

عزير التقي

د قرآن كريم پښتو ترجمه او تفسير

ابو حذيفه

مولوي سلطان عزيز اعظمي

ناشر

دارالكنوز العلمية

﴿ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴾ [حم السجدة]
او ببشکه دا ذکر (قرآن) هر و مرو کلک (قوی) کتاب دی

عزیز التفاسیر

د قرآن کریم پښتو ترجمه او تفسیر

"الفاتحة"، او "البقرة" تر [۲۲۸] ایت پورې

لومړی ټوک

مولوي سلطان عزيز (عزيز) أبو حذيفة عن الله عنه

حسن خیل مومند، د نجم المدارس پخوانی استاذ

ناشر: د امر الکنونر العلمیة

بسم اللہ الرحمن الرحیم

- د دې کتاب لیکنه د الله ﷻ په توفیق په دار الهجرة (پېښور - پاکستان) کې په ۱۴۱۱/۲/۳ هـ ق = ۱۳۶۹/۶/۲ هـ ش نېټه د جمعې د شپې په دوه بجو پیل، او په ۱۴۲۶/۴/۱۲ هـ ق = ۱۳۸۴/۱/۳۱ هـ ش نېټه پای ته ورسیده.
- په ۱۴۲۹/۱/۱ هـ ق = ۱۳۸۶/۱۰/۲۰ هـ ش نېټه یې بیا کتنه، تصحیح او ډیزاین ترسره شوه او د الله ﷻ په فضل چاپ ته چمتو شو.
- له شروع نه تر پایه ورباندې اوولس کاله، څلور میاشتې او اوولس ورځې تیرې شوي، البته په دې حساب کې هره میاشت د دیرشو ورځو په لحاظ نیولې شوې ده.
- کمپوز: مولوي نبيان الحق عزيز حقاني، تصحیح: قاضي اسامه عزيز، د (دکتور اظهار الحق عزيز، نبراس الحق عزيز او حذیفه عزيز) په همکارۍ، ډیزاین: نبراس الحق عزيز، د حذیفه عزيز په همکارۍ.

څلورم چاپ

۱۴۳۷ هـ ق / ۱۳۹۵ هـ ش



د دې کتاب ټول حقوق محفوظ دي

د اړیکو پټې:

(۱) برېښنالیک azizultafasir@gmail.com

(۲) گرځنده تلفون: (۰۰۹۲۳۰۰۵۸۴۶۳۵۱)، (۰۰۹۲۳۰۱۶۵۲۷۹۳۰۳)

د لاسته راوړلو پټې:

(۱) رشیدیه کتب خانہ، کابل، افغانستان

گرځنده تلفون (۰۷۷۱۹۶۱۰۲۸)، (۰۷۹۰۹۶۲۸۰۷)

(۲) رشیدیه کتب خانہ، صدف پلازه، محله جنگي، د قصه خواني شانه، پېښور، پاکستان

تلفون (۰۹۱۲۵۶۵۵۳۸)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الحمد لله رب العالمین
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم اجزائنا
وارجاسمنا
والله اعلم
بما نزلنا
والله اعلم
بما نزلنا

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رحمة للعالمين

وعلى آله وأصحابه بنحوم الدين أجمعين، أما بعد:

مونږ غواړو چې د الله ﷻ په توفیق د قرآن کریم په ترجمه او تفسیر باندې د شروع کولو څخه وړاندې محترم لوستونکو ته دوه سریزې د مقدمې په توګه وړاندې کړو:

اولنۍ سریزه

په دې سریزه کې د هغو مطالبو توضیح په نظر کې نیولی شوی ده کوم چې دا کتاب محترم لوستونکو ته به اجمالی توګه وړېږني ترڅو ورسره د لوستلو څخه مخکې څه ناڅه اشنا شي، لکه د لیکلو ضرورت او د لیکلو طریقه او داسې نور.

د دې کتاب د لیکلو باعث

۱- قرآن کریم د قیامت تر ورځې پورې د ټولو خلکو دپاره نازل شوی دی، د هرې زمانې مشکلات پکې حل شوي دي، او پوره واضحه ده چې د زمانو په اختلاف سره مشکلات هم تفاوت پیدا کوي، حال دا چې د هرې زمانې خلک په خپلو مشکلاتو باندې د نورو زمانو د خلکو څخه ښه پوهېږي، لکه چې عربي متل دی: "صَاحِبُ الْبَيْتِ أَذْرَى بِمَا فِيهِ" یعنې: د کور خاوند په هغو شیانو باندې ډېر ښه پوهېږي کوم چې په کور کې موجودیت لري. د مثال په توګه:

الف: کابلی تفسیر اصلاً په هندوستان کې په اردو ژبه ډېر کلونه پخوا لیکلی شوی دی، چې په هغه وخت کې نه روسانو په افغانستان باندې نظامي تېری کړی وه او نه ورسره د افغانانو مجاهدینو د پلوه وسلوال جهاد پیل شوی وه، حال دا چې نن ورځ مونږ په هغې مرحله کې قرار لرو په کوم کې چې د روسانو د ګوډاګیانو (افغاني کمونستان) سره جهاد جاري دی.

یا په بل عبارت: که څه هم په افغانستان باندې د روسانو نظامي تجاوز په ۱۳۵۸/۱۰/۶ هـ ش کال پیل او په ۱۳۶۷/۱۱/۶ هـ ش کال ختم شو مګر د هغوی ګوډاګیان (افغاني کمونستان) اوس هم زمونږ په وژنه لګيا دي او زمونږ جهاد ورسره جریان لري.

ب: د ذکر شوي تفسیر لیکونکو د لیکنې په وخت کې د خپل ټاټوبي (هندوستان) څخه چرته هجرت نه وه کړی او د هجرت په مشکلاتو باندې اخته نه وه، حال دا چې مونږ د هجرت د مشکلاتو سره مخامخ یاستو چې په پاکستان او ایران او نورو ممالکو کې خواره واره او تیت پرک پراته یاستو او د ډول-ډول سختیو سره لاس او ګرېوان یاستو.

ج: د هغوی د لیکنې په وخت کې د شهیدانو د وینو رودونه جاري نه وه او د مجاهدینو اندامونه

نه پرېکېدل، حال دا چې دغه شمېزه زمونږ د سترگو لاندې سات په سات او گړۍ په گړۍ په مونږ باندې تکرارېږي.

لنډه دا چې مونږ ته ځينې ايتونه همدغه جاري جهاد تفسیر کړه، ته به وايې چې همدا نن او همدا زمونږ په هکله نازل شوي دي، يوه عربي شاعر څومره ښه ويلې دي چې:

سَقْبَدِي لَكَ الْآبَامُ مَا كُنْتَ جَاهِلًا :: وَبَانِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تَزُودْ

يعنې: ژر ده چې راتلونکې ورځې به تاته هغه حوادث درڅرگند کړي د کومو څخه چې ته شافل يې (او ورباندې خبر نه يې)، او هغه څوک به دې ورباندې خبر کړي کوم ته به چې تا څه توبښه نه وي ورکړې (چې دا واخله او ماته حوادث بيان کړه).

د: پخوانيو مفسرينو کرامو ته دې الله ﷻ ډېر اجر و نه ورکړي چې د قرآن کریم د توضيحاتو دپاره يې زښت ډېر زحمتونه گاللي دي خو هغوی په دې ملامته نه دي چې زمونږ د زمانې د مشکلاتو څخه ساکت پاتې شوي دي، هغوی څه خبر وه چې دغسې او هغسې مشکلات به په راتلونکي کښې څرگندېږي، غيبي علم خو الله ﷻ پورې اختصاص لري.

ه: په دې باندې علاوه د وخت مجاهدين هم په پرلپسې توگه مونږ ته د يوه تفسیر د ليکلو غوښتنه راوړاندې کوي، لکه قومندان صاحب حافظ الحق او قومندان صاحب سازنور چې دواړه د گلاني د کلي اوسېدونکي دي، او زمونږ د ډېرو نژدې دوستانو څخه دي.

د دغو مجاهدينو غوښتنې ته "نه" ويل هم گران کار دی.

نو د همدې کبله مونږ څو کرته استخاره وکړه او د خپل رب ﷻ څخه مو په ماثوره دعاء سره خیر وغوښت او بيا مو اراده وکړه چې د الله ﷻ په توفيق په پښتو ژبه د قرآن کریم دتفسیر په ارتباط د وخت د غوښتنو په مطابق يو کتاب وليکو، چې د حالاتو د مساعدت په صورت کښې به په دري ژبه هم وژباړل شي ترڅو ترې ټول افغانان وروڼه او خویندې گټې اوچتې کړي. الله ﷻ دې ورته په دنيا او آخرت کښې دا کتاب گټور وگرځوي. آمين يا رب العالمين، برحمتک يا ارحم الراحمين.

د دې کتاب د ليکنې طريقه

۲_ که څه هم ممکنه ده چې د بيان طرز او طريقه د ليکنې په جريان کښې څه تفاوت مونده کړي مگر کومه طريقه چې سمدستي په همدې هکله زمونږ په ذهن کښې قرار لري هغه دا ده:

الف: مونږ غواړو چې د الله ﷻ په توفيق د قرآن کریم ايتونو په نورو ايتونه سره تفسیر کړو او بيا يې په احاديثو او د سلفو صالحينو په اقوالو کښې پلټنه وکړو چې څنگه څنگه يې تفسیر کړي دي.

ب: په متشابهاتو کښې مونږ ته د سلفو صالحينو تگلاره غوره برېښي، چې بې خطره ده.

ج: مونږ به د عربيت د علومو او قواعدو څخه په هغو ځايونو کښې استفاده وکړو په کومو کښې چې راته شريعت اجازه راکوي.

د: مونږ به کوښښ وکړو چې علمي او فني اصطلاحات په ساده او اسانو الفاظو کښې بيان کړو

ترخو لوستونکي په حرج کښي واقع نه شي.

ه مونږ به کمزوري اقوال او واهیات او همدارنگه اسرائیلیات ذکر نه کړو مگر د ده دپاره، البته هغه اسرائیلیات کوم چې زمونږ په شریعت کښي رد شوي وي.

هو کوم اسرائیلیات چې زمونږ په شریعت کښي نه وي رد شوي او تضاد هم ورسره ونه لري او بالاخره مونږ یې په ذکر کښي څه گټه وگورو، نو د هغو د ذکر څخه د امتناع لوظ نه کوو.

و مونږ به د الله ﷻ په فصل هغه شبهات او سوالونه جواب کړو کوم چې لوستونکو ته د تلاوت په وخت کښي ذهنونو ته ورځي او پکښي گرځي راگرځي.

ز مونږ به د معاندینو اعتراضاتو نه ځاین ماتوونکي جوابونه ووايو او موقع به ورته کړو چې خلک په غفلت کښي واچوي.

ح داسي شيان به ذکر نه کړو چې عوام په تشویش کښي اچوي، او هغه تشویشونه به تصحیح کړو او یا به ورباندې د ابطال کرښه کش کړو کوم چې د عوامو په منځکښي غلط مشهور دي.

ط په کومو ځایونو کښي چې شرعي ممانعت موجود نه وي هلته به مونږ خپله توجیه او یا د مفسرینو په اقوالو کښي ترجیح د محترم لوستونکو څخه ونه سپموو.

ي: کونښي به وکړو چې معنوي شيانو ته د توضیح په غرض محسوس مثالونه موندنه کړو، او هم د ایتونو دپاره تازه مصداقات په گوته کړو.

یا د سورتونو او ایتونو ارتباطات او شان نزولونه به هم په بشري چوکاټ کښي هېر نه کړو.

یب: که څه هم مونږ ته د لغاتو معناوې او د فقهي احکامو بیان هم ضروري برېښي مگر په دومره

اندازه چې د ایتونو تفسیر ورته ضرورت ولري او یا وربورې متوقف وي.

یج: په کومو ځایونو کښي چې ډېر اوږده بیان ته اړتیا وي چې دا کتاب (عزیز التفاسیر) یې

تحمل نه شي کولی هلته به مونږ لوستونکو ته د اوږده بیان ځایونه ورپه گوته کړو، ترڅو محترم لوستونکي ورته مراجعه وکړي او پخپله یې مطالعه کړي.

ید: مونږ به تفسیري تحلیلونه او هم صرفي او نحوي تحلیلونه ځای په ځای ذکر کړو.

یه: مونږ به تر خپلې وسې پورې په عشیاتو او بې گټو خبرو باندې دا کتاب اوږد نه کړو.

یو: بالاخره مونږ غواړو چې د الله ﷻ په توفیق د ایتونو د توضیح دپاره څه اشعار (بښتو، دري،

عربي) او څه قیصې او متلونه هم ذکر کړو او داسې نور.

د دې کتاب د ژباړې ډول

۳- د یوې ژبې څخه بلې ته د یوه مضمون اړول او ژباړل په دوه وو ډولونو سره صورت نیسي^(۱)،

چې یوه ډول ته حرفي ترجمه وایي او بل ډول ته د تفسیري ترجمې لقب ورکولی کېږي:

الف: حرفي ترجمه او ژباړه د دې څخه عبارت ده چې په یوه ژبه کښي یو کلام تکي په تکي بلې

۱، ۱، متاهل العرفان فی علوم القرآن ج ۲ ص ۳۳۵

ژبې ته واړولی شي حتی چې د کلماتو ترتيب هم پکښې تغير ونه خوري. ب: تفسيري ترجمه دې ته ويل کېږي چې د يوه کلام مضمون بل کلام ته واړولی شي چې نه يې د کلماتو افراډي معناوې په نظر کېښي ونيولی شي او نه يې د ترتيب مراعات وکړي شي. په دې کتاب کېښې مونږ حرفي ترجمه غوره کوو خو فقط په يوه تفاوت سره، هغه دا چې د کلماتو ترتيب مو پکښې د نظره غورزولی دی ترڅو کلام بې مزې ونه گرځي او خوند او لذت يې په خپل ځای پاتې شي.

نو د دې دپاره چې تاسو ته زمونږ د غوره کړی شوې ترجمې غوروالی او بهتري څرگنده شي په دغه ايت شريف ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ؕ اٰمَنُوا اَدْخُلُوا فِي الْاَلَمِ كَآفَةً﴾ [البقرة: ۲۰۸] کېښې ذکرې شوې درېواړه ترجمې تطبيقې کړئ:

حرفي ترجمه: ای هغو کسانو کومو چې ايمان راوړی دی، تاسو داخل شئ په اسلام کېښې ټول. تفسيري ترجمه: ای مؤمنانوا تاسو په اسلام کېښې په هر اړخيز ډول سره داخل شئ او په انتخابي توگه پکښې مه داخلېږئ چې ځينې احکام يې قبول کړئ او ځينې يې رد کړئ. غوره ترجمه: ای هغو کسانو کومو چې ايمان راوړی دی، تاسو په ټول اسلام کېښې داخل شئ. هو! مونږ به تفسيري ترجمه هم د نظره ونه غورزوو بلکې د "مطلب خلاصه" د عنوان لاندې به يې محترمو لوستونکو ته د اغلبیت په توگه وړاندې کړو، لکه چې لاندې واضحه کېږي.

د دې کتاب ترتيب

۴- د دې کتاب ترتيب مونږ په لاندې ډول په نظر کېښې نيولی دی:

الف: بايد د ايتونو لاندې غوره ترجمه وليکله شي.

ب: بيا ارتباطات او شان نزولونه ذکر کړي شي.

ج: بيا د "مطلب خلاصه" عنوان يا تفسيري ترجمه کېښودله شي.

د: بيا بايد د "توضيحات" د عنوان لاندې هغه موضوعات تشریح کړي شي کوم چې زياتې

تشریح ته اړتيا لري، د کومو تشریح ته چې په حرفي او تفسيري ترجمو کېښې اشاره شوې وي.

۵- مونږ غواړو چې دغه کتاب په ذکر شوي ترتيب سره ځکه مرتب کړو چې په دې ترتيب کېښې

د ټولو لوستونکو د حالاتو غوښتنې په نظر کېښې نيولې کېږي. دا ځکه چې:

الف: که څوک ډېر لږ فرصت لري نو هغه به صرف د ژباړې او ترجمې څخه استفاده وکړي البته

چې د څه تدبر او تفکر څخه به کار واخلي.

ب: که د چا فرصت لږ زيات وي نو هغه به د "مطلب خلاصه" د عنوان په محتوياتو خپله تنده

ماته کړي او د تفسيري ترجمې په لوستلو سره به اکتفاء وکړي چې ډېر دقت او تفکر ته هم پکښې

چندان ضرورت نشته.

ج: او که څوک پرېمانه فرصت لري او زړه يې غواړي چې په استدلالي توگه مطالب تعقيب کړي

نو ان شاء الله ﷻ د هغه سترگې به د توضیحات د عنوان په محتویاتو باندې یخې او قناعت به یې حاصل شي.

د کتاب عناوین

- ۶- د الله ﷻ په کومک به دغه کتاب د اغلیت په لحاظ لاندې عناوین ولري:
- ۱- شان نزول یا شان نزولونه. ۲- ارتباط یا ارتباطونه. ۳- د مطلب خلاصه. ۴- توضیحات او د مطلب خلاصه. ۵- شان نزول او توضیحات. ۶- ارتباط او توضیحات. ۷- د لغاتو معناوي. ۸- خو نکات. ۹- سوال جواب. ۱۰- سوالونه او جوابونه. ۱۱- قرآن کریم او زمونږ زمانه. ۱۲- د ایتونو تازه مصداق. ۱۳- د نامه په بدلون حقیقت نه بدلېږي. ۱۴- دنیاوي کسبونه ټول کفائي فرض دي. ۱۵- یوه مسئله یا خو مسائل. ۱۶- افغان مجاهدین او د جهاد دوران. ۱۷- د دې عصر کفري دولتونه. ۱۸- عجیب منظر. ۱۹- عجیبه عبارت. ۲۰- عجیبه اشاره. ۲۱- عجیب امتحان او عجیبه کامیابی. ۲۲- عجیب توافق. ۲۳- عجیبه بې انصافي. ۲۴- په امتحان کښې بل امتحان. ۲۵- هم اقرار او هم انکار. ۲۶- خارق العاده مرگ. ۲۷- متعدد تفسیرونه. ۲۸- متعدد تحلیلونه. ۲۹- د دې زمانې فرعون څوک دی. ۳۰- اعتراف او اعتذار. ۳۱- لیونی او ځنگل. ۳۲- چرکه مشره ده که هگی مشره ده؟ او داسې نور.

زمونږ التزامات

- ۷- مونږ به د الله ﷻ په توفیق د مطالبو په وړاندې کولو کښې لاندې التزامات عملي کړو:
 - الف: احادیث به تخریج کړو.
 - ب که په تخریج باندې یې بریالي نه شو نو د هغو مفسرینو کرامو په تخریج باندې به اکتفاء وکړو کوم چې محدثین هم دي، لکه ابن کثیر، البغوي، الطبري او نور.
 - البته دا د دې کبله چې تخریج ډېر اوږد وخت غواړي نو د لوستونکو څخه هیله ده چې د دغسې احادیثو تخریج همدوی په غاړه واخلي.
 - ج: مونږ به په هره موضوع کښې د ضرورت په اندازه بحث وکړو او د اوږده بحث دپاره به ځینې ځایونه په گوته کړو چې لوستونکي هملته مراجعه وکړي.
 - د: مونږ به ایتونه په متبادري معنی سره تفسیر کړو.
 - ه: د تاکید څخه به تاسیس بهتر وگڼو.
 - و په متعددو احتمالاتو کښې به یوه احتمال ته ترجیح ورکړو او تر خپلې وسې پورې به لوستونکي په حرج کښې واقع نه کړو.
 - ز: په متعددو احتمالاتو کښې به کله-کله د بدلیت په لحاظ یا د عموم مجاز په لحاظ ټول احتمالات مراد وگڼو.
 - ح: مونږ به دا کتاب د هغو مطالبو څخه لرې وساتو چې د ایتونو سره نژدې اړوند ونه لري.

ط: مونږ به د هغو موضوعاتو د ذکر څخه خوددارې خپله کړو کوم چې ډېرو علومو ته ضرورت لري ترڅو عوام په حرج کښې وانه چوو.
ي: کومې قيصې چې د ایتونو په تفسیر کښې لاس کوي د هغو ذکر به هم د محترم لوستونکو څخه ونه سپموو او داسې نور.

د دې کتاب مراجع

۸- که څه هم مونږ مونږ به ان شاء الله حتی المقدور کوبښن وکړو ترڅو د مطالبو مراجع د کتاب په حواشیوو کښې ولیکو.
مگر د دې دپاره چې د محترم لوستونکو علم په اجمالي توګه په ټولو مراجعو باندې حاصل شي نو د کتاب په پای (وروستنۍ برخه) کښې به د ټولو مراجعو نوملیک ذکر کړو، او د هر ټوک په اخر کښې دا کار ځکه نه شو کولی چې د اوږدوالي څخه پرته بله نتیجه نه لري، حال دا چې مونږ د کتاب د بې فائدي اوږدولو اراده نه لرو.
دا د یو پلوه، او د بله پلوه محترم لوستونکي پوهېږي چې هغو ټولو کتابونو ته مراجع ویل کیږي کومو ته چې د کتاب لیکونکي د لیکنې په وخت کښې مراجعه کوي برابره خبره ده چې په مراجعه باندې یې استفاده مرتبه شوي وي او یا بل شی.
یا په بل عبارت: کتاب لیکونکي د لاندې مطالبو د ترلاسه کولو په غرض مراجعو ته مراجعه کوي:
الف: چې د هغو څخه استفاده وکړي.
ب: چې په هغو باندې نقد وکړي.
ج: چې د هغو سره محض توافق څرګند کړي.
نو محترم لوستونکي به د دې کتاب (عزیز التفاسیر) د کتلو په وخت کښې په خپله وګورې چې مونږ د کوم مطلب په منظور مراجعو ته مراجعه کړې ده (په مراجعه باندې مو کوم یو مطلب ترتب موندلی دی).

دوهمه سريزه

په دې سريزه كښې د الله ﷻ په توفيق ځينې هغه مطالب ليكلي كېږي كوم چې په قرآن كريم پورې نژدې اړوند لري او اجمالي علم ورباندې بې گټې نه دي، چې په لاندې ډول دي:

د قرآن كريم نزول او راغونډول

۱- د قرآن كريم د نزول او راغونډولو په ارتباط ځينو علماوو كرامو بڼه مفصل معلومات ليكلي دي^(۱)، كه د چا زيات تفصيل زړه غواړي نو هملته دې مراجعه وكړي خو مونږ په همدې موضوع كښې د لاندې معلوماتو په ذكر باندې اكتفاء كوو:

الف: قرآن كريم په نبي كريم ﷺ باندې په درويشتو كلونو كښې د تقرير په شكل د ضروراتو په مطابق نازل شوی دی. په دغه وخت كښې د يو پلوه په هغو لغاتو باندې هم مشتمل وه كوم چې د قرشي لغاتو څخه په غير د نورو عربي قبائلو د سهولت دپاره نازل شوي وه، او د بله پلوه متفرق وه چې هر چا د خپل خان دپاره هومره ايتونه ليكلي وه كوم چې لاس ته ورغلي وه، او هر چا د خپله خانه سره ساتلي وه.

ب: أبو بكر الصديق ؓ د خپل خلافت په دوران كښې د قرآن كريم متفرقې او متشتې پانې راغونډې كړې او د خپله خانه سره يې وساتلې ترڅو د قاريانو په شهادت يا وفات سره د منځه لاړې نه شي.

ج: عثمان ؓ د خپل خلافت په دوران كښې د يوې څلور كسيزې جرگې په ذريعه د قرآن كريم څخه هغه غير قرشي لغات وويستل كوم چې د سهولت دپاره نازل شوي وه او د يوه كتاب په شكل يې څو نسخې وليكلې چې يوه نسخه يې په مدينه منوره كښې پرېښودله او نورې څو نسخې يې د مملكت (اسلامستان) اطرافو ته واستولې ترڅو د خلكو د اختلافاتو مخه ونيوله شي.

د: همدغه عثمانی ليكلي شوی قرآن كريم به د قيامت د ورځې پورې د مؤمنانو ترمنځ موجوديت لري. الله ﷻ دې ورته لا زياته ترقي وركړي.

آية څه معنی؟

۲- د آية په هكله لاندې معلومات لوستل په كار دي:

الف: د آية كلمه په اصل كښې "اَوْتِيَة" - لكه "خَزْنَة" - وه. "و" يې په "الف" سره بدل شو نو "آية" - لكه "آفة" - ترې جوړ شو.

ب: دا كلمه په لغت كښې د نښې او علامې معنی وركوي خو په اصطلاح كښې^(۲) د قرآني سورت

(۱) تفسير القرطبي ج ۱ ص ۴۹: تفسير الخازن ج ۱ ص ۸: البرهان في علوم القرآن ج ۱ ص ۲۳۳: مناهل العرفان في علوم القرآن ج ۱ ص ۲۵۶، ۲۳۲

(۲) لسان العرب ج ۱۴ ص ۶۱

هغه برخه ده کومه چې په دا لړه (○) باندې منځنۍ شوې وي
 ج دغه دائره (○) په حقیقت کې د 'آ' د کلمې تخفیف کړې شوې شکل دی چې په لیک
 کېسې لري. 'آ' یې تخفیف کړې شوې دی او یوازې مدوره 'ة' بدون د لکړو د لاسو (○) په شکل
 اړولې شوې پرېښودله شوې ده
 د د ایټونو ترتیب او تحدید دواړه بالاتفاق توفیقي دي چې اجتهاد پکښې مداخله نه ده کړې.^{۱۱}
 لاندې وضاحت ولولئ:

نبي کریم ﷺ یو ځل په یوه حدیث کېسې د [النحل ۹۰] آیت ته اشاره وکړه او ویې فرمایل چې
 داناسی جنوبی ظلمه السلام فامرونی ان اضع هذه الآية بهذا التوضیح من ظلمه السورة^{۱۲} یعنې معانه
 جبرائیل رضی الله عنہ امر یې راته وکړ چې دغه آیت د دغه سورت څخه په دغه ځای کېسې کېږم
 ه د قرآن کریم ډېر وړوکی آیت د 'الفجر' د سورت اولس آیت دی چې د حرفونو شمېر یې فقط
 پنځه (۵) دی.
 و د قرآن کریم ډېر اوږد آیت د [البقرة ۲۸۲] آیت دی چې د حرفونو شمېر یې پنځه سوه او
 څلوېښتو (۵۴۰) ته رسېږي.

د 'سورة' معنی

۳- د قرآن کریم د سورتونو په ارتباط لاندې څه معلومات ولولئ:
 الف د 'سورة' کلمه په لغت کېسې د ارتفاع او منزل معنی ورکوي^{۱۳}، ته به وايي چې د قرآن کریم
 سورتونه د یوې ډنگې مانې جتونه دي او یا د سپوږمۍ منازل دي چې قاري پکښې ګرځي راګرځي
 ب د 'سورة' کلمه په اصطلاح کېسې د قرآن کریم د ایټونو د هغې مجموعې نوم دی کومه چې د
 درېو ایټونو څخه کمه نه وي او خامس نوم یا نومونه هم ولري.
 ج د قرآن کریم د سورتونو تحدید او نومونه دواړه توفیقي دي اجتهاد ته پکښې دخل نشته^{۱۴}.
 د اما د سورتونو په ترتیب کېسې اختلاف دی خو جمهور علماء کرام په دې نظر دي چې دا
 اجتهادي دی او توفیقي نه دي^{۱۵}.

د قرآن کریم اعداد

۴- د قرآن کریم اعداد او شماری په لاندې ډول دي:
 الف د قرآن کریم ایټونه د اختلاف سره سره شپږ زره دوه سوه او شپږ دېرش (۶۲۳۶) دي^{۱۶}.

۱. مناقب العرفان من علوم القرآن ج ۱ ص ۲۳۹. تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۴۹
 ۲. مسند احمد بن حنبل ج ۴ ص ۲۷۲
 ۳. لسان العرب ج ۴ ص ۳۸۶. معراج الزمان ص ۲۵۴
 ۴. تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۴۷. ج ۱ ص ۳۹. تفسیر العرفان ج ۱ ص ۲۳
 ۵. العرفان من علوم القرآن ج ۱ ص ۲۵۷. تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۵۹
 ۶. تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۶۵

ب: په دغو کښې څلور زره څلور سوه او پنځه اویا (۴۴۷۵) مکي دي او متباقي یو زر اوه سوه او یو شپېته (۱۷۶۱) مدني دي.

ج: د قرآن کریم ټول سورتونه یو سلو څوارلس (۱۱۴) دي چې دوه اتیا (۸۲) مکي دي، شل (۲۰) مدني دي او متباقي دولس (۱۲) اختلافي دي^(۱) چې ځینې علماء کرام یې مکي گڼي او ځینې نور ورته د مدني لقب ورکوي.

د: د قرآن کریم د ټولو کلمو شمېر اوه اویا زره څلور سوه او نهه دېرش (۷۷۴۳۹) ده^(۲).

ه: د حرفونو شمېر یې درې لکه څلوېښت زره اوه سوه او څلوېښتو (۳۴۰۷۴۰) ته رسېږي^(۳). پاتې شوه دا چې د حرفونو د تعداد په لحاظ په کوم ځای باندې قرآن کریم نیمايي جوړېږي، نو دا موضوع به ان شاء الله ﷻ د [الکھف: ۷۴] ایت لاندې واضح شي.

مکي او مدني

۵- د مکي سورتونو یا ایتونو او هم د مدني سورتونو یا ایتونو په تعريف کښې علماء کرام په لاندې درېو گروپونو ویشلی شوي دي^(۴):

الف: مشهور قول دا دی چې مکي هغه سورت ته ویل کېږي کوم چې د هجرت څخه وړاندې نازل شوی وي او مدني هغه دی چې د هجرت څخه وروسته نازل شوی وي که څه هم په مکه کښې وي.
ب: مکي هغه دی چې په مکه کښې نازل شوی وي او مدني هغه دی چې په مدینه کښې یې نزول موندلی وي.

ج: مکي هغه دي چې اهل مکه ورباندې مخاطب گرځولي شوي وي او مدني هغه دي په کومو سره چې اهل مدینه مخاطب وي.

د قرآن کریم نومونه

۶- الله ﷻ په خپل کلام کښې قرآن کریم په پنځه پنځوسو (۵۵) نومونو سره یاد کړی دی لکه "فُرْقَان" او "نور" او داسې نور. خو د "مُصْحَف" نوم ورته د ابو بکر الصديق ؓ د خلافت په دوره کښې ایښودل شوی دی^(۵).

د تفسیر او د تاویل معناوي

۷- که څه هم د تفسیر او تاویل په معناوو کښې ځینو مفسرینو کرامو زښت ډېر اوږد بحث کړی دی مگر مونږ یې په لاندې ټکو کښې راخلاصه کوو^(۶):

(۱) مناهل العرفان في علوم القرآن ج ۱ ص ۱۹۱

(۲) تفسیر الفرطی ج ۱ ص ۶۵

(۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۷

(۴) الاتقان في علوم القرآن ج ۲ ص ۹

(۵) الرهان في علوم القرآن ج ۱ ص ۲۷۲

(۶) اللباب في علوم الكتاب ج ۱ ص ۲۴: الاتقان في علوم القرآن ج ۲ ص ۱۷۳: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۷

الف تفسیر په لغت کښې کشف او اظهار نه ویل کېږي او په اصطلاح کښې د یوه لفظ څخه متبادره او څرگنده معنی اراده کول د تفسیر په نامه یادېږي.

ب 'تاویل' د لغت په لحاظ سره د تاوولو او یو طرف ته د ورگرځولو معنی ورکوي او په اصطلاح کښې د دې دپاره وضعه شوی دی چې د یوه لفظ څخه غیر متبادره او ناڅرگنده معنی اراده کړی شي.

د بده وضاحت دپاره ذکرې شوې دواړه معناوې په یوه ایت شریف کښې ولولئ، هغه دا چې الله ﷻ فرمایلي دي چې ﴿ وَتُخْرِجُ النَّحْيَ مِنَ النَّحْيِ وَتُخْرِجُ النَّعِيَةَ مِنَ النَّحْيِ ﴾ [آل عمران: ۲۷].

تفسیر: یعنی: او ته ژوندی د مړي څخه راویاسي او مړی (بې روحه شی) د ژوندي څخه راویاسي (چې چرگوري د هگۍ څخه او هگۍ د چرگي څخه رابهر کوي).

تاویل: یعنی: او ته ژوندی د مړي څخه راویاسي او مړی د ژوندي څخه راویاسي (چې مسلمان د کافر څخه زېږوي او کافر د مسلمان څخه زېږوي، لکه ابراهیم ﷺ د آزر څخه او کنعان د نوح ﷺ څخه).

د قرآن کریم فضائل

۱- که څه هم د قرآن کریم د فضائلو په هکله زښت ډېر احادیث روایت شوي دي مگر مونږ د لاندې څو احادیثو په ذکر باندې د مثال په توگه اکتفاء کوو:

الف: نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې فرمایلي دي چې: «الْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ»^(۱) یعنی قرآن کریم ستا دپاره حجت دی (چې خپل ځان ته به ورباندې د عمل په صورت کښې نجات ورکړي)، او یا په تا باندې حجت دی (چې د بې عملۍ په صورت کښې به ورباندې ملامت کړی شي).

ب په یوه اوږده حدیث کښې یو صحابي ﷺ وايي چې نبي کریم ﷺ وفرمایلي چې: «أَنَا إِتْقَانُ فَتْنَةٍ» یعنی: اگاه اوسې! یقیناً قیصه دا ده چې ډېر ژر ده چې ډېره غټه فتنه به موجوده شي. نو ما پوښتنه وکړه چې: «مَا الْمَخْرُجُ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ!» یعنی: یارسول الله! د دغې فتنې څخه د وتلو لاره کومه ده؟ نو جواب یې راکړ چې: «كِتَابُ اللَّهِ»^(۲) یعنی: د وتلو لاره ترې فقط کتاب الله دی (چې عمل ورباندې وکړی شي).

ج: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ»^(۳) یعنی: ستاسو بهتر هغه څوک دی کوم چې قرآن کریم زده کړي او خلکو ته یې ورزده کړي (تعلیم کړي).

(۱) صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۱۸

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۱۸

(۳) سنن ابوداؤد ج ۱ ص ۲۰۵

د نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَارْتَقِ وَرَتَلَ مُتَفَاكِمًا ثَلَاثًا فَبِإِنْ مُرْتَلِّكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرَأُهَا»^(۱) یعنی: د قیامت په ورځ به د قرآن کریم ملگري ته وویل شي چې قرانت کوه او پورته خپزه او په ارامی سره یې لوله لکه چې په دنیا کښې به دې په ارامی سره لوسته، نو یقیناً ستا منزل او کورد وروستني ایت په نزد دی چې ته یې قرانت کوي.

ه: نبي کریم ﷺ په یوه قدسي حدیث کښې فرمایلي دي چې: «مَنْ شَغَلَهُ جِرَاعَةٌ الْقُرْآنِ عَنْ مَسْأَلَتِي وَذِكْرِي أُعْطِيَتهُ أَفْضَلَ ثَوَابِ السَّالِئِينَ»^(۲) یعنی: الله ﷻ فرمایي هغه څوک چې زما د سوال او زما د ذکر څخه یې د قرآن کریم قرانت مشغول کړي نو هغه ته به زه د سوال کوونکو (او ذکر کوونکو) د ثواب څخه ډېر افضل ثواب ورکړم.

(۱) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۲۰۶

(۲) سنن الدارمي ج ۲ ص ۳۱۷

[Faint, illegible handwritten text in Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

الفاتحة (۱)

[Faint, illegible handwritten text in Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

سریزه

۱- دا سورت تقریباً ۷۰ دپاسه دوه ویشت (۲۲) نومونه لري^۱ چې ټول د دې سورت په فضائلو باندې دلالت کوي، خو مشهور نوم یې "الفاححة" دی که څه هم دا سورت په خپل دغه نامه باندې په صراحت سره مشتمل نه دی مگر د معنی په اعتبار سره ورباندې مشتمل دی ځکه چې دا کلمه (الفاححة) د هر شي هغه اولنی برخې ته وبله کبړې په کومې سره چې همدغه شی پیل کېږي^۲ دا سورت هم هغه اولنی برخه ده په کومې سره چې قرآن کریم د نزول په ملحوظ نه، بلکې په لوح محفوظ کسې د موجودیت په ملحوظ پیل او شروع شوی دی. د دغه ډول نوم یو نظیر د "الإخلاص" د سورت نوم دی چې د ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ سورت ورباندې په صراحت سره مشتمل نه دی بلکې د معنی په لحاظ ورباندې مشتمل دی، چې سوچه د توحید بیان پکښې نازل شوی دی.

دا سورت مکي دی

۲- که څه هم د یوه حدیث په استناد دا سورت (الفاححة) د هجرت څخه وړاندې نازل شوی دی^۳، چې د بعثت په اولنیو وختونو کښې د قرآن کریم د ټولو سورتونو څخه وړاندې اولنی کمال سورت همدا سورت دی چې نزول یې موندلی دی. یا په بل عبارت: د دې سورت څخه وړاندې ایتونو نزول موندلی وه خو کامل سورت ترې وړاندې نزول نه وه موندلی؛ مگر ځینې علماء کرام وايي^۴ چې دغه سورت په لاندې ډول تکراراً نازل شوی دی:

الف: دا سورت اول ځل هغه وخت نازل شوی دی چې کله نبي کریم ﷺ د معراج د دورې څخه راستون شو او پنځه لمونځونه فرض وگرځېدل. یا په بل عبارت: د لمانځه د فرضیت سره سم دغه سورت هم نازل شوی دی، ترڅو په لمونځونو کښې قرائت کېږي. نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ»^۵، یعنی: هغه چا دپاره لمونځ نشته کوم چې (پکښې) فاتحة الكتاب قرائت نه کړي. ب: دوهم ځل دا سورت په مدینه منوره کښې هغه وخت نازل شوی دی چې کله د بیت المقدس څخه بیت الله ته د قبلي تحويل صورت ونيوه.

(۱) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۱۱؛ تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۹؛ روح المعاني ج ۱ ص ۳۴
 (۲) لسان العرب ج ۲ ص ۵۳۹
 (۳) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۲، ۶۸۳
 (۴) تفسیر ابی السعود ج ۱ ص ۸
 (۵) صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۶۹

د دې سورت اعداد

۳- د دې سورت اعداد په لاندې ډول دي:

الف: ټول ایتونه یې فقط اووه (۷) ایتونه دي^(۱)، خو په لاندې وضاحت سره:

اول: څوک چې ﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ مستقل ایت بولي او هم یې د دې سورت جزء گڼي نو هغوی وايي چې اوم (۷) ایت یې د ﴿ صِرَاطَ الَّذِينَ ﴾ څخه پیل شوی او په ﴿ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ باندې تمام شوی دی.

دوهم: څوک چې ﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ د دې سورت جزء نه گڼي هغوی د ﴿ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ ﴾ څخه اوم (۷) ایت شروع کوي.

ب: د دې سورت د کلماتو شمېره پنځه وشت (۲۵) ده^(۲).

ج: د دې سورت د حرفونو شمېره یو سل او څلوېښتو (۱۴۰) ته رسېږي^(۳).

د دې سورت محتویات او مطالب

۴- دا سورت په حقیقت کې د اشارې په توگه د قرآن کریم په ټولو مطالبو او محتویاتو باندې مشتمل دی، ته به وایې چې په دې سورت کې په اجمالي ډول ټول قرآن کریم ایښودل شوی دی، چې ځینو علماوو کرامو ښه تفصیل ورکړی دی^(۴).

د همدې کبله دغه سورت نبي کریم ﷺ په خپل یوه حدیث کې د "أُمُّ الْقُرْآنِ" په نامه یاد کړی دی^(۵)، لکه چې الله ﷻ خپل ازلي کتاب (نوح محفوظ) ته په [الرعد: ۳۹] ایت کې د "أُمُّ الْكِتَابِ" لقب ورکړی دی چې د قیامت د ورځې پورې د ټولو کائناتو په ذکر باندې مشتمل دی. شاید چې د همدې کبله به د قرآن کریم اولنۍ برخه (سپاره) په "الم" سره نومولې شوې وي، نه په "الْحَمْدُ" سره، والله ﷻ اعلم.

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ ﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ ﴿ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

﴿ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴾ ﴿ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴾ ﴿ أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴾

﴿ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ ﴿

۱، تفسیر الطبري ج ۱ ص ۵۰: تفسیر الفروي ج ۱ ص ۳۷

۲، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۸

۳، تفسیر العارح ج ۱ ص ۱۶

۴، الدار في علوم الكتاب ج ۱ ص ۱۶۰: تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۱۲: التفسیر الكبير ج ۱ ص ۲: تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۲۵

۵، صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۶۹

- [۱] د ډېر مهربان (او) ډېر رحم درلودونکی الله ﷻ په نامه
- [۲] هر جنس ستاینه الله ﷻ پورې مختصه ده چې د عالمونو پالونکی (او کارسازي) دی
- [۳] چې ډېر مهربان (او) ډېر رحم درلودونکی دی.
- [۴] چې د جزا د ورځې (قیامت) مالک (واکدار) دی.
- [۵] مونږ خاص ستا عبادت کوو او خاص ستا څخه گومگ (او معونت) غواړو (د ټولو شرکياتو څخه بېزار یاستو).
- [۶] مونږ ته سمه لاره وښییه.
- [۷] د هغو کسانو لاره چې تا ورباندې انعام کړی دی، چې د غضب ورباندې کړی شوو کسانو او د لار ورکو کسانو (گمراهانو) څخه غیر (او جدا) دي.

د مطلب خلاصه

- د دې سورت په دوه ویشو (۲۲) نومونو کې یو نوم "تَغْلِيْمُ الْمُسْلِمِ" دی، چې په همدې لحاظ د سورت مضمون داسې راڅپړي:
- ای پیغمبره! د **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** په ویلو سره خپل امت ته د سوال کولو طریقه ورزده کړه هغه دا چې:
- ۱- ستا امت ته په کار دي چې د هر څه څخه ورباندې د خپل رب ﷻ ستاینه وکړي چې:

الف: ټولې ستاینې او محامد په الله ﷻ پورې اختصاص لري. او دا ځکه چې همدی ﷻ د ټولو عالمونو او ټولو مخلوقاتو پالونکی او کارسازي دی.

نو په حقیقت کې د هر عالم او هر مخلوق ستاینه همده ﷻ ته راجع ده، چې یوازې همدی ﷻ د حمیده صفاتو ورکوونکی او پیداکوونکی دی او بس بل هیڅوک پکې څه مداخله نه شي کولی.

ب: الله ﷻ ډېر مهربان دی چې د دنیا او آخرت د نعمتونو ورکړه یوازې د همده ﷻ پورې مختصه ده. حتی چې په دنیا کې کفار هم د همده ﷻ د مهربانۍ څخه استفاده کوي خو یوازې په آخرت کې ترې بې برخې دي.
 - ج: الله ﷻ د جزا د ورځې مالک او واکدار دی چې په دغې ورځ کې یوازې همدی ﷻ جزا یا سزا ورکوونکی دی او بس. د ده څخه پرته نه څوک د جزا واکداري کولی شي او نه د سزا د ورکړې توان لري.
- ۲- ستا امت ته په کار دي چې د خپل اطاعت (عبادت) او د خپل معونت غوښتنې اختصاص فقط په الله ﷻ پورې ورکړي چې:
- الف: ای ربه! مونږ یوازې تاته عبادت کوو او یوازې ستا اطاعت کوونکي یاستو، بلکې د ټولو

کفریاتو او شرکیاتو څخه بهزار یاستو.

ب: ای ربه! زمونږ معونت غوښتنه یوازې په تا پورې مختصه ده چې ستا څخه په غیر مونږ نه د چا څخه مرسته غواړو او نه څوک د مرستې کولو توان لري.

۳- ای پیغمبره! د ذکر و شوو مقدماتي مطالبو څخه وروسته باید چې ستا امت د سوال لاسونه اوچت کړي او سوال وړاندې کړي چې:

الف: ای زمونږ ربه! مونږ د جهالت د تورو تیارو څخه وباسه او په سمه او روښانه لاره باندې موروان کړه.

ب: ای زمونږ ربه! مونږ د هغو کسانو د لارې سوال کوو په کومو باندې چې تا انعام او احسان کړی دی او په تېرو زمانو کې دې پیغمبران او صالحان گرځولي دي.

ج: ای زمونږ ربه! مونږ د هغو کسانو د لارې څخه مغایره لاره غواړو په کومو باندې چې ستا د پلوه غضب او لعنت ورنازل کړی شوی دی کومو چې سمه لاره تحریفه کړې ده او په ناسمه لاره باندې روان دي.

د: همدارنگه مونږ د هغو کسانو د لارې څخه مغایره لاره غواړو کومو چې سمه لاره قصدا پرېښې ده او یا د سمې لارې په تشخیص کې خطا شوي دي او په باطله لاره لگيا دي چلېږي.

توضیحات

۱- که څه هم ځینو علماوو کرامو^(۱) د ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ په هکله ډېر اوږد بحث کړی دی چې تقریباً اتلس (۱۸) مخونه ورباندې ډک شوي دي، که څوک یې د لوستلو شوق لري نو هملته دې مراجعه وکړي؛ مگر مونږ غواړو چې فقط د یوه مطلب په ذکر باندې اکتفاء وکړو. هغه دا چې: د جاهلیت په زمانه کې به مشرکانو او کفارو د خپلو بوتانو په نومونو سره (د تبرک په غرض) شروع کوله^(۲)، نو څرنگه چې الله ﷻ خپل کلام په ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ سره شروع کړ مونږ یې په غوږ ووهلو چې تاسو د مشرکانو څخه کلک مخالفت غوره کړئ او خپل کارونه د الله ﷻ په نامه سره شروع کړئ او برکت ترلاسه کړئ.

شاید چې په دغه ډول شروع کې به یو حکمت دا وي چې د الله ﷻ د نامه په یاد سره به بنیاد م وشرمېږي او په معاصیو کې به شروع ونه کړي.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه باید د دې سورت (الفاتحة) مضامینو ته د لاندې دوه وو شکلونو څخه په یوه شکل سره د بندگانو پورې ارتباط ورکړی شي:

الف: کله چې د قرآن کریم د نزول په ابتدائي حالاتو کې ټوله دنیا مفسدو احاطه کړې وه او

(۱) روح المعاني ج ۱ ص ۳۹

(۲) تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۳

بوي قوي ربا ته اړتيا وه او بندگانو د حال په ژبه د مفسدو مخنيوی غوښت چې: ای ربه! بوه قوي ربا نازله کړه چې د دنیا مفسد محوه کړي او بندگان ارام ژوند وکړي او آخرت ته تیار ونيسي، نو الله ﷻ همدغه د حال غوښتنه راحکایته کړه چې: ای بندگانو! تاسو زما څخه د حال په ژبه داسې غوښتنه لری چې: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ. اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ... وَنَا الضَّالِّیْنَ.

ب: چې د دې سورت په اول کښې د "قُولُوا" کلمه مقدره شي لکه چې وړاندې د "مطلب خلاصه" د عنوان لاندې ورته اشاره شوې ده، ته به وایې چې داسې نازل شوی دی چې: "قُولُوا بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ. اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ... وَنَا الضَّالِّیْنَ".

څو نکات

۲- په دې مقام کښې لاندې نکات په ذهن کښې ساتل په کار دي:

الف: په ﴿ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ﴾ کښې د "ال" توری د استغراق دپاره دی^(۱) او د "حمد" کلمه په جنس ستاینه باندې دلالت کوي. یعنې: هر جنس نېکه ستاینه په الله ﷻ پورې مختصه ده او یوازې همدې ﷻ یې لیاقت لري. حتی د مخلوقاتو ستاینه هم په حقیقت کښې د الله ﷻ ستاینه ده چې یوازې همدې ﷻ د ښو صفاتو ورکونکی دی او بس.

ب: په ﴿ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ ﴾ کښې د "رَبِّ" کلمه یا صفت مشبه ده چې په اصل کښې "رَبِیْبٌ" لکه "قَمِیْنٌ" وه، او یا مصدر ده چې په اصل کښې "رَبَبٌ" لکه "ضَرَبٌ" وه^(۲).

په هر تقدیر دغه کلمه په دې مقام کښې د مبالغې په توگه د مالک او مصلح (کار ساز) او هم تربیه کوونکي او پالونکي معنی ورکوي^(۳).

ج: په همدې عبارت کښې د "عَالَمِیْنَ" کلمه د "عَالَمٌ" لکه "خَائِمٌ" جمعه ده او د "عِلَاقَةٌ" څخه اشتقاقه شوې ده.

په دې کلمې کښې د معنی په لحاظ علماوو کرامو اوږد بیان کړی دی^(۴)، خو مونږ فقط د لاندې ټکو په ذکر باندې اکتفاء کوو:

اول: دغه کلمه د "الله ﷻ" څخه په غیر ټولو موجوداتو ته شامله ده چې ټول د الله ﷻ په وجود او هم وحدانیت باندې دلالت کوي او هم ورباندې علامات او نښې دي.

دوهم: لکه چې ټولو مخلوقاتو ته "عَالَمٌ" ویل کېږي همدارنگه په هر جنس باندې هم د "عَالَمٌ" اطلاق کېږي، لکه "عَالَمُ الْأَرْوَاحِ" او "عَالَمُ الْأَجْسَادِ" او داسې نور.

(۱) تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۶۰۶ روح المعاني ج ۱ ص ۷۷

(۲) اللباب فی علوم الكتاب ج ۱ ص ۱۷۹

(۳) لسان العرب ج ۲ ص ۴۰۰ مفردات الراجح ص ۱۸۹

(۴) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۲۸

درهم: په دې مقام کېنې د یو پلوه دوهم اطلاق ته کتل شوي دي او د بله پلوه د علم خاوندانو اجناسو ته (لکه پېری او انسان) په نورو اجناسو باندې تغلیب ورکړی شوی دی. نو ذکره شوې کلمه "عَالَمٌ" په سالمه جمعه ﴿ اَلْعَالَمِينَ ﴾ سره نازله شوې ده.

د: په ﴿ اَلرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴾ کېنې د "رَحْمٰن" او "رَحِیْم" دواړه کلمې د مبالغې صیغې دي او د "رَحْمَةٌ" څخه اشتقاقې شوې دي چې د مبالغې د بیان دپاره یې علماوو کرامو متعدد صورتونه ښودلي دي^(۱). خو مونږ ته بهتره برېښي چې د "رَحْمٰن" کلمه د زینت ډېر رحم کوونکي معنی ورکوي او د "رَحِیْم" کلمه د زینت ډېر رحم درلودونکي معنی اداء کوي^(۲).

نو د الله ﷻ نه رحم کول انتهاء لري او نه یې رحم درلودل څه محدودیت درلودونکی دی، لکه چې فرمایي: ﴿ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ﴾ [الأعراف: ۱۵۶] یعنی: زما رحمت هر شی خای کړی دی (او هر شي ته رسېدلی دی).

ه: په ﴿ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴾ کېنې د "اِيَّاكَ، اِيَّاكَ" دواړه کلمې هره یوه په خپل عامل باندې مقدمه نازله شوې ده ترڅو تخصیص افاده کړي، او د شرک رد ته په ټولو ډولونو سره اشاره وشي.

و: د شرک په ارتباط پوره توضیحات ان شاء الله ﷻ د [النساء: ۴۸] او [یوسف: ۱۰۶] ایتونو لاندې راروان دي چرته چې د ﴿ اَنْ يُشْرَكَ بِهِ ﴾ او ﴿ وَهُمْ مُشْرِكُونَ ﴾ کلمې بالترتیب نازلې شوې دي. همدارنگه به ان شاء الله ﷻ د الله ﷻ په نومونو کېنې د "الحاد" په هکله د [الأعراف: ۱۸۰] ایت لاندې ښه پوره توضیحات ولیکو چرته چې د ﴿ يُلْحِدُونَ فِيْ اَسْمٰئِهِ ﴾ کلماتو نزول موندلی دی.

"عِبَادَةٌ" څه معنی؟

ز: د ﴿ نَعْبُدُ ﴾ کلمه د "عِبَادَةٌ" څخه اشتقاقه شوې ده چې د لغت په لحاظ د طاعت او فرمانبرداری معنی ورکوي^(۳). او په شریعت کېنې د "عِبَادَةٌ" کلمه د دې دپاره وضعه شوې ده چې د کامل اطاعت او کامل خوف او هم د کامل امید او محبت په مجموعې باندې دلالت وکړي^(۴).
یعنې: ای ربه! مونږ د شرک د ټولو ډولونو څخه بېزار یاستو او خاص تاته کامل اطاعت کوو او په کامله توګه درڅخه ډارېږو او هم تاته کامل امید کوو او خاص ستا سره کامل محبت لرو.

ح: د ﴿ نَسْتَعِينُ ﴾ کلمې تفسیر ته نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کېنې اشاره کړې ده په داسې حال کې چې یو صحابي ؓ یې مخاطب ګرځولی وه چې: «أَلَا أُعَلِّمُكَ كَلِمَةً هِيَ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ لَا حَوْلَ

(۱) اضراء البيان ج ۱ ص ۳۳

(۲) مفردات الراغب ص ۱۹۷

(۳) القاموس المحيط ج ۳ ص ۱۳۴: لسان العرب ج ۳ ص ۲۷۲

(۴) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵: تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۹

وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ»^(۱) یعنی: ایا زہ تاتہ یوہ جملہ درزده نہ گرم چې هغه د جنت د خزانو څخه ده (د جنت نعمتونه ورباندې حاصلېږي هغه دا چې) د شرک او کفر څخه هیڅ تاوېدل نشته او په خیریه کارونو باندې هیڅ قوت او توان نشته مگر د الله ﷻ په کومک او توفیق.

ط که څوک وایي چې په ﴿ صَبْرًا الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ﴾ کښې د ﴿ الَّذِينَ ﴾ کلمه د کومو کسانو څخه کنایې ده؟

مونږ وایو چې دغه کلمه په بل ایت کښې داسې تفسیره شوې ده چې: ﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ ﴾ [النساء: ۶۹] یعنی: او هر څوک چې د الله ﷻ او د پیغمبر ﷺ اطاعت وکړي نو دغه ډله به د هغو کسانو سره وي په کومو باندې چې الله ﷻ انعام کړی دی کوم چې د پیغمبرانو او صدیقینو او هم د شهیدانو او صالحینو څخه عبارت دي.

ی که څوک وایي چې: په ﴿ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ کښې د ﴿ الضَّالِّينَ ﴾ کلمه په ﴿ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ ﴾ باندې عطفه ده او د "غیر" د کلمې لاندې ده.

نو پوښتنه دا ده چې د "لا" توري په نزول کښې څه حکمت دی حال دا چې مطلوبه معنی بدون د دغه توري څخه تحقق موندلی شي؟

مونږ وایو چې: که څه هم ځینې علماء کرام وایي چې دلته د "لا" توری د "غیر" معنی ورکوي^(۲)، ته به وایي چې "غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَغَيْرِ الضَّالِّينَ" نازل شوی وي.

مگر مونږ ته بهتره برېښي چې دغه توری (لا) به په خپله معنی (نفي) سره وي او هغه نفي به ورباندې تاکیده شوې وي په کومه باندې چې د "غیر" کلمه دلالت کوي^(۳).

که بالفرض ذکر شوی توری نه وی نازل شوی نو چا به گومان کړی وی چې د ﴿ الضَّالِّينَ ﴾ کلمه به په ﴿ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ﴾ باندې عطفه وي، حال دا چې دا ډول عطف فاسده معنی ورکوي (چې مونږ ته د گمراهانو د لارې ښودانه وکړه).

ماثور تفسیر

یا: د ذکر شوي اوم ایت په ارتباط نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې فرمایلي دي چې: «الْيَهُودُ مَغْضُوبٌ عَلَيْهِمْ وَالنَّصَارَى ضَالَّةٌ»^(۴) یعنی: یهودان (د الله ﷻ د پلوه) غضب نازل کړی شوي دي او نصارا گمراهان دي.

(۱) صحیح البخاري ج ۲ ص ۹۷۸

(۲) لسان العرب ج ۱۴ ص ۴۶۶

(۳) اللباب فی علوم الكتاب ج ۱ ص ۲۲۳

(۴) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲۴

یب: که خوگ وایي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې په ماثور تفسیر کښې یوازې د یهودو او نصاراوو نومونه یاد کړی شوه حال دا چې ټول کفار غضب کړی شوي او ټول گمراهان دي؟ مونږ وایو -والله اعلم- چې: دا د دې دپاره چې محمدي ﷺ امت ته توصیه وکړی شي ترڅو محض د اسماني کتاب په درلودلو باندې غره نه شي چې په عمل کښې یې پیاده نه کړي. که بالفرض محض د اسماني کتاب درلودل د سمې لارې موندل وی نو یهود به غضب کړی شوي نه وی او نصارا به گمراهان نه وی.

«آمین» څه معنی؟

یج: که خوگ وایي چې: نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې فرمایلي دي چې: «وَإِذَا قَالَ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ يُجِيبُ اللَّهُ»^(۱) یعنی: او کله چې امام ﴿ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ ووايي نو تاسو «آمین» وواياست ترڅو الله ﷻ ستاسو اجابت وکړي او سوال مو قبول کړي. نو پوښتنه دا ده چې «آمین» څه معنی؟ مونږ وایو چې: د «آمین» کلمه اسم فعل ده^(۲) چې مفرد او مثنی او جمع درېواړه پکښې یو برابر دي. نو په حدیث کښې ترې مونږ په «اسْتَجِبْ دُعَاءَنَا» سره تعبیر کولی شو. یعنی: ای زموږ ربه! زموږ دعاگانې قبولې کړه.

په همدې ځای د «الْفَاتِحَةِ» د سورت پښتو ترجمه او تفسیر د الله ﷻ په توفیق ختم شو.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مَا فِي هُدْيِهِ السُّورَةِ.

(۱) صحیح مسلم ج ۱ ص ۲۷۴

(۲) لسان العرب ج ۱۲ ص ۲۶

البقرة (٢)

سریزه

۱- د دې سورت نوم "البقرة" د همدې سورت د [۶۷] ایت څخه اخستل شوی دی او په همدې نامه سره د نورو سورتونو څخه جدا کړی شوی دی، هسې نه چې دا نوم د دې سورت دپاره عنوان دی او د بقري د بحث څخه په غیر پکښې د بل شي بحث نشته.

۲- دا سورت د ټولو مفسرينو کرامو په نزد بدون د خلافه مدني دی او د هجرت څخه وروسته نازل شوی دی^(۱).

۳- د دې سورت اعداد په لاندې ډول دي:

الف: ټول ایتونه يې دوه سوه او شپږ اتيا (۲۸۶) دي^(۲).

ب: ټولې کلمې يې شپږ زره دوه سوه او يو ويشت (۶۲۲۱) دي^(۳).

ج: ټول حرفونه يې پنځه ويشت نیم زره (۲۵۵۰۰) دي^(۴).

۴- په دې سورت کښې په اکثريت سره د احکامو ایتونه نازل شوي دي. لکه د يهودانو او منافقانو سره گوزاره او د ناستې ولاړې طرز او طريقه، د قبلې تحويل، د جهاد او حج فرضيت او داسې نور.

د دواړو سورتونو تناسب

۵- د دې سورت (البقرة) د وړاندېني سورت (الفاتحة) سره تناسب ډېر واضحه او څرگند دی چې په حقيقت کښې د دې سورت په نزول سره د هغه سوال اجابت (قبول) نزول موندلی دی کوم ته چې هلته په ﴿أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ سره اشاره شوې وه.

هېر مونه شي!

۶- د دې سورت (البقرة) په فضائلو کښې ځينو مفسرينو کرامو^(۵) زينت ډېر احاديث (مرويات) راغونډ کړي دي چې يو ځل لوستل يې بې گټې نه دي خو مونږ د اوږدوالي د کبله دلته رانقل نه کړه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الْقُرْآنُ﴾ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ

(۱) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۹۳: روح المعاني ج ۱ ص ۹۸

(۲) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۵

(۳) تفسير الخازن ج ۱ ص ۲۴

(۴) اللباب في علوم الكتاب ج ۱ ص ۲۵۰

(۵) الدر المنثور ج ۱ ص ۴۶

مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿۱﴾ أَوَلَيْكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

الْمُفْلِحُونَ ﴿۲﴾

د ډېر مهربان (او) ډېر رحم والا الله ﷻ په نامه.

[۱]

[۲] دغه (سمه لاره) دا کتاب (قرآن کریم) دی، هیڅ شک پکښې نشته، د متقیانو دپاره سوچه لارښودل دي (چې مطلب ته ورباندې رسېږي).

[۳] (متقیان) هغه کسان دي کوم چې په غائبو شیانو باندې ایمان راوړی (البته چې شریعت ورباندې ارشاد کوي)، او لمونځ ودروي (د ټولو حقوقو سره یې اداء کوي)، او (هم) د هغو مالونو څخه (د الله ﷻ په لار کښې) خرڅه کوي کوم چې ورته مونږ روزي کړي دي.

[۴] او هغه کسان دي کوم چې په هغه شي سره عقیده (باور) خپلوي کوم چې تاته نازل کړی شوی دی او په هغه شي باندې (هم ایمان راوړي) کوم چې ستا څخه مخکښې (نورو پیغمبرانو ته) نازل کړی شوی دی.

او (هم) په وروستۍ (ورځې) باندې دوی په دوامداره توګه یقین کوي (چې د مرګ د ورځې پورې په همدې عقیده باندې کلک ولاړ دي).

[۵] دغه (ذکر شوي کسان) د خپل رب ﷻ د پلوه په عالي شان هدایت باندې دي او دغه (ډله) همدوی خلاصی (او نجات) موندونکي دي (همدوی بریالي دي).

د مطلب خلاصه

یعنې: ای پیغمبره! د "بسم الله الرحمن الرحيم" د ویلو څخه وروسته په خپل امت باندې د الله ﷻ د پلوه څه مطالب قرائت کړه هغه دا چې:

۱- ای بنیادمانو! تاسو چې د حال په ژبه د خپل رب ﷻ څخه د مشکلاتو د حل دپاره د سمې لارې د ښودنې سوال کړی وه، هغه سوال ستاسو رب ﷻ مقبول وګرځاوه او داسې کتاب یې درنازل کړ چې د لاندې خاصیتونو درلودونکی دی:

الف: دا کتاب د خپل ځان حقانیت پخپله په اثبات رسوي. او دا ځکه چې دغه کتاب د هغو تورو څخه ترکیب موندلی دی په کومو باندې چې ټول خلک حتی ماشومان خبرې کوي او خپل کلامونو ته ترې ترکیب ورکوي، لکه ا، ل، م او داسې نور.

خو ددې سره سره که ټول مخلوقات راغونډ شي او وغواړي چې ددې کتاب سره دیوه ایت یا یوه سورت په جوړولو کښې سیالي وکړي نو مطلب ته به ونه ورسېږي او په سیالی کښې به ناکام شي.

که بالفرض المحال دا کتاب د الله ﷻ د پلوه نه وی نازل شوی او بشري تالیف وی نو ضرور به یوې سیالی نه بلکې زښتو ډېرو سیالیو ورسره صورت نیولی وی.

ب: نو په همدې بنياد دا کتاب د شک او شبهې ځای نه دی او هیڅوک پکښې په حقه توګه اشتباه نه شي کولی، ترڅو چې عناد خپل نه کړي.

ج: هو! دا کتاب صرف د متقيانو دپاره سراسري هدايت دی او همدوی ورباندې د دواړو دارينو مشکلات حل کوي.

۲- پاتې شوه دا خبره چې متقيان څوک دي؟ نو د دې جواب دا دی چې متقيان د لاندې صفاتو درلودونکي دي:

الف: دوی هغه کسان دي کوم چې په داسې شيانو باندې ايمان راوړي او عقیده ورباندې خپلوي چې په سترګو يې نه وي ليدلي او په حواسو سره يې نه وي محسوس کړي خو دغه کتاب ورباندې توصيه کړې وي چې ايمان پرې راوړي او عقیده پرې خپله کړي، لکه بعث بعد الموت او داسې نور.

ب: هغه کسان دي کوم چې خپل لمونځونه د ټولو حقوقو سره اداء کوي او وختونه يې هم د نظره نه غورځوي.

ج: هغه کسان دي چې د خپلو هغو مالونو څخه څه برخه د الله ﷻ په لاره کښې نفقه کوي او مستحقينو ته يې ورکوي کوم چې مونږ ورته روزي کړي دي او پخپله يې نه دي موجود کړي.

د: هغه کسان دي کوم چې په ټولو هغو ارشاداتو باندې ايمان راوړي کوم چې تاته درنازل شوي دي او يا درنازلېږي او يا ستا څخه وړاندې نورو پيغمبرانو ته ورنازل کړي شوي وي، لکه تورات او انجيل او نور.

ه: هغه کسان دي کوم چې په وروستني ورځ (قيامت او بعث بعد الموت) باندې يقين او باور کوي او بيا همدغه باور او يقين ته د مرګ د وخته پورې ادامه ورکوي.

۳- ای پيغمبره! دغه کسان کوم چې ذکر شوي خاصيتونه يې خپل کړي دي او تقواداران جوړ شوي دي همدوی د خپل رب ﷻ دپلوه په کامل هدايت باندې دي او د همدوی مشکلات په دغه کتاب سره حل کېږي. او همدوی د خپل رب ﷻ د پلوه غضب کړی شوي نه دي او نه د سمې لارې غلطوونکي دي بلکې همدوی کاميابان او نجات موندونکي دي.

توضیحات

۱- د قرآن کریم شپږ سورتونه په "الم" سره پيل شوي دي، چې نومونه يې دا دي:

الف: همدا سورت (البقرة).

ب: آل عمران "سورة".

ج: العنكبوت "سورة".

د: الروم "سورة".

ه: لقمان "سورة".

و: السجدة "سورة".

مقطعات یا متشابهات

۲۔ د قرآن کریم نهم ویشٹ (۲۹) سورتونہ پہ حرفونو باندی پیل شوی دی لکه چې همدا سورت (البقرة) ورباندی پیل شوی دی دا حرفونہ پہ لاندی دوه وو نومونو سرہ یادہی:

الف: دغو حرفونو نہ مقطعات ویل کہی خکہ چې هر یو جدا جدا لوستل کہی کہ خہ ہم گم لیکلی شوی وی یا پہ بل عبارت: دغه حرفونہ پہ لیک کنی حرفونہ دی خو پہ لوست کنی د حرفونو نومونہ دی. د مثال پہ توگہ ﴿المر﴾ داسی لوستل کہی: الف، لام، میم.

ب: بل نوم یی متشابهات دی چې مرادہ معنی یی پہ خلکو باندی خفی ده او خرگندہ نہ ده، البتہ هغه معنی پہ کومہ باندی چې پہ عبارة النص سرہ دلالت کوی چې بحث یی ان شاء الله ﷻ د [آل عمران: ۷] ایت لاندی راروان دی.

د مقطعاتو بالاشارہ معناوی

۳۔ د مقطعاتو هغه معناوی محدودی نہ دی پہ کومو باندی چې پہ إشارة النص سرہ دلالت کوی. لاندی خو مقالونہ یی ولولی:

الف: پہ دغو حرفونو سرہ کلام بنایستہ کہی او د قرآن کریم د نزول پہ وخت کنی پہ محاوراتو کنی د دغه ډول تحسین خخہ کار اخستل کہده. د همدی کبلہ د وخت مشرکانو د دغو حرفونو پہ نزول سرہ خہ اعتراض وارد نہ کری، کہ نہ نو هغوی خو د اعتراض خای موندلو ته ډیر خوشالہده.

ب: پہ دغو حرفونو سرہ د قرآن کریم اعجاز ته اشارہ ده او د حقانیت اثبات یی پہ نظر کنی نیولی شوی دی، چې دا قرآن کریم د هغو حرفونو خخہ ترکیب موندلی دی د کومو خخہ چې روزمرہ د خلکو کلامونہ پہ اسانی سرہ ترکیب مومی نو کہ بالفرض دا حقانی کتاب نہ وی نو ضرور به ورسره خلکو د سیالی توان درلودلی وی.

ج: د دغو حرفونو پہ نزول کنی د نبوت د اثبات دپارہ یو دلیل غلی کری شوی دی، چې نبی کریم ﷺ امی وه (لیک او لوست یی نہ شو کولی) او نہ یی چرتہ شاگردی کری وه خو د دې سرہ سرہ یی د حرفونو پہ نومونو باندی تلفظ کاوه، لکه الف، لام، میم او داسی نور.

حال دا چې امی سہری پہ حرفونو باندی تلفظ کوی او کلامونہ ترې جوړوی خو د حرفونو نومونہ نہ پېژنی او نہ ورباندی تلفظ کولی شی. نو پوره خرگندہ شوه چې د الله ﷻ د پلوه ورته دا کتاب وحی کری شوی دی او پہ نبوت کنی یی ہیخ شک شبہ نشته.

د: خینو علماوو کرامو د دغو ذکر و شوو مقطعاتو تورو پہ هکله زبنت ډیر عجیبہ اشارات ذکر کری دی،^(۱) کہ څوک هلته مراجعہ وکری نو په خپلو سترگو به یی وگوری.

دلته څه شي ته اشاره ده؟

۴_ علماوو کرامو په ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ﴾ کښې د "ذَلِكَ" د مشار اليه په تعین کښې متعدد اقوال کړي دي^(۱)، خو مونږ ته بهتره برېښي چې په دغې کلمې سره به وړاندې په "الْفَائِضَةُ" کښې ﴿الْضَرْطُ الْمُسْتَقِيمُ﴾ ته اشاره وي.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه د ﴿ذَلِكَ﴾ کلمه مبتدا ده او ﴿الْكِتَابُ﴾ یې خبر دی. نو حاصل به یې داسې راوڅرځي چې: ای پیغمبره! کومه مستقیمه لاره چې بندگان غواړي (ترڅو وړیاندې دنیاوي او آخروي مشکلات حل کړي) هغه همدا کتاب دی کوم چې تاته درنازل کړی شو. که څه هم دا کتاب سمدستي د تقرير مجموعه ده او په تقرير سره نزول مومي خو په راتلونکي کښې به (کله چې تمام شي) لیکلې شوي مجموعه وگرځي.

سوال جواب

۵_ که څوک وايي چې: په ﴿لَا رَبَّ فِيهِ﴾ کښې د "لا" توری د جنس د نفی دپاره دی، یعنی په دې کتاب کښې جنس شک نشته حال دا چې کفار د همدې کتاب په حقانیت کښې شک خپلوي لکه چې په راتلونکي [البقرة: ۲۲] ایت کښې ورته اشاره شوې ده؟
مونږ وایو چې: دغه سوال علماوو کرامو په ډېرو جوابونو سره جواب کړی دی^(۲). د مثال په توگه: الف: څرنگه چې د دې کتاب اعجاز ته په ﴿التر﴾ سره اشاره شوې ده، نو نظر اعجاز ته د کفارو شک هیڅ شتون نه لري چې فقط په عناد باندې ولاړ دی او بس.

ب: دغه خبریه جمله ﴿لَا رَبَّ فِيهِ﴾ د انشائیه جملې "لَا تَرْتَابُوا فِيهِ" معنی ورکوي. یعنی ای خلکو! تاسو د دغه کتاب په حقانیت کښې شک او شبه مه خپلوی. د همدغسې جملې په مثل یوه خبریه جمله د [البقرة: ۱۹۷] ایت کښې راروانه ده، چې د انشائیه جملې معنی ورکوي.

یو صرفي تحلیل

۶_ په ﴿هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ کښې د "مُتَّقِينَ" کلمې په ارتباط لاندې تحلیل او تشریح ولولی:
الف: دغه کلمه د افتعال د باب څخه د اسم فاعل د روغې جمعې صیغه ده چې په اصل کښې د "وَقَايَةَ" څخه اشتقاقه شوې ده چې د ضررناکو او شریرو شیانو څخه د خپل ځان د ساتلو او حفاظت معنی ورکوي خو کله کله د ډار او خوف په معنی سره هم استعمالېږي^(۳)، نو کېدی شي چې د "اتَّقُوا اللَّهَ" معنی داسې وکړو چې تاسو د الله ﷻ څخه وډار شی.
ب: دا کلمه د تخفیف څخه وړاندې "مُؤْتَقِينَ" لکه "مُكْتَسِبِينَ" - وه. د "و" توری په "ت" بدل او په

(۱) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۵۷: روح المعاني ج ۱ ص ۱۰۵

(۲) اللباب فی علوم الكتاب ج ۱ ص ۱۶۹

(۳) مفردات الراغب ص ۵۶۸: لسان العرب ج ۱۵ ص ۴۰۱

بابي "ت" کنبې مدغم شو او هم پکنبې د دوه وو "ي" گانو څخه اولنۍ "ي" حذفه شوه، نو "مُتَّقِينَ" کلمه ترې جوړه شوه.

ج: د دغې کلمې د خپل باب مصدر "انقَاء" دی چې د محارمو څخه د خپل خان د ساتنې او حفاظت معنی ورکوي^(۱)، خو په دغې ساتنې باندې چې کوم حالت مرتبېږي او ورباندې حاصلېږي هغه ته تقوی وايي.

د: تقوی په اصل کنبې "وقی" لکه "عطشی" وه، نو د "و" توری یې په "ت" او د "ي" توری یې په "و" بدل شو، نو تقوی ترې جوړه شوه.

ه: تقوی ډېر مراتب لري چې اولنۍ مرتبه یې د شرک او کفر څخه خان ساتل دي^(۲)، او بیا د کبیره وو او صغیره وو گناهونو څخه اجتناب کول او هم د شبهاتو او کم اخلاصۍ څخه پرهېز کول او داسې نور صورتونه ټول په تقوی کنبې شامل دي.

سوال جواب

۷_ که څوک وايي چې: په ﴿هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ کنبې الله ﷻ قرآن کریم ته خاص په متقیانو پورې اختصاص ورکړی دی حال دا چې په بل ایت کنبې فرمایي چې: ﴿شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ﴾ [البقرة: ۱۸۵] یعنی: د روژې میاشت هغه میاشت ده چې قرآن کریم پکنبې نازل شوی دی حال دا چې د ټولو خلکو دپاره هدایت دی؟

مونږ وايو چې: هدی او هدایت په لاندې دوه ډولونو سره ویشل کېږي^(۳):
الف: یو هغه هدایت او لارښودانه ده چې د قبول توفیق ورسره ملګرې وي او سړی ورباندې مطلب ته رسېږي. په دې مقام کنبې همدغه ډول هدایت مراد دی او پوره واضحه ده چې دا ډول په متقیانو پورې اختصاص لري.

ب: بل هغه هدایت دی چې محض د سمې لارې ښودانه پکنبې صورت ونیسي، برابره خبره ده چې مطلب ته رسېدل او د قبول توفیق ورسره ملګری وي او که نه.
نو د [البقرة: ۱۸۵] ایت کنبې همدغه دوهمه معنی مطلب ده چې کفارو ته هم شمولیت لري.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۸_ که څوک وايي چې: متقیان خو هغه کسان دي چې سمه لاره یې موندلې وي او د هدایت او توفیق خاوندان وي، نو پوښتنه داده چې دغسې کسانو ته قرآن کریم هدایت ګرځېدل څه معنی لري؟
مونږ وايو چې: د دغه هدایت معنی دا ده چې دوی په همدغه قرآني هدایت سره متقیان ګرځېدلي دي او همدا یې د تقوی سبب جوړ شوی دی.

(۱) تفسیر الخازن ج ۱ ص ۴۰

(۲) الدر المنثور ج ۱ ص ۶۲ تفسیر ابن السعدي ج ۱ ص ۲۸

(۳) تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۳۳ تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۶

بالمقابل ځوگ چې د دغه قرآن کریم په هدایت سره متقی جوړ نه شي او توفیق یې په برخه نه شي نو د هغوی ضلالت او کفر ورباندې اضافه کېږي.

همدې مضمون ته الله ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿ وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴾ [الإسراء: ۸۲] یعنی: او مونږ د قرآن کریم څخه هغه شی نازلوو کوم چې د مؤمنانو دپاره شفا او رحمت دی او کوم چې ظالمانو (مشرکانو او کفارو) ته نه زیاتوي مگر زیان او تاوان (چې کفر او شرک یې ورباندې لا قوي کېږي).

هېر مو نه شي!

۹- هېر مو نه شي چې د قرآن کریم هدایت لاندې دوه ډوله اثرات لري:
الف: یو ډول اثرات یې "تخلیه" ده چې بنیادم د غیرو مشروعاتو څخه خالي او صاف جوړوي چې د ﴿ لِّلْمُتَّقِينَ ﴾ په کلمې سره ورته اشاره شوې ده.
ب: بل ډول اثرات یې د "تحلیه" په نامه یادېږي چې بنیادم په مشروعاتو باندې بنایسته کوي چې په متصلو دوه وو ایتونو کېنې ورته اشارې شوې دي.

"غیب" څه معنی؟

۱۰- په ﴿ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ ﴾ کېنې د "غیب" کلمه مصدر ده خو د "غائب" معنی ورکوي او د هغو موجوداتو څخه عبارت ده کوم چې د انسان د حواسو لاندې نه واقع کېږي او شریعت ورباندې لارښودانه کوي، لکه د الله ﷻ وحدانیت او نور آخروي أمور.

په دې هکله ان شاء الله ﷻ د [الأنعام: ۵۰، ۵۹] ایتونو لاندې ښه مفصل بحث راروان دی.

﴿ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾ خَتَمَ اللَّهُ

عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشْوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾

[۶] یقیناً هغه کسان کومو چې په داسې حال کفر غوره کړی دی چې ستا انذار (ډارول) او عدم انذار ورباندې یو برابر دی (په راتلونکي کېنې) ایمان نه راوړي.

[۷] الله ﷻ یې په زړونو باندې او په غوږونو باندې مهر لگولی دی او د دوی په سترگو باندې

پرې (پرته دي). او دوی ته (د الله ﷻ په نزد) ډېر لوی عذاب دی.

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېنيو ایتونو کېنې د کاملو مؤمنانو او متقیانو ذکر نازل شوی وه او په دې ایتونو کېنې د پخو او خرگندو کفارو ذکر ته اشاره کېږي چې حاصل یې داسې راخېږي:

۱- ای پیغمبره! په تاباندې الله ﷻ کامل هدایت کوونکی کتاب (قرآن کریم) درنازل کړی دی چې

د دنيا او آخرت مشکلات پکښې حل شوي دي
۲- خو کومو کسانو چې کفر غوره کړی دی او په خپل دغه دريځ باندې کلک ولاړ او عناد

نيولي دي هغوی ورباندې ايمان نه راوړي.
د همدې کبله ستانذار او عدم انذار او هم ستادعوت او عدم دعوت په هغوی باندې يو برابر دي
هو! په هغوی باندې يو برابر دي چې هيڅ اثر ورباندې نه اچوي، خو تاته يو برابر نه دي بلکې
تاته په انذار او دعوت کښې اجرونه دي او ستا مکلفيت دی، ته ورته ادامه ورکړه.

۳- الله ﷻ د دغو عنادي کفارو د ايمان راوړلو استعداد بالکل محوه کړی دی او په زړونو او
غوږونو باندې يې ورته مهر وهلی دی چې نه د عقلونو څخه کار اخلي او نه ستا دعوت ته غوږ
پردي، بلکې د دغو کسانو په سترگو باندې پردې خورې دي چې د حقائقو څخه رانده دي، نو نه
افاقي دلايلو ته گوري او نه د انفيسي دلايلو څخه کار اخلي.

توضیحات

۱- د ﴿ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا ﴾ الآية د نحويت په لحاظ علماوو کرامو په متعددو ډولونو سره تحليل
کړی دی^(۱)، خو کوم تحليل چې مونږ ته په زړه پوری برېښي هغه په لاندې ټکو کښې راخلاصه کوو:
الف: د ﴿ سَوَاءٌ ﴾ کلمه مصدر ده چې مفرد، مثنی او هم جمع په پکښې درېواړه يو برابر دي او د
استواء معنی ورکوي^(۲).

ب: دغه کلمه ﴿ سَوَاءٌ ﴾ مقدم خبر ده^(۳).

ج: په ﴿ تَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْتَهُمْ ﴾ دواړو جملو کښې د ء، ام دواړه توري د استفهام څخه مجرد
گرځولي شوي دي^(۴).

د: د دغو دواړو جملو مضمون د ﴿ إِنْذَارُكَ وَعَذَابُكَ ﴾ په تاويل سره موخره مبتداء ده، چې اسمیه
جمله ترې جوړېږي.

ه: دغه اسمیه جمله د ﴿ كَفَرُوا ﴾ د ضمير څخه حال واقع شوې ده. او د ختم (مهر) څخه ښايي
ده چې خپل ذو الحال ته يې د عموم څخه تخصيص ورکړی دی.

و: نو موصول ﴿ الَّذِينَ ﴾ د خپلې صلي ﴿ كَفَرُوا ﴾ او مربوطاتو سره د "إِنْ" دپاره اسم دی، او د
﴿ لَا يُؤْمِنُونَ ﴾ جمله يې خبر دی.

يعنې ای پيغمبره! يقيناً هغه کسان ايمان نه راوړي کومو چې په داسې حال کفر غوره کړی دی
چې ستا انذار او عدم انذار ورباندې يو برابر دی، کومو چې عناد خپل کړی دی او د ايمان راوړلو

(۱) تفسير الکشاف ج ۱ ص ۴۷

(۲) روح المعاني ج ۱ ص ۱۸۲

(۳) تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۲۵

(۴) تفسير ابن السعدي ج ۱ ص ۳۴ المحرر الوجيز ج ۱ ص ۱۰۷

استعداد بی د منخه بپولی شوی دی نو د مرگ پورې به په خپله کفرې عقیده کلک ولاړ وي. یا په بل عبارت، ای پیغمبره! هغه کفار یقیناً ایمان نه راوړي د کومو په زړونو باندې چې مهر وهل شوی دی نو د ایمان راوړلو تمه ورته مه کوه. اما د کومو کفارو په زړونو باندې چې مهر نه دی وهل شوی نو د دوی د جملې څخه هغه کسان ایمان راوړي کومو ته چې د الله ﷻ اراده وشي. نو د ایمان د راوړلو تمه ترې مه پرې کوه څه لرې نه ده چې ستا د دعوت او انذار د اثر لاندې واقع شي او په ایمان باندې مشرف وگرځي. د همدغه مضمون یوه مثال ته الله ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿ قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أُوْعِظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنْ الْوَاعِظِينَ ﴾ [الشعراء: ۱۳۶] یعنی: هُوَ ﷻ ته خپل قوم وویلې چې: په مونږ باندې (په عدم تاثیر کښې) برابره ده چې ته (مونږ ته) وعظ وکړې (توحید ته مو دعوت کړې) او یا ته د وعظ کوونکو (دعوت کوونکو) څخه ونه گرځې (بالکل چپ او ساکت پاتې شې).

«خَتَمٌ» څه معنی؟

۲- په ﴿ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ﴾ کښې د ﴿ خَتَمَ ﴾ کلمه د «خَتَمٌ» لکه «ضَرْبٌ» څخه اشتقاقه شوې ده، چې د مهر لگولو معنی ورکوي^(۱). نو د دې دپاره چې په دې مقام کښې د مهر لگولو معنی ښه پوره څرگنده شي باید لاندې وضاحتونه په ذهن کښې وساتل شي:

الف: کله چې بنیادم د یوه شي سره عادت شي نو همغه شی ورته ډېر غوره برېښي او د همغه شي پرېښودل ورته زښت ډېر سخت په نظر ورځي.

ب: په همدې بنیاد هرڅوک چې د معاصیوو او کفریاتو سره عادت شي نو فقط خپل ځان ورته په حقه لاره روان څرگندېږي او نورو ټولو خلکو ته د گمراهانو په نظر گوري.

ج: الله ﷻ په دنیا کښې ټول کارونه په اسبابو باندې مرتب گرځوي ترڅو د امتحان دپاره زمینه برابره شي.

که بالفرض الله ﷻ دنیاوي کارونه په اسبابو باندې نه وی مرتب کړي نو د یو پلوه به د امتحان لمن ټوله شوې وی او د کسب ساحه به د منخه تللې وی، او د بله پلوه به د پیغمبرانو دپاره خارق العاده کارونه معجزات نه وی گرځېدلي بلکې په دې تقدیر به ټولو کارونو بلا سببه په خارق العاده توگه تحقق موندلی.

د: لکه چې په محسوساتو کښې الله ﷻ ځینو شیانو ته په ځینو نورو شیانو باندې ترتب ورکوي همدارنگه یې په معنویاتو کښې هم دغه سلسله جاري ساتلې ده.

(۱) القاموس المحيط ج ۲ ص ۱۵؛ مفردات الراغب ص ۱۴۳

نو د همدې کبله الله ﷻ د گناهونو په سبب په زړونو کښې څه کلکوالی او توروالی پیدیا کوي چې د گناهونو په ادامې سره همدغه کلکوالی او توروالی زیادت او شدت مومي. همدارنگه د کفریاتو په ادامې سره کفرې عقیده تقویه کېږي او کلکېږي او بالاخره خپل خاوند ورسره عادت کېږي.

ه: همدغه قلبی کلک حالت په قرآن کریم کښې په لسو (۱۰) لقبونو سره یاد شوی دی^(۱)، چې د دغو لسو لقبونو څخه یو لقب ختم (مهر) دی.

و: شاید چې دا لقب (مهر وهل) به ورته په دې مناسبت ورکړی شوی وي چې په محسوساتو کښې چې کله د یوه کاغذ په مضمون باندې مهر ووهلی شي نو په هغه لیکلې شوي کاغذ کښې نه بل شی اضافه کېدلی شي او نه یې د مضمون څخه څه شی کمېدو موندلی شي. همدارنگه کله چې د یوه کافر دپاره خپله کفرې عقیده عادت وگرځي او ورسره اموخته شي نو د لیکلې شوي او مهر لگولی شوي مضمون غوندې یې په عقیده کې په هیڅ وجه تغیر صورت نه نیسي.

د موضوع ښه وضاحت

۳- د ذکرې شوې موضوع د ښه وضاحت دپاره لاندې تشریح ولولئ:

الف: الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿وَأَنَّهُمْ لَيَصُدُّونَ عَنْ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ﴾ [النزخرف ۳۷] یعنی او یقیناً شیطان^(۲) چې دی هر ورو دوی (کفار) د سمې لارې څخه اړوي حال دا چې دوی گومان کوي چې یقیناً دوی سمه لاره موندونکي دي.

ب: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذْنَبَ كَانَتْ تُكْنَةُ تَوْدَاهُ فِي قَلْبِهِ فَإِنَّ تَلَبَّ وَتَزَجَّ وَاسْتَعْفَرَ صُحِّلَ قَلْبُهُ وَإِنْ زَادَ زَادَتْ حَتَّى يَغْلُو قَلْبُهُ ذَلِكَ الرَّبُّنُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ غُرَّ وَجَلَّ فِي الْقُرْآنِ ﴿كَلَّا بَلْ زَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ [المطففين ۱۴]»^(۳) یعنی یقیناً مومن سړی چې کله گناه وکړي نو په زړه کښې یې تور داغ وگرځي نو که توبه تائب شو او د گناه څخه یې خپل خان وویست او (هم) یې مغفرت وغوښت نو زړه یې سوان کړی شي (او داغ ترې لرې شي) او که په گناه کښې یې زیادت خپل کړ نو داغ یې هم زیات (اضافه) شي آن تردې چې په زړه باندې یې وراوچت شي (او تول تور کړي). همدغه (داغ) هغه زنگ دی چې الله ﷻ په قرآن کریم کښې ذکر کړی دی چې

دغسې نه ده بلکې د دوی په زړونو باندې هغو جنایاتو زنگ اچولی دی کوم چې دوی لگیا دي چې کسب یې کوي.

ج: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «إِذَا سَجَّتُمْ بِجِلِّ زَالٍ غَنَّ مَكَانَهُ فَصَدَّقُوا وَإِذَا سَجَّتُمْ بِرِجْلِ نَجِيٍّ غَنَّ خَلْفَهُ فَلَا تُصَدِّقُوا بِهِ وَإِنَّهُ يَصُرُّ إِلَيَّ مَا حِجِلَ عَلَيْهِ»^(۴) یعنی: کله چې تاسو واورېدل چې کوم غر د خپله

(۱) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۸۶
 (۲) مسد احمد بر حیل ج ۳ ص ۱۵۴
 (۳) مسد احمد بر حیل ج ۱ ص ۴۲۰

خایه زوال موندلی دی (او بی خایه شوی دی) نو تاسو یی تصدیق وکړی (کهدی شي چې ربنتیا وي)، او کله چې تاسو اوورېدل چې کوم سړي د خپل خوی (عادت) څخه تغیر خوړلی دی نو تصدیق یې مه کوئ، او یقیناً دغه سړی به خپل هغه خوی ته وروگرځي په کوم باندې چې نوموړی عادت کړی شوی دی (ته به وایي چې په همدغه باندې پیدا کړی شوی دی).
د همدغه مضمون یوه پښتون شاعر څومره ښه تمثیل کړی دی^(۱)، چې:

د ابلیس وریاضت ته دې نظر کا :: چې غرور کا په طاعت په ریاضت څوک
علت لار شي عادت نه ځي د سړي نه :: خدای دې نه کاندې په بد چاره عادت څوک

ه: حجاج بن یوسف الثقفي یو ظالم حاکم وه چې په مسلمان وژنه باندې عادت شوی وه حتی چې د جنگونو څخه په غیر یې یو لک او شل زره (۱۲۰۰۰۰) کسان وژلي وه^(۲)، او په وژلو شوو کسانو کښې یې سعید بن جبیر رحمه الله عالي القدر تابعي هم شامل وه؛ نوموړي به ویل چې زه د بل هیڅ شي څخه دومره خوند نه اخلم څومره خوند چې زه د وینو د تویولو څخه اخلم^(۳).

سوالونه او جوابونه

۴_ په دې مقام کښې د سړي په ذهن کښې لاندې سوالونه خطور کوي:

الف: که څوک وایي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې دلته د "قُلُوب" او "أَبْصَار" کلمې جمعې نازلې شوې دي او د "سَمْع" کلمې په افراد سره نزول موندلی دی؟
مونږ وایو چې: که څه هم ځینو مفسرینو کرامو په جواب کښې ویلي دي چې په زړه (قَلْب) باندې مختلف الأجناس شیان درک کولی شي او په سترگو (بَصْر) سره مختلف الأجناس شیان لیدلی شي نو د دواړو سره جمعیت مناسب دی^(۴). او په غوږونو (اورېدلو سره) یو جنس (أصوات) درک کولی او اورېدلی شي نو افراد ورسره مناسب دی.

مگر بهتر جواب دادی چې د "قَلْب" او "بَصْر" جمعې کثیر الاستعمال دي او د "سَمْع" جمع "اسْمَاع" قلیل الاستعمال ده، او په قرآن کریم کښې د عربي محاورو مناسبات د نظره نه دي غورزولي شوي.
د همدې کبله د "أَرْض" د کلمې جمعې "أَرْضٌ، أَرْضٌ، أَرْضٌ، أَرْضٌ، أَرْضٌ" یوه هم په قرآن کریم کښې نه ده نازله شوی چې ټولې قلیل الاستعمال دي.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه د ﴿ وَعَلَى سَمْعِهِمْ ﴾ کلمات په ﴿ عَلَى قُلُوبِهِمْ ﴾ باندې عطف دي، یعنی الله ﷻ د ذکر و کفارو په زړونو باندې او هم په غوږونو باندې مهر لگولی دی.
په همدې مضمون باندې په بل ایت کښې صراحت نازل شوی دی چې: ﴿ وَخَمَّ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ ﴾

(۱) د عبد الرحمن مومند دېوان ص ۸۴

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۴۶

(۳) وفيات الاعيان ج ۲ ص ۲۰

(۴) روح المعاني ج ۱ ص ۱۳۵

[الجاثية: ۲۳] یعنی: ایا هغه څوک (سمه لاره موندلی شي) د کوم په غوږونو او زړه باندې چې

الله ﷻ مهر لگولی دی.

ب: که څوک وایي چې: په همدغه ایت کښې د ﴿غِشْوَةٌ﴾ کلمه هغه شي ته وضعه شوې ده کوم چې بل شی پتوي او په پرده کښې یې ګرځوي^(۱). نو پوښتنه دا ده چې د همدغې کلمې په نزول کښې څه حکمت دی حال دا چې مطلوبه معنی یې د دې کلمې څخه هم ترلاسه کېږي، چې الله ﷻ د هغوی په زړونو او غوږونو او هم په سترگو مهر لگولی دی؟

مونږ وایو چې: دلته هم د عربي محاوراتو مراعات شوی دی چې په سترگو کښې د ختم کلمه نه استعمالېږي بلکې د ﴿غِشْوَةٌ﴾ کلمه پکښې استعمال مومي.

ج: که څوک وایي چې: په زړه باندې مهر لگول خو په هغه وخت کښې تکمیلېږي چې پنځه واړه حاسې (سامعه، باصره، ذائقه، لامسه، شامه) د کاره وغورځولی شي، حال دا چې په ایت شریف کښې فقط د دوه وو حاسو ذکر نازل شوی دی؟

مونږ وایو چې: دلته د دوه وو حاسو په ذکر باندې د حصر دپاره صراحت نه دی شوی ترڅو اعتراض وارد شي بلکې د تمثیل په توګه ذکرې شوې دي چې د عقل په جواسیسو او حواسو کښې دغه دواړه ډېرې مهمې حاسې دي. او دا ځکه چې په غوږونو باندې د پیغمبرانو او نصیحت کوونکو ارشادات او نصائح اورېدلی کېږي او په سترگو باندې د توحید انفيسي او افاقي دلایل لیده کېږي.

د: که څوک وایي چې: کله الله ﷻ د عنادي کفارو په زړونو مهر ولګاوه او د ادراک وسائل یې ورختم کړه نو په څه وجه هغوی دملا متې لاندې راغله حال دا چې د ادراک وسائل یې ختم شوي دي؟ مونږ وایو چې: دا اعتراض به په هغه وخت کښې په ځای وی چې د کفریاتو ارتکاب د وسائلو د ختم نتیجه وی، حال دا چې د وسائلو ختم د کفریاتو د ارتکاب نتیجه ده. یا په بل عبارت: الله ﷻ د هغوی په زړونو باندې ځکه مهر وهلی دی چې هغوی په دوامداره توګه د کفریاتو مرتکب ګرځېدلي دي، نه دا چې هغوی ځکه کفریات غوره کړي دي چې په زړونو باندې یې مهر لگولی شوی دی.

په همدې مضمون باندې په بل ایت کښې صراحت نازل شوی دی چې: ﴿بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ﴾ [النساء: ۱۵۵] یعنی: بلکې الله ﷻ (ورته) د خپل کفر په سبب په زړونو باندې چاپ (مهر) لگولی دی.

﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ﴾ ۱۸۸ مُحَمَّدٌ عُوْنٌ

اللَّهُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا مُحَمَّدٌ عُوْنٌ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۱۸۹ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا ۱۹۰ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۹۱ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۱۹۲ ﴿﴾

- [۸] او د خلکو څخه ځینې هغه څوک دي چې وايي مونږ په الله ﷻ سره او په وروستنی ورځې سره ایمان راوړی دی حال دا چې دوی (ورباندي) ایمان راوړونکي نه دي.
- [۹] دوی (په دغه قول سره په خپل خیال) الله ﷻ او هغه کسان غولوي کومو چې ایمان راوړی دی، حال دا چې دوی (په حقیقت کښې) نه غولوي مگر خپل ځانونه خو دوی ورباندي شعور (ادنی پوهه) نه لري.
- [۱۰] د دغو (خلکو) په زړونو کښې مرض (کفر او نفاق) دی، نو الله ﷻ د دوی قلبي مرض زیات کړ (چې د دوی علامات یې نازل کړه نو زړونه یې ورته مهر کړه).
- او دغو (خلکو) ته د دې کبله دردناک (یا دردوونکی) عذاب دی چې دوی په دوامداره توګه دي چې دروغ وايي (چې مونږ ایمان راوړی دی).

ارتباط او د مطلب خلاصه

- په دې ایتونو کښې الله ﷻ د هغې ډلې خلکو ذکر ته اشاره کړې ده کومه چې ذکر و شوو دواړو ډلو (مؤمنانو او مجاهرو کفارو) ترمنځ قرار لري، کومه چې د منافقانو د ډلې څخه عبارت ده.
- څرنګه چې د دغې ډلې پېژاندلو لپاره څه اشکال درلود نو الله ﷻ د دوی د معرفي کولو دپاره د ذکر و شوو ایتونو په شمول آن د [البقرة: ۲۰] ایت پورې ديارلس (۱۳) ایتونه نازل کړه، نو د دغو ایتونو حاصل داسې راخپړي:
- ای پیغمبره! اوس په خپل امت باندي د خلکو څخه د یوې خاصې ډلې حالات قرائت کړه کومه چې نه سوچه مؤمنه او نه سوچه کافره ده بلکې ددغو دواړو ډلو ترمنځ مذبذبه ده. هغه دا چې:
- ۱- د خلکو څخه یوه ډله خلک دي چې په ژبه وايي چې مونږ په الله ﷻ باندي ایمان راوړی دی چې هیڅ شریک نه لري او محمد ﷺ یې په حقه دنیا ته د پیغمبر په حیث رالېږلی دی. او هم وايي چې مونږ په وروستنی ورځ (قیامت) باندي د عقیدې او ایمان درلودونکي یاستو چې د مرګ څخه وروسته بیا ژوندون حق دی.
 - ۲- دغه ډله د ذکر و شوو اعترافاتو او اقرارونو سره سره ایمان درلودونکې نه ده، ذکر شوي اقرارونه یې فقط په ژبه جاري دي او په زړونو کښې یې ځای نه لري.
 - ۳- دغه ډله غواړي چې په دروغونو اقولو سره الله ﷻ او پیغمبر ﷺ او هم مؤمنان وغولوي ترڅو د یو پلوه د جهاد لاندې واقع نه شي او د بله پلوه د هغو امتیازاتو څخه استفاده وکړي د کومو چې مؤمنان درلودونکي دي، حال دا چې دوی شعور نه لري که نه نو د دغې غولونې تصور به یې نه وی کړی او نه به ورته په تمه شوي وی.
 - ۴- دغه ډله خلک په حقیقت کښې فقط ځانونه غولوي چې د همدغې کړنلارې په خپلولو سره یې الله ﷻ د غضب مستحق ګرځوي.
 - ۵- د دغې کړنلارې خپلولو وجه دا ده چې د دغې ډلې په زړونو کښې منافقت او د اسلام سره

د ښمې او عداوت ځای نیولی دی او په همدې باندې عادت شوي دي، ته به وايې چې په مشاعرو باندې يې مهر لگولی شوی دی.

۶- نو الله ﷻ د دغې ډلې قلبي کیفیات (منافقتونه او عداوتونه) نور هم اضافه کوي، چې روزمره اسلام مخ په ترقي روان دی او د پیغمبر ﷺ معجزات رانازلېږي او هم د هغوی علامات نزول مومي.

۷- په دې باندې علاوه دغې ډلې ته د قیامت په ورځ د دې کبله دردناک عذاب ټاکلی شوی دی چې دغه ډله لگیا ده د استمرار په توگه دروغ وايي او خپل ځانونه مؤمنان معرفي کوي.

توضیحات

- ۱- په ﴿وَمِنَ النَّاسِ﴾ کښې د ﴿النَّاسِ﴾ کلمه د "انس" لکه "علم" - جمعه ده چې په اصل کښې "الأناس" وه، همزه د تخفیف دپاره حذفه شوه او تعریفی "ل" په "ن" کښې مدغم شو نو "الناس" ترې جوړ شو^(۱)، چې مونږ يې په "خلکو" سره ترجمه کوو.
- ۲- د ﴿بِالْيَوْمِ الْأَخِرِ﴾ څخه د قیامت ورځ مطلب ده کومه چې په [المعارج: ۴] ایت کښې پنځوس زره (۵۰۰۰۰) کاله ښودلې شوې ده.
- دا نوم ورته د دې کبله ایښودل شوی دی چې د دغې ورځې په تعقیب شپه صورت نه نیسي^(۲)، لکه څنگه چې د هرې ورځې په تعقیب شپه صورت نیسي.
- ۳- د خلکو کومې ډلې ته چې په دې ایت کښې اشاره شوې ده هغه عبدالله بن عباس رضی الله عنهما د منافقانو ډله ښودلې ده^(۳).
- نو په همدې بنیاد "نفاق" د دې څخه عبارت دی چې څوک خپل ظاهر خیر څرگند کړي حال دا چې په باطن کښې شروي^(۴).

د نفاق ډولونه

- ۴- نفاق په لاندې دوه وو ډولونو سره وېشل کېږي:
 - الف: یو عقیدوي نفاق دی چې څوک خپل ځان مسلمان معرفي کړي خو په باطن کښې د کفرې عقیدې درلودونکی وي، په دې مقام کښې همدغه ډول ته اشاره ده.
 - ب: بل عملي نفاق دی چې څوک خپل ځان نېکعمله معرفي کوي حال دا چې نېکعمله نه وي بلکې بدعمله وي، خو د دې سره سره په عقیده کښې د شک او شبهې درلودونکی نه وي. همدغه ډول ته په ډېرو احادیثو کښې اشاره شوې ده. د مثال په توگه:

نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا أُوْتِنَ

(۱) الفاموس المحيط ج ۴ ص ۴۵۹: لسان العرب ج ۶ ص ۱۱

(۲) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۱۱۱

(۳) الدر المنثور ج ۱ ص ۷۳

(۴) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۴۷

خان»^۱ یعنی: د منافق نښې درې دي چې کله خبرې کوي دروغ وايي او چې وعده وکړي بې لوظي کوي او چې امانت ورته کېښودل شي نو خیانت پکښې خپلوي.

د نفاق خپلولو اسباب

۵- نفاق د ډېرو اسبابو د کبله صورت نیسي. لاندې مثالونه یې ولولئ:

- الف: چې څوک د ډار د کبله زورور ته خپل خان دوست یا همعقیده معرفي کړي حال دا چې په باطن کېښې دغسې نه وي، ترڅو د هغه د اذیتونو څخه بچ پاتې شي.
- ب: چې څوک مالدار ته د مادي تمې د کبله منافقت اختیار کړي ترڅو د هغه د مالیاتو څخه استفاده وکړي.
- ج: چې څوک د اقتدار د خاوند په وړاندې د څه حکومتي رتبې د موندلو دپاره د نفاق مرتکب وگرځي.

- د: چې څوک د جاسوسی کولو په غرض دغه کار ته لاس واچوي.
- ه: چې څوک غواړي چې دوه کسان یا دوه ډلې په جنگ او جگړه اخته کړي.
- و: چې څوک دغسې بله گټه په نظر کېښې ونیسي او منافق جوړ شي.

منافقت چرته وده وکړه؟

- ۶- په مکه معظمه کېښې د منافقت سببونو شتون نه درلود او مؤمنان کمزوري وه بلکې هلته کفار (مشرکان) زورور او مالداره وه.
- د همدې کبله به هلته ځینو مؤمنانو د رخصت څخه استفاده کوله او د خپلو خانونو د نجات په خاطر به یې کله-کله د کفر کلمه هم وېلې، حال دا چې زړونه به یې په ایمان باندې مطمئن وه.
- هو! که کوم کس به په همدغه کمزوري حالت کېښې هم د مؤمنانو په وړاندې د منافقت لاره اختیاره کړې وي او په احتمالي ترقی باندې به یې اتکاء خپله کړې وي، نو هغه به ډېر لږ وي چې د ذکر وړ به نه وي.
- نو په همدې بنیاد په مدینه منوره کېښې او په خاصه توګه د بدر د غزا څخه وروسته منافقت په وده شروع وکړه چې مؤمنان د ترقی په لور روان وه او هیچا یې د قوت څخه سترګې نه شوې پټولې.
- منافقانو په دغه ځای کېښې یو مشر هم درلود چې عبد الله بن ابي بن سلول نومېده.

سوالونه او جوابونه

- ۷- په دې مقام کېښې د سړي په ذهن کې لاندې پوښتنې ګرځي راګرځي:
- الف: که څوک وايي چې په دې کېښې څه حکمت دی چې دلته الله ﷻ منافقان په عام مفهوم سره معرفي کړه او اشخاص یې ونه ښودل؟

مونږ وايو - والله ﷻ اعلم - چې: دا د دې دپاره چې د قيامت د ورځې پورې په هره زمانه کښې مؤمنانو ته منافقان وروښودل شي ترڅو ترې اجتناب وکړي.

ب: که څوک وايي چې: نبي کریم ﷺ ته خو منافقان بلاشخاص نه وه وروښودل شوي، لکه چې الله ﷻ فرمايي: ﴿لَا تَعْلَمُهُمْ خُنُّنَ نَعْلَمُهُمْ﴾ [التوبة: ۱۰۱] يعنې: اې پيغمبره! دلته منافقان شته چې ته ورباندې علم نه لري خو مونږ ورباندې علم لرو (او مونږ يې پېژنو).

حال دا چې د نبي کریم ﷺ د پلوه حذيفه ؓ ته د منافقانو اشخاص وروښودل شوي وه، د همدې کبله دغه صحابي ؓ د «صَاحِبُ سِرِّ النَّبِيِّ ﷺ»^(۱) لقب گټلی وه.

مونږ وايو چې: په ايت شريف کښې مطلب دا دی چې ته ټول نه پېژني، او ذکر شوی صحابي ؓ ته خو فقط د څوارلسو (۱۴) کسانو نومونه وروښودل شوي وه او بس^(۲).

ج: که څوک وايي چې: فقط په يوه مجلس کښې نبي کریم ﷺ په شپږ دېرشو (۳۶) کسانو باندې غږ وکړ او ويې ويلې چې: «إِنَّ فِيكُمْ مُنَافِقِينَ فَمَنْ سَمَّيْتُ فَلْيَقُمْ» يعنې: يقيناً په تاسو کښې منافقان شته نو ما چې د هر چا نوم واخست نو هغه دې اوچت شي، بيا يې وويلې چې: «قُمْ يَا فُلَانُ قُمْ يَا فُلَانُ قُمْ يَا فُلَانُ»^(۳) يعنې: اې فلانيه! اوچت شه، اې فلانيه! اوچت شه، اې فلانيه! اوچت شه.

نو پوښتنه دا ده چې: ايا دغه حديث د ذکر شوي ايت سره منافات او تضاد نه لري؟

مونږ وايو چې: دغه حديث د ايت د نزول څخه ډېر وروسته هغه وخت صورت نيولی وه چې د مجاهرو (څرگندو او علني) کفارو سره جهاد ختم شوی وه او د منافقانو سره جهاد پيل شوی وه.

د: که څوک وايي چې: ايا د مجاهرو کفارو سره او د منافقانو سره جهاد څه فرق درلود؟

مونږ وايو چې: د منافقانو سره هيڅکله وسلوال جهاد نه دی شوی بلکې د دوی د جهاد ډول ته به - ان شاء الله ﷻ - د [التوبة: ۷۳] ايت لاندې د الله ﷻ په توفيق تشريح ورکړو.

ه: که څوک وايي چې: په دې کښې څه حکمت وه چې د منافقانو سره وسلوال جهاد ونه شو؟

مونږ وايو چې: دغه حکمت ته نبي کریم ﷺ په خپل يوه اوږده حديث کښې اشاره کړې ده چې: «دَعَا نَا يَتَّخِذُ النَّاسُ أَنْ مُحَمَّدًا يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ»^(۴) يعنې: اې عمره! دغه منافق پرېږده (سر يې مه الوزوه)، ترڅو خلک خبرې ونه کړي (اوازه خوره نه کړي) چې محمد ﷺ خپل ملگري وژني (نو د ايمان په راوړلو به اثر واچوي).

و: که څوک وايي چې: په ﴿يُخَذِّعُونَ اللَّهَ﴾ کښې د ﴿يُخَذِّعُونَ﴾ مستتر ضمير څه شي ته

راجع دی؟

(۱) صحيح البخاري ج ۱ ص ۵۲۹: جامع الترمذي ج ۲ ص ۲۲۱

(۲) صحيح مسلم ج ۲ ص ۲۶۹: تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۴۹

(۳) مسند احمد بن حنبل ج ۸ ص ۳۱۷

(۴) صحيح البخاري ج ۲ ص ۷۲۸: صحيح مسلم ج ۲ ص ۳۲۱

مونڙ وایو چې: دغه ضمیر په ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ﴾ کنبی د معنی په لحاظ د "مَنْ" کلمی ته راجع دی لکه څنگه چې ورته د لفظ په لحاظ د ﴿يَقُولُ﴾ مستتر مفرد ضمیر راجع دی.

ز: که څوک وایي چې: په ﴿يُخَادِعُونَ اللَّهَ﴾ کنبی د ﴿يُخَادِعُونَ﴾ کلمه د "مُخَادَعَةٌ" څخه اشتقاقه شوې ده چې د "خِدْعَةٌ" په اشتراک باندې دلالت کوي، حال دا چې په تگی (خِدْعَةٌ) کنبی د اشتراک نسبتول الله ﷻ ته صحت نه لري؟

مونڙ وایو چې: په دې مقام کنبی ذکره شوې کلمه په اشتراک باندې دلالت نه کوي ترڅو اعتراض وارد شي، لکه څنگه چې په "سَافِرٌ زَيْدٌ" کنبی په اشتراک باندې دلالت نه کوي یعنې زید سفر کړی وه.

هو! د تگی په مبالغه باندې دلالت کوونکې ده. یعنې منافقین د الله ﷻ سره ډېره سخته تگی کوي چې خپل ځانونه مؤمنان معرفي کوي.

ح: که څوک وایي چې: منافقانو خو خپل ځانونه نبی کریم ﷺ ته مؤمنان معرفي کول، نه الله ﷻ ته؛ نو پوښتنه دا ده چې د څه حکمت په بنیاد "يُخَادِعُونَ الرَّسُولَ" نازل نه شو؟

مونڙ وایو والله ﷻ أعلم چې: دا د دې دپاره چې منافقان په غوږ ووهلی شي چې د پیغمبر ﷺ سره تگی کول په حقیقت کنبی د الله ﷻ سره تگی ده، لکه څنگه چې د پیغمبر اطاعت د الله ﷻ اطاعت دی. الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ [النساء: ۸] یعنې: هرڅوک چې د پیغمبر ﷺ اطاعت وکړي نو هغه په حقیقت کنبی د الله ﷻ اطاعت وکړي.

ط: که څوک وایي چې: په ﴿وَمَا يَشْعُرُونَ﴾ کنبی د "يَشْعُرُونَ" کلمه د "شَعُورٌ" لکه "قَتُولٌ" څخه اشتقاقه شوې ده، نو "شَعُورٌ" څه معنی؟

مونڙ وایو چې: "شَعُورٌ" د هغې پوهې څخه عبارت دی کومه چې په مشاعرو او حواسو باندې حاصلېږي^(۱)، کومه چې انسانانو پورې اختصاص نه لري او څاروي هم پکنبی اشتراک لري. یا په بل عبارت: د منافقت په اضرارو باندې څاروي او ځناور هم پوهېږي، خو منافقانو ورباندې خپل ځانونه رانده او کانه اچولي دي.

ي: که څوک وایي چې: په ﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ کنبی د "مَرَضٌ" کلمه د څه شي څخه عبارت ده؟ مونڙ وایو چې: قلبي مرض د کفر او شک څخه عبارت دی^(۲). د همدې کبله د مؤمن زړه ته د "سَلِيمٌ" لقب ورکړی شوی دی چې: ﴿إِلَّا مَن أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾ [الشعراء: ۸۹] یعنې: د قیامت په ورځ مالونه او زامن چا ته گټه نه شي رسولی مگر هغه چا ته کوم چې الله ﷻ ته په روغ زړه سره ورشي (چې د ایمان په حال مړ شي).

(۱) تفسیر ابي السعود ج ۱ ص ۴۱: روح المعانی ج ۱ ص ۱۴۸

(۲) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۹۴

یا: که خوک وایې چې: په ﴿ فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا ﴾ کښې څه شي ته اشاره ده چې الله ﷻ ورباندې د منافقانو قلبي مرض اضافه کوي؟

مونږ وایو چې: دغه شی د ایتونو د نزول څخه عبارت دی چې نښې او علامات یې پکښې روزمره ښودل کېږي او کفر یې ورباندې قوي کېږي.

همدې مضمون ته الله ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿ وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴾ [التوبة: ۱۲۵] یعنی: او هر چې هغه کسان دي د کومو په زړونو کښې چې مرض (کفر او نفاق) دی، نو دوی ته ایتونه (او سورت) برسېره د هغوی په پلټنې باندې نوره پلټنې هم وراضفه کوي (کفر او نفاق یې قوي کوي) دوی به په داسې حال مړه شي چې کافران به وي.

یب: که خوک وایې چې: په ﴿ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ کښې د ﴿ أَلِيمٌ ﴾ کلمه د "آلم" لکه "غَضِبٌ" څخه اشتقاقه شوې ده. نو پوښتنه دا ده چې "آلم" څه معنی؟

مونږ وایو چې: که څه هم "آلم" د درد معنی ورکوي^(۱)، مگر په دې مقام کښې ترې ډېر شدید درد مطلب دی، او دا ځکه چې دلته "أليم" د "مؤلم" معنی ورکوي^(۲)، لکه څنگه چې "سَمِيعٌ" د "مُنْمِعٌ" او "نَذِيرٌ" د "مُنذِرٌ" معناوې ورکوي^(۳).

خو مونږ ترې په دردناک عذاب او یا دردوونکي عذاب سره تعبیر کولی شو.

یح: که خوک وایې چې: په ﴿ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴾ کښې د ﴿ كَانُوا ﴾ کلمه په (تېرې شوې زمانې) باندې دلالت کوي او ﴿ يَكْذِبُونَ ﴾ کلمه د حال یا استقبال دپاره وضعه شوې ده، نو پوښتنه دا ده چې ایا دغه دواړه کلمې په دې مقام کښې سره منافات نه لري؟

مونږ وایو چې: دلته د ﴿ كَانُوا ﴾ کلمه په لزوم باندې دلالت کوي او بس، چې د زمان د معنی لحاظ پکښې د نظره غورزولی شوی دی^(۴)، نو منافات هم موجودیت نه لري.

یعنې د منافقانو دپاره د دې کبله دردناک عذاب ټاکلی شوی دی چې دوی په دوامداره توګه دروغ وایي او دغه حالت ورسره بالکل لازم ګرځېدلی دی چې د انفکاک (بېلېدلو) قابل نه دی.

﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿٢٠﴾ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢١﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ

(۱) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۱۹۸

(۲) القاموس المحيط ج ۱ ص ۱۷۲

(۳) لسان العرب ج ۱۲ ص ۲۲ ج ۵ ص ۲۰۱

(۴) مفردات الراغب ص ۴۶۱: روح المعاني ج ۱ ص ۱۵۲

ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شِيَطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ﴿۱۱﴾
 اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿۱۲﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ
 بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَّحَتْ بِتِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿۱۳﴾

[۱۱] او کله چې دوی (منافقانو) ته وویل شي چې تاسو په ځمکه کې فساد مه کوئ (د کفریاتو او معاصیو څخه لاس واخلئ) دوی (په جواب کې) وايي چې: يقیناً مونږ مصلحان یاستو (مونږ فساد کوونکي نه یاستو).

[۱۲] اگاه اوسئ چې يقیناً دوی همدوی فساد کوونکي دي مگر دوی (په خپلو فسادونو باندې) شعور نه لري (او یا یې ورباندې خپل ځانونه رانده کانه اچولي دي).

[۱۳] او کله چې ورته وویلی شي چې: تاسو داسې ایمان راوړئ لکه څنگه چې خلکو ایمان راوړی دی (او د پخوانیو ادیانو سره یې ارتباطونه پرې کړي دي)، نو دوی (په جواب کې) په تعجب سره، وايي چې: ایا مونږ د ساده گانو خلکو غوندې ایمان راوړو (چې د راتلونکي غم ورسره نشته)؟ اگاه اوسئ چې يقیناً منافقان چې دي همدوی ساده گان دي مگر (په خپل ساده توب باندې) نه پوهېږي (چې خپل آخرت یې خراب کړ).

[۱۴] او کله چې (منافقان) د هغو کسانو سره ملاقي شي کومو چې (په رښتیايي توگه) ایمان راوړی دی (نو ورته) وايي چې مونږ (ستاسو غوندې) ایمان راوړی دی، او کله چې خپلو مشرانو د نفاق لارښودونکو ته ورخالي شي (ورسره پیوسته او ملاقي شي، نو ورته) وايي چې يقیناً مونږ ستاسو سره یاستو (ستاسو په تگلارې روان یاستو) يقیناً مونږ (په مؤمنانو باندې) ملنډې وهو (چې ځانونه ورسره ملگري معرفي کوو).

[۱۵] الله ﷻ په دوی (منافقانو) سره استهزاء کوي او هغوی ته په خپل طغیان کې په داسې حال مهلت ورکوي چې هغوی (پکېسې) تاوېږي راتاوېږي (او د وتلو لاره ترې نه شي موندلی).
 [۱۶] دغه (منافقان) هغه کسان دي چې په هدایت سره یې ضلالت اخستی دی نو په خپل تجارت کېسې یې گټه نه ده کړې او دوی لاره موندونکي نه دي (چې خپله گټه او تاوان وسنجولی شي).

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کېسې هم د منافقانو د معرفي کولو موضوع تعقیبېږي چې حاصل یې داسې راخېږي:

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د منافقانو څه نور خاصیتونه هم قرائت کړه هغه دا چې:

۱- کله چې منافقانو ته وویلی شي چې تاسو په ځمکه کې فساد مه کوئ او د مسلمانانو جاسوسي کفارو ته مه کوئ او هم مسلمانانو ته شک شبه مه وراچوئ، دغه خبره که د هر چا د پلوه ورته وویلی شي د هغوی جواب به فقط همدا یو وي چې:

مونږ خو فساد نه کوو بلکې يقیناً مونږ مصلحان یاستو مونږ غواړو چې د فساد مخه ونیسو.

۲- ای پیغمبره! تاسو اگاه اوسئ چې يقیناً همدوی مفسدان دي چې په فساد باندې یې خپل کړه وړه دلالت کوي. یا په بل عبارت: د منافقانو فساد دومره څرگند دی چې چندان تفکر ته اړتیا نه لري چې په غوږونو اورېدل کېږي او په سترگو لیدل کېږي، مگر دوی ورباندې خپل ځانونه رانده او کانه گرځولي دي ته به وایې چې دوی هیڅ حواس نه لري.

۳- کله چې منافقانو ته وویلی شي چې تاسو د خلکو په شان ایمان راوړئ او په اسلام کېږئ په هر اړخیز ډول داخل شئ، هسې نه چې د "آمناً" ویلو څخه وروسته هم د خپل پخواني دین او پخوانیو دیني ملگرو سره په پټه علاقې ساتئ او جاسوسي ورته کوئ، نو هغو به په تعجب سره ووايي چې ایا مونږ د ساده گانو غوندې ایمان راوړو چې د پرېښودلي شوي دین سره بالکل علاقه قطعې کړو؟، مونږ دغسې کار ته هیڅ اقدام نه کوو، مونږ خپل راتلونکی ژوند په نظر کېښی نيسو، هغه دا چې: څه لري نه ده چې زمونږ پخوانی دین ترقي موندنه کړي او دغه دین چې مونږ یې په "آمناً" ویلو سره اعلانوو- مغلوب وگرځي.

نو که داسې وشي مونږ به خپلو ځانونو ته د بېرته ورستنېدلو ځای پرېښی وي او په اسانۍ سره به بېرته ورستانه شو.

۴- ای پیغمبره! تاسو اگاه اوسئ چې همدغه منافقان ساده گان دي چې خپل باطل دین ته د ترقي امید لري او د اسلام مغلوبیت ته سترگې په لار دي، حال دا چې دا حق دین دی او همدغه دین (اسلام) به الله ﷻ په ټولو ادیانو باندې غالب وگرځوي، مگر منافقان دومره سادگان دي چې په همدغه خبره باندې نه پوهېږي او د حق دین مغلوبیت ته په تمه دي.

۵- کله چې منافقان د مؤمنانو سره ملاقي شي نو وایي چې مونږ ستاسو غوندې ایمان راوړی دی او مونږ ستاسو غوندې مؤمنان یاستو، خو کله چې دوی د مؤمنانو څخه جدا شي او د خپلو هغو کفري مشرانو سره یو ځای شي کومو چې همدغه نفاق ته هڅولي دي نو په دغه وخت کېږي وایي چې: ای زمونږ مشرانو! يقیناً مونږ ستاسو سره یاستو او همدا ستاسو په مسلک باندې روان یاستو او هیڅکله به د دغه مسلک څخه بله خوا لاړ نه شو.

يقیناً مونږ په مؤمنانو باندې استهزاء کوو او ورپورې خندنۍ کوونکي یاستو چې "آمناً" ورته وراوړو او په همدې باندې یې غولوو.

۶- ای پیغمبره! منافقان نه پوهېږي چې دا کار ورته په ضرر تمامېږي. یا په بل عبارت: الله ﷻ په دوی باندې د خپل شان سره مناسبه استهزاء کوي چې په داسې لاره باندې یې روان کړي دي کومه چې ورته په دنیا او آخرت کېږي مضره ده حال دا چې دوی ته گټوره برېښي. هغه دا چې:

الله ﷻ منافقانو ته د طغیان او سرکشی سره سره مهلت ورکوي او سمدستي یې په عذاب سره نه نیسي. نو د همدې کبله دوی په خپل نفاق کېږي اوږي او راوړي او د وتلو لاره ترې نه شي موندلی.

۷- ای پیغمبره! د همدې کبله چې منافقان توفیق نه شي موندلی او په زړونو او مشاعرو باندې یې الله ﷻ مهر وهلی دی دغه ډله هغه خلک دي کومو چې د هدایت استعداد ورکړی دی او

گمراهي يې ورباندې اخستې ده او دغه ډول تجارت ته يې لاس اچولی دی. نو په دغه تجارت کېنې يې هيڅ گټه ونه کړه چې سراسري ورته په تاوان او خسران باندې تمام شو. او دوی نه دي چې لاره موندونکي جوړ شي او په حقيقي ايمان باندې بريالي شي چې د نفاق څخه لاس واخلي.

توضیحات

۱- شاید چې په ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ﴾ کېنې به د "قيل" مجهوله صيغه د دې دپاره نازله شوې وي ترڅو په عموميت باندې دلالت وکړي چې د قيامت د ورځې پورې هرڅوک چې د خپل وخت منافقانو ته د ﴿لَا تُفْسِدُوا﴾ خطاب وکړي نو د هغوی جواب به همدغه وي کوم چې په ايت شريف کېنې نازل شوی دی. همدې مضمون ته په [النساء: ۶۲] ايت کېنې هم اشاره شوې ده. که څه هم دغه جواب ﴿إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ﴾ په ايت شريف کېنې د منافقانو څخه راحکاييت شوی دی مگر د ټولو کفارو مشترک جواب دی، برابره خبره ده چې منافقان وي او که مجاهر کفار.

د ایتونو تازه مصداق

- ۲- په دې زمانه کېنې د روسانو تېری او نظامي تجاوز د ایتونو تازه مصداق دی چې څه لنډه شرحه يې دا ده:
 - الف: مونږ د الله ﷻ په توفيق د دې کتاب په اولنۍ سريزه کېنې ليکلي دي چې روسانو په افغانستان باندې په ۱۳۵۸/۱۰/۶ هـ ش نېټه نظامي يرغل وکړ او په ۱۳۶۷/۱۱/۶ هـ ش نېټه د هغوی تېری ختم شو.
 - ب: نو د روسانو د پلوه څه د پاسه نهه کاله افغانستان اشغال کړی شوی وه چې دغه (د اشغال موده) د ۳۳۳۷۰ ورځو او يا ۸۰۰۹۸۰ ساتونو سره برابره وه.
 - ج: روسانو د خپل اشغال په موده کېنې تقريباً يو نيم مليون مسلمانان شهيدان کړه چې يوې ورځې ته يې ۴۵۰۰ شهيدان رسېږي او په يوه سات کېنې يې تقريباً ټولس (۱۹) کسان شهيدان کړي دي.
 - د: روسانو په دغې موده کېنې زرونه کسان معيوبان کړه او په زرونو کونډې يې په ځای پرېښودې او د يتيمانو تعداد خو د اندازې څخه وتلی دی.
 - بالآخره هغوی په ظلم سره افغانان د وطنه وشرل او ټوله دنيا يې ورباندې ډکه کړه، گومان نه کوو چې داسې دولت به شتون ولري چې افغانانو به ورته هجرت نه وي کړی.
 - ه: روسانو په بمباريو باندې ښارونه چپه کړه او د باغونو بنياد يې وويست بلکې د هغوی د فسادونو څخه هيڅ ځای بچ پاتې نه شو.
 - و: روسانو ته به د اشغال په موده کېنې هر کال د دنيا د کفري او اسلامي دولتونو دپلوه غږ راجع کېده چې خپلو فسادونو او وړانکاريو ته خاتمه ورکړي او د افغانستان څخه ووځي.

ز مگر د هر ځل غوښتنې دپاره به د روسانو جواب همدغه وه کوم ته چې به ایت شریف کښې اشاره شوې ده چې مونږ خو هیڅ فساد نه دی کړی، مونږ خو د اصلاح دپاره راغلي یاستو، ترڅو ناقراري د منځه یوسو، کله مو چې نظم برقرار کړ او سرکشان مو د منځه یووړل نو مونږ به سمدستي د افغانستان څخه ووځو.

ح روسانو د هیچا غوښتنه قبوله نه کړه او د ډېرو مالي او ډېرو خاني تلفاتو متحمل شوه. ط بالاخره الله ﷻ د مجاهدینو سره نصرت وکړه او توفیق یې ورکړ چې روسان یې د افغانستان څخه ونلو ته مجبور کړه.

ی د روسانو وروستنی کس عمومي قومندان "یورسي گروف" وه چې د آمو سیند په پله باندې په داسې حال پیاده پورې ووت چې د مالي او خاني تلفاتو د کبله یې ژړل او سترگو ته یې دسما نېولی وه، والحمد لله ﷻ علی ذلک.

سَفَهْ څه معنی؟

۳- په ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا﴾ الآية کښې د "سَفِيَاءَ، سَفِيَاءَ" دواړه کلمې د "سَفَهْ" لکه "شرف" څخه اشتقاقې شوې دي چې د خفت او سپکوالي معنی ورکوي^۱، چې مونږ یې دلته په "ساده گۍ" سره ترجمه کوو. یعنی منافقان خپل ځانونه هونښاران بولي او مخلصو مومنانو ته د ساده گانو لقب ورکوي، چې دوی د راتلونکي غم نه خوري او زمونږ سره د راتلونکي غم هم شته. همدا مضمون په بل ایت شریف کښې هم نازل شوی دی چې ﴿يَقُولُونَ نَحْنُ أَنْ نُصِيبَنَا ذَآبِرَةً﴾ [المائدة: ۵۲] یعنی منافقان وايي چې مونږ د يهودو او نصاراوو موالات څکه نه پرېږدو چې مونږ ډارېږو چې د زماني حوادث به راوړسېږي (او دوی به مو په درد دوا شي).

يو صرفي تحليل

۴- په ﴿وَإِذَا خُلُوا إِلَىٰ شَيْطَانِهِمْ﴾ کښې د "شَيَاطِينِ" کلمه د "شَيْطَانِ" جمع ده. ځينې علماء کرام وايي چې دغه کلمه د "شَيْط" لکه "بَيْع" څخه اشتقاقه شوې ده چې د غصې او غضب د حينه سوزېدلو ته ويل کېږي^۲، مگر غوره دا ده چې د "شَيْطَانِ" کلمې د "شَطْنِ" لکه "ضرب" څخه اشتقاق موندلی دی چې د لرېوالي معنی ورکوي^۳، شايد چې ابليس ته به دغه لقب د دې کبله ورکړی شوی وي چې نوموړی ملعون دی او د الله ﷻ د رحمت څخه لری دی. اما په محاوراتو کښې هر ضررناک او سرکشه شی د شيطان په نامه يادېږي که څه هم انسان وي يا بل ساکښ او بل غير ساکښ وي^۴.

۱. مفردات الراغب ص ۲۴

۲. القاموس المحيط ج ۲ ص ۷۸۵

۳. لسان العرب ج ۱۳ ص ۲۴۸

۴. تفسير السعدي ج ۱ ص ۵۱

خو په دې مقام کښې د "شيطان" د کلمې څخه د منافقانو استاذان او لارښودان مطلب دي. لکه يهودان او نوراً:

"استهزاء" څه معنی؟

۵- په ﴿ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ ﴾ کښې د "ستهزهون" کلمه او په ﴿ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ ﴾ کښې د "ستهزی" کلمه دواړه د "استهزاء" څخه اشتقاقې شوي دي. "استهزاء" د هغه فعل یا قول څخه عبارت ده په کوم سره چې حقیقت اراده نه کړې شي او محض د لوبو او ملنډو حیثیت ولري^(۱). یعنې کله چې منافقان د خپلو کفرې مشرانو سره ملاقي شي نو بدون د هغوی د پوښتلو څخه ورته وايي چې ای مشرانو! مونږ په "آمتا" ویلو سره د ملنډو او مسخرو په توگه مسلمانان مخاطب گرځوو، پام کوئ چې زمونږ په هکله په خپلو زرونو کښې شک او شبهې ته ځای ورته کړئ.

سوال جواب

۶- که څوک وايي چې: ایا د استهزاء د ذکرې شوي معنی نسبت الله ﷻ ته په ﴿ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ ﴾ جمله کښې صحت لري، حال دا چې الله ﷻ د ټولو عبثیاتو او لوبو څخه پاک او منزه دی؟
مونږ وايو چې: په دغې جمله کښې د "استهزاء" کلمه د متشابهاتو څخه گرځي چې علماء کرام پکښې د تفسیر په لحاظ په لاندې دوه وو گروپونو ویشلي شوي دي:
الف: ځینې علماوو کرامو دلته د "استهزاء" کلمې ته په متعددو طریقو سره تاویل ورکړی دی^(۲).
د مثال په توگه دوی وايي چې دلته د "استهزاء" سره لازمه معنی مراده ده چې د توهین او سزا څخه عبارت ده. یعنې الله ﷻ به منافقانو ته د منافقت توهین آمېزه سزا ورکړي.
ب: دلته د "استهزاء" څخه هغه استهزاء مراده نه ده کومه چې د بندگانو په منځکښې مروج ده ترڅو اعتراض وارد شي. بلکې دلته هغه "استهزاء" مطلب ده کومه چې د الله ﷻ د عالي شان سره مناسبه ده^(۳) که څه هم مونږ ورباندې علم نه لرو.

تبصره

۷- زمونږ په نزد فقط په دې مقام کښې پورتنی دواړه جوابونه په زړه پورې نه دي او دا ځکه چې دلته ذکره شوي جمله په متصلې جملې ﴿ وَيَمْدُهِمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴾ سره تفسیره شوي او د متشابهاتو څخه وتلي ده.
او د ﴿ يَعْمَهُونَ ﴾ کلمه د "عمه" - لکه "ضرب" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د زړه د روندوالي او

(۱) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۱۳۰

(۲) لسان العرب ج ۱ ص ۱۸۳: مفردات الراغب ص ۵۴۰

(۳) زاد المسیر ج ۱ ص ۲۷: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۵۱

(۴) روح المعاني ج ۱ ص ۱۵۸: تفسیر ابی السعود ج ۱ ص ۴۷

تحریر معنی ورکوي^(۱)، خو په دې مقام کښې د ختم او مهر لگولو څخه کنایې ده. یعنی د ذکر و شوو خاصیتونو خاوندانو منافقانو ته الله ﷻ په سرکشی او عصیان کښې په داسې حال مهلت ورکوي چې منافقت یې ورځ په ورځ زیاتېږي او قوي کېږي چې مهر ورباندې لگولی کېږي او د بهرته راستنېدلو امکان یې د منځه وړي. خو د دې سره سره په همدغه مهلت او استدراج باندې منافقان گومان کوي چې په منافقت باندې به ونه نیولی شي او ورته به عفوہ کړی شي. په همدغه مضمون باندې په [المؤمنون: ۵۵، ۵۶] ایتونو کښې صراحت نازل شوی دی، چې یو ځل قرائت یې گټور دی، او د [آل عمران: ۱۷۸] ایت کښې هم ورته اشاره شوې ده.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۸_ که څوک وايي چې: د ﴿أَشْرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى﴾ څخه مضمون داسې راخېږي چې منافقانو د هدایت په بدل کښې ضلالت واخیست، حال دا چې هغوی خو اصلاً د هدایت درلودونکي نه وه؟ مونږ وایو چې: که څه هم هغوی د هدایت درلودونکي نه وه مگر د هدایت استعداد یې درلود خو د عقیدوي نفاق په قوت سره هغه هم محوه شو او په زړونو باندې یې مهر ولگولی شو^(۲). دا هم څه لرې نه ده چې دلته به هغو منافقانو ته اشاره وي کومو چې د ایمان راوړلو څخه وروسته عقیدوي نفاق غوره کړی دی، په کومو باندې چې په [النساء: ۱۳۷] ایت کښې صراحت نازل شوی دی^(۳).

﴿مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِينَ اسْتَوْقَدُوا نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُمْ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿۱۷﴾ صُمْ بِكُمْ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۱۸﴾ أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصْبِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ۗ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿۱۹﴾ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيُّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۲۰﴾﴾

[۱۷] د منافقانو (عجیب) حالت د هغه چا د (عجیب) حالت غوندې دی کومو چې (په یوه بیدیا کښې) اور بل کړی وي، نو هر کله یې چې اور شاوخوا رڼا کړي، نو الله ﷻ یې رڼا محوه کړي او په تیارو کښې یې په داسې حال پرېږدي چې (هیڅ شی) نه گوري.

(۱) تفسیر القاسمي ج ۱ ص ۵۱: القاموس المحيط ج ۳ ص ۳۱۶

(۲) روح المعاني ج ۱ ص ۱۶۱

(۳) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۱۲۸

[۱۸] (او هم بی) په داسې حال (بربرېدي) چې (دوی) کانه (او) گونگان (او هم) رانده وي (ای پیغمبره) کله چې د منافقانو حالت د دغو کسانو غوندې دی، نو دوی (د نفاق څخه) نه تاوېږي (چې لاس ترې واخلي).

[۱۹] یا (د منافقانو حالت) د اسمان د طرفه د داسې باران (د ملگرو) غوندې دی چې تیارې او اسماني غره‌هار او برېښنا پکښې (درېواړه) موجودیت ولري نو دوی د تندرونو د کبله د مرگ د ډاره په خپلو غوږونو کښې خپلې گوتې گړخوي (منباسي) او الله ﷻ په کفارو (او منافقانو) باندې (په علم او قدرت سره) احاطه کړې ده (نو مرگ د همدې ﷻ په اختیار کښې دی او بس).

[۲۰] برېښنا (د ډېر تېزوالي د کبله) نژدې وي چې د باران د ملگرو سترگې وټېستوي (او رڼا یې محوه کړي).

هر کله چې ورته برېښنا (لږ ځای) رڼا کړي نو قدم پکښې ږدي (او روانېږي)، او کله چې ورباندې برېښنا تیاره کړي نو (سمدستي) ودرېږي.

او که د الله ﷻ اراده وشي نو غوږونه او سترگې به یې (دواړه) د منځه یوسي (او دا ځکه چې) یقیناً الله ﷻ په هر شي باندې د کامل قدرت درلودونکی دی.

د مطلب خلاصه او توضیحات

۱- په دې مقام کښې الله ﷻ د منافقانو عجیبه صفت په دوه وو محسوسو مثالو کښې واضحه کړې دی چې یو یې ناري مثال دی او بل یې ماني (د اوبو) مثال.

ناري (د اور) مثال

۲- ناري یا د اور مثال ته په ﴿ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الْآبِیِّ ﴾ کښې اشاره شوې ده چې په لاندې تګو کښې توضیح کېږي:

الف: د "مَثَلٌ، مَثَلٌ" دواړه کلمې دلته هره یوه د "صفت" معنی ورکوي^(۱).
ب: د ﴿ الْآبِیِّ ﴾ کلمې ته د لفظ په لحاظ په ﴿ اَسْتَوْقَدَ ﴾ او ﴿ حَوَّلَهُ ﴾ کښې د مفرد ضمائر راجع کړې شوي دي، او په ﴿ بِنُورِهِمْ ﴾ او ﴿ وَتَرَكْتُمْ ﴾ کښې ورته د معنی په لحاظ د جمعې ضمائر ورجوع موندلې ده.

ج: د ﴿ الْآبِیِّ ﴾ د کلمې په دوه وو لحاظونو سره یو نظیر وړاندې په [البقرة: ۸] ایت کښې د "من" کلمه ده او بل مثال یې په [الزمر: ۲۳] ایت کښې د "الَّذِي" کلمه ده، چې په دوه وو لحاظونو ورته کتلی شوي دي.

د د ﴿صَمُّ بُكْمٌ عُمَى﴾ درهواره کلمې د مقدرې مبتداء خبرونه دي^(۱)، چې مونږ ترې په هَمْ سره تعبیر کولی شو چې مرجع به یې ان شاء الله ﷻ په درېمه توضیح کښې واضحه شي.

ه د د ﴿صَمُّ﴾ کلمه د اصم جمع ده چې د صفت مشبهه صیغه ده او د صَمَم لکه شَرَفْ - څخه اشتقاقه شوې ده، د صَمَم کلمه د اورېدلو د حاسې د نشتوالي څخه عبارت ده او حق ته د غوږ نه ایښودلو معنی هم ورکوي^(۲).

و د د ﴿بُكْمٌ﴾ کلمه د اَبْکَم جمع ده چې د صفت مشبهه صیغه ده او د بُکْم لکه شَرَفْ - څخه یې اشتقاق موندلی دی. اَبْکَم هغه چا ته ویل کېږي څوک چې ګونګ تولد شوی وي او اَخْرَس د هغه چا معنی ورکوي کوم چې ګونګ وي، برابره خبره ده چې مورزادي ګونګ وي او که وروسته ګونګ شوی وي^(۳).

ز د د ﴿عُمَى﴾ کلمه د اَعْمَى جمع ده او د صفت مشبهه صیغه ده چې عَمَى لکه عَضَى - څخه اشتقاقه شوې ده. اَعْمَى هغه چا ته ویل کېږي کوم چې روند وي، برابره خبره ده چې د لیدلو حاسه ونه لري او یا یې د زړه سترګې ړندې وي بصیرت ونه لري^(۴).

دوه ډوله تفسیر

۳- ذکر شوی مثال علماوو کرامو په لاندې دوه وو ډولونو سره تفسیر کړی دی:

الف: یو تفسیر په لاندې ټکو ولاړ دی:

اول: ذکر شوی مثال په ﴿لَا يُبْصِرُونَ﴾ باندې تمام شوی دی^(۵).

دوهم: د ﴿صَمُّ بُكْمٌ عُمَى﴾ کلمات د هغه مقدر ضمیر (هَمْ) دپاره خبر دی کوم چې منافقانو ته راجع دی، چې بحث پکښې روان دی.

درېم: په همدغې جمله کښې د مثال تطبیق ته اشاره ده.

نو حاصل یې داسې راخېږي چې: د منافقانو عجیب حالت د هغو کسانو عجیب حالت ته ورته دی کومو چې په بیابان کښې د ضرري شیانو څخه د بچ کېدلو په غرض اور بل کړی وي، خو کله چې همدغه اور د هغوی شاوخوا رڼا کړې سمدستي الله ﷻ د هغوی رڼا مړه کړي او ذکر شوي کسان په تورو تیارو کښې په داسې حال پریږدي چې هیڅ شی نه گوري او د خطراتو سره مخامخ شي.

منافقان هم د آتْمَا په ویلو سره د خپلو ځانونو دپاره لږ رڼا مونده کوي چې د وسلوال جهاد څخه ورباندې بچ کېږي او په غنیمتونو کښې برخه اخستلی شي.

(۱) تفسیر ابي السعود ج ۱ ص ۵۱

(۲) القاموس المحيط ج ۲ ص ۸۵۴

(۳) مفردات الراغب ص ۵۶

(۴) لسان العرب ج ۱۵ ص ۹۵

(۵) نظم الدرر ج ۱ ص ۴۸

خو دغه رڼا به الله ﷻ ډېر ژر مړه کړي او نفاق به يې پوره څرگند کړي او ټولو خلکو ته به يې شرمنده کړي، او هم به د "آمَنَّا" د منافعو څخه محروم وگرځي. ای پیغمبره! منافقانو ته ذکر شوی مثال هم په گټه نه تمامېږي چې د نفاق څخه توبه تائب وگرځي. او دا ځکه چې منافقان د حق څخه کاڼه او گونگان دي او هم يې د زړونو بصیرت د لاسه ورکړی دی، نو دوی خپلې کړنلارې ته ادامه ورکوي او د ضلالت څخه هدايت ته نه ستنېږي ځکه چې په عقلونو او حواسو باندې يې مهر لگولی شوی دی.

ب: دوهم تفسیر د لاندې ټکو په بنياد راخلاصه کېږي^(۱):

اول: ذکر شوی مثال په ﴿صُمُّ بَكْمُ عُمَى﴾ باندې تمام شوی دی.

دوهم: د ﴿صُمُّ بَكْمُ عُمَى﴾ سره مقدر ضمير "هُم" د معنی په اعتبار په ﴿الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا﴾ کښې د "الَّذِي" کلمې ته راجع دی.

درېم: همدغه اسمیه جمله په ﴿وَتَرَكْتُمْ﴾ کښې د "هُم" څخه حال واقع شوي ده.

څلورم: په ﴿فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾ کښې د مثال تطبيق ته اشاره شوي ده.

نو دغو ټکو ته په پام سره يې د معنی حاصل داسې راخېږي چې: د منافقانو عجيبه حالت د ذکر و شوو اوربلوونکو د عجيبه حالت غوندې دی چې الله ﷻ يې رڼا مړه کړي او په تورو تيارو کښې يې پرېږدي چې هيڅ شی نه گوري حال دا چې هغوی په عين وخت کښې کاڼه او گونگان او رانده هم وي. همدارنگه منافقان د "آمَنَّا" په ويلو سره د ډېر کوچني وخت دپاره خپلو خانونو ته څه رڼا ترلاسه کوي خو دغه کوچنی رڼا يې الله ﷻ په رسوا کولو سره د منځه وړي او په داسې حالت باندې يې پرېږدي چې څه نه گوري او هغه ټول منافع يې د لاسه اوباسي کوم يې چې د "آمَنَّا" په ويلو سره خپل کړي وه. يا په بل عبارت: په داسې حال باندې يې پرېږدي ته به وايي چې همدوی کاڼه، گونگان او هم رانده دي، چې سمه لاره ترې ورکه ده او رڼا يې محوه شوې ده او هم يې د سمې لارې د موندلو ټول عقلي او حسي وسائل د لاسه وتلي دي. نو د همدې کبله په نفاق کلک دي او د ضلالت څخه هدايت ته نه ورتاوېږي او د سمې لارې توفيق نه شي موندلی.

ماني (د اوبو) مثال

۴- ماني يا د اوبو مثال ته په ﴿أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ﴾ کښې اشاره شوې ده چې په لاندې ډول

سره د الله ﷻ په توفيق توضیح کېږي:

الف: دلته د "أَوْ" توري علماوو کرامو په متعددو معناوو سره تفسیر کړی دی^(۲)، خو بهتره دا ده چې په دغه توري سره هغه اجمال پورته شوی دی کوم چې په ﴿مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا﴾

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۵۳: تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۵۷

(۲) زاد المسیر ج ۱ ص ۳۳

[البقرة: ۱۷] ایت کنبې د "هُم" په ضمیر کنبې موجود وه، کوم چې منافقانو ته راجع وه. یا په بل عبارت منافقان په دوه وو ډلو سره تفصیل کړی شوه چې یوې ډلې ته هلته اشاره شوې وه او بلې ډلې ته په همدغه ایت کنبې اشاره کېږي په کوم کنبې چې بحث روان دی^(۱).
د دغه ډول اجمال او تفصیل یو نظیر د [البقرة: ۱۱۱] ایت کنبې راروان دی، چې هملته به
إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَرَبَّانْدِي خَه رِنَا وَاچولِي شي.

ب: که څوک وايي چې: د ذکر و شوو دواړو ډلو منافقانو ترمنځ څه فرق دی؟
مونږ وايو چې: هلته د هغو منافقانو مثال نازل شوی وه کوم چې په نفاق باندې کلک وه د کومو
په زړونو او حواسو باندې چې مهر لگولی شوی وه، د همدې کبله ذکر شوی مثال په ﴿ فَهُمْ لَا
يَرْجِعُونَ ﴾ سره تعقيب شو. او دلته د هغو منافقانو مثال ته اشاره شوې ده د کومو نفاق چې د مهر
او ختم اندازې ته نه وي رسېدلی، کوم چې په شک او تردد کنبې قرار لري^(۲). د همدې کبله دغه
مثال د ﴿ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَدَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ ﴾ په جملې سره تعقيب شوی دی.
ج: په ﴿ أَوْ كَصَيْبٍ ﴾ کنبې د "أَضْحَابٌ" کلمه مقدره ده چې د ﴿ تَجْعَلُونَ ﴾ مستتر ضمير او نور
ضمان ورتنه راجع دي^(۳).

د: د "صَيْبٌ" کلمه د "صَوْبٌ" لکه "قَوْلٌ" څخه اشتقاقه شوې ده چې د تېز باران معنی
ورکوي^(۴)، او په اصل کنبې "صَيُوبٌ" ده چې په ابدال او ادغام سره ترې "صَيْبٌ" جوړ شوی دی.
ه: په ﴿ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَّزَعْدٌ وَّزَرْقٌ ﴾ کنبې د ﴿ ظُلُمَاتٌ ﴾ کلمه د دغو درېوو تيارو څخه عبارت ده: د
شپې تياره، د ورېځې تياره او د څاڅکو تياره.

و: په يوه حديث کنبې د "زَعْدٌ" کلمه د هغې پښتې دپاره نوم ښودلې شوې ده کومه چې د باران
په وږښت باندې مقررې ده^(۵)، مگر د اسمان غرههار او گرههار ته هم وضعه شوې ده^(۶)، چې په دې
مقام کنبې همدغه معنی مراده ده.

ز: په ﴿ تَجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوْعِ عِيقِ حَدَرِ الْمَوْتِ ﴾ کنبې د سختيو شدت او قوت ته
اشاره ده چې ذکر شوي کسان سختيو دومره بې حوصلې گرځولي دي چې د تندرونو د کبله په خپلو
غوږونو کنبې گوتې نښاسي ترڅو د مرگ څخه بچ شي حال دا چې دغه کار ورته څه په درد نه خوري.
ح: په ﴿ وَاللَّهُ مُجِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴾ جمله کنبې د هغوی بې حوصله گي تاکيده شوې ده، چې الله ﷻ
په کافرانو (په دغو کسانو) باندې په علم او قدرت سره احاطه کړې ده او مرگ د همدې ﷻ په واک

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۵۴

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۵۴

(۳) تفسیر الغوي ج ۱ ص ۵۳

(۴) لسان العرب ج ۱ ص ۵۲۴

(۵) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۴۴ - مسند احمد بن حنبل ج ۱ ص ۵۸۹

(۶) مفردات الراغب ص ۲۰۳

کنبی قرار لري، که بالفرض هغوی بی حوصلی شوي نه وی او وارخطانی بی د اندازی خخه نه وی وتلی نو الله ﷻ ته به بی د سوال لاسونه اوچت کړي وی او په غوږونو کنبی به بی گوتې نه ننویستلی. ط: په ﴿يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَرَهُمْ﴾ کنبی د برهیننا شدت ته اشاره ده چې یوازې همدغه برهیننا هم نژدې وي چې دسترگو رڼا بی والوزوي که څه هم تیاری او تندرونه ورسره لاس یو نه کړي. ی: په ﴿كُلَّمَا أَوْهَرُوا لَهُمْ مَشْوًا فِيهِ﴾ کنبی دې ته اشاره ده چې که څه هم ذکر شوي کسان د زینت ډېر سخت حالت سره مخامخ دي مگر په عین وخت کنبی هر کله چې ورته د قدم ایښودلو ځای څرگند شي نو سمدستي پکنبی پښه ږدي او روانېږي.

یا: د ﴿وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا﴾ په جملې سره ذکر شوی مثال اختتام مومي.

۵- نو د دغه مثال خلاصه د ذکر و شوو توضیحاتو په ملحوظ داسې راخېږي چې: د منافقانو د یوې ډلې عجیب حالت د هغو کسانو عجیب حالت ته ورته دی کوم چې سختو تیاریو او هم د اسمان غره راو برهینناگانو وارخطا کړي او په داسې اضطراب کنبی بی اچولي وي چې د مرگ د ډاره په غوږونو کنبی گوتې ننباسي او الله ﷻ هېروي، چې په علم او قدرت سره بی ورباندې احاطه کړې ده. که څه هم نژدې وي چې تېزه برهیننا بی د سترگو رڼا والوزوي او رانده بی وگرځوي، مگر د دې سره سره دوی د دغه لږ فرصت څخه هم استفاده کوي او قدم اخلي (روانېږي) خو کله چې دغه لنډمهالی رڼا محوه شي نو سمدستي ودرېږي او توقف اختیاروي.

د مثال تطبیق

۶- په ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ﴾ الآیه کنبی د ذکر شوي مثال تفسیر او تطبیق ته اشاره ده چې حاصل بی داسې راخېږي:

ځینې منافقان د وړاندېنیو منافقانو غوندې په نفاق کنبی ډېر کلک ولاړ نه دي چې د بېرته گرځېدلو دروازه ورباندې بنده کړی شوې وي او مهر ورباندې وهلی شوي وي.

بلکې دوی اسلام منلی شي او د "آمَنَّا" کلمه ویلی شي مگر په دغې لاره کنبی جهاد ته او د جهاد مشکلاتو گاللو ته تیار نه دي چې سختی پکنبی وزغمي.

د همدې کبله کله چې دوی ته په اسلام کنبی پرته د مشکلاتو څخه د گټې کوم شی په نظر ورشي نو سمدستي وړاندې قدم اخلي او که نه نو توقف او بی ایماني خپلوي.

ای پیغمبره! که څه هم تر اوسه پورې الله ﷻ د دغې ډلې منافقانو په زړونو او حواسو باندې مهر نه دی لگولی خو که دوی خپل همدغه شکي حالت ته ادامه ورکړي او د شک او تردد څخه لاس وانخلي، نو څه لرې نه ده چې الله ﷻ ورباندې مهر ولگوي او د ایمان راوړلو استعداد ترې واخلي. او دا ځکه چې الله ﷻ په هر شي باندې د قدرت درلودونکی دی.

په ذکر شوي مضمون باندې په ډېرو نصوصو کنبی صراحت شوی دی لاندې مثالونه بی ولولئ: الف: الله ﷻ فرمایي چې: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ﴾

وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبْ عَلَىٰ وَجْهِهِ ۗ [الحج: ۱۱] یعنی: او د خلکو څخه ځینې هغه څوک دي کوم چې په ځنډه باندې د الله ﷻ عبادت کوي چې که نوموړي ته څه خیر (خوشالي) ورسېږي نو په عبادت باندې آرام نيسي (چې دا ښه دين دی) او که کومه فتنه (امتحان) ورته ورسېږي نو په خپل مخ باندې بېرته گرځي (مرتد کېږي چې دا ښه دين نه دی).

ب: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «حُفَّتِ النَّجْمَةُ بِالْمَكَارِهِ وَحُفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ»^(۱) یعنی: جنت په سختیو سره احاطه کړې شوی دی او دوزخ په شهواتو سره احاطه کړې شوی دی (دوزخ ته داخلېدل اسان دي او جنت ته داخلېدل سخت دي).

﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ أَعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۲۱﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ ۗ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُندَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۲﴾﴾

[۲۱] ای خلکو! تاسو (یوازې) د خپل هغه رب ﷻ عبادت وکړئ چې تاسو یې پیدا کړي یاست او هغه کسان (یې هم پیدا کړي دي) کوم چې ستاسو څخه وړاندې تېر شوي دي. شاید چې تاسو (خپل ځانونه د خپل رب ﷻ د عذابه) په وقایه کښې کړئ (د همدغه مطلب امید او تمه وکړئ).

[۲۲] ستاسو هغه رب ﷻ چې ځمکه یې درته د فرش غوندې هواره کړې (او د سکونت قابله یې گرځولې ده)، او چې اسمان یې درته چت جوړ کړی دی، او چې د اسمان د پلوه یې (درته) اوبه (اورښت) نازلې کړې دي، نو په اورښت سره (درته د ځمکې څخه) میوجات راوباسي ترڅو ستاسو دپاره روزي وگرځي.

نو د الله ﷻ دپاره (په عبادت او واکدارۍ کښې) شریکان (او سیلان) مه گرځوئ حال دا چې تاسو پوهېږئ (چې هیڅ شریک نه لري).

ارتباط او د مطلب خلاصه

نظر هغې سمې او مستقیمې لارې ته کومه چې د حال په ژبه غوښتل شوې وه او په [الفاتحة: ۱] ایت کښې ورته اشاره شوې ده ټول خلک په درېو ډلو سره وېشل کېږي چې متقیان، مجاهر کفار او منافق کفار دي کله چې الله ﷻ په وړاندې ښو ایتونو کښې درېواړه ډلې معرفي کړي نو په دې ایتونو کښې یې درېواړه په خپل عبادت باندې مخاطبې او مکلفې وگرځولې چې حاصل یې داسې راڅپړي: ای خلکو! تاسو په اتفاق سره په هغې لاره باندې روان شئ او یا پرې خپل تگ ته ادامه ورکړئ کومه چې تاسو د حال په ژبه غوښتې وه، نو په همدې بنیاد تاسو ټول په اخلاص سره یوازې د خپل رب ﷻ عبادت وکړئ. او دا ځکه چې:

- ۱- ستاسو رب ﷻ هغه اقدس ذات دی چې تاسو یې د نشت څخه پیدا کړي یاست او هم یې ستاسو څخه وړاندې خلک هم د نشت څخه پیدا کړي دي.
- یا په بل عبارت: تاسو د خپلو ځانونو نه پخپله پیدا کوونکي یاست او نه ستاسو پخواني (پلرونه او نیکونه) ستاسو پیدا کوونکي دي، بلکې د هغوی په شمول ستاسو ټولو احتیاجات یوازې ستاسو رب ﷻ پوره کوي او ژوند ته مو تمديد ورکوي.
- نو د عبادت خپلولو په صورت کې به تاسو ټول په یقیني توګه متقیان جوړ شئ او د خپل رب ﷻ د عذاب څخه به په وقایه کې وگرځئ.
- ۲- ستاسو رب ﷻ هغه اقدس ذات دی چې برسېره په پیدا کولو او موجودولو باندې یې تاسو ته نورې شماره نعمتونه هم درپېرزو کړي دي، لکه:
- الف: تاسو ته یې ځمکه فرش او زانګو ګرځولې ده چې د اضطراري حرکت مخه یې ورته نېولې او د استوګنې دپاره یې قابله جوړه کړې.
- ب: ستاسو رب ﷻ ستاسو دپاره اسمان بې سترو د چت په حیث درولی او ستاسو د گټو دپاره یې پکې لمر او سپوږمۍ او هم بې شماره ستورو ته قرار ورکړی دی.
- ج: ستاسو رب ﷻ د همدغه اسمان د پلوه د څاڅکو په شکل اوبه نازلې کړې دي، که بالفرض باران د ناوې په شکل رابنکته کېدلی نو تاسو ته به هرورومو په ضرر تمام شوی وی.
- د: ستاسو رب ﷻ په همدغو اوبو سره د ځمکې څخه نباتات رازرغونوي چې ستاسو او ستاسو د څارویو روزي پکې نغبتې ده.
- ۳- نو ای خلکو! تاسو د خپل رب (الله ﷻ) سره په عبادت کې سیلان مه ګرځوئ او شرکي عقیده مه خپلوی حال دا چې تاسو په دې باندې ښه پوهېږئ چې ستاسو پیدا کوونکي او ستاسو د اړتیاوو او احتیاجاتو پوره کوونکي فقط الله ﷻ دی. نو یوازې همدی ﷻ د عبادت لیاقت او استحقاق لري او بس.

توضیحات

- ۱- په ﴿يَتَأْتِيَ النَّاسُ أَعْبُدُوا﴾ کې د "اعبدوا" کلمه د "عبادة" څخه اشتقاقه شوې ده، او مونږ د الله ﷻ په توفیق د [الفاتحة: ۴] ایت لاندې لیکلي دي چې د کمال په توګه د طاعت او محبت او هم د خوف او رجا مجموعې ته عبادت ویل کېږي، په دې مقام کې ورباندې وراضافه کوو چې:
- الف: تقریباً طاعت په خوف او محبت په رجا کې شمولیت لري نو څه بده نه ده چې ووايو چې: هغه قول یا فعل ته شرعاً عبادت ویل کېږي چې د کامل خوف (ډار) او د کاملې رجا (تمې او امید) په بنیاد صورت ونیسي. نو په دې مقام کې به یې حاصل داسې راوڅېږي چې: ای خلکو! تاسو یوازې د خپل رب ﷻ څخه وډار شئ او یوازې د همدې ﷻ څخه تمه وکړئ چې د دغو دواړو کارونو د مجموعي لیاقت او استحقاق یوازې په همدې ﷻ پورې خاص دی او بس، بوتان یې لیاقت نه لري.

نو په حقیقت کښې د "عبادة" کلمه د توحید سره مساوي ده، د همدې کبله په دې مقام کښې د ﴿أَعْبُدُوا﴾ جمله د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما د پلوه په "وَجَدُوا" سره تفسیره شوې ده^(۱)، یعنی: ای خلکو! تاسو د خپل رب ﷻ په وحدانیت عقیده خپله کړئ.

ب. عبادت په لاندې دوه ډولونو سره وپشلی کېږي:

اول. تکویني عبادت دي چې اختیار او ارادې پورې توفیق نه لري او ټولو مخلوقاتو ته شمولیت لري. الله ﷻ همدغه ډول ته اشاره کړې ده چې: ﴿إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا﴾ [مریم: ۹۳] یعنی: هیڅ کس (او هیڅ شی) نه په اسمانونو کښې شته او نه په ځمکو کښې مگر ډېر مهربان الله ﷻ ته د یوه بنده په حیث ورتلونکی دی (چې اطاعت یې کوي).
دوهم: بل تشریعي عبادت دی چې د اختیار او ارادې په بنیاد صورت نیسي، چې په ذکر شوي ایت کښې په همدغه ډول عبادت سره ټول خلک مکلف ګرځولي شوي دي.

د "نقل" معنی

۲- په ﴿لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ کښې د "نقل" کلمه د هغه امید او تمې دپاره وضعه شوې ده چې شک ورسره ملګری وي^(۲)، مګر په دې مقام کښې د امید او تمې په ورکولو باندې دلالت کوي. یعنی: ای خلکو! تاسو د خپل رب ﷻ عبادت وکړئ نو بیا امید او تمه ولرئ چې تاسو به متقیان جوړ شئ او د عذابه به خپل ځانونه په وقایه کښې وګرځوئ.

"فراش" څه معنی؟

۳- په ﴿جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فَرَاشًا﴾ کښې د "فراش" کلمه د "فرش" لکه "ضرب" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د خورولو او غوړولو معنی ورکوي او "فراش" د هغه شي نوم دی کوم چې د کېناستلو دپاره هوار کړی شوی وي^(۳). یعنی: الله ﷻ هغه اقدس ذات دی چې تاسو ته یې ځمکه هواره ګرځولې ده چې د سکونت قابله ده او اضطرابي حرکت یې د منځه وړل شوی دی.

د کائناتو د بیان طرز او ډول

۴- د کائناتو په بیان کښې د قرآن کریم د بیان ډول دا دی چې فقط د فواندو په ذکر باندې یې اکتفا، کوي او بس ترڅو د توحید د دلایلو په حیث ترې کار واخستلی شي. د مثال په توګه:
الف: په دې مقام کښې الله ﷻ د ځمکې په هکله د "فراش" کلمه نازله کړې ده چې په استفادې باندې دلالت کوي، خو ګرویت او عدم ګرویت ته یې هیڅ اشاره نه ده شوې.

۱، الدر المنور ج ۱ ص ۸۵

۲، لسان العرب ج ۱۱ ص ۶۰۷

۳، القاموس المحيط ج ۳ ص ۴۷۰

ب. د [الحديد: ۲۵] ایت کنبی الله ﷻ فقط د اوسپنی د فواندو په بیان باندې صراحت نازل کړی دی او د استفادې د طریقو بیان ته یې په اشاراتو باندې اکتفاء کړې ده، او داسې نود

سوال جواب

۵_ که څوک وایي: د څه حکمت په بنیاد د ﴿ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ﴾ جمله په ضمیر سره (وَأَنْزَلَ

مِنْهُ مَاءً) نازل نه کړی شوه حال دا چې مرجع (السَّمَاءِ) یې په وړاندېنۍ متصله جمله کنبی ذکره ده؟
مونږ وایو - والله ﷻ أعلم - چې: په دغه ډول نزول کنبی دې ته اشاره ده چې په دې جمله کنبی هغه اسمان مراد نه دی کوم چې په وړاندېنۍ جمله کنبی مراد دی او د ځمکې مقابل دی بلکې دلته د "السَّمَاءِ" څخه د سر څخه پورته ځای مطلب دی چې وریځې او هوا ته هم شمولیت لري^(۱).
دغه مضمون ته په بل ایت کنبی داسې اشاره شوې ده چې: ﴿ وَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ﴾ [الواقعة: ۶۹] یعنی: ایا تاسو د وریځې څخه اوبه نازلې کړې دي او که مونږ یې نازلوونکي یاستو؟

که بالفرض په دغې جمله کنبی په ﴿ السَّمَاءِ ﴾ باندې صراحت نه وی نازل شوی او په ضمیر سره یې نزول موندلی وی نو ذکره شوې اشاره به پته پاتې وی.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۶_ که څوک وایي چې: په ﴿ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا ﴾ کنبی د "أَنْدَاد" کلمه د "نِدَا" - لکه "ضِدَا" -

جمعه ده^(۲)، "نِدَا" د هر شي هغه مثل ته ویل کېږي چې عین په مثلیت کنبی د همدغه شي سره مخالف هم وي^(۳)، نو پوښتنه دا ده چې په څه ملحوظ د مشرکانو باطل معبودان د "أَنْدَاد" په کلمې سره تعبیر کړی شو؟

مونږ وایو: چې کله مشرکانو خپلو معبودانو ته په عبادت او واکدارۍ کنبی د اشتراک عقیده درلوده چې د الله ﷻ سره برخوال دي حال دا چې الله ﷻ عبادت او واکداري دواړو ته په خپل اقدس ذات پورې اختصاص ورکړی دی. نو د هغوی د ذکرې شوې عقیدې غوښتنه دا وه چې بوتان د الله ﷻ سره په عبادت او واکدارۍ کنبی شریکان شي او د دغو دواړو په اختصاص کنبی ورسره مخالفت لري چې سیالي یې د منځه لاړه نه شي.

همدې مضمون ته نبي کریم ﷺ داسې اشاره کړې ده چې: «مَنْ جَعَلَ لِلَّهِ نِدًا جَعَلَهُ اللَّهُ فِي النَّارِ»^(۴) یعنی: هر څوک چې د الله ﷻ دپاره (په عبادت او واکدارۍ کنبی) سیال (مثل) وگرځوي نو هغه کس به الله ﷻ په اور کنبی وگرځوي (واچوي).

(۱) مفردات الراغب ص ۲۴۹

(۲) تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۶۹

(۳) لسان العرب ج ۳ ص ۴۲۰

(۴) مسند احمد بن حنبل ج ۲ ص ۶۳

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ ۖ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ
 مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ مُسْتَدْرِكِينَ ﴿۱۷۱﴾ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَأْزَقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا
 النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۗ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿۱۷۲﴾ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ
 لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ كُلَّمَا رَزَقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رَزَقُوا قَالُوا هَذَا الَّذِي
 رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِ ۗ مُتَشَابِهًا ۗ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ۗ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۷۳﴾

[۱۷۱] او که تاسو د هغه کتاب (قرآن کریم) څخه په شک کښې باسست کوم چې مونږ په خپل بنده
 (محمد ﷺ) باندې نازل کړی دی نو تاسو د همدې کتاب د مثل څخه په يوه سورت سره راتگ وکړئ
 او په همدې کار کښې د خپل کومک دپاره، د الله ﷻ څخه په غير خپل ټول کومک کوونکي (او
 نامصران) درولئ. که تاسو په خپل شک کښې صادقان باسست (نو دغه کار وکړئ).

[۱۷۲] نو که چرته تاسو دا کار ونه کړ او هيڅکله به يې ونه کړئ نو تاسو د هغه اور (دوزخ) څخه
 (خپل ځانونه) وساتئ د کوم د سولند مواد چې خلک او ډبرې دي
 (دا دوزخ د کفارو (شک کوونکو) دپاره (عند الله) تيار کړی شوی دی

[۱۷۳] او (ای پیغمبره) هغو کسانو ته زهري ورکړه کومو چې ايمان راوړی دی (شک کوونکي نه
 دي) او نېک عملونه يې کړي دي چې يقيناً دوی ته (عند الله) داسې جنتونه (تيار کړي شوي) دي د
 کومو لاندې چې (خالور ډوله) ويالې (نسني) بهري
 هر کله چې دوی ته د جنتونو څخه د ميوجاتو څخه څه روزي (خوراک) روزي کړی شي نو دوی
 به وايي چې دا روزي خو عين هغه روزي (مېوه) ده کومه چې مونږ ته پخوا (په دنيا کښې) روزي
 کړی شوې وه

(او دا ځکه چې) جنتيانو ته به (ذکر شوي ميوجات) په داسې حال ورکولې شي چې (د دنياوي
 ميوجاتو سره به په رنگونو او نومونو کښې) متشابه وي (او مزې به يې سره جدا جدا وي).
 او (په دې باندې هم زهري ورکړه چې) جنتيانو ته په جنت کښې پاکيزه مېرمنې شتون لري، حال
 دا چې دوی به هلته هميشه وي

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېنيو ايتونو کښې د طيبه کلمې د اولنې برخې (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) اثبات ته اشاره شوې وه او
 په دې ايتونو کښې د همدغې کلمې دوهمې برخې (تَحْفَظُ رَسُوْلَ اللَّهِ) ته اشاره کېږي نو حاصل يې
 داسې راخېزي
 ای پیغمبره! زموږ د پلوه ټول خلک مخاطب کړه او ورته ووايه چې

- ۱- ای خلکو! کوم حقاني کتاب چې تاسو د حال په ژبه غوښتی وه هغه همدا قرآن کریم دی چې مونږ په خپل بنده (محمد ﷺ) باندې درنازل کړی دی. نو تاسو داسې گومان او شک مه خپلوی چې دا به د همدغه زما بنده تصنیف وي.
- ۲- که بالفرض تاسو پکښې شک او تردد کوی نو په لاندې طریقې سره خپل شک او تردد د منځه یوسی:
- الف: د کومو حرفونو څخه چې دا کتاب ترکیب شوی دی هغه ستاسو د توان لاندې دی چې روزمره ترې خپلو کلامونو ته ترکیب ورکوی.
- ب: په لفظي قواعدو کښې تاسو ښه مهارت لرئ او په فصاحت او بلاغت کښې هم د پوره لاس درلودونکي یاست.
- ج: په دې باندې نور فصحاء او بلغاء هم استخدام کړئ او د کومکيانو په حیث یې د خپلو ځانونو سره مله کړئ.
- د: بیا په اتفاق سره د هې قرآن کریم د یو لنډي سورت غوندې کوم سورت جوړ کړئ چې په ټولو کیفیتو کښې ورسره شباهت ولري.
- ه: ای خلکو! که چرته تاسو ټولو ذکر شوی کار ترسره کړ او د یوه لنډي سورت په جوړولو باندې بریالي شوی، نو په دې صورت کښې به ستاسو شک او تردد په ځای وي او دا کتاب به حقاني کتاب نه وي.
- و: او که تاسو ټولو ذکر شوی کار عملي نه کړی شو نو پوه شئ چې دا کتاب (قرآن کریم) زما د بنده تصنیف نه دی او په حقه سره ورباندې فقط مونږ ورنازل کړی دی ترڅو تاسو زما بندگی ته دعوت کړي.
- ز: که بالفرض المحال دا کتاب زما د بنده (محمد ﷺ) تصنیف وی نو هر ورو او ضرور به تاسو ورسره اقلا د یوه سورت په جوړولو کښې خپلې سیالۍ ته صورت ورکړی وی. او دا ځکه چې:
- ح: د بندگانو ترمنځ تفاوت شته مگر دومره تفاوت خو نشته چې یو کس دې روزمره کلامونه جوړوي او نور ټول خلک دې د هغه د یوه کلام سره هم سیالي ونه کړی شي.
- حال دا چې همدغه یو کس دې تر څلوېښت کلني عمره پورې د دغسې کلام په جوړولو باندې قدرت ونه لري او ناڅاپه دې په څلوېښت کلني عمر کښې دغسې امتیازي قدرت موندنه کړي.
- ۲- ای خلکو! تاسو به هیڅکله په ذکره شوې سیالۍ باندې بریالي نه شئ که څه هم یو تربله سره کومک وکړئ او د دغې سیالۍ د حصول دپاره سره اتفاق خپل کړئ.
- ۳- ای خلکو! نو د همدغه ذکر شوي برهان په بنیاد د دې کتاب په حقانیت کښې د شک او تردد څخه لاس واخلي او په اتفاق سره ورباندې ایمان راوړئ.
- ۴- هو! که تاسو د دغه برهان سره سره ایمان رانه وړئ او ورباندې کافران جوړ شئ نو د ډېر سخت عذاب سره به زمونږ دپلوه مخامخ کړی شئ، هغه دا چې:

الف: دا داسې عذاب او داسې دوزخ دی د کوم خاشاک او د سوند مواد چې خلک او ډیری دي او په همدغو باندې بلېږي

ب: دغه دوزخي عذاب د کفارو دپاره تیار کړی شوی دی او همدوی ته منتظر دی چې د قیامت په ورځ به یې خپلې گېډې ته ورکش کړي

۵- ای پیغمبره! بالمقابل هغه کسان د ذکر شوي سخت عذاب څخه بچ دي کوم چې همدا کتاب په حقانیت سره قبول او ستا په نبوت باندې عقیده خپله کړي، او هم د دغې عقیدې او ایمان سره نېک اعمال ملگري کړي؛ نو دوی ته لاندې بشارتونه ورکړه:

الف: دوی لره د الله ﷻ په نزد د مرگ څخه وروسته داسې جنتونه ټاکلي شوي دي چې د ونو لاندې یې څلور ډوله لښتي او ویالې بهېږي، هغه دا چې:

اول: د سوچه او سپېڅلو اوبو لښتی.

دوهم: د شرابو ویاله (لښتی)، چې د دنیاوي شرابو غوندې جانبي عوارض به نه لري.

درېم: د شاتو ویاله، چې د مچيو د جالکي اثار او نښې به پکښې موجودیت نه لري.

څلورم: د شودو لښتی، چې دڅارویو څخه به نه وي لوشلي شوي او د خيروميرو څخه به پاک وي.

ب: دوی لره د ذکر و شوو باغونو څخه داسې میوجات ورکولی کېږي چې لاندې کیفیات به ولري:

اول: دغه میوجات به جنتیانو ته د خدمتگارانو دپلوه ورکولی کېږي او دوی به یې د راشکولو

ستوماني په غاړه نه لري او هم به ورته د عزت او وقار په صورت کېښې وړاندې کېږي.

دوهم: هر کله چې هغوی ته د جنتي میوجاتو څخه څه خوراک ورکړی شي نو هغوی به وايي چې

دغه خوراک خو عین هغه خوراک او میوجات دي کوم به چې مونږ ته په دنیا کېښې را کول کېده، د

دغو میوجاتو نومونه او شکلونه خو د دنیاوي میوجاتو د نومونو او شکلونو غوندې دي. مگر کله

یې چې و خوري نو د مزو او خوندونو د تفاوت په لحاظ به یې په فرق باندې پوه شي.

ج: جنتیانو ته به هلته همزولي ښخې وي چې د حورو په نامه به یادېږي او د مادي او معنوي

عیبونو څخه به پاکې سوتره کړې شوې وي. د مثال په توگه هغوی به حیض او نفاس نه لري او د

بولو او غاښو او د گړینگونو او خيرو ميرو څخه به پاکې وي، ناندری او غصه به نه لري او یې

اطاعتی به نه خپلوي.

د: په دې ټولو نعمتونو باندې علاوه جنتیان به هلته همېشه وي او په هیڅ وجه به د جنت څخه

اخراج نه کړی شي او نه به جنت فنا ولري.

توضیحات

۱- په ﴿ فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ ۚ كَذَّبُوا بِهَا كَذِبًا ﴾ کلمه مونږ د الله ﷻ په توفیق د دې کتاب په

دوهمه سریزه کېښې لغه او شرعاً تشریح کړې ده نو بیا تشریح کولو ته یې اړتیا نه گورو، هیله ده چې هملته مراجعه وکړی شي.

دوه ډوله تفسیر

۲- په ذکر شوي عبارت کښې د ﴿مَنْ مِثْلِهِ﴾ ضمير لاندې دوه لحاظونه درلودلی شي:
 الف: چې دغه ضمير په ﴿عَلَىٰ عَبْدِنَا﴾ کښې د "عبد" کلمې ته راجع شي^(۱).
 يعنې تاسو د داسې کس د پلوه يو سورت (يوه ټوټه کلام) راوړئ کوم چې زمونږ د بنده
 (محمد ﷺ) غوندي نالوستی (أمي) وي.
 ب: چې ذکر شوی ضمير په ﴿مِمَّا نَزَّلْنَا﴾ کښې د "مما" کلمې ته راجع شي^(۲).
 يعنې تاسو د هغه کتاب په مثل يو سورت (يوه ټوټه کلام) راوړئ کوم چې مونږ په خپل بنده
 (محمد ﷺ) باندې نازل کړی دی.

تبصره

۳- که څه هم ذکر شوي دواړه تفسیرونه سره څه منافات نه لري د بدليت په لحاظ دواړه اراده
 کېدلی شي، مگر دوهم تفسیر په بل ایت کښې تائید شوی دی چې: ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَيْنَاهُ قُلْ فَأْتُوا
 بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَلَعْتُمْ﴾ [یونس: ۳۸] يعنې: کفار وايي چې دا کتاب بې په دروغو جوړ
 کړی دی، نو ته ورته (په رد کښې) ووايه چې تاسو د دې کتاب په مثل يو سورت (يوه ټوټه کلام)
 راوړئ او هغه څوک (د کومک دپاره) دروبلی د کوم د بللو چې ستاسو توان وي (برابره خبره ده چې
 لوستونکي وي او که نه لوستونکي).

"شهيد" څه معنی؟

۴- په ﴿وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ﴾ کښې د "شهداء" کلمه د "شهيد" جمع ده^(۳)، چې په دې مقام کښې
 عبد الله بن عباس، رضی الله عنهما په کومک کوونکو او نصرت کوونکو سره تفسیره کړې ده^(۴). شاید چې
 شهادت ورکوونکو کسانو ته به هم دغه لقب د دې کبله ورکړی شوی وي چې دوی د مدعي سره د
 مدعی په اثبات کښې کومک او نصرت کوي.

د مطالبو استحکام او تثبیت

۵- خلک خپلو تحریري مطالبو ته په مهر لگولو او لاسلیک کولو سره استحکام ورکوي خو
 څرنگه چې قرآن کریم د تقریر په توگه نزول موندلی دی نو په ذکر شوو دواړو طریقو سره ورته
 استحکام ورکول هیڅ متصور نه دي.
 د همدې کبله قرآن کریم خپل حقانیت او استحکام ته په لاندې طریقو سره صورت ورکړی دی:

(۱) زاد المسیر ج ۱ ص ۳۹
 (۲) اللباب فی علوم الكتاب ج ۱ ص ۴۳۵
 (۳) تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۷۲
 (۴) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۵۹

الف: په شهادت سره، لکه چې الله ﷻ فرمایلي دي: ﴿لَيَكُنِ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ ۗ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ ۗ﴾ [النساء: ۱۶۶] يعني: كفار د قرآن کریم د حقانیت څخه انکاري دي مگر الله ﷻ د هغه شي (قرآن کریم) په حقانیت باندې شهادت ورکوي کوم يې چې تاته درنازل کړی دی، په خپل کامل علم سره يې درنازل کړی دی او پرېنتې هم (ورباندې) شهادت ورکوي.

ب: په سوگند سره، لکه چې الله ﷻ فرمایلي دي: ﴿قُلْ اِي وَرَبِّيْ اِنَّهُ لَحَقُّ ۗ﴾ [يونس: ۵۳] يعني: ای پیغمبره! ته مشرکانو ته ووايه چې: هو! زما دې په خپل رب ﷻ سوگند وي چې يقينا دا قرآن کریم هرومرو حق دی (او زما د رب ﷻ د پلوه نازل کړی شوی دی).

ج: په اعجاز سره، البته دا د هغه چا دپاره چې نه ورته شهادت د قبول وړ وي او نه په سوگند باندې قناعت خپلولو ته تيار وي.

دغه ډول استحکام ته په همدغو ایتونو کې اشاره شوې ده په کومو کې چې بحث روان دی.

سوالونه جوابونه

۶- په دې مقام کې د سړي په ذهن کې لاندې پوښتنې ګرځي راګرځي:

الف: که څوک وايي چې: د قرآن کریم سره د اعجاز وجوه کوم کوم دي؟
 مونږ وايو چې: که څه هم ځينو مفسرينو کرامو د قرآن کریم د اعجاز ډېرې وجې ليکلي دي^(۱)، هيله ده علاقمندان هملته مراجعه وکړي مگر مونږ په همدې اړه لاندې مطالبو ته اشاره کوو اوبس:
 اول: الله ﷻ د خپل عادت په مطابق په هره زمانه کې خپل پیغمبر ته هغه ډول معجزه ورکړې ده د کومې د مقابلې او سيالۍ څخه به چې د همدې زمانې ماهره ډله عاجزه وه. د مثال په توګه^(۲):
 موسى ﷺ په خپلې معجزې (بنامار) سره جادوګران عاجز وګرځول، عيسى ﷺ د مرو په ژوندي کولو سره طبيبان عاجزان جوړ کړه او بالاخره داود ﷺ د خپلې خوش اوازی په سبب موسيقي دانان د پښو وغورزوو. او دا ځکه چې د دغو پیغمبرانو عليهم السلام په زمانو کې په ترتيب سره جادوګران، طبيبان او موسيقي دانان ماهرې ډلې وې.

دوهم: په همدې بنياد الله ﷻ آخر الزمان پیغمبر (محمد ﷺ) ته داسې معجزه ورکړه چې د قيامت تر ورځې پورې ورسره يوه ماهره ډله هم د سيالۍ توان نه لري. د مثال په توګه:
 د قرآن کریم د نزول په وخت کې فصیحان او بليغان ماهره ډله وه خو د دې سره سره دغې ډلې د قرآن کریم سره د يوه لنډکي سورت په جوړولو کې سيالي ونه کړې شوه.
 او په دې حاضره زمانه کې ساينس او تخنيک ډېره ترقي کړې ده او په همدغو علومو باندې پوهېدونکي خلک ماهره ډله ده خو همدغه ډله د خپل مهارت سره سره د قرآن کریم سره سيالي نه شي کولی او د مقابلې توان يې نه لري.

(۱) اللباب في علوم الكتاب ج ۱ ص ۴۳۰: تفسير القرطبي ج ۱ ص ۷۲

(۲) شرح المقاصد ج ۲ ص ۱۷۹

یا په بل عبارت: د "النمل" سورت ناطق دی چې سلیمان ﷺ د مرغانو سره خبرې کولې او په پیریانو باندې یې حکومت چلاوه. خو د دې زمانې ساینسي ماهران د دغو دواړو کارونو څخه عاجزان دي او لا عاجزان به وي.

ب: که څوک وایي چې: ایا د سلیمان ﷺ په زمانه کښې په کسبي ډول سره ذکر شوي دواړه کارونه ممکن وه؟

مونږ وایو چې: په هغې زمانه کښې دغه دواړه کارونه په کسبي ډول سره فقط په ذاتي امکان سره ممکن وه او بس. اما په وقوعي امکان سره نه په هغې زمانه کښې ممکن وه او نه نن ورځ امکان لري. که بالفرض په هغې زمانه کښې یې په کسبي توګه ذاتي امکان نه درلودی او محال کارونه وی نو د معجزې په توګه به یې هم تحقق نه وی موندلی ځکه چې د معجزاتو تحقق په محالاتو کښې موجودیت نه شي درلودلی بلکې په ممکناتو کښې تحقق مومي او بس.

هو! د سلیمان ﷺ د تخت الوتنه په هغې زمانه کښې فقط د معجزې په توګه ممکنه وه او نن ورځ په کسبي توګه هم وقوعي امکان لري.

ج: که څوک وایي چې: ایا په ذاتي امکان سره ممکنه ده چې د قرآن کریم سره په کسبي توګه د یو سورت په جوړولو کښې سیالي وکړی شي؟

مونږ وایو چې: هو! دغه کار ذاتي امکان لري خو وقوعي امکان په یوه زمانه کښې هم نه شي درلودلی، او د قیامت تر ورځې پورې ترې ټول مخلوقات د عجز درلودونکي دي.

د: که څوک وایي چې: په یوه ایت سره خو هر څوک کولی شي چې د قرآن کریم سره سیالي وکړي، د مثال په توګه هر څوک موسی نامی سړی مخاطب کولی شي چې: ﴿ وَمَا تِلْكَ بِيْمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ﴾ [طه: ۱۷] یعنی: ای موسی! دغه په نبي لاس کښې دې څه شی دی؟

مونږ وایو چې: د قرآن کریم سره د کیفیاتو په ملحوظ په یوه ایت کښې هم هیڅوک سیالي نه شي کولی. لاندې وضاحتونه ولولئ:

اول: ذکر شوی ایت د موسی ﷺ د مناجات یوه کړۍ ده، او که بالفرض الله ﷻ مونږ ته نه وی راحکایته کړې نو هیڅوک به نه وی توانېدلی چې په همدغه ملحوظ سره ورباندې تلفظ وکړي.

دوهم: په دغه ایت کښې چې بحث پکښې روان دی هیڅوک توان نه لري چې د ﴿ لَنْ نَفْعَلُوا ﴾ په جمله باندې په قطعي توګه تلفظ وکړی شي ځکه چې غیبی علوم یوازې په الله ﷻ پورې اختصاص لري او هیڅوک په باوري علم سره نه پوهېږي چې سبا به څه کېږي.

ه: که څوک وایي چې د نبي کریم ﷺ ډېره لویه معجزه څه شی ده؟

مونږ وایو چې: د نبي کریم ﷺ ډېره لویه معجزه همدا قرآن کریم دی چې د قیامت د ورځې پورې خپل حقانیت پخپله په اثبات رسوي او هیڅوک به یې د سیالی توان ونه شي درلودلی.

همدې مضمون ته الله ﷻ داسې اشاره کړې ده چې: ﴿ أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ

عَلَيْهِمْ فِي [المنكوبات ۱۵۱] یعنی ایا خلکو ته دا کفایت نه کوي چې یقیناً مونږ په تاباندي (معجز) کتاب درنازل کړی دی چې (د قیامت تر ورځې پورې به د استمرار په توگه) ډیر باندې لوستلی کېږي!

هېر مو نه شي!

۷- هېر مو نه شي چې د قرآن کریم سره د سیالۍ دپاره په ډېرو مکې سورتونو کې د دعوت نازل شوی دی لاندې مثالونه یې ولولئ:

الف: د [یونس: ۳۸] ایت کېږي

ب: د [هود: ۱۱۳] ایت کېږي

ج: د [الإسراء: ۱۸۸] ایت کېږي

د: د [الفصص: ۱۴۹] ایت کېږي

خو په دې مقام کېږي په مدني سورت کېږي ذکر شوی دعوت یو ځل بیا تازه کړی شوی دی.

د "وَقُودٌ" او "جِبَارَةٌ" معنای

۸- په ﴿ وَوَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ﴾ کېږي لاندې وضاحتونه ولولئ:

الف: د "وَقُودٌ" کلمه لکه "تَشْكُورٌ" د سوند هغو موادو ته وضعه شوې ده په کومو باندې چې اورېږي! اما د "وَقُودٌ" لکه: "غُرُوبٌ" کلمه د اور د بلولو معنی ورکوي.

ب: د "جِبَارَةٌ" معنی واضحه ده چې د ډېرو څخه عبارت ده خو دغه ډېرې علماوو کرامو په لاندې دوه وو ډولونو سره تفسیرې کړې دي او څه لرې نه ده چې د بدلیت په لحاظ دواړه اراده کړی شي: اول: عبد الله بن عباس (رضی الله عنهما) ترې په دې مقام کېږي د گوگړو ډېرې مرادې کړې دي^۱، چې د یو پلوه ورپورې په ډېر تلوار سره اور تماس نیسي او د بله پلوه د تورو لوڅو سبب جوړېږي.

دوهم: ځینې علماء کرام وايي چې دلته ترې د مشرکانو باطل معبودان او بوتان مطلب دي^۲، کومو ته چې الله ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ﴾ [الأنبياء: ۹۸] یعنی ای مشرکانو! یقیناً تاسو او ستاسو هغه معبودان د دوزخ د سوند مواد (خاشاک) دي د کومو چې تاسو د الله ﷻ څخه په غیر عبادت کوئ.

څو نکات

۹- که څه هم دغه عبارت ﴿ كَلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهَا مُتَشَبِهًا ﴾ علماوو کرامو په متعددو معنوو سره تفسیر کړې دي^۳، مگر کوم ډول تفسیر

۱) لسان العرب ج ۳ ص ۴۶۵

۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۶۱

۳) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۵۶ تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۷۴

۴) اللسان في علوم الكتاب ج ۱ ص ۴۵۲ روح البیان ج ۱ ص ۴۱

چې مونږ ته غوره برېښي هغه په لاندې نکاتو ولاړ دی:

الف: ﴿ كَلَّمَا رَزَقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ ﴾ شرطیه جمله ده، او ﴿ رَزَقَا ﴾ د "مرزوق" په تاویل سره د ﴿ رَزَقُوا ﴾ دپاره مفعول دی.

ب: د ﴿ قَالُوا ﴾ جمله د خپلو مربوطاتو سره جزائیه جمله ده او د ﴿ هَذَا ﴾ په کلمې سره همدغه ﴿ رَزَقَا ﴾ ته اشاره ده.

ج: د ﴿ مِنْ قَبْلُ ﴾ څخه دنیاوي ژوند مراد دی.

د: په ﴿ وَأَتُوا بِهِءَ مُتَشَابِهًا ﴾ کښې د ذکر شوي قول سبب ته اشاره کېږي او د "به" ضمیر همدغه ﴿ رَزَقَا ﴾ ته راجع دی.

نو پورتنیو نکاتو ته په پام سره به یې حاصل داسې راوڅېږي چې:

هرکله چې جنتیانو ته د جنت څخه بلکې د میوجاتو څخه څه میوجات روزي کړی شي او ورته ورکړی شي، نو دوی به وایي چې دغه میوجات خو عین هغه میوجات دي کوم به چې مونږ ته وړاندې په دنیا کښې راروزي کول کېده، لکه: انار، انگور او داسې نور.

د جنتیانو د ذکرې شوې وینا وجه به دا وي چې دوی ته به هلته د دنیاوي میوجاتو غوندې میوجات ورکولی کېږي چې په رنگونو او نومونو کښې به یې هیڅ فرق نه وي خو په مزو او خوندونو کښې به یو تربله زښت ډېر توپیر لري.

همدغه مضمون ته عبد الله بن عباس رضی الله عنهما او نورو علماوو کرامو داسې اشاره کړې ده چې: «مُتَشَابِهًا فِي الْأَلْوَانِ مُخْتَلِفًا فِي الْعُقُومِ»^(۱) یعنی: جنتي میوجات به د دنیاوي میوجاتو سره صرف په رنگونو کښې متشابه وي او خوندونو او مزو کښې به سره یو تربله اختلاف لري.

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِءَ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِءَ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِءَ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿١٦﴾ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِءَ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿١٧﴾ ﴾

[۲۶] یقیناً الله ﷻ د دې کار څخه شرم نه کوي چې په ماشي سره، نو د ماشي څخه په ورپورته شي سره مثال بیان کړي (او نه دا د شرم کار دی).

نو هر هغه کسان کومو چې ایمان راوړی وی نو دوی پوهېږي چې دا مثال د دوی د رب ﷻ د پلوی حق دی (د حکمت سره مطابق دی).

او هر چې هغه کسان دي کومو چې کفر غوره کړی دی نو دوی (د اعتراض په توګه) وايي چې هغه کوم شی دی چې الله ﷻ یې په دغې شي سره د مثال په حیث اراده کوي؟
الله ﷻ په دې (ډول مثال) سره ډېر خلک ګمراه کوي (چې کفر یې ورباندې تقویه کېږي) او ډېر خلکو ته ورباندې هدایت کوي (چې ایمان یې ورباندې قوت مومي).

او الله ﷻ په دې ډول مثال سره نه ګمراه کوي مګر فاسقان.
[٢٧] فاسقان هغه کسان دي چې د الله ﷻ عهد د هغه د محکموالي څخه وروسته نقض کوي (او ماتوي)، او دوی هغه شی پرې کوي د کوم په وصل (پیوستون) سره چې الله ﷻ امر کړی وي او (هم) دوی په ځمکه کېني فساد خوروي.

دغه (فاسقان) هماغه (په دائمې توګه) زیانکاران (او تاوانیان) دي.

ارتباط او د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کېني د هغه اعتراض رد نازل شوی دی کوم ته چې د ذکر و شوو ایتونو په تعقیب کفارو او په تېره بیا یهودانو صورت ورکاوه هغه دا چې: که دا کتاب (قرآن کریم) په رښتیا سره د الله ﷻ د پلوه نازل شوی وی نو په دې کېني به د کوچنیو او حقیرو شیانو د نومونو ذکر موجودیت نه درلودی، لکه: مچ، غڼه او داسې نور. یا په بل عبارت: په دې تقدیر به الله ﷻ د حقیرو شیانو په نومونو باندې شرم کړی وی. ایا الله ﷻ ته شرم نه دی چې د حقیرو شیانو نومونه په خپل عالی شان کتاب کېني یادوي؟ نو د رد حاصل یې داسې راخېږي چې:
ای پیغمبره! په خپل امت باندې د کفارو د ذکر شوي اعتراض په رد کېني لاندې مطالب قرائت کړه:

١- الله ﷻ ټول مخلوقات (لوی دي او که کوچني) د حکمتونو په بنیاد باندې پیدا کړي دي او د حکمتونو په بنیاد یې په خپل کتاب کېني د نومونو ذکر هم نازلوي.

لنډه دا چې لکه څنګه چې د کوچنیو مخلوقاتو پیدا کول د شرم کار نه دی همدارنګه د مطالبو د توضیح په اساس د هغو د نومونو ذکر هم د شرم کار نه دی. نو د همدې کبله الله ﷻ د دې څخه شرم نه خپلوي چې د ماشي او یا د ماشي څخه د اوچتو مخلوقاتو نومونه واخلي.

٢- هو! د ذکر و شوو شیانو د نومونو د اخستلو په نسبت بنیادمان په دوه وو ډولو سره وېشلي کېږي، چې د یوې ډلې ورباندې ایمان قوي کېږي او د بلې ډلې ورباندې کفر او ګمراهي تقویه موندنه کوي. نو:

الف: هغه کسان کومو چې په حقیقي معناو کېني ایمان راوړی دی پوهېږي چې د کوچنیو مخلوقاتو نومونه اخستل د دوی د رب ﷻ د پلوه په حقه نازل کړی شوي او مطالب ورباندې ډېر په توضیح کړی شوي دي.

ب: بالمقابل هغه کسان کومو چې کفر او گمراهي غوره کړې ده په ډېر تعجب سره وايي چې الله ﷻ د خپل عالي شان سره سره څه غواړي او څه اراده کوي چې د دغو کوچنيو مخلوقاتو نومونه د مثال په توگه په خپل کتاب کښې نازلوي؟ بلکې اصلا دا د الله ﷻ د پلوه نه دی نازل شوی.

۳- ای پیغمبره! الله ﷻ د کوچنيو مخلوقاتو د نومونو په ذکر سره ډېر خلک گمراه کوي البته کوم چې ورباندې اعتراض کوي او د خپلو کفریاتو دپاره ترې د بهانې کار اخلي.

او بالمقابل ورباندې ډېرو خلکو ته هدايت کوي البته کوم خلک چې ورباندې د حقانيت عقیده خپلوي او ايمان ورباندې تازه کوي.

۴- ای پیغمبره! الله ﷻ د دغو نومونو په ذکر سره نه گمراه کوي او د گمراهۍ د زیادت سبب يې نه گرځوي مگر هغو کسانو ته کوم چې د لاندې خاصیتونو درلودونکي دي:

الف: کوم کسان چې د عالم الذر عهد ماتوي او منافقت خپلوي البته د هغه څخه وروسته چې "آمَنَّا" وايي او د پیغمبر په منلو او قبول باندې اعتراف کوي.

ب: هغه کسان کوم چې هغه شيان پرې کوي د کومو په وصل او پیوستون باندې چې الله ﷻ امر کړی دی، او هغه شيان وصل کوي او پیوستون ورکوي د کومو په پرېکړه چې الله ﷻ ارشاد نازل کړی دی.

ج: هغه کسان کوم چې په ځمکه کښې فساد خوروي او د کفر او گمراهۍ اور ته لمن وهي.

۵- ای پیغمبره! د دغو ذکر و شوو خاصیتونو خاوندان همدوی په دوامداره توگه زیانکاران دي، چې همېشه به د خپلو کړو وړو په کړاوونو کښې اخته وي.

توضیحات

۱- په ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي﴾ کښې د "يَسْتَحْيِي" کلمه اصلا د "حَيَاء" څخه اشتقاقه شوې ده چې د شرم معنی ورکوي. خو کله چې دغه کلمه الله ﷻ ته منسوبه وگرځي لکه چې دلته ورته منسوبه گرځېدلې ده نو د متشابهاتو څخه شمېرله کېږي او هغه شرم مرادېږي کوم چې د الله ﷻ د عالي شان سره مناسب وي که څه هم مونږ ورباندې علم نه لرو.

د متشابهاتو په هکله څه وضاحت د [البقرة: ۱۵] ایت لاندې تېر شوی دی، مگر پوره وضاحت يې د [آل عمران: ۷] ایت لاندې راروان دی، ان شاء الله ﷻ.

فوقیت څه معنی؟

۲- په ﴿أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَمَّا فَوْقَهَا﴾ کښې د ﴿فَمَّا فَوْقَهَا﴾ کلمات مفسرینو کرامو په لاندې دوه ډولو سره تفسیر کړی دی^(۱):

الف: دلته فوقیت او اوچتوالی په جسم کښې مطلب دی لکه چې مچ او غڼه هر یو د ماشي څخه

(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۵۸: تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۲۴۳

په جسم کښې لږ څه غټ-غټ دي، او الله ﷻ دواړه په ترتيب سره په [الحج: ۷۳] او [العنكبوت: ۳۱] ایتونو کښې د باطلو معبودانو د کمزوری د وضاحت دپاره نازل کړي دي. ب: دلته فوقیت او اوچتوالی په حقارت او کوچنیوالي کښې مطلب دی چې د ډېر کوچني شي معنی ورکوي لکه چې "ذرة" د ماشي څخه کوچنی ده او الله ﷻ د باطلو معبودانو د عدم ملکیت دپاره د مثال په توګه د [سبا: ۲۲] ایت کښې نازل کړې ده. یعنې: الله ﷻ د دې څخه خودداری نه کوي چې په کتاب کښې د ماشي یا د ماشي څخه د غټ مخلوق او یا د ماشي څخه د ډېر کوچني شي نوم ذکر کړي او څه مطلب ورباندې واضح کړي، او نه دا کار د دې وړ دی چې خودداری ترې وکړي. هو! که د مطلب وضاحت ورباندې تحقق نه موندلی نو بیا به د هغو د نومونو د ذکر څخه خودداری مناسبه وی او د کفارو اعتراض به وجه درلودلې وی.

سوال جواب

۳- که څوک وايي چې: په يوه حديث کښې د مؤمنانو نسبت کفارو ته يو په زړه ښودلی شوی دی^(۱)، حال دا چې په ﴿يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا﴾ کښې د دواړو ډلو په هکله د "کثیراً، کثیراً" کلمات نازل شوي دي چې د مساوات وړمه ترې اوچتېږي؟ مونږ وايو چې: د ایت شريف مطلب دا دی چې دغه دواړه ډلې هره يوه په خپل ذات کښې زښته ډېره ده، که څه هم د تناسب په لحاظ يوه د بلې څخه زياته ده. اما په حديث شريف کښې د دواړو ډلو تناسب بيان او واضح شوی دی، نو څه منافات صورت نه شي نيولی.

"فسق" څه معنی؟

۴- په ﴿إِلَّا الْفَاسِقِينَ﴾ کښې د "فاسقين" کلمه د "فسق" - لکه "علم" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د وتلو معنی ورکوي. لکه چې عرب وايي: "فَسَقَتِ الرُّطْبَةُ قَشْرَهَا"^(۲)، یعنې: لمده کجوره د خپل شخولي څخه ووتله. خو په شريعت کښې د الله ﷻ د اطاعت څخه وتلو ته "فسق" وايي. نو کفار د الله ﷻ د اطاعت څخه عقیده وتلي دي، او مؤمنان عاصيان د همدې ﷻ د اطاعت څخه يوازې په عمل کښې وتلي دي او بس.

د "عهد الله" څخه دلته کوم عهد مطلب دی؟

۵- په ﴿يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ﴾ کښې د ﴿عَهْدَ اللَّهِ﴾ کلمه مفسرينو کرامو په متعددو ډولونو سره تفسيره کړې ده او څه لري نه ده چې د بدليت په لحاظ ټول تفسيرونه اراده کړي شي. هغه دا چې:

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۵۰ ؟
(۲) مفردات الراغب ص ۳۹۴

الف دلته هغه فطري عهد مطلب دی کوم ته چې په [الروم ۳۰] ایت کنبې اشاره شوي ده، کوم چې په عقل او روغو حواسو سره تائید شوی دی په کوم باندې چې تکوینی دلائل لارښودانه کوي^(۱).
 ب: دلته هغه عهد مراد دی کوم چې په عالم الذر کنبې د ټولو بنیادمانو څخه اخستل شوی وه، په کوم باندې چې په [الأعراف: ۱۷۲] ایت کنبې صراحت نازل شوی دی د کوم توثیق چې په اسماني کتابونو او پیغمبرانو سره صورت نیولی دی^(۲).
 ج: دلته د اهل الکتابو هغه عهد اراده کړی شوی دی^(۳)، کوم ته چې په [آل عمران: ۸۱] ایت کنبې اشاره شوې ده کوم چې په قرآن کریم سره توثیق شوی دی.

هېر مونه شي

۶- هېر مونه شي چې د ﴿ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ ﴾ کلمات ټولو الهي اوامرو ته شمولیت لري. د مثال په توګه:

الف: د پیغمبر ﷺ او د مؤمنانو سره مینه او محبت کول.
 ب: د خپلوانو سره صله رحمي خپلول.
 ج: په شرعي احکامو باندې د عقیدې سره صالح عمل ضمیمه کول.
 د: په ټولو پیغمبرانو عليهم السلام او ټولو اسماني کتابونو باندې ایمان راوړل.
 ه: د قرآن کریم د ټولو ایتونو منل او قبلول.
 و: الله ﷻ ته په عبادت سره ځانونه ورنژدې کول او داسې نور.
 بالمقابل په ﴿ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ﴾ کنبې ټولو نواهیو ته اشاره ده. یعنی: فاسقان هغه کسان دي چې نه په اوامرو عمل کوي او نه د مناهيو څخه اجتناب خپلوي.
 ﴿ كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمَيِّتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۲۸﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۲۹﴾

[۲۸] تاسو په الله ﷻ سره څنګه کفر غوره کوئ حال دا چې (تاسو پوهېږئ چې) تاسو بې روحه وئ نو الله ﷻ (په روح سره) ژوندي کړئ.
 بیا الله ﷻ تاسو بې روحه ګرځوي (مړه کوي مو)، بیا الله ﷻ تاسو لره (د قیامت په ورځ) ژوندي کوي، بیا همده ﷻ ته (د حساب تصفیه کولو دپاره) ورتاوول کېږئ.

(۱)، تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۸۸

(۲)، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۶۶

(۳)، تفسیر الطبري ج ۱ ص ۱۸۳

[۲۹] الله ﷻ هغه اقدس ذات دی چې ستاسو دپاره یې هغه ټول شیان پیدا کړي دي کوم چې په ځمکه کېنې موجودیت لري.

بیا الله ﷻ د اسمانونو (پیدا کولو) ته کلاکه اراده وکړه، نو اسمانونه یې اوه برابر (او پیدا) کړه. او الله ﷻ په هر شي باندې پوه دی (چې ستاسو احتیاجات او اړتیاوې لا ورته په ازل کېنې معلومې وې).

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېنيو ایتونو کېنې د فاسقانو څه خاصیتونو ته اشاره شوې وه. په دې ایتونو کېنې د څه انفسی او د څه افاقي نعمتونو ذکر ته اشاره کېږي، ترڅو ورباندې هغوی د فسق څخه اجتناب خپل کړي او د گمراهۍ د کندی څخه ورباندې د هدایت رڼا ته خپل ځانونه راوباسي. نو حاصل یې داسې راخېږي.

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د الله ﷻ د څه نعمتونو ذکر قرائت کړه ترڅو ورباندې هغوی خپله عقیده او خپل عمل تصحیح کړي. نو ورته ووايه چې:

۱- ای خلکو! تاسو په خپل حقیقي انعام کوونکي (الله ﷻ) باندې څنگه کفر غوره کوئ او ناشکري یې خپلوی حال دا چې:

الف تاسو د پیدایښت څخه وړاندې یې روحه (مړه) وئ چې د گیگانو او نطفو په اشکالو مو سره موجودیت درلود، خو الله ﷻ تاسو ته د ډېرو مراحلو په تېرولو سره انساني اشکال درکړه او په ارواگانو سره یې ژوندي کړی.

ب: بیا چې کله الله ﷻ ستاسو د مرگ اراده وکړي نو ستاسو څخه به ارواگانې بهرته واخلي او د پخواپه څېریه مو بې روحه وگرځوي او هم به موانساني اشکال ټول په ځمکه کېنې تیت پرک جوړشي.

ج: بیا چې کله الله ﷻ ستاسو د بیا راژوندي کولو اراده وکړي نو د دوهم ځل دپاره به تاسو په ارواگانو سره ژوندي کړي.

د: نو کله چې د دوهم ځل دپاره ژوندي وگرځېدئ نو بیا به د حساب کتاب دپاره خاص الله ﷻ ته ورتاو کړی شی ترڅو د خپلو کړو وړو د جزا یا سزا سره مخامخ شی.

یا په بل عبارت: په دغه وخت کېنې به ستاسو څخه د دنیاوي ظاهري تصرف توان اخستی شوی وي او د هیڅ تصرف توان به نه لری، لکه څنگه مو چې د مورگانو څخه د زېږېدلو په وخت کېنې د هیڅ ظاهري تصرف توان نه درلود.

۲- ای خلکو! الله ﷻ هغه اقدس ذات دی چې ستاسو دپاره یې ډېر مخلوقات پیدا کړي دي د مثال په توگه:

الف: ټول شیان چې په ځمکه شتون لري هغه الله ﷻ ستاسو د استفادې دپاره پیدا کړي دي چې تاسو ترې په یوه ډول سره گټه اوچته کړئ او د خپل رب ﷻ شکرپه خپله کړئ.

ب. بیا دا خبره هم د ذکر وړ ده چې الله ﷻ د اسمانونو پیدا کولو ته قصد وکړ، نو ستاسو دپاره یې اوه اسمانونو برابر پیدا کړه، ترڅو تاسو ورته په دقت سره وگورئ او د عقیدې د تصحیح دپاره ترې د استدلال کار واخلئ:

بلکې الله ﷻ هغه اقدس ذات دی چې ټول اسماني کائنات یې ستاسو د گټو دپاره پیدا کړي دي که څه هم تاسو یې خپلو خانونو ته په گټورتوب باندې نه پوهېږئ. په دې باندې علاوه ترڅو دغه اسمانونه ستاسو په معیشت کښې تاسو ته گټور تمام شي که څه هم تاسو یې پوره درک نه شی کولی او ورباندې نه پوهېږئ. مگر الله ﷻ په هر شي باندې په کامله وجه پوه دی او هغه فوائد ورته ټول معلوم دي او ورته معلوم وه کومو ته چې ستاسو ضرورت دی.

توضیحات

۱- په ﴿ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا ﴾ کښې د "أموات" کلمه د "میت" جمع ده او د هغو کالبوتونو څخه عبارت ده د کومو څخه چې روحونه وتلي او جدا شوي وي. خو په دې مقام کښې ترې هغه شيان مطلب دي په کومو کښې چې روحونه (ارواگانې) نه وي پو کړی شوې او د انسان اطلاق ورباندې صحت نه لري، برابره خبره ده چې د انساني اسکلیټ درلودونکی وي او که نه.

نو په همدې بنیاد ذکره شوې کلمه لاندېنيو ټولو صورتونو ته شمولیت لري:

الف: چې بنیادمان د گیاگانو او غذاگانو په مجموعو کښې خواره واره وي.

ب: چې د غذاگانو په خوراک سره یې د پلرونو په اصلابو کښې د نطفو په شکلونو سره موجودیت خپل کړی وي.

ج: چې نطفې د میندو رحمونو ته ورائتقال او هلته د مختلفو مراحلو سره مخامخ شي خو ارواگانې لا پکښې نه وي پو کړی شوې او د انسانانو اطلاق ورباندې صحت نه لري.

همدغه مضمون ته په بل ایت کښې اشاره شوې ده چې: ﴿ هَلْ أُنَبِّئُ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ﴾ [الدهر: ۱] يعني: یقیناً په بنیادمانو باندې د اوږدې زمانې څخه داسې وخت ورغلی دی چې هغوی هیڅ موجود شيان نه وه. او داسې وخت هم ورباندې ورغلی دی چې موجود شيان وه (مستقل شتون یې درلوده) خو د نطفو یا بل شي په نومونو یادېده، نه د انسانانو په نامه.

"استواء" څه معنی؟

۲- په ﴿ ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ ﴾ کښې ﴿ أَسْتَوَىٰ ﴾ د "استواء" څخه اشتقاقه شوې ده چې علماوو کرامو په متعددو معناوو سره معنی کړې ده.^(۱)

خو څرنگه چې په دې مقام کې ورپورې د "الی" توري تعلق نیولی دی نو د کلکې ارادې معنی یې په زړه پورې برهښی.^{۱۱}
 دا د یو پلوه، او د بله پلوه په ذکر شوي عبارت کې د ﴿السَّمَاءُ﴾ کلمه اسم جنس ده چې په مفرد او جمعه دواړو باندې یې اطلاق کېږي، او دلته ترې د جمعې معنی مراده ده^{۱۲}، د همدې کبله ورته د جمعې موثث ضمیر "هْن" راجع شوی دی. یعنې بیا الله ﷻ اسمانونو ته کلکه اراده وکړه نو اسمانونه یې اوه برابر او خلق کړه.

هېر مونه شي

۳- په دې مقام کې باید لاندې مطالب هېر نه کړی شي:
 الف: ځینو مفسرینو کرامو دلته اوږد بحث کړی دی چې اسمانونه په پیدا کولو کې مخکې دي او که څمکه مخکې پیدا کړی شوي ده^{۱۳}؟

خو مونږ به ان شاء الله ﷻ همدا موضوع د [حم السجدة: ۱۱] ایت لاندې مطرحه کړو.
 ب: دلته ځینو مفسرینو کرامو د ټول عالم د پراخوالي په ارتباط څه رڼا اچولې ده^{۱۴}، خو مونږ به ان شاء الله ﷻ په همدې هکله د [الكهف: ۱۰۹] ایت لاندې هغه څه ولیکو کوم چې راته د خپل رب ﷻ د پلوه راوښودل شي.

﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً ۗ قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَیَسْفِكُ الدِّمَآءَ وَیَخۡنُ نُسۡبَۃً بِحَمۡدِکَ وَتُقَدِّسُ لَکَ ۗ قَالَ اِنِّیْۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۹﴾
 وَعَلَّمَ ءَادَمَ الْاَسۡمَآءَ کُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَہُمۡ عَلَی الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اُنۡبِئُوۡنِیۡ بِاَسۡمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ ۗ اِنۡ کُنۡتُمْ صٰدِقِیۡنَ ﴿۱۱۰﴾
 قَالُوْۤا سُبۡحٰنَکَ لَا عِلۡمَ لَنَاۤ اِلاَّ مَا عَلَّمۡتَنَا ۗ اِنَّکَ اَنْتَ الْعَلِیۡمُ الْحَکِیۡمُ ﴿۱۱۱﴾
 قَالَ یٰۤاٰدَمُ اُنۡبِئْہُمۡ بِاَسۡمَآئِہِمۡ ۗ فَلَمَّآ اُنۡبَاہُمۡ بِاَسۡمَآئِہِمۡ قَالَ اَلَمْ اَقُلۡ لَکُمۡ اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ غَیۡبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَعۡلَمُ مَا تُبۡدُوۡنَ وَمَا کُنۡتُمْ تَکۡتُمُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾﴾

[۳۰] او هغه وخت (خپل امت ته ور په یاد کړه) چې کله ستا رب ﷻ پرېستو ته وویلې چې یقیناً زه په څمکه کې د یوه خلیفه پیدا کوونکی یم (چې د ښو او بدو دواړو استعداد به ولري).
 پرېستو وویلې چې: (ای ربه!) ایا ته په څمکه کې هغه څوک (د خلیفه په حیث) گرځوي (پیدا

۱۱، تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۲۳

۱۲، تفسیر ابی السعود ج ۱ ص ۷۸

۱۳، تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۲۵۵

۱۴، الحواهر للطباطبای ج ۱ ص ۴۹

کوی، کوم به چې پکنی فساد کوی او وینې به (پکنی) تویوی؟ (دا خو عجیبه کار دی).
 حال دا چې مونږ تاته ستا د حمد سره (په صفاتو کښې) د پاکی نسبت کوو او (هم) درته (په افعالو کښې) تنزیه نسبتوو (نو په تاباندې څه اعتراض نه لرو).
 الله ﷻ وویلې چې: یقیناً زه په هغه شي باندې ښه پوهېږم په کوم باندې چې تاسو نه پوهېږئ (لږ وروسته به تاسو پوه شئ).

[۳۱] او (بیا) الله ﷻ آدم ﷺ ته ټول نومونه وښودل بیا یې د نومونو والا شیان په پښتو باندې (په بلاکیفه توگه) وړاندې کړه.

نو (الله ﷻ ورته) وویلې چې: د دغو شیانو په نومونو باندې ماته خبر راکړئ.
 که چرته تاسو (په خپل تعجب کولو کښې) رښتیني یاست (نو دا کار وکړئ).
 [۳۲] پښتو وویلې چې: (ای ربه!) تاته د اعتراض کولو څخه پاکي ده (مونږ ته د دغو شیانو په نومونو باندې علم نشته بلکې) مونږ ته هیڅ علم نشته مگر هغه علم کوم چې مونږ ته تا رابښودلی دی (او زموږ ورته ضرورت دی).

(ای ربه!) یقیناً ته یوازې همدا ته د کاملې پوهې (او) کامل حکمت خاوند یې (او بس).
 [۳۳] (بیا) الله ﷻ وویلې چې: ای آدمه! د دغو شیانو په نومونو باندې پښتو ته خبر ورکړه (ترڅو هغوی پوه شي چې ستا زده دي).

نو کله چې آدم ﷺ د هغو شیانو په نومونو باندې پښتو ته خبر ورکړ نو الله ﷻ وویلې چې (ای پښتو!) ایا ما تاسو ته نه وه ویلې چې یقیناً زه د اسمانونو او ځمکو په غیبو باندې ډېر ښه پوهېږم؟
 (ای پښتو!) او (په دې باندې علاوه) زه په هغو شیانو باندې هم ډېر ښه پوهېږم کوم چې تاسو یې څرگندوی او په هغو شیانو باندې هم کوم چې تاسو یاست چې (په خپلو زړونو کښې) یې پټوی.

ارتباطونه او د مطلب خلاصه

۱- د وړاندېنیو ایتونو مضمون دا وه چې ځمکې او اسمانونه او هغه شیان چې په دغو دواړو کښې شتون لري الله ﷻ د بنیادمانو دپاره پیدا کړي دي. په دې ایتونو کښې همدغه مضمون تائید شوی دی چې د آدم ﷺ د خلافت قیصې ته پکنی اشاره شوې ده.

۲- د هغو ایتونو اختتام په دې باندې صورت نیولی وه چې الله ﷻ په هر شي باندې پوه دی او ټول علم همده ﷻ پورې اختصاص لري.

په دې ایتونو کښې د علم د ورکړې ډول ته اشاره کېږي چې هر چا ته د ضرورت او مناسبت په اندازه ورکول کېږي. نو حاصل یې داسې راڅپږي:

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د آدم ﷺ په ارتباط څه مطالب قرائت کړه او یو عظیم الشان نعمت ورپه یاد کړه هغه دا چې:

۱- ستا رب ﷻ د آدم ﷺ پیدا کولو څخه وړاندې او د ځمکې د پیدا کولو څخه وروسته پښتې مخاطبې کړې او ورته یې وویلې چې ای پښتو! زه په ځمکه کښې د یوه داسې شخص پیدا کوونکی

یم کوم به چې په شرعي کارونو کې زما خلافت کوي، کوم به چې ستاسو غوندې نه وي چې د بديو استعداد به نه لري بلکې هغه به د دواړو ډولونو استعداد درلودونکی وي.

۲- پرېستو د اطمینان د حاصلولو دپاره او د خپلو خانو د پوه کولو په غرض الله ﷻ ته پوښتنه راجع کړه چې ای زموږ ربه! ایا ته په ځمکه کې داسې شخص گرځوي او پیدا کوي کوم به چې پکې فسادونه کوي او ویني به پکې توبه وي؟ دغه کار خو موږ په تعجب کې اچولي یاستو، حال دا چې موږ ستا د ټولو عالي صفاتو څرگندوونکي یاستو.

ای زموږ ربه! موږ د حمد سره ستا تسبیح وایو چې ته په عالي صفاتو کې هېڅ عیب نه لري، او همدارنگه تاته په افعالو کې هم د پاکۍ نسبت کوو چې ستا په کارونو کې نه د گوتې د ایښودلو ځای شته او نه ورباندې څه اعتراض واردېدلی شي.

لنډه دا چې زموږ پوښتنه د اعتراض په بنیاد نه ده مطرحه شوې بلکې صرف د اطمینان حاصلولو او په حکمتونو باندې د پوهېدلو په غرض مو ورته صورت ورکړ.

۳- الله ﷻ پرېستو ته جواب ورکړ چې یقیناً زه په هغو شیانو باندې پوهېږم په کومو باندې چې تاسو نه پوهېږئ. نو ستاسو پوښتنه په ځای ده ډېر ژر به زه تاسو ته په عملي جامه کې جواب درکړم.

۴- په همدې بنیاد الله ﷻ آدم ﷺ ته د ټولو هغو شیانو نومونه وروښودل کومو چې هغه ﷻ پورې ارتباط درلود او په پرېستو پورې یې تړاو نه درلود او د کومو نومونه چې د هغوی زده نه وه.

۵- بیا الله ﷻ ذکر شوي ټول شیان پرېستو ته وړاندې کړه او پوښتنه یې ورته متوجه کړه چې ای پرېستو! تاسو ماته د دغو شیانو په نومونو باندې خبر راکړئ چې کوم-کوم او څه-څه نومونه لري؟

ای پرېستو! دغه کار وکړئ که تاسو په تعجب کولو کې رښتینې یاست او رښتیا د آدم ﷻ خلیفه گرځول تعجبي وي او بالاخره که تاسو د الله ﷻ د ټولو عالي صفاتو څرگندوونکي یاست.

۶- پرېستو په جواب کې وویل چې ای زموږ ربه! تاته د هر نقص او هر عیب څخه پاکي ده او موږ تاته پاکي نسبتوو، موږ ته د دغو شیانو په نومونو باندې علم نشته، موږ نه پوهېږو مگر په هغو شیانو باندې کوم چې موږ ته ستا د پلوه راښودل شوي وي، حال دا چې د دغو شیانو نومونه موږ ته ستا د پلوه نه دي راښودل شوي.

ای زموږ ربه! یقیناً همدا ته په هر شي باندې پوه یې او د هر چا ضروریات درته معلوم دي او همدا ته د حکمت څښتن یې هر کار دې په حکمت ولاړ دی، او پوره واضح ده چې د دغو شیانو د نومونو زده کړې ته موږ څه اړتیا نه درلوده.

۷- نو د پرېستو د جواب په تعقیب الله ﷻ آدم ﷻ مخاطب کړ او توصیه یې ورته وکړه چې ای آدمه! ته د دغو شیانو په نومونو باندې پرېستې خبرې کړه ترڅو دوی پوه شي چې ستا هغه شیان زده دي کوم چې د دوی نه دي زده.

۸- نو کله چې آدم ﷻ پرېستو ته د هغو شیانو په نومونو باندې خبر ورکړ او د هر شي نوم یې بېل بېل ورته واخست چې دا یې نوم دی او دایې خاصونه دي.

سمدستی پرښتې پوه شوې چې ددغو شيانو د استعمال او په کار اچولو دپاره زمونږ څخه په غیر یوه بل مخلوق ته ضرورت شته چې د بنو او بدو دواړو استعداد ولري. په همدې بنیاد مونږ اعتراف کوو چې د آدم ﷺ پیدا کول او په ځمکه کې د خلیفه په حیث یې درول څه د تعجب خبره نه ده، او مونږ د الله ﷻ د ټولو عالي صفاتو مظاهر نه شو جوړېدلی.

۹- په دغه وخت کې الله ﷻ پرښتې مخاطبې کړې چې ای پرښتو! ایا ما تاسو ته نه وه ویلي چې یقیناً یوازې همدا زه د ځمکو او اسمانونو او د ټولو کائناتو په پټو اسرارو باندې پوهېږم او بس.

۱۰- الله ﷻ پرښتې په دې خبره باندې هم مخاطبې وگرځولې چې ای پرښتو! زه په هغه شي باندې هم ډېر ښه پوهېږم کوم چې تاسو یې څرگندوئ او تعجب ترې کوئ.

او په هغو شيانو باندې هم ډېر ښه پوهېږم کوم چې تاسو یې په زړونو کې پټوئ او کوم چې ستاسو په زړونو کې خطور کوي او گرځي راگرځي.

توضیحات

۱- په ﴿فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً﴾ کې ځینو مفسرینو کرامو د "خليفة" کلمه د "خلائف" د کلمې دپاره مفرده گڼلې ده^۱، یعنې زه په ځمکه کې د داسې یوه مخلوق پیدا کوونکی یم چې اولادونه به یې د پلرونو ناینان جوړېږي او د قیامت د ورځې پورې به دا سلسله روانه وي.

مگر مونږ ته دغه معنی په زړه پورې نه برېښي ځکه چې دا د اکرام مقام دی او ذکره شوې سلسله په اکرام دلالت نه کوي چې په ټولو حیواناتو کې دغه سلسله جاري ده. مونږ ته غوره برېښي چې ذکره شوې کلمه (خليفة) دلته د "خلفاء" دپاره مفرده وگڼله شي ترڅو د نائب معنی ورکړي.

خو نائب جوړېدل کله د منوب عنه د غیاب یا عجز د کبله او کله د تشریف او اکرام د کبله صورت نیسي^۲، چې دلته الله ﷻ همدغه مخلوق (آدم ﷺ) د تشریف او اکرام دپاره د تکلیفي احکامو په تنفیذ کې نائب ګرځولی دی.

په همدغه مضمون باندې په بل ایت کې صراحت نازل شوی دی چې: ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْوَجْدِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ﴾ [الإسراء: ۷۰] یعنې: او یقیناً مونږ بنیادمان مکرم ګرځولي دي او په وچه او درياب کې مو سواره کړي دي او د پاکیزه خوراګونو څخه مو ورته روزي کړي دي.

سوالونه او جوابونه

۲- څه لرې نه ده چې په دې مقام کې د چا په ذهن کې لاندې سوالونه خطور وکړي:

الف- که څوک وايي چې: په دې کې څه حکمت وه چې الله ﷻ د خلیفه د پیدا کولو څخه وړاندې

۱، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۶۹

۲، مفردات الراغب ص ۱۵۷

پربنتي په خپله اراده خبرې کړې چې زه د دغه کار کوونکی يم؟

مونږ وايو چې: د الله ﷻ اراده وه چې د راتلونکي خليفه سره به پربنتي د جنين په جوړولو او د ارزاقو په توزيع او هم د اعمالو په ليکلو او نورو کارونو کې همکاري خپلوي.

نو هغوی يې لا د وړاندې څخه په خپله اراده خبرې کړې ترڅو هغوی د خپل اطمنان د تحصيل دپاره پوښتنه وکړي او د الله ﷻ د پلوه اطمنان بښونکی جواب واوري، لکه چې همداسې وشوه.

ب: که څوک وايي چې پربنتي په څه پوه شوې چې د راتلونکي خليفه اولادونه به په څمکه کې فساد کوي او وينې به پکې تويوي؟

مونږ وايو چې: که څه هم د دغه سوال د جوابولو دپاره علماوو کرامو متعدد احتمالي جوابونه کړي دي^۱، مگر کوم جواب چې مونږ ته په زړه پوری برېښي هغه دا دی چې: په دغې خبره باندې

الله ﷻ پربنتي خبرې کړې وې البته په کوم وخت کې يې چې ورته راتلونکی خليفه معرفي کاوه.

که بالفرض د الله ﷻ د پلوه ورته ذکره شوې اطلاع نه وي ورکړې شوې نو دوی به په جرئت سره د **أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ** په کلماتو باندې تلفظ نه وي کړی او نه به ورته د پوښتنې کولو باعث صورت نيولی وي.

ج: که څوک وايي چې: په **وَخُنُّ نُسُخُ بِحَمْدِكَ وَتُقَدِّسُ لَكَ** کې د **نُسُخُ** کلمه د "تسبيح" څخه اشتقاقه شوې ده او د "تُقَدِّسُ" کلمې د "تقدیس" څخه اشتقاق موندلی دی. نو پوښتنه دا ده چې ایا د تسبیح او تقدیس ترمنځ څه فرق شته؟

مونږ وايو چې: که څه هم دغه دواړه مصدرونه الله ﷻ ته د پاکی د نسبت کولو څخه عبارت دي^۲، مگر څرنگه چې د تاکید څخه تاسیس بهتر دی، نو دلته لاندې فرق درلودلی شي:

تسبیح په عالي صفاتو کې الله ﷻ ته د پاکی نسبت کول دي او تقدیس الله ﷻ ته په افعالو کې د پاکی نسبت کول دي. يعنې حال دا چې مونږ تاته په صفاتو کې او هم په افعالو کې د پاکی نسبت کوو چې ته د هر حیثه د نقص او عیب څخه پاک او منزه يې.

د: که څوک وايي چې: په دې کې څه حکمت وه چې پربنتو د خپلې پوښتنې سره ذکر شوي د تحمید او تسبیح او هم د تقدیس کلمات ضمیمه کړه، حال دا چې د هغوی پوښتنه د دغو کلماتو د ذکر څخه په غیر تمامه وه؟

مونږ وايو والله ﷻ اعلم چې: دا د دې دپاره چې د خپلې پوښتنې ډول څرگند کړي چې دا پوښتنه د اعتراض په بنياد منځ ته نه ده راغلې، چې د عیب لگولو معنی ورکړي، بلکې دې پوښتنې صرف د اطمنان د تحصيل په غرض صورت نيولی دی.

ه: که څوک وايي چې: په دې کې څه حکمت دی چې الله ﷻ د پربنتو په جواب کې صرف د

۱. نسر فتح القدير ج ۱ ص ۶۳: تفسير القرطبي ج ۱ ص ۲۷۴. تفسير القاسمي ج ۲ ص ۹۶.
۲. مفردات الراغب ص ۲۲۶: لسان العرب ج ۶ ص ۱۶۸.

إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۱﴾ جملې په ویلو باندې اکتفاء ونه کړه بلکې آدم ﷺ ته یې د ټولو شیانو د نومونو په بنودانې سره ذکر شوی اجمالی جواب تفسیر کړ؟

مونږ وایو: لکه څنګه چې ورته وړاندې اشاره وشوه د پرېنتو پوښتنې د اطمینان د تحصیل په غرض صورت نیولی وه او اطمینان په هغه ډول سره په ډېره ښه توګه تحقق وموند په کوم باندې چې په ایتونو کې صراحت نازل شوی دی، او عملي صورت حال یې بنودلی شوی دی.

د دغسې اطمینان بڼونکي جواب نور نظایر هم په قرآن کریم کې شته چې عملي شکل یې درلودلی وي. د مثال په توګه:

اول: الله ﷻ هغه چا ته په عملي شکل سره اطمینان ورکړ د کوم په زړه کې چې دې خبرې خطور کړی وه چې الله ﷻ به دغه وړانه ویجاړه قریه څنګه ژوندی کړي: [البقرة: ۲۵۹].

دوهم: همدارنګه د ابراهیم ﷺ سوال ته هم، چې ای ربه! ته مې څنګه ژوندي کوې، په عملي شکل سره جواب ورکړی شو: [البقرة: ۲۶۰].

درېم: کله چې موسیٰ ﷺ په دنیا کې د مناجات په وخت کې د دیدار غوښتنه وکړه نو الله ﷻ ورته په عملي شکل قناعت او اطمینان ورکړ: [الأعراف: ۱۴۳].

څلورم: همدارنګه الله ﷻ د موسیٰ ﷺ دا خبره په عملي شکل سره جوابه کړه چې په مخلوقاتو کې به د ځمکې په مخ زما څخه بل څوک ښه عالم نه وي^(۱)، نو د خضر ﷺ سره یې ملاقي کړ: [الكهف: ۶۰-۸۲].

و: که څوک وایي چې: په څه وجه د پرېنتو اطمینان حاصل شو چې د هغو شیانو نومونه یې زده نه وه کوم چې الله ﷻ آدم ﷺ ته بنودلي وه او دوی ته یې نه وه بنودلي؟

مونږ وایو چې: پرېنتې پوهېدلې چې الله ﷻ هر مخلوق ته د خپل کامل او شامل علم څخه هومره پوهه ورکوي څومره ته چې ضرورت لري او څومره چې ورسره مناسبه وي.

نو کله چې آدم ﷺ د خوراکي او مادي شیانو او هم د هغو شیانو نومونه واخستل کومو چې جنایاتو پورې ارتباط درلود، نو پرېنتې پوه شوې چې د یوه داسې مخلوق پیدا کولو ته ضرورت شته کوم چې د ښو او بدو دواړو استعداد ولري د کومو چې مونږ درلودونکي نه یاستو، ترڅو د الله ﷻ د ټولو عالي صفاتو څرګندونه وکړي شي. لکه غفار، قهار او داسې نور.

ز: که څوک وایي چې: الله ﷻ آدم ﷺ ته د لغاتو (ژبو) څخه په کوم لغت د ضرورت وړ شیانو نومونه وروښودل؟

مونږ وایو چې: دغه تعلیم او ښودانه تکوینی ښودانه وه چې خاصو لغاتو او کلماتو ته یې ضرورت نه درلود، بلکې الله ﷻ په آدم ﷺ داسې استعداد کېښود چې د قیامت تر ورځې پورې ورباندې بنیادمان خبرې کولی شي او په مختلفو لغاتو او کلماتو کې یې څرګندولی شي.

همدی مضمون ته الله ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿عَلَّمَهُ الْبَيَانَ﴾ [الرحمن: ۴] یعنی: ډېر مهربان الله ﷻ انسان ته (په لیک او لوست سره) بیان بنودلی دی (چې د ما فی الضمیر څرگندونه وکړي). دغه ډول تکویني بودانه الله ﷻ هر ژوندي شي ته عنایت کړې ده لکه چې فرمایي: ﴿رَبَّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ، ثُمَّ هَدَى﴾ [طه: ۵۰] یعنی: (موسیٰ ﷺ د فرعون په جواب کښې وويل چې) زموږ رب ﷻ هغه اقدس ذات دی چې هر شي ته یې مناسب شکل ورکړی دی او بیا یې ورته بودانه هم کړې ده (چې د خپل شکل څخه مناسبه استفاده وکړي).

ح: که څوک وایي چې: په آدم ﷺ کښې په ټولو ژبو باندې د تکلم استعداد ایښودلی شوی وه نو پوښتنه دا ده چې پرښتو ته یې په کومې ژبې سره د ضرورت وړ شيانو نومونه واورول؟ مونږ وایو چې: دغه خاصه ژبه یوازې الله ﷻ ته معلومه ده او بس، په دې باندې علاوه د دغې ژبې په تعین کښې څه خاصه گټه هم نشته، که نه نو الله ﷻ به ورباندې صراحت نازل کړی وی. دغه سوال جواب په هغه عهد کښې هم صورت نیولی شي کوم چې الله ﷻ په عالم الذر کښې د ارواگانو څخه اخستی وه کوم ته چې په [الأعراف: ۱۷۲] ایت کښې اشاره شوې ده.

ط: که څوک وایي چې: په ﴿ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ﴾ کښې د «هُمْ» ضمیر مسمیاتو ته راجع دی، یعنی بیا الله ﷻ مسمیات په پرښتو باندې وروړاندې کړه چې د دغو شيانو نومونه او خاصیتونه ووايست، حال دا چې ذکر شوی ضمیر په عاقلانو پورې اختصاص لري او په مسمیاتو کښې خو غیر عاقلان هم شامل دي. لکه آس، خر او نور؟

مونږ وایو چې: دلته د تغلیب په توگه ذکر شوی ضمیر غیر عاقلانو ته هم شمولیت لري. په همدې ارتباط د [یوسف: ۴] ایت لاندې څه نور وضاحت هم ان شاء الله ﷻ راروان دی.

تغلیب دې ته وایي چې د مختلفو شيانو د مجموعې څخه د یوه شي په نوم تعبیر وکړی شي مثلاً د «شس» او «قمر» څخه د «شمسین» په لفظ سره تعبیر صورت ونیسي.

ی: که څوک وایي چې: په مسمیاتو کښې خو ځینې شيان معنوي شيان دي چې د وړاندې کولو قابل نه دي. لکه: علم، حلم او نور؟

مونږ وایو چې: د الله ﷻ وړاندې کول د بندگانو د وړاندې کولو غوندې نه دي ترڅو اعتراض وارد شي بلکې دغه وړاندې کول د متشابهاتو څخه دي نو په کار دي چې څرنگوالی یې الله ﷻ ته وسپارو او بس.

دغه ډول متشابهات په قرآن کریم او حدیثو کښې زښت ډېر دي. لاندې مثالونه یې د ښه وضاحت دپاره ولولئ:

اول الله ﷻ لیکونکې پرښتې د بنیادم په عقیدوي ښکیو او عقیدوي بدیو باندې په بلا کیف توگه پوه کوي ترڅو یې د کتابت لاندې واقع کړي. همدې مضمون ته د [الانقطار: ۱۲] ایت کښې اشاره شوې ده.

دوهم په یوه اوږده حدیث کښې دا مضمون هم شامل دی چې^۱ 'یو ځل نبی کریم ﷺ د استسقاء په لمانځه باندې ولاړ وه چې په عین حال کښې ورته الله ﷻ په دوزخ کښې ډېرې ښځې وروښودې کړې او هم یې په همدغه حال کښې ورته جنت په سترگو وروښود کړ او نژدې وه چې د میوجاتو کوم وږی ترې راوشکوي.

یا که څوک وایي چې: په ﴿وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ﴾ کښې د 'مَا، مَا' دواړه کلمې د کومو شیانو څخه کنائي دي؟

مونږ وایو چې: ځینو مفسرینو کرامو دغه دواړه کلمې په دې مقام کښې په متعددو معناوو سره تفسیرې کړې دي. د مثال په توګه^۲: اولنې 'مَا' د ﴿أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ﴾ د جملې څخه کنائي ده، او دوهمه 'مَا' د هغې جملې څخه عبارت ده کومه چې پرېښتو په خپلو زړونو کښې ساتلې وه چې هیڅکله به الله ﷻ داسې مخلوق پیدا نه کړي چې هغه د همدغه ﷻ په نزد زمونږ څخه د زیات کرامت والا وي.

مګر مونږ ته بهتره برېښي چې ذکرې شوې دواړه کلمې په عموم سره پرېښودلې شي ترڅو د پرېښتو ټولو اظهاراتو او مخفیاتو ته شاملې شي، که څه هم د الله ﷻ څخه په غیر ورباندې نور څوک علم نه لري.

﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾

﴿الْكَافِرِينَ﴾

[۳۴] او هغه وخت یاد کړه چې کله مونږ پرېښتو ته وویلې چې: آدم ﷻ ته سجده وکړئ نو پرېښتو (ورته) سجده وکړه مګر ابلیس (سجده ونه کړه).
(د سجده کولو څخه) یې خودداری وکړه او تکبر یې (ترې) خپل کړ او د کفر غوره کوونکو د ډلې څخه وګرځېد.

توضیحات او د مطلب خلاصه

۱- کله چې په وړاندېنيو ایتونو کښې ذکرې شوې صحنه تېره شوه او د پرېښتو اطمینان حاصل شو نو بیا الله ﷻ هغه صورت حال ته تحقق ورکړ کوم ته چې په دغه ایت کښې اشاره شوې ده.

سوال جواب

۲- که څوک وایي چې: د ځینو علماوو کرامو په نزد ذکر شوی صورت حال د آدم ﷻ د پیدایښت څخه وروسته متصل متحقق شوی دی او بیا په تعقیب باندې یې د ژبو تعلیم منع ته

۱، صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۴۴: صحیح مسلم ج ۱ ص ۲۹۸

۲، اللباب فی علوم الكتاب ج ۱ ص ۵۲۵

البقرة (۲)

راغلی دی^۱ او دا خکه چي الله ﷻ فرمایلي دي چي ﴿ فَإِذَا سُوِّدَتْهُ، وَنَفَخَتْ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَفَعُوا لَهُ، سَجْدِينَ ۙ ﴾ [ص ۷۲] يعني ای پرښتو! سو کله چي ما د خمکي خليفه برابر کم او د خپلو خزانو خخه مي پکښي روح پو کم نو تاسو ورته په سجده پرېوزئ!

مونږ وايو چي په ﴿ فَفَعُوا ۙ ﴾ کښي د 'ف' توري په تعقيب دلالت کوي خو په اتصال باندې دلالت نه کوي ترڅو اعتراض وارد شي د ښه وضاحت دپاره لاندې ايت شريف ولولي:

الله ﷻ فرمایلي دي چي ﴿ ثُمَّ خَلَقْنَا الْأَنْطَافَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْأَلْفَلَقَةَ مُضْرَقَةً ۙ ﴾ [المؤمنون ۱۴] يعني بيا مونږ (په رحم کښي) نطفه پرند وښه وگرځوله نو پرند وښه موبې هډوکو غوښه جوړه کړه. پوره واضحه ده چي د پرند وښي خخه بې هډوکي غوښه په رحم کښي سمدستي نه جوړېږي ترڅو ورباندې اقلا څلوښت ورځي تېرې نه شي

په همدې بنياد که د آدم عليه السلام د پيدايښت او د ده د مسجود جوړېدلو ترمنځ د لغاتو تعليم صورت نيولی وي، نو څه اعتراض ورباندې نه شي واردېدلی.

سجده کوونکي پرښتې

۳- په دې کښي علماء کرام په دوه وو ډلو وېشلي شوي دي چي د ﴿ لِلْمَلَائِكَةِ ۙ ﴾ په کلمې سره ټولې پرښتې مرادې دي او که څنگه هغه دا چي:

الف: ځيني علماء کرام وايي چي دلته يوازې هغه پرښتې مخاطبې گرځولې شوې دي د کومو چي د خمکي سره تعلق وه. لکه باد، باران او داسې نور!^۱
دوی وايي چي دلته خبره د خمکي په خلافت کښي ده او بس.

ب: اکثريت علماء کرام وايي چي دلته ټولې پرښتې مطلب دي چي د تخصيص دپاره منصوصي دليل موجوديت نه لري!^۲

مونږ ته ه دغه د اکثريت نظر بهتر برېښي چي په ايت کښي ذکره شوې کلمه په تاکيداتو سره نازله شوې ده چي ﴿ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۙ ﴾ [الحجر: ۳] يعني: نو ټولو پرښتو (آدم عليه السلام ته) سجده وکړه، ټولو (يوه هم بې سجدي پاتې نشوه).

د سجدي ډولونه

۴- په دې کښي ټول علماء کرام متفق دي چي په ﴿ أَسْجُدُوا ۙ ﴾ کښي د عبادت سجده مطلب نه ده او دا خکه چي عبادت الله ﷻ پورې اختصاص لري، نه بل چا ته جوازي لري او نه ورباندې بل چا ته الله ﷻ امر کوي.

خو د ذکر شوي اتفاق خخه په غير پکښي په لاندې ډول اختلاف شته:

۱، تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۷۲
۲، زاد المسیر ج ۱ ص ۵۲
۳، تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۱۰۲ - تفسير ابن العود ج ۱ ص ۱۷

الف: ځینې وایي چې دلته د سجدي څخه محض انحناء (کوروالی) مطلب دی^(۱)، چې په اوسني زمانه کښې ورته وړاند گورد وایي.
ب: ځینې وایي چې دلته په ځمکه باندې د اوچولي ایښودل مطلب دي خو په دې ډول سره چې آدم ﷺ محض د قبلي حیثیت درلود او بس^(۲).
ج: ځینې نور وایي چې دلته د سجدي څخه په ځمکه باندې د اوچولي ایښودل مراد دي خو په دې لحاظ نه چې آدم ﷺ محض قبله وگرځي بلکې په دې لحاظ چې د آدم ﷺ تعظیم پکښې په نظر کښې نیولی شوی وي^(۳).

تبصره

۵- مونږ ته همدغه درېم نظر په زړه پوری برېښي. او دا ځکه چې:
الف: د سجدي څخه محض انحناء اراده کول غیر متبادره معنی ده، نو په کار دي چې د مجبوریت څخه په غیر اراده نه کړی شي.
ب: په دغې سجده کښې خو اکرام او تعظیم مرموز وه د همدې کبله ورباندې ابلیس خپه شو او الله ﷻ ته یې د اعتراض په توگه وویل چې: ﴿أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْت عَلَيَّ﴾ [الإسراء: ۶۲]
یعني: ای ربه! ماته خبر راکړه چې ایا دغه هغه کس دی چې تا په ما باندې مکرم (معظم) وگرځاوه (حال دا چې دا دې د خاورو څخه پیدا کړی دی او زه دې د اور څخه پیدا کړی يم).
او پوره واضحه ده چې د آدم ﷺ په قبله جوړېدلو کښې چندان تعظیم مرموز نه دی د همدې کبله نبي کریم ﷺ په دواړو قبلو باندې مکلف وه چې سجده ورته وکړي حال دا چې په دواړو قبلو (کعبه او بیت المقدس) باندې بهتر او غوره وه.
که بالفرض ذکرې شوې سجدي محض د آدم ﷺ د قبله گرځولو په توگه صورت نیولی وي نو احتمال وه چې ابلیس ډېر نه وی خپه شوی او د سجدي کولو څخه یې منعه نه وی اختیار کړې.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۶- که څوک وایي چې: د تعظیم د سجدي او د عبادت د سجدي څه فرق دی؟
مونږ وایو چې: عبادتي سجده هغه ده چې د خوف او رجاء په بنیاد یې صورت نیولی وي. او پوره واضحه ده چې د خوف او رجاء مجموعه د الله ﷻ څخه په غیر بل چا ته جواز نه لري.
د همدې سجدي په ارتباط یا د عبادت په هکله د الله ﷻ په توفیق د [الفاتحة: ۴] او [البقرة: ۲۱] ایتونو لاندې څه وضاحت تېر شوی دی، نو هیله ده هلته یو ځل مراجعه وکړی شي.
بالمقابل د تعظیم سجده هغه ده چې ذکر شوی بنیاد ونه لري بلکې د «مَسْجُودَ لَهُ» تعظیم پکښې

(۱) زاد المسیر ج ۱ ص ۵۲

(۲) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۲۹۳

(۳) تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۱۰۲

په نظر ڪنسي نيولي شوي وي او بس
پاتي شوه دا خبره جي ايا زمونڙه په شريعت ڪنسي به سجده ڪولو سره ڏيوه شخصي غير الله
تعظيم جوار لري او ڪه نه؟ نو دا به ان شاء الله ڏ [يوسف ۱۰۰] ايت لاندې به هقي اندازو وڃي
خومره جي الله ﷻ توفيق راکڙ

ايا ابليس ڏ پرستو ڇڏه وه؟

۷- مونڙه وايو جي ڇيني علماء ڪرام وايي جي ابليس ڪه الله ڏ پرستو ڏ جملي ڇڏه وه ۱۱ ڪه نه نو
په ۱۱ اَلَا اِبْلِيسَ ۱۱ ڪنسي به استثناء منقطعه وگرڇي او ابليس به په سجده ڪولو باندې مامور جوڙه
شي نو په دي تقدير به بي عصيان ڇه معني ولري ۱۱ حال دا جي ماموريت بي ورياندې منصوبي ڏي
حي ۱۱ قَالَ مَا مَنَّكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اُمِرْتَ ۱۱ [الأعراف ۱۲] يعني الله ﷻ وفرمايل جي اي ابليس
په تاباندې ڇه باعث وه جي تا آدم ﷺ ته ڏ تعظيم سجده به هغه وخت ڪسي ونه ڪڙه ڪلهه جي ما
درنه بري امر وڪڙ

مگر مونڙه ته بهتره بريسي جي ابليس ڪه الله بالڪل ڏ پرستو ڏ جملي ڇڏه نه وه ۱۱ دا ڇڏهه جي
الف الله ﷻ ڏ پرستو په هڪله فرمايي جي ۱۱ لَا يَقْضُونَ اَللّٰهُ مَا اُمِرْتُمْ ۱۱ [التحریم ۶] يعني
پرستي ڏ الله ﷻ ڇڏهه په هغه حڪم ڪنسي عصيان نه ڪوي په ڪوم سره جي ورتنه امر وڪڙي (حال دا جي
ابليس ڏ عصيان ڏبره اينبي ده)

ب الله ﷻ ڏ پرستو ڇڏهه حڪايت ڪوي جي ۱۱ لَنْ نَكُونُ اَيْقُنُوْنَ اَلْحَيَّ ۱۱ [سبا ۴۱] يعني ڏ
قيامت په ورځ به ڏالله ﷻ په حضور ڪنسي پرستي عرض وڪڙي جي اي ربه مشرڪانو زمونڙه عبادت
نه ڏي ڪڙي بلڪي ڏ پيريانو (ابليسانو) عبادت بي ڪڙي ڏي (او هغوي خو زمونڙه ڏ جنسه نه ڏي)

ج الله ﷻ په [الکھف ۵۰] ايت ڪنسي مونڙه ته خبر راکڙي جي ابليس اولاده لري، او پوره څرگنده
ده جي اولاده ڏ انونيت ڇڏهه په غير بالڪل صورت نه شي نيولي حال دا جي په [التوخراف ۱۹] ايت
ڪنسي الله ﷻ ڏ مشرڪانو دا ڪفري عقيدو رده ڪڙي ده جي پرستو ته په انونيت (بخه توب) معتقد ڏي
ڏ الله ﷻ په [ص ۷۶] ايت ڪنسي ڏ ابليس ڪه الله ڏ حولي ڇڏهه حڪايت نازل ڪڙي ڏي جي زه ڏي
ڏ اور ڇڏهه پيدا ڪڙي يم او همدارنگه الله ﷻ په [الحجر ۲۷] ايت ڪنسي ڏ پيريانو اصليت هم ڏ تيز
اور ڇڏهه بودلي ڏي

نو ڪلهه جي ڏ ابليس اصليت ڏ پيريانو سره متحد شو نو معلومه شوهه جي جنيت به بي هم
ورسره متحد وي

ه په ڏي ٽولو باندې علاوه الله ﷻ په صراحت سره فرمايلي ڏي جي ۱۱ لَنْ يَكُنَ مِنَ اَلْحَيِّ فَنَسُقَ اَعْيُنَ

۱- غير المورج ۱ ص ۶۳ روح المعاني ج ۱ ص ۲۲۹

۲- غير المورج ۱ ص ۷۷

أمرزته: ﴿الكهف ۵۰﴾ یعنی ابلیس علیہ السلام د پریانو د جملې څخه وه نو د حقیقي رب ﷻ د امر څخه یې عصیان وکړ او فسق یې غوره کړ.

ابلیس په کوم امر سره په سجده کولو مامور شو؟

۸- پاتې شوه دا خبرد چې کله ابلیس علیہ السلام د پریتو د جملې څخه نه شو، نو په کوم امر سره په سجده کولو مامور وگرځېد؟

مونږ وایو چې داسې امر په قرآن کریم کې نه دی نازل شوی چې یوازې ابلیس علیہ السلام ته پکې د سجده کولو توصیه شوې وي، مگر په همدغه ایت کې چې بحث پکې روان دی نوموړی هم په سجده کولو باندې په دوه وو وجو سره مامور گرځېدلی شي هغه دا چې

الف کوم حاضرین چې په ﴿أَسْجُدُوا﴾ سره د الله ﷻ د پلوه مخاطب گرځولي شوي وه په هغوی کې ابلیس هم شامل او حاضر وه

خو د همدغې صحنې په حکایت کې الله ﷻ د ابلیس په ذکر باندې د اقلیت د کبله او یا د تغلب د کبله صراحت ونه کړ چې داسې یې نازل کړي وی چې "وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ إِنَّبِئُوا اسْجُدُوا لِآدَمَ" یعنی او هغه وخت یاد کړه چې کله مونږ د پریتو او ابلیس مجموعې ته وویلې چې تاسو ټول آدم ﷻ ته د تعظیم سجده وکړئ

په دې تقدیر استثناء متصله گرځي خو په کلام کې د "إِنبِئُوا" کلمه مقدره او ملحوظ ګڼله کېږي. همدغه جواب ته په [الأعراف ۱۳، ۱۸] او هم په [الحجر ۲۴] ایتونو کې اشارې موندلې کېږي. ب که د ﴿إِلَّا ابْلِيسَ﴾ استثناء منفصله وګڼله شي نو د کلام تقدیر به داسې راوڅرځي چې "إِنَّا ابْلِيسَ لَمْ يَسْجُدْ إِذْ قُلْنَا لَهُ اسْجُدْ لِآدَمَ" یعنی مگر ابلیس سجده ونه کړه کله چې مونږ ورته وویلې چې آدم ﷻ ته د تعظیم سجده وکړه.

په ذکر و شوو دواړو جوابونو کې په مقدرو کلماتو باندې لاندې دوه دلیلونه دلالت کوي: اول د ﴿أَنْتَ أَشْتَكِبَرُ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ﴾ د جملو تعقیب یعنی ابلیس د خپل ماموریت د اجراء څخه منعه وکړه او د تکبر مرتکب شو (چې زه د آدم ﷻ څخه غوره یم) او خپل خان یې ورباندې د کفارو د ډلې څخه شمېر کړ.

که بالفرض نوموړی د ایت په اولنۍ برخه کې په سجده کولو باندې مامور شوی نه وی نو د ایت په وروستۍ برخه کې به ورته ذکر شوی توییح نه وی متوجه شوی.

دوهم د پریتو د ټولګي څخه اخراج او دانسي لعنت د ابلیس په همدغې استکباري خط السیر باندې مرتب شو چې په بل ځای کې ورباندې صراحت نازل شوی دی چې ﴿قَالَ فَأَخْرِجْهَا مِنْكَ رَحِيْمًا ۗ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ﴾ [ص ۷۷، ۷۸] یعنی د سجده نه کولو په نتیجه کې الله ﷻ ابلیس مخاطب وگرځاوه او ورته یې وویلې چې نو د پریتو د ډلې څخه ووځه چې یقیناً

ته رتلی شوی بی او په تاباندي د جزا د ورځې پورې زما لعنت دی (چې روزمره به درباندي انسانه کېږي او د رحمت څخه به لرې کېږي).

په یاد ولری!

۹- په دې مقام کېني لاندې ټکي یاد ساتل په کار دي:

الف: ځينو مفسرينو کرامو ليکلي دي چې د ابليس عليه السلام اصلي نوم غزازل يا حارث وه^(۱)، مگر مونږ ته غوره برېښي چې دغه نوم (ابليس) به يې اصلي نوم وي چې صراحت ورباندي نازل شوی دی ب: دلته ځينو علماء کرامو^(۲) ډېر اوږد بحث ليکلی دی چې عندالله د پيغمبرانو عليه السلام مجموعې غوره ده او که د پرښتو عليهم السلام مجموعه؟ نو که څوک د اوږده بحث لوستل غواړي هملته دې مراجعه وکړي مونږ فقط په همدومره خبره باندي اکتفاء کوو په کومه مجموعه کېني چې رحمت للعالمين شامل وي نو په منې مجموعه باندي به بله مجموعه بهتري ونه شي درلودلی.

﴿ وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۲۰﴾ فَأَزَلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتْنَعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿۲۱﴾ فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۲۲﴾ قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبَعَ هُدَايَ فَلَا يَخَفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۲۳﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۴﴾ ﴾

[۲۵] او (هغه وخت یاد کړه چې) مونږ وويلې چې: ای آدمه ته همدا ته په جنت کېني اوسېږه او ستا مېرمن دې هم (په جنت کېني اوسېږي)، او تاسو دواړه د جنت (د ميوجاتو) څخه پراخه (برېمانه) خورئ هر چرته مو چې خوښه وي.

او (فقط) دغې ونې ته دواړه مه ورنژدې کېږئ (چې څه ترې وخورئ) نو تاسو دواړه به (په خپلو) ځانونو باندي، د ظلم کوونکو څخه وگرځئ:

[۳۶] نو دوی دواړو لره (د وسوسې په اچولو سره) د جنت څخه شيطان وښوول (چې دواړه ذکرې شوې ونې ته ورنژدې شوه او خوراک يې ترې وکړ)، نو شيطان دوی دواړه د هغو نعمتونو څخه وويستل په کومو کېني چې دواړه مېشت وه.

(۱) تفسير العمري ج ۱ ص ۶۳، تفسير الطبري ج ۱ ص ۲۲۴

(۲) التفسير الكبير ج ۲ ص ۲۱۵

او مونږ وويلي چي تاسو دواړه (د اولادونو په شمول) ځمکې ته په داسې حال وربښکته شئ چې (د اولادونو په لحاظ به) ستاسو ځينې کسان د ځينو نورو کسانو دښمنان وي. او تاسو ټولو ته په ځمکه کښې د څه وخته پورې استقرار (استوگنه) او څه استفاده کول (ټاکلي شوي) دي (او بس).

[۳۷] نو آدم ﷺ د خپل رب ﷻ د پلوه (د اعتذار) د څو کلماتو ته سره ملاقي شو (نو په همدغو کلماتو سره يې خپل رب ﷻ ته اعتذار وړاندې کړ) نو خپل رب ﷻ ورباندې (په رحمت سره) رجوع وکړه (او توبه يې ورته قبوله کړه).

يقيناً د آدم ﷻ رب ﷻ همدې ډېر توبه قبلوونکی (او) ډېر مهربان دی. [۳۸] مونږ (ورته) وويلې چې: (ځمکې ته) تاسو ټول د جنت څخه ورکوز شئ (البته د سزا په حيث نه بلکې د امتحان په حيث).

نو که چرته زما د پلوه تاسو ته هدايت درغی نو هر چا چې زما د هدايت پيروي وکړه نو په هغوی باندې (په آخرت کښې) نه ډار شته او نه به دوی غمژن شي (بلکې همېشه به خوشاله وي).

[۳۹] او هغه کسان چې (زما د هدايت) ناشکري خپله کړي او زمونږ ايتونو ته د دروغو نسبت وکړي (نو) دغه کسان د اور (دائمي) ملگري دي چې دوی به په اور (دوزخ) کښې همېشه وي.

توضیحات او د مطلب خلاصه

۱- د ﴿ وَقَلْنَا يَنْفَادُمْ ﴾ جمله په وړاندېني ايت کښې د ﴿ قَلْنَا ﴾ په جمله باندې عطفه ده او د "إذ" کلمه ورسره مقدره ده.

دا د يو پلوه، اود بله پلوه ځينې مفسرين کرام^(۱) وايي چې په ﴿ وَقَلْنَا يَنْفَادُمْ أَسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ ﴾ کښې د ﴿ أَسْكُنْ ﴾ کلمه په موقته استوگنه باندې دلالت کوي. او په همدغه عبارت کښې د "زَوْج" کلمه په اتفاق سره د "حواء" رضی الله عنها څخه عبارت ده.

يعني هغه وخت ياد کړه چې کله مونږ آدم ﷻ ته وويلې چې ای آدمه! ته او ستا مېرمن (حواء) دواړه په جنت کښې د څه وخته پورې استوگنه وکړئ، او د جنت د ميوجاتو څخه په پراخه پيمانه خورئ او هر چرته مو چې خوښه وي هلته گرځئ راگرځئ خو فقط د دغې يوې ونې څخه څه شی مه خورئ بلکې دغې ونې ته بالکل ورنژدې کېږئ مه، هسې نه چې د خوراک يې مرتکب وگرځئ او خپلو ځانونو باندې د تيري کوونکو د ډلې څخه جوړ شئ.

پوښتنې او د هغو جوابونه

۲- څه لري نه ده چې په دې مقام کښې د چا په ذهن کښې لاندې پوښتنې وگرځي راوگرځي:

الف که څوک وايي چې بي بي حواء رضی الله عنها د څه شي څخه پيدا کړی شوه؟

البقرة (۲)

مونڊ وايو چي په همدې ارتباط الله ﷻ فرمايلي دي چي ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَ مِنْ نَفْسٍ وَحَدِيقٍ خَلَقَ مِنْهَا رُوحَهَا ۗ وَالنَّسَاءُ ۗ ﴾ يعني اي خلکو! تاسو د خپل هغه رب ﷻ څخه وډار شئ چې تاسو يې د يو نفس څخه پيدا کړي ياست، او د همدغه يو نفس څخه يې د هغه جوړه (مېرمن) هم پيدا کړي ده.

په دې باندې علاوه نبي کریم ﷺ په يوه حديث کښې فرمايلي دي چي «إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلْعٍ وَأُنْثَىٰ إِنَّ نُورَ إِفْتِنَةِ النَّسَاءِ فَذَارَهَا نَعْسُ بَهَا»^۱ يعني يقيناً ښځه د پوښتې څخه پيدا کړي شوي ده او که نه اراده وکړي چې پوښتې سمه کړي نو ماته به يې کړي (سولې يې نه شي)، نو نرمي ورسره کوه ترڅو ورسره ژوند او گذاره وکړي.

د همدې حديث په تفسير کښې الشافعي رحمه الله ويلي دي چي «إِنَّ اللَّهَ لَعَالِي لَمَّا خَلَقَ آدَمَ خَلَقَتْ حَوَاءَ مِنْ ضِلْعِهِ الْقَبْرِ»^۲ يعني يقيناً هر کله چې الله ﷻ آدم پيدا کړ نو (د الله ﷻ په امر سره) حواء سرته د آدم ﷻ د لندګي پوښتې څخه پيدا کړي شوه.

ب که څوک وايي چې ايا يې بي حواء سرته په جنت کښې پيدا کړي شوه او که په ځمکه کښې پيدا کړي شوه او بيا د آدم ﷻ سره جنت ته ور داخله کړي شوه؟

مونږ وايو چې ځينو مفسرينو کرامو په همدې ارتباط ښه اوږد بيان ليکلی دی^۳، خو د ايتونو د سياق څخه څرګندېږي چې حواء سرته په ځمکه کښې پيدا کړي شوي ده او بيا دواړه جنت ته بيولي شوي دي^۴.

ج که څوک وايي چې کوم جنت ته آدم ﷻ او حواء سرته دواړه بيولي شوي وه؟

مونږ وايو چې که څه هم ځينو علماوو کرامو په دې مقام کښې د ﴿ الْجَنَّةُ ﴾ کلمه په يوه باغ باندې تفسيره کړې ده کوم چې په يو لور ځای کښې موقعيت درلود او په همدې ارتباط يې اوږد بحث ليکلی دی^۵، مګر بهتره او متبادره معنی يې دا ده چې دلته ذکره شوي کلمه د هغه جنت څخه عبارت ده کوم چې د جهنم په مقابل کښې قرار لري^۶، د کوم وعده چې د الله ﷻ د پلوه د قيامت په ورځ ټولو مؤمنانو ته ورکړه شوي ده (الله ﷻ دې پکښې زمونږ نصيب هم وکړي).

د که څوک وايي چې په ﴿ هَذِهِ الشَّجَرَةُ ﴾ کښې کومې ونې ته اشاره ده؟

مونږ وايو چې د دغې ونې په تشخيص کښې ځينو علماوو کرامو متعدد اقوال کړي دي^۷.

۱. مسد احمد بن حنبل ج ۷ ص ۲۲۹. صحيح البخاري ج ۱ ص ۲۶۹.

۲. سير ابن ماجه ص ۲.

۳. تفسير النووي ج ۱ ص ۶۲. تفسير الطبري ج ۱ ص ۲۲۹. تفسير ابن العود ج ۱ ص ۹۰.

۴. سير ابن کثير ج ۱ ص ۷۹.

۵. التفسير الكبير ج ۲ ص ۲۳. اللغات في علوم الكتاب ج ۱ ص ۵۵.

۶. روح المعاني ج ۱ ص ۲۳۳.

۷. زاد المسير ج ۱ ص ۵۴.

مگر بهتره دا ده چې په تشخیص کښې يې توقف غوره کړی شي چې څه گټه پکښې شتون نه لري که بالفرض څه گټې پکښې شتون درلودی نو په کوم ایت یا حدیث کښې به ضرور ورباندې صراحت کړی شوی وی.

ه که څوک وایي چې آدم عليه السلام خو د ځمکې د خلافت دپاره پیدا کړی شوی وه نو په دې کښې څه حکمت وه چې الله تبارک و تعالی ورته د جنت دوره ورکړه؟

مونږ وایو - والله تبارک و تعالی أعلم - چې دغه دوره د نبی کریم صلى الله عليه وسلم د معراج د دورې سره شباهت لري، شاید چې دغې دورې به د دې دپاره صورت نیولی وی چې

اول ترڅو د ابلیس علیه السلام د غولونې صحنه تحقق ومومي او همدغه صورت حال په بنیادمانو باندې قرانت کړی شي چې د قیامت د ورځې پورې ترې عبرت واخلي.

دوهم ترڅو بنیادمانو ته خپل پوخ دښمن څرگند شي چې د دوی مور او پلار دواړه يې د جنت څخه رابهر کړه نو د دوی په غولونه باندې به هیڅکله صرفه ونه کړي چې جنت ته د داخلېدلو مخه يې خوشې کړي.

درېم ترڅو د غولېدنې په حالت کښې بنیادمان د خپلې مور او پلار په لاره لار شي (تویه خپله کړي) او د ابلیس په لاره لار نه شي چې په عصیان او جنایت باندې کلک ودرېږي چې د تعذیب مستحق جوړ شي

و که څوک وایي چې: په ﴿ فَأَزَلْنَاهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا ﴾ کښې د "أَزَلْنَاهُمَا" کلمه د "إِزْلال" - لکه "إِكْرَام" - څخه اشتقاقه شوې ده او د "عَنْهَا" ضمیر جنت ته راجع دی چې په وړاندېني ایت کښې ذکر دی یعنی نو شیطان آدم عليه السلام او حواء عليها السلام دواړه د جنت څخه وښویول او په غولونې سره يې ترې دواړه بهر کړه.

نو پوښتنه دا ده چې شیطان (ابلیس) څنگه په دغه کار باندې وتوانېد حال دا چې نوموړی خولا وړاندې د پرنستو د ټولګي څخه ویتل شوی وه او جنت ته د داخلېدلو چانس يې د لاسه ورکړی وه لکه چې الله تبارک و تعالی د نوموړي په هکله فرمایي چې ﴿ قَالَ أَخْرَجْنَا مِنَهَا ﴾ [الأعراف: ۱۸] یعنی: الله تبارک و تعالی وفرمایل چې (ای ابلیسه!) د پرنستو د ټولګي (یا د جنت) څخه ووځه (چې ته رټلی شوی يې).

مونږ وایو چې ځینو علماوو کرامو د دغه سوال د جوابولو دپاره متعدد جوابونه لیکلي دي چې ابلیس د مار په ګڼه کښې جنت ته ور داخل شوی وه، او یا د جنت دروازې ته ورنژدې شوی وه او خپله خبره يې بدله کړې وه او جنت ته په داخلېدلو بریالی شوی وه^(۱).

مگر دغه جوابونه یو هم د قبلېدلو قابلیت نه لري، او مقبول جواب دا دی چې د وسوسې د اچولو دپاره ضرورت نشته چې جنت ته د داخلېدلو التزام وکړی شي ایا جنتیان او دوزخیان سره بالمشافهه خیرې نه کوي لکه چې د [الأعراف ۴۳ - ۵۱] ایتونو کښې ورته اشاره شوې ده؟

ایا په نني عصر کښې د شرق او غرب خلک سره په تلویزون کښې نه گوري او یو تربله سره خبرې نه کوي؟ بلکې نن ورځ خو کفري دولتونو همدغه وسائل په کار اچولي دي او د کورونو په داخل کښې مسلمانان بې لارې کوي او ښځې او ځوانان اغواء کوي.

ز. که څوک وايي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې په ذکره شوې جمله کښې د "ابلیس" څخه په ﴿الشَّيْطَانُ﴾ سره تعبیر نازل شو او "فَأَزَلَّهُمَا إِبْلِيسُ" نزول ونه موند؟

مونږ وايو -والله اعلم- چې: دا مقام د غولونې د بیان مقام دی شاید چې په دې مقام کښې به د نوموړي څخه په ﴿الشَّيْطَانُ﴾ سره د دې دپاره تعبیر نازل شوی وی ترڅو بنيادمان پوه شي چې غولونه یوازې په ابلیس پورې انحصار نه لري بلکې په انسانانو کښې هم د هغه انډیوالان شته چې په غولونه او تېروستنې کښې ورسره همکاري کوي. او په زړونو کښې په وسوسو اچولو باندې رسره اخته دي. او دا ځکه چې د "شیطان" کلمه هر سرکښه تجاوز کونکي ته شامله ده، برابره خبره ده چې انسان وي که پېری او یا کوم بل ساکښ وي^(۱).

همدې مطلب ته الله ﷻ په [الانعام: ۱۱۲] او په [الناس: ۶] ایتونو کښې اشاره کړې ده. نو که بالفرض د ﴿الشَّيْطَانُ﴾ په عوض "ابلیس" نازل شوی وی نو ذکر شوی مطلب به بې اشارې پاتې شوی وی.

ح: که څوک وايي چې: آدم ﷺ او حواء رضی الله عنهما په جنت کښې څومره وخت استوگن وه او بیا ترې اخراج شو کوم ته چې په ﴿فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ﴾ سره اشاره شوې ده. یعنې: د وسوسې د اچولو په وجه د آدم ﷺ او حواء رضی الله عنهما دپاره شیطان د اخراج (ويستلو) سبب وگرځېد؟ مونږ وايو چې: څرنگه چې د دغه وخت د تعیین په هکله ایت او حدیث موجودیت نه لري، نو توقف پکښې غوره دی.

ط: که څوک وايي چې: د ﴿وَقُلْنَا أَهْبِطُوا﴾ په مستتر ضمیر سره څوک مخاطب کړی شوی دی چې تاسو ټول په داسې حال کښې د جنت څخه ځمکې ته وربښکته شئ چې ځینې به مود ځینو نورو دښمنان وي او همدا حالت به د قیامت د ورځې پورې ادامه ولري؟ مونږ وايو چې: که څه هم په دغه ضمیر سره په مخاطبینو کښې علماوو کرامو متعدد احتمالات لیکلي دي چې تقریباً شپږو احتمالاتو ته رسېږي^(۲).

مگر بهتر احتمال دا دی چې په دغه ضمیر سره آدم ﷺ او حواء رضی الله عنهما مخاطب ګرځولي شوي دي، او جمعیت یې د اولادې په ملحوظ صورت نیولی دی، او په همدې ملحوظ ځینې د ځینو نورو دښمنان هم ښودلي شوي دي^(۳). دغه احتمال د لاندې دوه وو وجود کبله غوره دی:

(۱) لسان العرب ج ۱۳ ص ۲۳۸

(۲) زاد المبرج ج ۱ ص ۵۶: تفسیر الطبري ج ۱ ص ۲۲۶: تفسیر الغازي ج ۱ ص ۱۰۸

(۳) تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۲۸

اول: په دغه احتمال باندې په بل ایت کښې صراحت نازل شوی دی چې: ﴿ قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ﴾ [طه: ۱۲۳] یعنی: ای آدم او حواء! تاسو دواړه د ټولو اولادونو په ملحوظ د جنت څخه ځمکې ته په داسې حال وړښکته شئ چې ځینې به مو د ځینو نورو دپاره دښمنان وي. دوهم: همدا احتمال د ذکرې شوې مجموعې په ﴿ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى ﴾ کښې د کلمې په ضمیر سره هم راجح گڼلی کېږي. او دا ځکه چې د ځینو علماوو په نزد په دغه ضمیر سره آدم ﷺ او حواء رضی الله عنهما او د دوی دواړو اولادونه مخاطب گرځولي شوي دي^(۱)، چې نه پکښې ابلیس شمولیت لري او نه بل شی بلکې د شریعت نازلول د همدوی دپاره صورت نیولی دی. اما ځینې نور علماء کرام وایي چې د شریعت په تعمیم باندې ابلیس علیه اللعنه هم مکلفیت لري^(۲). نو په دې تقدیر ذکره شوې جمله د ترجیح سبب نه شي گرځېدلی. ی: که څوک وایي چې په ﴿ فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِن رَّبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ﴾ کښې د ﴿ كَلِمَاتٍ ﴾ کلمه د کومو کلمو څخه عبارت ده؟ یعنی: نو آدم ﷺ د خپل رب ﷻ د پلوه د څو کلمو سره ملاقي شو چې په همدغو کلمو سره توبه تائب شو نو خپل رب ﷻ ورباندې په مهربانۍ سره رجوع وکړه؟ مونږ وایو چې: همدغه کلمې په بل ایت کښې په صراحت سره نازلې شوې دي چې: ﴿ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونُنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴾ [الأعراف: ۲۳] یعنی: دوی دواړو وویلې چې: ای زموږ ربه! موږ په خپلو ځانونو باندې تېری کړی دی او که ته موږ ته مغفرت ونه کړې او رحم راباندې ونه کړې (توبه مو قبوله نه کړې) نو هر ورو به موږ د زیانکارانو څخه وگرځو. یا: که څوک وایي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې په ﴿ فَتَابَ عَلَيْهِ ﴾ کښې یوازې د آدم ﷺ په توبه باندې صراحت نازل شو او د حواء رضی الله عنها د توبې په هکله څه صراحت نزول ونه موند، حال دا چې په دعاینه جمله کښې دواړو اشتراک درلود؟ مونږ وایو چې: د حواء رضی الله عنها د توبې په قبول باندې ایت شریف په دلالة النص سره دلالت کوي چې کله د متبوع (آدم ﷺ) توبه قبوله شوه نو د تابع (حواء رضی الله عنها) توبه خو به ضرور قبوله شوې وي. د همدې ایت یو نظیر په بل ایت کښې راروان دی چې: ﴿ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ﴾ [الكهف: ۷۸] چې د خضر ﷺ د خولې څخه یوازې د موسی ﷺ په فراق باندې صراحت راحکایت شوی دی چې متبوع وه او د موسی ﷺ د ملگری (یوشع بن نون ؑ) د فراق په ذکر باندې دلالة النص دلالت کوي چې تابع وه. یب: که څوک وایي چې: ایا آدم ﷺ او حواء رضی الله عنهما ته د جنت څخه په راښکته کولو سره سزا ورکول د توبې د قبول سره منافي کار نه دی؟ مونږ وایو چې: د همدغه اعتراض د مخنیوي دپاره الله ﷻ د ﴿ أَهْبِطُوا ﴾ کلمه تکرار نازله کړه چې: ﴿ فَلَمَّا أَهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ ﴾ الآية یعنی: مونږ هغوی

۱. تفسیر القاسمی ج ۲ ص ۱۱۰: التفسیر الکبیر ج ۳ ص ۲۷

۲. تفسیر الطبری ج ۱ ص ۱۴۷

البقرة (۱)

ته وويلي چي ستاسو توبه قبوله ده تاسو ته څه عتاب متوجه نه دي، خو د خپلې دندې د انجامولو دپاره ځمکې ته ورنيکته شي چي ستاسو د اولادې دپاره د امتحان ميدان دي.

بيچ که څوک وايي چي ايا د توبې د قبول څخه د عصيان وړمه نه او چته بري حال دا چي د آدم په شمول ټول پيغمبران د عصيان او گناه څخه په عصمت کښي دي؟

مونږ وايو چي د دغه اعتراض د مخنيوي دپاره علماوو کرامو متعدد جوابونه کړي دي، مثلا

آدم په اجتهاد کښي خطا شو چي د ﴿وَلَا تَقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ﴾ تحريمي نهي يې په تزيهي نهي باندې حمل کړه چي مخالفت يې عصيان نه بلکي د خلاف الاولي (نه بهتر) کار کول دي او داسې نور

مگر مونږ ته غوره برېښي چي آدم ﷺ ذکره شوي نهي هېره کړي وه لکه چي الله ﷻ فرمايلي دي چي ﴿وَلَقَدْ عَيْدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَتْنَىٰ وَّلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا﴾ [طه ۱۱۵] يعني يقينا مونږ آدم ﷺ ته کلکه توصيه کړې وه (چي دغې ونې ته مه ورنژدي کېږه) خو آدم ﷺ دغه توصيه هېره کړه او مونږ

ورته کلک عزم مونده نه کړ

يد که څوک وايي چي په نسيان باندې خو عند الله مواخذة (نيونه) نشته ترڅو توبې ته اړتيا پېښه شي او نه ورته د عصيان نوم اينودل کېږي حال دا چي الله ﷻ همدغه کار د عصيان په نامه ياد کړي دي چي ﴿وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ﴾ [طه ۱۲۱] يعني او آدم ﷺ د خپل رب ﷻ څخه

عصيان وکړ نو سمه لاره يې ورکه کړه؟

مونږ وايو چي د نسيان څخه په عصيان سره تعبير د آدم ﷺ د شان په لوړوالي دلالت کوي چي دغه کار که څه هم عصيان نه دی مگر د ده ﷺ د عالي شان په لحاظ عصيان وگڼلی شو او توبې ته پکښي اړتيا پېښه شوه

خلک وايي چي ﴿حَسَنَاتُ الْأَبْرَارِ سَيِّئَاتِ الْفَاقِرِينَ﴾ يعني د نېکانو نېک کارونه د مقربينو کسانو په نسبت گناهونه دي. په همدې ارتباط د [الاعراف ۲۰-۲۲] ايتونو لاندې ان شاء الله ﷻ څه نور

وضاحت هم راروان دي

يه که څوک وايي چي ځمکې ته د آدم ﷺ د ښکته کېدلو سره خو د شريعت نزول يقيني وه، نو د څه حکمت په بنياد همدغه نزول ته په ﴿فَلَمَّا بَأْتَيْنُكُمْ بَنِي هُدًى﴾ کښي د شرط په توگه اشاره وشوه؟

مونږ وايو والله ﷻ اعلم چي په دغه شرط کښي دې ته اشاره ده چي د شريعت نزول د الله ﷻ فضل دی او په ده ﷻ باندې ضرور نه دی

هو! دا بېله خبره ده چي پخپله يې په خپل اقدس ذات باندې ضروري وگرځوي. همدغه ايت ته ورته [طه ۱۲۳] ايت هم نزول موندلی دی

يو که څوک وايي چي آدم ﷺ او حواء ﷺ د جنت څخه په کومو-کومو ځايونو باندې راکوډ کړي شوه؟

يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْتَقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿۲۱﴾

[۴۰] ای د یعقوب عليه السلام اولادې تاسو زما هغه نعمت په یاد کړئ کوم چې ما په تاسو (او ستاسو په بلرونو) باندې پېرزو کړی وه او (هم) تاسو (په طاعت سره) زما په عهد وفا وکړئ نو زه به (په اجر سره) ستاسو په عهد باندې وفا وکړم او (همدارنگه) تاسو (د بل چا څخه نه بلکې) خاص زما څخه ودار شی (البته داسې ډار چې ستاسو په اندامونو اثر وغورزوي).

[۴۱] او تاسو په هغه کتاب (قرآن کریم) باندې ایمان راوړئ کوم چې ما په داسې حال کې درنازل کړی دی چې د هغه کتاب (تورات) تصدیق کوونکی دی کوم چې ستاسو سره شتون لري. او تاسو په دغه کتاب (قرآن کریم) باندې د کافر ټولګي مخکښان (ائمة الکفر) مه جوړېږئ (چې د نورو د کفر سبب وګرځي).

او تاسو زما په ایتونو سره ناچیزه پیسې مه اخلئ (چې په مقابل کېنې یې تحریف ته صورت ورکړئ) او تاسو زما د عذابه خپل خانونه په وقایه کېنې کړئ (او ترې بچ یې کړئ). [۴۲] او تاسو د باطل سره حق مه ګډوئ او حق مه پټوئ حال دا چې تاسو پوهېږئ (چې دا څومره بد کارونه دي).

[۴۳] او تاسو (د تازه نازل شوي شریعت په چوکاټ کېنې) لمونځونه ودروئ او زکاتونه ورکړئ او (هم) د رکوع کوونکو (محمدي ص امت) سره رکوعګانې وکړئ. [۴۴] ایا تاسو خلکو ته په نېک کار (ایمان راوړلو) سره امر کوئ حال دا چې تاسو خپل خانونه هېر کړي دي او حال دا چې تاسو کتاب (تورات) لولئ؟

ایا نو تاسو د عقل څخه کار نه اخلئ (چې د خپلو خانونو غم هم وخورئ)؟ [۴۵] او تاسو (د ایمان راوړلو په هکله) په صبر او لمانځه سره (د الله ج څخه) کومک وغواړئ (چې توفیق درکړي).

او یقیناً چې دا (لمونځ د صبر په ملګرتیا سره) ډېر دروند دی مګر په هغه کسانو باندې (دروند نه دی) کوم چې عاجزي کوونکي دي (نو تاسو عاجزي خپله کړئ). [۴۶] عاجزي کوونکي هغه کسان دي کوم چې باور خپلوي چې یقیناً دوی د خپل رب ج سره ملاقي کېدونکي دي او یقیناً دوی خاص خپل رب ج ته (د حساب کتاب دپاره) رجوع کوونکي دي.

ارتباطونه او د مطلب خلاصه

۱- په دې ایتونو کېنې د مشرکانو د هغه اعتراض په تعقیب کوم ته چې وړاندې په [البقرة: ۲۶] ایت کېنې اشاره شوې ده د هغوی یو بل اعتراض جواب او رد شوی دی. هغه دا چې: که دا کتاب (قرآن کریم) د الله ج د پلوه په حقه نازل شوی وی او محمد ص په حقه پیغمبر وی نو د هر چا څخه وړاندې به ورباندې اهل الکتابو ایمان راوړی وی چې اهل العلم دي او د راتلونکي پیغمبر په هکله ښه پاڅه او پوره معلومات لري.

په همدې هکله د [البقرة: ۱۵۲] ایت پورې په یو سلو دیارلسو (۱۱۳)، ایتونو کښې مربوط مطالب او د رد استدالات نازل شوي دي.

۲- په وړاندېنيو ایتونو کښې د هغه عهد صورت حال ته اشاره شوې ده کوم چې د الله ﷻ د پلوه ادم ﷺ ته توصیه شوې وه. او په دې ایتونو کښې د هغه عهد صورت حال بیانېږي کوم چې د الله ﷻ د پلوه د اهل الکتابو څخه په خپلو کتابونو کښې اخستلی شوی وه.

۳- هلته د هغو نعمتونو د بیان ذکر شوی وه کومو چې په ټولو بنیادمانو پورې تعلق درلود او په دې ایتونو کښې د هغو نعمتونو ذکر ته اشاره شوې ده کوم چې د یوې خاصې قبیلې (بني اسرائيلی) پورې ارتباط لري. نو حاصل یې داسې راڅرګړي:

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د هغې قبیلې څه حالات قرائت کړه کومه چې د یوه غوره پیغمبر (يعقوب ﷺ) اولاده ده، کومه چې آخر الزمان پیغمبر ﷺ ډېر ښه پېژني چې همدا ستا څخه عبارت دی. نو زما د پلوه یې مخاطب کړه او ورته ووايه چې ای د يعقوب ﷺ اولادې!

۱- تاسو زما هغه نعمتونه په شکرګزاری سره درپه یاد کړئ کوم چې ما په تاسو باندې عموماً او ستاسو په پلرونو باندې خصوصاً انعام کړی دی چې د فرعونیانو د غلامۍ څخه مو ورته نجات ورکړ او د تیه په میدان کښې مو ورته ډېره ښه استوګنه ورپېرزو کړه.

۲- تاسو زما په عهد باندې وفا وکړئ او د نورو پیغمبرانو په شمول په آخر الزمان پیغمبر باندې ایمان راوړئ. نو زه به هم ستاسو په عهد باندې وفا وکړم او داسې جنتونو ته به مو داخل کړم چې د ونو لاندې یې څلور ډوله ویالې (لبنتي) بهېږي.

۳- تاسو خاص زما څخه وډار شئ البته په داسې ډار سره چې په تاسو باندې اثر وغورزوي او د اضطراب سره مو مخامخ کړي او د بل چا ډار درڅخه هېر کړي.

۴- تاسو په هغه کتاب (قرآن کریم) باندې په اخلاص سره ایمان راوړئ کوم چې په دغې زمانې کښې ما نازل کړی دی حال دا چې همدا کتاب د هغو مطالبو تصدیق کوونکی دی کوم چې ستاسو سره شتون لري او لا پخوا تاسو ته درنازل شوی وه، کوم چې د همدغه کتاب په حقانیت باندې ښه پوره دلالت کوونکی دی.

۵- ای د يعقوب ﷺ اولادې! څرنگه چې ډېرو خلکو په دغه کتاب باندې خپل ایمان راوړل ستاسو د ایمان په راوړلو پورې تال کړی دی نو تاسو په ایمان راوړلو کښې مخکښان جوړ شئ او په کفر کښې مخکښان مه جوړېږئ چې د هر چا څخه وړاندې ورباندې تاسو کفر اختیار کړئ، په دې صورت کښې به ستاسو د جنایت پېټی ډېر دروند وګرځي.

۶- تاسو زما د هغو ایتونو په تبدیل باندې د فاني دنیا قلیله متاع مه اخلئ چې تحریف ورکړئ کوم چې ما د آخر الزمان پیغمبر په هکله په تاسو باندې لا پخوا درنازل کړي وه او د همدغه پیغمبر څه علامات مو درته پکښې بیان کړي وه.

۷- تاسو د تبدیلی په موضوع کښې زما د عذابه خپل خانونه په وقایه کښې وګرځوی او

خپل خانونه ترې بیج کړی (حقیقت څرگند کړی).

۸- یا به بل عبارت: تاسو په څرگندو الفاظو کې حقیقت بیان کړی او حق د باطل سره مه گډوی چې سوچه حقیقت ونه وایاست او د دروغو سره یې مخلوط کړی. لڼده دا چې تاسو حق مه پتوی او تحریف مه ورکوی حال دا چې تاسو پوهېږئ چې د حق پتول څومره لوی جنايت دی او هم پوهېږئ چې حق څه شی دی او تاسو ورته د پوهې سره سره تحریف او تغیر ورکوی.

۹- ای د یعقوب رضی اولادې! ستاسو پخوانی شریعت اوس منسوخ شوی دی نو تاسو د محمدي شریعت په چوکاټ کې لمونځونه ودروی او زکاتونه ورکړی او هم د رکوع کوونکو مؤمنانو سره رکوع وکړی چې نن ورځ ستاسو هغه لمونځ د قبول قابل نه دی چې رکوع پکې شتون ونه لري. ۱۰- تاسو د هر چا څخه وړاندې خپل خانونه په محمدي ﷺ شریعت باندې برابر کړی او په همدغه تازه نازل شوي کتاب (قرآن کریم) باندې ایمان راوړئ ترڅو په تاسو پسې نور خلک اقتداء وکړي او په ایمان باندې مشرف وگرځي.

ایا دا عجیبه نه ده چې تاسو نورو خلکو ته په نېکۍ سره امر کوی چې په دې کتاب (قرآن کریم) باندې ایمان راوړئ حال دا چې تاسو خپل خانونه هېر کړي دي چې په دغه نېک کار کې برخه نه اخلئ: او هم حال دا چې تاسو اسماني کتاب (تورات) لولی چې د همدغه کتاب (قرآن کریم) په حقانیت باندې شهادت ورکوي.

نو ایا تاسو د عقل څخه کار نه اخلئ؟ ایا دا د هوښیار سړي کار دی چې خپل خان یې هېر کړي وي او نور خلک ورته په یاد وي؟

۱۱- ای د یعقوب رضی اولادې! تاسو د ذکر شوي نېک عمل (ایمان) په خپلولو کې په لاندې دوه وو کارونو سره استعانت او کومک وغواړئ:

الف: تاسو استقامت خپل کړئ، خپل خواهشات په قابو کې وساتئ او هم د دنیاوي مالونو او دنیاوي عزتونو د تحصیل دپاره غیر مشروعې هڅې او تاندونه مه وهئ.

ب: تاسو د محمدي ﷺ شریعت په چوکاټ کې لمونځونه ادا کړئ او د منسوخ دین چوکاټ پرېږدی، چې دغه ډول لمونځونه تاسو د بدو کارونو او هم د بې شرمه کارونو څخه منعه کوي او د نېکیو توفیق منو ورباندې قوي کېږي او زیاتېږي.

۱۲- که څه هم دغه لمونځ چې په صبر باندې مشتمل دی او د منسوخ دین په طریقه نه ادا کېږي په تاسو باندې ډېر دروند او سخت دی. مگر ستاسو د جملې څخه په عاجزي کوونکو کسانو باندې دروند او سخت نه دی، نو تاسو عاجزي خپله کړئ او د تکبر څخه لاس واخلئ چې د دغه ډول لمانځه توفیق مونده کړئ.

۱۳- عاجزي کوونکي هغه کسان دي چې د خپل رب ﷻ سره د ملاقات په ورځ (قیامت) باندې باور لري او ایمان یې ورباندې راوړی وی. او چې خاص خپل رب ﷻ ته د محاسبې دپاره په بېرته

ورستېدلو باندې هم د اعتقاد درلودونکي وي، چې ضرور به د مرگ څخه وروسته صورت ونيسي

توضیحات

۱- په ﴿يَسْتَبِيحُ إِتْرَ بَل﴾ کسې د 'إسْرَا' کلمه د 'عَمَد' يا 'صَفِي' د باره وضعه شوي ده، او د 'إِبْرَئِيل' کلمه خو د 'الله' د کلمې سره مرادفه ده، چې د 'عَمَدُ اللهِ' يا 'صَفِيُّ اللهِ' معنی ورکوي، دغه 'إِسْرَائِيل' د يعقوب عليه السلام لقب دی لکه څنگه چې 'خَبْلِيلُ اللهِ' د ابراهيم عليه السلام لقب دی يعقوب عليه السلام دولس (۱۲) زامن درلوده چې يو يې کسې يوسف عليه السلام وه، د دغو دولسو زامنو څخه يې د زماني په اوږدو کسې دولس (۱۲) قبلي جوړې شوي په دوی کسې زېت بهر پيغمبران تېر شوي دي او درې اسماني کتابونه (تورات، انجيل، زبور) په همدوی کسې نازل شوي دي چې تورات په موسی عليه السلام باندې نازل شوی وه، انجيل په عیسی عليه السلام باندې نزول موندلی وه، او زبور په داود عليه السلام باندې نازل شوی وه. د دوی څخه هغه کسان د يهودو په نامه يادېږي کوم چې خپل ځانونه د موسی عليه السلام پيروان گڼي او هر څوک چې خپل ځانونه عیسی عليه السلام او انجيل ته منسوبوي هغوی نن ورځ د نصاراوو په نامه يادېږي که څه هم د يعقوب عليه السلام د اولادې څخه نه وي که څه هم د دوی اصلي ټاټوبی د شام او فلسطين منطقه وه خو د يوسف عليه السلام په سلسله کسې دوی مصر ته انتقال شوي وه او هلته متوطن شوي وه، چې پوره قیصې ته به يې د 'يوسف' په سورت کسې اشاره وشي، ان شاء الله عز وجل.

د يعقوب عليه السلام اولادې په علم او معرفت سره شهرت درلود او د آخر الزمان پيغمبر (محمد عليه السلام) په هکله د ښه پوره معلوماتو درلودونکي وه.

د جزيرة العرب خلک د همدوی ايمان راوړلو ته منتظر وه چې که محمد عليه السلام په حقه آخري پيغمبر وي نو د هر چا څخه وړاندې به ورباندې همدوی ايمان راوړي.

نو ځکه په ايت شريف کسې دوی ته په ﴿يَسْتَبِيحُ إِتْرَ بَل﴾ سره خطاب نازل شو چې تاسو د خپل پلار په قدم لار شي او خپل ځانونه په غوره بندگانو کسې شامل کړي او ايمان راوړي.

دلته کومو نعمتونو ته اشاره ده؟

۲- که څه هم مفسرينو گرامر د ﴿أَذْكُرُوا بِعَمَّتِي أَلَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ﴾ جمله په هغو نعمتونو سره تفسيره کړې ده کوم چې د تاريخ په اوږدو کسې بني اسرائيلو ته ورکړي شوي وه، د کومو ذکر چې د [البقرة ۴۹] ايت څخه پيل شوی دی، لکه 'مَنْ أَوْ سَلَوِي' او 'داسې نور، چې د پلرونو نعمت اولادونو ته هم راجع کېږي'؛ مگر بهتره دا ده چې نعمتونو ته تخصيص ورنه کړي شي ترڅو هغو

۱۱. تفسير العمور ج ۱ ص ۶۶ تفسير الطبری ج ۱ ص ۲۴۸
 ۱۲. تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۸۲

غير منداهي نعتونو ته هم شموليت واري کوم چې مخاطبينو بني اسرائيلو ته ورکری شوي وه لکه
د آخر الزمان پيغمبر الله په ملگرو کښي د خپل خان د شاملولو توان او داسي نور.

د عهدونو تشخيص

۳. په ﴿ وَأَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ ﴾ کښي د 'عهد'، 'عقد' دواړه کلماي په دې مقام کښي ځينو
مفسرينو کرامو په متعددو معناوو سره تفسيرې کړي دي چې تقريباً څلېرشتو (۲۴) نه رسېږي^۱،
خو کوم تفسير چې مونږ ته غوره برېښي هغه په لاندې ټکو کښي راجلاصه کوو

الف د 'عقدي' څخه هغه عهد مطلب دی کوم چې الله ﷻ د بني اسرائيلو څخه اخستي وه چې
تاسو شريعت عملي کړئ او د آخر الزمان پيغمبر ﷺ په شمول په ټولو پيغمبرانو باندې ايمان راوړئ
او عقیده ورباندې خپله کړئ

ب د ﴿ وَأَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ ﴾ څخه هغه عهد مراد دی کوم چې الله ﷻ هغوی ته په تورات کښي ورکړی
وه چې زما د عهد د پوره کولو په صورت کښي به زه ستاسو گناهونه محوه کړم او ابدي جنت ته به
مو داخل کړم. په همدغه ذکر شوي تفسير باندې په [العائدة ۱۲] ايت کښي په ښه وضاحت سره
صراحت نازل شوی دی.

زَهْبٌ څه معنی؟

۴. په ﴿ وَإِذْ قَارِئُكُمْ ﴾ کښي د 'ارْهَبُونَ' کلمه چې په اصل کښي 'ارْهَبُونِي' وه، د 'زَهْبٌ'
لکه 'ضرب' څخه اشتقاقه شوي ده او د هغه ډار او خوف څخه عبارت ده د کوم سره چې اضطراب
او اعتساب ملگري وي^۲، (چې اثرات يې څرگند شي) يعنې ای بني اسرائيلوا تاسو د بل چا څخه مه
ډارېږئ بلکې خاص زما څخه په داسې ډار سره ډار شئ چې اثرات يې ستاسو په عقیده او عمل
کښي څرگند شي او د کفرې لارې څخه مو راوگرځوي

سوال جواب

۵. که څوک وايي چې د ﴿ وَلَا تَكُونُوا أُولَٰئِكَ ﴾ په جملې سره خو اهل الكتاب په مدينه
منوره کښي مخاطب کړی شوي وه، نو د دغه خطاب څخه د اشارې په توگه فهمېږي چې د کفر د
غوره کولو په صورت کښي به دوی اولني کفار جوړ شي حال دا چې د دوی څخه وړاندې په مکه
معظمه کښي مشرکاتو ورباندې کفر غوره کړی وه؟

مونږ وايو چې د ذکرې شوي جملې معنی دا ده چې

الف: تاسو په کفر کښي امامان مه جوړېږئ چې خلک په تاسو پسې اقتداء کوي چې اهل العلم
ياست. نو په دې صورت کښي به تاسو په خپلو جناياتو باندې علاوه په راتلونکي وخت کښي د

۱. البقره المحيط ج ۱ ص ۲۸۲
۲. مفردات الرافعي ص ۲۰۹

نورو کفارو د جنایاتو هم مرتکب وگرځی او د عذاب ونډه به مو زښته ډېره درنه شي.
ب: که تاسو کفر غوره کړی نو ستاسو کفر به ډېر سخت وي او تاسو به د اولنی درجې کفر
خاوندان وگرځی او عذاب به مو ډېر شدید وي.

د ایتونو خرڅول څه معنی؟

۶- په ﴿ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ﴾ کښې د اهل الکتابو هغه خط السیر ته اشاره شوې ده
کوم چې هغوی د خپل کتاب (تورات) د ایتونو سره په کار اچولی وه. هغه دا چې:
الف: د هغوی ملایانو به د حکومتی واکدارانو څخه رشوتونه اخستل او هغه ایتونه به یې ورته
تحریفول کومو به چې د نبی کریم ﷺ په صداقت او د قرآن کریم په حقانیت دلالت کاوه، ترڅو یې
واکداري د خطر سره مخامخه نه شي.

ب: د هغوی ملایانو به په عوامو باندې قلنگونه ټاکلي وه او د حقانیت ایتونه به یې ترې پټول
چې قلنگونه یې د خنډونو څخه بچ پاتې شي.
دا د یو پلوه، او د بله پلوه په ذکر شوي ایت کښې دې ته هم اشاره ده چې ټوله دنیا په نظر سره
آخرت ته حقیر او ناچیزه (لږ) شی دی. نو که بالفرض المحال بنی اسرائیلو د ایتونو په تحریف باندې
ټوله دنیا اخستې وی بیا به هم د ناچیزه (لږ) شي اخستونکي جوړ شوي وی.
په همدې ارتباط په [النساء: ۷۷] او [الوعد: ۲۶] ایتونو کښې صراحت نازل شوی دی چې مونږ به
ورباندې ان شاء الله ﷻ د احادیثو په رڼا کښې څه نور وضاحتونه هم وراضافه کړو.

د بنی اسرائیلو کړنلاره

۷- بنی اسرائیلو د نبی کریم ﷺ په ارتباط یوه خاصه کړنلاره درلوده هغه دا چې:
الف: دوی به هغو کسانو ته شک شبه وراچوله کومو به چې لږ څه پوهه درلوده چې دا پیغمبر دی
خو زمونږ دپاره نه، بلکې د عربو دپاره دی. همدې مطلب ته په ﴿ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ ﴾ سره
اشاره شوې ده. یعنی تاسو حق د باطل سره مه گډوډوی.
ب: دوی به د هغو کسانو څخه بالکل حق پټاوه کوم به چې د حق څخه بالکل ناخبره وه چې دا د
نبوت په دعوه کښې دروغژن دی او دا ځکه چې زمونږ د معلوماتو په بنیاد آخر الزمان پیغمبر ډېر
لوړ سړی دی او تکې شني سترگې لري حال دا چې محمد ﷺ د منځني قد درلودونکی دی او د تکو
تورو سترگو خاوند دی. په همدې مطلب باندې د ﴿ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْمُونَ ﴾ عبارت دلالت
کوي چې تاسو په داسې حال کښې حق مه پټوی چې تاسو پوهېږئ (حق او باطل پېژنئ).
ج: دوی به هغو کسانو ته په برېښه توگه د حق اظهار کاوه او توصیه به یې ورته کوله چې عقیده
او ایمان ورباندې خپل کړي د کومو ایمان راوړل به یې چې د خپلو ځانونو دپاره خطر نه گانه. خو
پخپله به یې د ایمان راوړلو څخه جداً اجتناب کاوه.
همدې مطلب ته د ﴿ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ ﴾ په جمله کښې اشاره شوې ده. یعنی

ایا تاسو خلکو ته په نېکی سره امر کوئ حال دا چې خپل ځانونه مو هېر کړي دي.

د همدې مضمون بڼه وضاحت ان شاء الله ﷻ د [القصص: ۴۸] ایت لاندې راروان دی چې اهل الکتابو د مشرکانو د پوښتنې په جواب کېنې حق څرگند کړ او توصیه یې ورته وکړه چې ایمان ورباندې راوړئ خو د هجرت څخه وروسته په دغه حقیقت باندې تپ منکران وگرځېده.

یهود صفته کسان

۸- که څه هم د دې مقام ایتونه د اهل الکتابو (یهودو) په هکله نازل شوي دي خو د مفهوم په لحاظ دا ایتونه د قیامت د ورځې پورې ټولو یهود صفته کسانو ته شمولیت لري، کوم چې مونږ یې په خپله زمانه کېنې په خپلو سترگو گورو. د مثال په توگه:

الف: ځینې کسان خپل دین او ایمان په حقیره او قلیله دنیاوي متاع باندې جرخوي، او د پسر په عوض کېنې د خپل ایمان څخه لا څه چې د خپل ناموس څخه هم تېرېږي.

ب: ځینې خلک حق د باطل سره گډوي او حتی اسلام ته د دیموکراسۍ لقب ورکوي.

ج: ځینې کسان حق بالکل پټوي آن تردې چې تعرض کوونکي کفار د مېلمنو په نامه یادوي او جهاد ورسره حرام بولي.

د: ځینې کسان نورو خلکو ته حق بیانوي او په نېکی سره ورته امر کوي خو پخپله د هیڅ جنایت څخه غاړه نه غړوي او داسې نور.

څو پوښتنې او د هغو جوابونه

۹- په دې مقام کېنې کېدلی شي چې د قاري په ذهن کېنې لاندې پوښتنې وگرځي راوگرځي:
الف: که څوک وايي چې: په ﴿ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴾ ایت کېنې د ﴿ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴾ په نزول کېنې څه حکمت وه حال دا چې په عین ایت کېنې د ﴿ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ﴾ د جملې مضمون ورباندې شامل دی؟

مونږ وایو چې: د یهودانو په لمانځه کېنې رکوع موجودیت نه درلود او هم به هغوی په انفرادي توگه لمونځونه اداء کول^{۱۱}. نو د دغو کلماتو په نزول کېنې دې ته اشاره ده چې تاسو خپل لمونځونه د محمدي (ﷺ) شریعت په مطابق اداء کړئ چې هم رکوع ولري او هم په جمې سره صورت ونیسي.
ب: که څوک وايي چې: د ﴿ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ ﴾ الآیه څخه ظاهراً داسې څرگندېږي چې باید فقط هغه کسان د امر بالمعروف او نهی عن المنکر دنده ترسره کړي کوم چې پخپله په شریعت باندې بڼه برابر وي، ایا دغه مفهوم صحت لري؟

مونږ وایو چې: د دغې دندې په هکله نبی کریم ﷺ فرمایي چې: «مَنْ رَأَى مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ (الحدیث)»^{۱۲}

(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۶۷

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۴۰

یعنی څوک چې ستاسو د جملې څخه غیر شرعي (ناشنا) کار وگوري نو تغیر دې ورکړي
 څرنگه چې د "مَنْ" کلمه عامه ده متقي او فاجر دواړو ته شامله ده نو معلومه شوه چې په شرعي
 دعوت کې عصمت او متقیتوب شرط نه دی، که څه هم اثرات یې په تقوی باندې اضافه کېږي.
 نو د ایت مطلب دا دی چې دا د سادگانو کار دی چې د دوزخ څخه د عامو خلکو په بچ کولو
 کې زیار وباسي او خپل ځانونه هېروي حال دا چې د هر شي څخه وړاندې ورباندې خپل ځانونه
 حق لري چې د دوزخ د اوره یې بچ کړي.
 په همدغه مفهوم باندې د ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ تعقیب دلالت کوي. یعنی: ایا نو تاسو د عقل څخه
 کار نه اخلی؟ او ایا نو تاسو سادگان او بې عقلان نه یاست؟

ج. که څوک وایي چې: په ﴿وَإِنهَا لَكَبِيرَةٌ﴾ کې د "هَا" ضمیر څه شي ته راجع دی؟
 مونږ وایو چې: د دغه ضمیر په مرجع کې ځینو مفسرینو کرامو ګڼ احتمالات لیکلي دي^(۱)،
 خو بهتره دا ده چې دغه ضمیر د ﴿الْصَّلَاةَ﴾ کلمې ته راجع وګڼلی شي^(۲)، چې د یو پلوه ورسره نژدې
 ذکره ده او د بله پلوه لمونځ په صبر باندې هم مشتمل دی حتی چې عادي مباحات هم پکې منع
 ګرځولي شوي دي چې باید صبر ترې وکړي شي.
 یا په بل عبارت د "صَبْرٌ" کلمه لاندې درې معناوې^(۳) درلودلې شي چې په درېواړو کې لمونځ
 بې اثره نه دی:

اول: په طاعت او عبادت باندې صبر کول او کلک ودرېدل.

دوهم: د مناهيوو څخه اجتناب خپلول او بچ کېدل.

درېم: په مصائبو باندې صابر جوړېدل او د جزعې فزعې څخه ځان ساتل.

د: که څوک وایي چې: په ﴿الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ﴾ کې د ﴿يَظُنُّونَ﴾ کلمه د "ظَنَ"
 څخه اشتقاقه شوې ده چې د گومان معنی ورکوي حال دا چې د ایمان دپاره په قیامت باندې یقین
 کول ضرور دي؟

مونږ وایو چې: کله-کله دغه کلمه (ظَنَ) د یقین په معنی استعمالېږي^(۴) لکه چې په [الْكَهْف: ۵۳]
 ایت کې په همدغې معنی سره استعماله شوې ده.

په دې مقام کې څکه ذکره شوې معنی غوره ده چې په عبارت کې د یو پلوه د "أَنْ" توری
 نازل شوی دی چې د تحقیق دپاره وضعه شوی دی، او د بله پلوه په ﴿مُلْقُوا رَبِّهِمْ﴾ کې د "مُلْقُوا"
 کلمه د "مُلَاقَاة" څخه اشتقاقه شوې ده چې د قیامت او بعث بعد الموت معنی ورکوي^(۵)، یعنی:

(۱) تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۳۴: تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۲۷۳

(۲) تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۱۱۹

(۳) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۰۴

(۴) مفردات الراغب ص ۳۲۷

(۵) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۸۸

الجلود

عاجزي کوونکي هغه کسان دي کوم چې باور او يقين لري چې يقينا دوی د خپل رب ﷻ د محاسبې سره د قیامت په ورځ پيوسته کېدونکي دي.

﴿ يَبْنِي إِسْرًا وَيَلْ أَدْكُرُوا نِعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿۴۷﴾
وَأَتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۴۸﴾

[۴۷] ای د یعقوب ﷻ اولادې! تاسو زما هغه نعمت درېه یاد کړئ کوم چې ما په تاسو او ستاسو په پلرونو) باندې پېرزو کړی وه.

او (بل) دا نعمت (هم درېه یاد کړئ) چې يقينا ما تاسو ته (د خپلې زمانې) په ټولو عالمونو باندې فضيلت (بهترې) درېړې وه.

[۴۸] او (تاسو) د داسې ورځې (د عذاب) څخه (په ايمان سره د خپلو خانوونو) ساتنه وکړئ چې (په دې کښې) هيڅ نفس د بل نفس څخه څه شی په غاړه نه شي اخستی، او نه ترې (د کوم شفاعت کوونکي) شفاعت منل کېږي او نه ترې فديه اخستله کېږي او (بالآخريه) نه به دوی وي چې (د پا دپلوه) ورسره نصرت وکړی شي.

توضیحات او د مطلب خلاصه

۱- که څه هم په دې ایتونو کښې د وړاندېنیو ایتونو مضمون تعقیب شوی دی او د ډېر غفلت د کبله بني اسرائيل په دوهم ځل مخاطب گرځولي شوي دي او د نعمتونو شکرگزارۍ ته متوجه کړي شوي دي چې: ﴿ يَبْنِي إِسْرًا وَيَلْ أَدْكُرُوا ﴾ الآية؛ مگر دا ځل د نعمتونو د تذکیر څخه وروسته هغوی ته فقط وعید اورولی شوی دی حال دا چې په اولني ځل کښې ورته د وعد او ثواب څخه علاوه ډېر نصائح او ارشادات هم ورنازل کړي شوي دي.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: د ﴿ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾ د جملې څخه معلومېږي چې بني اسرائيلو ته په ټولو عالمونو باندې فضيلت ورکړی شوی وه حال دا چې الله ﷻ محمدي (ﷺ) امت په [آل عمران: ۱۱۰] ایت کښې په ﴿ خَيْرَ أُمَّةٍ ﴾ سره ملقب کړی دی؟

مونږ وايو چې: د ﴿ الْعَالَمِينَ ﴾ د کلمې څخه د هغوی د خپلې زمانې عالمونه مطلب دي^(۱) او پوره واضحه ده چې هغوی ته الله ﷻ په خپله زمانه کښې عامه بهترې ورکړې وه چې د نبون سلسله په همدوی کښې چلېده او همدوی اهل العلم بلل کېده او داسې نور.

(۱) تفسیر العنبي ج ۱ ص ۶۹

جزاء څه معنی؟

۳- په ﴿ وَأَتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ ﴾ کښې د ﴿ لَا تَجْزِي ﴾ کلمه د 'جزاء' څخه اشتقاقه شوې ده، نو څرنگه چې په دې مقام کښې ورپورې د 'غن' توري تعلق نیولی دی نو د خلاصون او اداء کولو معنی ورکوي^(۱)، یعنی: تاسو د داسې ورځې د عذاب څخه خپل ځانونه په ایمان راوړلو سره بچ کړئ چې هیڅ نفس پکښې د بې ایمانه نفس د عذابونو څخه د هیڅ شي مخنیوی نه شي کولی چې جنایت یې په خپلو اوږو پورته کړي.

همدې مضمون ته په بل ایت کښې داسې اشاره شوې ده چې: ﴿ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ﴾ [فاطر: ۱۸] یعنی: او په دې ورځ کښې هیڅ پېټی اوچتونکی نفس د بل نفس پېټی نه اوچتوي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۴- که څوک وایي چې: په ﴿ وَلَا يُقْبَلُ مِنَّا شَفَعَةٌ ﴾ کښې د 'مِنْهَا' ضمیر نژدې مذکور نفس ته راجع دی یعنی په دغې ورځ به د هیڅ جنایتکار نفس څخه د شفاعت کوونکو شفاعت قبول نه کړی شي، حال دا چې د قیامت په ورځ د اهل السنة والجماعة په اجماع سره د شفاعت تحقق ثابت دی^(۲).

مونږ وایو چې: دلته د نفس څخه بې ایمانه نفس (کافر) مطلب دی او مطلق نفس مطلب نه دی چې مومن ته هم شامل شي او اعتراض وارد وگرځي. او دا ځکه چې:

الف: دلته په یهودو (کفارو) کښې بحث روان دی چې د خپلو پلرونو شفاعت ته په تمه وه بلکې دا یې د خپلو ځانو دپاره حتمي گانه.

ب: الله ﷻ د کفارو د خولو څخه حکایت کوي چې: ﴿ فَمَا لَنَا مِن شَفِيعِينَ ﴾ [الشعراء: ۱۰۰] یعنی: نونن ورځ زموږ دپاره هیڅ شفاعت کوونکی نشته (چې زموږ معبودان شفاعت نه شي کولی).

د 'عَدْلٌ' معنی

۵- په ﴿ وَلَا يُؤْخَذُ مِنَّا عَدْلٌ ﴾ کښې د 'عَدْلٌ' کلمه د 'ع' توري په زور سره^(۳) د هغو دوه وو شيانو شيانو په مساوات باندې دلالت کوي کوم چې دواړه فقط د زړه په سترگو لیدل کېږي او بس (د سر په سترگو نه لیدل کېږي). لکه جنایت او د هغه فدیة او داسې نور. یعنی: په دغې ورځ کښې به د هیڅ جنایتکار نفس څخه د جنایاتو فدیة هم نه شي اخستلی، او نه به د دوی سره نصرت وکړي شي چې په زور سره د عذابه نجات ورکړي شي.

اما دغه کلمه (عَدْلٌ) د 'ع' توري په زور سره د هغو دوه وو شيانو مساوات ته ویل کېږي کوم چې یوازې د سر په سترگو لیدل کېږي او بس لکه دوه وزني شيان، یا دوه کیلي شيان او داسې نور.

(۱) القاموس المحيط ج ۱ ص ۴۹۰

(۲) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۰۹

(۳) مفرد الراغب ص ۳۳۶

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿۴۹﴾ وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۵۰﴾ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْنَا مِنَ الْعِجَلِ مَن بَعْدِهِ ۖ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿۵۱﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّن بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵۲﴾ وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۵۳﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ يَتَقَوَّمِ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجَلَ فْتُوبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۖ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۵۴﴾

[۴۹] او هغه وخت (یاد کړئ) چې تاسو ته مو (د فرعون او) د فرعون د تېر (پيروانو) څخه نجات درکړ، چې تاسو ته به يې په دوامداره توگه بد عذاب درساوه، چې ستاسو زامن به يې وژل او ستاسو زنانه (لورگانې) به يې ژوندۍ پرېښودلې، او په دغه نجات کښې (تاسو ته) د خپل رب ﷻ د پلوه ډېر لوی نعمت وه.

[۵۰] او هغه وخت هم درېه زړه کړئ چې مونږ ستاسو (د نجات) په سبب درياب وشکاوه، نو تاسو ته مو (د غرق څخه) خلاصون درکړ او د فرعون تېر (پيروان) مو په داسې حال کښې غرق کړه چې تاسو ورته کتل.

[۵۱] او هغه وخت (هم یاد کړئ) چې مونږ موسی ﷺ ته په څلورېښتو شپو کښې (کلکه) وعده ورکړه (چې کتاب به درکړم). بیا د موسی ﷺ د تللو څخه وروسته تاسو خوسې (د معبود په حیث) ونيوه، حال دا چې تاسو (په دغه کار سره په خپلو ځانونو باندې) ظلم کوونکي وئ.

[۵۲] بیا مونږ د همدغه کار څخه وروسته ستاسو څخه (د توبې په قبول سره) عفو وکړه، شاید چې تاسو شکرگزارې وکړئ (او په ایمان باندې کلک ودرېږئ).

[۵۳] او هغه وخت (یاد کړئ) چې مونږ موسی ﷺ ته کتاب (تورات) او د حق او باطل ترمنځ جدا کوونکې شی ورکړ.

شاید چې تاسو (په راتلونکي کښې) هدايت ومومئ (او په سمه لاره باندې روان شئ).

[۵۴] او هغه وخت (یاد کړئ) چې موسی ﷺ خپل قوم ته وويلې چې: ای زما قوم! يقيناً تاسو د معبود په حیث د خوسې په خپلو نیولو سره په ځانونو باندې ظلم کړی دی. نو تاسو خپل پیدا کوونکي (الله ﷻ) ته توبه تائب شئ نو خپل ځانونه ووژنئ. دغه کار ستاسو دپاره د خپل رب ﷻ په نزد غوره (او بهتر) دی.

نو الله ﷻ به په تاسو باندې (په رحمت سره) رجوع وکړي (او توبه به مو قبوله کړي).
یقیناً ستاسو پیدا کوونکی (الله ﷻ) ډېر توبه قبلوونکی (او) ډېر مهربان دی.

ارتباط او د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کې په بني اسرائيلو باندې د هغو نعمتونو د څو مثالونو ذکر ته اشارې پیل شوې دي کوم چې په وړاندېنيو ایتونو کې د اجمال په توګه ذکر شوي وه. نو حاصل یې داسې راخپړي: ای پیغمبره! په بني اسرائيلو باندې زمونږ دپلوه د څو نعمتونو یادونه قرائت کړه هغه دا چې:
۱- ای بني اسرائيلو! تاسو هغه وخت درېه یاد کړئ چې ستاسو پلرونو ته مونږ د فرعون او د ده ډېر (فرعونیانو) څخه نجات ورکړ حال دا چې هغوی ستاسو سره لاندې چال چلند کاوه:
الف: هغوی تاسو ته ډېر سخت عذابونه رسول چې شاقه او درانه او پلیت کارونه به یې په تاسو باندې اجراء کول.

ب: هغوی به ستاسو نارینه اولادونه (زامن) د پسونو په شکل ذبحه کول او ستاسو بنځینه اولادونه (لورګانې) به یې ژوندی پرېښودلې ترڅو ترې عند الموقع استفاده وکړي.

په دغه نجات کې ستاسو د رب ﷻ دپلوه ستاسو دپاره ډېر لوی نعمت وه چې نجات یې درکړ، که نه نو ستاسو نسل به ختم شوی وی او نن ورځ به تاسو په ځمکه باندې موجودیت نه درلودی.

۲- ای بني اسرائيلو! تاسو هغه وخت هم درېه یاد کړئ چې مونږ ستاسو د نجات په سبب دریاب (د قلزم بحر) خپرې کړ او تاسو ته مو پکېنې د تېرېدلو دپاره امکان ته صورت ورکړ.

نو تاسو ته مو د غرق څخه خلاصی درکړ او فرعون او فرعونیان مو پکېنې په داسې حال غرق کړ چې تاسو ورته کتل او ښه پوره ورباندې خوشاله شوی.

۳- تاسو هغه وخت هم په شکر گزارۍ سره یاد کړئ چې مونږ موسی ﷺ ته د تورات د ورکړې دپاره څلویښت شپې وعده ورکړه چې دغه موده په اعتکاف سره تېره کړه نو بیا به درته خپل شریعت د یوه کتاب په شکل درکړم.

کله چې موسی ﷺ د همدغه غرض دپاره په اعتکاف پیل وکړ او ستاسو څخه غائب شو نو تاسو د هغه د غیاب څخه وروسته خوسکي د معبود په صفت ونیوه حال دا چې د دغه کار په کولو سره تاسو په خپلو ځانونو باندې ظلم وکړ او د غیر الله په عبادت اخته شوی.

۴- ای بني اسرائيلو! بیا ستاسو د همدغه کار څخه وروسته هم مونږ تاسو ته عفو وکړه او توبه مودرنه قبوله کړه.

البته دا د دې دپاره چې تاسو د دغه لوی نعمت شکر به وکړئ او په هغو احکامو باندې کلک ودرېږئ کوم چې مونږ درته په ذکر شوي کتاب (تورات) کې درنازل کړي وه.

۵- تاسو هغه وخت هم یاد کړئ چې مونږ ستاسو پیغمبر ﷺ (موسی) ته یو عظیم الشان کتاب (تورات) ورکړ او هم مو ورته داسې خوارق او معجزات وروښل چې حق او باطل یې سره جدا کول او د شک کوونکو شکونه او شبهات یې په پوره څرګنده توګه محوه کول. دا د دې دپاره چې شاید

تاسو سمه لاره مونده کړئ او بیا ورباندې د استمرار په توگه تلل خپل کړئ.

۶- تاسو هغه وخت هم درپه یاد کړئ چې موسی عليه السلام په ډېره نرمه لهجه مخاطب وگرځولی او درته یې وویلې چې:

الف: ای زما قوم! تاسو په خپلو خانونو باندې ډېر ظلم کړی دی چې د سامري په لاس جوړ شوی خوسکی مو په الوهیت سره نیولی دی او په عبادت ورته معتقد شوي یاست.

ب: نو د دغه لوی ظلم څخه توبه تائب شی او د خپل خالق عليه السلام په وړاندې خپله پښه پټه کړئ هغه دا چې:

ج: تاسو خپل ځانونه ووژنی او په مرگ سره د اخروي ابدې عذاب څخه خپل ځانونه بچ کړئ.

د: ای زما قوم! دغه وژل ستاسو دپاره د خپل رب عليه السلام په نزد بهتر او غوره دي.

ه: که تاسو دغه غوره کار وکړئ نو په تاسو باندې به خپل رب عليه السلام په رحمت سره رجوع وکړي او توبه به مو د قبول مقام ته ورسوي. او دا ځکه چې:

یقیناً ستاسو رب عليه السلام همدی ډېر توبه قبلوونکی دی او ډېر مهربان دی، نو امید دی چې تاسو ته لازيات توفیق درکړي.

توضیحات

۱- په ﴿وَإِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ﴾ کې د "آل" کلمه د پیروانو او د هغو خلکو معنی ورکوي کوم چې د چا سره په دین او مسلک کې متحد وي^(۱). او د "فِرْعَوْنَ" کلمه د هغه پاچا لقب دی کوم چې په مصر باندې حکومت چلوي. لکه چې هغه چا ته د "نجاشي" لقب ورکولی کېږي کوم چې د حبشې د حکومت واگې په لاس کېږي ولري او داسې نور^(۲).

ځینې علماء کرام وايي چې د نوموړي اصلي نوم "الْوَلِيد" یا "مُصْتَب" او یا بل شی وه^(۳)، او ځینې لا وايي چې نوموړی فرعون په اصل کې فارسي النسب وه^(۴)، واللہ عليه السلام أعلم.

سوالونه او جوابونه

۲- په دې مقام کې ممکنه ده چې د چا په ذهن کې لاندې پوښتنې وگرځي راوگرځي:

الف: که څوک وايي چې: کوم ډول بد عذاب د فرعونيانو د پلوه بني اسرائيلو ته رسول کېده کوم ته چې د ﴿يَسْأَلُونَكَ سُوَّةَ الْعَذَابِ﴾ په جمله کې اشاره شوې ده؟

مونږ وايو چې: د دغو بدو عذابونو يوه مثال ته په متصله جمله کې د تفسیر په توگه اشاره شوې ده چې ﴿يُدْعُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ يعني: فرعونيانو به ستاسو نارينه اولادونه

(۱) تفسیر البقرې ج ۱ ص ۶۹

(۲) اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۵۵

(۳) زاد المسیر ج ۱ ص ۶۵

(۴) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۳۸۳: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۸۰: تفسیر البقرې ج ۱ ص ۹۸

ذبحه کول او ستاسو بنخینه اولادونه (لورگانې) به یې ژوندی پرېښودلې خو په دې باندې علاوه هغوی به بني اسرائيل په شاقه کارونو او پلټنو کارونو کې هم استعمالول لکه د خختو پخول او د تشنابونو وینځل او داسې نور^(۱).

ب: که څوک وايي چې: په دې کې څه حکمت دی چې د لورگانو څخه په دې مقام کې په ﴿يَسَاءَ كُمْ﴾ سره تعبیر نازل شو حال دا چې د ﴿أَبْنَاءَ كُمْ﴾ سره د ﴿بَنَاتِكُمْ﴾ کلمه ښه مناسبه برېښي؟

مونږ وايو_ والله اعلم_ چې: په دغسې نزول کې دې ته اشاره ده چې فرعونيانو به د بني اسرائيلو لورگانې د دې دپاره ژوندی پرېښودلې ترڅو ترې هغه استفاده وکړي کومه چې د بالغو ښځو څخه کېږي نه هغه کومه چې د کوچنیو ماشومانو څخه کېږي.

ج: که څوک وايي چې: په فرعونيانو باندې څه باعث وه چې دغه بدکار ته یې لاس اچولی وه؟ مونږ وايو چې: د دغه باعث په تعین کې ځينو مفسرينو کرامو^(۲) ليکلي دي چې فرعون خوب ليدلی وه چې تعبیر یې د بني اسرائيلو د يوه هلک په لاس د حکومت د منځه وړل وه او يا ورته همدغه خبره نجوميانو کړې وه. مگر مونږ ته بهتره برېښي چې دغه باعث به د ابراهيم عليه السلام څخه پاتې شوی حديث وه چې په ذکر شوي مضمون باندې یې دلالت کاوه^(۳).

د: که څوک وايي چې: فرعون خو کافر وه نو د ابراهيم عليه السلام څخه په پاتې شوي حديث باندې یې څنگه باور کاوه چې دخپل حکومت دحفاظت دپاره یې په ذکره شوې وژنه باندې لاس پورې کړی وه؟ مونږ وايو چې: لکه څنگه چې د [النمل: ۱۴] ايت څخه څرگندېږي فرعون عنادي کافر وه او په زړه کې پوهېده چې پيغمبر دروغ نه وايي.

ه: که څوک وايي چې: هارون عليه السلام خو د موسى عليه السلام څخه يو کال مشر وه چې د ماشومانو د وژلو په وخت کې تولد شوی وه. نو پوښتنه دا ده چې دغه پيغمبر عليه السلام څنگه نه وه وژلی شوی؟ مونږ وايو چې: فرعونيانو د ماشوم وژنې ناکاره عمل د يو کال په وقفه نيزه توگه اجراء کاوه چې په دوه وو کلونو کې به یې يو کال وقفه ورکوله، او هارون عليه السلام په همدغه کال کې تولد شوی وه چې ماشوم وژنه پکې متوقفه وه.

فرعونيانو ځکه دغه کار ته وقفه ورکوله ترڅو د بني اسرائيلو نسل بالکل د منځه لاړ نه شي چې په دې صورت کې به د شاقه خدماتو دپاره څوک موندنه نه شي^(۴).

بَلَاءٌ څه معنی؟

۳- په ﴿وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ﴾ کې د ﴿بَلَاءٌ﴾ کلمه لاندې دوه معناوې درلودلی شي^(۵):

(۱) تفسیر البقرې ج ۱ ص ۶۹
 (۲) اللباب فی علوم الكتاب ج ۱ ص ۶۰: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۹۰: تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۲۵۷
 (۳) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۲۷۲
 (۴) تفسیر الغازي ج ۱ ص ۱۲۱
 (۵) مفردات الراجح ص ۵۹

الف: چې د نعمت معنی ورکړي. نو په دې تقدیر به د ﴿ذَالِكُمْ﴾ په کلمې سره نجات ته اشاره وي. یعنې په دغه نجات کښې (چې تاسو ته د فرعون د عذابونو څخه درکړی شو) ډېر لوی نعمت دی، په کار ده چې په ایمان سره یې شکر په وکړئ.

ب: چې د محنت او مشقت معنی ورکوي. نو په دې تقدیر به د ﴿ذَالِكُمْ﴾ په کلمې سره هغه بد عذاب ته اشاره وي کوم چې ورسره نژدې ذکر دی. یعنې: په دغو بدو عذابونو کښې په تاسو باندې د خپل رب ﷻ د پلوه ډېر لوی او ډروند امتحان او مشقت نازل کړی شوی وه.

فرعونیان په کومه ورځ غرق شوه؟

۴- په ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ﴾ الآیه کښې د فرعونیانو غرق او د بني اسرائيلو نجات ته اشاره شوې ده چې همدغه مضمون په نورو سورتونو کښې په څه زیات تفصیل سره نازل شوی دی. لکه د [الشعراء: ۵۱-۶۸] ایتونه.

په همدې هکله په یوه حدیث کښې راغلي دي چې کله نبي کریم ﷺ مدینې منورې ته هجرت وکړ نو هلته یهودو د «عَاشُورَاءَ» په ورځ روژه نیوله، هغوی به ویل چې دا ډېره لویه ورځ ده چې الله ﷻ پکښې فرعونیان غرق کړي دي او بني اسرائيلو ته یې پکښې نجات ورکړی دی نو موسی ﷺ په دغې ورځ د شکر روژه ونیوه. نو نبي کریم ﷺ وفرمایل چې: «أَنَا أَوْلَى بِمُوسَى مِنْهُمْ فَصَافَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ»^۱ یعنې: د یهودو څخه خو مونږ موسی ﷺ ته نژدې یاستو نو په خپله یې روژه ونیوله او د روژې په نیولو باندې یې صحابه وو کرامو ﷺ ته هم امر وکړ.

یو لفظي تحلیل

۵- په ﴿وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾ کښې د «مُوسَى» کلمه په قبطني ژبه کښې د «مُو» او «نَا» څخه مرکبه ده چې په ترتیب سره د اوبو او ونو (ځنګل) معناوې ورکوي^۲. شاید چې موسی ﷺ ته به دغه نوم ځکه ایښودلی شوی وي چې په هغه ځای کښې ونې ولاړې وې په کوم کښې چې هغه ﷺ د خپلې مور د پلوه په اوبو کښې لاهو کړی شو، او هغه ځای هم د ونو ځنګل وه په کوم کښې چې هغه ﷺ د فرعون د خدمتگارانو د پلوه د اوبو څخه راوښول شو، چې زیات بیان ته یې په [القصص: ۵-۱۳] ایتونو کښې اشاره شوې ده.

څلویښت شپې اعتکاف

۶- دا د یو پلوه، او د بله پلوه په ذکر شوي عبارت کښې د موسی ﷺ هغه اعتکاف ته اشاره ده د کوم بیان چې په [الأعراف: ۱۴۲] ایت کښې په څه تفصیل سره نازل شوی دی.

۱، صحیح البخاري ج ۱ ص ۴۸۱

۲، تفسیر الطبري ج ۱ ص ۲۸۰

په دغه اعتکاف باندې د الله ﷻ د پلوه د دې دپاره موسى ﷺ مکلف گرځولی شوی وه، ترڅو ورته په پای کښې کتاب (تورات) ورکړي.

دغه اعتکاف د ذو القعدې د اول څخه پیل شوی وه او د ذو الحجې په لسمه باندې ختم شو، او څلوېښت شپې يې ادامه وکړه^(۱).

د دغه اعتکاف په ټوله موده کښې موسى ﷺ هېڅ خوراک او څښاک ونه کړ او په بلا کيفه توگه ورته غيبي غذا ورکوله کېده. دغه غيبي غذا هغې غذا ته ورته وه کومه به چې نبی کریم ﷺ ته د الله ﷻ د پلوه ورکوله کېده، البته کله به يې چې دوه ورځې روژې سره وصلې کړي^(۲).

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۷_ که څوک وايي چې: د څه حکمت په بنياد د موسى ﷺ د اعتکاف په هکله د ﴿ اَرْبَعِينَ لَيْلَةً ﴾ په عوض "اَرْبَعِينَ يَوْمًا" نازل نه شو؟

مونږ وايو - والله ﷻ اعلم - چې: په دغه ډول نزول کښې دې ته اشاره ده چې دغه څه عادي اعتکاف نه وه چې يوازې څلوېښت ورځې پکښې موسى ﷺ روژه نيولې وي، بلکې دا غير عادي اعتکاف وه حتی چې څلوېښت شپې هم پکښې موسى ﷺ روژه دار وه^(۳).

که بالفرض د "لَيْلَةً" په عوض "يَوْمًا" نازل شوی وي، نو دغه اشاره به پته پاتې وي.

خوسی معبود وگرځولی شو

۸_ کله چې موسى ﷺ د خپل قوم څخه څلوېښت ورځې غائب شو او د طور په غره کښې په اعتکاف باندې مشغول شو ترڅو دوی ته د الله ﷻ د پلوه يو کتاب راوړي، نو هغوی هغه خوسی معبود وگرځاوه کوم چې ورته د سامري په نوم يوه سړي د گمانو څخه جوړ کړی وه، همدې مطلب ته په دې مقام کښې د ﴿ ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ - وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴾ په جملې سره اشاره شوې ده، چې زيات بيان يې په [الأعراف: ۱۴۸-۱۵۲] او [طه: ۸۵-۹۸] ايتونو کښې نازل شوی دی.

"فُرْقَان" څه معنی؟

۹_ که څه هم ځينو مفسرينو کرامو په ﴿ وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ ﴾ کښې د "فُرْقَان" کلمه په متعددو معناوو سره تفسيره کړې ده، لکه معجزات يا شريعت يا دا چې دغه کلمه د (تورات) دوهم نوم ده^(۴)؛ مگر د بدليت په لحاظ د دغو ټولو معناوو اراده کول هم څه ممانعت نه لري چې موسى ﷺ ته په دغو ټولو معناوو سره "فُرْقَان" ورکړی شوی وه.

(۱) الدر المنثور ج ۱ ص ۱۶۸

(۲) جامع الترمذي ج ۱ ص ۹۷

(۳) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۱۵

(۴) تفسير القاسمي ج ۲ ص ۱۲۶

د 'بُرُوء' معنی

۱۰ - په ﴿ فَتَوَبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ ﴾ کښې د 'بَارِي' کلمه د 'بُرُوء' - لکه 'مُزُوب' - څخه اشتقاقه شوې ده چې د پیدا کولو معنی ورکوي او د حیواناتو د پیدا کولو پورې اختصاص لري^(۱). یعنې ای بني اسرائیلو! تاسو د خوسې په عبادت سره په خپلو ځانونو باندې ظلم کړی دی چې مرتد شوي یاست او د خپلو ځانونو غوندې مخلوق مو د معبود په صفت سره نیولی دی، نو تاسو هغه اقدس ذات ته توبه تائب جوړ شئ چې تاسو یې پیدا کړي یاست او د معبودیت لیاقت وپورې اختصاص لري.

ځان وژل څه معنی؟

۱۱ - ټول علماء کرام متفق دي چې په دې مقام کښې د ﴿ قَاتِلُوا أَنْفُسَكُمْ ﴾ د جملې څخه خپل ځان په خپله وژل مطلب نه دي^(۲)، بلکې معنی یې داده چې ستاسو ځینې کسان دې ځینې نور ووژني. نو ذکره شوې جمله په لاندې صورتونو سره تفسیره شوې ده^(۳):
الف: د خوسې په عبادت کوونکو باندې امر صادر شو چې د دوی ځینې کسان دې ځینې نور ووژني ترڅو د قاتلینو دپاره توبه شي او د مقتولینو دپاره شهادت.
ب: هغه کسان د عابدینو په قتل باندې مکلف وگرځول شوه کومو چې د خوسې عبادت نه وه کړی خو هغوی یې ترې منعه کړي هم نه وه.
ج: هغو کسانو ته د عابدینو وژل په غاړه اچولي شوي وه کوم چې د موسی ﷺ سره د کتاب راوړلو دپاره د طور غره ته تللي وه، والله ﷻ اعلم.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۲ - که څوک وايي چې: په وړاندېني ایت کښې الله ﷻ د خوسې عبادت کوونکي په ﴿ نُمَّ عَفْوًا عَنْكُمْ ﴾ سره مخاطب وگرځولي وه، نو ایا هغوی د عفوې څخه وروسته په ذکر شوي امر ﴿ قَاتِلُوا أَنْفُسَكُمْ ﴾ سره مکلف وگرځولی شوه حال دا چې د [الشوری: ۳۰] ایت څخه معلومېږي چې د عفوې څخه وروسته مواخذه (نیونه) نشته؟
مونږ وايو چې: په دې مقام کښې د موسی ﷻ د شریعت بیان راروان دی چې په هغه شریعت کښې دغه حکم عمومي وه او یا یې په هغو کسانو پورې اختصاص درلود کومو چې د خوسې عبادت کړی وه او مرتد شوي وه^(۴).
په دې باندې علاوه، عفو د ډېر شکلونه لري نو د توبې قبول (په هر ډول سره چې صورت ونيسي) هم د عفوې د اشکالو څخه یو شکل دی. نو د دواړو ایتونو سره یو تریله څه مناقات نشته.

(۱) لسان العرب ج ۱ ص ۳۱

(۲) اللسان فی علوم الكتاب ج ۲ ص ۸۳

(۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۹۲ - تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۰۹

(۴) روح المعانی ج ۱ ص ۱۶۰

نو په دې ایت کښې د وخت یهودان په غوږ وهلي شوي دي چې ستاسو توبه په دې شریعت کښې ډېره اسانه ده. هلی! په تلوار سره توبه تائب شی او په محمد ﷺ باندې ایمان راوړئ، نن ورځ ستاسو د توبې دپاره خان وژنه شرط نه ده.

﴿ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّيْقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۵۵﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵۶﴾ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۵۷﴾ ﴾

[۵۵] او تاسو هغه وخت هم درېه یاد کړئ چې تاسو وویلې چې ای موسی! مونږ به هیڅکله ستا (د وینا) د کبله عقیده (باور) خپله نه کړو ترڅو چې مونږ الله ﷻ په څرگنده توګه وګورو. نو (د دغه قول د امله) تاسو لره تندر ونیوه (او په داسې حال کښې درنازل شئ چې تاسو ورته کتل (او د خلاصون توان مو نه درلود).

[۵۶] بیا مو تاسو د خپل مرګ څخه وروسته بېرته راپورته (راژوندی) کړئ، شاید چې تاسو شکرګزاري وکړئ (او په ایمان باندې کلک شی).

[۵۷] او مونږ په تاسو باندې (د تجیر غونډې) ورېځ سوری وګرځوله، او هم مو په تاسو باندې "من" او "سلوی" درنازل کړه.

(او تاسو ته مو وویلې چې) د هغو پاکیزه (او لذیذو) شیانو څخه خورئ کوم چې مونږ درته (په معجزانه توګه) روزي کړي دي (خو تاسو ظلم وکړ).

او بني اسرائیلو په مونږ باندې ظلم نه وه کړی (چې د جنایاتو ضرر یې مونږ ته راجع شوی وی) مګر په خپلو خانونو باندې یې په دوامداره توګه ظلم کاوه (چې د اجرونو او ثوابونو څخه یې محرومول).

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کښې هم د بني اسرائیلو د نعمتونو ذکر نازل شوی دی. نو حاصل یې داسې راخپړي چې:

ای پیغمبره! په بني اسرائیلو باندې د خپل رب ﷻ د پلوه د څو نورو نعمتونو نومونه هم قرانت کړه او ورته ووايه چې:

۱- تاسو هغه وخت یاد کړئ چې کله تاسو خپل پیغمبر (موسی ﷺ) ته وویلې چې: ای موسی! مونږ به هیڅکله په تاباندې عقیده خپله نه کړو چې تا د الله ﷻ سره خبرې کړې دي او تاته یې کتاب درکړی دی. ترڅو چې مونږ الله ﷻ په خپلو سترګو په څرګنده توګه وګورو، که نه نو مونږ په تاباندې ایمان نه لرو.

۲- نو ای بني اسرائيلو! ستاسو د دغې سپين سترگی د کبله په تاسو باندې تندر درنازل شو چې تاسو ټول يې د څرمې په داسې حال کښې ونيولې چې تاسو ورته کاته، او په نتيجه کښې د ټولو ارواگانې والوتې (او ټول مړه شوي).

۳- بيا مونږ تاسو ټول د مرگ څخه وروسته بېرته راژوندي کړئ او ارواگانې مو درکښې واچلولې شايد چې تاسو په راتلونکي کښې شکرگزارې وکړئ او تعنتي غوښتنې وړاندې نه کړئ.

۴- کله چې تاسو د درياب څخه د سينا ټاپو ته پورېوتئ حال دا چې اولني ضروريات مو نه درلوده، نو مونږ ستاسو ضروريات درپوره کړه. د مثال په توگه:

الف هلته مو په تاسو باندې وريخ د لوی تجير غوندي سوري وگرخوله چې د لمر د حرارت او تودوښي مځه يې درڅخه ونيوه.

ب: هلته مو په تاسو باندې د خوراک او غذا دپاره د "من" په نامه ډېره خوږه او لذیذه غذا درنازله کړه، چې وخت په وخت به درباندي ورېدله.

ج: همدارنگه مونږ هلته ستاسو دپاره خوږ غوښې مرغی د "سلوی" په نامه مسخري کړې چې په ټاکلو وختونو کښې به تاسو ته درتلې او تاسو به ترې خپل ضروريات پوره کول او د خپلې خوښې په اندازه به مو ذبحه کولې.

۵- ای بني اسرائيلو! مونږ تاسو ته په همدغه وخت کښې د خپل پيغمبر (موسی ﷺ) په ذريعه ويلي وه چې تاسو د دغو پاکيزه لذیذو هغو غذاگانو څخه خورئ کوم چې مونږ در روزي کړي دي او هيڅ مشقت او زيار ته ضرورت نه لري.

تاسو په خپلو خانونو باندې ظلم مه کوئ او ذخيرې ترې مه جوړوئ، بلکې تاسو د خپل رب ﷻ ټول ارشادات په عمل کښې پياده کړئ.

۶- ای پيغمبره! بني اسرائيلو زموږ هدايت دپنولاندې کړ او ډول-ډول جناياتو ته يې لاس واچاوه. نو دوی په مونږ ظلم او تېری ونه کړ او نه يې کولی شو مگر په خپلو خانونو باندې يې ظلم او تېری وکړ چې زموږ د عذاب او غضب لايق يې وگرځول.

توضیحات

۱- په ﴿وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ﴾ الآية کښې هغې جرگې ته اشاره شوې ده کومه چې موسی ﷺ د خپله خانه سره د طور غره ته په هغه وخت کښې بېولې وه چې د کتاب (تورات) د راوړلو په نيت تللي وه^۱، دوی ټول اویا (۷۰) کسان وه چې په [النساء: ۱۴۳] ایت کښې ورته اشاره شوې ده. په دې باندې علاوه که د الله ﷻ اراده وي نو مونږ به د [الأعراف: ۱۵۵] ایت لاندې تحقيق وکړو چې موسی ﷺ د طور غره ته څو کرته او د څه مطالبو دپاره د خانه سره جرگې بېولې وې.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: د ذکر شوي عبارت په ﴿لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ جَهَنَّمَ﴾ کښې د ﴿لَنْ نُؤْمِنَ﴾ دپاره مفعول څه شی دی؟ یا په بل عبارت: هغوی د څه شي څخه په تاکيد سره خپل ايمان او عقیده منفي وگرځوله؟

مونږ وايو چې علماوو کرامو د ذکر شوي مفعول په تعين کښې متعدد اقوال کړي دي^۱، مگر مونږ ته د مقام په لحاظ غوره برهښې چې دلته به د تورات حقايت او صداقت مفعول وي. دا د يو پلوه، او د بله پلوه دلته د ﴿جَهَنَّمَ﴾ کلمه عبد الله بن عباس ررضيها په «عَلَابِيَّة» سره تفسيره کړې ده^۲. يعنې مونږ به هيڅکله ستا د قول د کبله باور ونه کړو چې دغه کتاب (تورات) په رښتيا سره تاته د الله ﷻ د پلوه درکړې شوی دی، ترڅو چې مونږ الله ﷻ په خپلو سترگو په ډاگه او څرگنده توگه وگورو.

۳- لنډه دا چې د بني اسرائيلو ذکره شوې جرگه د ﴿لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ﴾ په کلام سره مرته شوه نو ځکه ورباندې اسماني تندر ورنازل شو. که بالفرض هغوی د ارتداد څخه په غير د الله ﷻ ديدار غوښتی وی نو زمونږ په خيال قناعت به ورکړې شوی وی خو تندر به ورباندې نزول نه وی موندلی.

هېر مونه شي!

۴- هېر مونه شي چې د ﴿لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ د جملې په نزول سره دې ته اشاره ده چې د ذکرې شوې جرگې مکلفيت په بېرته راژوندي کولو سره د منځه نه وه تللی لکه څنگه چې د قيامت په ورځ به بيا راژوندي کولو سره د مکلفيت لمن ټولېږي يعنې ای بيا راژوندي کړې شوې جرگې 'تاسو مونږ د دې دپاره بېرته راژوندي وگرځولئ' ترڅو تاسو په راتلونکي کښې په ايمان او نېک عمل سره د دغه بيا راژوندي کولو شکرگزارې وکړئ.

په همدې اړه به - ان شاء الله ﷻ - مونږ د [البقرة ۲۴۳] ايت لاندې څه نوره څېړنه او تحقيق وکړو.

د څو لغاتو معناوې

۵- په ﴿وَوَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ﴾ الآية کښې د لاندې لغاتو معناوې ولولئ:

الف د «غمام» کلمه د «غم» - لکه «ند» - څخه اشتقاقه شوې ده چې د «ټولولو» معنی ورکوي^۳، مگر په دې مقام کښې د هغې وريځې څخه عبارت ده کومه به چې د بني اسرائيلو په سر باندې د طلوع څخه تر غروبه پورې ولاړه وه ترڅو ترې د لمر د حرارت مخه ونيسي^۴.

۱- تفسير السعدي ج ۱ ص ۱۰۳

۲- البحر السعدي ج ۱ ص ۱۷۱

۳- معرقات التراث ص ۳۷۲

۴- المعجم الوسيط ج ۱ ص ۲۲۷

دغی وریخی هغوی ته د یوه لوی تجیر حیثیت درلود.

ب د 'مَنْ' کلمه په دې مقام کې مفسرینو کرامو په متعددو معناوو سره تفسیره کړې ده چې تقریباً آتو (۸) تفسیرونو ته رسېږي^۱. خو داسې برېښي - والله ﷻ اعلم - چې ذکره شوې کلمه به د یوې خاصې غذا څخه عبارت وي چې په تصرف سره به هم ځنبل کېده او هم به خورل کېده، او هم به ترې داسې نرمه ډوډۍ جوړېدلې شوه چې د کیک یا کلچې مثال به یې درلوده.

دغه غذا به د هغوی دپاره په ونو او بوټو باندې د سهار راختلو د وخته تر لمر ختلو پورې د اسمانه د واورې او برښې په شکل رابنکته کېدله، او د لمر په طلوع سره به متباقي محوه کېده.

ج ټول علماء کرام متفق دي چې د 'سَلَوَى' کلمه د مرغیو څخه عبارت ده خو د دغو مرغیو په نوعه او حجم کې ډېر اختلاف لري^۲، چې ځینې وايي چې دغه مرغی د کوترې په اندازه وې او یا د مرز په مقدار وې او یا پخپله مرزان وه، او یا د مرز څخه وړې او د چرچن څخه غټې وې (لکه باتیره) او داسې نور.

په هر تقدیر، ذکرې شوې مرغی به په بني اسرائيلو باندې د سهار د پلوه په سیلونو سیلونو سره ورتلې او د هغوی په وړاندې به کیناستې، ترڅو چې هغوی ترې هومره مرغی ونیسي څومره یې چې زړه غواړي، او متباقي به بېرته والوتې. هغوی به رانیولی شوې مرغی ذبحه کړې او په وړیت کولو یا پخولو سره به یې خوراک ته برابرې کړې، او د 'مَنْ' سره به یې خوړې.

ذخیره مه کوی!

۶- بني اسرائيلو ته ويلي شوي وه چې تاسو د 'مَنْ' او 'سَلَوَى' څخه ذخیرې مه کوی بلکې هره ورځ ترې تاسو د ټوټو ورځې او شپې د ضرورت په اندازه را اخلئ او رانیسئ، خو یوازې د جمعې په ورځ د خالي د ورځې زیرمه هم کوی چې په دغې ورځ کې تاسو ته نه 'مَنْ' شته او نه 'سَلَوَى'^۳. خو هغور: ذکر شوی ارشاد د پښو لاندې کړ چې هره ورځ به یې د ضرورت څخه اضافه ذخیره کوله چې په نتیجه کې د ذکر شوو دواړو غذاگانو بوی وکړ او وروستې شوې.

همدې مضمون ته نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کې اشاره کړې ده چې: «لَوْ لَا بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَخْتَرُوا اللُّحْمَ»^۴ یعنی: که چر ته بني اسرائيل نه وی (ذخیره یې نه وی کړې) نو (د قیامت د ورځې پورې به) غوښه نه وی فاسده شوې (او بوی به یې نه وی کړی).

مهاجرین او راشن

۷- اللهُ ﷻ په خپله لاره کې هجرت کوونکو ته وعده ورکړې ده چې: ﴿وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

۱، الدر المنثور ج ۱ ص ۱۷۱ - زاد المسیر ص ۷۱ - تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۰۶

۲، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۹۷ - تفسیر الطبري ج ۱ ص ۲۹۶

۳، تفسیر المعوي ج ۱ ص ۷۵ - تفسیر الخازن ج ۱ ص ۱۲۹

۴، صحیح البخاري ج ۱ ص ۴۸۱ - صحیح مسلم ج ۱ ص ۴۷۵

البقرة (۲)

الم (۱)

يَوْمَ فِي الْأَرْضِ فِرَاقًا كَثِيرًا وَسَعَةً ﴿النساء ۱۰۱﴾ یعنی او هر څوک چې د الله ﷻ په لاره کښې هجرت وکړي نو (په خداکه کښې) به ډېر پناځایونه او پراخې موندنه کړي

دغه وعده الله ﷻ په هره زمانه کښې پوره کړې ده او په هره زمانه کښې یې پوره کوي. د مثال په توګه

الف د بني اسرائيلو سره یې دغه وعده د "من" او "سلوی" په نزول سره پوره کړه چې په معجزانه توګه به ورته ورکول کېده، لکه چې څه تفصیل یې وړاندې تېر شو

ب مونږ (افغان مهاجرینو) ته هم الله ﷻ د ذکرې شوي وعده په بنیاد د دنیا د ډېرو لرو څنډو څخه په وساتلو سره میاشتنی راتښ رارسوي، او سروریات مو پوره کوي

ج د افغانستان څخه تقریباً پنځه نیم ملیونه خلک مهاجر شوي دي او الله ﷻ ورته د دنیا په هره څنډه کښې د پنا اخستلو ځایونه برابر کړي دي او پراخې یې ورباندې وروستلې ده، حتی مونږي

ګومان کوو چې ځینې خلک به د افغانستان د ازادۍ څخه وروسته هم بهرته راستانه نه شي.

دا مستانفہ جمله ده

۸- د ﴿ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ كَانُوا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴾ جمله مستانفہ جمله ده^(۱). چې د هغه سوال دپاره جواب واقع شوي ده کوم چې د وړاندېنيو ايتونو د قرانت څخه د چا په ذهن کښې راپيدا کېده هغه دا چې د دغو متعددو نعمتونو او نسي غذاگانو په مقابل کښې بني اسرائيلو څه وکړه؟ ايا شکرگزارې يې خپله کړه؟

د جواب حاصل يې داسې راخپزي چې هغوی ناشکری نه لاس واچاوه او بغاوت يې لا اضافه شو چې په خپلو ځانونو باندې يې تېری وکړ او د ثوابونو او اجرورنو څخه يې محروم وگرځول او بس.

د بني اسرائيلو د ناشکريو مثالونه

۹- که څه هم د بني اسرائيلو ناشکری او جنايات زينت ډېر دي مگر مونږ يې د اجمال په توګه د څو مثالونو په ذکر باندې اکتفا کوو. هغه دا چې

- الف هغوی خوسی د معبود په صفت ونيوه. (د [البقرة: ۵۱] ايت)
- ب هغوی خپل ايمان د الله ﷻ په ديدار پورې موقوف وگرځاوه. (د [البقرة: ۵۵] ايت).
- ج هغوی د موسی ﷺ څخه وغوښتل چې د الله ﷻ څخه پرته يو معبود ورته ودروي (د [الأعراف: ۱۳۸] ايت).

- د هغوی په موسی پورې تهمت تاره چې بدن يې پېس دی (د [الأحزاب: ۶۹] ايت)
- ه هغوی د زمانې په اوږدو کښې خپل کتاب (تورات) تحريف کړ (د [النساء: ۴۶] ايت).

۱، اللباب فی علوم الكتاب ج ۲ ص ۹۱

البقرة (۲)

و: هغوی د افغانستان د مهاجرینو غوندې فی سبیل الله جهاد ته ملاوې ونه ترلې چې د مجاهدینو لقب یې هم گټلی وی، بلکې په ډېرو کلکو او ستغو الفاظو سره یې د موسی علیه السلام دعوت رد کړ (د [المائدة: ۲۰-۲۶] ایتونه).

همدې مضمون ته په راتلونکي متصلو ایتونو کې هم اشاره شوې ده.
ز: هغوی د "من" او "سَلوی" پاکیزه خوراکونو ناشکري وکړه چې: ای موسی مونږ په دغو خوراکونو باندې صبر نه شو کولی مونږ ته دې ترکاري هم راکړی شي (د [البقرة: ۶۱] ایت).

هجرت او جهاد

۱۰- د هجرت فرضیت د فرار (تبتېدللو) په معنی نه دی بلکې په هجرت کې اصلي مطلب جهاد دی لکه څنگه چې نبي کریم ﷺ د هجرت سره سم په وسلوال جهاد باندې لاس پورې کړ او مقابله یې پیل کړه.

أفسوس چې نن ورځ د افغانستان په مهاجرینو کې داسې خلک شته چې د یهودانو خاصیت یې خپل کړی دی بلکې هجرت یې د سیاحت او تجارت او همدارنگه د راشن او نورو گټو ونو وسیله گرځولی دی.

دغسې خلک لکه چې نن د افغانستان او اسلام پرواگیر نه دي، گومان نه کوو چې سبا به یې پرواگیر جوړ شي او د جهاد ولوله به یې په زړونو کې تېره شي.
هغوی په خپل عیش او نوش کې غرق دي او هیڅ پروا نه لري چې افغانستان د کوم کفري دولت د يرغل لاندې واقع شي او کفري بیرغونه پکې ورپېږي.

په دغسې افغانانو باندې ذکر شوی ایت تطبیق دی چې یوازې خپلو ځانونو باندې تېری کوي چې د اجرونو او ثوابونو او حتی د ایمان د فضائلو څخه یې محروم گرځوي، **فإنا لله وإنا إليه راجعون.**

﴿ وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَاَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتِكُمْ وَسَتَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾ ﴾

[۵۸] او (هغه وخت یاد کړه) چې مونږ (بني اسرائيلو ته) وويلې چې: تاسو دغه ښار ته (په جهاد سره) ورداخل شئ (کوم چې تاسو یې ښه پېژنئ).

نو د دې ښار (د میوجاتو او غذاگانو) څخه د پراخۍ په حال کې خورئ (او څښئ) او د ښار دروازې ته سجده کوونکي (عاجزي کوونکي) ورداخل شئ.

او (همدارنگه په هغه وخت کې) وواياست چې (زمونږ غوښتنه) د گناهونو محوه کول دي (که

تاسو ذکر شوي دواړه کارونه وکړه) نو مونږ به تاسو ته ستاسو گناهونه وېښو، او ژر ده چې مونږ به نیکوکارانو ته (خپل رحمت) لا زیات ورکړو (چې توفیق به ورپېرزو کړو).
 [۵۹] نو هغو کسانو کومو چې ظلم کړی وه (ورته توصیه شوی قول یې) په داسې قول سره تبدیل کړ چې د ورته ویل شوي (توصیه شوي) قول څخه مغایر وه.
 نو مونږ په هغو کسانو باندې کومو چې ظلم کړی وه د اسمان د پلوه په دې سبب عذاب (وبا) نازله کړه چې دوی وه چې په دوامداره توګه یې فسق کاوه (او شرعي لاره یې پرېښودله).

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کې د وړاندېنیو ایتونو وروستی جمله ﴿ وَمَا ظَلَمُونَا ﴾ الآیه د یوه مثال په ضمن کې تفسیره شوې ده چې حاصل یې داسې راخپړي:
 یعنی: ای پیغمبره! په بني اسرائیلو باندې (د عبرت اخستلو دپاره) د هغوی د ظلمونو یو مثال زانت کړه او زمونږ د پلوه یې مخاطب کړه چې:

۱- ای بني اسرائیلو! تاسو هغه وخت درپه یاد کړئ چې مونږ تاسو ته وویلې چې:
 الف: تاسو دغه ښار ته (چې تاسو یې ښه پېژنئ) په جهاد سره ورداخل شئ او فتحه یې کړئ چې د دغه ښار فتحه ستاسو دپاره د جهاد په شرط عند الله لیکلې شوې ده.
 ب: نو کله چې تاسو ذکر شوي ښار ته ورتوتلئ نو په هر ځای کې مو چې خوښه وي هلته ګرځئ او هره یوه میوه مو چې خوښېږي هغه خورئ، په دې ښار کې هر شی پراخه دی او د یوه شي هم کمبود پکې نشته.

۲- خو تاسو ښار ته د ننوتلو په وخت کې د دوه ووشیانو رعایت وکړئ چې یو شی قولې دی او بل شی فعلې دی. هغه دا:

الف: تاسو عاجزي خپله کړئ او د تکبر څخه خپل ځانونه بچ وساتئ بلکې تاسو په دغه وخت کې اعتراف وکړئ چې ښار تاسو ته الله ﷻ فتحه کړی دی او په لمونځونو سره د الله ﷻ حمد او ثنا وواياست.

ب: تاسو په دغه وخت کې د خپلو گناهونو مغفرت او محوه کول وغواړئ چې: ای الله! مونږ ته د گناهونو څخه راتېر شې.

۳- که تاسو ذکر شوي دواړه خاصیتونه خپل کړه نو مونږ به تاسو ته ستاسو گناهونه دروېښو، بلکې په دغه وخت کې به تاسو د نېکانو څخه وګرځئ. او ډېر ژر ده چې مونږ نېکانو ته په خپل فضل او رحمت کې زیادت وکړو او لا ډېر توفیق ورکړو او د آفتونو څخه یې بچ وساتو.

۴- ای پیغمبره! نو بني اسرائیلو په خپلو ځانونو باندې ظلم وکړ، تر ډېره وخته پورې یې د جهاد د امر منلو څخه غاړه وغړوله، چې په هغه ښار کې قوي او غټ غټ کافران دي او مونږ ورسره د جنگ توان نه لرو

دېر وخت وروسته چې هغوی جهاد ته غاړه کېښودله نو بیا یې هم په خپلو ځانونو باندې ظلم وکړ او د هغو دوه شیانو رعایت یې خپل نه کړ کوم چې ورته ښودلی شوی وه. نو په همدې بنیاد دغو ظالمانو هغه خبره او قول په بله خبره او قول باندې تبدیل کړه کوم چې ورته توصیه شوي وه.

همدارنگه دغو ظالمانو د هغه فعل رعایت هم ونه کړ کوم چې ورته ارشاد شوی وه، نو د تواضع په عوض یې تکبر وکړ او د ښار فتحه یې خپلو ځانونو ته منسوبه کړه چې مونږ په خپل زور سره دغه مرام ته ورسېدو نو د همدې کبله یې نه لمونځونه وکړه او نه یې تواضع وکړه.

۵- نو مونږ په هغو کسانو باندې د اسمانه د طاعون مرض ورنازل کړ کومو چې په خپلو ځانونو باندې ظلم کړی وه او قولاً او عملاً یې زمونږ ارشادات د پښو لاندې کړي وه. او دا ځکه چې په دغه وخت کې هغوی فاسقان وگرځېده او خپل فسق ته یې په دوامداره توګه ادامه ورکوله نو په همدې سبب مو په مصیبت باندې اخته کړه.

توضیحات

۱- لکه څنګه چې ورته وړاندې اشاره شوې ده ددغوايتونو زیات تفصیل په [المائدة: ۲۰-۲۶] ایتونو کې راروان دي. خو د مقام په لحاظ مونږ دلته د لاندې نکاتو په ذکر باندې اکتفاء کوو:

الف: علماء کرام اختلاف لري چې په ﴿ هَذِهِ الْقَرْيَةُ ﴾ کې کوم ښار ته اشاره ده؟^(۱) خو د جمهورو علماوو کرامو په نزد دلته هغه ښار ته اشاره ده کوم چې هغوی ښه پېژانده، کوم چې د هغوی د پلار (يعقوب عليه السلام) اصلي ټاټوبی وه، کوم چې د بیت المقدس څخه عبارت دی^(۲).

ب: که څوک وايي چې: په ﴿ وَأَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا ﴾ کې د ﴿ سُجَّدًا ﴾ کلمه د ﴿ وَأَدْخُلُوا ﴾ د ضمیر څخه په حالت باندې منصوبه ده، یعنې تاسو د ښار دروازې ته په داسې حال ورننوزئ چې سجده کوونکي یاست؛ نو ایا د سجده د حالت سره ښار ته ور داخلېدل منافات نه لري؟

مونږ وایو چې: په دې مقام کې علماوو کرامو د ﴿ سُجَّدًا ﴾ کلمه په "مُتَوَاضِعِينَ" سره تفسیره کړې ده^(۳)، یعنې تاسو ښار ته تکبر کوونکي مه ور داخلېږئ بلکې عاجزي کوونکي ور داخل شئ.

ج: دا هم څه لري نه ده چې د ﴿ سُجَّدًا ﴾ کلمه د "مُضَلِّينَ" معنی ورکړي او حاصل یې داسې واخستل شي چې کله تاسو ښار ته د دروازې د لارې په ارامۍ سره ور داخل شئ او هلته مو قرار ونیوه نو تاسو په لمونځونو سره د الله ﷻ شکرگزاری وکړئ، ترڅو د نورو نېکیو توفیق هم مونده کړئ.

هدا مضمون په یوه فعلي حدیث سره تائید مونده کوي چې کله نبي کریم ﷺ مکه معظمه فتحه

۱، البحر المحيط ج ۱ ص ۳۵۶

۲، المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۳۰

۳، اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۹۶- روح المعاني ج ۱ ص ۲۶۵

او همدارنگه کله چې سعد بن ابی وقاص ؓ د کسری مانی ته فاتحانه داخل شو نو هلته یی اته رکعتہ د شکرانې لمونخ اداء کر^(۲)، او د نبی کریم ﷺ په مسنونہ طریقه یی عمل وکړ. د هغوی د ذکر شوي ارشاد په خلاف ینار ته په کونایتیو ورونیهدل او داخل شوه^(۳)، او ارشاد یی د پنیو لاندې کړ.

ه په ﴿ وَقُولُوا حِطَّةٌ ﴾ کنبې د ﴿ حِطَّةٌ ﴾ کلمه د مقدرې مبتداء خبر ده چې مونږ ترې په "مسلتنا" په تعبیر کولی شو^(۴)، یعنی: ای زمونږ ربه! زمونږ غوښتنه د گناهونو محوه کول دي چې ته راته نغزت وکړي.

و خو هغوی د دغه قول (مسلتنا حِطَّةٌ) په بدل کنبې داسې قول اداء کړ چې د توصیه شوي څخه مغایره او د هغه د مطلب په خلاف مطلب باندې یی دلالت کاوه او یا بالکل مهمل وه چې په هیڅ مطلب باندې یی دلالت نه کاوه.

ز: د دغه مغایر قول په تعین کنبې علماوو کرامو متعدد اقوال لیکلي دي^(۵)، او څه لرې نه ده چې متعددو اشخاصو په ټولو باندې قول کړی وي. لاندې دوه مثالونه یی ولولی:

اول: هغوی وویلې چې: "حِطَّةٌ حَمْرَاءُ"^(۶). یعنی: ای ربه! زمونږ غوښتنه "سره" غنم دي.

دوهم: هغوی وویلې چې: «حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ»^(۷). دا مهمل الفاظ دي چې په ترکیبي لحاظ په څه مفهوم او مطلوب باندې دلالت نه کوي فقط استهزاء ترې فهمېږي.

ح: لنډه دا چې بنی اسرائیلو قولا او عملا د شرعي احکامو او اوامرو څخه خلاف غوره کړه او خپل ځانونه یی د ظالمانو په ډله کنبې شامل وگرځول.

"رَجَزٌ" څه معنی؟

۲- په ﴿ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رَجَزًا مِّنَ السَّمَاءِ ﴾ کنبې د "رَجَزٌ" کلمه اصلاً د اضطراب دپاره وضعه شوې ده^(۸)، چې د عذاب په معنی سره ډېره استعمالېږي خو په دې مقام کنبې علماوو کرامو په طاعون (وبا) سره معنی کړې ده^(۹). یعنی: مونږ په هغو کسانو باندې د اسمانه عمومي مرض (وبا)

۱، صحیح البخاري ج ۱ ص ۵۱

۲، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۹۹

۳، صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۲؛ صحیح مسلم ج ۲ ص ۴۱۹

۴، تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۲۲

۵، البحر المحیط ج ۱ ص ۳۶۲؛ زاد المسیر ج ۱ ص ۷۳

۶، عمدة القاري شرح صحیح البخاري ج ۱۱ ص ۱۲۴؛ احکام القرآن للجصاص ج ۱ ص ۳۳

۷، جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲۵

۸، مفردات الراغب ص ۱۶۴

۹، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۹۹

ورنارزه کړه کومو چې په خپلو خانونو باندې د ارشاداتو په قولي او فعلی مخالفت سره ظلم کړی وه چې په زرگونو کسان یې په همدغه مرض سره هلاک شوه او دا ځکه چې دوی په همدغه کړنلارې سره فاسقان گرځېدلي وه.

همدغه مضمون ته په یوه حدیث کښې اشاره شوې ده چې: «الطَّاعُونَ رَجَزُ أَرْبَلٍ عَلَى طَائِفَةٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ»^(۱)، یعنی: طاعون (وبا) یو عذاب دی چې د بني اسرائیلو څخه په یوه طائفه باندې د الله ﷻ په امر ورنازل شوی وه.

وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿۶۰﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ نُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِيهَا وَبَصَلِهَا قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ أَهْبَطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مِمَّا سَأَلْتُمْ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِفَايْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّاتِ بَغْيَ الْحَقِّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿۶۱﴾

[۶۰] او هغه وخت (وریاد کړه) چې موسی ﷺ د خپل قوم دپاره خړوبول وغوښتل نو مونږ (موسی ﷺ ته) وویلې چې په خپله همسا سره ډبره ووهه.

(موسی ﷺ دغه کار وکړ) نو د ډبرې څخه دولس (۱۲) چینې په قوت سره جاري شوې، حال دا چې هرې ډلې خلکو خپل خړوبځای پیرانده.

(مونږ ورته وویلې چې) د الله ﷻ (د غیبی) رزق څخه خوری او څښی او په ځمکه کښې په داسې حال حرکت مه کوی چې تاسو فساد اچوونکي یاست.

[۶۱] او هغه وخت (هم یاد کړی چې) تاسو وویلې چې: ای موسی! مونږ به هیڅکله په یو ډول خوراک (من او سلوی) باندې صبر ونه کړو، نو زموږ دپاره د خپل رب ﷻ څخه وغواړه چې مونږ ته د هغو نباتاتو څخه راوباسې (راکړې) کوم چې ځمکه یې راشنه کوي، چې هغه د ځمکې د ترکار یو او ترو او هم د اوږې او دآلو (نسکو) او (هم) د پیازو څخه (عبارت دي).

موسیٰ علیہ السلام (بني اسرائيلو ته وويلي) چي: ايا تاسو د هغه شي بدلول (اخستل) غواري کوم چي خبر يې ارزښته ده. (البته) په هغه شي سره کوم چي غوره (او بهتر) دي؟ (که تاسو په همدې نويته کلک پاست نو.)

تاسو مصر ته وربښکته شي (بېرته ورتاو شي) نو يقينا ستاسو دپاره (هله) هغه شيان شتون لري کوم چي تاسو يې غواري (خو غلامي او چوپړتيا ورسره ملگري او ترلې ده).

او (د الله ﷻ د پلوه) په بني اسرائيلو باندې د ذلت او محتاجي خيمه وهلې شوې ده (چي د هره طرفه يې ورباندې احاطه کړې ده).

او همدارنگه دوی د الله ﷻ د پلوه په غضب سره رجوع وکړه (همدغه يې خپلو خانونو ته په آخرت کښي وگاڼه).

دغې (سزا) په دې سبب (صورت ونيوه) چي يقينا دوی د استمرار په توگه د الله ﷻ د ايتونو څخه انکار کاوه او هم يې د استمرار په توگه په ناحقه سره پيغمبران وژل.

دغه (انکار او وژل هر يو) په دې سبب تحقق وموند چي دوی (د شريعت څخه) عصيان کاوه او دوی په دوامداره توگه يې (د شرعي حدودو څخه) تجاوز خپلاوه.

د مطلب خلاصه

په دې ايتونو کښي هم هغو مضامينو ته اشاره شوې ده کوم چي د بني اسرائيلو پورې مربوط دي نو حاصل يې داسې راخپري:

۱- اې پيغمبره! زمونږ د پلوه بني اسرائيلو ته څه نور نعمتونه هم ورپه ياد کړه چي هغوی يې په مقابل کښي د څومره ناشکريو مرتکب شوي دي. هغه دا چي:

۱- هغه وخت ورته په ياد کړه چي هغوی د سينا په تاپو کښي د څښلو اوبه وغوښتې چي په همدې بنياد موسیٰ ﷺ زمونږ څخه د هغوی خړوبول مطالبه کړه چي اې ربه! زمونږ دپاره د څښلو د اوبو چاره وکړه.

۲- نو زمونږ موسیٰ ﷺ مخاطب کړ او ارشاد مو ورته وکړ چي ته پخپله همسا باندې کلکه ډبره روڼه ترخوستا د قوم دپاره د څښلو اوبو بهېږي.

موسیٰ ﷺ همدغه ارشاد عملي کړ چي ډبره يې په همسا باندې ووهله او د وهلو سره سم د هغې څخه دولس چيني جاري شوې او د بني اسرائيلو د دولسو قبيلو خلکو هر چا خپله چينه او خپل اوبه خور پېژاند نو هر چا د خپلو خپلو چينو څخه استفاده پيل کړه او د اوبو احتياج هم پوره کړی شو.

۳- بيا د الله ﷻ د پلوه د موسیٰ ﷺ په خوله بني اسرائيلو ته وويلی شوه چي تاسو: الف: د الله ﷻ د پاکيزه روزيو څخه خورۍ او څښۍ يا په بل عبارت تاسو "مَنْ" او "سَلْوَى" په دوامداره توگه خورۍ او د دغو دولسو چينو څخه په دوامداره توگه اوبه څښۍ او د خپل رب ﷻ د نعمتونو شکر په وکړۍ.

البقرة (۲)

ب تاسو په داسې حالت كښې په ځمكه كښې حركت مه كوي چې تاسو فساد اچوونكي او جناياتو ته تحريكوونكي ياست.

۴- اي پيغمبره! بني اسرائيلو ته هغه وخت هم ورپه زړه كړه چې هغوی د الله ﷻ د پاكيزه روزيو شكریه خپله نه كړه بلكې ناشكريو ته يې ملاوې وتړلې. هغه دا چې:

الف: هغوی موسى ﷺ مخاطب كړ او په صراحت سره يې ورته وويل چې اي موسى! مونږ به هيڅكله په دغه يو ډول خوراك "من" او "سلوی" باندې صبر ونه كړو چې په دوامداره توگه فقط د همدغه خوراك څخه استفاده وكړو او بس.

ب: نو په همدې بنياد زمونږ دپاره د خپل رب ﷻ څخه وغواړه چې مونږ ته هغه خوراكي شيان د ځمكې څخه راوباسې كوم چې ځمكه يې رازرغونوي او راشنه كوي چې هغه د لاندې شيانو څخه عبارت دي:

اول: تركاري (كوم شيان چې تازه كتغونه ترې جوړېږي).

دوهم: بادرننگ او ترې.

درېم: اوږه يا گندنه.

څلورم: دالونه (لكه نخود، نسك، مې او داسې نور).

پنځم: پياز (تماير، گشنيز او داسې نور).

۵- موسى ﷺ بني اسرائيلو ته وويل چې: تاسو ته .. الله ﷻ پاكيزه او بې تكلفه روزي ټاكلې ده ترڅو تاسو د همدغې روزي څخه د څه وخته پورې استفاده وكړئ او جهاد ته ځانونه چمتو كړئ. اي بني اسرائيلو! ايا دا عجيبه نه ده چې تاسو د هغه رزق بدلول غواړئ كوم چې بهتر او بې تكلفه دي البته په هغه شي باندې كوم چې ادنی او حقير دي؟ دا كار ستاسو دپاره مناسب نه دی، دا د بې وخته بدلون غوښتنه ده، د دې څخه ډډه وكړئ.

۶- كه بالفرض تاسو په خپله غوښتنه كلك ياست او ټينگار ورباندې كوي، نو مهرباني وكړئ د كفارو د بنارونو څخه يوه بنار ته د مجاهدينو په صفت وربنكته شئ او فتحه يې كړئ نو هلته ستاسو دپاره هغه شيان شته د كوم چې تاسو يې غوښتونكي ياست.

نو كه تاسو دغه كار عملي كړئ نو د دنيا او آخرت دواړو فائدي به خپلې كړئ، هم به غازيان شئ او هم به په خپلو لاسونو ډول-ډول كرل او رېبل كوي.

او يا بېرته هغه مصر (بنار) ته وروگرځئ د كوم څخه چې راوتلي ياست، نو هلته غلامي قبوله كړئ او په غوښتلو شوو شيانو باندې خپلې گېډې مړې كړئ.

۷- اي پيغمبره! بني اسرائيلو د نعمتونو شكرگزارې ونه كړه بلكې فساد خوړونې ته يې لاس واچاوه نو د خپلو كړو وړو د سزا سره مخامخ شوه هغه دا چې:

الف: په هغوی باندې د ذلت او تحقير تجير ودرولی شو چې په دائمي توگه به ترې لاندې ژوند كوي. بلكې د قيامت تر ورځې پورې به هغوی د استقلال خاوندان ونه گرځي بلكې د همېشه دپاره

به د بل چا د لاس لاندې ژوند تېروي.

ب. په هغوی باندې د مسکنت او ناداری تجیر هم وهلی شوی دی چې هیڅکله به دوی د قناعت خاوندان جوړ نه شي او نه به د دې څخه بیچ پاتې شي چې بل ته د احتیاج لاس اوږد نه کړي.
 ج. په دې باندې علاوه هغوی د الله ﷻ د جانبه په غضب او د رحمت څخه په لرې کېدلو سره رجوع وکړه، چې همدغه یې خپلو خانونو ته گټلي دي نو د قیامت په ورځ به یې مزه وڅکي.
 ۸- ای پیغمبره! د بني اسرائيلو د ذکر و شوو سزاگانو سبب دا دی چې دوی په دوامداره توگه د تاریخ په اوږدو کې د الله ﷻ په ایتونو باندې کفر او ناشکري کړې ده.
 او په دې باندې برسېره هغوی د همدغه کفر د کبله خپل پیغمبران وژل او په شهادت یې رسول، حال دا چې هغوی ښه پوهېده چې دا کار ناحقه او ناجائزه کار دی خو د دې سره سره دغه کار ته یې ادامه ورکوله.

د بني اسرائيلو د پیغمبر وژنې وجه دا وه چې هغوی په هر شرعي کار کې عسیان خپلواکه او په هر شرعي کار کې یې تجاوز خپلواکه، نو همدغه دائمی عسیان او دائمی تجاوز دواړه سبب شوه چې په پیغمبر وژنه یې هم پیل وکړ، او د جنایاتو سره روږدي شوه.

توضیحات

۱- کومې همسا ته چې په ﴿بِعَصَاكَ﴾ کې اشاره ده د هغې ذکر په [طه: ۱۷، ۱۸] ایتونو کې لږ تفصیلاوړ نازل شوی دی.

د "ډبرې" څرنگوالی

۲- که څه هم کومې ډبرې ته چې دلته په "الْحَجَر" سره اشاره شوې ده د هغې په څرنگوالي کې علماءو کرامو متعدد اقوال کړي دي. د مثال په توگه (۱):

الف: د هغې شکل په څه ډول وه، ایا مربع وه او که کروي وه چې د کوپړۍ شکل یې درلود؟

ب. هغه به د یوه ځای څخه بل ځای ته انتقالېدله او که په یوه ځای باندې یې قرار درلود؟

ج. که به انتقالېدله نو انتقال یې په څه ډول وه، په غیبې توگه او که په وسائلو سره؟

د: ایا دا هغه ډبره وه کومې چې د موسی ﷺ څخه جامې تبتولې وې؟ کومې ته چې نبی کریم ﷺ په یوه حدیث کې اشاره کړې ده (۲).

مگر بهتره دا ده چې ذکره شوې ډبره متعینه نه وه او نه یې انتقالولو ته څه اړتیا وه (۳)، بلکې هره یوه ډبره به چې موسی ﷺ د اوبو په نیت په همسا ووهله نو دولس چینیې به ترې سمدستي جاري

(۱) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۲۰: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۷۷

(۲) صحیح مسلم ج ۲ ص ۲۶۶

(۳) روح المعاني ج ۱ ص ۱۰۰

شوي او بيا به يې چې د وچېدلو په نيت ووهله نو سمدستي به ترې اوبه بندې او وچې شوې^(۱)، او يا به د حاجت د پوره کېدلو په وخت کېنې وچېدلې^(۲) او داسې نور.

د دغې ډبرې يو نظير

۳- که څه هم د آخر الزمان پيغمبر (محمد ﷺ) په زمانه کېنې د ذکرې شوې ډبرې زيات نظاير تهر شوي دي مگر مونږ يې دلته فقط د يوه نظير مضمون راخلاصه کوو، هغه دا چې:

الف: يوه سړي په يوه غزا کېنې د نبي کریم ﷺ سره لاندې سوال جواب وکړ:

سړی: ای د الله رسوله! مجاهدين اوبو ته زښت ډبر اړ دي او اوبه نشته.

نبي کریم ﷺ: ستا سره لږ اوبه شته؟

سړی: هو.

نبي کریم ﷺ: ته ماته همغه لږ اوبه راوړه.

ب: سړي يو لوبنی راوړ چې ډبرې لږ اوبه پکېنې وې.

ج: نبي کریم ﷺ د همدغه لوبني په خوله کېنې گوتې کېنودې او بيا يې پکېنې خپلې گوتې خورې کړې.

د: نو سمدستي د نبي کریم ﷺ د گوتو د منځو څخه په شدت سره اوبه جاري شوې.

ه: نو نبي کریم ﷺ بلال ؓ ته امر وکړ چې په خلکو کېنې په لوړ اواز سره غږ وکړه چې: «الْوَضُوءُ الْمُبَارَكُ»^(۳) يعنې: تاسو مبارک اوداسه ته راشئ (په مبارکو اوبو باندې اودس وکړئ).

"عَيْثًا" څه معنی؟

۴- په ﴿وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ﴾ کېنې د "لَا تَعْتَوُوا" کلمه لکه "لَا تَرْضَوُوا" د "عَيْثًا" لکه "عَيْثًا" څخه اشتقاقه شوې ده چې په اصل کېنې "عُتُوًا" لکه "قَعُوذًا" وه چې د تخفیفونو د کبله ترې "عَيْثًا" جوړ شوی دی. که څه هم د "عَيْثًا" لفظ د سخت فساد دپاره وضعه شوی دی^(۴)، مگر په دې مقام کېنې عبدالله بن عباس رضی الله عنهما ذکره شوه کلمه په "وَلَا تَسْعَوُوا" سره تفسیره کړې ده^(۵).

يعنې: او تاسو په ځمکه کېنې په داسې حال کېنې زيار مه وباسئ (حرکت مه کوئ) چې تاسو پکېنې د فساد خورونکي یاست (او په فساد کېنې افراط کوونکي یاست).

سوالونه او جوابونه

۵- په دې مقام کېنې د سړي په ذهن کېنې لاندې پوښتنې ګرځي راګرځي:

(۱) البحر المحيط ج ۱ ص ۳۶۷

(۲) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۳۴

(۳) مسند احمد بن حنبل ج ۱ ص ۵۴۱

(۴) لسان العرب ج ۱۵ ص ۲۹

(۵) الدر المنثور ج ۱ ص ۱۷۵

البقرة (۲)

الف: که څوک وایي چې: بني اسرائيل د څه فساد څوړوونکي وه چې په ایت شریف کښې ورته نوصیه حکایته شوې ده چې دا کار مه کوی؟

مونږ وایو چې: هغوی د تاریخ په اوږدو کښې د هیڅ ډول فساد څوړونې څخه ډډه نه کوله، بلکې په قولي او فعلي دواړو ډولو سره یې په فساد کښې افراط کړی وه، لکه چې وضاحت یې په همدغه متصل ایت کښې راروان دی.

ب: که څوک وایي چې: پوره څرگنده ده چې په ﴿لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاجِدٍ﴾ کښې د ﴿طَعَامٍ وَاجِدٍ﴾ څخه د بني اسرائيلو "مَنْ" او "سَلَوَى" مطلب ده، حال دا چې دغه دواړه واحد طعام نه دی بلکې دوه طعامه دي؟

مونږ وایو چې: هغوی ذکر و شوو دواړو طعامونو ته د دې کبله د ﴿وَاجِدٍ﴾ نسبت کاوه چې بدلون پکښې صورت نه نیوه او په دوامداره توګه په یوه ډول سره نازلېده او ډول یې نه تغیر کېده. ج: که څوک وایي چې: په څه منظور بني اسرائيلو په خپل وړاندیز کښې د ﴿تَخْرِجَ لَنَا مِمَّا تُنْبِئُ الْأَرْضُ﴾ جمله هم اضافه کړه حال دا چې وړاندیز کړی شوي شیان ټول د ځمکې حاصلات دي او د اسمانه نه رالوېږي؟

مونږ وایو چې: د هغوی وړاندیزونو تعنتي او عنادي شکل درلود او غوښتل یې چې موسی ﷺ په خپل عجز او ناتوانۍ باندې معترف وګرځوي چې دغه وړاندیز مو نه شم پوره کولی، ترڅو ورباندې پره واچوي چې ای موسی! کله چې ته زمونږ احتیاجات نه شې پوره کولی او وړاندیزونه مو نه شې قبلولی نو د مصر څخه دې ولې اخراج کړو؟ او په دغې وچه بیدیا کښې دې ولې دېره کړو؟ هلته خو زمونږ وړاندیز کړی شوي شیان ښه پرېمانه وه.

لنډه دا چې هغوی ډارېدل چې که په وړاندیز کښې ذکره شوې جمله اضافه نه کړي، نو څه لرې نه ده چې وړاندیز کړی شوي شیان هم ورباندې د اسمانه نازل کړی شي او موسی ﷺ د ملامتې او پرې څخه بچ کړی شي.

د ایت تازه مصداق

۶- څرنگه چې بني اسرائيلو وخت په وخت د خپل هجرت پره په موسی ﷺ باندې اچوله چې مونږ ستا د لاسه هجرت ته مجبور کړی شو او د مصر څخه راوويستلی شو، که نه نو مونږ استقلال څه کاوه، د چرګ د مالګې د خټلو سره څه کار.

افسوس چې په افغاني مهاجرينو کښې هم يو-يو يهود صفته خلک موندلی کېږي. د مثال په توګه ما پخپله د يوه سړي د خولې څخه واورېدل چې مونږ هجرت کولو ته ملایانو مجبور کړو، همدوی فتوی ورکړه چې د کمونستانو سره جهاد فرض دی، که بالفرض ملایانو د جهاد د فرضیت فتوی نه وی ورکړي او پخپله یې په جهاد کښې عملاً برخه نه وی اخستې نو مونږ به بې غمه په خپل وطن کښې ناست وی او د هجرت د مشکلاتو څخه به خلاص وی، نو د کابل په تخت باندې چې

کافر ناست وی مونږ څه کاوه او که مسلمان ورباندې ناست وی مونږ څه کاوه ۱۹

د څو لغاتو معناوې

۷- په ﴿ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّصْبِرَ عَلَىٰ آلَاةِ كُنُوزِ رَبِّكَ وَنَحْنُ بِمُتَّبِعِيكَ كَاذِبِينَ ﴾ کلمه د هغه نبات نوم دی کوم چې په پسرلي کښې زرغونېږي او په ژمي کښې یې پانې او بنیاد دواړه محوه کېږي لکه گشنیز او داسې نور^(۱).
ب: د "قِئَاء" کلمه د ترې یا بادرنګ دپاره وضعه شوې ده^(۲).
ج: د "قَوْم" کلمه ډېرې معناوې ورکوي خو په دې مقام کښې یې د هوږې معنی بهتره برېښي چې د ترکاریو سره تناسب لري^(۳).

د: مفسرینو کرامو د "مِصْر" کلمه دلته په متعددو احتمالونو سره تفسیره کړې ده. لکه^(۴):
اول: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما په شمول ځینې علماء کرام وايي چې دلته دغه کلمه د یوه خاص ښار نوم نه دی بلکې د ښارونو د جملې څخه یو ښار مطلب دی هر یو ښار چې وي^(۵).
په دې تقدیر به د ﴿ أَهْبِطُوا ﴾ امر د تعجیز دپاره وي لکه چې په [البقرة: ۲۳] ایت کښې د
فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ ﴿ امر هم د تعجیز دپاره دی.

نو د معنی حاصل به یې داسې راوخېږي چې ای بني اسرائیلو! تاسو هغه دون همته خلک یاست چې د موسی عليه السلام د جهاد دعوت مو قبول نه کړ او د جبارینو کفارو سره مو مقابله خپله نه کړه نو الله تعالى په تاسو باندې ترڅلوپښتو کالو پورې د سینا د بیدیا څخه وتل حرام کړي دي، که تاسو په دې خبره باور نه خپلوئ نو یو ښار ته وربښکته شی، ایا تاسو وربښکته کېدلی شی؟

دوهم: ځینې نور علماء کرام وايي چې: دلته هغه د "مِصْر" ښار مطلب دی د کوم څخه چې دوی راوتلي وه او کوم چې د فرعون پلازمېنه وه^(۶).

په دې تقدیر به د ﴿ أَهْبِطُوا ﴾ امر د تویخ او تخجیل دپاره وي لکه چې د [الانبیاء: ۶۳] ایت کښې د ﴿ فَتَلَوْهُمْ ﴾ امر په همدغه مطلب باندې دلالت کوي، چې ای مشرکانو! تاسو د دغو بوتانو څخه پوښتنه وکړئ چې چا میده میده کړي دي.

نو د معنی حاصل به یې داسې راوخېږي چې: ای بني اسرائیلو! تاسو ته د ذلت او غلامۍ تحمل ډېر اسان کار دی او د گېډې په مقابل کښې د هیڅ حقارت څخه غاړه نه غړوئ، نو تاسو لار شی

(۱) مفردات الراغب ص ۵۴

(۲) لسان العرب ج ۱ ص ۱۲۸

(۳) القاموس المحيط ج ۳ ص ۵۳۷

(۴) البحر المحيط ج ۱ ص ۳۸۰

(۵) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۰۱

(۶) في ظلال القرآن ج ۱ ص ۷۵

بهره مصر ته ورستانه شی هلته د قبطیانو غلامی قبوله کړی او په ترکاریو او کاسه پاکۍ باندې خپلې گېډې مړې کړې.

مگر د وروستۍ متصلې جملې ﴿ وَضَرَبْتَ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةَ وَالْمَسْكَنَةَ ﴾ سره ذکر شوی دوهم تفسیر ډېر ښه پیوند نیسي.

ه: د "ذِلَّة" کلمه د جزیه قبلولو او جوړتیا څخه عبارت ده^(۱)، کومه چې ورباندې د تجیر په حیث ولاړه وه او د هره جانبه یې احاطه کړې وه، د کومې څه زیات بیان چې ان شاء الله ﷻ د [آل عمران: ۱۱۲] لاندې راروان دی.

و: د "مَسْكَنَةَ" کلمه د حرص څخه کنایې ده چې په بني اسرائیلو باندې د عدم قناعت خیمه وهلې شوې ده او سترگې یې وږې دي چې هیڅ مړینت نه لري^(۲).
یو پښتون شاعر ویلي دي چې:

تر حرص پورته بله بلا نشته :: دا بلا د ستا په خونه شوه نزوله^(۳)

خو مطالب

۸- په دې مقام کښې د ﴿ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّاتِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ﴾ د جملې په اړه لاندې مطالب ولولئ:
الف: په بني اسرائیلو کښې پیغمبرانو داسې مثال درلود لکه چې د آخر الزمان پیغمبر په امت کښې یې چې حقیقي علماء او حقیقي واعظان لري چې ټول په اتفاق سره په ډېر اخلاص د شریعت د اشاعت دپاره کار کوي.

هغوی ټولو د هغه شریعت د خوړولو دپاره هلې ځلې کولې کوم چې په تورات کښې په موسی ﷺ باندې نازل شوی وه.

همدغه مضمون ته نبی کریم ﷺ په یوه اوږده حدیث کښې اشاره کړې ده چې: «كَادَتْ هَذِهِ الْأُمَّةُ أَنْ تَكُونَ أُنْبِيَاءَ كُلِّهَا»^(۴) یعنی: کله چې د قیامت په ورځ نور امتونه د آخر الزمان امت درجات او امتیازات وگوري. نو وبه وایي چې نژدې ده چې دغه (آخر الزمان) امت ټول پیغمبران وگرځي (ټولو ته د نبوت درجات ورکړي شي).

ب: الله ﷻ ته معلومه ده چې بني اسرائیلو به خپل څومره پیغمبران وژلي او شهیدان کړي وي، خو د شهیدان کړی شوو پیغمبرانو په ډله کښې د زکریا ﷺ غوندې جلیل القدر پیغمبر هم شامل وه^(۵).

(۱) تفسیر الطبری ج ۱ ص ۳۱۵

(۲) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۷۸

(۳) د عبد الرحمن مومند دېوان ص ۱۶۹

(۴) مسد احمد بن حنبل ج ۱ ص ۶۰۴

(۵) تفسیر العازن ج ۱ ص ۱۳۲: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۹۲

ج: که شوک وایي چې: پوره واضحه ده چې پیغمبر وژل او شهید گرځول ضرور ناحقه کار دی. نو پوښتنه دا ده چې: د څه حکمت په بنیاد په همدغه مطلب باندې د "بغیر الحق" د کلماتو په نزول سره صراحت وکړی شو؟

مونږ وایو - والله ﷻ أعلم - چې: دا د دې دپاره چې پخپله قاتلینو هم ذکر شوی قتل جائز نه گانه خو د دې سره سره د همدغه قتل مرتکبین وگرځېدل او د حرص او خواهشاتو د اثر لاندې واقع شوه. د: بني اسرائيلو ته خپلو خواهشاتو د پیغمبرانو عليهم السلام وژل زښت ډېر اسان کړي وه او هیڅ اهمیت یې ورته نه درلود. او دا ځکه چې عبد الله بن مسعود رضی الله عنه وایي چې: «كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ فِي الْيَوْمِ تَقْتُلُ ثَلَاثِمِائَةَ نَبِيٍّ ثُمَّ يُقِيمُونَ سُوقَ بَقْلِهِمْ فِي آخِرِ النَّهَارِ»^(۱) یعنی: بني اسرائيل وه چې په یوه ورځ کښې به یې درې سوه (۳۰۰) تنه پیغمبران شهیدان کړه او بیا به یې د ورځې په آخر کښې د خپلو ترکاریو بازار په پښو ودراره (او گڼه گڼه به یې پکښې جوړوله، تا به ویل چې هیڅ شی یې نه دی وژلی).

ه: که شوک وایي چې: الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿وَإِنْ جُنِدْنَا لَهُمُ الْغَلْبُونَ﴾ [الصفات: ۱۷۳] یعنی: او یقیناً زموږ لښکر چې دی همدوی هر ورو غلبه موندونکي دي. نو پوښتنه دا ده چې: ایا د پیغمبرانو شهادت مغلوبیت نه دی؟

مونږ وایو چې: دغه سوال جواب به - ان شاء الله ﷻ - د [غافر: ۵۱] ایت لاندې په ښه تفصیل سره راشي، خو په دې مقام کښې مونږ د لاندې لنډو وضاحتونو په ذکر باندې اکتفاء کوو:

اول: عبد الله بن عباس رضی الله عنهما ویلي دي چې: «لَمْ يُقْتَلْ نَبِيٌّ قَطُّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ إِلَّا مَنْ لَمْ يُؤْمَرْ بِالْقِتَالِ وَكُلُّ مَنْ أُمِرَ بِقِتَالِ نَبِيٍّ»^(۲) یعنی: د پیغمبرانو د جملې څخه هیڅکله کوم پیغمبر وژل شوی نه دی مگر هغه چې په وسلوال جهاد باندې به مامور شوی نه وه.

او هر هغه پیغمبر چې په وسلوال جهاد باندې به مامور کړی شوی وه د هغه سره د الله ﷻ د پلوه نصرت کړی شوی دی (او د جنگ په میدان کښې نه دی شهید کړی شوی).

دوهم: مرگ خو حتمي دی نو د شهادت مرگ هم یو ډول نصرت دی چې د قیامت په ورځ به ورباندې هر څوک قناعت وکړي چې نتایج یې وگوري.

درېم: په خپل ایمان باندې د مرگ او شهادت تر وخته پورې قائم او ثابت پاتې کېدل هم د الله ﷻ نصرت دی.

څلورم: د الله ﷻ نصرت لکه څنگه چې په غالبیت سره صورت نیسي همدارنگه په انتقام اخستلو سره هم صورت نیسي، نو د کوم شهید د قاتلینو څخه چې الله ﷻ انتقام واخلي نو په حقیقت کښې یې د شهید سره نصرت وکړ.

(۱) الدر المنثور ج ۱ ص ۱۷۸

(۲) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۴۲: البحر المحيط ج ۱ ص ۳۸۳: تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۲۲

﴿ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى وَالصَّبِيَّةَ مَن ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ ﴿۶۲﴾
[۶۲] یقیناً هغه کسان کومو چې (فقط په خوله) ایمان راوړی دی او هغه کسان کومو چې
یهودیت غوره کړی دی.

او (همدارنگه) د عیسی عليه السلام د دین د پیروی مدعیان او د مختلفو ادیانو پیروان چې دي
هرڅوک چې (د همدغو څخه په حقیقي معناوو کښې) په الله تعالی او په وروستۍ ورځې (قیامت)
باندې ایمان راوړي او صالح عمل وکړي.
نو د دوی دپاره د خپل رب تعالی په نزد (د قیامت په ورځ) اجر دی او په دوی باندې به (هله) نه
ډاروي او نه به دوی غمژن وگرځي.

توضیحات او د مطلب خلاصه

۱- په دې ایت کښې هغه پوښتنه جوابه شوې ده کومه چې د وړاندېنیو ایتونو څخه چاته ذهن ته
ورتله هغه دا چې: ایا څه چاره شته چې بني اسرائیل ورباندې د ذلت او مسکنت او هم د الله تعالی د
غضبه خلاص شي او نجات موندل کړي.
نو حاصل یې داسې کېږي چې: په دې زمانه کښې د خلاصی او نجات چاره فقط د محمد ص د
دین په قبول کښې منحصره ده، د همدغه دین څخه په غیر په بل یوه دین کښې هم خلاصی او
نجات نه شي موندل کېدی.

د کفارو څلور ګروپونه

۲- په دې مقام کښې الله تعالی د کفارو د څلورو ګروپونو بیان ته اشاره کړې ده چې لنډ تفصیل یې
دا دی:

الف: د ﴿ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا ﴾ په هکله علماوو کرامو^(۱) متعدد اقوال کړي دي خو بهتره دا ده چې
دلته ترې منافقان مراد کړی شي کوم چې فقط په خولو "آمَنَّا" وایي او په زړه کښې ورباندې باور نه
لري، د کومو بیان چې د [البقرة: ۸] ایت کښې د کفارو د بیان ترڅنګ نازل شوی دی، کوم چې په
همدغه ظاهري ایمان باندې د ابدی دوزخ څخه د نجات ورکونکي ګومان کوي.

ب: په ﴿ وَالَّذِينَ هَادُوا ﴾ کښې د "هَادُوا" کلمه د "تَهَوَّدُوا" معنی ورکوي^(۲). یعنې: هغه کسان
کومو چې یهودیت غوره کړی دی او خپل ځانونه د موسی عليه السلام امتیان او پیروان معرفي کوي.

ج: دغه کسانو ته د یهودانو لقب ځکه ورکړی شوی دی چې:

(۱) البحر المحیط ج ۱ ص ۳۸۹

(۲) تفسیر امی السعود ج ۱ ص ۱۰۸

اول: د "يهود" کلمه عربي ده او په اصل کښې د "هؤاذة" - لکه "قضاوة" - څخه اشتقاقه شوې ده، چې د توبې معنی ورکوي^(۱).

څرنګه چې د دغه قوم توبې په يوه امتیازي ډول سره صورت نیولی وه چې د خپلو خانونو په وژولو سره یې د خوسي د عبادت څخه خپله پښېماني څرګنده کړه نو ذکر شوی لقب ورته د يوه یادگار په توګه ایښودلی شوی دی.

دوهم: دغه کلمه (يهود) غیر عربي ده چې په اصل کښې "يهودا" وه کوم چې د يعقوب عليه السلام د مشر زوی نوم وه^(۲)، نو د تخفیف څخه وروسته د يعقوب عليه السلام ټول زوزات په همدغه نامه یاد شوه.

د په ﴿ وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى ﴾ کښې د "نصارا" کلمه د هغو خلکو دپاره نوم ګرځېدلې ده کوم چې د عیسی عليه السلام د دین مدعیان دي چې مونږ د همدغه امتیان یاستو.

ه: دغو خلکو ته ذکر شوی نوم د دې کبله ایښودلی شوی دی چې:

اول: "نصارا" د "نصران" جمع ده چې د نصرت کوونکو معنی ورکوي^(۳)، دغه خلک د عیسی عليه السلام سره د دعوت په چلولو کښې د نصرت وعده ورکوونکي وه لکه چې د [الصف: ۱۴] ایت کښې ورته اشاره شوې ده.

دوهم: په شام کښې يوه قريه شته چې "نصیره" نومېږي همدغې قريې ته کله کله د عیسی عليه السلام نسبت هم کېږي او "عیسی النصيري" ورته ویل کېږي^(۴).

نو ذکرې شوې قريې ته د عیسی عليه السلام د پیروانو نسبت هم صورت نیولی دی نو په دې تقدیر د "نصارا" کلمه اصلاً "نصيرين" وه خو د غیر قیاسي تغيراتو د امله ترې "نصارا" کلمه جوړه شوې ده، او په نسبت کښې خو غیر قیاسي تغيرات او تخفیفات په عربي کلماتو کښې عادي خبره ده.

و: په ﴿ وَالصَّيْبِیْنَ ﴾ کښې د "صایبین" کلمه د "صبوء" - لکه "قتول" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د يوه دین څخه بل دین ته د وتلو معنی ورکوي^(۵).

ز: د دغې ډلې کفارو په تعیین کښې علماوو کرامو متعدد اقوال کړي دي چې تقریباً اتو (۸) قولونو ته رسېږي^(۶).

که څه هم ځینو مفسرینو کرامو دغه ډله کفار د هغو کفارو څخه عبارت اخستي دي کوم چې ثابت دین ونه لري^(۷)، کله يوه دین ته اوږي او کله بل دین ته اوږي؛ مګر مونږ ته بهتره برېښي چې

(۱) لسان العرب ج ۳ ص ۴۳۹

(۲) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۳۲: تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۱۴۳

(۳) القاموس المحيط ج ۴ ص ۳۸۱

(۴) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۷۹: الدر المنثور ج ۱ ص ۱۸۲: لسان العرب ج ۵ ص ۲۱۱

(۵) لسان العرب ج ۱ ص ۱۰۸

(۶) زاد المعیر ج ۱ ص ۷۸: التفسیر الکبیر ج ۳ ص ۱۰۵: اللباب فی علوم الكتاب ج ۲ ص ۱۳۶

(۷) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۰۴

دغه ډله کفار د هغې کفرې ډلې څخه عبارت شي کومه چې د ذکر و شوو درېواړو ډلو څخه مغايره وي لکه دهريان او مشرکان او نورې مختلفې کفرې ډلې. خو چې کله وغواړي چې د خپل آخروي نجات دپاره په يوه بل ديني ډله کښې شامل شي او خپلو ځانونو ته نجات ورکړي، نو د نجات لاره د آخر الزمان پيغمبر ﷺ اتباع ده او بس.

يو اعرابي تحليل

۳- څه لري نه ده چې په ذکر شوي ايت کښې د اعراب په لحاظ بل ډول تحليل هم صورت ونيسي خو مونږ فقط د يوه احتمال په خلاصه باندې اکتفاء کوو هغه دا چې^(۱):
الف: په ﴿ اِنَّ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا ﴾ کښې د ﴿ الَّذِيْنَ ﴾ کلمه دخپلو معطوفاتو سره د "اِنَّ" دپاره اسم ده.
ب: د ﴿ مِّنْ ءَامَنٍ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صٰلِحًا ﴾ کلمات د همدغه اسم څخه بدل واقع شوي دي.

ج: په همدغه بدل کښې د "مِنْهُمْ" کلمات مقدر دي چې ضمير يې (هُمْ) د ذکر شوي "اِنَّ" اسم ﴿ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا ﴾ او نورو (معطوفاتو) ته راجع دی.
د: ﴿ فَلَهُمْ اُجْرُهُمْ ﴾ الاية د همدغه "اِنَّ" دپاره خبر دی.

نو حاصل يې داسې راخبري چې: يقيناً هغه کسان چې په منافقت سره "آمَنَّا" وايي او هغه کسان چې يهوديت يې غوره کړې دي او همدارنگه هغه کسان چې ځانونو ته د عيسى ﷺ امتيان وايي او هغه کسان چې د صابئينو لقب لري (هره کفرې ډله چې وي).
يا په بل عبارت د دغو کسانو څخه چې هرڅوک په حقيقي معناوو کښې په الله ﷻ او د قيامت په ورځ ايمان راوړي نو دوی ته د خپل رب ﷻ په نزد لوی اجر دی او په دوی باندې به د قيامت په ورځ نه ډاروي چې دوزخ ته به واچولی شي او نه به غمژن شي چې ای کاش چې ايمان مو راوړی وی. لنډه دا چې نن ورځ نجات فقط په همدغه محمدي (ﷺ) دين کښې منحصر دی او په بل يوه دين کښې هم نجات او خلاصون نشته.

سوال جواب

۴- که څوک وايي چې: د نجات دپاره خو نن ورځ د محمد ﷺ په صداقت او د قرآن کریم په حقانيت باندې عقیده خپلول هم ضرور دي. نو پوښتنه دا ده چې د څه حکمت په بنياد په ايت شريف کښې فقط د ﴿ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ﴾ په نزول سره اکتفاء وکړی شوه؟
مونږ وايو چې: په حقيقي معناوو کښې په الله ﷻ او د قيامت په ورځ د ايمان د راوړلو سره په محمد ﷺ او هم په قرآن کریم باندې ايمان راوړل ضرور او لازم دي، نو په صراحت سره ذکر ته يې څه اړتيا نه وه، والله ﷻ اعلم وعلمه اتم واكمل.

(۱) البحر المعيط ج ۱ ص ۳۹۱

﴿ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۱۲﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿۱۱﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿۱۰﴾ فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۹﴾ ﴾

[۶۳] او هغه وخت (دریہ یاد کری) چې مونږ ستاسو څخه کلک عهد واخست او هم مو ستاسو د (سرونو) د پاسه غر دراوچت کړ چې تاسو په قوت سره هغه کتاب واخلي (قبول کړی) کوم چې مونږ تاسو ته درکړی دی، او تاسو هغه احکام (په عمل سره) یاد کړی کوم چې پکښې ثبت دي، شاید چې تاسو (خپل خانونه د دوزخ څخه) په وقایه کښې وساتئ.

[۶۴] بیا تاسو (خپل عهد ته) د دغه تجدید څخه وروسته شا واپوله (او په عمل کښې مو پیاده نه کړ).

نو که د الله ﷻ فضل او د همدې ﷻ رحمت په تاسو باندې نه وی (نازل) شوی نو هرومرو به تاسو د زیانکارانو څخه گرځېدلي وی.

[۶۵] او بې شکه تاسو په هغو کسانو باندې علم لرئ (ښه یې پېژنئ) کومو چې همدا ستاسو د جملې څخه د خالي په ورځ کښې (د الله ﷻ د حکم څخه) تجاوز وکړ (چې د ماهیانو ښکار کولو ته یې چل جوړ کړ)، نو مونږ ورته (تکویني امر وکړ) چې تاسو ذلیله بېزوگان جوړ شی (نو سمدستي هغوی د څرمې بېزوگان جوړ شوه).

[۶۶] نو مونږ دغه ښار (او ښاریان) د هغو ښارونو دپاره عبرت وگرځول کوم چې د همدې ښار په وړاندې (شاوخوا کښې پراته) وه او د هغو ښارونو دپاره هم کوم چې د همدې ښار څخه وروسته (د قیامت تر ورځې پورې) ابادېږي، او (همدارنگه مو دغه ښار) د متقیانو دپاره لوی پند (نصیحت) وگرځاوه.

ارتباط او د مطلب خلاصه

که څه هم د [البقرة: ۴۹] ایت څخه راپه دېخوا بني اسرائيلو ته د هغو نعمتونو د یادښت لړۍ راروانه ده کومو چې په هغوی باندې د تاریخ په اوږدو کښې صورت نیولی وه، او موقع په موقع د هغوی ناشکریو ته هم اشارې شوې دي؛ خو په عارضې توگه په وړاندېني ایت کښې هغوی ته د هغې لارې بیان نازل شو په کومې کښې چې هغوی ته د ذلت او مسکنت او د الله ﷻ د غضب څخه د نجات او خلاصون چاره ښودلې شوې وه.

څرنگه چې د دغې لارې بیان اختتام وموند نو په دې ایتونو کښې بیا د نعمتونو او د ناشکریو د یادښت لړۍ پیل شوې ده چې حاصل یې داسې راڅپړي:

ای پیغمبره! بنی اسرائیل مخاطب کره او زمونږ د پلوه ورته ووايه چې:

۱- ای بنی اسرائیلو! تاسو هغه وخت یاد کړئ چې مونږ تاسو ته همدا ستاسو د هدایت دپاره کتاب (تورات) درواستاوه چې لند تفصیل یې دا دی:

الف: تاسو مونږ ته د کتاب د نزول څخه وړاندې وعده راکړې وه چې د دغه کتاب احکام به په عمل سره پیاده کوئ.

ب: خو کله چې تورات نزول وموند نو تاسو په خپله وعده باندې وفا ونه کړه او موسی عليه السلام ته مو په صراحت سره وویلې چې د دې کتاب احکام مونږ نه شو عملي کولی.

ج: بیا مونږ په تاسو باندې د پاسه د فلسطین د غرونو څخه یو غر دراوچت کړ، چې تاسو په خپله وعده باندې ودرېږئ، او هغه احکام په ښه قوت سره واخلي کوم چې په دغه کتاب کښې نازل شوي دي، کوم چې تاسو غوښتې وه. یا په بل عبارت: تاسو د دغه کتاب احکام مه هېروئ، شاید په دغه صورت کښې به تاسو خپل ځانونه د خپل رب ﷻ د عذاب په وقایه کښې وگرځوئ. او ښه پوره تقوی داران به جوړ شی.

د: که تاسو ذکره شوې توصیه قبوله نه کړئ نو څه لرې نه ده چې همدغه غر درباندي دروغورخولی شي او تاسو ټول چیت پیت کړي.

ه: چې په نتیجه کښې تاسو خپل عهد تجدید کړ او وعده مو راکړه چې مونږ به د دغه کتاب احکام عملي کوو او هېروو به یې نه.

و: خو د همدغه تجدید څخه وروسته هم تاسو په خپل عهد باندې ونه درېدئ او جنایاتو ته مو لاس واچاوه حتی چې د همدغه کتاب په تحریف باندې مو هم صرفه ونه کړه.

ز: که بالفرض په تاسو باندې د الله ﷻ فضل او د همده ﷻ رحمت نزول نه وی موندلی نو تاسو به هرومرو په دنیا او آخرت کښې د زیانکارانو د ډلې څخه گرځېدلې زئ، لکه څنگه چې ستاسو د

جملې څخه اصحاب السبت د زیانکارانو څخه وگرځېده.

۲- نو ای د دې زمانې بنی اسرائیلو! تاسو په خپلو پلرونو باندې د ذکر شوي فضل او رحمت شکریه وکړئ او په آخر الزمان پیغمبر ﷺ او په آخر الزمان کتاب (قرآن کریم) باندې د حقانیت عقیده ولرئ.

۳- ای بنی اسرائیلو! تاسو خو په هغو کسانو باندې ښه پوره علم لرئ او ښه پوره درته معلوم دي کومو چې د خالي په ورځ د الله ﷻ حکم د پښو لاندې کړی وه او حیلې او پلمې یې ورته تراشلې وې چې څه بیان یې دا دی:

الف: مونږ هغوی ته امر کړی وه چې د خالي په ورځ به په دریاب کښې د ماهیانو ښکار نه کوئ چې په دغه کار کښې ستاسو عصیان نغښتی دی.

ب: هغوی به د خالي په ورځ د سیند په څنډه کښې ماهیانو ته بندۍ واچوله (هلته به یې راییسار کړه) او د یکشنبې په ورځ به یې راوښووه چې مونږ خو د خالي د ورځې احترام کړی دی او د ښکار

کولو څخه مو اجتناب خپل کړی دی.

ج: څرنګه چې په حیلو او پلمو سره حقیقت بدلون نه شي موندلی نو مونږ په خپل تکونني امر سره هغوی ټول مخاطب وګرځول چې تاسو ټول بېزوګان جوړ شئ چې سمدستي ټول بېزوګان وګرځېده، او ټول د څرمې د ذلت او حقارت سره مخامخ شوه.

۴- نو ای پیغمبره! مونږ ذکره شوې قریه (چې اوسېدونکي یې بېزوګان ګرځولي شوي وه) د لاندې صفاتو درلودونکې وګرځوله:

الف: دغه قریه مو د هغو ټولو قریو (کلو) دپاره عبرت وګرځوله کومې چې د ذکرې شوې قریې په وړاندې او شاوخوا پرتې وې، چې تاسو د دغسې جنایت د ارتکاب څخه ځانونه وساتئ ترڅو ستاسو څخه بېزوګان جوړ نه کړی شي.

ب: بلکې ذکره شوې قریه مو د قیامت د ورځې پورې د هغو ټولو قریو او ښارونو دپاره د عبرت درس ورکوونکې وګرځول کوم چې د همدغې قریې څخه وروسته ابادېږي او موجودېږي.

ج: بالاخره دغه قریه مو د متقیانو دپاره وعظ او نصیحت جوړه کړه چې خپله پرهیزګاري او تقوی ورباندې قوي کړي او د خپل رب ﷻ په کامل علم او کامل قدرت باندې ښه پوره مطمئن وګرځي.

توضیحات

۱- په ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ﴾ الآية کښې چې کومې واقعي ته اشاره شوې ده د هغې ذکر په [البقرة: ۹۳] ایت کښې هم راروان دی او په [الأعراف: ۱۷۱] ایت کښې هم لږ څه تفصیلوار نازل شوی دی.

ذکره شوې واقعه په دې مقام کښې ځینو مفسرینو کرامو ښه پوره واضح کړې ده^(۱)، او مونږ یې د الله ﷻ په توفیق وړاندې د مطلب په خلاصه کښې څو لنډو ټکو ته اشاره وکړه.

"طور" څه معنی؟

۲- په ﴿وَزَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ﴾ کښې د "طور" کلمه دوه معناوې لري، چې یوه مطلق غر ده. او بله هغه خاص غر ده په کوم کښې چې موسی ﷺ مناجات کړی وه^(۲).

خو ظاهره دا ده چې په دې مقام کښې د ذکرې شوې کلمې څخه د فلسطین د غرونو څخه یو غر اراده کړی شي^(۳)، او دا ځکه چې:

الف: دا واقعه د هغې واقعي څخه جدا ده کومه چې د موسی ﷺ د مناجات په وخت کښې د طور د غره په څنګ کښې واقع شوې وه کومې ته چې د [البقرة: ۵۵] ایت کښې اشاره شوې ده^(۴).

(۱) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۳۶: تفسیر الطبري ج ۱ ص ۲۲۴

(۲) مفردات الراغب ص ۳۱۸

(۳) البحر المحیط ج ۱ ص ۳۹۲

(۴) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۴۸

ب. د همدغې واقعي په بیان کښې په [الأعراف: ۱۷۱] ایت کښې د ﴿ الْجَبَل ﴾ په کلمه باندې صراحت نازل شوی دی چې د مطلق غره معنی ورکوي، نو معلومه شوه چې دلته د "الطُّور" څخه مطلق غر مطلب دی، والله ﷻ أعلم.

"تَوَلَّى" څه معنی؟

۳- په ﴿ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ ﴾ کښې د ﴿ تَوَلَّيْتُمْ ﴾ کلمه د "تَوَلَّى" لکه "تَخَوَّفَ" څخه اشتقاقه شوې ده او د "عَنْ" توری ورسره مقدر دی چې د اعراض او عدم نژدېکت معنی ورکوي^(۱).
یعني: تاسو د ذکر شوي عهد او د هغه د تجدید څخه وروسته د تاریخ په اوږدو کښې د خپل کتاب (تورات) د احکامو څخه اعراض وکړ او مخ مو ترې واراوه (او د ډېرو جنایاتو مرتکب وگرځېدلې).

د بني اسرائيلو جنایات

۴- که څه هم مونږ د الله ﷻ په توفیق د [البقرة: ۵۷] ایت لاندې د بني اسرائيلو د جنایاتو څو مثالونه لیکلي دي مگر د هغوی د جنایاتو یو اوږد نوملیک په [النساء: ۱۵۳-۱۶۱] ایتونو کښې راروان دی. هیله ده چې هلته یو ځل مراجعه وکړی شي.

أصحاب السبب څوک وه؟

۵- په ﴿ الَّذِينَ آعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ ﴾ کښې د ﴿ الَّذِينَ ﴾ کلمه د هغو کسانو څخه کنایي ده د کومو څخه چې د [النساء: ۴۷] ایت کښې په ﴿ أَصْحَابِ السَّبْتِ ﴾ سره تعبیر نازل شوی دی د کومو حالات چې په [الأعراف: ۱۶۳-۱۶۶] ایتونو کښې په زیات تفصیل سره راروان دي.
دغه ډله کسان د بني اسرائيلو څخه وو او د داود ﷺ په زمانه کښې تېر شوي دي^(۲)، په دغې ډلې باندې د خالي په ورځ د ماهیانو ښکار کول حرام گرځولی شوی وه، خو هغوی په چل ول سره د دغه حکم څخه اعراض وکړ چې په همدغې ورځ کښې به یې ماهیان په اوبو کښې محاصره کړه او د وتلو مخه به یې ورته بنده کړه او د یکشنبې په ورځ به یې رانیول او کورونو ته به یې راوړل، چې په نتیجه کښې ترې الله ﷻ بېزوگان جوړ کړه او مسخه یې کړه.

سوال جواب

۶- که څوک وايي چې: په ﴿ فَجَعَلْنَهَا نَكِيلًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا ﴾ کښې د "ها، ها، ها" درېواړه ضمائر څه شي ته راجع دي؟
مونږ وايو چې: د دغو ضمائرو په مرجع کښې علماوو کرامو متعدد احتمالات لیکلي دي^(۳).

(۱) مفردات الراغب ص ۱۷۱
(۲) تفسیر القرطبي ج ۱ ص ۴۴۳
(۳) تفسیر الخازن ج ۱ ص ۱۳۷

چې په اصل مطلب باندې کوم اثر نه غورځوي. مگر مونږ ته بهتره برهښې چې: دغه ضمانت به د "الْقُرْبَى" کلمې ته راجع وي په کومې باندې چې دلته مقام دلالت کوي او په [الأعراف: ۱۶۳] ایت کېښې ورباندې صراحت نازل شوی دی.

دا د یو پلوه او د بله پلوه د ﴿لَمَّا بَيْنَ يَدَيْهَا﴾ څخه هغه ښارونه مطلب دي کوم چې د ذکر شوي مسموخ ښار په شاوخوا کېښې پراته وه. او د ﴿وَمَا خَلَفَهَا﴾ څخه هغه ښارونه مراد دي کوم چې د هغوی څخه وروسته د قیامت تر ورځې پورې په ځمکه باندې نوي ابادېږي او جوړېږي^(۱).

سوال جواب

۷_ که څوک وايي چې: په ذکر شوي عبارت کېښې د "تکال" کلمه څه معنی؟

مونږ وايو چې: دغه کلمه د هغه شي دپاره وضعه شوې ده په کوم سره چې یو شی د بل شي څخه منعه کول کېږي^(۲)، لکه چې آس په قیضې سره د سرکشی څخه اداره کېږي، چې په دې مقام کېښې ترې مونږ په عبرت سره تعبیر کولی شو. نو جاصل به یې داسې راوڅېږي چې:

مونږ دغه مسخه کړې شوی ښار د هغو ښارونو دپاره د عبرت درس وگرځاوه کوم چې د دغه مسموخ ښار په شاوخوا کېښې پراته وه، او د هغو ښارونو دپاره مو هم عبرتي درس جوړ کړ کوم چې د قیامت تر ورځې پورې په ځمکه باندې ابادېږي.

نو باید هیڅ ښاریان د الله ﷻ احکام په چل ول سره د پښو لاندې نه کړي که نه نو الله ﷻ ته د جنایتکارانو مسخه کول په هره زمانه کېښې اسان کار دی، او څه مشکلات ورته نه لري.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۸_ که څوک وايي چې: ایا د ذکر شوو مسخه کړی شوو کسانو نسل پاتې شو؟

مونږ وايو چې: عبد الله بن عباس رضی الله عنهما ويلي دي چې هیڅکله مسخه کړی شوی بنیادم یا شی د درېوو ورځو څخه اضافه ژوندی نه دی پاتې شوی، او نه یې څه خوړلي دي او نه یې څه شی څښلي دي او بالاخره نه یې نسل او زوزات پاتې شوي دي^(۳).

﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُؤًا قَالِ

أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٢٧﴾ قَالُوا أَذْعُ لَنَا رَبُّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ

يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ عَوَانَ بَيْنَ ذَلِكَ فَأَفْعَلُوا مَا تَأْمُرُونَ ﴿٢٨﴾ قَالُوا

(۱) روح المعاني ج ۱ ص ۲۸۴

(۲) لسان العرب ج ۱۱ ص ۶۷۸: مفردات الراغب ص ۵۲۷

(۳) الدر المنثور ج ۲ ص ۱۸۴

أَدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ
الْمَنْظُرِينَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا آدَعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ
اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٦٨﴾ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ
مُسْلِمَةً لَا مِثْيَةَ فِيهَا قَالُوا أَلَفْنَاهُ حَقًّا فَذَنَّبُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٦٩﴾

[٦٧] او هغه وخت (ياد ڪر) جي موسى ﷺ خپل قوم ته وويلي جي يقيناً الله ﷻ تاسو ته امر
ڪوي جي د (غواگانو ڇخه) يوه غوا ذبحه ڪري.

هغوى (بني اسرائيلو) وويلي جي: ايا ته مونڙ ڀه ملندو سره نيسي (ايا ته توقي تقالي ڪوي)؟
(موسى ﷺ) وويلي جي: زه ڀه الله ﷻ سره پنا غوارم جي زه د جاهلانو ڇخه وگرخم (د الله ﷻ ڀه
امر ڪنبي توقي ڪول خود جاهلانو ڪار دى).

[٦٨] هغوى وويلي جي: ته زمونڙ ڊپاره د خپل رب ﷻ ڇخه وغواره جي مونڙ ته واضحه ڪري،
جي هغه ڇنگه غوا ده؟ (جي مونڙ يي ڀه ذبحه باندې مامور ڪري شوي ياستو).
(موسى ﷺ) وويلي جي: يقيناً زما رب ﷻ وايي جي بي شڪه دا يوه غوا ده جي نه زره ده او نه
خوسى (خوانه) ده، (بلڪي) د دغه عمر ترمنخ ده.

نو تاسو هغه فعل (ذبحه) وڪري ڀه ڪوم باندې جي تاسو مامور ڪري شوي ياستو.
[٦٩] هغوى وويلي جي: (اي موسى!) ته زمونڙ ڊپاره د خپل رب ﷻ ڇخه وغواره جي د هغي
رنگ ڇنگه دى؟

(موسى ﷺ) وويلي جي: يقيناً زما رب ﷻ وايي جي بي شڪه دا يوه غوا ده جي زيره ده رنگ يي
تڪ زير دى، جي ڪتونكي خوشالوي (د خلکو ڊهره خوبهري).
[٧٠] (بني اسرائيلو) وويلي جي: (اي موسى!) ته زمونڙ ڊپاره د خپل رب ﷻ ڇخه وغواره جي دا
ڇنگه غوا ده (نور امتيازات يي ڇه شى دي)؟

يقيناً ڀه مونڙ باندې غواگاني اشتباه اچوي (نه يي ڀيڙنو جي ڪومه يوه به وي). او يقيناً مونڙ ان
شاء الله هرورمرو لاره موندونكي (د هغي لاس ته راوونكي) ياستو.
[٧١] موسى ﷺ وويلي جي: يقيناً زما رب ﷻ وايي جي يقيناً دا يوه غوا ده جي محنت
ڪوونكي نه ده، (نه) يي ڇمڪه قبوله ڪري ده او نه يي (ڀه ارهت چلولو سره) ڪنبت خروب ڪري دى.

(دا غوا) روغه ده (گوده يا رنده نه ده او د زير رنگ ڇخه ڀه غير د بل رنگ) تڪي پڪنبي نشته
(بئڪرونه او بئنگري يي هم زير دي).

(بني اسرائيلو) وويلي جي: اوس دي حق (بيان) راوور (غوا دي واضحه ڪر). نو هغوى (ذڪره
شوي غوا راوونيه او ذبحه يي ڪر، حال دا جي هغوى نڙدي نه وه جي (دا ڪان) وڪري.

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کښې یوې قیصې ته اشاره شوې ده په کومه کښې چې د بني اسرائيلو د سپین سترگیو یو مثال نغښتی دی د کومې بیان چې ان شاء الله ﷻ په توضیحاتو کښې راروان دی نو حاصل به یې داسې راوڅېږي:

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د بني اسرائيلو یوه قیصه قرائت کړه کومه چې د هغوی په زیات لجاجت او سپین سترگی باندې دلالت کوي. هغه دا چې:

۱- موسی ﷺ خپل قوم ته وویلې چې: د جگړې د فیصله کولو دپاره الله ﷻ تاسو ته امر کوي چې تاسو یوه غوا ذبحه کړئ نو بیا به ماته د فیصلې طریقه رازده کړي او جگړه به خلاصه شي.

۲- بني اسرائيلو موسی ﷺ ته په جواب کښې وویلې چې: ایا ته په مونږ باندې ملنډې وهې؟ ایا ته مونږ ته پیغور راکوي چې مونږ د خوسي عبادت کړی وه؟

۳- موسی ﷺ په ډېرې کرکجنې لهجې سره وویلې چې ملنډې وهل خو د جاهلانو کار دی او زه په الله ﷻ سره د دې څخه پنا غواړم چې زه د جاهلانو د جملې څخه وگرځم او الله ﷻ ته د توقو او مسخرو نسبت وکړم.

۴- هغوی بیا خبره ورمسترده کړه چې زمونږ دپاره د خپل رب ﷻ څخه پوښتنه وکړه چې مونږ د څه ډول غوا په ذبحه باندې مامور شوي یاستو، د زرې غوا په ذبحه که د خوانې غوا په ذبحه؟

۵- موسی ﷺ بیا هغوی مخاطب کړه چې:

الف: ما د خپل رب ﷻ څخه د همدغې خبرې وضاحت وغوښت نو په جواب کښې یې راته وویلې چې دغه غوا نه زړه ده او نه ځوانه (سخوندر) ده، بلکې د همدغو دواړو عمرونو ترمنځ ده.

ب: ای قومه! نورې پوښتنې پرېږدئ نو تاسو هغه کار وکړئ په کوم باندې چې تاسو مامور کړي شوي یاست.

۶- هغوی په ذکر شوي جواب باندې قناعت خپل نه کړ او بیا یې موسی ﷺ مخاطب کړ چې زمونږ دپاره د خپل رب ﷻ څخه وغواړه چې د همدغې غوا رنگ څنګه دی، هغه سپینه ده او که زړه ده او یا بل رنگ ده؟

۷- موسی ﷺ دغه پوښتنه هم ورجوابه کړه چې زما رب ﷻ وايي چې دغه زړه غوا ده چې رنگ یې تک زړه دی، او ډېره ښائسته برېښي چې د کتونکو ډېره خوښېږي.

۸- هغوی په دغه وضاحت باندې هم قناعت ونه کړ او بیا یې موسی ﷺ مخاطب وگرځاوه چې ای موسی! ته خاص زمونږ دپاره د خپل رب ﷻ څخه څه نور وضاحت هم وغواړه چې متوسطې زړې غواګانې هم زښتې ډېرې دي او په مونږ باندې اشتباه راځي چې مونږ به د کومې زړې متوسطې غوا په ذبحه باندې مامور کړي شوي یاستو.

خو دومره وایو چې که د الله ﷻ اراده وي نو مونږ لاره موندونکي یاستو او د ذکرې شوې غوا په موندلو کښې به بریالي شو.

۹- موسی عليه السلام هغوی ته نور وضاحت هم ورکړ چې: یقیناً زما رب الله وایي چې:

الف: دغه زیره متوسطه غوا محنتي غوا نه ده چې زمکه یې قلوبه کړې وي او نه دغې غوا د ارهت په چلولو سره زحمت گاللی دی، چې د زحمت گاللو نښې ورباندې لیدلی کېږي. بلکې دغه کارېدلې نه ده او استعمال شوې نه ده.

ب: په دغې غوا کېنې څه عیب نشته او د عیبونو څخه سالمه او روغه ده چې نه ږنده ده او نه گوډه ده او نه بل څه عیب درلودونکې ده.

ج: دغه غوا تکه زیره ده او د بل رنگ ټکي او داغ ورباندې نشته چې سپین یا تور خال ولري.

۱۰- کله چې موسی عليه السلام د غوا ذکر شوی وضاحت هغوی ته واوراوه نو هغوی ټولو په یوه خوله ویلې چې ای موسی! ایله چې اوس دې په حق بیان او پوره څرگند بیان سره راتگ وکړ او هغه غوادې راته پوره وښودله د کومې په ذبحه کولو باندې چې مونږ مامور گرځولي شوي یاستو.

۱۱- ای پیغمبره! د ذکر شوي سوال جواب څخه وروسته بني اسرائیلو د نوموړي غوا د موندلو هڅې پیل کړې، چې د ډېر زیار او کوښښ څخه وروسته یې وموندله او ذبحه یې کړه. حال دا چې هغوی نژدې نه وه چې دغه کار وکړي او دغه امر ته عملي جامه ورواغوندي.

توضیحات

۱- په ذکر و شوو ایتونو کېنې چې کومې قیصې ته اشاره شوې ده هغه علماوو کرامو په گڼو ډولونو سره روایت کړې ده ^(۱)، خو مونږ فقط د لاندې یوه روایت په لنډیز باندې اکتفاء کوو ^(۲):

الف: په بني اسرائیلو کېنې یو سړی وه چې مال او ثروت یې درلود خو د دې سره سره یې اولاد نه درلود بلکې فقط د تره زوی یې وارث وه او بس.

ب: په نوموړي باندې د خپل تره زوی ورجگ شو او قتل یې کړ ترڅو د هغه مال او ثروت د خپلې قبضې لاندې راولي.

ج: د قتل څخه وروسته یې د نوموړي لاش د یوه بل کلي په شاوخوا کېنې وغورځاوه ترڅو په هغوی باندې دعوه وکړي چې دا تاسو وژلی دی. هلې ژرشی ماته د همدغه مقتول دیت راکړئ.

د: د بل کلي خلکو انکار وکړ او د مقابلې دپاره یې توري ته لاس کړ، نژدې وه چې ښه غټه فتنه جوړه شي.

ه: خو د ښکته مرغه دواړه قبیلې (کلي) په دې صلاح شوه چې په همدې موضوع کېنې چې موسی عليه السلام کومه فیصله وکړي همغه فیصله به دواړه جانبه منو.

و: موسی عليه السلام د دواړو جانبو مجموعې ته امر وکړ چې تاسو یوه غوا ذبحه کړئ ترڅو د همدغې مذبوحي غوا په ذریعه الله تعالی مقتول راژوندي کړي او په خپل قاتل باندې گوته کېږدي.

خونکات

۲- په دې مقام کښې باید لاندې نکات په نظر کښې وساتل شي:

الف: په ﴿ أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً ﴾ کښې د ﴿ بَقْرَةً ﴾ کلمه د يوې غوا دپاره وضعه شوې ده چې "ة" پکښې په وحدت باندې دلالت کوي، او بدون د "ة" څخه د ډېرو غواگانو معنی ورکوي^(۱)، لکه چې په ﴿ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا ﴾ کښې ترې جمعیت مراد دی.

ب: ذکره شوې کلمه ﴿ بَقْرَةً ﴾ د خپل لفظ څخه مذکر نه لري بلکې د مذکر دپاره يې د "نور" لکه "قول" - کلمه وضعه شوې ده.

لکه څنگه چې د "ناقة" کلمه (بڼځه اوبڼه) د خپل لفظ څخه مذکر نه لري بلکې د مذکر (نر اوبڼ) دپاره د "جمل" - لکه "شرف" - کلمې وضعه موندلې ده.

ج: په ﴿ لَا فَارِضٌ وَلَا يَكْرُ عَوَانُ بَيْنَ ذَلِكَ ﴾ کښې د ﴿ فَارِضٌ ﴾ کلمه د هغې غوا نوم دی کومه چې د ډېر زوروالي د کبله د پچيو زېږولو څخه لوېدلې وي او د ﴿ يَكْرُ ﴾ کلمه هغې غوا ته ويل کېږي کومه چې کم عمره وي او د پچيو د زېږولو وخت ته نه وي رسېدلې^(۲).

بالآخره په همدغه عبارت کښې د ﴿ عَوَانُ ﴾ کلمه د "متوسط" د کلمې سره مترادفه ده^(۳)، يعنې د کومې غوا ذبحه کول چې په ناسو باندې لازم گرځول شوي دي هغه نه زړه ده او نه وړه ده بلکې د همدغه مذکور عمر ترمنځ ده.

د: په ﴿ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا ﴾ کښې د ﴿ فَاقِعٌ ﴾ کلمه د زېړ رنگ په تاکيد او سوچه والي باندې دلالت کوي^(۴)، نو په دې مقام کښې يې مونږ په سوچه زېړې غوا سره معنی کوو او وايو چې "تکه زېړه غوا".

ه: په ﴿ بَقْرَةً لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ ﴾ کښې د "لا" اولنی توری د نفی دپاره دی، او د "لا" دوهم توری د همدغې نفی تاکيد افاده کوي^(۵).

و: د ﴿ ذَلُولٌ ﴾ کلمه پکښې د "ذلة" - لکه "قلة" - څخه اشتقاقه شوې ده چې په مقابل کښې يې "عزة" استعمالېږي.

ز: همدغه "ذلة" په متصلو دوه وو جملو ﴿ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ ﴾ سره تفسير شوی دی. نو حاصل يې داسې راخيږي چې دغه غوا داسې غوا نه ده چې ځمکه يې اړولې او قولبه کړې وي

(۱) مفردات الراغب ص ۵۴

(۲) مفردات الراغب ص ۵۵، ۳۹۰

(۳) لسان العرب ج ۱۳ ص ۲۹۹

(۴) القاموس المحيط ج ۳ ص ۵۱۱

(۵) تفسير الكشاف ج ۱ ص ۱۵۱

اویا بی زراعت ته په ارهت گرځولو سره محنت ویستلی وي چې د محنت اثار پکښې د ورايه برهښي چې خت یې د جغ د کبله مورې مورې گرځېدلی وي او کناتي یې په چوکې سره داغ داغ وي.
ح: په ﴿مُسْلَمَةً لَا شِيَةَ فِيهَا﴾ کښې د ﴿مُسْلَمَةً﴾ کلمه دلته د روغې غوا معنی ورکوي^(۱)، چې ګوډه او ړنده نه ده، او نه بل څه عیب لري.

ط: په همدغه عبارت کښې د "شِيَةَ" کلمه په اصل کښې "وَشِي" لکه "وَعُدْتُ" - وه چې کله ترې د "و" توری حذف شو نو په آخر کښې یې "ة" د عوض په توګه اضافه کړی شوه نو "شِيَةَ" لکه "عِدَّة" - ترې جوړه شوه. "شِيَةَ" د بدل رنگ ټکي یا خال ته ویل کېږي^(۲).

یعني ذکره شوې غوا تکه زیره ده چې د بل رنگ یو ټکی هم پکښې شتون نه لري، بلکې ښکرونه او ښنگرې یې هم سوچه زیر دي.

غوا موندنه شوه او لانجه ختمه شوه

۳- د ﴿قَالُوا آآلَيْنَ جِئْتِ بِالْحَقِّ﴾ د جملې څخه د اشارې په توګه معلومېږي چې هغوی مطلوبه غوا وپېژانده چې په نژدې ځای کښې یې شتون درلود. نو د همدې کبله یې په جرئت سره ذکره شوې جمله موسی ﷺ ته ورواوروله، که نه نو خبره به یې نوره هم اوږده کړې وی.
او شاید چې هغوی به سمدستي په عمل باندي پیل کړی وي او ذکره شوې نقشه به یې انجام کړې وی او د مقتول تجهیز او تدفین به یې شروع کړی وی. او داسې به نه وي شوي چې مقتول د تجهیز او تدفین څخه د عادي وخت څخه اضافه ټال شوی وي، والله ﷻ أعلم بحقیقة الحال.

سوال جواب

۴- که څوک وايي چې: د ﴿وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ﴾ د جملې مضمون دا دی چې هغوی د دغه کار کولو ته نژدې نه وه، نو پوښتنه دا ده چې همدغه کار ته د هغوی د عدم نژدېکت وجه څه وه؟
مونږ وایو چې: ځینو مفسرینو کرامو د همدغه کار د عدم نژدېکت وجه د غوا د قیمت اوچتوالی ښودلی دی، چې دومره ډېر سره زړه چې د غوا پوستکی ورباندي ډکېدلی شو^(۳).
مګر دغه وجه کمزورې برهښي ځکه چې ایا هغه چا به دومره اوچت قیمت اداء کړي وی کوم چې د زیات حرص د کبله د خپل تره زوی وژلی وي، کوم چې همدغه مقتول یې د دې دپاره د بل کلي په شاوخوا کښې اچولی وي چې دیت پرې واخلي، په کوم باندي چې د مسکنت او عدم قناعت څیمه وهلې شوې وي.

زمونږ په فکر عدم نژدېکت په دې معنی نه وه چې هغوی تر ډېرو کلونو پورې ټاکلې شوې غوا

(۱) الدر المشرج ۱ ص ۱۹۱
(۲) اللباب فی علوم الکتاب ج ۲ ص ۱۷۱
(۳) المعبر الوجیز ج ۱ ص ۲۶۰؛ الدر المشرج ۱ ص ۱۹۷

ویلتله او ډېر کلونه وروسته یې مونده کړه چې د غوا موندلو پورې وژل شوی سړی د دفن څخه پاتې وه بلکې عدم نژدېکت په دې معنی چې:

الف: څومره چې د یوه شي قیدونه زیاتېږي په هماغې اندازه د هغه د موجودیت چانس (احتمال) کمېږي. نو احتمال وه چې ذکره شوې غوا یې نه وی موندلې. څه لرې نه وه چې هغوی خپلې پوښتنې نورې هم اوږدې کړې وی او قیدونه نور هم اضافه شوي وی، او د موندلو چانس یې نور هم لږ شوی وی.

ب هغوی د ﴿إِنْ شَاءَ اللَّهُ﴾ کلمات ډېر وروسته ویلې، نژدې وه چې هغوی په دغو کلماتو باندې هیڅ تلفظ نه وی کړی نو د قیامت تر ورځې پورې به ورته غوا لاس ته نه وی ورغلې.

په همدې اړوند

۵- په همدې اړوند په دې مقام کښې لاندې وضاحتونه ولولئ:

الف: نبي کریم ﷺ په یو حدیث کښې فرمایلي دي چې: «لَا تُشَدُّوْا عَلٰی اَنْفُسِكُمْ فَيُشَدَّدَ عَلَيْكُمْ فَاِنْ قَوْمًا شَدَّدُوا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ فَشَدَّدَ اللهُ عَلَيْهِمْ»^(۱) یعنی: تاسو په خپلو ځانونو باندې (بې ضرورته) سختي مه اچوئ نو په تاسو باندې به سختي واچوله شي او دا ځکه چې یوه قوم په خپلو ځانونو باندې سختي اچولې وه نو الله ﷻ ورباندې سختي ورواچوله (ورباندې یې فرض وگرځوله).

ب: عبد الله بن عباس رضی الله عنهما ویلې چې: «لَوْ اَخَذُوا اَذْنِي بَقْرَةَ فَدَبَّحُوهَا لِاَجْزَاتِ عَنْهُمْ وَلَكِنَّهُمْ شَدَّدُوا وَتَعَتُّوْا مُوسٰى فَشَدَّدَ اللهُ عَلَيْهِمْ»^(۲) یعنی: که چرته بني اسراييلو ادنی (کوچنی) غوا رانهولې وی نو ذبحه کړې یې وی نو دا به ترې جائزه گنلې شوې وی مگر هغوی سختي غوره کړه او موسی ﷺ یې په مشقت (حرج) کښې واچاوه نو الله ﷻ ورباندې سختي ورواچوله او ورباندې فرض یې کړه.

﴿وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادْرَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿۷۱﴾ فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُخَيِّ اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ ءَايَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۷۲﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِن مِّن الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ إِلَّا نَهْرٌ وَإِن مِنْهَا لَمَّا يَشْفُقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِن مِنْهَا لَمَّا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۷۳﴾﴾

[۷۲] او هغه وخت (په یاد کړئ) چې تاسو یو کس وواژه نو (بیا) پکښې په جگړه شوی.

۱، سن ابی داؤد ج ۲ ص ۳۱۶

۲، الدر المنور ج ۱ ص ۱۹۰

او الله ﷻ د هغه شي راويستونکي (راخرگندوونکي) دي کوم چې تاسو وي چې پناهه مو...
 [۷۳] نو مونږ وويلې چې تاسو دا (مقتول) د دي (مذبحې غوا) په ځينې برخې سره ووهئ (ترڅو
 راژوندي شي نو تاسو دغه کار وکړ او مقتول راژوندي شو)
 (او مونږ وويلې چې) الله ﷻ په دغه ډول سره (د قيامت په ورځ) مري راژوندي کوي
 او اي بني اسرائيلو! الله ﷻ تاسو ته (د خپل کامل قدرت) دلايل درليده کوي (درنښي). شايد
 چې تاسو د عقل څخه کار واخلي (او الله ﷻ په کامل صورت سره وپېژني).
 [۷۴] بيا د دغو دلائلو (او حوادثو) څخه وروسته ستاسو زړونه کلک شوه (او تر نن ورځې پورې
 کلک دي)

نو ستاسو زړونه (په کلکوالي کبسي) د ډبرو غوندي دي، يا د ډبرو څخه د کلکوالي د حبشه
 سخت دي (د اوسپنې غوندي دي).
 او يقيناً د ډبرو څخه ضرور ځينې هغه (ډبرې) دي چې ويالې (لښتي) ترې په شدت سره بهېږي
 او يقيناً ځينې ترې هرور هغه دي کومې چې چوي نو اوبه ترې را اوځي (که څه هم لښتي ترې
 نه جاري کېږي).
 او يقيناً ځينې ترې ضرور هغه (ډبرې) دي چې د الله ﷻ د ډاره بنکته رغري.
 او الله ﷻ د هغو کارونو څخه ناخبره نه دی کوم چې تاسو يې (روزمره) عملي کوئ (نو موافقه
 سزا به درکړي).

د مطلب خلاصه

يعنې: اي بني اسرائيلو! تاسو هغه ورځ په زړه کړئ چې:
 ۱- تاسو يو سړی پخپله وواژه او بيا مو د وژل شوي مړي (لاش) د بل چا د کلي په شاوخوا کښې
 د دي دپاره وغورځاوه ترڅو د هغوی څخه ديت واخلي.
 تاسو غوښتل چې په همدې چل سره به د ديت د اخستلو څخه علاوه د وژلي شوي سړي قاتل هم
 پټ کړئ او هيڅوک به يې ونه پېژني.
 ۲- خو الله ﷻ هغه قاتل راخرگند کړ کوم چې تاسو د هغه پټوونکي وي. او دا ځکه چې الله ﷻ د
 هغو ټولو شيانو بريندونکي دي کوم چې تاسو ياست چې خلک ترې ناخبره وساتي.
 په همدې بنياد به الله ﷻ د محمد ﷺ د نبوت حقانيت هم ټولې دنيا ته ورڅرگند کړي د کوم چې
 تاسو پټوونکي او تحريف کوونکي ياست.
 ۳- نو مونږ د قاتل د رسوا کولو دپاره تاسو ته د موسی ﷺ په ذريعه امر وکړ چې دغه وژل
 شوی سړی د ذبحه کړی شوې غوا په څه برخې سره ووهئ او په هغه پورې ورته اتصال ورکړئ ترڅو
 ژوندي شي او خپل قاتل پخپله په گوته کړي چې دغه دی، نو ستاسو لاندې به حل شي او جگړه
 به مو ختمه شي.

نو کله چې تاسو ذکره شوې عملیه اجراء کړه نو سمدستي وژل شوی راژوندي شو او خپل لامل ته یې گوته ونيوه چې دغه دی.

۴- مونږ په عین وخت کښې دا هم وویلې چې ای د دغې صحنې کتونکيه او لیدونکيه! لکه څنگه چې الله ﷻ ستا د سترگو لاندې دغه مقتول راژوندي کړ، همدارنگه به الله ﷻ د قیامت په ورځ ټول مړي د خپلو قبرونو څخه ژوندي را اوچت کړي او د محاسبې دپاره به یې ودروي.

۵- ای بني اسرائیلوا تاسو ته الله ﷻ د خپل کامل قدرت دلایل په دغه ډول سره درښيي او درپېژني شاید چې تاسو د عقل څخه کار واخلي او په بعث بعدالموت باندې کلکه عقیده وساتئ. خو:

۶- ای بني اسرائیلوا د الله ﷻ د دغو ډېرو قدرتي دلایلو د لیدلو څخه وروسته هم بیا ستاسو زړونه کلک شوه نو ستاسو زړونه د ډېرو غونډې کلک دي چې هیڅ دلیل او معجزه ورباندې اثر نه غورځوي، بلکې ستاسو زړونه د کلکوالي د حیثه د ډېرو څخه هم کلک دي. او دا ځکه چې:

الف: په ډېرو کښې دومره نرمې ډبرې شته چې د ځینو څخه اوبه بهېږي او لښتي ترې روان وي چې د الله ﷻ مخلوقات ترې خړوبېږي.

ب: ځینې ډبرې چوي او اوبه ترې را اوځي چې ځینې ځینې مخلوقات ترې استفاده کولی شي.

ج: بالاخره ځینې ډبرې که څه هم ډبرې یا لږ اوبه ترې نه بهېږي مگر د الله ﷻ د ډاره رغړي او خلکو ته په پټه خوله د ډار درس ورکوي.

حال دا چې الله ﷻ د هغو کارونو څخه ناخبره نه دی کوم چې تاسو په دوامداره توګه لګیا یاست صورت ورکوی. او هیچا او هیڅ شي ته مو ګټه نه رسېږي.

توضیحات

۱- که څوک وایي چې: په ﴿وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا﴾ کښې په ﴿قَتَلْتُمْ﴾ سره هغه بني اسرائیل مخاطب ګرځولي شوي دي کوم چې د ایت شریف د نزول په وخت کښې ژوندي وه. حال دا چې د قتل واقعه د موسی ﷺ په زمانه کښې تېره شوې ده؟!

مونږ وایو چې: په دې مقام کښې د ځینو کسانو فعل (قتل) ټول قوم ته نسبت کړی شوی دی که څه هم ژوندي بني اسرائیل د قتل په وخت کښې بالکل پیدا شوي هم نه وه^(۱). او دا ځکه چې د پښتو محاورې په شمول په ټولو محاورو کښې عادت دی چې کله-کله د یو کس د فعل نسبت ټول قوم ته صورت نیسي. د مثال په توګه هغه افغانان هم په بهادری او مېړانې سره مخاطب ګرځولي کېږي کوم چې په اروپا یا نورو ممالکو کښې لرې پراته دي او د روسیانو پلو ته یې یوه مرمی هم نه ده فیر کړې بلکې لا د روسیانو سره ملګري دي لکه خلیان او پرچمیان. دوی ته ویل کېږي چې تاسو د روسیانو په سخت جنګ کښې لګیا یاست او نژدې ده چې هغوی په ګوندو کړئ الله ﷻ دي ستاسو نصرت وکړي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۲- که څوک وایي چې: په دې مقام کې چې د غوا کومې قیصې ته اشاره شوې ده د هغې بیان په ذکر شوي ایت سره پیل کېږي حال دا چې ځینې مربوط کیفیات یې د [البقرة: ۶۷] څخه شروع شوي دي. نو پوښتنه دا ده چې ایا دا به مناسبه نه وه چې دغه ایت چې بحث پکښې روان دی وړاندې نازل شوی وی، ترڅو د قیصې بیان د وقوعي ترتیب سره مطابقت موندلی وی؟

مونږ وایو چې: د دغه سوال د جوابولو په اړه علماء کرام په لاندې دوه وو ډلو ویشلي شوي دي:
الف: ځینې علماء کرام وایي چې دا قیصه او هغه قیصه یوه نه ده ترڅو اعتراض وارد شي چې په بیان کې د ترتیب رعایت ولې ونه کړی شو. بلکې هلته الله ﷻ بني اسرائيل د امتحان په توګه مکلف ګرځولي وه چې یوه غوا ذبحه کړي که څه هم دوی نه پوهېږي چې په دغې ذبحه کې مطلب څه شی او د څه دپاره دغه مکلفیت صورت نیسي او دلته سطلب واضحه شو چې په دغې مذبحې غوا سره مړی راژوندي شو (خپل قاتل یې په ګوته کړ) او جګړه یې ختمه کړه^(۱).

ب: اکثره علماء وایي چې قیصه یوه ده او د ترتیب رعایت د دې دپاره نه دی کړی شوی چې څوک په دوه وو مطلبونو باندې د یوه مطلب ګومان ونه کړي چې د هغوی دوه جنایتونه یو جنایت وګڼي. هغه دا چې^(۲):

اول: په هغو ایتونو کې چې د هغوی جنایت دا وه چې موسی ﷺ ته یې د استهزاء نسبت وکړ او د امر د اجراء په هکله یې سستي غوره کړه بلکې د بهانو په توګه یې پوښتنو ته ادامه ورکړه.
دوهم: په دې ایتونو کې چې د هغوی بل جنایت ته اشاره ده چې په ناحقه یې سړی وواژه او بیا یې دهغه په وژلو باندې یې ګناه خلک تورن کړه چې دا تاسو وژلی دی هلی ژر شی مونږ ته دیت راکړئ.
مونږ ته د همدغو اکثره علماءو کرامو قول غوره برېښي چې په تبادر سره ذهن ته راخېږي.

"دَرء" څه معنی؟

۳- په ﴿فَادْرَأْتُمْ فِيهَا﴾ کې چې د "ادْرَأْتُمْ" کلمه اصلاً د "دَرء" لکه "ضَرْب" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د تېل وهلو معنی ورکوي^(۳)، کله چې په چا باندې دعوه صورت ونیسي نو په حقیقت کې هغه د ملامتیا کندی ته تېل وهل کېږي. یعنې: تاسو هغه وخت یاد کړئ چې سړی مو وواژه او بیا مو یو تریله تهمت ولګاوه چې دا تاسو وژلی دی او د ملامتیا کندی ته مو تېل وهل خپل کړه.

څو نکات

۴- په ﴿فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بَعْضُهَا﴾ الآیه کې لاندې نکات په نظر کې ساتل په کار دي:

(۱) البحر المعیط ج ۱ ص ۲۱۷

(۲) تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۵۴

(۳) لسان العرب ج ۱ ص ۷۱

الف. د "نفس" په کلمه کېني تذکیر او تانیث دواړه جائز دي^۱، د همدې کبله ورته په ﴿ قِيَا ۽ كَيْسِي ۽ مَوْتِ ضَمِيرِ ﴾ (ها) راجع شوی دی او په ﴿ اَصْرُوبُ ۽ كَيْسِي ۽ مَوْتِ ضَمِيرِ ﴾ (ه) رجوع موندلې ده. ب. په ﴿ بِنَفْسِي ۽ كَيْسِي ۽ نَفْسِ ۽ كَلِمِي ۽ مَرَدِ ۽ شَا هَفِي ۽ بَرَحِي ۽ نَه اِشَارَه شَوِي ۽ دَه ۽ د كَوْمِي ۽ بَه ۽ هَلُو ۽ مَرَدِ ۽ جِي مَقْتُولِ ۽ زَوْنَدِي ۽ شُو ۽

که څه هم د دغې برخې په تعین کېني علماء او کرامو متعدد اقوال کړي دي^۲، مگر بهتره دا ده چې په ابهام کېني پرېښودله شي لکه څنگه چې الله ﷻ په ابهام کېني پرېښي ده.

ج. د همدغې کلمې ضمیر (ها) مذبوحې شوا ته راجع دی په کومې باندې چې په وړاندېښو ایټونو کېني صراحت نازل شوی دی.

د. د همدغې کلمې په تعقیب کېني یوه جمله مقدره ده چې مونږ ترې په "فَحْيِي" سره تعبیر کولی شو^۳، په کومې باندې چې د ﴿ كَذٰلِكَ يُخَيِّ اَللهُ اَلْمَوْتُوْنَ ۽ جَمَلَه ۽ دَلَالَت كُوِي ۽

یعني نو مونږ د موسی ﷺ په ذریعه بني اسرائيلو ته وویلې چې تاسو د دغه مقتول لاش د مذبوحې شوا په څه برخه ووهئ، نو هغوی دا کار وکړ نو سمدستي مقتول ژوندی راکېناست او خپل قاتل یې وښوده چې زه دغه سړي یا دغو سړیو وژلی يم.

ه. دلته د "قُلْنَا" جمله هم مقدره ده چې د ﴿ كَذٰلِكَ يُخَيِّ اَللهُ اَلْمَوْتُوْنَ ۽ جَمَلَه ۽ بِي مَقْوَلَه ۽ وَاَقَع شَوِي ۽ دَه ۴

و. د همدغې مقولې جملې د "ك" په توري سره هر هغه څوک مخاطب گرځولی شوی دی کوم چې د خطاب لیاقت درلود^۵.

یعني مونږ وویلې چې ای کتونکيه! کله چې تا دغه منظره په خپلو سترگو ولیده نو ته پوه شه چې د قیامت په ورځ به الله ﷻ ټول مړي د قبرونو څخه همدغسې راپورته او راژوندي کړي چې د ده ﷻ کانس قدرت ته د یو مړي ژوندي کول او د ټولو مړو ژوندي کول یو برابر دي.

ز. په ﴿ ءَايَاتِهِ ۽ كَيْسِي ۽ د "آیات" د کلمې څخه هغه ټول معجزات او خوارق مطلب دي کوم چې بني اسرائيلو په خپلو سترگو باندې لیدلي وه د کومو څو مثالونو ته چې د [البقرة: ۴۹] ایت څخه را په دې خوا اشارې شوې دي لکه په معجزانه توګه د فرعون هلاک او د دوی نجات او هم د مرګ څخه بېرته راژوندي کېدل او د "مَنْ" او "سَلْوَى" نزول او داسې نور. یعني: ای بني اسرائيلو! مونږ د دغه مقتول د راژوندي کولو غوندې زښتې ډېرې معجزې تاسو ته ښودلې دي او لا نورې هم درته

۱، البحر المحيط ج ۱ ص ۴۱۹
 ۲، زاد المسیر ج ۱ ص ۸۲
 ۳، تفسیر المراغي ج ۱ ص ۱۴۵
 ۴، روح المعاني ج ۱ ص ۲۹۴
 ۵، تفسیر امي السعدي ج ۱ ص ۱۱۵

نبیو خو شاید چې تاسو د عقل څخه کار واخلي، په حقائقو سترگې پټې نه کړئ، که نه نو تاسو به فقط خپل ځانونه خجالت کړئ او د حقائقو د ظهور مخه به ونه شی نیولی.

مړی دروغ وایي؟

۵- کله چې مقتول راژوندی شو او خپل قاتل یې په گوته کړ چې زه دغه قتل کړی يم نو سمدستي پخپله قاتل او د هغه پلویانو وویلې: مړی دروغ وایي^(۱).
خو ژوندی شوی مقتول د ذکر شوي اخبار څخه وروسته في الحال بېرته مړ شو^(۲).

سوال جواب

۶- که څوک وایي چې: الله ﷻ قدرت درلود چې مقتول یې بدون د غوا د سلسلې څخه راژوندی کړی وی او لاندې یې ختمه کړې وی، نو د څه حکمت په بنیاد دغه کار ته په ذکرې شوې طریقې سره صورت ورکړی شو؟
مورنې وایو - والله ﷻ أعلم - چې: شاید ذکره شوې طریقې به د لاندې حکمتونو په بنیاد غوره کړی شوې وي:

الف: ترڅو واضحې کړي چې بني اسرائيل د جنایاتو په ارتکاب کښې ډېر گړندي او تېز وه خو په اطاعتونو کښې ډېر سست او تنبل وه.

د همدې کبله هغوی د سامري دعوت بدون د پوښتنو قبول کړ او خوسې یې خپل معبود وگرځاوه او د موسی ﷺ په دعوت کښې یې په اصطلاح دوه سوه پوښتنې مطرحې کړې چې د غوا عمر څومره دی او څنگه رنگ لري او داسې نور.

که بالفرض هغوی د سامري په دعوت کښې دغسې پوښتنې مطرحې کړې وی نو امکان یې درلود چې د خوسې د عبادت څخه بچ پاتې شوي وی او موسی ﷺ د طور د غره څخه ورته بېرته رارسېدلی وی.

ب: ترڅو هغوی پوه کړی شي چې غوا که هرڅومره ډولي او ښانسته وي هم په ذبحه کولو باندې یې نه اسمان را لوېږي او نه ورباندې ځمکه څیرېږي، نو په کار دي چې د زړه مینه او محبت ورسره ونه ساتل شي.

ج: ترڅو هغوی ته معلومه شي چې د هر شي کوونکی یوازې الله ﷻ دی، او یوازې همدی ﷻ د عبادت لیاقت لری او بس. نه غوا معبوده جوړېدلی شي او نه خوسې معبود گرځېدلی شي.
که بالفرض د عبادت لیاقت غوا درلودی نو اڅلا خپل ځان خوبه یې د ذبحې څخه بچ کړی وی، او د خپل ځان څخه به یې د مرگ مخه نیولې وی.

د: ترڅو هغوی پوه شي چې ژوندي کول او مړه کول په رښتیا سره د الله ﷻ کار دی او جادو او

(۱) تفسیر الطبری ج ۱ ص ۳۶۲

(۲) الدر المشور ج ۱ ص ۱۹۴: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۱۲

کوډي پکنبي څه مداخله نه شي کولى.

که بالفرض د مقتول په ژوندي کولو کنبې ذکرې شوې سلسلې صورت نه وي نيولى (چې ټوله د هغوى په لاس انجام شوه) نو څه لري نه وه چې د جادو نوم يې ورباندې ايښى وي. او داسې نور.

د 'أَوْ' د توري معنى

۷- په ﴿ قَبِي كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ﴾ کنبې د 'أَوْ' توري د شک دپاره نه دی ترڅو اعتراض وارد شي چې شک د الله ﷻ د شان سره مناسب نه دی، بلکې د دغه توري د معنى په هکله په دې مقام کنبې علماوو کرامو متعدد اقوال کړي دي چې تقريباً شپږو قولونو ته رسېږي او په اصلي مطلب کنبې سره متفق دي^(۱).

خو مونږ ته بهتره برېښي چې دغه توري په دې مقام کنبې د تخيير د معنى دپاره شي^(۲)، يعنې: څوک چې د هغوى د زړونو په حالت باندې خبر شي هغه اختيار لري چې د هغوى زړونو ته د ډېرو سره تشبیه ورکړي او يا د ډېرو څخه سخت د بل شي سره يې متشابه وگرځوي. لکه اوسپنه او نور.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۸- که څوک وايي چې: په ﴿ وَإِنْ مِنْهَا لَمَّا يَغِيْبُ مِنْ حَشِيَةِ اللَّهِ ﴾ کنبې ډېرو ته د هغو هبوط (ښکته رغېدلو) نسبت کړى شوى دى کوم چې د الله ﷻ د ډاره صورت نيسي، نو ايا دغه نسبت صحت درلودلى شي حال دا چې ډار په پوهه باندې مرتبېږي او ډېرې جمادات دي پوهه نه لري؟
مونږ وايو چې: جمادات هم څه تمیز او خاصه پوهه لري چې د الله ﷻ تسبيحات وايي خو مونږ ورباندې نه پوهېږو.

په همدې هکله په دې مقام کنبې ځينو مفسرينو کرامو ډېر خوندور بحث ليکلى دى^(۳)، هيله ده چې لوستونکي هلته مراجعه وکړي، خو چې د عربيت سره آشنا وي، مونږ به په همدې اړوندان شاء الله ﷻ د [الإسراء: ۴۴] ايت لاندې د احاديثو په رڼا کنبې څه وضاحتونه ورافاضه کړو.

د ايت شريف ارشاد

۹- په دغه ايت کنبې مونږ ته داشارې په توگه ارشاد نازل شوى دى چې خپل زړونه د الله ﷻ په توفيق د څارنې او حفاظت لاندې ونيسو ترڅو د بني اسرائيلو د زړونو په څېر د ډېرو غونډې کلک او سخت جوړ نه شي چې نه ورباندې دليل اثر غورځوي او نه ورباندې د ناصح نصيحت اثر کوي.
همدې موضوع ته په [الحديد: ۱۶] ايت کنبې اشاره شوې ده او مونږ يې د هغوى سره د شباهت څخه ډار کړي ياستو.

(۱) اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۱۸۴

(۲) تفسير القاسمي ج ۲ ص ۱۵۹: تفسير ابي السعود ج ۱ ص ۱۱۵

(۳) تفسير البغوي ج ۱ ص ۸۵

هبر مونه شي ا

۱۔ هبر مونه شي چې الله ﷻ په دنيا کښې هم ځينې مړه کسان يا ځينې مړه ساکبنان راژوندي کړي دي ترڅو په هغو خلکو باندې حجت وگرځي کوم چې د قيامت په ورځ د بعث بعد الموت څخه انکاري دي.

د همدغو دنياوي بيا ژوندي کړي شوو مثالونو ته يوازې د همدې سورت (البقرة) په لاندې مقامونو کښې اشارې شوي دي:

الف: د [البقرة: ۵۶] ايت، چې اوي (۷۰) کسان په تندر مړه شوه او بيا راژوندي شوه.

ب: د [البقرة: ۷۳] ايت، چې بحث پکښې روان دی.

ج: د [البقرة: ۲۳۳] ايت، چې زرگونه خلک بېرته راژوندي کړي شوه.

د: د [البقرة: ۲۵۹] ايت، چې په عزيز باندې مشهور کس بېرته ژوندي شو.

ه: د [البقرة: ۲۶۰] ايت، چې د ابراهيم ﷺ څلور مرغان بېرته راژوندي کړي شوه.

﴿أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ خَرَّ فُؤَادُهُ

مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۷۵﴾ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَا

بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۷۶﴾ أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۷۷﴾﴾

[۷۵] ايا نو تاسو (بني اسرائيلو ته) تمه لري چې ستاسو (د دعوت) د کبله به ايمان راوړي حال دا چې د دوی څخه يو ټولگي وه چې کلام الله (تورات) به يې اورېده بيا به يې د هغه څخه وروسته تحريف او هغه چې عقلونه به يې ورته رسېده (چې دا د بل چا کلام نه دی بلکې د الله ﷻ کلام دی). (دغه کار ته يې) په داسې حالت کښې صورت ورکاوه چې دوی (د هغه په بد انجام) باندې پوهېده (دا کار يې اگاهانه کاوه).

[۷۶] او کله چې بني اسرائيل د هغو کسانو سره ملاقي شي کومو چې ايمان راوړی دی نو وايي چې: مونږ (هم) ايمان راوړی دی (مونږ ستاسو دين قبول کړی دی).

او کله چې د دوی ځينې کسان ځينو نورو ته (ستاسو څخه) ورځالي (ورجدا) شي نو (يو تربله سره) وايي چې ايا تاسو مؤمنانو ته هغه (حقايق) ور بيانوي (ورڅرگندوي) کوم چې الله ﷻ په تاسو باندې پرانستي دي (او نازل کړي دي)? ترڅو هغوی په تاسو باندې په همدغو (حقايقو) سره ستاسو د رب ﷻ په نزد حجت قائم کړي (او در باندې غلبه مونده کړي).

ايا نو تاسو د عقل څخه کار نه اخلي (دا کار د کولو دی چې تاسو يې کوئ)?

[۷۷] ایا بنی اسرائیل نه پوهېږي (بلکې پوهېږي) چې یقیناً الله ﷻ په هغو کارونو باندې پوهېږي کوم چې دوی یې پتوي او په هغو کارونو باندې هم چې دوی یې څرگندوي

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کې د وړاندېنیو ایتونو په مضمون باندې یوه تفریح نازل شوې ده چې حاصل یې داسې راڅپړي:

ای پیغمبره! د بنی اسرائیلو د زړونو قساوت (کلکوالی) د هغوی د اسلافو پورې منحصر نه دی پاتې شوی بلکې د هغوی اولادونو ته یې هم سرایت کړی دی او لا د قیامت د ورځې پورې به دغه سرایت روان وي. نو:

۱- ته د هغوی ایمان راوړلو ته مه په تمه کېږه او ستا پیروان (مؤمنان) دې هم دغه تمه نه خپلوي. ایا تاسو تمه لرئ چې هغوی به ستاسو د دعوت د کبله په ایمان باندې مشرف وگرځي حال دا چې د همدغو بنی اسرائیلو څخه یوه ډله وه چې د الله ﷻ کلام یې په خپلو غوږونو باندې اورېده او ښه پوهېده چې دا د الله ﷻ کلام دی. بیا د دغې پوهې څخه وروسته یې کلام الله ته تحریف ورکړ او خپل ځانونه یې ورباندې سادگان او بې عقلان جوړ کړه، حال دا چې هغوی د دغه جنایت په ارتکاب کې ښه پوهېده چې الله ﷻ ورباندې راضي نه دی.

۲- ای پیغمبره! ایا تاسو د هغوی په ایمان باندې باور کولی شئ حال دا چې:

الف: کله هغوی د مؤمنانو سره ملاقي شي نو وایي چې: مونږ ستاسو غوندې ایمان راوړی دی او عقیده لرو چې محمد ﷺ په حقه پیغمبر دی، او د مؤمنانو د غولونې دپاره د آخر الزمان پیغمبر څه هغه ښانې هم بیانوي کومې چې په تورات کې نازلې شوې دي او هغوی ورباندې ښه پوه دي.
ب: خو کله چې د مؤمنانو څخه جدا شي او په خپلو خصوصي مجالسو کې سره کینې نو ځینې په ځینو نورو باندې پره اچوي او د انکار په توګه ورته وایي چې ایا تاسو مؤمنانو ته هغه امتیازات بیانوي (واضحه کوی) کوم چې الله ﷻ یوازې په تاسو باندې پیروزو کړي دي او یوازې تاسو ته یې درښودلي دي؟

ج: که تاسو خپلې دغې کړنلارې ته ادامه ورکړئ نو نتیجه به یې دا شي چې همدغه مؤمنان به ستاسو په معلوماتو باندې په همدا تاسو باندې ستاسو د رب ﷻ په نزد کې ملامته او پره اچوي او وبه وایي چې:

د: تاسو پخپله د محمد ﷺ په حقانیت اقرار کوی خو د دې سره سره ایمان ورباندې نه راوړئ؟

ه: ای ملګرو! ایا تاسو د عقل څخه کار نه اخلئ؟ ایا دغه کړنلاره چې تاسو خپله کړې ده د

هوښیارانو کړنلاره ده؟

۳- ای پیغمبره! ایا بنی اسرائیل نه پوهېږي چې یقیناً الله ﷻ په هغو ټولو کیفیاتو باندې ښه پوره علم لري کوم چې هغوی یې په خپلو زړونو کې پتوي او یا یې مؤمنانو ته څرګندوي.

نو که هغوی د خپل کتاب (حقایق) پټ کړي هم د ملامتې او پرې څخه نه بچ کېږي او د کومې ملامتې څخه چې تبستي دهغې څخه نه شي تبتهېدلی او که څرگندیې کړي هم ترې نه شي تبتهېدلی.

توضیحات

۱- کله چې مدینې منورې ته هجرت صورت ونيوه نو نبی کریم ﷺ او صحابه کرام ﷺ په تمه وه چې بني اسرائیل به ایمان راوړي، او د شاوخوا کفار هم د هغوی ایمان راوړلو ته سترگې په لار وه چې که ربنتیا د محمد ﷺ دین حق دین وي هغوی به ورباندې ایمان راوړي نو څه لرې نه ده چې بیا مونږ هم ورباندې ایمان راوړو.

په دې ایتونو کې د نبی کریم ﷺ او د صحابه وو کرامو ﷺ تمه شکولې شوې ده چې د هغوی زړونه د کابو څخه سخت دي د ایمان د راوړلو تمه ورته مه کوئ دوی د خپلو اسلافو په قدم باندې روان دي. او په دې ایتونو کې د شاوخوا کفار هم په غوږ باندې وهلي شوي دي چې د هغوی ایمان نه راوړل د دې خبرې دلیل نه شي گرځېدلی چې د محمد ﷺ دین حق دین نه دی بلکې د هغوی ایمان نه راوړل په هغه قلبي قساوت (کلکوالي) باندې ولاړ دي کوم چې ورته د خپلو پخوانیو پلرونو څخه په میراث سره پاتې دی.

یوه باریکه اشاره

۲- شاید چې د ﴿ أَفَتَطْمَعُونَ ﴾ کلمې په ضمیر سره به د دې دپاره مؤمنان هم مخاطب گرځولي شوي وي ترڅو یهودان وپېژني چې د هغوی په غوږمالو خبرو باندې د قیامت د ورځې پورې ونه غولېږي. هسې نه چې د پټې دوستۍ تار ورسره وغزوي او په نتیجه کې په لاشعوري توګه په خپل دین کې شکمن جوړ شي او یا لا بالکل - العیاذ بالله - ارتداد غوره کړي.

د "کلام الله" سماع

۳- علماوو کرامو دا جمله ﴿ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ﴾ په دوه ډوله تفسیره کړې ده هغه دا چې: الف: ځینې وايي چې: دلته د هغې ډلې اورېدل مطلب دي کومې چې د طور په غره کې په بلا کیف ډول سره په خپلو غوږونو باندې د تورات احکام واورېدل چې دا کوئ او دا مه کوئ^(۱)، دغې ډلې ته په [البقرة: ۵۵] ایت کې اشاره شوې ده.

په همدغې ډله کې داسې خلکو هم موجودیت درلود چې خپل قوم ته یې اورېدل شوي احکام تحریف کړي شوي ابلاغ کړه چې د وجوب څخه یې اباحت ته واړول او ویې ویلې چې مونږ دا جمله هم اورېدلې ده چې: "وَإِنْ شِئْتُمْ فَلَا تَفْعَلُوا"^(۲)، یعنی: دغه احکام عملي کړئ او که مو خوښه وي نو مه یې عملي کوئ.

(۱) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۳۶۸

(۲) روح السعدي ج ۱ ص ۲۹۸

البقرة (۲)

ب: خینی وایی چې دلتہ د بنی اسرائیلو اجبار او علماء مراد دی^(۱)، چې د تورات احکام به یې د موسی علیه السلام څخه په خپلو غوږونو اورېدل او بیا به یې تحریف ورکاوه د دوی د تحریف ډولونه سان شاء الله ﷻ د [البقرة: ۷۹] ایت لاندې را روان دي.

دغه اورېدل هغه اورېدلو ته ورته دي کوم چې په قرآن کریم کښې نازل شوي دي چې: ﴿وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَةَ اللَّهِ﴾ [التوبة: ۶] یعنی: او که د مشرکانه څخه کوم یو کس ستا څخه امان وغواړي نو هغه ته امان ورکړه ترڅو کلام الله (قرآن کریم) په خپلو غوږونو باندې واوري.

تبصره

۴- که څه هم ځینو مفسرینو کرامو د ذکر شوو دواړو تفسیرونو څخه دوهم تفسیر قوي گڼلی دی او اولني تفسیر ته یې د کمزوري لقب ورکړی دی^(۲)، مگر که دواړه تفسیرونه د بدلیت په لحاظ اراده کړی شي هم څه باک یې نشته او منافات سره نه لري.

سوال جواب

۵- که څوک وایی چې: په ﴿أَلَمْ نَجْعَلْ لَكُمْ آيَاتٍ﴾ کښې د "مَا" کلمه د څه شي څخه کنایي ده چې د اهل الكتابو مشرانو به خپل کشران نه پرېښودل چې مؤمنانو ته یې څرگند کړي ترڅو ورباندې هغوی عند الله حجت ونه نیسي؟

مونږ وایو چې: ذکره شوې کلمه "مَا" د هغو حقائقو څخه کنایي ده کوم به چې د "آمَنَّا" ویونکو کسانو صحابه کرامو ﷺ ته څرگندول ترڅو په خپل منافقت باندې پرده واچوي او "آمَنَّا" ویل یې اعتبار موندنه کړي. هغه دا چې مونږ ځکه په محمد ﷺ باندې ایمان راوړ چې دا په حقه پیغمبر دی او هغه علامات ورباندې تطبیق دي کوم چې د آخر الزمان پیغمبر په هکله زمونږ په کتاب (تورات) کښې نازل شوي دي^(۳).

دوه ډوله تفسیر

۶- په ﴿لِيَحَاجُّوكُمْ بِهِ﴾ کښې د ﴿عِنْدَ رَبِّكُمْ﴾ کلمات مفسرینو کرامو په دوه ډوله تفسیر کړي دي چې د بدلیت په لحاظ د دواړو اراده کول هم څه بد کار نه دی چې دواړه سره څه منافات نه لري. هغه دا چې:

الف: خینی وایی چې: د ﴿عِنْدَ رَبِّكُمْ﴾ څخه د قیامت ورځ مطلب ده^(۴)، یعنی: تاسو صحابه وو

(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۸۷

(۲) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۲۶۷

(۳) اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۱۹۷: الدر المنثور ج ۱ ص ۱۹۸: زاد المسير ج ۱ ص ۸۹

(۴) زاد المسير ج ۱ ص ۹۰: المحرر الوجيز ج ۱ ص ۸۹

گرامو ۷ ته حقائق مه څرگندوي چې د قيامت په ورځ به هغوی په تاسو باندې حجت قائم کړي او د حشر په ميدان کښې به د ډېر خجالت سره مخامخ شي.

ب: ځينې نور وايي چې د ﴿عِنْدَ رَبِّكُمْ﴾ څخه "عند الشريعة" مطلب دی (۱) لکه چې په دغه ايت ﴿فَاِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالْشُّهَدَاءِ فَاولْتَبِكْ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ﴾ [النور: ۱۳] کښې د ﴿عِنْدَ اللَّهِ﴾ څخه همدغه معنی اراده کېږي. يعنې: نو که دروغ تړونکي پخپله خبره باندې شهادت ورکونکي کسان رانه ولي (ونه دروي) نو همدغه ډله عند الله (عند الشريعة) همدوی دروغژنان دي.

نو مطلب به يې داسې راوخېږي چې د حقائقو د څرگندونې په صورت کښې تاسو شرعاً د ملامتې لاندې واقع کېږئ.

﴿وَمِنْهُمْ اُمِّيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ اِلَّا اٰمَانِيًّٓ وَ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بَايْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهِۦٓء ثَمٰنًا قَلِيْلًا فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيهِمْ وَّوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ﴿٧٩﴾ وَقَالُوْٓا لَنْ نَّمَسَّنَا النَّارُ اِلَّا اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ تُخْلَفَ اللّٰهُ عَهْدُهُۥٓ ؕ اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلٰى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٠﴾ بَلٰٓى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّ اٰحْطَطَ بِهٖۡ خَطِيْئَتُهُۥٓ ؕ فَاُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٨١﴾ وَالَّذِيْنَ ؕ اٰمَنُوْٓا وَعَمِلُوْٓا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٨٢﴾﴾

[۷۸] د بني اسرائيلو څخه ځينې کسان (سوچه) اُميان دي چې په کتاب (تورات) باندې نه پوهېږي (ليک او لوست نه شي کولی)، مگر يوازې (په تلقين شوو) اټکلونو (باندې پوهېږي).

او دا ډله نه دي مگر گومان کوي (د هغوی په تلقين باندې غير مطابق باور لري).

[۷۹] نو هغو کسانو ته معنوي هلاکت دی کوم چې په خپلو لاسونو باندې کتاب ليکي (او بيا

وايي چې دغه (کتاب) د الله ﷻ د پلوه (رالېږلی شوی) دی.

(البته دا کار د دې دپاره کوي چې ناچيزه پيسې ورباندې ترلاسه کړي نو دوی ته د هغه شي د

کبله معنوي هلاکت دی کوم چې د دوی لاسونو ليکلی (او بيا يې الله ﷻ ته نسبتوي)، او دوی ته د

هغه شي د کبله هم معنوي هلاکت دی کوم چې دوی يې (ورباندې) کسب کوي (پيسې پرې اخلي).

[۸۰] او بني اسرائيل وايي چې هيڅکله به مونږ لره اور مسه نه کړي مگر شمارلې شوې ورځې

(ډېر لږ وخت).

ته ورته ووايه چې ايا تاسو د الله ﷻ په نزد (په همدې خبره باندې) څه عهد اخستى دى؟ نو همدغله به الله ﷻ د خپل عهد څخه خلف (بې لوظې) ونه كړي، يا تاسو په الله ﷻ باندې هغه څه وايست كوم چې تاسو ورباندې باوري علم نه لري؟

۱۸۱] داسې نه ده لكه چې تاسو خيال كوي، بلكې هر هغه چا چې بدى كسبې كړې وي او خپلو خطاوو ورباندې احاطه كړې وي نو همدغه ډله د اور ملكري دي چې دوى به پكښې همېشه وي.

۱۸۲] او هغه كسان كومو چې ايمان راوړى وي او صالح اعمال يې ورسره ضميمه كړي وي همدغه ډله د جنت ملكري دي چې دوى به هلته همېشه وي.

د مطلب خلاصه

په دې ايتونو كښې د وړاندېنيو ايتونو په مضامينو باندې څه زياته رڼا اچولې شوې ده، هغه دا چې په وړاندېنيو ايتونو كښې د بني اسرائيلو درېوو ډلو (تحريف كوونكو او منافقت كوونكو او هم نصيحت كوونكو) ته اشاره شوې ده چې د ايمان د راوړلو تمه ورته مه كوي.

په دې ايتونو كښې د هغوى د څلورمې ډلې ذكر نازل شوى دى چې د ايمان د راوړلو تمه ورته په كار نه ده نو حاصل يې داسې راخپړي:

۱- اى پيغمبره! او اى مؤمنانو! تاسو د بني اسرائيلو څلورمې ډلې ته هم د ايمان د راوړلو تمه مه كوي چې دغه ډله لاندې خاصيتونه لري

الف دغه څلورمه ډله سوچه نالوستي او اميان دي، په خپل كتاب باندې نه پوهېږي چې د آخر الزمان پيغمبر په هكله پكښې څه نازل شوي دي.

ب: دغه ډله يوازې په هغه شي باندې پوهېږي او بس چې تحريف كوونكي ډله يې وراوړي او اټكل وركوي چې تاسو ته د خپل دين څخه په غير د نورو اديانو د خاوندانو مالونه حلال دي، هغوى ستاسو غلامان دي او د هغوى زنانه ستاسو وينځې دي.

۲- د ذكرې شوې ډلې اصلي بې لارې كوونكي، تحريف كوونكي اجبار (علماء) دي چې په خپلو لاسونو سره مطالب ليكي او بيا وايي چې همدغه مطالب د الله ﷻ د پلوه نازل شوي دي. ترڅو په همدغو ليكلو شوو مطالبو باندې د څلورمې ډلې (اميانو) څخه دنياوي قليله متاع ترلاسه كړي.

۳- نو د دغې تحريف كوونكې او گمراه كوونكې ډلې دپاره د لاندې وجود كبله ويل او معنوي هلاكت دى:

الف: يو د دې وجې څخه چې په خپل لاس ليكلي شوي حكم باندې د الله ﷻ د حكم نوم ږدي چې دا الله ﷻ نازل كړى دى.

ب: بل د دې وجې څخه چې د الله ﷻ حكم يا بالكل د منځه وړي او يا تغير وركوي.

ج: درېم د دې كبله چې په همدغه تحريف باندې دنياوي مال كسب كوي او دا كار يې د فاني مال د موندلو ذريعه گرځولي ده.

۴- تحریف کوونکې ډله وايي او څلورمه ډله په غوږ وهي چې هيڅکله به مونږ په دوزخ کښې وانه چلولی شو که هرڅومره گناه وکړو مگر خو شمېرل شوې ورځې بيا به زمونږ عاصيان ترې راوويستلی شي او نور خلک به پکښې ورتهېل وهلی شي چې همېشه به پکښې کړېږي.

۵- ای پیغمبره! ته همدغه محرفه ډله مخاطبه کړه او ورته ووايه چې:

الف: ايا تاسو د الله ﷻ په نزد کوم عهد اخستی دی چې ذکر شوی مطلب به هر ورو ترسره کېږي. که داسې وي نو ستاسو دعوه به صحت لري چې الله ﷻ هيڅکله خپل عهد نه ماتوي او مخالفت ترې نه کوي.

ب: ايا تاسو په الله ﷻ باندې د هغه شي دروغ ترې او دروغ ورباندې وایاست د کوم چې تاسو ته معلومات نشته او په ثبوت درته نه دی رسيدلی؟

که په همدې باره کښې تاسو څه ثبوت لرئ نو هغه راوپاندې کړئ او د خپلو ځانونو سره يې پټ مه ساتئ، که نه نو تاسو دروغژنان یاست.

۶- ای پیغمبره! هغوی ته د خپل رب ﷻ د پلوه ابلاغ کړه او ورته ووايه چې حقیقت دغسې نه دی لکه چې تاسو خیال کوئ بلکې حقیقت دا دی چې:

الف: ستاسو په شمول هرڅوک چې بدې او جنايات کسب کړي او د دومره زياتو جناياتو مرتکب جوړ شي چې احاطه ورباندې وکړي چې د هره طرفه ترې راجاېږ شي نو دغه کسان د اورانډيوالان دي چې دوی به هلته همېشه وي او هيڅکله به ترې رابهر نه شي.

ب: بالمقابل هر هغه څوک چې ايمان راوړي او د دغې زمانې د آخر الزمان پیغمبر د شریعت په مطابقت نېک اعمال هم ورسره ضمیمه کړي نو همدغه ډله د جنت ملگري دي چې دوی به هلته همېشه وي او هيڅکله به ترې بهر راونه اوځي.

توضیحات

۱- په ﴿ وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ ﴾ الآية کښې لاندې نکاتو ته توجه په کار ده:

الف: د ﴿ أُمِّيُونَ ﴾ کلمه د "أُمِّي" جمع ده چې د "أُمّ" په کلمې پورې نسبتې "ي" پیوسته شوې ده. نو "أُمِّي" هغه چا ته ويل کېږي کوم چې لیک او لوست نه شي کولی^(۱)، لکه چې یو ماشوم د مور په غېږ کښې په لیک او لوست باندې نه پوهېږي.

ب: دلته د "أَلَّا" توری د منقطعي استثناء دپاره دی چې مابعد يې په ماقبل کښې شامل نه دی^(۲).

ج: د ﴿ أَمَانِي ﴾ کلمه د "أُمْنِيَّة" جمع ده، چې د [الحج: ۵۲] ایت لاندې په "إِنْ شَاءَ اللَّهُ ﷻ" ښه

تحليله شي او د [البقرة: ۱۱۱] ایت لاندې به يې په معنی باندې څه رڼا واچولی شي.

(۱) مفردات الراجب ص ۱۹

(۲) اللباب في علوم الكتاب ج ۱ ص ۲۰۴

خو په دې مقام کښې علماوو کرامو په اکاډیب (دروغو او اټکلونو) سره تفسیره کړې ده^(۱).
 د د ﴿يَظُنُّونَ﴾ کلمه د "ظن" څخه اشتقاقه شوې ده چې د غالب گومان معنی ورکوي خو په دې
 مقام کښې د هغې پوهې څخه عبارت ده کومه چې د واقع سره مطابقت نه لري، برابره خبره ده چې
 د گومان کوونکي په نزد د یقین مرتبې ته رسېدلې وي - لکه د ذکر و شوو اُمیانو پوهه - او که نه
 وي رسېدلې^(۲).

یعنې د بني اسرائيلو ځینې کسان هغه څوک دي چې لیک نه شي کولی او خپل کتاب (توران)
 نه شي لوستلی، ته به وایي چې سمدستي هم د مور په غېږ کښې د ماشومانو په ډول پراته دي. مگر
 همدوی په هغو دروغینو اُمیدونو او اټکلونو باندې پوهه لري کوم چې ورته د تحریف کوونکو
 کسانو د پلوه تلقین کېږي او د همدغو غیر مطابقو معلوماتو او گومانونو پوند تقلید خپلوي.

"وَيْلٌ" څه معنی؟

۲- په ﴿فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ﴾ الآية کښې د "وَيْلٌ، وَيْلٌ، وَيْلٌ" درېواړه کلمې هره یوه د لغت په
 لحاظ د عذاب او هلاک دپاره وضعه شوې ده^(۳)، خو نبي کریم ﷺ د همدغې کلمې په ارتباط فرمایلي
 دي چې: «الْوَيْلُ وَادٍ فِي جَهَنَّمَ يَهْوِي فِيهِ الْكَافِرُ اَرْبَعِينَ خَرِيفًا قَبْلَ اَنْ يَنْبَلُغَ قَعْرَهُ»^(۴) یعنی: "وَيْلٌ" په دوزخ
 کښې د یوې داسې ژورې کنډې نوم دی چې کافر به پکښې د هغه څخه وړاندې چې بېخ ته یې
 ورسېږي څلوېښت کاله ښکته لوېږي (پرېوزي).

شمېرلې شوې ورځې خو دي؟

۳- د ﴿إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً﴾ کلمات علماوو کرامو په لاندو معناوو سره تفسیر کړي دي:
 الف: مجاهد عبد الرحمن وایي چې د یهودانو په عقیده د دنیا ټول عمر اوه زره (۷۰۰۰) کاله دی، که
 بالفرض مونږ معذب کړی شو نو د هرو زرو (۱۰۰۰) کالو په عوض به فقط یوه ورځ معذب کړی
 شو، چې ټولې اوه ورځې کېږي^(۵).

ب: عبد الله بن عباس رضی الله عنهما وایي چې د یهودانو په عقیده د دوزخ د بېخه پورې فقط
 څلوېښت (۴۰) ورځې ښکته مسافه ده، نو که مونږ معذب کړی شو نو فقط په څلوېښتو ورځو
 کښې به یې بېخ ته ورسېږو چې سمدستي به دوزخ سوړ شي او لمبې به یې ختمې شي^(۶).

ج: د نوموړي صحابي رضی الله عنه بل روایت دا دی چې یهودان وایي چې زمونږ پلرونو فقط څلوېښت

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۶

(۲) روح المعاني ج ۱ ص ۳۰۲

(۳) لسان العرب ج ۱۱ ص ۷۲۸

(۴) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۴۹

(۵) تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۱۷۶

(۶) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۳۰۲

ورخې د خوسي عبادت کړی دی، نو په دوزخ کښې زمونږ تعذیب هم د څلوېښتو ورځو څخه نه اضافه کېږي^(۱).

د تحریف مثالونه

۴_ که څه هم مونږ د الله ﷻ په توفیق د [البقرة: ۴۱، ۴۲] ایتونو لاندې د تحریف څو مثالونو ته اشاره کړې ده خو په دې مقام کښې ورباندې وراضافه کوو چې:

الف: د بني اسرائيلو اجبارو او علماوو د زانیانو حد چې "رجم" وه په فضیحت او فقط په شرمولو باندې تحریف کړی وه^(۲).

ب: هغوی په تورات کښې د آخر الزمان پیغمبر څېره بدله کړې او تحریفه کړې وه چې ډېر لوړ قامت لري او د تګو شنو سترګو درلودونکی دی. حال دا چې هلته یې تورې سترګې او متوسط قامت ښودلی شوی وه چې په محمد ﷺ باندې هو بهو تطبیق وه^(۳).

ج: د هغوی ځینو اجبارو په خپل لاس دوه کتابونه لیکلي وه چې په دواړو کښې متضاد احکام ثبت وه^(۴). نو چا به چې ورته رشوت ورکړ نو هغه ته به یې د یوه کتاب حکم د فیصلې په توګه ورکاوه چې په ګټه به ورته تمامېده. او چا به چې ورته رشوت ورنه کړ نو بل کتاب به یې د حکم مدار ګرځاوه چې دا د الله ﷻ کتاب دی.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه د هغوی اټکل وه چې د څو دوزخي ورځو د تېرولو څخه وروسته به په دوزخ کښې زمونږ خلیفه ګان او ځای ناستي محمدي (ﷺ) امت وګرځي.

همدا مضمون نبي کریم ﷺ په یوه اوږده حدیث کښې رد کړی دی چې: «اٰخِسْتُوا فِيهَا وَاللّٰهِ لَا نَخْلُقُكُمْ فِيهَا اَبَدًا»^(۵) یعنی: یوه ورځې نبي کریم ﷺ ته یهودانو (بني اسرائيلو) وویلې چې مونږ به په دوزخ کښې لږ وخت یاستو بیا به تاسو پکښې زمونږ خلافت او نیابت وکړئ.

نو نبي کریم ﷺ ورته په جواب کښې وویلې چې: تاسو په دوزخ کښې چغې شئ. په الله ﷻ باندې سوګند دی چې مونږ به هیڅکله په دوزخ کښې ستاسو خلافت او نیابت ونه کړو.

ګناهونو په چا احاطه کړې ده؟

۵_ په ﴿بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهَا حَاطَتُهُ﴾ کښې د "مَنْ" د کلمې څخه کفار مطلب دي چې ګناهونو ورباندې عقیده او عملاً احاطه کړې ده. نو ځکه ورته د دائمې دوزخ سزا ټاکلې شوې ده.

(۱) روح المعاني ج ۱ ص ۲۰۴
 (۲) صحيح البخاري ج ۱ ص ۵۱۳
 (۳) الدر المنثور ج ۱ ص ۲۰۲
 (۴) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۱۱۵
 (۵) صحيح البخاري ج ۲ ص ۸۶۰

البقرة (۲)

که څه هم مؤمنان عاصیان جوړېدلی شي مگر گناهونه ورباندې احاطه نه شي کولی چې د توحیدي عقیدې او د ایمان درلودونکي دي، نو دوی به دوزخ ته د داخلېدلو په صورت کې هلته همېشه نه وي، او د څه وخت څخه وروسته به ترې د الله ﷻ په فضل او رحمت سره رابهر شي.

﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ
إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿۸۳﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا
تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِينِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۸۴﴾ ثُمَّ أَنْتُمْ هَتُّوْلَاءٍ تَقْتُلُونَ
أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِنْ دِينِهِمْ تَظَاهِرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن
يَأْتُوَكُمْ أُسْرَىٰ تَفْدُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ
وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۸۵﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ
أَشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا مَخْفَفٌ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۸۶﴾﴾

[۸۳] او هغه وخت (یاد کړه) چې مونږ د بني اسرائيلو څخه کلک عهد واخست چې تاسو به عبادت نه کوئ مگر د الله ﷻ (او بس).

او تاسو به مور او پلار سره (نيکي کوئ) نيکي کول. او د قرابت د لرونکو سره هم او د يتيمانو او د مسکينانو سره هم، او تاسو به خلکو ته بنائسته وينا کوئ (خير به يې غواړئ).
او تاسو به لمونځونه دروئ او زکاتونه به ورکوئ. بيا تاسو (د ذکر و شورا احکامو څخه) مخونه واپرول مگر ستاسو د جملې څخه لږو کسانو (مخونه وانه رول) حال دا چې تاسو د استمرار په توگه اعراض کوونکي ياست.

[۸۴] او (ای بني اسرائيلو!) تاسو هغه وخت یاد کړئ چې مونږ ستاسو څخه کلک عهد واخست چې تاسو به خپلې وينې نه تويوئ او تاسو به خپل وروڼه د خپلو کورونو څخه نه وباسئ. بيا تاسو (په همدغه عهد باندې) اقرار وکړ حال دا چې تاسو (ورباندې سمدستي هم) شهادت ورکوئ.

[۸۵] بيا تاسو ای همدغو (اقرار کوونکو او شهادت ورکوونکو کسانو)! خپل ځانونه (خپل وروڼه) وژنئ او ستاسو د جملې څخه يوه ډله د خپلو کورونو څخه وباسئ. (البته) په داسې حال کې چې تاسو په گناه او تجاوز سره د خپلو وروڼو په ضد (د نورو سره) کومک کوئ.

او که تاسو ته خپل وروڼه په داسې حال کښې درشي چې بنديان وي نو تاسو د هغوی قديه ورکوي (چې د بند څخه خلاص شي).

او شان دا دی چې د هغوی د کورونو څخه ويستل په تاسو باندې حرام کړی شوي دي (خو تاسو يې هيڅ پروا نه ساتئ).

ایا نو تاسو په ځینې کتاب (تورات) باندې ایمان راوړئ او په ځینې باندې (یې) کفر غوره کوئ؟
نو تاسو د جملې څخه به د هغه چا څه جزا وي کوم چې دغه کار کوي (هیڅ جزا به یې نه وي) مگر په نژدې (او حقیر) ژوند کښې به یې شرمندگي (جزا وي) او د قیامت په ورځ به دوی سخت عذاب ته ورتاو کړی شي.

او الله ﷻ د هغو جنایاتو څخه ناخبره نه دی کوم چې تاسو یې (روزمره) عملي کوئ.
[۸۶] دغه (ذکره شوې ډله) هغه کسان دي کومو چې حقیر ژوند د آخرت (په عوض) اخستی دی.
نو د دوی څخه به (په آخرت کښې) عذاب تخفیف نه کړی شي (بلکې دائم به پکښې کړېږي) او نه به دوی وي چې نصرت ورسره وکړی شي (او په زور سره د نجات خاوندان وگرځولی شي).

ارتباط او د مطلب خلاصه

د وړاندېنيو ایتونو په مضامینو کښې دا مضمون هم شامل وه چې هغه کسان دائمی دوزخیان دي په کومو باندې چې گناهونو احاطه کړې وي. او په دې ایتونو کښې دې ته اشاره ده چې همدغه مضمون په بني اسرائيلو باندې ښه تطبیق دی چې نه یې د اوامرو اطاعت کړی دی او نه یې د نواهیو څخه اجتناب کړی دی.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه په دې ایتونو کښې دې ته اشاره کېږي چې هغو کسانو ته د ایمان د راوړلو تمه بې ځایه ده په کومو باندې چې گناهونو احاطه کړې وي او په خپل یوه عهد باندې هم ولاړ نه پاتې کېږي. نو حاصل یې داسې راخېږي:

ای پیغمبره! په بني اسرائيلو باندې گناهونو احاطه کړې ده او دائمی کور یې دوزخ دی نو د جنت د اختصاص دعوه یې غلطه ده. او دا ځکه چې:

۱- ته خو هغه وخت وریاد کړه چې مونږ د همدوی څخه کلک تعهد اخستی وه چې تاسو به لاندې ارشادات په عمل کښې پیاده کوئ:

الف: تاسو به یوازې د الله ﷻ عبادت کوئ او د شیطان د پیروي او عبادت څخه به اجتناب خپلوئ.
ب: تاسو به د مور او پلار او نورو خپلوانو سره احسان کوئ او د صله رحمې څخه به کار اخلي.
ج: تاسو به په یتیمانو او مسکینانو باندې ترحم خپلوئ او په خپلو مالونو کښې به د دوی حق نه هېروئ.

د تاسو خلکو ته نېکې خبرې وکړئ د امر بالمعروف او نهی عن المنکر څخه کارواخلي او هغه حقایق ورته هوښو څرگند کړئ کوم چې تاسو په خپل کتاب (تورات) کښې د آخر الزمان پیغمبر

په هکله معلوم دي، تاسو د تحریف څخه اجتناب وکړئ او خلک مه غلطوئ.

ه: تاسو لمونځونه ودروئ او زکاتونه اداء کړئ. یا په بل عبارت تاسو بدني عبادتونه او مالي عبادتونه ټول عملي کړئ.

۲- ای بني اسرائیلوا په ذکر و شورو ارشاداتو باندې تعهد دائمی وه چې تاسو ته هم شامل وه نو په کار وه چې تاسو هم په عمل کښې پیاده کړي وي، خو دغسې ونه شوه. دا ځکه چې د تعهد څخه وروسته بیا تاسو او ستاسو اسلافو د ارشاداتو تعمیم ته شا کړه مگر لږو کسانو ورباندې وفا وکړه. دغه ورکې ډله ستاسو په اسلافو کښې تیره شوې ده او په تاسو کښې هم موجودیت لري او څه لرې نه ده چې په راتلونکي کښې پکښې نور کسان هم شامل شي. خو دا احتمال کمزوری دی چې تاسو مخ اړوونکي خلک یاست او مخ اړول مو عادت دی.

۳- ددې کبله چې په خپلو تعهداتو باندې نه درېدل ستاسو عادت دی، نو تاسو هغه وخت یاد کړئ چې:

الف: ستاسو څخه مونږ کلک تعهد اخستی وه چې خپلې وینې به نه تویوئ او د ورور وژنې څخه به په کلکه اجتناب خپلوئ.

ب: تاسو به خپل ځانونه د خپلو کورونو څخه نه وباسئ. یا په بل عبارت تاسو به په خپلو ورونو باندې یرغل نه وروړئ او چاپه به ورباندې نه اچوئ چې د خپلو کورونو څخه یې وتلیو ته مجبور کړئ او سامانونه یې چور او تالا کړئ.

ج: تاسو به د خپلو ورونو په ضرر د نورو خلکو سره کومک نه کوئ چې توري ته لاس کړئ او د خپلو ورونو د غلیمانو په څنگ کښې ودرېږئ.

د: که ستاسو په ورونو باندې بل چا یرغل وروړو او هغوی یې اسیران کړه نو تاسو به یې فدیة ورکوئ ترڅو هغوی د بنده راخلاص شي.

۴- ای بني اسرائیلوا بیا تاسو په دغو تعهداتو باندې اقرار هم وکړ چې پوره کول یې لازم او ضرور دي حال دا چې تاسو په خپل اقرار باندې شهادت ورکوونکي یاست او ترې انکاری نه یاست.

۵- بیا تاسو (ای دغو اقرار کوونکو او شهادت ورکوونکو کسانو) لاندې کړنلاره خپله کړه:

الف: تاسو د نن ورځې پورې خپل ځانونه بلکې خپل ورونه وژنئ چې هیڅ ترحم ورباندې نه خپلوئ او نه خپل عهد درپه زړه کوئ.

ب: تاسو لگیا یاست د خپلو ورونو یوه ډله د خپلو کورونو څخه وباسئ او یرغل ورباندې وروړئ. یا په بل عبارت تاسو د هغو کسانو سره کومکیان او مله یاست کوم چې ستاسو په ورونو باندې په عصیان او تجاوز سره تېری کوي. تاسو د هغوی ملاتړ یاست او په عصیان او تجاوز کښې ورسره شریکان یاست.

۶- ای دغو کسانو! تاسو د ذکر و شورو څلورو تعهداتو څخه فقط په یوه تعهد باندې وفا خپلوئ او ورباندې کلک ولاړ یاست، هغه دا چې که تاسو ته خپل ورونه په داسې حال کښې درشي چې

هغوی بندیان وي او اسیران نیولی شوي وي، نو تاسو هغوی ته فدیہ ورکوی ترڅو ورباندې د بند څخه خلاص شي او ازاد شي.

حال دا چې د همدغو بندیانو بندیانول او د خپلو کورونو څخه اخراجول او د همدغو په ضرر د نورو سره کومک کول په تاسو باندې حرام ګرځولي شوي وه، خو تاسو دغه تحریم د پښو لاندې کړ، او په عمل کښې مو پیاده نه کړ.

۷- ای دغو کسانو! ایا نو تاسو د خپل کتاب (تورات) په ځینو احکامو باندې ایمان راوړی دی او عملي صورت ورکوی او په ځینو نورو باندې کفر غوره کوی، عمل ورباندې نه کوی؟ یا په بل عبارت: تاسو په ټول تورات ایمان راوړی دی او که په ځیني تورات؟ که په ټول تورات مو ایمان راوړی وي نو په عمل کښې یې ولې په دوه وو برخو باندې وېشئ او په انتخابي توګه ورباندې عمل کوی؟

۸- ای بني اسرائیلو! نو د هغه چا به څه سزا او جزا وي کوم چې په خپل کتاب باندې په انتخابي توګه عمل کوي؟ د دغسې کس هیڅ سزا نه ده مګر دا چې په دغه نژدې ژوند کښې یې رسوايي او شرمندګي ده، او د قیامت په ورځ به همدغه ډول کسان ډېر سخت عذاب ته ورټېل وهلی شي او پکښې به ورواچولی شي. او دا ځکه چې الله ﷻ د هغې کړنلارې څخه ناخبره نه دی کومه چې تاسو د خپلو خانونو دپاره انتخابه کړې ده.

۹- ای پیغمبره! دغه ذکره شوې ډله هغه کسان دي کومو چې په آخرت سره نژدې ژوند اختی او غوره کړې ده، نو د دغې ډلې څخه به د قیامت په ورځ عذاب تخفیف نه کړی شي او نه به ورسره نصرت او کومک صورت ونیسي چې نجات او خلاصون ترې موندنه کړي.

توضیحات

۱- په ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ الآية کښې چې کومو احکامو ته اشاره شوې ده د هغو حفاظت په ټولو ادیانو کښې فرض ګرځولی شوی وه، چې په مونږ باندې هم فرض کړی شوی دی لکه چې پوره وضاحت یې د [النساء: ۲۶، ۲۷] ایتونو کښې نازل شوی دی.

خو په دې زمانه کښې دیتیمانو حقوقو ته ډېره پاملرنه په کار ده چې په روان جهاد کښې تقریباً یونیم ملیون مجاهدین شهیدان شوه چې مېرمنې یې کوندې شوې او ماشومان یې یتیمان شوه.

که د یتیمانو پاملرنه د نظره وغورځوله شي او ښوونې او روزنې ته یې توجه ونه کړی شي نو دوی به بې ادبه غټ شي او شریعت به همدوی د پښو لاندې کړي حال دا چې پلرونه یې د اسلام د ترقی دپاره شهیدان شوي دي. که پاملرنه ورته ونه کړی شي نو هغوی به یا په هوتلونو کښې شاگردان جوړ شي او یا به د ډمانو شاګردي خپله کړي.

مونږ ته دې الله ﷻ توفیق راکړي چې په خپلو موثیقو باندې کلک ودرېږو او د بني اسرائیلو خط السیر خپل نه کړو.

په یاد ولری!

۲- په ﴿ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ ۚ كُنْتُمْ د "ثُمَّ" په ضمیر سره د تغلیب په توګه د بني اسرائيلو ټول وړاندېني او وروستني مخاطب ګرځولي شوي دي. او دا ځکه چې د ﴿ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ۚ ﴾ جمله د ذکر شوي ضمیر څخه حال واقع شوې ده او په استمرار باندې دلالت کوي، که بالفرض وروستني پکښې د تغلیب په توګه شامل نه وي نو ذکره شوې جمله به نه وې نازله شوې چې د وړاندېنيو اعراض خو په مرګ سره ختم شوی دی او استمرار پکښې صورت نه شي نیولی.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه د ﴿ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ ۚ ﴾ څخه څرګندېږي چې ټول پخواني بني اسرائيل عهد ماتوونکي او بې لوظه نه وه لکه چې په وروستنيو کښې عبد الله بن سلام او د ده ملګري په خپل عهد کلک ولاړ او دینداره وه او د همدې کبله په ایمان باندې مشرف وګرځېده.

یوه مقدمه

۳- په دې مقام کښې د ښه وضاحت دپاره د مقدماتي په توګه لاندې معلومات په ذهن کښې ساتل په کار دي^(۱):

الف: د هجرت څخه وړاندې په مدینه منوره کښې دوه ډوله خلک اوسېدل چې یو ډول یې مشرکان وه او په دوه پښو ویشلي شوي وه، چې یوې پښې ته یې "أوس" ویل او بله پښه د "خزرج" په نامه یادېده. د دغو دواړو قبیلو (أوس، خزرج) ترمنځ ډېره اوږده دښمني موجوده وه چې یو سلو شل (۱۲۰) کاله سابقه یې درلوده.

ب: دغو دواړو قبیلو به سره یو تربله وخت په وخت جنگونه کول او کورونه به یې سره تالا کول بلکې نه به یې په وژلو صرفه کوله او نه په اسیرولو او نه په بل ضرر رسولو.

ج: د مدینې منورې دوهم ډول اوسېدونکي یهودان (بني اسرائيل) وه چې په لاندې درېوو قبیلو باندې ویشلي شوي وه:

اول: یوه قبيله د بني قینقاع په نامه یادېده.

دوهم: دوهمې قبيلې د بني قريظه نوم درلود.

درېم: درېمه قبيله د بني نضير په نامه مشهوره وه.

د: اولنۍ دواړه قبيلې (بني قینقاع، بني قريظه) د مشرکانو د "أوس" د قبيلې حليفانې وې چې

په ښه او بده کښې ورسره شریکانې وې او په جنگونو کښې به یې د همدوی په ګټه ګډون کاوه.

اما د یهودانو درېمه قبيله (بني نضير) د مشرکانو د "خزرج" د قبيلې حليفه او ملګرې وه.

ه: کله به چې جنگ پیل شو نو د یهودانو ذکرې شوې درېواړه قبيلې به د مشرکانو د دوه وو

قبیلو ترڅنګ ودرېدلې او په مقابل طرف باندې به یې هغه نادودي ترسره کولې کومې به چې د

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۲۰: تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۱۸۳

هغوی حلیفانو ترسره کولې. نو دوی به خپل هغه ورونه وژل او بندیانول او هم به یې د کورونو څخه وپستل کوم به چې په مقابل طرف کښې ولاړ وه.

و: کله به چې جنگ سوړ شو نو د یهودانو درېواړه قبیلې به د اسیرانو په ازادولو او د دوی په فدیو ورکولو کښې سره متفقې شوې.

ز: کله به چې ورته چا پوښتنه راجع کړه چې دغه اسیران خو همدا ستاسو په لاس اسیران شوي دي، که تاسو ورسره څه خواخوږي درلودی نو اسیران به مو نه گرځولی، نو د خپل لاس اسیران څنگه په فدیو ورکولو سره ازادوی؟

د یهودانو جواب به دا وه چې دغه (فدیو ورکول) زمونږ د تورات حکم دی او مونږ غواړو چې د خپل کتاب احکام عملي کړو.

ح: چې بیا به ورته پوښتنه راجع کړی شوه چې په تورات کښې خو په تاسو باندې د خپلو ورونو وژل او د کوره وپستل او هم د دوی په ضرر د چا سره کومک کول هم حرام دي نو تاسو دغه درېواړه کارونه ولي عملي کوئ او د خپل کتاب (تورات) لحاظ نه ساتئ؟

نو د یهودانو جواب به دا وه چې مونږ د خپلو حلیفانو کمزوري نه شو زغملی که څه هم زمونږ د کتاب احکام د پښو لاندې کېږي.

د ایتونو تازه مصداق

۴- سبحان الله تقریباً څوارلس سوه (۱۴۰۰) کاله وروسته نن ورځ^(۱) د بني اسرائیلو عادت د آخر الزمان پیغمبر په دعوتی امت کښې ظهور وکړ او د ایتونو مصداق تحقق وموند هغه دا چې: الف: د امریکایانو سختې بمبارۍ په عراقیانو روانې دي چې اوه زره تنې بمونه ورباندې وروي، او هیڅ زره سوی او ترجم ورباندې نه لري.

ب: خو د دې سره سره امریکایان وایي چې مونږ په عراقی بندیانو باندې ډېر ترجم او زره سوی کوو، حال دا چې همدغه بندیان د همدوی د بې رحمیو د کبله بندیان شوي دي.

ج: لنډه دا چې امریکایان په عامو عراقیانو باندې وحشیانه بمبار کوي او د عراقی بندیانو سره په انساني وضعه باندې ویاړي او خپله فریضه یې بولي، حال دا چې د انساني وضعې غوښتنه دا ده چې بمباري یې ورباندې بنده کړې وی.

هېر مونه شي!

۵- هېر مونه شي! چې په ﴿وَلَا تَخْرُجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِينِكُمْ﴾ کښې د "أَنْفُس" د کلمې څخه په

دې مقام کښې خپل مسلکي ورونه مطلب دي. شاید چې د ورونو څخه د ﴿أَنْفُسَكُمْ﴾ په تعبیر سره به دې ته اشاره وي چې هر مسلمان ته په

کار دي چې بل مسلمان ورور د خپله خانه کم ونه گڼي او د هغه ضرر او وژلو ته د خپل خان د ضرر او د خپل خان د وژلو په نظر وگوري.

دغه ډول تعبیر په بل ایت کښې داسې نزول موندلی دی چې: ﴿ فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ ﴾ [النور: ۶۱] یعنی: نو کله چې تاسو کورونو ته داخلېږئ نو په خپلو خانو (په خپلو وروڼو) سلام واچوئ.

همدې مضمون ته نبی کریم ﷺ اشاره کړې ده چې: «تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَا حُمِهِمْ وَتَوَادِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى عَضُو تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ جَسَدِهِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى»^(۱) یعنی: ای کتونکيه! ته مومنان گورې چې يو تربله سره په مهرباني او دوستۍ کښې او هم په ميلان (او نرمۍ) کښې د يوه جسد غونډې دي، چې کله جسد د يوه اندام څخه شکايت وکړي (يو اندام مريض شي) نو د جسد متبقي اندامونه سره يو تربله په ېږي خوبي او تبې سره نارې کړي (ټول ېې خوبه او ټول تبه ونيسي).

اعرابي تحليلونه

۶- په دې مقام کښې لاندې دوه اعرابي تحليلونه ولولئ:

الف: په ﴿ ثُمَّ اَنْتُمْ هَتُّوْلَاۤءٍ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ ﴾ کښې د ﴿ اَنْتُمْ ﴾ کلمه مبتداء ده او د ﴿ تَقْتُلُوْنَ ﴾ کلمه يې خبر واقع شوې ده او د ﴿ هَتُّوْلَاۤءٍ ﴾ کلمه منادۍ ده چې د "يا هتولاۋ" په تاويل سره معترضه جمله ده^(۲)، یعنی: ای دغو اقرار کوونکو او شهادت ورکونکو کسانو! بیا همدا تاسو خپل خانونه (خپل وروڼه) ووژل (او احکام مو د پښو لاندې کړه).

ب: په ﴿ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلٰٓيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ ﴾ کښې د "هُوَ" کلمه د شان ضمير ده (چې مرجع نه غواړي) او مبتداء ده.

د ﴿ اِخْرَاجُهُمْ ﴾ کلمه بله موخره مبتداء ده او د ﴿ مُحَرَّمٌ عَلٰٓيْكُمْ ﴾ يې مقدم خبر دی، نو دغه جمله د "هُوَ" دپاره هم تفسيره ده او هم يې خبر ده^(۳)، یعنی: او شان دا دی چې د خپلو وروڼو د کوره ويستل په تاسو باندې په تورات کښې حرام گرځولي شوي وه خو تاسو يې هيڅ پروا خپله نه کړه.

سوال جواب

۷- که څوک وايي چې: دذکرو شوو بياناتو څخه څرگنده شوه چې په ﴿ اَفْتُوْمُنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ ﴾ کښې د "بعض" کلمه د فديه ورکولو څخه کنايي ده، او په ﴿ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضِ ﴾ کښې د "بعض" کلمه د لاندې درېو حکمونو څخه عبارت ده:

(۱) د ورور وژل، (۲) د ورور د کوره ويستل، (۳) د ورور په ضرر د غلیمانو سره کومک کول.

(۱) صحيح البخاري ج ۲ ص ۸۸۹

(۲) تفسير البغوي ج ۱ ص ۹۱

(۳) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۲۲

نو پوښتنه دا ده چې ایا په عصیان او عملي جنایت سره شوک کافر گرځي؟
مونږ وایو چې: د آخر الزمان پیغمبر ﷺ د شریعت حکم دا دی چې په بد عملی باندې مؤمن کس
نه کافر کېږي ترڅو یې چې حلال نه وي گڼلی، همدغه موضوع به ان شاء الله ﷻ د [آل عمران: ۲۴]
ایت لاندې د نصوصو په رڼا کښې واضح شي.

خو په ایت شریفه کښې د موسی ﷺ د شریعت حکم راحکایت شوی دی، نو څه لرې نه ده چې
هلته به په بد عملی باندې سپری کافر گرځېده^(۱)، او یا به هغوی ورسره انکار هم ملگری کړی وي
الله ﷻ ته د زړونو په شمول هر شی معلوم او څرگند دی.

د ایت شریف ارشاد

۸- په ﴿إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ کښې مونږ ته ارشاد دی چې په ورور وژنه او بې اتفاقی
کښې د آخرت د عذاب څخه په غیر دنیاوي شرمندگي او رسوايي هم نغښتي ده.
همدې مطلب ته الله ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿وَلَا تَنْزَعُوا أَعْيُنَكُمْ عَنْهَا وَأَنْتُمْ كَاذِبُونَ﴾ [الأنفال: ۴۶]
یعني: او تاسو خپلمنځي جگړې مه کوئ چې (په دې صورت کښې به) کمزوري شی (هم به بې زړه
شی او قوت به مولاړ شي).

د ذکر و ایتونو مضمون یوه پښتون شاعر^(۲) په خپلو اشعارو کښې څومره ښه ځای په ځای
کړي دي چې ویلي یې دي چې:

فرق چې نه وي په سپین په تور کښې :: عزت به نه وي په هغه کور کښې

دولت به لاړ شي د هغو خلکو :: چې سره همېش وي په شرو شور کښې

۹- په ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ﴾ کښې الله ﷻ د بني اسرائیلو د جنایاتو
بنياد ته اشاره کړې ده. او دا ځکه چې هر څوک چې په دنیا حارص او محبت کوونکی جوړ شي نو
هغه بیا د یوه جنایت څخه هم مخ نه اړوي او د هر ډول عصیان مرتکب گرځي.

همدې مطلب ته نبي کریم ﷺ اشاره کړې ده چې: «مَا ذُئِبَانَ جَانِعَانَ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ
حِرْصِ النَّمْرِ عَلَى الْقَمَالِ وَالشَّرَفِ لِذِيئِهِ»^(۳) یعني: دوه وېږي لیوان چې د گډو په رڼه کښې خوشې کړی
شي (چې گډې شپون ونه لري) گډو ته دومره فاسدوونکی نه دی څومره چې په مال او عزت باندې
حرص کول د سپرې دین فاسدوونکی دی.

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۗ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ أَسْتَكْبَرْتُمْ

(۱) روح المعاني ج ۱ ص ۳۱۴

(۲) خوشحال خان خټک

(۳) جامع الترمذي ج ۲ ص ۶۲

فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿۲۲﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ
فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿۲۳﴾

[۸۷] او یقیناً مونږ موسی (علیه السلام) ته ڪتاب (تورات) ورکری وه او د هغه (علیه السلام) څخه وروسته مو پرله پسې پیغمبران وراستولي وه.

او عیسی بن مریم (علیه السلام) ته مو (چې د همدغو پیغمبرانو د جملې څخه وه) څرگند معجزات ورکړي وه او په روح القدس (جبرائیل (علیه السلام)) سره مو تائید کړي وه. ایا نو هرکله چې تاسو ته یوه پیغمبر هغه شی دروری دی کوم چې ستاسو خوښ نه وه نو تاسو (ورباندي) تکبر کړی دی چې یوه ډله مو (فقط) تکذیبه کړې ده او یوه ډله (برسېره په تکذیب) تاسو وژنی.

[۸۸] او بني اسرائيل (يهودان) وايي چې: زمونږ زړونه (د دعوت د قبول څخه) په ټيکي کښې دي (څوک نه شي کولی چې څه خبره پکښې ورننښاسي). (دغسې نه ده چې دوی خیال کوي) بلکې الله (ﷻ) د دوی د کفر په سبب په دوی باندي لعنت ورنازل کړی دی (او د خپل رحمت څخه یې لرې کړي دي). نو دوی ډېر لږ ایمان راوړي (ایمان راوړونکي کسان یې ډېر لږ دي).

ارتباط او د مطلب خلاصه

په دې ایاتونو کښې هم د وړاندېنيو ایاتونو مضامین تعقیب شوي دي چې په بني اسرائيلو باندي د هره طرفه گناهونو احاطه کړې ده نو د ایمان د راوړلو تمه ورته په کار نه ده، چې حاصل یې داسې راخېږي:

ای پیغمبره! د بني اسرائيلو په ارتباط په خپل امت باندي څه نور وضاحت هم قرائت کړه چې گناهونو وړباندي احاطه کړې ده او د ایمان تمه ورته په کار نه ده هغه دا چې:

۱- مونږ هغوی ته جلیل القدر پیغمبر موسی (علیه السلام) وراستولی وه او د هدایت دپاره مو ڪتاب (تورات) هم ورکړی وه ترڅو هغوی د همدغه ڪتاب په رڼا کښې خپل د دنیا او آخرت کارونه برابر کړي.
۲- بیا مو د موسی (علیه السلام) څخه وروسته هغوی ته وخت په وخت (یو په بل پسې) ډېر پیغمبران ورواستول، چې ټولو د همدغه ڪتاب (تورات) تعميل ته دعوت چلاوه.

۳- بیا مونږ د دغو ټولو پیغمبرانو په پای کښې عیسی بن مریم (علیه السلام) د پیغمبر په حیث ورواستاوه او د بني اسرائيلو د پیغمبرانو سلسله مو وړباندي ختمه کړه. مونږ عیسی (علیه السلام) ته د نبوت د اثبات دپاره بني پرېمانه معجزې ورکړې وې چې د ایمان د راوړلو دپاره یې کفایت کاوه.

او همدغه پیغمبر مو په جبرائیل (علیه السلام) سره په امتیازي توگه تائید کړی وه، چې هغوی هم د دغه

امتیازی تائید څخه انکار نه شي خپلولی.

۴_ ای بني اسرائيلو! څرنگه چې تاسو هم اعتراف لری چې تر ډېر وخته پورې د نبوت سلسله په تاسو کښې روانه وه، نو پوښتنه دا ده چې تاسو د دغو پیغمبرانو سره څه چال چلند غوره کړ نو جواب یې دا دی چې هر کله چې تاسو ته خپلو پیغمبرانو هغه حکم دروړی دی کوم به چې تاسو نه خوښاوه، کوم به چې ستاسو د خواهشاتو سره مخالف وه، نو تاسو به ورباندې تکبر وکړ او لاندې چال چلند ته به مو لاس واچاوه:

الف: یوه ډله مو تکذیب کړه چې تاسو د نبوت په دعوه کښې دروغژنان یاست.

ب: بله ډله مو په تکذیب باندې علاوه شهیدان کړه او د دښمنانو په نظر مو ورته وکاته، بلکې تاسو اوس هم لگیا یاست د آخر الزمان پیغمبر د قتل او شهیدولو دسائنس جوړوئ.

۵_ ای پیغمبره! بني اسرائيل په ذکر و شوو جنایاتو باندې علاوه تاته نورې کفرې خبرې هم دراوروي. هغه دا چې:

الف: زمونږ زړونه د علومو جوالونه دي مونږ ستا علم او دین ته څه ضرورت نه لرو چې ایمان درباندي راوړو.

ب: زمونږ زړونه په غلافونو کښې دي او ستا په شمول هیڅوک نه شي کولی چې د دعوت اثر ورنښاسي، زمونږ د ایمان راوړلو دپاره ستا هلې ځلې ټولې عبثې او بې گټې دي.

۶_ دغسې نه ده لکه چې هغوی خیال کوي بلکې الله ﷻ ورباندې د کفرې عقیدې د خپلولو د کبله خپل لعنت ورولی دی او د رحمت څخه یې لرې کړي دي، نو د ایمان په راوړلو کښې یې برخه پاتې نه ده.

۷_ ای پیغمبره! څرنگه چې بني اسرائيل د پیغمبرانو د قتل په شمول د زښتو ډېرو جنایاتو مرتکب گرځېدلي دي او الله ﷻ د خپل رحمت څخه لرې کړي دي، نو د دوی ډېر لږ کسان به ایمان راوړي او اکثریت به یې کفار پاتې شي.

نو ته ورته تمه مه کوه او نه دې ورته مؤمنان تمه کوي چې هغوی به په ایمان مشرف وگرځي.

توضیحات

۱_ که څه هم ځینو مفسرینو کرامو^(۱) د بني اسرائيلو د پیغمبرانو په هکله لیکلي دي چې ټول تعداد یې څلور زره (۴۰۰۰) یا اويا زره (۷۰۰۰۰) وه، مگر مونږ وايو چې یوازې الله ﷻ ته معلومه ده چې اصلي تعداد به یې څو تنو ته رسېده. خو سلسله یې په موسی ﷺ سره پیل شوې وه او په عیسی ﷺ باندې یې اختتام موندلی وه چې ټولو پیغمبرانو د تورات د تعمیم دپاره دعوت چلاوه، یوازې عیسی ﷺ (چې انجیل ورباندې نازل شوی وه) د تورات ځینې احکام یې منسوخ گرځولي وه چې ځینې حرام شيان یې ورته حلال کړه چې د [آل عمران: ۵۰] ایت کښې ورته اشاره شوې ده.

همدارنگه عیسی ﷺ ته څه معجزات هم ورکړی شوي وه چې د ځینو نومونه د [المائدة: ۱۱۰] ایت کښې نازل شوي دي.

د "رُوح القدس" معنی

۲- په ﴿وَأَيَّدْتَهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ﴾ کښې د "رُوح القدس" کلمه علماوو کرامو په متعددو معنارو سره تفسیره کړې ده^(۱). خو بهتر تفسیر یې دا دی چې دا د جبریل ﷺ لقب دی^(۲). شاید چې دا لقب به د دې کبله ورکړی شوی وي چې دغه پرېسته د وحې راوړونکې ده او پوره څرگنده ده چې وحې د خلکو دپاره د دنیا او آخرت د ژوند دپاره د روح مثال لري. د ښه وضاحت دپاره لاندې احادیث ولولئ: الف: په یوه اوږده حدیث کښې یوه ورځې عمر ﷺ (امیر المؤمنین) د ابو هریره ﷺ څخه په سرگند سره پوښتنه وکړه چې ایا تا د نبی کریم ﷺ څخه اورېدلي دي چې حسان ﷺ ته یې په «اللَّهُمَّ أَيَّدْهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ» په کلماتو سره دعاء وکړه چې: ای الله! حسان ﷺ په روح القدس (پاکې پرېستې) سره تائید او قوي کړې. نوموړي صحابي ﷺ جواب ورکړ چې: «اللَّهُمَّ نَعَمْ»^(۳) یعنې: هو، ما دغه دعاء اورېدلي ده، ای الله! ته شاهد یې.

ب: یو ځل نبی کریم ﷺ حسان ﷺ مخاطب کړ چې: «اهْجُئْهُمُ أَوْ هَاجِهِمْ وَجِبْرِيلُ مَعَكَ»^(۴) یعنې: ای حسانه! زما څخه په خپلو اشعارو کښې د مشرکانو د بدو خبرو دفاع وکړه او ویې کښه حال دا چې جبرائیل ﷺ در سره ملگری دی.

په جبرائیل ﷺ سره د عیسی ﷺ تائید

۳- پاتې شوه دا خبره چې الله ﷻ په څه ډول په جبرائیل ﷺ سره عیسی ﷺ تائید کړی او قوي کړی وه؟، نو د دغه تائید لاندې مثالونه ولولئ:

الف: د عیسی ﷺ د ولادت دپاره د الله ﷻ د پلوه جبرائیل ﷺ ذریعه ګرځولې شوې وه چې د [مريم: ۱۶-۳۴] ایتونو کښې ورته اشاره شوې ده.

ب: عیسی ﷺ به چې چرته ګرځېده نو هلته به ورسره جبرائیل ﷺ ملگری وه حتی چې اسمان ته دواړه ملګري ختلي او د قیامت په قرب کښې به دواړه ملګري ځمکې ته رابښکته شي، او داسې نور^(۵).

سوال جواب

۴- که څوک وايي چې: بني اسرائيلو خو پخوا پیغمبران عليهم السلام وژلي وه، نه دا چې په راتلونکي

(۱) زاد المبرج ۱ ص ۹۶

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۲۲: تفسیر الطبري ج ۱ ص ۱۰۵

(۳) صحیح مسلم ج ۲ ص ۳۰۰

(۴) صحیح البخاري ج ۱ ص ۴۵۷

(۵) البحر المعیط ج ۱ ص ۴۸۱

کنبی به یی وژنی، نو پوښتنه دا ده چې: د څه حکمت په بنیاد د « وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ » په عوض وَفَرِيقًا قَتَلْتُمْ نازل نه کړی شو؟

مونږ وایو - والله اعلم - چې دا د دې دپاره چې:

الف: ترڅو اورېدونکي د هغوی پیغمبر وژنه حاضره وگڼي او پوه شي چې دا څومره زیات قبیح او بد کار دی چې څوک خپل ناصحان او خیرغوښتونکي کسان وژني.
ب: ترڅو دې ته اشاره شي چې بني اسرائيل (یهودان) د خپلو پلرونو په کړنلاره راضي او خوښ دي، حتی که بالفرض په دې زمانه کنبی د هغوی پیغمبران ژوندي وی نو د وژلو به یی ورباندې صرفه نه وی کړې.

د آخر الزمان پیغمبر ﷺ د وژلو هڅې

۵- بني اسرائيلو (یهودانو) د آخر الزمان پیغمبر ﷺ د وژلو هڅې هم کړې دي. د ښه وضاحت دپاره لاندې مثالونه ولولئ:

الف: یو ځل هغوی په نبي کریم ﷺ باندې کودې (جادو) کړې وه ترڅو یی په شهادت باندې ورسوي، چې د احادیثو په رڼا کنبی د همدې مطلب پوره تفصیل ان شاء الله ﷻ د «سورة الفلق» په شان نزول کنبی راروان دی.

ب: د څو احادیثو لاندې مضمون دی چې:

اول: یو ځل یو یهودی ښځې د خیبر په غزا کنبی په نبي کریم ﷺ باندې زهرجنه غوښه وخوره ترڅو یی په شهادت باندې ورسوي^(۱).

دوهم: نبي کریم ﷺ نوموړې یهودی ښځه راوغوښتله او مخاطبه یی کړه چې: ایا تا په دغې غوښه کنبی زهر اچولي دي؟

درېم: هغې اعتراف وکړ چې: هو! ما دغه کار کړی دی خو ته چا خبر کړې؟

څلورم: نبي کریم ﷺ د پسه لاس ته اشاره وکړه او ویی ویلې چې: «أَخْبَرْتَنِي هَذِهِ»^(۲) یعنی: زه دغې غوښې (د پسه لاس) خبر کړم کوم چې دغه دی زما په لاس کنبی دی.

پنځم: نبي کریم ﷺ د خپل مرض الموت په وخت کنبی فرمایلي دي چې: «مَا أَزَالُ أَجِدُ أَلَمَ الطَّعَامِ الَّذِي أَكَلْتُ بِخَيْرٍ فَهَذَا أَوْ أَوْ أَنْ وَجَدْتُ انْقِطَاعَ أَبْهَرِي مِنْ ذَلِكَ السَّمِّ»^(۳) یعنی: زه په دوامداره توګه وم چې د هغه زهرجن خوراک د کبله مې په خپل بدن کنبی درد مونده کاوه کوم چې ما په خیبر کنبی خورلی وه. نو دغه (اوس) هغه وخت دی چې زه پکنبی د همدغو زهر د کبله د خپل شارګ پرې کېدل مونده کوم.

(۱) مسند احمد بن حنبل ج ۴ ص ۴۲۵

(۲) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۲۶۴

(۳) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۳۷

«غُلف» څه معنی؟

۶- په ﴿ وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ﴾ کښې د ﴿ غُلْفٌ ﴾ کلمه د «أغلف» لکه «أشرف» - جمعه ده، هر شی چې په غلاف (پوښ) کښې وي هغه ته د «أغلف» لقب ورکولی کېږي^(۱). یعنې: بني اسرائيل (يهودان) وايي چې زموږ زړونه ستا د دعوت د قبول څخه په غلاف (پوښ) او پرده کښې پټ دي، نه نشي کولی چې خپل دعوت پکښې ورننېسې. د ښه وضاحت دپاره لاندې نکات ولولئ:

الف: د يهودانو دغه خبره د مشرکانو هغې خبرې ته ورته ده کومه چې الله ﷻ د هغوی د خولو څخه راحکايته کړې ده چې: ﴿ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ ﴾ [حم السجدة: ۵] يعنې: او مشرکان وايي چې زموږ زړونه د هغه شي څخه په پرده کښې دي د کوم دپاره چې ته مونږ دعوتوي. ب: نبي کریم ﷺ په يوه اوږده حديث کښې ټول زړونه په څلورو ډولونو سره تقسيم کړي دي اويا يې فرمايلي دي چې: «وَأَمَّا الْقَلْبُ الْأَغْلَفُ فَقَلْبُ الْكَافِرِ»^(۲) او هر چې أغلف (په پوښ کښې) زړه دی نو هغه د کافر زړه دی چې د حق د اورېدلو څخه پټ دی.

يو اعرابي تحليل

۷- په ﴿ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴾ کښې د «ما» توری د قلت په مبالغې باندې دلالت کوي^(۳)، او د «قَلِيلًا» کلمې په نصب کښې علماوو کرامو متعدد احتمالات ليکلي دي^(۴)، خو کوم احتمال چې مونږ ته غوره برېښي هغه دا دی چې دغه کلمه (قَلِيلًا) د خپل مقدر موصوف په لحاظ د ﴿ يُؤْمِنُونَ ﴾ دپاره مفعول مطلق واقع شوې ده، ته به وايې چې داسې يې نزول موندلی دی چې: «قِيُؤْمِنُونَ إِيْمَانًا قَلِيلًا غَايَةَ الْقَلَّةِ».

دا د يو پلوه، او د بله پلوه د ايمان قلت په درېوو ډولونو سره صورت نيولی شي او څه لرې نه ده چې د بدليت په لحاظ درېواړه ډولونه اراده کړی شوي وي. هغه دا چې:

الف: د «مؤمن به» د قلت په لحاظ. يعنې نو يهودان د خپل کتاب په ډېرو لږو احکامو باندې

ايمان راوړي. همدې مضمون ته په [البقرة: ۸۵] ايت کښې اشاره شوې ده چې ايا نو تاسو په خپل ځينې کتاب باندې ايمان راوړئ او په ځينې باندې کفر غوره کوئ؟

ب: د زمانې د قلت په لحاظ سره. يعنې هغوی د آخر الزمان پيغمبر په دين باندې ډېر لږ وخت

ايمان راوړي. همدې مضمون ته په [آل عمران: ۷۳] ايت کښې اشاره شوې ده چې د اهل الکتابو يوه ډله (مشران خپلو کشرانو) ته وايي چې تاسو د سهار د مخې په آخر الزمان پيغمبر باندې ايمان

(۱) صحيح البخاري ج ۱ ص ۲۸۵: لسان العرب ج ۹ ص ۲۷۱

(۲) مستد احمد بن حنبل ج ۴ ص ۳۶

(۳) تفسير ابي السعود ج ۱ ص ۱۲۸

(۴) البحر المحيط ج ۱ ص ۴۸۴

راوړی او د بېگه د پلوه ورباندې کفر غوره کړی شاید چې د دغه دین پیروان هم ترې راواوړي او ستاسو ملگرتیا خوښه کړي.

ج د اشخاصو د قلت په لحاظ. یعنې نو د هغوی ډېر لږ کسان به ایمان راوړي او په محمدي (ﷺ) دین باندې به عقیده خپله کړي لکه عبد الله بن سلام ؓ او د ده ملگري.

﴿وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِن قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ

عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿۸۹﴾

بِسْمَا أَشْتَرُوا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَىٰ

مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ فَبَاءٌ وَبِغْضٍ عَلَىٰ غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿۹۰﴾

[۸۹] او هر کله چې بني اسرائيلو ته د الله ﷻ د نزده داسې کتاب ورغی (ورورسېد) چې د هغه (کتاب یعنې تورات) تصدیق کوونکی وه کوم چې د هغوی سره شتون درلود (نو هغوی ورباندې کفر غوره کړ).

حال دا چې هغوی (د تصدیق کوونکي کتاب د ور رسېدلو څخه) مخکېنې (په همدې کتاب او د همدې کتاب په راوړونکي پیغمبر) سره په هغو کسانو باندې نصرت غوښت کومو چې کفر (شرک) غوره کړی وه.

نو هر کله چې هغوی ته هغه شی (کتاب) ورغی کوم یې چې ښه پېژانده نو کفر یې ورباندې اختیار کړ، نو په کفارو باندې د الله ﷻ لعنت دی (چې په خپله خبره نه ودرېږي).

[۹۰] ډېر بد شی وه (البته) داسې شی چې بني اسرائيلو ورباندې خپل ځانونه خرڅ کړي وه. (هغه دا چې) هغوی په هغه کتاب (قرآن کریم) باندې (د ایمان راوړلو په عوض) کافر کېدل د حسد د کبله غوره کړه چې الله ﷻ د خپلو بندگانو د جملې څخه د خپل فضل څه برخه په هغه چا باندې ورنازله کړه کوم ته یې چې اراده وشوه.

نو بني اسرائيلو (یهودو) د یوه غضب دپاسه په بل غضب باندې رجوع وکړه (او خپلو ځانونو ته یې په دنیا کېنې غضبونه وگټل).

او (په آخرت کېنې) د کفارو دپاره سپکوونکي (تحقیروونکي) عذاب (ټاکلی شوی) دی.

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کېنې هم د وړاندېنيو ایتونو مضمون تعقیب شوی دی چې په بني اسرائيلو (یهودانو) باندې گناهونو احاطه کړې ده او د الله ﷻ لعنت ورباندې ورېدلی دی نو د ایمان د راوړلو

ای پیغمبره! په خپل امت باندي د بني اسرائيلو (يهودانو) په هکله لاندې مطالب هم قرائت کړه:
 ۱- هر کله چې هغوی ته د الله ﷻ د پلوه کتاب (قرآن کریم) ورشي او ورباندي قرائت کړی شي نو سمدستي ورباندي کفر غوره کوي او ترې منکرېږي چې دا د الله ﷻ د پلوه نه دی نازل شوی.

سره د دې چې ذکر شوی کتاب (قرآن کریم) د هغه کتاب تصدیق کوونکی دی کوم چې د هغوی سره دی، چې د تورات څخه عبارت دی، نو که بالفرض دغه کتاب د هغوی د کتاب تصدیق نه کولی، نو بیا به یې د انکار حق درلودی.

۲- د دغه کتاب (قرآن کریم) د نزول څخه وړاندي او هم د هغه چا د مبعوثیت څخه وړاندي چې دغه کتاب ورباندي نزول موندلی دی، هغوی همدغه کتاب او همدغه پیغمبر ته سترگې په لار وه چې ای الله! دغه آخر الزمان پیغمبر مبعوث کړه ترڅو مونږ ورباندي ایمان راوړو او په جهاد کښې یې ترڅنګ کلک ودرېږو ترڅو مونږ د همدغه پیغمبر په قوت سره په هغو کسانو باندي غلبه مونده کړو او د تسلطه یې خلاصون مونده کړو کومو چې کفر او شرک اختیار کړی دی او په هیڅ پیغمبر باندي عقیده نه خپلوي.

۳- نو هر کله چې ورته ذکر شوی پیغمبر ورغی او هغه علامات یې ټول په سترگو ولیده کومو چې په آخر الزمان پیغمبر پورې اختصاص درلود، نو سمدستي ورباندي کافر شوه او بالکل ترې انکاري وگرځېده.

۴- نو په دغو کفر اختیاروونکو کسانو باندي د الله ﷻ لعنت دی او د ده ﷻ د رحمت څخه لرې دي چې د معرفت او پېژاندنې سره سره په عنادي توګه په کفر کلک دي.

۵- ای پیغمبره! نو هغه شی ډېر بد شی دی چې يهودانو ورباندي خپل ځانونه پلورلي دي هغه دا چې:

الف: هغوی د عناد د کبله په هغه شي باندي کفر او انکار غوره کړی دی کوم چې الله ﷻ په حقه نازل کړی دی چې هغه د قرآن کریم څخه عبارت دی.

ب: د عناد بنیاد یې دا دی چې هغوی نه خوښوي چې په بل چا باندي څه وحې نازله کړی شي حال دا چې د الله ﷻ فضل په هغوی پورې محصور او ایسار نه دی بلکې د خپلو بندګانو څخه یې چې په هر چا باندي اراده وشي په هغه باندي خپل فضل ورنازلوي او پیغمبر یې ګرځوي.

۶- نو د دغه بخل او عناد د کبله بني اسرائيلو (يهودانو) د يوه غضب د پاسه په بل غضب سره هم رجوع وکړه چې دوه غضبونه یې په خپلو اوږو بار کړه، چې د یو پلوه یې په ما انزل الله باندي ایمان رانه ټور او د بله پلوه یې په آخر الزمان پیغمبر باندي حسد وکړ، بلکې د جنایاتو په سبب یې زښت ډېر غضبونه خپل کړه.

۷- ای پیغمبره! دغه کارونه هغوی خپلو ځانونو ته د عزت د ګټلو په منظور ترسره کوي، خو دغسې نه ده بلکې د الله ﷻ د پلوه د کفارو دپاره په دنیا او آخرت کښې سپکوونکی عذاب ټاکلی شوی دی نو هیڅکله به په عزت موندلو ورباندي نشي.

توضیحات

۱- په ﴿ وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ﴾ کنبې د "لما" توری د شرط دپاره دی چې مدخوله جمله یې شرطیه جمله ده، د دغه شرط په جواب کنبې علماوو کرامو ګڼ احتمالات لیکلي دي^(۱)، خو کوم احتمال چې مونږ ته غوره برېښي هغه دا دي چې د ذکر شوي شرط جواب 'جزائیه جمله' مقدره ده چې مونږ ترې په "كَفَرُوا بِهِ" سره تعبیر کولی شو^(۲)، په همدغې مقدرې جملې باندې په ﴿ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ ﴾ کنبې د ﴿ كَفَرُوا بِهِ ﴾ جمله دلالت کوي چې د 'فَلَمَّا' دپاره جزائیه جمله ده.

دا د یو پلوه، او د بله پوره په ذکر شوي عبارت کنبې د ﴿ مُصَدِّقٌ ﴾ کلمه دپته اشاره ده چې قرآن کریم د تورات تصدیق کوونکی دی، البته په لاندې معناوو سره:

- الف: دواړه کتابونه په عقیدوي احکامو او د فرعي احکامو په اصولو کنبې سره متفق دي.
- ب: قرآن کریم د تورات هغه خبره رښتیا کړه چې آخر الزمان پیغمبر به مبعوث شي او یو عظیم الشان کتاب به ورباندې نازل کړی شي.
- ج: قرآن کریم دا خبره تصدیق کړه چې تورات په حقه د الله ﷻ د پلوه په موسی ﷺ باندې نازل شوی وه.

استفتاح څه معنی؟

۲- په ﴿ مِنْ قَبْلِ يَسْتَفْتِحُونَ ﴾ کنبې د ﴿ يَسْتَفْتِحُونَ ﴾ کلمه د "استفتاح" لکه "استخراج" څخه اشتقاقه شوې ده چې د نصرت غوښتلو په معنی ده^(۳).

په دې مقام کنبې علماوو کرامو نصرت غوښتل په لاندې دوه ډوله تفسیر کړي دي او څه لرې نه ده چې د بدلیت په ملحوظ دواړه ډولونه مراد وي:

الف: ځینې علماء کرام وایي چې د بعثت څخه وړاندې به چې کله په اهل الکتابو باندې د مشرکانو د پلوه ظلم او تېري صورت ونيوه نو دوی به د سوال لاسونه اوچت کړه چې: ای الله! ته آخر الزمان پیغمبر مبعوث وگرځوي، ترڅو مونږ د ده په ملګرتیا د مشرکانو کفارو سره جهاد وکړو او خپل کسات ترې واخلو^(۴).

ب: ځینې نور وایي چې اهل الکتابو به د بعثت څخه وړاندې د مشرکانو سره په جنگونو کنبې د الله ﷻ څخه د آخر الزمان پیغمبر په برکت فتحه او نصرت غوښت^(۵).

(۱) اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۲۷۴

(۲) تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۱۸۷

(۳) لسان العرب ج ۲ ص ۵۳۷

(۴) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۴۱۱

(۵) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۷

خونکات

۳- په ﴿ بِسْمَا آسْتَرُوا بِهِ ﴾ الآیة کنبې لاندې نکات په ذهن کنبې ساتل په کار دي:

الف: په ﴿ بِسْمَا آسْتَرُوا بِهِ أَنْفُسَهُمْ ﴾ کنبې علماوو کرامو متعدد احتمالات لیکلي دي (۱)، خو مونږ فقط د لاندې ټکو په ذکر باندې اکتفاء کوو:

اول: د "بِسْمَا" کلمه د "ذَمَّ" فعل دی چې ضمیر پکنبې مستتر دی او مرجع نه لري.

دوهم: د "مَا" کلمه د "شيء" په معنی سره موصوفه ده او ﴿ آسْتَرُوا بِهِ ﴾ یې صفت واقع شوي ده.

درېم: دغه صفت او موصوف محلاً مرفوع دی چې د "بِسْمَا" د مستتر مبهم ضمیر دپاره تفسیر واقع شوی دی.

ب: د ﴿ آسْتَرُوا ﴾ کلمه د "شراء" لکه "بِذَاء" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د اُضدادو څخه ده نو د خرڅولو او اخستلو دواړو په معناوو کنبې استعمالېږي، خو په دې مقام کنبې د خرڅولو معنی ورکوي (۲).

ج: د ﴿ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ ﴾ کلمات د مقدرې مبتداء (هُوَ) دپاره خبر دی چې همدغه "هُوَ" ﴿ بِسْمَا آسْتَرُوا بِهِ ﴾ ته راجع دی (۳).

د: د ﴿ بَغْيًا ﴾ کلمه په ډېرو معناوو کنبې استعمالېږي لکه طلب، ظلم، تکبر، حسد او داسې نور. خو په دې مقام کنبې ترې علماوو کرامو د حسد معنی اخستې ده (۴).

ه: په ﴿ فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَيَّ غَضَبٍ ﴾ کنبې د ﴿ بِغَضَبٍ عَلَيَّ غَضَبٍ ﴾ کلمات علماوو کرامو په غبرگو غضبونو سره تفسیر کړي دي لکه د خوسي عبادت او په عیسی ﷺ باندې کفر غوره کول یا لکه په آخر الزمان پیغمبر ﷺ باندې کافر کېدل او د خپل کتاب (تورات) تحریفول او داسې نور (۵).

خو غوره دا ده چې دغه کلمات په دې مقام کنبې د غضبونو په کثرت باندې دلالت کوي. او دا ځکه چې د بني اسرائيلو (يهودانو) جنايات خو دومره نه دي چې د حصر لاندې راشي.

نو د ذکر شوو نکاتو په ملحوظ به د ایت شریف د معنی حاصل داسې راڅېږي چې:

ډېر بد شی وه البته کوم شی چې بني اسرائيلو ورباندې خپل ځانونه خرڅ کړه او د الله ﷻ د غضبونو لایق یې پرې وگرځول، هغه دا چې دوی په هغه کتاب (قرآن کریم) باندې د حسد او کینې د کبله کفر غوره کړ کوم چې الله ﷻ د خپل فضل په بنیاد د دوی څخه په غیر په بل چا (محمد ﷺ) باندې نازل کړ او د دوی څخه یې ورباندې د نبوت سلسله ختمه کړه.

(۱) تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۶۵: تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۷: البحر المحيط ج ۱ ص ۴۸۸
 (۲) لسان العرب ج ۱۴ ص ۴۲۷
 (۳) روح المعاني ج ۱ ص ۳۲۲
 (۴) القاموس المحيط ج ۱ ص ۲۹۹: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۹۳
 (۵) زاد المسیر ج ۱ ص ۹۸

نو د همدغه حسد او کینې د کبله بني اسرائيل د زبنتو ډېرو جناياتو مرتکب وگرځېده او د الله ﷻ زبنت ډېر غضبونه يې د خپلو ځانونو دپاره وگتله چې يوه غضب د بل غضب دپاسه صورت ونيوه. په همدې بنياد د بني اسرائيلو (يهودانو) د نېکۍ استعداد ختم شو نو د ايمان د راوړلو تمه کول ورته بالکل بې گټې دي.

﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا تَقَالُوا تَوْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ ۗ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۹۱﴾ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿۹۲﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْمِعُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ۗ قُلْ بِئْسَمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ ءِإِيمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۹۳﴾﴾

[۹۱] او کله چې بني اسرائيلو ته وويلی شي چې تاسو په هغه (کتاب) ايمان راوړئ کوم چې الله ﷻ (په دې زمانه کېنې) نازل کړی دی، نو هغوی (په جواب کېنې) وايي چې: مونږ (فقط) په هغه (کتاب) باندې ايمان راوړو (او بس) کوم چې مونږ ته نازل شوی دی.

او هغوی په هغه کتاب باندې کفر غوره کوي کوم چې (د هغوی د کتاب) څخه وروسته نازل شوی دی، حال دا چې همدغه (وروسته نازل شوی کتاب) حق دی (او) د هغه کتاب تصدیق کوونکی دی کوم چې د هغوی سره دی (ورسره متناقض نه دی).

(ای پیغمبره!) ته (ورته) ووايه چې: نو تاسو مخکېنې ولې د الله ﷻ پیغمبران وژل (او اوس يې هم وژنئ که لاس مو بر شي).

که تاسو (رښتیا په خپل کتاب باندې) ايمان راوړونکي وی (نو د الله ﷻ د پیغمبرانو د وژلو څخه به مو اجتناب کړی وی).

[۹۲] او بې شکه تاسو ته موسی ﷺ د څرگندو معجزاتو سره درغلی وه، بیا تاسو (د طور غره ته) د موسی ﷺ (د ورتگ) څخه وروسته خوسې (د معبود په حیث) ونيوه حال دا چې تاسو (د عادت په توگه) ظالمان یاست.

[۹۳] او تاسو هغه وخت یاد کړئ چې مونږ ستاسو څخه کلک عهد واخست او (د عهد د تجدید دپاره) مو په تاسو باندې د پاسه غر دراوچت کړ. چې هغه کتاب (تورات) په قوت سره واخلي کوم چې مونږ تاسو ته درکړی دی (درنازل کړی دی).

اي پيغمبره! بني اسرائيلو وويلي چي: دواړه امرونه (خُذُوا، اسْمَعُوا) مو واورېده (قبول مو كړه) خو په عمل كښي يې نه منو، حال دا چي هغوى ته په زړونو كښي د خوسي (محبت) د خپل كفر په سبب ورځنول شوى وه.

ته (ورته) ووايه چي ډېر بد شى دى (البته داسې شى) چي تاسو ته ورباندې خپل ايمان امر كوي كه تاسو (په خپل كتاب باندې) ايمان راوړونكي وي (نو ذكر شوي كارونه به مو نه كولي).

د مطلب خلاصه

په دې ايتونو كښي هم د وړاندېنيو ايتونو مضامين تعقيب شوي دي چي په بني اسرائيلو باندې جناياتو احاطه كړې ده او كلک حسد او عناد نيولي دي چي د ايمان د راوړلو تمه ورته په كار نه ده حتى چي په خپلو خبرو كښي د تناقض مرتكب گرځي. نو حاصل يې داسې راخپړي:

اي پيغمبره! د بني اسرائيلو په هكله لاندې څه نور معلومات هم په خپل اُمت باندې قرائت كړه:
۱- كله چي هغوى ته وويلي شي چي دغه پيغمبر (محمد ﷺ) خو د بعثت څخه وړاندې تاسو د پيغمبر په صفت قبول كړى وه نو نظر همغه پخوا قبول ته تاسو ورباندې ايمان راوړئ او هغه كتاب حقاني كتاب وپېژنئ كوم چي ورباندې الله ﷻ نازل كړى دى.

نو هغوى په جواب كښي وايي چي مونږ فقط په هغه كتاب باندې عقیده او ايمان خپلوو كوم چي په مونږ باندې د موسى ﷺ په سلسله نازل شوى دى، او د همدغه كتاب څخه په غير مونږ يو كتاب هم د حقاني كتاب په نامه نه پېژنو.

۲- اي پيغمبره! هغوى د خپل كتاب څخه په غير په بل هر كتاب باندې كفر غوره كوي. حال دا چي همدغه بل كتاب (قرآن كريم) حق دى او د هغه كتاب (تورات) تصديقوونكى دى كوم چي (هغوى سره شتون لري) چي په عقيدوي موضوعاتو كښي سره دواړه متفق او متحد دي.

نو د قرآن كريم څخه انكار په حقيقت كښي د تورات څخه انكار دى حال دا چي هغوى د خپلو خبرو په تناقض نه پوهېږي.

۳- اي پيغمبره! ته يو ځل بيا هغوى مخاطب وگرځوه او د الله ﷻ د پلوه ورته ووايه چي اي بني اسرائيلو! نو كه چرته تاسو په خپل كتاب او په خپل پيغمبر (موسى ﷺ) باندې رښتيانى ايمان راوړى وي نو تاسو په تېرو وختونو كښي د الله ﷻ پيغمبران ولي وژل؟ يا په بل عبارت تاسو په هره زمانه كښي خپل ناصحان ولي وژنئ؟

ايا تاسو ته خپل كتاب حكم دركوي چي د الله ﷻ پيغمبران ووژنئ؟

ايا د پيغمبرانو وژنه په هغوى باندې ايمان راوړل دي؟

۴- برسېره په دې تاسو چي د خپل پيغمبر (موسى ﷺ) د پيروي دعوه كوي نو دغه پيغمبر تاسو ته څومره ډېر معجزات او خوراق درځرگند كړه نو د دغو خوراقو او معجزاتو د ليدلو څخه وروسته تاسو ولي خوسي په معبوديت سره ونيو، حال دا چي تاسو په خپلو ځانونو باندې ظلم كوونكي

یاست؟ ایا د موسی ﷺ په پیروی کنبې د خوسی عبادت هم شامل وه؟
نو حقیقت دا دی چې تاسو د هیخ پیغمبر او هیخ کتاب پیروان نه یاست بلکې تاسو د خپلو
خواهشاتو پیروان یاست.

۵- ای پیغمبره! ته هغوی ته زمونږ د پلوه ووايه چې تاسو هغه وخت یاد کړئ چې مونږ
ستاسو څخه د خپل کتاب (تورات) په تعميل باندې کلکه وعده اخستې وه خو تاسو بیا خپلې
وعدې ته شا کړه.

نو مونږ ستاسو د سرونو د پاسه د وعدې او عهد د تجدید دپاره یو غر دراوچت کړ چې تاسو هغه
احکام په قوت سره واخلئ او عمل ورباندې وکړئ کوم چې مونږ تاسو ته په همدې کتاب کنبې
درکړي او درنازل کړي دي او څه چې په دې کتاب کنبې مندرج دي هغه د زړه په غوږونو واورئ.
که بالفرض تاسو په خپله دعوه کنبې رښتیني وی چې خپل کتاب منی نو د غره دراوچتولو ته به
څه اړتیا وی، بلکې تاسو داسې قوم یاست چې په عهد باندې ودرېدونکي نه یاست.

۶- ای پیغمبره! د همدغه عهد د تجدید په وخت کنبې بني اسرائیلو په خوله وویلې چې مونږ
دغه مندرج احکام قبول کړي او منلي دي، خو په عین وخت کنبې یې په زړونو کنبې غوټه کړې وه
چې مونږ دغه احکام نه شو عملی کولی مونږ ترې عاصیان یاستو، چې د زمانې په اوږدو کنبې یې
همدغه عصیان څرگند کړ.

که بالفرض هغوی په خپله خبره کنبې رښتیني وی نو په زړونو کنبې به یې د احکامو د عدم
تعمیل تکل نه خپلولی او د زمانې په اوږدو کنبې به ترې عاصیان نه جوړېدلې.

۷- د دغو تناقضونو او جنایاتو بنیاد دا دی چې بني اسرائیلو ته د خوسی محبت په زړونو
کنبې د اوبو په څېر ورڅښول شوی دی چې زړونه یې په همدغه محبت باندې تازه دي او لا ورباندې
تازه کېږي.

۸- ای پیغمبره! زمونږ د پلوه هغوی ته دا هم ووايه چې ای بني اسرائیلو! که ستاسو ایمان تاسو
ته امر کوي چې خپل پیغمبران ووژنئ او خوسی د معبود په حیث ونیسئ نو دا خو ډېر بد ایمان
دی، دا خو په حقیقت کنبې بالکل ایمان نه دی، نو که تاسو رښتیني مؤمنان یاست باید چې تاسو
پخپله قضاوت وکړئ چې ایا دغه ډول ایمان ته د ایمان لقب ورکول مناسب دي؟

توضیحات

- ۱- په ﴿ وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ ﴾ کنبې د «وَرَاءَ» کلمه د اضدادو څخه ده چې په دوه ضدینو
باندې دلالت کوي، چې هغه د وړاندې او وروسته څخه عبارت دي^(۱). د مثال په توګه:
الف: اللّٰهُ ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿ وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ غَضْبًا ﴾ [الكهف: ۷۹]

البقرة (۲)

یعنی: حال دا چې د دوی په وړاندې یو داسې پاچا وه چې هره (روغه بې عیبه) بهرې به یې په زور (ظلم) سره نیوله.

ب. الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿وَمِنَ وَّرَاءِ اِسْحٰقَ يٰعَقُوْبُ﴾ [هود: ۷۱] یعنی: نو مونږ د ابراهیم ﷺ مېرمنې (بې بې ساره) ته په اسحاق ﷺ سره زېږې ورکړ او داسحاق ﷺ څخه وروسته مو په يعقوب ﷺ باندې هم زېږې ورکړ (چې د مور د جوړېدلو څخه وروسته به نیا هم جوړه شي).
په دې مقام کېنې ذکره شوې کلمه په دوهمه معنی سره ده. یعنی: او یهودان په هغه کتاب باندې کفر غوره کوي کوم چې د دوی د کتاب (تورات) څخه وروسته نازل شوی دی.

سوالونه او جوابونه

۲- په دې مقام کېنې د سړي په ذهن کېنې لاندې پوښتنې ګرځي راګرځي:
الف: که څوک وايي چې: ظاهراً د ﴿قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْبِيَاءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ﴾ معنی داسې کېږي چې نو تاسو د الله ﷻ پیغمبران ولې وژنئ؟ مخکېنې، حال دا چې د 'ولې وژنئ' کلمات په حال او استقبال دلالت کوي او د 'مخکېنې' څخه تېره شوې زمانه معلومېږي چې دواړه سره تناقض لري؟
مونږ وايو چې: د دغه ظاهري تناقض د اوچتولو دپاره لاندې جوابونه صورت نیولی شي:
اول: د ذکر شوي عبارت معنی دا ده چې: نو تاسو ولې په تېره شوې زمانه کېنې د استمرار په توګه پیغمبران وژل چې تراوسه پورې مو ترې هم لاس نه دی اخستی^(۱)، که بالفرض د محمد ﷺ په وژنه مو وسه وشي نو هیڅ صرفه به ورباندې ونه کړئ.
دوهم: دلته د زیات تقبیح دپاره تېر شوی قتل داسې ګڼل شوی دی لکه چې سمدستي د اجراء لاندې وي^(۲)، د همدې جواب یو مثال د [البقرة: ۸۷] ایت لاندې تېر شوی دی والحمد لله ﷻ، چې دلته ورباندې لاندې وضاحت ورافاضه کوو:
کله چې یو افغان مجاهد پخوانی حالت څرګندوي نو وايي چې په افغانستان باندې روسانو په ۱۳۵۸/۱۰/۶۰ هـ ش^(۱) نېټه تېرې وکړ، چې دوی راباندې راخېژي او مونږ یې وژنو، ترڅو چې په ۱۳۶۷/۱۱/۶۰ هـ ش^(۲) کال بېرته وتلو ته مجبور شوه.
نو په ذکر شوي کلام کېنې د 'راخېژي، وژنو' دواړه کلمې په حال باندې دلالت کوي خو قیصه د تېرې شوې زمانې ده.

شاید چې په دې مقام کېنې په دا ډول تعبیر د دې دپاره خوښ کړی شوی وي چې: اي بني اسرائيلوا! تاسو یو ځل پخوانی حالت حاضر ونیسئ او بیا په انصاف سره ووايست چې: ایا تاسو ریتیا په خپل کتاب (تورات) باندې ایمان راوړی دی؟

ب. که څوک وايي چې: لاندې مطالب په همدې سورت کېنې یو ځل وړاندې نازل شوي وه:

(۱) روح المعاني ج ۱ ص ۳۲۴

(۲) تفسیر المصاح ج ۱ ص ۳۸۴

اول: د بني اسرائيلو (يهودانو) د پیغمبرانو وژنه. د [البقرة: ۶۱، ۸۷] ایتونه.

دوهم: د خوسي معبود گرځول. د [البقرة: ۵۴] ایت.

درېم: په هغوی باندې د عهد د تجدید دپاره د غره اوچتول. د [البقرة: ۶۳] ایت.

نو پوښتنه دا ده چې: د څه حکمت په بنیاد ذکر و شوو درېواړو مطالبو ته د ایتونو په ذکره شوي مجموعه کښې یو ځل بیا اشاره وکړی شوه؟

مونږ وایو_والله ﷻ أعلم چې: دا د دې دپاره ترڅو واضح شي چې د بني اسرائيلو دا وعده چې ﴿تُؤْمِنُ بِمَا آتَيْنَاكَ﴾ دروغ ده. او دا ځکه چې که بالفرض هغوی په رښتیا ایمان راوړی وی نو نه به یې پیغمبران وژلي وی او نه به یې خوسی د معبود په حیث نیولی وی، او بالاخره نه به څه اړتیا وی چې دغره په وراوچتولو سره ورباندې عهد تجدید کړی شي.

ج: که څوک وایي چې: بني اسرائيل خو د غره لاندې په دوه وو امرونو "خُدُوا، اسْمَعُوا" باندې مامور شوي وه حال دا چې هغوی په جواب کښې یوازې د دوهم امر "اسْمَعُوا" په جواب اکتفاء وکړه او اولنی امر "خُدُوا" یې بې جوابه پرېښود؟

مونږ وایو چې: د دوهم امر جواب ﴿سَمِعْنَا﴾ دهغې "سَمِعْ" څخه اشتقاق شوی دی د کوم سره چې قبول ملگری وي نو دغه جواب د "خُدُوا" دپاره هم جواب دی^(۱)، یعنی: مونږ ارشادات په غوږونو واورېده او په عمل کښې مو قبول کړه.

د: که څوک وایي چې: د دغه جواب په بنیاد د "عَصَيْنَا" کلمه د "سَمِعْنَا" سره متناقضه واقع کېږي او د "سَمِعْنَا" د جوابیت صلاحیت د منځه وړي.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه بني اسرائيلو خو د غره لاندې د "عَصَيْنَا" په ویلو سره خپل عهد تجدید نه کړ بلکې د عهد نقض یې اعلان کړ.

نو پوښتنه دا ده چې: د څه حکمت په بنیاد په غره سره چیت پیت ونه گرځولی شوه؟

مونږ وایو چې:

اول: هغوی دغه کلمه "عَصَيْنَا" د غره لاندې سمدستي نه وه ویلې ترڅو اعتراض وارد شي بلکې ډېر وروسته یې ورباندې قول کړی وه، خو په حکایت کښې د "سَمِعْنَا" سره پيوسته نازل شوې ده.

همدې مضمون ته په بل ایت کښې داسې اشاره شوې ده چې: ﴿ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾ [البقرة: ۶۴] یعنی: بیا تاسو د همدغه عهد د تجدید څخه وروسته د تورات ارشاداتو ته شا کړه او

د پښو لاندې مو کړه.

دوهم: په عربي ژبه کښې د هر فعل څخه په "قول" سره تعبیر صورت نیولی شي. لکه چې وایي:

البقرة

«قَالَ يَبَدِيهِ» (په خپل لاس يې اشاره وکړه) يا لکه «قَالَ بِرَجْلَيْهِ»^(۱) (په پښه يې وهل وکړه) همدارنگه په نورو ژبو کېنې هم دغه ډول استعمال شتون لري لکه په دري کېنې چې وايي: زوسه افغانستان را ترک گفتم يعنې روسيانو افغانستان پرېښود.

نو په همدې بنياد په ﴿ قَالُوا سَوَفَنَّا وَعَصَيْنَا ﴾ کېنې د ﴿ قَالُوا ﴾ کلمه د هغه قول څخه اشتقاق شوې ده کوم چې د «مَا يُطْلَقُ عَلَيْهِ الْقَوْلُ» (هر هغه شی چې د قول اطلاق پرې کېږي) په لحاظ فعل (عصيان) ته هم شموليت لري. يعنې: بني اسرائيلو په خوله وويلې چې مونږ ارشادات او ورېده او قبول مو کړه خو په عمل سره يې وويلې چې قبول مو نه کړه او د پښو لاندې مو کړه.

ه: که څوک وايي چې: په ﴿ وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ﴾ کېنې د «الْعِجْلُ» کلمه د «أَشْرَبُوا» دپاره مفعول واقع شوې ده حال دا چې خوسې جامد دی څښول کېږي نه؟ مونږ وايو چې: دلته د مبالغې په توگه د خوسي محبت پخپله خوسي گڼل شوی دی^(۲)، يعنې د بني اسرائيلو د زړونو سره د خوسي محبت خلط کړی شوی او اغگل شوی دی او په همدغه محبت باندې يې زړونه داسې تازه کېږي لکه چې نباتات په اوبو سره تازگي مومي. نو د همدې کبله د ډول ډول جناياتو مرتکب گرځي.

همدې مضمون ته نبي کریم ﷺ اشاره کړې ده چې: «حُبُّكَ الشَّيْءُ يُعْمِي وَيُصِمُّ»^(۳) يعنې: د يوشې سره ستا محبت تا پوندوي او تا کڼوي (چې نه بل شی گورې او نه بل شی اورې).

﴿ قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ أَلْدَارُ الْأَخْرَةِ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۹۴﴾ وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿۹۵﴾ وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيٰوةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعْمَرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُزَحِّزِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعْمَرَ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾

[۹۴] ته (يهودانو ته) ووايه چې: که چر ته وروستنی کور د نورو خلکو څخه په غير د الله ﷻ په نزد سوچه ستاسو دپاره وي (لکه چې تاسو خيال کوئ). نو تاسو د مرگ آرزو وکړئ، که تاسو رښتيا ويونکي ياست (نو ضرور دغه کار وکړئ).

[۹۵] او هيڅکله به يهودان د مرگ آرزو د همېشه دپاره ونه کړي. (البته) د هغو جناياتو په سبب چې د دوی لاسونو وړاندې استولي دي.

(۱) لسان العرب ج ۱۱ ص ۵۷۷ القاموس المحيط ج ۳ ص ۷۱۸

(۲) تفسير القاسمي ج ۲ ص ۱۹۳ تفسير امي العز ج ۱ ص ۱۲۱

(۳) مستند احمد بن حنبل ج ۸ ص ۱۶۳

او الله ﷻ په (دغو) ظالمانو باندې پوه دی (چې دغه کار نه کوي).
 [۹۶] او هر ورو (ضرور) به ته یهودان په ژوند باندې د ټولو خلکو څخه ډېر حارصان موندنه کړې، او د هغو کسانو څخه به یې هم (پرې زیات حارصان موندنه کړې) کومو چې شرک غوره کړی دی (او په آخرت باندې بالکل عقیده نه لري).
 (یا په بل عبارت) د یهودانو هر یو کس خوښوي چې یو زرکاله (اوږد) عمر ورته ورکړی شي.
 د یهودانو یو کس هم داسې نه دی چې د الله ﷻ د عذابو به ورته اوږد عمر ورکول خلاصوونکی (نجات ورکوونکی) وگرځي.
 او الله ﷻ په هغو جنایاتو باندې بینا دی کوم چې یهودان لگیا دي د عمل جامه وراغوندي.

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کښې د بني اسرائيلو (یهودو) یوه داسې باطله دعوه رده شوې ده کومه چې د هغوی د ایمان راوړلو تمه شکوي کومه چې په هغوی باندې د جنایاتو د احاطې سبب گرځېدلې وه، هغه دا چې د آخرت نښگنې فقط په مونږ پورې اختصاص لري او نور خلک د اور (دوزخ) دپاره پیدا شوي دي. نو حاصل یې داسې راخېږي:
 ای پیغمبره! د یهودانو دغه باطله دعوه رده کړه (چې جنت یوازې په مونږ پورې خاص دی) او ورته ووايه چې:

۱- ای یهودانو! که چرته رښتیا د الله ﷻ په نزد د نورو ټولو خلکو څخه په غیر جنت سوچه او یوازې تاسو پورې اختصاص لري او جنت ته ستاسو داخلېدل ضروري او یقیني وي نو تاسو د مرگ آرزو وکړئ. او دا ځکه چې:

الف: د آخر الزمان پیغمبر په مبعوثیت سره ستاسو دین منسوخ شوی دی او د خطر سره مخامخ دی چې بالکل به د منځه لاړ شي نو تاسو ته فعلاً د ځمکې د منځ څخه د ځمکې گېډه بهتره ده.

ب: کله چې د ځنګدن په حالت کښې چاته په یقین سره څرګنده شي چې الله ﷻ ترې راضي دی نو هلته خو هر څوک د خپل روح په تلوار سره د جدا کېدلو آرزو کوي ترڅو د خپل رب ﷻ د رضا سره پيوسته شي. نو څرنگه چې ستاسو په عقیده ستاسو دپاره جنت یقیني دی نو تاسو هم باید د مرگ آرزو وکړئ.

۲- که تاسو د مرگ آرزو ونه کړئ نو څرګنده به شي چې تاسو په خپلو زړونو کښې هم متیقن نه یاست چې رښتیا ستاسو دپاره جنت دی. او دغه دعوه مو په دروغو کلکه کړې ده.

که بالفرض تاسو ورباندې په خپلو زړونو کښې یقین کوونکي یاست او څه دلایل او براهین په لاس کښې لرئ نو هلې ژر شی دغه آرزو وکړئ.

۳- ای پیغمبره! هیڅکله به د همېشه دپاره بني اسرائيل (یهود) د مرگ آرزو ونه کړي. او دا ځکه چې:

البغوي

الف: هغوی په خپلو لاسونو ډېر پيغمبران عليهم السلام شهيدان کړي دي، او هغوی پوهېږي چې دا کار ناحق او ناجائز وه.

ب: هغوی خپل کتاب تورات ته تحريف ورکړی دی حال دا چې د تحريف د عدم جواز څخه انکار نه شي خپلولی.

۴- ای پيغمبره! برسېره په دې چې يهودان د مرگ آرزو نه کوي هغوی د ژوند اوږدوالي غواړي حتی چې هغوی د ټولو خلکو څخه عموماً او د مشرکانو څخه خصوصاً د ژوند په اوږدوالي باندې ډېر زيات حارسان دي حال دا چې مشرکان بالکل په آخرت باندې عقیده نه لري خو د دې سره سره د عمرونو په اوږدوالي باندې يې د هغوی څخه حرص لري.

۵- د همدې کبله د يهودانو هر کس خوښوي چې يو زر کاله، لا د دې څخه ډېر عمر ورکړی شي، نو دغه زر کلن عمر خو د هغوی يو کس ته هم نه ورکولی کېږي خو که بالفرض يو زر کاله عمر ورته ورکړی شي هم دغه اوږد (زر کلنی) عمر ورته د الله ﷻ د عذابه نجات ورکونکی نه دی، آخر به په دوزخ کې غورځولی کېږي، مگر هلته چې د خرافاتي عقيدې څخه تېر شي او په آخر الزمان پيغمبر باندې عقیده خپله کړي.

او دا ځکه چې الله ﷻ د دغو ظالمانو په ټولو کړو وړو خبردار او بينا دی که د هغوی څخه خپل جنايات پټ يا ورک شي نو د الله ﷻ څخه نه ورکېدلی شي او نه ترې پټېدلی شي.

توضیحات

۱- ځينو علماوو کرامو دغه ايتونه د يهودانو سره په مباحله باندې تفسير کړي دي^(۱)، لکه چې په [الجمعة: ۶، ۷] ايتونو کې يې هم همدغه ډول تفسير غوره کړی دی.

د مباحله څه زيات تفصيل ان شاء الله ﷻ د [آل عمران: ۶۱] ايت لاندې راروان دی خو دلته فقط همدومره ليکو چې:

مباحله دې ته وايي چې کله يوه ډله خلک سره مختلف شي او په دوه ډلو باندې ويشل شي چې په دلايلو باندې يو طرف هم قناعت خپل نه کړي، نو بيا دواړه طرفه په اتفاق سره ښهرا وکړي چې ای الله ﷻ په مونږ دواړو طرفو کې په هغه طرف باندې خپل لعنت ورنازل کړه او د خپل رحمت څخه يې لرې وگرځوه کوم چې ظالم وي او په ناحقه خبره پورې نښتی وي^(۲).

په دې مقام کې به د مباحله حاصل داسې راوخږي چې: ای يهودانو! تاسو وياست چې آخرت عند الله په مونږ پورې اختصاص لري او مونږ ستاسو همدغه خبره دورغ او باطله گڼو.

نو د حق د اظهار دپاره تاسو د مرگ تمنی او ارزو وکړئ او مونږ به هم د مرگ ارزو وکړو، البته د هغه طرف دپاره چې په ناحقه ولاړ وي.

(۱) تفسير البغوي ج ۱ ص ۹۶: تفسير الطبري ج ۱ ص ۴۲۴: تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۱۲۷
(۲) لسان العرب ج ۱۱ ص ۷۲

مگر مونږ ته دغه ډول تفسیر د ایتونو څخه لرې برهښي (۱).

سوالونه او جوابونه

۲_ په دې مقام کښې کېدی شي چې د چا په ذهن کښې لاندې پوښتنې راپیدا شي:
الف: که څوک وایي چې: ﴿إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الْأَخْرُةُ﴾ شرطیه جمله ده، او دا ﴿فَتَمَنُّوا
الْمَوْتَ﴾ یې جزائیه جمله ده، په کار دي چې دغه دواړه جملې سره یو تربله تلازم ولري. نو پوښتنه
دا ده چې د دغو دواړو جملو تلازم په څه ډول سره صورت نیسي؟

مونږ وایو چې: د دغو دواړو جملو تلازم په لاندې دوه وو ډولونو سره صورت نیولی شي:
اول: د آخر الزمان پیغمبر په مبعوثیت سره د یهودانو دین د خطر لاندې واقع دی چې مغلوب به
وگرځي او اسلام به ورباندې غالب جوړ شي.

نو هغوی مخاطب کړی شوه چې: ای یهودانو! ستاسو دین د اسلام په ظهور سره د خطر لاندې
دی نو تاسو ته په کار دي چې د مرگ آرزو وکړئ ترڅو په مرگ سره خپل دین د خطر څخه بچ کړئ.
دوهم: یهودان د خپلو ځانونو دپاره آخرت اختصاصوي نو دوی په همدې بنیاد مامور کړی شوه
چې تاسو د مرگ آرزو وکړئ ترڅو هغه مطلوب ته ورسېږئ کوم چې (د دوی په عقیده) په همدوی
پورې اختصاص لري په کوم باندې چې دوی ته په دنیا کښې بشارت ورکړی شوی دی او دوی د
همدغه بشارت دعوه گیر دي.

ب: که څوک وایي چې: ایا د هغه چا دپاره د مرگ آرزو جواز لري چې دین یې د خطر لاندې واقع
شوی وي او یا هغه څوک همدغه آرزو خپلوي کوم ته چې په جنت سره بشارت ورکړی شوی وي؟
مونږ وایو چې: په ذکر و شوو دواړو حالاتو کښې د مرگ آرزو کول صورت نیولی شي. د ښه
وضاحت دپاره لاندې احادیث ولولئ:

اول: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِقَبْرِ الرَّجُلِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي
مَكَانَهُ»^(۲) یعنی: ترهغه به قیامت قائم نه شي ترڅو چې (داسې حالت نه وي متحقق شوی چې) چې یو
سړی به د بل سړي په قبر باندې تېرېږي نو وبه وایي چې: ای کاش! چې زه د ده په ځای (په همدې
قبر کښې دفن) وی (چې خپل دین به په خطر کښې گوري).

دوهم: نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې فرمایلي دي چې: «وَإِذَا كَانَتْ أُمْرًاؤُكُمْ شِرَارُكُمْ وَأَغْنِيَاؤُكُمْ
بُخْلَاءُكُمْ وَأُمُورُكُمْ إِلَي نِسَانِكُمْ فَبَطْنُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ ظَهْرِهَا»^(۳) یعنی: کله چې ستاسو آمران ستاسو
شریران وي او ستاسو غنیان ستاسو بخیلان وي او کارونه مو خپلو ښځو ته (موگول) وي نو (دغه
وخت) تاسو ته د ځمکې د شا څخه د ځمکې گېډه غوره ده (چې دین به مو په خطر کښې واقع شي).

(۱) تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۱۹۵

(۲) صحیح مسلم ج ۲ ص ۲۹۴

(۳) جامع الترمذي ج ۲ ص ۵۲

البقرة (۲)

درېم: نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې فرمایلي دي چې: «وَإِذَا أَرَدْتَ فِي النَّاسِ فِتْنَةً فَأَقِصْنِي بِاللَّيْلِ غَيْرَ مَقْتُونٍ»^(۱) یعنی: ای الله! کله چې ته په خلکو کښې د فتنې د اچولو اراده وکړې نو ما خپل اقدس ذات ته په داسې حال درقبض (مړ) کړه چې په فتنه (امتحان) کښې نه يم اچولی شوی.

څلورم: نبي کریم ﷺ په یوه اوږده حدیث کښې فرمایلي دي چې: «وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا خَضَعُوا الْمَوْتَ بَشَرًا بَرِئُوا مِنَ اللَّهِ وَكَرَامَتِهِ فَلَيْسَ شَيْءٌ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِمَّا أَمَانَهُ»^(۲) یعنی: مگر کله چې مؤمن انسان ته مړي حاضر شي (ځنکدن يې شي) نو د الله ﷻ په رضامندی او د ده ﷻ په کرامت ورته زېری ورکړي شي نو په دغه وخت کښې نوموړي ته د هغو (نعمتونو څخه بل) هيڅ شی ډېر محبوب نه وي کوم چې د ده په وړاندې دي (په کوم سره چې ورته بشارت ورکړي شوی وي نو په دغه وخت کښې د مرگ آرزو کوي چې ژر مړ شي خپل بشارت ته وصل شي).

ج: که څوک وايي چې: ایا هغه چا ته د مرگ آرزو کول جواز لري کوم ته چې مصیبت ورسېږي؟ مونږ وايو چې: دغسې کس ته د مرگ سوال کول جائز نه دي. او دا څکه چې:

اول: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «لَا يَدْعُونَ أَحَدَكُمْ بِالْمَوْتِ لِصِرِّ نَزَلَ بِهِ وَلَكِنْ لِيَقُلَ: اللَّهُمَّ أَخْبِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّيْنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي»^(۳) یعنی: ستاسو يو کس دې هم د داسې ضرر (مصیبت) د کبله مرگ نه غواړي کوم چې ورباندې ورنازل شوی وي مگر (که ضرور يې غواړي) نو هرومرو دې ووايي چې: ای الله! ما ترهغه ژوندې پرېږدې ترڅو چې راته ژوند بهتر وي او ما (په مرگ) سره درواخلې کله چې ماته دراختل (مرگ) بهتر وي.

دوهم: د نبي کریم ﷺ څخه چا پوښتنه وکړه چې: په خلکو کښې څوک بهتر دی؟

جواب يې ورکړ چې: «مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ» یعنی: هغه څوک بهتر دی چې عمر يې اوږد وي او عمل يې ښائسته (ښک) وي.

بيا يې ترې پوښتنه وکړه چې: په خلکو کښې ډېر بد سړی څوک دی؟

نبي کریم ﷺ جواب ورکړ چې: «مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ»^(۴) یعنی: هغه څوک شر او بد دی چې عمر يې اوږد وي او عمل يې بد او ناکاره وي.

د: که څوک وايي چې: بي بي مريمې رضی الله عنها خود مصیبت او خفگان د رسېدلو د کبله د مرگ آرزو کړې وه چې: ﴿يَلَيْتَنِي مِثُّ قَبَلِ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًا مَنِيًّا﴾ [مريم: ۲۳] یعنی: ای کاش چې د دغه وخت څخه وړاندې مړه شوې وی او زه هېره او هېره کړی شوې وی.

نو پوښتنه دا ده چې: ایا د دغه ایت څخه د مصیبت د کبله د مرگ د آرزو جواز نه معلومېږي؟

(۱) مرطاً الإمام مالک ص ۱۳۱

(۲) صحيح البخاري ج ۲ ص ۹۶۳

(۳) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۸۷

(۴) مستند احمد بن حنبل ج ۷ ص ۳۱۳ . ۳۲۰

مونږ وايو چې: د پخوانيو شريعتونو د حڪم حكايت زمونږ دپاره په هغه وخت كښې شرعي حڪم ګرځي چې زمونږ په شريعت كښې منفي نه وي ګرځولى شوى حال دا چې دلته منفي ګرځولى شوى دى. لكه چې لږ وړاندې د احاديثو په رڼا كښې څرګند شو، والحمد لله.

په دې باندې علاوه د بي بي مريمې رضاعاً آرزو دا وه چې اى كاش چې زه لا پخوا مړه شوې وى، نه دا چې اى الله! ما مړه كړې، حال دا چې دلته دوهمه خبره مطرح ده نه اوله خبره.

ه: كه څوك وايي چې: كه يهودان د پوښتنې مخ مونږ ته راواړوي چې كه ستاسو دين حق دين وي نو تاسو د مرګ آرزو وكړئ مونږ به ورته څه جواب ورکړو؟

مونږ وايو چې: په دې زمانه كښې د محمد ﷺ څخه په غير مونږ د ټول امت خاتمه مستوره ګڼو لكه چې نبى كريم ﷺ فرمايلي دي چې: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلُ النَّارِ وَإِنَّهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلُ الْجَنَّةِ وَإِنَّهُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَإِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنَّخَوَاتِيمِ»^(۱) يعنې: يقيناً يو بنده هرورود د اهل النار عمل كوي حال دا چې هغه (په عاقبت كښې) د اهل الجنة څخه وي او يو بنده د اهل الجنة د عمل غوندې عمل كوي حال دا چې هغه يقيناً د اهل النار څخه وي او يقيناً وروستنيو حالتونو ته اعتبار دى (كوم چې د مړه كېدلو حالتونه دي).

نو كله چې خاتمه مستوره شوه نو مونږ ته هغوى پوښتنه نه شي راجع كولى. خو مونږ ورته پوښتنه راجع كولى شو چې هغوى خپله خاتمه مكشوفه ګڼي چې هرورود به جنت وركولى كېږي.

په دې باندې علاوه مونږ اخروي خوشالي په نېك عمل پورې مربوطه ګڼو چې د عمر اوږدوالى ورباندې اثر لري او يهودان يې په نسب پورې تړلې بولي چې د عمر اوږدوالى ورباندې څه اثر نه لري. لكه چې نبى كريم ﷺ په يوه حديث كښې فرمايلي دي چې: «وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ نَمَّ يُسْرَعُ بِهِ نَسَبُهُ»^(۲) يعنې: او هر څوك چې عمل يې سست (وروسته) كړي نو نسب به يې تېز (وړاندې) نه كړي. هو! كله چې زمونږ كوم كس ته يقيني بشارت وركړى شي نو هغه كولى شي چې د مرګ آرزو وكړي لكه چې وړاندې د "ب" د توضيح په څلورم حديث كښې ورته اشاره شوې ده.

و: كه څوك وايي چې: په ﴿بِمَا قَدَّمْتُمْ أُبَدِيهِمْ﴾ كښې د ﴿أُبَدِيهِمْ﴾ د كلماتو څخه څرګندېږي چې د يهودانو جنايات يوازې هغه جنايات وه كوم يې چې په جوارحو سره كسب كړي وه حال دا چې هغوى ډېر غټ عقيدوي جنايات هم درلوده لكه د نبى كريم ﷺ تكذيب او داسې نور؟

مونږ وايو چې: په عربي كلامونو كښې د كڼايې په توګه د اشخاصو څخه په لاسونو سره تعبير صورت نيسي^(۳)، او په دې مقام كښې همدغه كڼايه مراده ده. يعنې هغوى د هغو جناياتو د كبله د

(۱) صحيح البخاري ج ۲ ص ۹۷۸

(۲) سنن ابى داؤد ج ۲ ص ۱۵۷

(۳) تفسير روح المعاني ج ۱ ص ۳۲۹

البقرة (۲)

مرگ آرزو نه کوي د کومو چې هغوی مرتکب گرځېدلي دي برابره خبره ده چې عقيدوي وي او کي عملي وي.

ز که څوک وايي چې آرزو په زړه سره هم صورت نيولی شي نو که يهودان ووايي چې مونږ په زړونو کېنې د مرگ آرزو وکړه نو زمونږ عقیده حقه ده چې آخرت يوازې زمونږ دپاره دی نو جواب به يې څه وي؟

مونږ وايو چې هغوی د مرگ آرزو نه کړې ده او نه به يې وکړي. او دا ځکه چې:

اول: الله ﷻ د هغوی حالت بيان کړی دی چې ﴿وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ اَبَدًا﴾ يعنې: هيڅکله به هغوی د همېشه دپاره دغه آرزو ونه کړي.

که بالفرض هغوی په زړونو سره دغه آرزو کړې وي نو د دغه اخبار سره متصل به يې اعلان کړی وي چې ستاسو کتاب دروغ وايي، او ساکت به نه وي پاتې شوي.

دوهم: نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې: «وَلَوْ اَنَّ الْيَهُودَ تَمَنَّوْا الْمَوْتَ لَمَاتُوا وَرَأَوْا مَقَاعِدَهُمْ فِي النَّارِ» يعنې: او که چرته يقيناً يهودانو د مرگ آرزو کړې وي نو سمدستي به مړه شوي وي او د خپلو کيناستلو خايونه به يې په اور کېنې ليدلي وي.

درېم: هغوی دروغينه دعوه هم ونه شوه کړې چې مونږ د مرگ آرزو کړې ده، سره د دې چې هغوی ته دروغ ويل ډېر اسان وه ترڅو ورباندې توبه تقاله جوړه نه شي او د څرمې مړه نه شي.

ح: که څوک وايي چې: په ﴿اٰخْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا﴾ کېنې د ﴿وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا﴾ کلمات په څه شي عطف دي؟

مونږ وايو چې: که څه هم ځينو علماوو کرامو په دغه عطف کېنې بل احتمال هم ليکلی دی^(۱)، مگر کوم احتمال چې مونږ ته بهتر برېښي هغه په لاندې تبکو کېنې راخلاصه کوو:

اول: دا کلمات د ﴿النَّاسِ﴾ په کلمه باندې عطف دی د کومې سره چې د "مِنْ" توری مقدر دی، ته به وايي چې داسې "وَ اٰخْرَصَ مِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا" يې نزول موندلی دی.

دوهم: د ﴿يَوَدُّ اٰحَدَهُمْ﴾ جمله مستانفه ده او د ما قبل دپاره تفسير واقع شوې ده، او د "هَمْ" ضمير يې يهودانو ته راجع دی.

درېم: په ﴿لَوْ يُعْمَرُ﴾ کېنې د "لَوْ" توری د مصدرې "اَنْ" معنی ورکوي چې د "اَنْ يُعْمَرُ" په تاويل سره د ﴿يَوَدُّ﴾ دپاره مفعول گرځي.

يعنې هر مړو به ته يهودان د ټولو خلکو څخه عموماً او د هغه کسانو څخه خصوصاً کومو چې شرک غوره کړی دی په ژوند باندې ډېر حارصان مونده کړي.

يا په بل عبارت د يهودانو هر يو کس خونبوي چې يوزر کاله اوږد عمر ورته ورکړی شي.

(۱) مست احمد بن حنبل ج ۱ ص ۵۳۳

ط: که خوڪ وايي چې: د ﴿ وَمَا هُوَ بِمُزَحَّزَجَةٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ ﴾ اعرابي حالت په څه ډول سره صورت نيسي؟

مونږ وايو چې: د دغو کلماتو اعرابي حالت په لاندې ټکو کښې راخلاصه کېږي^(۱):

اول: د "هُوَ" ضمير په ﴿ أَحَدُهُمْ ﴾ کښې "أحد" ته راجع دی چې د "مَا" توري دپاره اسم دی.

دوهم: د ﴿ بِمُزَحَّزَجَةٍ ﴾ کلمه د همدغه "مَا" د توري دپاره خبر ده چې خپل مفعول (ه) ته مضافه

ده او د ﴿ أَنْ يُعَمَّرَ ﴾ کلمات يې د مصدر په تاويل سره فاعل دی.

يعنې: او د يهودانو يو کس نه دی چې د ده دپاره د الله ﷻ د عذابه ډېر عمری جوړېدل نجات

ورکونکی وگرځي (آخر به هم په عذاب ککړېږي).

﴿ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَيَّ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا

بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۳۷﴾ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ

وَجِبْرِيلَ وَمِيكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿۳۸﴾ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿۳۹﴾ أَوْ كَلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۴۰﴾

[۹۷] (ای پیغمبره!) ووايه چې: هرڅوک چې د جبرائیل ﷺ دښمن وي (هغه ډېر بې انصافه دی)

ځکه چې يقيناً جبرائیل ﷺ خو دا قرآن کریم ستا په مبارک زړه باندې د الله ﷻ په اجازه (امر) سره

نازل کړی دی (نه په خپله خوښه).

په داسې حال کښې چې همدا (قرآن کریم) د هغو ټولو اسماني کتابونو تصدیق کوونکی دی کوم

چې د ده څخه وړاندې (نازل شوی) دی، او (هم) هدایت کوونکی دی او ایمان درلودونکو ته بشارت

(زېږی) ورکونکی دی.

[۹۸] هرڅوک چې د الله ﷻ دپاره دښمن وي او د ده ﷻ د پرنستو دپاره (هم) او د ده ﷻ د

پیغمبرانو دپاره هم او (بالآخره) د جبرائیل ﷺ او میکائیل ﷺ دپاره هم، نو يقيناً (هغوی کفار دي

او) الله ﷻ د ټولو کفر غوره کوونکو دپاره دښمن دی (چې هر يوه ته به موافقه سزا ورکړي).

[۹۹] او بې شکه مونږ تاته واضحه دلايل درنازل کړي دي او په دغو (زمونږ په دلايلو) سره کفر

نه غوره کوي مگر (د شریعت د چوکاټ څخه) وتونکي کسان.

[۱۰۰] او هر کله چې يهودانو عهد کړی دی، يو عهد نو هغه (عهد) د دوی څخه يوې ډلې

گوزار کړی دی بلکې د دوی اکثریت (په هره زمانه کښې) ایمان نه راوړي (نو ته ورته تمه مه خپلوه).

(۱) تفسیر ابي السعود ج ۱ ص ۱۳۳

شان نزول او د مطلب خلاصه

د دې ایتونو په شان نزول کښې یو ډېر اوږد حدیث روایت شوی دی چې مونږ یې د لاندې نکو په ذکر باندې اکتفاء کوو:

د یهودانو یوه ډله یوه ورځ نبي کریم ﷺ ته ورغله او څلور پوښتنې یې ورته وړاندې کړې چې د دغه څلور واړه پوښتنې ستا د پلوه جوابې شوې نو مونږ به په تاباندې ایمان راوړو.

د څلورو پوښتنو څخه یوه دا وه چې تاته د پرښتو څخه کومه یوه پرښته ډېره نژدې ده (چې وحې درته راوړي)؟ نبي کریم ﷺ جواب ورکړ چې: ما ته ډېره نژدې پرښته جبرائیل ﷺ دی چې د همدغه ﷺ په ذریعه ماته وحې رابښکته کېږي.

د یهودانو ذکرې شوې ډلې سمدستي نبي کریم ﷺ مخاطب کړ چې ای محمد! جبرائیل خو زمونږ دښمن دی مونږ په هغې وحې باندې ایمان نه راوړو کومې چې د ده په ذریعه صورت نیولی وي، که بالفرض بله پرښته تاته ډېره نژدې وي او په تاباندې یې وحې نازلولی نو مونږ به په تاباندې ایمان راوړی وی.

نو الله ﷻ ذکر شوي ایتونه نازل کړه^(۱)، چې حاصل یې داسې راخپږي:

ای پیغمبره! یهودان مخاطب کړه او د الله ﷻ د پلوه ورته ووايه چې:

۱- ای یهودانو! هرڅوک چې د جبرائیل ﷺ سره دښمني خپلوي او د دښمن په حیث یې نیسي نو هغه ډېره بې انصافي کوي. او دا ځکه چې:

الف: جبرائیل ﷺ خو ستا په مبارک زړه باندې په ډېره امانتداری سره هره یوه وحې او خاصه قرآن کریم نازل کړی دی چې هیچا پکښې د تغیر او تبدیل توان نه شو درلودلی او نه یې پکښې درلودلی شي.

ب: جبرائیل ﷺ په خپله خوښه نه بلکې د الله ﷻ په امر دغه کار کړی دی چې قرآن کریم یې تاته درنازل کړی دی.

ج: جبرائیل ﷺ خو داسې کتاب نه دی نازل کړی کوم چې د پخوانیو اسماني کتابونو سره متناقض وي، که ورسره متناقض وي نو په دغه وخت کښې به د ایمان د راوړلو جوگه نه وي، دغه قرآن کریم د ټولو پخوانیو اسماني کتابونو تصدیق کوونکی دی او په تېره بیا د تورات مصدق دی. ایا تاسو د دغسې کتاب د راوړونکي سره دښمني خپله کړې ده؟

د: څه چې جبرائیل ﷺ په محمد ﷺ باندې نازل کړی هغه ټول د دوستی موجبات دي. هغه دا چې دا قرآن کریم د قیامت د ورځې پورې د ټولو عالمونو دپاره لارښود دی او د ټولو عالمونو دپاره د دنیاوي او آخروي نعمتونو زېری ورکوونکی دی، خو افسوس چې یوازې مؤمنان ترې د هدایت استفاده کوي او په بشارتونو باندې یې باور کوي او نورو خلکو ترې هیڅ گټه اوچته نه کړه.

البقرة (۲)

۲- ای یهودانو! جبرائیل عليه السلام د پرښتو د جملې څخه یوه پرښته ده او هغه څه کوي په کوم باندې چې ورته د الله تعالى د پلوه امر وکړی شي.

نو د جبرائیل عليه السلام سره دښمني غوره کول په حقیقت کښې د الله تعالى سره دښمني ده او د ټولو پرښتو سره هم او د ټولو پیغمبرانو سره هم او بالاخره د میکائیل عليه السلام سره هم کوم چې تاسو یې د دوستۍ دعوه کوئ.

او هرڅوک چې ذکره شوې دښمني خپله کړي نو هغه د کفارو د جملې څخه دی او الله تعالى د ټولو کفارو دښمن دی، نو په دې تقدیر تاسو د کفارو د جملې څخه جوړېږئ او الله تعالى مو دښمن ګرځي چې ډېره سخته سزا به درکړي.

۳- ای پیغمبره! یقیناً مونږ تاته متعدد څرګند دلائل او معجزات درنازل کړي دي چې ستا نبوت ورباندې ښه پوره په اثبات رسېدلی دی. د مثال په توګه:

الف: برسېره په دې چې ته أمي یې په لیک او لوست نه پوهېږې او نه دې د چا شاګردي کړې ده خو د دې سره-سره د پخوانیو حالاتو څخه هو بهو اخبار کوي.

ب: تاته د یهودانو هغه حالات در وچې کړی شوي دي کوم چې تا په سترګو نه دي لیدلي او کوم چې هغوی په خپلو زړونو کښې پټ ساتلي دي او زیات کوبښن کوي چې ته ورباندې اطلاع حاصله نه کړې.

نو په دې بنیاد ستا د نبوت څخه انکار نه خپلوي، مګر هغه څوک چې د اسماني شریعت څخه وتونکی وي او د سمې لارې خپل وونکی نه وي بلکې په خپل کفر کښې د حده تجاوز کونکی وي.

۴- ای پیغمبره! ته په دې باندې مه غمژن کېږه چې یهودانو درسره د ایمان د راوړلو لوظ او عهد وکړ خو په خپل لوظ او عهد باندې ونه درېده او ایمان یې درباندي رانه وور او بهانه یې ونيوه چې مونږ د جبرائیل عليه السلام سره دښمني لرو. او دا ځکه چې هغوی چې هر کله عهد کړی دی هغوی مات کړی دی او هر کله چې په راتلونکي کښې عهد وکړي هغه به مات کړي، دغه کړنلاره د هغوی د یوې غټې ډلې کار دی بلکې د هغوی اکثریت ایمان نه راوړي او د ایمان د نه راوړلو دپاره رنګارنګ پلمې او بهانې تراشي (خپل عهدونه د پښو لاندې کوي).

توضیحات

۱- په ﴿قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ﴾ کښې د "عَدُوًّا" د کلمې په هکله لاندې معلومات په ذهن کښې ساتل په کار دي (۱):

الف: دا کلمه صفت مشبه ده چې په اصل کښې "عَدُوًّا" لکه "شُكُورًا" - وه چې مفرد او مثني او هم جمعه درېواړه پکښې یو برابر دي.

ب. دا کلمه د 'عَدُو' لکه 'ضَرْب' څخه اشتقاقه شوې ده چې د تجاوز معنی ورکوي. خو:
 اول: د زړه تجاوز (دبمنۍ) ته 'عَدَاوَة' لکه 'شَرَا فَة' وايي.
 دوهم: د پښو تجاوز (منډو) ته 'عَدُو' لکه 'ضَرْب' ويل کېږي.
 درېم: په عدالت کېنې تجاوز (بې انصافی) ته 'عُدْوَان' لکه 'كُفْرَان' وايي.
 څلورم: د يوه شي د اجزاوو تجاوز (خورېدلو) ته 'عَدْوَاء' لکه 'فَحْشَاء' ويل کېږي.
 ج. (عَدُو) دبمن په دوه ډول دی يو هغه دبمن دی چې په قصدي توگه دبمنی کوونکی وي او بل هغه دبمن دی چې په نتیجه کېنې سړي ته دبمن جوړېږي لکه چې په [التغابن: ۱۴] ایت کېنې ځينو اولادونو او ځينو مېرمنو ته د دبمنانو لقب ورکړی شوی دی.
 د. د الله ﷻ سره د بنده دبمنی د عصیان څخه عبارت ده او يا د صالحو بندگانو سره دبمنی کول د الله ﷻ سره دبمنی گڼله کېږي.
 بالمقابل د بنده سره د الله ﷻ دبمنی د دې معنی ورکوي چې د جنایاتو په مطابق سزا ورکړي او عفو او مغفرت ورته ونه کړي.

د 'جبرائیل' د کلمې تحلیل

۲- په ذکر شوي عبارت کېنې د 'جبرائیل' کلمه عربي نه ده او د دوه برخو 'جبر' او 'ائیل' څخه ترکیب شوې ده. نو 'جبر' او 'میک' او هم 'ائرا' درېواړه کلمې هره يوه د 'عَبْد' معنی ورکوي، او د 'ائیل' کلمه د 'الله' دپاره وضعه شوې ده.^(۱)
 نو 'جبرائیل' او 'میکائیل' او هم 'ائسرائیل' درېواړه کلمې په 'عَبْدُ الله، عَبْدُ الله، عَبْدُ الله' سره معنی کېدلی شي.

غير عرب لغت په عربي کلام کېنې

۳- کله چې غير عربي کلمه (لغت) په عربي کلام کېنې استعمال شي نو تلفظ يې په خپل حال نه پاتې کېږي، د همدې کبله د 'جبرائیل' په کلمه کېنې لس ډوله تلفظ اورېدلی شوی دی لکه جبرئیل او داسې نور. او د 'میکائیل' په کلمه کېنې شپږ ډوله قرائت اورېدل کېږي لکه میکال او داسې نور.

د دبمنۍ بهانې

۴- يهودانو به جبرائیل ﷺ ته په ډېرو بهانو سره د دبمن لقب ورکاوه. د مثال په توگه^(۲):
 الف: هغوی به ويل چې: بخت نصر (ظالم پاچا) زمونږ پوخ دبمن وه او د کوچنیتوب په وخت کېنې ورباندې مونږ بريالي شوي وه چې د منځه يې یوسو، خو ذکرې شوې پرېنتې ورته نجات ورکړ.

(۱) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۳

(۲) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۹۶ تفسیر المراغي ج ۱ ص ۱۰۵

چې په نتیجه کښې په مونږ باندې مسلط شو او بیت المقدس یې تخریب کړ.
 ب: مونږ ځکه د نوموړې پرېستې سره دښمني لرو چې هغه زمونږ پټ رازونه محمد ﷺ ته ورپورې
 او ورباندې یې خبروي.
 ج: جبرائیل ﷺ د الله ﷻ د پلوه مکلف گرځولی شوی وه چې په یهودانو کښې کوم سړي ته وحې
 ورپورې او آخر الزمان پیغمبر یې وگرځوي، خو دغې پرېستې دغه کار ونه کړ بلکې محمد ﷺ یې آخر
 الزمان پیغمبر جوړ کړ.
 د: مونږ ورسره ځکه دښمني لرو چې د ده په لاس افتونه او عذابونه نازلېږي او د میکائیل ﷺ
 سره مو ځکه جوړه ده چې د ده په لاس رحمتونه او خوشالی نازلېږي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۵- که څوک وایي چې: جبرائیل او میکائیل علیهما السلام خو دواړه په پرېستو کښې شامل دي، نو د څه
 حکمت په بنیاد د دوی دواړو په نومونو باندې په ﴿ وَجِبْرِيْلَ وَمِيكَائِلَ ﴾ سره صراحت نازل کړی شو؟
 مونږ وایو چې: الله ﷻ د خپل کتاب په اسرارو باندې ډېر ښه پوهېږي خو څه لرې نه ده چې د
 لاندې حکمتونو په بنیاد به دغه صراحت صورت نیولی وي:
 الف: ترڅو د دغو دواړو پرېستو په زیات تشریف او زیات تکریم باندې دلالت وکړی شي، لکه
 چې په [الرحمن: ۶۸] ایت کښې د ﴿ فَكِهَةٌ ﴾ د کلمې څخه وروسته په ﴿ وَنَحْلُ وَرُْمَانٌ ﴾ سره صراحت
 نازل شو، حال دا چې دغه دواړه (کجورې، انار) په میوجاتو کښې شامل دي.
 ب: څرنگه چې یهودانو په خپلو خرافاتو کښې د همدغو دواړو پرېستو نومونه اخستل چې مونږ د
 جبرائیل ﷺ سره دښمني لرو او د میکائیل ﷺ سره د دوستۍ درلودونکي یاستو، نو د هغوی د
 خرافاتي عقیدې په رد کښې د دواړو پرېستو نومونه واخستل شوه چې د دغو دواړو پرېستو تفریقول
 پوره جهالت دی.

﴿ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا
 الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۵﴾ وَأَتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا
 الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مَلِكٍ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفُرًا يُعْلَمُونَ
 النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ الْمَلَائِكَةِ بِبَابِلَ هُنُوتَ وَمُرُوتَ وَمَا يُعْلِمَانِ مِنْ أَحَدٍ
 حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ۖ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ
 وَزَوْجِهِ ۗ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا

يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا
 بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۱﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ
 خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۲﴾

[۱۰۱] او هر کله چې بني اسرائيلو (يهودانو) ته د الله ﷻ د نزده داسې پیغمبر ورشي چې د هغه شي دپاره تصدیق کوونکی وي کوم چې د هغوی سره دی، نو سمدستي د هغو کسانو د جملې څخه یوه ډله د الله ﷻ کتاب (تورات) خپلو شاگانو ته گوزاروي کومو ته چې کتاب ورکړی شوی دی. لکه چې یقیناً هغوی (په خپل کتاب باندې) نه پوهېږي (او هیڅ معلومات پکښې نه لري).

[۱۰۲] او د هغو (اکاذیبو) پیروي کوي کوم چې شیطانانو د سلیمان ﷺ په واکدارۍ باندې تېل (چې سلیمان ﷻ جادوگر وه او د جادو په زور یې حکومت چلاوه).

حال دا چې سلیمان ﷻ کفر (او جادو) نه وه غوره کړی مگر شیطانانو کفر غوره کړی وه چې خلکو ته یې (بې قیدو شرطه) د جادو بنودانه کوله.

او (هغوی د هغه جادو پیروي هم کوي) کوم چې د بابل په ښار کښې (د الله ﷻ د پلوه د امتحان دپاره) په دوه وو پربنتو هاروت ﷻ او ماروت ﷻ باندې نازل کړی شوی وه.

او دغو دواړو پربنتو به هیچا ته تر هغه (د جادو) بنودانه نه کوله تر څو به چې ورته دواړو وویلې چې یقیناً مونږ دواړه امتحان یاستو نو (جادو زده کړه خو) کفر مه غوره کوه (چې عمل ورباندې وکړې).

نو یهودانو به د دوی دواړو څخه هغه جادو زده کاوه د کوم په سبب به چې هغوی د سړي او خپلې مېرمنې ترمنځ جدائي واقع کوله (او ذکره شوې توصیه به یې د پښو لاندې کوله).

(حال دا چې) هغوی په جادو سره هیچا ته ضرر رسوونکي نه وه مگر د الله ﷻ په ارادې سره. او هغوی به (د ذکر شوي نصیحت په خلاف) هغه جادو زده کاوه کوم چې ورته ضرر رساوه او گټه به یې ورته نه رسوله.

او یقیناً هغوی پوهېده چې هروروه هغه څوک چې (ذکر شوی جادو) رانیسي، هغه لره په آخرت کښې هیڅ برخه نشته.

او هروروه ډېر بد شی دی چې په کوم باندې هغوی خپل ځانونه خرڅوي که چرته هغوی وي چې پوهېدلی (په خپلې پوهې باندې یې عمل کړی وی نو دغه کړنلاره به یې نه وی خپله کړې).

[۱۰۳] او که چرته هغوی ایمان راوړي او تقوی غوره کړي نو بې شکه د الله ﷻ د پلوه اجر (او ثواب) ډېر بهتر دی (چې ورته به ورکړی شي).

که چرته هغوی وي (چې په خپل خیر او شر باندې) پوهېږي (نو ضرور به همدغه خط السیر ته ورودانگي).

توضیحات او د مطلب خلاصه

۱- په دې ایتونو کښې د یهودانو اکثره هغه اکاذیب او باطلې دعوي یو ځل بیا په بل اسلوب سره ردې شوې دي د کومو رد ته چې په وړاندېنیو اکثره ایتونو کښې اشارې شوې دي.

"نَبَذَ" څه معنی؟

۲- په ﴿ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ ﴾ کښې د ﴿ نَبَذَ ﴾ کلمه د "نَبَذَ" لکه "ضرب" څخه اشتقاقه شوې ده چې په بې اهمیتی سره د یوه شي غورځولو ته وضعه شوې ده^(۱)، او د ﴿ الْكِتَابَ ﴾ او ﴿ كِتَابَ اللَّهِ ﴾ څخه تورات مطلب دی^(۲) چې حاصل یې داسې راخېږي:

الف: یهودان په افتخار سره وایي چې مونږ یوازې په خپل کتاب (تورات) باندې عمل کوو او د حقانیت عقیده ورته لرو، دا زمونږ دپاره ډېر لوی امتیاز دی چې مونږ اهل العلم او اهل الکتاب یاستو او نور خلک ناپوه او جهال دي.

حال دا چې هغوی ته آخر الزمان پیغمبر ﷺ په علاماتو سره خپل کتاب داسې ورپېژاندلی وه لکه چې هغوی خپل زامن او اولادونه پېژني.

ب: خو کله چې هغوی ته همدغه ورپېژندل شوی پیغمبر ورغی او د هغوی د کتاب (تورات) تضدیق یې هم وکړ نو هغوی سمدستي خپل کتاب شاته گوزار کړ او په عمل کښې یې پیاده نه کړ چې ایمان یې ورباندې راوړی وی.

بلکې خپل ځانونه یې ورباندې داسې ناخبره او ناپوهه واچول لکه چې هغوی هیڅکله نه د آخر الزمان پیغمبر علامات لوستي وي او نه هغوی اهل الکتاب او اهل العلم وي.

د قرآن کریم توقیر

۳- سفیان عبد الرحمة وایي چې: یهودانو خپل کتاب (تورات) په ورېښمو کښې پېچلی (تاو کړی) وه او په سرو زرو باندې یې ښایسته کړی وه، خو کله یې چې معمول ونه گرځاوه نو الله ﷻ هغوی ته د خپل کتاب (تورات) د شاته گوزاروونکو لقب ورکړ^(۳).

په همدې بنیاد مؤمنانو ته په کار دي چې د خپل کتاب (قرآن کریم) توقیر په عمل کولو سره خپل کړي او په یوازې مچوکولو او پوښولو باندې یې اکتفاء ونه کړي.

همدې مضمون ته یوه پښتون شاعر اشاره کړې ده چې^(۴):

بې عمل که کتاب کېږدي په سر څه شو :: گویا ایښی یې د پښو لاندې کتاب دی

(۱) مفردات الراغب ص ۵۰۲

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۳۴

(۳) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۶۸

(۴) د عبد الرحمن مومند دیوان ص ۱۸۶

خونکات

۴۔ په دې مقام کښې خو نکاتو ته توجه په کار ده هغه دا چې:

الف: په ﴿ مَا تَتْلُوا الشَّيْطِينُ عَلَىٰ مُلْكٍ سَلِيمٍ ﴾ کښې د "ما" توری د هغو غیبی خبرونو څخه کنایې دی کوم به چې جنی شیطانانو پرښتو ته په غوږ نیولو سره ترلاسه کول او بیا به یې خپلو انسی شیطانانو ته ور رسول چې هغوی به ورسره زښت ډېر دروغ ضمیمه کول ترڅو ورباندې عوام تېر باسي.

په همدې ارتباط ان شاء الله ﷻ د [الحجر: ۱۷، ۱۸] ایت لاندې ښه پوره څېړنه راروانه ده.

ب: په همدغه عبارت کښې د "تتلاوا" کلمه د "تلاوة" لکه قِراءة" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د لوستلو معنی ورکوي خو کله-کله د دروغو تړلو په معنی هم استعمالېږي^(۱)، چې په دې مقام کښې همدغه معنی مراده ده.

ج: د ﴿ الشَّيْطِينُ ﴾ د کلمې څخه جنی او انسی دواړه ډوله شیطانان مطلب دي کومو ته چې په [الانعام: ۱۱۲] ایت کښې اشاره شوې ده.

یعنې: یهودان دروغ وایي چې مونږ د خپل کتاب (تورات) څخه په غیر په بل شي باندې ایمان نه راوړو. او دا ځکه چې هر شی چې دهغوی د خواهشاتو سره برابر وي هر ورومرو د همدغه شي اتباع او پیروي کوي که څه هم هغه شی ورته د مقربې پرښتې (جبرائیل ﷻ) په لاس نه بلکې د شیطانانو په لاس رسېدلی وي، که څه هم هغه سوچه دروغ وي. لکه د شیطانانو خبرې چې د سلیمان ﷻ په پاچاهۍ باندې یې ورتپلې چې سلیمان ﷻ جادوگر او ساحر وه او په همدې بنیاد یې په پیریانو او انسانانو باندې حکومت چلاوه.

د: په هغه وخت کښې شیطانانو د غیبی علم دعوه کوله چې مونږ په غیبو باندې پوهېږو، دغه حکومت د ساحر کومک دی او بس.

و: که څه هم سلیمان ﷻ د دغې افواه او دروغین خبر د مخنیوي دپاره ډېرې هلې ځلې کړې وې، حتی چې د سلیمان ﷻ وفات هم الله ﷻ په هغوی باندې ښه قوي دلیل وگرځاوه چې د یو کاله پورې ورباندې پیریان او شیطانان خبر نه شوه لکه چې په [سبا: ۱۴] ایت کښې ورته اشاره شوې ده، مگر هغوی خپلو دروغینو خبرو ته ادامه ورکړه او خپله دروغینه دعوه یې په خپلو مخلصو شاگردانو کښې ژوندۍ وساتله.

ز: که څوک وایي چې: د ذکر شوي بیان په بنیاد په کار وه چې د ﴿ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمٌ ﴾ په عوض ﴿ وَمَا سَخَّرَ سُلَيْمَانُ ﴾ نازل شوی وی؟!

مونږ وایو - والله ﷻ أعلم - چې دا د دې دپاره ترڅو خلکو ته ورڅرگنده کړي چې که بالفرض

سليمان ﷺ ساحر وی او خپل خان یې په دروغو پیغمبر تراشلی وی نو هر ورو به کافر وی. دا د یو پلوه، او د بله پلوه په نازل شوي عبارت کښې لاندې مطلبونو ته هم اشاره ده: اول: ترڅو د هغه اعتراض مخه ونیوله شي کوم چې د یهودانو د پلوه نبي کریم ﷺ ته متوجه کېده هغه دا چې محمد ﷺ پیغمبر نه دی که نه نو سليمان ﷺ به یې د پیغمبرانو په جمله کښې نه وی شمېرلی هغه خو یو ساحر سړی وه.

د جواب حاصل یې داسې راخېژي چې: که بالفرض سليمان ﷺ ساحر وی نو په دغه وخت کښې به هیڅ مسلمان نه وی بلکې کافر به وی چې دغه لقب تاسو هم نه ورکوی. دوهم: یهودانو غوښتل چې سليمان ﷺ ته د ساحریت په اثبات سره په خلکو کښې سحر او جادو ته مقبولیت حاصل کړي او په خلکو باندې یې تاثیرات قبول کړي. دهمدې کبله د ذکر شوي عبارت په تعقیب د ﴿يُعَلِّمُونَ النَّاسَ﴾ جمله هم نازله شوه. یعنې هغوی څکه سليمان ﷺ ته د ساحر لقب ورکوي ترڅو د سحر دپاره طرفداران او شاگردان موندنه کړي. خود د ﴿وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ﴾ د عبارت په نزول سره د دغه غرض مخه ونیوله شوه چې سحر او جادو د سليمان ﷺ په ارتباط عین کفر دی حال دا چې هغوی دغه لقب نه ورکوي. ج: په ﴿وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ بَابِلَ هَرُوتَ وَمَرْوَتَ﴾ کښې د "مَا" توری د سحر او جادو څخه کنایې دی.

که څه هم د اکثر و مفسرینو کرامو په نزد ذکر شوی توری په ﴿يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ﴾ کښې د ﴿السِّحْرَ﴾ په کلمه باندې عطف دی^(۱)، مگر مونږ ته بهتره برېښي چې دغه توری به په ﴿مَا تَتْلُوا﴾ کښې د "مَا" په توري باندې عطف وي.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه په همدغه عبارت کښې د ﴿الْمَلَائِكَةِ﴾ کلمه د دوه وو پرېښتو څخه عبارت ده په کومو باندې چې جادو او سحر نازل شوی وه^(۲). ط: که څوک وایي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې په دوه وو پرېښتو باندې د الله ﷻ د پلوه جادو (سحر) نازل کړی شو؟

مونږ وایو چې: څرنگه چې هغه جادو او سحر د ادریس ﷺ په زمانه کښې^(۳) زښت ډېر عمومیت ترلاسه کړ او په خلکو کښې خور شو د کوم بنیاد چې د سليمان ﷺ په زمانه کښې جنی او انسي شیطانانو ایښی وه حتی چې عوامو د معجزې او جادو ترمنځ فرق نه شو خپلولی. نو الله ﷻ ذکرې شوې دواړه پرېښتې د اسمانه رابښکته کړې او جادو یې ورباندې ورنازل کړ، ترڅو د یو پلوه خلک د معجزې او جادو فرق وکړی شي او د بله پلوه خلک امتحان کړی شي چې

(۱) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۳۰۷

(۲) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۹۹

(۳) تفسیر الخازن ج ۱ ص ۱۶۹

په سحر باندې عمل کوي او که نه^۱

یعنی: یهودانو برسېره د شیطانانو په جادو باندې د هغه جادو او سحر پیروي هم خپله کړه کوم چې په دوه وو پرېستو باندې نازل کړی شوی وه.

ی: که څوک وایي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې د ذکر شوي مطلب د بیان په ارتباط د ﴿بِبَابِلَ هُنُوتٌ وَمَنْرُوتٌ﴾ کلمات هم نازل کړی شوه حال دا چې د دغو کلماتو د نزول څخه په غیر هم مطلب ترلاسه کېده؟

مونږ وایو - والله ښه اعلم - چې:

اول: یهودان په ځمکه کښې بلکې د "بابل" ښار غونډې په گڼ نفوسه ښار کښې د پرېستو د پلوه هغه جادو زده کوي او قبلوي کوم چې د هغوی د خواهشاتو سره برابر وي. حال دا چې د پرېستو اصلی مسکن اسمان دی.

که نه نو وخت کښې هغوی ته ډېره اسانه بهانه په لاس ورتله چې دغه دواړه پرېستې نه دي مونږ ترې جادو نه زده کوو.

دوهم: هغوی خپل خواهشات د نااشنا پرېستو (هاروت او ماروت) د پلوه هم قبلوي او عمل ورباندې کوي.

که بالفرض د هاروت عنه او ماروت عنه په عوض ورته جبرائیل عنه د سحر او جادو ښودانه کړې وی نو سمدستي به یې قبوله کړې وی او ضرور به یې دا خبره هېره کړې وی چې مونږ ورسره دښمني لرو.

یا: که څوک وایي چې: هغه جادو کوم چې شیطانانو رواج کړی وه د هغه جادو سره په کوم سره چې هاروت عنه او ماروت عنه د اسمانه راښکته شوي وه څه فرق درلود؟

مونږ وایو چې: که څه هم د جادو دغو دواړو ډولونو په ماهیت کښې فرق نه درلود چې دواړو د پتو اسبابو په بنیاد صورت نیوه حال دا چې معجزه د اسبابو په بنیاد صورت نه نیسي.

مگر په ښودانه کښې یې فرق وه هغه دا چې د شیطانانو جادو ښودانه د فساد اچولو دپاره وه، د همدې کبله یې ورته خلک ترغیبول چې سلیمان عنه د جادو په زور حکومت چلولی دی چې څوارق یې معجزات نه وه بلکې د جادو اثرات وه، نو تاسو هم جادو زده کړئ او عمل ورباندې وکړئ چې گټه ترې اوچته کړئ.

نو هغوی به ترې د همدغه غرض په بنیاد زده کړه کوله. همدې مطلب ته الله عنه اشاره کړې ده

چې: ﴿وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ﴾ یعنی: هغوی د جنې او انسي شیطانانو څخه هغه شی زده

کړ کوم به چې ورته په ضرر تمامېده او په گټه به ورته نه تمامېده، چې تر نن ورځې پورې لگیا دي

همدغه خط السیر تعقیبوي.

یا په بل عبارت هغوی د جادو د زده کړې څخه دنیاوي ناچیزه متاع په نظر کښې نیولې وه او د آخرت گټې یې د نظره غورخولې وې. او نن ورځ هم فقط په دنیاوي گټو او خواهشاتو پسې تاند وهي او بس.

خو د هاروت عنه او ماروت عنه جادوښودانه د اصلاح په غرض وه چې څوک په معجزې باندې د جادوگومان ونه کړي.

د همدې کبله دوی دواړو علیاً السلام به خپل هر یو شاگرد ترهیبواوه چې ﴿فَلَا تَكْفُرْ﴾ جادو وپېژنه خو عمل ورباندې مه کوه، هسې نه چې د کفر غوره کوونکی وگرځي.

یې: که څوک وایي چې: ایا د جادو زده کول کفر دی چې هغوی دواړو هر یو شاگرد په ﴿فَلَا تَكْفُرْ﴾ سره مخاطب گرځاوه؟

مونږ وایو چې: لکه چې سود پېژاندل یو شی دی او سود ته عملي صورت ورکول بل شی دی، همدارنگه د جادو پېژاندل جائز دي خو په ځینو ډولونو باندې یې عمل کول کفر دی^(۱)، چې جادو ډېر ډولونه لري^(۲).

یې: که څوک وایي چې: دا وقوعي امکان لري چې عوام خلک د پرښتو څخه څه شی زده کړي او شاگردان ورته جوړ شي؟

مونږ وایو چې: دا کار ممکن دی خو هله چې استاذه پرښته د بنیاد په څېره وگرځوله شي. همدې مطلب ته الله عنه داسې اشاره کړې ده چې: ﴿وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا﴾ [الانعام: ۹] یعنی: که بالفرض مونږ خپل استول شوی پرښته گرځولې وی نو ضرور به مو سپری (د سپرې په څېره) گرځولې وی.

یې: د ذکر و شوو توضیحاتو څخه څرگنده شوه چې جادو په دنیا کښې د دوه وو منابعو څخه نشته کړی دی هغه دا:

اول: یو د هاروت عنه او ماروت عنه د پلوه چې بنیاد یې په اصلاح ایښودلی شوی وه. دوهم: بل د جنی او انسی شیطانانو د پلوه چې بنیاد یې په فساد باندې ایښودل شوی دی. دا د یو پلوه، او د بله پلوه یهودانو په هره زمانه کښې په جادوگری کښې زیات مهارتونه درلودلي دي او د جادو په تعميل کښې یې هم هیڅکله سستي نه ده کړې حتی چې د نبی کریم ص په مسحور گرځولو باندې یې هم صرفه نه ده کړې لکه چې د [البقرة: ۸۷] ایت لاندې ورباندې رڼا اچولې شوې ده، والحمد لله عنه.

همدې مطلب ته الله عنه اشاره کړې ده چې: ﴿فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ﴾، یعنی هغوی به د پرښتو توصیه په نظر کښې نه نیوه او جادو به یې په عمل کښې پیاده

(۱) نظم الدرر ج ۱ ص ۲۰۷

(۲) اللباب فی علوم الکتاب ج ۲ ص ۳۳۱: تفسیر ابی السعود ج ۱ ص ۱۳۷: التفسیر الکبیر ج ۳ ص ۲۰۶-۲۱۴

خو مونږ ته هغه جواب غوره برېښي کوم چې د وروستني متصل ایت ﴿ وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ ﴾ څخه څرگندېږي هغه دا چې که هغوی د خپل علم په مقتضى عمل کړي وی او په بې بنیاده آرزوگانو باندې یې اعتماد نه وی کړي چې ایمان یې راوړي وی او تقوی یې خپله کړي وی نو په ذکر شوي خط السیر باندې به کلک نه وی پاتې شوي.

د همدې کبله په ﴿ صُمُّ بِنُكْمٍ عُمَى ﴾ [البقرة: ۱۸] ایت کښې منافقانو ته د کڼو او ګونګانو او هم د رندو لقبونه ورکړي شوي دي چې هغوی د خپلو حواسو څخه د حق په پېژاندلو کښې استفاده نه ده کړې، نو داسې ګڼل شوي دي لکه چې هیڅ حواس ونه لري.

﴿ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا آنظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ

مِنْ خَيْرٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴾

[۱۰۴] ای هغو کسانو کومو چې ایمان راوړي دی! تاسو د (ایمان په زور خپل پیغمبر ﷺ ته) د

“رَاعِنَا” کلمه مه وایاست (چې زمونږ رعایت وکړه).

او تاسو (ورته د همدغې کلمې په ځای) د “آنظُرْنَا” کلمه وواياست (چې مونږ ته ګوره)، او تاسو (خپل پیغمبر ﷺ ته) ښه غوږ ونیسئ (او خبرې یې په دقت سره واورئ ترڅو د دغې کلمې ویلو ته

هم اړتیا پاتې نه شي).

او (دا ځکه چې) د کفارو دپاره دردناک عذاب دی (دوی ترې بده استفاده کوي).

[۱۰۵] هغه کسان نه خوښوي کومو چې کفر غوره کړی دی (نه) د اهل الکتابو څخه او نه د مشرکانو څخه چې په تاسو باندې د خپل رب ﷻ د پلوه څه خیر (ایتونه) درنازل کړي شي.

حال دا چې الله ﷻ په خپل رحمت (فضل) سره هغه څوک مختص ګرځوي چا ته چې یې اراده وشي او الله ﷻ د ډېر لوی فضل خاوند دی (چې هغوی دغه لوی فضل نه شي وړوکی کولی).

ارتباط او شان نزول

په وړاندېنيو ایتونو کښې د جادو (سحر) په شمول د یهودانو د هغو قبایحو ذکر نازل شوی وه کومو چې د هغوی په اسلافو (پخوانیو) پورې اړه درلوده، او په دې ایتونو کښې یې د هغو قبایحو ذکر ته اشاره کېږي کوم چې په موجوده وو (ژوندیو) یهودانو پورې ارتباط لري، لکه د دوه مخو کلماتو استعمال او داسې نور.

څرنگه چې د نبی کریم ﷺ په مجالسو کښې به صحابه وو کرامو ﷺ د “رَاعِنَا” کلمه استعمالوله چې وضاحت یې “إِنْ شَاءَ اللَّهُ ﷻ” راروان دي، خو یهودانو د دغې کلمې څخه داسې معنی اراده کوله

چې د نبی کریم ﷺ توهین او کنخل پکښې نغبتې، وه نو الله ﷻ دغه ایتونه نازل کړه، چې خلاصه یې داسې راخبري:

د مطلب خلاصه

یعنې: ای پیغمبره! د الله ﷻ د پلوه مؤمنان مخاطب کړه او ورته ووايه چې:

۱- ای مؤمنانو! تاسو د خپل ایمان په زور خپل ځانونه اداره کړئ او د نبی کریم ﷺ په مجالس کښې داسې کلمات مه استعمالوئ د کومو څخه چې یهودان بده استفاده کوي.

یا په بل عبارت: تاسو د "رأینا" په کلمه باندې تلفظ مه کوئ چې "زمونږ سره څه مراعات وکړه، ترڅو په خبره باندې ښه پوه شو." او دا ځکه چې یهودان ستاسو په تلفظ باندې استدلال کوي او د ذکرې شوې کلمې په تلفظ سره نبی کریم ﷺ ته توهین آمېزه کلمات اورو.

۲- تاسو د ذکرې شوې کلمې (رأینا) په عوض په "انظرننا" سره خپل پیغمبر مخاطب کړئ چې "مونږ ته وگوره ترڅو ستا ارشادات په دقت سره زده کړو."

په دې باندې علاوه تاسو د خپل پیغمبر خبرې ته د ابتداء څخه ښه متوجه اوسئ ترڅو د "انظرننا" کلمې ویلو ته هم اړتیا پاتې نه شي.

۳- کفار د موقع څخه استفاده اوچتوي او په حیلو سره د الله ﷻ پیغمبر ﷺ توهینوي نو تاسو ورته متوجه اوسئ او داسې موقع ورته مه برابرئ چې هغوی ترې خپل مطلب ته ورسېږي، د هغوی دپاره عند الله دردناک عذاب دی چې هر ورو به ورسره مخامخ کړی شي.

۴- ای مؤمنانو! هغو کسانو چې کفر غوره کړی دی برابره خبره ده چې اهل الكتاب دي او که مشرکان دي یا بله کفري ډله ده، دا خبره نه خوښوي چې په تاسو باندې د خپل رب ﷻ د پلوه څه خیر او گټور مطلب درنازل کړی شي او درته وحې کړی شي.

یا په بل عبارت: هغوی ډېر خپه دي چې په تاسو باندې روزمره قرآن کریم درنازلېږي چې ستاسو د دنیا او آخرت منافع او ارشادات پکښې مندرج دي او د استمرار په توگه تاسو په هغو پلانونو او دسانسو باندې پکښې خبرول کېږي کوم چې د کفارو د پلوه په نظر کښې نیول کېږي.

۵- که څه هم کفار نه خوښوي چې په تاسو باندې کوم خیر درنازل کړی شي مگر الله ﷻ په خپل فضل سره هغه چا ته اختصاص ورکوي کوم ته یې چې اراده وشي نو د هغوی خوښي او ناخوښي هیڅکله موثره نه شي واقع کېدلی.

په دې باندې علاوه الله ﷻ د ډېر لوی فضل خاوند دی چې هیڅوک یې په خپلو ځانونو پورې مختص نه شي گرځولی لکه چې اهل الكتاب په خپلو ځانونو پورې د نبوت د سلسلې اختصاص خوښوي بلکې اختصاص ورکوي.

توضیحات

۱- د ۱۰ یَاتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۝ کلمات په قرآن کریم کښې تقریباً اته انیا (۸۸)، ځله نازل شوي دي چې اول ځل يې په همدغو ایتونو کښې نزول موندلی د دغو کلماتو په نزول سره دې ته اشاره ده چې شرعي احکام د ایمان په زور په عمل کښې پیاده گرځېدلی شي او بس نو څومره چې ایمان کمزوری کېږي په همدې اندازه به په تعميل کښې ځنډونه صورت نیسي.

“رَاعِيْنَا” څه معنی؟

۲- په ۱۰ لَا تَقُولُوا رَاعِيْنَا ۝ کښې مؤمنان مکلف گرځولي شوي وه چې تاسو ذکره شوې کلمه د نبي کریم ﷺ په حضور کښې مه استعمالوئ ترڅو ترې يهودان بده گټه اوچته نه کړي چې د کنځلو فرصت لاس ته ورشي، بلکې تاسو داسې کلمه استعماله کړئ چې د هغوی دسيسه پکښې ځای ونه شي نيولی هغه دا چې تاسو خپل پیغمبر په ۱۰ أَنْظَرْنَا ۝ سره مخاطب گرځوئ کومه چې دوه معناوې لري يوه دا چې مونږ ته گوره، او بله دا چې زمونږ حالت په نظر کښې ونيسه ترڅو مونږ ستا ارشادات حفظ کړی شو.

دا د يو پلوه، او د بله پلوه د يهودانو په نزد د “رَاعِيْنَا” کلمه د لاندې وجوهو د کبله په کنځلو باندې مشتمله ده:

الف: د هغوی په لغت کښې د “رَاعِيْنُو” کلمې د شرير معنی ورکوله^(۱) نو هغوی به په ذکرې شوي کلمې باندې خپلې ژبې اړولې. تا به ويل چې هغوی “رَاعِيْنَا” وايي حال دا چې هغوی به “رَاعِيْنُو” ويل چې: ای شريره!

ب: هغوی به ذکره شوې کلمه په اړولو ژبو سره تلفظ کوله لکه چې “رَاعِيْنَا” وايي حال دا چې هغوی به “رَاعِيْنَا” ويل چې: ای زمونږ شپونکيه! چې په هوبښياری کښې زمونږ شپونکي ته هم نه شې رسېدلی^(۲).

ج: هغوی به ذکره شوې کلمه د “رَعُوْنَةُ” څخه گټله چې د بې عقلۍ معنی ورکوي او الف يې پکښې د نداء دپاره گانه چې ای احمقه! ای بې عقله!^(۳) حال دا چې دغه کلمه د “مراعاة” څخه اشتقاقه شوې ده چې د مراقبت او څارنې معنی ورکوي^(۴).

هېر مونه شي!

۳- نبي کریم ﷺ په فصاحت او بلاغت کښې د هر چا څخه وړاندې وه او انس بن مالک ؓ وايي

(۱) تفسير المراغي ج ۱ ص ۱۸۴

(۲) البحر المحيط ج ۱ ص ۵۴۳

(۳) روح المعاني ج ۱ ص ۲۴۹

(۴) مفردات الراغب ص ۲۰۳

چې «کان رسول الله ﷺ يُعِيدُ الْكَلِمَةَ لَنَاثًا يُنْقَلُ عَنْهُ»^۱ يعني د الله ﷻ پيغمبر ﷺ وه چې (مهمې کلمې) به يې درې کرته اعاده کولې (تکرارولې) ترڅو ترې بندي کړې شي (ترې زده کړې شي).
 په دې باندې علاوه عانسه (أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ) ر.ه. په يوه حديث کښې وايي چې: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَكُنْ يَسْزُدُ الْحَدِيثَ كَسْرَدِكُمْ»^۲ يعني د الله ﷻ پيغمبر نه وه چې خپلې خبرې يې ستاسو د خبرو شان زرخير کولې (چې فرجه به پکښې نه وه).
 همدارنگه کله به چې نبي کریم ﷺ خبرې کولې نو صحابه کرام ﷺ به ورته ډېر زيات متوجه و و لکه چې البراء بن عازب ﷺ په يوه حديث کښې وايي چې: «فَجَلَسَ وَجَلَسْنَا كَأَنَّ عَلِيَّ رَأَوْسَنَا الْعُظْمَاءَ»^۳ يعني: نو نبي کریم ﷺ کيناست او مونږ هم په داسې حال کښې کيناستو لکه چې يقينا زمونږ په سرونو باندې مرغان ناست دي.
 نو څه اړتيا نه وه چې صحابه وو کرامو ﷺ نبي کریم ﷺ ته د "زاعينا" کلمه اورولې وي، چې زمونږ څه مراعات وکړه عجله مه کوه چې مونږ ستا خبره زده کړو.
 مگر مونږ ته داسې برېښي چې صحابه کرامو ﷺ به په دغې کلمې سره نبي کریم ﷺ د تکيه کلام په توگه مخاطب گرځاوه لکه چې مونږ په پښتو کښې د تکيه کلام په توگه وايو چې: "ماته گوره" والله ﷻ اعلم.

د ايت شريف ارشادات

۴_ ذکر شوی ایت شریف ټولو مؤمنانو ته د قیامت د ورځې پورې په ډېرو مهمو ارشاداتو باندې مشتمل دی. د مثال په توگه:

الف: مونږ ته په کار دي چې نبي کریم ﷺ د ډاکتر، فیلسوف، پروفیسر او داسې نورو لقبونو سره یاد نه کړو کوم چې د بلې ژبې القاب دي او په شریعت کښې بنیاد نه لري.
 څه لري نه ده چې کفار د دغو القابو څخه استفاده وکړي او ووايي چې محمد ﷺ په کسب سره نبوت درجې ته اوچت شوی وه. لکه څنگه چې ذکر شوي القاب په کسب سره ترلاسه کېږي.
 ب: که مونږ په شرعي احکامو کښې د خپل اطمینان دپاره اسرار لټوو نو باید ووايو چې په دې کښې دا حکمت دی او په هغه کښې دا حکمت دی.

نه دا چې په دې حکم کښې دا فلسفه یا هغه فلسفه ده. او دا ځکه چې شرعي احکام د حکیم احکام دي نو حکمت لټونه پکښې په کار ده، نه د فیلسوف احکام چې فلسفه پکښې ولټوله شي.
 ج: مؤمنانو ته په کار دي چې د غریبانو په ډیموکراسۍ باندې هم د حقانیت عقیده خپله نه کړي او دا ځکه چې ځینو علماوو کرامو پنځوس (۵۰) دلایل اقامه کړي دي چې ډیموکراسي کفر دی^۴.

(۱) ج ۲ الترمذي ج ۲ ص ۲۰۵: شمائل الترمذي ص ۱۴

(۲) صحیح مسلم ج ۲ ص ۳۰۱

(۳) سنن ابن ماجه ص ۱۱۱

(۴) د مفتي علامه عبد المجيد الزعي تصنیف (د پوهنمل زاھدي احمدزي ژباړه) ص ۴۸

البقرة (۲)

﴿ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّمَّهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۱﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲﴾ أَمْ تَرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿۱۳﴾ وَذَكَرْنَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفْرًا حَسَدًا مِمَّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۴﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ يَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۵﴾ ﴾

[۱۰۶] په دې شرط چې مونږ یو شی چې د ایت څخه عبارت دی منسوخ کړو یا یې (د اذهانو) څخه هېر کړو نو مونږ د هغه څخه په بهتر ایت یا د هغه په مثل ایت سره راتگ کوو.

ایا ته نه پوهېږې؟ (بلکې پوهېږې چې) یقیناً الله ﷻ په هر شي باندې قدرت درلودونکی دی.

[۱۰۷] ایا ته نه پوهېږې (بلکې پوهېږې چې) یقیناً الله ﷻ چې دی همده ﷻ پورې د اسمانونو او ځمکو واکداري (اختصاص) لري.

او (ستاسو د عدم اطاعت په صورت کې) تاسو ته د الله ﷻ څخه په غیر هیڅ دوست نشته او نه (تاسو ته) نصرت کوونکی شته (چې په شفاعت یا قوت سره نجات درکړي).

[۱۰۸] (ای مؤمنانو!) ایا تاسو اراده کوئ (چې د یهودانو په تحریک سره) د خپل پیغمبر ﷺ څخه داسې غوښتنې (او پوښتنې) وکړئ لکه څنگه چې (د هغوی دپلوه) لا پراندې د موسی ﷺ څخه غوښتلې شوې وې.

او هر څوک چې په ایمان سره (د خپل خان دپاره) کفر عوض کړي نو یې ښکته هغه سمه لاره ورکه کړه (او په منحرفه لاره باندې روان شو).

[۱۰۹] (ای مؤمنانو!) د اهل الکتابو څخه ډېر کسان خوښوي: نو تاسو د خپل ایمان څخه وروسته (کفر ته) د کفارو په حیث ورواړوي.

(البته) د داسې حسد د کبله چې (څه بنیاد نه لري او) هغوی د خپلو ځانونو څخه د هغه وخت څخه وروسته نشته ورکړی دی چې حق ورته څرگند شوی دی (چې ستاسو سره دی).

نو تاسو (د هغوی څخه) عفو وکړئ او تر هغه پورې ترې مخونه راوړئ چې الله ﷻ خپل (جهادي) امر راوړي (درنازل کړي).

یقیناً الله ﷻ په هر شی د قدرت خاوند دی (تاسو ته به د جهاد توان درکړي).
[۱۱۰] او تاسو لمونځ ودروی او زکات ورکړی (جهاد ته ځانونه چمتو کړی).

او هر شی چې تاسو د خپلو ځانونو دپاره وړاندې ولېږئ چې د هر خیر څخه عبارت دی هغه به د
الله ﷻ په نزد موندنه کړی.

یقیناً الله ﷻ په هغو کړو وړو بېنا دی کومو ته چې تاسو عملي جامه وراغوندي.

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېنيو ایتونو کې د "زاعینا" ویل منسوخ گرځولي شوي وه کوم چې په تقریري احادیثو
سره په اثبات رسېدلي وه. او دلته په مطلقې نسخې باندې رڼا اچولې شوې ده.

برسېره په دې، هلته د قرآن کریم په نزول باندې د کفارو ناخوښۍ ته اشاره شوې وه چې الله ﷻ
خپل لوی فضل نازل کړ او پخواني کتابونه یې ورباندې منسوخ وگرځول او دلته د نسخې حکمتونو
ته اشاره کېږي ترڅو ورباندې د هغه اعتراض مخه ونیوله شي د کوم څخه به چې کفارو د ایمان دنه
راوړلو دپاره د پلمې او بهانې په توګه کار اخست هغه دا چې که چرته دا کتاب (قرآن کریم) په حقه
په محمد ﷺ باندې نازل شوی وی نو په دې کې به نسخې صورت نه وی نیولی ځکه چې نسخه د
کم علمی څخه نمایندګي کوي حال دا چې د الله ﷻ علم کامل دی او هم ازلي او ابدی دی.

همدارنګه په دې ایتونو کې د یهودانو یوه بله دسیسه هم شنه کړې شوې ده. هغه دا چې
هغوی به ځینې صحابه کرام ﷺ هڅول ترڅو نبی کریم ﷺ په تعنتي او بې ګټو پوښتنو باندې مصروف
کړي چې د دعوت په چلولو کې پاتې راشي او تورات ته د منسوخ کتاب لقب ورنه کړي.
نو حاصل یې داسې راخپړي:

ای پیغمبره! د ذکر و شوو مطالبو په تعقیب په خپل دعوتي اُمت باندې زمونږ د پلوه څه نور
مطالب هم قرائت کړه. هغه دا چې:

۱- د یو شریعت یا یوه شرعي حکم نسخه کول د نبی کریم ﷺ کار نه دی، دا ټول زمونږ د پلوه د
حکمتونو په بنیاد او د بندګانو د ګټو په بنیاد صورت نیسي. د مثال په توګه:

الف: کله چې یو شرعي حکم یا یو قرآني ایت نسخه کړو او یا یې د خلکو د زړونو څخه هېر کړو
نو په عوض کې یې د هغه څخه بهتر حکم یا ایت نازلوو، چې بندګانو ته د دنیا او آخرت په ګټه
تمامېږي. او یا اقلأ د حکمتونو په بنیاد د منسوخ حکم او ایت مثل نازلوو.

نو لنډه دا چې نسخه د کم علمی څخه نمایندګي نه کوي بلکې د علم په کمال باندې دلالت
کوي چې د بندګانو د هر حالت سره مطابق احکامو ته نزول ورکوي.

ب: برسېره پردې الله ﷻ په هر شی باندې د کامل قدرت درلودونکی دی، توان یې درلود چې
بندګان یې په داسې ډول سره پیدا کړي وی چې د شرانعو او احکامو تبدیل ته یې اړتیا نه درلودی
خو دا ډول پیدا کول د حکمت غوښتنه وه.

ج په دې باندې علاوه ټول بندگان د الله ﷻ ملکیت دی نو څنگه یې چې خوښه شي همغسې احکام او شرائع ورنازلوي.

ای بنده! ایا ته نه پوهېږې چې یقیناً د اسمانونو او ځمکو واکداري فقط په الله ﷻ پورې اختصاص لري او بس.

۲- ای بندگانو! که تاسو د الله ﷻ حکم او شریعت ته غاړې کښېږدئ او انکار ترې وکړئ نو د ډېر سخت عذاب سره به مخامخ کړی شی.

په دغه وخت کېنې به د الله ﷻ څخه په غیر نه دوست ولری او نه نصرت کوونکی، چې په شفاعت او یا په زور سره نجات درکړي.

۳- ای مؤمنانو! ایا تاسو اراده لری چې د یهودانو په تحریک خپل پیغمبر ته داسې پوښتنې راجع کړئ لکه څنگه چې پخوا د یهودانو د پلوه موسی عليه السلام ته راجع کړی شوې وې؟

هغوی غواړي چې په همدغه تحریک سره تاسو د خپلو ځانونو غوندې بې لارې کړي ترڅو تاسو د کفر په خپلولو سره خپل ایمان عوض او ضائع کړئ او د هغوی غوندې د شریعت عدم تعمیم ته بهانې او پلمې وتراشی.

حال دا چې هر څوک دغه کړنلاره خپله کړي نو هغوی خپل ایمان په کفر سره عوض کړ او په یقیني توګه یې سمه لاره ورکه کړه او په غلطه لاره باندې روان شوه.

۴- ای مؤمنانو! د اهل الکتابو اکثریت خوښوي چې تاسو بې لارې کړي او په هره دسیسه یې چې توان ورسېږي تاسو د ایمان د راوړلو څخه بېرته کفر ته واړوي او داسې مو ګمراهان وګرځوي لکه څنگه چې هغوی ګمراهان او بې لارې دي.

هغوی دغه کړنلاره صرف د عناد او حسد د کبله خپله کړې ده، که نه نو هغوی ډېر ښه پوهېږي چې تاسو په حقه لاره باندې روان یاست. نو تاسو ته په کار دي چې څه خاصیتونه خپل کړئ ترڅو د هغوی د دسانسو څخه په امن کېنې پاتې شی. هغه دا چې:

الف: تاسو د هغوی سره ناندري مه وهئ او خپل وختونه ورباندې مه ضائع کوئ او همدارنګه د هغوی په اذیتونو باندې صبر وکړئ او د انتقام هڅه مه خپلوی.

ب: البته تاسو دغه خاصیت ته تر هغې ادامه ورکړئ ترڅو چې الله ﷻ تاسو ته خپل امر درنازل کړي او د همدوی سره مو په جهاد سره مکلف وګرځوي.

ج: تاسو خپل ځانونه کمزوري مه گڼئ تاسو په هر وخت کېنې برلاسي یاست چې الله ﷻ ستاسو ملګری دی حال دا چې الله ﷻ په هر شي باندې د کامل قدرت درلودونکی دی.

د: فعلاً تاسو د خپلو ځانونو اصلاح ته ډېر متوجه شی نو لمونځونه ودروی او زکاتونه ورکړئ (په بدني عبادتونو او په مالي عبادتونو باندې کلک شی).

ملګری هر یو عبادت او نېک عمل چې تاسو د خپلو ځانونو دپاره وړاندې ولېږئ هغه به هیڅکله د الله ﷻ په نزد ضائع نه کړی شي او هر مړو به تاسو ورسره ملاکي شی او گټه به ترې اوچته کړی.

ه: يَقِينًا اللَّهُ نَسَخَ سَتَاسُو په ټولو كړو وړو باندې بينا دی او هر څه څاري نو تاسو ته په كار دې چې
په ټولو خيريه كارونو كښې اخلاص وكړئ او د الله څخه وډار شئ.

توضیحات

۱- د مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِمَّا أَوْ مِثْلِهَا كُنِيَ لَانْدِي نَكَاتو ته توجه په كار ده.

الف: په ذكر شوي عبارت كښې د "مَا" كلمه شرطيه ده او د "شيء" څخه كڼايي ده چې په "مَا" كښې په "آيَةٍ" سره تفسيره شوي ده.

ب: كه څه هم د مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ كلمه دلته ځينو علماوو كرامو په معجزې او خارق العاده سره تفسير كړې ده^(۱)، مگر د مقام غوښتنه دا ده چې دغه كلمه په قرآني ايت يا شرعي حكم سره تعبير كړې شي.

ج: د نَسَخَ كلمه د "نسخ" لکه "ضرب" څخه اشتقاقه شوې ده چې په لغت كښې په يوه شې سره د بل شي د محوه كولو معنی وركوي چې هغه شی د دې شي په ځای ودرېږي، لکه چې زوړ والی ځواني د منځه وړي او په ځای يې ودرېږي^(۲).

خو "نسخ" په شريعت كښې د دې دپاره وضعه شوې ده چې د يوه شرعي حكم د انتها، موده پيل، كړې شي^(۳)، يا په بل عبارت چې د شارع د پلوه سابق شرعي حكم ته په سابق حيثيت سره انتها وركړې شي، كه څه هم من كل الوجوه د منځه محوه نه كړې شي.
د: د همدغه شرعي تعريف د قيوداتو څه وضاحت دا دی:

اول: د شرعي حكم نسخه كول په شارع پورې اختصاص لري نو د نبي كريم ﷺ په وفات سره وحې قطع شوې ده او د نسخې دروازه ترلې شوې ده.

دوهم: د نبي كريم ﷺ په حيات كښې صرف په شرعي احكامو كښې نسخې تحقق موندلی دی او بس، چې په قصصو او اخباراتو كښې نسخه د تكذيب معنی وركوي. ته به وايي چې سابقه قيصه او سابق خبر دروغ وه.

درېم: همدارنگه نسخې په شرعي عملي احكامو كښې صورت نيولی دی او په عقيدوي احكامو كښې يې هيڅكله تحقق نه دی موندلی، د همدې كبله د ټولو پيغمبرانو شريعتونه په عقيدوي احكامو كښې متحد دي او هيڅ تفاوت پكښې نشته.

ه: د ايت او حديث په لحاظ نسخه لاندې ډولونه درلودلی شي:

اول: چې يو ايت په بل ايت سره نسخه شي، لکه چې په [التوبة: ۵] ايت سره هغه ټول ايتونه منسوخ گرځولي شوي دي په كومو كښې چې مؤمنان د وسلوال جهاد څخه منعه كړې شوي وه.

(۱) تفسير المنارج ۱ ص ۴۱۶

(۲) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۱۴۹: تفسير البغوي ج ۱ ص ۱۰۳

(۳) مفردات الراغب ص ۵۱۱

(۴) احكام القرآن للجصاص ج ۱ ص ۵۹

(۲) البقرة

(۱)

دوهم: نسخه د یوه حدیث په بل حدیث سره لکه چې نبی کریم ﷺ په یوه حدیث کښې ناسخ او منسوخ دواړو ته اشاره کړې ده چې: «كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرُورُوهَا»^(۱) یعنی: ما تاسو د قبرونو د زیارت کولو څخه منعه کړې وئ. نو (اوس تاسو ته اجازه ده) د قبرونو زیارت وکړئ. درېم: په [البقرة: ۱۸۰] ایت سره په مؤمنانو باندې وصیت کول فرض کړی شوي وه، خو د میراث د ایتونو په نزول سره د وصیت فرضیت د استحباب رتبې ته راښکته کړی شو.

اما وارثانو ته وصیت کول د نبی کریم ﷺ د پلوه بالکل منسوخ وگرځول شو چې: «إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَنْظَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ فَلَا وَصِيَّةَ لِبُورِثٍ»^(۲) یعنی: یقیناً الله ﷻ د حق هر خاوند ته خپل حق ورکړی دی، نو بالکل د وارث دپاره وصیت نشته (او که چا ورته وکړ هغه لغوه او باطل دی).

څلورم: نسخه د حدیث په ایت سره لکه چې د هجرت په اولنیو وختونو کښې دخو میاشتو دپاره د لمانځه قبله د نبی کریم ﷺ د پلوه بیت المقدس قبله ګرځولې شوې وه خو د [البقرة: ۱۴۲-۱۵۰] ایتونو سره دغه حکم منسوخ وگرځولی شو او کعبه شریفه د قبلې په حیث وټاکله شوه.

و: د قرآن کریم د ایتونو په ملحوظ نسخه په لاندې ډولونو سره تحقق موندلی شي:
اول: چې شرعي حکم منسوخ ګرځولی شوی وي خو هغه ایت چې په همدغه حکم باندې دلالت کوي په خپل حال پریښودلی شوی وي چې د لمانځه د قرائت فرضیت ورباندې اداء کېږي او په قرآن کریم کښې په عثمانی لیکنه کښې هم شامل وی. لکه چې د [البقرة: ۲۴۰] ایت سره د هغې زنانه عدت یو کال فرض کړی شوی وه د کومې چې مېړه (خاوند) وفات شي. خو همدغه عدت د [البقرة: ۲۳۴] ایت سره څلورو میاشتو او لسو ورځو ته راټیټ کړی شوی دی حال دا چې منسوخ ایت د قرآن کریم یو جزء دی او د مصحف څخه نه دی غورځولی شوی، دغسې ایت ته د منسوخ الحکم لقب ورکولی کېږي.

دوهم: چې حکم په خپل ځای پاتې وي خو دلالت کوونکی ایت منسوخ التلاوة ګرځولی شوی وی. لکه د «الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنِيَا فَاَرْجُمُوهُمَا»^(۳) یعنی: کله چې واده والا سړی او واده والا ښځه زنا وکړي نو تاسو دغه دواړه رجم کړئ (په کابو سره یې قتل کړئ).

د دغه ایت حکم باقی دی چې نبی کریم ﷺ او خلفاوو راشدینو ورباندې عمل کړی دی خو ایت شریف د تلاوة څخه غورځولی شوی دی او د لمانځه د قرائت فرضیت ورباندې نه اداء کېږي.

د همدغه ایت په هکله امیر المؤمنین عمر ؓ ویلي دي چې: «لَوْ لَأَنَّ أَنْ يَقُولَ: زَادَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لِي كِتَابَ اللَّهِ تَعَالَى لَكَتَبْتُهَا»^(۴) یعنی: که چرته د دې خبرې ډار نه وی چې کوم ویونکی به ووايي چې:

۱۱ صحیح مسلم ج ۱ ص ۳۱۴
۱۲ سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۴۰
۱۳ سنن ابن ماجه ص ۱۸۳
۱۴ موطا الامام مالک ص ۵۳۶

البقرة (۲)

عمر بن الخطاب په کتاب الله (قرآن کریم) کښې زیادت وکړ، نو ما به دغه ایت په مصحفونو کښې لیکلې وي (دغه ایت به مونږ قرائت کاوه).

همدغه مضمون ته د احادیثو په ځینو نورو کتابونو کښې هم اشاره شوې ده^(۱).
درېم: چې شرعي حکم او دلالت کوونکی ایت دواړه منسوخ گرځولې شوي وي او د لوستونکو د اذهانو څخه هېر کړې شوي وي چې دغه ډول ته په ﴿ثَنِيهَا﴾ کلمې سره اشاره کړې شوې ده.

په همدې ارتباط أبو موسی الأشعري رضي الله عنه په یوه حدیث کښې ویلي دي چې: «وَأَنَا كَمَا نَقَرْنَا سُورَةَ كَمَا تُشَيِّهَا فِي الطُّولِ وَالْبَدَّةِ بَرَاءَةً فَأَلْبِيئُهَا»^(۲) یعنی: او یقیناً مونږ وو چې په قرآن کریم کښې به مو داسې سورت قرائت کاوه چې په اوږدوالي او شدت کښې به مو د "براءة" د سورت غوندې ګاڼه، خو زما څخه هېر کړې شو (او نورو صحابه وو کرامو رضي الله عنهم ته هم یاد پاتې نه شو).

ز: په ﴿يَخْتَرِ مَنَآءَ﴾ کښې د نسخې لاندې دوه وو صورتونو ته اشاره ده:

اول: چې ناسخ حکم د عمل په لحاظ د منسوخ حکم څخه خفیف وي چې د ناکامۍ احتمال پکښې لږ وي، لکه د هغې بنځې عدت د کومې چې خاوند وفات شوی وي چې لږ وړاندې یې د الله تعالى په توفیق په (و- اول) توضیح کښې وضاحت تېر شو.

دوهم: چې ناسخ حکم د منسوخ حکم څخه په عمل کښې ثقیل وي خو د ثواب او اجر په لحاظ د هغه څخه خیر (بهر) وي لکه د وسلوال جهاد فرضیت چې په (ه- اول) توضیح کښې ورته اشاره شوې ده، والحمد لله تعالى.

ح: په ﴿أَوْ مِثْلَهَا﴾ کښې د نسخې هغه صورت ته اشاره کېږي په کوم کښې چې ناسخ او منسوخ دواړه حکمونه په عمل او ثواب کښې برابر وي خو د امتحان او نورو حکمتونو په بنیاد یې تحقق موندلی دی لکه د قبلې بدلون چې د الله تعالى په توفیق په (ه- څلورم) کښې یې بیان تېر شو.
ط: که څوک د نسخې په هکله د ذکر و شوو وضاحتونو څخه اضافه وضاحتونه غواړي نو هیله ده چې ځینو نورو کتابونو ته مراجعه وکړي^(۳).

سوالونه او جوابونه

- ۲- په ﴿أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ﴾ الآية کښې لاندې پوښتنې په ذهن کښې راپیدا کیدی شي:
- الف: که څوک وایي چې: په ﴿أَمْ تُرِيدُونَ﴾ کښې په مستتر ضمیر سره څوک مخاطب گرځولې شوي دي؟

(۱) ابن ابی داؤد ج ۲ ص ۲۵۰

(۲) صحیح مسلم ج ۱ ص ۳۳۵

(۳) مناهل العرفان فی علوم القرآن ج ۲ ص ۱۹-۱۶۶

البقرة (۲)

(۱)

مونڙ وایو چې: ځینو مفسرینو کرامو په دغه ضمیر سره مشرکان مخاطب گڼلي دي^(۱)، خو مونږ نه دهغوی مخاطب گرځول په زړه پورې نه برېښي چې د وړاندې بېرته کلامونو سره هیڅ پیوند نه ښی چې هغوی دلته هیڅ مطرح نه دي.

او ځینې نور مفسرین کرام وایي چې دا خطاب یهودانو ته متوجه دی^(۲)، خو مونږ ته دغه نظر هم بې مزې برېښي. او دا ځکه چې:

اول: دغه نظر د ﴿رَسُولَكُمْ﴾ سره مناسب نه دی چې هغوی خو محمد ﷺ د خپلو خاتونو دپاره پیغمبر نه گایه.

دوهم: که بالفرض ذکر شوي نظر صحت درلودی نو ضرور به د ﴿كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ﴾ په عوض ﴿كَمَا سَأَلْتُمْ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ﴾ نازل شوی وی، چې همدا عبارت ورسره تناسب لري.

نو مونږ ته غوره برېښي چې: په دغه خطاب سره به صحابه کرام ﷺ مخاطب گرځولي شوي وي. لکه چې لږ وړاندې په [البقرة: ۱۰۴] ایت کښې همدوی مخاطب گرځېدلي دي.

ب: که څوک وایي چې: نو هغه کومې پوښتنې وې چې هغو ته د ارادې کولو څخه صحابه کرام ﷺ منعه کړې شوه؟

مونږ وایو چې: د ځینو مفسرینو کرامو په نزد دلته هغه پوښتنه ممنوعه گرځولې شوې ده کومه چې صحابه کرامو ﷺ د حنین په غزا کښې کړې وه^(۳). هغه دا چې صحابه وو کرامو ﷺ یوې شنې غښې ونې ته اشاره وکړه چې: «يَا رَسُولَ اللَّهِ! اجْعَلْ لَنَا ذَاتَ أَنْوَاطٍ»^(۴) یعنی: ای د الله رسوله! مونږ ته دغه ونه ذات انواط وگرځوه لکه څنگه چې د کفارو دپاره په همدې نامه سره یوه ونه ده.

د همدې موضوع زیات وضاحت ان شاء الله ﷻ د [الأعراف: ۱۳۸] ایت لاندې راروان دی. خو مونږ ته دغه ډول تفسیر په زړه پورې نه برېښي. او دا ځکه چې په ایت شریف کښې هغه غوښتنه رد شوې ده کومې ته چې اراده کړې شوې وه، نه دا چې بالفعل ورته صورت ورکړې شوی وه حال دا چې په ذکر شوي حدیث کښې د «ذَاتَ أَنْوَاطٍ» د ونې ټاکل بالفعل غوښتل شوي وه.

مونږ ته داسې ښکاري_والله ﷻ أعلم_ چې په دغه وخت کښې به یهودانو ځینې جدید الایمان مومنان هڅولي وي چې خپل پیغمبر ته ځینې پوښتنې راجع کړي. د مثال په توگه:

اول: ای پیغمبره! څه وجه ده چې مونږ باید تاته په «زَاعِنًا» سره خطاب ونه کړو بلکې په «انظُرْنَا» سره درته خطاب وکړو؟

دوهم: ای پیغمبره! څه وجه ده چې د هغې ښځې عدت د یو کال څخه څلورو میاشتو او لسو

(۱) زاد المسیر ج ۱ ص ۱۱۲

(۲) التفسیر الکبیر ج ۳ ص ۲۳۵

(۳) البحر المحیط ج ۱ ص ۵۵۴ حاشیه الشیخ زاده علی تفسیر الجناوی ج ۱ ص ۳۸۷

(۴) مسند احمد بن حنبل ج ۸ ص ۲۰۸

البقرة (۱)

ورخو نه رانست کړي شو د کومې چې خاوند وفات شوي وي؟

څه لري نه ده چې د کوم يوه صحابي سره به د دغسې پوښتنو اراده پيدا شوي وي خو الله د ذکر شوي ايت په نزول سره دغه ډول اراده هم ممنوعه وگرځوله.

د همدې موضوع په ارتباط ان شاء الله د [المائدة: ۱۰۱] ايت لاندې د احاديثو په رڼا کېښي ښه پوره خوندي بحث را روان دی

ج که څوک وايي چې د يهودانو په دغسې هڅولو کېښي څه مطلب وه؟

مونږ وايو دهغوی مطلب دا وه چې د يو پلوه ځينو جديد الايمان مومنانو ته تشويش ورواچوي او بېرته يې کفر ته ورتاو کړي لکه چې متصل ايت «وَدَّ كَثِيرٌ» الآية کېښي ورباندې صراحت شوی دی او دبله پلوه په دغسې غوښتنو سره نبي کریم ته اذيت ورسوي چې دا دهغوی ډېر مهم اميد وه.

د که څوک وايي چې په «كَمَا سَبَلْ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ» کېښي کومو پوښتنو ته اشاره ده؟

مونږ وايو چې بني اسرائيلو موسی ﷺ ته زښتې ډېرې پوښتنې راجع کړې وې ترڅو د احکامو عدم تعميل ته بهانه جوړه کړي. د مثال په توگه

اول هغوی د موسی ﷺ څخه وغوښتل چې مونږ ته په دنيا کېښي الله ﷻ راو ليد کړه: [البقرة: ۵۵] ايت

دوهم هغوی وويلې چې ای موسی! د کومې غوا په ذبحه باندې چې مونږ مامور کړي شوي ياستو هغه څنگه څنگه غوا ده؟ [البقرة: ۶۷-۷۴] ايتونه.

درېم هغوی وويلې چې ای موسی! مونږ ته غير الله يو معبود ودرود لکه څنگه چې نور خلک د غير الله د معبودانو درلودونکي دي: [الأعراف: ۱۳۸] ايت.

حَسَدٌ څه معنی؟

۳- په «حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ» کېښي د «حَسَدٌ» کلمه دېته وضعه شوې ده چې څوک د هغه چا د نعمت د زوال آرزو وکړي کوم يې چې مستحق وي^(۱)، چې په لاندې صورتونو کېښي تحقق موندلی شي:

الف: چې څوک د بل چا څخه د نعمت د زوال آرزو کوي خو د خپل خان دپاره يې نه خوښوي لکه چې يهودانو د صحابه ووکرامو د ايمان د زوال آرزو کوله خو پخپله ايمان راوړلو ته تيار نه وه.

ب: چې د بل چا څخه يې زوال غواړي او خپل خان ته يې د ثبوت غوښتونکی وي. لکه چې يهودانو د نبوت نعمت فقط د خپلو خانو دپاره اختصاصاوه.

ج: چې د بل چا څخه د نعمت د زوال آرزو د دې دپاره کوي چې بل څوک ورباندې فوقيت مونده نه کړي.

(۱) مفردات الراجح ص ۱۱۶

هېر مو نه شي

۴- په دې مقام کېنې بايد لاندې مطالب هېر نه کړي شي:

الف: "خَسَدٌ" کول په ټولو صورتونو کېنې په ډېرو نصوصو سره قطعي حرام دي. د مثال په توگه: اول: الله ﷻ فرمايلي دي چې: ﴿وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ﴾ [النساء: ۳۲] يعني او تاسو د هغه شي آرزو مه کوئ په کوم سره چې الله ﷻ ستاسو ځينو کسانو ته په ځينو نورو باندې بهتري او فضيلت ورکړې دی (ترڅو ستاسو ترمنځ کينه او عداوت واقع نه شي).

دوهم: نبي کریم ﷺ په يوه حديث کېنې ويلي دي چې: «الْحَسَدُ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْخَطْبَ»^(۱) يعني: هر حسد نيکي داسې خوري (محوه کوي) لکه چې اور لرگي خوري (سوزوي).

ب: که څوک د "خَسَدٌ" په هکله زيات معلومات خوښوي چې د "خَسَدٌ" اسباب کوم کوم دي او د خلاصون چاره ترې څه ده نو ځينو اوږدو کتابونو ته دې مراجعه وکړي^(۲).

ج: د "خَسَدٌ" په مقابل کېنې د "غِيْبَطَةٌ" - لکه "حِكْمَةٌ" - کلمه استعمالېږي، چې دا کلمه (غِيْبَطَةٌ) دې نه وضعه شوې ده چې څوک د خپل ځان دپاره د بل چا د نعمت غوندې نعمت وغواړي (خوښ کړي) خو د بل چا څخه يې د زوال آرزو خپله نه کړي^(۳).

د: همدغه خاصيت کله-کله په "تَنَافُسٌ" سره تعبير کېدلی شي^(۴)، لکه چې الله ﷻ فرمايلي دي چې: ﴿وَقِيْ ذٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُوْنَ﴾ [المطففين: ۲۶] يعني: او په دغه (جنت) کېنې دې رغبت کوونکي رغبت وکړي (د جنت په تحصيل کېنې دې يو تربله مسابقه وکړي).

"عَفْوٌ" او "صَفْحٌ" څه فرق لري؟

۵- په ﴿فَاعْفُواْ وَاصْفَحُواْ﴾ کېنې د "اعفوا" کلمه د "عفو" - لکه "قول" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د يوه شي د پرېښودلو او د ډېرولو معنی ورکوي^(۵)، لکه چې نبي کریم ﷺ په يوه حديث کېنې فرمايلي دي چې: «وَأَعْفُوا اللّٰحِيَّ»^(۶) يعني: او تاسو ډېرې ډېرې کړئ (په حال يې پرېږدئ چې اوږدې شي، مه يې لنډوئ او مه يې خړبېئ).

او د "اصفحوا" کلمې پکېنې د "صفح" - لکه "ضرب" - څخه اشتقاق موندلی دی چې د اعراض او مخ اړولو دپاره وضعه شوې ده^(۷).

۱) سنن ابن ماجه ص ۳۱۰

۲) احيا، علوم الدين للغزالي ج ۹ ص ۱۲۷، ۱۵۲

۳) القاموس المحيط ج ۴ ص ۴۱۵

۴) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۷۱

۵) لسان العرب ج ۱۵ ص ۷۲

۶) صحيح البخاري ج ۲ ص ۸۷۵

۷) لسان العرب ج ۲ ص ۵۱۵

که څه هم ذکرې شوي دواړه کلمې په مقصودي معنی کښې سره ډېرې نژدې دي، مگر څه لرې نه ده چې په دې مقام کښې يې په لاندې ډول سره د معنی په حاصل کښې فرق وکړو:

الف: ای مؤمنانو! تاسو هغوی ته د الله ﷻ د امر پورې عفو وکړئ او په خپل حال يې پرېږدئ (وسلې ته مه لاس کوئ).

ب: تاسو د هغوی څخه د الله ﷻ د امر پورې مخونه واپوئ او اعراض ترې وکړئ (د هغوی په ستغو خبرو باندې مه نارامه کېږئ او ناندري ورسره مه وهي).

﴿ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرِيًّا تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا

بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۱۱﴾ بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ

عِنْدَ رَبِّهِ ۚ وَلَا خَوْفٌ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۱۲﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرِيَّةُ عَلَىٰ

شَيْءٍ ۚ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ

لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۱۳﴾

[۱۱۱] او اهل الكتاب وايي چې: هيڅکله به هيڅوک جنت ته ور داخل نه شي مگر هغه څوک چې (هغوی) يهودان وي يا نصارا وي، دغه د هغوی د دروغينو اټکلونو څخه (يو اټکل) دی. (ای پیغمبره! ورته) ووايه چې: (په دغې خبرې باندې) خپل قوي دليل حاضر کړئ. که تاسو (په خپله خبره کښې) رښتيني ياست (نو دغه کار وکړئ).

[۱۱۲] دغسې نه ده (لکه چې تاسو خيال کوئ بلکې) هر څوک چې خپل مخ (خپل ذات) الله ﷻ ته تسليم کړي حال دا چې نيکي کوونکی هم وي، نو خاص د همدې دپاره د ده د خپل رب ﷻ په نژدې ده اجر (ټاکلی شوی) دی، چې نه به په دوی باندې (د رب ﷻ دپلوه) ډار وي، او نه به دوی غمژن شي.

[۱۱۳] او يهودان وايي چې نصارا په هيڅ اعتباري شي (دين) باندې نه دي (په غلطه روان دي). او نصارا وايي چې يهودان په هيڅ اعتباري شي (دين) باندې نه دي (بلکې په غلطه روان دي). حال دا چې دغه دواړه ډلې اسماني کتاب لولي (چې د دواړو ډلو د اصلي دين حقانيت پکښې په اثبات رسېدلی دی).

(ای پیغمبره! د اهل الكتابو) غوندي هغه کسان هم (بې دليله) وايي کوم چې نه پوهېږي (اهل الكتاب نه دي) البته د هغوی غوندي خبره (چې زمونږ څخه په غير بله يوه ډله هم په سمه لاره باندې روانه نه ده).

نو الله ﷻ به د قيامت په ورځ د ټولو خلکو ترمنځ په هغو مسائلو کښې (په حقه) فيصله وکړي په کومو کښې چې دوی لگيا دي اختلاف کوي.

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېني متصل ایت کښې د هغه حسد بیان نازل شوی وه کوم چې یهودان او نصارا (اهل الکتاب) یې د مؤمنانو سره لري او په دې ایتونو کښې هغه حسد ته اشاره کېږي په کوم باندې چې ذکرې شوي دواړه ډلې په خپلو منځو کښې اخته دي. نو حاصل یې داسې راخېږي:

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د اهل الکتابو د خپلمنځي حالت بیان قرانت کره ترڅو د هغوی څخه په تشویش کښې واقع نه شي هغه دا چې:

۱- که څه هم هغوی په اتفاق سره ستاسو ارتداد ته سترگې په لار دي مگر هغوی په خپلو منځو کښې یوه ډله د بلې ډلې دښمنه ده. او دا ځکه چې:

الف: یهودان وایي چې د همدوی څخه په غیر به بله هیڅ ډله جنت ته داخله نه شي که څه هم نصارا وي، نو جنت فقط په خپلو ځانونو پورې مختص گڼي.

ب: بالمقابل نصارا وایي چې جنت په همدوی پورې اختصاص لري چې د دوی څخه په غیر به ورته هیڅوک ور داخل نه شي که څه هم هغوی یهودان وي.

۲- ای پیغمبره! دغه ذکره شوې خبره د هغوی دواړو د دروغینو آرزوگانو څخه یوه آرزو ده چې د هرې ډلې همدغه مطلب زړه غواړي حال دا چې یوه ډله هم د هغه په ثبوت باندې څه قاطع دلیل نه لري. نو د تخجیل دپاره د هغوی هره یوه ډله مخاطبه کره او ورته ووايه چې تاسو په همدغه اختصاص باندې خپل دلیل او برهان وړاندې کړئ.

نو که تاسو په خپل قول کښې رښتیني یاست هلی ژر شی دغه کار ته اقدام وکړئ ترڅو ورباندې نورو خلکو ته قناعت ورکړی شي، که نه نو تاسو به په خپله خپله دعوه کښې دروغژنان یاست.

۳- دغسې نه ده لکه چې اهل الکتاب (یهودان او نصارا) خیال کوي او خپل زړونه خوشالوي بلکې جنت ته د داخلېدلو هر هغه څوک جوگه دي او د ور داخلېدلو لیاقت لري چې:

الف: چا چې خپل ځان خاص الله ﷻ ته تسلیم کړی وي چې د وحدانیت عقیده یې خپله کړې وي او په عبادت کښې ورسره شریک نه دروي.

ب: چا چې شریعت عملي کړی وي او د ټولو پیغمبرانو عليهم السلام په حقانیت عقیده لري او بالاخره عبادت ته په هغه شکل سره صورت ورکوي په کوم شکل سره چې د الله ﷻ د پلوه تشریح شوی وي.

۴- هرڅوک چې په ذکرې شوې طریقې سره ایمان درلودونکی وي نو د هغه دپاره جنت تیار کړی شوی دی. نو:

الف: د دغسې کسانو دپاره د خپل رب ﷻ په نزد اجر وونه ټاکلي شوي دي.

ب: په دغو کسانو باندې د خپل رب ﷻ د پلوه هیڅ ډار نشته چې دوزخ ته به یې ورواچوي او نه به دغه کسان غمژن وگرځي چې ای کاش! چې په دنیا کښې مو سمه لاره خپله کړې وی.

۵- ای پیغمبره! د اهل الکتابو ذکرې شوې دواړه ډلې یوه بلې ته یوازې د جنت څخه په

البقرة (۱)

الف. یهودان وایي چې نصارا هیخ صحیح دین نه لري او په خرافاتو باندې اخته دي. په دغه قول سره هغوی د عیسی عليه السلام او هم د انجیل څخه انکاری گړخي حال دا چې د هغوی په کتاب (تورات) کښې د عیسی عليه السلام بشارت هم ورنازل شوی دی کوم چې د هغوی په لاس کښې دی او تلاوت یې کوي.

ب. نصارا (بالعکس) وایي چې د یهودانو دین څه واقعیت نه لري او محض خرافات او خیالان دي، حال دا چې انجیل د تورات متمم دی او هر یو د بل تصدیق کوي چې د تلاوت په وخت کښې هغوی ته پوره څرگندېږي.

ع. هسې نه چې یوازې د اهل الکتابو یوه ډله د بلې تکذیب کوي او د گمراه ډلې لقب ورکوي، بلکې د دوی څخه په غیر نورې ناپوهې ډلې هم یوه په بلې باندې د ضلالت پره اچوي حال دا چې د دغو نورو ډلو د ادیانو د بنیاد ډبره په باطله ایښودلې شوې ده.

نو لکه څنگه چې د اهل الکتابو یوې ډلې ته هم د خپلې دعوی په اثبات کوم دلیل او برهان نشته، همدارنگه د هغوی پرته نورې ډلې هم په خپلو-خپلو دعوو باندې کوم دلیل او برهان نه لري.

۷- د قیامت ورځ ډبره نژدې راروانه ده چې په دغې ورځ کښې به الله تعالى د ټولو ډلو په هکله په هغو مسائلو کښې حقاني فیصله وکړي په کومو کښې چې هغوی لگیا دي اختلاف ته پکښې ادامه ورکوي.

هلته به څرگنده شي چې حقه ډله کومه یوه ده او د جنت نعمتونه د کومې ډلې دپار مخنص گړخولی شوي دي، خو په هغه وخت کښې به پښېمانی او ندامت هیخ گټه ونه لري.

توضیحات

په دې مقام کښې کېدی شي چې د چا په ذهن کښې لاندې پوښتنې وگړخي:

۱- که څوک وایي چې: په ﴿ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرِيًّا ﴾ کښې د "قَالُوا" مستتر ضمیر په وړاندېني [البقرة: ۱۰۹] ایت کښې د "اهل الکتاب" کلمې ته راجع دی، نو په کار داخل نه شي مگر هغه څوک چې یا یهودي وي او یا نصراني وي (دغه دواړه ډلې په حقه دي). نو پوښتنه دا ده چې: دغه ډول معنی د راتلونکي ایت ﴿ وَقَالَتِ الْيَهُودُ ﴾ الآیة سره بالکل مناقضه ده چې د هرې یوې ډلې څخه د بلې ډلې د دین بطلان حکایت شوی دی؟

مونږ وایو چې: په ذکر شوي عبارت کښې د "قَالُوا" مستتر ضمیر "اهل الکتاب" ته راجع دی، خو د "أَوْ" توری پکښې د تقسیم دپاره دی چې دغه توری د همدې معنی دپاره هم استعمالېږي^(۱)، نو حاصل یې داسې راخېږي چې: یهودان وایي چې هیڅکله به څوک جنت ته داخل نه شي مگر هغه

البقرة (۲)

(۱) څوک چې يهودي وي. همدارنگه نصارا وايي چې هيڅکله به څوک جنت ته داخل نه شي مگر هغه څوک چې نصراني وي.

دغه ډول اسلوب د بديع په علم کښې د "الف والشر" په نامه سره يادېږي^(۱)، چې په راتلونکي [البقرة: ۱۳۵] ايت کښې هم په کار اچولی شوی دی.

۲_ که څوک وايي چې: په ﴿ تِلْكَ أَمَانِيَهُمْ ﴾ کښې د "أَمَانِي" کلمه جمع ده حال دا چې په ﴿ تِلْكَ ﴾ کښې ذکرې شوي يوي دروغينې خبرې ته اشاره شوې ده؟

مونږ وايو چې: د ذکرې شوې کلمې سره د "مِنْ" توري مقدر دی وَاللّٰهُ اعْلَمُ يعنې: دغه دروغينه خبره د هغوی د دروغينو خبرو د جملې څخه يوه دروغينه خبره ده. د هغوی دروغينې خبرې ډېرې دي. د مثال په توگه:

الف: هغوی وايي چې: مونږ ابناء الله او احياء الله ياستو، مونږ په گناه نه نيولی کېږو: [المائدة: ۱۸] ايت.

ب: مونږ به هيڅکله اور مسه نه کړي که بالفرض زمونږ کوم يو عاصي دوزخ ته لاړ شي هغه به فقط څو ورځې وي: [البقرة: ۸۰] ايت.

ج: د هغوی په عقیده هغوی ته د اُميانو د مالونو خوراک جائز دی چې ورباندې نه نيولی کېږي: [آل عمران: ۶۵] ايت.

۳_ که څوک وايي چې: په ﴿ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ﴾ کښې د "هَاتُوا" کلمه څه صيغه ده او د "بُرْهَان" کلمه پکښې د څه شي دپاره وضعه شوې ده؟

مونږ وايو چې: د "هَاتُوا" د کلمې په تحليل کښې علماوو کرامو متعدد اقوال کړي دي^(۲)، خو کوم چې غوره تحليل دی هغه دا دی چې^(۳):

اول: دا کلمه په اصل کښې د "هَتَو" _ لکه "ضَرَب" _ څخه اشتقاقه شوې ده چې د حاضرولو او رانژدې کولو معنی ورکوي.

دوهم: دا کلمه د "مفاعلي" د باب څخه د بي لامه امر صيغه ده چې په اصل کښې "هَاتُوا" _ لکه "ضَارِبُوا" _ وه، خو د تخفيفونو د کبله ترې د "هَاتُوا" کلمه جوړه شوې ده.

او د "بُرْهَان" کلمه د هغه قوي دليل دپاره وضعه شوې ده چې هيڅکله پکښې په ابدي توگه خلاف تحقق نه شي موندلی^(۴).

يعنې: ای پيغمبره! يهودانو او نصاراوو هرې يوي ډلې ته د هغوی د ذکرې شوې خبرې په رد

(۱) مختصر المعاني علم البديع ص ۴۸۴
(۲) اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۳۹۸
(۳) القاموس المحيط ج ۴ ص ۴۷۹: روح المعاني ج ۱ ص ۲۵۹
(۴) مفردات الراغب ص ۴۲

کنې ووايه چې تاسو د خپلې خبرې د اثبات دپاره نقلي يا عقلي دليل حاضر کړئ او رايې وړئ، ک
تاسو دا کار نه شئ کولی نو يقيناً تاسو دروغژنان ياست.

۴- که څوک وايي چې: مسلمانې خو الله ﷻ ته د ټولو اندامونو د تسليمې څخه عبارت ده، نو د
څه حکمت په بنياد په ﴿ بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ ﴾ کښې يوازې د مخ په تسليمې باندې صراحت
نازل شو؟

مونږ وايو چې: په هره ژبه کښې ځينې اصطلاحات شهرت لري چې ټولو ته منلي وي او هيڅوک
ورباندې اعتراض نه کوي، د همدې جملې څخه د "وَجْه" کلمه هم ده، چې د "ذات" څخه د کنايې په
توگه استعمالېږي، نو د مخ تسليمې او د "ذات" تسليمې يوه معنی ورکوي چې ټولو اندامونو ته
شموليت لري.

په پښتو کښې د ټولو اندامونو تسليمې د غاړې په اېښودلو سره تعبيرېږي چې نه ورباندې څوک
اعتراض کوي او نه پکښې چاته شک ورلوېږي.

۵- که څوک وايي چې: کله چې د ﴿ وَجْهَهُ ﴾ کلمه ټولو اندامونو او ټول ذات ته شامله شوه نو
ښکاره ده چې د ﴿ وَهُوَ مُحْسِنٌ ﴾ مفهوم هم پکښې شامل شو.

نو پوښتنه دا ده چې: په همدغه مفهوم باندې په صراحت کښې څه حکمت دی؟

مونږ وايو چې: د يوه عبادت يا يوه نېک عمل د قبول دپاره دوه شيان ضرور دي. هغه دا چې:
الف: يو عقيدوي اخلاص دی چې الله ﷻ شرکي او رياتي عبادت نه قبلوي، چې همدغه شرط ته
په ذکر شوي عبارت کښې اشاره شوې ده.

ب: بل شی دا دی چې بايد عبادت يا نېک عمل په هغه ډول سره اداء کړی شي کوم چې په
شريعت کښې ټاکلی شوی وي، که نه نو د راهبانو غير مقبول عبادت ترې جوړېږي.

همدې مضمون ته نبي کریم ﷺ اشاره کړې ده چې: «مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرًا فَهُوَ رَدٌّ»^(۱) يعنې:
هر څوک چې عمل وکړي يو داسې عمل چې په هغه باندې زمونږ ارشاد موجوديت ونه لري نو هغه
"عند الله" مردود او نامقبول دی.

خلک وايي چې: "هندو ستړی او خدای ناراض".

نو د قبول همدغه شرط ته په ﴿ وَهُوَ مُحْسِنٌ ﴾ کښې اشاره شوې ده. يعنې اخروي اجرونه د هغه چا
دپاره ټاکلي شوي دي چې په ټولو اندامونو باندې يې اسلامي عقیده حاکمه وي او عبادت يې په
شرعي چوکاټ کښې صورت نيسي.

۶- که څوک وايي چې: په ﴿ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ﴾ کښې د "مِثْلَ قَوْلِهِمْ" مفهوم
د "كَذَلِكَ" په کلماتو سره اداء شوی دی، نو د دغه مفهوم په تکراري نزول کښې څه حکمت دی؟

البقرة (۲)

(۱)

مونڙ وایو چې: دلته تکرار نسته ترڅو اعتراض وارد شي او جوابولو ته یې اړتیا پېښه شي. او دا ځکه چې په ﴿كَذَلِكَ﴾ کښې په "ذلك" سره د اهل الكتابو د کلام کیفیت ته اشاره ده چې بې ثبوته ده او برهان نه لري. او په ﴿مِثْلَ قَوْلِهِمْ﴾ سره د هغوی عین کلام ته اشاره ده چې یوازې زمونږ دین حق دی او بس (۱).

دا د یو پلوه، او د بله پلوه د ﴿الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ کلمات د اهل الكتابو څخه په غیر نورو ټولو کفری ډلو ته شامل دي (۲). لکه مشرکان او بودایان او نور.

نو حاصل یې داسې راخپړي چې د اهل الكتابو څخه په غیر نورې ټولې کفرې ډلې هم هره یوه ډله د هغوی غوندې یوازې خپل دین ته په حقانیت قائله ده او بس.

حال دا چې په همدغې خبره باندې څه برهان نه شي قائمولى او په سوچه اټکل باندې روان دي، لکه څنگه چې هغوی په خپله خبره برهان نه شي قائمولى او په اټکل باندې روان دي او بس.

۷- که څوک وایي چې: په ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ﴾ الآية کښې د یهودانو او نصاراوو د هرې یوې ډلې خبره حقه ده چې نن ورځ نه د یهودانو دین حق دی او نه د نصاراوو دین حقانیت لري، نو په څه وجه ذکره شوې خبره د هرې یوې ډلې په قبائحو کښې وشمېرله شوه او آفرین ورته ورنه کړی شو؟
مونږ وایو چې: که څه هم ذکره شوې خبره د هرې یوې ډلې حقه ده مگر د لاندې وجود کبله ورته قباحت سرایت وکړي:

الف: په ذکره شوې خبره کښې د هرې یوې ډلې خپلې ډلې ته د حقانیت اختصاص مطلب وه لکه چې په ﴿وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ﴾ الآية کښې د هغوی څخه همدغه اختصاص راحکایت شوی دی. که بالفرض هرې یوې ډلې ویلي وی چې د بلې ډلې دین داسې باطل دی لکه چې زمونږ دین باطل دی او حقانیت نه لري، نو آفرین به ورباندې ویلی شوی وی.

ب: هره یوه ډله د بلې ډلې د مطلق دین څخه انکاری شوه حال دا چې اصلي دین د هرې یوې ډلې حق دی خو د تحریفاتو د کبله باطل گرځېدلی دی نو که بالفرض د هغوی هرې ډلې بلې ډلې ته د اصل دین په حقانیت اقرار کړی وی او تحریفات یې باطل گڼلي وی نو د ملامتۍ پرته به ورباندې نه وی اچولې شوې.

﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ ۚ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا جِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢١٥﴾ ۚ وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢١٦﴾﴾

وَقَالُوا آتَخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُۥٓ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِیْنٌ ﴿۱۱۴﴾
بَدِیْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِذَا قَضٰی اٰمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَاَیْکُوْنُ ﴿۱۱۵﴾

[۱۱۴] او د هغه جا څخه بل غټ ظالم څوک دی کوم چې د الله ﷻ جو مانتونه د دې څخه نه

کوي چې د الله ﷻ نوم پکښې ياد کړی شي؟
او (په دې باندې علاوه) د جو مانتونو په تخریب کښې زیار باسي (او کونښ پکښې کوي) دې
منعه کوونکي کسانو نه مناسبه نه ده چې جو مانتونو ته داخل شي مگر په داسې حال کښې چې د
مومنانو څخه) پارېدونکي وي (نه دا چې جو مانتونه په خپله ولکه کښې راولي)
د دغو منعه کوونکو دپاره (د الله ﷻ په نزد) په دنیا کښې شرمندگي ده او په آخرت کښې ږښه
ډېر لوی عذاب (ټاکلی شوی) دی.

[۱۱۵] او خاص الله ﷻ ته (ملکیت) د مشرق او مغرب دی، نو په هر ځای کښې چې تاسو
(ټاکلي قبلي ته) مخونه ورواړوي نو هملته د الله ﷻ اقدس ذات دی.

یقیناً الله ﷻ (د رحمت د حیثه) ډېر پراخ دی (او ستاسو په ټولو حالاتو باندې) پوه دی (په هر ځای
کښې عبادت قبلوي).

[۱۱۶] او (کفان) وایي چې: الله ﷻ ولد نیولی دی. الله ﷻ ته (د ولد نیولو څخه) پاکي ده، بلکې
خاص الله ﷻ ته (د ملکیت د حیثه) هغه ټول مخلوقات دي کوم چې په اسمانونو او ځمکو کښې دي
ټول مخلوقات خاص الله ﷻ ته اطاعت کوونکي (او غاړې ایښودونکي) دي (چې هر شی یې په
تسبیحاتو مشغول دی).

[۱۱۷] الله ﷻ د اسمانونو او ځمکو بدون د سابق قدیم اصل څخه پیدا کوونکی دی (په دغه
صفت کښې ټول مخلوقات یو برابر دي).

او کله چې الله ﷻ د یوه کار (د موجودولو) فیصله وکړي نو هغه ته ووايي چې: (موجود) شه نو
هغه (سمدستي) موجود (اوشته) شي.

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېنيو ایتونو کښې د کفري ډلو د کفري اقوالو ذکر نازل شوی وه او په دې ایتونو کښې د
هغوی د افعالو حکایت ته اشاره کېږي چې حاصل یې داسې راخپړي:
ای پیغمبره! یهودان دي او که نصارا دي او یا نورې کفرې ډلې دي دوی ټول ډېر غټ غټ
ظالمان دي، لکه څنگه چې د دوی اقوال د دوی د غټ ظلم څخه نمایندگي کوي، همدارنگه د دوی
افعال او کارونه هم د دوی د ظلم په لویوالي باندې شهادت ورکوي.
نو په همدې ارتباط په خپل امت باندې لاندې مطالب قرانت کړه:

۱- د هغه جا څخه بل غټ ظالم څوک دی کوم چې د جو مانتونو د زوازي تړي ترڅو پکښې د الله ﷻ

په دې باندې نه کړی شي او عبادت ورته پکښې اداء نه کړی شي.

په دې باندې علاوه کوم چې په دې هڅه کښې دي او کوښښ کوي چې جوماتونه تخریب کړي او یوازې ابادي د منځه یوسي.

حال دا چې د دغو ظالمانو د ظلم سره مناسبه دا وه چې هغوی توان نه درلودی چې جوماتونو ته وړ داخل شوي وی مگر په داسې حال کښې چې د مؤمنانو څخه ډارېدونکي وی.

یا په بل عبارت: مناسبه دا وه چې هغوی د جوماتونو څخه منع کړی شوي وی نه دا چې هغوی جوماتونه دخپل حاکمیت لاندې راولي او د عبادت په مخ یې دروازي وتړي (مؤمنان ترې منع کړي).

۲- ای پیغمبره! د ذکر و شوو ظالمانو دپاره د الله ﷻ په نزد په دنیا کښې رسوايي او شرمندگي ټاکلې شوې ده چې هر ورو به ورسره مخامخ کړی شي، او په آخرت کښې ورته ډېر لوی عذاب لیکلی شوی دی چې د هغوی د ظلم سره مطابق دی.

۳- که څه هم هغوی زیار وباسي او کوښښ کوي چې د جوماتونو په تړلو سره به د الله ﷻ د ذکر او عبادت مخه بنده کړي خو په دغه مطلب کښې هغوی کامیابی نه شي رسېدلی.

دا ځکه چې ای مؤمنانو! د مشرق او مغرب بلکې د ټولې دنیا واکداري او ملکیت د الله ﷻ پورې اختصاص لري نو کله چې تاسو د هغوی د پلوه د عبادت په هکله د مشکلاتو سره مخامخ شوی نو په ځمکه کښې هجرت وکړئ.

نو تاسو چې په هر ځای کښې یاست او په هر ځای کښې درته د خپل رب ﷻ عبادت اسان وي هلته د الله ﷻ اقدس ذات ته مخونه ورواروی او رضامندي یې ترلاسه کړئ.

یقیناً الله ﷻ د رحمت د حیثه ډېر پراخوونکی دی او د علم د حیثه په هر شي باندې پوه دی نو تاسو به هیڅکله د خپل پراخه رحمت څخه بې برخې نه کړي.

۴- ای پیغمبره! غټ ظالمان (یهودان او نصارا او نور کفار) ځکه د الله ﷻ د جوماتونو دروازي تړي او د عبادت مخه پکښې نیسي چې هغوی ټول الله ﷻ په صحیحو معناوو کښې نه پېژني.

د همدې کبله هغوی وایي چې الله ﷻ ولد نیولی دی چې یهودان په عزیر ﷺ باندې د ابن الله نوم ږدي او نصارا عیسیٰ ﷺ ته همدغه لقب ورکوي او بالاخره مشرکان پېښتو ته د بنات الله په نامه قائل دي. حال دا چې الله ﷻ د دغسې نواقصو څخه پاک دی او د هغوی اقوال یو هم د واقعیت سره مطابقت نه شي درلودی. او دا ځکه چې:

الف: څومره مخلوقات چې په ځمکو کښې دي او یا په اسمانونو کښې دي ټول د الله ﷻ ملکیت دی. ایا مملوک ولد گرځېدلی شي؟

ب: د پېښتو او عیسیٰ ﷺ او هم د عزیر ﷺ په شمول ټول مخلوقات د الله ﷻ بندگان او عبادت کوونکي دي چې په ډېره عاجزی ورته عبادت کوي. ایا بنده او مخلوق ولد جوړېدلی شي؟

ج: ټول مخلوقات په مخلوقیت کښې یو برابر دي ایا یوه مخلوق ته په ولدیت سره ترجیح ورکول بلا دلیل صحت لري؟

البقرة (۲)

د الله ﷻ اسمانونه او ځمکې بدون د سابق مثال په پيدا کړي دي. ايا دا خبره حقانيت پيدا کولای شي چې ځينې مخلوقات دې د الله ﷻ اجزاء وي او سابق اصل دې ولري؟
 ه الله ﷻ هيڅ شي ته اړ او احتياج نه دی، کله چې د يوه شي د پيدا کولو اراده وکړي نو هغه شي ته فقط همدومره ووايي چې "شه"، نو هغه سمدستي موجود بڼې. نو ايا الله ﷻ د ولد نيولونه څه اړتيا لري؟

توضیحات

۱- که څوک وايي چې: ﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ ﴾ الآية غوښتنه دا ده چې د هغه چا څخه غټ ظالم بل نشته کوم چې په عبادت کوونکو باندې د جوماتونو دروازې تړي، حال دا چې د ﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ﴾ [الأنعام: ۲۱] ایت غواړي چې د هغه چا څخه دې بل غټ ظالم نه وي کوم چې په الله ﷻ باندې دروغ تړي او يا د الله ﷻ د ایتونو تکذيب کوي؛ نو پوښتنه دا ده چې ايا دغه دواړه ایتونه يو تربله په غوښتنه کې منافات نه لري؟
 مونږ وايو چې (۱):

الف: دغه دواړه ایتونه سره يو تربله منافات نه لري او دا ځکه چې د هر يوه غوښتنه دا ده چې د ده د مدلول څخه دې بل څوک غټ ظالم موجودیت ونه لري، اما د مساوات خبره په سکوت کې پاتې ده، نو څه لري نه ده چې د دواړو مدلول کسان سره مساوات ولري.
 ب: په عربي کلام کې د بيان ذکره شوې طريقه محض د جنایت د غټوالي څخه د کنایې په توګه استعمالېږي او مقایسه پکې مطلب نه وي چې اعتراض وارد شي.

د "مَنْ" کلمه د کومې ډلې څخه کنایې ده؟

۲- په ﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ ﴾ کې د "مَنْ" په کلمه کې اختلاف دی چې ځينو مفسرينو کرامو د نصاراوو څخه کنایې اخستې ده (۲)، او ځينې نور علماء کرام وايي چې دغه کلمه دلته د مشرکانو څخه د کنایې په توګه نازل شوې ده (۳).

خو مونږ ته بهتره برېښي چې ذکره شوې کلمه په خپل عموم سره پرېښودله شي ترڅو د قیامت د ورځې پورې ټولو کفري ډلو ته شامله شي. او دا ځکه چې يوه کفري ډله هم په جوماتونو باندې صرفه نه کوي چې دروازې یې وتړي او عمارتونه یې تخریب کړي، او نه به ورباندې (د لاس بري په صورت کې صرفه وکړي). د ښه وضاحت دپاره لاندې مثالونه ولولئ:

الف: يو ځل نبي کریم ﷺ په المسجد الحرام کې لمونځ کاوه او په سجده پروت وه چې يوه کانډ

(۱) الباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۴۰۵

(۲) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۴۹۹

(۳) تفسیر ابن کثير ج ۱ ص ۱۵۶

الم (۱) د لنگې اوسنې پیروان وروږ او په مبارکه شایاندي یې وروغورخاوه^(۱)، ترڅو بل ځل المسجد الحرام نه د لمانځه دپاره تشریف رانه وړي.

ب: لکه چې په [الأنفال: ۳۵] ایت کښې ورته اشاره شوې ده چې کله به نبی کریم^ص په حرم شریف کښې په لمانځه وه نو د مشرکانو ځینې کسان به یې چېپې خوا او ځینې ښي خوا ته ودرېده او شپېلۍ به یې وهلې او هم به یې لاسونه پر قول او د تخرگونو څخه به یې تیزونه ووستل، تر څو په نبی کریم^ص باندې لمونځ گډوډ کړي.

ج: نبی کریم^ص د مشرکانو د لاسه مجبور کړی شو چې د مکې معظمې څخه هجرت وکړي او د المسجد الحرام د لمانځه څخه لاس واخلي.

نو د مکې مشرکانو که څه هم د المسجد الحرام تعمیر نه خراب کړی او نه ړنگ کړی وه مگر دعبادت کوونکو څخه یې خالي کول ډېر غټ او لوی معنوي تخریب دی چې هغه یې عملی کړی وه. د: د روسیانو (او کمونستانو) مشر (مارکس) اصلاً یهودي وه چې یوازې په ترکستان کښې یې څوار لس زره (۱۴۰۰۰) جوماتونه د عبادت کوونکو په مخ ورتل او مسلمانان یې ترې منعه کړه^(۲).

ه: الله^ت پوهېږي چې کمونستانو (روسیانو) د یهودي "مارکس" شاگردانو به په افغانستان کښې څومره جوماتونه بمبار کړي وي او څومره به یې په سکت توغوندیو ویشتلې وي، خو پنځه پنځوس لکه (۵۵۰۰۰۰۰) مسلمانان یې د مسلمانی د کبله هجرت ته مجبور کړه او وفادار ملگري یې (خلقیان او پرچمیان) لا اوس هم لگیا دي د هغوی تگلاره تعقیبوي.

و: څو ورځې مخکښې مو واورېده چې د هندوستان بودایانو قصد کړی دی چې هلته یو جومات ړنگ کړي کوم چې پنځه سوه (۵۰۰) کاله پخوا جوړ شوی دی او د "بابري" جومات په نامه یادېږي. ز: همدا نن^(۳) د تهران رادیو نشر کړه چې چینایانو په چین کښې پنځوس (۵۰) جوماتونه ورتل او یو سلو پنځوس (۱۵۰) نور جوماتونه ترمیم ته نه پرېږدي په دې بهانه چې اړتیا ورته نشته.

ح: نصاراوو هم زښت ډېر جوماتونه تخریب کړي دي، که څوک د صلیبي جنگونو په تاریخ باندې نظر واچوي نو زښت ډېر مثالونه به یې وگوري.

ط: د امریکا نصارا همدا اوس هم لگیا دي په عراق او کویت باندې بې رحمانه بمونه وروي نو الله^ت پوهېږي چې څومره جوماتونه به یې تخریب کړي وي او څومره به تخریب کړي.

سوال جواب

۳- که څوک وایي چې: د ﴿مَنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ﴾ مضمون داسې راخپړي چې: ظالمان جوماتونه د ذکر څخه منعه کوي، نه دا چې ډاکرین پکښې د ذکر څخه منعه کوي.

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۴۵۲

(۲) تاریخکهای سرخ تالیف احمد حامي ص ۷۰

(۳) ۱۳۶۹/۱۱/۹ هـ ش

نو پوښتنه دا ده چې: د څه حکمت په بنیاد په همدغه مطلب باندې صراحت نازل نه شو؟
 مونږ وایو (والله اعلم) چې نازل شوی عبارت د منعې په قوت باندې دلالت کوي، نه به وایو
 چې هغوی په جوماتونو باندې خپل امر چلوي چې ذاکرینو ته د ذکر کولو دپاره ځای ورنه کړي
 نو که نازل شوی عبارت نه وی نازل شوی دغه اشاره به پټه پاتې وی او د هغوی د زیات کونښ
 او تاند وهلو اندازه به نه وی ښودلې شوې.

وجه الله څه معنی؟

۴- په ﴿ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ﴾ کښې د «وَجْهُ» کلمه د الله ﷻ په توفیق د [البقرة: ۱۱۲] ایت
 لاندې واضح کړی شوې ده، چې په دغې کلمې سره د (ذات) څخه تعبیر کېږي.
 خو په دې مقام کښې ورباندې لاندې وضاحتونه وراضافه کوو:
 الف: د قرآن کریم د اعجاز یوه وجه بې انتهای بلاغت دی چې د مخاطبینو د مقتضی الحال سره
 مطابق دی.

ب: د مخاطبینو په هکله نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې فرمایي چې: «الْأَسْ مُقَادِنٌ»^(۱) یعنی
 خلک (په استعدادونو کښې) د معدنونو غوندې دي لکه د زرو معدن او د سپینو زرو معدن، او نور
 د دغه تفاوت مقتضی او غوښتنه دا ده چې باید د هر یو مطلب اداء کول په متعددو طریقو سره
 امکان ولري.

ج: د طریقو تعدد په حقیقت کښې تحقق نه شي موندلی بلکې دغه کار په کنایي او مجاز کښې
 ممکن دی^(۲)، د همدې کبله په قرآن کریم کښې ځینې مطالب په کنایه او مجاز سره نازل شوي دي.
 د: خو په یاد ولری چې هره کنایه او هر مجاز تاویل نه دی بلکې تاویل د هغې معنی د اراده
 کولو څخه عبارت دی کومه چې متبادره نه وي.

نو کومه معنی چې متبادره وي او په محاوراتو کښې استعمالېږي (خلک ورسره عادت وي) د
 هغې اراده کول تاویل نه دی که څه هم هغه مجازي معنی وي او یا کنایي معنی وي.
 د همدې کبله علماء وایي چې د حقیقي غیر متعارفې معنی څخه د مجازي متعارفې معنی
 اراده کول غوره او بهتر دي^(۳).

په همدې اړه به ان شاء الله ﷻ د [الأعراف: ۵۴] ایت لاندې څه نور وضاحت هم اضافه کړی شي
 ه: د ذکر و شوو وضاحتونو په بنیاد عبد الله بن عباس رضی الله عنهما ویلي دي چې د ﴿ وَجْهُ اللَّهِ ﴾ څخه
 د کنایي په توګه الله ﷻ مطلب دی^(۴).

(۱) صحیح مسلم ج ۲ ص ۲۳۰

(۲) مختصر المعانی ج ۳ ص ۳۰۹

(۳) نور الانوار ص ۱۰۸

(۴) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۸۴

خو دا تاويلي معنی نه ده بلکې کنایي معنی ده چې د احترام دپاره یې زیادت موندلی دی، لکه چې په پښتو ژبه کې په دې عبارت کې د "حضور" کلمه د احترام دپاره زیاته شوې ده او پخپله د "میر" څخه کنایي ده چې "د امیر صاحب حضور ته عرض کوم".

لنډه دا چې په دغه عبارت کې هیڅوک نه وایي چې دلته د "حضور" څخه د تاویل په توګه "میر صاحب" مراد دی او نه د تاویل خبره د چا په ذهن کې ګرځي. او هغه چې چرته متبادره (څرګنده) معنی خپل تبادر د لاسه ورکړي نو په هغه صورت کې ورته بیا تاويلي معنی ویلی شو. د مثال په توګه:

نن ورځ چې جهادروان دی هر څوک په تبادر سره پوهېږي چې په دې عبارت کې چې (مجاهدینو د افغانستان ټول لوی-لوی ښارونه محاصره کړي دي او لګيا دي په چاپیریال کې یې پښې پخوي) د پښو د ښخولو څخه د خپلو مورچو قوي کول مطلب دي، او همدا یې تفسیري معنی ده. خو که بالفرض العیاذ بالله د جهاد سره خلک ناآشنا شي او ننې اصطلاح د خلکو څخه هېره شي نو بیا به د ذکرې شوې معنی اراده کول تاويلي معنی وګرځي.

په همدې اړه د دې کتاب په دوهمه سريزه کې څه زیات وضاحت تېر شوی دی - والحمد لله - ز: څرنګه چې: د "وجه" د کلمې څخه د "ذات" اراده کول په عربي محاوره کې متبادر او څرګند دي، نو پکار دي چې ذکره شوې کلمه په همدغې معنی سره تفسیره کړي شي او څه اړتیا نشته چې د ځینو مفسرینو کرامو غوندې په "رضامندی" یا "ثواب" سره معنی کړي شي.

ح: نو د ایت شریف حاصل به داسې راوڅیږي چې: ای مؤمنانو! که تاسو ته په یوه وطن کې د کفارو د لاسه د خپل رب ﷻ عبادت سخت شي چې د جوماتونو دروازې درباندي وټرلي شي، نو تاسو د جهاد په نیت په ځمکه کې هجرت وکړئ چې شرق او غرب بلکې ټوله دنیا د الله ﷻ ملکیت دی، تاسو چې په هر ځای کې خپل رب ﷻ ته په عبادت کې مخونه واړوئ، نو هملته ستاسو سره الله ﷻ موجود دی، هیڅ تشویش مه کوئ.

ط: همدغه مضمون په ډېرو نصوصو کې شتون لري. لاندې مثالونه یې ولولئ:
 اول: الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿يَعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَسِعَةٌ فَإِنِّي فَأَعْبُدُونِ﴾ [العنكبوت: ۱۵۶] یعنی: ای زما هغو بندګانو کومو چې ایمان راوړی دی ا یقیناً زما ځمکه پراخه ده نو تاسو خاص ماته عبادت وکړئ (په هر ځای کې چې تاسو ته اسان وي).

دوهم: الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا﴾ [المجادلة: ۷] یعنی: هیڅ د درېو کسانو د راز مجلس نه جوړېږي مګر الله ﷻ یې څلورم دی او نه د پنځو کسانو د راز مجلس جوړېږي مګر الله ﷻ یې شپږم دی، او نه د دغه (عدد) څخه کم او نه ډېر (د راز مجلس جوړېږي) مګر الله ﷻ ورسره دی په هر ځای کې چې دراز شورا کوونکی موجودیت ولري.

هبر مونه شی

۵- هبر مونه شی چې مونږ د الله ﷻ په توفیق په وړاندېنۍ دوهمه توضیح کښې لیکلې دي چې په ﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ ۙ الْآيَةَ كُفِّرَتْ بَوَاقِرُهَا ﴾ کښې ټول کفار مطلب دي چې ټول کفار جو ماتونه تخریبوي نو په همدې بنیاد وایو چې په ﴿ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ كُنِيَ د ۙ وَقَالُوا ۙ مستتر ضمیر ټولو کفارو ته راجع دی. خو په ټولو کفارو کښې یهودان او نصارا او هم مشرکان الله ﷻ ته د ولدیت په عقیده باندې شهرت لري چې په ترتیب سره ورته عزیر عليه السلام او عیسی عليه السلام او ملانک عليه السلام اولادونه گڼي.

نو څه لري نه ده چې د ولدیت عقیده به ټولو کفارو ته یا د تغلیب په توگه منسوبه شوې وي او یا به نور کفار هم د ذکرې شوې عقیدې درلودونکي وي خو شهرت ته به نه وي رسېدلې.

د الله ﷻ څخه د ولدیت تنزیه ته په نورو ایتونو کښې هم اشارې شوې دي لکه د [الانعام: ۱۰۰-۱۰۲] ایتونه او داسې نور، مگر په دې مقام کښې یې لاندې دلایلو ته اشاره کېږي:

الف: په ﴿ سُبْحٰنَهُ ۙ كُنِيَ دې ته اشاره ده چې ولدیت د الوهیت سره منافات لري، ځکه چې اول: د ولدیت سره فنا لازمه ده، چې په توالد سره د څه وخته پورې بقاء مونده کړي حال دا چې الله ﷻ ازلي او ابدی دی.

دوهم: د ولدیت سره احتیاج لازم دی ترڅو د خپل اصل سره د ضعف او اړتیا په وخت کښې همکاري وکړي حال دا چې الله ﷻ د دغو شیانو څخه پاک او بې پروا دی.

درېم: د ولدیت سره تشابه ملگري ده حال دا چې د الله ﷻ سره هیڅ شی تشابه نه شي موندلی. خلورم: د ولدیت دپاره ازدواج ضروري دی حال دا چې الله ﷻ ته په زوجه درلودلو باندې هیڅ کافر قول نه دی کړی (البته څومره چې مونږ ته معلومات دي).

ب: په ﴿ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۙ كُنِيَ دېته اشاره ده چې ټول مخلوقات د الله ﷻ ملکیت دی حال دا چې د ولدیت سره ملکیت منافي دی.

ج: په ﴿ كُلُّ لَّهُ قٰنِیْنُوْنَ ۙ کښې دېته اشاره ده چې ټول مخلوقات دالله ﷻ محکومین او اطاعت کوونکي دي حال دا چې هیڅ ولد د خپل اصل دپاره محکوم او مطیع (عبادت کوونکی) نه وي.

د: په ﴿ بَدِیْعَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۙ کښې دېته اشاره ده چې الله ﷻ ټول مخلوقات بدون د سابق اصل څخه پیدا کړي دي چې یو هم قدیم اصل نه لري.

که بالفرض المحال الله ﷻ ولد درلودلی نو هر ورو ضرور به هغه د قدیم اصل (الله ﷻ) درلودونکی وی، حال دا چې الله ﷻ ټول مخلوقات د نشت څخه پیدا کړي دي.

ه: په ﴿ وَاِذَا قُضِيَ اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَّهُ، کُن فَاَیْکُوْنُ ۙ کښې دېته اشاره ده چې الله ﷻ ټول مخلوقات بالاختیار پیدا کړي دي.

که بالفرض المحال الله ﷻ ولد درلودلی نو هغه به یې هم په اختیار سره پیدا کړی وی، نه دا چې

مذہبہ بلا اختیارہ موجود شوی وی، لکہ د اور سرہ حرارت او د گلاب سرہ خوشبویی او داسی نور.

سوالونه او جوابونه

۱. په دې مقام کښې کېدی شي چې د چا په ذهن کښې لاندې پوښتنې راپیدا شي:
 اللَّهُ كَمَا خُوفُكَ وَإِيَّيَّيْ جِي: په ﴿بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَنِينٌ﴾ کښې د "نہ" صمیر د "نہ" کلمې ته راجع دی کومه چې په بې تمیزه شیانو کښې استعمالېږي، حال دا چې د بې تمیزه شیانو صفت په موثې جمعې سره جمعه کېږي؛ نو پوښتنه دا ده چې: د څه حکمت په بنیاد په دې مقام کښې د ﴿قَنِينٌ﴾ په عوض "قَانِنَات" نازل نه کړی شو؟

مونږ وایو چې: د "نہ" کلمه د بې تمیزه شیانو او د تمیز والا شیانو په مجموعه کښې هم استعمالېږي^(۱)، چې په دې مقام کښې همدغه استعمال مراد دی.

اما د ﴿قَنِينٌ﴾ کلمه د تغلیب په توگه مذکره روغه جمعه نازله کړی شوه، ته به وایي چې جمادات هم د الله ﷻ اطاعت کوي او په اطاعت کښې د غیر جماداتو څخه کم نه دي، نو په نظر سره اطاعت ته تغلیباً ټول د تمیز والا دي.

ب. که څوک وایي چې: په ﴿وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ کښې د ﴿كُنْ﴾ په کلمې هغه شی مخاطب گرځولی کېږي کوم ته چې الله ﷻ اراده وکړي چې موجود یې کړي خو لا موجود کړی یې نه وي، نو ایا په دغه وخت کښې چې لا موجود شوی نه وي د خطاب صلاحیت لري؟
 مونږ وایو چې^(۲):

اول: امر په دوه ډوله دی، یو تکلیفي امر دی. او بل تکویني امر دی.
 په تکلیفي امر کښې د مامور موجودیت ضرور دی ترڅو اطاعت وکړي. اما په تکویني امر کښې مامور شی پخپله په امر سره د موجودیت درلودونکی گرځي.
 پوره واضحه ده چې د ﴿كُنْ﴾ کلمه د تکلیفي امر دپاره نه ده وضعه شوې ترڅو اعتراض وارد شي بلکې د تکویني امر دپاره وضعه شوې ده.

دوهم: د هر شي موجود بدل صرف د الله ﷻ په اراده پورې ارتباط لري خو الله ﷻ زمونږ د پوهولو دپاره د خپلې ارادې څخه په ﴿كُنْ﴾ سره تعبیر نازل کړ، که نه نو دا محض د امر صورت او شکل دی (حقیقي امر نه دی چې اعتراض وارد شي).

﴿وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَبَهتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

البقرة (۲)

بِالْحَقِّ بِشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ﴿۱۱۸﴾ وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا
النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنْ هُدَىٰ اللَّهُ فَمَا لَمْ يَلْتَمِسْهُ الْكُفْرَانُ لَئِن كُنَّا
نُحَدِّثُكَ بِالْحَقِّ لَضْحَكٌ وَإِن تُنذِرُهمْ يَضْحَكُوا وَإِن تُأْتِيهمْ آيَاتُنَا يَمُرُّوا
بِهَا كَمَا يُمُرُّونَ بِالْحَبِيبِ ﴿۱۱۹﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ
الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲۰﴾ الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ
يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ ۖ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿۱۲۱﴾

[۱۱۸] او هغه کسان وايي کوم چې نه پوهېږي (کومو چې کفر غوره کړی دی) چې زمونږ سره د نبوت په باره کښې، الله ﷻ ولې خبرې نه کوي؟ يا ولې مونږ ته (فرمايشي) معجزه نه راځي (کوم چې مونږ غواړو)؟

همدارنگه د دوی د وينا په مثل وينا هغو کسانو هم کړې وه کوم چې د دوی څخه وړاندې تېر شوي دي.

(او دا څکه چې) د (ټولو) کفارو زړونه (په حسد او عناد کښې) متشابه دي (يو بل ته ورته دي). يقيناً مونږ خپل څرگند دلايل واضحه نازل کړي دي (د فرمايشي معجزاتو نزول ته څه اړتيا نشته). (البته) د داسې قوم دپاره چې يقين کوونکي وي (عناد او حسد نه وي نيولي چې همدوی ترې گټه اوچتوي).

[۱۱۹] (ای پیغمبره!) يقيناً مونږ ته په داسې حال کښې استولی يي، چې ته زېری ورکوونکی او داروونکی يي (او بس د معجزاتو راوړل ستا دنده نه ده).

او ته به د اور د ملگرو (کفارو په هکله) ونه پوښتلی شې (چې هغوی ولې کافران پاتې شوه)؟ [۱۲۰] او ستا څخه به هيڅکله يهودان راضي (خوشاله) نه شي او نه به (درڅخه) نصارا خوشاله شي ترڅو چې ته د هغوی (د تحريف شوي) دين پيروي خپله کړې.

ته ورته ووايه چې د الله ﷻ هدايت (دين) همدا غوره هدايت (او دين) دی (زه د دغه غوره دين څخه بل دين ته اوبستونکی نه يم).

او (ای پیغمبره! که) (بالفرض المحال) ته د هغوی د خواهشاتو (تحريف شوي دين) د هغه شي څخه وروسته پيروي وکړې کوم چې تاته درغلی دی چې د واقعي علم څخه عبارت دی نو تاته به د الله ﷻ څخه په غير نه دوست (شتون) ولري او نه نصرت کوونکی (چې په شفاعت سره يا په زور سره نجات درکړي).

[۱۲۱] هغه کسان کومو ته چې مونږ کتاب ورکړی دی حال دا چې هغوی يې په خپل حق قرائت سره قرائت کوي (تحريف پکښې نه کوي) همدغه کسان ورباندې ايمان راوړي (او همدوی کاميابان دي).

او هرڅوک چې ورباندې کفر غوره کړي نو دغه کسان همدوی تاوانيان (او زيانکاران) دي.

ارتباطونه

- ۱- وړاندېنيو ايتونو په توحيد پورې ارتباط درلود او دا ايتونه په نبوت پورې اړوند دي.
- ۲- وړاندې د موجودو کفارو (يهودانو او نصاراوو) اقوال د موجوده کفارو (مشرکانو) د اقوالو سره تشبیه کړی شوي وه او دلته د دې زمانې د ټولو کفارو اقوال د هغو کفارو سره تشبیه کړی شوي دي کوم چې پخوا تېر شوي دي. لکه عاديان او ثموديان او نور.
- ۳- هلته د کفارو د اقوالو تشابه په دې کښې وه چې براهين يې نه درلوده او دلته په دې کښې چې ټولې کفرې ډلې د فرمايشي معجزاتو غوښتونکې دي او غوښتونکې وې.
- ۴- هلته د اهل الکتابو د قبائحو بيان نازل شوی وه او دلته د هغوی د يوې ډلې ذکر ته اشاره شوې ده چې په ذکر و شوو قبائحو کښې د شموليت درلودونکې نه ده.
- ۵- هلته د کفرې عقائدو د ابطال دلايل نازل شوي وه او دلته نبي کریم ﷺ ته ډاډ او تسلي ورکړه شوې ده ترڅو د کفارو په کفر باندې باقي پاتې کېدل يې ډېر غمژن ونه گرځوي.

د مطلب خلاصه

ای پیغمبره! په خپل امت باندې د کفارو په ارتباط د تسکين او ډاډينې دپاره څه نور مطالب هم لړانت کړه او د هغو کفرې عقائدو ابطال ورته څرگند کړه کوم چې ستا د نبوت پورې اړوند دي. هغه دا چې:

- ۱- د يهودانو او نصاراوو په شمول ټولې کفرې ډلې داسې خبرې کوي کومې چې د هغوی د ناپوهۍ او بې علمۍ څخه نمايندگي کوي چې:

الف: ای محمده! که ته په رښتيا پیغمبر يې، نو مونږ سره په دې باره کښې ولې الله ﷻ خبرې نه کوي؟ که مونږ ته وحې وکړه شي او مستقيماً اطلاع راکړه شي چې ته په حقه پیغمبر يې، نو مونږ به درياندې باور وکړو او ايمان به درياندې راوړو.

ب: که دا نه کېږي نو مونږ ته ستا د نبوت د اثبات دپاره هغه معجزه ولې نه راځي، د کومې چې مونږ تاته فرمايش درکوو، او د کومې چې مونږ غوښتونکي ياستو.

کله چې نه هغه کار کېږي او نه دا کار کېږي نو مونږ به هيڅکله په تاباندې د حقانيت او صداقت عقیده خپله نه کړو.

 - ۲- ای پیغمبره! لکه څنگه چې ستا د زمانې کفار عناد او تکبر نيولي دي همدارنگه د پخوانيو زمانو کفار هم په عناد او تکبر باندې کلک وه.
- نور دې زمانې د کفارو خبرې او غوښتنې کټ مټ د پخوانيو زمانو د کفارو خبرو او غوښتنو ته ورته دي، ته به وايي چې هغوی دوی ته وصيت کړی دی چې دغسې خبرې به وايست او دغسې کارونه به کوي.
- د دغسې تشابه وجه دا ده چې د هغوی او د دوی بلکې د ټولو کفارو زړونه په عناد او تکبر کښې

سره تشابه لري او خاصيتونه يې سره يورنگا دي.

۳- ای پیغمبره! مونږ تاته دومره معجزات او خوارق درکړي دي چې ستا د نبوت او صداقت دپاره کفایت کوي او څه اړتیا نشته چې فرمايشي معجزې درکړو.

خو د دغو معجزاتو څخه هغه قوم گټه اوچتوي کوم چې د ايمان راوړلو اراده لري او غواړي چې په خوارقو سره خپل قناعت حاصل کړي نو هغه قوم ترې گټه نه شي اوچتولی کوم چې عناد او تکبر نيولي وي او د هيڅ معجزې د اثر لاندې نه واقع کېږي.

۴- په دې باندې علاوه د معجزاتو او خوارقو غوښتنه ستا څخه بې ځايه ده. او دا ځکه چې نه مونږ د خوارقو د ښودنې دپاره نه يې استولی او نه دا ستا دنده ده.

بلکې مونږ ته د دې دپاره استولی يې، چې مؤمنانو ته په حقه سره د جنت زېږی ورکړې او کفار په حقه سره د دوزخ د عذابه وډار کړې او د توحيد عقيدې ته يې دعوت کړې.

۵- ای پیغمبره! ته د کفارو په تگلاره خپلولو باندې مه غمژن کېږه، په دې هکله تاته هيڅ مسئوليت متوجه نه دی او نه به د قيامت په ورځ ستا څخه د هغوی د کافر پاتې کېدلو پوښتنه وکړی شي. او دا ځکه چې هغوی د خپلو ځانو دپاره اور او دوزخ خوښ کړی دی او په همدې تگلاره کلک دي.

۶- ای پیغمبره! که ته بالفرض يهودانو او نصاراوو ته، بلکې نورو کفارو ته، فرمايشي معجزې وروړې او ورڅرگندې يې کړې هم، په تاباندې به ايمان رانه وړي او په خپل لوظ به ونه درېږي لکه څنگه چې د صالح عليه السلام قوم په خپل لوظ باندې ونه درېده.

لنډه دا چې ستا څخه به نه يهودان راضي شي او نه نصارا او نه نور کفار ترڅو چې ته د هغوی د کفري دين پيروي خپله کړې، د هغوی اصلي هدف فقط همدغه دی چې تا خپل دين ته ورواړوي، نو د معجزاتو فرمايش محض د بهانو په توگه نيسي او بس.

خو ته کفارو ته ووايه او په جدي ډول يې غوښتنه رده کړه چې زه هيڅکله ستاسو دين ته دراوښتونکی نه يم. او دا ځکه چې:

دالله تعالى هدايت او حقه لاره فقط همدغه ده چې زه ورباندې روان يم او زه ورته په دعوت چلولو باندې مکلف شوی يم او بس.

۷- ای پیغمبره! که بالفرض المحال ته د کفارو د دين او د هغوی د خواهشاتو پيروي خپله کړې البته د هغه علم او حقاني پوهې څخه وروسته چې تاته د الله تعالى د پلوه درغلې ده، نو په دې صورت کېنې به ته د الله تعالى څخه په غير د خپل ځان دپاره نه دوست مونده کړې او نه نصرت کوونکی، چې په شفاعت يا په قوت سره تاته د عذاب څخه نجات درکړي.

۸- ای پیغمبره! په خپل امت باندې دا خبره هم قرانت کړه چې په هغو کسانو کېنې کومو ته چې مونږ کتاب (تورات، انجيل) ورکړی دی په حقه لاره باندې يوه روانه ډله هم شته نو تاسو هغوی تولد ته په کرکه مه گورئ.

بخه ډله خپل كتاب په حقه توگه تلاوت كوي او تحريف پكښې نه كوي، د همدې كبله دوى آخر
 زمان پيغمبر پېژني او د حقانيت او صداقت عقیده ورباندې خپلوي او نصرت ورسره كوي
 هماغه كسان چې د دغې ډلې څخه مغاير دي او په آخر الزمان پيغمبر ﷺ باندې كفر غوره كوي
 نو خپل كتاب په تحريف باندې اخته دي نو همدغه كسان همدوى تاوانيان او خساره مندان دي،
 چې دنيا او آخرت يې دواړه خراب كړه.

توضیحات

۱- په ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ الآية كښې لاندې نكاتو ته توجه په كار ده:
 الف كه څه هم په ذكر شوي عبارت كښې ځينو علماوو كرامو د ﴿ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ كلمات د
 يهودانو څخه^(۱) او ځينو د نصاراوو څخه^(۲) او بالاخره ځينو د مشركانو څخه^(۳) كښايي اخستي دي،
 مگر مونږ ته بهتړه برېښي چې دا كلمات د ټولو كفارو څخه كښايي وگڼل شي^(۴). په دې تقدير به د
 ټولو څخه په ﴿ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ سره د تغليب په توگه صورت نيولى وي، كه نه نو په قرآن كريم
 كښې د يهودانو او نصاراوو څخه اكثرأ په "أَهْلَ الْكِتَابِ" يا "الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ" سره تعبير صورت
 نيسي. نو لكه څنگه چې وړاندې په [البقرة: ۱۱۴، ۱۱۶] ايتونو كښې ټول كفار مطلب وه دلته به
 هم ټول كفار مطلب شي.
 ب- الله ﷻ د مشركانو فرمايشي غوښتنو ته په [الإسراء: ۹۰-۹۳] ايتونو كښې او د يهودانو
 فرمايشي غوښتنو ته په [النساء: ۲۵۴] ايت كښې او د نصاراوو فرمايشي غوښتنو ته په [المائدة:
 ۱۱۲] كښې اشارې كړې دي، مگر څه لرې نه ده چې نورو كفارو به هم دغسې غوښتنې كړې وي
 خو مونږ ته به نه وي راحكايتې شوې.
 په دې باندې علاوه، مونږ د الله ﷻ په توفيق د [البقرة: ۷۳] ايت لاندې ليكلي دي چې كله-كله د
 ځينو كسانو كار ټول قوم ته نسبت كول كېږي.
 نو دلته به د ځينو كفارو فرمايشي غوښتنې په همدغه اساس ټولو كفارو ته نسبت كړي شوې
 وي والله ﷻ اعلم.
 ج- په ﴿ كَذَلِكَ ﴾ كښې په "ذَلِكَ" سره د دې زمانې د كفارو د فرمايشي غوښتنو كيفيت
 نه اشاره ده چې د قلبي عناد او تكبر څخه يې منشا نيولې ده. او په ﴿ قَوْلِهِمْ ﴾ كښې د دې زمانې د
 كفارو فرمايشي غوښتنو ته اشاره ده. هغه دا چې:

(۱) تفسير القاسمي ج ۲ ص ۲۳۹: تفسير البغوي ج ۱ ص ۱۰۹
 (۲) زاد المسير ج ۱ ص ۱۲۰: تفسير الطبري ج ۱ ص ۵۱۳
 (۳) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۹۱
 (۴) السمرقاني ج ۱ ص ۲۴۱: الدر المنثور ج ۱ ص ۲۷۲

البقرة (۲)

ای محمد! کہ تہ پہ ربتیا پیغمبر بی، نو زمونہ سرہ پہ دے ہکلہ ولہی اللہ ﷻ خبری نہ کوی چہی تا راتہ معرفتی کړی؟، او یا ولہی مونہ تہ خپلہ فرمايشی معجزی نہ راخي (نہ را کولی کبړی)؟
 زمونہ ایمان را وړل به په هغه وخت کبې صورت ونیسی چې د دغو دواړو کارونو څخه یو کار یا دواړه کارونه متحقق شي.

د: د پخوانیو کفارو فرمايشی غوښتنې د دې زمانې د کفارو فرمايشی غوښتنو ته ورته وې. د مثال په توگه:

اول: ثمودیانو د خپل پیغمبر (صالح عليه السلام) څخه خاصه معجزه غوښتې وه، چې په [الشعراء: ۱۵۴ - ۱۵۸] ایتونو کبې ورته اشاره شوې ده.

دوهم: پخوانیو یهودانو د موسی عليه السلام څخه همدغسې د خاصې معجزې غوښتنه کړې وه، چې په [البقرة: ۵۵] ایت کبې ورته اشاره شوې ده.

ه: په دې مقام کبې اللہ ﷻ د دې زمانې د کفارو فرمايشی معجزې فقط را حکایت کړې دي او د پخوانیو کفارو د غوښتنو سره یې تشبیه کړې دي، ترڅو نبی کریم عليه السلام ته تسلی او ډاډ ورکړي چې دغسې غوښتنې د ټولو پیغمبرانو څخه شوې دي.

اما د دغو غوښتنو رد ته په نورو ایتونو کبې اشاره شوې ده، لکه په [الأنعام: ۷-۱۰] او [الأنعام: ۱۰۹-۱۱۰] ایتونو کبې، او داسې په نورو کبې.

و: په ﴿ تَشَبِهْتَ قُلُوبُهُمْ ﴾ کبې دپته اشاره ده چې د وړاندېنیو او وروستیو کفارو اقوال او غوښتنې ځکه متشابهې دي چې د ټولو معتقدات متشابه دي.

همدې مضمون ته اللہ ﷻ اشاره کړې ده چې: ﴿ اَتَوَّصُوا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ۙ ﴾ [الداريات: ۵۳] یعنی: ایا کفارو د مرگ په وخت کبې یو تریله وصیت کړی دی؟ بلکې دوی ټول سرکشان دي (په سرکشی کبې سره متشابه دي).

په دې باندې علاوه د تشابه بله وجه یې دا ده چې د ټولو کفارو استاذ یو دی چې د ابلیس علیه السلام څخه عبارت دی.

دغه ملعون د خپل ملعونیت په وخت کبې اوه گوني شبهات مطرح کړه چې د قیامت د ورځې پورې ټول شبهات په دغو اوه گونو شبهاتو کبې شمولیت لري او ترې وتلي نه دي.

ز: د ابلیس اوه گوني اعتراضات او شبهات د "الطَّل وَالنَّحْلُ" ځینو کتابونو په تفصیل سره لیکلي دي^(۱)، که څوک یې د لوستلو شوق لري او دڅه علمي پانگې درلودونکی هم وي نو هملته دې مراجعه وکړي. مونږ دلته ځکه رانقل نه کړه چې د هغو جوابول ځینو مقدماتي علومو ته ضرورت لري کوم چې عوام یې درلودونکي نه دي، او بدون د جوابه اعتراضات او شبهات عوامو ته په ضرر تمامېږي او په تشویش کبې یې غورځوي.

البقرة (۲)

(۱) مونږ غواړو او د الله ﷻ څخه امید لرو چې په دې کتاب سره زمونږ د اولاد په شمول ټولو افغانانو ته د عقیدې او عمل په اصلاح کېنې گټه ورسوو ترڅو ورباندې د دنیا او آخرت دواړو سعادت ترلاسه کړي، نه دا چې تشویش ورته ورواچوو.

ح: د ټولو کفارو د استاذ (ابلیس) د خولې څخه الله ﷻ دا کلمات راحکایت کړي دي چې: ﴿ اَنَا خَيْرٌ مِنْهُ ﴾ [الأعراف: ۱۲] یعنی: زه آدم ﷺ ته سجده نه کوم ځکه چې زه د هغه څخه بهتر یم. د نوموړي همدغه خبره ټولو کفارو په نظر کېنې نیولې ده او په هره زمانه کېنې خپل ځانونه د مؤمنانو څخه غوره او بهتر گڼي. لاندې مثالونه یې ولولئ:

اول: الله ﷻ د فرعون د خولې څخه حکایت کوي چې: ﴿ اَمْرًا اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ ﴾ [الزخرف: ۵۲] یعنی: فرعون موسی ﷺ ته اشاره وکړه او ویي ويلې چې ایا زه ددغه هغه سړي څخه بهتر یم چې سپک دی (چې نه حکومت لري او نه یې په لاسونو کېنې د سرو زرو بنگرې شته)؟

دوهم: الله ﷻ فرمایي چې: ﴿ قَالُوا اَنْتُمْ لَكُمْ وَاَتَّبَعَكَ الْاَزْدَلُونَ ﴾ [الشعراء: ۱۱۱] یعنی: د نوح ﷺ نوم خپل پیغمبر مخاطب وگرځاوه او ورته یې وويلې چې: ایا مونږ تا ته د رښتیني پیغمبر عقیده وکړو حال دا چې ستا پیروي حقیران او سپک خلک کوي؟ (او مونږ خو معزز او درانه خلک یاستو).

درېم: د مکې مشرکانو هم د نبی کریم ﷺ څخه غوښتي وه چې: "اطْرُدْ هَؤُلَاءِ" ^(۱) یعنی: دغه فقیران مؤمنان د خپل مجلسه وشړه نو بیا به مونږ ستا سره ناسته ولاړه وکړو که نه نو د دغو سره په مجلس کېنې په اشتراک باندې مونږ شرمېږو، نو الله ﷻ ایت نازل کړ چې: ﴿ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ ﴾ [الأنعام: ۵۲] یعنی: ای پیغمبره! ته د مشرکانو په غوښتنې سره هغه کسان د خپل مجلس څخه مه شړه کوم چې سبا او بېگانه خپل رب ﷻ بلي او عبادت یې کوي.

څلورم: نن ورځ ^(۲) هم کفري دولتونه مؤمنانو (مجاهدینو) ته په حقارت سره گوري او د ذلیلانو لقب ورکوي. د همدې کبله ټول کفار په اتفاق سره وایي چې په افغانستان کېنې د کمونستانو او غرب مشرپه مسلمانانو څخه په غیر یوازې مجاهدین (مؤمنان) د حکومت د جوړولو جوگه نه دي او لیاقت یې نه لري باید د هغوی سره مختلط حکومت جوړ کړي.

دلته نبی کریم ﷺ مخاطب دی

۲- که څه هم په ﴿ وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصْرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ﴾ کېنې په ﴿ تَرْضَىٰ ﴾ سره نبی کریم ﷺ مخاطب دي مگر مطلب پکېنې د قیامت تر ورځې پورې ټول مؤمنان دي ترڅو دوی پوه شي چې:

الف: ټول کفار او په تېره بیا یهود او نصارا به د دوی څخه ترهغه راضي او خوشاله نه شي ترڅو

البقرة (۲)

چې د هغوی سره په خپل دین (اسلام) باندې سودا بازی وکړي او د خپل دین د څه برخو څخه د مدهانت په توگه ورتېر شي او بالاخره ترڅو چې ارتداد خپل کړي او د هغوی دین ته ورواوري.

ب: په دې باندې علاوه مؤمنانو ته په کار دي چې په حکومتي سیاسي قوانینو کې هم د کفارو قوانین مخلوط او گډوډ نه کړي. دا ځکه چې حکومتي سیاسي قوانین هم دین دی، د همدې کبله الله ﷻ د مصر پخوانی حکومتي قانون په دین سره تعبیر کړی دی چې: ﴿ مَا كَانَ لِأَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ ﴾ [يوسف: ۷۶] یعنی: یوسف ﷻ نه وه چې خپل ورور د مصر د پاچا د قانون په بنیاد ونیسي. حال دا چې الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿ أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْحَالِصُ ﴾ [الزمر: ۳] یعنی: اگاه اوسئ چې الله ﷻ ته (مقبول دین) سوچه (غیر مخلوط) دین دی او بس.

"مِلَّة" څه معنی؟

۳- په ﴿ حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُ ﴾ کې د "مِلَّة" کلمه د هغو احکامو د مجموعې څخه عبارت ده کومه چې الله ﷻ د پیغمبرانو عليهم السلام په سلسله ځمکې ته رالېږلې ده ترڅو په همدغې مجموعې سره د دواړو دنیاوو سعادت حاصل کړي شي (۱).

همدغه مجموعه د "دین" په کلمې سره هم یادېږي چې د "مِلَّة" د کلمې سره یې صرف په استعمال کې فرق دی. هغه دا چې د "دین" کلمه الله ﷻ ته هم اضافه کېدلی شي. لکه چې اشخاصو ته هم اضافت مومي او ویلی شي چې: "دینُ الله ﷻ" او "دینُ زید".

اما د "مِلَّة" کلمه صرف هغه پیغمبر ته اضافت کېږي په کوم باندې چې نازل شوی وي. لکه "مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ" او "مِلَّةُ مُحَمَّدٍ" او داسې نور. خو "مِلَّةُ الله ﷻ" او "مِلَّةُ زید" نه استعمالېږي. خو دلته په ﴿ مِلَّتَهُ ﴾ کې د "مِلَّة" د کلمې څخه د اهل الکتابو د تحریف شوو قوانینو مجموعه مراده ده. د همدې مقام بڼه وضاحت ان شاء الله ﷻ د [المائدة: ۴۸] ایت لاندې راروان دی.

د دې ایت ارشاد

۴- په دغه ایت کې الله ﷻ د قیامت تر ورځې پورې ټولو مؤمنانو ته ارشاد نازل کړی دی چې د کفارو په خبرو او لاپو شاپو باندې ونه غولېږي چې مونږ ستاسو څخه راضي او خوشال یاستو، مونږ ستاسو وطن ته ستاسو د خدمت دپاره راغلي یاستو.

هغوی په حقیقت کې خپلو شومو اغراضو ته د پردې تر شا وده ورکوي چې په ښکاره سرکونه جوړوي، د ښوونځیو ودانۍ ابادوي، زده کوونکو ته په خپله خوښه او د خپل نظر مطابق درسي کتابونه چاپوي او داسې نور کارونه سرته رسوي، خو دغه کارونه د هغوی فرعي مطالب دي چې د حیلې کار ترې اخلي، د هغوی اصلي مطلب د اسلام له منځه وړل دي.

اللَّهُ فَرْمَايَلِي دِي چې: ﴿ وَمَنْ أَضْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ﴾ [النساء: ۸۷] یعنی: او د الله ﷻ څخه د خبرې د حیثه څوک ډېر رښتینى دى؟

نو هر څوک چې د کفارو په خبرو باور کوي داسې برېښي چې هغه ته د الله ﷻ څخه کفار ډېر رښتینې ښکاري - العیاذ بالله.

هېر مو نه شي

۵- په کار دي چې په ﴿ الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ ﴾ الایه- کښې لاندې مطالب هېر نه کړی شي:

الف: مؤمنانو ته په کار دي چې ټولو اهل الكتابو ته په سپک او بد نظر ونه گوري او دا ځکه چې په دوی کښې نیکان خلک هم شته کوم چې خپل کتاب (تورات) په حقه توگه قرائت کوي او تحریف پکښې نه اجراء کوي. لکه عبد الله بن سلام او نور. د همدې کبله په قرآن کریم باندې هم ایمان راوړي لکه څنگه یې چې په تورات باندې ایمان راوړی دی.

ب: همدغه ډله د دې وړتیا لري چې د "اهل الكتاب" لقب ورکړی شي ځکه چې د خپل کتاب حق یې ښه پوره اداء کړی دی.

ج: په دې ایت کښې نبی کریم ﷺ ته ډاډ او تسلي ورکړه شوې ده چې ستا دعوت به نتیجه نه دی پاتې شوی چې که په ډېرو اهل الكتابو باندې یې اثر نه دی غورځولی په یوه ډله باندې یې خو ښه پوره اثر اچولی دی چې په ایمان باندې مشرف گرځېدلي دي، نو ته په همدغې ډلې باندې سترگې یخې کړه.

د: په دې ایت کښې د معاندینو هغه خبره رد شوې ده چې وايي که قرآن حق وی نو اهل الكتاب به ورباندې ایمان راوړي ځکه چې دوی اهل العلم (د علم خاوندان) دي.

د رد کېدلو وجه یې دا ده چې د اهل الكتابو مخلصو اشخاصو ورباندې ایمان راوړی دی چې خپل کتاب په حقیقي معناوو کښې قرائت کوي او تحریف ته پکښې ځای نه ورکوي. نو د دوی هغه کسان په ایمان نه مشرفېږي کوم چې عناد نیولي دي او د خپل کتاب په تحریف باندې اخته دي.

ه: د همدې ایت مضمون ته نبی کریم ﷺ اشاره کړې ده چې: «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ دِينِهِ أَنْ أَمَّ يَهُودِيٌّ وَلَا نَصْرَانِيٌّ ثُمَّ يَمُوتُ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَّا كَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ»^(۱)

یعني: زما دې په هغه اقدس ذات باندې سوگند وي چې د محمد ﷺ څخه یې په لاس کښې دی چې (نن ورځ به) د دغه امت (اهل الكتابو او نورو کفارو) څخه هیڅوک زما په مبعوثیت سره اورېدل ونه کړي (خبر نه شي) نه یهودي او نه نصراني (او نه بل کافر) او بیا په داسې حال کښې مړ شي چې په هغه شي باندې ایمان رانه وړي په کوم باندې چې زه رالېږلی شوی یم مگر هغه به د اور (دوزخ) د ملگرو څخه وي.

﴿ يٰٓبَنِي اِسْرٰٓءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِي الَّتِي اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنْى فَضَّلْتُكُمْ عَلٰى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱﴾
 وَاَتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَعَةٌ
 وَلَا هُمْ يُنصَرُوْنَ ﴿۲﴾

[۱۲۲] ای د یعقوب ﷺ اولادې! تاسو زما هغه نعمت درپه یاد کړئ کوم چې ما په تاسو (او) ستاسو په پلرونو) باندې پېرزو کړی وه.

او (بل دا نعمت هم درپه یاد کړئ) چې یقیناً ما تاسو ته (د خپلې زمانې) په ټولو عالمونو باندې فضیلت (بهترې) درکړې وه.

[۱۲۳] او تاسو (په ایمان سره) د داسې ورځې (د عذابو د خپلو خانوونو) ساتنه وکړئ، چې په هغې کښې هیڅ نفس د بل نفس څخه څه شی په غاړه نه شي اخستی، او نه ترې فدیو قبلېږي او نه ورته (د الله ﷻ د اجازې پرته) شفاعت څه گټه رسولی شي، او (بالآخره) نه به دوی وي چې (د کومه پلوه) ورسره نصرت وکړی شي.

ارتباط او توضیحات

۱- په وړاندېني متصل ایت کښې د بني اسرائيلو (اهل الکتابو) د هغې ډلې ذکر نازل شوی وه کومه چې خپل کتاب (تورات) په حقه توگه قرائت کوي او په نتیجه کښې په ایمان باندې مشرفه گرځي. په دې ایتونو کښې هغوی ټول همدغه چال چلند ته دعوت کړی شوي دي چې تاسو ټول د الله ﷻ نعمتونه درپه زړه کړئ او په شکر په کښې یې د همدغې ذکرې شوي ډلې تگلاره خپله کړئ ترڅو په ایمان مشرف جوړ شئ.

۲- دغو دواړو ایتونو ته ورته دوه ایتونه [البقرة: ۴۷، ۴۸] په ډېر لږ تغیر سره وړاندې تېر شوي دي، نو هیله ده چې د هغو دواړو ایتونو توضیحات په دې دواړو ایتونو کښې په نظر کښې ونیولی شي چې مونږ یې په بیا تکرارولو سره کتاب نه شو اوږدولی.

سوال جواب

۳- که څوک وایي چې: د ذکر و شوو ایتونو په تکراري نزول کښې څه حکمت دی؟
 مونږ وایو چې: په دغو دواړو ایتونو کښې په دقیق نظر سره تکرار نشته، بلکې اعتباري تغایر لري هغه دا چې هلته دواړه ایتونه د مدعی په اعتبار نازل شوي وه او دلته د ډېرو دلایلو څخه وروسته د نتیجې په اعتبار سره نازل شوه.

منطقیان وایي چې مدعی او نتیجه فقط اعتباري فرق لري، چې د یوه مطلب د استدلال څخه وړاندې د "مدعی" په نامه او د استدلال څخه وروسته همدغه مطلب د نتیجې په نامه یادېږي. دغه وضاحت دپاره لاندې مثال ولولئ.

مدعی - اَلْعَالَمُ حَادِثٌ. یعنی: ٲول عالم حادث دی.
 دلیل - بِاللّٰهِ مُتَغَيِّرٌ وَكُلُّ مُتَغَيِّرٍ حَادِثٌ. یعنی: ځکه چې ٲول عالم متغیر دی او هر متغیر حادث دی.
 نتیجه - فَالْعَالَمُ حَادِثٌ. یعنی: نو ٲول عالم حادث دی.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۴- که څوک وایي چې: ایا په اعتباري تغایر سره د تکرار مخه نیوله کېږي؟
 مونږ وایو چې: دغه تغایر په شریعت کښې مقبول دی او د حکم په تغیر باندې اثر غورځوي. د
 به وضاحت دپاره د یوه حدیث لاندې مضمون ولولئ:
 الف: نبی کریم ﷺ نه فرضي خیراتونه خواړه لکه زکات او عشر. او نه استحبابي خیراتونه لکه
 نفلي ورکړی شوي مالونه او خوراگونه. بلکې یوازې سوغات یې اخست او هم یې سوغاتي
 خوراگونه خواړه.

ب: یوه ورځې د نبی کریم ﷺ حضور ته څه پخه غوښه وړاندې کړی شوه ترڅو ترې استفاده
 وکړي، خو په عین حال کښې ورته وویلی شوه چې: ای د الله رسوله! دا خیراتي غوښه ده چې بریرې
 رضی الله عنها ته ورکړه شوې ده (او ته خو خیرات نه خوړې).
 نبی کریم ﷺ وفرمایل چې: «هُوَ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ وَهُوَ لَنَا هَدِيَّةٌ»^(۱) یعنی: دا غوښه په بریرې رضی الله عنها
 باندې خیرات ده خو همدا غوښه زمونږ دپاره (د بریرې رضی الله عنها د پلوه) سوغات ده (او د سوغات
 څخه خوزه استفاده کوم).

هېر مو نه شي!

۵- هېر مو نه شي! چې د قرآن کریم ځینې قیصې بیا بیا ذکرې شوې دي خو په دغو ٲولو کښې
 تکرار نشته بلکې په اعتباراتو سره یوه د بلې څخه جدا او بېله ده.
 دغه اعتبارات د مقامونو په لحاظ فرق لري نو که مونږ ته بېل بېل اعتبار څرگند نه شي نو هغه
 به زمونږ علمي قصور وي او بس.
 د مقامونو په مقتضی په یوه ځای کښې یو ډول عبارت نازل شوی دی او په بل ځای کښې بل
 ډول عبارت نزول موندلی دی.
 یوه قیصه په یوه مقام کښې لنډه نازله شوې ده او په بل مقام کښې یې په ښه تفصیل سره نزول
 موندلی دی حتی چې په ځینو مقامونو کښې ورته محض اشاره شوې ده. د ښه وضاحت دپاره په
 ذکر شوو دواړو ایتونو کښې د ځینو کلماتو د تقدیم او تاخیر اعتبارونه ولولئ، هغه دا:
 الف: هلته اول د شفاعت عدم مقبولیت ته اشاره شوې ده او بیا د فدیې عدم اخذ ذکر شوی دی
 چې ﴿وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ﴾ نازل شوی دی. دا ځکه چې د جنایتکار د نجات

البقرة (۲)

دپاره اول شفاعت صورت نیسی خو چې کله شفاعت قبول نه شي نو فديه ورکوله کېږي.
 ب. دلته بالعکس لومړی د فديې د عدم اخذ (نه اخستلو) او بیا د شفاعت عدم قبول ذکر نازل
 شوی دی چې: ﴿وَلَا يُقْبَلُ مِنَّا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ﴾ نزول موندلی دی. او دا ځکه چې هلته په
 راتلونکو متصلو ایتونو کې د پیغمبرانو ذکر نه وه او دلته شته دی لکه ابراهیم عليه السلام، یعقوب عليه السلام
 او اسحاق عليه السلام. نو په ذکر شوي ترتیب سره د شفاعت عدم مقبولیت د هغو کسانو سره اتصال مومي
 د کومو شفاعت ته چې بني اسرائیل په تمه وه.

ته به وایي چې هغوی په غوږ باندې وهلي شوي دي چې د دغو پیغمبرانو شفاعت هم د الله جل جلاله
 اجازې څخه پرته په گټه نه تمامېږي او نه دوی بدون د اجازې شفاعت کولو ته اقدام کوي او بالاخره
 نه د دوی شفاعت د ظالمانو په هکله د قبول درجې ته پورته کېږي لکه چې په راتلونکي متصل ایت
 کېږي ورباندې صراحت نازل شوی دی.

﴿وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۗ قَالَ وَمِن
 ذُرِّيَّتِي ۗ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿۱۲۴﴾ وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنَا
 وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ۖ وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ
 لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿۱۲۵﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا
 ءَامِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ ۖ مَنْ ءَامَنَ مِنهُم بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْآخِرِ ۗ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ
 فَأُمْتِعْهُ قَلِيلًا ۖ ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلنَّارِ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿۱۲۶﴾ وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ
 ٱلْقَوَاعِدَ مِنَ ٱلْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿۱۲۷﴾ رَبَّنَا
 وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لِّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ
 ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿۱۲۸﴾ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ ءَايَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ
 ٱلْكِتَآبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿۱۲۹﴾﴾

[۱۲۴] او هغه وخت (یاد کړه) چې کله ابراهیم عليه السلام لره خپل رب ﷻ په څو کلماتو (ارشاداتو) سره
 امتحان کړ نو ابراهیم عليه السلام دا (ارشادات) پوره کړه (او په امتحان کېږي کامیاب شو).
 (ابراهیم عليه السلام ته) خپل رب ﷻ وویل چې: (ای ابراهیمه!) یقیناً زه د خلکو دپاره تا امام
 مگرخوونکی (جوړوونکی) یم.

البقرة (۲)

ابراهيم عليه السلام وويلي چي: (اي ربه!) ته زما د اولادي څخه (هم د ځينو کسانو امام جوړوونکي) شه. د ابراهيم عليه السلام رب ﷻ وويلي چي: (دا کار به وکړم خو) زما وعده ظالمانو ته نه رسېږي (د ظالمانو پکښې برخه نشته)..

[۱۲۵] او هغه وخت (هم ياد کړه) چي مونږ بيت الله (حرم شريف) د خلکو دپاره د بيا بيا ورتلو ځای او هم د امن ځای وگرځاوه.

او (مو ويلي چي) تاسو د ابراهيم عليه السلام د مقام څخه د لمانځه ځای ونيسئ (د هغه په شاوخوا کښې لمونځ وکړئ).

او (هغه وخت هم ياد کړه چي) ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام ته مونږ کلکه توصيه وکړه چي تاسو دواړه زما کوټه پاکه وساتئ (البته) د طواف کوونکو او هلته د کيناستونکو او هم د رکوع کوونکو (او) سجده کوونکو (لمونځ کوونکو) دپاره.

[۱۲۶] او هغه وخت (هم ياد کړه) چي ابراهيم عليه السلام وويلي چي اي زما ربه! دا (بيديا ځمکه) امن درلودونکي ښار وگرځوه، او اهل (اوسېدونکي) ته يې د ميوجاتو څخه (ښې پرېمانه) ور روزي کړه. (البته) د دوی څخه د هغو اوسېدونکو دپاره کومو چي په الله ﷻ او په وروستني ورځ (د قيامت په ورځ) ايمان راوړي وي.

د ابراهيم عليه السلام رب ﷻ وويلي چي: (دا کار به وکړم) او هر چا چي کفر غوره کړي وي نو هغه ته به هم لږ وخت ناچيزه متاع ورکړم، بيا به يې د اور عذاب ته ورمجبور کړم او اور د بهرته ورگرځېدلو ډېر بد ځای دی.

[۱۲۷] او هغه وخت (هم ياد کړه) چي د بيت الله (کعبې شريفې) څخه ابراهيم عليه السلام او (هم) اسماعيل عليه السلام (په گډه سره) بنيادونه اوچتول (لوړول).

دوی دواړو وويلي چي: اي زمونږ ربه! زمونږ څخه (دا کوټه جوړول) قبول کړې. يقيناً ته همدا ته اورېدونکي (او) پوه يي.

[۱۲۸] اي زمونږ ربه! مونږ دواړه تاته غاړه ايښودونکي وگرځوه (چي غاړې ايښودلو ته ادامه ورکړو).

او زمونږ دواړو د اولادونو څخه هم يوه ډله تاته غاړه ايښودونکي وگرځوه (چي زمونږ خط السير تغيب کړي).

او (اي زمونږ ربه!) مونږ ته خپل د حج مواقع (او عبادتونه) راوليده کړې او په مونږ باندې په رحمت سره رجوع وکړې. يقيناً ته همدا ته ډېر توبه قبلوونکي (او) ډېر مهربان يي.

[۱۲۹] اي زمونږ ربه! ته زمونږ په اولاده کښې د همدوی ځانه داسې پيغمبر مبعوث کړې چي په همدوی باندې ستا ايتونه قرائت کوي او د کتاب او احاديثو ښودانه ورته کوي او (هم) يې ترکيه کوي يقيناً ته همدا ته د کلکې ارادې درلودونکي (او) د حکمت لېستن يي.

ارتباط

۱- که څوک وایي چې: د [البقرة: ۴۰] ایت څخه راپه دې خوا آن د ذکر شوي ایت پورې پنځه ایتیا (۸۵) ایتونه د بني اسرائیلو په هکله نازل شوي دي، نو پوښتنه دا ده چې په څه مناسبت سره په دې مقام کښې ناڅاپه د کلام مخ د هغوی څخه د ابراهیم عليه السلام د حالاتو بیان ته واړولی شو؟
مونږ وایو چې: د دې څخه وړاندې چې مونږ ذکر شوی اعتراض جواب کړو، غواړو چې د یوې لنډې مقدمې په توگه څه معلومات وړاندې کړو. هغه دا چې:

۲- ځینې علماء کرام وایي^(۱) چې د قرآن کریم د ایتونو ترمنځ د ارتباطاتو او مناسباتو لټول بالکل عبثه خبره ده په کار دي چې هیڅوک ورپسې هڅه ونه کړي. او دا ځکه چې:
الف: قرآن کریم په تقریر سره نازل شوی دی، (نه په کتابت سره) چې په دروېشتو (۲۳) کلونو کښې یې تکمیل موندلی دی، نو څه اړتیا نشته چې د ایتونو د ارتباطاتو دپاره یې په تکلف سره وجوه و تراشو.

ب: د قرآن کریم اکثره ایتونه د حوادثو په سبب نازل شوي دي نو لکه څنگه چې د حوادثو په منځکښې تناسب موجودیت نه لري، نو د ایتونو ترمنځ به د کومه شي.

ج: یا په بل عبارت د یوه خطیب خطبات د مخاطبینو په لحاظ او د مقام په لحاظ او همدارنگه د زمانې په لحاظ فرق کوي او داسې نور. نو که د یو خطیب د دروېشتو (۲۳) کلونو خطبات راغونډ کړی شي هیڅوک د خطباتو ترمنځ تناسبات نه لټوي او نه ورباندې څوک اعتراض کوي چې دا خطبه د بلې څخه ولې بې ارتباطه ده؟

د: د قرآن کریم نزولي ترتیب د موجوده عثمانی ترتیب څخه مغایر دی او په دغه ترتیب کښې د نبی کریم ص څخه د مناسباتو احادیث نه دي روایت شوي.

نو که څوک په ایتونو کښې مناسبات لټوي هغه به صرف په عقل باندې اتکاء کوي او پوره څرگنده ده چې دغسې لټونه د فلاسفه وولټون ته ورته ده. په کار دي چې په قرآن کریم کښې په کار وانه چوله شي.

۳- اکثره علماء کرام وایي چې د قرآن کریم ایتونه سره یو تربله پوره تناسب لري. همدا نظر د [الزمر: ۳۲] ایت څخه هم په اشارې سره څرگندېږي، او مونږ ته هم همدغه نظر په زړه پوری برېښي هو! په کومو ځایونو کښې به مونږ إن شاء الله په همدغه نظر باندې اجراءات کوو.

نو په کار دي چې د الله په کومک په دغې باره کښې د بشري توان په اندازه هڅې وکړی شي. او دا ځکه چې:

الف: د کوم کلام چې مضامین او مطالب تناسب ونه لري هغه کلام خوندور او مزه ناک نه وي.

البقرة (۲)

د ایتونو تناسبات وموندل شي ترڅو د قرآن کریم فصاحت او بلاغت لا زیات پیاوړتیا شي او داسې مثال ولري لکه چې ملغلرې په یوه مزي کښې پیلې شوې وي.
 ب: دا هم د قرآن کریم د اعجاز نښه ده چې په درویشتنو (۲۳) کلونو کښې د بېلابېلو حوادثو په اثر نازل شوی دی، خو د دې سره سره د ایتونو تناسب یې په ځای پاتې دی، ته به وایي چې ټول ایتونه په یوه وخت او یوه مقام کښې نازل شوي دي.

ج: نو په کار دي چې د قرآن کریم ایتونه په بشري خطباتو باندې قیاس نه کړی شي کومې چې په وخت او ځای او هم په عمر او اغراضو سره فرقونه مومي.
 د: که څه هم د قرآن کریم ایتونه د حوادثو په سبب نازل شوي دي مگر منظور پکښې خاص حوادث او خاص واقعات نه دي بلکې د مفهوم عموم ته اعتبار دی، چې د مفهوم په عموم باندې د حوادثو خصوص کوم اثر نه لري.

ه: که څه هم د قرآن کریم نزولي ترتیب د عثمانی ترتیب څخه جدا وه مگر په لوح محفوظ کښې په همدغه عثمانی ترتیب باندې موجود دی په کوم باندې یې چې مونږ قرائت کوو^(۱). نو په نزول سره یې اصلي ترتیب د منځه نه دی تللی، لکه چې څوک یو کتاب پانې پانې کړي چې ټول تیت پرک شي خو بېرته یې راغونډ کړي او په اصلي ترتیب باندې یې د دوهم ځل دپاره مرتب کړي.
 و: د ایتونو تناسب ته په احادیثو کښې اشاره شوې ده، نو صرف په عقل باندې اتکاء نه لري. دا ځکه چې مونږ د الله ﷻ په توفیق د دې کتاب په دوهمه سریزه کښې د یوه حدیث په رڼا کښې لیکلي دي چې د ایتونو ترتیب بالاتفاق توقیفي دی او د سورتونو ترتیب د جمهورو علماوو کرامو په نزد هم توقیفي دی چې اجتهاد ته پکښې دخل نشته.

د اعتراض جواب

۴- د ذکرې شوې مقدمې څخه وروسته مونږ د ذکر شوي سوال په هکله وایو چې: دغه ایتونه د دراندېنيو ایتونو سره د لاندې وجوهو د کبله ارتباط لري:
 الف: په تېر شوو پنځه اتیا (۸۵) ایتونو کښې په عقلي او نقلي دلایلو سره بني اسرائيل دعوت کړی شوي وه چې په آخر الزمان پیغمبر (محمد ﷺ) باندې ایمان راوړي او همکاري ورسره وکړي.
 په دې ایتونو کښې همدغه کار ته د خپلو پلرونو په توصیو سره دعوت کېږي چې ابراهیم ﷻ او یعقوب ﷻ خپلو اولادونو ته څنگه-څنگه پیغامونه پرېښي دي.
 ب: هلته د بني اسرائيلو څخه دا خبره هم راحکایته شوې وه چې هغوی مختار امت دی، او دلته همدغه خبره د اشارې په توگه رده شوې ده چې بني اسرائيل او بني اسماعیل ﷻ د نسب په لحاظ دواړه په ابراهیم ﷻ گډه پېري، نو د نسب په لحاظ یوه ډله په بلې ډلې باندې څه فضیلت نه لري. نو حاصل یې داسې راخېږي:

د مطلب خلاصه

ای پیغمبره! په خپل ټول دعوتي امت باندې عموماً او په بني اسرائيلو باندې خصوصاً د خپل رب ﷻ د پلوه څه مطالب قرائت کړه. هغه دا چې:

۱- تاسو هغه وخت یاد کړئ په کوم کښې چې ابراهيم ﷺ د خپل رب ﷻ د پلوه په څو ارشاداتو سره امتحان کړی شو.

۲- ابراهيم ﷺ په دغه امتحان کښې بريالی شو نو خپل رب ﷻ ورته وويلې چې:

ای ابراهيمه! ته په امتحان کښې کامياب شوې او د دې خبرې جوگه شوې چې د قيامت د ورځې پورې ټولو خلکو ته امام وگرځې، نو زه د دغه کار کوونکی يم او د ټولو خلکو دپاره تا امام جوړوونکی يم، نورو خلکو ته په کار دي چې هرڅوک په خپل امتحان کښې ستا غونډې بريالی ووځي او په تا پسې اقتداء وکړي.

۳- ابراهيم ﷺ وويلې چې ای زما ربه! زما د اولادې څخه هم ځينې داسې کسان جوړ کړه چې خلک ورپسې په نېکيو کښې اقتداء وکړي.

۴- ابراهيم ﷺ ته خپل رب ﷻ د ذکر شوي سوال په هکله وفرمايل چې:

زه د دغه کار کوونکی يم، نو ستا په اولاده کښې به هم ځينې کسان امامان جوړ کړم، خو په یاد ولره چې زما دغه وعده ظالمانو ته نه رسېږي او هغوی امامان نه شي جوړېدلی او هغوی پکښې برخه نه شي موندلی.

۵- ای پیغمبره! ته هغه وخت هم یاد کړه چې مونږ بيت الله (کعبه شريفه) دخلکو دپاره د اجتماع او راغونډېدلو ځای وگرځاوه او هم مو په همدغه ځای کښې ټولو خلکو ته امن ورپېرزو کړ چې په دغه ځای کښې به هيڅوک د خپل خان دپاره خطر نه احساسوي که څه هم هلته ورسره ډېر سخت دښمن پيوستون ولري.

په دې باندې علاوه هغه وخت هم یاد کړه چې مونږ د ابراهيم ﷺ په ذريعه خلکو ته وويلې چې: تاسو د ابراهيم ﷺ د مقام څخه د خپلو ځانونو دپاره د لمانځه ځای ونيسئ او لمونځونه پکښې اداء کړئ، البته کله چې د حج ارکان اداء کوئ.

۶- دا هم خلکو ته ورياده کړه چې مونږ ابراهيم ﷺ او د ده زوی (اسماعيل ﷺ) ته کلکه توصيه کړې وه چې تاسو دواړه زما کوټه (کعبه شريفه) جوړه کړئ او د بوتانو او پليټيو څخه يې پاکه وساتئ. البته د طواف کوونکو او هلته د ناستو کسانو دپاره چې د بيت الله په ليدلو باندې سترگې پيڅوي او هم د رکوع کوونکو او سجده کوونکو دپاره چې په لمانځه باندې مشغول وي.

۷- ای پیغمبره! ته هغه وخت هم یاد کړه چې ابراهيم ﷺ خپل رب ﷻ ته سوال وکړ چې:

الف: ای زما ربه! دغه ځای چې سمدستي يوه بيديا ده داسې ښار وگرځوې چې د خلکو گټه گونډه پکښې زياته وي او د دې سره سره د امن ځای وي چې هيڅوک پکښې د خپل دښمن د پلوه نه متضرر کېږي.

البقرة (۲)

(۱)

ب: ای ربه! ددغه مقام او ددغه بنار اوسېدونکو ته د هر ډول میوجاتو څخه وروزي کړې او ښه پرېمانه خوراکونه ورته ورکړې، البته د دې بنار هغو اوسېدونکو ته کوم چې مؤمنان وي (ظالمان نه دي) چې په الله ﷻ او په وروستنۍ ورځ باندې سمه شرعي عقیده ولري او ایمان ورباندې راوړي.
۸- ابراهیم ﷺ ته د ذکرې شوې غوښتنې په ارتباط خپل رب ﷻ جواب ورکړ چې:
الف: ستا سوال قبول دی د دغه بنار اوسېدونکو ته به ښې پرېمانه مېوې ورکړم او د رزق پراخي

به ورپېرزو کړم.

ب: خو څرنگه چې ذکر شوي نعمتونه دنیاوي نعمتونه دي نو ظالمان به ترې ونه باسې بلکې هغوی ته به هم پکښې برخه ورکړم. یا په بل عبارت د دغه بنار د اوسېدونکو څخه چې هرڅوک کفر او شرک غوره کړي نو هغه ته به هم د لږ وخته پورې د نعمتونو څخه د استفادې کولو موقع ورکړم چې د مرگ د ورځې پورې ترې گټه اوچته کړي.

نو بیا به همدغه ظالم او کافر د قیامت په ورځ د مرگ څخه وروسته مجبور کړم چې دوزخ ته ورداخل شي او پکښې معذب شي حال دا چې دوزخ د بېرته ورگرځېدلو ډېر بد ځای دی.

۹- او ای پیغمبره! هغه وخت هم یاد کړه چې ابراهیم ﷺ او اسماعیل ﷺ دواړو په گډه د کعبې شریفې هغه تاداونه د خاورو څخه رالوڅ کړه او دواړو شروع وکړه چې دغه تاداونه اوچت کړي او د یوې کوچني شکل ورکړي.

نو په همدغه حال کښې ذکر و شو دواړو پیغمبرانو خپل رب ﷻ ته د سوال لاسونه پورته کړه او دواړو وویلې چې:

الف: ای زمونږ ربه! زمونږ دغه محبت په خپل نزد کښې قبول وگرځوې چې مونږ لگیا یاستو د کعبې تاداونه اوچتوو.

ب: ای زمونږ ربه! یقیناً همدا ته زمونږ د سوالونو اورېدونکی یې او همدا ته زمونږ په زړونو باندې پوه یې چې په سوچه اخلاص مو کار پیل کړی دی.

ج: ای زمونږ ربه! مونږ دواړه تاته د مرگ د وخته پورې په دوامداره توگه غاړه ایښودونکي وگرځوه او په همدغه حالت باندې مو ثابت قدم ولره.

د: ای زمونږ ربه! زمونږ دواړو د اولادې څخه هم یوه ډله د مرگ د وخته پورې خپل اقدس ذات ته غاړه ایښودونکي او ثابت قدمه وگرځوه.

ه: ای زمونږ ربه! مونږ ته په خپل فضل سره د حج مناسک او ارکان راوښیه او هم په مونږ باندې په رحمت سره رجوع وکړه. دا ځکه چې یقیناً یوازې همدا ته ډېر توبه قبلوونکی او ډېر مهربان یې.

و: ای زمونږ ربه! زمونږ دواړو په اولاده کښې د همدوی څخه داسې یو پیغمبر مبعوث کړې کوم چې په همدوی باندې ستا ایتونه وخت په وخت قرائت کوي او د توحید دعوت ته ادامه ورکوي، کوم چې دوی ته ستا کتاب تعلیموي او د حکمت خبرې (احادیث) ورته زده کوي، او بالاخره کوم چې

همدوی د شریکاتو او کفریاتو څخه پاکوي او د پلیسو څخه پاک پاتې کېدلو لارې چارې وربښايي.

البقرة (۲)

ز: ای زمونو ربه! یقیناً همدا ته د کلکې ارادې درلودونکی یې، چې هیڅوک ستا د ارادې په وړاندې خنډ نه شي جوړېدلی. او یقیناً همدا ته د حکمت والا یې، چې هر کار دې د حکمت په بنیاد صورت نیسي، ستا په یوه کار باندې هم د عیب لگولو او د گوتې د ایښودلو ځای نشته.

توضیحات

۱- په ﴿وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ﴾ کښې د «إِبْرَاهِيمَ» کلمه په قرآن کریم کښې نهه نوي (۹۹) کرته نازله شوې ده، دا کلمه د نبی کریم ﷺ د یو دېرشم (۳۱) نیکه نوم ده^(۱).
د همدې کلمې په ارتباط لاندې معلومات ولولئ:

الف: دا کلمه اعجمي ده چې په اعجمي او عربي دواړو کښې د «أَب رَحِيم»^(۲) ډېر مهربان پلار معنی ورکوي.

ب: که څه هم دا نوم د ابراهیم ﷺ د ماشومتوب نوم دی خو الله ﷻ نوموړی په نتیجه کښې د همدغه نامه مصداق وگرځاوه چې د ټولو خلکو دپاره امام جوړ شو او د ډېر مهربان پلار غوندې ورباندې زړه سواندی جوړ شو.

الله ﷻ همدغه مطلب ته اشاره کړې ده چې: ﴿إِن إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ﴾ [هود: ۷۵] یعنی: یقیناً ابراهیم ﷺ حوصله ناک (او) زړه سواندی (او هم الله ﷻ ته) رجوع کوونکی وه.

ج: خواخوږي او زړه سواندي مشر ته د مهربان پلار لقب ورکولی کېږي، د همدې کبله نبی کریم ﷺ په یوه حدیث کښې خپل ځان د پلار سره تشبیه کړی دی چې: «إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ بِمَنْزِلَةِ الْوَالِدِ»^(۳) یعنی: یقیناً زه ستاسو دپاره د والد (پلار) غوندې یم (حتی چې د بیت الخلاء آداب هم درزده کوم).
د همدې کبله په پښتو کښې نامتو شاعر عبد الرحمن مومند د «بابا» په نامه شهرت موندلی دی.
د: د همدغې زړه سواندي او خواخوږي اثرات دي چې ابراهیم ﷺ په عالم برزخ کښې د مسلمانانو د ماشومانو د اجتماع ځای گرځولی شوی دی او ماشومان ترې داسې راتاو دي لکه چې په دنیا کښې د خپل مهربان پلار څخه راتاو وي همدغه مضمون نبی کریم ﷺ په خوب کښې لېدلی وه^(۴) حال دا چې د پیغمبر خوب وحی دی.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه څرنگه چې د الله ﷻ علم ازلي او ابدی دی نو امتحان ته څه اړتیا نه لري خو بندگان د دې دپاره د امتحان لاندې نیسي ترڅو چې هر چا ته د خپلې نیکی یا خپلې بدې اندازه څرگنده شي، چې نېکان د نورو نېکانو سره سیالي ونه کړي او بدان په خپله سزا باندې قناعت خپل کړي.

(۱) البحر المحيط ج ۱ ص ۵۹۹

(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۹۶

(۳) سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۳

(۴) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۸۵

"كلمات" څه معنی؟

البقرة (۲)

۲- په «بَكَلْتُمْ فَأَتَمَّهِنَّ» كښې د «كَلِمَات» كلمه په دې مقام كښې د اوامرو او نواهيو (شرعي ارشاداتو) څخه عبارت ده^(۱). پاتې شوه دا خبره چې هغه كوم ارشادات وه چې الله ﷻ ورباندې ابراهيم ﷺ (۱۶) قولونو ته رسېږي^(۲). د مثال په توگه:

الف: دغه ارشادات د لسو (۱۰) احكامو څخه عبارت دي^(۳)، هغه دا دي:

خوله وينځل، پوزه وينځل، د بریتونو لنډول، د مسواک وهل، د پيرې پرېښودل، د نوکانو قلم كول، د نامه څخه لاندې وينستان اخستل، د تخرگونو وينستان وستل، استنجاء كول، ختنه كول. په دغو لسو ارشاداتو كښې لسم ارشاد دروند ارشاد وه او ابراهيم ﷺ پكښې كامياب شو. او دا ځكه چې نبي كريم ﷺ فرمايلي دي چې: «اِخْتَنَ اِبْرَاهِيمُ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ ابْنُ كَمَانِينَ سَنَةَ بِالْقُدُومِ»^(۴)، يعنې: ابراهيم ﷺ چې د الله ﷻ پيغمبر وه خپل ځان يې په تخډې سره په داسې حال كښې ختنه كړ چې عمر يې اتيا كاله وه.

ب: د «كَلِمَات» په كلمې سره لاندې ارشاداتو ته اشاره ده^(۵):

اول: د توحيد دپاره اور ته د وړاچولو زغمل چې په [الانبیاء: ۶۸] ایت كښې ورته اشاره شوې ده. دوهم: د خپل زوی د ذبحه كولو ماموریت ترسره كول، چې په [الصفات: ۱۰۵] ایت كښې ورته اشاره شوې ده.

درېم: د الله ﷻ د رضامندی دپاره هجرت كول، چې په [الغنكبوت: ۲۶] ایت كښې ورته اشاره شوې ده.

څلورم: د الله ﷻ په امر خپله مېرمن (هاجر رضی الله عنها) او خپل ماشوم زوی (اسماعيل ﷺ) د مكې په بیدیا كښې پرېښودل، چې په [ابراهيم: ۳۷] ایت كښې ورته اشاره شوې ده.

تبصره

۳- مونږ ته داسې برېښي چې دلته د ابراهيم ﷺ د عالي شان بيان مطلب دی چې په هغو ټولو امتحاناتو كښې كامياب شو د كومو لاندې چې خپل رب ﷻ واقع كړی وه. دلته د امتحاناتو د تشخيص بيان مطلب نه دی او نه ورته څه اړتيا شته، كه بالفرض تشخيص نه يې څه اړتيا وي نو هرومرو به الله ﷻ تشخيص كړی وي.

(۱) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۱۶۴
(۲) زاد المسير ج ۱ ص ۱۲۴؛ روح المعاني ج ۱ ص ۳۷۴؛ الدر المنثور ج ۱ ص ۲۷۳؛ تفسير الطبري ج ۱ ص ۵۲۴
(۳) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۳۴۸
(۴) صحيح البخاري ج ۱ ص ۴۷۳؛ صحيح مسلم ج ۲ ص ۲۶۵
(۵) تفسير لمي السعود ج ۱ ص ۱۵۵

په دې باندې علاوه که دلته د ټولو علماوو کرامو اقوال اراده کړې شي هم څه منافات سره نه لري او د "کَلِمَات" د کلمې په تفسیر کښې شمولیت موندلی شي. زمونږ په نظر دغه ایت هغه ایت ته ورته دی کوم چې د موسی عليه السلام په ارتباط نازل شوی دی چې ﴿وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا﴾ [طه: ۴۰] یعنی: او ای موسی! مونږ ته په ډېرو امتحانونو سره امتحان کړې.

«إمام» څه معنی؟

۴- په ﴿قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا﴾ کښې د «إمام» کلمه د هغه کس یا هغه شي دپاره وضعه شوې ده کوم چې د نورو کسانو دپاره یا د نورو کارونو او شیانو دپاره د اقتداء کولو ځای وي (۱)، لکه رئیس د قوم دپاره، یا لکه د رجبې تار د تعمیراتي کارونو دپاره. دغه کلمه په «أئمة» سره جمعه کېږي او په نېکانو او بدانو دواړو کښې استعمالېږي، لکه: الف: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أئمةً يُتَدُونُ بِأَمْرِنَا﴾ [الأنبياء: ۷۳] یعنی: مونږ ذکر شوي پیغمبران امامان گرځولي وه چې زمونږ په امر به یې خلکو ته د سمې لارې ښودانه کوله. ب: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أئمةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ﴾ [القصص: ۴۱] او مونږ فرعونیان امامان گرځولي وه چې اور (دوزخ) ته به یې بلنه کوله.

ابراهيم عليه السلام په څه شي کښې امام گرځولی شوی وه؟

۵- پاتې شوه دا خبره چې د الله تعالى د پلوه ابراهيم عليه السلام په څه شي کښې امام گرځولی شوی وه حال دا چې هر یو پیغمبر د خپل امت دپاره امام دی؟، نو د دې خبرې جواب دا دی چې ابراهيم عليه السلام په عام مقبولیت او هم په ولاء او براء (پیوستون او پرېکړه) کښې د قیامت تر ورځې پورې د ټولو خلکو دپاره امام دی چې تگلاره یې د توحید معیار دی، نو که څوک ورته د رئیس الموحدين لقب ورکړي هم باک به یې نه وي ان شاء الله تعالى. لکه چې ځینو مفسرینو کرامو (۲) په همدې لقب یاد کړی دی. په همدې ارتباط لاندې وضاحتونه ولولئ:

الف: هره ډله ابراهيم عليه السلام خپل هم مسلکی گني چې يهودان ورته يهودي وايي او نصارا ورته نصراني وايي او مشرکان ورته مشرک وايي او داسې نور.

نو هره یوه ډله ورته د نژدېکت دعوه کوي خو الله تعالى په دې باره کښې داسې فیصله کړې ده چې: ﴿مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ [آل عمران: ۶۷، ۶۸] یعنی: ابراهيم عليه السلام نه يهودي وه او نه نصراني وه مگر د ټولو باطلو ادیانو څخه حق دین (توحید) ته گرځېدونکی وه، او (بالآخره) نه د مشرکانو څخه وه. يقيناً د خلکو څخه ابراهيم عليه السلام ته ډېر نژدې

(۱) لسان العرب ج ۱ ص ۲۴
(۲) روح المعاني ج ۱۴ ص ۲۴۹

البقرة (۲)

(۱) هر مرد هغه کسان دي کومو يې چې په خپله زمانه کښې اتباع (پيروی) کړې وه او (بل) دغه پیغمبر (محمد ﷺ) او هغه کسان دي کومو چې (په دې زمانه کښې) ایمان راوړی دی.
 ب: الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ ﴾ [المتحنة: ۴]
 یعنی: یقیناً ستاسو دپاره په ابراهیم ﷺ او په هغو کسانو کښې کومو چې ورسره ایمان راوړی وه، ښائسته اقتداء ده (چې د خپلو کفری قومیانو او کفری اقاربو څخه بېزاره شوي وه).
 ج: ابراهیم ﷺ خپل رب ﷻ ته سوال وکړ چې: ﴿ وَأَجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴾ [الشعراء: ۸۴]
 یعنی: ای زما ربه! ماته په وروستیو خلکو کښې ښائسته (نېک) یادښت وگرځوي.
 شاید چې د ابراهیم ﷺ به په دغه سوال کښې مطلب دا وه چې همدغه نېکنامی په خلکو باندې باعث وگرځي او په توحید او هم په ولاء او براء (پیوستون او پرېکړه) کښې راپسې اقتداء وکړي او د کفارو د نزدېکت څخه لاس واخلي.

سوال جواب

۶- که څوک وايي چې: ځينو علماوو کرامو په دې مقام کښې امامت په نبوت سره تفسیر کړی دی^(۱)، نو پوښتنه دا ده چې تاسو دغه تفسیر ولې خوښ نه کړ؟
 مونږ وايو چې: دغه تفسیر په دې مقام کښې د لاندې وجوهو د کبله په زړه پوری نه برېښي:
 الف: د ﴿ جَاعِلُكَ ﴾ د کلمې څخه څرگندېږي چې ابراهیم ﷺ ته د نبوت څخه وروسته امامت ورکړی شوی وه، که نه نو د "ك" په کلمې سره به مخاطب نه وی گرځولی شوی.
 ب: د ﴿ لِلنَّاسِ ﴾ کلمه هم دلالت کوي چې دلته د امامت څخه نبوت مراد نه دی. او دا ځکه چې ابراهیم ﷺ د ټولو خلکو دپاره پیغمبر نه وه خو په "وَلَاء" او "بِرَاء" کښې امام وه او دی.
 او که بالفرض د "الناس" څخه د خپلې زمانې خلک اراده کړی شي نو بیا د نوموړي پیغمبر ﷺ امتیاز د منځه ځي چې هر پیغمبر د خپلې زمانې د خلکو دپاره امام وه.
 ج: د کلام د سوق څخه څرگندېږي چې ابراهیم ﷺ ته د ابتلاء په نتیجه کښې امامت ورکړی شوی دی او په کسب باندې يې ترتب موندلی دی، حال دا چې نبوت کسبي شی نه دی بلکې موهبي او فضلي شی دی.

اهل التشيع څه وايي؟

۷- اهل التشيع وايي چې په دې مقام کښې د "إماميت" څخه هغه مرتبه مراده ده کومه چې د نبوت او رسالت څخه لوړه ده، د کومې درلودونکي چې مطلب ته رسوونکی او د اسلامي حکومت قائموونکی وي چې شرعي احکام په ځمکې کښې جاري او عملي کړي^(۲).

(۱) زاد المسیر ج ۱ ص ۱۲۵

(۲) تفسیر نمونه لاهل التشيع ج ۱ ص ۴۳۷-۴۴۶

البقرة (۱)

یا په بل عبارت: هغوی د نبوت، رسالت او هم د امامیت درجات په تکاملی توگه تفسیردی، چې په لاندې توگه واضحه کېږي:

- الف: د نبوت مقام دا دی چې چا ته د الله ﷻ د پلوه وحی ورنازله کړی شي.
- ب: د رسالت مقام دا دی چې څوک په وحی باندې علاوه د احکامو په ابلاغ او نشر باندې هم مکلف وگرځول شي.
- ج: د امامیت مقام دا دی چې څوک د احکامو په نشر او ابلاغ باندې علاوه د اسلامي حکومت په جوړولو باندې هم مکلف کړی شي چې شرعي احکام په ځمکه کېنې عملي کړي او خلک مطلب ته ورسوي (چې خلافت او امارت قائم کړي).

د ذکر شوي نظر رد

۸_ د اهل التشيع ذکر شوي نظر د قبول قابل نه دی. او دا ځکه چې:

الف: الله ﷻ هر یوه پیغمبر ته د "إمام" لقب ورکړی دی چې: ﴿يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمْئِنِهِمْ﴾ [الإسراء: ۷۸] یعنی: هغه ورځ یاده کړی چې کله مونږ هره یوه ډله خلک د خپل پیغمبر په نامه راوبلو (چې: ای د فلانکي پیغمبر امتیانو! را اوچت شی).

ب: مطلب ته رسول، الله ﷻ پورې اختصاص لري او هیڅ پیغمبر دغه کار نه شي کولی. الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَئِنْ أَلَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ [القصص: ۵۶] یعنی: ای پیغمبره! یقیناً ته هغه چا ته هدایت نه شې کولی (چې مطلب ته یې ورسوي) د کوم هدایت (او مطلب ته رسول) چې ستا زړه غواړي، مگر الله ﷻ هغه چا ته هدایت کوي (مطلب ته یې رسوي) کوم ته یې چې اراده وشي. یا په بل عبارت: نبي کریم ﷺ لارښودونکی دی خو مطلب ته رسوونکی نه دی. الله ﷻ فرمایي: ﴿وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ [الشورى: ۵۲] او یقیناً (ای پیغمبره!) هر ورو ته سمې لارې ته ښودانه کوي.

ج: د ذکر شوي تفسیر او نظر په بنیاد ابراهیم ﷺ هم امام نه شي جوړېدلی، ځکه چې په ﴿إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا﴾ کېنې د "الناس" کلمه ټولو خلکو ته شامله ده، حال دا چې ابراهیم ﷺ په ټولو زمانو کېنې خلکو ته اسلامي حکومت نه دی قائم کړی.

د: د ذکر شوي نظر سره دا خبره هم لازمه گرځي چې نبوت ختم دی خو هغه نبوت ختم نه دی په کوم باندې چې امامیت مشتمل دی.

ه: د دغې نظر څخه دا هم لازمېږي چې ځینې مؤمنان (که څه هم پیغمبران نه دي) د پیغمبرانو څخه غوره او بهتر دي، لکه علي ﷺ چې د اهل التشيع په نزد امام دی خو بالاتفاق پیغمبر نه دی. که څه هم هغوی د دغه لازم تناقض د رفعه کولو دپاره څه هلې ځلې کړې دي مگر څه گټور او قناعت ښوونکی جواب یې نه دی وړاندې کړی.

يو صرفي تحليل

۹. په ﴿ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ﴾ کښې د "ذُرِّيَّة" په کلمه کښې علماوو کرامو گڼ تحليلونه کړي دي (۱). خو کوم تحليل چې مونږ ته غوره برېښېدلی دی هغه په لاندې ټکو کښې راخلاصه کوو:

الف: په "ذُرِّيَّة" کښې مشدده "ي" د نسبت دپاره ده چې په "ذُر" لکه "شد" پورې يې الحاق موندلی دی.

ب: د "ذُر" کلمه سرو کوچنيو مېرپيانو ته او يا هغو کوچنيو شيانو ته وضعه شوې ده کوم چې د لمر په رڼا کښې لېدل کېږي البته په هغې رڼا کښې کومه چې يوې بندي کوتې ته د کوم منفذ (سوري) د لارې ورننوځي.

ج: که څه هم پکار وه چې د "ذُرِّيَّة" په کلمه کښې د "ذ" توري په زور لوستلی شوی وي مگر څنگه چې د نسبتې "ي" په پيوستون سره زښت ډېر غير قياسي تغيرات صورت نيسي نو دلته په همدغه بنياد د ذکر شوي توري (ذ) زور په پېښ سره بدلون موندلی دی (۲).

دا د يو پلوه، او د بله پلوه ټول علماء کرام متفق دي چې د "ذُرِّيَّة" کلمه د "اولاد" معنی ورکوي او ځينې لا وايي چې دا کلمه په ماشومانو اولادونو پورې اختصاص لري.

خو غالبه دا ده چې په دې مقام کښې به ترې بالغان اولادونه مطلب وي ځکه چې ماشومان امامان نه شي جوړېدلی، حال دا چې ابراهيم عليه السلام خپل رب ﷻ ته سوال وکړ چې ای زما ربه! زما د اولادې څخه هم ځينې امامان جوړ کړه.

دلته د "عهده" معنی

۱۰. که څه هم په ﴿ لَا يَتَّالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴾ کښې د "عهده" کلمه د کلکې وعدې څخه عبارت ده، خو ظاهره دا ده چې په دې مقام کښې به ترې د اماميت گرځولو وعده مطلب وي، کومې ته چې په عين ايت کښې وړاندې اشاره شوې ده.

اهل التشيع بيا څه وايي؟

۱۱. مونږ د الله ﷻ په توفيق وړاندې په اومه (۷) توضيح کښې لیکلي دي چې اهل التشيع دلته د اماميت څخه خليفه او امير اراده کوي.

نو هغوی د همدغه ايت شريف په استناد د نبي کریم ﷺ د وفات څخه وروسته د خلافت وړ يوازي علي عليه السلام گڼي چې په طفوليت کښې يې ايمان راوړی وه او د ظالميت دوره يې نه ده تېره کړې (۳).

اما د دوی په نزد د ده ﷺ څخه په غير نور ټول صحابه کرام رضي الله عنهم (د ابو بکر الصديق رضي الله عنه او عمر

(۱) اللباب في علوم الكتاب ج ۲ ص ۴۵۲
 (۲) لسان العرب ج ۴ ص ۲۰۴
 (۳) تفسير نمونه لاهل التشيع ج ۱ ص ۴۴۴

البقرة (۲)

الغاروق ۛ په شمول، ظالمان دي او د خلافت جوگه نه دي چې هر يوه د شرک دوره تېره کړې ده حال دا چې شرک ډېر لوی ظلم دی.

د ذکر شوي نظر رد

۱۲- دغه نظر د ډېرو وجود کبله مردود دی، د مثال په توگه:

الف: د "ظالم" کلمه د اسم فاعل صيغه ده چې د عربيت په لحاظ په حال يا استقبال کښې استعمالېږي، نو هغه چاته ظالم ويل کېږي کوم چې سمدستي په ظلم اخته وي او يا په راتلونکي کښې په ظلم لگيا کېږي^(۱).

اما هغه کس چې په تېره زمانه کښې د ظلم مرتکب گرځېدلی وي او بيا يې ترې په اخلاص سره توبه ويستلې وي په هغه باندې د ظالم اطلاق صحت نه لري.

نو په همدې بنياد صحابه کرام ۛ د "ظالمين" په کلمه کښې په هيڅ وجه شموليت نه شي درلودلی. ب: نبي کریم ۛ په يوه حديث کښې فرمايلي دي چې: «يَا عَمْرُو بَايِعْ فَإِنَّ الْإِسْلَامَ يَجِبُ مَا كَانَ قَبْلَهُ»^(۲) يعني: ای عمرو! بيعت وکړه (د پخوانيو جناياتو په هکله تشويش مه کوه) چې يقيناً مسلمانېدل (ايمان راوړل) هغه جنايات پرې کوي (محوه کوي) کومو چې د اسلام راوړلو (ايمان راوړل) څخه پخوا صورت نيولی وي.

ج: عجيبه ده چې الله ﷻ ابو بکر الصديق ۛ ته د خپل پيغمبر ۛ د ملگري لقب ورکوي چې: «إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا» [التوبة: ۴۰] يعني: هغه وخت چې پيغمبر ۛ خپل ملگري (ابو بکر الصديق ۛ) ته وويل چې مه خپه کېږه يقيناً الله ﷻ زمونږ سره دی. حال دا چې اهل التشيع يې د ظالمانو په ډله کښې شمېري چې پخوا يې د شرک دوره تېره کړې ده. ته به وايې چې د ابو بکر الصديق ۛ په شرکي دوره باندې الله ﷻ علم نه درلود، او اهل التشيع ورباندې پوه وه او پرې خبر وه.

د: که داسې وي لکه چې هغوی يې وايي نو نبي کریم ۛ به خپل رسالت نه وي انجام کړی چې: «وَأَمْرٌ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ» [الشورى: ۱۵] يعني: او ای پيغمبره! خلکو ته ووايه چې زه د دې دپاره بلکې ټول عمر به يې د ظالمانو په ډله کښې تېر کړی وي، العياذ بالله.

يا په بل عبارت: په دې تقدير به نبي کریم ۛ د ظلم مخنيوی کړی وي خو خپله ناسته ولاړه به يې د ظالمانو سره وه او همدغه ظالمان به ورباندې گران وه او حتی د دغو ظالمانو ځينو کسانو ته به يې په جنت سره زېږی هم ورکړی وي.

(۱) شرح ملا جامي في النحو ص ۲۸۰
(۲) مسند احمد بن حنبل ج ۶ ص ۲۳۲

خونکات

البقرة (۲)

۱۲۔ په دې مقام کښې په کار دي چې لاندې نکات په ذهن کښې وساتل شي:
 الف: په ﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنَا﴾ کښې که څه هم د ﴿الْبَيْتِ﴾ کلمه د کعبې شریفې
 څخه عبارت ده مگر په دې مقام کښې ترې ټول حرم شریف مراد دی^(۱) او دا ځکه چې د ﴿لِّلنَّاسِ مَثَابَةً
 وَأَمْنَا﴾ دواړه کلمې یوازې په کعبې شریفې پورې اختصاص نه لري بلکې ټول حرم ته شاملې دي.
 ب: په همدغه عبارت کښې د ﴿مَثَابَةً﴾ کلمه د هغه ځای دپاره وضعه شوې ده کوم ته چې خلک
 ځي راځي او بیابیا ورته رجوع کوي^(۲)، چې د "ة" توری یې په مبالغه دلالت کوي^(۳).
 ج: د همدغه مضمون په هکله ابراهیم عليه السلام د الله تعالى څخه سوال کړی وه چې: ﴿فَأَجْعَلْ أَمِينَةً
 بِنَ الْنَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ﴾ [ابراهیم: ۳۷] یعنی: ای زمونږ ربه! نو د ځینو خلکو (مسلمانانو) زرونه
 داسې وگرځوه چې دوی (اسماعیل عليه السلام، هاجره) ته میلان وکړي (چې بیابیا هلته ورشي).
 د: د ﴿وَأَمْنَا﴾ کلمه د "ذَا أَمْنٍ" په تاویل سره په ﴿مَثَابَةً﴾ باندې عطفه ده. یعنی ته هغه وخت یاد
 کړه چې مونږ د کعبې شریفې په برکت ټول حرم د بیابیا ورتللو ځای او هم د امن خاوند وگرځاوه.
 ه: په ﴿وَآتَخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّئًا﴾ کښې د "اتَّخِذُوا" کلمه د "قَلْنَا" په تقدیر په ﴿جَعَلْنَا﴾
 باندې عطفه ده^(۴).

و: که څه هم ظاهره دا ده چې د "اتَّخِذُوا" په ضمیر سره ټول خلک مخاطب ګرځولي شوي وي چې
 په عين ایت کښې ورته په "النَّاس" سره اشاره شوې ده مگر د شان نزول په بنیاد باید چې په دغه
 ضمیر سره آخر الزمان امت مخاطب وگرځولی شي. هغه دا چې:
 عمر الفاروق رضي الله عنه په یوه حدیث کښې وايي چې ما د نبی کریم صلى الله عليه وسلم څخه وغوښتل چې ای د الله
 رسوله! کاشکې چې مونږ د مقام ابراهیم عليه السلام په شاوخوا کښې د لمانځه ځای ونیسو «فَنَزَلَتْ»^(۵) نو
 ذکره شوې جمله نازل شو.

ز: د همدې کبله ابو حنیفه رضي الله عنه او ځینو نورو علماوو کرامو عليهم السلام ويلي دي چې په هر طواف
 کوونکي باندې دوه رکعت له مونږ واجب دی چې د طواف په اختتام کښې یې د مقام ابراهیم عليه السلام په
 شاوخوا کښې اداء کړي^(۶).
 ح: که څه هم د "مقام ابراهیم عليه السلام" په تعین کښې اختلاف شته مگر غوره خبره دا ده چې دغه مقام

(۱) البحر المحيط ج ۱ ص ۶۰۷

(۲) لسان العرب ج ۱ ص ۲۴۴

(۳) الصحاح الوجيز ج ۱ ص ۲۵۱

(۴) تفسير ابن السعدي ج ۱ ص ۱۵۷

(۵) صحيح البخاري ج ۱ ص ۵۸

(۶) احکام القرآن للجصاص ج ۱ ص ۷۴

البقرة (۲)

د هغې ډبرې څخه عبارت دی کومه چې فعلا په مطاف کښې په یوه بنیښی پوښ کښې بنده ده (۱). د کومې په ارتباط چې ځینو مفسرینو کرامو ډبر اوږد بیان لیکلی دی (۲)، چې مونږ یې د لاندې څخه ټکو په ذکر باندې اکتفاء کوو:

اول. دغه ډبره په اصل کښې دکعبې ترڅنګ ایښې وه خو عمر الفاروق ؓ د مطاف د پراخوالي دپاره لږ څه وړاندې کېښودله.

دوهم. په دغې ډبرې باندې به ابراهیم ؑ د کعبې د جوړولو په وخت کښې درېده ترڅو وکړي شي چې د دېوال سرته یې لاس ورسېږي، حال دا چې دغه ډبره به په دغه وخت کښې په خارق العاده توګه اوچتېده او ښکته کېده.

ط: د ﴿أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي﴾ څخه مطلب دا نه دی چې فعلا هلته پلیتې ده هغه ترې لرې کړي، بلکې مطلب دا دی چې دغه کوټه پاکه وساتي چې څوک پکښې بوتان داخل نه کړي، ته به وایي چې د قیامت تر ورځې پورې یې ټول خلک په همدغه پاک ساتلو باندې مامور ګرځولي دي.

ي: په ﴿وَعَهْدَنَا﴾ کښې د "عَهْدَنَا" کلمه د "عَهْد" څخه اشتقاقه شوې ده چې د کلکې وعدې څخه عبارت ده. خو دلته د "امر" او "توصیه" کولو معنی ورکوي (۳)، یعنې: او مونږ ابراهیم ؑ او اسماعیل ؑ دواړو ته امر او توصیه کړې وه.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه د "اسْمَاعِيل" کلمه اصلا اعجمي ده چې د "مطیع الله" معنی ورکوي. او یا د "اسمع ایل" څخه تخفیفه شوې ده چې ابراهیم ؑ سوال کړی وه چې: ای الله! ماته اولاد راکړې، نو کله یې چې ورته اولاد ورکړ همدغه د سوال کلمات یې ورته په څه تغیر سره نوم وګرځاوه (۴):

يا: په ﴿لِلطَّائِفِينَ وَاللَّذَائِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾ کښې د "الطَّائِفِينَ" کلمه خاص د مقام په ملحوظ د هغو کسانو څخه عبارت ده چې نه طواف کوونکي وي چې په "الطَّائِفِينَ" سره ورته اشاره شوې ده او نه لمونځ کوونکي وي چې په "الرُّكَّعِ السُّجُودِ" سره ورته اشاره شوې ده بلکې چې هلته ناست وي او کعبې شریفې ته ګوري (۵).

لنډه دا چې د ذکر و شوو درېواړو ډلو فرق اعتباري دی، کېدی شي چې یوه ډله په درېو د لحاظونو سره په ذکر و شوو درېواړو لقبونو سره یاده کړې شي.

سوالونه او جوابونه

۱۴- په ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا﴾ الآیه کښې د سړي په ذهن کښې څو

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۱۲
(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۷۰، تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۱۳، الدر المنثور ج ۱ ص ۲۸۷، ۲۹۵
(۳) المحرر الوجيز ج ۱ ص ۵۳۵
(۴) روح المعاني ج ۱ ص ۲۸۰
(۵) تفسیر الطبري ج ۱ ص ۵۴۰

پوښتنې ګرځي راګرځي، هغه دا چې:

البقرة (۲)

الف: که څوک وايي چې: ﴿ هَذَا بَلَدًا ءَامِنًا ﴾ د جملې مفهوم دا دی چې: ای ربه! دغه د مکې څمکه (چې بیدیا او بیابان دی) امن درلودونکی ښار وګرځوه؛ حال دا چې الله ﷻ د ابراهیم ﷺ د خولې څخه په بل ایت کښې داسې سوال راحکایت کړی دی چې: ﴿ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ ءَامِنًا ﴾ [ابراهیم: ۳۵] یعنی: ای زما ربه! دغه د مکې ښار امن درلودونکی ښار وګرځوه. نو پوښتنه دا ده چې ایا د دغو دواړو ایتونو ترمنځ منافات نشته؟

مونږ وایو چې: ابراهیم ﷺ د مکې معظمې په هکله دوه کرته سوالونه کړي دي چې یو د ښار جوړېدلو څخه مخکښې وه چې په همدې ایت کښې ورته اشاره شوې ده په کوم کښې چې بحث روان دی او بل د ښار د جوړېدلو څخه وروسته وه، کوم چې په بل ایت کښې راحکایت شوی دی. ب: که څوک وايي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې ابراهیم ﷺ مکې معظمې ته د امن په غوښتلو باندې ډېر ټینګار کړی دی او دوه کرته یې غوښتی دی؟ مونږ وایو چې: امن ډېر لوی نعمت دی چې د عبادت فراغت او د تجارانو تګ راتګ په همدې نعمت پورې موقوف دی.

نو که بالفرض په مکه معظمه کښې دغه نعمت موجودیت نه درلودی نو هلته به بیا بیا خلک نه وی ورغلي او د میوجاتو بهیر به په پټه درېدلی وی او کومه غټه ګڼه ګوڼه چې هلته د حج په موسم کښې جوړېږي هغه به نه وی جوړه شوې.

ج: که څوک وايي چې د دغه ایت څخه فهمېږي چې مکه معظمه د ابراهیم ﷺ په سوال سره د امن ځای ګرځېدلې ده، حال دا چې د وړاندېني متصل ایت او د وړاندېني ديارلسمې (۱۳) توضیح د 'الف' د بند څخه څرګندېږي چې دغه امنیت ورته د الله ﷻ د پلوه د ابراهیم ﷺ د سوال څخه په غیر ورکړی شوی وه؟!

مونږ وایو چې: په وړاندېني ایت او په وړاندېني توضیح کښې د مکې معظمې هغه امن ته اشاره ده کوم چې ورته د الله ﷻ په ازلي علم کښې ټاکلی شوی وه، او په دې ایت کښې د ابراهیم ﷺ په سوال سره د همدغه ازلي امن ظهور صورت ونیوه.

په دې باندې علاوه دا هم څه لرې نه ده چې په هغه ایت کښې تکویني امن ته اشاره وي چې حیوانات او ځناور یې هم د اثر لاندې واقع دي چې هلته یو تر بله تجاوز نه کوي، او په دې ایت کښې ابراهیم ﷺ د تشریعي امن سوال کړی دی چې: ای ربه! هر څوک چې د مکې معظمې امن ته ضرر رسوي نو هغه ته سزا ورکړي.

په همدې مطلب باندې په بل ایت کښې صراحت نازل شوی دی چې: ﴿ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴾ [الحج ۲۵] یعنی: او هر څوک چې په مکه معظمه کښې اراده وکړي چې ظلم اګناه، ته میلان خپل کړي مونږ به ورته د دردناک عذاب څخه وروځوو (پري اخته به یې کړو).

د. که څوک وایې چې: په مکه معظمه کښې د رزق پراخي د کفارو دپاره منظوره شوه چې ﴿وَمَنْ كَفَرَ فَأَمْتَعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ﴾، حال دا چې ابراهيم عليه السلام د رزق او میوجاتو پراخي

صرف د هغه ځای د مؤمنانو اوسېدونکو دپاره غوښتې وه؟
 مونږ وایو چې: د مؤمنانو په هکله ذکر شوی سوال په دلالة النص سره قبول شوی او منظور شوی دی چې په ﴿وَمَنْ كَفَرَ﴾ کښې ورباندې د "و" توری دلالت کوي، ته به وایې چې د سوال په اجابت کښې داسې عبارت نازل شوی وی چې: "أَرْزُقُ مَنْ آمَنَ وَمَنْ كَفَرَ" ستا سوال قبول دی زه به دغه شیان هغه چا ته ور روزي کړم کومو چې ایمان راوړی وي او هغه چاته هم کومو چې کفر غوره کړی وي. همدغه مضمون ته بل ایت کښې داسې اشاره شوې ده چې: ﴿كُلًّا نُمِدُّ هَتُوْلًا ۚ وَهَتُوْلًا ۚ مِنْ عَطَا ۚ رَبِّكَ﴾ [الإسراء: ۲۰] یعنی: هرې یوې ډلې ته مونږ امداد ورکوو هغې ډلې ته (چې دنیا غواړي) او هغې ډلې ته (چې آخرت غواړي).

ه: که څوک وایې چې: د څه حکمت په بنیاد د مؤمنانو په هکله د سوال په اجابت باندې صراحت نازل نه شو بلکې په دلالة النص سره اکتفاء وکړی شوه؟
 مونږ وایو والله سبحانه اعلم چې: حکمت پکښې دا دی چې مؤمنان په دنیاوي نعمتونو کښې اصل دي او کفار ترې په طفیلي توگه استفاده کوي. دا ځکه چې دلالة النص د حکم په جدیت او بهتری باندې دلالت کوي. د مثال په توگه:

الله سبحانه فرمایلي دي چې: ﴿فَلَا تَقُلْ هُمَا أَفِي﴾ [الإسراء: ۲۳] یعنی: نو تاسو مور او پلار ته اُف مه وایاست (او تاسو د خپل مور او پلار د وهلو څخه په جدي ډول اجتناب وکړئ).
 و: که څوک وایې چې: ځینو مفسرینو کرامو په دې مقام کښې یوه قیصه لیکلې ده، هغه دا چې کله الله سبحانه د ابراهيم عليه السلام سوال قبول کړ نو د فلسطین څخه یې یوه توتیه مېوه داره ځمکه راجدا کړه او د مکې معظمې د مربوطاتو څخه یې هغه ځای ته راانتقال کړه کوم چې اوس د "طائف" په نامه یادېږي.^(۱)

نو پوښتنه دا ده چې ایا دغه قیصه صحت لري؟
 مونږ وایو چې: مفسرینو کرامو دغه قیصه بالکل دروغه او باطله گڼلې ده^(۲) او ځینو پکښې سکوت غوره کړی دی، چې الله سبحانه هر څه کولی شي^(۳).

قَاعِدَةٌ څه معنی؟

۱۵- په ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ﴾ کښې د "قَوَاعِدُ" کلمه د "قَاعِدَةٌ"

(۱) الدر المنثور ج ۱ ص ۴۰۳: تفسیر ابي السعود ج ۱ ص ۱۵۸
 (۲) تفسیر المنار ج ۱ ص ۴۶۴
 (۳) روح المعاني ج ۱ ص ۲۸۲

جمعه ده، دا د کوتې هغو بنيادونو (تاداوونو) ته ويل کېږي په کومو باندې چې د پاسه ديوالونه اوچت ولاړ وي^(۱).

ځينو مفسرينو کرامو ليکلي دي چې کعبه شريفه لس (۱۰) کرته جوړه کړې شوې ده او اصلي باني يې ابراهيم عليه السلام نه دی، چې بنياد يې د ده عليه السلام څخه وړاندې ايښودل شوی وه^(۲). او هر څوک چې ورته د اولني باني او بنياد ايښودونکي لقب ورکوي هغوی خرافات وايي او اسرانيليات يې راحکايث کړي دي^(۳)، مگر ځينې نور مفسرين کرام وايي چې ابراهيم عليه السلام د کعبې شريفې اولنی باني او بنياد ايښودونکی دی.

څرنگه چې په دغې موضوع پورې کوم شرعي حکم توقف نه لري نو تعمق او بحث ته پکښې چندان حاجت نشته، د همدې کبله مونږ په همدې ارتباط فقط د هغو مطالبو په ذکر باندې اکتفاء کوو کوم چې ثبوت ته رسېدلي دي. هغه دا:

الف: په دغه ايت شريف کښې په کوم کښې چې بحث روان دی، د ﴿يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ﴾ د جملې څخه ظاهراً څرگندېږي چې ابراهيم عليه السلام د کعبې شريفې اولنی باني او بنياد ايښودونکی نه دی، بلکې د هغو بنيادونو (تاداوونو) اوچتوونکی دی کوم چې وړاندې ايښودل شوي وه.

نور نو الله تعالى پوهېږي چې اولنی بنياد ايښودونکی به يې د الله تعالى په امر څوک وه؟
ب: د کعبې شريفې اولنی ساختمان داسې وه چې حطيم پکښې شامل وه او دوه ورونه يې درلوده چې يو شرقي وه او بل غربي وه او دواړه ورونه يې د ځمکې سره هوار وه^(۴).

ج: د نبي کریم صلى الله عليه وسلم د بعثت څخه وړاندې يو ځل کعبه شريفه د سيلابونو په اثر وړانه شوې وه چې قريشو ترميم کړه.

په دغه ترميم کښې نبي کریم صلى الله عليه وسلم هم برخه اخستې وه چې عمر يې په دغه وخت کښې پنځه دېرش (۳۵) کاله وه^(۵)، او په خپلو مبارکو اوږو باندې يې ورته ډېرې د غره څخه راښکته کړې وې^(۶).

په دغه ترميم کښې قريشو د کعبې شريفې دپاره فقط يو وړ پرېښود او دغه وړ يې هم د ځمکې د مخ څخه تقريباً دوه متره اوچت کړ ترڅو هغه څوک د ور داخلېدلو توان ونه لري کوم چې د قريشو څخه اجازه وانخلي.

په دې باندې علاوه "حطيم" يې هم په کعبه شريف کښې شامل نه کړ او دباندې يې پرېښود چې مصارف ورباندې زياتېدل او قريشو يې توان نه درلود^(۷).

(۱) لسان العرب ج ۳ ص ۳۶۱: مفردات الراغب ص ۴۲۴

(۲) تفسير ابي السعود ج ۱ ص ۱۶۰

(۳) السار ج ۱ ص ۴۶۶

(۴) سنن النسائي ج ۲ ص ۳۴

(۵) سيرت ابن هشام ج ۱ ص ۲۰۹

(۶) مسند احمد بن حنبل ج ۹ ص ۲۱۰

(۷) صحيح البخاري ج ۱ ص ۲۱۵: سنن الدارمي ج ۱ ص ۲۸۲

الم (۱)

د کله چې کعبه شريفه د مسلمانانو د خپلمنځي جنگونو د کبله تخريب شوه نو عبد الله بن الزبير رضي الله عنه په هغه شکل سره ترميم کړه په کوم چې د ابراهيم عليه السلام څخه پاتې وه ^(۱) نو حطيم يې پکښې شامل کړ او د ځمکې د مخ سره هوار يې دوه ورونه ورته پرېښودل چې يو شرقي وه او بل شمالي وه. د عبد الله بن الزبير رضي الله عنه د شهادت څخه وروسته حجاج بن يوسف د عبد الملك بن مروان په امر کعبه شريفه بېرته هغه شکل ته واړوله په کوم باندې چې ترېشو ترميم کړې وه. چې تر نن ورځې پورې په همدغه شکل سره پاتې ده ^(۲).

الله تعالى دې د قيامت تر ورځې پورې په همدغه شکل سره پاتې لري او الله تعالى دې ورته د تخريب څخه حفاظت ورکړي لکه څنگه يې چې د اصحاب الفيل په وخت کښې حفاظت ورکړې وه. و نبي صلى الله عليه وسلم په يو حديث کښې فرمايلي دي چې: «يُخْرَبُ الْكَعْبَةَ ذُو السُّوَيْتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ» ^(۳) يعنې کله چې بيا عمر تقريباً آخر ته ورسېږي نو کعبه شريفه به يو حبشي سړی خرابه کړي چې د دوه لينگکيو خاوند به وي.

“مَنَاسِكُ” څه معنی؟

۱۶- په «وَأَرْنَا مَنَاسِكَنَا» کښې د “مَنَاسِكُ” کلمه د “نَسَكٌ” لکه “شغل” - څخه اشتقاقه شوې ده او د اسم ظرف “منسك” لکه “منصر” - جمعه ده.

که څه هم “نَسَكٌ” د عبادت معنی ورکوي خو په استعمال کښې هغه عبادت پورې مختصه شوې ده کوم چې په حج پورې ارتباط لري ^(۴)، يعنې او ای زمونږ ربه! مونږ ته هغه مواقف او هغه ځايونه راوليد کړې (راوبښي) په کومو کښې چې مونږ د حج کولو په وخت کښې عبادتونو ته صورت ورکړو.

د حج مناسک په څه ډول وروښودل شوه؟

۱۷- پاتې شوه دا خبره چې الله تعالى ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام ته د حج مناسک په څه ډول سره وروښودل؟ نو ځينو مفسرينو کرامو ليکلي دي ^(۵) چې دغو دواړو پيغمبرانو سره جبرائيل عليه السلام په ټولو مواقفو باندې وگرځېد، او د عرفات د ورپېژاندلو په وخت کښې يې ابراهيم عليه السلام مخاطب وگرځاوه چې “عَرَفْتَ، عَرَفْتَ، عَرَفْتَ” چې مناسک دې وپېژاندل، وپېژاندل، وپېژاندل. نو د دغه مقام عرفات نوم شو، چې درې کرته پکښې د “عَرَفْتَ” کلمه ويله شوې ده.

مونږ وايو چې: دغه ښودانه کټ مټ د پنځو لمونځونو ښودانې ته ورته ده، چې د دغو لمونځونو د فرضيت څخه وروسته سر په سر دوه ورځې نبي کریم صلى الله عليه وسلم ته جبرائيل عليه السلام رابښکته شو چې په اوله

(۱) صحيح مسلم ج ۱ ص ۴۳۰
 (۲) صحيح مسلم ج ۱ ص ۴۳۰
 (۳) صحيح البخاري ج ۱ ص ۲۱۶؛ مسند احمد بن حنبل ج ۲ ص ۶۸۴
 (۴) مفردات الراغب ص ۵۱۲
 (۵) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۱۲۸

(۱) **دوخ کښې يې ورته په اولنيو وختونو کښې امامت وکړ او په دوهمه ورځ کښې يې ورته په آخريو وختونو کښې امامت وکړ او بيا يې مخاطب کړ او ورته يې وويلې چې: «يَهْدَا اَمْرًا»^(۱) يعنې: اى پيغمبره! ته مامور کړى شوى يې چې په دغو وختونو کښې لمونځونه ادا کړې.**

د ايتونو ارشاد

۱۸- په دغو ايتونو کښې د قيامت تر ورځې پورې ټولو مؤمنانو ته يو ارشاد نغښتى دى هغه دا چې بايد هرڅوک د خپل عبادت د انجام په وخت کښې خپل رب ﷻ ته سوالونه وپراندي کړي. دېر اميد دى چې الله ﷻ به يې سوالونه قبول کړي لکه څنگه يې چې د ابراهيم ﷺ او اسماعيل ﷺ سوالونه قبول کړي وه.

د قبول يو مثال

۱۹- څرنگه چې ابراهيم ﷺ او اسماعيل ﷺ دواړو خپل رب ﷻ ته سوالونه کړي وه او په سوالونو کښې يې د يوه پيغمبر د مبعوثيت سوال هم شامل وه کوم چې د دواړو اولاد وي چې: ﴿رَبَّنَا وَأَنْبِئْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ﴾ يعنې: اى زمونږ ربه! زمونږ په اولاده کښې د همدوى د جملې څخه يو پيغمبر هم راولېږې؛ نو الله ﷻ د هغوى دواړو سوالونه قبول کړي وه چې د قبول يو مثال يې د محمد ﷺ مبعوثيت دى چې د دواړو اولاد دى. يا په بل عبارت: د ابراهيم ﷺ څخه راپه دېخوا ټول پيغمبران عليه السلام د ابراهيم ﷺ اولادونه دي خو يوازې په محمد ﷺ کښې ورسره اسماعيل ﷺ هم شريک دى نو ځکه د محمد ﷺ مبعوثيت د دواړو سوالونو د قبول دپاره مثال جوړېږي.

همدې مطلب ته نبي کریم ﷺ په يوه حديث کښې اشاره کړې ده^(۲).

﴿وَمَنْ يَرْغَبُ عَنِ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ﴾ (۲۱) **إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمَ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ** (۲۲) **وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ** (۲۳) **أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُهَا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ** (۲۴) **تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ**

^(۱) صحيح البخاري ج ۱ ص ۷۵

^(۲) مستد احمد بن حنبل ج ۶ ص ۸۴ ج ۸ ص ۲۹۵

وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۰﴾

[۱۳۰] او هغه څوک دی چې د ابراهیم ﷺ د ملت (دین) څخه بل دین ته میلان کوي؟ (هیڅوک نه دی) مگر هغه څوک دی چې خپل ځان یې سپک کړی (او ذلیل کړی) وي.

او یقیناً مونږ ابراهیم ﷺ په دنیا کېنې (په امتیازاتو سره) غوره کړی وه، او یقیناً ابراهیم ﷺ په آخرت کېنې د صالحانو د ډلې څخه دی (د لوړو درجاتو درلودونکی دی).

[۱۳۱] (او دا ځکه چې) کله ابراهیم ﷺ ته خپل رب ﷻ وویلې چې غاړه کېږده، نو هغه ﷺ وویلې چې: ما رب العالمین ته غاړه ایښې ده (زه صرف د همدې ﷻ اطاعت کوم او بس).

[۱۳۲] او په همدې ملت (توحیدي دین) سره ابراهیم ﷺ خپلو زامنو ته توصیه کړې وه او یعقوب ﷺ هم (خپلو زامنو ته ورباندې توصیه کړې وه هغه دا چې):

ای زما زامنو! یقیناً الله ﷻ ستاسو دپاره توحیدي دین غوره کړی دی، نو تاسو هیڅکله هر ورو مه مړه کېږئ مگر په داسې حال کې چې تاسو رب العالمین ته غاړې ایښودونکي یاست (د مرګ د وخته پورې په همدغه دین باندې کلک اوسئ).

[۱۳۳] (ای بني اسرائیلو!) ایا تاسو په هغه وخت کېنې حاضر وئ چې کله یعقوب ﷺ ته مرګ ورغی چې کله یې خپلو زامنو ته وویلې چې:

(ای زما زامنو!) تاسو به زما د مرګ څخه وروسته د کوم شي عبادت کوئ؟

هغوی ټولو (په یوه خوله په جواب کېنې) وویلې چې:

مونږ به (ستا د مرګ څخه وروسته) ستا د معبود او ستا د پلرونو ابراهیم ﷺ او اسماعیل ﷺ او اسحاق ﷺ د معبود عبادت کوو.

(یا په بل لفظ: مونږ به) د یو معبود (عبادت کوو چې د رب العالمین ﷻ څخه عبارت دی) او مونږ به همدې ﷻ ته (په دوامداره توګه) غاړې ایښودونکي یاستو.

[۱۳۴] دغه (د پیغمبرانو ټولګی) یو ټولګی وه چې تېر شوی دی.

د دوی دپاره هغه څه دي کوم یې چې کسب کړي دي او ستاسو دپاره (ای بني اسرائیلو!) هغه څه دي کوم چې تاسو کسب کړي دي.

او تاسو به د هغو کارونو څخه ونه پوښتلی شی کوم چې دوی وه چې عملي کول به یې (او نه به دوی ستاسو د کارونو څخه وپوښتلی شي).

ارتباط او د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کېنې په هغو مطالبو باندې صراحت نازل شوی دی کومو ته چې په وړاندېنېو ایتونو کېنې اشارې شوې وې. نو حاصل یې داسې راڅپړي چې:

ای پیغمبره! په خپل دعوتي امت باندې د ابراهیم ﷺ او د اسماعیل ﷺ او هم د اسحاق ﷺ او د یعقوب ﷺ څه حالات قرائت کړه ترڅو د ټولو کفارو عموماً او د مشرکانو او بني اسرائیلو

خصوصاً د هغو بهانو او فاسدو استدلالاتو مخه ونیوله شي کوم چې هغوی د خپلو کفریانو دپاره تراشلي دي. څه حالات یې دا دي:

۱- وړاندې څرگنده شوه چې د ابراهیم عليه السلام ملت او دین د الله تعالى په وحدانیت باندې ولاړ وه او د محمد صلى الله عليه وسلم په شمول په وړاندېنیو او وروستنیو ټولو پیغمبرانو علیهم السلام باندې یې د حقانیت عقیده درلوده. نو په همدې بنیاد د ابراهیم عليه السلام د دین او د ده عليه السلام د عقیدوي خط السیر څخه بل طرف ته میلان نه خپلوي مگر هغه څوک کوم چې خپل ځان سپکوي او په لوی لاس خپل ځان د سادگانو په قطار کښې دروي. او دا ځکه چې:

الف: ابراهیم عليه السلام خو مونږ په دنیا کښې غوره بنده گرځولی وه چې د ټولو اهل المللو دپاره مو په توحید کښې او هم په "ولاء او براء" کښې امام جوړ کړی وه.

ایا دا عجیبه نه ده چې مشرکان د یو پلوه ابراهیم عليه السلام غوره بنده گڼي او د بله پلوه د ده عليه السلام د عقیدې په خلاف شرکي عقیده خپلوي؟ ایا دا کار سادگي او بي عقلي نه ده؟ ایا دا کار د خپلو ځانونو توهین نه دی؟

همدارنگه دا عجیبه نه ده او سادگي نه ده چې یهود او نصارا د یو پلوه وایي چې ابراهیم عليه السلام غوره بنده وه او د بله پلوه په آخر الزمان پیغمبر (محمد صلى الله عليه وسلم) باندې ایمان نه راوړي او د پیغمبر په حیث یې نه پېژني؟

حال دا چې ابراهیم عليه السلام د یوه عالي شان پیغمبر د مبعوثیت سوال کړی وه او د الله تعالى په نزد دغه سوال قبول شوی هم وه، چې ذکر شوی آخر الزمان پیغمبر یې مبعوث کړ.

ب: ابراهیم عليه السلام په آخرت کښې هم د غوره او صالحانو بندگانو څخه دی نو هر څوک چې ورپسې اقتداء خپله کړي هغه به هم د همدغو صالحانو بندگانو د ډلې څخه وشمېرل شي، او که نه نو خپل ځان به توهین کړي.

۲- ای پیغمبره! ته هغه وخت یاد کړه چې:

الف: کله ابراهیم عليه السلام او اسماعیل عليه السلام دواړو خپل رب تعالى ته سوال وکړ چې: ای زمونږ ربه! مونږ دواړه تاته غاړه ایښودونکي وگرځوه او تاته د غاړې د ایښودلو او انقیاد توفیق راکړه.

ب: نو خپل رب تعالى د دواړو سوال قبول کړ او په تکویني توگه یې ورته امر وکړ چې تاسو دواړه غاړه ایښودونکي جوړ شی او توفیق قبول کړئ.

ج: نو دواړه توفیق موندونکي او غاړه ایښودونکي وگرځېده او دواړو وویلې چې: مونږ یوازې رب العالمین ته غاړه ایښودونکي یاستو، نو زمونږ اولادې ته هم په کار دي چې زمونږ غوندې فقط رب العالمین ته غاړه ایښودونکي جوړ شي او بس.

۳- ای پیغمبره! هغه وخت هم یاد کړه چې:

الف: ابراهیم عليه السلام او هم یعقوب عليه السلام هر یوه خپلو خپلو اولادونو ته په توحیدي دین سره کلکه توصیه وکړه او هر یوه ورته وویلې چې: ای زما راغوا یقیناً الله تعالى ستاسو دپاره هغه توحیدي دین

غوره کړی دی په کوم باندې چې مونږ روان یاستو.
 ب: نو تاسو په همدغه توحیدي دین باندې د مرگ د وخته پورې کلک اوسئ او رب العالمین
 ته تر وروستنې سلگۍ پورې غاړه ایښودونکي اوسئ، ترڅو په همدغې عقیده باندې مړه شی او په
 مونږ پسې پیوستون ومومی.

۴- ای پیغمبره! ته د یعقوب عليه السلام توصیه څه نوره هم توضیح کړه او بني اسرائيل (یهود او نصارا)
 مخاطب وگرځوه چې:

الف: ای بني اسرائيلو! ایا تاسو په هغه وخت کښې حاضر وی په کوم کښې چې ستاسو نیکه
 (یعقوب عليه السلام) ته مرگ ورسېد او د ځنکدن په حالت کښې پرېوت؟

ب: تاسو په دغه وخت کښې حاضر نه وی خو الله تعالى حاضر وه او هغه سوال جواب ورته ډېر ښه
 معلوم دی کوم ته چې په دغه وخت کښې یعقوب عليه السلام (ستاسو نیکه) صورت ورکړ. هغه دا چې:

اول: ای زما زامنو! تاسو ما ته خبر راکړئ چې زما د مرگ څخه وروسته به تاسو د څه شي
 عبادت کوئ؟

دوهم: هغوی ټولو په یوه خوله جواب ورکړ چې ای پلاره! مونږ به ستا د مرگ څخه وروسته
 صرف د الله تعالى عبادت کوو. لکه څنگه چې همدا اوس فقط د الله تعالى په عبادت باندې مشغول
 یاستو، او د همدغه تعالى ارشاداتو ته به د مرگ د وخته پورې غاړه ایښودونکي یاستو.

یا په بل عبارت مونږ به ستا د معبود او ستا د پلرونو د معبود عبادت کوو او بس چې ستا
 پلرونه د ابراهیم عليه السلام او اسماعیل عليه السلام او هم د اسحاق عليه السلام څخه عبارت دي.

نو ته هیڅ تشویش مه کوه چې مونږ به ذکره شوې سمه لاره پرېږدو او په غلطو لارو به سر شو.

۵- ای پیغمبره! یو ځل بیا خپل دعوتي امت د الله تعالى د پلوه مخاطب کړه او ورته ووايه چې:

الف: ای زما دعوتي امته! دغه ذکر شوی د پیغمبرانو ټولگی یو ټولگی وه چې خپل عمر یې په
 دنیا کښې انجام کړ او تېر شو. لکه چې هر څوک په دنیا کښې خپل عمر پوره کوي او تېرېږي.

ب: دغه تېر شوي ټولگی چې هرڅومره ښکې کړې دي هغه یې د خپلو ځانونو دپاره کړې دي
 چې نه یې ستاسو دپاره کړې دي او نه یې تاسو ته گټه رسېږي.

نو په همدې بنیاد تاسو هیڅ تمه مه خپلوئ چې د پلارولۍ په سبب به د هغوی ښک اعمال
 ستاسو په درد باندې وځوري او جنت ته به ورباندې داخل شی.

ج: همدارنگه ستاسو ښک عملونه یوازې همدا ستاسو دپاره گټور واقع کېدلی شي او بس. نو
 که تاسو په آخر الزمان پیغمبر ﷺ باندې ایمان راوړئ فقط خپلو ځانونو ته به د دوزخ څخه نجات
 ورکړئ او گټه به ورته ورسوي.

د: بالمقابل ستاسو بد عملي همدا ستاسو په اوږو بار ده ستاسو پلرونه (که څه هم پیغمبران دي)
 ستاسو جنایات نه په خپلو اوږو اخلي او نه یې اخستی شي.

ه: بالآخره د پیغمبرانو ذکر شوی ټولگی (ستاسو پلرونه) د گناهونو څخه په عصمت کښې دي او که بالفرض المحال هغوی د څه جنایت مرتکب شوي وی نو د هغه جنایت پوښتنه به ستاسو څخه ونه کړی شي، بلکه هغوی به یې پخپله مسئول وي.

البقرة (۲)

توضیحات

۱- په ﴿ وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ ﴾ کښې لاندې ټکو ته توجه په کار ده:

الف: که څه هم د ایت شریف مفهوم عام دی مگر ځینو مفسرینو کرامو لیکلي دي، چې دا ایت د عبد الله بن سلام رضی الله عنه د ورېرونو په هکله نازل شوی دی چې دواړه "سلمة، مهاجر" نومېده. هغه دا چې کله نوموړي جلیل القدر صحابي رضی الله عنه (چې د یهودانو څخه وه) ایمان راوړ نو خپل دواړه ورېرونه یې هم ایمان راوړلو ته دعوت کړه چې تاسو دواړو ته په تورات کښې معلومه ده چې د بني اسماعیلو څخه به یو پیغمبر مبعوثېږي چې نوم به یې "احمد" وي نو په همدې بنیاد تاسو دواړه زما غونډې په محمد صلی الله علیه و آله باندې ایمان راوړئ چې د بني اسماعیلو څخه دی.

خو په نتیجه کښې یې یوه وراره (سلمة) ایمان راوړ او دعوت یې قبول کړ او بل وراره (مهاجر) کافر پاتې شو چې دعوت یې قبول نه کړ او ذکر شوی ایت نازل شو^(۱).

ب: په دغه عبارت کښې د "مَنْ" توری د انکاری استفهام دپاره دی چې په نافیة "مَا" باندې دلالت کوي.

ج: په ﴿ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ﴾ کښې د ﴿ سَفِهَ ﴾ کلمه د "سَفِهَ" - لکه "شرف" - څخه اشتقاقه شوې ده چې د عقل د سپکوالي او د سادګۍ معنی ورکوي^(۲)، خو حقارت او ذلت ورسره ملګری دی.

د: دلته د ﴿ سَفِهَ ﴾ کلمه متعدي ده او د "جَعَلَ" معنی ته متضمنه ده چې د ﴿ نَفْسَهُ ﴾ کلمه یې مفعول واقع شوې ده^(۳).

نو پورتنیو ټکو ته په پام سره یې د معنی حاصل داسې راخپړي چې: او هغه څوک دی چې د ابراهیم رضی الله عنه د دین څخه څنګ کوي او د توحیدي عقیدې څخه بل طرف ته رغبت او میلان کوي؟ (هیڅوک نه دی) مگر هغه څوک دی چې خپل ځان یې سپک او ذلیل ګرځولی وي او د بې عقلانو او سادګانو په ډله کښې یې شامل کړی وي.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: ظاهره دا ده چې په ﴿ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ ﴾ کښې به ابراهیم رضی الله عنه په ﴿ أَسْلِمْ ﴾ سره د نبوت څخه وروسته مخاطب ګرځولی شوی وي چې د ﴿ قَالَ لَهُ رَبُّهُ ﴾ معنی خود

(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۱۷
(۲) لسان العرب ج ۱۳ ص ۴۹۷
(۳) روح المعاني ج ۱ ص ۳۸۷

البقرة (۲)

وحي څخه په غبر بل شی نه دی، حال دا چې د نبوت سره خو انقیاد لازم وي، مکلفیت ته هیڅ ضرورت نه لري؟

مونږ وایو چې د دغه سوال د جوابولو دپاره علماوو کرامو دوه جوابونه کړي دي. هغه دا چې: اول: دلته ﴿ قَالَ لَهُ رَبُّهُ ﴾ کلمات په هغې وحي باندې دلالت نه کوي کومه چې د نبوت وحي ده ترڅو اعتراض وارد شي. بلکې دلته ترې هغه وحي معلومېږي کومه چې د الهام سره په مصداق کښې متحده ده او په نبوت پورې اختصاص نه لري. لکه چې الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ ﴾ [التقصص: ۷] يعني او مونږ د موسى ﷺ مور ته وحي (الهام) وکړ چې ته خپل زوی ته د اطمینان په حالت کښې تی ورکوه.

لنډه دا چې ذکر شوی الهام ابراهيم ﷺ ته په هغه وخت کښې صورت نیولی دی په کوم کښې چې لا نبوت نه وه ورکړی شوی. په کوم کښې یې چې په کواکبو سره د الله ﷻ په وحدانیت باندې استدلال قائم کړ چې په [الانعام: ۷۴-۷۹] ایتونو کښې ورته اشاره شوې ده.

دوهم: په ذکر شوي خطاب سره ابراهيم ﷺ د نبوت څخه وروسته مخاطب گرځولی شوی دی خو په دې معنی نه چې ته غاړه کېږده (چې تر اوسه پورې دې غاړه نه ده ایښي) بلکې په دې معنی چې ته د غاړې ایښودلو ته ادامه ورکړه.

دغه خطاب ته په ورته خطاب باندې نبي کریم ﷺ هم مخاطب گرځولی شوی دی چې: ﴿ قَاتِلْهُمْ كَمَا أُبْرِتَ ﴾ [هود: ۱۱۲] يعني: ای پیغمبره! نو ته داسې استقامت خپل کړه (استقامت ته ادامه ورکړه) لکه څنگه چې د خپل رب ﷻ د پلوه پرې مامور گرځولی شوی یې.

دا هم څه لري نه ده چې په جواب کښې ویلی شي چې په ﴿ أَسْلِمَ ﴾ کښې په تکویني توګه د هغه سوال اجابت ته اشاره ده کوم چې الله ﷻ د ابراهيم ﷺ او اسماعیل ﷺ څخه په [البقرة: ۱۲۸] ایت کښې راحکایت کړی دی چې: ای زمونږ ربه! مونږ دواړه تاته غاړه ایښودونکي وګرځوه.

نو د دې جواب په بنیاد به یې حاصل یې داسې راوخېږي چې: ای ابراهيمه! مونږ ستاسو دواړو سوال قبول کړ او په تکویني امر سره ته غاړه ایښودونکي وګرځه، نو ابراهيم ﷺ به ورته د حال په ژبه جواب کړی وي چې ما ستا په تکویني امر سره رب العالمین ته غاړه ایښي ده، او زما زوی اسماعیل ﷺ هم ورته غاړه ایښودونکي دی.

تَوْصِيَةٌ څه معنی؟

۳- په ﴿ وَوَصَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ ﴾ کښې د «وَصَّى» کلمه د «تَوْصِيَةٌ» لکه «تَكْوِينَةٌ» څخه اشتقاقه شوې ده. «تَوْصِيَةٌ» هغه عهد او هغه امر ته ویل کېږي کوم چې عهد اخستونکي ته او امر کوونکي ته ډېر زیات اهمیت لري او په تعميل باندې یې ډېر زور اچوي.^{۱۱}

۱۱- لسان العرب ج ۱۵ ص ۳۹۴ - القاموس المعجم ص ۴۰۲

البقرة (۲)

(۱)

د همدې کبله په شرعي احکامو کېنې هم کله-کله په "تَوْصِيَّة" سره تعبیر صورت نیسي لکه چې
 اللهُ ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ﴾ [العنكبوت: ۸] یعنی: او مونږ انسان ته
 د خپل مور او پلار په ارتباط بنایسته توصیه کړې ده (چې اطاعت یې وکړي او خپه یې نه کړي).
 څرنگه چې د څنګدن (د روح د قبض) په حالت کېنې هر څوک خپلوانو ته په هغه کار سره امر کوي
 او د هغه کار عهد ترې اخلي کوم چې ورته زیات اهمیت لري او په تعميل باندې یې زور اچوي، نو
 په عرف کېنې د همدغه حالت د خبرو څخه په "تَوْصِيَّة" کولو سره تعبیر صورت نیسي بلکې همدغه
 تعبیر وریورې اختصاص موندلی دی^(۱).

دا د یو پلوه، او د بله پلوه په ذکر شوي عبارت کېنې د "بِهَا" ضمیر د مرجع په لحاظ دوه احتمال
 درلودلی شي چې دواړه په مصداق کېنې متحد دي^(۲) هغه دا چې:
 الف: دغه ضمیر لږ وړاندې په ﴿ عَنْ مَلَّةٍ اِبْرَاهِيمَ ﴾ کېنې د ﴿ مَلَّةٍ ﴾ کلمې ته راجع دی کومه چې
 په صراحت سره ذکره ده.
 ب: دغه ضمیر په نژدې متصل ایت کېنې د ﴿ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ جملې ته د "کلمه" په
 ناول سره راجع دی.

د ابراهیم ﷺ زامن

۴- په ذکر شوي عبارت کېنې د ﴿ بَنِيهِ ﴾ په کلمې سره د ابراهیم ﷺ زامنو ته اشاره ده چې ټول
 تعداد یې اتو (۸) تنو ته رسېده چې څه معلومات یې دا دي^(۳):
 الف: د ابراهیم ﷺ د ټولو مشر زوی اسماعیل ﷺ وه (چې مور یې بی بی هاجر وه) او په یو
 سلواوه دېرش (۱۳۷) کلن عمر کېنې وفات شوی دی.
 ب: بل زوی یې اسحاق ﷺ وه چې د اسماعیل ﷺ څخه څوارلس کاله کشر وه (مور یې بی بی
 ساره رضی الله عنها نومېده) چې په خپل یو سلوا اتیا (۱۸۰) کاله عمر کېنې وفات شو.
 ج: کله چې بی بی ساره رضی الله عنها وفاته شوه نو بیا ابراهیم ﷺ یوه بله بی بی هم په نکاح واخسته
 چې "قطوره" یا "قنطوره" (رضی الله عنها) نومېده چې په نتیجه کېنې د شپږو زامنو مور جوړه شوه او د
 ابراهیم ﷺ د زامنو شمار یې اتو (۸) تنو ته اوچت کړ.

یو نحوي تحلیل

۵- په ذکر شوي عبارت ﴿ اِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ ﴾ کېنې د "يَعْقُوب" کلمه د "اِبْرَاهِيم" په کلمه
 باندې عطفه ده^(۴). نو څه چې هلته مذکور دي هغه ټول دلته مقدر دي، ته به وایې چې داسې عبارت

(۱) روح المعاني ج ۱ ص ۳۸۹

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۸۵

(۳) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۳۵: تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۲۶۴

(۴) تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۱۹۱

البقرة

نازل شوی دی چې: «وَوُضِيَ يَبَا يَعْقُوبُ بَنِيهِ» یعنی: یعقوب عليه السلام هم د ابراهیم عليه السلام غونډې د یوسف عليه السلام په شمول خپلو دولسو (۱۲) زامنو ته توصیه وکړه چې ای زامنو!

دوه ځله توصیه

۶- ځینو مفسرینو کرامو لیکلي دي^(۱) چې یعقوب عليه السلام خپلو زامنو ته دوه کرته په توحیدي ډول سره توصیه کړې وه. هغه دا چې:

الف: کله چې یعقوب عليه السلام په اول ځل مصر ته لاړ هلته یې ولیده چې خلک بوت پرستان او آتش پرستان دي نو خپل ټول زامن یې ورغوند کړه او په توحید سره یې ورته توصیه وکړه، همدغې توصیه ته په همدغه ایت کښې اشاره شوې ده په کوم کښې چې بحث روان دی.

ب: بیا کله چې یعقوب عليه السلام د ځنګدن حالت ته ورسېد نو خپل زامن او لمسیان او کړوسیان یې بیا راغوند کړه او د اشارې په توګه یې ورته ذکره شوې توصیه تکراره کړه په کومې باندې چې په راتلونکي ایت کښې په ﴿إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي﴾ کښې صراحت نازل شوی دی او د سوال جواب په شکل یې صورت موندلی دی.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه الله تعالى د یعقوب عليه السلام د زامنو د خولو څخه د ﴿قَالُوا تَعْبُدُ إِلَهَكَ وَالآبَاءَ﴾ اباؤکې اترهتره و اسمعيل و اسحق و ابراهيم و اجداء کله کله را حکایت کړي دي، چې خپل پلار ورته اسماعيل عليه السلام د پلرونو په ډله کښې شمېرلی دی، شاید چې د دغو شمارلو وجه به دا وي چې:

اول: نبي کریم صلى الله عليه وسلم په یوه حدیث کښې فرمایلي دي چې: «فَأِنَّمَا عَمَّ الرَّجُلُ صِنُؤُ أَبِيهِ»^(۱) یعنی نو یقیناً د سړي تره د هغه د پلار یوه څانګه ده (چې دواړه د یوه اصل نیکه څخه راجدا کېږي). دوهم: څه لري نه ده چې هغوی ته به د خپل پلار عادت معلوم وه چې اسماعيل عليه السلام ته به یې د پلار لقب ورکاوه.

نو هغوی به د خپل پلار د عادت په مطابق ورته په پلرونو کښې شمېرلی وي او د همدې کبله به یعقوب عليه السلام د هغوی خبره نه وي رده کړې چې اسماعيل عليه السلام خو زما پلار نه دی بلکې تره مې دی.

هېر مونه شي

۷- هېر مونه شي! چې په ذکر و شوو ایتونو کښې د «أَسْلِمْتُ، أَسْلَمْتُ، مُسْلِمُونَ، مُسْلِمُونَ» کلماتو څخه څرګندېږي چې د اسلام دین د ټولو پیغمبرانو دین دی. یا په بل عبارت هر اسماني شریعت د «اسلام» په نامه یادېږي^(۲). خو په عرف کښې د «اسلام» نوم د محمد صلى الله عليه وسلم په شریعت پورې خاص شوی دی^(۳).

(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۱۸
 (۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۲۱۷: مسند احمد بن حنبل ج ۶ ص ۱۹۴
 (۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۸۶
 (۴) روح المعاني ج ۱ ص ۳۸۹

(البقرة ۲)

﴿ وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۲۵﴾ قُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۲۶﴾ فَإِنِ ءَامَنُوا بِمِثْلِ مَا ءَامَنتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۱۲۷﴾ صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ﴿۱۲۸﴾ ﴾

[۱۲۵] او (تاسو ته) يهود او نصارا (بني اسرائيل) وايي چې تاسو يهودان يا نصارا جور شي ترخو سمه لاره مونده کړئ.

(ای پیغمبره! ته د ټولو مؤمنانو په نیابت سره ورته په جواب کښې) ووايه چې بلکې مونږ د ابراهيم عليه السلام د دين (پيروي) کوو، چې د ټولو باطلو اديانو څخه يې خپل ځان په څنګ ساتلی وه، او د مشرکانو څخه هم نه وه.

[۱۲۶] تاسو ټول (په يوه خوله کفارو ته) وواياست چې: مونږ په الله ﷻ باندې ايمان راوړی دی او په هغه شي باندې هم چې مونږ ته نازل کړی شوی دی او په هغه شي باندې هم کوم چې ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام او (يا) اسحاق عليه السلام او يعقوب عليه السلام او (يا) اسباط (د يعقوب عليه السلام د اولادې پیغمبران) ته نازل کړی شوی دی.

او (همدارنگه مونږ) په هغه شي باندې ايمان راوړی دی کوم چې موسی عليه السلام ته او (کوم) چې عیسی عليه السلام ته ورکړی شوی وه.

او (په هغه شي باندې هم) کوم چې نورو پیغمبرانو ته د خپل رب ﷻ د پلوه ورکړی شوی وه. مونږ د پیغمبرانو څخه د يو پیغمبر په منځکښې هم فرق نه خپلوو (چې ايمان ورباندې رانه وړو). (لنډه دا چې) مونږ خاص الله ﷻ ته غاړه ايښودونکي یاستو.

[۱۲۷] نو که چرته کفارو د هغه شي په مثل باندې ايمان راوړو په کوم باندې چې تاسو راوړی دی (ستاسو غوندې موحدین جور شوه) نو يقيناً سمه لاره يې مونده کړه.

او که شا يې وگرځوله (په کفري عقیده کلک شوه) نو يقيناً (په دې صورت کښې) کفار (ستاسو سره) په عداوت او مخالفت کښې دي.

نو ډېر ژر دی چې الله ﷻ به د هغوی څخه ستا دپاره کافي شي (او چاره به يې درته وکړي). او (دا ځکه چې) الله ﷻ اورېدونکی (او) پوه دی.

البقرة (۲)

[۱۳۸] (تاسو ورته وواياست چې: مونږ) الله ﷻ د اسلام په دين (رنگ کړي ياستو) خپل رنگولو

(د پخې عقيدې توفيق يې را کړی دی).

او د الله ﷻ څخه د رنگولو د حيثه څوک ډېر ښه دی؟

او (دا هم ورته وواياست چې) مونږ خاص الله ﷻ دپاره عبادت کوونکي ياستو (او بس).

ارتباط او د مطلب خلاصه

د وړاندېني [البقرة: ۱۲۴] ايت څخه را پدېخوا الله ﷻ په يوولسو (۱۱) ايتونو کښې د توحيدې ابراهيمي دين حقيقت بيان کړ او په همدې ارتباط يې د ابراهيم عليه السلام په شمول د اسلافو نصاب او توصيې تشریح کړې. په دې ايتونو کښې د موجودو کفارو عموماً او د يهودو او نصاراوو خصوصاً عکس العمل ته اشارې کېږي چې د خپلو اسلافو د نصائحو سره يې څه ډول خط السیر خپل کړی دی. نو حاصل يې داسې راخېژي:

ای پیغمبره! اوس په خپل امت باندې د پخوانيو پیغمبرانو عليهم السلام د اولادونو د حالاتو څه بیان قرائت کړه چې د هغوی خط السیر يې تعقيب کړی دی او که رد کړی يې دی. هغه دا چې:

۱- موجودو کفارو د خپلو اسلافو عقيدوي تگلاره تعقيب نه کړه بلکې يوې ډلې يهوديت غوره کړ او بلې ډلې نصرانيت ته لاس واچاوه او بالاخره مشرکان په خپله شرکي عقیده کلک پاتې شوه.

برسېره په دې ذکرې شوې درېواړه ډلې هره يوه خپل باطل دين ته دعوت هم چلوي چې:

الف: يهودان وايي چې ای د محمدي ﷺ دين پيروانو! تاسو يهودان جوړ شئ ترڅو سمه لاره مونده کړئ.

ب: نصارا ورته وايي چې ستاسو هدايت او د سمې لارې موندل فقط په نصرانيت کښې نغښتي دي.

ج: بالاخره، مشرکان ورته د هدايت د موندلو دپاره د شرکي عقيدې وړانديز کوي چې سمه سيده لاره دغه ده..

۲- ای پیغمبره! د دغو درېواړو ډلو په جواب کښې ووايه چې دغسې نه ده لکه چې تاسو خيال کوئ بلکې حق دين د ابراهيم ﷺ دين دی چې په توحيد باندې ولاړ دی. ابراهيم ﷺ نه يهودي وه او نه نصراني وه او بالاخره نه مشرک وه او نه د بلې باطلې عقيدې درلودونکی وه، نو سمه سيده لاره فقط همدغه ده او بس.

۳- ای پیغمبره! ته (او ستا پيروان) د هغوی په جواب کښې څه زيات وضاحت وکړئ او ورته وواياست چې:

الف: مونږ په الله ﷻ باندې ايمان راوړی دی چې په عبادت کښې هيڅ شریک او سيال نه لري.

ب: مونږ په هغه کتاب باندې ايمان راوړی دی کوم چې مونږ ته نازل شوی دی کوم چې د قرآن کریم څخه عبارت دی.

البقرة (۲)

(۱) ا

ج: مونږ په هغو ټولوشيانو باندې ايمان راوړی دی کوم چې پخوانيو پيغمبرانو عليهم السلام ته ورنازل شوي وه، لکه ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام او هم اسحاق عليه السلام او يعقوب عليه السلام او بالاخره هغه پيغمبران کوم چې د يعقوب عليه السلام په اولاده کښې تېر شوي دي. لکه يوسف عليه السلام او نور.

د: مونږ په هغو کتابونو باندې هم ايمان راوړی دی کوم چې موسی عليه السلام او عیسی عليه السلام ته ورکړی شوي وه. لکه تورات او انجيل.

ه: بالاخره مونږ په هغې وحې باندې هم ايمان راوړی دی کوم چې نورو پيغمبرانو عليهم السلام ته د خپل رب ﷻ د پلوه ورکړه شوې وه. لکه د داود عليه السلام زبور او نورې صحيفې او خوارق. که څه هم تفصيلوار راته معلوم نه دي.

و: لنډه دا چې مونږ په ټولو پيغمبرانو عليهم السلام باندې د حقانيت او صداقت عقیده لرو که څه هم د ځينو نومونه پېژنو او د ځينو نورو نومونه نه دي راښودلي شوي.

مونږ د ټولو پيغمبرانو عليهم السلام په هکله په تفریق باندې معتقد نه یاستو چې یو ومنو او د بل څخه انکاري جوړ شو.

ز: بالاخره، مونږ خاص خپل رب ﷻ ته غاړه اښودونکي یاستو او په هغې توحیدي عقیده باندې کلک ولاړ یاستو کومه چې ابراهيم عليه السلام او يعقوب عليه السلام خپلو اولادونو ته توصیه کړې وه چې په توحیدي عقیده ټينگ شي او کفري عقیدې ته ميلان مه کوي.

۴- ای پیغمبره! بالمقابل تاسو یهودان او نصارا او هم مشرکان او نور کفار خپلې توحیدي عقیدې او ابراهيمي دين ته دعوت کړئ، نو:

الف: که چرته هغوی ستاسو دعوت قبول کړ او ستاسو غوندې ايمان يې راوړ چې ټول پيغمبران عليهم السلام او ټول ما انزل الله يې قبول کړه، نو يقيناً په دغه صورت کښې هغوی ستاسو غوندې سمه لاره مونده کړه.

ب: که ستاسو دعوت يې قبول نه کړ او هغې عقیدې ته يې شا کړه کومه چې تاسو خپله کړې ده. نو يقيناً هغوی په دغه صورت کښې فقط په دښمنۍ او هم ستاسو په مخالفت باندې اخته دي او عناد نيولي دي.

ج: نو ای پیغمبره! ډېر ژر به الله ﷻ د هغوی چاره وکړي او ستا په وړاندې به يې د شکست سره مخامخ کړي چې ستا د دعوت په وړاندې به خنډ ونه شي گرځېدلی.

دا ځکه چې يقيناً الله ﷻ اورېدونکی دی، ستاسو دعوت او د هغوی عنادي جوابونه يې اورېدلي دي او هم پوه دی چې ستاسو د زړونو اخلاص او د هغوی د زړونو عناد ورته ښه پوره معلوم دی، نو تاسو هغوی ته یو ځل بيا وواياست چې:

د کومه عقیده چې مونږ خپله کړې ده هغه په مونږ پورې داسې کلکه نښتې ده لکه څنگه چې د يوې جامې پورې خپل اصلي رنگ نښتی وي. مونږ په دغه اسلامي رنگ سره الله ﷻ رنگ کړي یاستو چې د همدغه توحیدي دين هدايت يې راځه کړی دی.

ایا داسې څوک شته چې د رنگ وړ کولو د حیثه د الله ﷻ څخه ډېر ښه او بهتر وي؟
 نو د همدې کبله مونږ په همدغه دین باندې کلک یاستو او خاص خپل رب (الله ﷻ) ته عبادت
 کوونکي یاستو او بس.

توضیحات

۱- په ﴿ بَلْ مَلَأَ بَاطِنَهُمْ حَنِيْفًا ﴾ کښې لاندې ټکو ته توجه په کار ده:

الف د ﴿ مَلَأَ ﴾ کلمه په مقدر "تَتَّبِعُ" سره منصوبه ده چې په عین ایت کښې ورباندې د معنی په
 لحاظ د ﴿ كُونُوا هُودًا أَوْ نَصْرَىٰ تَتَدَوًّا ﴾ کلمات دلالت کوي^(۱).

ب: د ﴿ حَنِيْفًا ﴾ کلمه د "حَنَفٌ" لکه "شَرَفٌ" څخه اشتقاقه شوې ده، د لغت په لحاظ "حَنَفٌ"
 دېته وړ کېږي چې د چا د یوې پښې غټه گوته د بلې پښې غټې گوټې ته مائله وي^(۲).
 که څه هم ذکر شوي ډول بنیادم ته په پښتو کښې کوم خاص نوم نشته، مگر کېدی شي چې د
 "کجی" په نامه یاد شي. په پښتو کښې هغه څوک د کجی په نامه یادېږي چې د چا د یوې پښې
 پونده د بلې پښې پونده ته مائله وي.

ج: که څه هم ځینو علماوو کرامو ذکره شوې کلمه ﴿ حَنِيْفًا ﴾ د ﴿ مَلَأَ ﴾ د کلمې څخه په حالت
 باندې منصوبه گڼلې ده^(۳)، خو مونږ ته بهتره برېښي چې د ﴿ اِبْرَاهِيْمَ ﴾ د کلمې څخه په حالت سره
 منصوبه وگڼله شي او دا ځکه چې په ﴿ وَلٰيْڪِن کَانَ حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ﴾ [آل عمران: ۶۷] کښې همدغه
 کلمه د ابراهیم ﷺ په صفت باندې دلالت کوي نه د ملت په صفت باندې.
 یا په بل عبارت: ابراهیم ﷺ د ټولو باطلو ادیانو څخه حق دین ته ګرځېدونکی وه نو ذکر شوی
 لقب یې گټلی وه.

یعنې: ای بني اسرائیلو! ای یهودانو او نصاراوو! مونږ ستاسو د دین اتباع نه خپلوو لکه چې
 تاسو ورباندې ټینګار کوئ بلکې مونږ په داسې حال کښې د ابراهیم ﷺ د دین اتباع خپلوو چې د
 ټولو باطلو ادیانو څخه حق دین ته تاوېدونکی او راګرځېدونکی وه او ورباندې کلک وه.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې د "حَنِيفٌ" لقب یوازې په ابراهیم ﷺ
 پورې خاص ګرځولی شوی دی حال دا چې هر یو پیغمبر د باطلو ادیانو څخه حق دین ته ګرځېدونکی
 وه او په توحیدي عقیده باندې کلک وه؟

مونږ وايو - والله ﷻ أعلم: څرنگه چې د ټولو باطلو ادیانو خاوندانو هرې یوې ډلې خپل باطل

(۱) تفسیر ابي السعود ج ۱ ص ۱۶۶

(۲) لسان العرب ج ۹ ص ۵۶

(۳) اللباب فی علوم الكتاب ج ۲ ص ۵۱۵

البقرة (۲)
 (۱) البقرة (۲) دین په ابراهیم ﷺ پورې ورتاپه، نو الله ﷻ هغه ﷻ ته په ذکر شوي لقب باندې صراحت نازل کړ ترڅو په هغوی ټولو باندې رد صورت ونیسي.

“أسباط” څه معنی؟

۳- په ﴿وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ﴾ کښې د “أسباط” کلمه د “سبب” لکه “علم” - جمعه ده، چې د لمسي دپاره وضعه شوې ده^(۱)، نبي کریم ﷺ په يوه حديث کښې فرمايلي دي چې: «حُسَيْنُ سَبَبٌ مِنَ الْأَسْبَاطِ»^(۲) يعنې: حسين ﷺ زما د لمسيانو څخه يو لمسی دی.
 په عرف کښې دغه کلمه (أسباط) د يعقوب په اولادې پورې مختصه گرځولې شوې ده چې زامنو او لمسيانو او کروسيانو ټولو ته شموليت لري.
 که څه هم د يعقوب ﷻ په نسل کښې زنت ډېر پيغمبران تېر شوي دي. حتی ځينو علماوو کرامو ليکلي دي^(۳) چې د لسو پيغمبرانو څخه په غير نور ټول پيغمبران عليهم السلام د يعقوب ﷻ د نسل څخه دي.
 د دغو لسو پيغمبرانو نومونه دا دي: نوح ﷻ، شعيب ﷻ، هود ﷻ، صالح ﷻ، لوط ﷻ، ابراهيم ﷻ، اسحاق ﷻ، يعقوب ﷻ، اسماعيل ﷻ، محمد ﷺ (خاتم الانبياء).
 مگر د يعقوب ﷻ په زامنو کښې يوازې د يوسف ﷻ نبوت ثابت دی او د نورو يوولسو زامنو په نبوت کښې يې شک دی^(۴)، والله ﷻ اعلم.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۴- که څوک وايي چې: د څه حکمت په بنياد په ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ﴾ الآية کښې د ځينو پيغمبرانو عليهم السلام په نومونو باندې صراحت نازل شو حال دا چې موسى ﷻ او عيسى ﷻ په “أسباط” کښې شامل دي او ابراهيم ﷻ، اسماعيل ﷻ، اسحاق ﷻ او يعقوب ﷻ د ﴿الْأَنْبِيَاءِ﴾ په کلمه کښې شموليت لري؟
 مونږ وايو والله ﷻ اعلم چې: دا د دې دپاره ترڅو مشرکان او هم يهود او نصارا ايمان راوړلو ته ترغيب شي ځکه چې دغو پيغمبرانو هغوی ته مقبوليت درلود چې ځينې يوه ته معتقد وه او ځينې بل ته او ابراهيم ﷻ خو د ټولو په نزد مقبول وه.

“شِئَاقٍ” څه معنی؟

۵- په ﴿وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِئَاقٍ﴾ کښې د ﴿شِئَاقٍ﴾ کلمه د مخالفت دپاره وضعه شوې

(۱) لسان العرب ج ۷ ص ۳۱۰: مفردات الراغب ص ۲۲۷
 (۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۲۱۸: مسند احمد بن حنبل ج ۶ ص ۱۷۸
 (۳) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۱۸۵: تفسير القرطبي ج ۲ ص ۱۴۱
 (۴) روح المعاني ج ۱ ص ۳۹۵

ده (١) چې د عناد او تعصب څخه نمايندگي كوي، لكه چې يو سړى د بل چا په څنگ كښې نه بلکې په مقابل طرف كښې قرار ونيسي. يعنې سره د دې چې تاسو په هغو ټولو پيغمبرانو عليه السلام باندې ايمان راوړى دى كوم چې هغوى ته مقبول دى خو هغوى په هغه پيغمبر (محمد ﷺ) باندې ايمان نه راوړي په كوم باندې چې تاسو ايمان راوړى دى. دغه ډول خط السير نيول د دې خبرې دليل دى چې هغوى ستاسو سره په ډېر زيات تعصب او عناد او هم په مخالفت او دښمنۍ كښې اخته دي.

د "نصرة" وعده

٦- په ﴿ فَتَكْفِبْكَهُمْ اللَّهُ ﴾ كښې الله ﷻ خپل پيغمبر ﷺ ته د اشارې په توگه د نصرت وعده وركړې ده. دا ځكه چې د "يكفي" كلمه د "كفاية" - لكه "رعاية" - څخه اشتقاقه شوې ده چې مراد ته د رسېدلو دپاره د بسوالي معنى وركوي (٢)، يعنې اى پيغمبره! د كفارو د مخالفت او عداوت په صورت كښې به الله ﷻ تاته د هغوى په مقابل كښې كفايت او بسوالى وركړي او ورباندې به دې غالب وگرځوي.

الله ﷻ خپله وعده رښتيا كړه چې د مشركانو قوت يې مات كړ او مكه معظمه يې ورته فتحه كړه او هم يې مدينه منوره د يهودانو د درېواړو قبيلو څخه پاكه او خالي كړه، والحمد لله ﷻ.

د "صِبْغَةَ اللَّهِ" معنى

٧- د ﴿ صِبْغَةَ اللَّهِ ﴾ الایة په ارتباط لاندې معلومات ولولى:

الف: ﴿ صِبْغَةَ ﴾ كلمه مصدر ده، او په هغه حالت باندې دلالت كوي كوم چې په رنگ كړى شوي شي كښې د رنگ كولو څخه وروسته قرار نيسي (٣)، چې تك سور يا تك تور يا په بل رنگ باندې واوړي.

په دې مقام كښې علماوو كرامو هغه په متعددو معناوو سره تفسيره كړې ده (٤)، مگر عبد الله بن عباس رضی الله عنهما وايي چې دلته دغه كلمه (صِبْغَةَ) د "دين" معنى وركوي (٥)، ته به وايي چې "دين الله" نازل شوى وي.

ب: د دغې كلمې د اعراب (نصب) په هكله هم علماوو كرامو متعدد احتمالات ليكلي دي (٦)، خو د مقام سره مناسب احتمال دا دى چې دغه كلمه د هغې مقدرې جملې دپاره د مفعول مطلق په

(١) القاموس المحيط ج ٢ ص ٩٢٩

(٢) مفردات الراغب ص ٤٥٤

(٣) تفسير ابي السعود ج ١ ص ١٦٨: لسان العرب ج ٨ ص ٤٢٧

(٤) المحرر الوجيز ج ١ ص ٣٧٠

(٥) الدر المنثور ج ١ ص ٢٤٠

(٦) اللباب في علوم الكتاب ج ٢ ص ٥٢٥: تفسير ابن كثير ج ١ ص ١٨٨

الم (۱)

البقرة (۲)

د تاکید لفسه لقب ورکوي (۱)

یا په بل عبارت: د ﴿ قُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ ﴾ څخه تر ﴿ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾ پورې کلمات د "صبغنا الله" په جمله باندې دلالت کوي، ته به وایي چې: "صبغنا الله صبغة" جمله نازل شوې ده.

ج: بیا د "صبغنا" کلمه حذفه شوې ده او د "الله" مبارکه کلمه د ﴿ صِبْغَةً ﴾ دپاره مضاف الیه ګرځولې شوې ده، چې نازل شوی عبارت ﴿ صِبْغَةَ اللَّهِ ﴾ ترې جوړ شوی دی.

یعنې: ای مؤمنانو! تاسو کفارو ته وواياست چې مونږ د الله ﷻ په توفیق په ټولو پیغمبرانو ﷺ باندې او هم په ټول ما آنزل الله باندې ایمان راوړی دی.

او دا هم ورته وواياست چې مونږ الله ﷻ په حقیقي معناوو کېنې د خپل غوره دین (اسلام) په رنگ باندې رنگ کړي یا ستو. نو تاسو هم توحیدي عقیده خپله کړئ چې زمونږ غوندې مو د اسلام د غوره دین په رنگ باندې رنگ کړي او پرې دینداره مو وګرځوي.

د: پاتې شوه دا خبره چې په څه مناسبت سره په دې مقام کېنې د ایمان د راوړلو او د دیندار ګرځولو څخه په رنگولو سره تعبیر نازل کړی شو؟

نو که څه هم ځینو علماوو کرامو دغه تعبیر په مشاکلت باندې حمل کړی دی چې پوره بیان یې په علم البدیع کېنې ذکر دی (۲)، مګر مونږ ته بهتره برېښي چې په دغه تعبیر سره د ایمان قوت ته اشاره ده چې مونږ الله ﷻ په ایمان سره داسې بنایسته کړي یا ستو چې زمونږ د ایمان او زمونږ د دیندارۍ اثار د ورايه څرګند دي لکه څنګه چې په رنگ کړی شوي جامه باندې د رنگ اثار د ورايه په سترګو ښکارېږي او د هیچا څخه پټ نه وي.

﴿ قُلْ أَتَحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلِنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴾ (۳) **﴿۳﴾** أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ قُلْ ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۴﴾ **﴿۴﴾** تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مِمَّا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۵﴾ **﴿۵﴾**

[۱۳۹] (ای پیغمبره! اهل کتابو ته) ووايه چې: ایا تاسو زمونږ سره د الله ﷻ په هکله جګړې کوئ؟ حال دا چې الله ﷻ زمونږ رب دی او ستاسو رب هم دی او زمونږ دپاره خپل عملونه دي او

(۱) شرح ملا جامي في النحو ص ۱۰۰
(۲) مختصر المعاني قسم البديع ص ۴۵

ستاسو دپاره خپل عملونه دي. (حال دا چې) مونږ خاص الله ﷻ ته اخلاص درلودونکي یاستو (او تاسو ورته اخلاص نه لرئ).

[۱۴۰] ایا تاسو وایاست چې: یقیناً ابراهیم ﷺ او اسماعیل ﷻ او (هم) اسحاق ﷻ او یعقوب ﷻ او د یعقوب ﷻ اولاده یهودان یا نصارا وه؟

(بیا ورته) ووايه چې: ایا تاسو ښه پوهېږئ او که الله ﷻ ښه پوهېږي؟ (الله ﷻ وایي چې ذکر شوي پیغمبران نه یهودان وه او نه نصارا وه بلکې موحدین وه او بس).

او د هغه چا څخه بل غټ ظالم څوک دی کوم چې (د خپل کتاب) داسې شهادت پتوي کوم چې د هغه په نزد د الله ﷻ د پلوه په ثبوت رسېدلی وي؟

او الله ﷻ ستاسو د هغو کارونو څخه ناخبر نه دی کوم چې تاسو لگیا یاست چې روزمره یې عملي کوئ (نو موافقه سزا به درکړي).

[۱۴۱] دغه (د پیغمبرانو ټولگی) یو ټولگی وه چې تېر شوی دی د دوی دپاره هغه څه دي کوم یې چې کسب کړي دي او ستاسو دپاره (ای اهل الکتاب) هغه څه دي کوم چې تاسو کسب کړي دي. او تاسو به د هغو کارونو څخه ونه پوښتلی شی کوم چې دوی وه چې کسب کول به یې (او نه به دوی د هغو کارونو څخه وپوښتلی شي کوم چې تاسو لگیا یاست چې کسب کوئ یې او یا مو پخوا کسب کړي دي).

ارتباط او د مطلب خلاصه

په وړاندېنيو ایتونو کېښې هغه دعوت رد شوی وه کوم چې د بني اسرائيلو (یهودو او نصاراوو) د پلوه مؤمنانو ته صورت نیولی وه چې تاسو زموږ دین ته راواوړئ.

په دې ایتونو کېښې هغه استدلالات رد شوي دي د کومو په بنیاد چې هغوی ذکر شوي دعوت ته صورت ورکاوه. هغه دا چې هغوی به ویل چې زموږ اتباع او پیروي حقه ده چې زموږ دین سابقه لري او شریعتونه په مونږ باندې نازل شوي دي، په عربو کېښې خو (د هغوی په قول) نه کوم پیغمبر تېر شوی دی او نه ورباندې کوم شریعت نازل شوی دی.

په دې باندې علاوه زموږ پلرونه پیغمبران وه چې د قیامت په ورځ به هر ورو زموږ ته شفاعت کوي چې یوازې همدا مونږ په ابراهیمي دین باندې باقي پاتې یاستو^(۱).

۱- ای بني اسرائيلو او اهل الکتابو! ایا تاسو زموږ سره د الله ﷻ په هکله جگړه کوئ حال دا چې: الف: الله ﷻ لکه څنګه چې ستاسو رب دی همدارنګه زموږ رب هم دی، بلکې الله ﷻ د ټولو عالمنو رب دی چې فضل یې ټولو عالمنو ته شامل دی، د همدې کبله یې په مونږ عربو کېښې آخر الزمان پیغمبر (محمد ﷺ) مبعوث کړ.

(۱) تفسیر البقره ج ۱ ص ۱۲۱: تفسیر المراغي ج ۱ ص ۲۶۸

البقرة (۲)

نو لکه څنگه چې مونږ په هغو ټولو پیغمبرانو مېم هم باندې ایمان راوړی دی کوم چې په تاسو کېنې تېر شوي دي باید تاسو هم زمونږ غوندې په آخر الزمان پیغمبر ﷺ باندې ایمان راوړی کوم چې د عربو د نسل څخه دی.

ب: مونږ تاسو ته د آخر الزمان پیغمبر د اتباع دعوت د دې دپاره درکوو چې په دې کېنې ستاسو ښه ده چې نن ورځ د نجات لاره فقط همدغه ده او بس. که نه نو ستاسو دپاره خپل عمل دی، ښه وي او که بد او زمونږ دپاره خپل عمل دی، ښه وي او که بد.

ج: خو څرنگه چې زمونږ عبادت او نېک اعمال د اخلاص په بنیاد صورت نیسي نو هیله ده چې زمونږ د رب ﷻ په نزد به مقبول وگرځي او ستاسو عبادت په اخلاص ولاړ نه دی (چې د خپل رب ﷻ ټول پیغمبران نه قبلوی) نو د قبول درجې ته به هم ونه رسېږي.

۲- ای اهل الکتابو! که بالفرض محض نسب د افضلیت سبب گرځېدلی شوی نو ابراهیم ﷺ به د ټولو خلکو دپاره امام نه وی جوړ شوی چې پلار یې (آزن) کافر او مشرک وه.

۳- ایا تاسو په ابراهیم ﷻ او په اسماعیل ﷻ او هم په اسحاق ﷻ او په یعقوب ﷻ او بالاخره په هغو پیغمبرانو باندې کوم چې د یعقوب ﷻ په نسل کېنې تېر شوي دي، یهودیت او نصرانیت ورتپي حال دا چې د هغوی په زمانو کېنې خو نه یهودیت موجودیت درلود او نه نصرانیت، بلکې دغه دواړه لقبونه خو تاسو د هغوی د وفات څخه وروسته اختراع کړي دي.

۴- که تاسو ذکره شوې خبره نه مني او د یهودیت او نصرانیت په سابقیت باندې معتقد یاست نو جواب را کړئ چې ایا تاسو ښه پوهېږئ او که الله ﷻ ښه پوهېږي؟ الله ﷻ خو وایي چې ذکر شوي دواړه لقبونه سابقه نه لري او تاسو ورته په سابقه قائل یاست.

۵- او ای اهل الکتابو! تاسو ته خو په خپلو کتابونو (تورات او انجیل) کېنې معلومه ده چې آخر الزمان پیغمبر څه شکل او څنگه څېره لري، ایا همدغه شکل او څېره په محمد ﷺ باندې تطبیقه نه ده؟

ذکره شوې څېره ورباندې تطبیقه ده خو تاسو ورباندې سترگې پټوي او تحریف ورکوي او هم په همدغې څېرې باندې د شهادت څخه انکار خپلوی.

نو ایا د هغه چا څخه ډېر غټ ظالم شته؟ کوم چې د خپله ځانه سره داسې علم او شهادت پټوي چې د الله ﷻ د پلوه ورته د دې دپاره ورکړی شوی وي چې پخپله ورباندې ایمان راوړي او نورو خلکو ته یې د ایمان راوړلو په غرض اظهار او څرگند کړي.

۶- ای اهل الکتابو! نو په همدې بنیاد ستاسو څخه نور غټ ظالمان نشته چې د الله ﷻ درکړی علم پټوي او تحریف کړی شوی علم خلکو ته څرگندوي، ترڅو هغوی هم د خپلو ځانونو په څېر بې لارې کړي.

نو الله ﷻ د هغه خط السیر او هغو کړو وړو څخه ناخبر نه دی کوم چې تاسو یې مرتکبین یاست، نو هرومرو به مطابقه سزا درکړي.

۷- ای اهل الکتابو! تاسو یو ځل بیا واورئ چې ستاسو دپاره د اسلافو نیکی څه په درد نه خوري، د هر چا نیکی فقط د خپل ځان دپاره دي او بس. همدارنگه د هر چا بد عمل د خپلې غاړې هار دی او د قیامت په ورځ به یې په اوږو باندې بار وي، ستاسو بدی ستاسو د اسلافو په اوږو نه وراچولی کېږي.

توضیحات

۱- په ﴿قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ﴾ کې د اهل الکتابو هغې جگړې ته اشاره شوې ده کومه چې د الله ﷻ په توفیق د [البقرة: ۱۱۱] ایت په توضیحاتو کې تېره شوې ده چې مونږ په گناه باندې د الله ﷻ په نزد نه مواخذه کېږو او جنت په مونږ پورې اختصاص لري، او بالاخره د امیانو مالونه مونږ ته حلال دي. نو په دې مقام کې د هغوی جگړې ته داسې جواب ورکړی شوی دی چې:

الف ای اهل الکتابو! تاسو په مونږ باندې هیڅ امتیاز نه لرئ بلکې زمونږ او ستاسو ټولو رب الله ﷻ دی او مونږ تاسو ټول د همدې ﷻ مریوبین یاستو.

ب: بلکې مونږ د الله ﷻ په نزد په تاسو باندې د امتیاز درلودونکي یاستو چې زمونږ د اعمالو او کړو وړو سره اخلاص ملگری دی او تاسو نه عقیدوي اخلاص لرئ او نه مو په اعمالو کې اخلاص شتون لري. دا ځکه چې تاسو عزیر رضی الله عنه ته د ابن الله لقب ورکوی او عیسی رضی الله عنه مو خپل معبود ګرځولی دی حال دا چې مونږ دغه دواړه د الله ﷻ مقرب بندګان ګڼو او بس.

همدغه مضمون ته په بل ایت کې داسې اشاره شوې ده چې: ﴿فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسَلْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ﴾ [آل عمران: ۲۰] یعنی: نو ای پیغمبره! که ستا سره اهل الکتابو د الله ﷻ په هکله جگړه پیل کړه نو ته ورته په جواب کې ووايه چې ما خپل مخ (خپل ذات) په اخلاص سره الله ﷻ ته منقاد او غاړه ایښودونکی ګرځولی دی او هغه چا هم (دغه کار کړی دی) کوم چې زما پیروي کوي، حال دا چې تاسو نه اخلاص لرئ او نه یوازې الله ﷻ ته غاړه ایښودونکي یاست.

هېر مونه شي

۲- هېر مونه شي چې د ﴿أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ﴾ الآية مضمون د [آل عمران: ۶۵-۶۷] ایتونو کې ښه تفصیلوار نازل شوی دی، نو هیله ده چې لوستونکي هلته یو ځل د زیات وضاحت دپاره مراجعه وکړي.

یو تفسیري تحلیل

۳- د ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةَ عِنْدَهُ مِنْ اللَّهِ﴾ جمله ځینو مفسرینو کرامو د تفسیر په لحاظ په متعددو طریقو سره تحلیل کړې ده^(۱)، خو مونږ ته غوره تحلیل دا دی چې:

البقرة (۲)

(۱)

په ذکر شوي عبارت کښې د ﴿عِنْدَهُ﴾ او ﴿مِنْ رَبِّكَ﴾ دواړه کلمات د يوه مقدر متعلق په اعتبار سره د "شَهَادَة" دپاره دوه صفتونه دي، ته به وايي چې داسې نازل شوی دی چې: "شَهَادَة ثَابِتَة بِلَهِّهِ مِنَ اللَّهِ" يعنې: د هغه چا څخه بل غټ ظالم څوک دی چې د خپل کتاب داسې شهادت پتوي کوم چې د هغه په نزد د الله ﷻ د پلوه په ثبوت رسېدلی وي او هم ترې تعهد اخستلی شوی وي چې دغه شهادت به خلکو ته ابلاغوي، نه به يې ترې پتوي او نه به تحريف ورکوي.

د همدغه ايت مضمون ته په بل ايت کښې داسې اشاره شوې ده چې: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ﴾ [آل عمران: ۱۸۷] يعنې: او ته هغه وخت ياد کړه چې الله ﷻ د هغو کسانو څخه کلکه وعده واخسته کومو ته چې کتاب ورکړی شوی دی چې په سوگند سره به هر ورو مرو خلکو ته هوبهو خپل کتاب څرگندوي چې نه به يې پتوي او نه به پکښې تحريف ته صورت ورکوي. حال دا چې هغوی هم پټ کړ او هم يې پکښې تحريف ته صورت ورکړ چې ترڅو آخر الزمان پيغمبر (محمد ﷺ) څوک په نبوت سره ونه پېژني او زمونږ رشوت اخستل زيانمن ونه گرځي.

سوال جواب

۴_ که څوک وايي چې: دغه ايت ﴿تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ﴾ الآية خو لږ وړاندې يو ځل نازل شوی دی نو په عين موضوع کښې يې په دوهم کړت نزول کښې څه حکمت دی؟
مونږ وايو -والله ﷻ اعلم- چې:

الف: دغه ايت وړاندې د اسلافو د وصاياوو په تعقيب نازل شوی وه چې ای اهل الكتابوا! که بالفرض ستاسو دعوي صحت درلودی چې جنت يوازې په تاسو پورې اختصاص لري نو ستاسو اسلافو به ورباندې ضرور په خپلو وصاياوو کښې صراحت کړی وی چې ستاسو جنت ته داخلول زمونږ ذمه واري ده، نو تاسو به اوس نقلي دليل په لاس کښې درلودلی وي.
او دلته دغه ايت د هغو استدلالاتو د رد په تعقيب نازل شوی دی کوم چې هغوی به د خپل دعوت د اثبات دپاره اقامه کول.

ته به وايي چې هغوی مخاطب کړی شوي دي چې ای اهل الكتابوا! که بالفرض ستاسو دعوي څه صحت درلودی نو عقل به يې هم غوښتنه کړې وی، او تاسو به عقلي دليل په لاس کښې درلودی.
نو په همدې بنياد تاسو اوس د خپلې مدعي د اثبات دپاره نه عقلي دليل په لاس کښې لرئ او نه نقلي دليل راحکاييت کولی شئ، نو ستاسو دعوه عقلا او نقلا باطله ده.

لنډه دا چې ذکر شوی اعتراض به په هغه وخت کښې په ځای وی چې ذکر و شوو دواړو ايتونو په حيثيت سره هم تغير نه درلودی بلکې من کل الوجوه کټ مټ متحد وی.
ب: په دې باندې علاوه که مونږ ذکر شوی د حيثيت تغير په نظر کښې ونه نيسو نو بيا په جواب کښې وايو چې:

البقرة (۱)

خرنگه چې اهل الكتابو د دغې پلمې څخه د عوامو په غولونه کښې زښت ډېر کار اخست چې زمونږ د جنایاتو ذمه واري زمونږ د اسلافو په غاړه ده چې په شفاعت سره هر ورو ترې نجات را کوي او جنت ته به داخلېږو او همدارنگه دغه پلمه د زیاتو مفسدو بنسټ وه، نو الله ﷻ یې په رد باندې تاکید وکړ او دوه کرته یې رده کړه چې ترڅو هغوی قناعت خپل کړي او عوام ورباندې ونه غولېږي د قرآن کریم په نورو ایتونو کښې هم په مهمو مطالبو کښې دغه ډول تاکید صورت نیولی دی لکه چې الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿كَلَّا سَيَعْمُونَ ﴿۱﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْمُونَ ﴿۲﴾﴾ [النبأ: ۴-۵] یعنی: دغسې نه ده ژر ده چې مشرکان به پوه شي، بیا وایم چې دغسې نه ده ژر ده چې مشرکان به پوه شي (چې په غلطه لاره باندې روان دي).

ج: دا هم څه لرې نه ده چې وړاندې په [البقرة: ۱۳۴] ایت کښې اهل الكتاب مخاطب کړی شوي دي او په دې ایت کښې چې بحث پکښې روان دی د آخر الزمان پیغمبر ﷺ امت ته د کلام مخ وړاړولی شوی دی چې پام کوي چې تاسو د اهل الكتابو غوندې لاره غلطه نه کړئ چې په خپلو اسلافو باندې اتکاء او اعتماد خپل کړئ او د نېک عملی څخه لاس واخلي^(۱).

په همدې ځای د اولې سپارې پښتو ترجمه او تفسیر د الله ﷻ په توفیق ختم شو، والحمد لله ﷻ

اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا التَّقَى وَالْعَفَافَ وَالْإِسْتِقَامَةَ وَالنُّبَات.

اللَّهُمَّ لَا تَكِلْنَا إِلَى نَفْسِنَا طَرْفَةَ عَيْنٍ وَاهْدِنَا إِلَى مَا نُحِبُّ وَتَرْضَى.

۱۴۱۱/۸/۲۰ هـ ق = ۱۳۶۹/۱۲/۱۶ هـ ش.

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَنَّهُمْ عَن قِبَلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلِ لِلَّهِ الشَّرْقُ
وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۱۲۷﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا
لِتُكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ
عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّن يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى
الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۱۲۸﴾

[۱۴۲] ژر دی چې د خلکو څخه به ساده ګان ووايي چې (مسلمانان) څه شي د هغې قبلې څخه
واړول چې تر اوسه ورباندې کلک ولاړ وه (چې هغه د بيت المقدس څخه عبارت ده).
ورته ووايه چې خاص الله ﷻ لره مشرق او مغرب دی (توله دنيا د ده ﷻ ده) هر چا لره يې چې
اراده وشي سمې لارې ته يې هدايت کوي).

[۱۴۳] او همدارنگه (لکه چې هدايت يې درته کړی دی) غوره ټولنه يې ګرځولي هم ياست ترڅو
ناسو په خلکو باندې شاهدان (څارونکي) شي او ترڅو نبي کریم ﷺ په تاسو باندې څارونکی شي
(چې تاسو ته احکام درزده کوي او تاسو يې خلکو ته ابلاغوي).

او مونږ ستا قبله هغه جهت چې ته ورباندې (په مکه معظمه کښې) وې د بل شي دپاره قبله نه
ګرځوو مګر د دې دپاره چې هغه څوک معلوم کړو چې هغه د پيغمبر ﷺ متابعت کوي د هغه چا څخه
چې بېرته په خپلو پوندو باندې تاوېږي.

او بې شکه د قبلې تاوول په هر چا درانه تمامېږي مګر په هغو کسانو باندې نه کومو ته چې الله ﷻ
هدايت کړی دی (چې هغه مسلمانان دي) او نه دی الله ﷻ چې ستاسو ايمان (لمونځونه) ضائع کړي.
بې شکه الله ﷻ په خلکو باندې د ډېرې نرمۍ خاوند (او هم پرې) ډېر مهربان دی.

څو مقدمات

- ۱- قرآن کریم په داسې وخت کښې الله ﷻ نازل کړ چې د نړۍ ټولو انسانانو د حال په ژبه غوښته
اونول ورته احتياج وه چې خلک په ډول-ډول بدبختيو اخته وه او دحيواناتو سره يې مشابهت درلود.
- ۲- نو الله ﷻ د نړۍ والو سوال قبول کړ او د قرآن کریم د نزول او د نبي کریم ﷺ د مبعوثيت اراده
يې وکړه چې د قيامت تر ورځې پورې د خلکو مشکلات حل کړي.
- ۳- قرآن کریم د خلکو مشکلات هغه وخت حل کولی شي چې په عملي ساحه کښې پياده شي،
محض په تلاوت او قرائت باندې که څه هم ثوابونه لري خو د مفسدو مخه پرې نه نيوله کېږي.
- ۴- د قرآن کریم ﷻ د عملي کولو دپاره با نفوذه جامعه ضرور ده چې خپل سياسي قدرت ولري
چې د ايمان او عقيدې په رڼا کښې يې په ډېر اخلاص سره په خلکو تطبيق کړي. که بالفرض

مسلمانان بانفوذہ خپلواکه جامعہ ونه لري او په دنيا کښې د نورو د سوري لاندې ژوند کوي او سره د دې دوی آرزو ولري چې قرآن کریم به په ځمکه کښې پیاده کړي او د مفسندو مخه به ورباندې ونیسي دا محض خام فکر دی او بس. خلک وایي چې د سوال په اوبو باندې ژرنده نه گرځي.

۵- د خپلواکه جامعې تیرې په مدینه منوره کښې کېښودله شوه ځکه چې مسلمانانو په مکه معظمه کښې بانفوذہ جامعہ نه درلوده. د همدې کبله الله ﷻ عملي احکام هم نه نازلول چې په دوی کښې یې د پیاده کولو توان نه وه.

په مدینه منوره کښې هم چې څومره د مسلمانانو د جامعې توان او نفوذ زیاتېده په همدې اندازه د احکامو د نزول کیفیت هم زیات پیدا کاوه، د مثال په توګه په اولو وختونو کښې د منافقانو سره لږ څه په نرمه وضعه د گوزارې امر کېده، خو په آخر کښې چې اسلامي جامعې پوره وده وکړه نبي کریم ﷺ ته امر وشو چې: ﴿وَأَعْلَظْ عَلَيْهِمْ﴾ [التوبة: ۷۳] یعنی: په دوی (منافقانو) باندې د غلظت څخه کار واخله.

۶- د بانفوذہ جامعې مخه څلورو طائفو نیوله او په هغه وخت کښې د لارې څنډه وې چې هغوی د مشرکانو او یهودو او نصاراوو او منافقانو څخه عبارت وې.

۷- په دې سورت کښې د اول څخه ترآخره پورې د همدغو څلورو ډلو سره د مبارزې طرز او طریقه بیان کړه شوې ده او هم پکښې د همدغو څلورو ډلو خاصیتونه او عادتونه بیان شوي دي تر څو ورته مسلمانان متوجه وي چې په جامعہ جوړونه کښې یې د دسیسو مخه ونیسي.

۸- په دې سورت کښې مسلمانان پوه کړي شوي دي چې اصلاً د ځمکې په مخ باندې انسان خلیفه ګرځول شوی دی خو په هیڅ وخت کښې نوموړی خلیفه بې دښمنه شوی نه دی او نه به یې دښمنه شي. نو باید چې مسلمانان د خپلې زمانې د دښمنانو سره بې حوصلې هم نه شي او ثبات او استقامت هم د لاسه ورنه کړي.

۹- د انسان حوصله په دوه شیانو ډېره بڼه وده کوي چې یو د پخوانیو تاریخ دی او بل د امتحاني مراحلو څخه په کامیابۍ سره تېرېدل دي، د همدې کبله نسبت عامو خلکو ته په پیغمبرانو علیه السلام باندې ډېرې امتحاني دورې تېرې شوې دي، لکه چې الله ﷻ موسی ﷺ ته وایي چې ﴿وَقَتْنَاكَ فُتُونًا﴾ [طه: ۴۰] یعنی: او ته مو په ډېر آزمېښتونو باندې آزمېښت کړې.

د دې امت د حوصلې د غټولو دپاره په دوی باندې په اولو وختونو کښې د تهجد لمونځ فرض وه ترڅو چې د دوی حوصله قوي شوه، صبر او استقامت یې زیات شو او ویې کړی شوه چې د خواږه خوب څخه صرف نظر شي او د الله ﷻ په عبادت باندې خپلې سترګې روښانه کړي همدا موضوع د "الْمُزْمَل" په سورت کښې پوره بیان شوې ده.

۱۰- نو د پخوانیو تواریخو څخه ورته په همدې سورت کښې د آدم ﷺ او ابلیس سرگذشت او هم د بني اسرائیلو او د هغوی د پیغمبرانو علیه السلام حوادث او بالآخره د ابراهیم ﷺ اخلاص او کړه وپه

مذکورہ (۲)

البقرة (۲)

پان کړی شوه، ترڅو چې دوی ترې عبرت واخلي او یوه چاندي جامعه جوړه کړی شي.
 او د امتحان دورې د تېرېدلو دپاره الله ﷻ قبله تحویل کړه چې نبي کریم ﷺ په مدينه منوره
 کې شپاړلس (۱۶)، يا اولس (۱۷)، مياشتې بيت المقدس طرف ته لمونځونه کول، خو بيا ورته امر
 وکړی شو چې کعبې شريفې ته ورتاوشی او خپل لمونځونه د هغې طرف ته وکړی.
 ۱۱- څرنگه چې د قبلې تحویل ډېر لوی امتحان وه، حتی چې ځينې خلک بېرته کافر شوه او په
 امتحان کې ناکام شوه نو الله ﷻ د ﴿ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّثْلًا ﴾ [البقرة: ۱۰۶]
 څخه تر دې ځايه پورې څه مقدماتې خبرې بيانې کړې ترڅو مسلمانان د دې لوی امتحان څخه
 بريالی راووشي، او په همدې ایتونو کې يې هم دوی پوه کړه چې د قبلې په تحویل کې به درته
 پېښان ډول-ډول خبرې کوي خو تاسو ورته بې حوصلې کېږئ مه، او په ډېر استقامت او صبر سره
 ورته جوابونه ورکړئ، چې لنډيز يې دا دی:

د مطلب خلاصه

ای پیغمبره! په خپلو صحابه وو کرامو باندې څه مطالب قرائت کړه چې د کفارو د اعتراضاتو
 مخه ورباندې ونیسي هغه دا چې:

۱- ژر دی چې ساده گان به اعتراضونه وکړي چې په دوی باندې څه شی باعث شو چې خپله هغه
 قوله یې پرېښودله چې تراوسه پورې یې ورته لمونځونه کول. دوی به هره ډله (په بېل بېل طرز سره)
 شېتات وکړي. مثلاً:

الف: مشرکان به وايي چې په دوی باندې بل باعث نشته بې له دې چې په خپله خطا او سهوه
 باندې پوه شوه چې تر اوسه یې بيت المقدس ته لمونځ کاوه ايله په ايله چې اوس یې عقل سر ته
 راغی په نزدې ورڅو کې به وگورئ چې بېرته به پلارني دين ته راواوري.

ب: اهل الكتاب به وايي چې په دوی باندې بل باعث نشته بې له دې چې زمونږ سره تعصب
 کوي او خپله قومېزه پالي مونږ يې خپه کړو او خپل عزیزان (قریش) يې خوشاله کړه د هغوی قبلې
 ته يې مخ ورواړاوه، تر اوسه یې لا د هغوی سره وطنداري د زړه څخه نه ده وتلې، نو مونږ به په
 دغسې متعصب سړي باندې څنگه ايمان راوړو.

ج: منافقان به وايي چې که بيت المقدس په حقه قبله وی نو ولې یې حق ته شا کړه او حق یې
 پرېښود، او که کعبه شريفه حقه وي نو تر اوسه پورې شپاړس (۱۶) يا اولس (۱۷) مياشتې يې
 ولې بيت المقدس ته لمونځونه کول. نو تر اوسه پورې یې چې هرڅه لمونځونه کړي دي هغه ټول هدر
 او عیث شوه.

کله به لا وايي چې د قبلې د تحویل څخه پخوا چې څوک مړه شوي دي د هغوی مرگ خو خراب
 شو، هغوی لا حق ته نه وه رسېدلي چې مړه شوه او د توبې فرصت هم ورته نشته چې د ژوندیو په
 شان توبه وباسي.

البقرة (۲)

کله به لا وایی چې نبی کریم ﷺ په خپل دین کښې متحیر دی بلکې د خپل دین څخه زیات په تنگ شوی دی په همدې چرت کښې دی چې مشرکانو ته ورواوري او که اهل کتابو ته.

کله به وایی چې د داسې سړي متابعت څه په کار دی چې فکري استقلال او استقرار نه لري بله ورځ به یې گوری چې بېرته به بیت المقدس ته راتاو شي.

لنډه دا چې چا ته چې څه په خوله ورځي درته به یې وایی، خو تاسو به ورته حوصله نه تنگوي، ټولو ته همدومره وایی چې مونږ خو نه د کعبې عبادت کوو او نه د بیت المقدس، بلکې مونږ د الله ﷻ بندگان یو او د الله ﷻ عبادت کوو، او د الله ﷻ د امر تابعداران یو. مونږ ته بیت المقدس، کعبه بلکې مشرق او مغرب ټول یو شی دي. که د دغه دواړو قبلوڅخه په غیر مونږ ته بل ځای تعین کړي نو مونږ به سمدستي هملته مخ ورواړوو، دغه کړنلاره د بندگۍ سره مناسبه او سمه لاره ده خو ستاسو نه ده په برخه شوې.

۲- ای مؤمنانو! د دښمنانو پروباگند ته اعتناء مه کوئ د قبلې تحویل ستاسو دپاره یوه امتحاني مرحله ده. لکه څنگه مو چې د سمې لارې هدایت درته په نصیب کړ، همدارنگه مونږ غواړو چې ستاسو څخه یوه غوره بانفوذه جامعه جوړه کړو. نو په کار ده چې تاسو دغسې امتحاني مراحل طی کړئ او په کامیابه توگه ترې تېر شی.

ترڅو تاسو په دغسې ساده گانو باندې په هر وخت کښې حاکمیت ولری، ساده گان خو یوازې همدوی نه دي بلکې په هره زمانه کښې د دوی امثال شته نو مونږ غواړو چې تاسو په دوی باندې څارنه ولری چې په دنیا کښې به یې د اصلاح لاندې نیسی او د دسیسو څخه به یې ځانونه ساتی او په آخرت کښې به ورباندې شاهدي وایی.

مونږ غواړو چې ستاسو بانفوذه جامعه د نبی کریم ﷺ د اشراف لاندې وده وکړي، نو ځکه ورباندې د ده ﷺ په ژوند کښې دغسې امتحاني دورې تېروو، چې د قیامت تر ورځې پورې د ټولو مسلمانانو دپاره سرمشق جوړ شی.

۳- په همدې منظور مو یو ځل بیت المقدس ته ورتاو کړئ ترڅو مو درڅخه هغه خلک جدا کړه چې هغوی د الله ﷻ بندگي نه کوله بلکې د کعبې بندگان وه، او دا ځل به مو بېرته کعبې ته ورتاو کړو ترڅو درڅخه هغه خلک بېل کړو چې هغوی د بیت المقدس بندگي کوي او د الله ﷻ بندگي نه کوي. نو په دې توگه به ستاسو ټولنه یوه چاندې ټولنه جوړه شي.

۴- د قبلې تحویل خو دروند کار دی خلک ورباندې گمراه کېږي لکه چې ساده گان ورباندې اعتراضات او شبهات واردوي، مگر دغه کار په هدایت موندونکو باندې څه اثر نه لري، تاسو ته خو الله ﷻ هدایت کړی دی چې د قبلې د تحویل په اسرارو او حکمتونو باندې پوهېږئ، تاسو خو مختاره او معززه ټولنه یاست، پام کوئ چې د ساده گانو په خبرو باندې ونه غولېږئ او په زړوند کښې وسواس ته ځای ورنه کړئ.

قبول (۲)

۵- الله ﷻ خو ستاسو نه ایمان ضائع کوي او نه عمل، بلکه شواړي چې ستاسو عقیدې لا پخې او کلکې کړي، الله ﷻ خو په ټولو خلکو باندې مهربان دی حتی په نوموړو ساده گانو هم روف او رحیم دی چې د دوی د شبهاټو د جوابولو دپاره یې دغه ایتونه نازل کړه ترڅو د شبهاټو څخه لاس واخلي او په رحمة للعالمین پیغمبر ﷺ باندې ایمان راوړي.

که په دوی باندې هم روف او رحیم نه وی نو د دوی سره خولا دا مناسبه وه چې د سره یې د دوی ایمان نه وی قبول کړي، مگر د دې بدې سابقې سره-سره که دوی تویه تائب شي، ایمان یې قبلوي او په پخوانیو کفریاتو باندې یې نه نیسي.

نو ستاسو پخواني لمونځونه به ولې ضائع کوي کوم مو چې هغې بلې قبلې ته کړي دي، او د وفات شوو او یا شهیدان شوو مؤمنانو ایمان به ولې ضائع کوي چې د هغې بلې قبلې د حقیقت په عقیده باندې مړه شوي دي.

توضیحات

۱- مفسرینو کرامو لیکلي دي چې د قرآن کریم ذکر شوې تکرر ایتونه په نزول کښې وروسته دي او راتلونکی [۱۴۴] ایت ترې مخکښې دی، دوی د "سَيَقُولُ" مضارع د "قَالَ" ماضي په معنی اخلي^(۱)، دوی وايي چې دا ایتونه د هغو ایتونو په څېر وړاندې او بېرته دي لکه چې د بني اسرائيلو د غوا په قيصه کښې ﴿وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَآذَرْتُمْ فِيهَا﴾ [البقرة: ۷۲] ایت د قيصې اول سر دی، دلته هم د قبلې د تحويل په موضوع کښې راتلونکی [۱۴۴] ایت د موضوع اول سر دی.

مگر مرتبه ته دا ښه ښکاري چې نزولي او عثماني ترتیب سره تفاوت نه لري او دا ځکه چې: الف: هغه ترتیب د تبادل څخه مخالف دی، سړي ته په منډه ذهن ته نه ورځي، برسېره پر دې په ﴿سَيَقُولُ﴾ کښې د "س" کلمه یې مانع ده چې د استقبال پورې خاصه ده. یعنې ژردی چې وبه وایي، نه داسې چې ويلي دي.

ب: په دې ترتیب کښې د قرآن کریم د حقانیت یوه لویه معجزه هم پرته ده لکه څنگه چې قرآن کریم پخوا خبر ورکړی وه، همغسې وشوه او د تحويل سره سم د هره طرفه په مسلمانانو باندې د اعتراضونو باران جوړ شو، یوه دښمن به یو ډول اعتراض کاوه او بل به بل ډول.

ج: د قبلې د تحويل څخه مخکښې ځکه مسلمانان په اعتراضاتو باندې خبر کړی شوه ترڅو دوی ورنه په حوصله کښې وي او ورته وارخطا نه شي چې اعتراضات زښت ډېر او د هره طرفه وه.

د هجرت څخه وړاندې قبله کومه یوه وه؟

۲- د قبلې په باره کښې د دې څخه پخوا قرآن کریم نه وه نازل شوی، اول ځل چې پکښې نازل شو مضمون یې همدا وه چې د بیت المقدس څخه کعبې شریفې ته قبله تاوه کړی شوه.

د همدې کبله پکښې د سلفو صالحینو څخه لاندې دوه نظره نقل شوي دي:

اول نظر:

هلته (په مکه معظمه کښې) قبله بیت المقدس وه خو نبی کریم ﷺ کعبه شریفه هم د نظره نه وه غورخولې. یعنې په داسې طرف کښې به یې لمونځ کاوه چې دواړو قبلو ته به یې مخ کېده، چې کعبه شریفه به یې د خپل خان او بیت المقدس په منځکښې واقع کوله^(۱).

مگر دا کار په مدینه منوره کښې ممکن نه وه، ځکه چې مدینه منوره د دواړو قبلو په منځکښې واقع ده چې بیت المقدس یې په شمال کښې دی او کعبه یې په جنوب کښې ده. نو ځکه یې د شپاړس یا اولس میاشتو پورې په مدینه منوره کښې یوازې بیت المقدس ته لمونځ وکړ، چې بیا نسخه شوه نو په قبله کښې همدا یو ځل نسخه راغلې ده.

دوی لاندې دوه دلیلونه وړاندې کوي چې

الف: د قبلي تحویل اولنۍ نسخه وه چې په اسلام کښې واقع شوه د همدې کبله یې ډېر شور مانشور جوړ کړ، که د هجرت څخه وړاندې قبله کعبه وی، نو اوله نسخه به هغه وی چې کعبه بیت المقدس ته واړوله شوه او دا به دوهمه نسخه وی.

ب: د قبلي تحویل دروند کار گڼل شوی دی چې: ﴿وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً﴾، که نسخه دوه کرته شي نو بیا خو به دا ځل نسخه په خلکو باندې درنه نه تمامېده؛ ځکه چې خلک به ورسره اموخته وی، ډېره درنه خو وړیاندې هله تمامېږي چې دا اول ځل نسخه شي.

دوهم نظر:

د هجرت څخه وړاندې قبله کعبه شریفه وه، خو ثبوت یې د نبی کریم ﷺ د پلوه شوی وه، قرآن کریم پکښې نه وه نازل شوی او تحویل یې هم د نبی کریم ﷺ په اشاره باندې شوی دی. نو دلته نسخې د یو حدیث په بل حدیث سره صورت نیولی دی^(۲).

د دوی دلایل

اول: ددې خبرې چې مشهوره ده چې د قبلي تحویل اولنۍ نسخه وه، معنی دا ده چې په قرآن کریم سره چې په اسلام کښې اوله نسخه واقع شوې ده هغه همدا ده، داسې یې مطلب نه دی چې د دې څخه پخوا مطلقاً نسخه نه وه واقع شوې.

نه گوری چې په نبی کریم ﷺ باندې د معراج په شپه پنځوس لمونځونه فرض شوي وه خو الله ﷻ یې شمېر د پنځوسو څخه پنځو ته راټیټ کړ. ایا دا نسخه نه ده؟

دوهم: د بیت المقدس څخه کعبې شریفې ته د قبلي تحویل ځکه په خلکو باندې دروند تمام شو

۱۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۸۹

۱۲) تفسیر القرطبي ج ۲۸ ص ۱۵۱

البقرة (۲)

مقبول (۲)

چې دغه تحویل د یهودانو خوښ نه وه او ډېر شور ماشور جوړوونکي همدوی وه. اول تحویل خو د هغوی د فکر سره برابر وه.

درېم: د قبلي په تحویل کښې خو مهم مطلب ابتلاء او ازمېښت وه چې یو خل د کعبې څخه بیت المقدس ته واړوله شوه ترڅو بني اسماعیل امتحان کړي چې د هغوی قبله کعبه وه، او بل خل د بیت المقدس څخه کعبې ته ورتاو کړی شوه ترڅو بني اسرائیل پرې وازمویل شي چې قبله یې بیت المقدس وه.

نو په دې نظر کښې دوه امتحانه راځي او په اول کښې یو امتحان تحقق مومي او ښکاره ده چې د دې نظر گټه زیاته ده.

څلورم: نبي کریم ﷺ خو د کعبې په انتظار کښې وه، خو د انتظار روایتونه ترې په مدینه منوره کښې روایت کړی شوي دي. که په مکه معظمه کښې هم کعبې ته انتظار وی نو څه روایات به ترې هلته هم رانقل شوي وی.

پنځم: ترڅو چې بیت المقدس قبله وه نبي کریم ﷺ د کعبې قبله توب ته په انتظار وه، د سړي ذهن ته ورځي چې ایله په ایله شپاړس یا اوولس میاشتې انتظار به یې ويستلی وي، نو که نسخه یو کړت شي نو بیا خو څه د پاسه څوارلس کاله انتظار کېږي، دومره اوږد انتظار به الله ﷻ په نبي کریم ﷺ باندې نوي تېر کړی.

شپږم: په دې تقدیر باندې دا خبره ښه واضحه کېږي چې محمدي (ﷺ) ملت ابراهيمي (ﷺ) ملت دی چې اول او آخر ورته کعبه شریفه قبله وټاکله شوه، هغسې نه ده لکه چې یهودان یا نصارا یې وایي چې دوی په ابراهيمي (ﷺ) ملت باندې دي او بس. یعنې په دې نظر باندې د بیت المقدس عارضیتوب د ورايه ښکاري چې صرف خو میاشتې وه اوبس. او د عارضي شي دپاره چې څومره لږ موده وي همغومره ورسره ښه مناسبه په نظر راځي.

یادونه

۳- په ﴿ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا اِلَّا لِنَعْلَمَ ﴾ الآية کښې د ذکر شوو دواړو نظرونو گنجایش شته دی، دا ځکه چې: الف. که د ﴿ اَلَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا ﴾ څخه بیت المقدس مراد شي لکه په ﴿ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا ﴾ کښې چې ترې بیت المقدس مرادوو. نو د معنی حاصل به یې داسې شي چې ای پیغمبره! که څه هم ستا قبله اصلا کعبه شریفه ده چې ته په ابراهيمي (ﷺ) ملت باندې یې مگر تر اوسه پورې مو ستا قبله ځکه بیت المقدس گرځولې وه چې په خلکو باندې امتحان وکړو چې کله ته خپلې اصلي قبلي (کعبې) ته وراړول کېږي چې ستا متابعت کوي او که نه، که بالفرض تر اوسه پورې درته قبله بیت المقدس نه وی مگر ځول شوې او د اولسې ورځې څخه مو درته په کعبې باندې امر کړی وی نو نه به د قبلي تحویل وه او نه به د خلکو امتحان.

البقرة (۲)

ب: او که د ﴿ اَلَّتِي كُنْتَ عَلَيَّهَا ﴾ څخه کعبه شریفه مراده کړی شي. نو د معنی حاصل به یې داسې شي چې ای پیغمبره! ته خو پوهېږې چې ستا اصلي قبله کعبه ده، د همدې کبله دې د هجرت څخه پخوا همغې ته لمونځ کاوه، او د دې کبله چې هغه د ابراهیم عليه السلام د ملتیت یو غټ دلیل وه، نه ورباندې خوښ او خوشاله هم وې.

په مدینه منوره کې چې څو میاشتې ستا قبله بیت المقدس وگرځول شوه دا کار عارضي دی او د لاتدې دوه امتحانونو دپاره ترسره شوی دی:

اول: تر څو بني اسماعیل امتحان کړو چې د خپلې پلرنۍ قبلې (کعبې) څخه درسره بیت المقدس ته تاوېږي او که نه.

دوهم: تر څو بني اسرائیل امتحان کړو چې کله ته خپلې اصلي قبلې ته بېرته وراړول کېږي او د پلارنۍ قبله (بیت المقدس) پرېږدي دوی درسره اړي او که نه.

که بالفرض ستا قبله مو په دائمی توګه کعبه شریفه ګرځولې وی او دا تحولات مو پکښې نه وي واقع کړي، نو ذکر شوي دواړه امتحانونه به نه وي ترلاسه شوي.

مونږ ته ستا د زړه میلان معلوم دی چې کعبې شریفې ته ډېر زیات دی، ته خو همدې خبرې ته په تمه ناست یې، چې کله به درته د تحویل امر کېږي، همدومره انتظار دې بس دی، نور دې د زړه مرام حاصلوو څپه کېږه مه.

وَسَطٌ څه ته وايي؟

۴- وَسَطٌ مختار او غوره ته وايي^(۱)، چې د [آل عمران: ۱۱۰] ایت کېنې په ﴿ حَتَّىٰ آتِيَهُمْ سُرٌّ ﴾ تعبیر کړی شوی دی. د "وَسَطٌ" کلمه یا د دې کبله د "بېتر" معنی ورکوي چې د هر شي وسط (منځ) په امن کېنې وي خطرات او حوادث اکثره په اطرافو کېنې واقع کېږي، او یا د دې کبله چې محمدي صلى الله عليه وسلم شریعت د افراط او تفریط دواړو په منځکښې دی، نه پکښې د نصاراوو په شان افراط شته چې عیسی صلى الله عليه وسلم یې د الوهیت درجې ته رسولی دی، او نه پکښې د یهودو په شان تفریط شته چې د پیغمبرانو په وژلو باندې یې صرفه نه ده کړې.

۵- علماء کرام په دې موضوع کېنې په متعددو ګروپونو وېشلي شوي دي. مثلاً:

الف: ځینې مفسرین کرام وايي چې ددې امت شاهدي په نورو خلکو باندې په آخرت کېنې تحقق مومي کله چې هغوی منکر شي چې مونږ ته خپلو پیغمبرانو د الله صلى الله عليه وسلم احکام نه دي رسولی لکه چې په همدې باره کېنې اوږد حدیث د نبی کریم صلى الله عليه وسلم څخه روایت شوی دی^(۲).

(۱) تفسیر الفاسي ج ۲ ص ۲۸۱. المحرر الوجيز ج ۲ ص ۳
(۲) صحيح البخاري ج ۱ ص ۴۷۰

البقرة (۲)

سورۃ (۲)

نو په دې تقدیر باندې د شاهد څخه هغه شاهد مراد دی چې د دعوی د اثبات دپاره شاهدي ورکوي. او د نبی کریم ﷺ شاهدي د ترکیبې په معنی کېږي، چې په رښتیا ما خپل امت ته رسولی وه چې ټولو پیغمبرانو علیهم السلام خپل امتیان د الله ﷻ په احکامو باندې خبر کړي دي، او په تبلیغ کېږي په قصور نه دی کړی، که څه هم د نورو پیغمبرانو په زمانو کېږي دوی نه وه پیدا شوي چې هغوی یې په خپلو سترگو باندې لیدلي وی خو دوی زما خبره داسې گڼلې ده لکه چې په سترگو یې د نورو پیغمبرانو احکام رسونه لیدلي وي او په غوږو یې اورېدلي وي.

ب: ځینې نور مفسرین کرام وایي چې لکه څنگه چې شاهدي ورکونکي د مدعی سره د دعوی په اثبات کېږي کومک کوي همدارنگه محمدي (ﷺ) امت په نورو خلکو باندې د دې کبله شاهدان دي چې هغوی ته امر بالمعروف او نهی عن المنکر کوي چې همدغه شی دوی ته نبی کریم ﷺ ښودلی او ورزده کړی دی^(۱).

ج: ځینو نور مفسرین کرام وایي چې دلته د شاهد گرځېدلو معنی دا ده چې د محمدي (ﷺ) امت څخه یوه بانفوذه جامعه جوړه شي ترڅو ټول سیاسي قدرت د همدوی سره وي، نو نور خلک به د دوی د قیادت او څارنې لاندې ژوند کوي چې د دغه قیادت اولنی تیره نبی کریم ﷺ ایښې ده^(۲). مونږ ته داسې ښکاري چې ذکر شوي درېواره تفسیرونه او همداسې نور تفاسیر چې کړي شوي دي څه منافات سره نه لري. هر یوه مفسر د بهتر امت یو مصداق ذکر کړی دی، په دې غوره او عادل امت کېږي دا ټولې بهتری شته.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۶- که څوک وایي چې: د ﴿لِنَعْلَمَ﴾ څخه ظاهراً داسې معنی سړي ته ذهن ته ورځي کومه چې د الله ﷻ د شان سره مناسبه نه ده؛ او دا ځکه چې الله ﷻ خو په هر شي باندې ازلاً او ابداً پوه دی د علم حدوث او نوي حاصلول د ممکناتو کار دی.

مونږ وایو چې: د همدې اشتباه د مخنیوي دپاره مفسرینو کرامو لاندې توجیحات کړي دي: الف: ځینې مفسرین کرام وایي چې دلته الله ﷻ د دوستانو علم داسې گڼلی دی لکه خپل علم، که څه هم مونږ ته دغه ډول اطلاق روا نه دی، مگر الله ﷻ د خپلو مخلصو بندگانو پورې مربوط صفت کله خپل ځان ته نسبتوي. لکه چې نبی کریم ﷺ په قدسي حدیث کې فرمایي چې: «إِنَّ اللَّهَ غَرُوجٌ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا ابْنَ آدَمَ مَرِضْتُ فَلَمْ تُعْذِنِي» یعنی: الله ﷻ به د قیامت په ورځ ووايي چې ای ښیاده! زه مریض وم، پوښتنه دې زما ونه کړه. بنده به ووايي چې: «يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ» ای ربه! ما به څنگه ستا عیادت کړی وی ته خورب العالمین یې؟ (مریضی خو د بندگانو

د صفاتو څخه ده، ورته به ووايي چې «أَمَا عَلِمْتُمْ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرِيضٌ فَلَمَّا تَعَدَّهُ (الحديث)»^(۱) ایاته نه پوهېدلې چې فلانی مریض وه او تا یې عبادت ونه کړې؟

نو په دې حدیث کې یې د بنده مرض د خپل خان مرض گڼلی دی. په دې اعتبار سره یې د معنی حاصل داسې کېږي چې ترڅو زمونږ بندگان پوه شي^(۲)، چې د قیامت په ورځ پرې شاهدي اداء کړي.

ب د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې دلته علم د تمیز په معنی سره دی، لکه چې الله فرمائي: مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ (آل عمران ۱۷۹) یعنی الله داسې نه دی چې مؤمنان په همغه حالت باندې پرېږدي چې تاسو ورباندې یاست ترڅو چې ناپاک د پاک څخه بېل کړي.

نو معنی یې داسې کېږي چې ترڅو مونږ هغه څوک چې د پیغمبر ﷺ متابعت کوي د هغه چا څخه جدا سو چې هغه بیرته گرځي^(۳).

ج ځینې مفسرین کرام وایي چې بې شکه د الله ﷻ علم ازلي او ابدی دی مگر تعلقات یې حادث دي. مثلاً الله ﷻ په ازل کې عالم وه چې ابو جهل ایمان نه راوړي خو کله چې موجود شو هم الله ﷻ ورباندې عالم وه چې ایمان نه راوړي خو د الله ﷻ علم په ازل کې په معدوم پورې تعلق نیولی وه او چې ابو جهل موجود شو نو په موجود پورې یې تعلق وموند.

نه گورئ چې د الله ﷻ علم د ابو جهل په عدم کې او د هغه په وجود کې هیڅ تفاوت نه دی موندلی. محض تعلقات یې تغیر شوي دي چې په اول کې په معدوم پورې نښتی وه او چې موجود شو په موجود پورې یې تعلق ونیوه.

نو په دې اعتبار سره یې د معنی حاصل داسې کېږي چې: د دې دپاره چې زمونږ علم په موجوده مطیع او عاصي پورې هم تعلق ونیسي لکه څنگه یې چې په معدومانو پورې تعلق نیولی وه، ترڅو هر یوه ته مناسبه جزا ورکړو، الله ﷻ هیڅا ته په ازلي علم باندې جزا نه ورکوي ترڅو چې هغه شی موجود نه شي^(۴).

ځینو نورو مفسرینو کرامو نور جوابونه کړي دي، مگر مونږ ته د ټولو څخه دا ښه ښکاري چې په دغسې مقامونو کې نه سوال وکړی شي او نه جواب، او نه ورباندې وخت ضائع کړی شي ځکه چې د قرآن کریم د مضامینو په بیانولو کې د بشري محاوراتو دود او دستور د نظره نه دی غورځولی ترڅو یې اعجاز په بهتره طریقه باندې څرگند شي، که بالفرض په خپل بیان کې یې ناآشنا طریقه غوره کړې وی نو دښمنانو به ویلی چې مونږ ځکه د قرآن کریم مقابله نه شو کولی چې

۱، صحیح مسلم ج ۲ ص ۳۱۸
 ۲، تفسیر الطبری ج ۲ ص ۱۳
 ۳، الدر المنثور ج ۱ ص ۲۵۲
 ۴، البحر المحیط ج ۲ ص ۱۶

البقرة (۲)

سبغول (۲)

زمونڙ د محاورې په قواعدو باندې برابر نه دی که زمونږ د محاورې په قواعدو ولاړ وی نو تاسو به لیدلی وی چې مونږ یې څنگه مقابله کوله.

په دغسې مقامونو کښې د محاوراتو طریقه مشهوره ده چې وایي دا کار مو ځکه وکړ ترڅو مونږ پوره شو چې څوک مو خبره مني او که نه.

د همدې کبله پرې د قرآن کریم د نزول د زمانې کافرانو هیڅ اعتراض ونه کړ چې ایا الله ﷻ اوس خپل علم حاصلوي؟، سره د دې چې هغوی خو اعتراض ته شنه ناست وه.

همدا موضوع د [البقرة: ۱۱۵] ایت لاندې ښه شرحه شوې ده، هیله ده هغه یو ځل بیا وکتله شي

”رَعُوفٌ رَّحِيمٌ“ څه معنی؟

۴- ”رَعُوفٌ“ د ”رَأْفَةٌ“ څخه اخستل شوی دی چې د ”رَحْمَةٌ“ په معنی سره دی، مگر نظر رحمة ته پکښې مبالغه زیاته ده^(۱).

نو معنی یې داسې کېږي چې: الله ﷻ په خلکو باندې زښت ډېر نرمي کوونکی او بې اندازې مهربان دی نو باید چې مؤمنان د منافقانو شبهاتو ته هیڅ اعتناء ونه کړي چې د مؤمنانو د بیت المقدس لمونځونه او یا یې پخوانی ایمان ضائع شو باید چې اوس د سره بیا ایمان راوړي؛ دا ځکه چې د اعمالو او یا د ایمان ضائع کول د روښیت او رحیمیت سره بالکل منافي کار دی.

﴿ قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴾

[۱۴۴] بې شکه مونږ ستا بیا بیا مخ اړول اسمان طرف (وحي) ته گورو.

نو ژر دی چې هغې قبلې ته به دې ورتاو کړو چې ستا خوښه ده (زړه دې غواړي).
نو خپل مخ دې د المسجد الحرام طرف (جهت) ته ورتاو کړه، او هر چرته چې تاسو یاست نو مخونه مو هغه طرف ته ورتاو کړئ.

او بې شکه هغه کسان چې هغوی ته کتاب ورکړی شوی دی، دوی ښه پوهېږي چې دا (تحويل) د دوی د رب ﷻ له خوا څخه حق دی.

او الله ﷻ د هغه شي څخه چې دوی یې کوي ناخبره نه دی.

د مطلب خلاصه

د قبلې په باره کښې چې د پخوانیو ایتونو څخه د اشارې په توگه څه معلومېده هغه په دې ایت کښې په صراحت سره ذکر شوه، چې لنډیز یې دا دی:

ای پیغمبر! مونر سنا بسا بسا آسمان ته مخ اړول گورو چې سات په سات په تمه یې چې کله به راباندې د قبلې د تحویل امر وکړی شو، زر دی چې دا مراد به دی حاصل کرو.

مو هغه قبلې ته چې ورته په انتظار یې مخ ورتاو کړه چې د المسجد الحرام په داخل کښې واقع ده، دا کار نه یوازې نا پورې خاص دی او نه د یوې زمانې یا یو ځای پورې اختصاص لري بلکې نه او سنا امت په هره زمانه او هر ځای کښې چې یاست همدغې قبلې ته په لمانځه کښې مخ وراړوی د دینمانو اعتراضونو ته هېڅ التفات مه کوئ او مه پرې چورت خرابوی، هغوی ټول د عناد د کبله هاغه او دغه کوي، خصوصاً اهل الکتاب خو یې په حقیقت باندې ښه پوهېږي چې د آخر الزمان پیغمبر ﷺ اصلي قبله کعبه شریفه ده باید چې د دوی دپاره د قبلې تحویل د ایمان راوړلو باعث گرځېدلی وی او پوه شوی وی چې نه په حقه پیغمبر یې، خو چې اوس هم درسره دښمني کوي نو انکه څه به یې ټوله کړنلاره معلومه ده او ترې غافل نه دی، سمدستي چې ورته جزا نه ورکوي او د څه وخته پورې یې تالوی دا د څه حکمت غوښتنه ده، او که نه نو دوی في الحال هم د جزا لیاقت لري.

یا په بل عبارت ته خپله وظیفه وړاندې بوځه، په عنادیانو باندې خپل وخت مه ضائع کوه، زه پوهېږم او هغوی

توضیحات

- ۱- د بیت المقدس څخه د قبلې په تحویل کښې زښت ډېر احادیث روایت شوي دي چې مونږ د څو احادیثو په ذکر سره دلته اکتفاء کوو. هغه دا چې
- الف نبي کریم ﷺ د هجرت څخه وروسته په مدینه منوره کښې شپاړس (۱۶) یا اولس (۱۷) میاشتې بیت المقدس ته لمونځ کاوه خو په تمه وه چې کعبه شریفه یې قبله وگرځوله شي، نو بیا ذکر شوی ایت نازل کړی شو «فَتَوَجَّهْ إِلَى الْقِبْلَةِ»^(۱) یعنی: نو موجوده قبلې (کعبه) ته یې مخ واراوه.
- ب: کله چې د بیت المقدس څخه قبله کعبې ته تحویل شوه نو یوه صحابي داسې یوه قوم ته پرې خبر ورکړ کوم چې په لمانځه باندې ولاړ وه «فَانْحَرِقُوا إِلَى الْكَعْبَةِ»^(۲) یعنی: دغه قوم په عین لمانځه کښې کعبې شریفې ته تاو شو.
- ج: ځینې صحابه کرام ﷺ د قبا په جومات کښې د سهار په لمانځه باندې ولاړ وه نو د قبلې په تحویل باندې خبر کړی شوه نو سمدستي یې د شام څخه کعبې شریفې ته مخونه واورول^(۳).
- د البراء ﷺ وایي چې: «أَوَّلُ صَلَاةٍ صَلَّاهَا صَلَاةَ الْغَضْرِ»^(۴) یعنی: نبي کریم ﷺ اولنی لمونځ چې کعبې ته اداء کړ د مازیگر لمونځ وه.

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۵۷
 (۲) سنن النسائي ج ۱ ص ۱۲۲
 (۳) صحیح مسلم ج ۱ ص ۲۰۰ موطا الامام مالک ص ۱۱۸
 (۴) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۰

سجود (۲)

البقرة (۱)

۵: یوه صحابي ۵۰. د نبي کریم ﷺ سره د مازیگر لمونځ کعبې ته اداء کړی وه، بیا په څو لمونځ کورونکو باندې تېرېده چې بیت المقدس ته په لمانځه باندې د رکوع په حال کې وه نو د قبلي په تحویل باندې یې خبر ورکړ «فَالْتَحَرَفُوا وَهُمْ رُكُوعٌ»^(۱) یعنی: نو هغوی سمدستي کعبې ته ورتاو شوه حال دا چې د رکوع په حالت کې یې قرار درلود.

تبصره

۲- د ښه وضاحت دپاره مونږ یوه تبصره وړاندې کوو، هغه دا چې:

الف. د اکثرو علماوو کرامو نظر دا دی چې د قبلي د تحویل ایت په نبي کریم ﷺ باندې د لمانځه په حالت کې نه دی نازل شوی بلکې د لمانځه څخه د باندې پرې نازل شوی دی^(۱).

ب. ځینې علماء کرام وايي چې نبي کریم ﷺ د بني سلعه وو په قبيله کې د ماسپنين په لمانځه باندې ولاړ وه چې امر ورباندې وشو چې د کعبې شريفې طرف ته مخ واړوه نو په عين لمانځه کې يې د بيت المقدس څخه کعبې شريفې طرف ته مخ ورتاو کړه چې شا ته صفونه يې هم په همدې ډول باندې ورتاو شوه تردې چې بنڅې د سړيو په ځای ودرېدې او سړيو د بنڅو په ځای قرار ونيوه (د اولنيو صفونو ځای وروستنيو صفونو ونيوه)، نو نيمايي لمونځ يې بيت المقدس ته اداء کړ او نيمايي کعبې شريفې ته^(۲).

مگر سمه خبره دا ده چې ذکر شوی لمونځ په ذکرې شوې قبيله کې په ذکر شوي کیفیت سره اداء کړی شوی دی د همدې کبله دغه جومات د ذو القبلتين په نامه یادېږي، خو نبي کریم ﷺ پکې امام نه وه بلکې دغه لمونځ د کوم صحابي ۵۰ په امامت اداء کړی شوی وه^(۳).

ج. که څه هم د ځينو علماوو په نظر ذکر شوی لمونځ په ذکر شوي کیفیت سره په بني حارثه وو کې اداء کړی شوی دی^(۵) مگر څه لرې نه ده چې د ذکر شوي جومات په شاوخوا کې به ځينې کورونه د بني حارثه وو هم مېشت وه، نو چا به د يوې قبيلې نوم اخستی وي او چا د بلې.

د ځينې علماء کرام وايي چې نبي کریم ﷺ کعبې شريفې ته د قبلي د تحویل په بنياد په اول ځل د ماسپنين لمونځ اداء کړی دی^(۶) خو صحيح خبره دا ده چې اولنی لمونځ يې د مازیگر لمونځ وه^(۷).

اوس زړونه سخت شوي دي

۳- عجيبه ده چې صحابه کرام ۳ د احکامو په تعميل کې څومره زيات گړندي او چوست وه؟

۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲۵

۲) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۱۴۹

۳) تفسير النووي ج ۱ ص ۱۲۵

۴) روح المعاني ج ۲ ص ۹

۵) تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۱۹۳

۶) الدر المنثور ج ۱ ص ۲۵۴ المحرر الوجيز ج ۲ ص ۱

۷) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۱۴۹

او زړونه یې څومره نرم وه؟!، او د دې زمانې د خلکو زړونه څومره کلک او سخت دي او د احکامو په تعميل کېنې څومره سست او لتان دي؟! د ښه وضاحت دپاره لاندې دوه مثالونه ولولئ:

الف: د بني سلمه وو صحابه وو کرامو ښه د قبلې د تحويل حکم په عين لمانځه کېنې تعميل کړ او د لمانځه د فراغت پورې یې تال نه کړ.

ب: یوه ورځ نبي کریم ښه د یوه صحابي ښه په دورازه کېنې ودرېد او غږ یې ورته وکړ (حال دا چې نوموړی صحابي ښه د خپلې مېرمنې سره په جنسي ارتباط اخته وه)، نو نوموړی سمدستي د کوره په داسې کیفیت سره رابهر شو چې لنگ یې په پښو کېنې تاوېده او په ځمکه یې رابښکوده، کله چې نبي کریم ښه وليد نو وېي فرمايل چې: «أَعْجَلْنَا الرَّجُلَ»^(۱) يعنې په سړي باندې مو گړنديتوب تحمیل کړ (چې خپل کار یې نیمگړی پرېښود).

همدغه مضمون ته د [الحديد: ۱۶] ایت کېنې اشاره شوې ده نو هیله ده چې هلته یو ځل مراجعه وکړئ او د زړونو د سختوالي اندازه واخستله شي.

د قبلې تحويل ته انتظار

۴- نبي کریم ښه د قبلې بدلون ته څکه په انتظار وو چې:

الف: بیت المقدس ته په لمانځه باندې خو د بني اسرائيلو د زړونو تالف لاس ته ورنغی او په عناد کېنې لاپسې وړاندې لاره، نو امکان لري چې په ذهن کېنې به یې تېرېدله چې که قبله کعبې شریفې ته ورتاو کړی شي. نو د عربو د ایمان راوړلو سبب خو به شي، دوی به د بني اسرائيلو د پروپاگنډا د کبله ایمان نه راوړي که دا مانع لرې شي ښه به وي.

ب: څرنگه چې نبي کریم ښه اعلان کاوه چې په ابراهيمي (عليه السلام) ملت باندې همدا مونږ یو او بس نو غوښتا یې چې ابراهيمي قبلې ته ورتاو شي ترڅو د همدې مطلب دپاره سند په لاس کېنې ولري. ج: دا هم څه لرې نه ده چې د الله ښه د پلوه ورسره وعده کړه شوې وي او د همدغې وعده په اثر یې ورته تمه زیاته شوې وي چې کله به دغه وعده پوره کېږي.

که څه هم نبي کریم ښه د قبلې بدلون ته ډېره تلوسه وه او د مبارک زړه څخه یې هیڅکله نه وتله، مگر د کمال آدب د کبله یې په مبارکه خوله باندې نه غوښتله ترڅو یې د آدب په کمال کېنې څه نقصان واقع نشي.

اسمان ته کتل

۵- په خلکو کېنې عادت دی چې د کوم یو شي اسباب موجود نه وي نو وایي چې ته غواړې چې د اسمان څخه درباندي راولوېږي، نو څرنگه چې د قبلې بدلون د وحې پورې مربوط وه او وحې غیبی شی دی په اسبابو پورې اړه نه لري، نو څکه د نبي کریم ښه انتظار دکنایې په توگه داسې

سوال (۱)
 ميجر ڪري شو لکهه ڇي بيا بيا يي اسمان ته ڪتل، او که حقيقه يي اسمان ته ڪتلي وي هم ڇه لري
 خبر نه ده، ڇکهه ڇي ڪله سري يو شي ته ڊهر په تمه وي نو بنڪته پورته گوري.

سوال جواب

۱- که ڏوڪ وايي ڇي: په ايت شريف ڪنبي خو ورته امر ڪري شوي دي ڇي د المسجد الحرام
 شطر ته مخ واروي او د ﴿ شَطْر ﴾ ڪلمه ڏنڊي ته وايي^(۱)، نو د معني حاصل يي داسي راخبري ڇي: د
 لمانڇه قبله د المسجد الحرام يوه ڏنڊه ده؛ د ڪعبي شريفي د قبله توب ذکر خو پڪنبي نشته؟
 مونڙ وايو ڇي: د ٽولو مفسرينو ڪرامو په اتفاق سره دلته د شطر ڇڻه طرف او جهت (لوري) مراد
 دي، او همدارنگه ٽول متفق دي ڇي په هغه سري باندې ڪعبي شريفي ته مخ ڪول فرض دي ڪوم ڇي
 ڪعبه گوري حتى که عين ڪعبي ته يي مخ نه ڪر نو لمونڇ يي نه ڪهري^(۲).
 نو معلومه شوه ڇي په پورتنني ايت شريف ڪنبي د ڪعبي شريفي قبله گرڇول مطلب دي، مگر
 ڇرنگه ڇي آيت په مدينه منوره ڪنبي نازل شوي دي نو د ڪعبي په عوض باندې د شطر (جهت) ڪلمه
 نازله ڪري شوه، ترڇو د اول وخت ڇڻه ڇرگنده شي ڇي په اطرافيانو باندې د ڪعبي طرف ته مخ
 اڀول فرض دي، نه عين ڪعبي ته؛ په دين ڪنبي اساني ده، تنگي پڪنبي نشته، ﴿ هُوَ آجَبْتَكُمْ وَمَا
 جَعَلْ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ﴾ [الحج: ۷۸] يعني: الله ﷻ تاسو غوره گرڇولي
 ياست او په دين ڪنبي يي درباندي داسي حرج نه دي ايبي (ڇي ستاسو د توان ڇڻه بهر وي) دا
 ملت مو د خپل پلار ابراهيم ﷺ ملت دي.

که ڇه هم دغه مطلب د "المسجد الحرام" د ڪلمي ڇڻه پرته هم ادا، ڪهدلي شو ڇي "شَطْرَ الْكَعْبَةِ"
 نازل ڪري شوي وي، مگر دغسي نازل نه ڪري شو او د ﴿ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ﴾ ڪلمه ورسره زياته ڪري
 شوه، ترڇو د ڪعبي په قبله توب باندې بنه تاڪيد راشي، يعني ڪعبه به ولي قبله نه وي ڇي
 چارچاپر شاوخوا يي حرم گرڇولي شوي دي ڇي د هغي جملې ڇڻه المسجد الحرام هم دي ڪوم ڇي
 د ڪعبي ڇڻه راتاو دي.

علاوه په دي، امڪان لري ڇي المسجد الحرام ورسره ڇکهه نازل ڪري شوي وي ڇي مونڙ ته قبله
 بنه مشخصه ڪري. دا ڇکهه ڇي يوازي د ڪعبي شريفي تيڙي او ختي قبله نه ده، حتى که ڏوڪ يي
 بالفرض بل ڇاي ته انتقال ڪري او هلته ترې ڪوته جوڙه ڪري نو هغه قبله نه گنهله ڪهري.
 که د فعلي تعميري موادو په عوض په نورو تيڙو او خاورو باندې په همدې ڇاي ڪنبي جوڙه ڪري
 شي نو هغه قبله گنهله ڪهري.

او که بالفرض العياذ بالله. هيڇ ڪوته نه وي هم همغه مقام ڇي المسجد الحرام ترې راتاو دي د

^(۱) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۱۵۹: تفسير المنارج ۲ ص ۱۵
^(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۹۰ حاشيه الشيخ زاده على تفسير البضاوي ج ۱ ص ۱۵۹

الطیور (۲)

سیقول (۲)

مسلمانانو دپاره قبله ده، ته به وایې چې کعبه شریفه داسې کوته ده چې تاداوونه یې د اودوسی
 ځمکې څخه راپورته شوي دي او بام یې عرش العظیم ته رسېدلی دی.
 لنډه دا چې: د کعبې شریفې د دیوالونو او نورو اجزاوو بدلون ممکن دی، اما د حرم شریف (چې
 د هغه د جملې څخه المسجد الحرام هم دی) بدلون ممکن نه دی، نو که المسجد الحرام ورسره نه
 وی ذکر شوی، د قبلې په تشخیص کې دومره وضاحت نه حاصلېده لکه په ذکر سره یې چې
 حاصل شوی دی، والله اعلم.

کعبې ته کتل هم عبادت دی

۷- بیت الله شریف ته چې سړی محض گوري دا کتل هم الله ﷻ په عبادت کې حسابوي او د
 لمانځه غوندې پرې ثواب ورکوي^(۱). نو زیارت کوونکو ته په کار دي چې د المسجد الحرام په داخل
 کې د کیناستلو دپاره داسې ځای غوره کړي چې کعبه شریفه ورته ښکاري ترڅو ورته د کتلو
 عبادت هم حاصل کړي شي.

سوال جواب

۸- که څوک وایې چې: اهل الكتاب په څه دلیل باندې پوه وه چې د قبلې تحویل حق دی چې
 الله ﷻ فرمایي: ﴿وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ﴾
 مونږ وایو چې:

الف: دوی ته په خپلو کتابونو کې معلومه وه چې د آخر الزمان پیغمبر ﷺ اصلي قبله کعبه
 شریفه ده او د څه وخت دپاره به بیت المقدس هم خپله قبله وگرځوي، نو کله چې د قبلې تحویل
 واقع شو نو د هغوی علم لا پسې زیات شو چې نبی کریم ﷺ په حقه پیغمبر دی، خو افسوس چې د
 خپل علم په مقتضی یې عمل ونه کړ.

ب: څرنگه چې د نبی کریم ﷺ رسالت هغوی ته په معجزاتو سره پوره څرگند وه نو هغوی پوهېدل
 چې پیغمبر ﷺ دروغ نه وایې د قبلې تحویل حق دی، خو خپل ځانونه یې گونگان وچول چې مونږ ته
 هیڅ معلوم نه دي.

ج: هغوی ته معلومه وه چې الله ﷻ په فرعي احکامو کې د خلکو د مصالحو دپاره نسخه واقع
 کوي، خو په دې خبره باندې یې خوله پټه کړې وه، او ویلې به یې چې په اسماني شراعتو کې
 نسخه نه شته.

یادونه

۹- که څه هم دا امر ﴿قَوْلٍ وَجْهَكَ﴾ د نبی کریم ﷺ ټول امت ته شامل دی مگر د دوهم ځل دپاره
 دوی په ﴿قَوْلُوا وَجْهَكُمْ﴾ کې ځکه مامور شوه چې:

مقبول (۲) الف د قبلی تحویل خو دهر عظیم الشان شی وه نو په ضمنی امر سره یې اکتفاء ونه کړه او په صراحت سره ټول امت مکلف وگرځول شو.

ب: د دې دپاره په صراحت سره مخاطب کړی شوه چې د دوی اطمینان ښه حاصل شي چې دغه حکم په نبی کریم ﷺ پورې مختص نه دی او هم ورته د الله ﷻ په خطاب سره اعزاز او اکرام په نصیب شي. ج: ترڅو چې د منافقانو او شیطانانو د شبهاتو د اچولو مخه په ښه توګه ونیوله شي چې په دې حکم کې خو تاسو نه یاست مخاطب کړی شوي تاسو ولې کعبې ته مخونه ورتاوه وئ.

وَلِئِنْ آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتِهِمْ وَمَا يَنْفُضُهُم بِتَابِعٍ قِبْلَةٍ بَعْضٌ وَلِئِنْ آتَبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٥﴾ الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤٦﴾ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٤٧﴾

[۱۴۵] او که چرته هغو کسانو ته چې هغوی ته کتاب ورکړی شوی دی، هره یوه معجزه او دلیل ورپرې هم ستا د قبلي (کعبې) متابعت به ونه کړي.

او ته د دوی د قبلي متابعت کوونکی نه یې. او هغوی هم ځینې د ځینو نورو د قبلي متابعت کوونکي نه دي. او که ته چېرې د دوی د خواهشاتو متابعت د هغه څخه وروسته وکړې چې تاته د علم څه برخه درغلې ده (نو) بې شکه ته به په دغه وخت کې ضرور د ظالمانو څخه اوسې.

[۱۴۶] هغه کسان کومو ته چې مونږ کتاب ورکړی دی هغه (محمد ﷺ) داسې پېژني لکه چې خپل زامن پېژني او بې شکه د دوی یوه ډله ضرور حق پتوي، حال دا دی چې دوی پرې پوهېږي. [۱۴۷] هر یو حق د جانب د رب ستا څخه دی، نو خامخا د شک کوونکو څخه مه کېږه.

د مطلب خلاصه

د قبلي د تحویل په باره کې د پورتنیو ایتونو څخه لاندې مطالب معلومېږي:
۱- کله چې د یوې موضوع په ثبوت باندې پوره کلک دلایل تېر کړی شي خو سره د هغه مدعي او مقابل طرف ورته التفات ونه کړي نو سړي ته لږ څه څپګان پېښېږي.
نو څه لرې نه ده چې په نبی کریم ﷺ باندې به د کافرانو د لجاجت (ضد) د امله څپګان پرېوتلی وي نو د تسلی دپاره ورته الله ﷻ واضح کړه چې دوی د خپل زیل څخه لاس نه اخلې او همغسې درېسې پرویاګند کوي د دې باعث یوازې عناد او حسد دی، نه د دلایلو کمزوري. بالفرض که د دنیا هر یو دلیل او برهان ورته بېل بېل راوړي او د دوی هره یوه فرمایشي غوښتنه ورته په مخکې کېږدي هم ستا د قبلي متابعت به ونه کړي.

۲- ای پیغمبره! نظر هغو دلایلو ته چې ستا په باره کې د اهل الکتابو سره شته تا داسې پېژني

لکه خپل زامن چې پېژني، نو د نه متابعت وجه یې دا هم نه ده چې دوی دې د پیغمبر په صفت نه پېژني. نورو معجزاتو ته ضرورت دی چې د دوی علم پرې حاصل شي.

او دا ځکه چې هغه څوک چې د نه منلو وجه یې شبهه وي د هغه قانع کول اسان دي، په دلایلو سره یې قناعت حاصلېدلی شي چې شبهات یې رفعه شي، مگر هغه څوک چې عنادي وي هغه ته دلایل او معجزات هیڅ فائده نه کوي او بلکې عناد یې پرې لا اضافه کېږي.

۳- یهودانو نبي کریم ﷺ ته تمه ورکوله چې که یو ځل بیا بیت المقدس ته لمونځ وکړې نو مونږ به درباندي ایمان راوړو او خبره به دې ومنو^(۱)، نو الله ﷻ یې دغه خبره په لاندې وجو سره رد کړه:

الف: دوی دروغ وايي، که بالفرض ته بیت المقدس ته بېرته وروگرځې او هره یوه غوښتنه یې پوره کړې هم دوی به ایمان رانه وړي، دوی عنادیان دي، عنادي سړي ته دلایل څه گټه نه کوي.

ب: ای پیغمبره! ته اوس اصلي قبلې ته ورواوبتې، تر اوسه پورې چې دې بیت المقدس ته لمونځ کاوه هغه د څه مسالحو په خاطر وه، نور نو کعبه شریفه ستا دائمي قبله شوه، لکه څنګه چې ته آخر الزمان پیغمبر یې، همدارنګه دې قبله هم آخري قبله ده، نو د یهودانو تمه یې خایه ده چې ته به بېرته هلته ورتاو شي.

ج: څرنګه چې یهود او نصارا یوه ډله د بلې ډلې قبلې ته مخ نه اړوي او ورڅخه نفرت لري، نو ته به څنګه دوی خوشاله کړي شي، که د هر یوه قبلې ته بالفرض مخ ورتاو کړې، بله ډله به خپه وي او دواړو قبلو ته خو مخ نه شي ورتاوه ولی.

ځکه چې بیت المقدس د مدینې منورې تقریباً په شمال کښې پروت دی چې د یهودو قبله ده، څوک چې بیت المقدس ته مخ کړي ضرور به یې مشرق (چې د نصاراوو قبله ده) ښې طرف ته واقع کېږي، دواړو قبلو ته مخ کول په هغه وخت کښې ممکن وه چې دواړه د مدینې منورې په یو سمت کښې واقع وي.

د: کله چې هغوی په منسوځه او باطله قبله باندې کلک دي چې هیڅ برهان او دلیل ورسره نشته نو تاسو به ولې په خپله حقه قبله (کعبه) باندې کلک نه اوسئ چې د حقیقت دلایل یې هم لری، نو په کار دي چې د بېرته تاوېدلو تمه ستا څخه ونه کړي او نه ته د هغوی څخه د ایمان راوړلو تمه وکړې. ه: یهودانو ته وروښودله شوه چې نبي کریم ﷺ په اسلامي احکامو کښې د خپله خانه څه نه شي کولی، بلکې د الله ﷻ امر ته منتظر دی، که د ده خپله خوښه وي نو قبله به یې لا ډېره پخوا تبدیله کړې وي، که بالفرض د الله ﷻ د حکم څخه یې مخالفت کړی وي نو د ظالمانو څخه به شمېرل شوی وي.

توضیحات

۱- که څه هم د یهودو او نصاراوو دواړو ډلو اصلي قبله په بیت المقدس کښې هغه تېره وه چې

(۱) حاشیه الشیخ زاده علی تفسیر البیضاوي ج ۱ ص ۲۵۶

مقبول (۲)

البقرة (۲)

بی کریم ﷺ ورپورې د معراج په شپه براق ترلی وه چې ټولو پیغمبرانو مله اسم ته یې امامت کاوه^(۱)، خو نصار او د خانو دپاره لمر خاته طرف قبله ټاکلې وه او دلیل یې دا نیولی وه چې په عیسی ﷺ باندې په شرقي طرف کښې بی بی مریم امیدواره شوې وه. الله ﷻ فرمایي: ﴿ إِذْ أَنْبَذْتَ مِنْ أَهْلِهَا مَرْثًا شَرْقِيًّا ﴾ [مریم: ۱۶] یعنی: کله چې (مریم) شرقي ځای ته د خلکو څخه په څنګه شوه.

بهدانو د خانونو دپاره صندوق السکینه، چې د [البقرة: ۲۴۸] ایت لاندې یې بیان راځي، د قبلې په صفت ګرځولی وه چې هغه به یې په ذکره شوې تیرې باندې ایښوده خو کله چې ترې صندوق ضائع شو نو بیا یې نومورې تیره د قبلې په صفت باندې د مجبورې د کبله ومنله^(۲).

د معقول تشبیه د محسوس سره

۲- د عربي ژبې په محاوره کښې دا خبره پوره مشهوره ده چې ډېر څرګند شيان د زامنو سره تشبیه کوي^(۳).

په همدې اساس الله ﷻ د اهل الكتابو علم او معرفت چې د نبی کریم ﷺ په باره کښې یې درلوده دهغوی د زامنو سره تشبیه کړ. دوی د لاندې وجود کبله نبی کریم ﷺ پېژاند چې په حقه پیغمبر دی: الف: ددوی په کتاب کښې داسې نښې او علامې نازلې شوې وې چې هغه ټولې په نبی کریم ﷺ باندې تطبیق وې. الله ﷻ فرمایي: ﴿ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ ﴾ [الأعراف: ۱۵۷] یعنی: هغه کسان چې د هغه لېرې شوي نالوستي پیغمبر متابعت کوي کوم چې په خپل نزد باندې یې لیکل شوی مومي هم په تورات کښې او هم په انجیل کښې.

ب: د نبی کریم ﷺ څخه یې علاوه په قرآن کریم باندې چې لویه دائمې معجزه ده، نور خوارق او معجزات هم لیدل چې ښه باور یې پرې راته چې په حقه پیغمبر دی.

ج: که بالفرض دوی نه پېژاندلی نو د قرآن کریم خبره به یې رده کړې وی چې مونږ خو یې نه پېژنو، حال دا چې د نومورې ایت د نزول په وخت کښې ټول ساکت شوه.

د: مګر هغه چا دغه سکوت مات کړ کوم چې د همدوی د ډلې څخه وه او په ایمان باندې مشرف شوی وه، او د قرآن کریم خبره یې تائید او تصدیق کړه. د همدې جملې څخه عبد الله بن سلام ﷺ هم وه، کله چې ترې عمر بن الخطاب ﷺ پوښتنه وکړه، په جواب کښې یې ویلې چې: «يَا عُمَرُ! لَقَدْ عَرَفْتُهُ حِينَ رَأَيْتُهُ كَمَا عَرَفْتُ ابْنِي، وَمَعْرِفَتِي بِمَحَمَّدٍ ﷺ أَشَدُّ مِنْ مَعْرِفَتِي يَا بَنِي» اي عمره! کله مې چې ولید داسې مې وپېژاند لکه خپل زوی چې پېژنم، بلکې د محمد ﷺ پېژاندنه مې لا ډېره قوي ده.

عمر ﷺ وویلې چې دا څنګه؟ هغه وویلې چې: «أَشْهَدُ أَنَّهُ رَسُولُ حَقِّ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى، وَقَدْ نَعَتَهُ اللَّهُ فِي

(۱) الطبقات الكبرى لابن سعد ج ۳ ص: تفسیر ابن کثیر ج ۳ ص ۶
(۲) تفسیر القاسمي ج ۲ ص ۳۰۳
(۳) فی ظلال القرآن ج ۱ ص ۱۳۶

کِتَابِنَا، وَلَا أَدْرِي مَا تَصْنَعُ الْبِنَاءُ»^(۱) زه شاهدي وایم چې دا په حقه د الله ﷻ د پلوه رالېږلی شوی دی او زمونږ په کتاب کښې یې هم د ده صفات بیان کړي دي، مگر په دې نه پوهېږم چې ښځې څه کوي، یعنې که بالفرض زما ښځې خیانت کړی وي نو بیا به زما زوی نه وي.

سوال جواب

۳- که څوک وایي چې: کله چې د اهل الكتابو علم د نبی کریم ﷺ په باره کښې دومره قوي وه، نو باید چې د نفس سره یې تشبیه ورکړه شوې وی چې داسې یې پېژني لکه ځانونه چې پېژني؟
مونږ وایو چې: ځکه یې داسې ونه کړه - والله ﷻ أعلم - چې په ځینو وختونو کښې سړی خپل ځان نه پېژني، لکه د ماشوموالي په وخت کښې. اما د زامنو په باره کښې دغسې وخت متصور نه دی ځکه چې د زامنو پلاران خو به ضرور بالغان وي.

یادونه

په یاد ولری! چې علم په دوه ډوله دی: یوه ته تصور وایي او بل ته تصدیق. تصور د هغه علم نوم دی چې یو شی محض وپېژاندل شي او نور څه حکم ورباندې ونه کړی شي. او تصدیق هغه علم ته وایي چې برسېره په پېژندلو په هماغه پېژندل شوي شي باندې څه حکم هم وکړی شي، لکه چې مؤمنان وایي نبی کریم ﷺ په حقه د الله ﷻ لېږلی شوی بنده دی. اهل الكتابو نبی کریم ﷺ د تصور په علم باندې پېژانده او د تصدیق مرتبې ته نه وه رسیدلي چې د پیغمبري تصدیق یې هم کړی وي. نو ځکه دوی مؤمنان ونه گڼل شوه.
لنډه دا چې محض تصوري علم ته ایمان نه شي ویلی ترڅو چې ورسره تصدیق نه وي. د هغوی د علم سره تصدیق نه وه که تصدیق ورسره وی نو ضرور به یې ددوی په کړنلاره باندې څه تاثیر کړی وي او ددوی کره وره به یې لږ څه کنترول کړي وي، افسوس چې د تصدیق څخه یې برخې پاتې شوه.

د شک کوونکو څخه مه کېږه

۴- باید چې د ﴿ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُتَمَرِّينَ ﴾ څخه د چا په ذهن کښې دا خبره ونه گرځي - العباد بالله - چې نبی کریم ﷺ د قبلې په حقیقت کښې څه شک درلود. دا ځکه چې:
الف: په دې مقام کښې د نهی څخه په تعریضي توگه دې ته اشاره ده چې اهل الكتابو شک کوونکي دي که ته هر څه وکړې د شک څخه به یې وانه روې. دا یې مطلب نه دی چې ته شک کوونکی یې، شک دې لري کړه.
ب: دلته که څه هم خطاب نبی کریم ﷺ ته دی مگر مطلب پکښې ټول امت دی چې د قبلې په تحویل کښې د انسي او جنی شیطانانو شک اچولو ته التفات ونه کړي.

سینول (۲)

المفردة (۲)

ج دېته هم اشاره ده چې د قبلې په تحويل باندې عقیده کول دومره مهم دي که بالفرض المحال نبی کریم ﷺ پکښې څه تردد وکړي، نو دی به هم د معتزینو څخه وشمېرل شي، پاتې خولا نور امت د په دې ټولو باندې د پاسه د یو شي څخه منعه کول دا معنی نه ده چې هغه شی به د منعه کړی شوي په امکان کښې وي او د دې خطر به موجود وي چې چرته ورباندې مبتلی نه شي بلکې په دغسې مواردو کښې چې د وقوع امکان یې هم نه وي نهې واردةې او مطلوب پکښې زیات ناکیده بېرې، لکه چې الله ﷻ فرمایي: ﴿وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [الزمر: ۶۵] یعنی او بې شکه تا ته هم وحې شوې ده او هغو کسانو ته هم چې ستا څخه پخوا وه (د دې خبرې که بالفرض) ته چېرې د الله ﷻ سره په شرک باندې قائل شي نو خامخا عمل به دې ضائع شي او د زیانکارانو څخه به شي.

سوال جواب

۵_ که څوک وايي چې د قبلې په تحويل باندې خو یوازې اهل الکتابو اعتراضونه نه وه کړي بلکې مشرکان او منافقان هم پکښې اخته وه، نو په دې کښې څه حکمت دی چې د اعتراضاتو په جوابولو کښې د هغوی نومونه وانخستل شوه؟
مونږ وایو دا څکه چې:

الف: د اعتراضاتو اصلي منشا همدوی وه، ځکه چې د دوی قبله پرېښودله شوې وه او نورو ورسره پکښې همکاري کوله.

ب: د اهل الکتابو اعتراضاتو څه اهمیت درلود ځکه چې دوی ته د وخت ټولو کافرانو د ملایانو په نظر کتل، دوی به هم خپل اعتراضات د خلکو د غولونې دپاره وحې ته نسبتول، نو خلک یې نسبتاً اسان غولولی شوه، نو کله چې د دوی اعتراضات جواب کړی شوه نو د نورو خو په طریق اولی سره جواب کړی شوي وگرځېده.

﴿وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مَوْلِيهَا فَاَسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ اِنَّ مَاتُكُونُوا يَاتِ بِكُمْ اللهُ جَمِيعًا اِنَّ

الله عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۴۸﴾

[۱۴۸] او د هر چا دپاره د مخ اړولو ځای شته چې همغه ته د خپل مخ وراړونکي دی، نو (بحث پکښې مه کوئ) نېکیو ته وروړاندې شی، په هر ځای کښې چې یاست الله ﷻ به مو ټول (د قیامت حساب کتاب ته) راوړي. بې شکه (لکه څنگه چې) الله ﷻ (د قبلې په تبدیل باندې قدرت لري) همدارنگه په هر شي باندې د قدرت والا دی.

د مطلب خلاصه

په تېرو شوو ایتونو کښې د شبه کوونکو سببانونه شول، خو اوس به وایو چې د جوابونه ویل شوي وه، په دې ایت

البقرة (۲)

شریف کنبی مسلمانان هڅول کهرې چې معاندین عناد نیولی دي، د عناد څخه لاس نه اخلی، نو
بښه دا ده چې په همدومره دلایلو باندې چې مخکښې تېر شوه اکتفاء وکړي او نور د هغوی په خبرو
باندې خپل وخت ضائع نه کړي. چې لنډیز یې دا دی:

هره یوه طائفه د خپل خان دپاره یوه خاصه قبله لري چې همغې ته خپل مخونه وراړوي تاسو هم د
محمدی (ﷺ) شریعت پیروان یاست، یوه خاصه طائفه یاست نو تاسو ته هم په کار ده چې خاصه قبله
او سنبول ولری، په همدې منظور مو درته کعبه د قبلې او سنبول په حیث وټاکله.

ستاسو او د نورو طوائفو دومره فرق دی چې تاسو ته الله ﷻ سنبول تعیین کړ چې د الله ﷻ بندگان
یاست، نو په دې شکر وکړئ او د الله ﷻ احسان ومنئ، او هغوی چې د خپلو خواهشاتو بندگي کوي
هغوی خپلو خپلو خانو ته پخپله سنبولونه ټاکلي دي.

لکه څنگه چې نورې طائفې کله-کله خپل سنبولونه بدلوي او څوک ورباندې اعتراض نه کوي،
نو ستاسو په سنبول بدلونې باندې (چې الله ﷻ د بیت المقدس څخه کعبې شریفې ته ورتبديل کړې
هم باید څوک اعتراض ونه کړي.

د هر مسلک سنبول اصلي رکن نه وي بلکې محض د معرفت او پېژندنې نشان وي، د همدې
کبله په اسماني اديانو کښې قبلې بدلون رابدلون موندلی دی چې د بني اسرائيلو پیغمبرانو ته بیت
المقدس بنودل شوی وه او ابراهیم (ﷺ) او اسماعیل (ﷺ) ته کعبه تعیینه شوې وه، او محمد ﷺ ته
چې جامع الکملات دی- یو ځل د دواړو قبلو افتخار ورپه برخه شو او بیا ورته د قیامت ترورځې
پورې په دانمي توگه کعبه شریفه سنبول او قبله وټاکله شوه.

نو نور پکښې سر مه خوږوئ او بحث پکښې مه کوئ، باید چې هغو قوانینو او احکامو ته
متوجه شئ چې د سنبول د سورې لاندې اجراء کهرې چې هغه د اسلام ټول احکام او یا د دنیا او
آخرت ټولې ښېگڼې دي.

په دې کښې مخ په وړاندې قدم واخلي او په عملي میدان کښې یې پیاده کړئ. ځکه چې تاسو نه
ډېر لوی حساب او کتاب په مخکښې پروت دی د هغه دپاره تیاری ونیسئ په دنیا کښې چې
هرڅومره خلکو د یو سنبول لاندې ژوند کړی وي د قیامت په ورځ به د همغه سنبول لاندې یو ځل
راغونډهږي. تاسو او ستاسو دښمنان به هم په هر ځای او په هره زمانه کښې چې یاست یو ځل د
قیامت په ورځ راغونډه کړی شئ چې هر چا ته به د هغه د کړو وړو مطابق جزا ورکړی شي.

لکه چې الله ﷻ په ټوله دنیا کښې په خپل اختیار سره تصرفات کوي او تغیر او تبدیل پکښې
واقع کوي، همدارنگه په احکامو کښې هم د نسخې واک او اختیار لري، نو چې قبله یې د بیت
المقدس څخه کعبې ته واړوله، دا یې هم د لوی قدرت اثار او ښې دي.

بې شکه چې الله ﷻ په هر شي باندې قادر دي. "قادر" هغه چاته وايي چې کارونه یې په اختیار
سره وي، نه ورباندې څوک زور کولی شي او نه یې پکښې اختیار سلب شوی وي. لکه د گوزن
وهلي حرکت.

د عبد الله بن عباس رضی اللہ عنہما څخه روایت دی چې دلته د ﴿ وَجْهَةٌ ﴾ څخه قبله مراده ده^(۱)، چې د مخ اړولو ځای ته یې وایي. دغه معنی ترې په لاندې طریقو سره اخستلی شي^(۲):

الف: چې «وَجْهَةٌ» مصدر شي په معنی د مفعول سره لکه «خَلَقَ» په معنی د مخلوق سره. یعنی هغه ځای چې هغه ته مخ کړی شوی دی.

ب: چې «وَجْهَةٌ» اسم شي د هغه ځای دپاره چې هغه ته مخ اړول کېږي، په دواړو طریقو سره یې د معنی حاصل یو شی راووخې.

﴿ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
 وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴾ (۱۱۱)
 الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ
 إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلِأْتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ
 تَهْتَدُونَ ﴿۱۱۲﴾ كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ
 وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿۱۱۳﴾ فَأَذْكُرُونِي
 أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿۱۱۴﴾ ﴿

[۱۴۹] او د هر ځای څخه چې ته خارج شې (او هر ځای ته لار شې) نو خپل مخ د المسجد الحرام طرف ته وراړوه. او بې شکه همدا (مخ اړول) ستا د رب د پلوه حق (ثابت) دي. او الله ﷻ د هغه څه څخه چې تاسو یې کوی ناخبر نه دی.

[۱۵۰] او د هر ځای څخه چې ته خارج شې (او هر ځای ته لار شې) نو خپل مخ د المسجد الحرام طرف ته وراړوه.

او په هر ځای کېنې چې تاسو اوسېږئ نو مخونه د هغه طرف ته وراړوی، د دې دپاره چې په تاسو باندې د خلکو دپاره (مستند) حجت نه وي، مگر هغه کسان چې د هغوی د جملې څخه ظلم کوونکي (عنادیان) دي (د هغوی د جنجال څخه نه شی خلاصېدلی) نو د هغوی څخه مه وېرېږئ او زما څخه ووېرېږئ.

(۱) زاد المسیر ج ۱ ص ۱۴۳
 (۲) روح المعانی ج ۲ ص ۱۴

او د دې دپاره چې خپل نعمتونه په تاسو باندې پوره کړو (او بل د دې دپاره) شاید چې تاسو په سمه سیده لاره باندې روان اوسېږئ.

[۱۵۱] لکه څنګه مو چې در باندې نعمتونه پوره کړه، همدارنګه مو په تاسو کېنې ستاسو د جنس څخه خپل پیغمبر در استولی دی چې په تاسو باندې زمونږ ایتونه لولي او تاسو تزکیه کوي او هم تاسو ته د کتاب او حکمت بنودانه کوي او هم درته هغه څه زده کوي چې هغه پخوا ستاسو زده نه وه [۱۵۲] نو تاسو ما یادوئ زه به تاسو یادوم، او خاص زما شکریه کوئ او ناشکري مې مه کوئ

د مطلب خلاصه

څرنګه چې د قبلې تحویل یو لوی بدلون وه او هم اولنۍ نسخه وه چې په قرآن کریم سره ثابت شوه نو الله ﷻ په هغو ټولو خواګانو باندې صراحت وکړ چې هغه په غیر صریحي توګه معلومېدلې ترڅو د ټولو بهانو آنو مخه ونیوله شي او د بنمن ته د شک اچولو هیڅ وت پاتې نه شي. نو د همدې کبله الله ﷻ نبي کریم ﷺ ته یو ځل بیا امر وکړ چې:

۱- د قبلې تحویل یوازې د مدینې منورې د ښار پورې خاص نه دی، هر طرف ته چې ته لاړ شي او سفر وکړې هم په لمانځه کېنې المسجد الحرام ته مخ اړوه. ځکه چې د قبلې تحویل د هغه ذات ﷻ د پلوه تثبیت شوی دی چې هغه ستا تریبه کوونکی دی، هر شی چې د تریبه کوونکي دپلوه وي په هغه کېنې ضرور د ودې او ترقۍ وړ کولو مطلب نغښتی وي.

الله ﷻ خو ستاسو د اعمالو څخه ناخبر نه دی بلکې ستاسو ټول کړه وړه د تل دپاره د هغه ﷻ د څارنې لاندې دي او مراقبت یې کوي.

۲- ای پیغمبره! دا حکم (چې د مدینې څخه هر ښار ته سفر وکړې هم مخ به کعبې شریفې ته اړوې) یوازې تا پورې خاص نه دی بلکې ټول امت دې مکلف دی چې د هر ځای څخه کعبې شریفې ته مخونه ورواړوي. حتی که تاسو پخپله د بیت المقدس په شاوخوا کېنې استوګنه لرئ او یا په المسجد الأقصى (هغه جومات چې د بیت المقدس څخه راتاو دی) کېنې لمونځونه اداء کوئ هم قبله به مو کعبه شریفه وي نه بیت المقدس.

نو په دې اعتبار سره به ستاسو مخونه کله شرق طرف ته ګرځي که تاسو د کعبې په غرب کېنې اوسئ، نو پام کوئ چې دا خیال در ونه لوېږي چې مشرق خو د نصاراوو قبله ده او زمونږ مخونه ورتاوشوه.

۳- او کله چې په داسې وطن کېنې استوګنه ولرئ چې کعبې ته په مخ اړولو کېنې به مو بیت المقدس ته هم مخونه واورې نو پام کوئ چې دا فکر درنه شي چې بیت المقدس خو د یهودو قبله ده او زمونږ مخونه ورواوبستل. دا ځکه چې ستاسو په اراده او نیت کېنې خو کعبې شریفې ته مخ اړول دي او بس. نور نو په مخه کېنې مو چې څه درځي باک یې نشته.

۴- برسېره په دې تاسو چې د هر طرفه کعبې شریفې ته مخ ګرځئ که د شرق څخه وي او که د غرب

البقرة (۲)

سنبول (۲)

څخه، د جنوب څخه وي او که د شمال څخه، د ټولو اتفاق او اتحاد په پوره پيمانته تحقق مومي ځکه چې د ټولو په يو سنبول پورې د زړه مترگمې تړلې دي، د دښمنانو وسواس ته التفات مه کوئ چې دږنه ووايي چې تاسو خو ځينې جنوب ته، ځينې شمال ته، ځينې شرق ته، او ځينې غرب ته ودرېږئ. علاوه په دې دا فکر هم مه کوئ چې که قبله نه وي تحويل شوي نو د خلکو د اعتراضونو څخه به بې غمه وي. او يا دا چې ځينې خلک چې د قبلې په تحويل سره مرتد شوه هغه به نه وي مرتد شوي. دغه ډول فکر کول هم د منافقانو د پلوه يو تشويش دی چې تاسو ته يې دراجوي.

۵- نو د دې دپاره چې تاسو (مسلمانان) د قبلې په تحويل باندې ښه اطمینان ترلاسه کړئ لاندې نکاتو ته توجه وکړئ:

الف: که بالفرض مونږ قبله نه وي تحويل کړې نو په دې وخت کې به هم د خلکو د اعتراضونو څخه نه وي خلاص شوي بلکې په دې وخت کې خو به د هغوی اعتراض څه قوت هم درلودی مثلاً: اول: مشرکانو به ویلي چې د محمدي (ﷺ) امت باید د ابراهيمي (ﷺ) ملت دعوه ونه کړي، ځکه چې قبله يې د دوام په توگه بیت المقدس ده، هغې کعبې ته چې ابراهيم (ﷺ) د قبله توب دپاره اباده کړې وه دوی د قبلې په نظر نه گوري.

دوهم: يهودو به ویلي چې د آخر الزمان پیغمبر يوه ښه دا ده چې هغه به ذو القبلتين (د دوه وو قبلو خاوند) وي. محمد (ﷺ) ځکه آخر الزمان پیغمبر نه دی چې د ده قبله خو يوازې بیت المقدس ده. درېم: منافقانو به هم مسلمانانو ته تشويشونه وراچولی چې محمدي (ﷺ) شريعت د يهودانو د دين پيرو او تابع دی، دوی د مستقل ملک خاوندان نه دي.

نو کله چې قبله کعبې ته ورتاوه کړې شوه د دغو ټولو اعتراضاتو مخه ونيوله شوه او مستند اعتراض درياندې هيڅوک نه شي درلودی.

هو! ځينې معاندین خلک چې هغوی درياندې ظلم کوي او بې دليله اعتراض درياندې کوي د هغه څخه په هيڅ وخت کې نه شي خلاصېدلی. مثلاً چې ووايي چې محمد (ﷺ) په خپل دين کې مضطرب دی په سر او بسر باندې نه پوهېږي، کله يو طرف ته مخ کړي او کله بل طرف ته او يا داسې نور بې اساسه اعتراضات.

لنډه دا چې د اساسي اعتراضاتو مخه مو درڅخه ونيوله او غير اساسي اعتراضونو ته څه التفات مه کوئ او په خپل دين باندې منگولې ولگوي او پرې کلک شي تر څو د عذاب مستحق ونه گرځي:

ب: د قبلې په تحويل سره غواړو چې په تاسو باندې خپل نعمتونه د پوره کولو په لور باندې لا گړندي کړو، د قبلې تحويل خو ستاسو د استقلال په لور يو لوی قدم دی چې په بل قدم سره به درته کعبه شريفه فتحه کړو او په هغو دښمنانو باندې به مو برلاسي کړو چې تاسو يې د کعبې شريفې څخه شړلي وي.

ج: د قبلې په تحويل کې يوه بله لويه گټه هم شته هغه دا چې مخالفانو درياندې د نبی کریم (ﷺ) په ژوند کې چې د الله (ﷻ) د پلوه ورتېدو چې جارې ده ډول-ډول اعتراضات او شبهات وارد کړه او

البقرة (۲)

په مقابل کنبې یې الله ﷻ درته د ښه مقاومت او صبر او استقامت لارې چارې دروښودلې چې د قیامت تر ورځې پورې به ترې استفاده کوي، او ټولو دښمنانو ته به په حوصله ښوابونه ورکوي او خپل ثبات به نه خرابوي. که بالفرض بالکل د قبلي تحويل نه وی راغلی نو نه به درباندي مخالفتو شور او غوغا جوړه کړې وی او نه به ستاسو تجربه پخه شوې وی نو د نبی کریم ﷺ د وفات څخه وروسته که درباندي په کومه حادثه کنبې د دښمنانو د پلوه اعتراضات کېدلی نو تاسو به یې په جوابولو کنبې ښه تجربه نه درلودی او ورته به وارخطا شوي وی.

۶- علاوه په دې، دا یوازې نن ورځ نه ده چې تاسو ته مونږ د نعمتونو د پوره کولو په لور حرکت درکوو او په هره موضوع کنبې ستاسو تربیه قوي کوو، بلکې د دې احساناتو لړۍ د هغه وخت څخه مونږ شروع کړې ده چې په تاسو کنبې مو همدا ستاسو د جنس څخه پیغمبر درواستاوه چې هغه ستاسو دپاره لاندې کارونه کوي:

الف: زمونږ ایتونه درباندي لولي، که دا مو نه وی مبعوث کړی د دې لوی شرف څخه به تاسو بې نصیبه وی.

ب: په عملي ساحه کنبې تاسو تربیه کوي د جاهلیت د فاسدو عقایدو او د فاسدو اخلاقو څخه مو تزکیه کوي.

ج: تاسو ته د کتاب (قرآن) تعلیم کوي؛ ځکه چې د هغه هره وینا د قرآن کریم شرحه او بیان دی. د: تاسو ته د حکمت ښودانه کوي. یعنی هغه څه یې چې ستاسو دپاره راوړي دي هغه درته په عملي میدان کنبې پیاده کوي نو تعلیمات یې یوازې نظریات نه دي چې عملي ښه ونه لري. د همدې کبله تاسو چې څه پېژنی د واقع مطابق یې پېژنی، او د حقائقو په پېژندلو کنبې تاسو ملکه لرئ چې معلومات مو ټول د حقیقت په بنیاد دي.

ه: نور داسې شیان درنښي چې پخوا ترې محروم وی او هیڅ مو نه پېژانده. نو څرنگه چې د نعمتونو لړۍ لا روانه ده او څه انتها، نه لري نو تاسو ما یادوی زه به تاسو یادوم او زما شکر به کوي او ناشکري مې مه کړی، لکه څنگه چې زه په شکر سره نعمتونه اضافه کوم، همدارنگه یې په ناشکري سره بېرته اخلم.

توضیحات

۱- هغه امر چې د قبلي تحويل وریاندي ثابت شوی دی په [۱۴۴، ۱۴۹، ۱۵۰] ایتونو کنبې نازل شوی دی، په [۱] او [۳] ایت کنبې ورسره د امت دپاره امر هم ذکر دی: ﴿ قَوْلُوا وَجُوهَكُمْ ﴾ او په منځني کنبې ورسره د امت امر نشته او یوازې نبی کریم ﷺ ته خطاب شوی دی چې ﴿ قَوْلٌ وَخَبْرٌ ﴾، یعنی مخ دې ورواړوه.

که څه هم ځینو مفسرینو کرامو دغه تکرار د تاکید دپاره گڼلی دی ځکه چې د قبلي تحويل یو ډېر مهم حکم وه نو د دې دپاره چې د خلکو د ذهنونو کنبې ښه کنبې درې ځله تاکیداً تکرار شو، او

نور مفسرینو کرامو پکنی نور خه لیکلی دی^(۱)؛ مگر مونو ته داسی بنکاری چې په دغه تکرار کبی یوازی تاکید مطلب نه دی بلکې په هر یو خای کنبی په تازه مطلب باندې هم دلالت کوی، چې تشریح یې په لاندې ډول ده:

الف: د اول مقام څخه دوه مطلبه معلومېږي: یو دا چې نبی کریم ﷺ خوشاله کړي: ﴿ فَلَوْلَيْتَكَ فِئْلَةٌ نَرَضْنَهَا ﴾ الآیة [۱۴۴]، او بل دا چې د مخالفینو د اعتراضاتو مخه ونیسي: ﴿ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ﴾ الآیة [۱۴۴].

څرنگه چې د مخالفینو اعتراضاتو یوازی په نبی کریم ﷺ پورې اختصاص نه درلود بلکې په ټولو مؤمنانو باندې یې پوره اچوله نو ځکه مؤمنانو ته هم امر وکړی شو چې: ﴿ قُولُوا وَجُوهَكُمْ ﴾ الآیة. ب: په دوهم مقام کنبی هم دوه مطلبه په نظر راځي: یو دا چې د قبلي تحویل یوازی په مدینه منوره پورې خاص نه دی بلکې ټوله دنیا پکنی شامله ده: ﴿ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ ﴾ الآیة. او بل دا چې دا حکم دائمی دی، بل وار نسخه نه قبلوي، نو ټولو زمانو ته شامل دی: ﴿ وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ﴾ الآیة، څرنگه چې په دې مقام کنبی د امت ذکر ته اړتیا نه وه نو د دوی دپاره پکنی امر ذکر نه کړی شو.

ج: په درېم مقام کنبی ډېر لوی مطلب دا ذهن ته راځي چې د مؤمنانو اطمینان او ډاډینه حاصله شي ځکه چې د مخالفینو اعتراضات ډېر په شدت سره جاري وه، نو په کار وه چې څه د ډاډینې دلایل هم ذکر کړی شي، ﴿ لَعَلَّ يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ ﴾ الآیة. که څه هم په دې مقام کنبی د نبی کریم ﷺ د امر ذکر کولو ته چندان اړتیا نه وه ځکه چې هغه ﷺ خولا د پخوا څخه د قبلي تحویل ته لېوال وه او د اعتراضاتو د اغېزې لاندې د راتلو خطر ور نه وه، مگر د مؤمنانو د اطمینان په خاطر ورته په درېم ځل هم امر وشو چې ﴿ قَوْلٍ وَجْهَكَ ﴾ الآیة.

یادونه

په یاد ولری چې د اطمینان حاصلول د بنې پخې عقیدې سره څه منافات نه لري، لکه چې ابراهیم ؑ د مرو په ژوندي کېدلو کنبی د الله ﷻ څخه د بڼه اطمینان دپاره غوښتنه کړې، ۵۰ چې مکمل بحث یې په [البقره: ۲۶۰] ایت کنبی راوان دی.

پوښتنه او د هغې جواب

۲- که څوک وایي چې: "خوف" او "خائفة" څه فرق لري چې ﴿ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي ۚ نَارًا ۚ سِوَا ۚ فَلَا تَخْشَوهُمْ وَاخْشَوْنِي ۚ نازل نه کړی شو؟
مونږ وایو چې: "خوف" هغه ډار او وېرې ته وایي چې په زړه کنبی وارخطاني پیدا شي او د هغې

په سبب د مُخَوَفٌ عَنْهُ کار څخه سرې خان وساتي. او "خَشِيَّةٌ" هغه اطمنان او ډاډینه ده چې په زړه کښې ځای ونیسي او د هغه په اثر د سرې په زړه کښې تقوی (وېره) موجوده شي^(۱).
 ځینې مفسرین کرام وايي چې "خَوْفٌ" هغه ډار ته وايي چې د داسې حادثې د کبله پیدا شي کومه چې تر اوسه نه وي واقع شوې، او "خَشِيَّةٌ" هغه ډار ته وايي چې د واقع شوې حادثې څخه یې منشا نیولې وي^(۲).

که اولنی توضیح څوک یو ځل بیا ولولي پوه به شي چې دلته د "خَشِيَّةٌ" کلمه څومره ښه مناسبه ده چې هم د قبلې تحویل واقع شوی دی او هم په دې مقام کښې اطمنان حاصلول مطلب دي.
 دا د یو پلوه، او د بله پلوه په ﴿وَلَا تَمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ﴾ کښې د "و" توری په دې دلالت کوي چې دلته د تعمیم دپاره یوه جمله مقدره ده چې مونږ ترې په "فَعَلْتُ مَا فَعَلْتُمْ لِحِكْمٍ كَثِيرَةٍ" سره تعبیر کولی شو. یعنې: ما هغه کارونه وکړه کوم مې چې وکړه (البته) د ډېرو حکمتونو د کبله او هم د دې کبله چې په تاسو باندې خپل نعمت پوره کړم.

د ذکر ډولونه

۳- د الله ﷻ یادول (ذکر) په لاندې درې طریقو سره کېږي^(۳):

الف: په ژبه، چې د الله ﷻ کتاب ولولي او پاکی او تقدیس یې بیان کړي. همدا ذکر نبي کریم ﷺ د ابو هریره رضی الله عنه په روایت په قدسي حدیث کښې بیان کړی دی چې فرمایلي یې دي چې: «يَقُولُ اللهُ ﷻ اَنَا مَعَ عَبْدِي حِينَ يَذْكُرُنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأِ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأِ هُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ وَإِنْ اقْتَرَبَ إِلَيَّ شَيْئًا اقْتَرَبْتُ إِلَيْهِ ذَرَاعًا وَإِنْ اقْتَرَبَ إِلَيَّ ذَرَاعًا اقْتَرَبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا فَإِنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَانُهُ هَرَوَلَةً»^(۴) یعنې: الله ﷻ فرمایي چې زه د خپل بنده سره یم کله چې ما یادوي، که د ځان سره مې باد کړي نو زه یې هم د ځانه سره یادوم، او که په یو ټولګي کښې ما یاد کړي زه یې په داسې ټولګي کښې یادوم چې د ده د ټولګي څخه بهتر دی، که ماته یوه لوېشت رانژدې کېږي زه ورته یو ګر ورنژدې کېږم، او که دی یو ګر رانژدې کېږي زه یو باغ (چې سرې دواړه لاسونه غزول شوي ونیسي) ورنژدې کېږم، او که ماته په ارامۍ سره راځي زه ورته په جلتۍ سره ورځم.

د دغه حدیث شارحین وايي چې د جلتۍ یا نژدې کېدلو نسبت چې دلته الله ﷻ ته شوی دی، مقصد پکښې دا دی چې الله ﷻ بنده ته څو چنده ثوابونه او اجرونه ورکوي البته د مجاز په طریقه سره او یا د مشاکلت په قانون باندې چې د [البقرة: ۱۳۸] ایت لاندې ورته څه اشاره شوې ده، هلته دې وکتل شي.

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۷۰

(۲) البحر المحیط ج ۱ ص ۴۴۲

(۳) حاشیه الشیخ زاده علی تفسیر البضاوي ج ۱ ص ۴۶۶

(۴) صحیح البخاري ج ۲ ص ۱۱۰۱ - مسند احمد بن حنبل ج ۳ ص ۵۵

سورۃ (۲)

البقرة (۳)

ب هغه ٽول اعمال چي انسان ورباندي مامور دي او په جوارحو اداء ڪري د ډاڪٽر په نامه فرمايو لکه چي الله ﷻ فرمايو: ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اِذَا نُودِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلَىٰ ذِكْرِ اللّٰهِ﴾ [الجمعة: ۹] يعني: اي مومنانو! ڪله چي د لمانځه دپاره د جمعې په ورځ اواز وشي نو د الله ﷻ ذڪر (لمانځه) ته د ورتللو ڪوٺينس وکړي.

ج: د زړه ذڪر، چي په لاندي دري گروپونو باندي وپشل ڪري: اول: په هغو دلايلو ڪنسي فکړ کول چي په هغو سره ٽولې فاسدي شهبې او شڪونه د منځه ځي، چي د دي جملې څخه د دښمنانو اعتراضات هم شمېرل ڪري چي د قبلي په تحويل ڪنسي يې په کار اچولي وه.

دوهم: په هغو دلايلو ڪنسي تفکر کول، چي د الله ﷻ په احديت (يووالي) او نورو صفاتو باندي دلالت کوي، لکه چي فرمايو: ﴿سُنُّرِيْهِمْ ءَايٰتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَفِيْ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ﴾ [فصلت: ۵۳] يعني: ژر دي چي دوي ته به مونږ خپل دلايل په اطرافو او په نفسونو ڪنسي وړينڪاره کړو ترڅو دوي ته واضحه شي چي يوازي همدې ﷻ حق دي.

درېم: په هغو دلايلو ڪنسي فکړ کول، چي هغه د الله ﷻ په تشريعي احكامو باندي دلالت کوي. لکه فرض، واجب، سنت او داسي نور.

په دري لحاظونو سره د الله ﷻ يادونه

که د الله ﷻ يادونه څوک د عظمت په لحاظ سره وکړي نو هيبت ترې پيدا ڪري، او که د قدرت په لحاظ سره يې وکړي وېره او ډار پيدا کوي، او که د نعمت په لحاظ يې وکړي نو سري شکر ته هڅوي، بايد چي سري دغه درېواړه لحاظونه د نظره ونه غورځوي.

د شکر ډولونه

۴- شکر په لغت ڪنسي د نعمت اظهار ته ويل ڪري چي په مقابل ڪنسي يې كفر استعمال ڪري چي د نعمت د پټولو څخه عبارت دي.

په شکر ڪنسي هم د ذکر درېواړه ډولونه تحقق موندلي شي چي: الف: په ژبه باندي شکر کول، چي د الله ﷻ نعمتونه ياد کړي شي لکه چي فرمايو: ﴿وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ﴾ [الضحى: ۱۱] يعني: او هر چي په تاباندي د خپل رب نعمتونه دي نو هغه بيان کړه.

ب: په نورو جوارحو باندي شکر کول، چي سري خپل مکلفيت پوره کړي لکه چي الله ﷻ فرمايو: ﴿اعْمَلُوا ءَالَ دَاوُدَ شُكْرًا﴾ [سبا: ۱۳] يعني: اي د داود ﷺ کور ڪهوله! تاسو د شکر د پوره کولو په حيثيت عمل وکړي.

ج: په زړه باندي شکر کول چي د الله ﷻ د نعمتونو تصور د خانه سره وساتي^(۱).

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۵- که څوک وایي چې: د پورتنۍ شرحې په مطابق سرې ته ذهن ته ورځي چې په دې مقام کېنې د ﴿فَاذْكُرُونِي﴾، ﴿وَأَشْكُرُوا لِي﴾، ﴿وَلَا تَكْفُرُون﴾ درېواړه جملې یوه معنی ورکوي، نو په دې کېنې څه حکمت وه چې د درېواړو څخه په یوه جمله باندې اکتفاء ونه کړی شوه؟

مونږ وایو چې: د همدې کبله مفسرینو کرامو د "ذکر" څخه د ژبې ذکر اخستی او د "شکر" څخه یې د عمل شکر مراد کړی دی او د ﴿وَلَا تَكْفُرُون﴾ څخه یې د ذکر او شکر اختصاص اراده کړی دی چې خاص زما ذکر او شکر کوی نه د بل چا. او دغسې څه نور جوابونه یې هم کړي دي^(۱).

مگر مونږ ته دا هم لرې نه ښکاري چې د قبلې د تحویل په باره کېنې (لکه چې په اوله توضیح کېنې پوره شرحه شوی دی) الله ﷻ د متعددو مطالبو دپاره درې کرته امر کړی وه نو د درېواړو اوامرو په مقابله کېنې یې دلته په هغو باندې عمل کول درې ځله په بېله-بېله بیان کېنې بیان کړه، والله ﷻ أعلم.

یادونه

۶- که د دې سورت [۱۵۱] ایت سرې د [۱۲۹] ایت سره مخامخ کړي نو د ورايه پوهېږي چې نبي کریم ﷺ د ابراهيم عليه السلام او اسماعيل عليه السلام د سوال اجابت او قبول دی.

نو څرنگه چې هغوی دواړو د یو پیغمبر غوښتنه یوازې د عربو دپاره نه وه کړې نو معلومه شوه چې دلته د ﴿مِنْكُمْ﴾ څخه مطلق انسانان مراد دي چې الله ﷻ پیغمبر د ملکو او جنیانو څخه راونه لېږه، د بشر د جنس څخه یې راولېږه.

نو چا چې د ﴿مِنْكُمْ﴾ خطاب یوازې عربو ته معنی کړی دی^(۲) هغه صحیح فکر نه دی کړی.

سوال جواب

که څوک وایي چې: دا ایت او هغه ایت سره دومره فرق لري چې هلته د تعلیم څخه تزکیه وروسته ذکر شوې ده او دلته بالعکس د تزکیې څخه تعلیم وروسته ذکر شوی دی، په دې کېنې څه حکمت دی؟

مونږ وایو چې: دلته خو د طبیعي حالت سره مطابقت شوی دی چې تزکیه (تخلیه) په تعلیم (تحلیه) باندې مقدمه وي، دا ایت خو عملي ساحه بیانوي. او په هغه ایت کېنې خو محض د یوه پیغمبر - چې دغه، دغه صفات ولري - غوښتنه ذکر ده او ښکاره ده چې د وجودي صفاتو ارزښت زیات دی نسبت عدمي صفاتو ته، نو ځکه یې تزکیه وروسته ذکره کړه.

لنډه دا چې هلته د غوښتنې بیان وه او دلته د عمل بیان دی، د غوښتنې د بیان سره (چې محض

(۱) حاشیة التبیح زاده علی تفسیر البیضاوي ج ۱ ص ۴۶۶
 (۲) تفسیر سوره ج ۱ ص ۵۱۱

البقرة (۲)

مقبول (۲) ذکر حیثیت لری، ترکیه وروسته ذکر کول بنه مناسب وه چې عدمی صفت دی او د عمل د بیان برایی مخکنی ذکر کول بنه مناسب وه چې وجودی صفت دی.

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتَ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٣﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَنَشِيرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٤﴾ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٥﴾ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٦﴾

[۱۵۳] ای هغو کسانو چې ایمان یې راوړی دی! د الله ﷻ څخه په صبر او لمانځه سره کومک وغواړئ، بې شکه الله ﷻ د صبر کوونکو سره دی.

[۱۵۴] او تاسو هغه چا ته چې د الله ﷻ په لاره کښې ووژل شي مه وایئ چې (دوی) مړي دي، بلکې دوی ژوندي دي مگر ستاسو د شعور لاندې نه راځي.

[۱۵۵] او ضرور به تاسو امتحان کړو په څه ناڅه ډار، لوږې، د مالونو په نقصان، د نفسونو په کمږد او د میو جاتو په لږوالي سره او زېږی ورکړه صبر کوونکو ته.

[۱۵۶] هغو کسانو ته چې کله ورته مصیبت ورسېږي نو دوی وایي چې بې شکه مونږ الله ﷻ لره یو او بې شکه مونږ خاص همدغه ﷻ ته رجوع کوونکي یو.

[۱۵۷] دغه کسان په همدوی باندې د خپل رب ﷻ د پلوه مغفرتونه او رحمتونه دي او همدغه کسان همدوی سیده لاره موندونکي دي.

ارتباطونه

۱- په وړاندینیو ایتونو کښې موثمان د قبلې په تحویل باندې وازمویل شوه، لکه چې فرمایي: ﴿إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَيَّ عَقْبَيْهِ﴾ [البقرة: ۱۴۳].

په دې ایتونو کښې اشاره ده چې ستاسو امتحان یوازې د قبلې په تحویل نه وه چې خلاص شو بلکې تاسو به په آینده کښې په ډېرو شیانو باندې وازمویل شی لکه جهاد او د جهاد متعلقات.

۲- په وړاندینیو ایتونو کښې بیان شوې وه چې ستاسو د مخالفینو د اعتراضاتو مخه مو ونیوه خو عنادي مخالفین مو د جگړې څخه لاس نه اخلی: ﴿إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ﴾ [البقرة: ۱۵۰]، د دوی سره به آخر ستاسو خبره مسلح جهاد ته ورسېږي چې هلته به د ډېرو کړاوونو سره مخامخ شی لکه شهادت، لوږه، تنده او نور. نو خانونه ورته تکره کړئ او حوصله ورته غټه کړئ.

۳- په وړاندینیو ایتونو کښې د شکر غوښتنه شوې وه: ﴿وَأَشْكُرُوا لِي﴾ [البقرة: ۱۵۲]. په دې

ایتونو کسې به صبر باندې امر کړی شوی دی ترڅو مومنان د دواړو کمالاتو درلودونکي وگرځي ځکه چې د مومنانو د مادي او معنوي پرمختګ عوامل همدا دوه شيان (شکر، صبر) دي او بس

شان نزول

د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې کله د بدر په غزا کېښې څوارلس (۱۴) کس مجاهدین شهیدان شوه، د همدوی په باره کېښې الله ﷻ وفرماییل چې دوی ته مړي مه وایئ بلکې دوی د الله ﷻ په نزد ژوندي دي.

امکان لري چې د اسلام مخالفانو به پرویاګند هم کړي وي چې مسلمانانو بې فائدي خپل ځانونه مرګ ته ورکړي دي چې محض د محمد ﷺ د خوشالولو دپاره ځانونه وژني، نو د دې دپاره چې مسلمانانو ته څه تشویش ورپېښ نه شي الله ﷻ د مخالفینو خبره په کلکه رده کړه.

د مطلب خلاصه

۱- څرنگه چې د قرآن کریم د نزول حادثه د مفهوم عموم ته څه ټکان نه ورکوي نو ځکه عمومي مومنان مخاطب وگرځول شوه چې ای مومنانو! تاسو باید د خپل دین په ساتنه کېښې او د مخالفینو په مقابل کېښې د مقاومت دپاره د الله ﷻ څخه په لاندې دوه شيانو باندې کومک وغواړئ:

الف صبر او استقامت، چې ورته بې حوصلې نه شی او ثبات د لاسه ورنه کړئ.
ب لمونځ، چې ستاسو علاقه د الله ﷻ سره قوي کوي او تاسو ته الله ﷻ په ډېره موثره توګه درېه زړه کوي، چې فرمایي: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَنَطَقَنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ [الزمر: ۲۸] یعنی الله ﷻ ته رجوع کوونکي هغه کسان دي چې دوی ایمان راوړي او د الله ﷻ په یادولو سره یې زړونه ډاډینه ترلاسه کوي، خبردار چې د الله ﷻ په ذکر سره زړونه مطمئن کېږي. (الله ﷻ د ر کوونکو او لمونځونه کوونکو سره دی).

۲- ستاسو ثبات په دې خبره هم خرابېږي چې د الله ﷻ په لار کېښې شهیدان درته مړه ښکاره شي او هغوی ته مړه ووايي، نو دوی ته مړه مه وایئ بلکې هغوی د الله ﷻ په نزد کېښې ژوندي دي خو تاسو یې ژوند نه شی حس کولی، تاسو ته هغسې مشاعر نه دي درکړي شوي چې د هغوی په ژوند باندې مو شعور راشی، ستاسو دښمنان چې ورته مړه وایي د هغوی مطلب دا دی چې ستاسو زړونه وغورځوي ترڅو د جهاد څخه لاس په سر شی.

دنیا د امتحان او ازمېښت ځای دی، د عیش او عشرت ځای جنت دی چې چارچاپېره ترې په ډول ډول تکالیف او مشقتونه ځای په ځای شوي دي، ترڅو چې د هغو څخه ورتېر نه شی نو جنت ته نه شی داخلېدلی.

یوازې همدا یو غم نه دی چې په تاسو باندې راغی او څه مجاهدین وروڼه مو شهیدان شوه، په

البقرة (۲)

په تاسو د دغسې نورو ډېرو امتحانونو سره هم مخامخ شئ. مثلاً:
 په ناڅه خوف او ډار به درباندي د دښمن د پلوه راشي چې تعرض به درباندي وکړي.
 په لوږه او تنده به وازمايل شئ چې د سخت اوږي په ورځو کښې به درباندي روژه راشي او يا
 د کفارو د پلوه په محاصره کښې واقع شئ او ټوله اذوقه (خوراک، څښاک) به درباندي بند شي.
 د مالونو او شتمنيو د نقصان سره به مخامخ شئ چې د کافرو د لاسه به هجرت ته مجبور
 شئ او ټوله شتمني به درڅخه په وطن کښې پاتې شي چې يو سر او غوږ به ترې ووځي، برسېره
 به دې په جهاد باندي به مشغول اوسئ تجارت او کارو کسب ته به فرصت نه شئ موندلی او مالونه
 به مو مخ په کمبود باندي روان وي.

د د سړيو نقصان به هم درته پېښ شي چې ځوانان به مو په جهاد کښې څوک شهيدان او څوک
 مېړيان شي او سپين ږيري به مو مړه شي، کېدې شي چې د قحط الرجالی سره لاس او گړېوان
 شئ چې اتفاقي مشر به نه شئ موندلی او د همدې ډول مشر په موندلو کښې به په لوی مصيبت
 باندي اخته شئ.

د لکه څنگه چې په جهاد باندي د مشغوليت د کبله په شتمني کښې تجارت ته فرصت نه لرئ
 مدارنگه به د خپلو ځمکو خدمت او دهقاني ته هم اوزگار نه اوسئ، پتي به مو پوره حاصل نه
 ږکوي او باغونه به مو پوره ميوجات نه نيسي چې خدمت ته به يې رسېدگي نه شئ کولی.
 دغسې د نورو امتحاناتو سره به مخامخ شئ دا خو محض د مثال په توگه درته ياد کړی شو، نو
 خپلې حوصلې به نه خرابوئ او په پراخو سينو به د حوادثو مقاومت کوئ؛ او دا ځکه لکه څنگه چې
 د الله ﷻ په لار کښې وژل کېدل مرگ نه دی بلکې ژوند دی.

مدارانگه دغه تلفات نه بلکې منافع دي چې تاسو يې ځانونو ته راجلبوئ مگر سمدستي
 درباندي شعور نه لرئ خو بيا به پرې پوه شئ.

۲- نو ای پيغمبره! صبر کوونکو ته بشارت او زېری ورکړه چې ستاسو هيڅ يو درد او غم به
 اجره نه دی، خو صبر کوونکي وپېژنئ.

صبر کوونکي چې الله ﷻ ورته بشارت ورکوي هغه کسان دي چې کله ورته مصيبت ورسېږي، لږ
 وي او که ډېر، نو دوی وايي چې مونږ ټول د الله ﷻ ملک يو او هغه ﷻ مو مالک او واکدار دی هرڅه
 چې مونږ ته راپېښوي مونږ پرې راضي يو، برسېره په دې د همدغه مهربان الله ﷻ سره زمونږ هيڅ
 غم او درد به اجره نه دی، هغه ﷻ ته به ضرور رجوع کوو او په اجرانو باندي به سترگې رڼې کوو.

۴- نو ای پيغمبره! دوی ته دا زېری ورکړه چې په همدوی باندي د خپل رب ﷻ د پلوه مغفرتونه
 دي چې گناهونه به ورته عفو شي او په دوی باندي رحمت دی چې لوږو درجو ته به وځېړول شي، او
 همدوی ته هدايت کړی شوی دی چې په سمه لار باندي روان دي.

د دوی په شان بل څوک هدايت موندونکی نشته، نو په دوی باندي به هيڅکله مصيبتونه دومره

فشار وارد نه کړي چې د کافرانو په شان به صبري وکړي او خپل ځانونه انتحار کړي.

توضیحات

۱- مونږ د صبر او لمانځه په باره کښې د [البقرة: ۱۴۵] ایت لاندې څه معلومات لیکلي دي هيله ده چې لوستونکي هلته یو ځل بیا مراجعه وکړي، مگر دلته لاندې څو مطالب وراضافه کړو:

الف: څرنگه چې د انسان د کامیابی یو لوی عامل صبر دی نو په قرآن کریم کښې تقریباً اوږد (۷۰) ځله د صبر کلمه او د هغې مشتقات ذکر شوي دي او د هغې په شاوخوا کښې بحث شوی دی د همدې کبله صابرينو ته په ډېره لویه پېمانه د اجر وعده ورکړه شوې ده ﴿ إِنَّمَا يُؤَقِّ الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ [الزمر: ۱۰] یعنی: بهې شکه صبر کوونکو ته به بهې حساب به اجر ورکړی شي خو په یاد ولری چې د ظالم په مقابل کښې سر تیتول او د هغه ظلم ته تسلیمېدل هیڅکله د صبر معنی نه ده. یعنی په نورر صیبتونو باندې صبر واجب دی مگر د ظالم په ظلم باندې واجب نه دی په دې صورت کښې باید د ظالم حالت ته وکتل شي که حالت یې داسې وو چې سړی پوهېده چې عفو کول ورباندې تاثیر راوړي او خجالت کېږي، نو هلته صبر کول او هغه ته عفو کول بهتر دي او که د هغه حالت داسې وه چې په عفو باندې یې لا ظلم اضافه کېده او تکبر یې پرې مخ په وړاندې روان وه نو هلته انتقام بهتر دی، لکه چې الله ﷻ فرمایي: ﴿ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ﴾ [الثوری: ۳۹] یعنی: او مؤمنان هغه کسان دي چې کله دوی ته بغاوت ورسېږي (ظلم پرې وکړي شي) دوی انتقام اخلي.

ب: د صابرانو یو مثال د نبی کریم ﷺ په زمانه کښې موجود وه او هغه دا چې: ﴿ الَّذِينَ قَالُوا لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴾ [آل عمران: ۱۷۳] یعنی: مؤمنان هغه کسان دي چې کله دوی ته خلک ووايي چې بهې شکه خلک ورته راټول شوي دي نو ویې ډار کړي (خو دوی نه ډارېږي) دغه خبره یې لا ایمان زیات قوي کوي او وایي چې الله ﷻ مو بس دی او هغه ډېر ښه کارساز دی.

ج: صبر په انسان پورې خاص دی ملانکو ته صابران نه ویل کېږي ځکه صبر هلته تحقق مومي چې د عقل او شهوت مقابله وکړي او په نتیجه کښې عقل بریالی شي، او ملانک خو شهوت نه لري د: لمونځ د صبر یو ژوندی مثال دی، د همدې کبله یې په ﴿ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴾ باندې اکتفا وکړه، سره د دې چې وړاندې خو لمونځ هم ذکر شوی وه. نو معنی یې داسې شوه چې: بهې شکه الله ﷻ د صبر کوونکو ملگری دی په نصرت، علم او قدرت سره، چې د هغوی د جملې څخه لمونځ کوونکي هم دي.

۲- مونږ غواړو چې د شهیدانو په باره کښې څه مطالب د شهیدانو په باره کښې لاندې مطالب محترم لوستونکو ته وړاندې کړو:

د "شهيد" د کلمې معنی

الف: د شهيد کلمه يا په معنی د شاهد سره ده يعنې د شهادت خاوند، ځکه چې د قيامت په ورځ به د هر شهيد دپاره د هغه زخونه شهادت وايي. لکه چې نبي کریم ﷺ فرمايي: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَكْتُمُ أَخْذًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يَكْتُمُ فِي سَبِيلِهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّوْنُ نَوْنُ الدَّمِ وَالرِّيحُ رِيحُ الْمَشْكِ»^(۱) يعنې: په هغه ذات مې دې قسم وي چې زما وجود د هغه په قدرت کښې دی چې هيڅوک په لار د الله ﷻ کښې نه زخمي کېږي (الله ﷻ ښه پوهېږي په هغه چا باندې چې هغه يې په لار کښې زخمي کېږي) مگر د قيامت په ورځ به په داسې حالت کښې راشي چې د وينو رنگ به يې د وينو په شان (سور) وي خو خوشبويي به يې داسې وي لکه مشک.

او يا شهيد د شاهد (حاضر) په معنی دی چې هر يو شهيد د قيامت څخه لا پخوا د شنو مرغانو په جوړو کښې جنت ته حاضرېږي^(۲)، ته به وايې چې په څرخي الوتکه کښې سور دی. يا شهيد د "مشهود" په معنی دی، چې د روح د قبضې په وخت کښې ورته د بشارت او رحمت ملائک حاضرېږي. الله ﷻ فرمايي: ﴿ تَنْزَلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴾ [فصلت: ۳۰] يعنې: په دوی باندې ملائک رابښکته کېږي چې مه وهرېږئ او مه خپه کېږئ او زېږی قبول کړئ په هغه جنت سره چې ستاسو سره يې وعده کړه شوې وه.

شهيدان ژوندي دي

ب: په دې کښې شک نشته چې شهيدان د خلکو په وړاندې همېشه ژوندي دي چې د تل دپاره په نېک نامه سره يادېږي او رحمتونه ورته غوښتل کېږي. او په دې کښې هم شک نشته چې د شهيدانو ارواگانې وروسته د هغه چې د بدنونو څخه يې جدا شي د شنو مرغانو په جوړو کښې د قيامت د ورځې څخه مخکښې په جنت کښې ګرځي راګرځي او د برکاتو څخه يې استفاده کوي. خو په دې کښې اختلاف دی چې شهيدان د شهادت څخه وروسته جسماً ژوندي دي او که نه؟ ځينې مفسرين کرام وايي چې جسماً ژوندي نه دي ځکه چې بدن يې منحل کېږي، که بدني جيات يې درلودی نو بدنونه به يې نه خاورې کېدلی. اکثره مفسرين کرام وايي چې هر کله چې ورته الله ﷻ ژوندی وايي نو خامخا ژوندي دي، خو هغه داسې ژوند نه دی چې مونږ پرې په دې دنيا کښې پوه شو. د همدې کبله راته الله ﷻ فرمايي چې: ﴿ وَلَٰكِن لَّا تَشْعُرُونَ ﴾ يعنې: مگر تاسو پرې شعور نه لرئ. زمونږ (اهل السنة والجماعة) عقیده دا ده چې د ژوند دپاره ضرور نه ده چې بدن دې منحل نه شي، بلکې الله ﷻ کولی شي چې شهيدان سره د دې چې بدنونه يې بالکل توته-توته شوي وي هم

ژوندي وساتي چې د ورکړي شوي رزق څخه استفاده هم وکړي. لکه چې فرمايي: ﴿يُرْزَقُونَ﴾ [آل البقرة (۲)]
 عمران: ۱۶۹] يعني: دوی ته روزي ورکول کېږي.

يوه قيصه

ج: د "ارشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم" تفسير مصنف (أبو السعود، جليل القدر مفسر وایي چې زه په دې خیال وم چې دشهیدانو ژوند روحاني ژوند دی، جسماني نه دی، تردې چې په (۹۳۹ هـ کال) په خوب کېنې گورم چې د أحد شهیدانو ته ورغلم او په خوب کېنې د [البقرة: ۱۵۵] او د [آل عمران: ۱۶۹، ۱۷۰] ایتونه لولم او د دوی په ژوند کېنې فکر کوم چې دا به روحاني وي او که جسماني؟. په همدغه حال کېنې وینم چې یو ځوان په قبر کېنې ناست دی چې د نامه څخه بنکته راته نه بنکاري يعني هغه اندامونه کوم چې عورت دي. بدن یې ډېر بنایسته او غښتلی دی، چې ما ورته وکتل نو هغه راته مسکي شو، ته به وایې چې راته وایي چې مونږ ستا د خیال په خلاف په جسماني ژوند سره ژوندي یو^(۱).

مونږ ته همدا خبره یقیني بنکاري چې شهیدان په جسماني ژوند سره ژوندي دي. که څوک غواړي چې نور معلومات هم پکېنې حاصل کړي نو د دې بحث مراجعو ته دې مرجعه وکړي^(۲).

حکمي شهیدان

د: حکمي شهید هغه ته وایي چې د چا د خوا څخه وژل شوی نه وي خو الله ﷻ یې د شهیدانو په ډله کېنې شمېري او د هغوی درجه ورکوي. چې ځینې ډولونه یې دا دي^(۳):

اول: چې څوک په اوبو کېنې غرق شي.

دوهم: چې څوک په اور باندې وسوزي.

درېم: چې دېوال یا کوټه پرې راولوېږي او یا د کمره څخه لاندې شي.

څلورم: چې په جهاد کېنې یا د علم په تحصیل کېنې او یا په حج کېنې مشغول وي او په خپل مرگ مړ شي.

پنځم: چې بنځه په اولاد باندې مړه شي.

شپږم: چې څوک د گېډې د امراضو د کبله مړ شي او داسې نور.

اووم: څوک چې د جمعې په شپه او یا ورځ وفات شي.

اتم: څوک چې په ناڅاپي مرگ سره مړ شي، چې مرگ مفاجات ورته وایي.

(۱) تفسیر أبي السعود ج ۱ ص ۱۸۰

(۲) تفسیر المنارج ۲ ص ۳۹، روح المعاني ج ۲ ص ۲۰؛ حاشیة الشيخ زاده علی تفسیر البضاوي ج ۱ ص ۴۶۷، ۴۶۸؛ في ظلال القرآن ج ۱ ص ۱۴۳؛ تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۹۷، ۴۲۶، ۴۲۸؛ تفسیر الطبري ج ۱ ص ۲۳؛ تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۳۰؛ التفسیر الكبير ج ۴ ص ۱۶۳

(۳) التفسیرات الاحمدية ص ۴۱

يادونه

د حکمي شهداؤو په باره کښې ډېر احاديث وارد شوي دي مگر مونږ دلته په لاندې يو حديث باندې اکتفاء کوو:

د ابو هريره ؓ څخه روايت دی چې نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې: «الشُّهَدَاءُ خَمْسَةٌ الْمَطْعُونُ وَالْمَبْطُونُ وَالغَرَقُ وَصَاحِبُ الْهَذْمِ وَالشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»^(۱) يعنې: شهيدان پنځه دي د وپاء په مرض چې مړ شي او چې د گېډې د امراضو څخه مړ شي، چې په اوبو کښې غرق شي، چې دېوال پرې راولوېږي او بل شهيد في سبيل الله دی. نور نو الله ﷻ پوهېږي چې د حکمي شهيدانو ټوله شمېره به څو ته رسېږي، خو اميد ورته ډېر دی.

د حکمي شهيدانو فقهي حکم

د دوی فقهي حکم دا دی چې جنازه ورباندې اداء کېږي، غسل به ورکول کېږي او په مسنونه کښې به راتاوول کېږي. يعنې د جامو سره به نه دفن کېږي.

د شهيد پېژندنه

و: په حنفي فقه کښې شهيد د هغه چا نوم دی چې په ظلم سره ووژل شي، برابره خبره ده چې قاتل (وژونکی) يې کافر وي او که مسلمان، باغي وي او که لوتمار، قاطع الطريق (د لارې شکوونکی) وي او که غاصب، غل وي او که بل څوک.

او هغه څوک چې په حق باندې ووژل شي هغه شهيد نه گڼل کېږي. لکه: اول: مرتد چې بېرته اسلام ته راجع نه شي.

دوهم: قاتل چې قصاص شي.

درېم: زاني چې رجم شي.

څلورم: غل، قاطع الطريق، باغي چې د خپل عمل په جريان کښې ووژل شي او داسې نور. ځکه چې دا ټول په حق باندې وژل کېږي، مظلومان نه دي.

د شهيد ډولونه

ز: شهيد په درې ډوله دی: اول: کامل شهيد. دوهم: د آخرت شهيد. درېم: د دنيا شهيد. مونږ غواړو چې درېواړه ډولونه محترمو لوستونکو ته وروپېژنو:

کامل شهيد

ح: کامل شهيد هغه څوک دی چې په دنيا او آخرت دواړو کښې شهيد گڼل کېږي او لاندې صفات ولري^(۲):

(۱) صحيح البخاري ج ۱ ص ۳۹۷

(۲) الفقه على المذاهب الأربعة ج ۱ ص ۵۲۸: بدائع الصالحين في تبيين الشرائع ج ۱ ص ۳۲۲

البقرة (۲)

اول عقل ولري که لیونی ووژل شي نو ابو حنیفه رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وایي چې باید غسل او کفن دواړه ورکړی شي. اما یاران (محمد، ابو یوسف رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ) پکښې دا شرط ضرور نه گڼي. دوهم بلوغ ته رسېدلی وي. دا شرط هم د امام صاحب په نزد دی. یاران دا شرط ضرور نه بولي په دواړو کښې د امام صاحب دلیل دا دی چې د احد شهیدان نه لیونیان وه او نه صغیران. مگر مونږ ته د یارانو رایه غوره ښکاري، ځکه چې په احد کښې خو ښځه هم نه ده شهیده شوې او سره د دې چې امام صاحب پکښې ذکرورت شرط نه بولي.

درېم د شهادت په وخت کښې د جنابت، حیض، نفاس څخه خلاص وي. څلورم د زخمي کېدلو څخه وروسته د شهادت د وخته پورې پرې داسې کیفیات تېر نه شي چې نوموړی د شهیدانو د ډلې څخه وباسي او په ژوندیو کښې وشمېرل شي. مثلاً څه وخورې، څه وڅښي، اخستل او خرڅول وکړي، او یا اوږدې خبرې وکړي، او یا څه دنیاوي وصیت وکړي او یا د زخمي کېدلو د ځای څخه ژوندي بوتلل شي، یا وپورل شي او یا یې ورته څه دارو درمل وکړي شي.

د کامل شهید حکم

ط: د دې شهید حکم دا دی چې غسل به نه ورکول کېږي او د جامو سره به دفنېږي. ځکه چې دوی د احد د شهیدانو حکم لري او نبي کریم ﷺ د احد شهیدانو په باره کښې فرمایلي دي چې: «اذْفُوهُمْ فِي دِمَائِهِمْ وَلَمْ يُغْتَلَبْ»^(۱) یعنی: د وینو سره یې ښخ کړئ او نبي کریم ﷺ غسل ور نه کړ. یعنې په غسل ورکولو باندې یې امر ونه کړ.

علاوه په دې، نبي کریم ﷺ د بدر د شهیدانو او هم د خندق د شهیدانو سره همداسې معامله کړې وه چې غسل یې نه وه ورکړی او د جامو سره یې دفن کړي وه^(۲).

د آخرت شهید

ي: د آخرت شهید هغه ته وایي چې د کامل شهید ټول صفات ونه لري. د مثال په توګه یو مجاهد د جنابت په حال کښې شهید شي او یا کومه حائضه یا نفاسه ښځه شهیده شي او یا کوم زخمي خوراک، څښاک، دارو درمل وکړي او یا څه ډېرې خبرې او یا دنیاوي وصیتونه وکړي او بیا د شهادت جام وڅښي.

هو! په لږو خبرو باندې او همدارنګه په دیني وصیتونو باندې د کامل شهید د درجې څخه نه رابښکته کېږي. ځکه کله چې د احد جګړه سره شوه نو نبي کریم ﷺ وفرمایلي چې د سعد بن الربیع ؓ حال به څوک واخلي چې څنګه دی؟

عبد الله بن عبد الرحمن النجاري ؓ وایي چې زه ورپسې وګرځېدم، په شهیدانو کښې مې موندله کړ چې زخمي پروت وه، سا پکښې لا ښورېده. ما ورته وویلې چې نبي کریم ﷺ تا پسې راولېږلم چې

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۷۹

(۲) بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع ج ۱ ص ۲۲۴

سؤال (۲)

وادي گورم چې په ژونديو کښې يې که په مرو کښې؟
 نو هغه ښه وويلې چې زه په مرو کښې يم، خو نبي کریم ﷺ ته مې سلام کوه او بيا ورته ووايه چې
 سعد وايي: الله ﷻ دې دومره بهتره جزا درکړې چې هيڅ يو پيغمبر ته هم د خپل امت له امله نه وي
 درکړ شوې، او هم مې خپلوانو ته سلام کوه او د سلام څخه وروسته ورته ووايه چې سعد وايي چې
 که نبي کریم ﷺ ته دښمن څه ضرر ورسوي او په تاسو کښې يو کس ژوندي وي د قيامت په ورځ به د
 الله ﷻ په حضور کښې هيڅ عذر ونه لري. يعنې ټول ترې ځانونه قربان کړي.
 نوموړی صحابي (سعد بن الربيع ښه) سره د دې چې ذکر شوی وصيتونه او خبرې يې وکړې خو
 غسل ورته کړی شو او د نورو شهيدانو په څېر د جامو سره دفن کړی شو.^(۱)

د آخرت د شهيد حکم

يا: د دې شهيد حکم دا دی چې په تجهيز او تکفين کښې يې د نورو مرو سره هيڅ فرق نشته
 چې غسل او کفن به ورکول کېږي، اما د آخرت په درجاتو کښې يې د کامل شهيد سره هيڅ تفاوت
 نه لري. ځکه چې:

اول: د احد په شهيدانو کښې حنظله ښه هم وه نبي کریم ﷺ وفرمايل چې نوموړي ته ملائکو
 غسل ورکړ نو تاسو يې پوښتنه وکړئ چې دا ولې؟

کله چې د هغه د بي بي رضی الله عنها څخه پوښتنه وشوه هغې وويلې چې نوموړی جنب وه.
 نو نبي کریم ﷺ وفرمايل چې: ده ته ځکه ملائکو غسل ورکړ.^(۲)

نو معلومه شوه چې که په جنابت کښې څوک شهيد شي نو غسل دې ورکړی شي.
 دوهم: عمر ښه او علي ښه دواړه د زخمي کېدلو څخه متصل شهيدان نه شوه نو دواړو ته صحابه
 وړ کړامو ښه غسلونه ورکړه او په جامو کښې دفن نه کړی شوه، ځکه چې دوی خبرې وکړې
 وصيتونه يې وکړه او دارو درمل به يې هم کړي وي.

بالمقابل عثمان ښه چې ځای په ځای شهيد کړی شو نو غسل ورته کړی شو او د جامو سره دفن
 کړی شو.^(۳)

درېم: سعد بن معاذ ښه چې د خندق په غزا کښې زخمي شوی وه او څه وخت وروسته شهيد شو،
 نبي کریم ﷺ او صحابه کرام ښه دومره په چالاکی سره ورغله چې د ځينو صحابه وو ښه د خپليو
 وندې وشکېدل، کله چې د نبي کریم ﷺ څخه د دې چالاکی پوښتنه وشوه نو وې وويلې چې: ځکه په
 چالاکی باندې ورغلو چې غسل ورکړو ترڅو ملائک راڅخه د ده په غسل کښې مخکښې نه شي
 لکه څنگه چې د حنظله ښه په غسل کښې راڅخه مخکښې شوي وه.^(۴)

۱. موطا الإمام مالک ص ۲۷۵؛ بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ج ۱ ص ۲۲۲

۲. الإصابة في تمييز الصحابة ج ۱ ص ۳۶۱

۳. بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ج ۱ ص ۳۲۱، ۳۲۴

۴. طبقات الكبرى لابن سعد ج ۳ ص ۴۲۸

د دنیا شهید

یې: د دنیا شهید د هغه شهید نوم دی چې د الله ﷻ دپاره جهاد ته نه وي تللی، بلکې نور موجبات ولري، چې په جهاد کېنې يې اشتراک کړی وي او هلته شهید شوی وي. مثلاً: اول د دې دپاره جهاد کوي چې خلکو ته خپل شجاعت ورڅرگند کړي. دوهم د سيالی دپاره جهاد کوي، ترڅو د نورو خلکو سره يې په جهاد يا قومندانۍ کې سيالی برابره شي.

درېم چې په جهاد کېنې يې مطلب غنیمت وي. څلورم غواري چې په مجاهدینو کېنې خان وشمېري ترڅو د مجاهدینو د امتیازاتو څخه استفاده وکړي يعنې بوت، چمبر، موټر، نقدي کومک، او نورې مرستې ترلاسه کړي. پنځم چې په نوري باندې جهاد ته تللی وي مثلاً يو قوم په دې اتفاق وکړي چې د هر کور په سر دې يو سړی جهاد ته لار شي، بیا نو د يو کور خاوند مزدور ونيسي او د خپل خان په عوض يې جهاد ته ولېږي او هغه هلته شهید شي.

شپږم: د دنیا شهیدانو د جملې څخه جاسوسان يا دستوري کسان هم شمېرل کېږي. د دې ډول مثالونه ډېر دي خو دليل پکېنې دا دی چې يوه ورځې يو سړی نبي کریم ﷺ ته راغی او پوښتنه يې ورڅخه وکړه چې يو سړی د غنیمت دپاره جهاد کوي، يو سړی د شهرت دپاره، يو سړی د خپل خان د شجاعت ښودنې دپاره، نو کوم يو في سبيل الله ﷻ گڼل کېږي؟ نبي کریم ﷺ وفرمايل چې «مَنْ قَاتَلَ لِيَتَكُونَ كَلِمَةً لِلَّهِ هِيَ الْغَلِيظَةُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»^(۱) يعنې: هغه څوک چې د دې دپاره جهاد کوي چې کلمه الله لوره شي نو يوازې همدغه (جهاد) د الله ﷻ په لار کېنې گڼل کېږي اوبس.

د دنیاوي شهید حکم

یې: دغه شهید د خپل شهادت له درکه په آخرت کېنې هيڅ برخه نه لري اما په دنیا کېنې به يې حالاتو ته کتل کېږي که د کامل شهید په شروطو برابر وه نو غسل به نه ورکول کېږي او د جامو سره به دفنېږي او که نه نو د نورو مرو په شان معامله به ورسره کېږي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

یې: که څوک وايي چې: که جهادي وسائل او نورې جهادي مرستې ټولې د دې لامل ګرځي چې د يو مجاهد جهاد ورباندې خراب شي نو هغه صورت راپه گوته کړی چې يې وسانلو امکان ولري. يا په بل عبارت: د جهادي وسانلو برابرول خو فرض دي الله ﷻ امر کوي چې: ﴿وَأَعِدُوا لَهُمْ مَا أَنتَظَرُونَ مِنْ قُوَّةٍ﴾ [الأنفال: ۶۰] يعنې: او تيار کړی د دوی (کفارو) د مقابلې دپاره هر څه مو چې وسه کېږي.

البقرة (۲)

مونیو وایو چی: زمونیو مطلب دا دی چی د مجاهد نیت باید لله فی الله وی، دا مو مطلب نه دی چی وسائل ناجائز دی. نبی کریم ﷺ فرمایي: «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ»^(۱) یعنی: د عملونو دارمدار په نیت پورې اړه لري.

که په دقت سره فکر وشي دا دواړه جملې سره ډېر فرق لري چی: فلانی سړی د دې دپاره جهاد کوي چی وسائل او مرستې ترلاسه کړي او فلانی سړی د دې دپاره وسائل تیاروي او مرستې اخلي چی جهاد وکړي، فلانی سړی د دې کبله هجرت کوي چی راشن او نور کومکونه اخلي او فلانی د دې کبله راشن او نورې مرستې اخلي چی هجرت یې کړی دی.

لنډه دا چی په دغسې شیانو کښې باید څوک په چاباندې بدگومانه نه شي. دا د زړه خبره ده یوازې الله ﷻ پرې پوهېږي او یوازې الله ﷻ به ورسره مطابقه معامله کوي، او د قیامت په ورځ به معلومېږي مگر مجاهدینو ته په کار دي چی خپل نیتونه پاک وساتي.

د مجاهدینو د تنخاگانو مسئله

یه: په همدې قانون باندې د مجاهدینو د تنخاگانو او معاشاتو مسئله هم حل شوه چی د مجاهدینو په سنگرونو کښې د انضباط په صفت معاش اخلي او یا ورته ډوډی پخوي، یا ورته موټرې چلوي یا ورته قچرې چلوي او یا داسې نور کارونه ورته کوي او معاش اخلي.

داسې حل شوه چی په دنیا کښې خو مجاهد دی او که شهید شو نو د شهید په سترگه ورته کتل کېږي، او حتی په غنیمت کښې برخه اخلي، مگر نور کار یې د الله ﷻ په لاس کښې دی، هغه ﷻ یې په زړه باندې پوه دی چی ورسپارله شوي وظیفه یې په جهاد کښې د معاش د کبله اشغاله کړي وه او که معاش د دې کبله اخلي چی نوموړی په جهاد کښې په یوه وظیفه بوخت دی.

یعنی الله ﷻ پوهېږي او دی پوهېږي چی اصلي مقصد یې جهاد دی او که اصلي مقصد یې معاش دی، هر یو یې چی اصلي مقصد وي د قیامت په ورځ به ورته د همغه مطابق جزا ورکړه شي.

د مجاهد په شهادت کښې جارحه وسله شرط نه ده

یو: د دښمن د پلوه چی یو مجاهد په هر شي باندې شهید شي هغه شهید دی، دا پکښې شرط نه ده چی ضرور دې یا په گولی، بمبارد، ماین او په بله جارحه وسله باندې شهید شوی وي. که یو مجاهد په آس یا قچره باندې سور وي او د بمبارد د کبله آس یا قچره تور وخوري او مجاهد په ځمکه راولوېږي او دستي وفات شي نو باید چی د جامو سره دفن شي او غسل ورنه کړی شي. هوا که آس یا قچرې د داسې شي څخه تور وخور چی هغه دښمن پورې مربوط نه وه بیا به کفن او غسل دواړه ورکول کېږي^(۲).

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۳

(۲) بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع ج ۱ ص ۳۲۳

په هغه ضد پرسونل ماین باندې چې د دینمن د پلوه ځای په ځای شوی وي او یو مجاهد پرې والوزي او دستي شهید شي نو که هیڅ جگړه نه وي او حتی که په هغه منطقه کښې د دینمن سره جهاد بالکل پای ته رسېدلی هم وي، نو د دې شهید سره به د نورو شهیدانو په شان معامله کېږي، غسل به نه ورکول کېږي او د جامو سره به دفنېږي.

هو! هغه مجاهد چې د بل مجاهد د پلوه سېوا شهید شي او یا په هغو ماینونو باندې شهید شي چې هغه مجاهدینو پخپله ځای په ځای کړي وي نو باید چې په دنیا کښې ورسره د عادي مړو معامله وشي. یعنی نوموړی د آخرت شهید گنل کېږي او بس.

د یوې اشتباه لرې کول

یز: د ځینو خلکو سره داسې ذهنیت شته چې یوازې هغه کسان ورته شهیدان بنکاري چې بدن یې تعفن (بدبویي) ونه کړي که څه هم ډېر وخت ورباندې تېر شي، مگر دا فکر غلط دی، باید چې هر څوک ترې خپل ځان وساتي. ځکه چې د شهید په تعریف کښې همدا ده چې په ظلم سره وژل شوی وي او نیت یې صرف لله فی الله وي. په هیڅ حدیث او په هیڅ کتاب کښې پکښې دا علامه نه ده گڼله شوې چې د هغه بدن دې خراب نه شي.

هو! کله-کله الله ﷻ ځینو شهیدانو ته څه کرامات ورکوي چې جسد یې نه خرابېږي او یا یې په وینو باندې د شپې د مخې شغلي او رڼاگانې تاوېږي راتاوېږي. د مثال په توگه خبیب ؓ مشرکانو شهید کړ او څلوېښت (۴۰) ورځې په دار باندې زورېدو، چې په نتیجه کښې دوه صحابه وو (الزبیر ؓ، المقداد ؓ) د شپې د خوا په پټه باندې د دار څخه راخلاص کړ چې هیڅ نه وه خراب شوی، تا به ویل چې دستي شهید شوی دی!

د افغانستان په روان جهاد کښې مونږ د شهیدانو ډېر کرامات ولېدل. مثلاً د کونړ په ولایت کښې یو مجاهد شهید شو چې هملته مجاهدینو دفن کړ، مگر پلار یې څه سوداڼي مزاجه سړی وه، مجاهدینو ته یې وویلې چې ضرور به زما د زوی یا مړې راوړئ او یا به یې ژوندی راته راولئ، مجاهدینو چې هر څه وکړه او هر څه بهانې آنې یې ورته وکړې نوموړی د خپل تصمیم څخه په بله خوا نه شو، تردې چې مجاهدین مجبور شوه چې د شهید قبر لوڅ کړي او پلار ته یې وسپارې نو شپږ میاشتې وروسته یې د هغه مړی د قبر څخه واوړست چې هیڅ نه وه خراب شوی تا به ویلې چې همدا اوس دستي شهید شوی دی.

د شهید د وینو بوی مې پخپله حس کړی دی چې د عطرو څخه لا ښه خوندور بوی یې کاوه. مگر د دې ټولو خبرو سره سره مونږ وایو چې په شهیدانو باندې کرامات بنکاره کېدل د شهید د شهادت سره لازم شی نه دی، که د الله ﷻ اراده وشي ورباندې یې بنکاره کوي او که اراده یې ونه شي نه یې بنکاره کوي، خو د نه بنکاره کولو معنی دا نه ده چې د هغه شهادت د الله ﷻ په نزد منظور نه دی

بلکې په دنیا کښې د ټولو اولیاء الله حالات همداسې دي چې ځینو ته الله ﷻ په دنیا کښې کرامات ورکوي او ځینو ته یې نه ورکوي خو د نه ورکولو معنی دا نه ده چې هغه د الله ﷻ ولي نه دی.

مصیبت څه ته وايي؟

۳- هغه شی چې یو مؤمن ته ضرر (تکلیف) رسوي لږ وي او که ډېر وي غم وي او که درد هغه نزل د مصیبت په نوم باندې یادېږي^(۱).

یادونه

۴- په ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ کښې عام صبر کوونکي مطلب دي، برابره خبره ده چې د گناه څخه صبر کوونکي (خپل ځانونه اداره کوونکي) وي او که په عبادت باندې صبر کوونکي (محکم ودرېدونکي) وي بالاخره که په مصیبت باندې صبر کوونکي وي.

خو په ﴿وَنَشِيرِ الصَّابِرِينَ﴾ کښې خاص په مصیبت باندې صبر کوونکي مراد دي، ځکه چې الله ﷻ یې پخپله بیان کړی دی چې: ﴿الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾.

د دې کلماتو په ژبه باندې لوستل مستحب دي ترڅو د یو پلوه نور خلک ورپسې اقتداء وکړي او پوه شي چې د صابرانو څخه دی او د بې صبره گومان پرې ونه کړي، او د بل پلوه دښمنان وپوهول شي چې مصیبت پرې دومره تاثیر نه دی کړی چې بې لارې یې کړي او هغوی پرې خوشاله شي. خو د همدغو کلماتو په مضمون باندې په زړه کښې قناعت کول او خپل ځان الله ﷻ ته سپارل او په قضاء باندې راضي کېدل فرض دي^(۲).

د استرجاع اجرونه او ثوابونه

۵- د استرجاع (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) لوستونکو ته الله ﷻ دغه درې اجرونه مقرر کړي دي:

(۱) صلوات یعنی مغفرتونه، (۲) رحمت، (۳) هدایت.

په همدې ارتباط لاندې معلومات ولولئ:

الف: عمر ؓ ويلي دي چې څومره ښه دوه انډې (صلوات، رحمت) دي او څومره ښه سرباري (هدایت) ده^(۳)، دغه درېواړه اجرونه زما په معلوماتو سره د بل هیڅ عمل دپاره الله ﷻ په مجموعي توگه نه دي ښودلي.

ب: د سعید بن جبیر رحمة الله څخه (چې جلیل القدر تابعي او د حجاج بن یوسف د لاسه شهید شوی دی) روایت دی چې نوموړي کلمات په همدې محمدي (ﷺ) امت باندې د الله ﷻ د پلوه پېرزو شوي

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۷۵
(۲) التفسیر الکبیر ج ۴ ص ۱۷۵
(۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۱۹۷

دي چې د دوی څخه پخوا بل امت ته نه دي ورکړی شوي.
 د همدې کبله کله چې په یعقوب عليه السلام باندې د یوسف عليه السلام په فراق سره غمونو فشار راوړ نو وی یې
 وویل چې: ﴿يَأْسَفَىٰ عَلَىٰ يَوْسُفَ﴾ [یوسف: ۸۴] یعنی: ای زما غمه په یوسف باندې.
 که ذکر شوي کلمات الله تعالى ورنښودلي وی نو ضرور به یې ویلي وی چې: **إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱)
 ج: د أم سلمه رضي الله عنها څخه روایت دی چې ما د نبی کریم صلى الله عليه وسلم څخه اورېدلي دي چې: «مَا مِنْ غَيْبٍ
 تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ فَيَقُولُ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ اجْرُنِي فِي مُصِيبَتِي وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَجْرَهُ اللَّهُ فِي
 مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا» (۲) یعنی: هیڅ بنده نه دی چې هغه ته څه مصیبت ورسېږي چې ووايي
 مونږ ټول الله تعالى لره یو او بې شکه مونږ ټول همده تعالى ته رجوع کوونکي یو، ای الله! په دې مصیبت
 کېنې اجر راکړې او د دې څخه یې بهتر عوض راکړې؛ مگر الله تعالى به ورته په دې مصیبت کېنې اجر
 ورکړي او د هغه څخه به بهتر عوض ورکړي.
 په همدې اړوند په تفاسیرو کېنې (۳) زبنت ډېر احادیث راغونډ کړی شوي دي چې دلته په
 همدومره باندې اکتفاء کوو، علاقمندان دې هملته مراجعه وکړي.

د مصیبت څپلي د توجه وړ

۶- هر مصیبت څپلی باید چې لاندې خبرې هېرې نه کړي:

الف: صبر هلته اجر او ثواب لري چې د مصیبت د رسېدلو په اول وخت کېنې وکړی شي. ځکه
 چې نبی کریم صلى الله عليه وسلم فرمایي: «إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى» (۴) یعنی: بې شکه مقبول صبر هغه دی چې
 د مصیبت په اوله حمله کېنې وکړی شي، صابر سړی باید د غم په اول وخت کېنې داسې حالت غوره
 کړي چې بې صبره سړی یې درې ورځې وروسته غوره کوي.

ب: که زور غم په سړي باندې تازه حمله وکړي او سړی یې په مقابل کېنې صبر اختیار کړي او د
 استرجاع کلمې ولولي داسې اجر ورکول کېږي لکه چې په ابتداء کېنې ورکول کېږي (۵)، مثلاً څوک
 د نبی کریم صلى الله عليه وسلم وفات راپه زړه کړي او د دې مصیبت په مقابل کېنې صبر وکړي، امید دی چې داسې
 اجر ورکړی شي لکه چې د نبی کریم صلى الله عليه وسلم په وفات کېنې حاضر وي.

ج: که په مرو او بنکو باندې وژاري چې په زوره چغې ونه وهي، گرهوان ونه شکوي، په سر خاوري
 باد نه کړي او خپل خان په څپېرو ونه وهي او یا د شریعت څخه مخالفې خبرې ونه کړي نو بې صبره
 نه گنل کېږي او اجر ورباندې نه خرابېږي. لکه چې نبی کریم صلى الله عليه وسلم د خپل ماشوم زوی (ابراهیم) په وفات

(۱) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۲۶: تفسیر روح المعاني ج ۲ ص ۲۳

(۲) صحیح مسلم ج ۱ ص ۳۰۰

(۳) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۳۱: روح المعاني ج ۲ ص ۲۳: في ظلال القرآن ج ۱ ص ۱۴۴: تفسیر المظهر ج ۱ ص ۱۵۵

(۴) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۷۱

(۵) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۷۵، ۱۷۶

د مصيبتونو فوائد

۷- په تفسير القاسمي کښې د عزالدين بن عبدالسلام رحمه الله په حواله د مصيبتونو څه فوائد ليکلی شوي دي (۲)، زه غواړم چې دلته يې څه اجمال وليکم، د تفصيل دپاره دې مينه وال هملته مراجعه وکړي. هغه فوائد دا دي:

الف: د الله ﷻ قهاريت پېژندل.

ب: خپل ذلت او ناتواني پېژندل.

ج: د الله ﷻ سره اخلاص زياتېدل چې د خلاصون توان يې د بل چا سره نشته.

د: د الله ﷻ ته توبه تائب گرځېدل.

ه: د الله ﷻ ته سوال او تضرع کول چې دا هم لوی عبادت دی.

و: په بنده کښې حلم او حوصله پيدا کېدل.

ز: د عفوې اجر موندل (که عفو وکړي).

ح: د صابرينو د دلې څخه شمېرل کېدل (که صبر وکړي).

ط: په هغه اجر باندې خوشاله کېدل چې صابرينو ته ورکول کېږي (که صبر يې په نصيب شي).

ي: په مصيبت باندې شکر کول (که وتوانېږي).

يا: د گناهونو عفو کېدل.

يب: هغه رحمت موندل چې هغه د محنتونو خاوندانو ته په دنيا کښې ورکول کېږي.

يج: د نعمتونو قدر پېژندل چې بايد شکر يې وکړي.

يد: هغه درجات موندل چې هغه صابرينو ته په آخرت کښې ورکول کېږي.

يه: هغه پټ خيرونه ترلاسه کول چې سپرې پرې د شر گومان کوي او هغه ټول خير او ښېگنې وي.

يو: د کبر او غرور ماتېدل او تواضع لاس ته راوستل.

يز: د الله ﷻ رضا گټل، ځکه چې مصيبتونه په هغو خلکو باندې ډېر واقع کېږي د چا څخه چې

الله ﷻ راضي وي.

﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ

يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾

[۱۵۸] بې شکه صفا او مروه (دواړه) د الله ﷻ (د دين) د علاماتو څخه دي.

نو هغه څوک چې بيت الله شريف ته د حج کولو قصد وکړي او يا عمره کوي نو په هغه باندې

(۱) صحيح البخاري ج ۱ ص ۱۷۴

(۲) تفسير القاسمي ج ۲ ص ۲۲۹-۲۴۰

هیڅ گناه (مواخذة) نشته چې د همدغودوارو په منځکښې تگ راتگ وکړي.
 او هرڅوک چې په نېک کار کښې بڼه اطاعت وکړي نو بې شکه الله ﷻ (به نېکه جزا وړ کړي)
 ځکه چې همدې (قبلوونکی (او) پوه دی.

شان نزول

د دې ایت په شان نزول کښې مفسرینو کرامو څه متعدد روایات ذکر کړي دي چې د ټولو څخه ثابتېږي چې ځینې مسلمانانو د صفا او مروه دواړو غونډیو د سعې څخه خودداری کوله^(۱). البت چې لاندې وجوه یې درلوده:

۱- د جاهلیت په زمانه کښې مشرکانو یو بوت د صفا په غونډۍ نصب کړی وه چې اساف نومېده او بل بوت یې د مروه په غونډۍ ایښی وه چې هغه ته به یې "نائله" ویلې او د دې دواړو بوتانو په منځکښې به یې سعیه کوله. نو کله چې په اسلام باندې دنیا رڼا شوه، مسلمانانو ته د جاهلیت د زمانې سعیه وریادېدل نو زړونو یې نه غوښته چې سعیه وکړي. امکان لري چې دا تشویش به د اسلام مخالفینو وراچاوه.

۲- په جاهلیت کښې په مشرکانو کښې رواج وه چې چا به د "مناة" بوت په نامه باندې احرام وتاړه نو هغه به د صفا او مروه سعیه نه کوله ځکه چې په دې دواړو غونډیو باندې نور بوتان ایښودل شوي وه او په سعې سره د دوی په نزد د "مناة" سپکاوی راته. کله چې اسلام راغی نو مسلمانانو د نبی کریم ﷺ څخه د همدې سعې په باره کښې پوښتنه وکړه چې د صفا او مروه سعیه وکړو او که نه؟
 ۳- ځینو مسلمانانو ته دا خیال پیدا شوی وه چې الله ﷻ خو د کعبې شریفې د طواف ذکر کړی دی چې: ﴿وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾ [الحج: ۲۹] یعنې: دوی دې ضرور د قدیمې کوتې (کعبې) طواف وکړي. اما د صفا او مروه د طواف ذکر خو په قرآن کریم کښې نشته البته چې دغه طواف به د شعائرو څخه نه وي.

نو د دې ټولو اشتباهاتو د لرې کولو دپاره الله ﷻ ذکر شوی ایت شریف نازل کړ.

ارتباطونه

۱- د دین د بنسټانو مسلمانانو ته د قبلې د تحویل په باره کښې تشویشونه وراچول چې الله ﷻ په ډېره دقیقه طریقه باندې جواب کړه، نو الله ﷻ مونږ د اشارې په توگه پوهوي چې دوی د خپل عادت څخه لاس نه اخلي، نه گوری چې دا ځل درته د صفا او د مروه د سعې په باره کښې تشویش دراجوي او بله ورځ به په بل شي کښې دا کار کوي.

۲- په تېرو شوو ایټونو کښې الله ﷻ فرمایلي دي چې خپل نعمتونه به دریاندې نور هم درپور کړم: ﴿وَلَا تَمْنَعَنَّكُمْ﴾ [البقرة: ۱۵۰]، او هم یې فرمایلي وه چې صابرانو ته زېری ورکړم.

﴿ وَنُذِرَ الصَّابِرِينَ ﴾ [البقرة: ۱۵۵]. نو په دې ایت کښې یې د نعمت د پوره کولو او د بشارت یوه نمونه وښودله چې د مکې معظمې فتحه به الله ﷻ درکړي او د حج او عمرې مناسک به په خای کوي نو په یاد وساتئ چې صفا او مروه د منځ طواف (سعیه) د اسلام د مشاعرو څخه ده، په اطمینان سره یې کوي او د مخالفینو تشویشونو ته التفات مه کوي.

د مطلب خلاصه

ای مسلمانانو! ستاسو دښمنان نه غواړي چې تاسو په اطمینان سره د الله ﷻ عبادت وکړئ چې څومره یې توان رسېږي د قیامت تر ورځې پورې به تاسو ته تشویشونه دراچوي خو تاسو د دوی شیطانت ته څه التفات مه کوي او په خاطر جمعې سره د خپل رب ﷻ اطاعت کوي او ذات البیني اختلاف څخه ځانونه وساتئ.

صفا او مروه د شعائر الله څخه دي د شعائر الله په اداء کولو کښې وسواس په کار نه دی، د شعائر الله اداء کول برسېره په دې چې څه باک نه لري بلکې اجر و نه لري او اداء کول یې ضرور دي. د جاهلیت په زمانه کښې خو کعبه شریفه هم د بوتانو څخه ډکه وه ایا تاسو به د مشرکانو د دې کار د امله د بیت الله شریف طواف پرېږدئ؟ نو همدارنگه د صفا او مروه سعیه هم درواخلی، نو هرڅوک چې حج کوي او یا عمره کوي د زړه په اطمینان سره دې د دې دواړو غونډیو ترمنځ سعیه هم وکړي، الله ﷻ به ورته اجر و نه ورکړي.

په یاد ولرئ! چې په هر نېک کار کښې چې څوک په کلکه اطاعت وکړي او د مخالفینو د تشویشونو په مقابل کښې مقاومت وکړي هغوی ټولو ته به الله ﷻ عوضونه ورکړي. ځکه چې الله ﷻ منونکی دی او پوه دی چې په اخلاص سره لږ عمل وکړي شي اجر و نه یې څو چنده ورکوي برابره خبره ده چې هغه عبادت نفلي وي او که فرضي.

توضیحات

۱- د لاندې څو لغاتو معناوې ولولئ:

الف: 'صفا' په اصل کښې د بنویه تیږې نوم دی او 'مروه' سپینې او یا نرمې تیږې ته ویل کېږي، خو اوس د هغو دوه غونډیو نومونه دي کومې چې د کعبې شریفې د ختیځ لوري په څو مترې کښې پرته دي^(۱). اوس مهال د غونډیو نښې ډېرې کمې معلومېږي او د المسجد الحرام د تعمیر د اغېز لاندې راغلي دي، بلکې دغه ټوله مسافه دوه چته پته شوې ده چې حاجیان او عمره کوونکي یې په دواړو چتونو کښې سعیه کوي.

ب: شعائر د 'شعیرة' جمع ده، هغه شیان چې د الهي دین نښې او علامې وي د شعائر الله په نامه باندې یادېږي.

د همدې حروفو څخه د "مشاعر الحج" کلمه هم اخستله شوې ده^(۱). یعنې هغه نښې او علامې چې هغه په سترگو باندې لېدل کېږي او د حج احکام پکښې اجراء کېږي، لکه مزدلفه، عرفات او داسې نور.

په دې مقام کې د صفا او مروه د دوه غونډو څخه په شعائر الله سره تعبیر وکړی شو ترڅو مسلمانان پوه شي چې دا شعائر الشيطان نه دي لکه څنگه چې دوی ته تشویش پیدا شوی وه.

ج: حج په لغت کې محض قصد ته ویل کېږي، او په شریعت کې هغه مخصوص احکام چې په مخصوصو ځایونو کې ترسره کېږي د حج په نامه یادېږي. نو په دې معنی کې بیت الله شامل دی. مگر د زیات اهتمام او تشریف دپاره د ﴿حَجَّ الْبَيْتِ﴾ عبارت اداء کړی شو، او د بیت کلمه په صراحت سره ذکره کړی شوه^(۲).

د: عمره په لغت کې محض زیارت ته وايي^(۳)، او په شریعت کې د مخصوصو قوانینو لاندې د کعبې شریفې زیارت د عمرې په نامه یادېږي، چې مهم یې دغه درې څیزونه دي:

۱- احرام. ۲- طواف الزیارة. ۳- د صفا او مروه سعیه.

ه: "جَنَاحٌ" اصلاً د میلان په معنی سره دی لکه چې الله ﷻ فرمایي: ﴿وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ﴾ [الأنفال:

۶۱] یعنې او که دوی صلحې ته میلان وکړي. خو دلته ترې مراد گناه او نیونه ده.

نو معنی یې داسې کېږي چې: د صفا او مروه په سعیه باندې مواخذه او گناه نشته، داسې نه ده لکه چې مسلمانانو ته سعیه کول گناه ښکاري.

نو په دې عبارت کې مطلب فقط همدومره دی چې په سعیه باندې دگناه خیال کول غلط دي. پاتې شوه دا خبره چې دغه سعیه واجبه ده او که مستحبه؟ ضرور ده او که ضرور نه ده؟، دا عبارت ورته نه "هو" وایي او نه "نه".

مگر د نور عبارتو څخه یې جواب معلومېږي چې وروسته به ان شاء الله راشي.

و: که څه هم "طواف" گردچاپېر تاوېدلو ته ویل کېږي خو دلته ترې مراد محض تگ راتگ دی. نو معنی یې داسې کېږي چې: گناه او نیونه ورباندې نشته چې څوک د صفا او مروه په منځکښې تگ راتگ یعنې سعیه وکړي.

ز: د ﴿تَطَوَّعَ﴾ کلمه د "طوع" څخه اخستله شوې ده، چې د خوښۍ معنی ورکوي او په مقابل کې یې "کراهه" (ناخوښۍ) استعمالېږي. او یا د طاعت څخه اخستله شوې ده، چې د فرمان مننې معنی ورکوي او په مقابل کې یې عصیان (نافرمانی) راځي، مگر د "تَفَعَّلَ" باب پکښې د مبالغې دپاره دی.

(۱) مفردات الراغب ص ۲۶۹

(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۲۵

(۳) التفسیر الکبیر ج ۴ ص ۱۷۹

نو دلته بی معنی داسې کپږي هرڅوک چې نېک کار په ښه خوښۍ سره وکړي، او یا هرڅوک چې په نېک کار کښې ښه اطاعت وکړي.

ح: تشکر په لغت کښې د نعمت اظهار ته ویل کېږي خو کله یې چې الله ﷻ ته نسبت وشي نو بیا ترې نېکه جزا او اجر ونه مراد کېږي. نو دلته یې د معنی حاصل داسې کېږي چې: الله ﷻ منونکی دی چې د هرې نېکۍ په عوض په څو چنده باندې جزا ورکوي.

احکام په دوه ډوله دي

۲- د اسلام احکام په دوه ډوله دي: یو هغه دي چې صرف تعبدی حیثیت لري او معاملاتو پورې یې ارتباط نه وي لکه لمونځ، روژه، حج او داسې نور. دې ډول ته شعائر الله ویل کېږي. بل ډول احکام هغه دي چې د خلکو په معاملاتو پورې مربوط وي لکه بیع، شراء او داسې نور. دې ډول ته شعائر الله نه ویل کېږي ځکه چې د انسان فکر پکښې کار کولی شي او صرف په نقل پورې توقف نه لري.

اما په اول ډول کښې هیڅوک اختیار نه لري چې د یوه عبادت شکل بدل کړي او یا د یوه نوي عبادت تیره کېږي، چې د حج او عمرې عبادتونه او همدارنگه د صفا او مروه ترمنځ سعیه کول د همدې ډول څخه دي.^{۱۱}

د صفا او مروه تاریخي سابقه

۳- د حج او عمرې اکثره احکام داسې دي چې باید مسلمان ورته بې قید او بې شرطه تسلیم شي ترڅو ښه څرگنده شي چې بې شکه نوموړی د الله ﷻ تابع دی او د خپل عقل تابع نه دی، که عقل یې ورته نه رسېږي هم د الله ﷻ د اطاعت او امر مننه کوي.

د صفا او د مروه تاریخ مونږ د دې دپاره نه لیکو چې د سعیه د وجوب دپاره یې دلیل پیدا کړو بلکې صرف د دې دپاره یې لیکو ترڅو یې محترم لوستونکي په څه ناڅه حکمتونو باندې پوه شي. نو تاریخي سابقه یې داسې وه چې:

کله چې ابراهیم عليه السلام د الله ﷻ په امر خپله یوه بی بی (هاجره رضی الله عنها) او د هغې ماشوم زوی (اسماعیل عليه السلام) د مکې معظمې په چول بیابان کښې پرېښوده او د بی بی هاجرې رضی الله عنها سره چې څه اذوقه (خوراک، خنساک) وه هغه هم ختم شو، نو بی بی خپل زوی د کعبې شریفې د مقام په څنگ کښې پرېښود او د صفا په غونډۍ باندې وختله ترڅو ورته کوم انسان ښکاره شي او یا یې د اذوقې څه چاره وشي. شاوخوا یې وکتل چې هیڅ شی په نظر ورنغی، نو د دې غونډۍ څخه ښکته شوه او د مروه د غونډۍ په لور باندې روانه شوه، په هغې غونډۍ باندې ودرېده او د شاوخوا خارنه یې وکړه مگر څه ورته ښکاره نه شوه، د هغې څخه بېرته د صفا غونډۍ ته لاړه او بیا بېرته د مروه غونډۍ ته

البقرة (۱)

ورغله. دغه عمل یې اوه کړته تکرار کړ، چې الله ﷻ زمونږ دپاره د شعائر الله څخه وگرځاوه ترڅو دغه واقعہ راته کال په کال راپه زړه کړي او عبرت ترې واخلو.

بي بي هاجرې رضی الله عنها ته په خپل ټول منزل کښې چې د صفا او مروه په منځکښې یې کاوه چې تقریباً اوه سوه او شپېته (۷۶۰) متره مسافه ده خپل زوی بنکارېده، خو په لږ مسافه کښې چې تقریباً دېرش، څلوېښت متره به کېږي، د هغې د نظره بلې کومې غونډه کې پناه کاوه. نو د همدې کبله نوموړې بي بي په هغه لږ ځای کښې جلتې کوله، چې اوس یې په دواړو طرفونو کښې شنه شنه گروپونه رڼا کړي شوي دي ترڅو په هغې مسافه کښې سعي کوونکي هم جلتې وکړي. په دې اړه که څوک نور معلومات حاصلوي نو د دې قیصې مراجعو ته دې مراجعه وکړي.^(۱)

یادونه

۴- د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې د صفا او مروه په منځکښې تگ راتگ واجب دی. همداسې حکم ترې بي بي عائشه رضی الله عنها هم استنباط کړی دی.^(۲)

همدا د امام ابو حنیفه رحمه الله مذهب دی، او ښه قوي دلیل یې دا دی چې هر کله چې د شعائر الله څخه وشمېرل شو نو باید چې د واجبو څخه خوا اقلًا تبت نه وي.

مگر ځینې امامان ورته مستحب وايي، هغوی په ﴿ وَمَنْ تَطَوَّعَ ﴾ باندې دلیل نیسي چې نفل ترې معلومېږي ځکه د "تَطَوَّع" کلمه په نفلي عبادت کښې استعمالېږي.

امام صاحب وايي چې "تَطَوَّع" چې په نفلي عبادت کښې استعمال مومي. دا فقهي اصطلاح ده چې ډېره وروسته رواج شوې ده او د عربیت په لحاظ په نفلي عبادت پورې خاصه نه ده. لکه څنگه چې مخکښې په اوله توضیح کښې پوره شرحه شوې ده.

د سعي کیفیت

سعي باید په دې کیفیت باندې وکړه شي چې د صفا څخه به شروع کوي او په مروه باندې به یې ختموي، چې د صفا څخه د مروه په لور څلور مزله پوره کېږي او د مروه څخه د صفا په لور درې مزله پوره کېږي چې ټول اوه مزله کېږي. یعنې تگ او راتگ دواړه مجرا کېږي.

﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَأَهْدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعِينُونَ ﴾ (۱۱) إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّاهُ فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (۱۲) إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا أُولَٰئِكَ

عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿۱۱۱﴾ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ
الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۱۱۲﴾

[۱۵۹] بی شکه هغه کسان چې دوی هغه شی پتوي چې مونږ نازل کړی دی چې هغه د ښکاره
دلایلو او هدايت څخه عبارت دی د هغه څخه وروسته چې مونږ هغه د خلکو دپاره په کتاب کښې
ښه واضحه کړی دی، په دغو کسانو باندې الله ﷻ هم لعنت کوي (د رحمت څخه یې لرې کوي) او
ټول لعنت کوونکي ورباندې هم لعنت غواړي.

[۱۶۰] مگر هغه کسان د لعنت څخه خلاص دي چې هغوی توبه وباسي او ځانونه اصلاح کړي
او هغه څه بیان کړي چې پت کړي یې وه، نو په همدغو باندې زه په رحمت سره رجوع کوم او همدا
زه ښه توبه قبلوونکی او ښه مهربان یم.

[۱۶۱] بی شکه هغه کسان چې دوی کافر شوي دي او په داسې حال کښې مړه شي چې کافر وي
دغه کسان په همدغو باندې د الله ﷻ لعنت دی او د ټولو ملانکو او د ټولو انسانانو هم.

[۱۶۲] دوی به پکښې همېشه وي چې نه به ترې عذاب تخفیف کړی شي او نه به ورته وڅه
ورکړی شي چې اعتذار وړاندې کړي (او نه به ورته معطل وکړی شي چې د عذاب وخت یې راشي)

ارتباط

په مدینه منوره کښې د قبلې تحویل څکه لویه غوغا جوړه کړه چې یهودانو حق پت کړ که څه د
نبي کریم ﷺ یې ښه پېژانده چې په حقه آخر الزمان پیغمبر ﷺ دی، چې دواړو قبلو ته لمونځ کوي، ا
دوی هغه حق چې دوی ته معلوم وه نه وی پت کړی او تحریف یې نه وی ورکړی، نه به شور وی او
به غوغا. لکه چې همدې مطلب ته په ﴿الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِ
لْرِيفًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ [البقرة: ۱۴۶] کښې اشاره شوې ده.

په وړاندینو ایتونو د ځینو مناسباتو په اثر ځینې نور مضامین بیان کړی شوه خو اوس الله ﷻ د
حق د پتوونکو د گناه لویه جزا بیانوي ترڅو ترې محمدي (ﷺ) امت عبرت واخلي او د یهودانو په
شان حق پت نه کړي چې خلاصه مطلب یې دا دی:

د مطلب خلاصه

۱- بی شکه هغه کسان چې حق پتوي داسې حق چې:
الف: هغه مونږ نازل کړی وي په خپلو پیغمبرانو باندې او دوی غواړي چې په پتولو سره یې د
صحنې څخه وباسي.
ب: مونږ په کتاب کښې نازل کړی وي چې په دوامداره توګه لارښودونکی وګرځي، او دوی یې د
دوام مخه نیسي.

البقرة (۱)

ج مونږ د خلكو دپاره نازل كړى وي او دوى يې د خلكو څخه پټوي چې د دغه لوى فریض څخه كته وانخلي

دغسې حق پټونه كه په هره زمانه او هر ځاى كښې وي پټوونكى يې د لوى لعنت مستحق دى چې الله ﷻ هم په دوى باندې لعنت كوي او د خپل رحمت څخه يې لرې كوي او هم هر لعنت كوونكى الله ﷻ ته سوال كوي چې اى الله! دوى د خپل رحمت څخه لرې كړه او په دوى باندې خپل غضب نازل كړه.

۲- هوا د دوى د جملې څخه هغه څوك د لعنت څخه بچ كېږي چې هغوى په خپلو ځانونو كښې لاندې تغيرات راولي:

الف: چې الله ﷻ ته رجوع وكړي، د حق پټونې څخه توبه تائب شي او ايمان راوړي.

ب: چې ځانونه اصلاح كړي يعنې صالح عملونه وكړي.

ج: چې هغه څه ښكاره كړي چې تر اوسه يې پرې خوله پټه كړې وه، خلك په دې پوه كړي چې مونږ لويه غلطې كړې وه چې حق مو درڅخه پټ كړى وه يعنې صرف په همدومره باندې د لعنت څخه نه بچ كېږي چې سكوت اختيار كړي ترڅو چې په حق باندې صراحت وكړي او ترڅو چې خپله توبه هم خلكو ته ښكاره كړي چې مونږ د حق پټونې څخه توبه تائب يو.

كه څوك په خپلو ځانو كښې دغسې انقلاب راولي، نو زه د هغوى سره دښمني نه كوم بلكې د لعنت په عوض پرې په رحمت سره رجوع كوم او دا ځكه چې زه ښه توبه قبلوونكى او ښه مهربان يم ۳- هوا كه هغوى حق پټولو ته د مرگ د ورځې پورې ادامه ورکړي او په خپل كفر باندې كلك شي چې د كفر په حالت كښې مړه شي نو هغوى د لعنت څخه د بچ كېدلو چانس د لاسه ورکوي، دوى به الله ﷻ د رحمت څخه په دانسي توگه لرې كړي او لعنت كوونكى به (چې هغوى ملائڪ او ټول انسانان دي) ورته دائماً د الله ﷻ څخه لعنت شواړي.

دوى به د لعنت په آثارو (دوزخ) كښې همېشه وي، كله يې چې دوزخ ته د وراچولو وخت راشي نو نه به ورته څه مهلت ورکړى شي چې په دوزخ كښې د وراچولو نېټه لم څه وروسته كړى شي، ترڅو پكښې دوى څه معذرت وړاندې كړي او نه به ورته دنيا ته د ورستېدلو او هلته د توبه تائب كېدلو فرصت ورکړى شي.

او بالاخره نه به ترې عذاب څه تخفيف كړى شي، او دا ځكه چې په عذاب كښې معطل كول او تخفيفول هم د لعنت څخه يو ډول وتل دي او دوى خو د لعنت څخه په هيڅ ډول سره نه شي وتلى او پكښې همېشه به وي.

توضیحات

۱- كه څه هم پورتنى ايتونه د اهل الكتابو په باره كښې نازل شوي دي چې د نبى كريم ﷺ هغه صفات يې چې الله ﷻ په پخوانيو كتابونو كښې نازل كړي وه خلكو ته نه واضحه كول بلكې تحريف

بې ورکاوه، مگر د مفسرینو کرامو په اتفاق سره د ایتونو په عموم کښې ټول حق پټوونکي شامل دي.^{۱۱} الله ﷻ مو دې ترې وساتي.

سوال جواب

که څوک وايي: که د مفهوم عموم ته اعتبار شي خو مسلمان حق پټوونکو ته به هم شامل شي نو ایا مسلمان حق پټوونکي به هم په دوزخ کښې همېشه وي؟
 مونږ وايو چې: د حق پټولو جزا خو دوزخ ده لکه چې نبي کریم ﷺ فرمايي: څوک چې حق پټ کړي «الْجِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ»^{۱۲} يعنې: د قيامت په ورځ به د اور په قيزه باندې قيزه شي.
 اما د خلود (دائم) جزا صرف هغه حق پټوونکي ته ورکول کېږي چې برسېره په هغه کافر هم وي.
 د همدې حکمت د کبله ترې په هغه مقام کښې چې د خلود جزا ورته بنودله شوې ده. د ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ﴾ سره تعبیر نازل شوی دی. يعنې: بې شکه هغه کسان چې کافر دي او د کفر په حالت کښې مړه شي. او داسې تعبیر ترې ونه شو چې: بې شکه هغه کسان چې ما آنزلنا (هغه څه چې مونږ نازل کړي دي) يې پټ کړي دي او په داسې حال کښې مړه شي چې د ما آنزلنا پټوونکي وي؛ ترڅو د ذکر شوي اعتراض مخه ونيسي.

پټول يا کتمان

۲_ دلته بايد محترم لوستونکي لاندې بحثونه د نظره تېر کړي:

الف: کتمان څه ته وايي؟

د کتمان کلمه په هغو پټولو کښې استعمالېږي چې ښکاره کول يې په ژبه او بيان سره کېږي. يا په بل عبارت: د خولې پټولو ته کتمان وايي، نه په لاس سره پټول.

ب: د کتمان ډولونه څو دي؟

کتمان په دوه ډوله دی: يو هغه دی چې سړی ورباندې سکوت وکړي لکه چې يهودو د رجم په حکم باندې خولې پټې کړې وې. او بل هغه دی چې په عوض يې بل شی خلکو ته وښودل شي لکه چې دوی د نبي کریم ﷺ په صفاتو کښې تحريف کاوه او په عوض يې بدل صفات بيانول چې د [البقرة: ۷۹] ايت لاندې بيان کړی شوي دي.

همدې مضمون ته الله ﷻ اشاره کوي چې فرمايي: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ، فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ﴾ [آل عمران: ۱۸۷] يعنې: او هغه وخت ورپه زړه کړه چې الله ﷻ د هغو کسانو څخه کلک عهد واخست چې هغوی ته کتاب ورکړی شوی وه چې ضرور به يې خلکو ته بيانوی او پټوی به يې ترې نه، نو هغوی ورکړی شوی کتاب شاته واچاوه.

^{۱۱} روح المعاني ج ۲ ص ۲۶

^{۱۲} جامع الترمذي ج ۲ ص ۹۳

عني په ځينو احكامو باندې يې سكوت اختيار كړ او ځينې يې تحريف كړه.

ابو هريره رضي الله عنه وايي چې كه دغه دواړه ايتونه ([البقرة: ۱۵۹] او [آل عمران: ۱۸۷]) په قرآن كريم كښې نه وي نازل شوي ما به يو حديث هم نه وي بيان كړي، خو د خپل مسئوليت د رفعه كولو دپاره ډېر احاديث بيانوم، هغه وخت چې د علم د زده كړې وخت وه (نبي كريم صلى الله عليه وسلم ژوندي وه) مهاجرين وروڼه په بازارونو كښې په اخستلو او خرڅولو بوخت وه، او انصار وروڼه د خپلو مالونو په اصلاح باندې مصروف وه او ما د نبي كريم صلى الله عليه وسلم څخه په مړه گېډه علم زده كړ، هلته ورسره حاضر وم چې هغوی به حاضر نه وه او هغه څه مې حفظ كړه چې هغوی حفظ نه كړه^(۱). يعنې نه غواړم چې د يهودو غوندې په زده كړې شوو احاديثو باندې خوله پټه كړم.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

ج: كه څوك وايي چې: ابو هريره رضي الله عنه خو پخپله اقرار كوي چې ما د نبي كريم صلى الله عليه وسلم څخه دوه ډوله علم زده كړی دی، يو ډول مې په خلكو كښې نشر كړ او بل ډول كه نشر كړم نو سر به مې پرې شي^(۲)، ايا دا د علم كتمان او پټول نه دي؟

مونږ وايو چې: علم په دوه ډوله دی، يو هغه دی چې د خلكو د عقائدو او اعمالو د برابرولو دپاره نازل كړی شوی وي او روزمره ورته خلك اړتيا لري. او بل هغه دی چې روزمره حوادث ورته اړتيا نه لري خو محض څه معلومات وي چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم د وړاندوينې او پيش گوښي په توگه وركړي وي او د يوې معجزې مثال لري.

هغه څه چې ابو هريره رضي الله عنه خلكو ته بيان كړه هغه د اول ډول څخه وه چې په ايت شريف كښې ترې په «الْيَتَنَّتْ وَآهْدَى» سره تعبير كړی شوی دی، او سخت وعيد د همدغه ډول په پټولو نازل شوی دی. اما دوهم ډول علم چې نشرول يې څه فتنې او فساد زياتوي او خلك ورته څه خاص ضرورت نه لري د هغه پټول بهتر دي.

امكان لري چې ابو هريره رضي الله عنه ته د ظالمانو حاكمانو څه نومونه ښودل شوي وي لكه د يزيد او نورو. د نوموړي صحابي رضي الله عنه څخه روايت دی چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي چې: «تَعَوَّذُوا بِاللّٰهِ مِنْ رَأْسِ السَّبْعِيْنَ»^(۳) يعنې: تاسو د (۷۰ هـ) كال د اول سر څخه په الله صلى الله عليه وسلم سره پنا وغواړئ، (د همدغه په شاوخوا كښې د يزيد امارت وه).

او نوموړی صحابي رضي الله عنه په (۵۷ هـ) كال كښې وفات شوی دی^(۴)، فَاِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاٰجِعُونَ. د همدې قبيلې څخه د حذيفه رضي الله عنه علم هم وه چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم ورته د منافقانو نومونه ښودلي وه خو هغه د خانه سره وساتل او فاش يې نه كړه.

(۱) صحيح البخاري ج ۱ ص ۲۲
 (۲) صحيح البخاري ج ۱ ص ۲۳
 (۳) مسند احمد بن حنبل ج ۳ ص ۲۱۵
 (۴) الإصابة في تميز الصحابة ج ۴ ص ۲۱۱: تاريخ الإسلام ج ۱ ص ۲۸۴

ایا سکوت هم کتمان گنل کېږي؟

د. که څوک وايي چې: که سکوت کتمان وگنل شي نو هيڅوک به ترې خلاص نه شي. ايا د چا د وېي څخه پوره ده چې په هر وخت کېنې ټول حقائق بيان کړي؟
 مونږ وايو چې: هغه سکوت کتمان گنل کېږي او د حق پټولو نوم ورباندې ايښودل کېږي چې د حاجت په وخت کېنې پرې سړی چپ شي او د بيان څخه يې خوله ونيسي. په همدې مطلب باندې د ﴿لِّلنَّاسِ﴾ کلمه د اشارې په توگه دلالت کوي چې الله ﷻ د خلکو د حاجت پوره کولو دپاره نازل کړی وي خو سړی پرې د خلکو اړتيا پوره نه کړي او ورباندې غلی شي، ته به وايي چې هيڅ پرې نه پوهېږي. نو هغه سکوت چې په اعتراض کېنې ذکر شوی دی هغه ته عدم تبليغ ویلی شو، خو کتمان ورته نه شو ویلی.

ایا تبليغ فرض نه دی؟

مونږ وايو چې: د احکامو تبليغ کفائي فرض دی چې يوه ډله مسلمانان ورته ملا وتړي د نورو غاړه ورباندې خلاصېږي، د همدې کبله الله ﷻ امر کوي چې دغه وظيفه دې د مسلمانانو يوه ډله په غاړه واخلي لکه چې فرمايي: ﴿وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْعُرْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ [آل عمران: ۱۰۴] يعنې: او هر ورو ستاسو د جملې څخه دې يوه ډله شتون ولري چې خیر نه بلل کوي او په نيکيو سره امر کوي او په شريعت کېنې د نا آشنا کارونو څخه منعه کوي.
 هو! په هغه وخت کېنې په سړي باندې فرض عين گرځي چې د سړي څخه د حق د بيان غوښتنه وشي او په هغه موقع کېنې بل څوک نه وي چې جواب ورکړي. خو په دې صورت کېنې دا هم شرط ده چې سوال کوونکی ترې بده استفاده نه کوي او د مسلمانانو عمومي مصالح پکېنې د پښو نه لاندې کېږي، د مثال په توگه:

اول: يو مجاهد - الله دي نه کړي - د کافرانو په لاس کېنې اسير وي، نو د تحقيق په وخت کېنې پرې واجب نه ده چې د مسلمانانو مجاهدينو اسرار ورته بيان کړي، بلکې دلته د حقائقو کتمان او پټول واجب دي.

دوهم: بې دينه سړي ته داسې احکام وربښودل په کار نه دي چې د اهل الحق سره پرې مجادله او جگړې وکړی شي.

درېم: ظالم پاچا او يا بدعتيانو خلکو ته داسې احکام ښودل ممنوع دي چې هغوی پرې د رعيت مالونه وخوري او يا پرې د واجباتو د پرېښودلو دپاره لاره جوړه کړي او د بې دينۍ دپاره يې وسيله وگرځوي او داسې نور^(۱). نو په دغسې مواقعو کېنې بايد سړی داسې کار وکړي لکه ابو هريره ؓ او حذيفه ؓ چې کړی وه، يعنې بايد چې چا ته يې بيان نه کړي. چې لږ مخکېنې يې څه بيان تېر شو.

(۱) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۱۸۵

ٔول حقائق بیان شوي دي

الطه (۲)

۳- د لاندې دوه ایتونو په بناء په قرآن کریم کښې ٔول حقائق بیان شوي دي:
 الف: ﴿ وَزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَتْلُو لِكُلِّ شَيْءٍ ﴾ [النحل: ۸۹] یعنی: او مونږ په تاباندې داسې کتاب نازل کړی دی چې هر شي لره ډېر ښه بیانوونکی دی.
 ب: ﴿ مَا قَرَأْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ﴾ [الأنعام: ۳۸] یعنی: مونږ په کتاب (قرآن کریم) کښې هېڅ شي (بې بیان) نه دی پرېښی.

په ذکر شوي مطلب باندې هلته سرې ښه پوهېږي چې د أصول الفقه کتابونو ته مراجعه وکړي او پوه شي چې قرآن کریم په معانیو باندې په اتیا (۸۰) ډوله باندې دلالت کوي، او سرې کولی شي چې د دغو اتیا ډولو څخه په یو ډول باندې د قرآن کریم څخه معناگانې استفاده کړي، چې هلته یې شروط او قواعد ښه پوره شرحه شوي دي^(۱).

نو په همدې بنیاد مونږ ویلی شو چې د نبی کریم ﷺ احادیث پټول او یا په اجتهادي مسائلو باندې خوله پټول په وعید کښې داخل دي. دا ځکه چې دغو ٔولو ته "تَبَيَّات" او "هُدَى" ویل کېږي او ٔول په قرآن کریم کښې په یوه وجه باندې بیان شوي دي، نو باید چې سرې ترې خپل ځان وساتي.

د لعنت په باره کښې معلومات

۴- د لعنت په باره کښې باید محترم لوستونکي لاندې بحثونو ته متوجه شي:
 الف: لعنت په غضب او قهر سره شپړلو ته وايي، چې کله یې نسبت الله ﷻ ته وکړی شي. نو په دنیا کښې یې مطلب دا کېږي چې الله ﷻ ورته توفیق ورنه کړي او خپل رحمت یې پرې قطع کړي، او په آخرت کښې خو معلوم دی چې د دوزخ عذاب دی.

او چې کله یې نسبت بنده ته وکړی شي نو بد آزاری او ښېرې ترې مرادېږي چې: ای الله! د فلاني څخه خپل رحمت پرې کړې او په آخرت کښې یې په دوزخ کښې واچوي^(۲).

ب: ﴿ اَللّٰعِنُوْنَ ﴾ "لعنت کوونکو" څخه چې په [۱۵۹] ایت کښې ذکر دي هغه لعنت کوونکي مراد دي کوم چې الله ﷻ په [۱۶۱] ایت کښې پخپله تفسیر کړي دي: ﴿ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَالنَّاسُ اَجْمَعِيْنَ ﴾ چې ٔول ملائک او ٔول انسانان دي.

پاتې شوه دا خبره چې په ظالمانو باندې (چې د دوی د جملې څخه حق پټوونکي هم دي) حشران او ٔول حیوانات څنگه او ولې لعنت غواړي؟

نو د دې جواب دا دی چې دهغوی د ظلم د کبله وچکالي راځي چې په نتیجه کښې ٔول ساکبان پرې متضرر کېږي.

(۱) نور الانوار ص ۱۳ او شروح بهی.
 (۲) مفردات الراح ص ۲۷۱

البقرة (۲)

النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَصِيرَةٍ ﴿۲۵﴾ [العنكبوت: ۲۵] یعنی: بیا د قیامت په ورځ به ستاسو ځینې په ځینو نورو باندې کافر شي (انکار به ترې وکړي) او ځینې به مو په ځینو نورو باندې لعنت غواړي او د اوسېدانه ځای مو اور دی او نشته تاسو لره هیڅ کومک کوونکی.

دوهم: دلته د خلکو څخه اکثریت مراد دی، اکثر و لره حکم د کُل وي او یا ترې یوازې مومنان مراد دي، ته به وایي چې کافران د سره خلک نه دي^(۱).

درېم: هر څوک - که کافر وي هم - په ظالم باندې لعنت وایي، نو کله چې پخپله ظالم وي نو طبیعتاً داسې کېږي لکه چې په خپل ځان باندې یې لعنت غوښتی وي.

یا په بل عبارت دوی هم په ظالمانو باندې لعنت وایي خو نهایت د ظالم په تشخیص کې غلطېږي: خپل ځانونه ورته ظالمان نه ښکاري^(۲).

مگر مونږ ته داسې ښکاري چې بې مجبه ایت شریف ته تخصیص ورکول څه خوندوره خبره نه ده نو ښه دا ده چې د ذکر شوي سوال څخه لاندې دوه جوابه وکړي شي:

لومړی: هر یو کافر چې د کفر فساد او خصوصاً د حق د پټولو لوی جنایت ته وگوري او د تعصب څخه د لرې وخت دپاره صرف نظر شي نو دستي به په فساد کوونکو باندې لعنت ووايي، که څه هم پخپله فساد کوونکی وي، مگر دا بېله خبره ده چې لږ ساعت هم د تعصب څخه لاس نه شي اخستی او یا په لعنت باندې اقرار نه کوي.

دویم: د کافر جسد په طبعي ډول باندې په کافر باندې لعنت وایي، ځکه چې جسد یې د الله ﷻ تابع دی. یا په بل عبارت: که د قال په ژبه باندې لعنت ونه غواړي د حال په ژبه باندې خو هر کافر د ځان دپاره هم لعنت غواړي. الله ﷻ فرمایي: ﴿إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا﴾ [مریم: ۹۳] یعنی: هیڅوک نه په اسمانونو کې شته او نه په ځمکو کې مگر مهربان الله ﷻ ته د بنده په صفت ورتلونکی دی.

په تکویني او امری کې د کافرانو جسدونه هم د الله ﷻ اطاعت کوي که وژني یې مړه کېږي، که مریضان کوي یې مریضان کېږي او که زړه وي یې زړه پري او داسې نور.

په کافر باندې لعنت غوښتل

ه: په دې کې څه شک نشته چې په کافرانو باندې لعنت غوښتل جائز دي اما په معین کافر باندې په لعنت غوښتلو کې اختلاف دی خو د علماوو کرامو لویه ډله یې جائز نه بولي ځکه دوی وایي چې مونږ نه پوهېږو چې خاتمه به یې په ایمان کې تېره شي او که په کفر کې. یعنی احتمال لري چې ایمان راوړي، نو باید چې داسې ونه ویل شي چې په فلاني کافر باندې دې لعنت وي^(۳).

(۱) تفسیر المنارج ۲ ص ۵۱ - تفسیر کبیر ج ۴ ص ۱۸۸
 (۲) روح المعانی ج ۲ ص ۲۹
 (۳) تفسیر المنارج ج ۱ ص ۲۰۱

وَاللَّهُمَّ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿۱۴۲﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ
وَتَضْرِيغِ الرِّيْحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۱۴۳﴾

[۱۶۳] او ستاسو ٽولو معبود يو معبود دی په حقہ بل معبود نشته مگر همدی ﷻ دی، چې بی اندازې مهربان او بی اندازې رحم والا دی.

[۱۶۴] بی شکه د اسمانونو او ځمکو په پیدا کولو کښې او د شپې او ورځې په بدلون رابدلون کښې، او په هغو بېړیو کښې چې په دریاونو کښې د هغه شي سره چلېږي کوم چې خلکو ته گټه رسوي او په هغه شي کښې چې الله ﷻ یې د اسمانه (د پاسه) نازلوي چې هغه د اوبو (باران) څخه عبارت دي، نو ځمکه پرې د هغې د مرگ (وچوالي) څخه وروسته راژوندی کوي، او هم پرې د هر ډول ساکبانو څخه خوروي (ژوندي ساتي او ډېروي). او د بادونو په چلولو کښې، او (بالآخړه) په داسې ورځې کښې چې د اسمان او ځمکې په منځکښې مسخره ده (نه پورته خېژي او نه رابنکته کېږي، په دې هر یوه کښې) د داسې قوم دپاره چې د عقل څخه کار اخلي لوی دلایل او براهین دي (چې هم د الله ﷻ په وجود او هم یې په وحدانیت باندې دلالت کوي).

د ارتباط په هکله څه معلومات

په دې مقام کښې د ایتونو د ارتباط او اړوند په هکله لاندې معلومات ولولئ:

۱- څرنگه چې د تېرو شوو ایتونو د مبحث مخه اهل الكتابو ته اوږي او دوی خو د الله ﷻ په وحدانیت باندې قائل وه، دې ته حاجت نه وه چې د توحید دلایل ورته وړاندې کړی شي. نو ځکه ځینو مفسرینو کرامو د ذکر و شوو دوه ایتونو دپاره داسې شان نزولونه بیان کړي دي چې د دې ایتونو مخه یې مشرکانو ته اړولې ده. دوی لیکلي دي چې:

الف: د مکې مشرکانو نبی کریم ﷺ ته وویلې (ممکن مطلب به یې دا وي چې د مکې معظمې څخه یې ورته سوال ورواستاوه) چې مونږ ته د الله ﷻ اوصاف بیان کړه، نو د دې سورت (۱۶۳) ایت اود "الإخلاص" سورت نازل شو^(۱).

ب: بیا مشرکانو وویلې چې د همدې مدعا دپاره - چې الله ﷻ یو دی - دلایل څه شی دي؟، ایا یو الله ﷻ ټول عالم ته کفایت کولی شي؟. نو الله ﷻ ورپسې [۱۶۴] ایت نازل کړ^(۲).

(۱) زاد السیر ج ۱ ص ۱۵۰
(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۹۱

البقرة (۲)

۲- مگر مونږ ته دغه طرز تفسير ډېر بعيد ښکاري. دا ځکه چې:

الف دا سورت خو مدني دى او د "الإخلاص" سورت مکي دى، که دا [۱۶۳] ايت د "الإخلاص" د سورت سره په يو ځل نازل شوى وي نو يا به دا منو چې دا ايت مدني نه دى، او يا به منو چې "سورة الإخلاص" مکي نه دى، که د هرې خبرې التزام وکړو خوندي به ونه کړي او لمر به مو په گونډه پټ کړى وي.

ب- د توحيد په باره کښې خو نبي کریم ﷺ ديارلس (۱۳) کاله مشرکانو ته په مکه معظمه کښې توضيحات ورکړي وه او ښه يې ورته شرحه کړى وه چې په نتيجه کښې هجرت ته مجبور کړى شو، نو دا به څنگه زړه ته ولوېږي چې ديارلس کاله وروسته يې نبي کریم ﷺ ته پوښتنه رالېږلې وي چې مونږ ته د الله ﷻ توحيد بيان کړه؟، ايا تر اوسه پورې په دې باره کښې دوى ته د نبي کریم ﷺ دريغ نه وه معلوم؟ ايا دوى غوښتل چې د شرک څخه لاس واخلي او حق دين ته راواوړي؟ نو ښه دا ده چې د دغو ايتونو اړوند او ارتباط د تېرو شوو ايتونو څخه ونه شکوو، او که دا کار وکړو نو داسې به ښکاره شي لکه د ملغرو او جواهرو اميل چې په منځکښې قطعې شي.

په ياد ولرئ!

۳- په ياد ولرئ چې په دې کښې زمونږ دا مطلب نه دى چې په دې ايتونو کښې د مشرکانو دپاره جواب نشته، بلکې مطلب مو فقط همدومره دى چې د دې ايتونو سوق د هغوى د جواب دپاره نه دى، که څه هم د ټولې دنيا مشرکانو دپاره او هم د ټولو دهریانو دپاره چې بالکل د الله ﷻ څخه منکران دي. پکښې پوره غاښ ماتوونکي جوابونه بيان شوي دي.

۴- د دې دواړو ايتونو ارتباط مونږ ته د لاندې وجوهو د امله ټينگ ښکاري:

الف: د اهل الكتابو د حق پټولو غټه وجه دا وه چې د نبوت لوى نعمت يې په بل چا باندې نه لوړېده، په دې ايتونو کښې الله ﷻ دوى وپوهول چې په حقه معبود خو د ټولو يو دى، چې هغه ﷻ په خپلو بندگانو باندې څه پېرزوينه کوي، نو تاسو پرې ولې بخيلي کوئ؟، ايا دوى د الله ﷻ په حقه عبادت کوونکي نه دي؟.

ب: الله ﷻ لکه څنگه چې خپل مادي نعمتونه يوازې تاسو پورې نه دي خاص کړي (مثلاً د اسمانونو او ځمکو څخه گټې اخستل او يا د بهرنيو څخه استفادې کول او داسې نور) نو خپل معنوي نعمتونه (لکه نبوت او کتاب) به تاسو پورې څنگه مختص وگرځوي.

ج: د هغو حقائقو د جملې څخه چې اهل الكتابو يې کتمان کاوه او پټول يې د الله ﷻ توحيد هم وه؛ دا ځکه چې دوى هم په آخره کښې مشرکان شوي وه. لاندې دلايلو ته متوجه شئ:

اول: ﴿ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصْرِيُّ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِيُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ﴾ [التوبة: ۳۰] يعنې: او يهود وايي چې عزير ﷺ د الله ﷻ زوى دى (په معبوديت کښې ورسره شريک دى) او نصاراي وايي چې مسيح (عيسى) ﷺ د الله ﷻ

زوی دی (په معبودیت کنبې ورسره شریک دی) دا د دوی محض د خولې خبره ده (کوم دلیل ورسره نشته) دوی په خپله خبره کنبې د هغو خلکو د خبرې سره مشابهت کوي چې هغوی لا پخوا کافران (شُرکان) وه.

دوهم: ﴿ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعٰلَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍ بَيْنِنَا وَبَيْنَكَرُ الْاِلٰهَ وَلَا تُشْرِكْ بِهٖ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذْ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ﴾ [آل عمران: ۶۴] یعنی: ورته ووايه چې ای اهل الكتابو! راشی فقط یوې خبرې ته چې هغه زمونږ او ستاسو په منځکنبې یو برابره ده، هغه دا چې د الله ﷻ څخه به په غیر د بل چا عبادت نه کوو او نه به ورسره څه شی شریکوو، او هم به مو ځینې ځینو نورو لره اربابان (کارسازان) نه جوړوي، دالله ﷻ څخه په غیر.

۵- لنډه دا چې اهل الكتاب د توحید د عقیدې څخه منحرف شوي وه حتی چې تحلیل او تحریم یې خپلو مشرانو او ملایانو ته سپارلی وه لکه چې په همدې مطلب باندې راتلونکی [۱۶۸] ایت ښه دلالت کوي چې د شیطانانو په متابعت سره یې په ځانونو باندې ځینې شیان حلال کړي وه او ځینې یې پرې حرام کړي وه.

نو د دوی پوهول ضرور وه چې د توحید دلایل ورته وویل شي. نو ځکه دوی او هغو خلکو ته چې دوی یې غولولي وه یو ځل بیا د توحید دلایل ورپه یاد کړی شوه چې خلاصه یې لاندې لوستلی شی:

د مطلب خلاصه او توضیحات

یعنی: ستاسو ټولو معبود یکي یو دی چې الله ﷻ دی، دا ځکه چې:

۱- د الله ﷻ څخه پرته بل په حقه معبود نشته چې بې اندازې مهربان او بې اندازې رحم والا دی. نو ای اهل الكتابو! تاسو ته په کار دي چې د محمدي (ﷺ) شریعت سره عناد ونه کړئ، د دې شریعت پیروان خو ستاسو وروڼه دي خو تاسو د دوی څخه د شرکي عقیدې په درلودلو سره ځانونه لرې کړي او جدا کړي دي، د هغې څخه بېرته توحید ته راتاو شی او د الله ﷻ بې اندازې مهربانۍ په ځانونو پورې خاصې مه گرځوئ او بني اسماعیلو ته هم د نبوت په لوی نعمت باندې قائل شی چې د الله ﷻ معنوي نعمتونه ټولو مخلصو بندگانو ته شامل دي، هغه څوک به ترې محروم وي چې په اخلاص کنبې یې نقصان راشي لکه چې تاسو اوس د توحید د عقیدې څخه د شرک عقیدې ته اوښتي یاست او د نبوت سلسله درڅخه قطع شوه.

۲- اما د الله ﷻ مادي نعمتونه خو ټول مخلوق ته شامل دي تردې چې کافران هم ترې استفاده کوي. د مثال په توگه د لاندې څو غټو نعمتونو نوملیک ولولئ چې د یو پلوه د الله ﷻ نعمتونه دي چې هیڅوک ترې انکار نه شي کولی، او د بله پلوه د الله ﷻ په موجودیت او هم د الله ﷻ په وحدانیت باندې د عقل د خاوندانو دپاره غټ دلایل دي. دا ځکه چې دغه اته واړه شیان هر یو داسې نه دي چې هوبنیار سړی پرې قناعت وکړي چې دا به پخپله پیدا شوي وي او خالق به نه لري اونه داسې دي چې د سړي پرې قناعت راشي چې خالق به یې یکي یو نه وي.

سیقول (۲)

القرآن

نو مونږ غواړو چې اول بهې د الله ﷻ په وجود باندې دلالت بیان کړو او بیا بهې د هغه ﷻ وحدانیت باندې لارښوونه شرحه کړو

دا هر یو د الله ﷻ په وجود باندې دلالت کوي

۳- دا ټول اته واړه شیان په الله ﷻ باندې دلالت کوي چې واجب الوجود او ازلي او ابدې دي ځکه چې دغو اتو شیانو یوه هم خپل ځان پخپله نه دی پیدا کړی او نه څوک په دې عقیده باندې شته. همدارنگه یوه هم بل نه دی پیدا کړی ځکه چې هر یو په خپل وجود کېنې محتاج دی او هر شی چې په خپل وجود کېنې بل ته اړ وي نو بل شي ته خو هیڅکله وجود نه شي ورکولی نو ضرور به د ټولو خالق د دوی (د ممکناتو) د سلسلې څخه د باندې وي او په دوی کېنې به داخل نه وي

طبیعت هم خالق نه شي کېدلی

۴- طبیعت هم خالق نه شي کېدلی ځکه چې

الف- طبیعت خو پخپله د ممکناتو څخه دی نو تېر شوی بیان کت مت په همدې کېنې هم جاري کېږي چې نه یې خپل ځان پخپله پیدا کړی او نه بل ممکن وجود ورکړی دی او نه بل شي ته وجود ورکولی شي.

ب- طبیعت خو د هغه کیفیت نوم دی چې د ترکیب څخه وروسته حاصلېږي. او په وجود ورکونکي کېنې خو دا شرط ده چې د وجود ورکولو څخه لا پخوا پخپله موجود وي. مثلاً تر هغه چې د یوه معجون اجزاء نه وي ترکیب شوي د هغه طبیعت هم وجود نه لري، نو چې پخپله معدوم وي، بل شي ته به څنگه وجود ورکړي؟

ج- طبیعت خو یو کیفیت دی چې بې علمه، بې ارادې او بې حیاته شی دی، نو دا به کوم یو عقل ومني چې هغه -ې داسې شیان موجود کړي کوم چې علم لري، اراده لري او حتی ژوند لري؟

سوال جواب

۵- که څوک وايي چې: که دهریان طبیعت ته په علم، اراده او حیات باندې قائل شي نو بیا یې جواب څه دی؟

مونږ وایو: که دهریان ومني چې طبیعت داسې موجود دی چې ازلي او ابدې دی، علم او اراده لري او حتی حیات لري، نو دا خو به ډېره بڼه شي او جگړه به پای ته ورسېږي. ځکه په دې تقدیر خو دوی په الله ﷻ باندې قائل شوه خو دومره ده چې د الله ﷻ په نوم یې نه یادوي او د طبیعت نوم ورباندې ږدي، نو جگړه یوازې په نامه کېنې پاتې کېږي چې مونږ ورته الله ﷻ وایو او دوی ورته طبیعت وایي مگر دهریان داسې چرته کوي.

دا هر یو د الله ﷻ په وحدانیت باندې دلالت کوي

۶- دغه ټول د الله ﷻ د توحید دلائل هم دي، ځکه چې ټول یو هدف تعقیبوي، العیاذ بالله که

تولو خالق واحد لا شریک نه وی نو موجوده نظام به درې ورې شوی وی او د انسان د خلافت دوره به ختمه شوې وی او یو کپ دوی به یې د ژوند دپاره نه وی موندلې. لاندې بیان ته متوجه شی:

الف: د شریکانو به کله د یو بل سره د اسمانونو په کمیت او کیفیت کنبې جگړه وی او کله د ځمکې په کیفیت او کمیت کنبې، بې شمېره ستوري او بې شمېره غرونه، خاورې او تیږې به یو هم د جگړې څخه خلاص نه وی.

ب: د شپې او ورځې په بدلون رابدلون کنبې خو به یې همېشه سره اختلاف وی.

ج: په دریابونو کنبې خو به هیڅکله یوه بهرې هم په ارامه ارامې سره نه وی چلېدلې، یوه به دوی او بل به یې مخه نیولې.

د: د واورې، ږلې او باران په هر یوه څاڅکي به لانجې او جگړې وی.

ه: د ځمکې یو بوتی به هم د کم او کیف په لحاظ د دعوو او دنگلو څخه په غیر په ارامه فضا کنبې نه وی زرغون شوی او نه به یې وده کړې وی.

و: په ځمکه کنبې چې څومره ژوندي شیان اوسېږي، د هغوی په شکل، حجم خوراک او څښاک عمرو او د اوسېداني په ځایونو کنبې به سات په سات بحثونو صورت نیولې.

ز: د بادونو په چلونو کنبې به هم هره ورځ جگړه جوړه وی؛ یوه به د شرق د طرفه حرکت ورکولی او بل د غرب د پلوه، یوه به نری باد چلولی او بل به ترې سیلی جوړولی، او داسې نور.

ح: د وریځې په تاوېدلو او راتاوېدلو په سر خو به هر وخت جنگ وی؛ د یوه به سپینه وریځ خوښه وی او د بل توره، یوه به چالاکه حرکت ورکولی او بل به په ورو-ورو، او داسې نور.

د دې جگړو پایلې

۷- د دې جگړو پایلې او نتائج به د لاندې صورتونو څخه خالي نه وی:

الف: هر یو خالق به د بل خالق د ارادې مخنیوی کولی شوی، چې په دې صورت کنبې خو به د ذکر شوو شیانو څخه یو هم نه وی موجود شوی او هم به دوی یو هم خالق او الله نه وی گڼل شوی. ځکه چې د الله ﷻ په صفاتو کنبې دا صفت لازم او ضروري دی چې څوک یې د ارادې مخه نه شي نیولی. نو د دې صورت نتیجه د دهریت څخه پرته بل شی نه دی چې هغه مخکښې باطل شوی دی.

ب: د یوه اراده به قوي وی او د بل اراده به کمزورې وی چې په دې صورت کنبې کمزوری خالق نه شي کېدلی. نو د دې صورت نتیجه توحید ته اوږي، نو باید چې د اوله توحید ومنل شي.

ج: د مجبوری د کبله به یې سره صلحه او ایټلاف کولی، او د کارونو په وپشلو باندې به یې اتفاق کولی. نو:

اول: دا صورت خو بالکل هوښیار سړي ته محال ښکاري. ځکه چې نه یوه جگړه او یوه لانجه ده او نه سل او زر دي. ایا په دغو ټولو بې شمېره جگړو کنبې په ټولو زمانو کنبې تر اوسه پورې په یوه باندې هم بې اتفاقي رانغله او نه به راشي!؟

دوهم: دا چې صلحه کول هم د ناتوانۍ علامه ده چې یا به دواړه ناتوانه وي او یا به یو کمزوری وي، چې دغه دواړه صورتونه مخکښې باطل شوي دي.
درېم: یا به یو محض په نامه خالق وي، په یو کار کښې به هم کار نه لري او محض د سنبول او یا د یو بوت مثال به لري.

نو په دې صورت کښې دا پوښتنه مطرح کېږي چې: ایا د کاره لاس اخستل د مجبوری د کبله دي چې د عمل میدان ته نه شي وروړاندې کېدلی او که څه یې د لاسه نه کېږي؟، چې په دغو دواړو صورتونو کښې باید شریک ونه گڼل شي ځکه چې د الوهیت حیثیت نه لري.
او که بې کاره کېناستل یې د مجبوری د کبله نه وي او قدرت هم لري خو دغه وضعه یې موقته اختیاره کړې وي په یو وخت کښې به د عمل میدان ته وروړاندې شي.
مونږ وایو چې: په هر وخت کښې یې چې په کار لاس پورې کړ د "الف" او د "ب" دوه صورتونو څخه به خالي نه وي چې دواړه د الوهیت سره منافی دي.
نو معلومه شوه چې ذکر شوي اته شیان (چې نومونه یې په ایت شریف کښې اخستل شوي دي) هر یو د الله ﷻ په وحدانیت باندې هم دلالت کوي.

د توحید یو بل دلیل

۸- د الله ﷻ د وحدانیت یو بل لوی دلیل دا هم دی چې د الله ﷻ وجود داسې دی لکه لمر که څوک ترې منکر شي هم د مجبوریت د کبله به یې مني، ځکه چې بې د الله ﷻ د وجود د حق گڼلو څخه امکان نه لري چې یو شی هم موجود شي. لکه چې مخکښې په اثبات ورسېد.
مگر دغه مجبوریت د یکي یو الله ﷻ په حق گڼلو سره پورته کېږي څه مجبوریت نشته چې شریک ورسره ومنل شي نو معلومه شوه چې الله ﷻ واحد لا شریک دی.
یا په "ب" عبارت: ټول موجودات لکه چې په یکې یو الله ﷻ باندې دلالت کوي همدارنگه یې په لاشریکیت باندې هم دلالت کوي.

د دې ټول بحث نتیجه

۹- د توحید عقیده داسې عقیده ده چې سړي ته د آبرو او عزت ژوند ورپه برخه کوي چې:
الف: موحد سړی یوازې د الله ﷻ څخه ډارېږي، هغه پوهېږي چې د الله ﷻ څخه په غیر نور د هیچا په وسه کښې د ضرر رسولو توان نشته، د همدغې عقیدې برکت وه چې رئیس الموحدين (ابراهیم ؑ) د نمرود په اور باندې څه چرت خراب نه کړ.
ب: موحد سړی د الله ﷻ څخه په غیر بل هیچا ته تمه نه کوي، هغه پوهېږي چې هر څه د الله ﷻ په واک او اختیار کښې دي، بل هیڅوک چاته څه شی نه شي ورکولی. د همدې عقیدې په برکت خاتم الأنبياء (محمد ﷺ) کافرانو ته قاطع او پرېکنده جواب ورکړ، کله چې هغوی ورته وړاندیز وکړ چې د الله ﷻ د توحید څخه لاس واخله هر څه چې غواړي مونږ به یې درکړو. قاطع جواب یې دا وه

چې: «لَوْ جِئْتُمُونِي بِالشَّمْسِ حَتَّى تَضَعُوهَا فِي يَدِي مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْهَا»^(۱) یعنی: که بالفرض لمر راوری او زما په لاس کښې یې کېږدی هم د توحید د کلمې څخه په غیر به په بل شي باندې راضي نه شم او نه به یې درڅخه وغواړم.

ج: موحد سړی یوازې الله ﷻ ته د عبادت او بندگۍ سر تهېوي او بس، او یوازې همدۀ ﷻ ته تواضع او عاجزي کوي.

څوک چې د توحید عقیده ونه لري، هغه به په زرگونو قیدونو کښې راگېر وي، د هر چا څخه به ډارېږي، هر چا ته به تمه کوي او هر چا ته به عاجزي کوي، سره د دې چې د الله ﷻ د ارادې څخه په غیر ورته نه څوک نفعه رسولی شي او نه ضرر.

د: د توحید په عقیده باندې د سړي د زړه اضطراب ختمېږي او زړه یې آرام نیسي: ﴿أَلَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ [الرعد: ۲۸] یعنی: اگاهه اوسئ چې د الله ﷻ په یادولو سره زړونه آرام نیسي. لنډه دا چې څومره چې د سړي د توحید عقیده کلکېږي په همغې اندازې به یې عزت زیاتېږي او وارخطاني به یې لرې کېږي. او څومره چې دغه عقیده کمزورې کېږي هغومره په سړي کښې ذلت او تشویش اضافه کېږي.

د اسلام څخه پرته نور ټول ادیان د بندگانو بندگي ده. یهودیت او نصرانیت که څه هم په اصل کښې اسماني ادیان دي خو د تحریف څخه وروسته یې پیروان په حقیقت کښې د تحریف کوونکو عبادت کوي. بوت پرستان او مشرکان خو د خپله ځانه ټیټ مخلوق ته عبادت کوي چې شعور هم نه لري او حس او حرکت هم نه شي کولی.

د دهریانو او ملحدانو د بنده بندگي خو لا د بوت پرستانو څخه هم ډېره بدتره ده. ځکه چې د بوت پرستانو معبودان (مجسمې) خو د هغوی سره په معاملاتو کښې کار نه لري، مگر د ملحدانو معبودان (د دوی مشران) خو ورسره په روزمره کارونو او معاملاتو کښې مداخله کوي او د وسلې په زور پرې خپل عبادت فرضوي.

په یاد ولری!

۱۰- په یاد ولری چې د توحید عقیده دا معنی نه لري چې سړی به بالکل د اسبابو څخه لاس په سر کېږي که د مرض علاج کوي دا به هم د توحید سره مخالف وي او که کارو کسب کوي دا به هم ورسره ضدیت لري، بلکې د توحید معنی دا ده چې هر څه الله ﷻ کوي او د هر شي موجودیت او یا د هرې بلا دفعه یوازې الله ﷻ پورې مربوطه ده او بس. نو صرف الله ﷻ د عبادت او بندگۍ لیاقت لري. اسباب څه تاثیر نه لري مونږ فقط خپل مکلفیت گڼو چې ځان پرې مشغول کړو، نتیجه باید په هر حال د الله ﷻ په قدرت کښې وگڼو او بس.

که څوک وایي چې مرض دوا درمل لري کوي هغه مشرک دی، او که وایي چې مرض الله ﷻ لري کوي او دارو محض اسباب دي دا موحد دی او داسې نور.

سوال جواب

۱۱- که څوک وایي چې: ﴿وَالنَّهْكَزُ إِلَهُ وَجَدُّ﴾ هم په توحید دلالت کوي او ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ هم همدغه معنی ورکوي، نو په دې کښې څه حکمت دی چې دغه مطلب تکراراً نازل شو؟ مونږ وایو چې: تکرار نه شته. د اولې جملې څخه دا معلومېږي چې ای انسانانو! ستاسو معبود واحد (یو) دی. او دوهمه جمله په دې دلالت کوي چې د همدغه یو معبود څخه پرته په حقه بل معبود بالکل شته نه دی. که بالفرض ورستنی جمله نه وی نازل شوې نو دوهم مطلب به پټ پاتې وی.

هېر مو نه شي!

۱۲- هېر مو نه شي چې د توحید د بیان سره الله ﷻ د خپلو صفاتو د جملې څخه ﴿الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ څکه پیوسته کړه چې:

الف: وروسته چې د توحید د بیان دپاره کوم دلایل ذکر کېږي هغه په واقع کښې نعمتونه هم دي چې د الله ﷻ د رحمانیت او رحیمیت ته اشارې کوي.
ب: د الله ﷻ د وحدانیت سره بې نیازی او بې پروائی لازمه ده چې نه چا ته محتاج دی او نه په چا څه پروا لري، نو ذکر شوي دواړه صفات یې ورسره ضمیمه کړه ترڅو بندگان مایوسه او نا امیده نه شي او تمه یې قطع نه شي.

د شپې او ورځې اختلاف

۱۳- د شپې او ورځې د اختلاف مفسرینو کرامو دوه معناوې کړې دي^(۱):

الف: چې شپه د ورځې ځای نیسي او یا ورځ د شپې په عوض راځي چې دغه کار منظم روان دی او هیڅ تخلف پکښې نه واقع کېږي.

ب: چې شپه لنډه پېږي او څه برخې یې د ورځې سره یو ځای کېږي او ورځ پرې اوږدېږي او کله بالعکس شپه اوږدېږي او د ورځې څه برخې شپې ته وړانتقالېږي.

مگر مونږ ته اوله معنی غوره برېښي. ځکه چې الله ﷻ ورباندې په [القصص: ۷۱-۷۳] ایتونو کښې تصریح کړې ده. «وَالْقُرْآنُ يُفْصِرُ بَعْضَهُ بَعْضًا» او د قرآن کریم ځینې ایتونه ځینې نور تفسیروي.

بېرې په دریا بونو کښې

۱۴- بېرې د دې وجې څخه د الله ﷻ په لوی قدرت باندې دلالت کوي چې سره د دې چې څو تنه وزن لري، خصوصاً په دې زمانه کښې چې داسې بېرې هم شته چې د الوتکو هوايي ډگر پکښې وي

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۹۲

ته به وايي چې يو لوی بنار د اوبو په سر باندې روان دی، خو بيا هم پکښې نه ډوبېږي. يعنې الله ﷻ د اوبو جوړښت داسې پيدا کړی دی چې يوه ډېره وړه شگه پکښې ډوبېږي خو بېړۍ پکښې نه ډوبېږي. دا د دې دپاره ترڅو ترې خلک گټې او فائدي اوچتې کړي. په نني عصر کښې خو هغه مملکت د بل هر يو مملکت څخه مور او غني دی کوم چې د اوبو سره اتصال ولري. ځکه کوم وزن چې يوه بېړۍ وړي او راوړي هغه وزن په کلونو-کلونو موټر او اورگاډي نه شي انتقالولی او نه يې د درياب بلې خواته تېرولی شي.

روسانو چې په ۱۳۵۸/۱۰/۶ هـ ش "نېټه په افغانستان باندې تعرض وکړ يو هدف يې دا هم وه چې د افغانستان او بلوچستان په سلسله گرمو اوبو ته ځان ورسوي ترڅو پکښې تجارتي مالونه نقل او انتقال کړي. په بحر منجمد شمالي کښې (چې روسيه ورپورې پيوسته ده) بېړۍ نه شي گرځېدلی.

باران هم د الله ﷻ د قدرت لويه نښه ده

۱۵- د اسمان د طرفه د باران نازلېدل هم ډېره عجيبه خبره ده خو خلک ورسره عادت شوي دي څه عجيبه ورته نه ښکاري. لاندې څو لنډ مطالب په دې باره کښې ولولئ:
الف: دنيا چې اباده شوې ده بارانونه ورپېږي، هېڅ خلاصون يې نشته، څومره لويه بې انتهاء خزانه ده!؟

ب: که ټوله دنيا سره لاس يو کړي نو يو څاڅکی به هم د اسمانه رابښکته نه کړي.
ج: باران د څاڅکو په شکل نازلېږي، ته به وايي چې په هوا کښې ورته غلبيل او يا چان ايښی دی او غټ او واړه څاڅکي ترې جوړوي، که د څاڅکو په شکل نه وی نو په ځمکه کښې به يې د نغې په ځای ضرر رسولی، داسې به وی لکه چې د چا په کور باندې د ژرندې ناوه ورسمه شي، او بل به په هر ځای باندې نه اورېدلی، ډېر ځايونه به وچ پاتې کېدلی.
د: کله-کله باران د پوډرو په شکل اړول کېږي چې د واورې او بېلۍ په شکل راوړېږي ترڅو ترې د غرونو په سرونو کښې ذخيرې جوړې شي او په تدريج سره ترې خلک استفاده وکړي.

د ځمکې ژوندي کېدل

۱۶- په باران باندې وچه کلکه ځمکه راژوندي کېږي او ډول-ډول نباتات رازرغونوي چې د ځمکې ټول ژوندي شيان ترې د خپل ژوند دپاره استفاده کوي. د انسان دپاره خو داسې دی لکه چې اړوی ورباندې راوړېږي. الله ﷻ فرمايي: ﴿ وَمَا أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ ﴿۵﴾ [البقره: ۵] يعنې: په هغه شي کښې هم (د الله ﷻ د قدرت نښې دي) چې د اسمانه يې نازلوي چې هغه عبارت د روزی څخه دی. يعنې چې هغه د خوراک او څښاک او دارو درمل او داسې نورو څخه عبارت دی.

ټوله ځمکه په ژونديو مخلوقاتو باندې ډکه ده

۱۷- ټوله ځمکه د حيواناتو څخه ډکه ده چې هر يوه ته الله ﷻ د هغه سره مناسبه څېره ورکړې ده او مناسب ځای يې ورته برابر کړی دی چې ځينې په وچه کښې دي او ځينې په دريابونو کښې او

بالآخره هر یوه ته یې د هغه د حال سره موافقه روزي هم وربرابره کړې ده (هر نوعې ته یې د هغې سره مناسب خوراک او څښاک ورتیار کړی دی) چې یوه نوعه د بلې روزي نه شي خوړلی، بلکه د هر زیات داسې دي چې سړی نه پوهېږي چې دا به څه خوري او په څه ډول ځای کښې به اوسېږي او په خلقت کښې به یې څه اسرار وي.

د بادونو چلول

۱۸- د باد چلېدل یا د هوا حرکت هم د الله ﷻ د قدرتونو لویه نښه ده. په دې باره کښې لاندې معلومات ولولئ:

الف: په باد سره یخني او گرمي د یو ځای څخه بل ځای ته انتقالېږي.

ب: باد د نباتاتو په وده کښې لوی لاس لري، چې میوه دارې ونې پرې بارداری کېږي هم.

ج: د هغو ټولو حیواناتو د پاره د روح مثال لري چې په ځمکه ژوند کوي، که یو ساعت هوا ودرېږي د آسمان او ځمکې منځ به ټول بوی وکړي^(۱).

د: باد مختلف حرکتونه لري د ځینو بادونو سرعت په یو ساعت کښې یو میل مسافه وي. آن تردې پورې چې په یو ساعت کښې یو سلو شل (۱۲۰) میله او یا د دې څخه زیاته مسافه وهي^(۲). ه: د صفاتو په اعتبار سره باد بېل بېل نومونه لري. د مثال په توګه:

اول: "قبول" یا "صبا" هغه باد ته وايي چې د شرق د طرفه غرب ته حرکت کوي، چې مونږ ورته "ښکېنی باد" وایو.

دوهم: "ذبور" د هغه باد نوم دی چې د لوېدیځ (غرب) څخه د ختیځ (شرق) په لور روان وي، چې مونږ ورته "برو باد" وایو.

درېم: د جنوب څخه چې د شمال په لور روان وي هغه ته "جنوب" وایي، د جیم په فتحې (زور) سره، او چې بالعکس د شمال څخه جنوب ته الوزي هغه ته "شمال" وایي، د شین په زور سره.

خلورم: تېز باد ته "عاصف" وایي، او ډېر تېز ته چې ونې د بېخه وباسي "زعزاع" وایي.

پنځم: هغه باد چې د ځانه سره تیرې کولوي د "حصباء، خاصبة" په نومونو یادېږي.

شپږم: چې د ځمکې څخه په عمودي ډول د آسمان طرف ته حرکت کوي هغه ته "اغضار، زونقة" وایي، چې مونږ یې د "بربورکی" په نوم یادوو.

اووم: د دورو په لحاظ سره ورته "هبنوة" وایي.

اتم: ډېر یخ او تېز باد د "صرصر" په نامه یادېږي چې د چلېدلو په وخت کښې اواز کوي.

نهم: گرم باد ته د "سقوم، حرور" نومونه اخلي.

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۲۳

(۲) الجواهر للطنطاوي ج ۱ ص ۱۵۵

البقرة (۲)

لسم په هغه باد باندې چې نه ونې بلواهه کوي او نه وريخې خوروي د 'غفيم' (شنه) باد نوم
بېدلی شوی دی.

ورېخ هم عجیبه شی دی

۱۹- بل د الله ﷻ د قدرتونو لویه نښه وریخ ده چې د اسمان او ځمکې ترمنځ په شنه اسمان کې راپیدا شي او په کراره کراره د اسمان مخ پټ کړي، نه ځمکې ته رابښکته کېږي چې ټوله ښکه توره تیاره کړي او نه پورته اسمان ته خېژي، بلکې د اسمان او ځمکې ترمنځ په قدرتي توګه ګرځي راګرځي او د باران د ورېدلو امیدونه خلکو ته ورکوي. او کله ترې د یو لوی تجیر کار اخیستل کېږي، لکه چې د بني اسرائیلو دپاره د تیه په بیدیا کېنې همداسې ګرځوله شوې وه.

یادونه

۲۰- مونږ یو ځل بیا دا خبره کوو چې که د دغو ذکر شوو نعمتونو خالق یو نه وی نو دوی به په فعالیت کېنې سره دغسې لاس نه وی یو کړی لکه چې اوس په یو اتفاق باندې په فعالیت بوخت دي او یو د بل مؤید دي، نو دغه شیان او بلکې ټول موجودات لکه چې د الله ﷻ په وجود دلالت کوي همدارنګه یې په وحدانیت باندې هم غټ غټ دلایل دي.

﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ اللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ ۗ وَأُو۟رَىٰ الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿١٧٠﴾

﴿إِذْ تَبَرَأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٧١﴾ وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَن لَّنَا كَرَّةٌ فَنتَبَّرًا مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّأُوا مِنَّا كَذٰلِكَ نُرِيهِمُ اللَّهَ أَعْمَلَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ۗ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِينَ مِنَ النَّارِ ﴿١٧٢﴾﴾

[۱۶۵] د خلکو څخه ځینې داسې (بې عقلان) هم شته چې د الله ﷻ څخه په غیر نور دوستانېسي، داسې محبت ورسره کوي لکه د الله ﷻ سره چې محبت کوي. او هغه کسان کومو چې ایمان راړی دی هغوی (د کافرانو څخه) د الله ﷻ په محبت کېنې ډېر کلک دي.
او کله چې هغه کسان چې ظلم یې کړی دی په هغه وخت کېنې چې عذاب ګوري دا هم وګوري چې ټول قوت او توانايي خاص الله ﷻ لره ده او بې شکه د الله ﷻ عذاب ډېر سخت او کلک دی (نو په خپلو کړو وړو به پښېمانه شي).

[۱۶۶] په دې وخت کېنې به هغه کسان چې د هغوی متابعت (او عبادت) کړی شوی دی د هغو کسانو څخه بېزاره شي چې د دوی متابعت (عبادت) یې کاوه او دوی به ټول (تابعین او متبوعین)

عذاب وگوري او د اتصال او پیوند اسباب به یې ټول پرې شي (نه به یو د بل په غم کښې وي او نه به یې څه د لاسه کېږي).

[۱۶۷] او هغه کسان به چې متابعت یې کاوه ووايي چې: کاشکې چې مونږ لره بېرته دنیا ته تاوېدل وی چې د دوی (متبوعینو) څخه داسې بېزاره شوي وی لکه چې (نن ورځ) دوی زمونږ څخه بېزاره شوه.

همدارنگه الله ﷻ دوی ته خپل عملونه په دوی باندې د حسرت په شکل ورڅرگندوي، او دوی د اور څخه وتونکي نه دي.

ارتباط

په دغو ایتونو کښې الله ﷻ د هغو بې عقلانو (سادگانو) څه حالت بیانوي چې د ذکر شوو دلایلو څخه استفاده نه کوي او سترگې ورباندې پټوي او د شرک په گرداب کښې خانونه ورغوږه کوي چې خلاصه یې داسې کېږي:

د مطلب خلاصه

۱- د خلکو څخه داسې هم شته چې د الله ﷻ څخه په غیر نور دوستان نيسي او داسې محبت او مینه ورسره لري لکه چې د الله ﷻ سره یې لري، دوی ته په کار وه چې ذکر شوو دلایلو ته یې په دقت سره کتلي وی او د الله ﷻ سره یې - چې وجود یې ورکړی دی او بې شماره نعمتونه یې پرې پېرزو کړي دي - بل شی په محبت کښې نه وي برابر کړی. ځکه چې هیڅ شی د الله ﷻ سره نه سیالي کولی شي او نه ورسره شریک کېدلی شي.

که دوی الله ﷻ پېژندلی وی نو دغسې به یې نه وی کړي او د الله ﷻ سره به یې داسې کلک محبت درلودی لکه چې مؤمنان یې ورسره لري چې په هیڅ حالت کښې هغه محبت کمزوری کېږي نه، نه پرې غم تاثیر کوي او نه خوشالي، په دنیا کښې لا څه چې د مرگ څخه وروسته لا ورسې قوي کېږي.

۲- د مشرکانو محبت خو د الله ﷻ سره دومره ضعیفه دی چې صرف د بېړۍ په امواجو کښې یې ورته فکر کېږي خو مجردې چې وچې ته ورسېږي او د دریاب د خطر څخه بچ شي بیا نو د الله ﷻ محبت ترې هېر شي او د بوتانو په عبادت مشغول شي، نو دوی په سختۍ کښې د الله ﷻ سره محبت لري او په خوشالی کښې د بوتانو سره، نو د دوی محبت متزلزل دی.

۳- کله چې دغه ظالمان د عذاب د لېدنې په وخت کښې د زړه په سترگو وگوري او علم یې حاصل شي چې ټول قوت د الله ﷻ سره دی او عذاب یې هم ډېر سخت دی چې نه ترې خلاصېدل شي او ارمان به وکړي چې کاشکې چې د مؤمنانو په شان مو صرف د الله ﷻ سره مینه او محبت ساتلی وی او بس؛ ځکه چې په دغو وخت کښې به د یوې خوا د الله ﷻ عذاب گوري چې دوی ته

البقرة (۲)

سورۃ (۲)

د روان دی او د بلې خوا به د خپلو معبودانو ناتواني او کمزوري گوري او حتی د هغوی بېزاري به هم گوري او په هر سبب سره یې چې په دنیا کښې ورسره علاقه او محبت ټینګ کړې وه هغه سبب به هم د منځه لاړ شي، نه به قرابت په ښه ورځي، نه قومیت، نه به وطنداري ورته څه گټه رسوي او نه د یو گوند غړیتوب، نه به یې استاذي او شاگردي خلاصولی شي او نه د ژبې یووالی او داسې نور (تولې اړیکې به د منځه لاړې شي).

۴- په دغه وخت کښې به خپلو معبودانو ته خطاب کوي چې کاشکې چې مونږ یو ځل بیا بېرته دنیا ته تللي وی چې د یو پلوه مو ستاسو څخه دغسې بېزاري اعلان کړې وی لکه چې تاسو زمونږ څخه نن ورځ اعلان کړه، ستاسو د لاسه خو هیڅ شی پوره نه دي مونږ درياندې چې غولېدلي وه او د بله پلوه مو د الله ﷻ سره مینه، محبت کلک کړې وی لکه چې موښانو ورسره کلک کړې دی. ځکه چې مونږ اوس پوه شوو چې هر څه واک او اختیار د همدې ﷻ دي او بس.

۵- په دغه ډول سره به الله ﷻ دوی ته خپل عملونه ورولیده کړي چې هیڅ فائده یې ورته ونه کړه ترڅو حسرت او افسوس دوی ته یو بل عذاب جوړ شي، بلکې لکه څنګه یې چې عذاب همېشه دی دغه حسرت او انتها درجه پښیماني به یې هم همېشه وي.

هوا که هغوی هرڅومره حسرتونه او ارمانونه وکړي نو نه به د اور وټونکي وگرځي او نه به بېرته دنیا ته گرځېدونکي جوړ شي.

توضیحات

۱- د الله ﷻ سره محبت د اطاعت او حکم مننې څخه عبارت دی چې د شرعي حکم په مقابل کښې نه د پلار حکم، نه د زوی حکم، بلکې د هیچا د حکم مننه نه کوي او د شرعي څخه په غیر بل حکم منل ورته داسې ښکاري لکه چې سړی په اور کښې وراچول کېږي.

څوک چې د الله ﷻ د محبت دعوه کوي او سره د دې د هغه ﷻ حکم د پښو لاندې کوي نو دا په حقیقت کښې محبت نه دی، باید چې د قیامت په ورځ یې نتانجو ته په تمه نه شي.

په لاندې څو احادیثو کښې ایماني محبت ښه شرحه شوی دی:

الف: د انس ؓ څخه روایت دی چې نبی کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَالِدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ»^(۱) یعنی: ستاسو یو کس به تر هغه پوره ایماندار نه شي ترڅو چې ورته زه د پلار او زوی او ټولو خلکو څخه زیات محبوب شم.

ب: د انس ؓ په بل روایت کښې نبی کریم ﷺ فرمایي چې: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ»^(۲) یعنی: تر هغه به ستاسو یو تن د کامل ایمان خاوند نه شي ترڅو چې د خپل ورور دپاره هغه څه ښه وگڼي کوم چې د خپل ځان دپاره ښه گڼي.

ج: د انس ﷺ په بل روايت كښې نبي كريم ﷺ فرمايي چې «ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلْفَؤُهُ الْيَقِيْنُ»^(۱) مَنْ كَانَ اللهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ أَحَبَّ عَبْدًا لَا يُحِبُّهُ إِلَّا اللهُ ﷻ وَمَنْ يَكْفُرْ أَنْ يَكْفُرَ فِي النَّفْسِ بَعْدَ إِذْ أَتَقَدَّهُ اللهُ مِنْهُ كَمَا يَكْفُرُ أَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ»^(۲) يعني درې شيان دي چې په چا كښې موجود شي د ايمان خوږوالی به ومومي (هغه دا دي) چا ته چې الله ﷻ او د هغه ﷻ پيغمبر ﷺ د بل هر شي څخه گران او محبوب وي. او څوك چې د هېڅ بنده سره د الله ﷻ د رضا څخه په شير د بل شي ديارو محبت نه كوي. او څوك چې كافر كېدل ورته دومره بد ښكاري د هغه څخه وروسته چې الله ﷻ ورته ترې نجات او خلاصون وركړی دی. لكه چې ورته بد ښكاري چې په اور كښې وروچول شي.

۲- مونږ د دې سورت د [۲۲] ايت لاندې ليكلي وه چې 'انداد' د 'بذ' جمع ده او 'بذ' هغه مثل ته وايي چې د مثليت سره سره د خپل مقابل سره ضدیت او دښمني هم لري.

هغه څوك او يا هغه شی چې د هغه د الله ﷻ څخه په غير اطاعت او يا عبادت وکړی شي هغه 'بذ' په نامه يادېږي. برابره خبره ده چې هغه بوت وي او يا انسان او يا بل څوك.

خو ځينې مفسرين کرام وايي^(۳) چې دلته د 'الذاد' څخه هغه مشران مراد دي چې د الله ﷻ د اطاعت په عوض د هغوی اطاعت کېږي او خبره يې منله کېږي. لكه چې په همدې مطلب باندې راتلونکی ايت دلالت کوي چې همدغه انداد (معبودان) به د خپلو عابدينو څخه بېزاري او يرانن اعلان کړي. ځکه چې يرانن د ژونديو سره ښه مناسب دی.

مگر که عام واخستل شي هم صحت لري چې الله ﷻ ورته جمادات معبودان (بوتان) گویا کېږي لکه چې د قیامت په ورځ ځمکه هم خبرې کوي: ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾ [الززال: ۴] يعني په دغه ورځ به ځمکه هم خپل اخبار (معلومات) بيان کړي. او دا هم کېدلی شي چې د حال په ژبه خپله بېزاري اعلان کړي.

کافران او د معبودانو محبت

۳- که څه هم ځينو مفسرينو کرامو د دې جملې ﴿يُحِبُّوهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ﴾^(۴) معنی داسې کړې ده چې دوی د خپلو معبودانو سره داسې محبت لري لکه چې مومنان يې د الله ﷻ سره لري^(۵). مگر مونږ دغه معنی ځکه ونه کړه چې

الف: دا ډول معنی اخستل تقدير ته حاجت لري چې بايد د 'الْمُؤْمِنِينَ' کلمه ورسره مقدره کړي شي (كُحِبَّ الْمُؤْمِنِينَ الله). او کومه معنی چې مونږ اخستې ده هغه تقدير ته حاجت نه لري.

ب: همدا معنی الله ﷻ د کافرانو د خولې څخه حکايت کړې ده لکه چې فرمايي: ﴿قَالُوا زُفْنَا

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۸
 (۲) تفسیر الفاسي ج ۳ ص ۲۰
 (۳) تفسیر کسر ج ۳ ص ۲۳۰

(البقرة (۲)

مَنْ مَخْتَصِمُونَ (۲)

﴿إِذْ نُسَوِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ [الشعراء: ۹۶-۹۸]

یعنی ویه وایی (کافران عبادت کوونکی) حال دا چې دوی به په دوزخ کښې سره جگړې کوي چې تم دی چې بې شکه مونږ په ښکاره غلطۍ کښې وو چې تاسو مو د رب العالمین سره (په عبادت او محبت کښې) برابر او مساوي ګرځولي وئ.

ج: په همدې معنی باندې دغه جمله ﴿وَالَّذِينَ ءَامَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ﴾ هم دلالت کوي. ځکه چې د معنی حاصل یې داسې راځي چې د کافرانو محبت د الله ﷻ سره کمزوری دی او د مؤمنانو محبت ورسره ډېر قوي دی.

د: په همدې معنی کښې د کافرانو حماقت هم ښه څرګندېږي چې خالق او مخلوق سره برابر وي.

د کافرانو دپاره خپل عملونه حسرت جوړېږي

۴- د قیامت په ورځ به د کافرانو دپاره ټول عملونه د حسرت او افسوس اسباب جوړ شي^(۱) مثلاً: الف: کوم یو ښک عمل یې چې کړی وي هغه خو به لکه د ایرو په ټوپن باندې چې توند باد وچلېږي، تار په تار شي ځکه چې بې ایمانه ښک عمل د الله ﷻ په نزد مقبول نه دی.

ب: مؤمنان به په ښکو اعمالو سره جنت ته لاړ شي او د دوی ښک اعمال به د سراب په شان پوچ او بې مغزه وښکاره شي.

ج: د دوی دپاره به بد اعمال هم لوی حسرت شي چې دوی ته په دنیا کښې ښه ښکاره کېده، په همدې حسرت باندې به د معبودانو برائت د پاسه مالګې ودرېوي او لا به یې زیات کړي.

عذاب لېدل په آخرت کښې

۵- که څه هم د "تَوَّ" او د "إِذْ" دواړه کلمې د ماضي دپاره وضعه شوې دي خو کله چې په مضارع کښې استعمالې شي لکه چې دلته استعمالې شوې دي نو دې خبرې ته اشاره ګرځي چې د قیامت په ورځ به د عذاب لیدنه او ندامت ضرور واقع کېږي.

ځینو مفسرینو کرامو یې معنی داسې اخستې ده چې که بالفرض دوی د آخرت عذاب په دنیا کښې وګوري نو ډېر ژر به د کفر څخه لاس واخلي^(۲). ایت شریف د دې معنی تحمل هم کولی شي.

﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّوًا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَلًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ

لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۳۸﴾ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ

﴿۱۳۹﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا أَوْ لَوْ

^(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۳۸: تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۰۷: تفسیر کبير ج ۳ ص ۲۳۹

كَانَ ءَابَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿۱۷۰﴾ وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ
الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٰ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿۱۷۱﴾

[۱۶۸] ای خلکو! د هغه شیانو څخه خورئ چې په ځمکه کښې دي په داسې حال کښې چې
حلال وي (حرام نه وي) پاکیزه وي (خبیث نه وي)، او د شیطان د قدمونو متابعت مه کوئ. بې شکه
هغه (شیطان) ستاسو دپاره ښکاره دښمن دی.

[۱۶۹] بې شکه شیطان تاسو ته په بدو او بې شرمه کارونو او قولونو باندې او په دې خبره
باندې چې په الله ﷻ باندې هغه څه ووايي چې تاسو ته پرې علم نه وي، امر کوي.

[۱۷۰] او کله چې دوی ته وویلی شي چې: د ما انزل الله (څه چې الله ﷻ نازل کړي دي) متابعت
وکړئ، دوی وایي چې بلکې مونږ د هغه څه متابعت کوو چې په هغه باندې مو خپل پلرونه موندلي
دي. (ورته ووايه چې) ایا تاسو دا متابعت (پوند تقلید) کوئ اگر که پلرونو مو په هېڅ شي کښې هم
د عقل څخه کار نه وي اخستی او نه یې د چا په هدایت باندې عمل کړی وي.

[۱۷۱] او د هغو کسانو (د بلونکي) مثال کومو چې کفر اختیار کړی دی د هغه شپانه د حال په
شان دی چې هغه داسې څارویو ته اواز کوي چې هغه نه اوري (نه پوهېږي) مگر د بلنې په اواز او د
رتلو په اواز. (ځکه چې) دوی کانه دي، گونگان دي، رانده دي. نو دوی د عقل څخه کار نه اخلي.

ارتباطونه

۱- ځینې خلک د الله ﷻ سره داسې محبت نه لري چې اطاعت یې وکړي او واحد او لا شریک
یې وگڼي مگر الله ﷻ په دنیا کښې په دوی باندې روزي نه ودروي.

۲- لکه څنگه چې یوازې یو الله ﷻ د عبادت لایق دی چې دلایل یې وړاندې تهر شوه،
همدارنگه هغه ﷻ قانون جوړوونکی هم دی چې د هر شي تحلیل او تحریم په همدې ﷻ پورې مختص
دي. نو ای خلکو! د همدې ﷻ حکم ومني! او بس.

۳- مخکښې د محبت بیان تهر شوی وه چې د الله ﷻ سره د کافرانو محبت او د مؤمنانو محبت
یو برابر نه دی د مؤمنانو محبت ترې ډېر قوي دی، نو په دې ایتونو کښې د دواړو محبتونو
مصادقونه ښودلي شوي چې کافران د خپلو معبودانو (شیطانان وي او که مشران، پلرونه یې وي او
که دیني امامان) امر مني او مؤمنان صرف د الله ﷻ د امر اطاعت کوي او بس.

د مطلب خلاصه

په دې ایتونو کښې لاندې څو مهم او عمده مطالب بیان شوي دي:

۱- ای خلکو! ناحقه معبودان د الله ﷻ سره په اطاعت او محبت کښې مه برابرئ څه شی چې
درته الله ﷻ حلال کړی وي هغه حلال وگڼئ او څه یې چې درياندې حرام کړي وي هغه حرام وگڼئ.

البقرة (۲)

نو پردي مالونه مه خورئ او خپل حلال مال په خان باندې مه حراموي، برسېره په دې په خپلو مالونو او يا په لا مالکه شيانو کښې د خبيثو او ناپاکه شيانو څخه ځانونه وساتي، که د حرامو او ناپاکيو څخه ځانونه وساتي نو امکان لري چې په زړه کښې مو څه رڼا پيدا شي چې خپل واحد او لاشريک الله ﷻ وپېژنئ.

۲- څوک چې تاسو د الله ﷻ د اطاعت او محبت څخه اړه وي هغه ستاسو ښکاره دښمن دی چې ستاسو د پلار او مور (آدم ﷺ، حواء رضی الله عنها) څخه يې لا دښمني راپيل شوې ده او د قيامت تر ورځې پورې به جاري وي، نو دغه پوخ دښمن به هيڅکله تاسو ته د خیر خبره ونه کړي.

هغه غواړي چې تاسو په تدريج سره بې لارې کړي لکه څوک چې يو ماشوم د لاسه ونيسي او په کراره-کراره په ورو ورو قدمونو يې روان کړي چې ترڅو يې په مزل باندې اموخته کړي او منډې ته يې جوړ کړي، نو هغه تاسو په منظمه توگه غولوي او په غولونه کښې ډېر ماهر دی.

۳- شيطان غواړي چې په ورو ورو په تاسو باندې خپل خان امر جوړ کړي چې په هر څه درته امر وکړي هغه ومنئ. يعنې شيطان به ترهغې ستاسو د گمراه کولو څخه لاس وانخلي ترڅو چې تاسو هغه ته بې قیده او شرطه تسليم شئ.

۴- کله مو چې د شيطان باداري ومنله نو بيا به درته په لاندې شيانو باندې امر کوي، چې نه به مو عمل روغ پرېږدي او نه عقیده:

الف: هغه شی به درته په گوته کوي چې د هغه شي عاقبت او نتيجه دا وي چې تاسو ورباندې خپه شئ چې هغه د بد په نامه يادېږي، چې د همدې جملې څخه حرام خوري هم ده.
ب: فحشاء ته به مو ترغيبوي، چې برسېره په بدې باندې يې شرمي هم پکښې ده. لکه زنا او نور لوازم يې.

ج: تاسو به دې ته هڅوي چې په الله ﷻ باندې داسې څه وروترئ چې په هغو باندې علم نه لري او محض په گومان او اتهکل سره پرې بې دليله او بې برهانه قول وکړئ. لکه چې ووايئ: العياذ بالله- عيسى ﷺ د الله ﷻ زوی دی. او يا د خپله خانه ووايئ چې دا حلال دی او دا حرام دی.

۵- نو ای خلکو! کله چې په تاسو کښې شيطان يوه ډله د خان دپاره تربيه کړه چې بالکل د هغه په نومنده کښې راگيره شوه نو هغوی چې هر کله د ما انزل الله متابعت ته راوبلل شي، نو وايي به چې مونږ ته خو الله ﷻ دومره محبوب نه دی چې پلارنۍ دود او دستور ورته پرېږدو، بلکې مونږ خو خپل پلرونه په همدې تگلاره باندې موندلي دي چې مونږ ورباندې روان يو، او په همدې باندې به غوږ: يعنې دغه ډله بيا داسې مرحلې ته رسېږي چې خپله بده لاره ورته ښه ښکاري.

۶- نو د هغوی همدومره متوجه کول په کار دي چې ورته وويل شي چې:
الف: ايا تاسو په هر حالت د خپلو پلرونو متابعت کوئ، که هغوی د جاهلانو په لار باندې تللي وي هم او د عقل څخه يې کار نه وي اخستی هم تاسو به ورپسې ځئ؟
ب: علاوه په دې که هغوی به خپل وخت کښې د هدايت کوونکي هدايت ته غوږ نه وي ايښی او

په سمه لاره باندې نه وي تللي هم تاسو به د هغوی په قدم باندې روان یاست؟

ج. تاسو باید د خپلو پلرونو په کرنلاره کښې فکر وکړئ که د حق سره برابره وه خو ډېره ښه ده او که نه نو بیا هم ورپسې تلل د عاقلانو کار نه دی، بلکې د ځناورو کار دی چې په خبره کښې سوچ او فکر نه شي کولی او محض په اواز پسې ځغلي.

د. تاسو یو مثال لږ څه په خیال کښې راولئ، امکان لري چې په خپل جهالت او گمراهۍ باندې پوه شئ او د دغسې روند تقلید څخه لاس واخلئ. هغه دا چې:

۷- دغسې کافران د مېړو او څارویو سره په لاندې خاصیتونو کښې ورته والی لري:

الف. مېړې د خپل شپانه یوازې په اواز باندې پوهېږي چې دا اواز د رابللو دپاره دی او دا اواز د شړلو دپاره دی، مگر په دې نه پوهېږي چې په رابللو کښې یې څه مطلب دی او په شړلو کښې یې څه مرام دی؟

ب. که مېړو ته خپل شپانه د هغه خاص اواز څخه په غیر چې مېړې ورسره اموخته وي په بل اواز سره غږ وکړي، نو نه به ورته راشي او نه به ترې لارې شي؛ بلکې د هر وطن مېړې د خپل وطن د شپنو په اوازونو باندې عمل کوي، که د بل وطن شپانه ورته داسې اواز وکړي چې په دې وطن کښې ورسره مېړې عادي نه وي، هم چرت به پرې خراب نه کړي. حتی که د هغه خاص اواز په ځای چې د رابللو دپاره ورسره عادت شوې وي، په صراحت ورته ووايي چې: راشی! چې وابنه درکړم او یا اوبه وڅښئ، هم نه به پرې پوه شي او نه به ورته ورشي.

ج. که د توبیخ دپاره ورته خاص اواز ونه کړي، او حتی په ډېر قهر او په غصه ورته ووايي چې ذبحه کومه مو، خو لارې شي، هم مېړې به پرې هیڅ پروا ونه کړي او د خبرې اجابت به یې ونه کړي.

تطبيق

۸- نو لکه چې مېړې د خپل شپانه د خاصو 'ازونو څخه په غیر بل هیڅ اواز باندې نه پوهېږي او نه یې د اجراء لاندې نیسي همدارنگه دغه د رڼد تقلید خاوندان د هغې خپلې پلرنۍ تننۍ څخه په غیر نه په بله خبره پوهېږي او نه پرې عمل کوي.

که بالفرض نبي کریم ﷺ او یا بل د خیر داعي یې د پلرونو تقلید ته وردعوت کړي مني یې او پرې خوشالېږي او که نه نو بله هیڅ یوه د خیر خبره یې نه په زړونو کښې کښېني او نه ورته غوږ نیسي، نه به وایي چې دوی هم د پلرونو په څېر کانه دي حقه خبره نه اوري، گونگان دي په حق خوله پهنډون، [۱۷۰] وه چې نه یې د چا په هدایت باندې عمل کاوه او نه یې د عقل څخه کار اخیست همدارنگه دوی هم دي چې د پوهې ټولې لارې جاري یې په ځانو باندې تړلې دي. نو ای بیغمبره! ستا په دعوت کښې نقصان نشته ته څپه کېږه مه، دا د دوی خپل نقصان دی، که دوزخ ته ځي، ځي به، تا خو خپله غاړه وځلاسه کړه او خپله فریضه دې ادا کړه.

توضیحات

۱۔ د لاندې څو لغاتو معناوې او فرقونه ولولئ:

الف: د "حلال" په مقابل کېښې "حرام" راځي او د "طیب" په مقابل کېښې "خبیث" استعمالېږي لکه چې الله فرمائي: ﴿ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ ﴾ [المائدة: ۱۰۰] یعنی: ورته ووايه چې پلېت او پاکیزه سره برابر نه دي.

ځينو مفسرينو کرامو "طیب" د دې څخه عبارت اخستی دی چې بدبويه نه وي او يا پکښې شېهات نه وي او يا د بدن او يا عقل سره ضدیت ونه لري چې سړی نه بې هوشه کوي^(۱).

مگر مونږ ته دا خبره غوره ښکاري چې حلال د هغه مال څخه عبارت دی چې د سړي خپل حق وي او طیب د هغه مال څخه عبارت دی چې خپل حق خو وي مگر برسېره په دې ذاتي څېت هم نه لري.

نو د دواړو حاصل داسې کېږي چې: خپل مالونه خورئ، پردې مالونه مه خورئ او خپلو مالونو کېښې هم هغه مالونه خورئ چې هغه پاکیزه وي مثلاً د خپلو انگورو شراب هم مه څښئ.

مونږ ځکه په بېله-بېله معنی باندې واخستل چې د عربیت په لحاظ تاسیس د تاکید څخه بهر دی.

ب: د "سوء" کلمه د حزن او خپګان په معنی سره ده او په مقابل کېښې يې خوشالي استعمالېږي. الله فرمائي: ﴿ إِنْ تَمَسَسْتُمْ حَسَنَةً تَسَوْهُمْ وَإِنْ تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا ﴾ [آل عمران: ۱۲۰]

یعنې که تاسو ته خوښي او ښکې ورسېږي هغه دوی خپه کوي او که درته بدې ورسېږي دوی ورباندې خوشالېږي. ناروا کار يا فعل ته ځکه "سوء" وايي چې په يو وخت کېښې پکښې ضرور خپګان رانېکاره کېږي، که په دنيا کېښې وي او که په آخرت کېښې.

ج: "فحشاء" هغه قول او يا عمل ته وايي چې قباحت يې ډېر لوی وي او د حده يې تجاوز کړی وي^(۲)، چې مونږ ترې دلته په "بې شرمه" سره تعبیر کوو ترڅو واضحه شي چې علاوه په هغه خپګان سره چې يو وخت کېښې به راخرګندېږي، بې حیايي او بې شرمي هم پکښې وي.

د: "نفاق" يا "تعیق" هغه اواز ته وايي کوم چې مېړو ته استعمالېږي، د همدې کبله مونږ ذکر شوی مثال په مېړو کېښې شرحه کړې، که دا خبره نه وي نو دغه مثال خو په خرو، قچرو، اوبنانو او بلکې په ټولو ځناورو کېښې تطبيق موندلی شي. مثلاً مونږ د خرو رابللو ته "کرو کرو" اواز او تېزولو ته يې "اوشا" اواز کوو، همدارنگه د سپيو رابللو ته "تو تو" او شړلو ته يې "چغې چغې" اواز کوو. یعنی زمونږ د وطن خړه او سپې د همدغو اوازونو سره بلد دي او بس. د پخوانيو خرو او سپيو څخه ورته همدا عادت پاتې دی.

امکان لري چې د مېړو مثال به ځکه غوره کړی شوی وي. وَاللَّهُ عَالِمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

(۱) تفسیر الصّارح ج ۲ ص ۸۷: تفسیر الرحمن ج ۱ ص ۶۸: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۰۳
(۲) مفردات الرّاجب ص ۳۸۷

البقره (۱)

روند تقليد حس ۵ هر قوي دي، كه فرضاً د مېرو سر كېن درياب ته ورو دانگې نورې مېرې هم ورپسې
خانونه ورغورخوي، او حتى كله لا د خپل شپونگي هم همدغسې كلك تقليد كوي چې په هر طرف
باندي هغه مندي وهي مېرې هم ورپسې خفلي.

هـ د "دُعَاء" څخه د رابللو اواز مطلب دي او د "بَدَاء" څخه د توييځ كولو اواز مراد دي. او دا ځكه
چې كله يو انديوال د بل انديوال څخه وغواړي چې څاروي ژر ژر بوځه، نو ورته وايي چې: شم پرې
وكړه. او "بَدَاء" خو د غږ څخه په غير بل شي نه دي.

د "وسواس" او "الهام" فرق

۲- د شيطان په انسان باندي نوره وسه نه رسېږي فقط همدومره كولى شي چې وسواس
(وسوسه) ورواچوي، خو بالمقابل هر انسان ته د وسواس (وسوسې) د مخنيوي دپاره يوه پرېنښته هم
په فعاليت لگيا ده، نبي كريم ﷺ فرمايي چې: «إِنَّ لِلشَّيْطَانِ لَمَمَةً يَأْتِيَنَّ آدَمَ وَلِلْمَلِكِ لَمَمَةٌ»^(۱) يعنې: بې
شكه شيطان لره دا وسه شته چې بنيادم ته څه ورنژدې شي (او څه خبره ورته وكړي) او ملكي لره هم
شته چې ورنژدې شي (او څه خبره ورته وكړي).

د شيطان خبره دا ده چې فسق او فجور او د حق تكذيب ته يې وربلي، او د ملكي خبره دا ده چې
نېكيو او د حق تصديق ته يې وربلي نو چا چې دغه د ملكي خبره په زړه كېنې وموندله نو پوه دي
شي چې دا د الله ﷻ د پلوه ده (چې د الهام په نامه يادېږي) او د الله ﷻ حمد دي ووايي، او چا چې
هغه بله د شيطان خبره په زړه كېنې وموندله نو په الله ﷻ باندي دي د شيطان څخه پنا وغواړي.
نو د الهام او د وسوسې فرق په همدې كېنې دي كه د زړه خبره يې ناروا وه نو هغه شيطاني
وسواس دي بايد چې ځان ترې وساتي او كه جائزه وه نو هغه د الله ﷻ د پلوه الهام دي، بايد چې
عمل پرې وكړي.

وسواس او تلفظ

۳- د سړي په زړه كېنې چې هر څومره د كفر خبره خطور وكړي باک يې نشته ترڅو چې پرې
تلفظ ونه كړي او ورته تسليم نه شي، په همدې باندي د ﴿وَأَنْ تَقُولُوا﴾ كلمه دلالت كوي. يعنې:
شيطان غواړي چې تاسو په هغو باطلو خيالاتو او وسوسو باندي تلفظ وكړئ چې په هغو باندي علم
نه لري، شيطان په دې باندي اكتفاء نه كوي چې باطل خيالات مو محض په زړو كېنې خطور وكړي.
دا خبره په يوه حديث شريف كېنې ښه واضحه شوې ده چې يوه ورځې نبي كريم ﷺ ته يو سړى راغى
او ورته يې وويل چې: اى د الله رسوله! زموږ په زړونو كېنې كله-كله داسې خبرې هم خطور كوي چې
كه په اور باندي وسوزو او سكاره راڅخه جوړ شي راته ښه ښكاري، نه دا چې په هغې خبرې باندي
تلفظ وكړو. يعنې ايا په دې خبره باندي نيول كېږو چې په زړه كېنې مو د كفر خبره تاو راتاو شي؟

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲۸

البقرة (۲)

نبي كريم ﷺ وفرمايل چي: «الله اكبر الله اكبر الحمد لله الذي رد امره الى الوسوسة»^(۱) يعني: الله ﷻ د باطلو خيالاتو څخه پورته دي، الله ﷻ د باطلو خيالاتو څخه پورته دي، ټوله ستاينه هغه الله ﷻ لره ده چې د ده كار يې وسوسې ته اړولى دي، چې په دغسې خطوراتو باندې يې نه نيسي، كه پرې نيولى يې نو دغسې سرې به كافر شوى وي.

تقليد څه ته وايي؟

۴_ د تقليد* كلمه د هغو حروفو څخه اخستله شوې ده د كومو څخه چې "قلادة" اخستله شوې ده، او "قلادة" غاړكى ته وايي، نو تقليد د دې څخه عبارت دي چې سرې د بل چا خبره بلا علمه او بلا دليله ومني او د خپل خان دپاره يې غاړكى وگرځوي چې په هغې كښې يې خپل سر ننويستلى وي چې په هيڅ شان سره ترې سر نه راوباسي، كافرانو د پلرونو عادات او رسوم همداسې كلك كړي وه لكه غاړكى.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

كه څوك وايي چې: علم خو هغه ته وايي چې يقيني وي او مجتهدين خو ټول خپل احكام په ظن (گومان) باندې بنا كوي ايا د هغوى متابعت جواز لري؟ حال دا چې د كفارو اسلاف په گومان باندې روان وه نو څكه يې متابعت روند تقليد وگڼل شو.

مونږ وايو چې: څرنگه چې په مجتهدينو باندې د خپل اجتهاد متابعت په عمل كښې واجب دي، كوم حكم چې واجب العمل وي هغه كه په ظن باندې ثابت وي هم داسې گڼل كېږي لكه چې په علم باندې ثابت وي، نو د مجتهدينو متابعت د كافرانو د متابعت په شان نه دي.

د همدې كبله مونږ وايو چې د پيغمبرانو متابعت او يا په دې زمانه كښې د مجتهدينو متابعت په حقيقت كښې روند تقليد نه دي بلكې د ما انزل الله اتباع ده. ځكه هر يو مجتهد چې د خپل قول استنباط د ايت او حديث څخه ونه كړي او ووايي چې دا زما شخصي حكم دي د هغه حكم متابعت نه هغه مجتهد ته جواز لري او نه نورو خلكو ته.

الحمد لله د مجتهدينو (لكه امام ابو حنيفه او امام الشافعي رحمه الله عليهما) څخه دا خبره نقله شوې ده چې زمونږ خبره كه د ايت او يا حديث څخه مخالفه وي هغه په دېوال باندې وولى، يعنې هغې ته په حقارت سره وگورئ او هغه مردوده وگڼئ.

د زيات تفصيل دپاره بايد چې اوږدو تفاسيرو ته مراجعه وكړئ شي^(۲).

سوال جواب

۵_ كه څوك وايي چې: دا وړاندينى شرحې څخه څرگند كېږي چې په ﴿وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ

(۱) سنن ابى داؤد ج ۲ ص ۳۴۱
(۲) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۲۱۱، ۱۲۳: روح المعاني ج ۲ ص ۲۱۱، ۲۱۲: تفسير البضاوي ج ۱ ص ۲۷۸

البقرة (۲)

الَّذِي يَنْعُقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءَ وَنِدَاءَ ﴿ كِنِی دوه تشبیه گانې واخستلی شوې، چې نبی کریم ﷺ د شپانه سره او کافران د خارویو سره تشبیه کړی شوه، او عبارت د مضاف په تقدیر سره حمل کړی شو، یعنی: وَمَثَلُ دَاعِيِ الدِّينِ كَقُرُوءِ الْآيَةِ. که عبارت په خپل حال باندې پرېښودل شي هم صحیح معنی ورکوي، چې حاصل یې داسې کېږي چې: د کافرانو مثال داسې دی لکه شپانه چې خپلو مېړو ته اواز کوي، نو لکه چې مېړې څه شی نه اوري همدارنگه د دوی بوتان هم څه شی نه اوري. په همدې مضمون باندې یو بل آیت هم شته چې ﴿ إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ ﴾ [فاطر: ۱۴] یعنی که تاسو یې وبلئ، بلل به مو ونه اوري، او که بالفرض وایې وري نو جواب به درنه کړي.

نو پوښتنه دا ده چې څه باعث وه چې د دې بې تکلفه معنی څخه مو صرف نظر وکړي؟
مونږ وایو چې: د لاندې وجوهو د کبله د دغې معنی څخه صرف نظر شو:

الف: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې: یوه ورځ نبی کریم ﷺ یهودان اسلام ته دعوت کړه او د الله ﷻ د عذاب څخه یې وډار کړه، چې په جواب کښې د یهودانو دوه کسانو چې یو رافع بن خارجه او بل مالک بن عوف نومېده، وویلې چې: مونږ د هغه شي متابعت کوو چې په هغه باندې مو خپل پلرونه موندلي دي، ځکه هغوی زمونږ څخه ښه پوهېدل او زمونږ څخه بهتر وه. نو دا ایت ﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا الْآيَةَ - نازل شو^(۱)، نو معلومه شوه دغه مثال د اهل الكتابو دپاره بیان شوی دی نه د مشرکانو دپاره.

ب: که څه هم ذکر شوی مثال مفسرینو کرامو په نهه ډوله تفسیر کړی دی^(۲)، خو ځکه پکښې مونږ نوموړی ډول تفسیر غوره کړ چې د همدې تفسیر غوښتنه همدا مقام کوي چې وړاندې پرته ټول بحث په اهل الكتابو کښې روان دی.

ج: د دې ۱ شال وروستنی برخه ﴿ إِلَّا دُعَاءَ وَنِدَاءَ ﴾ د هغه تفسیر مانعه ده چې معترض یې وایي ځکه چې بوتان خو هیڅ شی نه شي اورېدلی، او دلته خو ورته د لږ څه اواز اورېدل ثابت کړی شوي دي، نو د مېړو سره ښه مناسب ښکاري.

او کوم ایت چې په سوال کښې ذکر شوی دی هغه خو د مکي سورت ایت دی او د مشرکانو په باره کښې نازل شوی دی، هغه د دې ایت تفسیر نه شي واقع کېدلی.

اما د مضاف (داعی) د تقدیر خبره څه مشکله نه ده، د قرآن کریم په نورو ځایونو کښې هم پېښه شوې ده. لکه چې فرمایي: ﴿ وَسَفَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ﴾ [الأعراف: ۱۶۳] یعنی: او پوښتنه ترې د هغې قریې د اوسېدونکو څخه وکړه چې هغه د دریاب په غاړه وه چې دلته "أهل" مقدر دی، همدارنگه مقدرات په عربي ژبه کښې زښت ډېر دي څه خفا پکښې نشته.

(۱) تفسیر الطبری ج ۲ ص ۸۰ زاد المسیر ج ۱ ص ۱۸۹
(۲) البحر المحیط ج ۲ ص ۱۰۴

﴿ إِنَّمَا يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَشْكُرُونَ ﴾ ﴿ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنزِيرِ وَمَا أَهَلَ بِهِ لِعَظْمِ اللَّهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾ ﴿

[۱۷۲] ای هغو کسانو کومو چې ایمان راوړی دی! د هغو پاکیزه شیانو څخه چې مونږ درته روزي کړي دي خوری او الله ﷻ لره شکریه کوی که چېرې یاست (چې ربستیا) خاص الله ﷻ لره تاسو عبادت کوی.

[۱۷۳] بې شکه (الله ﷻ) په تاسو باندي مرداره حرامه کړې ده، او وینه او د خنزیر (خوگ) غوښه او هغه شی (ذبیحه) چې په هغه باندي (د ذبحې په وخت کښې) د الله ﷻ د نامه څخه په غیر د بل شي دپاره اواز پورته کړی شوی وي.

نو هغه څوک چې مضطر (مجبور) شي په داسې حال کښې چې بغاوت کوونکی نه وي (ربستیا) مجبور وي او د مردارې خوراک ته بهانه نه جوړوي، او تجاوز کوونکی هم نه وي (چې د ضرورت څخه زیاته وخورې) نو په هغه باندي څه گناه نشته.

بې شکه الله ﷻ بښونکی دی (که کومه لقمه ترې زیاته وخورله شي بښنه به ورته وکړي) او مهربان دی (چې په دې حالت کښې یې ورته اجازه ورکړه).

ارتباط

په وړانديښو ایتونو کښې د ټولو خلکو دپاره دعوت وه، او په دې ایتونو کښې صرف د مؤمنانو دپاره دعوت دی. خو ددې او د هغو په لاندې وجوهو کښې سره فرق شته:

الف: هلته ټول خلک دې ته رابلل شوي وه چې په ځمکه کښې دې حلال او پاکیزه شیان خوري او د الله ﷻ په مخلوقاتو او نعمتونو کښې دې فکر کوي او د شیطان دې نه مني. ځکه چې شیطان د انسان دښمن دی ترڅو په نتیجه کښې په ایمان باندي مشرف شي.

دلته صرف مؤمنان نوموړې خبرې ته وربلل کېږي ترڅو په نتیجه کښې په شکر کولو باندي هم بریالي شي لکه چې په ایمان باندي مشرف شوي دي.

ب: هلته حرامو شیانو ته محض همدومره اشاره شوې وه چې د شیطان د قدمونو متابعت مه کوئ او دلته په هغو باندي صراحت شوی دی چې په تاسو باندي فلانی شی او فلانی شی حرام دی. نو د مطلب خلاصه یې داسې کېږي:

د مطلب خلاصه

ای مؤمنانو! تاسو خو د شیطان متابعت ونه کړ او ایمان مو راوړ خو شیطان ستاسو د غولونې څخه اوس هم نه دی صرف نظر شوی پخوا یې په تاسو باندي به دې لحاظ حرام خوړل چې حلال یې

المغزۃ (۱)

وگنی او اوس مو د حرامو خوړلو ته په دې بیت هڅوي چې افلا په عمل کښې خو مو بې لارې کړي او د الله ﷻ د نعمتونو ناشکري خو وکړي

تاسو خو د کافرو په شان نه یاست چې د څارویو په شان خورئ او څښئ تاسو خو پوهېږئ چې دا نعمتونه مونږ در روزي کړي دي او ستاسو د استفادې دپاره مو تیار کړي دي

الله ﷻ په دې نه راضي کېږي چې حلال کړی شوی نعمت په خان باندې حرام کړئ بلکې په دې راضي کېږي چې د نعمت څخه استفاده وکړئ او د الله ﷻ شکر وکړئ، دا علامه د محبت ده نه هغه نو تاسو یوازې د الله ﷻ شکر به وکړئ او ځپل عمل د عقیدې مطابق وگرځوئ ترڅو دا خبره په عمل کښې هم تصدیق ته ورسېږي چې تاسو رښتیا د الله ﷻ عبادت کوونکي او ورسره محبت کوونکي یاست.

شیطان لکه چې په دې کښې کوبښ کوي چې د الله ﷻ نعمتونه تاسو په خانو باندې حرام کړئ نکه چې د اهل الکتابو رهبانو په خانو باندې حرام کړي وه، همدارنگه زیار باسي چې مردارې او نور ناپاکه شیان هم وخورئ لکه چې نور کافران یې خوري، او د پاکیزه شیانو نوم ورباندې ږدي دوی مردارې، وینې، د خنزیر غوښې او بالاخره هغې مذبوحي ته چې دالله ﷻ د نامه څخه په غیر د بل شي په نامه باندې ذبحه شوي وي ټولو ته طيبات او پاکیزه شیان وايي.

خو ای مومنانو! تاسو په دې باندې پوه شئ چې دا حلال او پاکیزه نه دی بلکې خبره بالعکس ده، دا شیان حرام او خبائث دي بل څه نه دي.

څرنگه چې فعلا دغه څلور واړه شیان ټول کافران او د وخت عمومي خلک حلال او پاکیزه گڼي او شیطان غواړي چې تاسو هم په همدې گروا کښې ورگډ کړي؛ نو ځکه مو درته د همدې څلورو شیانو نومونه واخستل که څه هم نور محرمات او خبائث هم شته چې هغه به هم درته په وخت سره بیان کړي شي.

خو په یاد ولرئ چې که تاسو د اضطراب په حالت کښې یاست او د لوړې مره کېدلئ، نو په هغه وخت کښې یې درياندې نوموړي شیان نه دي حرام کړي او په خوراک کښې یې درياندې گناه نشته خو لاندې شرطونه لري:

الف. باید خوړونکي یې د الله ﷻ څخه بغاوت نه وي کړی چې مطلقاً یې حلال وگڼي او یا یې د اضطراب د حالت څخه مخکښې وخوري.

ب. باید د ضرورت د اندازې څخه تجاوز ونه کړي چې خان ورباندې موږ کړي او د هغې اندازې څخه چې د مرگ څخه ورباندې بچ کېږي اضافه وخوري، او یا په بل مضطر باندې تجاوز وکړي چې په غضب (زور) سره یې ترې واخلي.

بې شکه الله ﷻ بښونکی دی که د کفایت په اندازې کښې غلط شئ او پوره یې تشخیص نه کړی شئ او کوم یو کپ درڅخه زیات وخورل شئ هغه به درته وښيي، او مهربان دی چې د اضطراب په حالت کښې یې درته د حرامو شیانو په خوړلو کښې راحت درکړي.

توضیحات

۱- الله ﷻ لکه چې په دې ځای کې مؤمنان د پاکو شيانو خوړلو ته هڅولي دي همدارنگه يې پيغمبرانو ته هم په همدې باندې امر کړی دی لکه چې فرمايي: ﴿يَتَأْتِيهَا الرُّسُلُ كُلُّهَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَتَعْلَمُونَ أَمْلًا مِمَّا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾ [المؤمنون: ۵۱] يعني اي پيغمبرانو! د پاکيزه شيانو څخه خوړئ او نېک عمل کوئ بې شکه زه په هغه شي باندې چې تاسو يې کوئ پوه يم نو بايد چې مونږ په پاکيزه شيانو باندې ډېر کلکوالی وکړو چې دا د ټولو پيغمبرانو خوراک وه.

"مَيْتَةٌ" څه ته وايي؟

۲- "مَيْتَةٌ" په شريعت کې د هغه حيوان نوم دی چې د شرعي ذکات (حلالولو) څخه په غير يې روح خارج شي، چې مونږ ورته په پښتو کې "مرداره" وايو.

هغه شی چې بې د ذبحې حلال دی

۲- دوه حيوانات بې د ذبحې څخه حلال دي چې په وچه کې "ملخ" ی او په درياب کې "ماهی" دی. ځکه چې نبي کریم ﷺ فرمايلي دي: «أُحِلَّتْ لَنَا مَيْتَتَانِ الْخُوتُ وَالْجَرَادُ»^(۱) يعني: مونږ ته د الله ﷻ ډېلوه دوه ډوله حيوانات پرته د ذبحې څخه حلال کړي شوي دي چې يو ماهي دی او بل ملخ دی.

کومه يوه وينه حرامه ده؟

۲- کومه وينه چې حرامه ده هغه په بل ځای کې تفسير شوې ده چې الله ﷻ فرمايي: ﴿أَوْ دَمًا مُسْفُوحًا﴾ [الأنعام: ۱۴۵] يعني: يا وينه وي چې په شدت سره وتونکې وي. يعني د رگونو وينه حرامه ده. نو هغه وينه چې غوښې پورې نښتې وي حرامه نه ده. نو که څوک غوښه ونه وينځي او پخه يې کړي ورته نه حرامېږي.

د وينې د خوراک ډولونه

۴- د هغه وخت خلکو وينه په ډول-ډول صورتونو باندې خوړله. د مثال په توگه^(۲): الف: يو حيوان به يې ذبحه کړ او د هغه وينه به يې په داسې کولمه کې چې پچې به يې ورڅخه لرې کړې وي، واچوله، او دواړه سرونه به يې وتړل بيا به يې ورسته کړه. دا د دوی ډېر لوړ طعام وه. ب: کله به يې د ژوندي څاروي څخه د ضرورت په اندازه وينه وويستله او ورسته به يې کړه او بيا به يې خوړه.

سوال جواب

۵- که څوک وايي چې: په دې زمانه کې د يو کس وينه بل کس (مريض) ته پيچکاري کول

^(۱) شرايين ماجده ص ۲۳۲

^(۲) تفسير القاسمي ج ۳ ص ۳۹

رواج دي، ايا دا جواز لري او که څنگه؟

مونږ وايو چې: د دې مسئلې جواب پخپله د ايت شريف څخه څرگندېږي چې که د ضرورت او اضطرار حالت وه چې مريض د مرگ په حالت کېږي او که نه نو بيا نه ده جائزه. مگر د جهاد په مرحله کېږي مونږ د وينې ضرورتونه زبنت ډېر وليده او گټې او فائدي مورتې ترلاسه کړې چې ډېر زخميان مجاهدين په همدې طريقه باندې الله ﷻ د مرگ څخه بچ کړه. ما هم - الله ﷻ الحمد - يوه زخمي مجاهد ته چې وينه يې ډېره ضائع شوې وه پنځه سوه (۵۰۰) سيبي وينه په داسې وخت کېږي ورکړه چې عمر به مې د پنځوسو کالو په شاوخوا کېږي وه. نو ټولو مسلمانانو ته توصيه کوم چې زخميانو مجاهدينو ته د وينې په ورکولو کېږي څه تشويش ونه کړي. سړي ته هيڅ نقصان نه کوي او خپل ورور ته پرې گټه رسېږي.

خنزير نجس العين دی

۶- که څه هم په ايت شريف کېږي د خنزير په يوازي غوښه باندې صراحت شوی دی چې حرامه ده مگر وازده يې هم حرامه ده. په غوښه باندې يې ځکه صراحت وکړی شو چې په کافرانو کېږي د خنزير غوښه ډېره قدرمنه او باعزته ده او وه. يا په بل عبارت: خنزير نجس العين دی، ټول نجس دی، هيڅ شی پکېږي د استفادې قابل نه دی، چې څوک ايمان لري د ټول خنزير (خوگ) څخه دې ځان وساتي.

هیر مو نه شي!

۷- هیر مو نه شي چې په خنزير کېږي دوه خاصيتونه ډېر راسخ او قوي دي چې هغه دواړه د انسان دپاره قاتل زهر دي، چې يو بې غيرتي ده او بل "حرص" دی. دا ځکه چې خوگ نجاسان (غول، خورشايه) خوري او د ناولو شيانو سره يې ډېره جوړه ده. الله ﷻ د دې دپاره د خنزير غوښه په مؤمنانو باندې حرامه کړې ده چې دغه دواړه خويونه دوی ته سرايت ونه کړي.

سوال جواب

۸- که څوک وايي چې: بې غيرتي او حرص دواړه روحي صفات دي او خوراک او څښاک نور ماديات دي، نو په څه دليل باندې به د خوگ د غوښې څخه په انسان کېږي بې غيرتي او حرص پيدا شي؟

مونږ وايو چې: انسان د روح او بدن دواړو څخه عبارت دی، په جنت کېږي دواړه د نعمتونو څخه استفاده کوي او په دوزخ کېږي به دواړه معذبېږي - الله ﷻ دې راته ترې نجات راکړي. ځکه چې د دواړو علاقه سره دومره قوي ده چې ضرور يو د بل څخه متاثر کېږي. لاندې مثالونو ته متوجه شئ: الف: کله چې سړی ډېر خوشاله شي په مخ او تنده کېږي يې خوشالي بنسکاري، که څوک خجالت شي مخ يې تک زير واوري، او همدارنگه په ډېر غم کېږي د سړي رنگ تک تور گرځي او اشتها يې سوزي. سره د دې چې خوشالي خجالت او غم ټول روحي شيان دي خو په بدن باندې تاثير کوي.

ب. بالمقابل د يوناني طب په بنياد د ځينو شيانو په خوراک سره د سړي روح بې تاثيره نه پاتې کېږي. مثلاً څوک چې د ماهي غوښه ډېره خوري او يا خام پياز ډېر استعمالوي هغه ته بې عقلي او سادگي عارضېږي. همدارنگه ځينې معجونات سړي ته ذکاوت (د ذهن تيزي) او پوهه زياتوي او حفظ يې ورباندې قوي کېږي، سره د دې چې ماهي او پياز او معجونات ټول مادي شيان دي.

نو د تېرو شوو بياناتو څخه ثابتېږي چې د انسان د روحي پاکيزگۍ دپاره د پاکو او سپېڅلو شيانو خوراک او څښاک څومره گټه رسوي! همدا مطلب په لاندې احاديثو بڼه واضحه کېږي:

اول: يوه ورځې حسن بن علي رضي الله عنه د زکات د خرماوو څخه يوه خرما واخستله او په خوله يې کړه، نو نبي کریم ﷺ ورته وفرمايل چې: «کَيْخَ كَيْخَ» يعنې: تو کړه، تو کړه؛ د دې دپاره چې ايسته يې واچوي. بيا نبي کریم ﷺ وفرمايل چې: «أَمَا شَعَرْتَ أَنَا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ»^(۱) يعنې ايا ته شعور نه لري چې مونږ زکات نه خورو؟

دوهم: يوه ورځې عمر بن الخطاب ؓ څه شوده وڅښل او خوښ يې شوه، نو چا چې ورکړي وه د هغه څخه يې پوښتنه وکړه چې: دا شوده دې د کومه کړي وه؟ هغه ورته خبر ورکړ چې: د يو ځای اوبو ته ورغلم چې هلته د زکات اوبښان وه چې خلکو رالوشل، ما هم ترې څه اندازه شوده په خپله مشکوره کښې واچول چې هغه همدغه دي «فَأَدْخَلَ عُمُرُ يَدَهُ فَاسْتَقَاءَهُ»^(۲) يعنې: نو عمر ؓ خولې ته لاس کړ (ستوني ته يې گوته وروړه) او خورلې شوي شوده يې بېرته راقی کړه.

هر څوک پوهېږي چې تو کړی شوی او يا قی کړی شوی د هېچا په ښه باندې نه راځي خود دې دپاره يې په گېډه کښې نه پرېښوده چې د هغوی بدنونه پرې تغذيه نه شي او په روحونو کښې يې کثافت او خېری پيدا نه کړي.

دوه تجربې

۹- د ذکر شوي بيان مضمون مونږ ته په تجربې سره هم ثابت شوی دی. لاندې مثالونه يې ولولئ:

الف: د ځينو ديندارو خلکو اولادونه مونږ ولیدل چې د پلرونو په څېر دينداره نه شوه، بلکې ډېر بې دينه او بې تقوی غټ شوه، مونږ چې پکښې فکر کړی دی پلرونو يې د ديندارۍ سره سره په اولادونو باندې حرام خواړه، يعنې زکاتونه يې اخستل، حال دا چې هغه ورته جائز نه وه (غنيان وه)؛ او زکات خود فقيرانو حق دی.

نو که څوک غواړي چې اولاد يې باديانته او باتقوی وروزل شي بايد چې حرام ورباندې ونه خوري.

ب: فحش او فحشاء په کفري دولتونو کښې زښته ډېره ده. مثلاً يوه ورځې د لندن راډيو (BBC) په خپلو نشریاتو کښې دا هم وويلې چې د انگلستان خلک تقريباً ۴۰٪ برخې حراميان دي. د دې غټه وجه دا ده چې هغوی د څوگ غوښه خوري او د څوگ بې غيرتي هغوی ته وړانته شوي ده.

د الله ﷻ څخه په غیر په بل نامه ذبحه

۱۰- "هلال" د اولې شپې او دوهمې شپې میاشتې ته وايي، چې د دوه وو شپو څخه واورې نو بیا ورته "قمر" وايي چې مونږ یې د سپوږمۍ په نامه بولو. اما "اهلال" هغه اواز ته وايي چې د میاشتې د اول لیدلو په وخت کښې یې لیدونکي پورته کوي چې: "هغه ده میاشت"، د همدغه "اهلال" څخه د "أهل" کلمه اخستله شوې ده^(۱).

نو دلته ترې هغه اواز مطلب دی چې د ذبحې په وخت کښې یې ذبحه کوونکی پورته کوي، طبعي ده چې په دغسې موقع کښې به د همدغه چا په نامه باندې اواز پورته کېږي د کوم د احترام دپاره چې ذبحه کول صورت نیسي. نو ځکه مونږ ویلی شو چې دغه اواز په دوه ډوله دی:

الف- یو سغه اواز دی چې د الله ﷻ په نامه باندې پورته کړی شي چې: «بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ».

ب- بل هغه دی چې د الله ﷻ د نامه څخه پرته په بل نامه پورته کړی شي چې دا په ډېرو صورتونو کښې تحقق مومي. ذابح ته چې هر څوک او یا هر شی د قدر وړ وي نو د همدغه نوم به یادوي. د مثال په توګه مشرکانو به ویلي چې: "بِسْمِ اللّٰت، بِاسْمِ الْعُزَّى" په نامه د لات، او په نامه د عزی بوت^(۲).

که د الله ﷻ د نامه سره د بل چا نوم یاد شي

۱۱- که د الله ﷻ د نامه سره د بل چا نوم ذکر شي نو هغه به د لاندې درېوو صورتونو څخه بیرون نه وي:

اول: که متصل ورسره ذکر شي او د الله ﷻ په نامه باندې عطف شي نو ذبحه بالکل مرداره ده، لکه چې وایي: "بِسْمِ اللَّهِ وَمُحَمَّدٍ" یعنی: په نامه د الله او محمد ﷺ.

دوهم چې متصل ورسره ذکر شي خو ورباندې عطف نه شي لکه "بِسْمِ اللَّهِ مُحَمَّدٍ" یعنی: په نامه د الله محمد ﷺ. نو ذبیحه مرداره نه ده، خو مکروه ده.

درېم: چې متصل ورسره ذکر نه شي، د ذبحې څخه وروسته چې ذبحه تمامه شي او یا ترې وړاندې د بل چا نوم یاد کړی شي نو په دې صورت کښې یې باک نشته^(۳).

سوال جواب

۱۲- که څوک وایي چې: په اول صورت کښې چې ذبیحه مرداره ده، پخپله ذابح ورباندې کافر کېږي او که څنګه؟

مونږ وایو چې: کافر کېږي نه، ځکه چې کفر باطني شی دی خو ګناهګار دی^(۴). لکه چې ښی

(۱) مفردات الراغب ص ۵۴۲
(۲) تفسیر المدارک ج ۱ ص ۲۴۳
(۳) التفسیر الاحمدیه ص ۴۵: هدايه ج ۲ ص ۴۳۴
(۴) رد المختار المشهور بالشامي ج ۵ ص ۲۱۱

کریم ﷺ فرمایلی دی چې: «لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ»^(۱) یعنی: اللہ ﷻ د خپل رحمت څخه لرې کړی دی هغه څوک چې د اللہ ﷻ د نامه څخه په غیر ذبحه وکړي. داسې یې نه دي ويلي چې کافر دی.

سوال جواب

۱۳- که څوک وايي چې: د مشرک ذبیحه خو مرداره ده او د ذکر شوي بيان څخه معلومېږي چې د اهل الكتابو ذبیحه هم باید مرداره وي ځکه چې هغوی خو د اللہ ﷻ د نامه سره د عزیز ﷻ یا مسیح ﷺ نوم یو ځای ذکر کوي او یا خو یې یوازې د همدوی په نامه باندي ذبحه کوي، سره د دې چې اللہ ﷻ فرمایي: ﴿وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ﴾ [المائدة: ۵] یعنی: او د هغو کسانو طعام (ذبیحه) چې کتاب ورکړی شوی دی تاسو ته حلاله ده.

نو پوښتنه دا ده چې ایا دغه دواړه حکمونه سره متناقض واقع نه شوه؟
مونږ وايو چې: تناقض ځکه نشته چې اهل الكتابو په دوه ډوله ذبحه کوله: یو د اللہ ﷻ په نامه او بل د غیر اللہ په نامه. نو په یو ایت کښې یو ډول بیان شوی دی او په بل کښې بل ډول. لکه چې ځینو صحابه وو کرامو ويلي دي چې: «إِذَا سَمِعْتَ الْكِتَابِي يُسْمِي بِغَيْرِ اسْمِ اللَّهِ فَلَا تَأْكُلْ»^(۲) یعنی: کله چې نه د اهل الكتابو څخه واورې چې د اللہ ﷻ د نامه څخه پرته په بل نوم ذبحه کوي نو هغه مه خوره.

سوال جواب

۱۴- که څوک وايي چې: ایا د هغې مذبحې خوراک حلال دی چې ذبحه یې یوازې د اللہ ﷻ په نامه وي خو سره د دې د غیر اللہ ﷻ دپاره نذر کړی شوی وي. یعنی چې د ذبحې په وخت کښې ورسره د غیر اللہ نوم یاد نه کړی شي مگر قصد او نیت یې د غیر اللہ نذر پوره کول وي.
مونږ وايو چې: دغه ذبیحه حلاله ده، حرامه نه ده. ځکه چې د شرعي په قانون باندي برابره ذبحه شوې ده^(۳). هو! دا بېله خبره ده چې ذبح کوونکی په نذر بغیر اللہ باندي گناهگار دی.
مگر مونږ ته داسې ښکاري چې نوموړې مذبحه که څه هم شرعاً حلاله ده مگر خوړل یې جائز نه دي، ترڅو نذر بغیر اللہ ته خلک ترغیب نه شي.

د همدې خبرې، چې ذبیحه حلاله وي خو خوړل یې حرام وي، لاندې څو مثالونه ولولئ:
الف: هغه ذبائح چې د فخر او تکبر په غرض ذبحه شوې وي لکه چې عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما وايي چې: «إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ طَعَامِ الْمُتَبَارِكِينَ أَنْ يُؤْكَلَ»^(۴) یعنی: نبي کریم ﷺ منعه کړې ده چې د فخر کوونکو ډوډۍ وخورله شي.
ب: چې د غیر اللہ د تعظیم دپاره ذبحه کړی شوي وي، که څه هم د غیر اللہ نوم ورباندي نه وي

(۱) صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۶۰
(۲) أحكام القرآن للجصاص ج ۱ ص ۱۲۵
(۳) التفسیرات الأحمديہ ص ۴۵
(۴) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۱۷۱

یاد شوی. په دې باره کښې یوه قصه ولولئ
 په ۱۳۶۳/۷/۳ هـ ش نېټه د سوډان په هېواد کښې یو نړیوال اسلامي کانفرانس جوړ شوی ده
 چې د مجاهدینو په استازیتوب پکښې زما په شمول اتو کسانو گډون کړی وه. د سوډان خلکو د
 جهاد په خاطر زمونږ ډېر تود هرکلی وکړ حتی چې په یوه کلي کښې یې زمونږ په ناخبري کښې
 زمونږ دغه غیر شرعي تعظیم هم وکړ، پسونه او اوبنان یې د سپرک په غاړه باندې ودرولي وه، څنگه
 چې زمونږ موټر وربنکاره شوه دستي یې ذکر شوي څاروي حلال کړه، انا لله وانا اليه راجعون.
 ج: د هغه څاروي غوښه چې هغه د غشو ویشتلو دپاره تړل شوی وي ترڅو پرې د غشو ویشتل او
 یا په دې زمانه کښې د توپک ویشتل زده کړی شي او په پای کښې ذبحه شي.
 أبو الدرداء «: وايي چې: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ الْمُجْتَمَةِ»^(۱) یعنی: نبي کریم ﷺ منعه کړې
 ده د هغې مذبوحې د خوړلو څخه چې هغه ژوندۍ د غشو ویشتلو دپاره تړل شوې وي ترڅو ورباندې
 د غشو ویشتل زده کړی شي.
 د همدې جملې څخه د غلا شوي او یا غصب شوي څاروي حکم هم دی.

د دې مسئلې یو نظیر

۱۵- که یو سړی دارو درمل وڅوري او ورباندې مست شي نو که په همدې حالت کښې خپله
 بنځه طلاقه کړي طلاق یې نه واقع کېږي، مگر که په شرابو باندې مست شوی وه او طلاقه یې کړې
 ورباندې طلاقېږي؛ ترڅو خلک د شراب څښلو څخه ځان ساتنه وکړي^(۲).

اضطرار څه ته وايي؟

۱۶- اضطرار د هغه حالت څخه عبارت دی چې سړی د حرامو شیانو خوړلو ته مجبور کړی شي
 دغه حالت د لاندې دوه لارو څخه سړي ته وړاندې کېدلی شي:
 الف: چې سړی وږی شي او د حرامو شیانو څخه په غیر بل شی نه وي چې خپل ځان پرې د مرګ
 څخه بچ کړي، چې د لوږې مړ نه شي.
 ب: چې کوم ظالم یې پرې په زور او اکراه باندې وڅوروي، چې که ویې نه خوړي وژل کېږي
 په دغو دواړو حالاتو کښې یې خوړل ورته عزیمت دی، یعنی که ویې نه خوړي او مړ شي او یا
 ووژل شي، گناهکار دی^(۳).

مرداره او که پردی حق؟

۱۷- که سړي ته د اضطرار په حالت کښې دوه صورتونه مخې ته شوه، یو دا چې په مرداره ځان
 د مرګ څخه بچ کړي او بل دا چې پردی مال وڅوري، کوم یو ورته بهتر دی؟

(۱) جامع الترمذي ج ۱ ص ۲۷۲

(۲) هدایه کتاب الطلاق ج ۲ ص ۵۳

(۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۰۶. تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۴۱

په دې کښې حکم دا دی چې په پردي مال باندې چې اضطرار رفعه کړي ښه ده خو د مال خاوند ته د مال ضامن گرځي. په دې باره کښې څه نور تفصیل او قیدونه هم شته.^{۱۱}

ایا محرمات څلور دي؟

۱۸- ځینو خلکو ته په دې مقام کښې داسې اشتباه ورلوېږي چې محرمات خو په څلورو کښې منحصر نه دي بلکې د دې څخه اضافه نور هم شته. لکه سپی، پېشو او نور. سره د دې چې دلته د ﴿ إِنَّمَا ﴾ په کلمه باندې ذکر شوی ﴿ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ ﴾ الآیه چې صرف همدغه څلور حرام کړي شوي دي نه نور ځکه چې ذکره شوې کلمه حصر افاده کوي. خو د دې اشتباه لرې کول په لاندې طریقو سره کېدی شي:

الف دلته قصر اضافي دی: چې کافرانو په خپلو خانو باندې ځینې حلال شیان حرام کړي وه. نو ورته وویل شوه چې په هغو کښې حراموالی نشته بلکې حراموالی د دغو څلورو څخه چې تاسو ورته حلال وایئ هغو ته تجاوز نه کوي او په همدې څلورو کښې منحصر دی، که څه هم نور حرام شته چې هغو ته تاسو هم حرام وایئ او یا اقلًا په هغو کښې سکوت کوی.

ب: دلته قصر قلب دی: چې کافرانو دغه څلور شیان پاکیزه حلال گڼل. نو ورته وویل شوه چې خبره بالکل سرچپه ده، دا حلال او پاکیزه نه دي، بلکې بې شکه حرام او خبائث دي. پاتې شوه د نورو محرماتو خبره، هغه دلته هیڅ مطرح نه ده.

د قصر اضافي او قصر قلب د ښه پېژندنې دپاره دې علم المعاني ته مراجعه وکړی شي.^{۱۲}

څلور شیان څلور کرته نازل شوي دي

۱۹- څرنګه چې دغه څلور محرمات هغه وخت په خلکو کښې زینت ډېر رواج وه او ټولو ته ښه ښکارېده، مشرکان او اهل الكتاب ټول پکښې شریک وه، نو الله ﷻ په قرآن کریم کښې د تفصیل په تفاوت سره څلور کرته ذکر کړي دي، دوه ځلې په مدني سورتونو کښې او دوه ځلې په مکي سورتونو کښې. لکه:

الف: ﴿ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ ﴾ [البقرة: ۱۷۳].

ب: ﴿ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ ﴾ [المائدة: ۳].

چې دا دواړه مدني سورتونه دي.

ج: ﴿ قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا ﴾ [الأنعام: ۱۴۵].

د: ﴿ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ ﴾ [النحل: ۱۱۵].

چې دغه دواړه مکي سورتونه دي.

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَدَشَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۷۱﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابُ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۷۲﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿۷۳﴾﴾

[۱۷۴] بی شک هغه کسان چې دوی هغه شی چې الله ﷻ نازل کړی دی پټوي چې هغه د الله ﷻ د کتاب څخه عبارت دی او ورباندې ناچیزه پیسې اخلي، همدغه خلک په گېلو کښې نه خوري (نه اچوي)، مگر اور (پکښې اچوي)، او د دوی سره به نه الله ﷻ د قیامت په ورځ خبرې وکړي او نه به دوی د گناه څخه پاک (تزکیه) کړي او دوی لره دردناک عذاب دی.

[۱۷۵] همدوی هغه کسان دي چې ضلالت یې په هدایت اخستی دی او عذاب یې په مغفرت رانیولی دی، نو دوی په اور باندې څومره ډېر کلک دي!

[۱۷۶] دا ذکر شوی بیان ځکه واقعیت لري چې بی شک الله ﷻ هر یو کتاب په حقه نازل کړی دی او بی شک هغه کسان چې په کتاب کښې اختلاف کوي په داسې عداوت کښې دي چې د (بېرته راتاو بدلو څخه) ډېر لرې دي.

ارتباط

لکه څنګه چې اهل الكتابو د نبي کریم ﷺ اوصافو ته تغیر ورکاوه او په خپل شکل باندې یې خلکو ته نه ښکاره کول ترڅو یې ونه پېژني او ایمان ورباندې رانه وړي او لکه څنګه یې چې د قلبې تحویل پېژانده چې حق دی خو هغه یې هم د خلکو څخه پټاوه، همدارنګه یې د الله ﷻ احکام هم خلکو ته لکه څنګه یې چې شان وه نه ښودل. بلکې شریعت یې د خپلو خانو تابع ګرځولی وه او په خپل طبیعت باندې یې ځینې شیان حلال کړي وه او په ځینو باندې یې د تحریم حکم کاوه. نو په دې ایتونو کښې یو ځل بیا الله ﷻ د حق پټوونکو جزا بیانوي، چې لنډیز یې په لاندې ډول سره وړاندې کوو:

د مطلب خلاصه

هغه کسان چې هغوی کله ما انزل الله ته راوبلل شي نو:

۱- هغوی برسېره په دې چې پخپله یې متابعت نه کوي او وایي چې مونږ د خپلو پلرونو متابعت کوو، نورو خلکو ته هم موقع نه ورکوي چې په ما انزل الله کښې فکر وکړي او متابعت یې وکړي، بلکې ما انزل الله د هغوی څخه پټوي او د نبي ناچیزه متاع پرې اخلي. څوک چې دغسې لوی

البقرة (۲)

جنایت د پیسو او ټکو دپاره کوي که بالفرض هغوی ته ټوله دنیا هم ورکړی شي بیا هم ډېره ناچیزه او بې ارزښته ده چې بقا نه لري او د همدغې بدلې څخه ورته اور جوړېږي چې د قیامت په ورځ به یې په مرو گېلو و خوري.

۲- دوی خو عوامو ته ذمه واري کوي چې په الله ﷻ باندې به مو وینو او د گناهونو پېټي به ورڅخه لرې کړو مگر داسې نه ده، د دوی سره به الله ﷻ خبرې قدرې هم ونه کړي پاتې خو لا د شفاعت قبول، چې ورته ووايي چې فلانی وینه او نه به الله ﷻ دوی تزکیه کړي چې گناهونه ورته غڼه کړي ترڅو دوی د شفاعت کولو جوگه شي، بلکې د قیامت په ورځ دوی ته مستقیماً دردناک عذاب متوجه دی.

نو چې کله خپل ځانونه د عذاب څخه نه شي خلاصولی د بل چا به څه شفاعت وکړي شي او د عذاب به یې څه خلاص کړي.

۳- دوی به ولې په غضب باندې ککړ نه وي؟ دوی خو هغه خلک دي چې د هدایت په ځای ځانونو ته ضلالت اختیاروي او د مغفرت په عوض ځانونو ته عذاب غوره کوي، سره د دې چې هدایت او مغفرت چې د شفاعت کولو ذرائع دي، دواړه نن ورځ د ځانونو دپاره گټلې شي. مگر دوی دغه دواړه ضائع کړه او ځانونه یې ورباندې کانه اچولي دي، په مقابل کښې ورځ په ورځ په ضلالت او عذاب باندې کلکېږي او منگولې ورباندې خښوي.

عجیبه خلک دي هرڅومره دلایل چې ورته وویلی شي او هرڅومره چې د عذاب څخه وډارول شي بیا هم د خپلو کړو وړو څخه لاس نه اخلي.

۴- دوی ځکه د همدې سرنوشت سره مخامخ کېږي چې الله ﷻ هر یو کتاب په حقه نازل کړی دی چې خلک ترې استفاده وکړي.

خو دوی یې پټوي (که څه هم ټول کتاب نه پټوي مگر د یو حکم پټول او د ټول کتاب پټول یو شی دی) او د خلکو د استفادې مخه نیسي، پیسې ورباندې اخلي او تجارت یې ورباندې پیل کړی دی چې سات په سات یې جنایت درنېږي، ترڅو چې آخر د ختم او مهر درجې ته رسېږي.

۵- ولې به د مهر درجې ته نه رسېږي؟ څوک چې د الله ﷻ په کتاب کښې تجزیه او تبعیض اچوي چې ځینې ښکاره کوي او ځینې پټوي، هغه خپل ځان په داسې عداوت کښې اچولی دی چې د حق څخه روزمره فاصله پیدا کوي او ترې لرې کېږي.

نو څوک چې د دغسې لوی خیر مخه نیسي د دغسې لویې جزا سره به مخامخ کېږي.

توضیحات

۱- د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې ذکر شوي ایتونه د یهودانو د مشرانو په باره کښې نازل شوي دي چې د خپلو تابعانو او کشرانو څخه به یې هدایا او تحفې اخستې، خو کله چې نبي کریم ﷺ مبعوث شو نو دوی د همدغو تحفو په قطعه کېدلو وډار شوه او د نبي کریم ﷺ هغه

خصوصیات (چې دوی ته په خپلو کتابو کښې معلوم وه) د کشرانو څخه پټ کړه^(۱).
 ځینو مفسرینو دا هم روایت کړې ده چې د یهودو مشرانو او واکدارانو، د علماوو څخه په هغه
 وخت کښې چې لا نبی کریم ﷺ نه وه مبعوث شوی پوښتنه وکړه چې د آخر الزمان پیغمبر په هکله په
 تورات کښې څه شته او که نه؟

دوی ورته وویلې چې مونږ په تورات کښې گورو چې د آخر الزمان پیغمبر "محمد" نوم دی. سود،
 شراب، د مبارزې او د وینو تویول به منعه کړي. خو کله چې مبعوث شو بیا یې ترې پوښتنه وکړه چې
 رښتیا دا هغه آخر الزمان پیغمبر دی؟ دوی وویلې چې: نه، دا هغه نه دی: ترڅو هغوی ورباندې
 پیسې ونه دروي او مقررې جیره ورته جاري وساتي^(۲).

برسېره په دې ځینو مفسرینو کرامو لیکلي دي چې دوی به حتی د عربو څخه هم تحفې او هدایا
 ترلاسه کولې. ځکه چې هغوی د دوی پلرونو ته په درنه سترگه کتل او دوی ورته علماء ښکارېدل
 چې په ځینو مسائلو کښې به یې همدوی ته رجوع کوله^(۳).

مگر د دې ټولو سره سره ذکر شوی حکم عام دی، د شان نزول خاص مورد ورباندې څه اثر نه
 غورځوي، نو په محمدي (ﷺ) امت کښې چې څوک حق پټوي او د دنیا ناچیزه متاع ترلاسه کوي هم
 په همدې حکم کښې شامل دی.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: خوراک خو ضرور په گېډه کښې اچول کېږي نو که د ﴿ فِي بُطُونِهِمْ ﴾
 کلمه نه وی ذکره شوې هم معنی یې معلومه، نو په دې کښې څه حکمت دی چې په صراحت سره
 ذکره شوه؟

مونږ وایو چې: ځینو مفسرینو کرامو ویلي دي چې د دې دپاره ورسره ذکره شوه چې "اکل" یعنی
 "خوړل" کله-کله مجازاً د رانیولو په معنی سره اخستل کېږي لکه چې وايي: "فُلَانٌ أَكَلَ أَرْضِي" فلاني
 مې ځمکه وخوړه یعنې ویې نیوله.

نو کله چې په بطن باندې صراحت وشو نو دغه احتمال یې لرې کړ^(۴). الله ﷻ قدرت لري چې
 همدغه د رشوت مالونه ورته د قیامت په ورځ اور وگرځوي او گېډې یې ورباندې ډکې کړي.
 مگر مونږ ته دا ښه ښکاري چې په دې کښې مطلب دا دی_ والله ﷻ أعلم_ چې د گېډې ذکر په اکثره
 وخت کښې د حرص څخه نمایندګي کوي لکه چې زمونږ په محاوره کښې هم دا ډول استعمال شته
 چې فلاني سړی په حرامو باندې خپله گېډه ډکه کړې ده. د همدې کبله حرص سړي ته ځینو وايي:

(۱) التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۲۸
 (۲) البحر المحیط ج ۱ ص ۴۹۱
 (۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۰۶
 (۴) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۳۴

البقرة (۲)

لناره دا چې د ﴿ فِي بُطُونِهِمْ ﴾ کلمه د یو پلوه د دوی په حرص باندې دلالت کوي او د بله پلوه د عذاب د شدت څخه هم کنایه کېدلی شي چې عذاب یې دومره شدید دی چې په مړه کېده دی نو که دغه کلمه نه وی نازل شوی نه به د هغوی په حرص باندې څه شي دلالت کړی وی او نه د عذاب په شدت باندې.

د حق پتوونکو سره به الله ﷻ خبرې ونه کړي

۳- که څوک وایي چې: په بل ځای کېنې الله ﷻ فرمایي چې کافرو (دوزخیانو) ته به ووايي چې ﴿ اَخْسُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴾ [المؤمنون: ۱۰۸] یعنی: چيغې شی: په دوزخ کېنې او خبرې مه کوی: نو دا خو هم یو ډول خبرې دي، ایا د دې آیت ﴿ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ ﴾ سره یې څه مناقضه نه راځي؟ مونږ وایو چې:

الف: ځینو مفسرینو کرامو ویلي دي چې د خبرو نه کول د غضب څخه کنایه ده. یعنی: الله ﷻ به په دوی باندې په غضب وي^(۱).

ب: ځینو ویلي دي چې د رحمت خبرې به ورسره ونه کړي، چې دا د غضب د خبرو کولو سره څه منافات نه لري^(۲).

مگر مونږ ته هغه جواب ښه ښکاري چې پخوا مو ورته اشاره کړې ده چې دوی به عوامو ته وعدې ورکولې چې شفاعت به مو وکړو او ستاسو په باره کېنې به د الله ﷻ سره خبرې وکړو ترڅو چې تاسو ته نجات درکړو، نو الله ﷻ د دوی دغه خیال رد کړ.

دوی به تزکیه هم نه شي

۴- نو په دې تقدیر د عدم تزکيې معنی هم واضحه کېږي چې دوی خپل ځانونه د گناه څخه پاک گڼل او د عوام فریبی- دپاره به یې ویلې چې مونږ الله ﷻ د گناه څخه تزکیه کوي. نو الله ﷻ د دوی دغه باطله عقیده ور رده کړه، چې دوی به هیڅکله د شفاعت کولو لیاقت ونه لري. برسېره په دې، په دوزخ کېنې د دوی تعذیبول د دې دپاره نه دي چې دوی د گناه څخه پاک شي او بیا جنت ته لاړ شي لکه چې گناهگاران مومنان په دوزخ کېنې تزکیه کېږي او بیا جنت ته ځي، بلکې دوی به هلته همېشه وي.

په کتاب کېنې اختلاف

۵- د حق پتوونکو د الله ﷻ یو کتاب هم بې اختلافه نه دی پرېنسی، بلکې په هر یوه باندې به یې په انتخابي ډول سره عمل کاوه، کوم یو حکم به یې چې په طبعه برابر وه هغه به یې قبلواوه او چې نه به وه، نو نه به یې قبلواوه.

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۱۳۵

(۲) تفسیر کبیر ج ۵ ص ۳۰

خرنگه چې طبائع مختلف دي چې څوک یو شی خوبوي او څوک بل شی، نو د همدې کبله به د دوی په منځکښې اختلاف هم واقع کېده، چا به په یو حکم رشوت اخست او چا په بل، بلکې یو سړي به هم په یوه موقع کښې یو حکم پټاوه او په بل ځای کښې بل حکم. ^۱ الله ﷻ فرمایي: ﴿ اَفْتُوْنِمْ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ ﴾ [البقرة: ۸۵] ایا نو تاسو په ځینې کتاب باندې ایمان راوړئ او په ځینې یې نه راوړئ.

امکان لري چې دوی به د قرآن کریم په باره کښې د مشرکانو شاگردې هم کړې وي او لکه چې هغوی به چا ورباندې د شعر، چا د جادو او چا د ځانه جوړ شوي نومونه ایښودل. دوی به هم په قرآن کریم باندې دغسې مختلف نومونه ایښي وي.

سوال جواب

۶- که څوک وايي چې: د "ما أصبرهم" کلمه خو په عربي ژبه کښې د تعجب دپاره ده او تعجب خو د الله ﷻ سره مناسب نه دی، ځکه چې دا خو په یو نااشنا شي باندې د علم راتللو په سبب صورت نیسي چې مخکښې یې ورباندې علم نه وي؟
مونږ وایو چې:

الف: دغه کلمه په دې مقام کښې د تعجب دپاره نه ده، بلکې د تعجب دپاره ده چې باید خلک د دوی د کلکوالي او د دوی د جرئت څخه په تعجب کښې شي او ورته حیران شي چې په باطله لار باندې څومره کلک دي او دوزخ ته په څومره جرئت وروان دي.
ب: او یا دلته هغه تعجب مراد دی څنګه چې د الله ﷻ د شان سره مناسب وي لکه چې دا معنی د [البقرة: ۱۵] ایت لاندې ښه واضحه شوې ده.

﴿ لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَءَاتَى الْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿۱۷۷﴾

[۱۷۷] پوره اطاعت (چې د الله ﷻ رضا ورباندې حاصله شي)، صرف دا نه دی چې خپل مخونه مشرق طرف ته واړوي او یا مغرب ته، مګر کامل اطاعت د هغه چا اطاعت دی چې ایمان یې په

الله ﷻ باندې، او په وروستني ورځ باندې، او په ملائکو باندې، او په ټولو کتابونو باندې او په ټولو پيغمبرانو باندې راوړي وي او هم خپل مال د محبت سره سره د قرابت خاوندانو ته، يتيمانو ته، مسکينانو ته، د لارې بچي (مسافر) ته، سوال کوونکو ته، (او غلامانو ته) د غاړو په ازادولو کې ورکوي او هم لمونځونه ودروي او زکاتونه ورکوي او هم په خپل عهد باندې وفا کوونکي وي چې کله عهد وکړي (وفا ورباندې کوي) او هم صبر کوونکي وي چې په سختيو کې، په مرضونو کې او د سختي (جهاد) په وخت کې صبر کوي.

دوی هغه کسان دي (چې خپل اطاعت يې) رښتيا کړي او همدوی متقيان دي.

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱_ دغه ايت د وړاندينيو ايتونو سره د لاندې وجوهو د کبله اړوند لري:

الف: کله چې قبله کعبه شريفه وگرځوله شوه نو اهل الكتابو او منافقانو بدکې د اسلام مخالفينو هيڅ داسې يوه ذريعه پرې نه ښودله چې د دوی په فکر په هغې ذريعه سره په اسلام باندې څه وړوکی يا غټ عيب لگېدلی شو او دوی ونه لگاوه د مثال په توگه شکونه يې خلکو ته ورواچول چې نبي کریم ﷺ فکري قرار او ثبات نه لري، او د تحويل څخه پخوا چې څوک مړه شوي دي د هغوی ايمان او عمل باطل شو، نن دی که سبا محمد ﷺ به مشرکانو ته وروگرځي بايد چې د محمدي (ﷺ) شريعت په وړاندې بېولو کې څوک ځان شهيد نه کړي او داسې نور.

بالآخرة د نبي کریم ﷺ د رسالت معلومات يې پټ کړه او د خپلو پلرونو متابعت يې د هغه ﷺ په متابعت باندې غوره وگاڼه. د دې ټولو هلو ځلو باعث دا وه چې د مسلمانانو قبله کعبې شريفې ته ولې ورتاو کړی شوه؟

نو په دې ايتونو کې دوی پوه کړی شوه چې تقوی او دينداري خو يوازې په قبله کې منحصره نه ده که تاسو رښتيا دومره د الله ﷻ دوستان ياست او د الله ﷻ په محبت باندې ډېر کلک ولاړ ياست نو دغه احکام عملي کړی چې د ايمان او تقوی عملي نصديق مو وکړی شي او معلومه شي چې تاسو په دين باندې ډېر خواخوږي ياست.

ب: په وړاندينيو ايتونو کې د حق پټوونکو په باره کې د سخت عذاب ذکر شوی وه، نو امکان لري چې اهل الكتابو به ويلي وي چې مونږ خو اهل قبله ياستو څه مشرکان او د هريان خو نه يو چې مونږ ته به دومره لوی عذاب راکول کېږي.

نو په دې ايتونو کې وروښودله شوه چې تاسو خو يوازې په دې نه شی خلاصېدلی چې يوې قبلې ته ودرېږئ په داسې حال کې چې نه مو عقیده برابره ده، نه عمل او نه انساني معاشرت. نو تاسو په کوم دليل سره خپل ځانونه د نورو کافرانو څخه بهتر گڼئ سره د دې چې ټول کره وړه مو د هغوی په شان دي.

ج: امکان لري چې ځينو مسلمانانو به هم اهل الكتابو ته څه باتې وهلې وي چې زمونږ قبله

ستاسو څخه جدا شوه نور نو په هر صورت مونږ ستاسو څخه بهتر يو.
 نو په دې ايتونو کښې د اشارې په توگه مسلمانان هم پوه کړي شوه چې يوازې په قبله باندې
 تاسو د هغوی څخه نه شی بهتر کېدلی ترڅو چې ټول اسلام عقیده او عملاً تسليم نه کړئ.
 نو په دې تقدير د قيامت تر ورځې پورې ټولو مسلمانانو ته د عبرت درس شو چې محض په
 همدومره خبره باندې نجات نه شی موندلی چې اهل قبله ياست ترڅو چې د اسلام په ټولو احکامو
 کښې ور داخل نه شی.

لکه چې په [۲۰۸] ايت کښې په همدې مطلب باندې صراحت نازل شوی دی چې: **يَا أَيُّهَا
 الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي الْبَيْتِ كَآفَّةً ۖ إِلَىٰ هُوَ كَسَانُو كَوْمُو چې ايمان راوړی دی!
 تاسو په ټول اسلام کښې داخل شی.**

۲- نو خلاصه يې داسې راخپړي چې: يوې قبلې ته مخ وراړول د الله ﷻ د هغو احکامو څخه نه
 دي چې هغه په ټولو اديانو کښې د تبديل قابل نه دي. د همدې قبله تاسو ته په کار دي چې د قبلې
 تحويل د خپلې تقوی او ديندارۍ معيار ونه گرځوئ. که تاسو رښتيا با تقوی خلک ياست او د
 ايمان په ادعا کښې صادق ياست لاندې احکام عملي کړئ او خپل کلکوالی پکښې ښکاره کړئ،
 چې په ټولو اديانو کښې ثابت احکام دي. هغه دا دي:

الف: په الله ﷻ باندې ايمان راوړل، چې دائمی حکم دی، نو واحد لا شریک يې وگڼئ، نه داسې
 چې يا ورسره عزير ﷺ او يا عیسیٰ ﷺ شریک وگرځوئ او نه داسې چې د ده ﷻ محبت د پلرونو د
 محبت څخه يا ټينگ کړئ او يا يې ورسره برابر کړئ.

ب: په وروستۍ ورځ باندې عقیده کول، چې هلته ټول خلک د الله ﷻ په حضور کښې ودرېږي
 او هر چا ته به لکه څنگه چې د الله ﷻ د عدل غوښتنه ده همغسې فيصلې ورکړي شي، داسې نه
 لکه چې تاسو وایئ چې مونږ ته دوزخ نشته، زمونږ دپاره جنت دی که دوزخ ته لاړ شو هم، هغه به د
 څو ورځو څخه اضافه نه وي.

ج: په ملانکو باندې په رښتيني توگه ايمان راوړل، چې دوی ټول د الله ﷻ اطاعت کوونکي
 بندگان دي او پيغمبرانو ته د وحې د وړولو مسوليت د همدوی په غاړه دی، داسې نه لکه چې
 تاسو وایئ چې مونږ د جبرائیل امین ﷺ سره دښمني او عداوت لرو.

د: په ټولو کتابو باندې ايمان راوړل، نه داسې چې د الله ﷻ يو کتاب منی لکه تورات او يا
 انجيل، مگر د الله ﷻ بل کتاب نه منی لکه قرآن، او داسې نه لکه چې په يو کتاب (تورات) کښې
 ځينې احکام منی او ځينې نه منی.

ه: په ټولو پيغمبرانو باندې عقیده کول، داسې نه چې ځينې درته پيغمبران ښکاري، او ځينې
 نورو ته د دروغژنانو نسبت کوي.

و: د خپل مال وړکول، سره د دې چې مال درياندې گران دی او مينه او محبت ورسره لری خو په
 لاندې کسانو باندې يې په اخلاص سره انفاق کړئ.

اول: په خپلوانو او اقاربو باندې. برابره خبره ده چې نسبي خپلوان وي او که سببي، لکه د بنځې پاره د مېړه خپلوان او د مېړه د پاره د بنځې خپلوان.

دوهم: په بې پلاره ماشومانو باندې، خصوصاً چې لا پلار يې په جهاد کې شهيدي شوی وي چې هم يې په نفقه باندې مصرف کوي او هم په تعليم او تربيه.

درېم: په مسکينانو باندې، چې د ډېر مسکنت د کبله په ځای ناست وي چې يا بالکل څه نه لري او يا څه لري خو گذاره يې ورباندې نه کېږي.

څلورم: په مسافر باندې، چې نه څوک پېژني او نه د چا سره بلد وي، ته به وايي چې د لارې بچي دي حتی چې په ځينو وختونو کې لا بالکل ملگري هم نه لري. نو دغه کس که څه هم په وطن کې څه دارايي لري خو په لاس کې يې څه نه وي.

پنځم: په سوال کوونکو باندې، ترڅو هغوی خالي لاس ونه رتي (ونه شړي).

شپږم: په غلامانو باندې، چې په بيه يې اخلي او بيا يې ازادوي، او يا هغه مکاتب غلام وي چې د خپل ځان قيمت نه شي پوره کولی. او بالاخره په قرضدارانو باندې چې د قرض څخه يې خلاص کړي.

مگر تاسو خو په دې عوض چې د ذکر شوو کسانو سره کومک وکړئ د هغوی مالونه خوري، حق پټوي او د هغوی څخه پرې تحفي او هدايا ترلاسه کوي.

ز: لمونځونه ودرول او ټول حقوق يې اداء کول، حال دا چې تاسو ترې نور خلک منعه کوي.

ح: د خپلو مالونو فرض کړی شوی زکات ورکول، مگر تاسو خو نه نقلي انفاق کوي او نه فرضي.

ط: په خپلو عهدونو باندې وفا کول، برابره خبره ده چې د بندگانو سره عهدونه وي او که د الله ﷻ سره عهدونه وي. تاسو خو په خپل يو عهد باندې هم نه ودرېږئ: ﴿أَوْكُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ﴾

[البقرة: ۱۰۰] يعنې: او ايا هر کله چې يهودان عهد وکړي يو عهد هغه شاته گوزاروي.

ي: خپل ثبات او استقامت قوي ساتل، چې په يو حالت کې هم حوصله د لاسه ورنه کړي. د مثال په ډول:

اول: په فقيری او ناداری کې شکایتونه نه کول، او د الله ﷻ په امر باندې راضي کېدل او فيصله يې منل.

دوهم: په زخمونو، دردونو او مرضونو باندې صبر کول او بيا خصوصاً د جهاد تکليفونه گالل.

درېم: د جنگ په وخت کې بڼه په مېړانه جنگېدل. هې نه چې خپل پيغمبر ﷺ ته جواب ورکړي چې: ﴿فَأَذْهَبَ أَنتَ وَرَزَقَكَ فَقَتِيلًا إِنَّا هَهُنَا قَاعِدُونَ﴾ [المائدة: ۲۴] يعنې: نو ته او رب دې لار شتون جهاد وکړي مونږ به همدلته ناست يو.

کله چې تاسو ذکر شوي احکام نه شي عملي کولی او يا يې نه عملي کوي او خپله تقوی مو يوازې په قبله کې خلاصه کړې ده، نو معلومه شو چې

البقرة (۱)

دی بلکې د خپل ریاست او خپلو قلمگونو د راغونډولو دپاره دی او بس. که د دینداری د امله وی نو ذکر شوي د دینداری کارونه به مو کړي وی.

توضیحات

۱- د لاندې څو لغاتو معناوې ولولئ:

الف د "بِرّ" کلمه د صداقت او اطاعت څخه عبارت ده چې په مقابل کښې یې عقوق (نافرماني) استعمالېږي^۱ په دې مقام کښې ترې هغه اطاعت او صداقت مراد دی چې په هغو باندې الله ﷻ راضي کېږي.

نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: نه مشرق ته مخ اړول اطاعت گڼل کېږي او نه مغرب ته، او نه کښې د الله ﷻ رضا حاصلېږي لکه چې تاسو خیال کوئ ای اهل الکتابوا، بلکې اطاعت، صداقت او د الله ﷻ رضا سبب "إِطَاعَةٌ مِّنْ آمَنٍ" الآیة د هغه چا اطاعت دی چې هغه ایمان راوړي وي... تر آخره پورې.

دا د یو پلوه، او د بله پلوه نصاراوو خان ته مشرق (ختیځ) قبله گرځولې وه او یهودو هغې خاصې تیرې ته مخ وړاوه چې هغه په بیت المقدس کښې ده، خو څرنگه چې د مدینې منورې یهودانو ته بیت المقدس په غربي طرف کښې پروت وه، نو ځکه دوی غرب ته په لمانځه باندې ودرېدل. لکه چې همدا موضوع د همدې سورت د [۱۴۵] ایت لاندې پوره شرحه شوې ده.

ب: "ابن السبیل" د مسافر څخه عبارت دی. او دا ځکه چې هر کله یو شی د بل شي سره زیات ملازمت ولري، نو په محاوراتو کښې یې یا د پلار په نامه یادېږي او یا د زوی، بلکې چې مونږ به مجاهد ته د جهاد بچی وایو او یا لکه چې د نحوې علم ته د "علومو پلار" وایي. نو څرنگه چې د مسافر ټول سروکار د لارې سره وي نو په عربي ژبه کښې ورته ابن سبیل (د لارې بچی) وایي، ته به وایي چې د لارې څخه زېږېدلی دی، او لار یې مور ده.

ج: ﴿الْبَاسَاءِ﴾ د "بؤس" څخه اخستله شوې ده چې د شدت په معنی سره ده. د همدې کبله یې عبد الله بن مسعود ؓ د فقر په شدت سره تفسیر کړی دی^۲، او په ﴿وَجِئْنَا الْبَاسِ﴾ کښې شدید جنگ مراد دی^۳. کله-کله ورته د شدید کلمه صفت هم واقع کېږي چې شدت یې لا قوي کېږي لکه چې فرمایي: ﴿بِأَسْهُمٍ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ﴾ [الحشر: ۱۴] یعنی: خپلمنځي جنگ یې زښت ډېر شدید او سخت دی.

د: "الضراء" کلمه د "ضُرّ" څخه اخستله شوې ده، چې د بدحالی معنی ورکوي، برابره خبره ده چې دغه بدحالی د هر حیثه وي، مثلاً د مال د کمبود څخه، د علم د کمبود څخه، د صحت د کمبود

(۱) مفردات الراغب ص ۳۷: لسان العرب ج ۴ ص ۵۱
(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۴۳
(۳) تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۵۳

البقرة (۲)

خپلول (۲)

څخه او یا د نورو شیانو د کمبود څخه. خو په دې مقام کېنې مفسرینو کرامو د صحت په کمبود سره تفسیره کړې ده. یعنې چې د مرض په حالت کېنې صبر کوونکي وي^(۱).
که څه هم د صبر ځایونه زینت ډېر دي، مگر دغه درې ځایونه فقر، مرض، جهاد په دې مقام کېنې ځکه خاص کړی شوه چې په دغو حالتونو کېنې صبر کول سخت دي، نو هر څوک چې په دغو حالتونو کېنې صبر وکړی شي هغه په هر ځای کېنې صبر کولی شي، او په هیڅ ځای او هیڅ حالت کېنې استقامت او حوصله د لاسه نه ورکوي.

په پنځو شیانو عقیده خپلول

۲- د عقایدو په باره کېنې صرف په پنځو شیانو (په الله ﷻ، په آخره ورځ، په ملانکو، په کتابونو او په پیغمبرانو عليهم السلام) باندې د ایمان راوړل د کامل اطاعت نښه ښودل شوې ده، که څه هم مؤمن په شیان خو نور هم شته. دا ځکه چې:

الف: اهل الكتابو په همدغو پنځو باندې په صحیح صورت سره ایمان نه وه راوړی، نو ورته ښودل شوه چې ستاسو سعادت په دې کېنې دی چې په دغو پنځو باندې مو خپله عقیده سمه کړئ.
ب: څوک چې په دغو پنځو باندې ایمان راوړي هغه به ضرور د دین په ټولو ضروریاتو باندې ایمان راوړي، ته به وایي چې ورته ویل شوي وي چې په ټولو عقیدوي شیانو ایمان راوړئ.

د مال ورکړه او محبت

۳- په ځینو وختونو کېنې د مال ورکول (خیراتول) د محبت په حالت کېنې نه وي لکه چې د سړي څخه څه خوراکی شیان اضافه شي او د انتقال وسائل هم ورسره نه وي، بیا نو فکر وکړي چې همدلته یې پرېږدم چې سپی یې وخوري او بوی وکړي، د هغه څخه دا ښه ده چې کوم فقیر ته یې ورکړم. داسې نور هم ډېر مثالونه شته، مگر لاندې یو مثال یې بل هم ولولئ چې:

یوه ورځ د نبی کریم ﷺ څخه چا پوښتنه وکړه چې: یا رسول الله! د کومې صدقې اجر زیات دی؟
نبی کریم ﷺ ورته وفرمایل چې: «أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَاحِبٌ شَهِيدٌ عَلَى الْفَقْرِ وَأَنْتَ الْغَنِيُّ وَأَنْتَ الْغَنِيُّ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ الْحُقُومَ قُلْتَ بِلْفَانٍ كَذَا وَبِلْفَانٍ كَذَا وَقَدْ كَانَ لِفْلَانٍ»^(۲) یعنی: چې ته په داسې حال کېنې خیرات وکړي چې جوړ یې، په مال کېنې دې رغبت هم وي، د فقیرۍ خطر هم درسره وي، او د غنا آرزو هم لري، او هغه وخت ته یې پرېږدې چې سا دې ستونې ته راوخېږي، بیا نو وایي چې د فلاني دې دومره وي او د فلاني دې دومره وي، په دغه وخت کېنې خو ستا د وینا څخه په غیر هم د فلاني دي.
نو د مال انفاق هلته د کامل اطاعت څخه نمایندګي کوي چې د محبت په حال کېنې وي او بس.
لکه چې فرمایي: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا حُبَبْتُمْ﴾ [آل عمران: ۹۲] یعنی: هیڅکله به

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۴۳

(۲) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۹۰

تاسو تر هغه پراخه اطاعت ته ونه رسېږئ چې ترڅو د هغو مالونو څخه انفاق وکړئ چې تاسو ورسره صحبت لرئ

په خپلوانو باندې د خیرات اجر ډېر دی

۴- د عبد الله بن مسعود رضی الله عنه زوجه (بی بی زینب رضی الله عنها) په یوه اوږده حدیث کښې وايي چې د نبي کریم صلى الله عليه وسلم څخه مې د بلال رضی الله عنه په خوله پوښتنه وکړه چې زه په خپل مېړه او یا په هغو يتيمانو باندې چې زما سره اوسېږي خیرات وکړم، دا خیرات مې کېږي؟
نویي کریم صلى الله عليه وسلم وویل چې «نعم لينا اجران اجر القرابة وأجر الصدقة»^(۱) یعنی: هو، دې لره دوه اجر دي، یو یې د قرابت اجر دی او بل یې د خیرات اجر دی.

ایا سوالگر ته څه ورکول ضروري دي؟

۵- که څه هم نبي کریم صلى الله عليه وسلم فرمایلي دي چې «من سأل الناس أموالهم تكثرًا فإنما ينال جفراً فليقتل أو يبتكر»^(۲) یعنی څوک چې د خلکو څخه مالونه په سوال غواړي د دې دپاره چې خپله سرمایه پرې غټه کړي نو یې شکه هغه په حقیقت کښې د اور سرکوټې غواړي نو خوښه یې چې لږ اخلي او که ډېرې.

دا خود سوال کوونکي په باره کښې وه، اما د هغه چا دپاره چې سوال کوونکی ورته ودرېږي او څه ترې وغواړي نبي کریم فرمایي «للسائل حق وإن جاء على فرس»^(۳) یعنی: سوال کوونکی حق لري که څه هم په اس باندې سور راشي یعنی چې سړې ورباندې گومان کوي چې دی به فقیر نه وي ځکه په اس باندې سور دی.

مونږ وایو چې: که سوال کوونکي ته څه ورکړی شي او یا ورنه کړی شي مگر رټل او توبیخول یې ښه کار نه دی، لکه چې الله عز وجله فرمایي: ﴿وَأَمَّا السَّائِلُ فَلَا تَنْهَرْهُ﴾ [الضحی: ۱۰] یعنی: او هر چې سوال کوونکی دی نو هغه مه رته.

د خیرات خوړو ترتیب

۶- په ایت شریف کښې چې د خیرات وړ کسان په کوم ترتیب سره ذکر شوي دي غالبه دا ده چې اړتیاوې به یې هم په همدغه ترتیب سره وي. ځکه چې په اوله درجه کښې مستحقین خپلوان دي، چې سړی یې په اړتیاوو باندې د هر چا څخه مخکښې خبرېږي او هغوی ورته امید هم کوي چې خیرات به راکړي. په دې باندې علاوه نور خلک هم ورته په دې گومان خیرات نه ورکوي چې فلاني (غني خپلوان) به ورته یا خیرات ورکړی وي او یا به یې ورکړي.

۱۱- صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۹۸
۲- صحیح مسلم ج ۱ ص ۳۳۳
۳- سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۳۵

البقرة (۲)

په دوهمه درجه کنبې یتیمان دي چې سرپرست نه لري، نو غالبه دا ده چې نوموړي به محتاج دي چې خپله هم توانايي نه لري.

په درېمه درجه کنبې مسکینان دي چې مسکنت او فقيري يې د حالت څخه معلومېږي، که څه هم سوال نه کوي.

په څلورمه درجه کنبې مسافران دي چې دوی هم په پردي وطن کنبې وي امکان لري چې اړتیا به يې پوره نه وي. شاید چې په افراد (ابن السبیل) سره به د دې دپاره نازل شوی وي چې دا ډول خلک د نورو په نسبت لږ وي که نه نو په جمعیت (ابناء السبیل) سره به يې نزول موندلی وي.

په پنځمه درجه کنبې سوال کوونکي دي چې سړی دا گومان کوي چې سوال به د مستی څخه نه کوي او محتاج به وي.

په شپږمه درجه کنبې مکاتبین دي چې د مولا سره يې د ازادۍ خبره کړې وي خو خپل قیمت په لاس کنبې نه لري، که کومک ورسره وکړی شي ترڅو د غلامۍ څخه ژر خلاص شي بده نه ده.

مونږ ته خو د قرضدارانو قرض خلاصول هم په ﴿ وَفِي الرَّقَابِ ﴾ کنبې داخل ښکاري؛ ځکه چې د نوموړي سر هم په یوه وجه سره د مال والا په لومه کنبې بند دی.

سوال جواب

۷- که څوک وايي چې: الله ﷻ خو د مال ورکړه یو ځل بیان کړه چې د مصارفو شپږ ځایونه يې ورته وټاکل چې خپلوان او نور دي، نو په دې کنبې څه حکمت دی چې دوهم ځل يې په ﴿ وَءَاتَى الزَّكَاةَ ﴾ سره ذکر کړه، ایا دا تکرار نه دی؟

مونږ وايو چې:

الف: هلته نفلي خيرات مطلب وه او دلته فرضي صدقات مطلب دي، نو حاصل يې داسې کېږي چې په کامل اطاعت کنبې څوک نه په نفلي انفاق باندې صرفه کوي او نه په فرضي باندې، مگر څرنگه چې د فرضي انفاق مستحقين په [التوبة: ۶۰] ایت کنبې بيان شوي دي، نو ځکه دلته ونه بنودل شوه او یوازې د نفلي انفاق مصارف بيان کړی شوه.

په نوموړي ډول باندې د تکرار مخه نیول ځکه بهتر دي چې:

اول: هلته د انفاق په مستحقينو کنبې مطلق خپلوان بنودل شوي دي او ښکاره ده چې په خپلوانو کنبې خو ځينې داسې شته چې زکات ورباندې نه خلاصېږي، نو معلومه شوه چې هلته نفلي انفاق مطلب دی او بس.

دوهم: په قرآن کریم کنبې چې کله فرضي صدقات ذکر کېږي نو اکثره د لمانځه سره مقارن او پیوسته وي نو معلومه شوه چې دلته فرضي صدقات (زکات) مطلب دي.

هوا! په فرضي انفاق باندې نفلي انفاق مخکښې ذکر کړی شو او مستحقين يې هم ورته وبنودل ترڅو د مالدارو رغبت ښه وراضافه کړی شي او انفاق ته به ورسول شي.

ب: د غنیانو په مالونو کښې د زکات څخه په غیر نور حقوق شته، نو په اولني اتفاق کښې د زکات څخه په غیر نور حقوق مطلب دي لکه چې لاندې دلايل ورباندې دلالت کوي:

الف: یوه ورځې نبي کریم ﷺ وفرمایيل چې: «إِنَّ فِي الْمَالِ لَحَقًّا سَوَى الزَّكَاةِ»^(۱) يعني: يقيناً ضرور په مال کښې د زکات څخه په غیر نور حقوق هم شته او بيا يې همدغه ايت شريف د استدلال په توگه ولوست چې اوس پکښې بحث کوو.

ب: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روايت دی چې نبي کریم ﷺ فرمایلي دي: «لَيْسَ الْمَوْلِيُّنَ الَّذِي يَتَّبِعُ وَجَارَهُ جَانِعٌ إِلَيَّ جَنَبِهِ»^(۲) يعني: هغه څوک مؤمن نه دی چې په مړه گڼه يې خوري او په څنگ کښې يې گاوندې وړی وي.

ج: د ټولو مسلمانانو په دې خبره باندې اجماع او اتفاق دی چې کله د چا اړتيا د ضرورت حالت ته ورسېږي نو په نورو خلکو باندې واجب ده چې ضرورت يې پوره کړي او د مرگ څخه يې بچ کړي، که څه هم زکات ورباندې فرض نه وي. او که خلکو دغه اشد ضرورت نه پوره کاوه نو روا ده چې اسلامي حکومت يې په زور سره ترې واخلي^(۳).

سوال جواب

۸- که څوک وايي چې: د علي ؑ څخه روايت دی چې په زکات سره ټول فرضي صدقات نسخه شوي دي^(۴)، نو معلومه شوه چې د زکات څخه په غیر نور حقوق په غنیانو باندې نشته.

مونږ وايو چې: د دې جواب ډېر واضحه دی، ځکه چې د صحابي ؑ قول د نبي کریم ﷺ د حديث په مقابل کښې لکه چې وړاندې ذکر شوه څه مقاومت نه شي کولی او د اعتبار قابل نه دی. نو په کار ده چې لاندې تاويل يې وکړي شي:

اول: د علي ؑ مقصد دا دی چې هغه فرضي صدقات نسخه شوي دي د کومو اندازه چې د شريعت د پلوه تعين شوې وي لکه زکاتونه. داسې مطلب نه دی چې هو ډول حقوق يې نسخه کړي دي.

دوهم: د علي ؑ د حديث مطلب دا دی چې په عادي حالاتو کښې خبره همداسې ده او داسې يې مطلب نه دی چې په اضطراري حالاتو کښې هم ورباندې بل حق نشته.

يو اعرابي تحليل

۹- په عربي ژبه کښې دا قانون دی چې کله کله په معطوفاتو کښې د يو معطوف اعراب ته تغيير ورکوي ترڅو لوستونکي د هغه اهميت ته متوجه شي، د همدې قبيلې څخه په ذکر شوي ايت شريف کښې د ﴿ وَالصَّيْرِينَ ﴾ کلمه هم ده چې په ﴿ مَنْ ءَامَنَ ﴾ باندې عطفه ده، هغه خو د تکرار

(۱) جامع الترمذي ج ۱ ص ۱۴۳

(۲) السنن الكبرى للبيهقي ج ۱۰ ص ۵

(۳) روح المعاني ج ۲ ص ۴۷: تفسير القرطبي ج ۲ ص ۲۴۲

(۴) حاشية الشيخ زاده على تفسير البيضاوي ج ۲ ص ۴۸۵: روح المعاني ج ۲ ص ۴۷۰

د پاره خبر دی او محلاً مرفوع دی نو باید چې معطوف یې **وَالصَّابِرُونَ** لوستل شوی وی. مگر څرنگه چې صبر یو عظیم الشان صفت دی چې ټول عبادت او حتی ایمان هم ورپورې تړلی دی؛ نو دلته یې اعراب ته تغیر ورکړی شو؛ ترڅو لوستونکي ورته ښه متوجه کړي. که بالفرض تغیر نه وی ورکړی شوی نو اهمیت ته به یې د چا نه وی پام شوی.

نو مفسرینو کرامو یې تقدیر **أَمْدَحُ الصَّابِرِينَ** کښلی دی، یعنې: چې د صبر کوونکو مدحه کوم. مگر مونږ ته داسې ښکاري چې د **مَنْ**، **مَنْ**، **مَنْ** کلمه د مضاف په حذف سره ده او په حقیقت کښې محلاً مجروره ده ترڅو یې خبریت صحت ومومي. نو تقدیر به یې داسې شي چې: **(وَلَكِنَّ الْبِرَّ بِرُّ مَنْ آتَى)**، یعنې: مگر پوره اطاعت د هغه چا اطاعت دی چې ایمان یې راوړی وي، تر آخره پورې. نو **مَنْ**، **مَنْ**، **مَنْ** دوه محلي اعرابه لري، یو قریب، چې هغه رفعه ده او د مضاف لحاظ پکښې نشته او **مَنْ**، **وَالْمُؤْمِنُونَ** وریاندي عطف دی، او بل بعید، چې هغه جر دی او د مضاف لحاظ پکښې ساتل شوی دی او **مَنْ**، **وَالصَّابِرِينَ** وریاندي معطوف دی.

زمونږ په تعریب باندي یوه کلمه **بِرُّ** حذفه راځي او د مفسرینو په تعریب سره دوه کلمې **بِرُّ**، **أَمْدَحُ** حذف مومي، او دا خو واضحه ده چې د دوه حذفو څخه یو حذف بهتر دی.

﴿مَنْ يَأْتِهَا الدِّينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلَى الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنثَىٰ بِالْأُنثَىٰ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبِعْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدِّءْ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۗ ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾ وَلَكُمْ

﴿مَنْ يَأْتِهَا الدِّينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلَى﴾

[۱۷۸] ای هغو کسانو چې ایمان یې راوړی دی! په تاسو باندي د وژل شوو د کبله قصاص (مساوات) فرض کړی شوی دی. اصیل په اصیل سره، او غلام په غلام سره، او زنانه په زنانه سره. نو هر څوک (قاتل) چې ده لره د خپل (وژلی شوي) ورور (د وارثانو) د پلوه د قصاص لپاره برخه ورغوه کړی شي، نو په (وارث باندي) په معروفه شرعي طریقي سره (د دیت) غوښتنه لازمه ده (که بالکل یې عفو نه وه کړې) او (په قاتل باندي) هغه ته د دیت ورکول لازم دي. ذکر شوی حکم ستاسو د رب د جانبه (په تاسو باندي) تخفیف او (تاسو ته) لوی رحمت دی. نو څوک چې د دې څخه وروسته (د معروفې شرعي کړنلارې څخه) تجاوز وکړي نو هغه لره دردناک عذاب دی.

[۱۷۹] او تاسو لره په قصاص کښې (عظیم الشان) ژوند دی، ای د عقل خاوندانو! (عمل پرې

ارتباطونه

البقرة (۲)

که څه هم ځينو مفسرينو د ذکر شوو ايتونو دپاره څه شان نزول ليکلی دی، مگر شان نزول د مفهوم په عموم باندې څه تاثير نه کوي. نو ځکه مونږ وايو چې دا ايتونه د مخکښې سره د لاندې وجوهو د کيله ارتباط لري.

الف. په هغو ايتونو کې اهل الكتابو ته ورښودله شوې وه چې خپله تقوی يوازې په قبله کې مه خلاصه کوي. د الله ﷻ نور احکام هم عملي کړي، او مسلمانان هم په غوږ باندې وهلي شوي وه او د اشارې په توگه ترې همدغه غوښتنه شوې وه.

دلته همدغه خبره په صراحت سره بيانې شوې ده چې خپله دينداري د الله ﷻ په ټولو احکامو کې ښکاره کړي، لکه قصاص، وصيت، روزه، د حرام مال نه خوړل، حج، جهاد او داسې نور.

ب. په مخکښې ايتونو کې بيان شوي وه چې په خپل عهد باندې وفا کول او صبر، استقامت کلک ساتل د الله ﷻ کامل اطاعت دی. اوس د همدې خايه څخه وروسته د همدغو دواړو عملي صورتونه بيانېږي چې لاندې مطلب يې دا دی.

د مطلب خلاصه

ای مؤمنانو! تاسو د اهل کتابو په شان مه کېږئ چې خپله ټوله دينداري يې يوازې په قبله کې خلاصه کړې ده، بلکې تاسو خپله دينداري د الله ﷻ په ټولو احکامو کې ښکاره کړي. نو:

۱- د ټولو څخه وړاندې د وژل شوو د بدل اخستلو په هکله مساوات وکړي. يعنې قصاص بايد صرف په قاتل پورې منحصر کړي. برابره خبره ده چې هغه اصیل وي او که کم اصل وي، ښځه وي او که نارينه وي.

د اهل کتابو په شان مه کوي چې هغوی د قاتل په عوض غير قاتل وژني. مثلاً که د قاتل کورنی کمزوري وه نو د اصیل په عوض کم اصل وژني او د نارينه په عوض ښځه وژني. بالمقابل که د مقتول کورنی کم اعتباره وه نو د کم اصل په عوض اصیل او د زنانه په عوض نارينه وژني. که دا کار مو وکړو وفا بالعهد به مو څرگنده شي ځکه چې دا ټول د اسلام عهدونه دي او عمل ورباندې فرض دی.

۲- هو! کوم يو قاتل ته چې د وژل شوي ورور د وارثانو د پلوه لږ څه عفو هم وکړه شي چې ټول وارثان ورته د قصاص څخه تېر شي او يا ورته يو کس عفو وکړي، نو په دې صورت کې:

الف. په وارثانو باندې لازمه ده چې قصاص پسې ونه گرځي او صرف هغه شي پسې هلې ځلې وکړي چې په شرعه کې پېژاندل شوی دی. چې هغه ديت دی.

يعنې په دې صورت کې دې ديت وغواړي که چرته يې عفو په همدې شرط باندې کړې وه او

که بی قیدو شرطه یی عفوہ کړې وه بیا دې بالکل د دیت څخه هم تېر شي.
ب: په قاتل باندې لازمه ده چې دیت په ډېر ښه سلوک باندې وارثانو ته وسپاري، ټول وي او که بعضي، لږ ورته ښکاري او که ډېر.

قاتل باید وارثان په تکلیف نه کړي چې نن یې درکوم او سبا یې درکوم. لکه هغوی چې ورسره احسان وکړ او د قصاص څخه ورته تېر شوه نو باید چې دی هم احسان وکړي او د هغوی شکره وکړي او په احسان باندې یې پښېمانه نه کړي، او هم باید چې د هغوی د عفوې څخه بده استفاده ونه کړي چې تکبر او انانیت یې لا پسې قوي شي او ورته ووايي چې د دیت څخه هم تېر شئ او که نه نو بل کس درڅخه وژنم.

۳- دا چې الله ﷻ درته درې لارې جائزې وگرځولې (قصاص، دیت، بالکل عفو) دا ستاسو دپاره په احکامو کښې تخفیف دی نو د دې تخفیف سره سره باید چې په تعميل کښې یې نه قاتلین ستي وکړي او نه د مقتول وارثان، او هم د الله ﷻ د پلوه رحمت او مهرباني ده چې باید دواړه جانبه یې مراعات وکړي، نو هر چا یې چې مراعات ونه کړ، یا یې سستي وکړه او یا یې د حده تجاوز وکړ نو هغه به د دردناک عذاب سره مخامخ شي.

۴- که وارثان د عفوې یا دیت څخه وروسته قاتل ووژني نو دوی به پرې په دنیا کښې قصاص شي او په آخرت کښې به د دوزخ په عذاب معذب شي. او که قاتل دیت ورنه کړي او یا نور عداوت ښکاره کړي نو په دنیا کښې یې د تعذیب وظيفه اسلامي حکومت ته ورکړه شوې او د آخرت جزا خو یې په مخې کښې ده.

۵- د اسلام مخالفین به د قصاص په حکم کښې هم درته ډېرې وسوسې درواچوي او دا به یو وحشې کار وگني مگر داسې نه ده، په دې کښې ستاسو دپاره ژوند دی، چې دا حکم عملي کړئ د خپل ژوند په خوند به پوه شئ، لاندې به د قاتل په قصاص باندې ختمه شي، د جانبینو د زړونو څخه به کینه ووخي او د دوستۍ زمینه به برابره شي، خلک به ترې عبرت واخلي، څوک به ناجائز قتل نه اقدام نه کوي او کمزوري خلک به څوک حقیر نه گني او هم به څوک د خپل رسوخ او قوت څخه بده استفاده نه کوي. بالاخره د پیغور خبره به هم بالکل د منځه لاړه شي او د شیطان د شیطانت دروازه به په کلکه وتړله شي.

۶- خو په دې فایده باندې د عقل خاوندان پوهېږي، هغه کسان چې یا بالکل عقل نه لري او یا عقل لري خو خاونه یې په نادانۍ او جهالت وهلي وي، امکان لري چې د هغوی د تشویش څخه خلاص نه شي، مگر تاسو ورته هیڅ التفات مه کوئ او په خپل دین باندې منگولې څښې کړئ چې تقوی مو ورڅخه په ورڅ قوي شي او د دغسې دښمنانو مقاومت وکړئ او صبر او حوصله د لاسه ورنه کړئ

که دا کار مو وکړ نو تاسو به رښتیا تقواداران شئ، په قصاص باندې او بلکې په ټولو حدودو باندې به قائم اوسئ او مراهله به پکښې نه کوئ

توضیحات

۱- د قصاص کلمه په لغت کېسې متابعت او د بل چا په قدم باندې تللو ته وايي، مگر د مساوات او برابري معنی يې په ضمن کېسې پرته ده. د همدې کبله نوسې ته (چې نوکان ورباندې برې کوي، هغوی وايي چې دواړه خوا يې سره برابري دي، او قيصه خوان ته 'قصاص' وايي چې بايد خړي يې د واقع سره برابري وي.

په قصاص باندې ځکه دا نوم ايښودل شوی دی چې د قاتل وژل د مقتول د وژلو سره مساوي او برابر دي. نه پکښې افراط شته چې د قاتل په عوض غير قاتل ووژل شي، او نه پکښې تفريط شته چې د مقتول وژل هدر او ضايع شي او قاتل يې ورباندې ونه وژل شي.

د قصاص اخستل د ټولو مؤمنانو وظيفه ده

۲- د قصاص د حکم عملي کول د ټولو مؤمنانو فريضه ده. د همدې کبله دوی ټول مخاطب وگرځول شوه چې ﴿يَتَأْتِي الْبُرُوقَ﴾ الآية ترڅو د يو پلوه دوی وپوهول شي چې د قصاص اجرا، کول د ايمان غوښتنه ده او د چا چې ايمان کمزوری وي هغوی دا حکم نه شي عملي کولی، او د بله پلوه ورڅرگنده شي چې بايد ټول مؤمنان د مقتول ملگري او کومکيان وي ترڅو ډېر کمزوری سړی هم وکولی شي چې قصاص واخلي.

مگر څرنگه چې ټولو مؤمنانو د عمومي مصالحو دپاره د يو مؤمن سره بيعت کړی دی او هغه يې د خپلو خانو د پلوه وکیل گرځولی دی نو د مسلمانانو په مشر (اسلامي حاکم) باندې د قصاص اجرا کول فرض دي. د همدې کبله يې ترې په ﴿كَيْفَ﴾ سره تعبیر وکړ چې په شريعت کېسې د فرضي حکم دپاره استعمالېږي.

سوال جواب

۳- که څوک وايي چې هر کله د قصاص اجرا، کول فرض شوه نو بايد چې د ديت اخستل بالکل حرام شي، ځکه چې ديت خو هله اخستل کېږي چې د قصاص څخه تنازل وکړی شي. مونږ وايو چې د قصاص اجرا، کول د ټولو مؤمنانو وظيفه ده د همدې کبله هغوی عفو نه شي کولی او نه ديت اخستلی شي. اما د مقتول په وارث باندې د قصاص اخستل فرض نه دي، عفو هم په همدې مطلب باندې لاندې دوه دليلونه دلالت کوي:

الف په همدې ايت کېسې د ﴿فَمَنْ عَفَىٰ لَهُ مِنْ أَجِبِهِ شَيْءٌ﴾ په کلمات نازل شوي دي، نو معلومه شوه چې فرضيت يې په عدم عفوې باندې معقيد دی.

ب: د مقتول د وارث په باره کښې الله ﷻ فرمایي چې: ﴿ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ﴾ [الإسراء: ۳۳] یعنی: بې شکه د مقتول وارث کومک کړی شوی دی چې الله ﷻ هم ورسره کومک کوي او د ټولو مؤمنانو وظیفه هم صرف کومک دی او بس. داسې نه ده چې که خوشاله وي او که خپه قصاص به اخلي.

سوال جواب

۴_ که څوک وايي چې: په ټولو مؤمنانو کښې خو قاتل هم داخل دی لکه په ﴿ مِنْ أُخِيهِ ﴾ کښې چې ورته اشاره شوې ده او الله ﷻ فرمایلي دي چې: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ [الحجرات: ۱۰] یعنی: بې شکه ټول مؤمنان وروڼه دي، ترڅو یې چې د مسلمان قتل حلال نه وي گڼلی نه کافر کېږي. نو ایا په قاتل باندې هم د خان وژل فرض دي؟
مونږ وايو چې: هو! په قاتل باندې فرض ده چې خپل ځان قصاص کولو ته تسلیم کړي، او فرار ترې ونه کړي؛ لکه چې ماعز رضي الله عنه د زنا حد (رجم) ته خپل ځان تسلیم کړی وه^(۱).

ایا اصیل په کم اصل او یا سړی په ښځه قصاص کېدلی شي؟

۵_ که څه هم په ایت شریف کښې د مثال په توگه اصیل په اصیل، کم اصل په کم اصل، او ښځینه په ښځینه باندې د قصاص کېدلو حکم ذکر شوی دی، مگر حکم عام دی. لاندې ټولو صورتونو ته هم شامل دی:

الف: چې قاتل اصیل وي او مقتول غلام وي، او یا بالعکس قاتل غلام وي او مقتول اصیل وي.
ب: چې قاتل نارینه وي او مقتول زنانه وي، او یا بالعکس قاتله زنانه وي او مقتول نارینه وي.
نو د نارینتوب یا حریت صفات په قصاص باندې څه تاثیر نه غورځوي. لکه رنگ، علم، صحت، روغوالی چې عیب ونه لري او یا داسې نور صفات چې څه اثر نه لري. هو! موثر یوازې ایمان دی او بس، چې په کافر باندې مؤمن نه وژل کېږي.
په همدې مطلب باندې لاندې دوه دلایل دلالت کوي:

الف: الله ﷻ فرمایي: ﴿ وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ﴾ [المائدة: ۴۵] یعنی: په یهودانو باندې مو په تورات کښې فرض کړي وه چې یو نفس دې په بل نفس باندې قصاص کړی شي. او قانون دا دی چې د پخوانیو کتابونو حکم مونږ ته تلاوت شي او رد نه کړی شي، لکه دلته چې نه دی رد کړی شوی؛ نو هغه زمونږ دپاره هم حکم وي.

نو هر کله چې دلته صرف نفس په نفس سره ښودل شوی دی او د ذکورت او انوثت، او هم د حریت او عبديت هیڅ قید نشته نو معلومه شوه چې په دې ایت شریف کښې چې اوس د بحث لاندې دی هم څه تقيید نشته.

سپول (۲)

البقرة (۲)

ب نبی کریم ﷺ فرمایلی دی چې: «الْمُسْلِمُونَ تَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ»^(۱) یعنی: د مسلمانانو وینې سره یو تریله سیالی دی یعنی یو تریله سره قصاص کېږي چې دلته هم صرف د ایمان وصف بنودلی شوی دی او بس.

سوال جواب

۶- که څوک وایي چې: اهل الذمه کافر چې د مؤمن د لاسه قتل کړی شي، ورباندې قصاص کېدلی شي او که څنگه؟

مونږ وایو چې: د ځینو علماوو کرامو په نزد ورباندې نه شي قصاص کېدلی ځکه چې مقتول ایمان نه لري کافر دی او نبی کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ وَهُمْ يَدُ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ وَيَسْتَعِي بِدِمَتِهِمْ اَدْنَاهُمْ اَلَا لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ»^(۲) یعنی: د مؤمنانو وینې سره یو تریله سیالی دي، دوی په نورو باندې یو قوت دی، د دوی ډېر کمزوری هم کافرانو ته امان ورکولی شي. اگاه اوسی! مؤمن دې په کافر باندې ونه وژل شي او نه دې د عهد خاوند په خپل عهد کېنې ووزل شي.

مگر د امام ابو حنیفه رحمه الله علیه او د ځینو نورو علماوو کرامو په نزد باید چې په اهل الذمه کافر مقتول باندې مسلم قاتل قصاص شي. ځکه چې:

الف: اهل الذمه کافرانو خو د همدې دپاره جزیه منلې ده چې اسلام یې د سر او مال د حفاظت تضمین کوي، که د هغوی وینه د مسلمانانو د وینې په شان ونه گنله شي نو دا به یو ډول خیانت وي او د «وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ» څخه به مخالفت وي.

هو! د ذکر شوي حدیث د «اَلَا لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ» د وړاندې او بېرته څخه څرگندېږي چې د کافر څخه د اهل الذمه وو څخه په غیر بل کافر مطلب دی، نه اهل الذمه کافر. ب: په حدودو او معاملاتو کېنې اهل الذمه د مسلمانانو په شان گنل کېږي^(۳).

پوښتنه او د هغې جواب

۷- که څوک وایي چې: ایا په یو مقتول باندې ډېر کسان قصاص کېدلی شي که چېرې دوی ټول په قتل کېنې شریک وي؟

مونږ وایو چې: هو، قصاص کېدلی شي لکه عمر ﷺ چې د صنعاء په ښار کېنې په یو سړي باندې پنځه یا اوه نفره قصاص کړه او بیا یې وفرمایلي چې: «لَوْ تَمَاءَا عَلَيْهِ اَهْلُ صَنْعَاءَ لَقَتَلْتَهُمْ جَمِيعًا»^(۴) یعنی: که د صنعاء د ښار ټول اوسېدونکي ورباندې راغونډ شوي وی نو ټول به مې وژلي وی.

(۱) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۲۶۷

(۲) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۲۶۷

(۳) التفسیرات الأحمديه ص ۵۱

(۴) موطا الامام مالک ص ۵۲۲

د قصاص په سقوط کښې د عفوي اثر

۸- د قصاص د سقوط دپاره که بالفرض د يو زر حقدارانو وارثانو څخه يو کس عفوه وکړي هم قصاص ورباندې ساقطهږي. ځکه چې په عفوه باندې که څه هم ډېره کمه عفوه وي شېبه پيدا کېږي او په حدودو کښې شېبه د اجراء مخه نيسي^(۱)

برسېره په دې پخپله ايت شريف کښې هم په همدې مطلب باندې لاندې دلايل شته:

الف: په عفوه کښې مجهوله صيغه «عَفَى» ذکره شوې ده، که يو کس هم عفوه وکړي د «عَفَى» مجهوله صيغه تحقق مومي. که بالفرض «عَفَى» معلومه نازله شوې وي نو بيا به ضرور عفوه کوونکي تعين شوي وي چې ټول وارثان دي، نو د يو وارث په عفوه به قصاص نه وي ساقط شوی. ب: عفوه د «نَسَى» په کلمه باندې تعبير شوې ده چې ډېرې لږې عفوي ته هم عفوه ويلى شي.

په کوم يو قتل باندې قصاص لازم دی؟

۹- که څه هم په دې ځای کښې مونږ د فقهي ټول احکام نه شو رانقلولی مگر فقط همدومره ليکو چې ناجائز قتل لاندې اقسام او ډولونه لري:

الف: قتل عمد: د هغه قتل نوم دی چې بالغ سړی په قاتله آله باندې قصداً يو مسلمان يا اهل الذمه کافر ووژني، چې په ټوپک، توره، زهرو، تيره او يا بل داسې شي باندې دا عمل سرته ورسوي چې د هغه سره ژوند عادة ختمهږي. لکه په اور کښې اچول او يا په اوبو کښې غرقول.

ب: قتل شبه عمد: د هغه قتل نوم دی چې وړاندې صفتونه پکښې ټول موجود نه وي. مثلاً په سوک، څپره باندې څوک ووژل شي او داسې نور.

ج: قتل خطا في القصد: د هغه قتل نوم دی چې قاتل په قصد کښې خطا شي. مثلاً د ښکار په گومان مسلمان مړ کړي چې په دې پوه نه وي چې نوموړی انسان دی.

د: قتل خطا في الفعل: د هغه قتل نوم دی چې قاتل ښکار او انسان پېژني او په ښکار باندې ډز وکړي خو ښکار بچ شي او انسان پرې مړ شي. او يا يې انسان د سره نه وي ليدلی او يوازې ښکار گوري مگر مرمى يې په انسان باندې اصابت وکړي.

ه: قتل شبه خطا: دا د هغه قتل نوم دی چې بې ارادې د چا څخه څوک ووژل شي. مثلاً د خوب په حالت کښې مور ماشوم لاندې کړي. او يا د لور بام څخه په چا باندې څوک راولوېږي او هغه مړ شي.

و: قتل بالتسبيب: دا هغه قتل ته وايي چې سړی د قتل سره څه عملي ارتباط ونه لري خو د قتل سبب گرځېدلی وي مثلاً څوک چرته کوهی وکني او کوم وخت پکښې بل څوک ولوېږي او مړ شي د دغو ټولو قتلونو څخه يوازې په اول ډول کښې قصاص لازمېږي او بس.

جائز قتلونه خو ډوله دي؟

۱۰۔ جائز قتلونه هم لاندې ډولونه لري:

الف: د قصاص قتل، چې بل مسلمان يا اهل الذمه کافر يې وژلی وي.

ب: د زاني قتل (رجم)، چې العیاذ بالله زنا يې کړې وي او محصن وي.

ج: د هغه مسلمان قتل چې د حربي کافرانو سره همکاري کوي که څه هم پخپله نه وي کافر شوی. مثلاً په روان جهاد کې چې څوک کمونستانو ته د مجاهدينو جاسوسي کوي او د وسلې په نوعیت او مقدار باندې يې خبروي او داسې نور کارونه ورته کوي.

د: هغه مسلمان چې د ذکر و شوو حربي کافرانو سره د جنگ په میدان کې په خپله خوښه ولاړ وي او يا په زور ودرول شوی وي، مجاهدينو ته يې وژل روا دي او نور کار يې د الله ﷻ سره دی.

ه: په ځمکه کې د مفسدانو قتل لکه د غلو، قطاع الطريقو (لارې شکوونکو) او داسې نورو.

و: د مرتد قتل، چې العیاذ بالله د اسلام څخه واوړي (کافر شي).

په یاد ولری!

۱۱۔ په یاد ولری چې د ارتداد دپاره دا ضرور نه ده چې د کلمې څخه منکر شي او د **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** دُحَمْدُ رَسُوْلُ اللَّهِ څخه انکار وکړي، بلکې د اسلام د هر يو قطعي حکم څخه چې انکار وکړي او يا د اسلام هر يو حکم سپک وگڼي او مسخرې ورباندې وکړي پرې کافر کېږي که څه هم کلمه وايي.

په افغانستان کې چې مونږ گورو د خلقيانو او پرچميانو (کمونستانو) د کفر او ارتداد دپاره فقط همدا خبره هم بس ده چې هغوی کمونيزم په اسلام باندې وړاندې وړاندې گڼي او ورته معزز ښکاري او اسلام ورته سپک ښکاري. دوی وايي چې اسلام سپری په گېډه نه شي مړولی او کور، کالي، دوی چاته نه شي ورکولی او کمونيزم يې ورکولی شي نو د اسلام څخه کمونيزم بهتر دی، العیاذ بالله.

دا هم په یاد ولری چې مرتد کافر په کلمه ويلو او د لمانځه په کولو او يا د روژې په نيولو نه مسلمانېږي ترڅو چې د هغې منحرفې عقيدې څخه بېرته اسلام ته راوا نه وړي په کومې باندې چې کافر شوی دی. نو بايد چې مجاهدين د ډاکتر نجيب او نورو کمونستانو په کلمو باندې ونه غولېږي.

ايا قصاص د الله ﷻ رحمت دی؟

۱۲۔ د قتل په باره کې د تورات حکم قصاص وه او د انجيل حکم عفو وه (۱)، الله ﷻ په قرآن کریم کې د مسلمانانو دپاره په دې باره کې درې لارې وښودلې:

الف: قصاص.

ب: دیت (خون بها).

ج: عفو.

البقرة (۲)

سِقُول (۲)

نو کله چې الله ﷻ د مقتول په وارثانو باندې قصاص لازم ونه گرځاوه او نورې دوه لارې یې هم ورته پرانستلې نو معلومه شوه چې دا د الله ﷻ د پلوه لوی تخفیف او لوی رحمت دی، په ځینو وختونو کښې او هم ځینې وارثان د قصاص څخه دیت او عفوې ته ترجیح ورکوي. مثلاً د سپرې یو زوی بل زوی قتل کړي، نو پلار ته یې کله ناکله عفو واره داره ښکاري خصوصاً لا په هغه وخت کښې چې پخپله بوډا وي او درېم زوی هم ونه لري.

همدارنگه امکان لري چې د ځینو مقتولینو وارثانو ته د اقتصادي بحران په وخت کښې دیت واره دار ښکاره شي، که د تورات او انجیل په شان یوه لاره متعینه او فرض وی نو د ذکر شوو استفادو مخه به بنده وی.

ایا په قصاص کښې ژوند دی؟

۱۳- الله ﷻ په ډېره بلیغه او جامع جمله ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ﴾ کښې د قصاص حکمتونو ته اشاره کړې ده. دا ځکه چې الله ﷻ په دې پوهېده چې د قصاص په باره کښې به د اسلام دښمنان ډول-ډول تشویشونه او اعتراضونه وړاندې کړي او په همدې قانون باندې به د وحشي قانون نوم کېږدي، لکه چې همدغه خبره مونږ د انگلستان د راديو (BBC) څخه واورېدله.

نو الله ﷻ خلک یو ځل ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا﴾ د مومنانو په نامه، او بل ځل ﴿يٰۤاَوَّلِي الْاَلْتَنِبِ﴾ د هوښیارانو په نامه باندې د قصاص عملي کولو ته دعوت کړه؛ ترڅو دوی د ایمان په قوت او د عقل په رڼا باندې د مخالفینو د تشویشاتو په مقابل کښې مقاومت وکړي شي.

مونږ هم د قصاص د حکمتونو پوره بیان هوښیارانو ته سپارو یوازې د مثال په ډول لاندې څو حکمتونه لیکو:

الف: وحشیان خو هغه خلک دي چې په جنایتکار قاتل باندې ترحم کوي او په بې گناه مظلومانو مقتولینو باندې یې زړه نه سوزي، که په یوه مقتول باندې قاتل ووژل شي نور مظلومان به ژوندي پاتې شي.

ب: کله چې یو قاتل قصاص شي نو نور ظالمان به ترې عبرت واخلي او د مظلوم وژلو ته به ب: کله چې یو قاتل قصاص شي نو نور ظالمان به ترې عبرت واخلي او د مظلوم وژلو ته به

قص نه کوي چې په نتیجه کښې به پخپله هم ژوندي پاتې شي او بل مظلوم به هم ونه وژل شي.

ج: په قصاص سره به د وژلو سلسله فقط په دوه کسانو (قاتل او مقتول) باندې ختمه شي او داسې اوږدوالی به ونه کړي چې په کلونو کلونو دوام وکړي او په زرگونو خلک پکښې د جانینو څخه مړه شي. لکه چې همداسې عادت په جاهلیت کښې جاري وه^(۱).

د: برسېره په دې لکه چې په قصاص کښې دنیاوي ژوند شته، د آخرت ژوند هم پکښې نغښتی دی چې په دې تقدیر باندې د متخاصمو ډلو لاسونه یو تر بله په وینو نه سره کېږي او د دوزخ د اور څخه نجات پیدا کوي.

۵: که قاتل په مقتول باندې قصاص نه کړی شي او مطمئن شي، نو هغه نورو قتلونو ته لاس اچوي او حتی په آخر کښې داسې حالت ته رسېږي چې د وژلو څخه خوند او لذت اخلي. لکه چې همدا خبره د اوسني جهاد په جریان کښې مونږ ته په تجربه ثابته شوي ده.

په دې باره کښې د [البقرة: ۷] ایت لاندې نور معلومات هم لیکلی شوي دي، والحمد لله

افغانستان او قصاص

۱۴- په افغانستان کښې چې لا وسلوال جهاد نه وه پیل شوی په ټولو افغانانو او په تېره بیا په پښتنو کښې د قصاص د نه عملي کولو د کبله د یوه سړي په قتل سره په زرونو نور خلک وژل شوي دي، هر یو طرف به د مقابل لوري څخه د قدر او عزت سړی واړه که څه هم هغه به قاتل نه و، په کلونو-کلونو به یې روغه نه کېدله او د دواړو جانبو ژوند به تریخ وه او ازاد به نه شوه ګرځېدلی اود کوره به نه شوه وتلی، تا به ویلې چې ټول مړه دي.

خو الحمد لله! د جهاد د پیل سره ټول، مجاهدین ګرځېدلي دي او پخوانۍ بدۍ او لانجې یې د پښو لاندې کړې دي. هو! په سلو کښې یو یا دوه کسه به په پخواني جهالت باندې روان وي چې ټولو خلکو ته بد ښکاري او په کرکه ورته ګوري.

الله ﷻ ته امید کوو چې په افغانستان کښې اسلامي حکومت قائم کړي چې حدود جاري کړي ترڅو افغانان بېرته د جهالت عادتونو ته ورتاوانه شي.

﴿ كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةَ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴾ (۲) فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَمَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۳﴾ فَمَنْ خَافَ مِنْ مُوصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۴﴾

[۱۸۰] په تاسو باندې په هغه وخت کښې چې ستاسو یو کس ته مرګ حاضر شي فرض کړی شوې ده که چېرې مال یې پرېښوده (درلوده) چې مور او پلار او نورو خپلوانو ته په انصاف (عدل) سره په هغه باندې وصیت وکړي، دا په متقیانو باندې حق دی.

[۱۸۱] نو څوک یې چې د هغه څخه وروسته تبدیل کړي چې ښه یې اورېدلي وي (هرڅوک چې تبدیل کړی دی او که شاهد) نو بې شکه د تبدیلی ګناه یې په هغو کسانو باندې ده چې (وصیت یې)

بې شکه الله ﷻ اورېدونکی دی (د موسي وصیت یې اورېدلی دی) او پوه دی (چا چې تغیر کړی دی هغه ورته معلوم دی).

البقرة (۲)

[۱۸۲] نو هغه څوک چې د موسیٰ څخه په سهوې خطا او یا قصدي خطا باندې پوه شي (او د جگړې خطر څخه وډار شي) نو د جگړمارانو په منځکښې اصلاح وکړي (وصیت تغییر کړي) نو په هغه باندې څه گناه نشته. بې شکه الله ﷻ بښونکی او مهربان دی.

ارتباط

دلته د بڼه اطاعت یو بله نمونه بیانېږي، البته د وړاندې سره یې ارتباط دا دی چې کله په یو قاتل باندې د قصاص حکم وکړی شي نو هغه داسې گنل کېږي لکه مرگ چې ورته حاضر شوی وي. نو هغه ته په کار دي چې په همدې حال کښې هم د الله ﷻ اطاعت هېر نه کړي او د خپل مال د توزیع په باره کښې هغسې توصیه وکړي څنگه چې الله ﷻ ورته امر کوي، او د هغسې توصیې څخه ځان وساتي چې هغه د کافرانو او د بې دینو خلکو عادت دی.

د مطلب خلاصه

۱- ای مؤمنانو! په هیڅ حالت کښې د الله ﷻ اطاعت مه هېروئ که څه هم تاسو ته مرگ حاضر شي او یقین مو راشي چې نور پاتې کېدونکي نه یاستو، نو لکه د صحت په وخت کښې مو چې محبوب مال په خپلوانو او یتیمانو او نورو باندې مصرفاوه همدارنگه د مرگ په حالت کښې هم د مور او پلار او نورو خپلوانو حق مه هېروئ او په وصیت سره یې راژوندی کړئ، ترڅو د څنګدن په حالت کښې هم د لوی اطاعت (بر) څخه بې برخې نه شی او ترڅو ستاسو د مرگ څخه وروسته هم تاسو د ابرارو څخه وشمېرل شی.

۲- مگر دغه وصیت په معقوله طریقه وکړئ او د انصاف او عدل مراعات باید پکښې وساتي. که څه هم دا کار د هر مؤمن فریضه ده مگر په دیندارو او تقوادارانو باندې لازمه ده چې عملي یې کړي او د خولې په وینا اکتفاء ونه کړي.

۳- هو! که تاسو په انصاف سره وصیت وکړئ او خپله غاړه خلاصه کړئ او بیا پکښې بل څوک (لکه شاهدان او یا هغه څوک چې هغه ته د وصیت چارې سپارل کېږي) بې انصافه تبدیلی راولي، نو هغه ستاسو مسئولیت نه دی، هغوی پوهېږي او گناه یې، ستاسو غاړه خلاصه شوه، الله ﷻ ستاسو وصیت هم اوري او د هغوی په تبدیل باندې هم پوهېږي.

مگر په دا یو صورت کښې د وصیت د تبدیلولو باک نشته، چې وصیت کوونکی قصداً او یا سهواً غلط وصیت وکړي چې د مستحقینو مراعات یې پوره نه وي ساتلی او د وارثانو په منځکښې سره جاورو جنجال جوړ شي. نو که څوک یې اصلاح وکړي او نزاع یې د منځه یوسي په هغه باندې څه گناه نشته که وصیت تغییر وځوري هم څه باک یې نشته، الله ﷻ خو بښونکی دی که د چا څخه په اصلاح کښې څه خطا يې پېښه شي هغه به ورته وښيي، او مهربان دی د ټولو مشکلاتو د حل لارې چارې درته بیانوي.

توضیحات

۱۔ په دې کښې خو شک نشته چې دغه ایتونه د میراث د ایتونو څخه پخوا نازل شوي دي، په هغه وخت کښې د خلکو دود او دستور وه چې کله به مړ کېده نو خپل مال به یې د وصیت په ذریعه باندې وپشه، او په وصیت کښې به یې د مال مستحق کسان لکه مور او پلار او نور اقارب پرېښوده او د ریاکاری او افتخار دپاره به یې پرديو او لرو خلکو ته وصیت کاوه. برسېره په دې څه مال به چې د وصیت څخه پاتې شو هغه به هم صرف نارینه بالغو زامنو ته ورکول کېده؛ دوی به ویلې چې د میراث هغه څوک مستحق دی چې جنګ کولی شي او توره وهلی شي، ماشومان اولادونه او مور او پلار به د میراث څخه محروم وه.^(۱)

نو الله ﷻ په مؤمنانو باندې فرض کړه چې د مرګ په وخت کښې وصیت وکړي خو چې مور او پلار او نور خپلوان هېر نه کړي. نو په دې حکم باندې یې د جاهلیت د زمانې د بدو عاداتو او رواجونو مخه ونیوله او هغه یې د منځه یووړه، مګر څرنگه چې د یو طرفه د مرګ په حالت کښې د سړي فکر پوره برابر نه وي او د بل طرفه هر څوک دومره بصیرت نه لري چې مستحق کسان په خپل خپل حق ورسوي او هر چاته مناسبه-مناسبه برخه ورکړي، نو د بېرته پاتې کسانو په منځکښې به سره همېشه دعوي او دنگلې پېښېدلې او د هر مړي په وصیت کښې به اختلاف وه، کله د شاهدانو په شهادت کښې، کله به ځینې مستحق کسان پرېښودل شوي وه او غیرو مستحقو کسانو ته به وصیت کړی شوی وه. او بالاخره کله به د وصیت په اندازه کښې تغیر پېښ شوی وه، بلکې هره یوه ترکه به په بېل بېل ډول باندې وپشله کېده. نو الله ﷻ د دې ټولو لاندو د مخنیوي دپاره د مړي میراث پخپله تقسیم کړ او په دې عوض چې مړی وصیت وکړي الله ﷻ پخپله توصیه او امر وکړ. لکه چې فرمایي: ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ﴾ [النساء: ۱۱] یعنی: الله ﷻ تاسو ته کلک حکم کوي.

لنډه دا چې الله ﷻ مؤمنانو ته وروښودله چې دا کار ستاسو د لاسه پوره نه دی او هر مستحق ته خپله برخه پوره نه شی ټاکلی، نو مستمر او دائمی قانون یې نازل کړ چې د قیامت د ورځې پورې د ترکاتو ټولې مربوطې لاندې پرې کړي.

په همدې تېر شوي مضمون باندې لاندې حدیث شریف هم دلالت کوي چې نبی کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ فَلَا وَصِيَّةَ لِيُورِثُ»^(۲) یعنی: بې شکه الله ﷻ هر حقدار ته حق ورکړ نو وارث ته هېڅ وصیت نشته.

دغه حدیث ټول امت په عملي شکل قبول کړی دی او عملاً متواتر او د معنی په لحاظ مشهور دی چې یوازې په همدې حدیث باندې هم د کتاب الله نسخه جواز لري^(۳).

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۵۴

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۴۵۴ الجواهر للطنطاوي ج ۱ ص ۱۷۱

(۳) جامع الترمذی ج ۲ ص ۳۲

(۴) روح المعاني ج ۲ ص ۵۴ التفسیرات الإجماعیة ج ۵ ص ۵۵

سوال جواب

۲۔ کہ څوک وایي چې: وروستنی ایت خو هله د لومړي ناسخ گرځي چې د دواړو ایتونو احکام سره ضدیت ولري، او په دې مقام کښې خو امکان شته چې په همدې ایت شریف کښې داسې تفسیر واخلو چې د [النساء: ۱۱] ایت سره څه ضدیت ونه لري. لکه ځینو مفسرینو کرامو چې همدغسې تفسیر کړی^{۱۱}، هغه دا دی چې: په تاسو باندې چې کله درته مرگ حاضر شي او څه مال هم لری۔ داسې وصیت کول فرض دي چې هغه ته الله ﷻ په ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ﴾ الآية کښې اشاره کړې ده. نو د معنی حاصل به یې داسې شي چې هر څوک چې مړ کېږي په هغه باندې اوس هم فرض ده چې په هماغه ډول باندې وصیت وکړي لکه د میراث په ایتونو کښې چې بیان شوی دی. نو د دواړو ایتونو مضامین خو یو د بل تائید واقع شو او نسخه رانغله.

مونږ وایو چې: دغسې تفسیر کول بالکل سهوه او خطا ده. ځکه چې:

الف: کله چې الله ﷻ د میراث ایتونه نازل کړه نو د میراث قانون وټاکل شو که څوک ورباندې وصیت وکړي او که یې ونه کړي هغه باید عملي شي، بلکې د میراث د قانون عملي کول د ژوندیو کار دی د مړي وصیت ورباندې څه خاص تاثیر نه اچوي.

ب: دا تفسیر په هغه وخت کښې ممکن وه چې د میراث ایتونه د وصیت په دې ایتونو باندې چې اوس پکښې بحث کوو ورباندې نازل شوي وی. نو په ﴿الْوَصِيَّةُ﴾ کښې به همغه وصیت ته اشاره شوې وی چې ﴿يُوصِيكُمُ﴾ ورباندې اشمال لري، خو چې وروسته نازل شوی دی او سابق معهود نشته نو دا تفسیر هم صحت نه لري.

د: د همدې ایتونو څخه څرگندېږي چې د مړي په وصیت کښې د تبدیل او تغییر امکان هم شته، ﴿بَدَلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ﴾ الآية او د میراث په ایتونو کښې خو څوک د تغییر او تبدیل توان نه لري هغه خو په متواتر قرآن سره ثابت دی، او نه پکښې چاته د جگړې حتی شته چې اصلاح ته یې حاجت پاتې شي نو دا مضمون د هغو ایتونو د مضمون سره ضدیت لري.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۲۔ که څوک وایي چې: د میراث په ایتونو کښې خو وصیت بالکل نه دی حرام کړی شوی چې دا ایتونه ورسره منافي شي او د مجبوریت د کبله په نسخه باندې قائل شو. هلته الله ﷻ فرمایلي دي چې ﴿مَنْ بَعْدَ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دِينَ﴾ [النساء: ۱۱] یعنی: وارثانو ته دې ذکر شوې برخې د هغه څخه وروسته ورکړې شي چې وصیت او دین (قرض) ترې اداء کړی شوی وي. نو دلته به یې د معنی حاصل داسې شي چې: د هغو خپلوانو دپاره چې په میراث کښې برخه نه لري او یا د هغو مور او پلار دپاره چې هغوی کافر وي او په میراث کښې برخه نه شي وړی په تاسو

باندې وصیت کول فرض دي. لکه چې ځینو مفسرینو کرامو همداسې تفسیر کړې دي (۱):
 مونږ وایو چې: دغه تفسیر هم صحت نه لري. ځکه چې:

الف: وصیت کول خو بل شی نه دی غیر د دې نه چې سړی خپل مال غیر وارث ته تبرع او بخشش کړي. نو که د غیر وارث دپاره وصیت کول فرض شي نو معنی به یې داسې شي چې غیر وارث هم حقدار دی. حال دا چې په ذکر شوي حدیث شریف کښې نبی کریم ﷺ فرمایلي دي چې: الله ﷻ هر یو حقدار ته حق ورکړ او برخې یې ورته د میراث په ایتونو کښې وټاکلې. نو که غیر وارث حقدار وی نو د هغه حصه به هم الله ﷻ ټاکلی وی.

نو معلومه شوه چې هغوی حقداران نه دي او وصیت کول ورته فرض نه دي.

ب: الله ﷻ چې وصیت کول غیر وارثانو ته جائز ګرځولي دي، د دې دپاره چې یو مالدار د خپل عمر په آخرنۍ لحظه کښې هم د خپل مال د څه برخې د تصرف حق ولري ترڅو یې هغو کسانو ته چې مالدار ته ضرور پدې اړه وي او په مېراث کښې برخه نه لري، ورکړي. لکه:

اول: چې یو دوست او انډیوال یې وي او غواړي چې د خپل مال څه برخه هغه ته ورکړي خو هغه قانوني وارث نه وي.

دوهم: که د سړي په خپلوانو کښې څوک داسې وي چې مېراث نه شي وړی خو د مالدار زړه یې غواړي چې هغه بې برخې پاتې نه شي، لکه یتیم لمسی؛ ځکه چې که د سړي زامن ژوندي وي لمسی یې مېراث نه شي وړی او بالکل محروم پاتې کېږي، نو همدغه یوه لار د وصیت ده چې د لمسیانو سره پرې خواخوږي کولی شي.

بِالْمَعْرُوفِ څه معنی؟

۴- ځینو مفسرینو کرامو په همدې ایت کښې چې اوس پکښې بحث کوو- د ﴿بِالْمَعْرُوفِ﴾ د کلمې داسې معنی کړې ده چې وصیت باید د ثلث (۱/۳) د متروکې څخه اضافه نه وي (۲). مګر مونږ ته دغه معنی کول په دې مقام کښې بالکل سهوه ښکاري. او دا ځکه چې دا ایت شریف خو ټول مال په وصیت باندې توزیع کوي په دې وخت کښې خو د وپشلو بله لاره نه وه، نو په دې تفسیر باندې د متروکې متباقې دوه برخې (۲/۳) بې سرنوشته پاتې کېږي چې په 'بالمعروف' کښې شاملې نه دي.

ښه دا ده چې د 'بالمعروف' تفسیر په عدل او انصاف سره وکړو. یعنې داسې وصیت درياندې فرض دی چې بې عدلي ونه کړي. لکه چې د بې عدلی مثال په لاندې حدیث کښې شرحه شوی دی (۳):
 یوه ورځې نبی کریم ﷺ ته یو صحابي راغی چې بشیر ﷺ نومېده او ورته یې وویل چې: ته شاهد اوسه چې ما خپل دغه یو زوی ته دا یو اوبښ وپاښه.

(۱) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۶۹

(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۶۷

(۳) صحیح مسلم ج ۲ ص ۳۷

سئوال (۲) نبي کریم ﷺ: بل زوی لري؟

بشير ﷺ: هو، لرم يې.

نبي کریم ﷺ: هغوی هر يوه ته دې د دې زوی په خبر يو-يو او بن بښلی دی؟

بشير ﷺ: نه، هغوی ته مې نه دی بښلی.

نبي کریم ﷺ: نو ما شاهد مه گرځوه ځکه چې زه په جور او ظلم باندې نه شاهد کېږم.

د وصيت دائمي حکم

۵- د وصيت دائمي حکم چې د قيامت تر ورځې پورې باقي دی، دا دی چې:

الف: څوک چې په ميراث کښې د برخې خاوندان دي هغوی ته وصيت کول جواز نه لري.

ب: څوک چې په ميراث کښې برخه نه لري هغوی ته وصيت کول جواز لري خو دا پکښې شرط ده

چې وصيت بايد د متروکې (ټول مال) د درېمې حصې څخه زيات نه شي.

که د درېمې برخې څخه اضافه وه نو د وصيت نافذ گرځول په وارثانو پورې اړه لري ځکه چې

متباقي مال د وارثانو حق دی، که هغوی يې نافذ نه کړي نو په اضافه کښې يې وصيت باطل دی.

يادونه

۶- په ځينو وختونو کښې په سړي باندې د ترکې څخه په غير په نورو موضوعاتو کښې وصيت

کول فرض گرځي^(۱). مثلاً:

الف: چې په چاباندې يې حق وي بايد هغه واضحه کړي چې په فلاني باندې مې دومره او دومره

حق دی.

ب: چې د چا ورباندې حق وي بايد هغه خپلو وارثانو ته په څرگنده توگه توصيه کړي چې حقدار

ته يې ورکړي.

سوال جواب

۷- که مديون په دين باندې وصيت وکړي، ايا د قيامت په ورځ د دين د مسئوليت څخه

خلاصېږي؟

مونږ وايو چې: هو! خلاصېږي، په دې شرط چې د حرامو دپاره نه وي پورې شوی او د

ضرورياتو دپاره يې په خان باندې دين اړولی وي^(۲). مگر که د دين خلاصولو توان يې درلود او

ناحقه يې تال کړی وه نو د ناحقه تال کولو پوښتنه به ترې وشي.

دلته د "خاف" معنی څه ده؟

۸- "خوف" هغه حالت ته وايي چې سړي ته په داسې وخت کښې عارضېږي چې د يو شر او

ناکاره شي د واقع کېدلو خطر ورسره پيدا شي، چې مونږ ترې په وېره او ډار سره تعبير کوو.

(۱) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۲۶۰

(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۵۵: تفسير القرطبي ج ۲ ص ۲۶۹

نو د همدغه مضر او ضررناک شي واقع کېدل کله-کله د سرې په گومان او خیال کېنې تېرېږي چې دا به واقع شي، او کله ورباندې د سرې یقین او علم وي. یعنې د خوف سره په خطرناک شي باندې ظن (گومان) او یا علم لازم دی.

نو د همدې کېله د خوف کلمه کله-کله په همدې لازم "لا يَنْفَكْ" یعنې علم یا گومان کېنې هم استعمالېږي لکه چې وايي "أَخَافُ السَّمَاءَ أَنْ تُنْطِرَ" ډارېږم چې آسمان به وورېږي. یعنې زما علم او یا گومان دی چې باران کېږي.

په دې مقام کېنې د "خوف" کلمه په همدې لازمه معنی کېنې استعماله شوې ده، چې د معنی حاصل یې داسې کېږي چې:

که څوک پوه شو چې وصیت کوونکی په "جنف" (سهوي خطا) او یا په "إثم" (قصدي خطا) کېنې واقع سوی دی، نو په هغه باندې څه گناه نشته چې د وصیت کوونکي وصیت ته تغیر ورکړي او وصیت یې داسې اصلاح کړي چې ټول ورباندې راضي شي ترڅو یې ورباندې روغه راشي او شخړه د منځه لاړه شي.

مونږ ځکه دلته "خوف" د علم په معنی سره واخست چې دلته خو خطرناک شی یعنې د وصیت کوونکي خطا کېدل واقع شوي دي، د همدې کېله ژوندي خلک سره په جوارو جنجال کېنې راگیر دي، داسې خو نه ده چې خطرناک شی (په وصیت کېنې خطاکېدل) به په راتلونکي کېنې واقع کېږي، ځکه چې وصیت کوونکی خو مړ شوی دی بیا خو وصیت نه کوي.

سوال جواب

۹- که څوک وايي چې: که چېرې خطرناک شی (د وصیت کوونکي خطا کېدل) د هغه په ژوند کېنې واخستل شي چې سرې پوه شي چې دا دی د ځنکدن په حالت کېنې خطا کېږي او غلط وصیت کوي او شرعي وصیت ورتلقین کړي، نو په دې صورت کېنې خو "خوف" په خپله حقيقي معنی کېنې استعمال مومي، نو دغسې معنی یې ولې نه کوي؟ لکه چې ځینو مفسرینو کرامو کړې ده^(۱).

الف: د وړاندې څخه مخالفه ده. ځکه چې وړاندې بحث دا دی چې څوک د وصیت کوونکي وصیت تبدیلي، هغه گناهگار دی، او ښکاره ده چې دا صورت هلته تحقق مومي چې وصیت کوونکي وصیت کړی وي، نه هلته چې کړی یې نه وي خو نیت یې ورته وي.

نو معلومه شوه چې وروسته بحث هم په واقع شوي وصیت کېنې روان دی، چې په دغه یو صورت کېنې یې په تبدیل کېنې گناه نشته چې هغه خطا شوی وي.

ب: وروسته د ﴿ فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ ﴾ کلمه استعماله شوې ده؛ چې د واقع شوې شخړې په اصلاح

سپول (۲)

البقرة (۲)

باندې دلالت کوي که بالفرض هغسې وي لکه چې ځينو مفسرينو کرامو ليکلي دي، نو د 'فاصلحة' کلمه په کار وه چې يوازې د موصي اصلاح ترې معلومه شوي وي، نه د وروسته پاتې خلکو اصلاح

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۱- که څوک وايي چې: په دې کښې څه حکمت دی چې الله ﷻ د ﴿فَمَنْ خَافَ﴾ په ځای ﴿فَمَنْ غَلِمَ﴾ باطن و نه ويلې، سره د دې چې په دې صورت کښې به مطلب ښه واضحه بيان شوي وي؟

مونږ وايو - والله اعلم - چې د وصيت په تبديل او تغيير باندې په هغه وخت کښې گناه نشته چې د وصيت غلطې د جگړې سبب گرځېدلی وي، که جگړه پکښې نه وه او ټول په غلط وصيت باندې راضي وه نو بيا خو يې تبديل وبال دی، ښه کار نه دی.

نو هغه عبارت چې اعتراض کوونکي وړاندې کړي دی بالکل د دې مطلب تحمل نه شي کولی او کوم عبارت چې الله ﷻ نازل کړی دی د هغه څخه ذکر شوی مطلب تلویحا او د اشارې په ډول معلومېږي. يعنې: چې د وصيت په غلطې پوه شي او د جگړې خوف هم ورسره پيدا شي نو د وصيت تبديلول باک نه لري.

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَيْكُمْ الصِّيَامُ كَمَا كَتَبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ (۱۸۲) أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۳﴾ شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۸۴﴾

[۱۸۳] ای هغو کسانو چې ايمان يې راوړی دی! په تاسو باندې روزه نيول فرض کړی شوي دي لکه په هغو کسانو باندې چې فرض کړی شوي وه کوم چې ستاسو څخه پخوا تېر شوي دي، شايد چې تاسو تقواداران شی.

[۱۸۴] په څو شمار کړی شوو ورځو کښې، نو هغه څوک چې ستاسو څخه مريض وي او يا په سفر باندې وي نو (په هغوی باندې) د نورو ورځو څخه د هغو شمار پوره کول (فرض) دی، او په هغو کسانو باندې فديه ورکول (لازم) دي چې هغوی په مسلمان سره روزه نيسي (چې د هرې يوې روزې

الغفره

دپاره) يوه مسكين ته طعام ورکړي، نو څوک چې په خير کښې زيادت وکړي نو دا ورته بهتر دي او روژه نيول ورته بهتر دي که ياست چې (په خپله گټه او تاوان باندې) پوهېږئ.

[۱۸۵] دغه څو ورځې د رمضان د مياشتې څخه عبارت دي چې په هغې کښې قرآن کریم نازل شوی دی. په داسې حال کښې چې د خلکو دپاره (په اعجاز سره) د الهي لارښودانې څخه لارښودلنه ده، او (په معقوليت سره ورته) د (الهي) فرقان څخه څرگند دلائل دي (چې په دوامداره توگه د حق او باطل جدا کوونکي دي).

نو ستاسو څخه چې هر څوک (نوموړې) مياشتې ته حاضر شي په هغې کښې دې روژه شي. او هغه څوک چې مريض وي او يا په سفر باندې وي (نو په هغوی باندې) د نورو ورځو څخه د هغې شمېر پوره کول (فرض) دي.

(په احکامو کښې) الله ﷻ په تاسو باندې د اسانۍ اراده لري او په تاسو باندې د سختۍ راوستلو اراده نه لري. او (دا ځکه) چې تاسو (اقلاً) د روژې شمار (خو) پوره کړئ، او د هغه هدايت په بنا چې الله ﷻ ورته کړی دی د الله ﷻ لويي او عظمت څرگند کړئ، او شايد چې تاسو شکر وکړئ (او د شکر روحيه درکښې قوي شي).

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- اسلام په پنځو بناوو باندې ولاړ دی چې: ايمان، لمونځ، روژه، زکات او حج دي. د دې پنځو د جملې څخه درېوو بناوو (ايمان، لمونځ، زکات) ته په [۱۷۷] ايت کښې اشاره شوې ده او يوې بنا (روژې) ته په همدې ايتونو کښې اشاره کېږي.

برسېره په دې، په وړاندېنيو ايتونو کښې د قصاص او وصيت بيان وه چې دواړه د مادي مرگ سره ارتباط لري او په دې ايتونو کښې د نفس "أَمَارَةٌ بِالسُّوءِ" د وژلو طريقه بنودله کېږي چې هغه روژه نيول دي ترڅو د سرکښه نفس مخه ونيوله شي او د ادارې لاندې راوړل شي. نو خلاصه يې داسې راخېژي چې:

۲- الله ﷻ دلته يو ځل بيا مسلمانانو ته د مؤمنانو په وصف سره خطاب کوي ترڅو د دوی ايماني جذبه راويښه کړي او د روژې د نيولو مقاومت پکښې پيدا کړي چې: اې مؤمنانو! په تاسو باندې روژه فرض کړې شوې ده چې د ايمان په قوت سره يې نيولې شئ، څوک چې ايمان نه لري او يا يې ايمان کمزوری وي هغه يې د نيولو توان نه لري. نو د لاندې وجوهو د کبله بايد تاسو روژې ته وارخطا نه شئ:

الف- روژه ستاسو ديني ضرورت دی او هم ستاسو د ټولو کمزوريو مراعات پکښې شوی دی، په هر دين کښې روژه ځکه فرض کړې شوې ده چې په هر دين کښې جهاد فرض وه او د مجاهدينو د تربیې دپاره روژه لويه مدرسه ده، د همدې کبله هيڅ حق دين د روژې څخه خالي نه دی تېر شوی، که څه هم کميت او کيفيت به يې تفاوت درلود. نو څرنگه چې تاسو هم په حق دين روان ياست نو په

تاسو باندې هم فرضه شوه ترڅو سرکشه نفس د ادارې لاندې راولئ، خو بايد چې د يهودو او نصاراوو په شان پکښې زيادت او کمبود واقع نه کړئ او د شرعي کيفيت او کميت د تغيير څخه يې ځانونه وساتي.

ب: روژه په شمار څو ورځې ده چې د درې سوه او پنځه پنځوس ورځو څخه صرف نهه ويشت يا دېرش ورځې دي، نو چې په ټول کال کښې څو ورځې د الله ﷻ د امر د مننې په اساس روژه ونيسي ترڅو د ټول کال د نعمتونو ارزښت درته څرگند شي څومره ښه ده؟!

ج: د مرض په حالت کښې درته رخصت دی چې صحت مو ښه شو د کال نورې ورځې يې په عوض کښې روژه شی.

د: همدارنگه ستاسو د سفر حالت هم د نظره نه دی غورزولی شوی، خير دی په سفر کښې يې چې نه شی نيولی او درته تکليف وي، د کال نورې ورځې يې په عوض کښې روژه شی او قضائي يې راوړئ.

ه: په چا باندې چې روژه نيول ډېر زيات مشقت وي چې يا زور بډوا وي چې ځواني ورته بېرته نه راتاوبړي، او يا په داسې مزمن مرض باندې اخته وي چې د جوړېدلو اميد ورته نه وي، نو دوی ته هم روژه خوړل رخصت دی، خو دوی به د هرې يوې روژې په مقابل کښې يوه مسکين ته خواړه ورکوي ترڅو د خپلې روژې اجر او ثواب د همدې لارې څخه ترلاسه کړي، په دوی باندې قضا راوړل هم نشته.

هوا که دوی په فديه ورکولو کښې اضافه وکړي، د يو مسکين په ځای دوه يا ډېرو مساکينو ته طعام ورکړي او يا يو مسکين ته د يوې روژې په عوض کښې د څو ورځو خواړه ورکړي، دا خو تور علی نور خبره ده.

و: لکه څنگه چې تاسو ته د شرک او کفر څخه ايمان بهتر دی همدارنگه درته روژه نيول هم بهتر دي. هوا دا بېله خبره ده چې تاسو يې په ټولو اسرارو باندې نه پوهېږئ که پرې پوه شی نو پخپله به يې هم غوره وگڼئ.

ز: د دې دپاره چې د ټولې دنيا مسلمانان په ټولو زمانو کښې په يو اتفاق باندې روژه شي؛ ترڅو د يو پلوه په ټولو باندې اساني راشي (سختي چې عامه شي اسانه يې)، او د بل پلوه ستاسو د اتفاق او اتحاد يو ښکارندويي شي، او هم ترڅو چې د روژې د مياشتې په داخلېدلو سره د هر خاص او عام پوهه حاصله شي؛ نو ذکر شوې په شمار شمېرلې ورځې مو درباندي د يوې معينې مياشتې په شکل کښې فرض کړې. که بالفرض د مياشتې په شکل نه وی فرض شوې نو هر چا به نه شوی پېژاندلی او اتفاق به هم نه وی چې چا به د يوې مياشتې څخه شمار پوره کولی او چا د بلې څخه.

ح: د دولسو (۱۲) مياشتو څخه مو د روژې دپاره د رمضان مياشت وټاکله چې په دې کښې د قرآن کریم نزول اول ځل پيل شوی دی چې د ټولو خلکو رهنما او لارښود دی، او برسېره په دې چې لارښود دی پوره واضحه دلايل پکښې شته چې د ضلالت څخه ورباندې هدايت ښه پېژاندل کېږي.

البقرة (۲)

بلکې دا قرآن کریم د هغه هدایت او هغو بینانو څخه چې حق او باطل یو تریله سره جدا کوي یوه لویه پانگه ده چې په محمدي (ص) امت باندې الله ﷻ پېرزو کړې ده. که څه هم نورو امتونو ته یې هم څه برخې ورکړې شوې دي لکه تورات، انجیل او زبور.

نو د دې دپاره چې تاسو د الله ﷻ دغه نعمت (قرآن) هېر نه کړئ او کال په کال د هغه تذکرو یادونه تازه کړئ نو د نورو میاشتو څخه مو د رمضان مبارکه میاشت ستاسو د روزې دپاره وټاکله. لکه څنګه چې موسی (ع) د تورات د رانیولو دپاره دېرش ورځې د شکر روزې ونيولې په پای کې یې لس ورځې نورې هم ورسره کړې. ټولې څلوېښت شوې، نو تاسو هم باید چې لږ تر لږه دغه یوه میاشت د قرآن کریم د شکر د کبله روژه شی.

له قرآن کریم هغه کتاب دی چې ستاسو دپاره پکښې د تحلیل او تحریم قوانین نازل کړي شوي دي نو باید چې د رمضان د میاشتې په نوي کېدلو سره دغه قوانین په ځانونو باندې عملي کړئ نو یو ځل بیا ستاسو توجه د روزې فرضیت ته را اړوله کېږي. نو د هر چا چې د روزې د میاشتې په راخولو باندې علم راشي نو هغه دې روژه شی.

ی لکه څنګه چې د روزې فرضیت ته ستاسو توجه دوهم ځل ورتاو کړی شوه همدارنګه مو توجه هغو سهولتونو ته هم د دوهم ځل دپاره وراوو چې هغه د مریض، مسافر او نورو مزمنو مریضانو او یا د بوداگانو سره شوي دي چې اولنی دواړه به یې قضاني راوړي او وروستني دواړه به یې فدیو ورکوي.

یا الله ﷻ د خپلو بندګانو کمزوری ښې پېژني او د هر حیثه ورته پوره معلومې دي نو ځکه یې د دغو سهولتونو مراعات وکړي، ترڅو تاسو په حرج کېښې واقع نه شئ بلکې الله ﷻ په خپلو ټولو احکامو کې د اسانۍ مراعات ساتي او د سختۍ طرفدار نه دي، او که نه نو واک او اختیار لري چې هر ډول احکام په خپلو بندګانو باندې لازم او واجب کړي.

یې په مریضانو او مسافرو باندې ځکه قضاني روزې لازمي کړې شوې ترڅو د روژه دارانو په ډله کې شماری شي، که د رمضان په میاشت کې یې روژه ونه شوه نیولی نو د ورځو شمېر خو یې پوره کړي، نو پام کوي چې د قضاني راوړل درته سختي ښکاره نه شي بلکې دا هم اساني ده چې د نورو میاشتو ورځې د رمضان د ورځو په شان گڼلې شوې دي او په هغو کې مجرا کېږي.

یې همدارنګه د مزمنو (دائمي) مریضانو او بوداگانو د فدیې قبولول هم د الله ﷻ د پلوه اساني ده چې فدیو د روزې په عوض قبلوي نو ځکه په هغوی باندې فدیو لازمه کړې شوه چې اقلأ د فدیې په ورکولو سره الله ﷻ یاد کړي او کبریا، او عظمت یې هېر نه کړي.

یې په دې ټولو باندې د پاسه د دې دپاره مو په تاسو باندې روژه فرض کړه او د ټولو طبقاتو مراعات مو پکښې وساته: ترڅو تاسو ټول د یو پلوه د الله ﷻ د نعمتونو شکر په وکړئ او د شکرگزاری روحیه درکښې ژوندی پاتې شي، او د بله پلوه ستاسو یو قشر او یوه ډله هم د روزې د فضائلو او فیوضاتو څخه یې برخې پاتې نه شي.

توضیحات

۱- «صوم» په لغت کښې مطلق امساک (ځای په ځای ودرېدلو) ته وايي^(۱)، او په شریعت کښې د هغه امساک نوم دی چې د خاصو شیانو څخه په خاصو وختونو کښې صورت ونیسي چې د سبا څخه تر ماښامه پورې وختونو څخه عبارت دی. په دغو وختونو کښې د خوراک، څښاک او جماع څخه خپل ځان منعه کول او ځای په ځای ودرېدل د صوم (روژې) په نوم یادېږي.

په ټولو ادیانو کښې د روژې فرضیت موجود وه

۲- د آدم ﷺ څخه را پدېخوا په ټولو ادیانو کښې د روژې رکن موجود وه. ځکه چې د ایمان کلکوالی او قوت په روژې سره پوره څرگندېږي. د همدې کبله نبی کریم ﷺ د الله ﷻ د پلوه په قدسي حدیث کښې فرمایي چې: «الصِّيَامُ لِي وَأَنَا أُجْزِي بِهِ»^(۲)، یعنی روژه خاص ما لره ده او همدا زه ورباندې اجر ورکوم او یا همدا زه د روژې جزا یم.

مگر پوره ثابته نه ده چې د پخوانیو امتونو روژې به څومره څومره ورځې وې او یا به کومې کومې میاشتي وې او یا به په څه څه کیفیت سره وې.

سعید بن جبیر ؓ وايي چې د پخوانیو امتونو روژې د ماسخوتن څخه شروع کېدلې تر راتلونکي ماښام پورې، لکه چې د محمدي (ﷺ) امت روژه هم په ابتداء کښې همداسې وه چې بیا پکښې الله ﷻ اساني راوستله چې د سبا څخه نیولې تر ماښامه پورې وگرځوله شوه^(۳).

ځینې مفسرین وايي چې په اهل الکتابو (یهودو او نصاراوو) باندې هم د رمضان د میاشتي روژه فرض کړی شوی وه، خو یهودانو تغیر ورکړ او په کال کښې به یې فقط یوه ورځ روژه نیوله، او نصاراوو په زیادت سره تغیر ورکړ چې پنځوسو ورځو ته یې ورسوله او هم یې د قمري کال څخه د شمسي کال د حمل میاشتي ته بوتله؛ ترڅو د گرمۍ د موسم څخه معتدل موسم ته راوځي^(۴).

مریض ته د روژې خوړل روا دي

۳- د أبو حنیفه عبد الرحمن په نزد هغه مریض ته د روژې خوړل روا دي چې په روژه باندې یې مرض اضافه کېږي او یا یې د مرض څخه جوړېدل وروسته کېږي او یا ورته په روژه باندې سخت مشقت ور دمخه کېږي، همدارنگه هغه روژه دار ته هم د روژې ماتول جائز دي چې د روژې په حال کښې ورته هغه ډول مرض پېښ شي کوم چې وړاندې بیان شو^(۵).

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۷۲-۲۷۳؛ التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۷۵

(۲) صحیح البخاري ج ۱ ص ۲۵۴

(۳) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۴۸

(۴) روح المعاني ج ۲ ص ۵۶

(۵) کتاب الفقه علی المذاهب الأربعة ج ۱ ص ۵۷۲

د ځينو بنځو روژه

۴- اميدوارې بنځې او تې ورکونکې بنځې هم د روژې په باره کښې د مريضانو غوندي گڼلې کېږي، که په خپلو خانو او يا په خپلو ماشومانو باندې ډارېدلې چې روژه به ورته ضرر ورسوي او يا به ماشوم ضائع کړي ورته روا ده چې روژه وځوري او بيا يې په وخت سره قضائي راوړي^(۱).
 اما هغه دواړه زنانه چې حائضې او يا نفاسې وي په هغوی باندې د روژې خوړل واجب دي خو قضائي به يې راوړي. که بالفرض روژه ونيسي صحت نه لري. لکه چې لمونځ يې صحت نه لري، مگر د الله ﷻ د رحمت د کبله ورباندې د لمانځه قضائي نشته چې په حرج کښې يې واقع کوي.

د بوداگانو روژه

۵- سختو بوداگانو او مزمنو مريضانو ته د روژې خوړل جائز دي او قضائي هم ورباندې نشته خو د هرې يوې روژې په مقابل کښې به يو مسكين ته څه خوراک ورکوي، چې د امام ابو حنيفه رحمه الله به نزد باندې نصف صاع (نيمه پيمانه) غنم دي.
 دا مقدار د افغانستان په تيره خورده کم يو چارک کېږي چې د نولس سوه (۱۹۰۰) گرامو څخه عبارت دي. نو که د دغه مقدار غنمو قيمت ورکړي شي هم څه باک يې نشته صحت لري. همدغه مقدار ته په يوه حديث کښې هم اشاره شوې ده^(۲).

مسافر ته هم روژه خوړل جائز دي

۶- په حنفي مذهب کښې مسافر هغه چا ته وايي چې داسې يو ځای ته د سفر کولو نيت وکړي او روان شي چې هلته په درې مزلونو کښې رسېدلی شي خو مزل د اوبن معتبر دی. يعنې لکه څنگه چې په اوبن والاوو کښې عادت وي چې په درې ورځو کښې په بارکړي اوبن باندې څومره مسافه وهي همغه د سفر مسافه ده، که څه هم سړی ذکره شوې مسافه په بېړۍ او يا موټر باندې په څو ساعتونو کښې او يا په الوتکه باندې په څو دقيقو کښې ووهي هم روژه خوړل ورته جائز دي، وذلك فضل الله.

ځينو علماوو گرامو ذکره شوې مسافه شپاړس فرسخه يا ۸۰۵۴۵ متره، يعنې اتيا كيلومتره او پنځه سوه او پنځه څلوېښت (۵۴۵) متره بنودلې ده چې تقريباً يو اتيا (۸۱) كيلومتره کېږي. مگر صحيح خبره هاغه ده چې د بارکړي شوي اوبن مزل معتبر دی چې د لوړو ژورو په اعتبار سره په كيلو متر باندې نه شي اندازه کېدلې^(۳).

(۱) كتاب الفقه على المذاهب الأربعة ج ۱ ص ۵۷۳

(۲) سنن النسائي ج ۱ ص ۲۳۴

(۳) الفقه على المذاهب الأربعة ج ۱ ص ۴۷۲

افغانستان او مجاہدین

۷۔ یو مجاہد چې کور کھول یې په دار الہجرت کښې وي او بېرته خپل پخواني کور کلي ته لاړ شي هلته مقیم نه دی، مسافر گنلی کېږي. ځکه چې یو اصلي وطن په بل اصلي وطن سره باطلېږي نو فعلاً یې دار الہجرت اصلي وطن گرځېدلی دی.

اصلي وطن کوم ته وايي؟

۸۔ اصلي وطن د احنافو په نزد هغه دی چې یا پکښې د سړي تولد شوی وي او یا پکښې د سړي کور کھول وي او یا یې قصد کړی وي چې هملته گوزاره او ژوند وکړي.^(۱) نو دار الہجرت که څه هم په اوله معنی باندې اصلي وطن نه دی مگر په دوهمه او درېمه معنی باندې اصلي وطن دی.

خو څرنگه چې په یو وخت کښې سړی دوه اصلي وطنه نه شي درلودلی، نو لازمه شوه چې افغانستان د هغو مجاہدینو دپاره چې کور کھول یې په دار الہجرت کښې وي او همدلته یې ژوند غوره کړی وي، اصلي وطن نه گڼل کېږي.

ایا فعلاً په افغانستان کښې د اقامت نیت صحت لري؟

۹۔ د اقامت کولو په نیت کښې دا ضرور ده چې هغه ځای دې لږ څه اطمیناني وي، د همدې کبله په بیابان کښې د اقامت نیت صحت نه لري. نو څرنگه چې په اوس وخت کښې ټول افغانستان د جنگ میدان دی، ازادې شوې منطقي یې هم اطمیناني نه دي نو فقهي مسئله دا ده چې د اقامت نیت هم پکښې صحت نه لري.^(۲) نو هغو مجاہدینو ته چې کور یې په داخل کښې نه وي په کار دي چې خپل لمونځونه مسافرانه وکړي.

سوال جواب

۱۰۔ که څوک وايي چې په دې کښې څه حکمت دی چې د سفر په باره کښې "أَوْ مُسَافِرًا" نازل نه کړی شولکه چې د مرض په باره کښې ﴿مَرِيضًا﴾ نازل کړی شوی دی؟ مونږ وايو: ځکه ﴿عَلَى سَفَرٍ﴾ نازل کړی شو ترڅو اشاره وکړه شي چې محض په نیت باندې مسافر نه د روزې خوراک جائز نه دی، ترڅو چې عملاً په سفر باندې پیل وکړي. نو که سړی په داسې حال په سفر باندې پیل وکړي چې شرعي روزه پیل شوې وي یعنې د سبا د را ختلو څخه وروسته روان شي چې روزه یې نیولې وي، نو خوړل یې ورته جائز نه دي.^(۳)

(۱) الفقه على المذاهب الأربعة ج ۱ ص ۴۸۰

(۲) فتح القدير شرح الهداية ج ۲ ص ۲۶

(۳) روح المعاني ج ۲ ص ۵۸

مسافر ته روزہ نیول بہتر دی

۱۱۔ کہ څه هم مسافر ته روزہ نیول او نه نیول دواړه جائز دي، په دواړو خواوو کښې ډېر احادیث روایت شوي دي^(۱)، مگر د احنافو په مذهب کښې که روزې ورته مشکلات نه پېښول نو نیول یې بہتر دي او که مشکلات یې ورته پېښول نو خوړل یې بہتر دي.

یوه ورځې نبی کریم ﷺ یو سړی په سفر کښې ولید چې سیوری ورباندې کړی شوی وه (روزې ورخطا کړی وه) نو پوښتنه یې وکړه چې دا ولې؟ هغوی وویلې چې روزہ یې نیولې ده. نو نبی کریم ﷺ وفرمایل چې: «تَسَ مِنْ الْبِرِّ الصُّومُ فِي السَّفَرِ»^(۲) یعنی: په سفر کښې روزہ نیول د کامل اطاعت څخه نه گنل کېږي. چې دومره سړی ورخطا کوي نو نه دي نیسي، د رخصت څخه دې استفاده وکړي.

ایا څوک چې د روزې توان لري فدیہ ورکول ورته جائز دي؟

۱۲۔ په دې کښې ټول د سیرت علماء متفق دي چې د بدر د جهاد څخه لږ وخت وړاندې د هجرت په دویم کال الله ﷻ په محمدي (ﷺ) امت باندې روزہ فرض وگرځوله. خو د دې کبله چې د روزې په عبادت باندې کلک او محکم پاتې کېدل د نفس او شیطان سره قوي جهاد ته ضرورت لري نو الله ﷻ د مؤمنانو د اطمینان دپاره او د نفسي شیطان د تحریکاتو د مخنیوي دپاره د روزې فرضیت په ډېرو ترغیباتو او سهولاتو سره بیان کړ چې ټول تقریباً دولسو (۱۲) ته رسېږي. مونږ ورته په خلاصه مطلب کښې اشاره کړې ده، والحمد لله ﷻ.

د هغو سهولتونو او ترغیباتو څخه یو دا دی چې که روزہ په چا باندې ډېر فشار راوړي او ډېره ورته سخته وي او دا امید هم ونه لري چې یو وخت به ورته اسانه شي_ لکه چې په مریض او مسافر باندې د دغسې وخت د راتللو امید شته_ نو هغوی دې صرف فدیہ ورکړي، قضائي هم ورباندې نشته. لکه:

الف: څوک چې ډېر زور بډا او یا زړه بوډی وي دوی دواړه د بېرته ځوانۍ امید نه لري.

ب: او یا داسې مریض وي چې هغه د جوړېدو امید ونه لري، طولاني او دائمي مریض وي.

مونږ د ﴿يُطِيقُونَهُ﴾ څخه ځکه دا معنی واخستله چې دا کلمه اصلاً د "طَوَّقَ" څخه اشتقاق شوې ده

او "طَوَّقَ" د غاړې غاړکۍ ته وايي، کله چې په چاباندې یو کار ډېر فشار راوړي او په اسانۍ سره یې د عهدې څخه نه شي وتلی نو خلک وايي چې هغه ورته د غاړې غاړکۍ شوه^(۳)، چې د زیات مشقت او زحمت څخه کنایه گنل کېږي او یا لکه چې څوک د یو شي سره ډېر په تکلیف وي نو وايي چې دا شی اوس زما غاړې ته راوېدلې دی.

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۱۷

(۲) صحیح البخاري ج ۱ ص ۲۶۱

(۳) لسان العرب ج ۱ ص ۲۳۳: مفردات امام رانج ص ۳۲۰

نبی کریم ﷺ په یوه اوږده حدیث کښې فرمایلي دي چې: څوک زکات نه ورکوي نو د مال څخه به ورته د قیامت په ورځ شجاع اقرع (گنجی مار) جوړ شي او په غاړه کښې به ورته غاړکی شي او ورته به وايي چې: «أَنَا مَالِكٌ أَنَا كَنْزُكَ»^(۱) یعنې: زه ستا مال یم او زه ستا خزانه یم. یعنې ولې اوس راسره په تنگ یې؟ زه خو تاته ډېر گران وم.

سوال جواب

۱۳_ که څوک وایي چې: ځینې مفسرین کرام خو د ﴿يُطِيقُونَ﴾ معنی داسې کوي چې څوک د روزې طاقت لري هم هغوی ته جائزه ده چې روژه ونه نیسي او په عوض کښې یې فدیة ورکړي. دوی وایي چې: د روزې فرضیت په تدریج باندې شوی دی، د یو کاله پورې د ښه طاقت والا سرې کولی شوه چې روژه ونه نیسي او په عوض یې فدیة ورکړي، یو کال وروسته بیا دا ایت شریف نازل شو چې: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي﴾ الآية او روژه په هر چا باندې فرض شوه. نو دغه ایت په نزول کښې د وړاندې ایت څخه وروسته دی مگر په تلاوت کښې ورپورې متصل دی. دوی وایي: کله چې د رمضان د میاشتې روژه قطعاً فرض وگرځوله شوه، نو الله ﷻ د مریض او مسافر رخصت دوهم ځل هم بیان کړ، چې څوک گومان ونه کړي چې د دوی په باره کښې به هم رخصت د منځه تللی وي.

ځینې مفسرین کرام لا وایي چې ﴿أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ﴾ د هرې میاشتې د درېوو ورځو او هم د عاشورا د ورځې څخه عبارت دی چې بیا وروسته په ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي﴾ الآية سره نسخه شوی دی^(۲). نو پوښتنه دا ده چې: تاسو په څه دلیل باندې ذکر شوی تفسیر پرېښود؟ مونږ وایو چې: ذکر شوی تفسیر د لاندې دلایلو د کبله زمونږ خوښ نه شو: الف: مونږ وړاندې واضح کړه چې د ﴿يُطِيقُونَ﴾ معنی په ذکر شوي ډول سره د علم اللغة او استعمال څخه مخالفه ده باید چې مراده نه کړی شي.

ب: هغه حکم چې په تدریج سره فرض کړی شوی دی په هغه کښې په اولنیو مراتبو کښې تاکیدات نه وي بلکې تاکیدات یې په وروستۍ مرتبه کښې نازلېږي لکه چې همدا طریقه مونږ د شرابو په تحریم کښې گورو. ان شاء الله په راتلونکي [البقرة: ۲۱۹] ایت کښې به واضح شي. نو څرنگه چې د روزې په حکم کښې د اول وار څخه تاکیدات او ترغیبات نازل شوي دي لکه چې وړاندې بیان شوه نو معلومه شوه چې دا حکم د اول وار څخه قطعي نازل شوی دی او بس.

ج: که د ﴿يُطِيقُونَ﴾ څخه هغه معنی واخلو چې معترض یې ترې اخلي نو د ایت شریف د اولنیو برخې څخه ډېر بعید معلومېږي. ځکه چې د ایت حاصل خو داسې دی چې روژه څو معدودې ورځې

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۸۸

البقرة (۱)

په ټولو باندې فرض ده خو په مریض او مسافر باندې قضائي لازمه ده، او د چا چې عذر نه لري کبړي هغوی دې فدیہ ورکړي.

خو د معترض په تفسیر یې حاصل داسې کبړي چې په مریض او مسافر باندې قضائي لازمه ده او څوک چې عذر نه لري هغوی اختیار لري چې فدیہ ورکوي او که روزه نیسي، فدیہ ورکول خو یو ډول تخفیف دی چې د مریض او مسافر سره ښه مناسب وه، که هغسې مراد وی نو داسې په کار وه چې په مریض او مسافر باندې هم د قضائي په ځای فدیہ لازمه کړی شوې وی.

نو معلومه شوه چې د ﴿يُطِيقُونَ﴾ څخه بله معذوره ډله مراده ده چې د هغوی عذر د مریض او مسافر څخه لا ډېر قوي دی چې هغه بوداگان او مزمن مریضان دي.

د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي﴾ الآية د ﴿مَعْدُونَةٍ﴾ دپاره تفسیر دی، داسې یې نه دي ويلي چې دا د هغه ناسخ دی^(۱).

د همدې کبله ډېرو مفسرینو کرامو همدا تفسیر اصح او تر ټولو قوي گڼلی دی^(۲).

سوال جواب

۱۴- که څوک وايي چې د ﴿وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ﴾ څخه معلومېږي چې د معترض تفسیر صحیح دی ځکه چې دغه ډول کلمه په هغه ځای کې استعمال مومي چې بله خوا یې هم جواز لري. نو معلومه شوه چې دلته فدیہ ورکول هم جواز لري او همدا د اختیار معنی ده؟ مونږ وايو چې: همېشه دغسې نه وي بلکې د "خير" کلمه په هغه ځای کې هم استعماله شوې ده چې مقابل یې بالکل قطعي حرام وي. لکه:

الف: ﴿وَلَا تَقُولُوا لَنْ نَكْفُرَ وَنَكْفُرُ بِكُمْ﴾ [النساء: ۱۷۱] یعنی: او تاسو مه وایئ چې معبودان درې دي، د دې څخه منعه شی. د هغه شي متابعت وکړئ چې درته بهتر دی چې هغه توحید دی.

ب: ﴿اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ﴾ [العنکبوت: ۱۶] یعنی: د الله تعالی عبادت وکړئ او ترې وډار شی دا کار درته بهتر دی.

نو کله چې نورو قرائنو ته وکتل شي نو معلومېږي چې دلته یې هم مقابل طرف (روژه نه نیول) قطعي حرام دي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۵- که څوک وايي چې: همدغه معنی چې تاسو د ﴿يُطِيقُونَ﴾ څخه اخلي ځینو مفسرینو کرامو ترې په نورو دوه وو طریقو باندې اخستې ده مگر اصل اشتقاق یې د "طوق" څخه نه، بلکې د "طافه"

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۵۷

(۲) حاشیة النبیح زاده علی تفسیر البیضاوی ج ۱ ص ۴۹۱، التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۷۸، تفسیر المنارج ج ۲ ص ۱۵۸، تفسیر الطبري ج ۷ ص ۷۶، ۷۷

خخه گنلی دی چې د قوت او توان په معنی سره دی. هغه طریقې دا دي
 الف: دلته ورسره د "لا" کلمه مقدره ده، نو اصلاً داسې ده چې "لَا يُطِيقُونَ" په هغو کسانو
 باندې فدیہ لازمہ ده چې د روزې قوت نه لري.
 ب: د ﴿يُطِيقُونَ﴾ کلمه خو د افعال د باب خخه ده او د افعال باب همزه دلته د سلب دپاره ده.
 لکه "اشكيتُ فلاناً": د فلاني شکایت مې رفعه کړی وه. نو دلته به یې معنی داسې شي چې په هغو
 کسانو باندې چې خپل قوت یې د روزې خخه سلب کړی وي په هغوی باندې فدیہ لازمہ ده، یعنې د
 روزې توان نه لري، لکه بوداگان او مزمن مریضان.
 نو پوښتنه داده چې دغه دواړه طریقې مو د مطلبې معنی په مرادولو کښې ولې غوره نه کړې؟
 مونږ وایو چې: تقدیر خلاف الأصل دی ترڅو یو مطلب د تقدیر خخه په غیر لاس نه راځي نو
 باید چې سړی د تقدیر مرتکب نه شي نو خکه مو د "لا" د تقدیر خخه خان په څنګ کړي
 او په دې مقام کښې همزه د سلب دپاره هم صحت نه شي موندلای: خکه همزه هلته د سلب دپاره
 راځي چې د خپل مفعول خخه اصل مصدر (د مجردو مصدر) سلب کړي، لکه چې په ذکر شوي مثال
 کښې متکلم د "فلان" خخه چې مفعول دی اصل مصدر (شکایت) سلب کړی دی.
 نو په دې طریقه باندې یې معنی داسې کېږي چې: په هغو کسانو باندې فدیہ لازمہ ده چې دوی
 د روزې خخه طاقت او توانایی لري کړي وي، نو څرنگه چې طاقت د روزې صفت نه دی، د روزه
 نیوونکي صفت دی نو د روزې خخه یې نفی کول هم صحت نه لري.
 لنډه دا چې په دغې طریقې سره ترې مطلوبه معنی د قواعدو په اعتبار سره لاسته نه شي راتلې،
 او که بې قاعدې یې ترې څوک اخلي هغه بېله خبره ده، مونږ خو ترې بې قاعدې وانخستله.

د بحث نتائج

۱۶- د ذکر شوي ټول بحث نتائج لاندې مطالب په نظر راځي:
 الف: ﴿ أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ ﴾ او ﴿ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي ﴾ الآية دواړه د یو شي خخه عبارت دي چې په
 دوه ډوله تعبیراتو سره اداء کړی شوي دي.
 ب: په ذکر شوو دواړو ایتونو کښې وروستنی د اولني تفسیر دی، ناسخ یې نه دی
 ج: د روزې په هکله دا اول ځل قرآن کریم نازل شوی دی. نو هغه روزې چې په احادیثو ثابتې
 دي، لکه چې په ځینو روایاتو کښې شته^(۱)، هغه ټولې پرې د فرضیت په حیث منسوخې شوې دي.

قرآن کریم په روزه کښې نازل شوی دی

۱۷- ټول اسماني کتابونه (تورات، انجیل، زبور، قرآن) په روزه کښې نازل شوي دي، نو هغه
 کتاب چې په یو ځل نازل شوی دی لکه تورات، د هغه په نزول کښې خو څه اشکال نشته، اما هغه

البقرة (۲۱)
(۲۲)

کتاب چې په مدار او په کراره-کراره نازل شوی دی لکه قرآن کریم، چې تقریباً په درویشتو (۲۲)

الف: د قرآن کریم د نزول اول شروع د رمضان د میاشتې په خلیر شتمه (۲۴) شوې ده (۱).
ب: قرآن کریم په یو ځل باندې د رمضان په میاشت کې د لوح محفوظ څخه د دنیا د آسمان بیت البقرة نومې مقام ته نازل شوی دی، چې د هغه ځای څخه یې بیا ځمکې ته نازلېدلو په درویشت (۲۲) کلونو کې تحقق موندلی دی (۲).

لیلة القدر په روژه کېښي ده

۱۸- څرنگه چې په دې ځای کېښي الله ﷻ فرمایي چې قرآن کریم په روژه کېښي نازل شوی دی او په بل ځای کېښي فرمایي چې ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴾ [القدر: ۱] یعنی: بې شکه مونږ دا (قرآن کریم) د قدر په شپه کېښي نازل کړی دی، نو د دغو دواړو ایتونو څخه ثابتېږي چې لیلة القدر د رمضان په میاشت کېښي ده.

اما د رمضان د میاشتې په شپو کېښي معلومه نه ده چې کومه شپه ده؟ خو زیات احادیث په هغو شپو کېښي راغلي دي کومې چې د شلو (۲۰) څخه هغې خوا ته دي، او په هغو کېښي بیا په تاتو شپو کېښي، او بیا خصوصاً په اوه ویشتمه (۲۷) شپه کېښي د احادیثو اکثریت دی، والله ﷻ اعلم.

سوال جواب

۱۹- که څوک وایي چې: الله ﷻ خو چې هر شي ته اراده وکړي هغه فوراً کېږي، په دې مقام کېښي الله ﷻ فرمایي چې ﴿ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ ﴾ یعنی: الله ﷻ تاسو ته د اسانۍ اراده لري؛ نو په کار وه چې هیڅکله په چا باندې روژه نه وی سخته شوې، ځکه چې د الله ﷻ د ارادې څخه خو تخلف ممکن نه دی؟

مونږ وایو چې: د الله ﷻ اراده په دوه ډوله ده: یوه په تکویناتو کېښي ده او بله په تشریعاتو کېښي. په اول ډول اراده کېښي رښتیا چې تخلف ممکن نه دی خو هغه دلته مراده نه ده بلکې دلته دوهم ډول اراده مراده ده ځکه چې دا بحث د تشریعاتو او احکامو دی.

نو مطلب یې داسې کېږي چې: الله ﷻ په احکامو کېښي په تاسو باندې دومره سختي نه راولي چې د هغې د توان څخه تاسو ونه شی وتلی، لکه چې فرمایي: ﴿ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ﴾ [البقرة: ۲۸۶] یعنی: الله ﷻ هیڅ نفس مکلف نه ګرځوي مګر د هغه د وسې په اندازه.

او فرمایي چې: ﴿ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ﴾ [الحج: ۷۸] یعنی: الله ﷻ په تاسو باندې په دین کېښي حرج نه دی ګرځولی (داسې احکام یې درباندي نه دی نازل کړي چې د هغو عملي کول

(۱) البحر المعیط ج ۲ ص ۳۹

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۱۶: روح المعانی ج ۲ ص ۶۱: تفسیر الطبری ج ۲ ص ۸۴: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۵۱

په ناسو باندې مشکل شي، لکه چې فرمایي: ﴿إِنْ يَسْأَلْكُمْ مَا فَبِحِفْظِكُمْ تَبَخَّلُوا وَتَخْرَجُ أَصْفَاكُمْ﴾ [محمد: ۳۷] یعنی: که الله ﷻ ستاسو څخه ټول مالونه وغواړي (چې خیرات یې کړي) په کلکه یې درڅخه وغواړي نو بخل به وکړي او د زړه خیري به مو راوباسي (خو داسې نه کوي: ټول مالونه درڅخه نه غواړي).

څو وضاحتونه

۲۰- یو هوښیار ښوونکي ته د خپلو شاگردانو استعداد ښه معلوم وي چې دا سوال ورته مشکل دی او دا ورته اسان دی نو په خپلو شاگردانو باندې شفقت کوي، هغه سوالونه ورته په امتحان کښې نه وړاندې کوي چې حل کول یې په زده کوونکو باندې مشکل کېږي که څه هم حق لري چې هر ډول پوښتنه ترې وکړي.

الله ﷻ ته د خپلو پندگانو خوی، خاصیت، استعداد، قوت، کمزوري او ټول شیان ښه معلوم دي، اختیار لري چې په هر ډول احکامو باندې یې امتحان کړي، مگر د خپل لطف او مهرباني د امله ورباندې اساني راوړي او درانه احکام ورباندې نه فرضوي. د همدې کبله یې مریض او مسافر ته د روژې نه نیول جائز کړي دي چې په بل وخت کښې به یې قضائي راوړي، او بوداگانو او مزمنو مریضانو ته یې د فدیې ورکولو پورې خبره اسانه کړې ده.

نو که څوک ووايي چې قضائي راوړل او یا فدیې ورکول هم یو ډول حرج دی او سختي پکښې شته دی، نو دا به داسې مثال ولري چې یو زده کوونکی ووايي چې د استاذ شفقت به په مونږ باندې په هغه وخت کښې تحقق ومومي چې په سپینه پارچه باندې پوره نمرې راکړي او په اصطلاح ټولو شاگردانو ته په یو نظر وگوري، نو د دې خبرې معنی دا ده چې اصلاً دې امتحان نه اخلي. مونږ دلته خبره ځکه اوږده کړه چې د ځینو خلکو څخه اورو چې وايي دین ډېر سخت دی، ترڅو دغسې خلک پوه شي چې د دوی خبره څومره غلطه ده؟! او دوی څومره شیطان غولولي دي!؟

د دوه قطبونو روژه

۲۱- د روژې فرضیت الله ﷻ په دوه کلمو باندې بیان کړ چې یوه د ﴿کُتِبَ﴾ کلمه، او بله د ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾ کلمه ده. په اولې کلمې سره په هر مسلمان باندې په هر ځای کښې چې وي- د روژې نیول فرض دي، برابره خبره ده چې هلته د رمضان میاشت پته پېږي او ښکاره کېږي لکه د استواء د خط شاوخوا، او که نیماني کال ښکاره وي او نیماني کال پته وي لکه په قطب شمال او قطب جنوب کښې.

اما په دوهمه کلمه باندې فرضیت صرف هغو خلکو ته دوهم ځل بیا ذکر شوی دی چې هغوی د میاشتې د راختلو او لوېدلو څخه استفاده کولی شي.

سُبْحَانَ اللَّهِ! الله ﷻ څومره لوی حکیم دی! که یوازې به اوله کلمه باندې یې بسنه کړې وی نو د

البقرة (۲)

مياشتې د طلوع او غروب گټه به د منځه تللې وي. او که صرف په دوهمه کلمه باندې يې اکتفاء کړې وي نو د قطبينو په اوسېدونکو باندې به روژه نه وي فرض شوې.

سوال جواب

۲۲- که څوک وايي چې په دې بنياد به د قطبينو اوسېدونکي په څه ډول روژه نيسي؟
مونږ وايو چې: که څه هم په دې باره کښې راته صريح حکم معلوم نه دی خو ځينو مفسرينو کرامو ليکلي دي چې هغوی بايد روژه په ساعتونو باندې اندازه کړي.
يعنې خپل هغه نژدې اقليم ته دې وگوري چې هلته مياشت طلوع او غروب کوي، د هغوی چې هرڅو ساعته يوه روژه دوام پيدا کوي په هماغه معيار باندې دې خپلې روژې برابرې کړي او ودي نيسي. او که د مکې معظمې (چې اسلامي مرکز دی) د روژې په ساعتونو باندې خپله روژه اندازه کړي، نو ډېره ښه ده.^(۱)

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾

[۱۸۶] او کله چې زما په باره کښې زما بندگان درڅخه پوښتنه وکړي (چې زه ورته نژدې يم او که لرې) نوزه ورته نژدې يم، د بلونکي بلل قبلوم کله چې ما ويلي (زما څخه سوال وکړي).
نو دوی دې ما لره ښه اجابت (اطاعت) وکړي او په ما باندې دې خپلو ايمانونو ته ادامه ورکړي، شايد چې دوی په مستمره توگه په سمه لار باندې روان اوسي.

شان نزول او ارتباط

۱- ځينو مفسرينو کرامو د ذکر شوي ايت شريف په شان نزول کښې پنځه مختلف روايات ليکلي دي^(۲)، خو د هغو ټولو د جملې څخه مونږ په دغه يوه روايت باندې اکتفاء کوو:
يوه ورځې نبي کریم ﷺ ته چا وويلې چې: "أَقْرَبُ رَبَّنَا فَنُجَاهِهِ أَمْ بَعِيدُ فَنُجَاهِهِ" يعنې: ايا مونږ ته خپل رب نژدې دی چې مناجات ورسره وکړو (پټ يې وبلو) او که لرې دی چې اواز ورته وکړو (په لور اواز يې وبلو)، نو ذکر شوی ايت شريف نازل شو^(۳).

۲- د شان نزول په نظر کښې نيولو سره سړی پوهېږي چې ذکر شوی ايت شريف د وړاندې او وروسته ايتونو په منځکښې نه دی نازل شوی چې دواړه د روژې په باره کښې دي. خو امکان لري چې د لاندې نکتو د امله ورته د همدغو دواړو ايتونو منځ خوښ کړی شوی وي او د قرانت په لحاظ همدلته ايسودلی شوی وي:

(۱) تفسير المنارج ۲ ص ۱۶۳
(۲) زاد السیرج ۱ ص ۱۷۲
(۳) تفسير الطبري ج ۲ ص ۹۲

الف: په وړاندیني آیت کښې مؤمنان د الله ﷻ تکبیر او شکر ته هڅول شوي دي، او په وروستني آیت کښې یې دوی ته د عفوې او د توبې قبلولو ذکر کړی دی؛ چې د دواړو څخه معلومېږي چې الله ﷻ ته سوال زاری وکړی او خپل احتیاجات ورته وړاندې کړی. نو په دې آیت کښې یې د یو طرفه د اجابت ضمني وعده ورکړه او د بل طرفه یې ورته د بلنې طریقه وښودله.

ب: په مخکینو ایتونو کښې د روزې دپاره الله ﷻ زینت ډېر ترغیبات ذکر کړه ترڅو مؤمنان د خپلو نفسونو سره مقاومت وکړي شي او دغه لوی عظیم الشان عبادت (روژه) ترسره کړي.

نو په دې آیت کښې یې د یو پلوه مؤمنانو ته یو بل ترغیب هم ورڅرگند کړ چې زه ستاسو سوالونه قبلوم او اړتیاوې مو پوره کوم چې روژه د سوالونو د قبلولو ډېره ښه ذریعه ده، او د بله پلوه یې وډار کړه چې پام کوئ چې د دغه عبادت په تعميل کښې خیانت ونه کړئ ځکه چې زه همېشه ستاسو سره په علم او قدرت سره نژدې یم، که بندگان مو ونه گوري نو زه خو مو گورم زما څخه حیا وکړئ او د روزې ښه حفاظت وکړئ.

د مطلب خلاصه

۱- کله چې زما بندگان زما په باره کښې درڅخه پوښتنه کوي چې زه ورته نژدې یم او که لرې؟ نو زه خو ورته د هغوی د شارگونو څخه ډېر نژدې یم، دوی چې څه وايي هغه اورم، څه چې کوي هغه وینم او حتی څه یې چې په زړونو کښې تېرېږي په هغو پوهېږم، دا هم راته معلومه ده چې دغه پوښتنه د تعنت او ساتېری دپاره نه کوي، بلکې غواړي چې د سوال کولو ادب او طریقه زده کړي، چې په همغې زده کړې طریقه باندې زما څخه خپل احتیاجات او اړتیاوې وغواړي او خپل سوالونه راته وړاندې کړي.

۲- که څه هم زه دوی ته نژدې یم خو دوی هم په عبادتونو باندې خصوصاً د روزې په نیولو باندې ماته زینت ډېر رانژدې کېږي، یوازې د دوی نه بلکې د هر سوال کوونکي سوال او غوښتنه منم او په سوال پورته کړی شوي لاسونه یې خالي نه پرېږدم، خو هله چې همدا ما وېلي او همدا زما څخه یې وغواړي او هم مې په همدې صفت باندې وپېژني چې یوازې زه قبلوونکی یم. نو کله چې د هر احتیاج پوره کول همدا زما خاصه ده نو دوی دې همدا زما ښه اجابت او اطاعت کوي او خپلې همدغې عقیدې ته دې ادامه ورکوي او شک او تردد دې پکښې نه کوي، شاید چې په سمه سیخه لار باندې به روان اوسي او د شیطاني وساوسو او شبهاتو څخه به ځانونه بچ وساتي.

توضیحات

۱- د الله ﷻ څخه سوال کول او خپل احتیاجات ترې غوښتل د لاندو عقائدو څخه نمایندگي کوي:
الف: چې الله ﷻ هر څه کولی شي او هر څه یې د قدرت لاندې دي.
ب: چې الله ﷻ په هر څه باندې پوه دی، که څوک ترې په توره شپه کښې پټ په زړه کښې څه وغواړي هم ورباندې پوهېږي، نه شور ماشورتې حاجت شته او نه د دروازې ټک ټک ته.

البقرة (۲)

ج چې الله ﷻ ډېر مهربان دی، څومره مهرباني او رحمت چې په خپلو بندگيانو باندې لري هغومره مهرباني مور په خپلو ماشومانو باندې نه لري.

د چې د الله ﷻ څخه پرته نور څوک خو اول په احتیاجاتو باندې علم نه لري، بیا قدرت نه لري، بیا پکښې هغومره مهرباني او رحمت نشته. دا د غیر الله واقعیت دی. که څوک ورته په خپل ذهن کښې د دغو صفاتو څخه کوم یو ثابت کړي نو واقعیت ته به تغیر ورته کړی شي. یعنې د چا په خوله باندې په غیر الله کښې نوموړي صفات نه شي پیدا کېدلی. په گوره-گوره ویلو باندې خوله نه خوږېږي.

اوس سرې پوهېږي چې د الله ﷻ څخه سوال کول څومره لوی عبادت دی او څومره غټه عاجزي او تواضع ده. د ښه وضاحت دپاره لاندې احادیث ولولئ:

اول: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ»^(۱) یعنې: سوال کول (بلل او غوښتل) همدا عبادت او بندگي ده.

دوهم: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «إِنَّ اللَّهَ حَيِّيٌّ كَرِيمٌ يَسْتَحْيِي إِذَا رَفَعَ الرَّجُلُ إِلَيْهِ يَدَيْهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْرًا خَائِبَتَيْنِ»^(۲) یعنې: يقيناً الله ﷻ د حيا او کرامت درلودونکی دی، حياکوي چې کله ورته یو سرې خپل لاسونه (د سوال دپاره) اوچت کړي چې دواړه لاسونه یې خالي ناامیده وگرځوي (او هيڅ ورته کړي).

درېم: نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «مَنْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهَ يَغْضَبْ عَلَيْهِ»^(۳) یعنې: څوک چې د الله ﷻ څخه سوال نه کوي په هغه باندې په غضب کېږي.

د دې ایت أمثال او نظائر

۲- د ذکر شوي ایت شریف په مثل باندې په قرآن کریم کښې څه نور ایتونه هم شته. لکه:
الف: ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ﴾ [غافر: ۶۰] یعنې: او ستاسو رب ﷻ وایي چې زما څخه سوال او بلنه کوي چې زه یې ورته قبول کړم، بې شکه هغه کسان چې زما د عبادت څخه تکبر کوي ډېر ژر به دوزخ ته په داسې حال کښې داخل شي چې د ذلت خاوندان به وي.
ب: ﴿أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ﴾ [النمل: ۶۲] یعنې: ایا هغه څوک دی (د الله ﷻ څخه په

غیر چې د ناچاره سرې اجابت کوي کله چې هغه ویلي او سوال ورته وکړي (هیڅوک نشته).
ج: ﴿ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾ [الأعراف: ۵۵] یعنې: ویلی خپل رب

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۷۳

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۹۵: سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۰۹

(۳) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۷۵

سېئول (۲)

البقرة (۱)

سوال ترې وکړئ، د زاريو په حال کې، او د پتوالي په حال کې، يې شکته هغه الله تجاوز کولو کې نه خوښوي

د: ﴿بَلْ آيَاتُهُ تَذَعُونَ لَكُنْ مَا تَذَعُونَ إِلَهُهُ إِن شَاءَ وَتَسْأَلُونَ مَا تُنْفِرُونَ﴾ [الانعام ۱۳۱] يعنې بلکې تاسو (د سختۍ يا د قيامت په ورځ) خاص الله ﷻ يانې (سوال ورته کوئ) نو که خوښه يې ونسي هغه شی درځخه لرې کوي چې د هغه د کبله ورته سوال کوئ، او تاسو (په همدې حالت کې) هغه ټول هېرئ چې د الله ﷻ سره يې شريکان گرځوئ.

ايا هره يوه دعاء قبله يې؟

۳- په دې مقام کې يوه مهمه پوښتنه مطرح کېدلې شي، هغه دا چې: د ايت شريف څخه معلومېږي چې د دعاء او سوال قبلېدل حتمي دي او د الله ﷻ وعده ده چې کله ترې څوک څه وغواړي هغه به ضرور ورکوي، خو د دې سره سره مونږ گورو چې زمونږ ډېر سوالونه نه قبلېږي. حتی په يوه اوږده حديث کې نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې: د الله ﷻ څخه مې درې سوالونه وکړه چې دوه يې راکړه او يو يې راڅخه منعه کړ. سوالونه دا وه:

اول: د الله ﷻ څخه مې وغوښتل چې زما امت په قحطۍ (وچکالی) باندې هلاک نه کړي، نو دا يې راکړ.

دوهم: او ترې مې وغوښتل چې دښمن ورباندې مسلط نه کړي (چې بېخ او بنياد يې وباسي)، دا يې هم راکړ.

درېم: او ترې مې وغوښتل چې په دوی کې ځينو لره د ځينو دپلوه شدت او خوف ونه رسېږي (چې په خپلو منځو کې سره جنگ او جدل ونکړي) «فَمَنْعْتِيهَا»^(۱) يعنې: نو دا سوال يې راڅخه منعه کړ، راته قبول يې نه کړ.

نو د دغې پوښتنې په جواب کې مفسرينو کرامو مختلفې طريقې غوره کړې دي چې تفصيل يې دا دی:

الف: ځينې مفسرين کرام ورسره د "إِنْ شِئْتُ" کلمه مقدره گڼي او دليل يې د وړاندېنۍ دوهمې توضيح د "د" د فقرې ايت شريف بولي. نو معنی يې داسې کېږي چې: زه د سوال کوونکي سوال قبلوم خو چې زما خوښه شي^(۲)، دوی وايي چې په ايت شريف کې د قبول وعده نشته.

مگر مونږ ته دا جواب په زړه پورې نه ښکاري. ځکه چې:

اول: ذکره شوې پوښتنه په هغو ايتونو کې مطرح ده چې هغه د مؤمنانو په حال کې نازل شوي دي، يعنې د قبول وعده خو د مؤمنانو سره شوې ده او اعتراض هم د همدوی په باره کې مطرح دی، د کافرانو د سوال په باره کې خو د سره بحث نشته. او د دوهمې توضيح د "د" د فقرې

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۴۰

(۲) تفسير الطبري ج ۲ ص ۹۴: تفسير القرطبي ج ۲ ص ۴۰

ایت خود کافرانو په باره کښې دی، لکه چې ﴿ وَتَسْؤْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴾ ورباندې په وضاحت سره دلالت کوي.

دوهم: که د "إِنْ شِئْتَ" کلمه ورسره مقدره وي نو د سوال کولو په طریقه کښې به دا هم جائزه وي چې سوال کوونکی خپل سوال د الله ﷻ په مشیت پورې تعلیق کړي. مثلاً وایي چې: ای الله! دغه کار راته وکړې "إِنْ شِئْتَ" که دې خوښه وي.

خو نبی کریم ﷺ دغسې سوال منعه کړې دی، لکه چې فرمایي: «إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلْيَغْزِمِ الْمَسْأَلَةَ وَنَا يَقُولَنَّ اللَّهُمَّ إِنْ شِئْتَ فَأَعْطِنِي فَإِنَّهُ لَأَسْتَكْرِهَ لَهُ»^(۱) یعنی: کله چې ستاسو یو نفر سوال کوي نو په جدیت او قوت سره دې سوال وکړي او داسې دې هیڅ کله نه وایي چې: ای الله! که خوښه دې وي نو رایې کړه؛ ځکه چې په الله ﷻ باندې خو په زور اجراء کوونکی نشته هر څه پخپله خوښه اجراء کوي. درېم: د "إِنْ شِئْتَ" کلمه خو د وعدې سره منافي نه ده ځکه چې د نبی کریم ﷺ سره الله ﷻ وعده کړې وه او په خوب کښې یې وربښودلي وه چې المسجد الحرام ته به داخل شي (د پیغمبر ﷺ خوب وحې ده)، خو سره د دې یې په قرآن کریم کښې د مشیت په شکل ذکر کړه، لکه چې فرمایي: ﴿ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ ؕ آمِنِينَ ﴾ [الفتح: ۲۷] یعنی: ضرور به المسجد الحرام ته د امن په حالت کښې ورداخل شي؛ که د الله ﷻ خوښه وي.

نو معلومه شوه چې ذکره شوې پوښتنه په ځای پاتې ده او د "إِنْ شِئْتَ" په تقدیر سره نه جوابېږي چې په وعدې باندې دلالت ونه کړي.

ب: ځینې وایي چې د ایت شریف مضمون دا دی چې د سوال قبلول د الله ﷻ شان دی او د همدغه ﷻ د صفاتو څخه دي. لکه غفوریت یې چې مثلاً د صفاتو څخه دی. نو حاصل یې داسې کېږي چې د سوال قبلول د الله ﷻ څخه په غیر د بل چا د واکه پوره نه دي او داسې یې مطلب نه دی چې څه څوک غواړي هغه به ضرور ورکوي نو که ځینې سوالونه قبول نه کړي د ایت شریف د مضمون سره څه منافات نه لري لکه چې د ځینو خلکو تعذیب یې د غفوریت سره منافي نه دی^(۲).
لوستونکي پوهېږي چې دا جواب هم مزه ناک نه دی ځکه چې ایت شریف د وعدې په مقام کښې لیدل کېږي، نه دا چې محض د الله ﷻ صفات بیانوي. برسېره په دې د اولنۍ توضیح د الفاظ د فقرې ایت شریف خو بالکل په وعده باندې صراحت کوي چې: ﴿ أَدْعُونِي أَجْتَبْ لَكُمْ ﴾ ماته سوال وکړئ چې درته منظور یې کړم.

ج: ځینې مفسرین کرام وایي چې په ایت شریف کښې خو ﴿ إِذَا دَعَانِ ﴾ نازل شوی چې د اوقاتو په عموم باندې دلالت نه کوي، "كَلِمًا دَعَانِي" خو نه دی نازل چې د اوقاتو په عموم باندې دلالت

(۱) صحیح البخاري ج ۲ ص ۹۳۸ صحیح مسلم ج ۲ ص ۲۴۲ سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۰۸
(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۰۹

کوي. نو که ځينې سوالونه قبول نه کړي څه منافات ورسره نه لري^(۱). مگر دا معنی هم خلاف الظاهر ده. ظاهراً داسې معلومېږي چې په ﴿إِذَا دَعَانِ﴾ سره د اجابت تفيد راغلی دی، نه د غوښتلي شوي شي ورکړه. نو معنی يې داسې کېږي چې: زه د سوال کوونکي سوال د سوال کولو په وخت کېښې قبلوم او منظوروم، پاتې شوه دا خبره چې د غوښتل شوي شي تحقق په کوم وخت کېښې راځي نو هغه بېله خبره ده، امکان لري چې د منظورولو د وخت څخه وروسته شي او يا ورسره سم شي.

د: ځينې نور مفسرين کرام وايي چې وعده د الله ﷻ حقه ده خو چې موانع موجود نه شي، که د اجابت مخه موانع ونيسي او اجابت رانه شي دا د خلف معنی نه ده^(۲). په محسوساتو کېښې يې مثال داسې دی چې سنا مسهله ده خو چې موانع ونه لري؛ که يو سړی په سنا سره سخت اسهال شي او بيا قابضه دوايي استعمال کړي او د اسهال مخه يې ونيسي، څوک نه شي ويلی چې سنا مسهله نه ده.

د سوال د اجابت موانع

۴- لاندې شيان د اجابت موانع ښودلي شوي دي:

الف: د خوراک، څښاک، لباس او غذا حراموالی د اجابت موانع دي ځکه چې د ابو هريره رضي الله عنه په روايت نبي کریم ﷺ په يوه اوږده حديث کېښې فرمايي چې: «الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ يَا رَبَّ يَا رَبَّ وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ وَغَدِي بِالْحَرَامِ فَأَلَى يُسْتَجَابُ لَذَلِكَ»^(۳) يعني: يو سړی دی چې اوږد سفر ته ادامه ورکوي، بېر سر، څر پر چې دواړه لاسونه يې اسمان ته پورته کړي وي چې: ای زما ربه!، ای زما ربه! حال دا چې خوراک يې حرام وي، څښاک يې حرام وي، لباس يې حرام وي او په حرامو باندې غټ شوی وي نو څنگه به دغه ډول سړي ته د سوال اجابت وکړی شي.

ب: د اجابت د موانعو څخه دا هم گڼل کېږي چې څوک څه سوالونه وکړي خو د مطلب په لاسته راوړلو کېښې عجله وکړي، غواړي چې په عجله باندې يې غوښتنه حاصله شي. د دې دعاء کوونکي مثال د هغه بزگر دی چې کېښت وکړي خو د پخېدلو وخت ته يې انتظار ونه باسي او د خپل کېښت څخه لاس په سر شي او ووايي چې پرون مې کرلي وه نو نن ترې ولې حاصل لاس ته رانغی؟. نبي کریم ﷺ فرمايي: «يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ يَقُولْ دَعْوَتِ فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي»^(۴) يعني: ستاسو د هر يوه دعاء قبلېږي خو چې عجله ونه کړي چې ووايي سوال مې وکړ خو قبول نه کړی شو.

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۶۴
 (۲) تفسير البغوي ج ۱ ص ۱۵۶: تفسير تبصير الرحمن ج ۱ ص ۷۲: زاد المير ج ۱ ص ۱۷۳
 (۳) صحيح مسلم ج ۱ ص ۳۲۶
 (۴) سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۰۹: سنن ابن ماجه ص ۲۷۴

نبي كريم ﷺ د سوال کوونکي عجله په يو بل حديث کښې ښه واضحه کړې ده، چې فرمايلي يې دي: «يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرَ يَسْتَجِيبُ لِي فَيَسْتَحِيرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ»^(۱) يعني: ووايي سوال مې وکړ او سوال مې وکړ نو ومې نه لیده چې سوال راته قبول شي نو ستومانه شي او د سوال څخه لاس واخلي.

ج: نبي كريم ﷺ په يوه حديث کښې فرمايلي دي چې: «أَيُّهَا النَّاسُ فَاسْأَلُوهُ وَأَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْإِجَابَةِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَجِيبُ لِقَبْدِ دَعَاةٍ عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ غَافِلٍ»^(۲) يعني: ای خلکو! تاسو د الله ﷻ څخه په داسې حال سوال کوئ چې تاسو په اجابت سره يقين کوونکي ياست او دا ځکه چې الله ﷻ د داسې بنده سوال نه قبلوي کوم يې چې د غافل زړه د شا څخه بلي (او سوال ورته کوي چې ورته متوجه نه وي چې څه غواړي محض د سوال گردان کوي).

د: چې سړی د گناه او د صله الرحم د قطعې سوال وکړي، نبي كريم ﷺ فرمايي: «لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْقَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَجِيمٍ»^(۳) يعني: په دوامداره توگه د بنده د سوال اجابت کېږي ترڅو چې د گناه او يا د صله الرحم د پرېکولو سوال ونه کړي.

ه: د حده تجاوز هم د موانعو څخه شمېرل کېږي. لکه چې الله ﷻ فرمايي: ﴿إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾ [الأعراف: ۵۵] يعني: بې شکه الله ﷻ تجاوز کوونکي نه خوښوي.

د اعتداء (تجاوز) ډولونه

۵- اول: هرڅوک چې په کبیره گناه باندي مُصر وي او په هغې باندي همېشه والی کوي هغه تجاوز کوونکی دی^(۴).

دوهم: داسې سوال کول چې د سوال کوونکي د شان سره مناسب نه وي هم تجاوز گڼل کېږي، بالفرض چې څوک د خپل خان دپاره شفاعت کېږي وغواړي چې د نبي كريم ﷺ د خواصو څخه دی.

درېم: يوه ورځې د عبد الله بن مغفل څخه زوی سوال وکړ چې: ای الله! زه درڅخه هغه سپينه مانی غواړم چې کله زه جنت ته ور داخل شم زما په ښي طرف کښې وي، پلار يې واورېده، ورته يې وويلې چې: ای زوی گوټيه! د الله ﷻ څخه جنت غواړه او د دوزخ څخه ورباندي پناه نيسه (نور وړاندي مه

ځه) ځکه چې د نبي كريم ﷺ څخه مې اورېدلي دي چې ويلي دي: «سَيَكُونُ قَوْمٌ يَعْتَدُونَ فِي الدُّعَاءِ»^(۵) يعني: ژر دی چې داسې خلک به هم پيدا شي چې په دعاء کښې به د حده تجاوز کوي. يعني ستا

(۱) صحيح مسلم ج ۲ ص ۳۵۲

(۲) مستد احمد بن حنبل ج ۲ ص ۵۹۲

(۳) صحيح مسلم ج ۲ ص ۳۵۳

(۴) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۳۰۹

(۵) سنن ابن ماجه ص ۳۷۵

تبصره

۶- که څه هم د مفسرینو کرامو دغه جواب، چې د دعاء قبول د موانعو د کبله وروسته کېږي، د نورو جوابونو په نسبت ښه دی، خو مونږ ته داسې ښکاري چې دا هم کلي نه دی او په هر ځای کېږي د قبول مخه نه نیسي، البته چې د ښه اجابت دپاره بهترینه وسیله ده، خو ورته شرط نه ده. مثلاً: د شیطان څخه خو بل غټ تجاوز کونکی نشته مگر کله یې چې د الله ﷻ څخه مهلت وغوښت د ده سوال یې قبول کړ او مهلت یې ورته ورکړ لکه چې فرمایي: ﴿ قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴾ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿ [الأعراف: ۱۴-۱۵] یعنی: ابلیس وویلې چې د بعثت د ورځې پورې مهلت راکړه. الله ﷻ ورته وویلې چې: بې شکه ته د مهلت ورکړی شوو څخه یې. یعنی د اولنی شپېلۍ پورې درته مهلت دی.

برسېره په دې لکه څنگه چې الله ﷻ د گناه او کفر په سبب روزي ورکول نه بندوي، همدارنگه ورباندې د اړتیاوو پوره کول هم نه بندوي لکه چې فرمایي: ﴿ وَءَاتَيْنَاكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴾ [إبراهيم: ۳۴] یعنی: او الله ﷻ تاسو ته هغه ټول شيان درکړي دي چې د حال او یا د قال په ژبه یې ترې غواړئ او که د الله ﷻ د نعمتونو شمار وکړئ نو آخر ته به یې ونه شی رسولی. بې شکه چې انسان ظلم کونکی او ناشکره دی. نو معلومه شوه چې د سوال د قبلېدلو مخه د همېشه دپاره عصیان نه شي نیولی بلکې د کافر سوال هم قبلېږي لکه چې ځینو مفسرینو همداسې لیکلي دي^(۱).

که د اجابت دپاره د گناه څخه معصومیت شرط شي نو د قنوط (ناامیدی) باعث به وگرځي او الله ﷻ فرمایي: ﴿ قُلْ يٰعِبَادِي الَّذِينَ اسْتَرْفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ﴾ [الزمر: ۵۳] یعنی: (زما د طرفه) ورته ووايه چې ای زما هغو بندگانو چې په ځانو باندې یې تېری کړی دی د الله ﷻ د رحمت څخه مه ناامیده کېږئ.

د سوال قبول ډېر شکلونه لري

۷- مونږ د ذکرې شوې مهمې پوښتنې جواب کوو خو باید چې لاندې څو مقدمې په نظر کېږي ونيول شي:

الف: په دې کېږي شک نشته چې د الله ﷻ هره یوه وينا حقه ده او وعدې یې ټولې د واقع سره برابري دي او هيڅ خلاف پکېږي نشته ﴿ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ ﴾ [التوبة: ۱۱۱] یعنی: او هغه څوک دی چې د الله ﷻ څخه په خپله وعده باندې کلک وي؟، هيڅوک نشته. ب: بنده خپل خیر او شر نه شي سنجولی. داسې ډېر کېږي چې د الله ﷻ څخه خیر غواړي خو په

البقرة (۲)

نظر کنی بیو خاص شی نیولی وی مگر همغه شی ورته په حقیقت کنی شر وی. الله ﷻ فرمایي: ﴿وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ [البقرة: ۲۱۶] یعنی: او دا هم امید ولری چې تاسو به یو شی بد گنی خو همغه به درته خیر وی او دا هم امید ولری چې تاسو به یو شی بڼه وگنی خو همغه به درته شر وی او الله ﷻ پوهېږي او تاسو نه پوهېږي.

ج: د انسان په خټه کنی عجله (چالاکی) اغگل شوې ده، هر څه په جلتی سره غواړي، الله ﷻ فرمایي: ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا﴾ [الإسراء: ۱۱] یعنی: او انسان د جلتی خاوند دی. نوزياته توجه او پاملرنه بیو دنیا ته وی. د همدې کبله د دنیا په پراخی باندې زیاتره انسانان غولېږي او آخرت ورباندې هیروي.

د: انسان هېرډله دی څه چې وغواړي هغه ورته د همېشه دپاره یاد نه پاتې کېږي چې مالادې شي سوال کړی وه. الله ﷻ فرمایي: ﴿أَحْصَنَهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ﴾ [المجادلة: ۶] یعنی: الله ﷻ د بنیادمانو هر یو عمل د شمارلو لاندې راوستلی دی او دوی هېر کړی دی.

نتیجه

۸- د پورتنیو څلورو مقدماتو نتیجه دا راوړوخي چې الله ﷻ د خپلو بندگانو سوالونه قبلوي خو دوی ورباندې پوره نه پوهېږي، ځکه چې د قبول شکلونه یې ډېر دي. لاندې څو مثالونه یې ولولی: الف: کله عین شی په عین وخت کنی ورکړي چې بنده یې غواړي چې هیڅ فکر او ذکر نه پکښې حاجت نه وي.

ب: کله عین شی ورکړي خو په بل وخت کنی. امکان لري چې انسان ته خپل سوال په یاد نه وي. ج: کله ورته د غوښتل شوي شي په عوض ډېر لوی شی ورکړي. کېدلی شي چې خپل سوال ورته زړه نه شي چې دا د فلاني سوال اجابت دی.

د: کله-کله لا ورته بالکل آخرت ته وساتل شي خو سوال کوونکی ورباندې خبر نه وي خو چې د قیامت په ورځ ورته ورکړی شي نو الله ﷻ پوهېږي چې دی به ورته څومره خوشاله شي؟ ه: کله-کله که غوښتل شوی شی ورته کړي خو په عوض کنی یې د ډېر لوی آفت څخه بچ کوي، چې څو چنده د غوښتل شوي شي څخه ورته بهتر وي. دا ځکه چې:

اول: نبي کریم ﷺ فرمایي: «مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْعُو بِدُعَاءٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ مَا سَأَلَ أَوْ كَفَّ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ بَلَاءًا ثُمَّ يَدْعُو بِإِيْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَجِيمٍ»^(۱) یعنی: هیڅوک یوه دعاء نه کوي مگر الله ﷻ همغه شی ورکوي چې غواړي یې او یا به ورڅخه د همغه سوال په مثل بدې لرې کړي، ترڅو یې چې په گناه او یا د صله رحمی په قطع کولو باندې سوال نه وي کړی.

قبول (۲)

البقرة (۲)

دوهم: په يو بل روايت كښې ورسره دا هم شته چې: «وَأَمَّا أَنْ يُدْخِرَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ وَإِنَّمَا أَنْ يُكْفِرَ عَنْهُ»^(۱) يعنې: او يا به يې ورته په آخرت كښې ذخيره كړي او يا به ترې د سوال په اندازه گناهونه عفو كړي.

و: كله-كله ورته همغه غوښتل شوی شی په بل شكل كښې وركړي چې سوال كوونکی ورباندې د شر گومان كوي حال دا چې هغه ورته ډېر بهتر او خیر وي لكه يو ماشوم چې اېرېشن (جراحی عملیات) شر گنې خو هغه ورته خیر وي.

نو په كار دي چې هر مسلمان د الله ﷻ څخه سوال د عبادت په نیت باندې وكړي او په دې باندې باید يقين ولري چې سوال كول مې په گټه دي، د سوال په قبول كښې باید چې هيڅ تشویش ونه كړي او صرف الله ﷻ ته يې وسپاري چې هغه ﷻ ډېر ښه پوهېږي.

د مثال په توگه كه مجاهدين د كافرو په پوسته باندې حمله كوي نو د هغې فتحه دې د الله ﷻ څخه صرف د عبادت په توگه وغواړي او خپل همت دې نه كمزوری كوي نور نو چې هر څه پېښ شوه په همغه كښې خیر دی هيڅ تشویش دې نه كوي. لكه چې مشهوره مقوله ده: «الْخَيْرُ فِيمَا وَقَعَ» يعنې په همغه شي كښې خیر دی چې واقع شو.

لنډه دا چې لكه څنگه چې په درملو باندې مريضان د الله ﷻ په اراده جوړېږي همدارنگه په سوال كولو او زاريو سره هم د الله ﷻ په اراده روغېږي. د ټولو شيانو موجودول او معدومول صرف د همدې ﷻ كار دی او بس.

كه د سوال په قبول باندې سپری پوه نه شي باید د الله ﷻ څخه خپل ځان مرور نه كړي.

استجابة څه معنی؟

۹- كه څه هم په "اسْتِجَابَةٌ" كښې د "إِجَابَةٌ" په نسبت حروف ډېر دي او د حروفو زیادت د معنی په زیادت باندې دلالت كوي، مگر مفسرین كرام وايي چې دواړه په يوه معنی سره دي چې الله ﷻ ته يې نسبت وشي د قبول معنی وركوي او چې بنده ته يې نسبت وشي د اطاعت معنی ترې اخستله كېږي^(۲).

مونږ د "إِجَابَةٌ" څخه قبول اخلو، او د "اسْتِجَابَةٌ" څخه ښه قبول مراده وو ترڅو د حروفو د زیادت مراعات د منځه لاړ نه شي.

دعاء په دوه ډوله

۱۰- دعاء په دوه ډوله ده؛ يو هغه ده چې مستقيماً د الله ﷻ څخه څه وغواړي او بل هغه ده چې مستقيماً ترې څه ونه غواړي مگر د الله ﷻ حمد او ثناء وايي او يا په نورو اذكارو او عباداتو باندې

مشغول وي چې دغه ټول ضمني سوالونه دي او خپل احتیاجات وړاندې کول دي. د ﴿أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ بِكَلِمَةٍ دَوَّارٍ وَدَوْلُونٍ تَهْ شَامِلَهْ دَهْ، خُكُهْ نَبِي كَرِيْمٌ ﷺ فَرَمَائِلِي دِي چِي: «وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ»^(۱) يعني: او بهتره دعاء الحمد لله ده. امید شته چې الله ﷻ د قرآن کریم تلاوت کوونکي ته هغه ټول سوالونه قبول کړي چې دی یې په ژبه د وړاندې کولو څخه په تلاوت باندې مصروف شوی دی.

مقبولې دعاگانې

۱۱- په دې مقام کېنې لازمه گڼو چې محترم لوستونکو ته هغه ځایونه او یا هغه دعاگانې ورپه گوته کړو چې د هغو په قبول کېنې احادیث وارد شوي دي چې ځینو مفسرینو کرامو هغه ځایونه په لاندې ډول سره بیان کړي دي^(۲):

الف: د شپې په درېمه برخه کېنې^(۳).
 ب: د آذان او اقامت په منځکېنې.
 ج: د آذان په وخت کېنې.
 د: د فرض لمونځونو څخه وروسته.
 ه: د جمعې په ورځ چې امام په ممبر باندې پورته شي د لمانځه د ختم پورې.
 و: د جمعې د ورځې د مازدېگر وروستنی ساعت.
 ز: کله چې په زړه کېنې خشوع او عاجزي موجوده شي، او رقت او تواضع ورباندې غلبه وکړي.
 ح: چې سړی قبلې ته مخ کړي البته د سوال کولو په وخت کېنې.
 ط: چې سوال کوونکی په اوداسه باندې وي.
 ی: چې لاسونه پورته کړي.
 یا: چې اول په الله ﷻ باندې حمد او ثناء ووايي او بیا په نبی کریم ﷺ باندې درودونه واستوي.
 یب: چې د حاجت د وړاندې کولو څخه د مخه استغفار وغواړي او توبه وباسي.
 یج: چې په سوال کېنې الحاح (زیات کوښښ) وکړي او زیاتې زاری وکړي.
 ید: چې د الله ﷻ په نومونو باندې توسل وکړي. لکه یا غفار، یا وهاب او داسې نور.
 یه: چې د سوال څخه وړاندې څه خیرات وکړي.
 دوی لیکلي دي چې په دې ټولو کېنې احادیث شته خو احادیث یې نه دي ذکر کړي.

۱۲- په یاد ولری چې د سوال د اجابت ځایونه کوم چې په احادیثو کېنې ثابت دي زینت دې دي، خو کوم چې ما ته معلوم دي په لاندې ډول باندې یې محترم لوستونکو ته ورپه گوته کوو:

(۱) جامع الترمذی ج ۲ ص ۱۷۶

(۲) تفسیر الفاسی ج ۳ ص ۹۷

الف: د هغه چا د سوال په قبول ڪنبي شڪ نشته ڇي په هغه باندي ظلم شوي وي.
ب: د مسافر سوال هم همداسي دي.

ج: د والد يا والدي (پلار او مور) بد ازاري (بئرا) ڇي خپل اولاد ته بي ڪوي. ڇڪه ڇي د ابو هريره رضي الله عنه ڇڪه روايت دي ڇي نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي ڇي: «ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُّسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ وَدَعْوَةُ الْمَسْأِفِرِ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَىٰ وَلَدِهِ»^(۱) يعني: دري دعاگاني مستجابي دي شڪ پڪني نشته، د مظلوم دعاء، د مسافر دعاء او د پلار دعاء په خپل زوي باندي ڇي د ده په ضرر باندي وي؛ ڇي په پښتو ڪنبي ورته بئرا وايي.

همدارنگه نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي ڇي: «اتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ»^(۲) يعني: د مظلوم د بئراوو ڇڪه وڊار شه ڇڪه ڇي د ده د بئرا او د الله تعالى په منڃڪنبي پرده نشته. (سوال بي په چالاڪي سره قبلهري).

د: د اذان او اقامت په منڃڪنبي سوال نه رڊهري. نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم د اس رضي الله عنه په روايت فرمايلي دي ڇي: «الدُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ»^(۳) يعني: د اذان او اقامت په منڃڪنبي سوال نه رڊهري.

په يو بل حديث ڪنبي نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي ڇي: «الدُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ» يعني: دعاء د اذان او اقامت په منڃڪنبي نه رڊهري، صحابه وو ڪرامو رضي الله عنهم وويلي ڇي: «فَمَاذَا نَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ» اي د الله رسوله! ڇنگه دعاء وڪرو؟ نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم فرمايل ڇي: «سَلُّوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ»^(۴) د الله تعالى ڇڪه په دنيا او آخرت ڪنبي عافيت وغواړي.

ه: هغه سوال ڊهر په چالاڪي سره قبلهري ڇي سري بي د بل دپاره د هغه په غياب ڪنبي وڪري. نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم د عبد الله بن عمرو رضي الله عنه په روايت فرمايلي دي ڇي: «مَا دَعْوَةٌ أَسْرَعَ إِجَابَةً مِنْ دَعْوَةِ غَائِبٍ بِغَائِبٍ»^(۵) يعني: په قبول ڪنبي بله دومره چالاڪه دعاء نشته لڪه هغه دعاء ڇي يو غائب بي د بل غائب دپاره وڪري.

و: د نفلي لمانڇه ڇڪه وروسته ڇي ڇوڪ بڻنه وغواړي، بڻنه به ورته وڪري شي. ابو بڪر الصديق رضي الله عنه د نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم ڇڪه اورڊلي ڇي: «مَا مِنْ رَجُلٍ يُذْنِبُ ذَنْبًا لَمْ يَقُمْ فَيَتَطَهَّرْ لَمْ يُضَلِّ لَمْ يَسْتَغْفِرْ اللَّهَ إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ لَمْ يقرأ هَذِهِ آيَةَ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِئَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ إِلَىٰ آخِرِ آيَةِ»^(۶) يعني: هر ڇوڪ ڇي گناه وڪري بيا پورته شي اودس وڪري او لمونڇ وڪري بيا د خپلي گناه بڻنه وغواړي مگر الله تعالى به ورته بڻنه وڪري، او بيا بي دغه ايت ولوست.

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲ سنن ابن ماجه ص ۲ ص ۲۷۵

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۲۱

(۳) جامع الترمذي ج ۱ ص ۵۱

(۴) جامع الترمذي ج ۲ ص ۲۰۰

(۵) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۹

(۶) جامع الترمذي ج ۱ ص ۹۲

قبول (۲)

البقرة (۲)

حمد او ثنا وويله او په نبي کریم ﷺ باندې مې درود واستاوه، بيا مې خپل خان ته په دعاء کولو پيل وکړ نو نبي کریم ﷺ راته وويلې چې: «سَلْ نَقْطَةَ سَلِّ نَقْطَةَ»^(۱) يعني: غواړه چې درکول کېږي، غواړه چې درکول کېږي.

همدارنگه يوه بل صحابي ﷺ ته چې د لمانځه څخه يې وروسته حمد او درود ويلی وه، نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې: «أَيُّهَا الْمُصَلِّي ادْعُ تُجِبُ»^(۲) يعني: ای لمونځ کوونکيه! دعاء وکړه چې درته قبلېږي.

يا: د جمعې په ورځ کنبې يو سات دی چې سوال پکنبې قبلېږي، مگر په تعين کنبې يې مختلف احاديث وارد شوي دي چې په ځينو کنبې د زوال څخه وروسته دي، په ځينو کنبې د مازدېگر د لمانځه څخه وروسته، او په ځينو کنبې د جمعې د لمانځه د شروع څخه تر فراغه پورې دي. والله ﷻ اعلم.

نبي کریم ﷺ په يوه اوږده حديث کنبې فرمايي: «وَفِيهِ سَاعَةٌ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُّسْلِمٌ يُصَلِّيُ فَيَسْأَلُ اللَّهَ فِيهَا شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ»^(۳) يعني: د جمعې په ورځ کنبې يو سات دی چې هيڅ مسلمان بنده به ورسره موافق نه شي چې لمونځ پکنبې وکړي او بيا پکنبې د الله ﷻ څخه څه شي وغواړي مگر هغه به ورته ورکړي.

يب: الله ﷻ د عادل مشر سوال نه ردوي.

يج: د روژه دار سوال چې د روژه ماتي په وخت کنبې يې وکړي نه ردېږي.

نبي کریم ﷺ فرمايي: «ثَلَاثَةٌ لَا يَرُدُّ دَعْوَتَهُنَّ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَالصَّائِمُ حِينَ يُفْطِرُ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ»^(۴) يعني: د درې کسانو سوال نه ردېږي، يو عادل پاچا، بل روژه دار د روژه ماتي په وخت کنبې او بل د مظلوم سوال.

يد: د هغه چا سوال بڼه قبلېږي چې د خوشالي په حالت کنبې يې هم الله ﷻ نه وي هېر کړی. نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَسْتَجِيبَ اللَّهُ لَهُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ وَالْكَرْبِ فَلْيَكْتُمِ الدُّعَاءَ فِي الرُّخَاءِ»^(۵) يعني: څوک چې دې خبرې ته خوشالېږي چې د سختيو او غمونو په وخت کنبې يې الله ﷻ سوالونه قبول کړي نو په پراخۍ او او خوشالي کنبې دې الله ﷻ ته ډېر سوالونه کوي.

يه: نبي کریم ﷺ فرمايي: څوک چې د شپې د خوب څخه راپورته شي او دغه کلمات ولولي: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ» او بيا ووايي چې: ای زما ربه! ماته مغفرت وکړې، او يا

(۱) جامع الترمذي ج ۱ ص ۱۳۰

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۸۶

(۳) صحيح البخاري ج ۲ ص ۹۴۷: جامع الترمذي ج ۱ ص ۱۱۱

(۴) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۷۹ او ص ۲۰۰

(۵) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۷۵

دعاء وکړي نو دعاء به يې قبوله شي او که اودس وکړي او بيا لمونځ وکړي نو لمونځ به يې هم قبول کړی شي^(۱)

يو: هغه دعاء قبلېږي چې سوال کوونکی يې په «يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ» سره وغواړي. نبي کریم ﷺ د يو سري څخه واورېده چې ويل يې: «يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ» نو ورته يې وفرمايل چې: «قَدْ اسْتَجِيبَ لَكَ قَوْلٌ»^(۲) يعنې: سوالونه دې قبول شوه، غواړه څه چې غواړي. يز: د هغې دعاء په ويلو سره دعاء قبلېږي چې هغه يونس عليه السلام د ماهي په گېډه کښې لوستې وو. هغه دا دعاء ده: «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ».

نبي کریم ﷺ فرمايي چې: په دغې دعاء باندې هيڅ مسلمان سړی هيڅکله سوال نه کوي مگر «اسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُ»^(۳) يعنې: الله تعالى به يې سوال قبول کړي. يح: هغه سوال الله تعالى قبلوي چې هغه په اسم اعظم سره وکړی شي^(۴).

اسم اعظم

هر مونه شي چې د الله تعالى په نومونو کښې يو نوم دی چې په اسم اعظم سره يادېږي. دغه نوم د الله تعالى په نومونو کښې داسې ورک دی لکه په شپو کښې چې ليله القدر ورکه ده، چې په ځينو رواياتو کښې «يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ» بنودلی شوی او په ځينو کښې «يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ» بنودل شوی دی او په ځينو نورو کښې نور نومونه بنودلي شوي دي^(۵)، والله تعالى اعلم.

يط: د هغه چا سوال الله تعالى قبلوي چې په اوداسه ځملي او د اوده کېدلو پورې الله تعالى يادوي. نبي کریم ﷺ فرمايي: «مَنْ أَوَىٰ إِلَىٰ فِرَاشِهِ طَاهِرًا يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّىٰ يَذْرُكَهُ النَّعَاسُ لَمْ يَنْقَلِبْ سَاعَةً مِنَ اللَّيْلِ يَسْأَلِ اللَّهَ شَيْئًا مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ إِيَّاهُ»^(۶) يعنې: څوک چې د ځملاستلو ځای ته ورشي په داسې حال کښې چې پاک وي او الله تعالى تر هغه يادوي چې خوب ورباندې غالب شي، د شپې په هيڅ يوه ساعت کښې نه راويښېږي چې د الله تعالى څخه څه شی وغواړي مگر هغه به ورته الله تعالى ورکړي.

ک: په هغو مجالسو کښې هم دعاء قبلېږي چې هلته د الله تعالى ذکر کېږي^(۷)، د همدې قبيلې څخه د درس محافل هم گڼل کېږي.

کا: کله چې څوک ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾ ته ورسېږي نو ملائک هم ورسره «آمِينَ» وايي او د هر چا آمين

- (۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۷۸
- (۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۹۲
- (۳) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۸۸
- (۴) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۸۵
- (۵) سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۱۰: سنن ابن ماجه ص ۲۷۴
- (۶) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۹۳
- (۷) صحيح مسلم ج ۲ ص ۳۴۴

دیل چې د ملانکو د آمین سره برابر شي نو دعاء يې قبله يې^(۱)، ځکه چې د آمین معنی دا ده چې ای الله! زما سوال قبول کړي.

په سوال کولو کښې لاسونه پورته کول

۱۳- د سوال کولو د آدابو څخه دا هم ده چې لاسونه پورته کړي شي او ورغوي د اسمان طرف ته ونیول شي او د لاسونو شاگانې د ځمکې طرف ته وگرځول شي، کله چې سوال ختم شي نو دواړه لاسونه دې په مخ باندې راکش کړي. ته به وایې چې د الله ﷻ د رحمت څخه ډک دي او خپل مخ يې پرې متبرک وگرځاوه، ځکه چې نبي کریم ﷺ همدا سې کړي دي^(۲).

﴿أَجِلْ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَشِّرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصِّيَامَ إِلَىٰ الْآلِيلِ وَلَا تَبَشِّرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لِّلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۸۷﴾﴾

[۱۸۷] ستاسو دپاره د روژې په شپه د خپلو زنانه وو سره کوروالی حلال وگرځول شو.

دوی ستاسو دپاره جامه ده او تاسو د هغوی دپاره جامه یاست.

الله ﷻ پوهېږي چې یقیناً تاسو وی چې د خپلو خانونو سره مو خیانت کاره (په گناه مو اخته کول) نو په تاسو باندې یې په رحمت سره رجوع وکړه او عفو یې درته وکړه.

نو اوس د خپلو زنانه وو سره مباشرت (کوروالی) وکړئ (درته مباح دي) او هغه شی چې الله ﷻ درته لیکلی دی هغه طلب کړئ (خپل غرائز مو اشباع کړئ).

او هم خورئ او څښئ ترڅو چې تاسو ته سپین مزی د تور مزي څخه ښه څرگند شي چې د سبا څخه عبارت دی، بیا نو روژه د شپې پورې پوره کړئ.

او تاسو د خپلو زنانه وو سره په داسې حالت کښې مباشرت مه کوئ چې تاسو په جوماتونو کښې په اعتکاف کولو بوخت یاست.

دغه (احکام) د الله ﷻ حدود دي، نو (د فساد په نیت) مه ورنژدې کېږئ.

په دغه ډول باندې الله ﷻ خپل احکام خلکو ته واضح کوي، شاید چې دوی تقوا وکړي.

(۱) صحیح البخاري ج ۱ ص ۱۰۸

(۲) صحیح البخاري ج ۲ ص ۹۳۸: سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۰۹

شان نزول

د شان نزول د بیان څخه وړاندې لازمه گڼو چې محترم لوستونکي د روزې په شروع او ختم باندې خان پوه کړي.

الله ﷻ د خپل نطف او مهرباني د کبله مونږ ته د روزې په اول او آخر دواړو کښې اساني راوستلې ده. د آخر اساني یې دا ده چې د ماښام څخه وروسته روژه کېدل نشته، بلکې دا نه ده جانزه چې سپری یوه روژه ماته نه کړي او ورپسې بله ورځ هم روژه شي چې دې ته 'صَوْمُ الْوَصَالِ' وایي. دا ډول روژه (صوم الوصال) نبي کریم ﷺ نیولې ده، خو نور امت یې ترې منعه کړې دی ترڅو په دوی باندې مشقت او سختي رانه شي.

او د اول سر اساني یې دا ده چې پخوا به د ماسخوتن د لمانځه څخه او یا د خوب څخه وروسته روژه پیل کېدله، چا به چې د ماسخوتن لمونځ اداء کړ او یا به ویده شو نو د روزې په میاشت کښې په هغه باندې خوراک، خنډاک او جماع حرامه گرځېدله آن تر راتلونکي ماښامه پورې. پاتې شوه دا خبره چې په مسلمانانو باندې دا تحديد په څه دلیل لگول شوی وه؟، نو په دې کښې مفسرین کرام دوه نظره لري:

۱- ځینې مفسرین کرام وایي چې دا کار مسلمانانو په خپل اجتهاد سره کړی وه. په دې باره کښې خو قرآن کریم نه وه نازل شوی او نبي کریم ﷺ هم پکښې څه نه وه ویلي^۱.

۲- نور مفسرین کرام وایي چې دا تحديد د نبي کریم ﷺ د پلوه ورته ښودل شوی وه. ځکه چې د نبي کریم ﷺ عادت وه چې که په یوه حادثه کښې به ورباندې وحې نه وه راغلې او په هغې باره کښې به اهل الکتابو څه حکم درلود نو د اهل الکتابو په حکم باندې به یې عمل کاوه، ترڅو به چې پرې وحې نازل شوه او شرعي حکم به یې ورته واضحه کړ.

اهل الکتابو په هغه وخت کښې د خپلې روزې اول شروع د خوب څخه کوله^۲، نو امکان لري چې نبي کریم ﷺ به صحابه کرامو ﷺ ته همداسې هدايت کړی وي او که هدايت یې ورته نه وي کړی نو په همدغه حالت باندې یې پرېښودل هم یو ډول هدايت دی، نو بالکل سمه خبره همدا ده چې په هغه وخت کښې د روزې د شروع وخت په حدیث سره ثابت وه. همدا د جمهورو علماوو نظر دی^۳.

اوس نو دې خبرې ته راځو چې د ذکر شوي ایت شریف شان نزول څنگه وه؟ په دې باره کښې مفسرینو کرامو دوه واقعي لیکلې دي:

الف: یوه شپه عمر ﷺ د نبي کریم ﷺ سره د ماسخوتن د لمانځه څخه وروسته د څه خبرو دپاره لم وخت معطل شوی وه، چې کور ته تللی وه نو هلته یې د خپل اهل سره کوروالی کړی وه، البته په داسې حالت کښې چې ماندینه یې وېده شوې وه او پخپله یې لمونځ کړی وه.

(۱) تفسیر المرامی ج ۲ ص ۷۸، تفسیر المنار ج ۲ ص ۱۷۵
 (۲) تفسیر الظہری ج ۲ ص ۹۷، البحر المحیط ج ۲ ص ۴۸
 (۳) التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۱۱۲

مخبر (۲)

البقرة (۲)

سهار يې نبي کریم ﷺ ته دغه قيصه بيانہ کره چې مونږ په دغسې گناه کښې واقع شوو چې ما د ماسخوتن لمونځ اداء کړی وه او ماندينه مې ويده شوې وه. نبي کریم ﷺ ورته وويلې چې دا کار ډېره مناسب نه وه ای عمره^(۱).

ب. يوه ورځې يو صحابي ؓ (چې په نامه کښې يې اختلاف دی چې حرمه يا ابو حرمه او يا يې بل نوم وه)^(۲) نبي کریم ﷺ ته قيصه وکړه چې بېگناه مانېام کور ته ستړی ستومانه لارم، ترڅو چې د کوروالاوو راته طعام توداوه زه وېده شوی وم چې راويښ يې کړم نو خوراک او څښاک راباندې حرام شوی وه، نو اوس مې دغه حالت دی چې روژه مې د اتصال په ډول سره په نهاره نيولې ده او دومره يې کمزوری کړی يم^(۳).

امکان لري چې دغسې واقعات به د نورو صحابه وو کرامو ؓ څخه هم پېښ شوي وي^(۴)، نو الله ﷻ ذکر شوی ايت نازل کړ او کوم حکم چې په حديث باندې ثابت وه هغه يې نسخه کړ چې خلاصه مطلب يې په لاندې کرښو کښې لوستلی شی:

د مطلب خلاصه

۱- د روژې په شپه باندې تاسو ته د خپلو کور والوو سره کوروالی کول حلال کړی شو چې تر اوسه پورې د نبي کریم ﷺ په هدايت باندې درته حرام کړی شوي وه، او تاسو ورسره په لوی حرج کښې واقع شوي وي او هغوی مو هم په حرج کښې اچولې وې. او دا ځکه چې:

هغوی ستاسو دپاره جامه ده او تاسو د هغوی دپاره جامه ياست. د دومره زيات اختلاط سره هغوی ستاسو څخه صبر نه شي کولی او تاسو يې د هغوی څخه نه شي کولی، هغوی ستاسو عفت ساتي او تاسو د هغوی، هغوی ستاسو د ايمان وقايې دي او تاسو د هغوی د ايمان وقايه ياست.

۲- الله ﷻ خولا د وړاندې څخه پوه وه چې بې شکه تاسو به د خپلو خانونو سره خيانت وکړئ او په گناه کښې به يې واقع کړئ لکه چې همداسې مو وکړه، خو په رحمت سره يې درياندې رجوع وکړه؛ دغه حرج يې درڅخه لرې کړ (د اسانۍ يوه بله نمونه يې هم درکړه) او څه مو چې کړي دي د هغو گناهونه يې درته عفوہ کړه.

۳- نو اوس تاسو د هغوی سره مباشرت (کوروالی) وکړئ او د هغې غريزې د اشباع دپاره پلټنه وکړئ کومه چې الله ﷻ ستاسو په ختمه کښې اغگلې ده او په مشکل سره ترې د خانونو حفاظت کولی شي. يعنې اوس تاسو ته اجازه ده چې کوروالی وکړئ، خوراک وکړئ، څښاک وکړئ، برابره خبره ده چې د ماسخوتن د لمانځه او يا د خوب کولو څخه وروسته وي او که وړاندې وي، ترڅو مو چې روژه نه وي پېل شوې.

(۱) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۳۱۴
(۲) التفسير الكبير ج ۵ ص ۱۱۴
(۳) زاد المسير ج ۱ ص ۱۷۳
(۴) تفسير الطبري ج ۲ ص ۹۷

البقرة (۲)

۴۔ د روزي پيل مو د هغه وخت څخه كېږي چې د سبايي سپين مزي د شپې د نور مزي څخه په واضحه او څرگند شي

نو كله مو چې روزه پيل شوه نو بيا د ذكر شوو درې شيانو څخه ځانونه بچ وساتي او د شپې پورې خپلې روزې نه ادامه وركړي او هغه پوره كړي مگر دلته هم پكښې شپه داخله نه ده، بلكې د ورځې د آخر نه رسېدلو سره سمه ستاسو روزه هم آخر ته رسېږي.

۵۔ كله مو چې روزه پای ته ورسېدله نو د بلې روزې د پيل كېدلو پورې تاسو خوراك، څښاك او كوروالی، درېواړه كولي شي، مگر دلته يوه استثناء په ذهن كښې ياده وساتي چې: كه چيرې تاسو په جوماتونو كښې اعتكاف كوونكي ياست نو درباندي لازمه ده چې د يوې روزې د حتم كېدلو او د بلې د پيل كېدلو په منځكښې هم د كوروالي څخه ځانونه بچ وساتي ترڅو مو چې اعتكاف پوره شي

۶۔ دا وړاندي چې بيان شوه دا د الله ﷻ حدود دي چې د حق او د باطل په منځكښې يې ستاسو د لارښودانې دپاره تاكلي دي پام كوي چې دغو حدودو ته د فساد په توگه ورنژدې هم نه شي دا خولا پرېږدي چې هغو نه ځانونه ورسوي او د پښو لاندي يې كړي او يا ترې هغې خوا ته تجاوز وكړي وگورئ څومره په اساسي او څومره په صراحت سره الله ﷻ خپل احكام خلكو ته وريښانوي، شايد چې دوى خپل ځانونه د الله ﷻ د عذاب څخه وساتي او د هغو وساتلو څخه چې سړي ورياندي خپل ځان د عذاب څخه ساتلى شي استفاده وكړي. د هغو د جملې څخه روزه نيول او الله ﷻ ته سوال زارى كول هم دي.

توضیحات

۱۔ د لاندي څو لغاتو معناوي ولولي:

الف 'زفت' لکه: نفس۔ هغو خبرو ته وايي چې هغه په داسې كلماتو باندي مشتمل وي چې د هغو ذكر په صراحت سره ښه نه گڼلې كېږي. بلكې په اكثر او قاتو كښې د كڼايي په توگه پرې خلك تلفظ كوي نو په دې تقدير د 'زفت' كلمه هغو ټولو خبرو ته شامله ښكاري چې مېړه يې د خپلې ماندېنې سره بادوي^(۱).

مگر په دې مقام كښې ترې د خپل اهل سره كوروالی مطلب دى، دا ځكه چې په هغه وخت كښې د روزې په شپه خپل اهل سره صرف كوروالی حرام وه او بس لكه چې همداسې تفسير د عبد الله بن عباس رضی اللہ عنہم څخه روايت شوى دى^(۲).

ب د 'بناه' كلمه د خپل لفظ څخه مفرد نه لري بلكې مفرد يې 'انفائة' دى او ځينې مفسرين وايي چې مفرد يې 'نسوة' دى چې د 'انفائة' دپاره غير لفظي جمعه ده نو په دې تقدير د 'بناه' كلمه

(۱) معراج الراغب ص ۵۰

جمع الجمع گنبل کېږي؛ په هر صورت دا کلمه په معنی د بنځو سره ده. (۱)
 ج: د "اَلْقَائِفُونَ" کلمه د "عکوف" څخه اخستله شوې ده. "عکوف" هغه ملازمت او اقامت ته وايي چې څوک يې د يو شي سره د تعظيم او احترام په توگه اختيار کړي.^(۲)
 مگر په شريعت کېنې په جومات کېنې اوسېدانه او ملازمت په داسې حال کېنې چې روزه دار هم وي د اعتکاف په نامه يادېږي، د همدې کبله چې روزه پکېنې ضرور ده، برابره خبره ده چې فرضي روزه وي او که نفلي د اعتکاف بحث د روزې د بحث تر څنګه بيان کړي شوی دی. (۳) د اعتکاف نور بحثونه دې د فقهيې په کتابونو کېنې وکتل شي.

بنځه او مېړه هر يو د بل جامه ده

۲- د لاندې وجوهو د کبله بنځه د مېړه، او مېړه د بنځې دپاره د جامې په شان گنبل شوی دی:
 الف: لکه څنګه چې د جامې څخه د بدن ستر او پرده نه وي همدارنګه د دوی دواړو په منځکېنې هم پرده او ستر ممکن نه دي.
 ب: لکه څنګه چې جامه د بدن دپاره زينت او ډول دی همدارنګه د بنځې ابرو او عزت په مېړه کېنې دی او د مېړه عزت په بنځه کېنې دی، د بنځې په بې عزتۍ باندې مېړه بې عزته کېږي او د مېړه په بې عزتۍ باندې بنځه هم سپکېږي.
 ج: څوک چې واده ونه لري (بنځه وي او که سړی) د هغه دين په خطر کېنې وي، سات په سات يې د بې دينۍ وېره وي. لکه چې يوشی پوښ او غلاف نه لري او هر سات د خطر اتو سره مخامخ وي.^(۴)

هغه شی چې الله ﷻ ليکلی دی

۳- په ﴿وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ کېنې مفسرينو کرامو لاندې تفسيرونه کړي دي:
 الف: ځينو ويلي دي چې ﴿مَا كَتَبَ اللَّهُ﴾ د اولاد څخه عبارت دی. نو معنی يې داسې کېږي چې تاسو بايد مجامعت د اولاد دپاره وکړئ او د حيواناتو په څېر د تلذذ نيت بايد در سره نه وي، او هم د هغه محل څخه خان وساتئ چې هغه د ولديت محل نه وي.^(۵)
 ب: ځينې وايي چې مطلب يې دا دی چې ستاسو څخه قيد پورته شو نو رخصت پسې وگرځئ او عمل ورباندې وکړئ او غرائز مو اشباع کړئ په تاسو باندې څه معانعت نشته دی.^(۶)
 ج: ځينې وايي چې معنی يې دا ده چې پخوانی دستور پرېږدئ، هغه حکم ولټوی کوم چې الله ﷻ

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۶۵
 (۲) مفردات الراغب ص ۲۵۵
 (۳) تفسير ابن کثير ج ۲ ص ۲۲۴
 (۴) تفسير السعوي ج ۱ ص ۱۵۷
 (۵) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۳۱۸
 (۶) تفسير القاسمي ج ۳ ص ۱۱۳

درته په قرآن کریم کښې نازل کړې دی^(۱):

ځینو نورو مفسرینو کرامو یې نورې معناوې کړې دي چې تقریباً اتو معناوو ته رسېږي^(۲)، مگر مونږ ته د دې مقام سره دوهمه معنی ډېره په زړه پورې ښکاري.

د «مِنَ الْفَجْرِ» شان نزول

۴- کله چې ذکر شوی حکم نازل شو او د پېشنمي (چرگ بانگ) اخرنی وخت یې د دوه وو مزو سره چې یو تور وي او بل سپین، او دواړه سره تاو کړی شي؛ تشبیه کړ، نو تر هغه روژه نه پیل کېږي ترڅو چې سپری وکړی شي چې تور مزی د سپین څخه جدا کړي، نو یو صحابي (علي بن حاتم رضی الله عنه) د خپل بالنبت لاندې دوه مزي کېښوده چې یو سپین وه او بل تور وه او تر هغه یې خوراک او څښاک کاوه چې ترڅو به دواړه مزي ورڅرگند شوه او یو به یې د بل څخه جدا کړه.

نو نوموړی صحابي رضی الله عنه نبي کریم صلی الله علیه و آله ته راغی او ورته یې وویلې چې زه خو د خپل بالنبت لاندې دوه مزي ږدم چې یو سپین دی او بل تور دی، په دې باندې شپه او ورځ پېژنم. نبي کریم صلی الله علیه و آله ورته وفرمایل چې: «إِنَّ وَسَادَتَكَ لَعَرِيضُ إِنَّمَا هُوَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَبَيَاضُ النَّهَارِ»^(۳) یعنی: بې شکه ستا بالنبت خو ډېر پلن دی (لکه چې ټول آفق ستا بالنبت دی او ټول مشرق دې د سر لاندې ایښی دی) تحقیقاً د دې تشبیه څخه خو د شپې تیاره او د ورځې روښنایي مطلب ده.

نو الله تعالى د دغسې اشتباهاتو د پورته کولو دپاره د «مِنَ الْفَجْرِ» کلمه رانازلله کړه ترڅو په همدغه مطلب باندې ښه دلالت وکړي چې نبي کریم صلی الله علیه و آله بیان کړ.

صبح کاذب او صبح صادق

۵- سبا په لاندې دوه ډوله سره دی:

الف: یو هغه سبا دی چې د افق څخه مستقیماً ولاړه رڼا راپورته شي، ته به وایي چې زمري لکی نېغه نېولې ده. دغه ډول سبا ته صبح کاذب وایي، یعنی دروغژن سبا. په دې وخت کښې پېشنمي (چرگ بانگی) جائز دی.

ب: بل هغه سبا دی چې د افق په اوږدو کښې د ذکرې شوې ولاړې رڼا په یو طرف او بل طرف کښې روښنایي څرگنده شي، د همدغه وخت څخه روژه پیل کېږي او همدېته صبح صادق وایي.

سوال جواب

۶- که څوک وایي چې: د دوه مزو سره تشبیه خو د صبح کاذب سره ښه مناسبه ده، ځکه چې هغه د مزي په شان نېغ ختلی وي، ته به وایي چې سپین او تور مزي سره تاو کړی شوي دي او یو برگ مزی ترې جوړ کړی شوی دی.

(۱) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۹۹

(۲) البحر المحيط ج ۲ ص ۵۰

(۳) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۷

البقرة (۲)

اما صبح صادق خو پلن دی، د مزی سره یې تشبیه بڼه مزه ناکه نه ښکاري، نو مناسب دي چې د روزې پیل د صبح کاذب څخه وشي؟ مونږ وایو چې: که د ﴿ مِنْ الْفَجْرِ ﴾ کلمه نه وی نازل شوې نو همداسې بڼه مناسبه وه. خو کله چې

الله ﷻ یې په خپله بیان وکړ چې سپین مزی د فجر څخه عبارت دی او تور مزی خو معلوم دی چې د شپې د تیارو څخه عبارت دی نو اوس ترې صبح کاذب نه شي مرادېدلی، ځکه چې د فجر کلمه په لغت کښې د یوه شي پوره خیرې کولو او پوره شکولو ته وایي^(۱)، او دا معنی خو په صبح کاذب کښې تحقق نه شي موندلی ځکه چې هلته خو د شپې تیاره پوره نه ده شکېدلې، بلکې یو سپین داغ پکښې پیدا شوی دی، پراخه شکول خو په صبح صادق کښې موندل کېږي چې برسېره په نېغه لیکه باندې پرته لیکه هم د افق په عرض کښې پیدا کېږي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۷_ که څوک وایي چې: د صبح صادق ساحه خو پلنه وي او مزی نری وي نو په دې تقدیر باندې یې هم تشبیه بڼه مناسبه نه ښکاري؟

مونږ وایو چې: صبح صادق په اول راختلو کښې هم د مزی په شان نری وي خو په سرعت سره پلنوالی پیدا کوي، او ذکره شوې تشبیه ورسره په اول حالت کښې ورکړه شوې ده، نه په وروستني حالت کښې.

د الله ﷻ حدودو ته مه نژدې کېږئ

۸_ "حدود" د "حد" جمع ده او حد د دوه وو شیانو فاصل او جدا کوونکي ته ویل کېږي. نو دلته یې معنی داسې کېږي چې د روزې په باره کښې چې تاسو ته څه احکام درنازل کړي شوه او د جواز او عدم جواز په باره کښې یې درته اطراف وټاکل شوه نو هغو اطرافو او فواصلو ته یې مه ورنژدې کېږئ چې روا او ناروا او حق او باطل سره ګډوډ کړئ، بلکې د هر یوه په خپل خپل ځای کښې مراعات وساتئ.

سوال جواب

۹_ که څوک وایي چې: په دې ایت کښې خو ځینې اوامر ذکر شوي دي لکه ﴿ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا ﴾ او داسې نور، او ځینې مناهي بیان شوي دي لکه ﴿ وَلَا تَبْشِرُوهُنَّ ﴾. نو د مناهيو سره خود "فَلَا تَقْرَبُوهُنَّ" کلمه بڼه مناسبه ښکاري چې ممنوعه شیانو ته ورنژدې کېږي مه، چې چرته پکښې واقع نه شی او پښه مو ونه ښویېږي، اما د اوامرو سره خو نوموړې کلمه بڼه مناسبه نه معلومېږي ځکه چې اوامر خود ورنژدې کېدلو څخه په غیر اجراء کېدلی نه شي، بلکې د اوامرو سره خود "فَلَا تَقْرَبُوهُنَّ"

کلمه ښه مناسبه ښکاري، لکه چې په [البقرة: ۲۲۹] ایت کښې استعماله شوي ده.

مونږ وايو چې:

الف: ځينې مفسرين کرام وايي چې ذکر شوي اوامر متضمن دي مناهيوو لره، مثلاً خورئ او څښئ خو کله چې د روژې وخت پيل شو نو بيا يې مه خورئ او مه څښئ. نو عدم تقرب همدغو ضمني مناهيوو ته متوجه دی^(۱).

ب: ځينې مفسرين کرام وايي چې دلته د عدم تقرب معنی دا ده چې دغو احکامو ته د ابطال په نيت مه ورنژدې کېږئ. چې په دې معنی باندې د اوامرو او مناهيوو دواړو سره ښه تطبيق خوري^(۲).

يوه پوښتنه او د هغې جواب

که څوک وايي چې: وړاندې الله ﷻ د روژې د پيل وختونه وټاکل چې همدا د دې ایت د نزول سبب هم دی، نو په ﴿ فَلَا تَقْرُبُوهَا ﴾ کښې ولې همدغو حدودو ته اشاره نه کېږي چې ای مومنانو د روژو پيل درته وټاکل شو نو احتياط کوي چې ورنژدې نه شی؟ نو معنی به يې داسې شي چې د روژو د پيل وختونو ته مه ورنژدې کېږئ او د احتياط دپاره آن د صبح کاذب څخه روژې پيل کړئ او وړاندې مه ورتهېږئ چې چرته به په حرامو کښې واقع شی، نو په دغسې معنی اخستلو کښې څه نقصان دی؟ مونږ وايو چې: که د ﴿ فَلَا تَقْرُبُوهَا ﴾ څخه احتياط مطلب شي نو احتياط به فرض وگرځي او حال دا دی چې احتياط خو په روژه دارانو باندې فرض نه دی.

او بل ځکه چې دا ډول تفسير کول د احاديثو څخه مخالف دی، په احاديثو کښې د پيشني (چرگ بانگ) په باره کښې تاخير او د روژه ماتي په باره کښې تعجيل مستحب ښودل شوی دی، د ابی ذر رضي الله عنه په روايت باندې نبي کریم صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي چې: «لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْإِفْطَارَ وَأَخْرَجُوا السُّحُورَ»^(۳) يعنی: زما امت به هميشه په خير باندې وي ترڅو چې په روژه ماتي کښې تعجيل کوي او په پشميو (چرگ بانگيو) کښې تاخير کوي.

﴿ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَآ إِلَى الْحُكْمِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴾

[۱۸۸] او تاسو په خپلو منځو کښې په باطله طريقه سره مالونه مه خورئ او مه يې حاکمانو ته وړاندې کوي چې (د دوی په ذريعه باندې) د خلکو د مالونو څخه يوه ټوټه مال په گناه (ظلم) سره وخورئ حال دا چې تاسو پوهېږئ (چې هغه ستاسو حق نه دی).

(۱) حاشية الشيخ زاده على تفسير البيضاوي ج ۱ ص ۴۹۷

(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۶۹: التفسيرات الاحمدية ص ۷۵

(۳) مسند احمد بن حنبل ج ۸ ص ۷۱

ارتباطونه

دا ایت شریف د وړاندې سره د لاندې وجوهو د کبله ارتباط لري:

۱- وړاندې الله ﷻ فرمایلي وه چې زه د سوال کوونکي سوالونه قبلوم، نو په دې ایت شریف کې یې د سوال د بڼه قبول یوه صفت ته اشاره وکړه چې هغه حلال خوراک او خښاک دی او د درامو څخه خان ساتل دي.

۲- د روژې په بیان کې څرگنده شوه چې باید سړی د الله ﷻ د امر د مننې د کبله په روژه کې حلال خوراک او خښاک هم ونه کړي.

په دې ایت کې واضحه کېږي چې د الله ﷻ د امر د مننې دپاره باید چې حرام مالونه بالکل ونه خوري چې هغه ورباندې په دائمی توګه حرام دي، څوک چې د موقت حرام څخه خپل خان ساتي باید چې د موید حرام څخه خو بالکل اجتناب وکړي.

۳- د روژې او اعتکاف د بیان څخه وروسته یې د هغو دواړو حکمت ته اشاره وکړه چې په هغو دواړو کې ډېر یو لوی حکمت دا دی چې سړی د حرام خورۍ څخه خان ساتي او د حلال خورۍ سره یې عادت کړي. دا ځکه چې مکمله یوه میاشت سړی خپل نفس د ادارې لاندې راولي او خپلسریو ته یې پرېږدي او یا یې پوره لس شپې په جومات کې محبوس کړي چې د عبادت او ذکر فکر څخه په غیر یې بل کار نه وي.

نو هغه سړی کولی شي چې د کال په متبقي یوولسو میاشتو کې هم خپل خان اداره کړي او د قابو لاندې یې راولي، نو په دې ایت شریف کې د روژې او اعتکاف اجتماعي او اخلاقي گټو ته اشاره شوې ده.

سوال جواب

۴- که څوک وايي چې: په روژه او اعتکاف کې خو د درې شیانو تحریم بیان شوی وه چې خوراک، خښاک او مجامعت دی، خو دلته یوازې د خوراک حکمت وښودل شو او بس. په کار وه چې د ټولو درېو اړو حکمتونو ته اشاره شوې وي؟

مونږ وايو: هغه څوک چې د حرام خوراک څخه خپل خان ساتي هغه یې د حرام خښاک څخه هم ساتي ځکه چې خوراک او خښاک یو تربله سره کلک ارتباط لري.

همدارنگه هغه څوک چې د حرامې غذا څخه د خپل خان په ساتلو بریالی شي (سره د دې چې غذا د انسان د ژوند ضرورت دی، د غذا څخه په غیر ژوند ممکن نه دی او هم هر انسان ته وړوکی وي او که غټ، خون وي او که بوډا غذا ضرور ده)، نو د حرامې جماع څخه خو په ډېره بڼه وجه د خپل خان حفاظت کولی شي.

د همدې کبله د حرامې غذا څخه په خان ساتلو باندې صراحت وکړی شو او د حرامې جماع یادونه مستقله ونه کړی شوه بلکې په صحتي نظر باندې یې اشاره وکړی شوه.

د مطلب خلاصه

۱- کوم حدود چې الله ﷻ ستاسو دپاره د خپلو مالونو په باره کښې ټاکلي دي هغو ته د فساد په نیت مه ورنزدې کېږئ، او همدارنگه د هغو حدودو مراعات هم په کلکه سره وکړئ چې هغه الله ﷻ ستاسو دپاره په پردیو مالونو کښې لگولي دي، نو په خپلو منځو کښې په ناجائزه طریقه باندې یو د بل مال مه خورئ، باید داسې حفاظت یې وکړئ لکه چې د خپل مال حفاظت کوئ او داسې مه کوئ چې د پردی مال څخه په ناجائزه طریقه باندې استفاده وکړئ، په باطله طریقه باندې باید چې د خپل مال څخه استفاده ونه کړئ پاتې خو لا پردی مال.

۲- او همدارنگه حاکمانو ته هم مالونه مه وړاندې کوئ ترڅو هغوی درته د پردیو مالونو په ملکیت باندې حکم وکړي حال دا چې په واقع کښې هغه ستاسو ملکیت نه وي، مگر د ظلم او گناه د لارې څخه هغه ستاسو ملکیت ته درانتقال کړي، او تاسو پوهېږئ چې هغه ستاسو ملکیت نه دی، که د مال خاوند پوه نه شي چې تاسو ورسره څه حق نه لرئ الله ﷻ خو پوهېږي.

۳- لنډه دا چې د پردی مال خوراک په دوه ډوله صورت مومي چې دواړه الله ﷻ ممنوع وگرځول: الف: چې قاضي او حاکم ورباندې حکم نه وي کړی او شرعي حيله ورته نه وي جوړه شوې. لکه ۱- په قمار، ۲- په ټگۍ، ۳- په غصب، ۴- په کچنیتوب، ۵- د پالگر په پال اچولو یا جادو او کوډو کولو، ۶- د شرابو او خنزیرانو په خرڅولو، ۷- په سود، ۸- په هغو عقدونو سره چې شرعاً باطل او فاسد وي چې تفصیل یې د فقهې په کتابونو کښې مکمل شته، ۹- په غلا او په داسې نورو اسبابو باندې.

ب: چې قاضي او حاکم ورباندې حکم وکړي خو د غه حکم د واقع سره برابر نه وي؛ د دې ډول صورتونه لاندې وگورئ:

اول: چې د دروغو په شاهدانو باندې قاضي حکم وکړي او ناحق شاهدان ومني.

دوهم: چې د دروغو په قسم باندې فیصله وکړي.

درېم: چې قاضي ته حق معلوم وي خو د رشوت په ذریعه په حق باندې فیصله ونه کړي او یا د مخ او خاطر په سبب حق د پښو لاندې کړي.

توضیحات

۱- لکه څنگه چې د پردی مال په ناجائزه طریقه باندې خوړل حرام دي همدارنگه ترې نورې استفادې هم حرامې دي، مگر په خوراک باندې یې ځکه صراحت وکړ چې د یو پلوه خوراک په ټولو استفادو کښې غټه او مهمه استفاده ده او د بل پلوه په خلکو کښې د خوراک کلمه په هره بده استفاده کښې استعمالېږي. مثلاً که یو مجاهد د غنیمت ټوپک وپشلو ته تسلیم نه کړي نو نور مجاهدین وايي چې ټوپک یې راڅخه وخور او خېټه یې پرې واچوله، سره د دې چې اوسپنه نه خوړل کېږي.

خپل مالونه مه خوری!

۲- عمومي مفسرينو کرامو د ﴿ وَلَا تَاْكُلُوْا اَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ ﴾ تفسير داسې كړی دی چې خینی ستاسو دې د خینو نورو مالونه په خپلو منځو کښې په ناجائزه طریقه نه خوری^(۱).
دوی وايي چې الله ﷻ د پرديو مالونو څخه په ﴿ اَمْوَالِكُمْ ﴾ سره تعبیر وکړ ترڅو خلکو ته ورڅرگنده کړي چې باید یو مسلمان د بل مسلمان مال داسې وگڼي لکه چې د ده خپل مال وي. نو لکه چې هیڅوک نه خوښېږي چې څوک یې په ظلم سره مال وخوري نو باید چې سړی د بل چا په مال باندې هم په غیر مشروع طریقه اقدام ونه کړي.

د دې نظیر داسې دی لکه چې الله ﷻ فرمائي: ﴿ وَلَا تَقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ ﴾ [النساء: ۲۹] یعنی: او تاسو خپل ځانونه مه وژنئ. یعنی خینی ستاسو دې خینی نور نه وژني، باید چې هر مسلمان په بل مسلمان باندې دومره ودرېږي لکه په خپل ځان باندې چې درېږي، د هغه وژل باید د خپل ځان وژل وگڼي.

"إِذْلَاء" څه ته وايي؟

۳- د "تَذَلُّوا" کلمه د "إِذْلَاء" څخه اخستله شوې ده چې اصلي حرفونه یې (د، ل، و) یعنی "ذَلُّوا" دی. نو د لغت په اعتبار سره یې معنی داسې کېږي چې د مالونو څخه بوقه مه جوړوي چې قاضي ته یې وروغځوي او د هغه څخه ورباندې په ناحقه فیصله راواخلي. لکه څوک چې د یوې ژورې څا د اوبو څخه تر هغې استفاده نه شي کولی ترڅو چې هغې ته بوقه ور زوړنده کړي او اوبه پرې راپورته کړي نو تاسو هم کله چې پردی مال په قانوني توګه نه شی خوړلی او یا مو ورباندې زور نه رسېږي چې په غصب سره یې ترې واخلي نو بیا ورته حيله مه جوړوي چې د قاضي په فیصله یې خپل ځان ته راکش کړي؛ چې دا په دوه صورتونو سره تحقق موندلی شي:

الف: چې د خپلو مالونو د څه برخې څخه پرې جوړ کړي او قاضي ته یې د رشوت په توګه وړاندې کړي، ته به وایي چې د همدې پرې په سر پورې بوقه ده او د قاضي څخه په هغې کښې د فیصلې اوبه راپورته کوي.

په دې صورت کښې که څه هم فیصله اخستونکي ته ورکړی شوی مال نه حلالېږي مګر په قاضي باندې د الله ﷻ د پلوه د لعنت باران هم کېږي.

ابو هريره رض په یوه مرفوع حدیث کښې وایي چې «لَقِنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ فِي الْحُكْمِ»^(۲) یعنی: نبي کریم ﷺ په رشوت ورکونکي او رشوت اخستونکي دواړو باندې لعنت استولی دی.

ب: چې د هغه مال څه برخه چې د خوړولو نیت مو ورته کړی وي قاضي ته ور وړاندې کړي او د

(۱) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۱۰۷: روح المعاني ج ۲ ص ۷۰. تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۲۵: تفسیر المراغی ج ۲ ص ۸۱
(۲) جامع الترمذي ج ۱ ص ۲۴۸: سنن ابی داود ج ۲ ص ۲۴۸: سنن ابی یوسف ج ۱ ص ۱۴۷

ورکړې وعده يې ورکړې ترڅو ستاسو په گټه فيصله وکړي، ته به وايي چې همدغه برخه حرام مال يو پري دی او په قاضي باندې چې ورزورند شو نو قاضي يې په سر پورې د فيصلې بوقه وتړله او تا خپل خان ته راکش کړ.

په ياد ولری!

۴- په ياد ولری چې رشوت ورکوونکی په هغه وخت کښې د لعنت لاندې راځي چې د دې دپاره رشوت ورکوي چې ناجائز حکم ترلاسه کړي، اما که د خپل حق د ژوندي کولو دپاره او يا د خپل خان د آبرو او عزت ساتلو په غرض رشوت ورکړي نو بيا گناهگار نه دی ځکه چې د خپلو حقوقو حفاظت فرض دی، لکه څوک چې پوليس ته څه ورکړي او خپل خان ترې خلاص کړي؛ خو رشوت اخستونکی په هر حال گناهگار دی.

حرام مال د قاضي په حکم نه حلالېږي

۵- که څوک په څه حيله يا څه انحراف باندې د قاضي څخه يو حکم ترلاسه کړي چې په واقع کښې هغسې نه وي لکه چې قاضي ورباندې حکم کړی وي، نو د الله په وړاندې د دغه کس غاړه نه خلاصېږي او د قيامت په ورځ به يې، چې کله د عدالت تله ودروله شي، بېرته ورکړي.

بي بي أم سلمه رضی الله عنها وايي چې يوه ورځې نبي کریم ﷺ د خپل کور د دروازې ترڅنگ د جگړه کوونکو څه شورماشور واورېده چې نبي کریم ﷺ ته د فيصلې کولو دپاره راغلي وو، نو نبي کریم ﷺ ورته وفرمايل چې بې شکه زه بشر يم او بې شکه ماته جگړه کوونکي راځي شايد چې ځينې ستاسو به د ځينو نورو څخه خپل حجت ښه بيان کړي (زه به پرې وغولېږم). نو هغه څوک چې زه ورته د بل مسلمان په حق باندې حکم وکړم «فَأِنَّمَا هِيَ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ فَلْيَأْخُذْهَا أَوْ لْيُبْرِكْهَا»^(۱) يعني: نو بې شکه هغه د اور يوه ټوټه ده نو خوښه يې چې د خانه سره يې اخلي او که يې پرېږدي.

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ۗ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَى ۗ وَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾

[۱۸۹] ستا څخه د مياشتو په باره کښې پوښتنه کوي، ورته ووايه چې دا د خلکو دپاره د وختونو د پېژاندلو اسبابونه دي او هم د حج د وخت د پېژاندلو دپاره (آلات او ذرائع دي) او دا پوره اطاعت (او مننه) نه ده چې تاسو خپلو کورونو ته د شا د پلوه ورشي مگر پوره اطاعت د هغه چا دی چې هغه د الله ﷻ څخه ډارېږي (او احکام يې مني نو تاسو يې احکام ومنئ) او خپلو کورونو ته د دروازو په لار ورشي او د الله ﷻ څخه وډارشي شايد چې تاسو فلاح (نجات) ومومي.

شان نزول او ارتباط

خرنگه چې په دغه ایت شریف کښې دوه حادثې بیانې شوې دي نو مفسرینو کرامو د هرې یوې حادثې دپاره جدا جدا شان نزول ذکر کړی دی:

۱- د اولې ټکړې شان نزول مفسرینو کرامو په لاندې دوه ډوله بیان کړی دی:

الف: ځینو مفسرینو کرامو لیکلي دي چې معاذ ؓ او ثعلبه ؓ د نبی کریم ﷺ څخه د میاشتې په باره کښې پوښتنه وکړه چې میاشت ولې په اول سر کښې نری رابنکاره شي لکه مزی، بیا په کراره کراره غټېږي ترڅو چې پوره شي نو بیا په تنزل باندې شروع کوي چې په ورو ورو نری کېږي ترڅو چې په آخر کښې بالکل ورکه شي. چې دغه حالت ته یې "محاق" وايي^(۱).

ب: ځینې نور مفسرین کرام وايي چې دا پوښتنه د نبی کریم ﷺ څخه یهودانو کړې وه^(۲). مگر مونږ ته داسې ښکاري چې سوال به لومړی یهودانو د ځینو مسلمانانو په وړاندې مطرح کړی وي، او بیا به مسلمانانو نبی کریم ﷺ ته وړاندې کړی وي چې یا رسول الله! یهودان د میاشتې په باره کښې داسې پوښتنه کوي.

مونږ ځکه وایو چې نوموړی سوال اصلاً یهودانو کړی دی چې په جواب کښې ﴿لِلنَّاسِ﴾ کلمه نازله کړی شوې ده چې مسلمانانو او کافرو ټولو ته شامله ده. یعنی د میاشتې د تغییراتو گټې دومره واضحه دي چې ټول خلک ترې استفاده کوي حتی چې یهودان هم ترې گټه اخلي او دوی پرې هم پوهېږي، خو دغسې سوالونه محض د تعنت او عناد د کبله کوي او غواړي چې نبی کریم ﷺ په غیرو مهمو شیانو باندې مشغول وساتي او د خپلو خانو څخه یې توجه واړوي.

د همدوی په شان کار فرعون هم د موسیٰ ؑ په مقابل کښې کړی وه، کله چې پوه شو چې د مقابلې څخه یې عاجز دی نو ورته یې وویل چې: ﴿فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ﴾ [طه: ۵۱] یعنی: د پخوانیو زمانو څه حالات وه؟ موسیٰ ؑ خو د فرعون په غرض باندې پوه وه نو همدومره لنډ جواب یې ورکړ: ﴿عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَّا يَظِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَىٰ﴾ [طه: ۵۲] یعنی: بې شکه د هغو علم زما د پروردگارسره دی او په لوح محفوظ کښې دی چې نه ترې ورکېږي او نه یې هېروي.

۲- د دوهمې ټکړې په شان نزول کښې هم گڼ شمېر روایات شته. مثلاً:

الف: د اسلام څخه وړاندې د ځینو قبائلو عادت وه چې د حج یا عمرې احرام به یې وتاړه او بیا به ورته حاجت پېښ شو او غوښتل به یې چې کور ته وړ داخل شي نو په دروازه باندې وړ داخلېدل ورته گناه ښکارېدل، نو یا به په زینه باندې بام ته خوت او بیا به انگر ته رابنکته کېده، او یا به یې د خپل کور په دېوال کښې سوری کاوه او د هغه سوري څخه به وړ داخلېدل. څوک به چې په دروازه

(۱) تفسیر کبیر ج ۵ ص ۱۲۲

(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۴۱

باندې وړ داخل شو نو هغه به غټ گنهگار وه. نو دوی چې کله په اسلام باندې مشرف شوه هم د نوموړي عادت مطابق یې عمل کاوه^(۱).

ب: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه داسې روایت هم راغلی دی چې کله به څوک د یو دښمن څخه په خطر کېنې وه او زور به یې ورسره نه وه برابر، نو د دښمن د ډار څخه به یې احرام وتاړه. په هغه وخت کېنې د احرام احترام ډېر وه چې چا به ورباندې تعرض نه کاوه، مگر چې خپل کور ته به داخلېده نو یا به د بام د لارې او یا د سوري د لارې داخلېده، په دروازه وړ داخلېدل ورته گناه ښکارېده^(۲).

ج: ځینې مفسرین وايي چې د جاهلیت عادت داوه چې د حج څخه به بېرته راستانه شوه نو کور ته به په دروازه باندې نه ورننوتل، یا به یې دېوال سوری کاوه او یا به د بام په سر باندې ورخاته^(۳). د: ځینې مفسرین کرام وايي چې دا کار دوی په اعتکاف کېنې کاوه، چې څه انساني ضرورت به ورپېښ شو او غوښتل به یې چې د جومات څخه کور ته لاړ شي نو په دروازه باندې وړ داخلېدل ورته گناه ښکارېده^(۴).

تبصره

ه: امکان لري چې ذکر شوي ټول صورتونه به په هغه وخت کېنې رواج وه، په ځینو روایاتو کېنې یوه ته اشاره شوې ده او په ځینو کېنې بل ته، والله اعلم.

د دواړو جوابونو مناسبت

۳- څرنگه چې په یوه ایت کېنې د دوه حادثو جواب ویل شوی دی نو مفسرین کرام د دواړو جوابونو په منځ کېنې لاندې مناسبت بیانوي.

الف: څرنگه چې نبي کریم ﷺ بلکې ټول پیغمبران علیهم السلام د شرائعو د بیان دپاره را استولي شوي دي نو که د دوی په شریعتونو کېنې د تکویناتو څه ناڅه بیان لیدل کېږي، البته چې هغه به د څه مناسباتو او څه حکمتونو په مقصد وي خو پیغمبران علیهم السلام د تکویناتو د شرحې دپاره نه دي استولي شوي نو په کار وه چې په دغه ارتباط ترې سوال هم نه وی کړی شوی.

نو کله چې د نبي کریم ﷺ څخه د میاشتې په باره کېنې پوښتنه وشوه داسې مثال یې ولاړه لکه څوک چې دروازه پرېږدي یا د بام په سر پورته شي او یا دېوال سوری کړي، یعنی لار خطا کړي^(۵). په اوله ټکره کېنې د معنوي دروازې پرېښودل بیان شوه او په دوهمه کېنې د حسي دروازې پرېښودل شرحه شوه. نو په غیر مناسبه طریقه باندې په تلوو کېنې دواړه حادثې شریکې دي.

(۱) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۸: تفسیر الطبري ج ۲ ص ۱۰۹: روح المعاني ج ۲ ص ۷۳

(۲) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۱۰۹

(۳) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۴۶

(۴) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۲۶

(۵) تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۳۲

البقرة (۲)

ب: اوله ټکړه د غير مناسب قول اصلاح کوي او دوهمه ټکړه د غير مناسب فعل اصلاح کوي. نو په غير مناسبت کښې سره دواړه شريکې دي.

ج: څرنگه چې په اوله ټکړه کښې د حج ذکر راغلی وه نو په دوهمه ټکړه کښې يې هغه غلطې اصلاح کړه چې دوی د حج د احرام په باره کښې کوله چې په دروازه به نه ننوتل^{۱۱}.

د: مگر مونږ ته يې مناسبت داسې ښکاري چې دواړه جوابونه د يهودانو د غلطيو اصلاح کولو دپاره دي د اولنۍ ټکړې خبره خو په شان نزول کښې ثابته شوه چې سوال د يهودانو څخه منشا نيولې وه او دوهمه ټکړه ځکه يهودانو پورې مربوطه ده چې د همدې ايت مثل وړاندې تېر شوی دی چې: ﴿لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُوا﴾ [البقرة: ۱۷۷].

څرنگه چې هلته راجح خبره همدا وه چې هغه ايت په يهودانو باندې د رد دپاره نازل شوی وه، نو په دې ايت کښې هم په يهودانو باندې رد دی. ځکه چې د هغه ايت او د دې ايت سره صرف په اجمال او تفصيل کښې فرق دی، هلته د تقوادارۍ د احکامو نومونه اخستلي شوي وه او دلته ټولو ته په ﴿مَنْ اتَّقَى﴾ سره اشاره شوې ده. ته به وايي چې دا ايت د هغه څخه مختصر کړی شوی دی.

۴- په هر تقدير دا ايت د تېرو شوو ايتونو سره د لاندې وجوهو د کبله ارتباط لري:

الف: وړاندې د روژې حکم بيان شوی وه، او په دې ايت کښې مسلمانانو ته وښودله شوه چې که الله ﷻ مياشت د لمر په شان په يو حالت باندې گرځولې وي نو د روژې اداء کولو وخت به مو څنگه پېژاندلی وي؟

ب: وړاندې دا حکم هم بيان شوی وه چې پردي مالونه مه خوری. په دې ايت کښې اشاره وشوه چې د حرام مال خوړل داسې دي لکه څوک چې دروازه پرېږدي او بام ته پورته شي او يا دېوال سوری کړي، ځکه چې د خوراک او څښاک دپاره اسلامي شريعت د دروازې حيثيت لري او بس.

ج: همدارنگه دې ته هم اشاره ده چې تحليل او تحریم بله مرجع نه لري پرته د محمدي (ﷺ) شريعت څخه. نو په کار دي چې مسلمانان خپل مشکلات د همدې لارې څخه حل کړي او بس.

د مطلب خلاصه

۱- ای پیغمبره! ستا څخه د مياشتو په باره کښې پوښتنه کوي چې ولې وره او غټه کېږي؟، او ولې د لمر په شان په يوه حالت باندې نه ده؟، برسېره په دې ولې کله پټېږي او کله ښکاره کېږي؟.

ته ورته ووايه چې د مياشتو حالات خو د خلکو دپاره د وختونو پېژاندلو اسباب دي چې خلک د خپلو عبادتونو وختونه ورباندې پېژني، معاملات او راکړه ورکړه يې په همدې باندې بناء ده. برسېره پر دې د حج د وخت پېژاندل د مياشتو په تغيراتو باندې پېژاندل کېږي. دغه تغيرات په سرگو باندې ښکاري، باسواده او بې سواده ټول ورباندې پوهېږي، که الله ﷻ مياشت هم د لمر

۱۱ تفسیر روح المعاني ج ۲ ص ۷۴
 ۱۲ حاشیة الشيخ زاده علی تفسیر البیضاوی ج ۱ ص ۴۹۹

په شان گر خولې وی نو خلک به د ډېرو مشکلاتو سره مخامخ شوي وی، او دا ځکه چې د میاشنو شمېرل ډېر اسان دي نسبت د ورځو شمېرلو ته.

۲- او دا هم پوره کامل اطاعت نه دی چې تاسو خپلو کورونو ته د شاگانو د طرفه ورشې او په دېوالونو باندې وروڅېړئ او یا دېوالونه سوري کړئ. مگر بڼه اطاعت او فرمانبرداري د هغه چا فرمانبرداري ده چې هغه د الله ﷻ څخه وپېژني او په همغه شي باندې کلک ودرېږي چې الله ﷻ یې ورته هدایت او بنودانه کوي، او د خپله خانه الله ﷻ ته عبادت نه اختراع کوي.

نو دغسې د خانه جوړ شوی عبادت پرېږدئ، خپلو کورونو ته د دروازو د لارې ورشې او د الله ﷻ څخه وډار شئ چې څه حکم درته کوي په هماغه باندې محکم اوسېږئ، شاید چې د فلاح او نجات لاره پیدا کړئ. تاسو په خپل خیر او شر باندې نه پوهېږئ، یوازې الله ﷻ ورباندې پوهېږي اوبس.

توضیحات

۱- په ﴿يَسْأَلُونَكَ﴾ کښې مفسرینو کرامو دوه احتمالونه بنودلي دي:

الف: د نبی کریم ﷺ څخه د میاشتي د فوایدو په باره کښې پوښتنه شوې وه نو جواب هم د فوایدو په بیان باندې ورکړی شو، نو سوال او جواب سره مطابق شو^(۱).

ب: پوښتنه د میاشتي د تغییراتو د علت شوې وه خو جواب ورته د فوایدو په بیان باندې ورکړی شو، چې په دې تقدیر باندې سوال او جواب مطابق نه راځي. نو دوی وايي چې دا جواب په 'أَسْأَلُوبُ الْحَكِيمِ' سره ورکړی شوی دی^(۲).

أَسْأَلُوبُ الْحَكِيمِ څه ته وايي؟

۲- "أَسْأَلُوبُ" لارې او طریقې ته وايي او "حَكِيمِ" د حکمت والا ته وايي. نو معنی یې داسې کېږي چې دوی ته په حکمتناکه طریقه او فائده مند ډول سره جواب ورکړی شوی دی. یعنې دوی پوه کړی شوه چې تاسو باید د میاشتي د فوایدو پوښتنه وکړئ نه د علت او سبب. ځکه چې د یو پلوه پرې پوهېږئ نه او د بل پلوه نبی کریم ﷺ د هغو د بیان دپاره نه دی استولی شوی.

هېر مونه شي!

۳- هېر مونه شي چې ځینو مفسرینو کرامو لیکلي دي چې د ټولو هغو سوالونو شمېر چې د نبی کریم ﷺ څخه خپل امت کړي وه او په قرآن کریم کښې یې جوابونه ورکړي شوي پنځلسو (۱۵) نه رسېږي، چې د دې جملې څخه اوه سوالونه د قرآن کریم په بیلا بیلو ځایونو کښې بیان شوي دي، او اته نور یې ټول په همدې سورت کښې نازل شوي دي چې په یوه کښې یې فعلاً بحث کوو، او یو وړاندې تېر شوی: ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي﴾ [البقرة: ۱۸۶]، او شپږ نور وروسته راروان دي^(۳).

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۷۱
 (۲) تفسیر الفاسي ج ۳ ص ۱۳۱
 (۳) تفسیر کبير ج ۵ ص ۲۳۱

هلال څه ته وايي؟

۴- هلال د مياشتې نوم دی چې په اولو دوه شپو او د آخر په دوه شپو کې په همدې نامه باندې يادېږي. ځکه چې په دغو څلورو شپو کې ورباندې ليدونکي اواز پورته کوي چې: هغه ده مياشت! او هلال اصلاً اواز پورته کولو ته وايي^(۱). اما د دغو څلورو شپو څخه په غير ورته قمر وايي. څه نور اقوال هم پکې شته دي، مگر دغه قول چې ذکر شو مختار گڼل شوی دی^(۲).

سوال جواب

۵- که څوک وايي چې: مياشت خو يوه ده او په ايت شريف کې د ﴿الْأَهْلَةُ﴾ مياشتو څخه پوښتنه شوې ده، ايا دا پوښتنه په ځای ده؟

مونږ وايو: څرنگه چې مياشت په هره شپه کې په بېل بېل شکل سره ښکارېږي نو داسې وگڼله شوه لکه چې د هرې شپې دپاره بېله-بېله مياشت وي. يعنې جمعه يې حقيقي نه ده اعتباري ده.

مواقيت څه ته وايي؟

۶- "مواقيت" د "ميقاة" جمع ده او "ميقاة" د وقت د پېژاندلو آلې او سبب ته وايي. نو معنی يې داسې کېږي چې د مياشتو تغييرات د خلکو دپاره د وختونو د پېژاندلو سامان او اسباب دي، مړڅوک چې سترگې لري هغه ترې استفاده کولی شي او د عباداتو او معاملاتو وختونه ورباندې پېژاندلی شي.

د دې ايت ارشاد

۷- ذکر شوی ايت شريف مونږ ته په لاندې مواردو کې هدايت او لارښوونه کوي:
الف: بشري علوم او اکتشافات بايد د قرآن کریم تفسير ونه گڼو چې دغه کشفیه د فلاني ايت مراده ده، بلکې بايد چې ووايو چې زمونږ په فکر ترې دغه کشفیه معلومېږي نور نو الله ﷻ پوهېږي چې همدغه کشفیه به يې ترې مراده وي او که نه.

او دا ځکه چې څه الله ﷻ فرمايلي دي هغه واقعات دي د ټولو زمانو سره مطابقت لري او د زمانو بدلون ورباندې څه اثر نه لري.

اما بشري علوم دائمي استقرار نه لري. لکه چې پخوا فيلسوفانو ويلې چې ځمکه ساکنه ده او آسمان حرکت کوي او د نننۍ زمانې خلک وايي چې ځمکه متحرکه ده. امکان لري چې په همدې نظريه کې څه موده وروسته بل بدلون واقع شي او يا تکذيب شي.

نو که بالفرض مونږ د ځمکې سکون يا حرکت د قرآن مراد وگڼو او څه موده وروسته هغه تکذيب شي نو دا به د قرآن کریم تکذيب وي، العياذ بالله.

المقرة (۲)

ب عبادت د هغه قول يا فعل نوم دی چې شريعت را بنودلی وي چې به دشې طريقي باندې د الله رضا حاصلېری لکه لمونځ، روزه، او د حج مختلف مناسک او داسې نور. که بالفرض مری خپل خدا ډېر په تکليف کړي او ډېر سخت او دروند عمل په دې گومان وکړي چې الله به مې بڼې راضي شي خو چې په شرعي لارښودانه باندې برابر نه وي هغه عبادت نه دی لکه چې خلک وايي «مهد و ستړی او الله ښه ناراض»

بالمقابل که ډېر وړوکی او اسان عمل وي خو د شريعت په ښودانه باندې ترسره شوی وي په هغه کښې د لوی اجر ميد شته، لکه د زمي روزې چې نه پکښې لوړه وي او نه تنده، مگر ثوابونه يې د کاملې روزې دي نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې «الْفَيْسَةُ الْبَارِدَةُ الصَّوْمُ فِي الشِّتَاءِ» يعنې سوږ غښت په زمي کسي روزه ده لکه چې مجاهدينو ته د جنگ څخه په غير غښت لاس ته ورشي. ج هغه خلک هم د عبادتونو کوټې ته د بام د پلوه وړ داخلېږي چې په مستحبو باندې ډېر کلک وي، نه به وايي چې دا ضمني فرض دي مگر قطعي فرض يې د پښو لاندې کړي وي، او خان ته لا متقي او دينداره هم وايي، بايد هر شرعي حکم په خپل شرعي چوکاټ کښې اداء کړی شي او بس. د هغه خلک هم د عبادتونو د کوټې دروازه نه پېژني چې مکروهات د قطعي حرامو درجې ته رسوي او قطعي حرام ورته د مکروهاتو حيثيت هم نه لري، په اصطلاح اوبښان يې په بډه وهلي وي او خان د هر چا څخه تقوادر گڼي.

يا په بل عبارت هغه کسان چې شرعي احکام په خپلو خپلو چوکاټونو کښې نه اجراء کوي يا پکښې افراط کوي او يا تفريط، د هغوی مثال داسې دی لکه خر چې په اوبو څښلو کښې ډېر احتياط کوي تردې چې غاښونه ورته کلک کړي چې خلی ملي يې تېر نه شي، او هم ورته هغه اوبه ډېره مزه ورکوي چې د ځمکې څخه د اول راوتلو سره سمې يې وڅښي چې بالکل په کوم نجاست او ناپاکۍ باندې نه وي ملوثې شوې لکه چينه يا د کاربز خوله. مگر په ماکولاتو کښې ډېر بې احتياطه دی چې په هر يو ډېران باندې ور برابر شي په نجاستو باندې يې صرفه نه کوي.

﴿وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقْتَلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾
﴿وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقْتَلُوا فِيهِ فَإِن قَتَلُوكُمْ فَأَقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِينَ﴾
﴿فَإِن أَنْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾
﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنِ أَنْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ﴾
﴿الشَّهْرُ الْحَرَامُ﴾

بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتِ قِصَاصٌ فَمَنْ أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَأَعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا
أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۹۰﴾

[۱۹۰] او د الله ﷻ په لار کښې د هغو کسانو سره مقاتله وکړې چې هغوی ستاسو سره جنگ کوي او (د حد څخه) تجاوز مه کوي.

بې شکه الله ﷻ د تجاوز کوونکو سره محبت نه لري (غضب ورباندې کوي)

[۱۹۱] دوی ووژنی په هر ځای کښې مو چې مونده کړه (لاس مو ورباندې بر شو) او د هغو ځایونو څخه یې وباسی چې د هغو ځایونو څخه یې تاسو ويستلي وئ (مکه یا خپل کورونه) او فتنه د وژلو څخه سخته ده (خو دوی ورباندې صرفه نه ده کړې).

او د المسجد الحرام په شاوخوا (حرم شریف) کښې ورسره مقاتله مه کوي ترڅو چې دوی پکښې درسره جنگ پیل کړي. نو که دوی درسره جنگ پیل کړ نو ویې وژنی: همدارنگه د کافرانو جزا ده.

[۱۹۲] نو که (د پیل څخه وروسته یې) د جنگ څخه لاس واخست (درته تسلیم شوه) نو بې شکه الله ﷻ بښونکی او مهربان دی (تاسو هم د بښنې او مهربانۍ څخه کار واخلي).

[۱۹۳] او تر هغه ورسره مقاتله وکړې ترڅو چې فتنه ورکه شي (د دوی زور مات شي) او عمومي غاړه ایښودل صرف د الله ﷻ دپاره شي، او که (د فتنه اچولو څخه) یې منعه وکړه (او زور یې مات شو) نو تجاوز خو په بل چا باندې نشته یوازې په ظالمانو باندې دی (دوی په دغه وخت کښې متعديان ظالمان نه دي).

[۱۹۴] (سړنۍ) حرامه میاشت (ذو القعدة) د (پروسرکال) حرامې میاشتې (ذو القعدة) په عوض کښې ده. او حرّمات (د احترام شیان) خو ټول سره برابر دي. نو هغه څوک چې په تاسو باندې تجاوز وکړي تاسو هم په هغوی باندې داسې تجاوز وکړې لکه په تاسو باندې یې چې کړی وي. او د الله ﷻ څخه وډار شی او پوه شی چې بې شکه الله ﷻ د متقیانو سره دی.

یوه مقدمه او ارتباطونه

په ذکر شوو ایتونو باندې د ښه پوهېدلو دپاره مناسبه گڼو چې لاندې څو مطالب وړاندې کړو:

- ۱- یو کال په دولسو میاشتو وېشل کېږي چې نومونه یې دا دي:
 - (۱) محرم الحرام، (۲) صفر المظفر، (۳) ربیع الأول، (۴) ربیع الثاني، (۵) جمادي الأول، (۶) جمادي الثاني، (۷) رجب المرجب، (۸) شعبان المعظم، (۹) رمضان المبارک، (۱۰) شوال المکرم، (۱۱) ذو القعدة، (۱۲) ذو الحجة.

۲- د دغو دولسو میاشتو څخه څلور میاشتې محترمې دي او دا احترام ورته آن د ابراهیم عليه السلام د زمانې څخه پاتې دی. کافر او مسلمان ټول په دې احترام باندې قائل دي، احترام یې دا وه چې په

دې څلورو میاشتو کښې به یې جنگونه نه کول، لوتماري به یې نه کوله او دوست او دښمن به ازاد گرځېدل، په اوومه میاشت (رجب) کښې به عمرې ته تلل راتلل، او په شوال، ذو القعدة، ذو الحجه کښې به یې د حج مناسک اداء کول او کور ته به پکښې تلل راتلل.

۳- هو! د جاهلیت په زمانه کښې په دغو محترمو میاشتو کښې یو ناجائز تصرف جاري وو، هغه دا چې کله به یې اراده وکړه چې په بل کوم قوم باندې حمله وروړي او هغه وخت به د محترمو میاشتو وه، په خپل فکر باندې به یې په هغه کال کښې د هغې میاشتې څخه احترام سلباوه او بلې میاشتې ته به په احترام باندې قائل کېدل. مثلاً کله به یې چې په رجب کښې د جنگ کولو نیت وو نو د قبیلې مشر به اعلان وکړ چې سړ کال د رجب په عوض - مثلاً - د شعبان میاشت محترمه ده.

د [التوبة: ۳۶، ۳۷] ایتونو لاندې په دغې باره کښې مکمل بحث شته.

۴- د هجرت په شپږم کال نبي کریم ﷺ د ذو القعدة په میاشت کښې اراده وکړه چې عمره وکړي نو د یو زر څلور سوه (۱۴۰۰) صحابه وو کرامو ﷺ سره د مکې معظمې په لور روان شو. کله چې حدیبیه نومې ځای ته ورسېده نو د مکې مشرکانو یې مخه ونیوله چې عمرې ته مو نه پرېږدو.

د ډېر جر او بحث څخه وروسته صلحه وشوه چې سړ کال به مسلمانان عمره نه کوي او بل کال ته به عمره کوي او د درې ورځو پورې به په مکه معظمه کښې ازاد اوسېږي او بیا به بېرته مدینې منورې ته ورتاوېږي، چې پوره تفصیل یې د "الفتح" د سورت په تفاسیرو کښې کتلی شی.

۵- د هجرت په اووم کال باندې چې کله صحابه کرام ﷺ د قضائي عمرې د اداء کولو په نیت باندې روانېدل نو دا تشویش ورسره پیدا شو چې ایا سړ کال به مشرکان مونږ عمرې اداء کولو ته پرېږدي او که نه؟ په خپل عهد به راسره وفا وکړي او که نه؟

که مشرکان د خپل ناجائز تصرف څخه کار واخلي او د سړنۍ ذو القعدة احترام بلې میاشتې ته انتقال کړي او مونږ سره په جنگ باندې پیل وکړي نو مونږ به څه کوو؟

که جنگ ورسره کوو نو میاشت هم محترمه ده، مکان (حرم شریف) هم محترم دی او مونږ به د احرام په حالت کښې هم یو، نو دغه ټول حرمت به د پښو لاندې شي. او که جنگ نه کوو نو د پروسکال په شان به بیا د عمرې د اداء کولو څخه پاتې کېږو او د عمرې آرزو به مو نه ترسره کېږي. نو الله ﷻ د مؤمنانو د یاد شوي تشویش د رفعه کولو دپاره لوستل شوي ایتونه نازل کړه چې همدا د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی (۱).

۶- دا ایتونه د وړاندې سره د لاندې وجوهو د کبله ارتباط لري:

الف: په مخکني ایت کښې د میاشتو گټو او فوائدو ته اشاره شوې وه او په دې ایتونو کښې وښودل شوه چې په دغو میاشتو کښې ځینې ډېرې محترمې میاشتې دي چې هغه څلور دي.

ب: هلته د حج تذکر شوی وه او دلته د حج په میاشتو کښې په جهاد باندې رڼا اچوله شوې ده.

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۴۷، ۳۵۴. تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۳۵۴.

ج: هلته د حج د وخت او زمانې یادونه شوې وه او دلته د حج اماکنو ته اشاره کېږي چې په مکه معظمه کې موجودیت لري.

د: هلته د خلکو څخه تقوی غوښتله شوې وه او دلته د تقوا کولو طریقه ښودله شوې ده چې جهاد او د محترمو میاشتو احترام او د حد څخه نه تجاوز کول دي.

ه: هلته واضحه شوې وه چې کورونو ته بهې لارې ورتگ تقوی نه ده او دلته واضحه کېږي چې حلال شی حرام گڼل هم تقوی نه ده، که مشرکان درباندي جنگ شروع کړي او تاسو یې دفاعاً مقابلې ونه کړئ چې مونږ په حرم او احرام او حرامو میاشتو کې یو نو دا تقوی نه ده. او داسې نورې وجې هم د ارتباط په باره کې درلودلی شي خو د ایتونو خلاصه دا ده:

د مطلب خلاصه

څرنگه چې ذکر شوی تشویش په مؤمنانو باندې زیات اثر غورځولی وه او د دوی په زړونو کې یې اوږدې رېښې غځولې وې نو الله ﷻ د دوی د اطمینان دپاره همدغه یو مضمون په څو ډوله عبارتونو کې اداء کړ:

۱- اول یې مؤمنانو ته د عمومي جهاد امر وکړ چې د الله ﷻ د رضاء دپاره د هغو خلکو سره جهاد وکړئ چې هغوی تاسو وژني، ایا دا خبره ستاسو غیرت مني چې هغوی تاسو وژني او تاسو یې نه وژنئ:

څرنگه چې هغوی ته ستاسو په وژنه کې څه تشویش نه پېښېږي برابره خبره ده چې محترمې میاشتې وي او که نه وي، محترم مکان وي او که نه وي، نو تاسو د هغوی په وژنه کې ولې تشویش کوئ.

۲- هو! په همدغه حالت کې هم چې ستاسو غصه او غضب په جوش راغلی وي، د شرعي حدودو څخه تېری مه کوئ چې ښځې، ماشومان سپین گيري ووژنئ او یا په مفتوحه ځمکه کې غیر شرعي کارونه وکړئ. بې شکه الله ﷻ تجاوز کوونکي نه خوښوي که تاسو تجاوز وکړئ سره د دې چې تاسو په الله ﷻ باندې گران یاست د الله ﷻ گرانیت به مو د لاسه لار شي.

۳- نو په هر ځای کې مو چې په کافرانو باندې لاس بر شي ویې وژنئ او صرفه ورباندې مه کوئ. لکه څنگه چې هغوی په تاسو باندې صرفه نه کوي، د تاتوبو څخه یې وباسئ لکه چې هغوی تاسو د خپلو تاتوبو څخه وباسي.

نه گورئ چې د مکې معظمې څخه یې (چې ستاسو اصلي مسکن وه) هجرت کولو ته مجبور کړئ، دوی ستاسو په وژنه باندې او د کورونو څخه په اخراج کولو باندې په حرم شریف کې صرفه ونه کړه او د بې وطنۍ د لوی عذاب سره یې مخامخ کړئ. د وطنه شړل خو د وژنې څخه څه کم نه دي بلکې د وطنه شړل د وژلو څخه ډېر سخت دي چې سات په سات مرگ دی نو په دې اعتبار سره لکه چې تاسو ټول مهاجرین څو څو خله د کافرانو دپلوه وژل شوي یاست. ایا سره د دې هم تاسو ته د هغوی په وژنه کې سودا او تشویش درلودلای؟

۴- هو باید تاسو حوصله ناک اوسی او په هیڅ حالت کښې ثبات او استقامت د لاسه ورنه کړی نو ستاسو غصه او غضب دې دومره په جوش رانه شي چې په المسجد الحرام (حرم شریف) کښې هم ورباندې جگړه او جهاد پیل کړی، نو په حرم شریف کښې ورباندې ترهغه غرض مه کوئ ترڅو چې دوی درسره جگړه شروع کړي، که دوی رومی توري ته لاس کړي، نو الله ﷻ ستاسو کومکي دی، ژر دی چې په هغوی باندې به مو ورمسلط کړي نو وی یې وژنی همدا د کافرانو جزا ده هیڅ تشویش مه کوئ.

۵- په همدې حالت کښې (چې اول دوی توري ته لاس کړي) که د جنگ څخه لاس واخلي او یې قیدو شرطه درته تسلیم شي نو لکه څنگه چې الله ﷻ بښونکی او مهربان دی، همدارنگه تاسو هم ورباندې رحم او مهرباني وکړئ او د جنگ د شروع کولو په جرم باندې یې دومره کلک مه نیس چې په همدې حالت کښې یې هم ووژنی او بښنه ورته ونه کړئ.

۶- تاسو به ولې د کافرانو په وژنه کښې سستي کوئ ځکه چې دوی د الله ﷻ په مخلوق باندې کفر تحمیلوي، دوی څوک خپل فکر ته نه پرېږدي چې د الله ﷻ په دلایلو او معجزاتو کښې فکر وکړي که یې خوښه شي ایمان به راوړي او که یې خوښه شي په کفر باندې به باقی پاتې شي.

نو تاسو د هغوی د مقاتلې او مجاهدې څخه ترهغه لاس مه اخلئ ترڅو چې د کافرانو د دغې لویې فتني مخه ونیوله شي چې مؤمنان د ایمان په سبب باندې په ډول ډول عذابونو کښې اخته کوي حتی هجرت کولو ته یې مجبوروي او د دوی د لاسه څوک ازادانه فکر نه شي کولی.

۷- که دوی د اسلام حکومت ومني او په عمومي حاکمیت باندې اسلام ته قائل شي نو په دغه وخت کښې تاسو ته اجازه نشته چې په دوی باندې تېری وکړئ ځکه چې تېری خو باید په ظالمانو باندې وشي او په دغه وخت کښې دوی په نورو باندې ظلم نه کوي چې د ایمان د راوړلو مخه یې ونیسي. په دغه وخت کښې دوی یوازې په خپلو خانو باندې ظلم کوي چې دا لازم ظلم دی، متعدي ظلم نه دی، امکان لري چې د څه وخت وروسته د دې ظلم څخه هم لاس واخلي او ایمان راوړي.

نو که بالفرض په همدې صورت کښې هم هغوی ووژل شي نو د دې معنی به دا وي چې الله ﷻ دوی په زور باندې مسلمانوي او په اسلام راوړلو یې مجبوروي حال دا چې الله ﷻ دغسې کار نه خوښوي: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾ [البقرة: ۲۵] یعنی: په اسلام کښې جبر نشته بې شکه سمه لار د خطا لارې څخه واضحه شري ده.

۸- که بالفرض مشرکانو تاسو ته باتې ووهلې چې څنگه مو پروسکال د عمرې څخه منعه کړی، او په همدې پلمه وغواړي چې ستاسو احساسات راوباروي ترڅو تاسو اولاً توري ته لاس کړئ او په حرم شریف کښې جنگ پیل کړئ او په ټوله نړۍ کښې مو بدنام کړي چې مسلمانان د حرمانو احترام نه کوي او یو عالمي پیغور درته جوړ کړي.

نو پام کوئ چې د دوی په لومه کښې ونه لوېږئ او د خپلو زړونو د اطمینان دپاره دا خبره دره زړه کړئ چې د سړ کال محترمه میاشت (ذو القعدة) درته الله ﷻ د پروسکال د محترمي میاشتې

يقول (۲) په عوض کښې درکړه. تاسو پروسې کال د حرमतو احترام وساته هلته مو هم اجر او ثواب په برخه شو او سې کال مو هم پکښې اجر وگټل چې د خپلې عمرې قضائي مو پکښې راوړه. حرمت خو ټول يو شان او مساوي دي. نور خو څه شی نه دی واقع شوی فقط يو کال تاخير راغلی دی، هغه احرام نه دا احرام، هغه ذو القعدة نه دا ذو القعدة، هغه راتگ نه دا راتگ.

۹- نو پام کوی چې د هغوی په تحریک آمېزه خبرو باندې خپل گټلي اجر و نه دا خاورو سره برابر نه کړی. هو! که دوی (مشرکانو) د پروياگند او لاپو شاپو څخه وړاندې قدم کېښود او تجاوز تېری يې درياندې وکړ نو په هغه چا باندې چې په تاسو باندې تجاوز کوي بالمثل تجاوز وکړی او دې ته مه گوری چې تاسو يا په احرام کښې یاست او يا په حرم کښې. لکه چې لږ څه وړاندې په همدې باره کښې درته هدايات درکړی شوه.

۱۰- د ټولو خبرو په آخر کښې بيا درته ارشاد کېږي چې د الله ﷻ څخه وډار شی هر څه چې درته امر کوي هغه ومنی او د هر شي څخه مو چې منعه کوي د هغه څخه منعه شی؛ امکان لري چې د مشرکانو پیغورونه او باتې وهل په تاسو باندې ډېر درانه تمام شي خو د الله ﷻ د ټاکلو حدودو څخه به هغې خوا ته قدم نه ږدی، او په دې پوه شی چې الله ﷻ د متقیانو ملگری دی، که تاسو د حدودو څخه واورئ نو بيا به تاسو متقیان نه یاست او الله ﷻ به ستاسو نصرت او کومک ونه کړي، تاسو په هر وخت کښې د الله ﷻ نصرت ته اړ یاست. نو په هر حالت کښې د حدودو مراعات وکړئ. صلحه وي او که جنگ، خوشالي وي او که خفگان، غم وي او که بنادي او داسې نور.

توضیحات

۱- د لاندې څو لغاتو معناوې ولولئ:

الف: د ﴿ثَقَّفْتُمُوهُمْ﴾ کلمه د "ثَقَّف" څخه اخستله شوې ده. "ثَقَّف" په مهارت سره د يو کار کولو او يا په يوشی باندې علم راوړلو ته وايي. مگر دلته ترې محض موندل او علم پيدا کول مراد دي، برابره خبره ده چې مهارت ورسره وي او که نه. يعنې کافران ووژنئ، په هر ځای کښې چې مو پرې لاس برشو او مونده مو کړه^(۱).

ب: د "فِتْنَة" کلمه لغه په دې کښې استعمالېږي چې زرگر په اور کښې سپين زر يا سره زر گرم کړي ترڅو يې ښه او نابوده معلوم کړي. مگر په استعمال کښې په لاندې معناوو باندې راغلي ده:

اول: انسان د دوزخ اور ته اچول.

دوهم: په عذاب کښې واقع کول.

درېم: محض امتحان کول، چې په خوشاليو سره وي او که په سختيو سره وي.

څلورم: په سختيو کښې اچول.

څه نورې معناوې هم لري چې ځينو مفسرينو کرامو آن اوه معناوو ته رسولې دي^(۲). خو د ټولو

(۱) مفردات الراغب ص ۷۶. التفسير الكبير ج ۵ ص ۱۴۱
(۲) البحر المحیط ج ۲ ص ۶۶. مفردات الراغب ص ۵۵۵

معناور مرجع یې یو شی ته کېږي هغه دا دی چې په سرې باندې څه فشار او شدت راشي، برابره خبره ده چې دغه فشار او شدت د امتحان په لحاظ وي او یا د تعذیب په نیت، او برابره خبره ده چې په خوشالیو سره وي او که په غمونو سره.

نو دلته یې په اول مقام کېنې حاصل داسې کېږي چې کله مو په کافرانو باندې لاس برشي نو ویې وژنی او شدت او سختي ورباندې راولی ترڅو دوی د وطن پرېښودلو ته مجبور شي. او دا ځکه چې دغه دواړه ډوله کارونه یې ستاسو سره کړي دي، ستاسو په وژلو باندې یې صرفه نه ده کړې او نه یې کوي. او د وطن څخه یې هجرت ته مجبور کړي یاست، خپل وطن څخه ويستل د وژلو څخه کم نه دي بلکې لا ترې شدید او سخت دي.

۲- تاسو یې په دومره سختیو کېنې واچولی چې د الله ﷻ په فضل سره په خپل ایمان باندې ثابت قدمه پاتې شوی. که نه نو سات په سات خطر وه چې ځینې مسلمانان د ایمان څخه واړوي او مرتد شي چې په دې اعتبار سره هم د وژلو څخه فتنه سخته ده، چې سرې په ایمان باندې ووژل شي د ارتداد خطر خو ورسره نه وی چې د ابدې دوزخ مستحق شي مگر په فتنه کېنې دا وېره شته چې مرتد شي.

۳- او په دوهم مقام کېنې یې حاصل دا دی چې: د کافرانو سره تر هغې جهاد وکړی ترڅو دوی د زوره ولوبړي او د اسلام حاکمیت ومني چې نه څوک مرتد کولی شي، نه په چا باندې سختي راوستلی شي او نه د چا د مسلمانېدلو مخه نیولی شي، نو د خلکو خوښه چې پخپله خوښه مسلمانېږي او که په کفر کېنې پاتې کېږي.

۴- مگر ځینو مفسرینو کرامو په دوهم مقام کېنې "فِتْنَةٌ" په معنی د شرک اخستې ده. نو معنی یې داسې کېږي چې تر هغه ورسره وجنگېږی ترڅو شرک او کفر د منځه لاړ شي او کله چې دوی د شرک څخه لاس په سر شوه نو تجاوز خو فقط په ظالمانو باندې کېږي او دوی خو په دغه حالت کېنې ظالمان نه دي بلکې د ظلم (کفر) څخه صرف نظر شوي دي^(۱).

مونږ ته اوله معنی په زړه پورې ښکاري. ځکه چې د اسلام د روح سره برابره ده، او دغه ایت شریف: **لَا إِكْرَادَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ** [البقرة: ۲۵۶] ورباندې دلالت کوي. یعنی: په دین کېنې زور نشته چې په زور باندې څوک مسلمان کړی شي، ښه سمه لار د باطلې لارې څخه واضحه شوې ده، هر څوک مکلف دی چې پخپله فکر وکړي او خپل خان ته خپله تگلاره وټاکي.

حُرْمَات څه معنی؟

۵- په **وَالْحُرْمَاتُ قِصَاصٌ** کېنې د "حُرْمَات" کلمه د "حُرْمَةٌ" جمع ده. که څه هم "حُرْمَةٌ" مصدر دی خو دلته ترې هغه شی مراد دی چې باید د هغه احترام او تعظیم وکړی شي. لکه د احرام حالت، حرم شریف او حرامې میاشتي.

البقرة (۲)

نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې حُرْمَات خو ټول مساوي دي د پروسکال حرمت داسې دي لکه د سړکال، دواړه واجب الاحترام دي خو مشرکانو پروسکال د حرمتو احترام ونه کړ او تاسو یې بېرته ستنېدلو ته مجبور کړئ نو که سړکال د حُرْمَاتو احترام ونه کړي نو باید چې تاسو یې په توره سره جواب ورکړئ. او دا ځکه چې دا به د دوی دوهم ځل د حرمتو بې احترامی وي او شروع به هم د دوی د پلوه شوې وي. نو د بې احترامۍ ټوله پړه په همدوی باندې لوېږي او بس. داسې نه ده چې پروسکال د حرمتو سپکاوی جائز وه او سړکال جائز نه دی.

اعتداء څه ته وايي؟

۶- په [۱۹۰] ایت کنبې د اعتداء څخه مسلمانان: منعه شوي دي چې: ﴿وَلَا تَعْتَدُوا﴾. او په [۱۹۴] ایت کنبې ورته پرې امر شوی دی چې: ﴿فَاعْتَدُوا﴾.

نو د امر معنی خو یې همدا یوه ده چې که په محترمو میاشتو کنبې په تاسو باندې کافرانو تجاوز وکړ نو د تجاوز جواب یې په تجاوز سره ورکړئ، یعنې مقابله یې وکړئ، که څه هم په دغه حالت کنبې په توره جواب ورکول تجاوز نه دی مگر د مشاکلت د کبله په تجاوز او اعتداء سره تعبیر کړی شوی دی.

اما د نهي معنی یې مفسرینو کرامو په دوه ډوله کړې ده:

الف: چې د هغو کافرانو سره مقاتله وکړئ د کومو د پلوه چې د مقاتلې پیل شوی وي، او تجاوز مه کوئ چې تاسو ورباندې شروع او پیل وکړئ.

نو د دې معنی په اعتبار سره دا ایت شریف یا منسوخ گرځي چې الله ﷻ فرمایلي دي: ﴿فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ﴾ [التوبة: ۵] یعنې: نو ووژنئ مشرکان چرته مو چې مونده کړه.

او یا د همدې قضائي عمرې د حالت پورې مخصوص گرځي ځکه چې یوازې په همغه وخت کنبې مسلمانان د تعرض څخه منعه کړی شوي وه.

ب: چې د هغو کافرانو سره کوم چې ستاسو وژلو ته ليوال دي او چرته یې چې درباندي لاس بر شي صرفه درباندي نه کوي؛ تاسو هم جهاد پیل کړئ، او ښه په نره د غلیم مقابله وکړئ، مگر دومره باید په غصه نه شی چې د حده تجاوز وکړئ، او هغه کسان هم ووژنئ چې هغه درسره جنگ نه کوي لکه زنانه، بوډاگان، ماشومان، راهبان او داسې نور.

هو! که د دوی څخه کوم یو په جنگ کنبې په یو ډول سره گډون کاوه لکه جاسوسي او د جنگ نقشه برابرول نو بیا یې درته مرگ روا دی.

مونږ ته همدا دوهمه معنی بهتره ښکاري، چې همدا د عبد الله ابن عباس رضی الله عنهما څخه هم روایت شوې ده^(۱).

یادونه

د محبت نسبت چې الله ﷻ ته وشي نو هلته ترې یا هغسې محبت مطلب وي چې د الله ﷻ سره مناسب وي او یا ترې اجر او ثواب مراد وي. خو په هر تقدیر، چې د چا څخه الله ﷻ خپل محبت سلب کړي لکه په دې مقام کېنې یې چې د تجاوز کونکو څخه سلب کړی دی نو هلته یې معنی داسې کېږي چې الله ﷻ په هغه باندې غضب کوي. دا ځکه چې د الله ﷻ د محبت او غضب په منځکې واسطه نشته.

هو! د بندگانو محبت او غضب واسطه لري چې نه به پرې گران وي او نه به ورته په غضب وي، مگر دا کار د الله ﷻ په باره کېنې نشته^(۱).

﴿ وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

الْمُحْسِنِينَ ﴾

[۱۹۵] او د الله ﷻ په لار کېنې خپل مالونه مصرف کړئ او خپل ځانونه په لوی لاس د هلاکت ځای ته مه وراچوئ.

او احسان کوئ، بې شکه الله ﷻ احسان کوونکي دوستان گڼي (اجرونه او ثوابونه ورکوي).

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- په وړاندینو ایتونو کېنې په سر باندې د جهاد بیان وه. په دې ایت کېنې په مال باندې د جهاد په باره کېنې توصیه شوې ده. دا ځکه چې لکه څنگه چې جهاد په سر باندې مقاومت ته ضرورت لري همدارنگه مالي مصارف هم پکېنې ضرور دي ترڅو پرې جهادي لوازم برابر کړي شي او د ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ﴾ [الأنفال: ۶۰] په مطابق ورته هر ډول تیاری ونيول شي. نو حاصل یې داسې راڅېږي چې:

۲- ای مؤمنانو! د کافرانو سره ترهغه مقاتله وکړئ ترڅو فتنه ورکه شي خو د الله ﷻ په لار کېنې انفاق هم مه هېروئ ځکه چې د الله ﷻ په لار کېنې د مال مصرفول برسېره په دې چې مالي عبادت دی او اجرونه لري او الله ﷻ په دنیا او آخرت کېنې عوضونه ورکوي، د جهاد په باره کېنې بالکل ستون فقرات تشکیلوي او زیات اهمیت لري. ځکه چې د مالي مصارفو څخه پرته د جهاد تیاری نه نیول کېږي.

نو که بالفرض تاسو د الله ﷻ په لار کېنې د مال د مصرفولو څخه لاس واخلي همدارنگه که د مالونو په راغونډولو باندې د جهاد څخه مشغول شئ او جهاد ته شا کړئ، نو په دواړو صورتونو کېنې به درڅخه جهاد پاتې شي او دښمنان به درباندې غالب شي، کورونه به مواتلا والا کړي،

ابرو او عزت به مو د پنبو لاندې کړي او په ډاډه زړه باندې به عبادت ونه شی کړی. دغه حالت د هلاکت څخه ډېر بدتر دی او داسې هلاکت دی چې رسېدل یې درته یقیني دي.

۳- برسېره په دې چې تاسو مجاهدین یاست او خپل مالونه د الله ﷻ په لار کې مصرفوی په میخ وخت کې احسان او اخلاص مه هېروی، په هره معامله او په هر قول او فعل کې اخلاص کوونکي اوسئ. بې شکه چې الله ﷻ د اخلاص کوونکو سره مینه او محبت کوي او لوړو درجو ته یې پورته کوي، څومره چې ستاسو اخلاص اضافه کېږي په همغې اندازه به مو درجات لوړېږي.

توضیحات

۱- که څه هم د «تَهْلُكَة» کلمه اصلاً مصدر دی او د هلاکت په معنی سره دی، مگر دلته ترې هغه شی مطلب دی کوم چې د سړي د هلاک باعث ګرځي^(۱).

۲- ذکر شوی ایت شریف د مال په انفاق کې مطلق دی، برابره خبره ده چې په جهادي امورو کې وي او که په غیر جهادي امورو کې. د همدې کبله ځینو مفسرینو کرامو دا بهتره ګڼلې ده چې په اطلاق سره پرېښودل شي او معنی یې داسې وشي چې د الله ﷻ په لار کې د مال مصرف کول مه پرېږدئ، که مو پرېښوده نو په لوی لاس به ځانونه په هلاکت کې واچوی^(۲).

مگر نور مفسرین کرام یې متعددې معناوې کوي حتی چې ټولې معناګانې یې اوو ته رسېږي^(۳). که څوک په ډېرو معناوو باندې د پوهېدلو شوق لري نو هملته دې مراجعه وکړي خو مونږ د ټولو معانیو څخه صرف لاندې دوه معناوې رانقلوو:

الف: په یو وخت کې مسلمانانو د رومیانو سره جهاد کاوه چې په مسلمانانو مجاهدینو کې ابو ایوب الانصاري ﷺ هم شامل وه، کله چې دواړه جانبه مقابلې ته چمتو شوه، نو په عین وخت کې یو مجاهد د مسلمانانو د صف څخه په چالاکۍ سره خارج شو او په کافرانو باندې یې په شدت سره استشهادي حمله وکړه او په یو سر د کافرانو په صفونو کې ورننوت.

په دغه وخت کې د هرې خوا چيغې شوې چې: «سُبْحَانَ اللَّهِ يَلْقَىٰ يَدَيْهِ إِلَى التَّهْلُكَةِ» پاکې ده الله ﷻ لره، دغه مجاهد خو په لوی لاس خان په هلاکت کې واچاوه. یعنې دوی د دغه ایت څخه داسې معنی واخستله چې سړی باید خپل خان د هلاکت د ځای څخه وساتي.

نو ابو ایوب الانصاري ﷺ غږ وکړ چې ای خلکو! تاسو خو د دغه ایت شریف د هلاکت معنی کوئ مگر دغسې نه ده؛ خبره داسې ده چې کله الله ﷻ اسلام ته عزت ورکړ او کومک کوونکي او پیروان یې ډېر شوه نو مونږ (انصارو) د نبی کریم ﷺ څخه پټ په خپلو منځو کې سره وویل چې څه کېږي که د دې څخه وروسته مونږ د خپلو پټیو خدمت وکړو او په کور باندې کېښو او د جهاد

(۱) مفردات الراغب ص ۵۴۳

(۲) تفسیر الطبری ج ۲ ص ۱۱۹

(۳) البحر المعیط ج ۲ ص ۷۰، التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۱۸۴

څخه لاس په سر شو؟ نو الله ﷻ ذکر شوی ایت نازل کړې.
 نو د ایت معنی داسې نه ده لکه چې تاسو ترې واخستله او په باتور مجاهد باندې مو د هرې خوا
 چيغې کړې. بلکې جهاد نه کول او په خپلو مالونو کښې مشغولتیا هلاکت او ذلت دی^(۱).
 نو د همدغه تفسیر په بنیاد نوموړي صحابي ﷺ ټول عمر د مرگ تر ورځې پورې په جهاد کښې تېر
 کړ آن تردې چې د خپل وطن څخه ډېر لرې د روم په یو ښار کښې دفن شو^(۲)، فَإِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ.
 ب: ځینې نور علماء کرام لکه عبد الله بن عباس رضی الله عنهما، حذیفه ﷺ او داسې نور وايي چې د
 ایت شریف معنی همغه ده چې ظاهراً ترې څرگندېږي. یعنې د الله ﷻ په لار کښې د انفاق څخه لاس
 اخستل او بخل کول عین په تهلکه کښې د خپل ځان اچول دي^(۳).

تبصره

۳- مونږ ته داسې ښکاري چې ذکر شوي دواړه تفسیرونه سره څه فرق نه لري ځکه چې د ابو ایوب
 الانصاري ﷺ په نزد باندې د جهاد دپاره خپله ځمکه او باغونه بې خدمته پرېښودل او په جهاد
 باندې مشغولېدل هم یو ډول فی سبیل الله انفاق گڼل شوی دی. نو په حقیقت کښې یې د ایت شریف
 یو مصداق ښودلی دی. چې په دې معنی باندې د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما تفسیر سره څه منافات
 نه لري. دا ځکه چې کله د مجاهدینو ضروریات پوره نه کړی شي او یا د جهاد څخه مجاهدین په
 نورو شیانو باندې مشغول شي په دواړو صورتونو کښې جهاد سقوط کوي او دښمن غلبه ترلاسه
 کوي او مسلمانان د ذلت سره مخامخ کېږي چې همدا د هلاکت معنی ده او په لوی لاس باندې خپل
 ځانونه د هلاکت کندی ته اچول دي، چې په لاندې دوه مثالونو کښې ښه واضحه کېږي.

د ذلت څخه هلاکت ښه دی

۴- کله چې په چا باندې بې رحمه دښمن غالب شي - العیاذ باللله - نو داسې چارې ورباندې کوي
 چې د هلاکت څخه په څو چنده بدترې او درندې وي. لکه
 الف: په ۱۹۴۷م کال کښې چې پاکستان د هندوستان څخه جدا شو، هندوانو د مسلمانانو
 ښځو څخه تیونه پرې کړه، د هغه څخه وروسته چې نارینه مسلمانان یې شهیدان کړه مسلمانې
 ښځې یې برېښلې کړې او په بازارونو کښې یې کوڅه په کوڅه وگرځولې، په عورتونو کښې یې ورته
 تیزاب واچول او د ځینو څخه یې لا عورتونه هم پرې کړه^(۴).
 ب: کله چې گوډ تیمور په اصفهان باندې غلبه وموندله، نو د یو پلوه یې عام وژنه پیل کړه او د
 بل پلوه یې د اصفهان ځوانانې او پیغلې زنانې په خپلو لښکریانو تقسیم کړې.

۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۶۱: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۲۹: جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲۶

۲) حاشیه زاد السیر ج ۱ ص ۱۸۴

۳) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۶۲: تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۴۱

۴) هندو کبامی ص ۲۶. د افغان لیکوال زاهدی

یو سړي څو ماشومان - چې خپلوان او مور او پلار یې وژل شوي وه - په یو ځای کښې راغونډ کړه گوندې چې د تیمور زړه ورباندې وسوزي، خو مجرد چې د تیمور نظر ورباندې ولگېده هغه یې ټول د آسونو تر پښو لاندې کړه او ټول یې شهیدان کړه.^{۱۱}

دغسې نور ډېر حوادث په صلیبي جنگونو کښې پېښ شوي دي چې د ذکر څخه یې قلم ته ژړا ورځي. ایا د دغسې ذلت څخه هلاکت او مرگ په څو چنده بهتر نه دی؟

هېر مونه شي!

۵- هېر مونه شي چې د افغانستان مجاهدین دې په دې باندې خوشاله شي چې خپل کار او کسب یې د جهاد دپاره پرېښي دی او په جهاد باندې مشغول دي. نو څومره گټه وټه چې د دوی امثال په بازارونو او معاملاتو کښې ترلاسه کوي په هماغې اندازه باندې د دوی خیرات او صدقات د الله ﷻ په نزد باندې منظورېږي، چې د قیامت په ورځ به ترې استفاده وکړي.

ایا استشهادي حمله جائزه ده؟

۶- که څه هم د تېر شوي بیان څخه واضحه شوه چې د جهاد پرېښودل هلاکت دی مسلمانانو ته په کار دي چې جهاد د همېشه دپاره تازه وساتي، مگر دلته دا پوښتنه پيدا کېږي چې که یو مجاهد مثلاً په زرو نفرو کافرانو باندې حمله وکړي او د هغوی منځ ته وروډانگي او یا په همدغه حالت کښې بمونو ته انفلاق ورکړي، ایا دا کار مجاز لري؟ ایا داسې کار خپل ځان به هلاکت کښې غورځول نه دي؟ ایا د خپل ځان حفاظت ضرور نه دی؟

مونږ وایو چې که په دغسې کار کښې د نجات څه احتمال وه نو بیا خو یې په بهتری کښې څه شک شته، او که د بشري علم په مطابق یې د نجات احتمال نه وه لکه د ابو ایوب الانصاري په ذکر شوې روایت کښې، نو که د لاندې غرضونو دپاره وي او نیت او اخلاص یې برابر وي نو الله ﷻ ته امید شته چې دغه قرباني او فداکاری په خپل دربار کښې ومني او په ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ﴾ [التوبة: ۱۱۱] کښې یې شامل کړي. غرضونه دا دي:

- الف. چې کافرانو ته زیات تلفات او درانه تاوانونه ورسوي.
- ب. چې د کافرانو په زړونو کښې رعب او ډار واچوي چې مسلمانان دغسې زړور دي.
- ج. چې کافرانو ته د مؤمنانو د ایمان قوت او کلکوالی ورڅرگند کړي.
- د. چې د خپلو وروڼو مجاهدینو جرئت قوي کړي او په دوی کښې د فداکاری او ځان تېرېدلو روحیه ژوندي وساتي.^{۱۲}

۱۱) کتاب تیمور لنگ. تالیف محمد پناهي ايراني ص ۱۳۸

۱۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۶۴

د تاریخ په اوږدو کښې مسلمانانو دغسې ډېرې فداکاری کړې دي، چې ډېر واضحه مثال یې همدغه دی کوم چې وړاندې د ابو ایوب الانصاري رضی الله عنه په حدیث کښې تېر شو. نو په ذکر شوي تفسیر باندې ټولو حاضرینو (صحابه وو کرامو رضی الله عنهم) سکوتی اجماع وکړه.

تبصره

۷- په دې باره کښې چې یو مجاهد په داسې ځای کښې حمله کوي چې هلته یې نظر بشري علم ته شهادت یقیني وي، زمونږ نظر دا دی چې دا په لاندې دوه صورتونو کښې تحقق مومي:

الف: چې مجاهد د جهاد د زیاتې جذبې لاندې راشي او ځان یې د ولکې څخه بهرون شي. په دې صورت کښې الله تعالی ته امید شته چې دغه فداکاری یې قبوله کړي او لویه درجه ورکړي.

ب: چې د مجاهد اراده پخه وي او جهادي جذبه ترې کنترول نه شي سلب کولی. نو په دې صورت کښې باید وکتل شي چې اسلام ته به د کافرانو تلفات گټور وي او که د مجاهد ژوند، هر یو چې مفید وي باید همغه اختیار کړی شي. او دا ځکه چې که تلفات لوی مطلب دی د مجاهد ژوند هم د جهاد دپاره د روح مثال لري او لویه سرمایه ده چې مونږ یې په موجوده جهاد کښې په سترگو گورو؛ ځینې مجاهدین شهیدان شوه خو د هغوی امثال په لاس رانغله.

د احسان ډولونه

۸- احسان په دوه ډوله دی چې دواړه په احادیثو کښې بیان شوي دي.

الف: په عباداتو کښې احسان: په یوه اوږده حدیث کښې نبی کریم صلی الله علیه و آله فرمایلي دي چې احسان دې ته وايي چې «أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ»^(۱) یعنی: چې د الله تعالی عبادت د زړه په دومره حضور باندې وکړې لکه ته چې الله تعالی په سترگو باندې وینې او عبادت یې کوي، که دا کیفیت په زړه کښې نه شي حاضرولی نو لږ تر لږه دومره خو د خپل ځان سره متصوره کړه چې الله تعالی دې ویني او ته یې په عبادت باندې مشغول یې.

ب: شداد بن اوس رضی الله عنه وايي چې نبی کریم صلی الله علیه و آله فرمایلي دي چې: الله تعالی په هر شي کښې احسان فرض کړی دی: «فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ وَلْيُجِدْ أَعْدَابُكُمْ شَفْرَةً وَلْيُبْرَحْ ذَبِيحَتُهُ»^(۲) یعنی: نو کله چې وژل کوی په احسان سره وژل وکړی او کله چې ذبحه کوی په احسان سره ذبحه وکړی. باید چې ستاسو څخه څوک ذبحه کوي نو خپله چاره دې ښه تېره کړي او خپلې مذبحې ته دې آرامي ورکړي. یعنی په پخه چاره باندې مذبحه نا آرامه کېږي؛ هغه دې نه نا آرامه کوي.

د همدې قبیلې څخه په جهاد کښې هم احسان په کار دی چې وژل شوی مثله نه کړي (پوزه) غوږ، سترگې او نور اندامونه دې ترې پرې نه کړي، او د وژلو څخه پرته دې نور تعذیب نه ورکوي.

(۱) صحیح البخاري ج ۲ ص ۷۰۴

(۲) جامع الترمذي ج ۲ ص ۲۶

﴿وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَخْلُقُوا زُرًّا وَسَكَفًا حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أُمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ ۗ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ۗ ذَٰلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۲۵﴾﴾

[۱۹۶] او حج او عمره دواړه صرف د الله ﷻ د رضا دپاره تمام کړي.

نو که چرته محاصره شوی نو هغه شی (درباندي لازم دی) چې ورته اسان وي چې هغه د هديې څخه عبارت دی. او تر هغه خپل سر ونه مه خړیې چې ترڅو هدیې خپل محل (حرم شریف) ته ورسېږي.

نو ستاسو څخه چې څوک مریض وي او یا ورپورې د سر د کبله څه مشکل وي (چې د سر په خړیېلو حل کېږي نو سر مو وخریې) خو فدیې ورباندې لازمه ده چې هغه یا روژې دي یا خیرات دي او یا د څاروي ذبحه کول دي.

نو کله چې تاسو په امن کېږي اوسئ نو څوک چې د عمرې په اداء کولو سره نفعه واخلي آن تر حجه پورې (په همدې فرصت کېږي حج هم وکړي) نو هغه څه چې ورته اسان وي (ورباندې واجب دي) چې هغه د هديې د یو ډول څخه عبارت دی.

نو هغه څوک چې دغه (اسانه هدیې هم) نه شي موندلی نو (په ده باندي) د حج په وخت کېږي درې ورځې روژې (لازمې دي) او اوه ورځې نورې روژې هم کله چې تاسو کور ته مراجعه وکړئ (د حج څخه فارغ شئ)، چې دغه ټولې روژې پوره لس ورځې کېږي.

دغه (تمتع) د هغه چا دپاره جائزه کړی شوه چې کور کېږي د المسجد الحرام د حاضرینو څخه نه وي. او د الله ﷻ څخه وډار شئ او پوه شئ چې بې شکه الله ﷻ چې دی عذاب یې ډېر سخت دی.

ارتباط

په تېرو شوو ایتونو کېږي الله ﷻ د روژې د بیان څخه وروسته د حج او عمرې څه احکام نازل کړه چې د هغو د جملې څخه د محترمو میاشتو په اوږدو کېږي د قتل او قتال حکم هم واضحه شو او علاوه په هغه باندي په عمومي جهاد باندي هم څه رڼا واچوله شوه.

په دې ایت شریف کېږي د حج او عمرې څه نور احکام بیانېږي چې خلاصه مطلب یې په لاندي کړنو کېږي لوستلی شئ:

د مطلب خلاصه

۱- حج او عمره د هغو عباداتو څخه دي چې آن د ابراهيم عليه السلام د زمانې څخه د الله تعالى د پلوه مسلمانانو ته بنودل شوي دي خو د تاريخ په اوږدو كښې ورپورې ځينې اعمال او افعال ترل شوي دي چې هغه د عباداتو د جملې څخه نه شمېرل كېږي لكه د احرام په حالت كښې كورونو ته په دروازو باندې نه ورننوتل او داسې نور. مگر په دې كښې شك نشته چې حج او عمره د هغو عباداتو څخه دي چې الله تعالى ټاكلي دي، نو بايد د همدې تعالى د رضا دپاره اداء كړي شي.

۲- نو كله چې په دغو عباداتو كښې تاسو يو ځل شروع وكړه نو بيا ورته په كلکه ملاوې وټړئ او تر آخره يې ورسوئ او كه څوك مو په لاره كښې خنډ واقع شو او تاسو يې نه پرېښودلئ چې نوموړې عبادت پوره كړئ او توري ته حاجت پېښ شو نو توري ته ورسره لاس كړئ؛ لكه چې همدا حكم په وړاندېنيو ايتونو كښې پوره څرگند شوی دی.

۳- او كه ومو نه شو كړي چې تر پای يې ورسوئ او د وړاندې تللو مخه مو بنده شوه، برابره خبره ده چې د داسې دښمن سره وي چې د هغه سره د مقابلې توان نه لرئ او يا ورسره د ځينو معاذيرو د كبله مقابله ونه كړي شي، او يا مو په جارو جنجال كښې واچوي او د حج وخت درڅخه تېر شي او يا مو په دې زمانه كښې د الوتکې پرواز وخنډېږي او احرام مو ترلی وي او داسې نور.

نو په دې ټولو صورتونو كښې په تاسو باندې لازمه ده چې خپلې هدايا حرم شريف ته واستوئ ترڅو چې هغه خپل محل يعني حرم شريف ته ورسېږي او هلته ذبحه كړي شي نو تاسو به د ترل شوي احرام څخه خپل ځانونه حلال كړئ او سرونه به وخرېښئ. خو ترڅو چې هدايا خپل ځای ته نه وي رسېدلې په سرونو باندې به غرض نه كوي.

۴- هو! كه ستاسو څخه كوم يو مريض شو او سر درد شو او يا د احرام د اوږدوالي د كبله ورته د سر د ويښتانو د بيروالي د كبله څه اذيت پېښ شو، چې ډېرې زياتې سپرې يې وكړې، نو په دغو صورتونو كښې هم سرونه خړېلي شي. خو د درېوو كارونو څخه د يو كار كول درياندې لازم دي، هغه دا چې:

الف: درې روژې ونيسي.

ب: شپږو مسكينانو ته خوراك او څښاك ورکړئ.

ج: څاروی ذبحه كړئ.

۵- هو! كله چې تاسو د امنيت په حالت كښې ياست چې نه درته مهلك مرض عارض شوی وي او نه مو چا مخه بنده كړې وي، او يا د مهلك مرض څخه او يا د محاصرې څخه نجات ومومي او دا موقع په لاس درشي چې حج او عمره پوره كړئ، نو بيا لاندې تفصيل په نظر كښې ونيسي:

الف: كه يوازې د حج دپاره مو احرام ترلی وه نو په تاسو باندې په دې صورت كښې د حرم شريف هديه (هلته د څاروي ذبحه كول) نشته.

ب او که د موقع څخه مو استفاده وکړه او په يوه سفر کښې مو حج او عمره دواړه د لاندېنيو دوه دو شکلونو څخه په يوه شکل کښې ادا کړه هم درته جائز دي:

اول چې د ميقات څخه د حج او عمرې دپاره گډ احرام وتری، اول د عمرې څخه استفاده وکړی او په احرام کښې اوسېږی ترڅو چې د حج وخت ته ورسېږی او د حج څخه هم په همدې يوه احرام او يوه سفر کښې گټه واخلي.

دوهم چې د ميقات څخه يوازې د عمرې احرام وتری چې کله عمره تر پايه ورسوی او د احرام څخه خپل خانونه حلال کړی او هغه څه چې درباندي په احرام سره حرام کړی شوي وه د هغو څخه زهغه استفاده وکړی ترڅو چې د حج وخت ته ورسېږی او هلته بيا دوهم خل د حج دپاره نوی احرام وتری، او په دغه نوي احرام باندي د حج په مناسکو کښې مخ په وړاندي لار شی او حج تمام کړی. نو په دغو دواړو صورتونو کښې په تاسو باندي هغه هديه (څاروی ذبحه کول) لازم دي چې هغه درته اسان وي او وسه مو ورته کېږي.

هوا که اسانې هديې ته مو هم وسه نه وه نو درباندي واجب ده چې درې ورځې روژې د حج په ورځو کښې ونیسی او اوه روژې چې کله کورونو ته مراجعه وکړی او د مناسکو څخه فارغ شی. دغه ټولې پوره لس روژې شوې چې د هديې څخه په ثواب او اجر کښې کمې نه دي او پوره کول يې درباندي ضرور دي.

۶- په ياد ولری چې حج او عمره په يو سفر کښې ادا کول (برابره خبره ده چې د دواړو په منځکښې د عمرې د احرام څخه خان حلال کړی او که نه)، د هغه چا دپاره جواز لري چې د هغه کور کهول د المسجد الحرام په شاوخوا کښې نه وي بلکې د ميقاتونو څخه دباندي وي.

۷- د الله ﷻ څخه وډار شی، هر يو عبادت چې درته بنودل کېږي په هغه باندي په کلکه عمل وکړی که ستاسو عقل ورته رسېږي او که نه، بې اهميته يې مه گڼی، تاسو نه پوهېږی الله ﷻ ډېر ښه پوهېږي. برسېره په دې د خپله خانه الله ﷻ ته د عبادت صورت مه جوړوی لکه چې يهودان او مشرکان يې جوړوي او بيا لا ورته د ثواب تمه هم لري. په دې باندي پوه شی چې د الله ﷻ عذاب ډېر شديد (سخت) دی، نو د تخلف په صورت کښې يې درته د رسېدلو وېره شته ده.

توضیحات

۱- په دې کښې شک نشته چې دغه ايت شريف د هجرت په شپږم کال نازل شوی دی^(۱)، او په دې کښې هم شک نشته چې نبي کریم ﷺ د هجرت په نهم کال باندي د ابو بکر الصديق ﷺ د امارت لاندي مسلمانانو ته د حج کولو اجازه ورکړه او پخپله يې د هجرت په لسم کال د حج فريضة ادا کړه^(۲).

^(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۸۰- تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۲۳۱
^(۲) اللباب في الجمع بين السنة والكتاب ج ۱ ص ۴۳۵- تفسير الرازي ج ۲ ص ۲۳۱

البقرة (۲)

د ذکر شوي بيان په نظر کښې نيولو سره او د کلام سياق ته په کتلو سره چې د وړاندې څخه صرف په همدې کښې بحث راروان دی چې مسلمانانو عمره اداء کوله او مشرکانو يې مخه ونيوله. د سړي ذهن ته ورځي چې په دې مقام کښې د حج يا عمرې د فرضيت او سنتيت په باره کښې بحث نشته، بلکې دلته صرف همدومره بحث دی چې په حج يا عمره کښې مو يو ځل شروع وکړه نو هغه په نيمايي لاره کښې مه پرېږدئ که څه هم د مقاتلې او جنگ په قيمت درته تمام شي. نو جمهور علماء وايي چې په ذکر شوي ايت شريف باندې حج نه دی فرض شوی.

د همدې کبله په راتلونکي ايت شريف کښې لولو چې ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ الآية [۱۹۷] يعني څوک چې په دغو مياشتو کښې په خپل ځان باندې حج فرض کړي او عملاً يې شروع کړي او داسې يې نه دي فرمايلي چې په چا باندې الله ﷻ حج فرض کړی وي. بلکې د احاديثو په رڼا کښې هم ثابتېږي چې حج په دې ايت باندې فرض شوی دی چې ﴿وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا﴾ [آل عمران: ۹۷] يعني: او خاص الله ﷻ لره په خلکو باندې د بيت الله حج کول لازم دي خو په هغه چا باندې چې هغې ته د ورتلو توان لري^(۱).

عمره کول سنت دي او که واجب؟

۲- امام ابو حنيفه رحمه الله عليه او ځينې نور علماء کرام وايي چې حج او عمره دواړه د عبادتونو په شکل باندې آن د ابراهيم ﷺ د زمانې څخه په ټولو زمانو کښې پېژاندل کېدل، چې د تاريخ په اوږدو کښې ورسره خلکو ډېر خرافات او بدعتونه يو ځای کړي وه.

نبي کریم ﷺ د دواړو عبادتونو اصلي څېره خلکو ته وپنودله او شيطاني خاصيتونه يې ترې لرې کړه، خو د حج په باره کښې د فرضيت دپاره قطعي نص رانازل شو چې وړاندې ذکر شو، او د عمرې په باره کښې رانازل نه شو. نو د دې څخه معلومېږي چې عمره کول واجب نه دي بلکې سنت دي^(۲).

اما امام الشافعي رحمه الله عليه او ځينې نور علماء کرام وايي چې عمره واجب ده^(۳).
هو! د دلايلو په رڼا کښې د عمرې سنتيت راجح ښکاري ځکه چې نه يې د کلام سوق غوښتنه کوي او نه پکښې قطعي دليل شته.

حرم شريف وپېژنئ!

۳- د کعبې شريفې څخه گرچاپېر څلورو واړو طرفونو ته جومات جوړ دي چې ټول مساحت يې راته معلوم نه دی چې اوس به څومره متره مربع وي، خو وخت په وخت يې پراخوالی پيدا کړی دی او لا پيدا کوي يې. دغه جومات ته المسجد الحرام وايي.

(۱) تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۳۸۵: تفسير ابي السعود ج ۱ ص ۲۰۵

(۲) التفسيرات الاحمدية ص ۸۶

(۳) تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۰۹

د جومات څخه چارچاپېره نژدې دولس کروه ځمکه (د اورېدو د قراره) چې نښه داره کړې شوې ده د حرم شریف په نامه یادېږي، چې ښکار کول پکښې حرام دي، شنه بوتې راشکول یې جایزه نه دي او داسې نور حلال شیان پکښې حرام دي.

د حرم شریف څخه چارچاپېره په هغو ټولو لویو لارو باندې نښې ایښودلې شوې دي چې جواز نه لري چې د هغه ځای څخه څوک بدون د احرامه ورتېر شي دغه ځایونه د میقاتونو په نامه باندې یادېږي. لکه چې د مدینې منورې د لویې لارې دپاره ذو الحلیفه نومې ځای د میقات په نوم باندې ټاکلی شوی دی چې اوس ورته "آبار علی" وایي او داسې نور^(۱).

عمره د څه ډول عبادت نوم دی؟

۴_ که څه هم عمره په لغت کښې د "عمارة" د مادې څخه اخستله شوې ده چې د ابادۍ معنی ورکوي او مقابل کښې یې خرابي استعمال مومي او څرنګه چې د تګ راتګ او یو بل ته د تلو راتلو سره ابادي منځته راځي، نو د زیارت په معنی باندې هم استعمالېږي. مګر په شریعت کښې لاندې عبادت د عمرې په نوم یادېږي:

الف: چې سپری د میقات څخه یوازې د عمرې نیت وکړي او احرام وټري، د عمرې احرام د حرم د داخل څخه جواز نه لري، ضرور به د حرم څخه دباندې وي، ترڅو پکښې د زیارت معنی منعکسه شي، اما د میقاتونو څخه دباندې کېدل ورته ضرور نه دي.

ب: بیا به د کعبې شریفې څخه یو طواف یعنی اووه گردش وکړي.

ج: بیا به د صفا او مروه سعیه وکړي.

د: بیا به خپل سر وخرېښي او یا به یې قصر کړي او خپل ځان به حلال کړي.

نو ذکر شوی عبادت په دغو څلورو کارونو سره تمامېږي.

د عمرې د اداء کولو وخت

۵_ د محمدې (ﷺ) شریعت څخه وړاندې جایزه نه وه چې څوک عمره د حج په میاشتو کښې وکړي بلکې د حج په موسم کښې عمره کول د غټو گناهونو څخه شمېرل کېدل^(۲).

نو د عمرې دپاره به مستقل سفر په کار وه لکه د حج دپاره چې مستقل سفر ضرور وه، حتی چې د عمرې دپاره په ټول کال کښې یوه میاشت (رجب) حرامه ټاکله شوې وه چې خلک پکښې په آرامۍ سره عمره اداء کړي.

مګر الله ﷻ فضل وکړ او دغه قید یې زمونږ څخه پورته کړ. زمونږ ته جائزه ده چې د حج په موسم کښې یې په جدا جدا احرام سره اداء کړو چې دغه حج د تمتع په نامه یادېږي. او یا یې د حج

^(۱) فتح القدیر حاشیه ج ۲ ص ۲۲۳
^(۲) التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۱۶۷-۱۷۴

سره په یوه احرام کنبې اداء کړو چې دغه حج ته بیا حج قران وایي. څرنګه چې د عمرې کول د حج په موسم کنبې جایز ګرځول یو لوی نعمت دی چې په یوه سفر او یو مصرف باندې دوه عبادتونه سړي ته لاس ته ورځي، نو په قارن حاجي او هم په متمتع حاجي باندې د شکرې یوه هدیه ذبحه کول لازم ګرځول شوي دي، نو څرنګه چې دا د شکرې څاروی دی نو دوی دواړه ترې پخپله هم غوښه خوړلی شي.

نبي کریم ﷺ څو عمرې کړي دي؟

۶- نبي کریم ﷺ لاندې څلور عمرې ټولې د ذو القعدې په میاشتې کنبې کړي دي (۱):
 الف: د هجرت په شپږم کال د الحدیبیې عمره چې تر پایه ونه رسېده.
 ب: د هجرت په اووم کال چې د نوموړې عمرې قضائي یې راوړه.
 ج: د هجرت په اتم کال چې د جعراني څخه یې احرام وتاړه.
 د: د هجرت په لسم کال چې د حج سره یې عمره هم اداء کړه او پخوانی رسم او رواج یې په عملي ډول مات کړ.

د هدیې ډولونه

۷- هغه څاروي چې د کعبې شریفې په احترام هلته ذبحه کېږي د هدیې په نوم یادېږي، کله کله لا ورته "ذم" او "نسک" هم وایي چې په لاندې درې څارویو کنبې تحقق مومي:
 الف: اوبن یا اوبنه، چې یا ټوله د یو کس دپلوه ذبحه کړی شي او یا پکنبې څو کسه شریکان شي چې د اوو کسانو څخه اضافه نه شي.
 ب: په غوا یا مېښه کنبې هم تر اوو کسانو اشتراک کولی شي (۲).
 ج: مېږه یا اوزه چې د یو نفر څخه اضافه ګنجایش نه لري.
 د ذکر شوو درې څارویو څخه په غیر لکه چرګ، چرګوړی او نور شیان پکنبې جواز نه لري.
 نوموړې هدیه یا دم یا نسک لاندې درې ډولونه لري:
 ۱- د حصار دم. ۲- د جنایت دم. ۳- د تمتع یا قران دم.
 په همدې ایت شریف کنبې درېواړه دمونو ته اشاره شوې ده.

اول: دم الحصار یا هدي الحصار

۸- د حصار یا احصار دم هغه دم ته وایي چې کله د دښمن یا مرض او یا د بل باعث د کبله محرم سړی د حرم شریف څخه ممنوع وګرځول شي. نو په ده باندې لازمه ده چې یوه ډېره اسانه هدیه

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۳۰

(۲) فتح القدیر شرح الهدایه ج ۳ ص ۵۲؛ زاد المسیر ج ۱ ص ۱۸۶؛ تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۳۷۵؛ تفسیر الطبري ج ۲ ص ۱۳۲؛ روح المعاني ج ۲ ص ۸۱؛ التفسیرات الأحمديّة ج ۱ ص ۸۷

اویا د هغې قیمت حرم شریف ته واستوي ترڅو هلته د ده څخه ذبحه کړی شي او نوموړی د احرام څخه حلال وگرځي. اما حج یا عمره یې په غاړه باندې پاتې شوه چې بل کال ته او یا په بل مناسب وخت کښې به یې اداء کوي.

که څوک نه وه چې د هغه په لاس باندې یې حرم شریف ته واستوي او یا یې وسه نه کېږي، نو د امام ابو حنیفه رحمه الله علیه په نزد به نوموړی تر هغه محرم وي چې یا حرم شریف ته دم او یا یې قیمت واستوي چې د څاروي د رانیولو د پاره صورت ونیسي او بس، او یا حج یا عمره اداء کړي^(۱).

سوال جواب

۹_ که څوک وايي چې: ایا د احصار د دم دپاره حرم شریف ضرور دی؟
مونږ وايو چې: هو، ځکه الله ﷻ په همدې ایت کښې فرمایي چې: ﴿ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ ﴾ یعنې: تر هغه سر مه خړیې ترڅو چې هدیې خپل محل ته ورسېږي، او محل یې الله ﷻ تعین کړی دی چې ﴿ تَدْخُلُهَا إِلَىٰ أَلْبَتِّ الْعَتِيقِ ﴾ [الحج: ۳۳] یعنې: بیا نو د هدیې محل عتیقې کوتې (کعبې) ته دی.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۰_ که څوک وايي چې: نبي کریم ﷺ خو د حدیبیې څخه خپل هدایا حرم شریف ته نه وه استولي، که بالفرض حرم پکښې ضرور وی نو ضرور به یې دا کار کړی وی؟
مونږ وايو چې: د حدیبیې ځینې برخې په حرم شریف کښې شاملې دي او خپلې هدایا یې په هغه شامل ځای کښې ذبحه کړې دي^(۲).

دوهم: د جنایت دم

۱۱_ د جنایت دم هغه دم دی چې محرم بنیادم د احرام د محظوراتو څخه د یو محظور مرتکب شي، نو ورباندې لازمه ده چې د جنایت څخه د خپل ځان د خلاصون دپاره هغه ذبحه کړي.
هو! که د عذر د کبله د جنایت مرتکب شي او د مرض یا څه تکلیف د کبله خپل سر و خړیې نو باید چې فدیة ورکړي؛ چې د لاندې درې شيانو څخه باید یو وکړي:

- الف: درې ورځې روژې نیول.
- ب: شپږو مسکینانو ته خوراک ورکول.
- ج: دم، چې هلته یو څاروی ذبحه کړي.

سوال جواب

۱۲_ که څوک وايي چې: په ایت شریف کښې څو نه د روژو شمار څرگند دی او نه د مسکینانو، نو په کوم دلیل باندې تاسو روژې په درېوو کښې او مسکینان مو په شپږو کښې منحصر کړه؟، ایا

(۱) فتح القدير شرح الهدایه ج ۳ ص ۵۳
(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۸۱

د دې عدد څخه په لږ عدد باندې د جنایت څخه نه خلاصېږي؟

مونږ وايو چې: دا د جمهورو علماوو کرامو نظر دی، چې د کعب بن عجره رضي الله عنه حديث ورباندې دلالت کوي^(۱).

قيصه داسې وه چې د هجرت په شپږم کال چې نبي کریم صلى الله عليه وسلم او صحابه وو کرامو رضي الله عنهم د عمرې دپاره احرام تړلی وه خو مشرکانو يې مخه ونيوله، په همدې ډله کښې کعب بن عجره رضي الله عنه هم وه. دغه صحابي رضي الله عنه وايي چې زه سپرو ډېر په تکليف کړی وم چې قطارونه قطارونه به راباندې روانې وې او د تندي څخه به رادورېدلې، نو نبي کریم صلى الله عليه وسلم راته وويلې چې: «أَيُّؤذِيكَ هَؤَامٌ رَأَيْتَ» يعني: ايا د سر سپرو په تنگ کړی يې؟ ما ورته وويلې چې: هو، نو اجازه يې راکړه چې سر وخرېم. د همدې حديث په ځينو رواياتو کښې نور تفصيل هم شته چې راته يې وفرمايل چې يا درې ورځې روژه ونيسه او يا شپږو مسکيانو ته خوراک ورکړه^(۲)، نو دا حديث د ايت دپاره بيان واقع شوی دی.

برسېره په دې د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما څخه روايت چې د 'أُو، أُو' کلمې د تخيير دپاره دي په هر يوه باندې چې عمل وکړي جواز لري^(۳). نور تفصيل دې د فقهي په کتابونو کښې وکتل شي.

درېم: د حج تمتع يا حج قران دم

۱۳- څرنگه چې الله صلى الله عليه وسلم په مونږ باندې اساني راوستله او راته اجازه يې کړه چې په يوه سفر کښې هم حج وکړو او هم عمره، نو دا کار په لاندې دوه صورتونو سره تحقق موندلی شي:

الف: چې د حج او عمرې احرام په يو ځل وتړو او تر هغه په احرام کښې اوسو چې د حج او عمرې دواړو څخه فارغ شو. دغه ډول حج ته حج قران وايي. يعني هغه حج چې د عمرې سره قرين او څنگ په څنگ دی.

ب: چې يو ځل د عمرې احرام وتړو چې کله مو عمره اداء کړه د دې احرام څخه به خپل خان حلال کړو او په مکه معظمه کښې به بدون د احرام څخه اوسېږو او نفلي طوافونه به کوو. تر هغه چې د ذو الحجې په اتمه باندې به د مکيانو خلکو په شان د حرم شريف څخه د دوهم ځل دپاره د حج احرام وتړو، دې ډول حج ته حج تمتع وايي. يعني نوموړي حاجي ته يو ځل د احرام د محظوراتو څخه د استفادې اجازه ورکړی شوه چې د حج د احرامه پورې يې ترې استفاده وکړه. په دغو دواړو صورتونو کښې د شکرې يو څاروی ذبحه کول واجب دي، چې د قران يا تمتع د دم په نامه باندې يادېږي.

هو! که ډچا وسه نه کېدله، نو په هغه باندې واجب ده چې درې ورځې روژې د حج په وخت کښې

(۱) زاد المسرج ۱ ص ۱۸۷ تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۳۰
(۲) صحيح البخاري ج ۲ ص ۶۴۸ صحيح مسلم ج ۱ ص ۳۸۲
(۳) تفسير الفاسي ج ۳ ص ۱۴۶

البقرة (۲)

مطلوب (۲)

دېسي، که اومه، اتمه او نهمه ورځ روژه شي نو دا بهتره ده^{۱۱}، او اوه ورځې به نورې روژې هم
دېسي چې کله د حج د مناسکو څخه فارغ شي او سات په سات په همدې تکل کېږي وي چې کور ته
مراجعه وکړي. نور نو د دې څه باک نشته چې کور ته نارسيده يې پوره کړي او يا ورته د کور د رسېدلو
څخه وروسته شروع وکړي. يعنې دلته د ﴿ اِذَا رَجَعْتُمْ ۚ ۛ څخه د مناسکو څخه محض فراغت مطلب
دی او بس. دا د دې امت د ټولو علماوو کرامو نظر دی^{۱۲}.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۴- که څوک وايي چې درې روژې او اوه روژې خو معلومه خبره ده چې لس روژې کېږي نو په
دې کې څه حکمت دی چې يو ځل الله ﷻ ورباندې صراحت وکړ چې ﴿ عَشْرَةٌ ۚ ۛ لس کېږي او بيا
بې په ﴿ كَابِلَةٌ ۚ باندې تائيد کړه؟

مونږ وايو چې که څه هم مفسرينو کرامو په دې باره کېږي ډېر جوابونه ليکلي دي چې ټول تقريباً
پنځو نه رسېږي^{۱۳}، مگر مونږ ته لاندې جوابونه د زړه پورې ښکاري

الف په ﴿ عَشْرَةٌ ۚ باندې ځکه صراحت وکړی شو ترڅو څوک گومان ونه کړي چې د "و" کلمه به د

"اَوْ" په معنی سره وي لکه چې په همدې معنی باندې په عربي کلام کېږي استعماله شوي ده^{۱۴}

ب په ﴿ كَابِلَةٌ ۚ سره يې ځکه تاکيد کړه تر څو رانه څرگنده کړي چې پوره کول او کاملول يې

رېاندي لازم دي. نو د معنی حاصل يې داسې کېږي چې "فَاكْمَلُوها" دغه لس ورځې پوره کړی او څه
نقصان پکېږي رانه ولس^{۱۵}.

ج امکان لري چې دې ته اشاره وي چې دغه لس ورځې په اجر او ثواب کېږي د څاروي د ذبحې

څخه کې نه دي او پوره ورسره اندول دي.

حج قران او حج تمتع د اطرافيانو دپاره دي

۱۵- د امام الشافعي رحمه الله په نزد حج قران او حج تمتع د ټولو مسلمانانو دپاره دي او بوازي

په اطرافيانو پورې خاص نه دي او دا ځکه چې

الف په ﴿ فَمَنْ نَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ ۚ کېږي د "مَنْ" کلمه عامه ده. ټولو مسلمانانو ته شامله ده.

ب په ﴿ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ ۚ کېږي مُشَارًا اِلَيْهِ همدغه نژدې حکم دی چې د هديې وجوب دی او

که داسې يې نه کېدله نو بيا لس روژې پوره کول دي. نو د معنی حاصل يې داسې کېږي چې د حج

۱۱- شرح الترمذي ج ۲ ص ۸۲
۱۲- تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۵۳
۱۳- رد المحتار ج ۱ ص ۱۸۹
۱۴- تفسير الطبري ج ۳ ص ۱۴۹
۱۵- تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۵۳

نمنع او حج توان به صورت كښي جواري به هغو حاجيانو باندې هديه يا روزي لازمي دي چې كور
 يي په مکه معظمه او يا د هغې په شاوخوا كښي نه وي. او كه هلته يي كور كچه او نه نو په هغه
 باندې د هدي يا روزو حكم نشت ځكه چې نوموړي شخص خوځه حنايت نه دي كوي چې د عيقات
 څخه بدون د حج د احرام څخه ورتن شوي وي. بلکې د هغه كور خوځه عيقات په داخل كښي دي
 هغه خو به هر وخت كښي جيل كور نه خوځه د احرامه څخه تللي راتللي شي.

اما هغه څوك چې كور يي د عيقات څخه سرون وي او جواري د عصري او يا د عصري او حج په
 احرام باندې عيقات نه داخل شي نو هغه خو يو ډول حنايت وگر چې به يي د حج احرام بالكله
 پرښود او يا يي ورسره د عصري احرام يو ځای كړ، نو د دغه حنايت د كبله وريماندي هديه او يا
 روزي لازمي دي. او هم ورته د هديي د غوښي خوراك جايز نه دي.

سوال جواب

۱۶- كه څوك وايي چې دغه كار خو نوموړي حاجي د الله ﷻ په اجازه سره كوي دي، نو حنايت
 گنل يي صحت لري؟

موترو وايو چې الله ﷻ ورته اجازه ورکړې ده خو هديه او يا روزي يي وريماندي لازمي كوي دي
 لكه چې د غنر د كبله يي ورتنه د سر خرييل جايز كوي دي مگر هديه يي وريماندي هم لازمه كوي ده
 لنده دا چې د امام الشافعي حديث به ترد د حنايت سره اجازه څه منافات نه لري.

امام ابو حنيفه رحمه الله څه وايي؟

۱۷- امام ابو حنيفه رحمه الله وايي چې حج نمنع او حج فركان د مكې د خلكو دپاره او د هغو
 خلكو دپاره چې حكماً مكياڼ گنل كېږي چې كورونه يي د عيقاتو نو په داخل كښي وي جواز نه لري
 او دا ځكه چې

الف د دي څخه پخوا دي خبرې جواز نه درلود چې به يوه سفر كښي سړي حج او عمره دواړه ادا
 كړي، نو الله ﷻ په مسلمانانو باندې اساني راوستله چې په يو سفر باندې يي هم ورتنه د دواړو ادا
 كول جايز كړه، نو د دغه لوي نعمت دپاره بايد چې د شكراتي يوه هديه او يا لس روزي ونيسي.
 اما څوك چې په داخل د عيقات كښي وي نو به هغو باندې دوه سفرونه كول ډير مشكل نه وي
 هغوي نه يي دغسي اجازه ورنه كړه نو به هغوي باندې شكرانه هم نشته.

ب ريتيا ده چې په ﴿فَمَنْ نَمَنَعُ﴾ كښي د نمن كلمه عامه ده خو د ايت وروستې برخه د استثناء
 په ډول باندې نري ځينې خلك ويايي چې كورونه يي په داخل كښي وي او دا خو څه باك نه لري.
 ج برسېره به دي په عربي ژبه كښي د 'ذلك' كلمه بعبد نه اشاره وي نو په كار ده چې مُتَأْتِيَةً
 يي هغه مصدر وي چې ﴿فَمَنْ نَمَنَعُ﴾ وريماندي دلالت كوي، نه د هديي د وجوب حكم ځكه چې دا
 خو نژدې دي.

البقرة (۲)

د: که بالفرض نوموړي حکم ته اشاره وی نو په کار وه چې **ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ لَمْ يَكُنْ** ویل شوي وی چې په لزوم باندې یې دلالت کړی وی، نه **ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ**.

نو کله چې **ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ** نازل شوی دی نو معلومه شوه چې په دې مقام کېنې د امام ابو حنیفه رحمۃ اللہ علیہ اجتهاد حق ته رسېدلی دی، لکه چې عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما یې هم همدا ډول تفسیر کړی دی.

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ ﴿١٧٧﴾

[۱۹۷] د حج میاشتې خو معلومې میاشتې دي (په خپل حال پرېښودلې شوې).
نو څوک چې په دغو میاشتو کېنې په خپل ځان باندې د حج پرېکړه وکړي (احرام وټري) نو د حج په حالت کېنې به نه د ښځو سره مشغولتیا کوي، نه به بد کارونه کوي او نه به جگړې کوي.
او تاسو چې هر یو د خیر کار کوئ په هغه باندې الله تعالی پوه دی (بې عوضه مو نه پرېږدي).
او تاسو توبنه (خوری) واخلي (د دنیا سفر وي او که د آخرت) بې شکه چې په ټولو توبنو کېنې تقوی بهتره توبنه ده.
او زما څخه تقوی وکړئ (وډار شی) ای د عقل خاوندانو!

ارتباط

الله تعالی د حج او عمرې دوه عبادتونه (چې د ابراهیم عليه السلام د زمانې څخه په خلکو کېنې رواج وه) په خپل حال باندې پرېښوده، مگر څه اصلاحات یې پکېنې راوستل او څه خرافات او بدعتونه چې پکېنې د خلکو د پلوه د تاریخ په اوږدو کېنې زیات شوي وه هغه یې ترې لرې کړه.
لږ څه وړاندې یې هغه بدعت د منځه یووړ چې د احرام په حالت کېنې به کورونو ته په دروازه باندې نه ورننوتل، بیا یې د عمرې د وخت په باره کېنې په خلکو باندې اساني نازلې کړه چې د عمرې اداء کول یې آن د حج په موسم کېنې هم جائز وگرځول که څه هم دوی ته د حج په موسم کېنې عمره کول غټه گناه ښکارېدله (۲).

د حج کولو په وخت کېنې الله تعالی څه تبدیل او تغیر ونه کړ او همغه وخت چې د خلکو په منځکېنې مشهور او څرگند وه او ټولو پېژاند، هغه یې په خپل حال باندې پرېښود، البته چې د حج

۱۰۰ تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۵۰ - تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۷۰
۱۰۱ التفسیر الکبير ج ۵ ص ۱۶۷ - ۱۷۴

په وخت کښې د جهالت په زمانه کښې چې څه بد رواجونه وه هغه یې د منځه وپورته. نوموړي مضمون ته همدغه ایت اشاره کوي چې خلاصه یې دا ده:

د مطلب خلاصه

۱- د حج د اداء کولو وخت هماغه سابقه تائید دی چې هغه معلومې میاشتې دي او ټول خلک یې پېژني چې شوال، ذو القعدة او ذو الحجه دي، خو باید چې د جاهلیت د زمانې په شان تبدیل پکښې ونه کړی شي چې کله به یې یوه میاشت د بلې میاشتې ځای ته بوتله او د یوې میاشتې نوم به یې په بله کېښود چې په نتیجه کښې به حج هم د خپله ځایه بې ځایه شو.

۲- نو څوک چې په همدغو میاشتو کښې په خپل ځان باندې حج کول لازم کړي، چې احرام وټړي او په تلبیه باندې اواز پورته کړي او یا د خپله ځانه سره هدیه روانه کړي (غواړي چې شرعي حج وکړي)، نو هغه دې د لاندې شیانو څخه خپل ځان وساتي:

الف: د خپلې ښځې سره دې د جماع څخه خپل ځان بچ وساتي او هغه کلمات دې هم نه استعمالوي چې هغه د جماع دواعي او بلونکي گڼل کېږي.

ب: د احرام په محظوراتو کښې دې فسق نه کوي او خپل ځان دې پکښې نه گناهگاروي، چې یا گندلې جامې واغوندي او یا ښکار وکړي او یا داسې د بل عمل مرتکب شي.

ج: د جگړو او دعوو دنگلو څخه دې پرهېز وکړي او د الله ﷻ په ذکر فکر باندې دې مشغول شي.

۳- دغه کارونه په حج کښې ممنوع دي او په همدې حالت کښې به ترې ځانونه په څنگوی.

پاتې شوه هغه افعال چې د حج څخه په غیر هم ناجایز گړځول شوي دي لکه د غیر منکوحې سره جماع کول او یا ورسره د پوچو کلماتو استعمال او یا پردی مال خوړل او یا د خلکو سره په باطلو کښې جگړې کول او داسې نور، نو د هغو څخه خو باید چې په ډېر جدیت سره اجتناب وکړي.

۴- د حج وخت ستاسو دپاره د گټې وخت دی، په عشیاتو کښې یې مه ضائع کوئ د آخرت د سفر دپاره په همدې وخت کښې څوری او توبنه برابره کړئ. او دا ځکه چې د حج د وختونو په هره گړۍ او هره دقیقه کښې ستاسو دعاگانې قبلېږي او هر ځای یې د برکتونو څخه ډک دی چې گناهونه پکښې ښل کېږي او ایماني جذبه پکښې راوښېږي.

نو دغه فرصت بې فاندې د لاسه مه ورکوئ معلومه نه ده چې بل کال ته به مړه یاست او که ژوندي، دا ډول فرصت به بل ځل په لاس درشي او که نه.

۵- لنډه دا چې تاسو هر یو د خیر کار او یا د خیر خبره وکړئ او یا یې په زړونو کښې تېره کړئ الله ﷻ ورباندې پوه دی، هغه ضائع کوي نه، او پوره اجر وونه به درکړي، نو تکړه شی ځانو ته توبنه برابره کړئ چې په ټولو توبنو کښې د تقوی او دینداری توبنه بهتره ده چې د گټلو ډېر ښه فرصت یې په لاس درغلی دی.

۶- په دې دنیاوي سفر کښې خو به درته د څوړي او توبنې قدر معلوم شوی وي چې د چا توبنه نه

سئوال (۲)

الطهارة (۲)

وي او يا کمزوري وي هغه څومره د جنجال سره مخامخ وي په همدې باندې د آخرت توبه هم درقياس کړي چې څوک په هغه سفر کښې توبه ونه لري هغه به څومره ذليل او حقير وي او چې څوک يې لري هغه به څومره معزز او مکرم وي.

۷- په دې باندې پوه شئ لکه څنگه چې الله ﷻ ستاسو په نېکيو باندې عالم دی، ستاسو بدي او جنايات هم ورڅخه پټ نه دي.

نو ای د عقل خاوندانو! زما څخه وډار شئ او زما د مناهيوو څخه خانونه بچ کړئ او په اوامرو باندې مې عمل وکړئ چې ستاسو د دنيا او آخرت گټه او بهبود په همدې کښې نغښتی دی او بس. نو څوک چې وخت ضائع کوي او يا فرصت د لاسه ورکوي هغوی ساده گان دي، تاسو ساده گان کېږئ مه.

توضیحات

۱- د ټولو مفسرينو کرامو اجماع ده چې شوال او ذوالقعدة د حج میاشتي دي، اما د ذوالحجې په میاشت کښې اختلاف دی چې په لاندې ډول واضح کېږي^(۱):

الف: امام مالک رحمه الله عليه وايي چې: ذوالحجه هم ټوله د حج میاشت ده، په دې معنی چې مناسب نه دي چې د حج څخه په غير پکښې څوک عمره اداء کړي، نو کله چې د عمرې اداء کول پکښې مناسب نه شوه نو داسې وگنله شوه لکه چې ټوله میاشت د حج میاشت وي، که څه هم ټوله میاشت د حج په مناسکو باندې مشتمله نه ده.

ب: امام الشافعي رحمه الله عليه وايي چې د ذوالحجې د میاشتي فقط نهه ورځې او لسمه شپه د حج په وخت کښې شامله ده. دا ځکه چې څوک په لسمه شپه احرام وتړي او په عرفات باندې شپې د شپې ودرېږي حج يې وشو او احرام يې صحت لري^(۲)، خو فقط چې لسمه شپه سبا شوه او د عرفات وخت تمام شو نو د حج وخت هم تمام شو.

ج: امام ابو حنيفه رحمه الله عليه وايي چې د ذوالحجې د میاشتي لسمه ورځ هم د حج د وخت څخه شمېرله کېږي، ځکه چې دغې ورځې ته "يَوْمُ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ" ويل شوی دی نو په کار دي چې د حج په وخت کښې شامله وي. لکه چې عبد الله بن عباس رضی الله عنهما همداسې تفسیر کړی دی^(۳).

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: په ایت کښې د ﴿أَشْهُرٌ﴾ کلمه استعماله شوې ده چې د شهر جمعه ده او د جمعې اقل درې فرده وي. نو د دې څخه معلومېږي چې د امام مالک رحمه الله عليه اجتهاد دلته په حقه

(۱) حاشية الشيخ زاده على تفسير البيضاوي ج ۱ ص ۵۰۶: تفسير القرطبي ج ۲ ص ۴۰۵. التفسيرات الاحمدية ص ۹۳: تفسير ابن السموذ ج ۱ ص ۲۰۷.

(۲) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۴۱۶.

(۳) تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۵۷.

دی او نور دواړه خطا شوي دي چې درې فرده نه پوره کېږي؟

مونږ وايو چې: دغه اعتراض په لاندې دوه وجوهو سره دفعه کړی شوی دی:

الف: د جمعې څخه ما فوق الواحد مراد دی چې مثنی ته هم شاملېږي. نو په دې تقدیر دوه میاشتې (شوال او ذو القعدة) د نظر لاندې نیول شوي دي او د ذو الحجې د میاشتې نهه یا لس ورځې داسې گڼل کېږي لکه چې د سره موجودې نه وي، ځکه چې دا د میاشتې قلیل جزء دی او قلیل څه اعتبار نه لري چې ضرور به ذکر کېږي.

ب: د ذو الحجې نهه یا لس ورځې د شرافت او احترام د کبله چې د حج لوی لوی مناسک پکښې اداء کېږي داسې وگڼل شوې لکه مکمله میاشت، نو کله چې دغو کمو ورځو ته د میاشتې حکم ورکړی شو نو د جمعې درې فرده پوره شوه چې درې میاشتې دي^(۱).

ج: مگر مونږ ته داسې بنکارې چې درې میاشتې په دې معنی د حج میاشتې دي چې د حج مناسک پکښې اداء کېږي او په دې معنی نه دي چې ټولې ورځې به یې د حج په مناسکو باندې مشتملې وي، نه گورۍ چې په ځینو وختونو کې شوال او ذو القعدة دواړه میاشتې د احرام ترلو څخه خالي پاتې کېږي او سره د دې چې بالاتفاق د حج میاشتې گڼلې کېږي، که د ذو الحجې د میاشتې ځینې ورځې د حج په مناسکو باندې نه وي مشتملې او سره د دې د حج میاشت وگڼل شي نو څه باک یې دی؟

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۳- که څوک وايي چې: د لسمې ورځې څخه هغې خوا ته هم د حج څه مناسک اجراء کېږي لکه د جمرو ویشتل، طواف الزیارة او داسې نور؛ نو په کار وه چې ایام التشریق او ایام النحر هم د حج په وخت کې شامل کړی شوي وي؟

مونږ وايو چې: خبره سمه ده، مگر د احرام څخه خپل ځان خلاصول په همدې ورځې پورې توقف لري او هغه مناسک چې تاسو ورته گوته ونيوله هغه ټول بدون د احرام څخه هم ترسره کېږي نو داسې وگڼل شو لکه چې حج بالکل تمام شوی وي^(۲).

د احرام ترلو وخت

۴- د امام مالک او امام الشافعي رحمه اللهما د نظر مطابق د شوال څخه مخکښې د حج دپاره احرام ترلو صحت نه لري لکه چې لمونځ کول د وخت څخه پخوا د اعتبار وړ نه دي. اما امام ابو حنیفه رحمه الله وايي چې د حج دپاره احرام شرط دی، رکن نه دی. نو لکه څنگه چې د وخت څخه وړاندې سړی اودس کولی شي همدارنگه د ذو الحجې د میاشتې د لسمې ورځې څخه هغې خوا په هره ورځ او یا په هره میاشتې کې چې سړی د حج دپاره احرام وتړي جواز

سینقول (۲) مگر د کراهیت څخه به خالي نه وي. ځکه چې څومره د احرام وخت اوږدېږي هماغومره د لري، مگر د کراهیت خطرات زیاتېږي.

او بله دا چې (رئیس المفسرین) عبد الله بن عباس رضی الله عنهما ورته د «لَا يَنْبَغِي» کلمه استعماله کړې ده چې وایي: «لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يُحْرِمَ بِالْحَجِّ إِلَّا فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ»^(۱) یعنی: هیچا ته مناسب نه دي چې د حج احرام د حج د میاشتو څخه په غیر په نورو میاشتو کښې وټړي.

د امام ابو حنیفه رحمه الله علیه بل دلیل دا دی چې الله ﷻ د [البقرة: ۱۸۹] ایت کښې ټولې میاشتې د حج وخت بنودلی دی، نو څرنگه چې د حج ارکان په ټولو میاشتو کښې جواز نه لري باید چې لږ تر لږه د حج دپاره خو په ټولو میاشتو کښې احرام تړل جواز ولري^(۲).

په ځان باندې حج فرض کول

۵- په دې کښې خو شک نشته چې په دې مقام کښې په خپل ځان د حج د فرض کولو څخه د احرام تړل مطلب دي ترڅو چې حلال شيان ورباندې حرام شي او د محرم نوم پرې کېښوده شي، خو په دې کښې اختلاف دی چې سپری په څه شي باندې محرم گرځي.

امام الشافعي رحمه الله علیه وایي چې محض نیت وکړي سپری محرم شو او هغه څه چې د احرام خاوند نه حرام دي هغه ورباندې حرامېږي^(۳).

امام ابو حنیفه رحمه الله علیه وایي چې نیت خو د احرام څخه بهرون یو شی دی لکه د لمانځه نیت چې د لمانځه څخه بهرون دی، نو صرف په نیت باندې سپری محرم نه شي گرځېدلی ترڅو چې ورسره د لاندې دوه شيانو څخه یو ملگری نه کړي^(۴):

الف: چې تلبیه وایي «لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ» تر آخره پورې.

ب: چې د حرم شریف په احترام باندې څاروی (هدیه) روانه کړي.

رَفْت څه ته وایي؟

۶- که څه هم د ﴿رَفْتٌ﴾ کلمه هغو خبرو ته وایي چې مېړه یې د خپلې ماندینې سره کوي او په صریحه لهجه باندې په مجالسو کښې بدې گڼل کېږي او خلک ترې په کنایاتو سره تعبیر کوي^(۵)، مگر دلته ترې ذکرې شوې خبرې او جماع کول دواړه مطلب دي. او دا ځکه چې په محرم باندې خو لکه څنګه چې جماع کول حرام دي همدارنگه ورباندې د جماع ذکر هم حرام دي، برابره خبره ده چې به صریحو الفاظو باندې وي او که په کنایاتو باندې^(۶).

(۱) الدر المنثور ج ۲ ص ۵۲۶

(۲) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۴۰۶؛ تفسیر المراغي ج ۲ ص ۱۰۰

(۳) التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۱۷۸

(۴) روح المعاني ج ۲ ص ۸۵

(۵) مفردات الراغب ص ۲۰۵

(۶) تفسیر زاد المسیر ج ۱ ص ۱۹۲

هو! ځينې علماء کرام وايي چې د جماع يادول صرف په هغه وخت کښې روا نه دي چې په مجلس کښې ښځې ناستې وي او بس^(۱).

د فسوق څخه څه شی مراد دی؟

۷- په دې مقام کښې مفسرينو کرامو د فسوق کلمه په ډېرو معناگانو باندې تفسيره کړې ده چې ټولې تقريباً نهو ته رسېږي^(۲)، مگر ټولې معناوې يې لاندې دوه وو معناوو ته رجوع کوي:
الف: هغه کارونه چې حلال سړي ته جائز وي خو د احرام تړلو په سبب باندې فسق گڼل کېږي. لکه د گڼولو جامو اغوستل او داسې نور. دا معنی د ځينو مفسرينو کرامو خوښه ده^(۳).
ب: ټول گناهونه. برابره خبره ده چې بدون د احرام څخه هم گناه وي او که يوازې په احرام تړلو سره گناه گرځېدلې وي. همدغه تفسير د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه هم روايت شوی او اکثر صحابه وو کرامو او تابعينو غوره گڼلې دی^(۴).

سوال جواب

۸- که څوک وايي چې: په دې کښې څه گټه ده چې ټول معاصي په 'فسوق' کښې داخل کړي شي حال دا چې د احرام د محظوراتو څخه په غير په دائمي توگه حرام دي، که دلته شامل کړي شي او که نه؟

مونږ وايو: لکه څنگه چې زمان او مکان سره ثوابونه او اجرهونه تفاوت پيدا کوي همدارنگه د گناهونو مواخذه هم ورباندې زياتېږي او کمېږي. مثلاً د ورېښمو جامې نارينه وو ته حرامي دي خو په لمانځه کښې شديدې حرامي دي، نو بايد چې ټول معاصي د احرام په حالت کښې په دوهم ځل د نهې لاندې راشي ترڅو ترې محرمان په ډېر جدیت سره ځانونه وساتي.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۹- که څوک وايي چې: که د ﴿فُسُوق﴾ څخه ټول گناهونه واخستل شي حتی چې د احرام او غير احرام ټولو حالاتو ته شامل شي نو بيا خود ﴿رَفَث﴾ او ﴿جِدَال﴾ دواړو کلمو ته حاجت نه پاتې کېږي، سره د دې چې يوه ترې وړاندې ذکره شوې ده او بله ترې وروسته؟
مونږ وايو چې: خبره همداسې ده، مگر ځکه يې د ټولو گناهونو د جملې څخه يوازې په همدغو دواړو باندې تاکيداً صراحت وکړ چې:
الف: په حج کښې د ښځو او سړيو ناسته ولاړه گڼه وي او ټول په حرم شريف کښې او په يوه جومات کښې اشتراک کوي، نو د 'رَفَث' د واقع کېدلو احتمال زيات وي.

(۱) تفسير ابن کثير ج ۱ ص ۲۳۷

(۲) البحر المحیط ج ۲ ص ۸۸

(۳) تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۷۱ روح المعاني ج ۲ ص ۸۶

(۴) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۴۰۸ تفسير ابن کثير ج ۲ ص ۲۲۷

ب: همدارنگه هلته گنه گونه زياته وي د جگړو وېره وي، د اكثره خلكو د خپلو گوانديانو سره په خوراك او څښاك او نور حساب كتاب كښې شورماشور جوړېږي. د ځينو خلكو د اوبو څښكلو په ځاى كښې اواز پورته كېږي، څوك په تشابونو باندې سره جنگ كوي، د چا په حجر اسود باندې سره جگړه وي او څوك د لمانځه په صف باندې سره ناندري وهي؛ نو ډېره په ځاى خبره ده چې په جدال باندې يې هم صراحت وكړي.

دلته كوم ډول جدال مراد دى؟

۱۰. د جدال په كلمه كښې هم ځينې علماء كرام هغه جدال او جگړې مرادوي چې هغه صرف محرمانو ته جواز نه لري. لكه د خپلو خدمتگارانو سره خبرې تاوول راتاوول، كه څه هم نورو خلكو ته جائزې وي.^(۱)

او ځينې نور علماء كرام وايي چې ټولې جگړې او شورماشور محرم سړي ته جواز نه لري، برباره خبره ده چې د احرام څخه پخوا ورته جائز وي لكه د خپلو خدمتگارانو سره شور او كړپ، او كه ورته جائز نه وي لكه چې د جاهليت په زمانه كښې د حج په وخت كښې به ډول-ډول مقابلې روانې وي، هر يوه به د خپلو پلرونو درنښت ويلې او نور به يې تحقيرول، يوې ډلې به دعوه كوله چې زمونږ حج قبول شوى دى او بلې به ويلې چې زمونږ حج مقبول دى.

د حج په موقوفو كښې به ځينو يو موقف بهتر گانه او ځينو بل، همدارنگه به د عرفې په ورځ كښې هم گډوډي وه، هرې يوې طائفې به خپل ځانونه په حقه گڼل او نورو ته به يې د نارواوو خاوندان ويل.^(۲)

سوال جواب

۱۱. كه څوك وايي چې: د خبرو اړول (جدال) چې په محرم باندې حرام دي، څه حد او اندازه لري او كه بالكل خوله بنورول ورته ناجائز دي؟
 مونږ وايو چې: حد او اندازه يې عبد الله بن عباس رضيه الله عنهما بنودلې ده چې هغه جگړه حرامه ده كومه چې سپكو او ستغو خبرو ته ورسېږي.^(۳)
 نو د دې څخه معلومېږي چې په علمي مسائلو كښې چې د حق د پلټنې دپاره په ارامه فضا كښې څه مباحه صورت ونيسي څه باك يې نشته.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۲. كه څوك وايي چې: د ﴿فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ﴾ څخه څرگندېږي چې هلته به نه

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۸۶

(۲) تفسير البعوي ج ۱ ص ۱۷۳: تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۳۸

(۳) تفسير القرطبي ج ۲ ص ۴۱۰

پوچه خبره وي، نه جنایت او نه جگره، ځکه چې الله ﷻ د اخبار په توگه مونږ ته خبر راکړ چې هلته د ذکر شوو درېوارو شیانو څخه یو جنس هم موجودیت نه لري، مگر مونږ چې گورو ذکر شوي درېواره څیزونه خال-خال او ځای په ځای موجودې دي؟

مونږ وايو چې: دغه اعتراض داسې اعتراض دی لکه چې په ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ باندې وارد شوی وه، چې ایت شریف د "زَيْب" د نفې څخه خبر راکوي حال دا دی چې ټول کافران پکښې زَيْب (شک) کوي، نو جواب یې هم هغسې دی لکه چې هلته شوی وه، چې خلاصه یې لاندې لوستلی شی:

الف: که څه هم صورت یې د اخبار دی خو مطلب پکښې نه وي ده، یعنې د احرام په حالت کې یې پوچه خبرې او جماع مه کوی، نافرمانی مه کوی او هم جگرې مه کوی. د دې دپاره نه وي د نفې په صورت ذکره شوه چې نفې د نهې څخه ډېره بلیغه ده.

ب: د احرام حالت د دغسې کارونو دپاره مناسب نه دی، چې سړي د مړي په شکل باندې کفن اغوستی وي او د الله ﷻ د رضا کولو دپاره په ډېر اخلاص هغه ټول مناسک اجراء کوي چې د زیاتو په اسرارو او حکمتونو باندې یې سر هم نه خلاصېږي چې دا په څه منظور د حج د مناسکو څخه گرځولي شوي دي لکه په مزدلفه او عرفات او نورو ځایونو کې توقف کول او داسې نور، خو دې سره سره د الله ﷻ څخه عصیان او نافرمانی هم وکړي نو دا ډېر غیر مناسب او نالائقه کار دی.

همدغه معنی په هغه حدیث کې منعکسه شوې ده چې نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «مَنْ خَجَّ هَذَا النَّيْتِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْشُقْ رَجَعَ كَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّهُ»^۱ یعنې: څوک چې د دې کعبې حج وکړي او نه هلته رفث وکړي او نه فسق، په داسې حالت باندې بېرته راگرځي لکه چې مور زېږولی وي. یعنې لکه د تولد په وخت کې چې د گناه څخه پاک وه همدارنگه په حج کولو سره د گناهونو څخه پاکېږي، چې همدغه ته "حَجٌّ مَبْرُورٌ" ویل شوی دی چې د الله ﷻ په دربار کې د قبول درجې ته رسېدلی وي.

د جاهلیت یو بل رواج

۱۳- د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې: «كَانَ نَاسٌ يَحْجُّونَ بَغَيْرِ زَادٍ»^۲ یعنې: ځینې خلک وه چې بدون د توبې څخه به یې حجونه کول.

په ځینو روایاتو کې راغلي دي چې د یمن خلکو به دا کار کاوه او ویلې به یې چې: «نَحْنُ الْمُتَوَكِّلُونَ»^۳ یعنې: مونږ توکلیان یو. یعنې په الله ﷻ باندې مو توکل او اعتماد دی، هیڅ توبه د ځانه سره نه ورو.

۱) صحیح البخاری ج ۱ ص ۲۴۵

۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۳۹

۳) صحیح البخاری ج ۱ ص ۲۰۶

په هر تقدیر، الله ﷻ د دغه بد رواج او ناکاره دستور د ورکولو دپاره ذکر شوی ایت شریف نازل کړ چې: **تَزَوَّدُوا** یعنی: توبنه او خوری درسره واخلئ، چې هلته سوال کولو ته مجبور نه شی.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۴- که څوک وایي چې: د مدعی د اثبات دپاره خو په دې مقام کېنې داسې ویل په کار وه چې: **فَإِنَّ الزَّادَ خَيْرٌ** بې شکه توبنه بهتره ده د خالي لاس څخه، حال دا چې په ایت شریف کېنې ویل شوي دي چې: **فَابْتَغُوا خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى** بې شکه بهتره توبنه تقوی ده. دا ځکه چې تقوی خو نه خوږه کېږي او نه څښله کېږي؟

مونږ وایو چې: انسان دوه ډوله سفرونه په مخکېنې لري، یو د دنیا سفر او بل د آخرت سفر، چې د هر یوه سفر دپاره بېله-بېله توبنه په کار ده.

د دنیاوي سفر توبنه خو معلومه ده چې هر څوک یې پېژني صراحت ته یې حاجت نشته.

اما د آخرت په توبنه باندې ډېرو خلکو ځانونه رانده اچولي دي، نو ځکه الله ﷻ ورباندې صراحت وکړ چې د آخرت توبنه چې تقوی ده د دنیا د توبنې څخه بهتره ده، تاسو ته په کار دي چې د دنیا د توبنې ترڅنګه د آخرت توبنه هم د یاده ونه باسئ، په ډېرو وختونو کېنې د دنیاوي توبنې نشتوالی باعث ګرځي چې د آخرت توبنه ورباندې خرابه شي. د مثال په ډول یو سړی تش لاس د مکې په لور روان شي نو ډېر خطر شته چې د لاندې وجوهو د کبله د آخرت توبنه د لاسه ورکړي او تقوی یې خرابه شي:

الف: چې په حرم شریف او په محترمو ورځو او شپو کېنې غلا، غضب او کیسه بری ته اړ شي.

ب: چې هلته د خلکو د اوږو پېټی شي، کله یوه ته د تمې سترګې نیسي او کله بل ته.

ج: چې د لوږې او تندي د کبله یې د زړه حضور خراب شي او په اخلاص سره عبادت ونه شي کړی، او یا یې د کمزورۍ د کبله په عبادت کېنې نقصان پېښ شي چې نه په ښه توګه طوافونه کولی شي او نه د صفا او مروه سعې.

د: چې هلته تعریضاً او یا په ښکاره توګه په سوال او ګدایۍ باندې پیل وکړي.

سوال جواب

۱۵- که څوک وایي چې: د اضطرار په حالت کېنې خو ګدائي کول جواز لري ترڅو د خپل خان دپاره د یو وخت خوراک او څښاک پیدا کړي او په جائزو کارونو باندې خو تقوی نه خرابېږي؟
مونږ وایو چې: څوک چې په قصد سره په لوی لاس توبنه پرېږدي او د سبا او بېګا د اذوقې (خوراک او څښاک) دپاره ګدائي ته مضطر شي. هغه ته سوال کول جواز نه لري نو ځکه یې پرې تقوی خرابېږي.

پورتنۍ خو خبرې د مثال په توګه ذکر شوې، که نه نو د عقل خاوندان پوهېږي چې په هر یو سفر کېنې توبنه څومره لوی اهمیت لري او د آخرت توبنه د دنیا د توبنې څخه څومره بهتري لري؟

﴿ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قِبَلِهِ لَعِنَّ الصَّالِينَ ﴿۱۳۷﴾ ثُمَّ أَفِيضُوا مِّنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۳۸﴾ ﴾

[۱۹۸] په تاسو باندې (د حج په موسم کېنې) څه باک نشته چې د خپل رب ﷻ د فضل (حلال مال) څخه ولټوئ (او تجارت وکړئ).

نو کله چې تاسو د عرفات څخه کوز شوی نو د المشعر الحرام په شاوخوا کېنې الله ﷻ یاد کړئ او داسې یې یاد کړئ لکه تاسو ته یې چې هدایت او لارښودانه کړې ده. او بې شکه د دې څخه پخوا تاسو د گمراهانو څخه وئ.

[۱۹۹] بیا د دې مقام (مزدلفې او عرفات) دواړو څخه کوز شی لکه څنگه چې خلک بیک کېږي. او د الله ﷻ څخه بښنه وغواړئ. بې شکه الله ﷻ بښونکی او مهربان دی.

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- د دغو ایتونو ارتباط د وړاندې سره د لاندې وجوهو د کبله په نظر راځي:

الف: په وړاندې ایت کېنې الله ﷻ راوښودله چې پرته د توبنې څخه د سفر کول تقوی نه ده بلکې تقوی او دینداري توبنه او څوری برابرول دي. په دې ایت کېنې لطف کوي چې که حتی د حج په موسم کېنې تجارت وکړئ او توبنه برابره کړئ هم څه پروا نه لري. یعنې که د توبنې په غرض باندې د خانه سره څه اجناس یوسی او هلته یې خرڅ کړئ او څه گټه پکښې وکړئ هیڅ باک یې نشته.

ب: وړاندې الله ﷻ په تقوی سره امر کړی وه، او دلته یې وښودل چې تقوی او عبادت هغه نه دی چې تاسو یې د خانه جوړ کړئ او عرفات ته نه ورځېږئ په مزدلفه کېنې پاتې کېږئ او دا درته تقوی ښکاري، بلکې عرفات ته لاړ شی چې بیا ترې رابښکته شی.

ج: وړاندې الله ﷻ د جدال څخه منعه کړې وه، امکان لري چې د چا ذهن ته ورغلې وي چې اخستل او خرڅول خو د جگړې څخه په غیر امکان نه لري، چې په څو یې راکوې او په څو یې اخلې؟. په دې یې درکوم او په دې یې نه درکوم او داسې نور؛ نو البته چې د حج په موسم کېنې، تجارت هم ممنوع وي، لکه چې همدا فکر ځینو مسلمانانو ته ورغورځېدلی وه^(۱). نو په دې ایتونو کېنې الله ﷻ نوموړی توهم او تشویش د منځه لري کړ.

۲- په تاسو باندې د دې خبرې هیڅ باک نشته چې د حج په موسم کېنې د خپل رب فضل ولټوئ، تجارت وکړئ، حلاله گټه وکړئ، خپلو خانونو ته توبنه برابره کړئ او په بې غمی سره د حج

(۱) تفسیر المراغي ج ۲ ص ۱۰۲

البقرة (۲)

مناسک تمام کړی. خو باید چې معاملات تاسو د الله ﷻ د ذکر څخه غافل نه کړي چې ټوله توجه مو د مال گټلو ته وي او بس، چې نه په عرفات کښې د الله ﷻ ذکر وکړئ او نه په مزدلفه کښې.

۳- نو کله چې د عرفات څخه د ورځې په ماښام کښې مزدلفې ته رابنکته شوی نو دالمشعر الحرام په شاوخوا کښې الله ﷻ یاد کړئ، تسبیحات یې وکړئ، حمدونه او ثناگانې یې ووايي او لمونځونه وکړئ، په هره ژبه چې درته اسان وي، خو الله ﷻ مه هېرئ او سوال او زاری ورته وکړئ.

باید چې د الله ﷻ یادونه په هغې طریقې سره وکړئ کومه چې پخپله الله ﷻ درښودلې ده، نه داسې چې د خپله خانه یې جوړه کړئ او بیا پرې د تقوی او دینداری نوم کېږدي، لکه چې همداسې ذکر به مو د جاهلیت په وخت کښې کاوه چې په تلبیه کښې به مو ورسره شریک پیدا کاوه.

۴- بې شکه د الله ﷻ د ښودنې څخه پخوا خو تاسو هم د گمراهانو څخه وئ، نو کله چې د اسلام په رڼا کښې د ضلالت د تیارو څخه راووتلی نو اوس به د هغو باطلو رواجونو څخه خپل ځانونه په کلکه ساتئ او په شریعت به منگولې ښخوئ.

۵- نو تاسو ته امر کوم چې د هغه ځای څخه ښکته شی: د کوم ځای څخه چې نور خلک ښکته کېږي چې هغه عرفات دی، په مزدلفه کښې مه پاتې کېږئ؛ چې نور خلک د عرفات او مزدلفې په ټولو مقدسو او مشاعرو باندې وگرځي او بیا په منا باندې ورتوی شي (ورښکته شي)، او تاسو صرف د مزدلفې په مشاعرو باندې گرځېدلې یاست او د عرفات مشاعر درڅخه پاتې شوي وي.

۶- د عرفات په شمول ټول ځایونه د سوالونو د قبلېدلو ځایونه دي، په هر ځای کښې د الله ﷻ څخه د خپلو گناهونو بښنه وغواړئ، بې شکه الله ﷻ ښونکی او مهربان دی. که اوس مو هم څه تکبر او خودبیني په زړو کښې گرځي، لکه د جاهلیت په زمانه کښې به مو چې په نورو خلکو باندې خپل ځانونه پورته گڼل، د هغه څخه استغفار وغواړئ او معالجه یې وکړئ.

توضیحات

۱- د جاهلیت د زمانې خلکو درې بازارونه درلوده چې تفصیل یې په لاندې ډول دی^(۱):
الف: د یوه بازار نوم "عکاظ" وه، چې د مکې معظمې څخه به درې مزله لرې د طائف په شاوخوا کښې جوړېده. دغه بازار به د ذو القعدې د اول څخه تر شلو ورځو پورې دوام درلود.

ب: د بل بازار نوم "مَجَنَّة" وه، چې د ذو القعدې د اول څخه به شروع کېده او لس ورځې به یې دوام کاوه. دغه بازار د مکې معظمې څخه لږ څه لاندې په "مر الظهران" کښې جوړېده.
ج: درېم بازار یې د "ذو المجاز" په نامه باندې مشهور وه، چې د عرفات شاته یې موقعیت درلود او د محرم د میاشتې د اول څخه تر اتو ورځو پورې به یې دوام کاوه.

۲- د جاهلیت په زمانه کښې هم ځینو خلکو دغو بازارونو ته په ښه نظر نه کتل. دوی په دې عقیده وه چې د حج عبادت پرې خرابېږي کومو خلکو به چې په دغو بازارونو کښې گډون کاوه

(۱) د تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۴۱۳ مع حواشي چې په شرح المستدرکینو کې ده. حواله ورکړې ده.

البقرة (۱)

هغوی به بی د "داج" په نامه باندې یادول او ویل به یې چې دوی "داج" دي "حاج" نه دي. یعنی د چرگانو په شان دانې ټولوي (خپلې جوډوري ډکوي)، حاجیان نه دي. د محرم د میاشتې په شروع کېدلو سره خو به ورته اخستل او خرڅول غټه گناه ښکارېده^(۱).

۳- کله چې عربستان په اسلام باندې رڼا شو نو ځینو مسلمانانو ته هم تشویش وا پيدا شو چې د حج په سفر کې به تجارت جواز لري او که نه؟، د جاهلیت بازارونه به اسلام تائید کړي او که لغو به یې اعلان کړي؟.

لنډه دا چې د حج په موسم کې دوی ته تجارت خوند نه ورکاوه، لکه چې همداسې د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت شوی دی^(۲)، امکان لري چې د نبی کریم ﷺ څخه به یې په همدې باره کې پوښتنه هم کړې وي.

نو الله ﷻ لطف وکړ او د حج سفر یې د تجارت سره منافي ونه گانه او خلکو ته یې وښودله چې اسلام د رهبانیت دین نه دی، په هر یو کار کې چې سړی بوخت وي او زړه یې د الله ﷻ د یاد څخه غافل نه وي هغه ټول عبادات دي. لکه چې فرمایي: ﴿رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ﴾ [النور: ۳۷] یعنی: د الله ﷻ تسبیحات سبا او بېگا داسې رجال (سړي) کوي چې هغوی لره تجارت او بیع د الله ﷻ د ذکر، د لمانځه د ودرولو او د زکات د ورکولو څخه نه شي غافل کولی.

نو د حج په سفر کې تجارت کول په اجماع سره جائز دي، برابره خبره ده چې په ورتگ کې تجارت وکړي او یا په بېرته راتگ کې^(۳). مگر مناسب دي چې تجارت کول قصدي نه وي بلکې ضمني وي. یعنی په سفر باندې باید حج کول باعث وي، نه تجارت کول^(۴).

یادونه

۴- دغه بازارونه تر یو وخته پورې په اسلامي نړۍ کې هم رواج وه. چې په (۱۲۹هـ) کال د ټولو څخه لومړی د عکاظ بازار سقوط وکړ او بیا وروسته ذو المجاز او مَجَنَّة د اعتباره ولوېده^(۵).

د عرفات نوم

۵- مفسرینو کرامو د عرفات په نوم کې زینت ډېر مناسبات بیان کړي دي^(۶) چې ولې ورته دا نوم ایښودل شوی دی؟، که څوک یې شوق لري هملته دې مراجعه وکړي. مگر مونږ ته دا ښه ښکاري چې همدومره ولیکو چې:

(۱) تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۵۵: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۳۹

(۲) صحیح البخاري ج ۱ ص ۲۲۸: تفسیر الطبري ج ۲ ص ۴۸۲: التفسیر الکبير ج ۵ ص ۱۸۷: زاد المسیر ج ۱ ص ۱۹۳

(۳) البحر المحيط ج ۲ ص ۹۴

(۴) روح المعاني ج ۲ ص ۸۷

(۵) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۴۱۳ حاشیه. د شرح القسطلاني په حواله.

(۶) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۴۱۵: تفسیر کبير ج ۵ ص ۱۹۲: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۷۴

البقرة (۲)

مشغول (۲)

الف: عرفه د ذو الحجې د میاشتي د نهمې ورځې نوم دی. په همدې ورځ کښې حاجیان په عرفات باندې ودرېږي. عرفات یوه پراخه ساحه ده چې ځایي حکومت یې په څلور خواوو باندې نښې ودرولې دي. هلته یوه وړه غونډه کی ده چې د "جَبَلِ الرَّحْمَةِ" په نامه باندې یادېږي. ټول عرفات د توقف ځای دی، غیر د یوه ځای څخه چې د "عَرَفَةَ" په نامه باندې یادېږي.

د توقف ځای دی، غیر د یوه ځای څخه چې د "عَرَفَةَ" په نامه باندې یادېږي. عرفات د مکې معظمې څخه په لږ څه لرې فاصله کښې موقعیت لري چې د حرم شریف څخه وتلی دی. په عرفات باندې ودرېدل د حج رکن دی. د چا څخه چې عرفات فوت شي د هغه څخه حج فوت شو.

ب: د ودرېدلو وخت یې د نهمې ورځې د زوال څخه د لسمې شپې تر صبح صادق پورې دی چې ټول وخت یې د اتلس ساتونو په شاوخوا کښې اټکل کېږي. په دغه ټاکلي وخت کښې که څوک محض ورشي، که ډېر لږ وخت وي هم، د هغه دې حج مبارک شي. پېژاندل یې هم پکښې ضرور نه دي. که ویده هلته وپورل شي او یا د عرفات په دننه کښې په لار باندې تېر شي او نابنده سړی وي او پوه نه شي چې دا عرفات دی، هم د حج فریضه یې اداء شوه.

المشعر الحرام

۶- ځینې مفسرین کرام وايي چې المشعر الحرام د ټولې مزدلفې څخه عبارت دی^(۱)، او ځینې نور وايي چې دا په مزدلفه کښې د یوه غره نوم دی چې د "قَرْح" په نامه باندې هم بلل کېږي^(۲).

الف: "مَشْعَر" ورته ځکه وايي چې د الله ﷻ د عبادت یوه علامه ټاکله شوې ده او "حَرَام" ورته ځکه وايي چې په حرم شریف کښې واقع دی او د احترام او عزت درلودونکی دی. په هر تقدیر ټوله مزدلفه د حجاجو دپاره د شپې د تېرولو ځای دی، پرته د یو ځای څخه چې هغه ته "مَشْعَر" وايي.

ب: حاجیان باید هلته د محرم د میاشتي لسمه شپه تېره کړي او الله ﷻ یاد کړي، که په اذکارو سره وي او که په تسبیحاتو او په لمونځونو سره. کله یې چې د سهار لمونځ په بڼه تیاره کښې اداء کړ نو باید چې خپل رب ﷻ ته په زاریو شي. چې لمر لا څرېکه نه وي وهلې د "مِنَا" په لور دې حرکت وکړي^(۳).

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۷- که څوک وايي چې: د همدې مقام په اولني ایت کښې الله ﷻ فرمایلي وه چې: ﴿ فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ ۖ يَعْطَىٰ فِيهَا كَلَّةٌ تَأْسُو د عرفات څخه مزدلفې ته وربښکته شوی نو هلته د الله ﷻ په نکبیر، تهلیل او یادولو باندې مشغول شی. او په دوهم ایت کښې فرمایي چې: ﴿ ثُمَّ أَفِيضُوا ۖ بِيَا د عرفات څخه داسې بښکته شی لکه چې نور خلک ترې بښکته کېږي. نو ایا د حاصل شوي شي په

^(۱) روح السعدي ج ۲ ص ۸۸

^(۲) تفسیر ابن السعدي ج ۱ ص ۲۰۸

^(۳) زاد المعاد ج ۲ ص ۲۵۲

حاصلولو باندې امر کول صحت لري؟ ځکه چې د دواړو ایتونو څخه داسې مضمون راوځي چې کله د عرفات څخه رابنکته شوی نو بیا د عرفات څخه رابنکته شی.

مونږ وایو چې: همدغه سوال ته مفسرینو کرامو په لاندې ډولونو سره جوابونه ورکړي دي:

الف: په ﴿ ثُمَّ أَفِيضُوا ﴾ کې د عرفات څخه بنکته کېدل مطلب نه دي، بلکې د مزدلفې څخه بنکته کېدل مراد دي، نو په دواړو ایتونو کې د معنی هیڅ نااندولې نشته^(۱). مگر دغه جواب د دوه وجو د کبله په زړه پوری نه دی، هغه دا چې:

اول: په یوه حدیث شریف کې په دوهم ایت کې هم د عرفات څخه بنکته کېدل شرحه شوي دي نو کله چې دا جواب د حدیث څخه مخالف دی نو د اعتبار وړ نه دی، هغه دا چې بی بی عائشې رضی الله عنها فرمایلي دي چې د جاهلیت په زمانه کې قریش او څوک چې دوی سره یې علاقتی درلوده لکه حلیفان، د مزدلفې څخه به پورته عرفات ته نه تېرېدل، او خپل ځانونه به یې د حَس (مختار) په نوم باندې نومول. او نور عرب به په عرفات باندې ودرېدل.

نو کله چې اسلام راغی الله ﷻ خپل پیغمبر ﷺ ته امر وکړ چې عرفات ته لاړ شي او هلته ودرېږي، بیا د همدغه ځای څخه رابنکته شي؛ چې همدې مضمون ته په دې ایت کې اشاره شوې ده چې: ﴿ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ ﴾^(۲).

دوهم: په دغه ډول تفسیر کې د ایت شریف څخه څه مهمه معنی او غټ مطلب لاس ته نه راځي ځکه چې د مزدلفې څخه څو ټول خلک په یو ډول سره په "مِنَا" باندې ورتویږي او هلته جمرې ولي، نو دا تشبیه، چې د خلکو په څېر وربنکته شی، هیڅ په زړه کې نه کېږي.

ب: ځینې نور مفسرین کرام وايي چې په دواړو ایتونو کې تقدیم او تاخیر دی. نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: بیا د عرفات څخه د نورو خلکو په شان وربنکته شی، نو کله چې هلته مزدلفې ته ورسېدی نو دَامْشَعَرِ الْحَرَامِ په شاوخوا کې د الله ﷻ په ذکر او تهلیل او تحمید باندې مشغول شی^(۳). په دغه جواب باندې هم د سړي سر نه خلاصېږي. ځکه چې غیر متبادر جواب دی، محض د یو اشکال څخه خپل ځان په ځنگول دي او بس.

ج: ځینې نور مفسرین کرام وايي چې په ﴿ ثُمَّ أَفِيضُوا ﴾ کې د "ثُمَّ" کلمه د تراخي فعلی دپاره نه ده، حتی چې د حاصل شوي شي په تحصیل باندې امر شي^(۴). یعنې د معنی حاصل یې داسې نه دی چې: کله د عرفات څخه بنکته شوی هلته د الله ﷻ ذکر وکړی بیا د عرفات څخه د خلکو په شان بنکته شی. بلکې د "ثُمَّ" کلمه د تراخي ذکرې دپاره ده. نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: د عرفات څخه د مزدلفې په لور باندې په کوزېدلو کې لاندې دوه مطلبه هېر نه کړی:

(۱) التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۱۹۸

(۲) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۸

(۳) زاد المسیر ج ۱ ص ۱۹۵

(۴) البحر المحیط ج ۲ ص ۹۹

یو دا چې د المشعر الحرام په شاوخوا کښې د الله ﷻ ذکر وکړی، او دوهم دا چې د خلکو په شان د عرفات څخه ورښکته شی، یعنې د جاهلانو په شان په مزدلفه کښې مه پاتې کېږی چې خپل ځانونه په نورو خلکو باندې عالي وگڼی او د مزدلفې څخه د عرفات په لور باندې هیڅ لار نه شی نو بَلَاءٌ أَمِضُوا * یوازې په ذکر کښې وروسته شوی دی او په فعل کښې مخکښې دی

شاید ﷻ اعلم چې په دې ډول نزول کښې به حکمت دا وي چې مسلمانانو ته د دوهم مطلب اهمیت ښه څرگند کړي، که په طبعي حالت باندې نازل شوی وی نو دومره اهمیت به یې نه درلودی لکه چې اوس یې لري، حتی چې ځینو خلکو به په دواړو مطلبونو باندې د یو مطلب گومان کړی وی او دوهم مطلب ته به یې د سره فکر شوی هم نه وی. او دا ځکه چې هغه شي ته د چا نه فکر کېږي کوم چې په طبعي حالت باندې ذکر شوی وي.

مگر مونږ ته دغه جواب عین دوهم جواب ښکاري چې د دواړو مال یو شي ته کېږي.

د: څرنگه چې د "حَيْثُ" کلمه د مبهم مکان دپاره ده^(۱)، نو د ذکر شوو ټولو جواړونو څخه مونږ ته دا جواب ښه ښکاري چې دغه مبهم مکان په دې ځای کښې د عرفات او مزدلفې دواړو څخه عبارت شي. نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: بیا د عرفات او مزدلفې دواړو څخه "مَنَا" ته ورښکته شی لکه څنگه چې خلک د دواړو څخه ورښکته کېږي، داسې مه کوئ چې یوازې د مزدلفې څخه هلته ورکوز شی او د عرفات دوره درڅخه پاتې شي.

دا جواب د ذکر شوي حدیث شریف سره هم موافق دی، چې د جاهلیت د زمانې د بدعت مخه پرې نیول کېږي او غیر متبادره معنی پکښې هم نه ده اراده شوې.

سوال جواب

۸- که څوک وایي چې: په دې جواب کښې هم په یوه جزء کښې تحصیل د حاصل راخي چې عرفات دی، نو بیا یې بهتري د کومه شوه؟

مونږ وایو چې: په یوه جزء کښې یې باک نشته، هر یو جزء د کل دپاره ضمني گڼل کېږي او په ضمیاتو کښې هغه څه تحقیق موندلی شي چې په قصدیاتو کښې یې نه شي موندلی. د نور تفصیل دپاره باید نورو کتابونو ته مراجعه وکړی شي^(۲).

﴿فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَسِكَكُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ

النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴿۱۰﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ

يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۱﴾ أُولَٰئِكَ

(۱) مفردات الراجب ص ۱۲۷

(۲) فتم القدير شرح الهداية ج ۳ ص ۲۵۲

لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿۱۲۲﴾ وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنكُمُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿۱۲۳﴾

[۲۰۰] نو کله چې تاسو خپل مناسک اداء کړه نو الله ﷻ داسې یادوی لکه چې (په جاهلیت کښې به مو) پلرونه یادول، بلکې لا د دې څخه هم زیات یادول. نو د خلکو څخه ځینې هغه دي چې وایي: ای ربه! مونږ ته (ښېگڼه) په دنیا کښې راکړه. او نشته دوی لره په آخرت کښې څه برخه.

[۲۰۱] او د دوی څخه ځینې هغه دي چې وایي: ای ربه! مونږ ته په دنیا کښې هم کامله ښېگڼه راکړې او په آخرت کښې هم کامله ښېگڼه راکړې او مونږ د عذاب د اور (دوزخ) څخه وساتې.

[۲۰۲] دغو خلکو لره لویه نصیبه شته د هغو (ښکو اعمالو) د کبله کوم چې دوی گټلي دي، او د الله ﷻ حساب ډېر چالاکه دی (چې ژر راتلونکی دی او ژر تمامېدونکی دی).

[۲۰۳] او الله ﷻ په شمارل شوو (درې) ورځو کښې یاد کړی.

نو څوک چې په دوه ورځو کښې چالاکي وکړي (جمري وولي) نو په هغه باندې څه پاک او گناه نشته، او څوک چې وروسته شي (په درېمه یې هم وولي) په هغه باندې هم څه پاک او گناه نشته.

دغه ډول بیانات د هغه چا دپاره دي چې د الله ﷻ څخه ډارېږي. او د الله ﷻ څخه وډار شئ او پوه شئ چې بې شکه همده ﷻ ته به ټول ورغونډ کړی شئ.

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- تر دې ځایه د هغو بدعاتو مخه ونیوله شوه چې د مناسکو په اجراء کولو کښې د جاهلیت د زمانې خلکو راپیدا کړي وه، اوس د هغو بدعتونو مخه نیوله کېږي چې د مناسکو د فراغت څخه وروسته به هغوی په کار اچول. هغه بدعتونه دغه دي:

الف: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې د جاهلیت د زمانو خلکو به د حج په موسم کښې د حج د فراغت څخه وروسته لوی لوی محافل جوړول او په دې محافلو او مجالسو کښې به هر چا د خپلو پلرونو یادونه کوله او هر چا به زور لگاوه چې خپل پلرونه په نورو باندې لوړ معرفي کړي. لنډه دا چې په ټولو محافلو کښې به یوازې او یوازې د پلرونو ذکر وه^(۱).

ب: کله به چې چا د الله ﷻ څخه څه سوال کاوه، نو هغه به هم د پلرونو د ذکر څخه خالي نه وه. مثلاً ويلي به یې چې ای الله! زما پلار خو دې ډېر مور او میلمه پال پیدا کړی وه او ډېر شته او داریایي دې ورکړې وه، نو هیله ده چې ماته هم د هر ډول مالونو څخه راکړې او ما هم غټ بډای

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۴۲

سيفول (۲)

البقرة (۲)

کړې چې ډېرې مېرې او اوبنان ولرمه. او داسې نور سوالونه به يې کول، خو د آخرت به يې هيڅ ذکر نه کاوه او نه به ورياد وه^(۱).

ج: همدارنگه د "مينا" په شپو کښې هم ځينو درې شپې گناه گڼله چې بايد د دوه شپو (يوولسمې او دولسمې) څخه زياتې پکښې ونه کړي شي. او ځينو نورو به په عکس سره په "مينا" کښې دوه شپې گناه گڼله چې بايد درېمه شپه (ديارلسمه) هم ورسره يو ځای شي^(۲).

نو الله ﷻ د دې ټولو بدعتونو د لرې کولو دپاره ذکر شوي ايتونه نازل کړي دي چې خلاصه مطلب يې په لاندې کرښو کښې وړاندې کېږي:

۲- مگر کله چې تاسو مناسک اداء کړه، عقبه جمره مو ووښتله، د سر وېښتان مو لنډ يا وڅړپيل، قربانۍ مو ذبحه کړې، د صفا او مروه سعې مو وکړه او هم د طواف الزياره څخه فارغ شئ او په مينا کښې اوسېږئ، نو الله ﷻ داسې په شوق او ذوق سره يادوي لکه چې د جاهليت په زمانه کښې به مو پلرونه په شوق او ذوق سره يادول د هغوی صفات به مو بيانول او دفاع به مو ترې کوله او هر چا به په خپلو پلرونو باندې وياړل.

۳- اوس چې په اسلام باندې مشرف شوي ياست نو د الله ﷻ توحيد بيان کړئ او د مشرکانو شبهات ترې دفعه کړئ، کوم زيار مو چې د پلرونو په تمجيد او ستايلو کښې ايسته هغه د الله ﷻ په تمجيد او تحميد کښې وباسئ بلکې لا د هغه څخه پکښې زيات کوښښ او جهد وکړئ، ځکه چې الله ﷻ حقيقي انعام کوونکی دی چې د نشت څخه يې موجود کړي ياست او ډول ډول نعمتونه يې درکړي دي چې د حساب لاندې يې نه شی راوستلی، په دې ټولو باندې د پاسه د جهالت د تيارو څخه يې د اسلام رڼا ته راوويستلی او خپل لوی معنوي انعام يې درياندې کامل کړ او هم يې د مناسکو د اداء کولو توفيق درکړ. نو خپلو ځانونو ته مه غره کېږئ او تکبر مه کوئ بلکې د الله ﷻ د نعمتونو شکر به وکړئ.

۴- او که څه غواړئ او سوال کوئ هغه هم د الله ﷻ څخه وکړئ چې هرڅه يې د واکه پوره دي، دنيا او آخرت دواړه يې په لاس کښې دي.

هوا! په خلکو کښې داسې هم شته چې هغوی که سوال کوي هم صرف د دنيا سوال کوي او دا سوال هم فقط د "آتينا في الدنيا" په کلماتو سره تقديموي چې د "حَسَنَةً" کلمه ورسره نه زياتوي. يعنې په دنيا کښې هغه څه راکړه چې مونږ يې درڅخه غواړو، ښه وي او که بد، زمونږ لوی معراج دنيا ده د دغو خلکو په دعاء کښې د آخرت برخه نشته ټول زيار او کوښښ يې په دنيا پورې منحصر دی خو تاسو دغسې مه کېږئ.

په خلکو کښې ځينې داسې دي چې هغوی وايي: ای ربه! مونږ سره په دنيا کښې هم لويه ښېگڼه وکړې چې ټول احتياجات مو پوره کړي او په دښمن باندې مو برلاسي کړي، او په آخرت کښې هم

۱- تفسير کبير ج ۵ ص ۲۰۵ : تفسير الطبري ج ۲ ص ۱۷۴
۲- تفسير ابن الاثير ص ۹۸ : البحر المحیط ج ۲ ص ۱۷۴

سپول (۲)

در خنجه لویه او کامله پېښگنه غوارو چې چلونه مو په نصیب کړې او ستا په رضا باندې مو ستا کړې
پخې کړې او په دې ټولو باندې د پاسه مو د دوزخ د اور خنجه پوره وساتې چې د سره داخل نه شواو
په خپل فضل سره مو د محشر د میدان خنجه جنت ته بوږې

۶- دغه ډله خلک چې د الله ﷻ خنجه دنیا او آخرت دواړه غواړي، دوی د خپل کسب د لټاچو
خنجه نه بې برخې کېږي، دعاگانې به یې قبولې شي په دنیا کېنې به هم د خوشالی سره مخامخ شي
او په آخرت کېنې هم، کوم نېک عملونه یې چې کړي دي او تازه د حج د مناسکو خنجه فارغ شوي
دي هغه به هم د الله ﷻ په دربار کېنې ومنل شي، دوی به ډېر ژر ورباندې خوښ شي ځکه چې د
قیامت حساب کتاب چلاکه راروان دی او راتلونکی دی برسېره په دې، کله چې حساب شروع شي
نو د سترگو په رپ کېنې به فیصله شي او هر څوک به په خپلو نېکو او بدو باندې پوه شي او په دې
به هم مطمئن شي چې الله ﷻ د دوی پوه وړه نېکي هم نه ده ضائع کړې او هر کله او جزای به یې
حساب ته حاضر کړی شي.

۷- برسېره په دې، په شمارل شوو ورځو کېنې الله ﷻ یادوی چې ټول تال درې ورځې دي، تاسو
ته رخصت درکړی شوی دی چې درهواره ورځې پوره کوئ او که صرف په دوه ورځو باندې اکتفا
کوئ، که څه هم چې په "منا" کېنې درې ورځې تېرې کړئ او درهواره ورځې جمعې وولئ، دا بهر
کار دی، مگر هغه څوک چې دوه ورځې هلته تم شي هغه دې هم څوک گناهگار نه گنې، او هغه
څوک چې هلته درې ورځې تېرې کړي هغه دې هم څوک گناهگار نه گنې.

۸- ذکر شوي ټول احکام د هغه چا دپاره بیان شوي دي چې هغه د الله ﷻ څخه وپېرې او د
احکامو څخه یې استفاده کوي، او هم د الله ﷻ دپاره د خانه عبادت نه جوړوي.
نو تاسو هم خپل ځانونه د همدې متقیانو د ټولې څخه وگرځوئ او د الله ﷻ څخه وډار شئ په
دې باندې پوه شئ چې تاسو به صرف همدغه ﷻ ته ورتولېږئ او هغه ﷻ به درسره محاسبه کوي او په
چلاکۍ سره به مو ټول اعمال حساب ته حاضر کړي.

توضیحات

۱- د ﴿كَذِبِكُمْ ءَابَاؤُكُمْ﴾ د تشبیه دپاره چې مونږ کوم تفسیر وکړ چې الله ﷻ هغې یادوی
لکه چې په جاهلیت کېنې به مو پلرونه یادول، دا تفسیر د جمهورو علماوو کرامو څخه نقل شوی
دی^(۱)، که څه هم د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه د مشابهت وجه داسې هم روایت شوې ده چې
الله ﷻ ته داسې تواضع او زاری کوئ لکه چې یو ماشوم یې خپل مور او پلار ته کوي بلکې لا د هغه
څخه هم زیات ځکه چې الله ﷻ د مور او پلار څخه ډېر مهربان دی، نو په دې تقدیر د ﴿ءَابَاؤُكُمْ﴾
کلمه د مثال په توگه ذکره شوې ده، نو داسې یې وگنئ لکه چې د "أُمَّهَاتِكُمْ" (مورگانو) کلمه هم
ورسره وي^(۲).

(۱) تفسیر القرطبي ج ۲ ص ۲۳۱

(۲) تفسیر کبیر ج ۵ ص ۲۰۲؛ تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۷۶

هغه څوک دی چې یوازې دنیا غواړي؟

۲_ هغه ډله خلک چې د الله ﷻ څخه یوازې دنیا غواړي، د لاندې دوه گروپونو احتمال لري
الف: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت دی چې دغه ډله خلک کافران وه چې د الله ﷻ
څخه به یې صرف دنیا غوښتله او په آخرت باندې یې عقیده نه درلوده.
نو د ﴿ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴾ معنی داسې کېږي چې: دوی په آخرت کې برخه نه لري
ځکه چې عقیده یې ورباندې نشته^(۱).

ب: ځینو علماوو کرامو یې په "مؤمنانو" باندې هم تفسیر کړی دی. یعنې په مؤمنانو کې هم
دغسې غافل خلک شته چې د اجابت په لورو مقاماتو کې یې دنیا په یاد وي خو آخرت ترې هېروي.
نو په دې تقدیر د ﴿ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴾ معنی داسې کېږي چې: دوی په آخرت کې
هغسې برخه نه لري څنگه یې چې هغه ډله لري کومه چې د الله ﷻ څخه دنیا او آخرت دواړه غواړي
او یو هم د نظره نه غورځوي.

مگر ښه دا ده چې په عموم سره پرېښودل شي ترڅو ټولو دنیا غوښتونکو ته شامل شي. نو معنی
به یې داسې شي چې: دوی په آخرت کې بالکل برخه نه لري او یا کامله برخه نه لري. او د آخرت
دپاره خو په دعاء او سوال کولو کې د دواړو گروپونو برخه نشته او صرف دنیا غواړي.

د "حَسَنَةً" څخه څه شی مراد دی؟

۳_ که څه هم په دې مقام کې د ﴿ حَسَنَةً ﴾ کلمه مفسرینو کرامو په ډېرو معناگانو باندې تفسیره
کړې ده، مگر د اکثر علماوو کرامو نظر دا دی چې دلته ترې د دنیا ټول نعمتونه او د آخرت ټول
نعمتونه مطلب دي^(۲).

سوال جواب

۴_ که څوک وایي چې: د عربیت د قواعدو په اعتبار سره خو دلته د ﴿ حَسَنَةً ﴾ د کلمې څخه
ټول نعمتونه نه شي مراد کېدلی، ځکه نکره چې د نفی لاندې راشي عموم فائده کوي، او دلته خو
په اثبات کې واقع ده؟

مونږ وایو چې: کله-کله په اثبات کې هم نفی عموم فائده کوي لکه "ثَمْرَةٌ خَيْرٌ مِنْ جَزَاذَةٍ"
یعنې: هره یوه کجوره د ملخ څخه بهتره ده. او که ومانو نو په جواب کې وایو چې دلته نکره
مطلقه ذکره شوې ده او کله چې یو شی مطلق ذکر شي د هغه څخه کامل فرد مرادېږي، او کامل فرد
خو په دې ځای کې هغه "حَسَنَةً" ده چې ټولو نعمتونو ته شامله وي. نو ځکه ترې مونږ په ټولو
نعمتونو سره تعبیر وکړ.

(۱) تفسیر کبیر ج ۵ ص ۲۰۵

(۲) تفسیر الطبری ج ۲ ص ۳۰۱

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۵- که څوک وايي چې که د «حَسَنَةٌ» د کلمې څخه ټولې ښېگنې مطلب شي نو د ايت شريف دوهمه برخه «وَفِي الْأَجْرَةِ حَسَنَةٌ» به هم پکښې شامله شي، نو بيا يې په ذکر کښې څه حکمت دی؟ مونږ وايو چې په آخرت کښې لوی خطر دوزخ دی، نو که څه هم ضمني معلومه مگر په صراحت سره يې ذکر کړ ترڅو مو الله ﷻ سوال قبول کړي او د دوزخ د اوره مو اولاً او آخراً وساتي يعنې مونږ غواړو چې د هغو جنتيانو څخه وشمېرل شو چې د دوزخ دوره يې نه وي تېره کړې ځکه چې په جنتيانو کښې داسې ډله هم شته چې د دوزخ د دورې څخه وروسته جنت ته ځي.

د «حَسَنَةٌ» کلمه يو ځل بيا

۶- څرنگه چې «حَسَنَةٌ» داسې کلمه ده چې هېڅ خوشالي او هېڅ نعمت ترې نه شي وتلی او ټولو ته شاملېږي، نو ځکه انس بن مالک ؓ ويلي دي چې د نبي کریم ﷺ اکثره دعاء دغه کلمان وه: «اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ»^(۱).

نو په کار دي چې ټول مسلمانان حاجيان وي او که غير حاجيان ذکره شوې دعاء زياته ولولي د همدې کبله زمونږ سلفو صالحينو همدغه دعاء په لمانځه کښې د درود څخه وروسته ټاکلې ده چې ټول لمونځ کوونکي يې په شپه او ورځ کښې څو کرته لولي. الله ﷻ دې قبوله کړي.

څوک چې يوازې آخرت غواړي

۷- په دې مقام کښې د هغې ډلې خلکو په باره کښې څه نه دي ويل شوي کوم چې يوازې آخرت غواړي او په دنيا کښې چې ورباندې هرڅومره مصيبتونه راشي هغه گمالي، او پورته کېدل يې نه غواړي. نو په دې باره کښې د اکثرو مفسرينو کرامو نظر دا دی چې دا کار غير مشروع دی^(۲)، بايد چې مسلمانان د دغې کړنلارې څخه ځانونه وساتي. او دا ځکه چې:

الف: انسان فقير دی، په هر شي کښې الله ﷻ ته اړ دی، بايد خپله اړتيا وخت په وخت ښکاره کړي، بلکې سوال کول هم عبادت دی او د نه سوال کولو څخه لږ څه د تکبر بوی پورته کېږي.

ب: کله چې نبي کریم ﷺ د الله ﷻ څخه د دنيا او آخرت دواړو سوال کړی دی او ټولو مسلمانانو ته يې د قيامت د ورځې پورې لاره جوړه کړې ده، نو په کار دي چې د همدې لارې څخه هېڅوک مخالفت ونه کړي.

ج: د انس بن مالک ؓ څخه روايت دی چې يوه ورځې نبي کریم ﷺ د يوه مريض عبادت (پوښتنه) وکړه چې د مرض د کبله دومره کمزوری شوی وه لکه د مرغۍ بچورۍ، او ورته يې وويل چې آيا څه سوالونه دي د الله ﷻ څخه کړي دي؟

(۱) صحيح البخاري ج ۲ ص ۹۲۵، صحيح مسلم ج ۲ ص ۲۴۴
(۲) تفسير كبير ج ۵ ص ۲۰۲: تفسير المنارج ج ۲ ص ۲۳۹

سُئِلَ (۲)

البقرة (۲)

مريض وويلي: هو، د الله ﷻ خُخه مې غوښتي دي چې ای الله! هره جزا چې په آخرت كښې راكوي هغه جزا په دنيا كښې راكړه او د آخرت د مشكلاتو خُخه مې په امن او امان كښې وساته.

نو نبي كريم ﷺ وويلې چې: «سُبْحَانَ اللَّهِ لَا تُطِيقُهُ» يعنې: عجيبه سوال دې كړې، د دې خو طاقت نه لري، ولې دې دغسې سوال نه كاوه چې: «اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ». نو انس ؓ وايي چې: «فَدَعَا اللَّهُ لَهُ فَشَفَاهُ»^(۱) يعنې: نبي كريم ﷺ د نوموړي صحابي ؓ دپاره د الله ﷻ خُخه سوال وكړ نو الله ﷻ شفا (صحت) ورکړ.

كسب څه ته وايي؟

۸- په دې مقام كښې د كسب خُخه هغه شی مطلب نه دی چې د علم كلام علماء يې د اختيار او جبر ترمنځ واسطه گڼي، بلكې دلته د كسب خُخه هغه مراد دي چې سپړي يې د خپل خان دپاره وگټي، برابره خبره ده چې فاندې خپل خان ته ورکش كړي او يا د مضرو شيانو خُخه خان په څنگ كړي^(۲)، برابره خبره ده چې په جوارحو باندې يې وگټي او كه د جوارحو خُخه په غير وي. او دا ځكه چې الله ﷻ ته سوال كول يوازې د خولې په تلفظ پورې انحصار نه لري بلكې په ډېرو وختونو كښې سپړي د الله ﷻ خُخه د دنيا او آخرت ښېگڼې په زړه كښې غواړي.

نو د معنی حاصل يې داسې كېږي چې: دغه كسان د لويې برخې خاوندان دي، د دې كبله چې دوی د خانو دپاره گټې كړې دي چې د يو پلوه ښك عملونه كوي او الله ﷻ نه هېروي او د بله پلوه خپل هر احتياج د الله ﷻ څه غواړي، نو د ښكو عملونو به ورته الله ﷻ لېږونه ورکړي او دعاگانې به يې قبولې كړي^(۳).

د دې خبرې هم امکان شته چې ﴿مِمَّا كَسَبُوا﴾ د دنيا سوالونو ته اشاره وي او ﴿سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ د آخرت غوښتنې ته اشاره وي. نو په دې تقدير به يې د معنی حاصل داسې شي: چې دغو خلکو لره په دنيا كښې هم لويه حصه ده، كار او كسب به يې ضائع نه شي او په آخرت كښې هم لويه برخه لري چې هلته د وړو او غټو ټولو شيانو حساب كتاب په سرعت سره راروان دی، نژدې دی چې قيامت قائم شي او په سرعت سره به هلته فيصلې هم وشي چې هيڅ شی به بې حساب پاتې نه شي او هر څه به د كنترول لاندې راشي^(۴).

شمېرل شوي ورځې كومې دي؟

۹- د ټولو مفسرينو كرامو اجماع ده چې دلته د ﴿أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ﴾ خُخه د "تَثْرِيْق" ورځې مرادې دي لكه چې د عبد الله ابن عباس رضی الله عنهما خُخه هم همدا روايت راغلی دی^(۵).

(۱) صحيح مسلم ج ۲ ص ۳۴۳

(۲) التفسير الكبير ج ۵ ص ۲۰۸

(۳) البحر المحيط ج ۲ ص ۱۰۶

(۴) تفسير المنارج ج ۲ ص ۲۴۱

(۵) تفسير القرطبي ج ۳ ص ۱: تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۰۲

البقرة (۲)

د تشرېق ورځې په شمار درې دي چې د ذو الحجې د مياشتې يوولسم، دولسم او ديارلسم دي.^(۱) دغو ورځو ته ځکه د تشرېق ورځې وايي چې په دغو ورځو کېنې به د هغه وخت خلکو د قربانيو غوښې لمر ته اچولې او وچولې به يې تشرېق لمر ته د غوښو اچولو ته وايي چې وچې وشي.^(۲)

سوال جواب

۱۰- که څوک وايي چې د دولسمې پورې خود "نحر" ورځې پوره کېږي، نو معلومه شوه چې د تشرېق ورځې به د ديارلسمې څخه شروع کېږي؟

مونږ وايو چې د ذو الحجې د مياشتې د لسمې څخه تر ديارلسمې پورې څلورو ورځو ته د "اَيَّامُ التَّشْرِيقِ" او "اَيَّامُ النَّحْرِ" دواړه نومونه په لاندې ډول ويل کېږي:
لسمه ورځ "يَوْمُ النَّحْرِ" ده او يَوْمُ التَّشْرِيقِ نه ده، او ديارلسمه ورځ "يَوْمُ التَّشْرِيقِ" ده او يَوْمُ النَّحْرِ نه ده. يوولسمه او دولسمه دواړه ورځې هم د تشرېق ورځې دي او هم د نحر^(۳).

د تشرېق تکبيرونه

۱۱- د [۱۹۸] ايت څخه تر [۲۰۳] پورې الله ﷻ د حج د احكامو د بيانولو په ترڅ کېنې څلور ځله امر وکړ چې الله ﷻ ياد کړي: نو مونږ يې لاندې څو موارد په گوته کوو:

الف: په حنفي مذهب کېنې بايد د تشرېق تکبيرونه د عرفې د ورځې د سهار د لمانځه څخه وروسته شروع شي، او پخپله د امام ابو حنيفه رحمه الله عليه په نزد بايد تر اتو لمونځونو پورې دوام وکړي. يعنې د لسمې ورځې د مازدېگر د لمانځه پورې، او د صاحبينو په نزد بايد تر درويشتو لمونځو پورې دوام وکړي، چې د ديارلسمې ورځې د مازدېگر د لمانځه پورې رسېږي.

د علي ؑ او عبد الله بن مسعود ؓ څخه لاندې ډول تکبيرات روايت شوي دي:
«اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ»^(۴).

د دغو تکبيرو لوستل په حاجيانو او غير حاجيانو بلکې په ټولو مسلمانانو باندې واجب دي. د زيات تفصيل دپاره دې د فقهي کتابونو ته مراجعه وکړي شي^(۵).

ب: د قربانيو په ذبحه کولو باندې به وايي چې: «بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ».

ج: چې جمرې ولي نو د هرې گتکې سره به وايي چې: "اللَّهُ أَكْبَرُ".

برسېره پر دې په نورو حالاتو کېنې هم بايد چې حاجيان تکبيرونه ډېر ووايي ترڅو د بون پرستانو دود او دستور د خاورو سره برابر شي چې په دغو ورځو کېنې به يې يا د خپلو پلرونو او يا د خپلو بوتانو ستاينې کولې او همدوی به يې يادول او بس.

(۱) البحر المحيط ج ۲ ص ۱۱۰

(۲) مفردات الراغب ص ۲۶۶

(۳) تفسير القرطبي ج ۳ ص ۲

(۴) مصنف ابن ابي شيبة ج ۱ ص ۲۹۰

(۵) بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ج ۱ ص ۱۹۵

فَلَا اِثْمَ عَلَيْهِ خه معنی؟

۱۲- ځينې مفسرين کرام د «فَلَا اِثْمَ عَلَيْهِ» تفسير داسې کوي چې: نه په هغه چا باندې څه گناه پاتې ده چې دوه ورځې يې په «مينا» کښې د جبرو د وشتلو دپاره تېرې کړې دي او نه په هغه چا چې په څه وروسته شي او په مينا کښې د همدې غرض دپاره درې ورځې تېرې کړې بلکې دواړه د گناه څخه داسې پاک دي لکه دستي چې د موره زېږېدلې وي.

همدې مضمون ته په يوه حديث شريف کښې نبي کریم ﷺ اشاره کړې او فرمايلي يې دي چې: «مَنْ خَجَّ هَذَا الْبَيْتَ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَنْتُقِ رَجَعَ كَفَاً وَلَدَنَّهُ اُمَّهُ»^۱ يعنې: څوک چې د دې کعبې حج وکړي نو نشته نه رښت وکړي او نه فسق، د گناه څخه به داسې پاک بېرته کور ته راستون شي لکه مور چې زېږېدلې وه او گناه يې نه درلوده.

په دې تفسير باندې ورسره د «لِمَنْ اَثَمُ» کلمه ډېره ښه لگېږي. يعنې دا د هغه چا دپاره چې د حج څخه ډارېږي.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اَللّٰهُ عَلٰى مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ اَللّٰهُ الْخَصَامِ (۲۰۴) وَاِذَا تَوَلَّى سَعَىٰ فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ^۲ وَاَللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ (۲۰۵) وَاِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اَللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ^۳ وَلَيْسَ الْمِهَادُ (۲۰۶) وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اَللّٰهِ وَاللّٰهُ زَوَّافٌ بِالْعِبَادِ (۲۰۷)

[۲۰۴] او د خلکو څخه ځينې هغه څوک دي چې په نژدې ژوند کښې د هغه وينا تا په تعجب کښې اچوي او الله ﷻ په هغه شي باندې شاهد گرځوي چې هغه يې په زړه کښې دي حال دا چې هغه سخت جگړه مار وي (واقعيته هغسې نه وي).

[۲۰۵] او کله چې ستا د مجلس څخه په څنگ شي (نو) په ځمکه کښې کوښښ کوي چې فساد پکښې وکړي، او کښت او (هم) زوزات (نسل) هلاک کړي. او الله ﷻ فساد نه خوښوي.

[۲۰۶] او چې ورته وويل شي چې د الله ﷻ څخه وډار شه (فساد مه کوه) هغه لره عزة النفس (نکړ) په گناه سره نيسي. نو جهنم د همدغه دپاره کافي دی او (جهنم) ډېره بده ارامگاه ده.

[۲۰۷] او د خلکو څخه ځينې هغه څوک دي چې خپل ځان (په الله ﷻ باندې) خرڅوي ترڅو د الله ﷻ رضا حاصله کړي. او الله ﷻ په خپلو بندگانو باندې زيات مهربان دی.

تفسير الطبري ج ۲ ص ۳۰۹
تصحيح البخاري ج ۱ ص ۲۴۵

ارتباط او شان نزول

۱- د دې ايتونو د وړاندې سره د لاندې وجوهو د کبله اړوند په نظر راځي:

الف: د [۱۷۷] ايت څخه راپه دې خوا تقريباً دولس (۱۲) ځلې الله ﷻ د تقوی او د دې مشتقات ذکر کړي دي او ځای په ځای يې خلکو ته واضحه کړې ده چې تقوی او دينداري هغه ده په کومه کښې چې د الله ﷻ د احکامو مننه وي، نه هغه چې څوک د خانه عبادت جوړ کړي او د هغه مصنوعي عبادت په کولو سره خپل ځان عابد او متقي وگڼي لکه ځينې خلک به چې د احرام په حالت کښې خپل کور ته په دروازو باندې نه ورننوتل او داسې نور.

په دې ايتونو کښې الله ﷻ د ځينو خلکو يو بل ډول تقوی بيانوي چې محض په خوله باندې ځان متقي گڼي او سوگندونه ورباندې خوري، خو په عمل کښې د هغه څخه بل غټ فاسق او فاجر نه وي. برسېره په دې، د رښتيني متقي دعوه هم کوي چې د هغه هر څه د الله ﷻ د رضا دپاره دي او خپل هر شی په همدې لاره کښې په کار اچوي.

ب: په وړاندې ايتونو کښې الله ﷻ خلک په دوه گروپونو باندې وېشلي وه چې ځينې يوازې دنيا غواړي او ځينې آخرت او دنيا دواړه غواړي. په دې ايتونو کښې د دواړو گروپونو عملي کړنلاره بيان کړې شوه چې د يوه گروپ د فساد څخه په غير بل کار نشته او د دوهم گروپ د الله ﷻ د رضا د حاصلو څخه په غير بل شی په نظر کښې نشته. هغوی د دنيا دپاره د هر ډول منافقت او رباکاري څخه سر نه غروي او د هيجاً په غولولو باندې صرفه نه کوي، او دوی د الله ﷻ د رضا څخه په غير د هيجاً د خوشالولو پروا نه کوي، نه چا ته تظاهر کوي او نه چا ته خوشامندي.

۲- څرنگه چې ذکر شوي ايتونه د دوه ډوله اشخاصو په باره کښې څرگندونې کوي، نو مفسرينو کرامو هم د دواړو ډولونو دپاره مختلف شان نزولونه بيان کړي دي. که څوک د ټولو بياناتو د لوستلو حوصله لري، نو هملته دې مراجعه وکړي^(۱)، مونږ غواړو چې صرف په لاندې دوه شان نزولونو باندې يې اکتفاء وکړو:

الف: اخنس بن شريق يو منافق وه چې ډېره نرمه ژبه يې درلوده او د ډېرې ښې څېرې خاوند وه؛ يوه ورځې نبي کریم ﷺ ته راغې او اسلام يې څرگند کړ او قسمونه يې وکړه چې زه په خپله وينا کښې رښتيني يم او الله ﷻ زما په صداقت باندې شاهد دی چې زه په حقه مسلمان شوی يم. خو کله چې د نبي کریم ﷺ د حضور څخه رخصت شو نو د مسلمانانو په څه کښت (زراعت) او په څه څارويو (خرو) باندې يې لاس بر شو، نو زراعت ته يې اور واچاوه او خره يې زخميان کړه. نو د ذکر شوي ايتونو اوله برخه د نوموړي په باره کښې نازل شوه^(۲).

ب: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما او ځينو نورو علماوو څخه روايت دی چې د ذکر شوي ايتونو

(۱) التفسير الكبير ج ۵ ص ۲۱۵-۲۲۳: البحر المحيط ج ۲ ص ۱۱۸: زاد المسیر ج ۱ ص ۱۹۹-۲۰۳: تفسير البغوي ج ۱ ص ۱۸۲
في ظلال القرآن ج ۱ ص ۲۰۶

(۲) تفسير القرطبي ج ۳ ص ۱۴

د هغه برخه د صهيب په باره كښې نازل شوې ده. كله چې هغه د مكې معظمې څخه هجرت كاره كافرانو يې مخه ونيوله چې ته خو زمونږ وطن ته د روم څخه يې ماله او فقير راغلی وي او اوس غواړې چې د خپل ټول مال سره هجرت وكړې؟ تر هغه به په خپل مطلب باندې بريالی نه شي چې ترڅو خپل ټول مالونه مونږ ته رانه كړې. بالاخره صهيب ه خپل ټول مال كافرانو ته پرېښود او محض د خپل ايمان د حفاظت په خاطر يې مدينې منورې ته هجرت وكړ.^{۱۱}

مصدق يا شان نزول

۲- د صحابه وو كرامو عه عادت وه چې د ايتونو مصداقونه يې هم داسې گڼل لكه چې همغه يې شان نزول وي.^{۱۲} برسېره په دې د مفسرينو كرامو ټولو اتفاق دی چې د مورد خصوص ته اعتبار شته بلكې د مفهوم عموم ته اعتبار دی.

نو په همدې بناء باندې مونږ وايو چې: په دې مقام كښې بالكل حقه خبره دا ده چې د ايتونو د اولې ټوكړې څخه منافق او ریاكار مطلب دی، په هره زمانه او هر ځای كښې چې وي. او د دوهمې ټوكړې څخه يې مخلص مسلمان مجاهد مراد دی، په هره زمانه او هر ځای كښې چې وي.^{۱۳} په همدې لحاظ سره يې لاندې خالص مطلب ته متوجه شئ:

د مطلب خلاصه

۱- ای پیغمبره! تقوی او دینداری د زړه شی دی صرف په ژبه باندې څوک د متقیانو څخه نه شي شمېرل کېدلی، كله چې د چا زړه تقوادر شي د هغه په ټولو اعمالو كښې د تقوی او دینداری آثار او نښې ښكاره کېږي، په دې وخت كښې دې ته حاجت نه وي چې په خوله باندې خپل ځان تقوادر معرفي كړي او په همدې باندې قسمونه وكړي.

مگر داسې خلك شته چې هغوی په خوله باندې ډېرې بڼې او نېكې خبرې كوي چې د هر چا خوښېږي حتی د هغوی د تقوادرۍ خبرې تا هم په تعجب كښې اچوي، سره د دې چې ستا ذهني فراست ډېر زیات دی او د الله ﷻ پیغمبر ﷺ يې او په دنیا كښې په ظاهر باندې حكم كوي؛ د دغسې خلكو پوره حالت به په آخرت كښې ټولو خلكو ته ورڅرگند شي.

۲- نوموړي خلك ستاسو د غولونې دپاره الله ﷻ شاهد گرځوي چې څه په خوله باندې وايي هغه يې په زړه كښې دي او د دوی د زړونو څخه يې منشا نيولې ده. حال دا چې نوموړي اشخاص په ټولو جگړمارانو كښې ډېر شديد او كلك دي، د دوی خصومت او جگړماری دومره قوي ده چې ستا غوندې مبارك اشخاص هم ورباندې تېر وځي.

۳- خو همدغه ډول خلك چې د غورمالۍ د مجلس څخه لږ څه په څنگ شي او تظاهر يې اختتام پيدا كړي نو بيا خپلو ټولو لاپو شاپو ته شا كوي او په ځمكه كښې يې چې په هر فساد باندې

۱۱- تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۴۷

۱۲- تفسير الفاسي ج ۱ ص ۲۷؛ تفسير المنارج ۹ ص ۶۴۲

۱۳- تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۴۷؛ تفسير الطبري ج ۲ ص ۲۸۷

البقرة (۲)

لاس بر شي په هغه باندې صرفه نه کوي، بيا نو نه حرم شريف ته گوري او نه جومات ته، نه په انسان وژنه باندې صرفه کوي او نه د کښتونو په تخريب باندې.

۴- الله ﷻ فساد نه خوښوي، په فساد کونکو باندې خپل غضب کوي، که هر خومره په زبه باندې خپل خانونه تقوادار معرفي کړي او ډېرې نېکې او حسنې خبرې وکړي د الله ﷻ په نزد باندې څه ارزښت نه لري او د اعتبار قابلي نه دي. او دا ځکه چې الله ﷻ په ښکاره او پټه دواړو باندې پوره دى نو دغه ډول خلک امکان لري چې تا خوشاله کړي مگر الله ﷻ نه شي خوشالولى.

۵- دا ځکه چې د ذکر و شوو خلکو په زړونو کښې منافقت دومره کلک او قوي دى چې د يوه خيرخواه او ناصح خبره هم ورباندې تاثير نه کوي بلکې کله چې ورته وويل شي چې د الله ﷻ څخه وډار شه او د دغو فسادونو څخه لاس واخله چې په کار دې اچولې دي او لکه څنگه چې په خوله باندې خان متقي معرفي کوي دغسې په عمل کښې هم خان متقي جوړ کړه؛ نو په دغه وخت کښې ورباندې تکبر او د جاهليت ريل حمله کوي په خپل اقتدار باندې غره کېږي گومان کوي چې نور چل ته حاجت نشته مې قوي شو څوک مې مخې ته نه شي ودرېدلى، نو د قولي تقوى څخه تېرېږي او په فسادونو باندې لا کلکېږي او د خولې څخه يې داسې خبرې اوڅي چې د پخوانيو خبرو سره بالکل ضدیت لري، د خولې تقوى هم د لاسه ورکوي او ظاهراً او باطناً په گناه باندې اصرار کوي.

۶- نو د دغسې سرکشانو دپاره د دوزخ اور کفايت کوي، د اور څخه راپه دې خوا د نوموړي د جنایت سره بله جزا سمون نه خوري چې هغه د همېشه دپاره ناکاره ارامگاه ده.

۷- بالمقابل د خلکو څخه داسې کسان هم شته چې د هغو په زړونو کښې تقوى ځای نيولى وي او په الهي نور باندې يې زړونه رڼا شوي وي چې شغلې يې په ټولو اندامونو باندې د ورايه ښکاري، دوى نه د خولې تظاهر کوي او نه ورته حاجت لري.

د دوى هر کار د الله ﷻ د رضا دپاره وي او بلکې خپل خانونه د الله ﷻ د رضا دپاره په الله ﷻ باندې خرڅوي، په سر او مال باندې جهاد کوي، په هر کار کښې يې د الله ﷻ رضا مطلب وي، د خپلې تقوى او ديندارۍ احسان نه د الله ﷻ په پيغمبر ﷺ باندې اچوي او نه په الله ﷻ باندې.

۸- الله ﷻ په خپلو بندگانو باندې مهربان دى چې دغه ډول خلک يې هم پيدا کړي دي که دوى يې نه وي پيدا کړي نو د مفسدانو د فساد د کبله به نه چا عبادت کړى وي او نه به څوک ارام ناست شوي وي، جوماتونه به ټول خراب وي او ځمکه به ټوله په تانگونو او بمونو سره خاره شوې وي او د الله ﷻ يادونه به چا نه وي کړي.

توضیحات

۱- په ﴿ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴾ کښې مفسرينو کرامو لاندې دوه احتمال له ذکر کړي دي چې:
الف: دا د ﴿ يُعْجِبُكَ ﴾ پورې تعلق نيسي. نو د معنى حاصل يې داسې کېږي چې: د نوموړي منافق خبرې ستا په دنيا کښې خوښېږي چې متعلق له دې رابرسېره شوي، کله چې د آخرت ورځ

البقرة (۲)

يقول (۲)

راشي نو د نوموړي د خبرو څخه به هلته ضرور ته هم نفرت وکړې او حقيقت به يې درته څرگند شي.
ب: دا د ﴿ قَوْلُهُ ﴾ پورې تعلق نيسي. نو د معنی حاصل يې داسې کېږي چې: د نوموړي منافق خبرې تا په تعجب کېنې اچوي خو کله چې دنيايي خبرې کوي او په دنيا کېنې د خپل خان دپاره استدلال وړاندې کوي او د هرې خبرې دپاره بهانې جوړوي، قسمونه کوي چې زما دا مطلب وه او زما هغه مطلب وه، خو دا کار به دوام ونه کړي ﴿ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ﴾ [محمد: ۳۰] يعنې: او ضرور به ته دوی د خبرو په ترڅ کېنې وپېژنې؛ خو د نورو خلکو سره په دغسې بهانو انوسره غټه جگړه کولی شي، امکان لري چې هغوی تېر باسي.

ځينو مفسرينو کرامو يې په همدې تقدير د معنی حاصل داسې اخستی دی^(۱) چې:

په دنيا کېنې داسې خلک هم شته چې هغوی د خپل خان د بڼه متقي معرفي کولو دپاره دېرې به زړه پورې خبرې کوي ته به وايي چې د دوی څخه نور بڼه مسلمانان نشته، مگر عمل يې د وينا په خلاف وي سخت بد عمله وي، نو کله چې په همدې باره کېنې ورته نصيحت وکړي شي چې مهرباني وکړئ د قول مطابق مو عمل هم اصلاح کړئ نو الله ﷻ شاهد گرځوي او وايي چې مونږ په زړونو کېنې دېر بڼه مسلمانان يو مسلمانانې خو په زړه کېنې ده، زمونږ ظاهر ته مه گورئ مونږ د هغه چا په څېر نه يو چې په ظاهر کېنې تقوادر وي خو په زړه کېنې غټ بې دينه وي.

۲- مونږ د ځينو ډير څر بيلو څخه همدا خبره اورېدلې ده چې مسلمانانې خو په زړه کېنې ده په ډيره کېنې خو نه ده د ډيرې والا غله دي د خلکو د غولونې دپاره يې ډيرې پريسي دي.

غټ جگړه مار

۳- د ﴿ اَلَّذِي ﴾ کلمه د "شَدِيدُ الْخُصُومَةِ" په معنی سره ده. نو کله يې چې ﴿ اَلْخِصَامِ ﴾ ته اضافت وشو او "اَلْخِصَام" مصدر واخستل شي نو معنی يې په تجريد باندې بناء کېږي يعنې محض د شديد معنی ورکوي^(۲) ځکه چې "خُصُومَةٌ" پخپله ذکر دی، او که "اَلْخِصَام" د "خُصْم" جمع واخستل شي نو بيا يې د معنی حاصل داسې دی چې: په جگړه مارانو کېنې شديد جگړه مار دی^(۳).

کله چې واکدار شي

۴- که څه هم مونږ د ﴿ تَوَلَّى ﴾ معنی داسې کړې ده چې: کله ستا د مجلس څخه په څنگ شي او د خپل طبيعت سره پرېښودل شي نو بيا په هيڅ فساد باندې صرفه نه کوي^(۴)؛ مگر ځينو مفسرينو کرامو يې داسې تفسير کړی دی چې: کله واکدار شي او د حکومت واگې په لاس ورشي^(۵) نو بيا خپل ټول قوت او توانايي په فساد کېنې مصرفوي او د هغه وخت خبرې يې ټولې هېرې وي چې د

۱، تفسير المنارج ۲ ص ۲۴۷
۲، تفسير الفاسي ج ۳ ص ۱۶۸
۳، تفسير البغوي ج ۱ ص ۱۸۰
۴، تفسير الطبري ج ۲ ص ۳۱۷
۵، تفسير المنارج ۲ ص ۲۴۸

البقرة (۲)

اقتدار د لاس ته راوړلو دپاره یې د خلکو غولونې په غرض کولې او په خپله مسلمانۍ باندې به یې قسمونه خوړل چې زما په شان دیندار او متقی به بل پیدا نه شي. خو مونږ ته دواړه معناگانې سره یو تربله منافي نه ښکاري، بلکې ایت شریف دواړو ته شامل دی او دواړه یې د مفهوم مصداقونه دي.

قرآن کریم او زمونږ زمانه

۵- څرنگه چې قرآن کریم د قیامت د ورځې پورې د ټولو خلکو دپاره نازل شوی دی نو په هره زمانه کې یې د ایتونو مصداقونه په بېلو بېلو ښو کېښي موندل کېږي.

د هرې زمانې وگړي چې قرآن کریم د خپلې زمانې خلکو ته متوجه کړي نو داسې ورته ښکاري چې صرف د همدې زمانې د خلکو دپاره نازل شوی دی او هغه پنځه خاصیتونه کوم چې په دې مقام کې د منافق او ریاکار دپاره بیان شوي دي هغه هرڅوک په خپله زمانه کېښي په ځینو اشخاصو او یا په ځینو ډلو کېږي، ته به وایې چې همدا یې شان نزول دی.

نو په همدې بنیاد کله چې مونږ د لوستل شوو ایتونو په چوکاټ کېښي د خپلې زمانې خلک واچوو نو داسې راته ښکاري چې همدا زمونږ حالت پکېښي منعکس کړی شوی دی. لاندې یو مثال ته لږ څه متوجه شی چې ذکرې شوې دواړه ډلې پکېښي توضیح شوې دي:

الف: په افغانستان کېښي د کمونستانو د یوې ډلې اساس د امان الله خان په زمانه کېښي ایښودل شوی وه، او دا په هغه وخت کېښي چې کله بخارا د کافرانو په سره استعمار کېښي ولوبده او نوموړي پاچا د روسانو سره په پغمان کېښي داسې معاهده لاسلیک کړه چې دلته به یوه روس مشر په ډله فعالیت کوي او مخه به یې نه نیوله کېږي.

ب: دغې ډلې د ظاهر شاه په وخت کېښي ښه وده وکړه او د محمد داود خان په وخت کېښي یې د یوې کودتا په ذریعه د حکومت واگې ونیولې.

ج: دوی به په هر وخت، هر ځای، هره ټولنه، هره تعلیم گاه، هره عسکري قشله او بالاخره په هره کوڅه او هر دوکان کېښي خلکو ته د کور کالي ډوډۍ و وعدې ورکولې، دوی به د ټولو ناکامیو او احتیاجاتو پوره کېدل د کمونیزم پورې تړل، دوی به ویلې چې که په افغانستان کېښي دغه مسلک عملي شي نو د ټولو ظلمونو لمن به ټوله شي او هرڅوک به په خپل کور کېښي پوره شي.

د: د همدغو موخو دپاره یې د ورځپاڼو څخه کار واخست د رادیو خورونې یې ورته استخدام کړې او هم یې تلویزونونه په همدې لاره کېښي په کار واچول، د وخت حکومتونو یې مخه ونه نیوله بلکې همکاري یې ورسره وکړه.

لنډه دا چې په زرگونو لاپې شاپې به یې وهلې او په سوگندونو باندې به یې خانونه مسلمانان معرفي کول چې مونږ د دې مظلوم ملت خیر غواړو او اقتدار او د حکومت واگې لاس ته نه راوړو. هر تردې چې ځینې خلک یې په خپلو خبرو باندې وغولول او د دوی خبرو ته چې د دنیا په باره کېښي به یې کولې په تعجب شوه.

البقرة (۲)

بیقول (۲)

و: مگر کله چې همدغه ډله خپل اصلي مرام ته ورسېدله او د حکومت واگې یې د روسیانو په همکارۍ ترلاسه کړې، او په کراره-کراره یې روسیانو نظامي ملاتړ هم وکړ، نو بیا یې هغه کارونه وکړه چې قرآن کریم ورته اشاره کړې ده، مثلاً:

اول: په ټول افغانستان باندې یې د بمونو او راکټونو باران جوړ کړ چې آبادې ټولې ړنگې شوې، باغونه سرچپه شوه، میوه دارې ونې د بېخه راووتلې، کارېزونه وچ شوه، ځنگلونو اور واخست او داسې نور.

دوهم: په لکونو خلک یې شهیدان کړه، په ملیونونو یې د وطن پرېښودلو ته مجبور کړه، په زرونو ماشومان د گرمۍ او تودوخې څخه او په زورونو د یخۍ څخه په هلاکت ورسېده.

خلکو ته یې د کور په ځای گور ورکړ او د کالیو په بدل کې ورته د کفن تحفې وړاندې کړې او د ډوډۍ وعده یې ورته په گوليو پوره کړه، تردې چې کیمیاوي وسلې یې استعمال کړې او ډله نیزې او عام وژنې یې وکړې.

ز: خو د الله ﷻ فضل او کرم دی په مقابل کې یې یوه مبارزه مجاهده ډله راپاڅېدله چې په هره مرحله کې یې د دوی مقابله وکړه او لا لگیا دي مقابله یې کوي دوی خپل ځانونه په الله ﷻ باندې خرڅ کړي دي صرف او صرف د الله ﷻ رضا غواړي تقریباً پنځلس لکه شهیدان شوه، د گودو او روندو خو شمار نشته، په هر ځای کې چې په څو نفرو باندې د سړي سترگې ولگېږي نو ضرور به پکښې گود، روند، شوټ، او یا هغه څوک وگوري چې په بدن کې به یې د توپونو چرې او پرچې موجودې وي.

دومره ماشومان یتیمان شوه چې د شمار لاندې نه راځي کله چې سړی یو دار الآیتام (د یتیمانو ښوونځي) ته ورشي او د دوی د پلرونو کیفیت راپه زړه کړي نو د سترگو او ښکې نه شي ټینګولی، د کونډو ښځو - چې په ځوانۍ کې کونډې شوې - او د بورو مورگانو خو حساب نشته.

ح: مگر د دې ټولو تکالیفو سره سره نوموړی مجاهد ټولگی ورځ په ورځ په خپل عزم باندې کلکېږي او سستي پکښې نه لیدله کېږي. د نړیوالو دسیسو مقابله کوي او په دې روحیه باندې خپل اولادونه روزي چې د دوی د شهادت څخه وروسته یې په ځای ودرېږي.

که بالفرض دغه ټولگی الله ﷻ د کمونستانو په مقابله کې نه وی راپورته کړی او د جهاد توفیق یې نه وی ورکړی نو د افغانستان څخه به بخارا جوړه شوې وی او د څو کالو په اوږدو کې به چا په جومات کې اذان نه وی اورېدلی، الله ﷻ ربتیا وايي: ﴿وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ

بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَٰكِنَّ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ [البقرة: ۲۵۱] یعنی: که چیرې الله ﷻ په خلکو کې د ځینو مخه په ځینو نورو باندې نه وی نیولې نو ځمکه به ټوله فاسده شوې وی مگر الله ﷻ په عالمونو باندې د لوی فضل خاوند دی چې د مفسدانو مخه په مصلحینو مجاهدینو باندې نیسي، والحمد لله ﷻ على ذلك

المیزه (۱)

سور (۱)

وَيَأْتِيهَا الَّذِينَ كَفَرُوا فِي السَّلَامِ مَكَاةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٢٢﴾ فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٢٣﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٢٤﴾

[۱۲۰۸] ای هغو کسانو چې ایمان یې راوړی دی تاسو ټول په ټول اسلام کښې وړ داخل شئ او د شیطان د قدمونو متابعت مه کوی. یې شکه هغه (شیطان) ستاسو دپاره څرگند دښمن دی.
 [۱۲۰۹] او که تاسو وښوېږئ (د شیطان متابعت وکړئ) د هغه څخه وروسته چې تاسو ته واضحه دلائل درغله نو پوه شئ چې الله ﷻ عزیز دی (د ارادې مخه یې څوک نه شي نیولی او د حکمت والا دی) هیچ کار یې عبث نه دی؛ نو ضرور به مو معذب کړي.
 [۱۲۱۰] ایا دوی د دې څخه په غیر بل شي ته معطل دي چې الله ﷻ دوی ته (په مناسب شان سره) د سپینې ورېځې په توډو کښې راشي او ملانک (هم راشي) او کار فیصله شي (دوی فقط همدغه وخت ته ټال دي) او خاص الله ﷻ ته به ټول کارونه ورتاو کړی شي (د تېښتې لار ترې نشته).

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- په وړاندې ایتونو کښې د دوه خبرو بحث تېر شوی وه. یوه دا چې ځینې خلک د اسلام په ټولو احکامو کښې نه داخلېږي بلکې د اسلام د احکامو څخه هغه عملي کوي کوم چې دوی ته په گټه ښکاري او بس. همدغه ډله خلک د نورو مسلمانانو سره نه متفق کېږي بلکې دوی د عمومي مسلمانانو برخلاف د الله ﷻ د غضب په طرف باندې تاند وهي.

بله دا چې ځینې خلک صرف د الله ﷻ رضا غواړي او همېشه د عامو خلکو په گټه کار کوي. نو الله ﷻ په راتلونکو ایتونو کښې د یو طرفه د خپلې رضا د حاصلولو طریقه بیانوي چې په ټول اسلام کښې داخلیدل یې طریقه ده او د بله پلوه د ایمان ټول مدعیان دعوتوي چې د الله ﷻ رضا وگټئ او د تفرق او تشتت څخه لاس واخلي.

۲- یعنې ای مؤمنانوا تاسو باید د خپل ایمان د غوښتنې په اساس خپل ځانونه عیار کړئ. باید د اسلام په ټولو احکامو کښې ورننوځئ ترڅو ټول په اسلام کښې پټ شئ او د ژوند یوه برخه مو هم د اسلام څخه لوڅه پاتې نه شي. برسېره په دې دغه کار باید ټول مؤمنان وکړي، هسې نه چې ځینې مؤمنان د نورو څخه مخالفت وکړي او په ځانو باندې ټول اسلام عملي نه کړي او په ځینو احکامو باندې یې اکتفاء وکړي، چې په نتیجه کښې د هغوی سره همېشه په جنگ او جدل کښې وي او همېشه یې ورسره ډېو غپ او خلاف او شقاق وي.

هو! که څوک په اسلام کښې په پوره معنی ورننوتلی وي نو هغه دې همدې وضعې ته دوام درکړي او مخ په شا دې ترې نه گرځي.

۳- ای مؤمنانو! که چېرې تاسو د اسلام هر یو حکم پرېږدئ نو په دې پوه شئ چې هغه د شیطان یوه باطله لاره ده چې تاسو ته یې ښودانه کوي او تاسو ورباندې روانوي او دا ځکه چې په دنیا کښې درېم طرف نشته فقط او فقط همدا دوه طرفه دي چې یو د الله طرف دی او بل د شیطان طرف، که تاسو د الله لاره پرېږدئ نو په هره لاره چې لاړ شئ هغه به د شیطان لاره وي.

نو د شیطان د لارو او قدمونو متابعت مه کوئ بې شکه هغه ستاسو علني او ښکاره دښمن دی چې آن د آدم ﷺ څخه راپه دې خوا یې درسره دښمني پیل کړې ده او یو ځل یې عملاً هم د دښمني اظهار وکړ او ستاسو د مور او پلار (آدم ﷺ، حواء، رضی الله عنهما) څخه یې د جنت جامې ووېستلې. نو هغه هیڅکله نه غواړي چې تاسو د جنت په لباس باندې پټ شئ.

۴- نو د هغه چا څخه به بل ساده سړی څوک وي چې د خپل پاڅه تجربه شوي دښمن خبره مني او د خپل دوست خبره د پښو لاندې کوي؟

نو که چېرې تاسو وښوېدلئ او د شیطان خبره مو ومنله البته د هغه څخه وروسته چې تاسو ته د الله ﷻ د پلوه واضحه دلایل درغلي دي چې په هغو باندې تاسو کولی شئ چې رحمتي لار (اسلام) او شیطاني لارې وپېژنئ او د هغو د دلایلو په رڼا کښې ژوند وکړئ؛ نو پوه شئ چې الله ﷻ عزیز دی د ارادې مخه یې څوک نه شي نیولی او حکیم دی چې هر یو کار یې بې حکمته نه دی. نو نه مو د الله ﷻ د عذاب څخه څوک خلاصولی شي او نه عذاب درکول څه بې ځایه او بې حکمته خبره ده.

۵- نو ای پیغمبره! چې څوک واضحه دلایلو ته څه التفات نه کوي او د شیطان په لکۍ پورې کلک نښتي وي دوی بل هیڅ شي ته انتظار او معطل نه دي فقط همدې ته منتظر دي چې د الله ﷻ عذاب ورته د سپینې ورېځو په ټوټو کښې راشي (دوی خیال کوي چې په دې کښې د الله ﷻ رحمت دی او په هغو کښې یې عذاب وي) او ملائک هم ورڅخه چارچاپېره صفونه ودرېږي او کار فیصله شي (قیامت قائم شي) او دا ځکه چې الله ﷻ ته ټول کارونه رجوع کوي د یوې ذرې په اندازه شی به هم ښه وي او که بد، د الله ﷻ د فیصلې او حکم څخه به یرون پاتې نه شي.

یا په بل عبارت: دوی چې دغسې پخو دلایلو ته غوږونه نه ږدي او باور پرې نه کوي او نه د الله ﷻ د عذاب څخه ډارېږي، نو په هغه وخت کښې به یې باور راشي او هم به ترې وډار شي چې په خپلو سترگو باندې عذاب وگوري، خو د هغه وخت ډار او باور کول به دوی ته هیڅ گټه ونه رسوي.

توضیحات

۱- د "سلم" کلمه په دوه معناوو باندې استعمالېږي چې یوه معنی یې صلحه ده او بله معنی یې اسلام دی. که څه هم د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما روايت دی چې دلته د اسلام په معنی سره

البقرة (۲)

ده^۱ او ځينو مفسرينو ڪرامو يې همدا معنی دلته ډېره بهتره ګڼلې ده^۲، مگر مونږ ته داسې ٻڪاري ڇي اصلاً د 'سليم' ڪلمه د انقياد او غاڙه اڻڻودلو په معنی سره ده خو څرنگه ڇي اسلام او صلحه دواړه په انقياد باندې مشتمل دي نو ځکه يې په دواړو باندې اطلاق ڪېږي.

نو ښه دا ده ڇي دلته يې همدغه عامه معنی واخستله شي ترڅو دواړو ته شامله شي. نو د معنی حاصل به يې داسې شي ڇي: په انقياد ڪښې داخل شي، مه د اسلام په احكامو ڪښې تبغيض واقع ڪوئي ڇي ځينې مني او ځينې نه مني او مه تفرق او تشتت ڪوئي ڇي هميشه د خپلو ورونو سره لاس او ګرېوان ياست. دغه دواړه مطلبونه په متعددو ايتونو ڪښې په صراحت سره ذکر شوي دي ڇي د ټولو ذکر ڪول د اوږدوالي د ڪبله پرېښودل شو.

سوال جواب

۲- که څوک وايي ڇي: ذکر شوې دواړه معناګانې خو په يو ځل باندې نه شي مراد ڪېدلی ځکه ڇي که 'سليم' د اسلام په معنی سره واخستل شي نو ﴿كَافَّةً﴾ به د ﴿فِي الْبَيْتِ﴾ څخه حال واقع شي. او که د صلحې معنی يې مراده ڪړي شي نو ﴿كَافَّةً﴾ د ﴿أَدْخُلُوا﴾ د ضمير څخه حال ګرځي. نو څرنگه ڇي په يو وار باندې دوه شيان ذو الحال نه واقع ڪېږي نو دواړه معناګانې هم په يو ځل باندې نه شي مراد ېدلی.

مونږ وايو ڇي: ذو الحال ڪله متعدد هم راتلاي شي^(۳)، نو دلته د ﴿كَافَّةً﴾ ڪلمه د دواړو څخه حال واقع شوې ده. يعنې اي مومنانو تاسو ټول د اسلام په ټولو احكامو ڪښې ور داخل شي.

پوښتنه او د هغې جواب

۳- که څوک وايي ڇي: په ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾ ڪښې خو ايماندارانو ته خطاب دی، نو څرنگه ڇي ايمان او اسلام سره متحد دي نو معنی يې داسې راووخې ڇي: اي ايماندارانو! تاسو په ايمان ڪښې داخل شي، او دا خود حاصل شوي شي غوښتل دي.

مونږ وايو ڇي: په دې مقام ڪښې ټولو د ايمان دعوه ڪوونکو ته خطاب دی ڇي د هر يوه څخه د همغه د حال سره مطابق غوښتنه هم ڪېږي^(۴). د مثال په توګه:

الف: اي اهل الكتابو ڇي په پخوانيو کتابونو باندې مو ايمان راوړي دی! په ټول اسلام ڪښې شامل شي او فعلاً د پخوانيو کتابونو متابعت بالکل پرېږدي.

ب: اي هغو ڪسانو ڇي محض د خولې ايمان مو راوړي دی! په اسلام ڪښې عقیده هم داخل شي او په زړونو ڪښې يې هم قبول ڪړي.

۱، تفسير القرطبي ج ۳ ص ۲۲
 ۲، تفسير الطبري ج ۲ ص ۳۲۵. تفسير ابن ڪثير ج ۱ ص ۲۴۸
 ۳، البحر المحیط ج ۲ ص ۱۲۱
 ۴، تفسير الطبري ج ۲ ص ۳۲۵

سبتول (۲)

البقرة (۲)

ج ای هغو کسانو چې ايمان يې راوړی دی! خو ځينې احکام يې عملي کوي او ځينې يې نه عملي کوي، تبعيض مه کوی او ټول عملي کړی.
د ای مؤمنانو چې عقیده او عملاً د ايمان په مقتضى باندې روان یاست! همدې کار ته دوام ورکړی. لکه چې فرمایي: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ءَامِنُونَ﴾ [النساء: ۱۳۶] يعني: ای هغو کسانو چې ايمان يې راوړی دی! خپل ايمان ته ادامه ورکړی.

”بَيِّنَات“ د څه شي څخه عبارت دي؟

۴- ”بَيِّنَات“ د ”بَيِّنَةٌ“ جمع ده، او ”بَيِّنَةٌ“ واضحه دليل ته وايي برابره خبره ده چې عقلي دليل وي که سمعي او که حسي^{۱۱}. نو بناء په دې دغه کلمه ﴿اَلْبَيِّنَاتُ﴾ نبي کریم ﷺ، قرآن کریم، ټول معجزات، عقل او هغو ټولو موجوداتو ته شاملېږي چې د الله ﷻ په موجودیت او وحدانیت باندې دلالت کوي^{۱۲}.

ایا د اتيان نسبت الله ﷻ ته صحت لري؟

۵- که څه هم د دغه سوال مشابه سوالونو جوابونه څه ناڅه د [البقرة: ۱۵] ایت لاندې تېر شوي دي او که د الله ﷻ رضا وي د ”آلِ عِمْرَانَ“ سورت د اولو ایتونو په بحث کې به هم راشي، خو په دې مقام کې همدومره لیکو چې: هو، د اتيان نسبت الله ﷻ ته ځکه صحت لري چې الله ﷻ خپل ځان ته پخپله نسبت کړی دی او دی ﷻ په هر شي باندې ډېر ښه پوهېږي.

یادونه

۶- نوموړی سوال او دغسې نور سوالونه د دې څخه منشا نیسي چې د یوې کلمې معنی په عربي ژبه کې معلومه وي خو کله چې د همدغې معلومې معنی نسبت الله ﷻ ته وشي سړی پکې مشوش شي او د تشویش وجه یې دا ده چې ذکر شوې معنی په ممکناتو کې څه لوازم لري چې د هغو لوازمو نسبتول الله ﷻ ته مشکل وي چې عقل ته نه لوېږي. لکه په همدې مقام کې چې اتيان په عربي ژبه کې معلومه معنی لري چې مونږ ترې په پښتو کې په ”راتللو“ سره تعبیر کوو، خو د راتللو سره په ممکناتو کې څه لوازم شتون لري چې الله ﷻ ته د هغو لوازمو په نسبتولو باندې هیڅوک جرئت نه شي کولی.

نو هرڅوک د خپل زړه د تسکین په خاطر یو ډول جواب ته اړ کېږي چې د ټولو جوابونو شمېر تقریباً لسو ته رسېږي^{۱۳}، مگر مونږ ترې د مثال په ډول باندې لاندې جوابونه رانقلوو:
الف: دلته عبارت په حذف د مضاف سره دی. نو تقدیر به یې داسې شي: ”إِنَّا أَنْ يَأْتِيَهُمْ أَمْرٌ مِنَ اللَّهِ“ يعني: دوی په بل شي باندې نه قانع کېږي، همدې ته منتظر دي چې د الله ﷻ امر راشي (قیامت

۱۱، مفردات الراغب ص ۶۷

۱۲، التفسیر الکبیر ج ۵ ص ۲۳۰

۱۳، البحر المحیط ج ۲ ص ۱۲۴ - تفسیر المنارج ۲ ص ۲۶۳

قائم شي، لکه چې په بل ایت کښې په همدې معنی باندې صراحت شوی دی چې: ﴿ اِنَّ اَمْرًا لِّاِنَّهٗ قَلِيْلًا تَسْتَعْجِلُوْهُ ۗ﴾ [النحل: ۱] یعنی: د الله ﷻ امر راغی نو چالاکی ورباندې مه کوی یعنی د قیامت قیام داسې وگنی لکه چې راغلی وي ځکه چې په واقع کېدلو کښې یې هیڅ شک شبه نشته، نو په جلتی سره یې مه غواړی.

ب: دلته مفعول محذوف دی. نو تقدیر به یې داسې شي: ﴿ اِلَّا اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ بِالْعَذَابِ ۗ﴾ یعنی: دوی بل شي ته انتظار نه کوي فقط همدې ته منتظر دي چې الله ﷻ پرې عذاب ورولي او پرې نازل یې کړي، چې په اول سر کښې ورته د سپینې ورېځې په توپو کښې څرگند شي، دوی گومان وکړي چې: ﴿ هٰذَا غَارِضٌ مُّطِرُنَا ۗ﴾ [الأحقاف: ۲۴] یعنی: دا وریځ ده چې په مونږ باندې باران کوي او رحمت راباندې نازلېږي؛ خو ناڅاپه پرې د الله ﷻ عذاب نازل شي او هک پک حیران ودرېږي.

په همدې شکل باندې یو بل ایت شریف هم شته: ﴿ فَاَتَنَّهُمُ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا ۗ وَقَذَفَ فِي قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ ۗ﴾ [الحشر: ۲] یعنی: نو الله ﷻ دوی ته د داسې ځای څخه (په رعب سره) ورتگ وکړ چې د دوی گومان هم نه وه او د دوی په زړونو کښې یې رعب واچاوه.

د دې ایت دوهمه برخه دلالت کوي چې په اوله برخه کښې د "أَتَى" دپاره مفعول "رُعْب" دی.

ج: دلته د ایتان نسبت الله ﷻ خپل ځان ته کړی دی، مونږ یې هم ورته کوو اما د ایتان لوازم ورته نه ثابتوو بلکې د هغو علم الله ﷻ ته سپارو او وایو چې لکه څنګه چې د الله ﷻ نور صفات د بندګانو په شان نه دي، بلا کیفه دي، همدارنګه یې باید د "ایتان" په صفت کښې هم کیف او څنګه ونه ویل شي او نه ورته حاجت شته!

د همدې قبیلې څخه د الله ﷻ دیدار دی (الله ﷻ مو دې په نصیب کړي) چې د بندګانو د دیدار او لیدنې په شن نه دی. ځینو خلکو چې د الله ﷻ دیدار د ممکناتو په لیدنه باندې قیاس کړی دی نو د ممکناتو لوازم یې سترګې نیولې دي او اصلاً د الله ﷻ د دیدار څخه یې انکار کړی دی. مونږ ته همدا درېم جواب ښه ښکاري او دا ځکه چې د بنده معلومات ډېر محدود او ناچیزه دي نو باید چې د آخرت د امورو دپاره معیار ونه ګرځول شي او باید وویل شي چې: ﴿ كَمَا يَلِيْقُ بِاٰيٰهٖ ۗ﴾ یعنی: څنګه چې ورسره مناسب وي.

مګر د عوامو د پوهولو د کبله، ترڅو د هغوی فکر مشوش نه شي، اولني دواړه جوابونه هم بد نه دي ځکه مو په خلاصه مطلب کښې غوره کړي دي.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۷- که څوک وایي چې: په ذکر شوي ایت شریف کښې کومه یوه ورځ مراده ده چې د کافرانو عقل به سرته راشي او پوه به شي چې د پیغمبر ﷺ ټولې ویناوې په حقه وې؟

البقرة (۲)

مونڊ وایو چې: ظاهره دا ده چې دغه بد حالت به په دوی باندې د قیامت په ورځ باندې راځي لکه چې د ﴿ وَقَضَى الْأَمْرَ ﴾ کلمه هم همدې ته اشاره کوي او په یو بل آیت کې هم همدا مضمون د قیامت د ورځې په باره کې بیان شوی دی لکه چې فرمائي ﴿ وَنَوْمٌ تَشَقُّقُ السَّمَاءِ بِالْغَمِّمْ وَنَزْلُ الْمَلَائِكَةِ تَزِيلًا ﴾ [الفرقان: ۲۵] یعنی: او داسې ورځ وریاده کړه چې اسمان د سپینو ورېځو سره ټوټې ټوټې شي او ملائک رابنکته کړی شي رابنکته کول.

امکان لري چې سپینې ورېځې د هغو لوڅو څخه عبارت وي چې د دنیا د ورانېدلو سره راپورته شي او درز او دروز جوړ شي.^(۱)

مگر دا هم لري نه ده چې د ځنکدن وخت مراد شي ځکه چې په هغه وخت کې هم د ملک الموت په شمول نور ملائک رابنکته کېږي او په سترگو باندې د ورېځې په شان پردې راڅورېږي چې دنیاوي شيان نه شي لېدلی. همدې ته الله ﷻ اشاره کوي او فرمائي چې: ﴿ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ ﴾ [الأنعام: ۹۳] یعنی: او که ته هغه وخت وگورې چې ظالمان د مرگ په سختیو کې وي او ملائکو لاسونه ورغځولي وي چې ارواگانې مو راوباسی (نو ته به ډېر عجیب حالت وگورې).

﴿ سَلِّ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَلْ كَمْ ءَاتَيْنَهُمْ مِنْ ءآيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ

فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۳۱﴾ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَسَخَّرُونَ مِنَ الَّذِينَ

ءَامَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؕ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۲﴾ ﴿

[۲۱۱] د بني اسرائيلو څخه پوښتنه وکړه چې د واضحه معجزو څخه مو څومره ډېرې وركړې وې. او هر څوك چې د الله ﷻ نعمت د هغه څخه وروسته تبديل كړي (شكر به يې ونه كړي) چې هغه ته راشي، نو بې شكه الله ﷻ چې دى عقاب (عذاب) يې ډېر سخت دى.

[۲۱۲] هغو كسانو ته چې كافر شوي دي نژدې ژوند ښائسته كړى شوى دى، او دوى په هغو كسانو باندې چې ايمان يې راوړى دى ملنډې وهي، او هغه كسان چې تقوى لري په هغوى باندې به

د قیامت په ورځ د پاسه وي. او الله ﷻ روزي وركوي هر چا ته يې چې اراده وشي بې د حساب څخه.

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- د وړاندې ایتونو څخه معلومه چې ځینې خلک د معجزاتو د ورتگ څخه وروسته هم د حقی لارې څخه بې لارې کېږي، ته به وایي چې داسې معجزاتو ته منتظر دي چې په ايمان راوړلو باندې يې مجبور كړي لکه د قیامت راتلل او يا په خپلو سترگو باندې د ملائکو ليدل.

نو په دې ایتونو کښې الله ﷻ فرمایي چې د حقې لارې څخه د انحراف وجه د معجزاتو کمبود نه شي جوړېدلی ځکه چې معجزات خو ښه پرېمانه ورکړي شوي دي. بلکې اصلي وجه یې د دنیا مینه او محبت دی، چې په لاندې ډول خلاصه کېدلی شي:

۲- یعنی: ای پیغمبره! د بني اسرائيلو څخه پوښتنه وکړه چې هغوی ته مو څومره ډېرې معجزې ورکړې وې ترڅو یې دوی درته پخپله شرحه کړي او پخپله پرې اقرار وکړي که څه هم پوښتنې ته ستا اړتیا نشته. ځکه چې هغه خو الله ﷻ تاته هو بهو بیان کړي دي. لکه د فرعون څخه په معجزانه توګه نجات، د من او سلوی نزول، د تیرې څخه د اوبو بهېدل او داسې نور.

۳- مګر کله چې هغوی ته دنیا ښه ښکارېده او د هر شي څخه ورسره د دنیا محبت ډېر وه نو په هغو ټولو معجزاتو باندې دوی هدایت لاس ته رانه وړ او د الله ﷻ نعمتونه او معجزات یې (چې د هدایت دپاره ډېر ښه ذرائع وه) په ناشکری سره تبدیل کړه.

دا کار یې په بې فکری سره ونه کړ او نه پکښې سهوه شوه بلکې قصداً او عمداً یې نوموړي کار ته ملاوې وتړلې.

۴- نو الله ﷻ ترې په دنیا کښې خپله لویه پېرزوینه واخستله او د دائمې ذلت سره یې دوچار کړه او په آخرت کښې به د سخت عاقبت سره مخامخ شي ځکه چې د الله ﷻ عذاب ډېر سخت دی. هرڅوک چې د الله ﷻ نعمتونه په ناشکری سره استقبالي، په دنیا او آخرت کښې دې د الله ﷻ غضب ته منتظر اوسي، دا د الله ﷻ قانون دی په دې کښې بدلون نشته.

۵- اوس نو واضحه شوه چې د انحراف وجه د معجزاتو کمبود نه دی بلکې وجه یې دا ده چې دوی ته دنیا ښانسته ښکاره کړې شوې وه بلکې ټولو کافرانو ته په هره زمانه کښې چې وي دغه حقیر نژدې ژوند ښه ښکاري. د همدې کبله په مؤمنانو باندې ملنډې وهي او ورپورې خاندې چې آخروي ژوند ورته ښه ښکاري او د همغه دپاره کار کوي.

۶- خو ټول کافران دې پوه شي چې د قیامت په ورځ به ورباندې مؤمنان متقیان چې ښک عملونه یې کړي وي. د پاسه وي او بالمقابل به پرې مسخرې کوي.

کافران په دې خیال کښې خطا شوي دي چې د عزت ټول دارمدار دنیا ده، بلکې د الله ﷻ چې هر چا ته اراده وشي (مؤمن وي او که کافر) په هغه باندې زیاته پېرزوینه کوي او خپل نعمتونه ورباندې پراخوي.

بالمقابل په ځینو باندې تنګي هم راولي، څه یې چې خوښه وي هغه کوي، نه ترې څوک پوښتنه کولی شي چې ولې دې داسې وکړه او نه یې څوک د ارادې مخه نیولی شي.

توضیحات

۱- بني اسرائيلو ته لکه چې د موسی ﷺ په لاس باندې بې شمېره معجزې ورکړې شوې دي همدارنګه د نبي کریم ﷺ معجزې هم د دوی دسترګو پکښې دي.

سوال (۲)

په ۱۰۰ ص ۲

په دې د هغوی په کتابونو کې چې د آخر الزمان په همدې صفات بيان شوی ده او هغه صفات ټول په نبي کریم دد کې موجود شوه تردې چې دوی نه يې په مخالفت کې هيڅ شک او شبه پاتې نه شوه. دا هم ډېره لويه معجزه وه مگر دوی ورته منقاد نه شوه.

د نعمت تبديل څه نه وايي؟

۲- څرنگه چې معجزات او خوارق د هدايت اسباب دي خو څوک چې ترې استفاده ونه کړي نو د ضلالت څخه ورباندې خپل ځان ته نجات ور نه کړي بلکې گمراهي يې ورباندې لا اضافه شي نو دغه کار داسې گنجل کېږي لکه چې دغو لويو نعمتونو نه يې نغښت وړکړی وي او هغه يې تبديل کړي وي ځکه چې معکوسه نتيجه يې ترې پورته کړې ده.

سوال جواب

۳- که څوک وايي چې: د نعمت تبديل خو په هغه وخت کې صورت موندلی شي چې تبديلونکي ته راشي او د ده د اختيار لاندې شي. نو په دې کې څه حکمت دی چې په همدې قيد باندې يې صراحت وکړ چې: ﴿ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ ﴾؟

مونږ وايو: د دې دپاره دغه قيد په واضحه ډول سره ذکر کړی شو ترڅو معلومه شي چې د نعمت په استولو کې هدايت مطلب دی او د همدې مطلب دپاره استول کېږي. کله چې تبديلونکي هم په همدې مطلب باندې پوه وي خو سره د دې يې په قصد او عناد سره د ضلالت ذريعه گرځوي نو د هغه په زيات لجاجت باندې دلالت کوي^(۱).

مزین دلته څوک دی؟

۴- په ياد ولری چې د فعل نسبت لکه څنگه چې حقيقي کوونکي ته کېږي، همدارنگه کله-کله سبب ته هم تحقق مومي^(۲). مثلاً الله ﷻ د موت (مړه کولو) نسبت خپل ځان ته هم کړی دی لکه چې فرمايي: ﴿ اللَّهُ يَتَوَقَّى الْأَنْفُسَ ﴾ [الزمر: ۴۲] يعني: الله ﷻ ارواگانې پوره قبضوي او ملک الموت ته يې هم کړی دی لکه چې فرمايي: ﴿ قُلْ يَتَوَفَّنَكُمْ مَلِكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ﴾ [السجدة: ۱۱] يعني: ورته ووايه چې هغه ملک الموت به مو ارواگانې واخلي چې درباندي مقرر کړی شوی دی د همدې قبيلې څخه تزيين (بناسته کول) هم دي چې حقيقه يې الله ﷻ ته نسبت کېږي او د سببیت په اعتبار سره يې شيطان ته هم نسبت شوی، لاندې دوه ايتونه ولولی:

الف: ﴿ كَذَلِكَ زَيْنًا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ ﴾ [الأنعام: ۱۰۸] يعني: همدارنگه مو هر امت ته خپل عملونه بناسته کړي دي.

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۰
(۲) تفسير الفاسي ج ۳ ص ۱۸۴

ب: ﴿ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ ﴾ [العنكبوت: ۳۸] یعنی: او دوی لره شیطان عملونه بنائسته کړي دي.
 هو! په دې مقام کېنې مجهوله صیغه استعماله شوې ده ترڅو دواړو ډولونو ته ورشامل شي، نو معنی به یې داسې شي چې کافرانو ته بد عملونه بڼه بنکاري که هرڅومره معجزات او دلایل ورته وویل شي لاس ترې نه اخلي. دا ځکه چې حقیقتاً خو ورته الله ﷻ بنائسته کړي دي. مگر شیطان یې هم په دعوت باندې څه صرفه نه ده کړې.

سوال جواب

۵- که څوک وايي چې کله بد عملونه او بد اعتقادات کافرانو ته د الله ﷻ د پلوه بنائسته کړي شوه نو په نیونه کېنې یې څه حکمت دی چې په دوزخ کېنې جزا ورکوي؟
 مونږ وايو چې: دغه سوال جواب د [البقرة: ۷] ایت لاندې د ختم په باره کېنې مشرح لیکلي شوي دي، هیله ده چې اعتراض کوونکي یو ځل هلته مراجعه وکړي.

د دنیا د غوره کولو نتیجه

۶- څرنگه چې د دنیا مینه او محبت د هرې گناه سر دی نو د همدې کبله:
 الف: ابو جهل او د ده امثالو په فقیرانو مؤمنانو باندې خنډل او ملنډې به یې پرې وهلې چې صهیب رضی، بلال رضی، خباب رضی او نور غواړي چې په اسلام باندې به په گېډه ماړه شي.
 ب: د یهودو رئیسانو به هم ورپورې تمسنگي ویشتلې چې محمد ﷺ ته گورۍ په دغو وړو او تړو باندې غواړي چې خان امارت ته ورسوي؟، د دغو څو معدودو کمزورو خلکو څخه به څه جوړ شي او دوی به د کوم درد دوا شي؟، دوی خپلو گېډو ته حیران دي دوی به د مرو او شتمنو خلکو مقابلې څنگه وکړي شم؟.

ج: د منافقانو خو د خنډنیو څخه په غیر بل کار نه وه همېشه به عبد الله بن ابي (رئیس المنافقین) او نورو انډیوالانو یې په مؤمنانو پورې مسخرې کولې^(۱).

د: خو الله ﷻ همدغو مستضعفو مؤمنانو ته غلبه ورکړه او د سوناگانو کبر او غرور یې مات کړ چې مکه معظمه یې فتحه کړه، د مدینې منورې د یهودو ځمکه او دارايي یې غنیمت کړه او د منافقانو منافقت یې رسوا کړ.

دا وه هغه فوقیت او برلاسي چې الله ﷻ په دنیا کېنې ورپه برخه کړه.

ه: اما په آخرت کېنې به هم په هغوی باندې زیات اوچت او لوړ وي چې دوی به په جنتونو کېنې وي او هغوی به د دوزخ په اور کېنې کړېږي او حتی منافقان خو به د دوزخ په تپته پایه کېنې وي.
 و: برسېره په دې، په هغې ورځ باندې به د مؤمنانو خدا او مسخرې په کافرانو باندې د هغوی د

دنیای مسخرو څخه زیاتې وي. ځکه چې د کافرانو خدا خو فقط په دنیا کې وه او ختمه شوه مگر د مومنانو خدا به په هغوی پورې دایمي وي او نه به ختمېږي الله ﷻ فرمایي ﴿ قَالِیَوْمَ الَّذِیْنَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ یَضْحَكُونَ - [المطففين ۲۴] یعنی نو نن ورځ د قیامت په ورځ به هغه کسان چې ایمان یې راوړی دی په کافرانو باندې خاندې.

د ایت شریف مصداق

۷- کله چې په افغانستان کې مجاهدینو جهاد پیل کړ همدغه خندنی او مسخري به ورپورې روسانو کولې چې دغه کمزوري مسلمانان به څنگه زمونږ د قوت مقابله وکړي؟ او څنگه به مو وتلو ته مجبور کړي؟ دوی محض خپل خانونه ورتي، د خان وژلو څخه به غیر د دوی څه د لاسه کېږي؟ مگر کله چې مجاهدینو ماتې ورکړه او په ژړا باندې یې د افغانستان څخه وشړل نو په هغه وخت کې ورپورې بیا مجاهدینو خندل او بالمقابل یې ورپورې مسخري کولې چې هغه غرور او تکبر مو څه شو چې ټوله دنیا مو په ډار کې اچولې وه؟ د مجاهدینو د لاسه نن ولې په سرو سترگو ژاړې؟ الله ﷻ ته امید لرو چې همدغه فوقیت به د قیامت په ورځ هم مجاهدینو ته ورپېرزو کړي.

سوال جواب

۸- که څوک وایي چې: ﴿ وَالَّذِیْنَ اتَّقَوْا - خُو د ﴿ مِنَ الَّذِیْنَ ءَامَنُوا ﴾ څخه عبارت دی چې لږ څه مخکې ذکر دی، نو نظر عربي قواعدو ته باید چې په ضمیر سره ذکر شوی وی چې: «وَهُمْ فَوْقَهُمْ یَوْمَ الْقِیَامَةِ»؟ مونږ وایو - والله ﷻ أعلم: د دې دپاره په ضمیر سره ذکر نه شو ترڅو د فوقیت په دلیل باندې هم صراحت وکړی شي، چې تقوی ده.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۹- که څوک وایي چې: د فوقیت دلیل خو ایمان دی نو په کار وه چې: «وَالَّذِیْنَ آمَنُوا فَوْقَهُمْ» ویل شوي وی؟

مونږ وایو چې: د دې دپاره یې د «آمنوا» په عوض ﴿ اتَّقَوْا ﴾ ذکر کړ ترڅو اشاره وکړي چې نېک اعمال هم په فوقیت کې برخه لري او دا ځکه چې د تقوی اطلاق په عقایدو او اعمالو دواړو باندې کېږي. نو د معنی حاصل یې داسې راوځي چې: هغه کسان به په کافرانو باندې د قیامت په ورځ د پاسه وي چې هغوی ایمان راوړی وي او نېک عملونه یې کړي وي. لکه چې په همدې مضمون باندې په قرآن کریم کې زینت ډېر ایتونه نور هم شته.

بغیر حساب څه معنی؟

۱۰- که څه هم هر شی د الله ﷻ په نزد باندې په حساب سره دی او هیڅ شی د هغه ﷻ د احاطې څخه وتلی نه دی لکه چې فرمایي ﴿ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ - [الرعد: ۸] یعنی: او هر شی

دده ﷻ په نزد په اندازې سره دی او هیڅ شی به حساب نه دی. او فرمایي چې: ﴿حِزَابٌ مِّن رَّبِّكَ عَطَاةٌ حِسَابًا﴾ [النبا: ۳۶] یعنی (بې شکه د جنتیانو نعمتونه) ستا د رب ﷻ د پلوه جزاء حساب شوې ده. چې یوه ذره هم به حساب نه ده پرېښودله شوې؛ مگر په دې مقام کېږي د بغیر حساب د کلمې دپاره مفسرینو کرامو ډېرې معناوې کړې دي^{۱۱}، مثلاً:

الف د "بغیر حساب" کلمه په محاوراتو کېږي د کنایې په توګه د "ډېر" په معنی استعمالېږي لکه چې د معدود (شمارل شوې) کلمه د قلیل او لږ معنی ورکوي.

ب د "بغیر حساب" معنی دا ده چې د الله ﷻ هر څه پخپله خوښه وي، څوک ورسره حساب نه شي کولی او نه ترې څوک دا پوښتنه کولی شي چې ولې دې لږ ورکړ او یا ولې دې ډېر ورکړ؟^{۱۲}

ج مګر ډېره بڼه معنی یې مونږ ته دا ښکاري چې بغیر حساب په نظر سره انسانانو ته دی. یعنی دوی یې د حساب لاندې نه شي راوستلی که څه هم د الله ﷻ په نزد باندې د حساب څخه نه وي وتلی. لکه چې فرمایي: ﴿وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا﴾ [ابراهيم: ۳۴] یعنی او که د الله ﷻ نعمتونه وشماری د احاطې لاندې به یې رانه شي وستلی.

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَ تَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ۗ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (۲۱۳)

[۲۱۳] خلک ټول یو امت وه (برسېره په دې) الله ﷻ پیغمبران هم ورواستول چې بشارت ورکوونکي او وپروونکي دي او د دوی سره یې کتاب (کتابونه) هم په حقه ورو لېږل ترڅو د خلکو په منځګڼې په هغو حوادثو کېږي فیصلې وکړي چې دوی پکېږي اختلاف لري.

او په دغه (استول شوي کتاب) کېږي بل هیڅا اختلاف ونه کړ مګر هغه خلکو چې هغه ورکړي شوي وه، د هغه څخه (لا) وروسته چې دوی نه (د حق په اړوند) واضحه دلایل ورغله (ورورسېده، نو بله وجه یې نه درلوده صرف) د خپلمنځي بغاوت او عناد په وجه (یې اختلاف پیل کړ).

نو الله ﷻ هغو کسانو ته چې ایمان یې راوړی وه په هغه شي کېږي چې دوی پکېږي اختلاف کاوه چې حق دی په خپل فضل او توفیق سره هدایت وکړ. او الله ﷻ هر هغه چا ته (چې اراده یې ورته وشي) سمې لارې ته لارښوونه کوي.

۱۱ تفسیر العاصمي ج ۳ ص ۱۸۶ الفاتح من علوم الکتاب ص ۳ ص ۴۹۹
۱۲ تفسیر المعراج ص ۱۸۵

يوه لنده مقدمه

۱- که څه هم په دې ايت شريف کښې مفسرينو کرامو ډېر زيات بحثونه کړي دي که څوک د اړېدو بياناتو شوق لري نو هملته دې مراجعه وکړي^(۱)، مگر څه چې مونږ ته د الله ﷻ په فضل سره ذهن ته راځي او د وړاندې او بېرته بحثونو سره ښه سمون خوري هغه دا خبره ده چې په دې ايت شريف کښې هغه موضوع تعقيب شوې ده چې د وړاندې څخه پکښې بحث را روان دی.

۲- هغه موضوع دا ده چې په خلکو کښې ځينې داسې شته چې دنيا ورته د هر شي څخه بهتري لري، دلایلو ته غوږ نه ږدي، د اسلام په ټولو احکامو کښې نه ورننوزي، د مسلمانانو سره اتفاق او اتحاد نه کوي، او قدم په قدم د شيطان متابعت کوي او څوک يې چې د دغه بد عادت څخه رامنعه کوي په هغوی پورې خاندي او ملنډې ورباندې وهي. نو امکان لري چې د چا ذهن ته لاندې دوه تشويشونه ورو لوبېږي:

الف: انسان حارص پيدا کړی شوی دی او د دې سره سره نفس او شيطان يې هم سمې لارې نيولو ته او د نورو مسلمانانو اتفاق او اتحاد ته نه پرېږدي. نو بې چاره انسان د دغو دوه وو غټو دښمنانو په منځکښې راگېر دی، ايا په دې باندې ملامته گڼل کېږي چې د قوي دښمنانو په وړاندې ماتې وخوري؟

ب: کوم شي ته چې قرآن کریم دعوت کوي (چې بايد ټول انسانان په اتفاق سره د اسلام په ټولو احکامو کښې ورننوزي) د يوې عنقا مثال لري چې نه پخوا موندل شوې ده او نه به په راتلونکي کې وموندله شي، د هر چا په خوله باندې د عنقا مرغه نوم اخستل کېږي مگر تر اوسه پورې يې نه چا ښکته لېدلې ده او نه به يې وگوري؛ همدارنگه نه تر اوسه پورې ټول خلک په اسلام راټول شوي دي او نه به راټول شي، چټي خان سترې کول ورپسې په کار نه دي. نو الله ﷻ د دغو دواړو تشويشونو جوابونو ته په ذکر شوي ايت شريف کښې اشارې کړې دي.

د اول تشويش د جواب خلاصه

۳- يعنې: که څوک په خیر سره وگوري د هدايت اسباب د ضلالت د اسبابو څخه قوي او ډېر دي. لاندې وجوهاتو ته متوجه شی:

د هدايت اسباب:

الف: ټول خلک يو امت دی، د يوه پلار او يوې مور (آدم ﷺ، حواء رضی الله عنها) څخه خواړه شوي دي د نسب په اعتبار سره ټول د يوې ونې ښاخونه دي. که بالفرض يو چا ته امر شوی وی چې د زمري يا بل خناور سره اتفاق وکړه نو واضحه ده چې هغه به په بې اتفاقي کښې معذور گڼل کېده او ويل به يې چې زما به د هغه سره څنگه اړوند راشي په داسې حال کښې چې خوراک ځناک مو سره

(۱) التفسير الكبير ج ۶ ص ۱۲: زاد السیر ج ۱ ص ۲۰۸: تفسير المنارج ۲ ص ۲۷۷: تفسير الطبري ج ۲ ص ۳۲۲: تفسير القرطبي ج ۳ ص ۳۱: تفسير تبصير الرحمن ج ۱ ص ۷۹: الباب في علوم الكتاب ج ۳ ص ۵۰۱

بیل دی، په خبرو سره نه پوهېږو او داسې نور
ب برسېره په دې، په نسبي ارتباط کېنې هم ټول انسانان په ازدواجي پرې باندې سره تړلي دي
د یوې ښځې په وجه قومونه-قومونه سره په یو بل باندې ترحم او پیروینې کوي. که بالفرض
انسانان په ازدواجي طریقه باندې نه وی پیدا کړی شوي نو دغه اوسنی مینه او محبت به یې په منځ
کېنې نه وی او د یوه پټي د بوټو په څېر به د یوه په بل باندې مهرباني او زړه سوی هم نه وی

اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿۵۴﴾
[الفرقان ۵۴] یعنی او الله ﷻ هغه ذات دی چې د اوبو څخه یې بشر پیدا کړ، نو هم یې د نسب او هم
یې د خسرګنۍ خاوند وګرځاوه، او ستا رب قدرت درلودونکی دی.

او هم فرمایي چې ﴿قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ﴾ [الشوری: ۲۳] یعنی ورته
ووايه چې زه ستاسو څخه په قرآن باندې څه اجر نه غواړم، فقط همدا درڅخه غواړم چې د قرابت د
کبله زما سره دوستي (موده) وکړی. یعنی که ایمان راباندې نه راوړی اقلًا دومره خو وکړی چې د
دعوت مخه مې مه نیسی او د قرابت د کبله مې پرېږدی چې نور خلک خو اسلام ته دعوت کړم.

ج: انسانانو ته عقل ورکړی شوی دی، د عقل غوښتنه دا ده چې یو په بل ظلم ونه کړي او په
اتفاق سره یوه لاره تعقیب کړي. د ویښتانو د مجموعې څخه پرې جوړېږي، قوت په اتفاق کېنې دی.
د: په عقل باندې علاوه الله ﷻ د هر انسان په وجود کېنې یوه مرموزه قوه پیدا کړې ده چې په
ښو کارونو باندې ورته امر کوي او د بدو څخه یې منعه کوي، چې ارواپوهان ورته "وجدان" وايي.

که څوک هرڅومره غټ ظالم هم وي خو چې کله په ګرېوان کېنې سر ښکته کړي او په هغه ظلم
کېنې چې ورباندې اخته وي څه اندازه چرت ووهي ظلم ورته ښه نه ښکاره کېږي.

هو! دا بېله خبره ده چې په ځینو وختونو کېنې یې د ډېرو جناياتو د کبله د ښکې استعداد
بالکل ختم شي او نوموړې قوه هم د جهالت د پردو لاندې راشي او بالکل تته رنا هم د لاسه
ورکړي، مګر اصل یې د منځه نه ځي.

ه: څرنگه چې په عقل کېنې دومره توان نشته چې خپل ټول مشکلات حل کړي او په هېڅ ځای
کېنې خطا نه شي نو الله ﷻ د عقل د لاس نیوي دپاره یولک او څلیرشت زره (۱۲۴۰۰۰) زیان
او کم پیغمبران علیهم السلام راواستول ترڅو په لاندې دوه طریقو سره یې د ضلالت د کندو څخه بچ کړي:
اول: څوک چې د پیغمبرانو اطاعت کوي هغه ته په دائمی نعمتونو باندې د پاسه د دنیا د
خوشالیو زېری هم ورکړي ترڅو یې پوه کړي چې دنیا فاني ده، زړه تړل ورپورې په کار نه دي.

دوهم: بالمقابل څوک چې د هغوی هدايات د پښو لاندې کړي او په دنیاوي لذتونو کېنې ډوب
شي هغه به د بد عاقبت سره مخامخ شي.

و: الله ﷻ د پیغمبرانو علیهم السلام سره د خلکو د لارښودانې دپاره کتابونه نازل کړه ترڅو ترې د
پیغمبرانو علیهم السلام د وفات څخه وروسته هم کار واخلي او خپل مشکلات پرې حل او فصل کړي.

که څه هم ټول کتابونه په حقیقت کښې یو کتاب دی چې په عقائدو کښې او هم د عباداتو په کلیاتو کښې سره بالکل متحد دي او یو د بل تائید او تصدیق کوي، مگر په فروعاتو کښې د زمانې د بدلون سره کتابونه هم تغیر او تبدیل شوه لکه د یو مریض دپاره چې نسخه تبدیله شي او یا د وخت په تېرېدلو سره د یو ماشوم خوراکه تغیر وځوري. ترڅو خلک په عملي ساحه کښې د مشکلاتو سره مخامخ نه شي او په اسانۍ سره د سعادت لاره تعقیب کړي او په هغو حوادثو کښې یې د حکمیت په صفت ومني چې د دوی په منځو کښې بروز کوي او پېښېږي.

که څه هم د یو پیغمبر ﷺ په ژوند کښې د خلکو ټول مشکلات د وحې په ذریعه هم حل او فصل کېدلی شي خو د هغه ﷺ د وفات څخه وروسته چې د وحې سلسله قطعې شي د یو کتاب موجودیت ډېره لویه ذخیره ده. لکه چې په موجوده وخت کښې مسلمانان د قیامت د ورځې پورې خپل مشکلات په قرآن کریم باندې د منځه وړلی شي.

ز: د پیغمبرانو صداقت او د کتابونو واقعیت د الله ﷻ د پلوه په معجزاتو سره اثبات ته ورسول شو ترڅو خلک پوه شي چې هغوی رښتیا وایي او کتابونه حق دي.

ح: په دې ټولو باندې د پاسه هر یوه انسان ته الله ﷻ یوه ملکه هم مقررې کړه چې د شیطان په مقابل کښې ورته د نېکیو لارښودانه وکړي او د بدو کارونو څخه یې رابچ کړي. په همدغه مطلب باندې نبی کریم ﷺ په یوه حدیث کښې صراحت کړی دی^(۱).

ذکر شوي اته ډوله وسائل سړی نېکې لارې ته دعوتوي چې د اسلام په ټولو احکامو کښې ورداخل شي او د شقاق او نفاق څخه خپل ځان په څنگ وساتي.

د ضلالت اسباب:

۴- د هدایت د اسبابو په مقابل کښې د ضلالت اسباب فقط دوه دي، هغه دا دي:

الف: یو نفس "أَمَارَةٌ بِالسُّوءِ" (په بدو امر کوونکی) دی، چې د حرص په اعتبار سره حرام مالونه ځوري، د شهوت په اعتبار سره فحش او فحشاء پسې ګرځي، د غضب په اعتبار سره په نورو ظلم کوي خو که دا ټول وسنجول شي فقط یوه شي ته ورتولېږي چې د دنیا محبت دی.

نبی کریم ﷺ رښتیا ویلي دي چې: «حُبُّكَ الشَّيْءُ يُغْمِي وَيُصِمُّ»^(۲) یعنی: یو شي لره تا خپل محبت رندوي او کنوي.

ب: او بل شیطان دی چې انسان بدو کارونو ته دعوتوي او د نېکو کارونو په مقابل کښې یې خنډ واقع کېږي، د دروغو وعدې ورکوي، او د غولونې دپاره یې همېشه ملا تړلی ولاړ دی.

مگر د شیطان دعوت د پیغمبرانو د دعوت په مقابل کښې هیڅ ارزښت نه لري ځکه چې: اول: د پیغمبرانو علیه السلام مینه او محبت، مهرباني او زړه سوی داسې واضحه دی لکه د شیطان

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۲۸

(۲) مستد احمد بن حنبل ج ۸ ص ۱۶۳، ج ۱۰ ص ۴۳۱

عداوت او دښمني، بغض او کینه چې واضحه ده، د هغوی خواخوږي ثابته ده او د ده بې رحمې دوهم: د پیغمبرانو علیه السلام سره په خپل صداقت باندې معجزات او کتابونه شته دي او شیطان نه معجزه لري او نه کتاب، بلکې معجزات او کتابونه یې په کذب او دروغږنی باندې دلالت کوي. شیطان خو د خپل قول د تائید دپاره فقط د دروغو د قسمونو څخه کار اخلي لکه چې الله ﷻ په دې باره کښې فرمایي چې: ﴿وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِینٌ النَّصِیْحِیْنَ﴾ [الأعراف: ۲۱] یعنی: او شیطان دواړو (آدم ﷺ، بي بي حواء رضی الله عنهما) ته قسم وکړ چې بې شکه زه ستاسو دواړو دپاره د خیر غوښتونکو څخه یم.

درېم: عقل او وجدان د پیغمبرانو علیه السلام تائید کوي، او د شیطان دپاره نه عقلي تائید کوونکی شته او نه وجداني.

څلورم: پیغمبران علیه السلام خپل صداقت په عمل کښې هم خلکو ته ورڅرگندوي او خلک یې گوري چې قول او فعل یې سره اختلاف نه لري یعنی دوی عملاً خلکو ته د خپل حقانیت دلایل وړاندې کوي. مگر شیطان نه څوک په سترگو گوري، نه یې چا ته پلار او نېکه معلوم دي، نه چا ته په خپل صداقت باندې عملي سند ښودلی شي بلکې په هره وسوسه کښې یې د غولونې او دښمنۍ علائم او نښې د ورايه ښکاري.

تبصره

۵- د هدایت او د ضلالت د اسبابو د مقایسې څخه په واضحه توگه دا نتیجه لاس ته راځي چې د پیغمبرانو علیه السلام د راتگ څخه وروسته (چې د خپلو خانو سره یې پوره دلایل او واضحه براهین راوړي دي) هم څوک د خان دپاره د ضلالت لاره غوره کوي او حق د پښو لاندې کوي نو هغه به ضرور یا عناد نیولی وي، یا به ورباندې د ریاست محبت غالب شوی وي او یا به کوم بل دنیاوي مطلب ورباندې سترگې پټې کړې وي.

لنډه دا چې د پیغمبرانو علیه السلام د راتگ څخه مخکښې چې کوم خلاف او شقاق د انسانانو په منځو کښې واقع شوي دي هغه د جهالت د کبله دي مگر د هغوی د راتگ څخه وروسته خو د ناپوهۍ د کبله نه دي بلکې قصداً او عناداً باطله لاره غوره کول دي او د حق څخه تجاوز دی.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۶- که څوک وايي چې: ولې داسې ونه شوه چې د ضلالت اسباب بالکل نه وي او ټول خلک به یوه خوله او په یوه زړه مسلمانان وي؟

مونږ وايو چې: که داسې شوي وي نو ابتلاء او ازموینت به د منځه تللی وي. یا په بل عبارت: د انسانانو څخه به ملانک جوړ شوي وي.

هو! د آدم ﷺ د پیدایښت په وخت کښې همدا شونښتنه ملانکو وکړه خو په نتیجه کښې ورته الله ﷻ قناعت ورکړ، نو باید چې د قیامت د ورځې پورې هیڅوک نوموړي ناشوني ارمان ونه کړي.

څوک چې عناداً په باطله لاره ځي د الله ﷻ د ستنو مطابق هغه گمراه کېږي. بالعقابل څوک چې د حقې لارې د اسبابو څخه استفاده کوي الله ﷻ هغه ته هدايت کوي او په همدې لارې باندې د نورو توفيق ورکوي. دا د الله ﷻ اراده ده چې څوک د الله ﷻ اراده نه شي بدلولی.

د دوهم تشویش د جواب خلاصه

۷- د دوهم تشویش (چې اتفاق او اتحاد د عنقا مثال لري) جواب ته الله ﷻ داسې اشاره کړې ده: هر شی چې د عنقا مثال لري هغه په یو وخت کېږي هم تحقق نه شي موندلی، اما مسلمانانو د اتفاق او اتحاد خارجي موجودیت د لاسه نه دی ورکړی او نه یې ورکوي. مثلاً: الف: په عالم ډر کېږي خو ټولو انسانانو په یوه خوله ویلې چې: ای الله! هو ته زموږ رب یې، او میڅوک پکېږي مخالف نه وه: [الأعراف: ۱۷۲].

ب: د آدم ﷺ په زمانه کېږي د وخت ټول انسانان متفق وه خو د خلاف او شقاق اولنی ډبره قایل کېښودله چې خپل ورور هابیل یې شهید کړ^(۱). همدغه اتفاق او اتحاد د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه په بېلابېلو عباراتو سره روایت شوی دی^(۲).

ج: ټول انسانان په اتفاق سره په اسلامي فطرت سره تولد کېږي لکه چې په یوه حدیث شریف کې د نبی کریم ﷺ د مبارکې خولې څخه ثابته ده^(۳).

د: کله چې د نوح ﷺ بهرې په ځمکه باندې ودرېده او د دوهم ځل دپاره خلک په ځمکه باندې پلي شوه، نو ټول په اسلام باندې متفق وه او په همدې یو دین باندې یې منگولې ښخې کړې وې، مگر د هغه ﷺ د وفات څخه وروسته پکېږي پخواني شقاق او خلاف بیا په وده پیل وکړ^(۴).

ه: همدارنگه به په هغه وخت کېږي هم ټول خلک په اسلام باندې متفق وگرځي کله چې د قیامت ورځ رانژدې شي او عیسیٰ ﷺ د آسمان څخه رانښکته شي او دجال د منځه یوسي^(۵).

تبصره

۸- د وړاندېنیو بیاناتو څخه واضحه شوه چې په اسلام باندې د ټولو انسانانو راغونډېدل څه ناشونی شی نه دی او نه یې باید څوک د عنقا په نوم باندې یاد کړي، خو ځلې په دنیا کې متحقق شوي دي او په راتلونکي وخت کېږي به بیا هم منځ ته راځي. یو څکه الله ﷻ مونږ ته امر کوي چې د همدې مطلب د لاس ته راوړلو دپاره جهاد ته دوام ورکړو وَوَفَّيْتُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِئْتَنَةً وَيَتَنَبَّهُوا الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ إِثْمُهُمْ أَنَّ كَفَرُوا فَهِيَ غَمًّا عَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ وَهُوَ كَلِمَةٌ أَكْبَرُ وَأَقْوَمُ مِنَ الْكُفْرِ) [الأنفال: ۳۹] یعنی: او د کافرانو سره تر هغه جهاد ته دوام ورکړئ چې ترڅو فتنه (کفر) ورک شي او ټول انقیاد خاص الله ﷻ لره وگرځي.

(۱) تفسیر البقرې ج ۱ ص ۱۸۶
(۲) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۳۰: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵۰
(۳) صحیح البخاري ج ۲ ص ۷۰۴
(۴) تفسیر البقرې ج ۱ ص ۱۸۶
(۵) سنن ابن ماجه ص ۲۹۸

بالمقابل به کفر باندې اتفاق اچي ټول خلک کافر شي او يو هم پکښې مسلمان پاتې نه شي. مجال کار دی، نه به نېرو شوو رماو کښې موجود شوی دی او نه به په راتلونکي وخت کښې نعتقن ومومي، نو باید کافران دا حبال د جېلو مغزو خځه وباسي چې د اسلام لمن به ټوله کړي او په ټوله نړۍ باندې به کفري نظام حاکم کړي ځکه چې دنیا د الله ﷻ په نوم باندې ودانه ده کله چې يو مسلمان هم به ځمکه باندې پاتې نه شي چې د الله ﷻ نوم یاد کړي نو دنیا به ورائېږي او قیامت به قیام کوي، لکه چې په همدې مضمون باندې نبي کریم ﷺ صراحت کړی دی^(۱).

الله ﷻ فرمایي چې ﴿ حَفَلَّ اللَّهُ أَكْفَبَهُ أَلْبَيْتَ الْحَرَامِ قَيْسًا لِلنَّاسِ ﴾ [المائدة: ۹۷] یعنی: الله ﷻ محترمه کعبه د خلکو دپاره د بقا او ژوند سبب گرځولې ده. یعنی ترهغه به دوی په دنیا باندې ژوند کوي ترڅو چې کعبه اباده وي او خلک لمونځونه کوي، کله چې دوی کعبه شریفه - العیاذ باللہ - وړانه کړه نو دنیا به هم ورائېږي.

توضیحات

۱- داسې معلومېږي چې په هره زمانه کښې د دنیا محبت خلک د هلاکت په کندو کښې اچولي دي او په راتلونکي وختونو کښې هم د بې لارې کېدلو عمده او اساسي علت همدا یکي یو دی او بس. باید چې مسلمانان ترې ځانونه بچ وساتي. مگر په یاد ولری چې د دنیا محبت دا دی چې د دنیا په حصول کښې شریعت د پینولاندې کړي شي او دنیاوي مرام ته ځان ورسول شي. او په شرعي چوکاټ کښې د دنیا او یا د دنیاوي مطلبونو لاس ته راوړل د دنیا محبت نه گنیل کېږي.

ټول پیغمبران علیهم السلام

۲- که څه هم ټول پیغمبران علیهم السلام د یو لک څلیرشت زره (۱۲۴۰۰۰) تنو په شاوخوا کښې دي، مگر د اوه ویش (۲۷) تنو نومونه په قرآن کریم کښې راغلي دي چې د اتلس (۱۸) تنو نومونه یوازې په [الانعام: ۸۳-۸۶] ایتونو کښې ذکر دي:

(۱) ابراهیم ﷺ (۲) اسحاق ﷺ (۳) یعقوب ﷺ (۴) نوح ﷺ (۵) داود ﷺ (۶) سلیمان ﷺ (۷) ایوب ﷺ (۸) یوسف ﷺ (۹) موسی ﷺ (۱۰) هارون ﷺ (۱۱) زکریا ﷺ (۱۲) یحیی ﷺ (۱۳) عیسی ﷺ (۱۴) الیاس ﷺ (۱۵) اسماعیل ﷺ (۱۶) الیسع ﷺ (۱۷) یونس ﷺ (۱۸) لوط ﷺ او پاتې نومونه په بېلابېلو ایتونو کښې لولو:

(۱۹) آدم ﷺ (۲۰) ادریس ﷺ (۲۱) هود ﷺ (۲۲) صالح ﷺ (۲۳) شعیب ﷺ (۲۴) ذوالکفل ﷺ (۲۵) عزیز ﷺ (۲۶) یوسف بن ابراهیم بن یوسف بن یعقوب ﷺ چې په [المؤمن: ۳۴] ایت کښې ذکر دی (۲۷) او د ټولو په آخر کښې محمد ﷺ آخر الزمان پیغمبر دی.

(۱) ص ۲۶، ۴۰۲: مست امام احمد بن حنبل ۴ ص ۱۱

د اختلاف ډولونه

دیني اختلاف په دوه ډوله دی چې یو جائز اختلاف دی او بل ناجائز.

جائز اختلاف:

۱۴۰. جائز اختلاف هغه دی چې په شریعت کې مجوز ولري او په عناد او خود غرضۍ باندې ولاړ نه وي بلکې صرف د حق د لټونې په غرض منځ ته راغلی وي لکه د مجتهدینو اختلاف چې د شرعي حکم د موندلو په غرض په داسې موضوع او حادثه کې چې هلته ایت او حدیث موجود نه وي یو مجتهد یې د یو نص څخه استنباطوي او بل یې د بل نص څخه اخلي، خو د ټولو اجتهاد کوونکو محض د شرعي حکم موندل مطلب وي او بس. یا په بل عبارت:

اول. په دې ډول اختلاف کې ټول اختلاف کوونکي د دین په اصولو کې سره متفق دي او نصوصو ته ټول په ډېر اخلاص سره غاړه ږدي او محض د ورک شوي شرعي حکم د لاس ته راوړلو په غرض هر یو یوې خوا او بلې خوا ته خغلي.

دوهم: د دې مثال داسې دی لکه چې څلور کسه ملگري وي چې انډیوالي او ورورولي یې سره پوره خوږه وي خو د دوی څخه یو ډېر قیمتي شی ورک وي، چې هر یو د هغه قیمتي شي د موندلو په غرض یو یو طرف ته تاند وهي خو یو بل ته په درنه سترگه گوري او یو د بل احترام ساتي.

که نوموړی قیمتي شی ورته په یقین سره څرگند شي نو ټول په هغه باندې ورغونډه پري او منگولې پرې ښخوي او که په یقین سره ورته ثابت نه شي نو هر یو ته چې د تاند وهلو څخه وروسته څه شی لاس ته ورشي او په غالب گومان باندې ورته ثابت شي چې دا همغه قیمتي ورک شوی شی دی، همغه کلکوي.

درېم: مجتهدین کرام هم په داسې حادثه کې چې په هغې کې ایت یا حدیث موجود نه وي د شرعي حکم په پلټنې پسې په ایتونو او احادیثو کې هڅه کوي ترڅو نوموړې حادثې ته شرعي حکم پیدا کړي، که د لټون په اوږدو کې یې په همدغې حادثه کې ایت یا حدیث پیدا کړ نو ټول ورباندې راتولېږي او د پلټنې څخه لاس اخلي او که ورنغی نو هر یو د نصوصو په رڼا کې په یوه حکم باندې گوته ږدي نو وایي چې شرعي حکم په دې مقام کې زما په غالب گومان همدغه دی.

د دې اختلاف د جواز دلایل:

۴- نوموړي اختلاف ته ځکه شریعت اجازه ورکړې ده چې:

الف: په ایتونو او احادیثو کې زبنت ډېر دلایل شته چې د اجتهاد په جواز باندې دلالت کوي، که مونږ هغه ټول نصوص دلته رانقل کړو نو خبره ډېره اوږدېږي. د همدې کبله په لاندې یوه حدیث باندې اکتفاء کوو چې:

نبي کریم ﷺ معاذ ین ته د قاضي په صفت باندې ولېږه، د لېږلو په وخت کې یې ورسره

لاندې سوال جواب وکړ:

نبي کریم ﷺ: هلته به په څه شي حکم کوي؟

معاذ ؓ: د الله ﷻ په کتاب باندې.

نبي کریم ﷺ: که د الله ﷻ په کتاب کښې مطلبې حکم ونه مومي بيا په څه شي؟

معاذ ؓ: د نبي کریم ﷺ په سنتو، يعنې په احاديثو باندې.

نبي کریم ﷺ: که په احاديثو کښې يې هم په موندلو باندې ونه توانېږي بيا په څه شي؟

معاذ ؓ: «أَجْتَهِدُ رَأْيِي» يعنې بيا به په خپل فکر اجتهاد کوم.

نبي کریم ﷺ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ ﷻ لِمَا يُجِبُّ وَيَرْضَى»^(۱) يعنې ثناء او صفت

دی هغه الله ﷻ لره چې د خپل پيغمبر لېږلی شوي ته يې د هغه شي توفيق ورکړ چې د الله ﷻ خوښېږي او ورباندې راضي کېږي.

نو معلومه شوه چې په اجتهاد باندې الله ﷻ راضي کېږي او د ده ﷻ خوښ دی.

ب: الله ﷻ اراده درلوده چې قرآن کریم د خلکو دپاره وروستنی کتاب وگرځوي ترڅو د قيامت تر ورځې پورې د ټولو حوادثو او ټولو واقعاتو جواب ورکړی شي. نو ځکه يې په ځينو فرعي مسئلو کښې په صراحت سره شرعي حکم ونه ټاکه ترڅو د يو پلوه د انساني عقل احترام وشي چې په شرعي چوکاټ کښې ورته شرعي حکم پيدا کړي، او د بل پلوه اسلامي احکام د ټولو زمانو او ټولو مکانو دپاره عمومي ترلاسه کړي. که دا مطلب نه وي نو د الله ﷻ څخه خو هيڅ شی نه هېرېږي لکه چې فرمايي: ﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا﴾ [مریم: ۶۴] يعنې: او ستا رب هېروونکی نه دی.

لنډه دا چې د انسان د عقل تفاوت الله ﷻ ته ښه معلوم وه خو سره د دې هم چې ځينې احکام يې همدغه متفاوت عقل ته پرېښي دي نو معلومه شوه چې الله ﷻ په همدې اختلاف باندې راضي دی، د همدې کبله هغه مجتهد ته چې شرعي حکم واقعاً ترلاسه کړي دوه اجره ورکوي او که پکښې خطا شو نو يو اجر خو ورکوي^(۲). که دغه اختلاف شرعي نه وي نو دا خو لا پرېږده چې اجر به يې نه ورکولی خطاکارانو ته به يې عذاب هم ورکړی وي.

ناجائز اختلاف:

۵- ناجائز اختلاف هغه دی چې په خود غرضي باندې ولاړ وي، شرعي نصوص پکښې د پښو لاندې شوي وي، بلکې نصوص پکښې د خپلو خواهشاتو دپاره کارول شوي وي. دا ډول اختلاف د دې کبله نه وي چې هلته د اختلاف د ورکولو دلايل موجود نه وي او د جهالت د وجې څخه منځ ته راغلی وي، بلکې دغه اختلاف د هغه وروسته په کار اچولې شوی وي چې اختلاف کوونکي يې په بطلان باندې ښه پوره يقين او باور لري.

په دې ټولو باندې د پاسه نوموړی اختلاف په فروعو کښې نه وي بلکې په اسلامي اصولو او

(۱) جامع الترمذي ج ۱ ص ۲۴۷

(۲) صحيح البخاري ج ۲ ص ۱۰۹۲

اساساتو کښې وي، د مجبوري د کبله نه وي پيل شوی بلکې د دنيوي اغراضو د تحصيل دپاره ذريعه گرځولې شوې وي.

هېر مو نه شي!

ع هېر مو نه شي! چې په دې مقام کښې همدغه ناجائز اختلاف مراد دی لکه چې د همدې سورت وړاندېني ايتونه ورباندې دلالت کوي، هيله ده چې د ښه پوهېدلو دپاره يو ځل د [۲۰۰] څخه تر [۲۱۲] ايت پورې د دولسو ايتونو توضيحاتو ته وروگرځي او د نظره يې تېر کړي.

﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْتِمُ الْبَاسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَزُلْزَلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهُ أَلَا إِنَّ

نَصُرَ اللَّهُ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

[۲۱۴] ايا تاسو گومان کوئ چې جنت ته به ورداخل شئ حال دا چې په تاسو باندې به د هغه حالت په څېر حالت نه وي درغلی چې په هغو کسانو باندې ورغلی وه کوم چې ستاسو څخه وړاندې تېر شوي دي. هغوی لره دومره سختي او تکليفونه رسيدلي وه او جړقول شوي وه چې د وخت پيغمبر ﷺ او هغو کسانو به ويل کومو چې ورسره ايمان راوړی وه چې: د الله ﷻ نصرت به کله راشي؟ (نژدې به وي او که لرې؟). خبردار! د الله ﷻ نصرت نژدې دی (امتحان مو په پوره کېدلو دی).

ارتباطونه

دلاندې وجوهو د کبله دغه ايتونه د وړاندې ايتونو سره ارتباط درلودلی شي:

۱- وړاندې بيان شوي وه چې ځينې خلک د عناد او تکبر د کبله د اختلاف څخه لاس نه اخلي که هرڅومره دلايل هم ورته وړاندې کړی شي. دلته واضحه کېږي چې ذکر شوي لجوج (جگړه مار) خلک آخر خبره دې ته رسوي چې موښان ورسره جهاد پيل کړي او د جهاد سره لازم ټول تکليفونه وگالي، داسې خيال دې څوک نه کوي چې مفت به جنت ته داخل شي.

۲- وړاندې ذکر وه چې د اختلاف څخه به هغه څوک بچ پاتې کېږي چاته چې الله ﷻ هدايت په نصيب کړی وي. دلته څرگنده شوې ده چې د هدايت دپاره د امتحان او ازمېښت څخه به غير بله لاره نشته، که څوک غواړي چې د همدې هدايت په ذريعه جنت ته ورداخل شي نو امتحانونو ته دې ځان تيار کړي. دا د الله ﷻ مستمر قانون دی پخواني هم په همدې لاره تللي دي او وروستي به هم ورباندې ځي.

۳- هلته واضحه شوې وه چې لجوجان د لجاجت (جگړه ماري) څخه لاس نه اخلي او په ټوله معنی سره اسلام ته نه ورننوزي. دلته څرگندوي چې يوازې په همدې هم بسوالی نه کوي بلکې هغوی غواړي چې تاسو هم خپل باطل دين ته ورواړوي په همدې متعلق دوی د هرې ممکنې وسلې

څخه کار اخلي، نو په تاسو باندې صبر او استقامت لازم دی، ترڅو د جنت لاره خطا نه کړئ او د تکالیفو د کبله مو پښې ونه ښویېږي.

د مطلب خلاصه

یعنې: موښانو ته په کار دي چې:

۱- دوی یوازې په همدې باندې اکتفاء ونه کړي چې خپل ځانونه د اختلاف څخه بچ کړي او د اسلام په ټولو احکامو کښې ودراخل شي، بلکې د دوی د وظائفو څخه دا هم ده چې په دې لاره کښې جهاد وکړي او د معاندینو مخه ونیسي.

یا په بل عبارت: لکه کافران چې خپل کفر ته د دعوت څخه لاس نه اخلي، او په همدې متعلق د هرې لارې چارې څخه استفاده کوي په موښانو باندې هم بالمقابل لازمه ده چې د هغوی په څېر بلکې لا د هغوی څخه په زیاته پیمانه زیار وباسي ترڅو د اسلام ډیوه بله وساتي او د معاندینو دسیسې شنلې کړي، دنیا د امتحان ځای دی د مزو او چرچو ځای نه دی.

۲- ای محمدي امته! تاسو په دې ډگر کښې یوازې نه یاست، پخوانیو امتونو هم رنګارنګ تکلیفونه ګاللي دي، تاسو به یې هم ګالی.

ایا ستاسو دا خیال دی چې بې د امتحانه به جنت ته ودراخل شئ او هغسې مشکلات به لا درباندي نه وي درغلي لکه څنګه چې په پخوانیو امتونو باندې ورغلي وه.

۳- برسېره په دې د مشقتونو په حال کښې باید په تاسې باندې څوک دا ګومان ونه کړي چې تاسو په حقه نه یاست او دا ځکه چې ټول صالح اسلاف د مشکلاتو سره مخامخ شوي دي او لا به مخامخ کېږي. نو لکه څنګه چې خوشالي د حقانیت علامه نه ده همدارنګه مشکلات د بطلان او ناحقانیت نښه نه ده.

په هغوی باندې دومره بدني، مالي او هر ډول مشقتونه ورغلي وه او د هرې خوا څخه ورباندې دومره ځمکه راتنګه شوې وه او وېره او ډار ورته متوجه شوی وه او دومره اندازې ته د کافرانو د پلوه په تنګ شوي وه چې پخپله د وخت پیغمبر ﷺ او څوک چې دده انډیوالان وه او د انډیوالی شرف یې په برخه شوی وه ټولو به د زیاتو مشکلاتو د کبله ویلې چې ای ربه! ستا کومک او مدد به کله راشي؟ دغسې د تنګسې وختونه به په تاسو باندې هم راځي چې د ﴿مَتَى نَصْرُ اللَّهِ﴾ کلمې ویلو ته به مجبور شئ، خو پام کوی چې وارخطا نه شئ، همدا د نصرت وخت دی او نصرت درته ډېر نژدې دی او همدا مو د امتحان پای ده خپلې پښې کلکې کړئ چې ښویه نه شئ.

توضیحات

۱- په دې ایت کښې ټولو مجاهدینو ته تسلي او جرئت ورکول مطلوب دي چې باید د هرې زمانې مجاهدین د پخوانیو مجاهدینو څخه عبرت واخلي او هغوی د خپلو ځانونو دپاره امامان جوړ کړي. نبي کریم ﷺ د خپلې زمانې مجاهدینو (صحابه کرامو) ته هم په پخوانیو مجاهدینو باندې

تسلي وركوله. د لاندې حديث شريف مضمون ولولئ:

د خباب بن الارت ؓ څخه روايت دی چې يوه ورځې مونږ نبي کریم ﷺ ته څه شکايت وکړ په داسې حال کې چې هغه ﷺ د کعبې شريفې د سوري لاندې خپل څادر د سر لاندې کړی وه، نو مونږ وويلې چې: ايا مونږ ته د نصرت سوال نه کوې؟ او يا زمونږ دپاره دعاگانې نه کوې؟
نو هغه ﷺ راته وويلې چې: ستاسو څخه پخوا په مجاهدينو باندې دومره تکليفونه ورغلي دي چې د دوی يو سړي ته به ځمکه ژوره کړی شوه او په هغې کې به ودرولی شو بيا به يې ورته په سر باندې اړه کېښودله او دوه توتې به يې واچاوه، او د ځينو څخه به يې په ژوندون باندې د اوسپنې په گومنځو سره د هلوکو څخه غوښې گومنځولې، خو دغو ټولو تکاليفو هغوی د خپل دين څخه نه شو اړولی (د هغوی استقامت يې نه شو خرابولی)، قسم دی چې هغه کار (دين) به الله ﷻ تمام کړي (او دومره امنيت به په ځمکه کې قائم کړي) چې د صنعاء ښار څخه به د حَضْرَمَوْت ښار ته يکي يو مسافر روان وي چې په خپل ځان باندې به د الله ﷻ څخه په غير د بل هېچا څخه نه ډارېږي او هم به په خپلو مېړو باندې د ليوه څخه په غير د بل هېڅ شي څخه په وېره کې نه وي «وَلَيَكُنَّ تَسْتَعِجِلُونَ»^(۱) يعنې: مگر تاسو چالاکي (بېره) کوئ.

د افغان مجاهدينو حوصله

۲_ د قيامت د ورځې پورې د ټولو مجاهدينو حوصله او خصوصاً په موجوده وخت کې د افغان مجاهدينو حوصله هم د تېرو شوو صالحو مجاهدينو په تذکر سره قوي کېږي. نو ځکه يې لاندې څو مثالونو ته اشاره کوو:

الف: په مکه معظمه کې د هجرت څخه پخوا په مؤمنانو باندې د کافرو د پلوه زښت ډېر تکليفونه ورغلي وه چې يو مثال يې په اوله توضيح کې د خباب ؓ په روايت سره پوره واضحه شو.

ب: کله چې مؤمنانو مدينې منورې ته هجرت وکړ او شتمني يې په مکه معظمه کې پاتې شوه، دومره څه يې نه درلوده چې د خپلې لوږې او تندې چاره يې ورباندې کړې وي^(۲)، نو داسې حالت ورباندې ورغلی وه لکه څنگه چې په ابتداء کې په افغان مهاجرينو او مجاهدينو باندې راغی.

ج: د احد په غزا کې هم مجاهدين د زياتو مشکلاتو سره مخامخ شوه خصوصاً کله چې د نبي کریم ﷺ مبارک مخ زخمي شو او اويا نفره مجاهدين شهيدان شوه^(۳).

د: همدارنگه ټولو مجاهدينو ته د خندق د غزا په غازيانو کې لوی د عبرت درس دی لکه چې الله ﷻ د دوی مشکلات او سختی په لاندې ايت شريف کې ډېرې ښې منعکسې کړې دي^(۴):

﴿ إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ

(۱) صحيح البخاري ج ۲ ص ۱۰۲۷

(۲) تفسير البغوي ج ۱ ص ۱۸۷

(۳) زاد المسير ج ۱ ص ۲۱۰

(۴) تفسير القرطبي ج ۳ ص ۳۳

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَاءْنَا بِالْبَيِّنَاتِ لِنُظَاهِرَ أَقْسَامًا مِمَّنْ كَفَرَ ۖ فَذُرُوا الْأَكْثَارَ مِنَ الْقَوَامِ ۗ وَذُرُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَةَ ۗ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكٰفِرِينَ ﴿١٠٠﴾ [الأحزاب: ١٠، ١١] يعني: هغه وخت دريه زړه کړې چې کافران درباندي هم د پاسه طرفه راغله او هم د لاندې خوا څخه او هغه وخت چې (د ډېر شدت څخه) سترگې کړې شوې وي او زړونه ستونو ته رسيدلي وه او په الله ښه باندې مو ډول-ډول اټکلونه کول. په دغه ځای کېنې مؤمنان امتحان کړي شوه او په سخت جرق سره وجرقول شوه.

د لغاتو معناوې

۳- که څه هم د علم اللغة کتابونه وايي چې د "الْبَأْسَاءُ" کلمه د جنگ، مشقت او وهلو دپاره نوم اېښودلی شوی دی او د "الضَّرَاءُ" کلمه هغه حالت ته وايي چې هغه د گټې او خوشالی په ضد وي^(۱)، مگر مفسرين کرام^(۲) وايي چې:

الف: ﴿الْبَأْسَاءُ﴾ هغه مشقت او تکليف ته ويل کېږي چې هغه د بدن او نفس پورې تعلق ونه لري نور نو که د هره طرفه وي ټولو ته نوموړی نوم اخستل کېږي لکه د وسلې او مرميو کمبود، د انتقالاتو د مصارفو نشتوالی، د سياسي اختلافاتو موجودیت، د بنو تکړه قومندانانو شهادت، د سياسي سپړو کمبود او انحراف او داسې نور.

ب: "الضَّرَاءُ" په هغو مشقتونو باندې تفسير شوې ده چې هغه په بدنونو پورې تړاو لري لکه شهادت، زخميوتوب، معيوبوالی، د ملبوساتو او غذايي موادو کمبود يا نشتوالی او داسې نور.

زلزله څه معنی؟

۴- د "زَلْزَلُوا" کلمه د "زَلْزَلَةٌ" څخه اخستله شوې ده چې د ځمکې جړقولو ته يې وايي، مگر دا کلمه اصلا د "زَلَّةٌ" څخه جوړه کړې شوې ده چې د ښوېدلو معنی ورکوي، د زلزلې په وخت کېنې هم د سپري پښې په ځمکه نه ټينگېږي او ښوېږي. د "ز" په تورې کېنې يې تکرير ځکه واقع شوی دی ترڅو د جرق په شدت باندې دلالت وکړي^(۳).

مفسرين کرام وايي چې دلته د زلزلې څخه خوف او ډار مراد دی^(۴). نو د معنی حاصل يې داسې کېږي چې: پخوانيو مؤمنانو باندې د مشکلاتو د کبله دومره ډار او وېره هم ورغلې وه چې پخپله د وخت پيغمبر ﷺ او دده هغه ملگري چې په صحابيت سره به يې سرلوري هم وه د دوی د خولو څخه د زياتې تنگسې د کبله دا جمله وتله چې: ﴿مَتَى نَصْرُ اللَّهِ﴾ يعني: د الله ﷻ نصرت به کله راشي؟

که يو عادي سپړی خپلو ستونزو ته وارخطا شي او خپله وارخطاني په "مَتَى نَصْرُ اللَّهِ" سره څرگنده

(۱) لسان العرب ج ۶ ص ۲۰ او ج ۴ ص ۴۸۳: مفردات الراغب ص ۳۰۲

(۲) تفسير المراغي ج ۲ ص ۱۲۶: التفسير الكبير ج ۶ ص ۲۰

(۳) زاد المسير ج ۱ ص ۲۱۱

(۴) تفسير الطبري ج ۲ ص ۱۹۹

کړي دا څه د تعجب ځای نه دی. مگر کله چې دغه کلمه پیغمبر ﷺ او یا د هغه ملګري چې تر شاوخوا یې موجود وي ووايي او ښه یقین لري چې دا د الله ﷻ پیغمبر دی او نصرت به ورسره ضرور کوي، نو دا د تعجب ځای دی او سړي ته د مشکلاتو وزن او دروندوالی ښه پوره په ډاګه کوي.

سوال جواب

۵_ که څوک وایي چې: ایا د پیغمبر ﷺ سره مناسبه وه چې د خپلې وارخطائی څرګندونه په دغسې کلمې سره وکړي چې: ﴿ مَتَى نَصَرَ اللَّهُ ﴾. او یا په بل عبارت: ایا دومره وارخطائي د پیغمبر د عصمت سره منافات نه لري؟

مونږ وایو چې: همدغه سوال ته ځینو علماؤ کرامو لاندې کمزوری جواب کړی دی چې^(۱):
 د ﴿ مَتَى نَصَرَ اللَّهُ ﴾ ویونکي مؤمنان دي او د ﴿ أَلَا إِنَّ نَصَرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴾ ویونکي پیغمبر دی. نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: کله به مؤمنان په انتها، درجې سره وارخطا شوه او د ﴿ مَتَى نَصَرَ اللَّهُ ﴾ چیغې به یې پورته شوې نو پیغمبر به د هغوی د وارخطائي د لرې کولو دپاره ویلې چې مه وارخطا کېږئ د الله ﷻ نصرت ډېر نژدې دی، دغه دی راورسېده.

مگر ذکر شوی جواب د یو پلوه د عربیت د قواعدو څخه مخالف دی (په تبادر سره ذهن ته نه ورځي) او د بله پلوه په تبادر سره ذهن ته نه راځي. نو ښه دا ده چې په جواب کېښي وویل شي چې:
 وارخطائي په دوه ډوله ده، یوه هغه ده چې د دې وېرې څخه پیدا شوې وي چې د الله ﷻ د نصرت وعده دروغ ده او که رښتیا، او بله هغه ده چې د وعدې په صدق او رښتیاتوب کېښي خو یې څه شک او شبهه نه وي خو د ډېرې تلوسې څخه ورته لږ وخت هم اوږد ښکاره شي او خپل مهربان الله ﷻ ته خپل ضعف ښه ورڅرګند کړي چې: ﴿ مَتَى نَصَرَ اللَّهُ ﴾ یعنې ای الله! په مونږ خو ډېره تنګسه ده ستا نصرت به کله راځي نژدې به وي او که لرې؟

دلته همدغه دوهم ډول وارخطائي مراد ده. د همدې کبله ورته جواب وکړی شو چې: خبر اوسئ! د الله ﷻ نصرت ډېر نژدې دی: ﴿ أَلَا إِنَّ نَصَرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴾.

که بالفرض اول ډول وارخطائي مطلب وي نو جواب به یې دا وی چې: ﴿ أَلَا إِنَّ نَصَرَ اللَّهِ صَادِقٌ ﴾ یعنې: خبردار د الله ﷻ د نصرت وعده رښتیا ده دروغ نه ده.
 د مفسرینو کرامو اکثریت همدغه جواب غوره کړی دی^(۲).

د دې ایت نظیر

۶_ کله چې لوط ﷻ ته د هغه په قوم باندې د عذاب د نازلېدلو وعده ورکړه شوه چې په سهار کېښي به هلاک شي او ته به یې د جنجال څخه بې غمه شي نو لوط ﷻ چې د کافرو د لاسه ډېر زړه

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۴

(۲) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۳۵: التفسیر الکبری ج ۶ ص ۲۲: روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۴

تنگی شوی وه وویلې چې: ای الله! سبا به لا کله راخېږي؟ نو الله ﷻ ورته جواب ورکړ چې: ولې سبا څه نژدې نه دی؟ لکه چې فرمایي: ﴿إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ﴾ [هود: ۸۱] یعنی: یقیناً د کفارو د هلاک وخت سهار دی. ای لوطه! ایا سهار نژدې نه دی؟

یادونه

۷- د پخوانیو مؤمنانو د پوره مشکلاتو تمثیل او بیان په ﴿مَتَى نَصْرُ اللَّهِ﴾ باندې تمام شو، چې جنت ته داخلېدل څه اسان کار نه دی د مشکلاتو غرونه ترې د یوې کړې په شان راچاپېر دي، ترڅو چې په همدغو غرونو باندې ورونه خېږي هغه ته به ورداخل نه شي، نو:
الف: د دې دپاره چې د مؤمنانو حوصله خرابه نه شي او استقامت د لاسه ورنه کړي، الله ﷻ ټولو ته په تاکید سره اعلان کوي چې ﴿أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ﴾ یعنی: کله چې در باندې دغسې د تنگی حالت درغی خبردار چې استقامت خراب نه کړئ همدا د نصرت وخت دی او په څو ثانیو کې به مو په نصیب شي، امتحان او ازموینه مو د کامیابی پر او ته رسېدلی دی.

ب: که د دغې مرحلې په وخت کې په مؤمنانو کې پیغمبر موجود وي نو هغه ته وحې کېږي او د وارخطائی او اضطراب حالت د منځه وړي لکه چې موسی عليه السلام ته همدا مضمون هغه وخت ورنازل شو کله چې دوی د فرعون د لښکرو او د دریا په منځ کې محاصره شوه، الله ﷻ فرمایي: ﴿فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ﴾ [الشعراء: ۶۳] یعنی: نو مونږ موسی عليه السلام ته وحې وکړه چې دریا په امسا باندې ووهه نو دریا انفلاق وکړ او هره یوه ټوټه یې د لوی غره په څېر ځای په ځای ودرېده.

ج: او که په مؤمنانو کې پیغمبر موجود نه وي، بلکې د نبی کریم ﷺ د وفات څخه وروسته د قیامت د ورځې پورې د هرې زمانې مؤمنان چې وي؛ نو که څه هم د وحې سلسله قطعه ده آخر الزمان پیغمبر ﷺ وفات شوی دی، د الله ﷻ د نصرت وعده ورته تازه نه شي نازلېدلی خو باید چې نوموړې وعده ﴿أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ﴾ په خپل ذهن کې راولي، نو ان شاء الله تعالیٰ چې اضطراب به یې لرې شي او حوصله به یې برابره شي.

د: مونږ افغان مجاهدین په همدغه ایت باندې حوصله برابروو او د هر مشکل په وخت کې یې، سیاسي وي او که اقتصادي، خپلې مخې ته نيسو الحمد لله اضطراب مو پرې لرې کېږي او وارخطائی مو پرې د منځه ځي.

سوال جواب

۸- که څوک وايي چې: په دې کې څه حکمت دی چې الله ﷻ خپل نصرت د نهائي مشکلاتو پورې وروسته کوي؟

مونږ وايو چې: حکمت پکې داسې د الله ﷻ علم چې:

الف: دنیا د امتحان خای دی، ترڅو از مہبت بشپړ شي.
ب: که د دغسې حالت څخه لا پخوا د خپل نصرت مہرباني وکړي نو امکان لري چې ځینې انسانان یې خپلو ځانونو ته نسبت وکړي، چې د توري په زور مو دغه فتحه وکړه، خو کله چې د نوموړي حالت څخه وروسته فتحه په لاس ورشي نو بیا څوک په لاپوشاپو خوله نه شي بنورولی. لکه چې د جهاد په اوږدو کښې مونږ ته په تجربه رسېدلې ده.

په یاد ولری!

۹- په یاد ولری چې د دې ایت شریف مطلب دا نه دی چې د الله ﷻ نصرت د ذکر شوو مشکلاتو پورې مربوط او مشروط دی او دا ځکه چې کله-کله الله ﷻ مجاهدینو ته ډېره په اسانۍ او بې مشکلاتو فتحې ورکوي؛ بلکې مطلب یې دا دی چې مشکلاتو ته هم ځانونه تکره کړی.

سوال جواب

۱۰- که څوک وايي چې: د ایت څخه معلومېږي چې د مشکلاتو د راتګ سره به ضرور فتحه او نصرت ملګری وي حال دا دی چې په ځینو وختونو کښې د ډېرو مشکلاتو سره سره سړي ته نصرت نه په برخه کېږي او په ځینو وختونو کښې لا شهید کېږي هم.
مونږ وايو چې:

که څه هم ځینې مفسرین کرام په جواب کښې وايي امکان لري چې حتمي نصرت د پیغمبر ﷺ په باره کښې وي او یا د نصرت څخه د جنت نعمتونه مطلب وي، که په همدغو مشقاتو کښې په شهادت ورسېږي هم د جنت نعمتونه یې په نصیب کېږي او د الله ﷻ د نصرت څخه استفاده کوي^(۱)، مګر دغه جواب بعید په نظر راځي.

مونږ ته داسې ښکاري چې د نصرت څخه په امتحان کښې کامیابي مطلب ده لکه چې الله ﷻ فرمایي: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾ [محمد: ۷] یعنی: ای هغو کسانو چې ایمان یې راوړی دی که تاسو د الله ﷻ نصرت کوئ (او مشکلات گالی) نو الله ﷻ به ستاسو کومک وکړي او پښې به مو کلکې کړي.

نو په دې مقام کښې یې حاصل داسې کېږي چې: خبردار! د الله ﷻ نصرت ډېر درنژدې دی چې ثابت قدمه د امتحان څخه اووځئ او پښې مو ونه ښوېږي، که شهادت مو په برخه شي او یا مجبوس شی هم خو چې د ایمان څخه وانه وړی، دا لوی نصرت دی.

لکه په یوه غزا کښې چې "حرام" نومې صحابي کله په غشي باندي ولګېده نو غږ یې وکړ چې: «فُوتُ وَرَبِّ الْكُفَّةِ»^(۲) یعنی د کعبې په رب ﷻ مې دې سوگند وي چې زه کامیاب شوم.

(۱) التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۲۳: حاشیة الشیخ زاده علی تفسیر الضای ج ۱ ص ۵۱۹

﴿ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ

وَالسَّكِينِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۲۱۵﴾

[۲۱۵] ستا ڇڏه پوڀنتنه کوي ڇي ڇه شي نفقه کري؟ (ترڇو پري جنت ته داخل شي).
ورته ووايه هر شي ڇي تاسو نفقه کوي هر خير ڇي وي هغه مور او پلار ته نفقه کري او
خپلوانو ته او يتيمانو ته او مسکينانو ته او د لاري زوي (مسافر) ته.
او تاسو ڇي هر يو فعل کوي ڇي د خير ڇڏه عبارت دي نو بي شکه الله ﷻ به هغه باندي پوه دي
(د هغه سره مطابقه جزا به درکري).

ارتباطونه

د دي ايت څڅه نيولي د [۲۴۲] ايت تر آخره پوري الله ﷻ تقريباً شپږ دهرش (۳۶) احکام بيان
کري دي ڇي تقريباً دولس (۱۲) يي صرف په ازادواجي امورو پوري ارتباط لري^(۱) بلکي دغه احکام
د هري نوعي په مثالونو باندي مشتمل دي لکه واجب، مستحب، حرام، مکروه او داسي نور.

په دي مقام کښي د څو احکامو بيان څکه د حکمت غوښتنه وه و الله ﷻ اعلم ڇي:
۱- وړاندي قرآن کريم مؤمنان دعوت کړه ڇي د اسلام په ټولو احکامو کښي ور داخل شي نو په
کار وه ڇي د احکامو څو مثالونه ورته هم بيان کري.

۲- وړاندي يي واضحه کړي وه ڇي په هره زمانه کښي الله ﷻ د خلکو د اختلاف د ورکولو دپاره
احکام نازل کري دي ڇي د هغو په ذريعه باندي خپلي شخړي او لانجې د منځه يوسي. په دي ايتونو
کښي يي د محمدي (ﷺ) امت دپاره د احکامو څو نمونې بياني کړي، تر څو خپل اختلافات پري
ورک کري.

۳- وړاندي ويل شوي وه ڇي د مشکلاتو گالل جنت ته د ننوتلو اسباب دي، دلته يي څو احکام
بيان کړه ترڅو مؤمنان پوه کري ڇي محض مشکلات گالل ڇي څه شرعي رنگ ونه لري څه گټه نه
شي رسولي، ڇي د شرعي احکامو تطبيق او تعميل پکښي مطلب نه وي.

۴- بالاخره د ټولو احکامو په سر کښي يي د مال انفاق کښيود ترڅو مونږ ته څرگنده کري ڇي
جنت ته د ننوتلو د لويو ذريعو څڅه د مال انفاق هم دي. نو د مطلب خلاصه يي داسي کېږي:

د مطلب خلاصه

۱- يعنې: اي پيغمبره! ستا څڅه مسلمانان پوښتنه کوي ڇي دوی څه شي نفقه کري ترڅو
ورباندي جنت ته ور داخل شي؟

۲- ته ورته ووايه ڇي هر شي ڇي تاسو په لار د الله ﷻ کښي مصرف کري، لږ وي او که ډېر

(۱) في ظلال القرآن ج ۱ ص ۲۳۹

سره زر وي او که سپین زر، بلکې هره نوعه مال چې وي هغه ټول خیر او برکت دی ورکونکي ته خیر دی، اخستونکي ته خیر دی، ټولې جامعې ته خیر دی، په دنیا کښې خیر دی او په آخرت کښې خیر دی، نو که د غیر الاموال (بهتر مال) څخه یې خیرات او صدقه کړی نو دا خود خیر د پاسه خیر دی.

۳- لنډه دا چې تاسو کولی شئ چې په دغه خیر باندې د مور او پلار حقوق اداء کړئ او په هغوی باندې یې مصرف کړئ او د صله رحمې د ټینګولو دپاره یې په اقاربو نفقه کړئ، د زړه سوي د کبله یې په یتیمانو ولګوئ، د عمومي ترحم د وجې یې په مسکینانو مصرف کړئ چې هیڅوک درڅخه بې انفاقه پاتې نه شي، په مسافر نابنده سړي باندې یې انفاق کړئ او یا یې حتی د انسان څخه په غیر په څارویو او نورو حیواناتو ولګوئ، په دې ټولو کښې ستاسو دپاره خیر شته او د الله ﷻ د رضا سبب ګرځي.

۴- دا ځکه چې تاسو د خیر هر یو کار کوئ او یا د خیر خبره کوئ په هغو ټولو باندې الله ﷻ پوه دی. ستاسو د اخلاص قوت هم ورته معلوم دی او کمزوري هم، هیڅ شی ترې نه ورکېدلی شي او نه ترې پټېدلی شي. نو ضرور به د خپلې پوهې او معلوماتو په رڼا کښې ستاسو د کړو وړو سره مطابقه جزا درکړي، د ده ﷻ په نزد هیڅ نېک عمل نه ضائع کېږي.

توضیحات

۱- که څه هم مفسرینو کرامو لیکلي دي چې دغه ایت شریف د عمرو بن الجموح ﷺ په جواب کښې نازل شوی دی، نوموړی یو مالدار صحابي وه ډېر عمر ورباندې تېر شوی وه ډېر سپین ږیری او بوډا وه، یوه ورځې نبي کریم ﷺ ته راغی او پوښتنه یې وکړه چې: «يَا رَسُولَ اللَّهِ! بِمَاذَا نَتَصَدَّقُ وَعَلَى مَنْ نُتْفِقُ؟»^(۱) يعني: ای د الله ﷻ پیغمبره! مونږ کوم شی صدقه کړو او په چا باندې یې نفقه کړو؟ خو غالبه دا ده چې همدغسې سوالونه به نورو صحابه وو کرامو ﷺ ته هم پیدا شوي وي نو ځکه الله ﷻ د جمعې په صیغه باندې ذکر شوی مطلب اداء کړ.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: په ایت شریف کښې د مال سوال مطرح شوی دی چې دوی یې نفقه کړي او جواب ورته د منفق عليهم (هغه کسان چې انفاق پرې کېږي) په شرحه ورکړی شوی دی چې په فلاني او فلاني باندې یې مصرف کړئ، نو د سوال او جواب په منځکښې خو مطابقت را نغی؟

مونږ وايو چې: دې پوښتنې ته لاندې جوابونه شوي دي:

الف: دا جواب د أسلوب الحکیم په توګه ورکړی شوی دی، يعنې تاسو باید د دې خبرې پوښتنه ونه کړئ چې څه شی صدقه کړو، ځکه چې په دغسې سوال کښې چندان ګټه نشته، بلکې دا پوښتنه وکړئ چې چا چا ته یې ورکړو^(۲).

(۱) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۸۸، تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۳۶: اسباب النزول للواحدی ص ۴۰

(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۶

لنډه دا چې سوال جواب په دوه ډول دی: یو تعلیمي دی او بل جدلي دی. په تعلیمي سوال جواب کښې ظاهري تطابق ضرور نه دی^(۱)

جدلي سوال جواب دې ته وايي چې پوښتنه محض د جگړې او لانجې په توگه مطرحه کېږي، معلومات او خان پوهنه پکښې مطلب نه وي.

ب: لکه څنگه چې د شان نزول څخه معلومېږي سوال هم دوه برخې درلودلې چې څه شی صدقه کرو او په چا باندې یې نفقه کرو خو الله ﷻ په سوال کښې په یو جزء صراحت وکړ چې: ﴿ مَاذَا يُنْفِقُونَ ﴾ او په جواب کښې یې په بل جزء تصریح وکړه چې: ﴿ فَلِلَّذِينَ ﴾ الآية؛ ترڅو په دواړو مقامونو (سوال او جواب) کښې د مذکور جزء څخه هغه جزء فهم کړی شي کوم چې ذکر نه دی، دا د بیان ډېره بلیغه طریقه ده چې په واقع کښې دواړه جزونه بیان کړی شوه خو یو ضمني او بل صریحي مونږ ته همدا جواب په زړه پوری ښکاري.

دا ایت منسوخ نه دی

۳- ځینو مفسرینو کرامو ذکر شوی انفاق په فرضي انفاق باندې تفسیر کړی دی. څرنگه چې الله ﷻ د فرضي انفاق (زکات) دپاره د مصرف ځایونه د [التوبة: ۶۰] ایت کښې بیان کړي دي نو دوی وايي چې دغه ایت په هغه باندې منسوخ دی^(۲).

مگر اکثره مفسرین وايي چې دلته یا عام انفاق مطلب دی فرض وي او که نفلي، او یا خاص نفلي انفاق مراد دی. همدا تفسیر د عبدالله بن عباس رضی الله عنهما څخه هم روایت کړی شوی دی^(۳). نو په دې تقدیر باندې نسخه نه راځي، او همدا ذهن ته نژدې ده او د سیاق او سباق سره ښه مطابقت لري.

﴿ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

وَعَسَىٰ أَن تَحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾

[۲۱۶] په تاسو باندې (د الله ﷻ په لار کښې) جهاد فرض کړی شوی دی حال دا چې جهاد تاسو ته (په طبیعت) کښې ناخوښه دی.

او شاید چې تاسو یو شی خوښ نه کړئ خو هغه درته بهتر وي. او شاید چې تاسو یو شی خوښ کړئ خو هغه درته شروي. او الله ﷻ پوهېږي او تاسو نه پوهېږئ.

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- که څه هم د الله ﷻ په لار کښې دومره تکالیف گالل چې د مقریو بندگانو حوصله هم تنگه کړي او د "متی نصر الله" کلمې ویلو ته مجبور شي، او همدارنگه د الله ﷻ په لار کښې مال داسې

(۱) تفسیر الفاسي ج ۳ ص ۱۹۳

(۲) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۲۴۳

(۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵۱: روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۰

نفقة کول چې د ټولو اقشارو حقوق پوزه اداء کړی شي او د خپلو او پردیو، اشنا او نااشنا فرق پکښې ونه کړی شي؛ څه اسان کارونه نه دي، څوک چې دغسې کړنلاره د خان دپاره غوره کوي نو هغه به ضرور طبعي غوښتنې د پښو لاندې کوي او په وړاندې به قدم اخلي؛ خو الله ﷻ مونږ د ډېرې مهربانۍ د کبله دغسې غیر طبعي مگر معقولو کارونو ته په داسې طریقه باندې هڅوي چې د هغو کارونو کول راته اسان شي او کوم بوج چې د هغو په کولو کښې په مونږ راځي راڅخه لرې کړي، ترڅو ورته په ډېرې خوښۍ او اخلاص سره اقدام وکړو او طبعي ناخوښۍ د منځه یوسو، چې خلاصه یې داسې ده:

۲- په تاسو باندې د الله ﷻ په لار کښې جهاد فرض کړی شوی دی. که څه هم جهاد ستاسو د طبیعت خوښ نه دی ځکه چې په جهاد کښې د مالونو نفقه کول شته، د خپل پلرني وطن، کور او کلي څخه جدائي پکښې ضرور ده، زخموڼه او دردونه پکښې پېښېږي، د سترگو، پښو او نورو غړو د پرې کېدلو بلکې د هر ډول معیوبیت د خطرونو څخه خالي نه دی، په دې ټولو باندې د پاسه د ژوند د لاسه ورکول، لوږې او تندې تېرول هم پکښې احتمال لري مگر په طبعي ناخوښۍ باندې تاسو ملامت نه یاست ترڅو مو چې دغه ناخوښي د حکم د اجراء په وړاندې خنډ او مانع واقع شي.

۳- نو د دې دپاره چې تاسو دغه طبعي ناخوښي د مخې لرې کړئ نو لاندې قاعده او قانون د خانو سره همېشه په یاد ولرئ، چې:

شاید چې تاسو یو شی خوښ نه کړئ (لکه چې په طبعي توګه مو جهاد ته شوق نه کېږي) خو هغه به درته زیات ګټور وي.

او شاید چې تاسو یو شی خوښ کړئ (لکه د جهاد او د مال د نفقه کولو څخه لاس اخستل) خو هغه به درته شروي او ستاسو به پکښې تاوان وي او په یو وخت کښې به ورباندې پښېمانه شی:

د دې ټولو دلیل دا دی چې الله ﷻ پوهېږي او تاسو نه پوهېږئ، تاسو ته د یو شي ټول اړخونه معلوم نه دي مگر الله ﷻ ته هر څه وړاندې او بېرته، پټ او ښکاره، ټول څرګند دي ټول تکویني کارونه او ټول تشریعي احکام یې د خیر څخه ډک دي او ټول ګټور دي.

نو که تاسو همدا قاعده د خانه سره وساتئ او واقعاتو ته په همدې رڼا کښې نظر وکړئ نو ډېر سخت او مشکل کارونه به هم درياندې اسان شي او طبعي خنډ به مو د مخې ورک شي.

توضیحات

۱- که څوک وايي چې: د جهاد په فرضیت کښې داسې ایت نازل شوی دی لکه د روژې په فرضیت کښې، چې: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ﴾ [البقرة: ۱۸۳] یعنی: په تاسو باندې روژه نیول فرض کړی شوي دي؛ نو څرنگه چې روژه فرض عین ده، جهاد به هم فرض عین وي؟

مونږ وایو چې: د جهاد په باره کښې درې ډوله ایتونه نازل شوي دي:

الف: چې عیني فرضیت ورڅخه معلومېږي لکه همدغه ایت شریف چې اوس د بحث لاندې دی.

ب: هغه ايتونه كوم چې په مکه معظمه کښې د جهاد په هکله نازل شوي دي چې د جهاد په نه فرضيت باندې بلکې د مسلح جهاد څخه په منعه کولو باندې دلالت کوي لکه چې فرمايي: ﴿الَّذِينَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ﴾ [النساء: ۷۷] يعنې: هغو کسانو ته نه گورې چې دوی ته ويل شوي وه چې د مسلح جهاد څخه لاسونه ونيسي او لمونځونه ودروي او زکاتونه ورکوي.

ج: هغه ايتونه چې کفائي فرضيت يې ورڅخه څرگندېږي لکه چې فرمايي: ﴿وَمَا كَانَتِ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً﴾ [التوبة: ۱۲۲] يعنې: او مؤمنان داسې نه دي چې دوی ټول جهاد ته لار شي.

په پورتنيو درې ډوله ايتونو کښې د شريعت علماؤ کرامو په اجماع سره فيصله او تطبيق کړی دی او بايد د قيامت تر ورځې پورې ورباندې ټول مسلمانان عمل وکړي، هغه تطبيق دا دی چې (۱):

۲- جهاد اصلاً دروژې په څېر ذاتي بنسټه نه لري ترڅو په هر وخت کښې په مؤمنانو باندې د اعذارو څخه په غير- عيني فرض وگرځي، بلکې په جهاد کښې هغه وخت حسن پيدا کېږي چې د اسلام د دعوت په وړاندې څه خنډ او مانع پېښ شي او يا په اسلامي سيمه باندې کافر تېری وکړي. نو په اول صورت کښې جهاد فرض کفائي دی، يعنې که يوه ډله مجاهدين په جهاد باندې بوخت وي او د دعوت خنډونه د مخې لري کوي د نورو مؤمنانو غاړې خلاصېږي.

او په دوهم صورت کښې جهاد کول په ټولو مسلمانانو باندې فرض عين دی، حتی په بنځو باندې هم فرض دی چې د مېړه د اجازې څخه پرته هم بايد په جهاد کښې ونډه واخلي.

د پورتنې تقرير څخه څرگنده شوه چې اسلام په دعوت سره خور شوی دی، نه په زور سره. هو! د اسلام د ساتنې او د مخې څخه يې د خنډونو د لرې کولو دپاره د توري استعمال ته هم کله-کله اړتيا پېښېږي. يا په بل عبارت: مسلمانان د کافرانو په مقابل کښې تر هغه وخته توري ته نه لاس کوي ترڅو چې ورته مجبور نه شي (۲).

هېر مو نه شي ۱

۳- هېر مو نه شي چې که د جهاد امر په يوې خاصې ډلې باندې د جهاد د کولو امر ورکړي نو په هغوی باندې جهاد فرض عين گرځي. مثلاً که په اوسني وخت کښې د جهاد قومندان يو گروپ مجاهدينو ته قومنده ورکړي چې د دښمن په فلانۍ پوسته باندې اور بل کړي، په هغوی باندې فرض ده چې نوموړې پوسته د اور لاندې ونيسي.

همدارنگه که د جهاد امر عام نفير اعلان کړي نو بيا هم په ټولو مسلمانانو باندې فرض عين گرځي، د همدې قبيلې څخه د صحابه وو کرامو څخه جهاد هم وه چې وخت په وخت به ورباندې فرض

(۱) تفسير القرطبي ج ۳ ص ۲۸: التفسير الكبير ج ۶ ص ۲۸: تفسير الطبري ج ۲ ص ۳۴۴
(۲) تفسير القاسمي ج ۳ ص ۱۹۴

عین گر خبده او نبی کریم ﷺ به یا په یوه خاص ټولې باندې د جهاد امر وکړ او یو طرف ته به یې سوق کړه، او یا به یې عام نفیر اعلان کړ^(۱).

د 'گره، گره' فرق

۴- ځینې مفسرین کرام وایي چې 'گره' او 'گره' لکه 'ضعف' او 'ضعف' په زور او پېښ سره څه فرق نه لري د دواړو کلمو یوه معنی ده، چې مونږ ترې په ناخوښی (کراهیت) سره تعبیر کوو^(۲).
اما ځینې نور مفسرین کرام وایي^(۳) چې په زور سره هغې ناخوښی ته ویل کېږي چې د خپل خان څخه په غیر د بلې خوا ورباندې تحصیل شي لکه چې څوک په چاباندې کوم کار په زور او اجبار سره وکړي. او په پېښ سره هغې ناخوښی او کراهیت ته ویل کېږي چې د خپلو نفسي عواملو د کبله ورسره سرې مخامخ شي، لکه:

الف: کله-کله د یو پاک حلال شي څخه د سرې طبیعت نفرت کوي. لکه چې ځینې خلک د سوپې (خرگوش) غوښه نه خوري.

ب: کله-کله د سرې طبیعت د یو شي غوښتنه کوي خو د شریعت په لحاظ سره یې ترې نفرت او ناخوښی پیدا کېږي. لکه حرام طعام او داسې نور.

ج: ځینې شیان طبیعت غواړي او شریعت هم نه وي حرام کړي خو عقلاً ورڅخه سرې ناخوښی ښکاره کوي. لکه په یوه مریض باندې چې د طبیب د پلوه د یوه حلال شي خوړل بند کړی شي.

په جهاد کېښې کوم ډول ناخوښی ده؟

۵- جهاد د اول صورت لاندې راځي چې طبعاً پکښې ناخوښی شته خو کله چې د الله ﷻ امر ته وکتل شي چې مونږ ورباندې مکلف یو نو دغه ناخوښی د منځه ځي. د همدې کبله الله ﷻ د جهاد څخه په ﴿ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ ﴾ سره تعبیر وکړ چې په دوه جانبه جنگ باندې دلالت وکړي.
برسېره پر دې عقل هم د جهاد طبعي ناخوښی لري کوي او دا ځکه چې د جهاد نتیجه عزت او د پرېښودلو نتیجه یې ذلت او غلامی ده. همدې خبرې ته الله ﷻ اشاره کوي چې: ﴿ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنَّكُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴾ یعنې: الله ﷻ پوهېږي او تاسو نه پوهېږي.

جهاد اسان دی

۶- که څه هم په جهاد کېښې طبعي کراهیت شته خو الحمد لله د شرعي او عقلي دلایلو په رڼا کېښې په مؤمنانو باندې دومره اسان دی چې طبعي کراهیت یې بالکل د منځه تللی دی. که څوک یې څه مثالونه لوستل یا لیدل غواړي نو د صحابه وو کرامو ﷺ د سرښندنې بېلگې دې په ځینو

(۱) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۲۸

(۲) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۳۴۵

(۳) روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۶: مفردات الراغب ص ۴۴۷

کتابونو کنبې ولولي^(۱)، او د افغان مجاهدینو په شوق او ذوق سره په جهاد کنبې مشغولتیا دې پکنبې سمدستي په سترگو وگوري چې ټوله دنیا ورته گوته په غاښ ده.

۷- نو کله چې پورتنۍ څېړنه په نظر کنبې ونيوله شي په اسانۍ سره سړی د دې پوښتنې جواب ویلی شي چې: ایا په شرعي حکم کنبې ناخوښي او کراهیت د ایمان سره منافات لري؟
د جواب حاصل دا دی چې: په جهاد کنبې ناخوښي او کراهیت طبعي دی او خوښول او مېنه ورسره درلودل شرعي او عقلي دي چې د ایمان سره منافات نه لري، بلکې ایمان پرې ښه ثبوت ته رسېږي داسې چې سړی د نفس او شیطان په مقابل کنبې آن د توري څخه هم درېغ ونه کړي او خپله ایمانداري ټولې نړۍ ته ښکاره کړي. نو هغه تکلیف ته حاجت نشته چې ځینې مفسرین کرام یې متحمل شوي دي او غیر متبادرو جوابونو ته یې لاس اچولی دی. مثلاً:

الف: دلته هغه ناخوښي مراده ده چې د مجاهدینو او هم د جهادي وسائلو د کمبود د کبله سړي ته په زړه کنبې وگرځي چې مسلمانان بالکل د منځه لاړ نه شي او بېخ او بنیاد یې ونه وځي^(۲).
ب: یا هغه کراهیت مطلب دی چې د سړي تمه وي چې کافران به د مسلح جهاد څخه پرته ایمان راوړي چې د یو طرفه به اسلام مخ په وړاندې لاړ شي او د بله طرفه به دوی د دوزخ د اوره بېچ کړي شي^(۳).

د انسان علم کم دی

۸- الله ﷻ په خپلو بندگانو باندې بې اندازې مهربان دی د همدې کبله په هغو احکامو کنبې چې په طبیعتونو باندې درانه تمامېږي لکه جهاد، د تربیې څخه کار اخلي او معقولیت، مقبولیت او ښه نتایج یې شرحه کوي او همدارنگه د انسان کم علمي بیانوي چې د هر شي په ښه او بد باندې نه شي پوهېدلی، لکه چې مونږ ورسره په خپل ورځني ژوند کنبې ډېر مخامخ کېږو. د مثال په توګه:
الف: په یو وخت کنبې به د یو شي په لاس ته راوړلو کنبې د هرې وسیلې څخه کار اخلو خو په بل وخت کنبې به ورباندې پښېمانه یو او وایو به چې څه بد مو کول چې دغه کار پسې ګرځېدو، او که لاس ته نه وي راغلی نو وایو به چې څومره ښه وشوه چې نوموړی شی لاس ته رانغی.
ب: بالمقابل په یو وخت کنبې به راته یو کار بد ښکاري خو بل وخت به په همغه کار باندې خوشاله یو لکه چې د بدر په غزا کنبې په موثمانو باندې په اول کنبې جګړه درنه تمامه شوه خو په آخر کنبې پرې ډېر خوښ شوه: [الأنفال: ۵].

ج: د موسی ﷺ او د ده د ملګري څخه چې ماهی ورک شو ورباندې خپه شوه خو کله چې بېرته راستانه شوه او د خضر ﷺ سره ملاقي شوه نو بیا ورباندې خوشاله شوه: [الکھف: ۶۲-۶۵].

(۱) تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۹۸

(۲) التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۲۸

(۳) تفسیر المنار ج ۲ ص ۳۱۴

۲۔ د دې ایتونو شان نزول اوږده قیصه لري^(۱)، چې مونږ یې په لاندې ټکو کښې رالندوو.

الف: د هجرت په دوهم کال د بدر د غزا څخه دوه میاشتې وړاندې نبي کریم ﷺ یو ګروپ مجاهدینو ته، چې ټول اته کسه وه او مشر یې عبد الله بن جحش ؓ وه، امر وکړ چې تاسو د بطن نخله^(۲) په طرف لار شئ او دا سربسته لیک درسره واخلي، کله مو چې دوه شپې مزل وکړ نو پاکت بیرته کړئ او څه چې پکښې لیکلي دي هغه عملي کړئ.

ب: عبد الله بن جحش ؓ د دوه شپو مزل څخه ورسته پاکت بیرته کړ، پکښې لیکلي شوي وه چې بطن نخلې ته لار شئ او هلته د قریشو ترصد وکړئ او حال او احوال یې راته راوړئ.

ج: کله چې دوی هلته لاره د قریشو د یوه تجارتي کاروان سره مخامخ شوه چې په تجارتي مالونو باندې بار وه او څلور کسه کاروانیان یې درلوده.

د: مجاهدینو دوه کسان اسیران کړه، یو نفر ترې وتېښتېده او بل یې چې عمرو بن الحضرمي نومېده وواژه، او ټوله قافله یې د غنیمت په توګه مدینې منورې ته روانه کړه.

ه: مجاهدین په دې ګومان وه چې نن د جمادي الآخر وروستۍ ورځ ده او محترمه میاشت (رجب) سبا ته پیل کېږي همدا نن د جنگ فرصت دی سبا ته باید خپلې تورې په ټپکو کښې وساتو. و: کله چې دوی د غنیمتونو او بندیانو سره مدینې منورې ته ورسېده نو د ټولو څخه وړاندې ورته نبي کریم ﷺ وفرمایل چې: تاسو ته خو ما د جنگ امر نه وه کړی، بې له اجازې مو ولې جنگ کړی دی؟.

ز: برسېره په دې په مدینه منوره کښې یوه هاها جوړه شوه چې د فلاني ګروپ مجاهدینو په محترمه میاشت کښې قتل کړی دی، مسلمانانو ته تشویش پیدا شو، خصوصاً د ګروپ مجاهدین په ډېر اضطراب کښې واقع شوه او عرض یې وکړ چې: ای د الله رسوله! مونږ خیال کړی وه چې دا د جمادي الآخر ورځ ده او په رجب باندې مو دا یقین نه وه چې هغه به رادبره شوې وي. ایا د دغسې خطا او سهوې به څه چاره وي؟.

ح: یهودانو ته د پروپاګند بڼه موقع په لاس ورغله او ویل به یې چې مسلمانانو د رجب د میاشتې دوه زره کلن احترام د پښو لاندې کړ چې آن د ابراهیم ؑ څخه را په دې خوا ورته په ټوله عربي جزیره کښې ثابت وه، دوی لا د ابراهیمي ؑ ملت دعوه کوي؟

ط: مشرکانو (قریشو) هم د همدې یهودي ډول سره نڅا پیل کړه او په مسلمانانو پسې یې د اعتراضاتو خولې بیرته کړې.

ی: په ځینو روایاتو کښې شته چې قریشو یو هیئت مدینې منورې ته واستاوه ترڅو د بندیانو فدیو ورکړي او هم نبي کریم ﷺ ته د نژدې څخه د هتک حرمت پیغور واوروي.

(۱) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۴۱: روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۷: تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۱۹۹: حاشیه الشیخ زاده علی تفسیر البضاوي ج ۱ ص ۵۲۱: تفسیر ابي السعود ج ۱ ص ۲۱۷: في ظلال القرآن ج ۱ ص ۲۲۵: تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵۲: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۸۹
(۲) د مکې او طائف په منځکښې د یو ځای نوم دی.

يا: نو د دې ټولو پوښتنو او اعتراضاتو په جواب کښې الله ﷻ ذکر شوي ايتونه رانازل کړه. چې مؤمنانو ته يې د زړونو اطمینان ورکړ او معاندینو ته غاښ ماتوونکی جواب جوړ شو چې د قیامت د ورځې پورې ترې باید مجاهدین استفاده وکړي، چې خلاصه مطلب يې په لاندې کړښو کښې لوستلی شی:

د مطلب خلاصه

۱- يعنې ستا څخه کفار (يهود او مشرکان) د محترمې میاشتي په باره کښې بلکې په محترمه میاشت کښې د جنګ جگړې په باره کښې پوښتنه کوي چې ستا لېږلي شوي گروپ پکښې ولې عمرو بن الحضرمي قتل کړ، ايا دا د ابراهيمي دين متابعت دی؟

برسېره پر دې مؤمنان درڅخه د خپل اطمینان په غرض شرعي حکم غواړي ترڅو د دوی اضطراب د منځه لاړ شي او اطمینان ورته په نصیب شي.

۲- د دوی وارخطاني لري کول دومره مهمه خبره نه ده ځکه چې د يوه پلوه نوموړي مجاهد گروپ ته تا امر نه وه کړی او د بل پلوه هغوی هم د محترمې میاشتي د رابره کېدلو یقین نه درلود.

په دې ټولو باندې برسېره، په محترمو میاشتو کښې داسې جگړه کول چې په سړي باندې تحميل شي (يعنې دفاعي جنګ وي) هغه خو هيڅوک حرام نه گڼي. نو که فعلا يو مجاهد گروپ د هغو کفارو څخه څوک مړ کړي چې آن ديارلس، څوارلس کاله پخوا يې ورباندې جنګ ورتپلی دی او پيل يې د همدوی د پلوه شوی دی نو په دې کښې څه پروا ده او د دې څه باک دی.

هوا! دا بېله خبره ده چې تر اوسه پورې مجاهدینو توان نه درلود او خپله دفاع يې نشوه کولی مگر دا حق خو يې درلوده چې دفاع وکړي.

۳- اما ډېره مهمه خبره د معاندینو د سوال جوابول دي چې هغوی غواړي په اسلام باندې تور ولگوي او په همدغسې تعنتي سوالونو باندې مسلمانان نوم بدې کړي.

۴- نو دوی ته داسې جواب ورکړه چې:

په محترمه میاشت کښې جنګ جگړه او قتل قتل غټه گناه ده او د هر چا دپاره گناه ده، زه د دې څخه انکار نه کوم. او دا څه عجيبه خبره نه ده چې په دې باره کښې په ماباندې اعتراض وکړی، مگر عجيبه دا ده چې تاسو د دې څخه د غټو-غټو گناهونو مرتکب شوي ياست او لا مرتکب کېږئ خو د هغو نوم په خوله نه اخلئ او هغه د سره نه يادوی؟

که تاسو رښتیا د الله ﷻ د حکم پوره مراعات کوئ او د حضرمي مرګ درته اسماني تندر جوړ شوی وي نو مهرباني وکړئ د خپلو لاندې گناهونو جواب راکړئ چې هره يوه د حضرمي د مرګ څخه ډېره غټه ده:

الف: د الله ﷻ د لارې څخه خلک اړول چې هجرت کولو ته يې نه پرېږدی او د نورو عبادتونو مخه يې نیسی او حتی غواړئ د خلکو د ایمان د راوړلو مخه بنده کړئ.

ب: د الله ﷻ سره په وحدانیت کښې شریک جوړول او په ده ﷻ باندې کافر کېدل.

ج: د المسجد الحرام څخه خلک منعه کول چې حج ته یې نه پرېږدی.

د: د المسجد الحرام څخه د هغه اهل چې مسلمانان دي او د الله ﷻ ذکر پکښې کوي، ورسپل

او هجرت ته مجبورول.

ایا ذکر شوي څلور واړه کارونه هر یو د الله ﷻ په نزد باندې ډېرې لوی لوی گناهونه نه دي؟

ه: په دې ټولو باندې د پاسه د انسانانو تعذیبول او په فتنه کښې اچول د قتل او وژلو څخه ډېر

لوی لوی گناهونه دي، چې تاسو یې د دیارلس کلونو په اوږدو کښې مرتکب شوي یاست.

و: تاسو په خپلو گړهوانونو کښې سرونه ښکته کړئ او ښه سوچ وکړئ چې په حرم شریف کښې

مو کله هم په زړونو کښې تېر شوي دي چې باید د حرم شریف احترام وکړو (چې وحوش حیوانات

پکښې د تعذیب څخه په امن کښې دي) او د مسلمانانو د تعذیب څخه لاس واخلو؟

تاسو خو درېه زره کړئ چې څومره مسلمانان مو په محترم مکان او محترم زمان کښې په قتل

رسولي دي او هېڅکله مو هم د حرمانو احترام نه دی کړی.

نو په کومو څولو او کومو سترگو نن ورځ د حضرمي مرگ چې په اجتهادي خطا باندې واقع

شوی دی، نه جوابېدونکی اعتراض گڼی؟

۵- نو ای مؤمنانو تاسو څه ارشادات په نظر کښې ونیسئ او د قیامت تر ورځې پورې یې خپل

دستور العمل وگرځوی هغه دا چې:

الف: کفار هېڅکله ستاسو دوستان نه جوړېږي نو ستاسو سره به همېشه په جنگ اخته وي،

ترڅو یې چې وسه او توان وي.

ب: هغوی به تر هغه تاسو سره د جنگ څخه لاس وانخلي ترڅو چې تاسو د الله ﷻ د لارې څخه

واروي او د خپلو ځانونو په شان مو گمراه او بې لارې جوړ کړي.

ج: نو پام کوی چې د دوی په دغه یوه موافقت باندې ونه غولېږئ چې د حرمانو د احترام دعوه

کوي او ستاسو خیال راشي چې لږ خو رانژدې شوه امید دی چې دوی به مسلمانان شي، او مه په دې

غولېږئ چې په ځینو وختونو کښې در سره جگړه نه کوي چې په ځانو کښې د جگړې وسه نه گوري او

یا یې یو بل مطلب په نظر کښې نیولی وي.

د: په یاد ولری چې ستاسو څخه هر څوک چې د خپل دین څخه واوړي او مرتد شي او په همدې

حالت باندې مر شي نو د دوی ښک عملونه ضائع دي، نه یې په دنیا کښې په ښه ورځي چې د مرگ

څخه یې خلاص کړي او نه یې په آخرت کښې په درد خوري چې څه اجر او ثواب به لاس ته ورشي، دا

ځکه چې همدوی دوزخیان دي او په اور کښې به همېشه وي.

۶- دا وه د معاندینو جواب، پاتې شوه د عبد الله بن جحش ﷺ د گروپ د مجاهدینو خبره، نو په

هغې کښې عمومي حکم او فیصله دا ده چې:

بې شکه هغه کسان چې دوی ایمان راوړی وی او هغه کسان چې دوی هم د الله ﷻ په لار کښې

هجرت کړی وي او هم یې پکښې جهاد کړی وي، نو همدوی د الله ﷻ د رحمت امیدوار دي. نو دوی باید نه ناامیدي وکړي چې ووايي مونږ ته به الله ﷻ اجر رانه کړي او نه باید تاسو دغه سودا او تشویش ورواچوی چې اجر به درنه کړي او الله ﷻ بښونکی او مهربان دی. نو ځکه یې ورته اجتهادي خطا وښله او د اجر او ثواب مهرباني یې ورباندې وکړه.

توضیحات

۱- سبحان الله! هغه خبره چې تقریباً څوارلس سوه (۱۴۰۰) کاله پخوا مجاهدینو ته د اسلام دښمنانو کوله نن ورځ همغه خبره افغان مجاهدینو ته خلقيان او پرچميان کوي. البته کله چې د مجاهدینو په مزایلو باندې په خطا سره کوم یو ماشوم د منځه لاړ شي نو دوی د دنیا په ټولو خورونو کښې غوغا جوړه کړي چې مجاهدین د قرآن کریم څخه مخالفت کوي او ماشومان وژني. خو دوی چې په روزمره بمباریو او اسکت توغندیو باندې عام مسلمانان د ښځو او ماشومانو په شمول شهیدانوي، کلي، مدرسې او جوماتونه وړانوي، په میلیونونو خلک یې کوره کوي او په فتنه کښې یې اچوي، په لکونه معیوبوي، په زرونو مسلمانان لا په جیلونو کښې ساتي، د خپل وطن نوامیس په کافرو باندې د پښو لاندې کوي او وطن پرې وړانوي؛ دا او داسې نور جنایات ورته د قرآن کریم څخه مخالفت نه ښکاري، بلکې دوی غواړي چې د قرآن کریم څخه د سپر کار واخلي ترڅو ورباندې خپلو شومو اهدافو ته ځانونه ورسوي.

ایا اوس هم د میاشتو احترام شته؟

۲- په دې کښې ټول علماء متفق دي چې د ذکر شوي ایت د نزول په وخت کښې د څلورو محترمو میاشتو احترام په مسلمانانو باندې لازم وه. د همدې کبله نبی کریم ﷺ د حضرمي دیت ورکړ^(۱). مگر اختلاف په دې کښې دی چې ایا دغه احترام د قیامت د ورځې پورې باقی دی، لکه چې د ذکر شوي ایت د مضمون څخه معلومېږي، او که نسخه شوی دی؟.

ځینې علماء کرام اول قول اختیاروي چې باید د قیامت د ورځې پورې مسلمانان په څلورو محترمو میاشتو کښې د جنگ د پیل کولو څخه ځانونه وژغوري. مگر جمهور علماء کرام چې د دوی د جملې څخه احناف هم دي دوهم قول غوره کوي او د جهادي ایتونو په عموم باندې استدلال کوي. که څوک د زیات تحقیق شوق لري نو اوږدو کتابونو ته دې مراجعه وکړي^(۲).

هو! د احنافو څخه علامه الالوسي وايي چې د جانبینو دلایلو د اندول څخه داسې ښکاري چې انصاف د اولې ډلې سره دی او د میاشتو احترام ابدی دی^(۳).

(۱) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۴۳

(۲) تفسیر القاسي ج ۳ ص ۲۰۸؛ تفسیر الطبري ج ۲ ص ۲۰۶، ۲۵۳. حاشیة الشیخ زاده علی تفسیر البیضاوي ج ۱ ص ۵۲۲؛ تفسیر

القرطبي ج ۳ ص ۴۳

(۳) روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۸

ارتداد څه ته وایي؟

۳- ارتداد دې ته وایي چې څوک د اسلام د یوه قطعي حکم څخه انکار وکړي، برابره خبره ده چې دا انکار په قول سره څرگند کړي او یا په عمل سره، چې د اسلام سپکاوی یا د قرآن کریم بې عزتي وکړي او یا داسې کار وکړي چې هغه د کفر پورې خاص وي لکه بوت ته سجده کول، یا د هندوانو "زینار" تړل او داسې نور.

حَبَط څه ته وایي؟

۴- "حَبَط" د "حَبَاط" څخه اخستل شوی دی، "حَبَاط" د یو بوتي نوم دی چې د څارویو ورباندې کېده پرسېږي (تېنډېږي) او د منځه ځي^(۱).

نو هغه څوک چې د اسلام څخه وروسته بېرته کفر ته وگرځي داسې گڼل کېږي لکه یو څاروی چې تېنډې شي او هلاک شي، څه یې چې خوړلي وي هغه یې هیڅ په درد ونه لگېږي. په دې کبسي شک نشته چې څوک مرتد شي او د ارتداد په حالت باندې مړ شي نو د هغه نېک اعمال چې د مسلماني په حالت کبسي یې ترسره کړي وي ټول اوبه وړي او ضائع کېږي، مگر د هغه مرتد په نېکو اعمالو کبسي د علماوو اختلاف دی کوم چې د ارتداد څخه وروسته بېرته اسلام ته راواوړي او د کفر څخه توبه وباسي.

شوافع رحمه الله عليهم وایي چې د نوموړي مرتد نېک اعمال نه ضائع کېږي لکه چې د ذکر شوي ایت شریف څخه همدا مضمون په تبادر سره ذهن ته راځي، نو په دې تقدیر که د ارتداد څخه وړاندې یې حج کړی وه نو د حج فریضه یې اداء شوې ده او بل حج ورباندې نشته^(۲).

أحناف رحمه الله عليهم وایي چې پخواني اعمال یې ټول ضائع کېږي حتی چې دوهم ځل به بیا د حج فریضه اداء کوي^(۳). دوی په هغو ایتونو باندې استدلال کوي په کومو کبسي چې د ﴿ قِيَمْتُمْ وَهُوَ كَافِرٌ ﴾ کلمات نشته، لکه: ﴿ لَبِنَ اشْرَكَتْ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ ﴾ [الزمر: ۶۵] یعنی: که بالفرض ته د الله ﷻ سره شریک جوړ کړې نو خامخا ضرور به دې عمل ضائع شي. او داسې نور ایتونه چې د نېکو اعمالو د ضائع کېدلو دپاره ورسره په کفر باندې د مړه کېدلو قید نشته.

څو اولیات

۵- لاندې څو اولیات په یاد ولری^(۴):

الف. مسلمانانو چې د مشرکانو (کافرانو) څخه اول سړی وژلی دی هغه همدغه عمرو بن الحضرمي دی. د ده څخه پخوا کفارو ډېر مسلمانان شهیدان کړي وه خو مؤمنانو یې د انتقام اخستلو توان نه درلود.

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۰

(۲) حاشیة النبیخ زاده علی تفسیر البیضاوی ج ۱ ص ۵۲۳

(۳) روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۱: تفسیر المظهری ج ۱ ص ۲۶۴

(۴) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵۴

ب: مسلمانانو چې اول ځل د کفارو څخه بنديان نيولي دي همدغه دوه کسان بنديان وه چې عبد الله بن جحش رضي الله عنه مدينې منورې ته لاس ترلې راوستل.
ج: اولنی غنيمت چې مسلمانانو مجاهدينو د کافرو څخه ترلاسه کړ او بيا يې د خمس (پنځمې برخې) د ويستلو څخه وروسته په خپل منځکښې تقسيم کړ د همدغه مجاهد گروپ غنيمت وه.

په ياد ولری!

۶_ د ذکر شوو ايتونو څخه لاندې څو مطالب هم لاس ته راځي چې بايد مجاهدين يې د خپلو خانو سره په ياد ولري:

الف: که چېرې کافران د مسلمانانو د اسيرانو او يا د مسلمانانو د ماشومانو او زنانو وو څخه يو صف جوړ کړي او د مجاهدينو په مقابله کښې ترې د سپر کار واخلي نو مجاهدينو ته جائزه ده چې ذکر شوی صف ووژني يعنې دوی مباح الدم دي، نور نو د الله ﷻ کار دی چې د قيامت په ورځ ورسره هر څه کوي خپله خوښه يې ده بلکې دوی ټول د الله ﷻ په نزد شهيدان دي.

ب: مجاهدين بايد د حملې او فير کولو په وخت کښې د کفارو نيت وکړي که د دوی په فيرونو باندې ماشومان يا زنانو او يا حتی ځينې مسلمانان ووژل شي ورباندې نه گنهگارېږي.

ج: برسېره په دې بايد چې په همدې عمل باندې د الله ﷻ څخه د اجر او ثواب اُميد هم وکړي او داسې خيال ونه کړي چې گنهگار نه يم نو اجر به مې هم نه وي گتلی.

د: ايمان، هجرت او جهاد درېواړه چې سره يو ځای شي د گناهونو د مغفرت ډېره لويه اميدواري پکښې نغښتې ده، بايد چې مسلمانان ورباندې خوشاله شي.

ه: الله ﷻ د مغفرت په مقام کښې د "قتال" کلمه استعماله نه کړه چې د وسلوال جهاد پورې خاصه ده، بلکې د ايمان او هجرت څخه وروسته يې د ﴿ وَجَاهِدُوا ﴾ په کلمه مهرباني وکړه ترڅو د مغفرت اميدواري ټولو هغو کسانو ته هم ورکړي چې د وسلوال جهاد څخه په غير يې يو ډول اسلامي خدمت کړی وي لکه سياسي جهاد، نشراتي جهاد، مالي جهاد، راديوبي جهاد، اکمالاتي جهاد او داسې نور.

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٣٧﴾ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَلِخَوَائِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْتَبْتُمْ إِنْ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٣٨﴾ ﴾

[۲۱۹] ستا څخه د شرابو او قمار (جواری) په باره کښې پوښتنه کوي. ورته ووايه چې: په دغو دواړو کښې لوی ضرر او د خلکو دپاره څه گټې شته. او (خو) ضرر یې د گټې څخه ډېر لوی دی. او ستا څخه پوښتنه کوي چې هغه څه شی دی چې دوی یې نفقه کړي. ورته ووايه چې: هغه مال دی چې پخپله ورته اړتیا نه لري.

همدغه رنگه الله ﷻ ستاسو دپاره احکام بیانوي چې تاسو فکر وکړئ.

[۲۲۰] هم په دنیا کښې او هم په آخرت کښې.

او ستا څخه د یتیمانو په باره کښې پوښتنه کوي. ورته ووايه چې: دوی (یتیمانو) لره اصلاح کول (د دوی په گټه کار کول) بهتر دي، او که دوی د خپلو خانو سره گډ کړئ (خرڅه شریکه کړئ) نو ستاسو وروڼه دي (څه پاک یې نشته) او الله ﷻ مفسد سپی د مصلح سپي څخه پېژني. که د الله ﷻ اراده شوې وی نو تاسو به یې په مشقت کښې اچولي وی.

بې شکه د الله ﷻ د ارادې مخه څوک نه شي نیولی او (هر یو کار) د حکمت په بنیاد کوي.

ارتباط او د مطلب خلاصه

۱- په وړاندې ایت شریف کښې د وسلوال جهاد په هکله پوښتنه جوايه شوې وه چې په محترمه میاشت کښې یې څه حکم دی، وسلوال جهاد په نفسونو باندې طبعاً دروند تمامېږي او طبائع ورسره دلچسپي نه لري. په دې ایت شریف کښې ورسره متصله د هغو دوه شیانو په باره کښې پوښتنه مطرح شوې ده د کومو سره چې نفسونه دلچسپي لري او د هوا او هوس سره زیات ارتباط لري چې یو شراب دي او بل قمار، چې په هغه وخت کښې ورباندې د ځینو خواصو څخه په غیر عام خلک اخته وه، او ټولو خلکو خپل شته او دارايي د شیطان په لار کښې مصرفوله.

۲- د ذکر شوو دواړو پوښتنو په مناسبت د هغو خلکو پوښتنه هم مطرح شوه چې هغوی په دې فکر کښې وه چې خپله ټوله دارايي د الله ﷻ په لار کښې مصرفه کړي نو پوښتنه کوي چې د الله ﷻ د رضا دپاره به د څومره مال انفاق په کار وي؟ ایا خپلو خانو ته څه پرېږدو او که څنگه؟

۳- په دې پوښتنه کښې ضمناً دې ته هم اشاره ده چې که څوک د شرابخوړی او قماربازی څخه لاس واخلي نو نژدې ده چې د احتیاج څخه د اضافه مال خاوند شي چې هغه د الله ﷻ په لار کښې خرڅ او نفقه کړي هم د ده په گوزاره به څه تاثیر نه پرېوړي او که په ذکر شوو بدو عادتونو باندې روږدی وي نو همېشه به د احتیاج او اړتیاوو سره لاس په گربوان وي.

۴- همدغو دینداره او متقیانو ته یوازې د مال په انفاق کښې تشویش نه وه چې څومره مال انفاق کړو، بلکې دوی د یتیمانو په مالونو کښې هم تشویش درلود چې (خدای مه کړه) د هغوی په مال باندې گناهگار نه شو او د هغوی د اموالو څه برخه زمونږ سره پاتې نه شي چې الله ﷻ راڅخه ناراض شي.

۵- برسېره په دې مؤمنانو لکه څنگه چې د خپلو مالونو په باره کښې پوښتنې کولې ترڅو یې ځایه تصرف ونه کړي همدارنگه دوی د یتیمانو د مالونو د تصرف د غمه هم بې غمه نه وه، دوی

لکه څنگه چې د خپلو مالونو په شرعي تنمیه (مال ډېرولو) باندې کلک وه همدارنگه یې د یتیمانو مالونه هم نه وه هېر کړي. نو الله ﷻ څلور واړه پوښتنې په ډېره بلیغه توگه جوابې کړې چې خلاصه مطلب یې په لاندې کرښو کښې لوستلی شی:

۶_ یعنی: ای پیغمبره! دوی درڅخه د شرابو او قمار په باره کښې پوښتنه کوي چې د دغو دواړو حکم په اسلام کښې څه دی؟، دغو دواړو خو په ټولنه کښې زښتې ډېرې ستونزې پېښې کړي دي لکه چې دوی د دې غوښتنه کوي چې د دواړو د تحریم حکم نازل شي.

نو ته صرف همدومره ورته ووايه چې: هو! په دغو دواړو کښې لویه گناه ده یعنې داسې کارونه ترې صادرېږي چې د لویو لویو گناهونو لامل گرځي. یا په بل عبارت: په دواړو کښې لوی ضرر دی چې باید اصلاح شي او خلکو ته پکښې څه گټې او فاندې هم شته، داسې خلک چې هغوی ظاهر ته گوري او حقائقو ته یې پوره فکر نه رسېږي هغوی د شرابو او قمار دواړو څخه څه استفاده کوي لکه تجاران چې شراب په لوړه بیه خرڅوي او دعاپران چې د قماربازانو په شاوخوا کښې ناست وي او هرڅوک چې قمار وگټي په هغوی باندې څه ناڅه غوښنه مښه وېشي او څه پیسې ورکوي. مگر د دواړو ضرر د دواړو د نفعې او گټې څخه ډېر دی، د عقل خاوندان باید چې په جزئي گټې باندې ونه غولېږي او لوی ضرر ته یې متوجه شي.

۷_ ستا څخه بله دا پوښتنه کوي چې هغه کوم یو مال دی چې دوی یې د الله ﷻ د رضاء دپاره نفقه کړي، ایا ټول مال دی چې هیڅ شی ځان ته پرېږدي او که نه د مال څه برخه ده؟.

د دې په جواب کښې ورته قاطع حکم بیان کړه چې: هغه مال نفقه او خیرات کړئ کوم چې ستاسو د خپلو اړتیاوو څخه اضافه او زیات وي، ترڅو تاسو د شرابیانو او قماربازانو په څېر خپل اولادونه د فاقې سره مخامخ نه کړئ او بل چا ته یې احتیاج نه کړئ.

په دغه ډول باندې الله ﷻ تاسو ته خپل احکام بیانوي شاید چې تاسو په دنیا او آخرت دواړو کښې فکر وکړئ، نه په دنیا پورې کلک وښلئ؛ لکه شرابیان او قماربازان چې آخرت یې بالکل هېر وي، او نه داسې شی چې ټول فکر او ذکر مو په آخرت پورې مختص کړئ چې د کور هر څه خیرات کړئ او هیڅ پرېږدئ، بلکې د دنیا او آخرت دواړو مراعات وکړئ.

۸_ بل د یتیمانو په باره کښې درڅخه پوښتنه کوي چې د دوی سره ګډ ژوند وکړو؟، او مال یې د خپل مال سره ګډ کړو او خوراک او څښاک ورسره شریک کړو؟، او که نه د یتیم هرڅه د خانو څخه جدا کړو؟.

په دې باره کښې ورته ووايه چې: د یتیمانو دپاره اصلاحي عمل، هر یو چې وي، ډېر ښه او بهتر دی، تاسو ته هم بهتر دی او یتیمانو ته هم.

نور نو تاسو فکر وکړئ چې د یتیمانو په اختلاط کښې گټه ده او که په بېلتون کښې یې، کېدی شي چې په ځینو وختونو کښې ورته یو گټور وي او په ځینو کښې ورته بل په فائده تمام شي.

پرسپره په دې د يتيمانو د ليدونې او روزنې هم ډېر مراعات وکړي لکه څنگه چې د خپلو اولادونو په باره کېنې پاملرنه کوي دوی هم د نظره مه غورځوي. که تاسو ته ښکاره شي چې د خوراک او خښاک په پېلښون کېنې يتيمان د وحشت سره مخامخ کېږي. د توبې د ادابو او ښکېو عاداتو څخه په ايزوا کېنې پاتې کېږي نو د ځانو سره يوې شريک کړي هغوی خو نور څوک نه دي ستاسو وروڼه دي. لکه څنگه چې تاسو په سفرونو او نورو اجتماعاتو کېنې سره خوري شريکوي او د دې خبرې فکر نه کوي چې فلاني ډېره وخوره او فلاني کمه. نو د يتيمانو په باره کېنې هم په تاسو باندې واجب نه ده چې د درې درې حساب به ورسره کوي.

۹- خو په دې پوه شئ چې الله ﷻ ستاسو د هر يوه عمل څارنه کوي. ستاسو اصلاحې او مفسدانه دواړه عملونه ورڅخه پټ نه دي. که يتيمان يا نور خلک وشولوي خو الله ﷻ نه شئ غولولي ځکه چې په هر شي باندې پوهېږي.

الله ﷻ په تاسو باندې ډېر مهربان دی. د همدې کبله يې فعلاً د شرابو او قمار په باره کېنې د څه وخته پورې قطعي حکم نازل نه کړ ترڅو ورته ستاسو ذهنونه آماده او تيار شي. چې په اسانې سره ترې لاس واخلي.

۱۰- که الله ﷻ په تاسو باندې په دين کېنې د حرج او مشقت حکم نازلولى نو درياندې فرض کړي به يې وى چې خپل ټول مالونه د الله ﷻ په لار کېنې خيرات کړي. نو ضرور به د مشقت سره مخامخ شوي وى.

که الله ﷻ درياندې رهبانيت لازم کړي وى چې يوازې د آخرت خيال به ساتئ او په دنيا کېنې به هيڅ فکر نه کوي نو هم د جنجال سره به لاس او گړپوان وي. او که د يتيمانو په باره کېنې يې درياندې زر تولي لازم کړي وى نو هم ستاسو د کاميابۍ چانس ډېر کم وه. دغه ټول کارونه الله ﷻ کولى شوه او هيچا يې د ارادې مخه نه شوه نيولى خو د حکمت والا هم دی. چې د احکامو دغه ډول نازلول د حکمت غوښتنه نه وه.

توضیحات

۱- په ياد ولرئ هغه مانع (بهبدونکى) شى چې سرى نېشه کوي او په عربي ژبه کېنې ورته ځمر وايي په پښتو کېنې د شرابو په نامه يادېږي. که څه هم شراب عربي کلمه ده او د څښل شوي شي په معنى ده، خو په پښتو کېنې د مانعاتو په همدغې يوې نوعې پورې خاصه ده، چې ځمر دي.

د جاهليت زمانه او شراب

۲- د يو طرفه د جاهليت په زمانه کېنې شراب څښل زينت ډېر دود وه او عموميت يې درلود، او د بله طرفه اسلام غوښتل چې دغه بد رواج ته خاتمه ورکړي. نو الله ﷻ فضل وکړ د شرابخورۍ په باره کېنې يې په يو ځل داسې قطعي حکم نازل نه کړ چې پام کوي شراب ونه خوري. که دغسې يې

کړي وی نو زیات احتمال وه چې د اسلام د پرمختګ په وړاندې څه خنډ واقع شوی وی او ځینو خلکو د شرابخورۍ د کبله اسلام ته شا کړې وی.

خو الله ﷻ د شرابو په باره کښې قطعي فیصله په څلورو مرحلو کښې را نازله کړه، چې وړاندېنیو درې مرحلو ورته زمينه برابره کړه او ذهنونه یې ورته تیار کړه او په څلورمه مرحله کښې یې قطعي حکم رانازل کړ. هغه مرحلې دا دي^۱:

اوله مرحله

۳- په اوله مرحله کښې چې مسلمانانو لا د مکې معظمې څخه هجرت نه وه کړې الله ﷻ د شرابو په باره کښې څه لنډه اشاره وکړه چې شراب د خلکو څخه سادګان جوړوي او هوبنیارو خلکو ته په کار نه دي چې په دې اړه یې فکره پاتې شي لکه چې فرمایي: ﴿وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ [النحل: ۶۷] یعنی: د خرماوو او انگورو څخه تاسو نېشه کوونکي (بې هوشه کوونکي) څیز او ښه ښائسته روزي جوړوي بې شکه په دې کښې د داسې قوم دپاره چې د عقل څخه کار اخلي لوی دلیل او برهان دی.

په دې مرحله کښې څینې ډېر هوبنیار خلک پوه شوه چې شراب به په یو وخت کښې حرام کړي شي، نو د مسلمانانو رغبت ورسره څه ناڅه مخ په کمېدو شو.

دوهمه مرحله

۴- کله چې مسلمانانو مدینې منورې ته هجرت وکړ نو یوه ورځې عبد الله عباس (رضی الله عنهما، معاذ بن جبل رضی الله عنهما) او څه نور صحابه کرام رضی الله عنهم د نبی کریم صلی الله علیه و آله په حضور باندې مشرف شوه او ویې ویل چې یا رسول الله! د شرابو او قمار په باره کښې د اسلام څه حکم دی؟ ځکه چې هوبنیار سړی یې عقله کوي او د مالونو او شتو بیخ وباسي، ته به وایي چې دوی د شرابو او قمار په باره کښې د تحریم د حکم غوښتنه کوله^۲. نو الله ﷻ همدغه ایت شریف چې اوس د بحث لاندې دی، نازل کړ.

یعنې په دې ایت شریف کښې هم الله ﷻ په صراحت سره د تحریم حکم نازل نه کړ فقط عام مسلمانان یې هغو ضررونو ته ښه متوجه کړه چې ځینې خواص لا ورته په اوله مرحله کښې متوجه شوي وه، ترڅو ترې د عامو مسلمانانو توجه هم واوري او رغبت یې ورسره کم شي. نو یوازې په همدې ټکي یې بسنه وکړه چې گټه او ضرر پکښې دواړه شته خو ضرر یې د گټو څخه لوی دی، هوبنیارانو ته په کار دي چې د هغه شي څخه ځان وساتي کوم چې دغه ډول صفت ولري.

د همدې کبله په دغې دوهمه مرحله کښې هم ځینې شراب خواره د شرابو څخه لاس په سر شوه ځکه چې د کوم شي تاوان د گټې څخه ډېر وي په هغه کښې به څه خیر وي^۳.

۱) تفسیر البقره ج ۱ ص ۱۹۱

۲) التفسیر الکبری ج ۶ ص ۴۲، زاد المسیر ج ۱ ص ۲۱۶، اسباب النزول للواحدی ص ۴۴

۳) تفسیر الطبری ج ۲ ص ۳۶۱، تفسیر البقره ج ۱ ص ۱۹۱

سوال جواب

۵- که څوک وایي چې په ایت شریف کښې خو د ﴿ اِثْمٌ ﴾ کلمه استعماله شوې ده چې په عمومي توګه گناه ته ویله کېږي، او ښکاره ده چې په کوم شي کښې گناه وي هغه حرام وي. نو باید چې ټولو صحابه وو کرامو ترې اجتناب کړی وی. یا په بل عبارت: دا ایت باید قطعي تحریم وګڼل شي؟
مونږ وایو چې:

الف: په دې مقام کښې "اِثْمٌ" د ضرر څخه عبارت دی او دا ځکه چې په مقابل کښې یې د "مَنَافِعٌ" کلمه استعماله شوې ده، که "اِثْمٌ" د گناه په معنی سره وی نو په کار وه چې په مقابل کښې یې د اجر او ثواب کلمه راغلې وي؛ د همدې کبله ځینو صحابه وو کرامو څه ترې لاس وانخست^(۱).

ب: په ایت شریف کښې ویل شوي دي چې په دغو دواړو کښې لویه گناه ده یعنې څوک چې دغه دواړه کارونه کوي هغه د داسې افعالو مرتکب کېږي چې د گناه او عصیان سبب جوړېږي، چې سړی د الله ﷻ د ذکر څخه غافلوي، خپله خوله یې د ادارې لاندې نه وي، اوتې بوتې وایي، په لمانځه کښې یې نواقص پېښېږي او بالآخره عداوت او دښمني خو پکښې په پوره پیمانې پرته ده^(۲).

ج: ځینې مفسرین کرام وایي چې دلته د ﴿ اِثْمٌ ﴾ څخه هغه گناه مطلب ده چې د تحریم څخه وروسته ورباندې مرتبېږي. نو معنی به یې داسې شي چې په دغو دواړو کښې د تحریم څخه وروسته لویه گناه شته که څه هم فعلاً پکښې گناه نشته چې لا د تحریم حکم یې نه دی نازل شوی^(۳).

مګر مونږ ته دغه جواب ډېر کمزوری او غیر متبادر ښکاري او د صحابه وو کرامو څه د سوال سره هیڅ سمون نه خوري ځکه چې هغوی خو د دې پوښتنې ته وه کړې چې د تحریم څخه وروسته پکښې څومره گناه ده بلکې هغوی خو یې د قطعي حکم پلټنه کوله او بس، او په ایت شریف کښې د قطعي حکم د نزول دپاره څه مقدماتي جواب ورکړی شو.

د: په دې ټولو باندې د پاسه وایو چې صحابه کرام ﷺ اهل اللسان وه هغوی د قرآن کریم په مراد باندې ښه پوهېده نبي کریم ﷺ هم په دوی کښې موجود وه چې ځینې غامض مطالب به یې ورته شرحه کول. د ذکر شوي ایت څخه نه صحابه وو څه د تحریم فهم کړ او نه ورته نبي کریم ﷺ بیان کړ، نو معلومه شوه چې دلته د ﴿ اِثْمٌ ﴾ څخه گناه مطلب نه ده، بلکې محض ضرر ترې مراد دی چې ټول صحابه کرام ﷺ ورباندې پوهېده.

درېمه مرحله

۶- یوه ورځې عبد الرحمن بن عوف ﷺ څو صحابه مېلمانې کړه چې په پای کښې یې شراب هم وڅښل څو کله چې د ماښام د لمانځه وخت راوړسېد یو صحابي وړاندې شو او په قرائت کښې یې

(۱) روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۵: تفسیر المنارج ۲ ص ۳۲۲

(۲) اضواء البيان ج ۱ ص ۱۲۳

(۳) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۶۱: حاشیة الشيخ زاده علی تفسیر البضاوي ج ۱ ص ۵۲۶: التفسیرات الاحمدیه ص ۱۰۰

د ﴿ قُلْ يَتَّابِعَا الْكَافِرُونَ ﴾ لَا أُعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿ په ځای اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ولوست او د لا کلمه یې پرېښودله چې معنی یې بالکل غلطه شوه یعنې ورته ووايه چې: ای کافرانو زه د هغه څه عبادت کوم چې تاسو یې عبادت کوئ. حال دا چې اصلي معنی خو یې دا ده چې: (لا اَعْبُدُ) زه د هغه څه عبادت نه کوم چې تاسو یې عبادت کوئ. نو الله ﷻ دا ایت شریف نازل کړ^(۱) چې: ﴿ يَتَّابِعَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ ﴾ [النساء: ۴۳] یعنې: ای مؤمنانو! په داسې حال کې چې لمانځه ته مه ورنژدې کېږئ چې تاسو مستان او بې هوشه یاست ترڅو چې په هغه څه باندې پوه شئ چې تاسو یې وایئ.

د دې واقعي په پېښېدلو سره ټول صحابه کرام ؓ د شرابو په اضرارو باندې ښه پوه شوه او د علاقمندانو علاقه ورسره ډېره کمه شوه ځکه چې د لمانځه وختونه خو سره اکثره اتصال لري نو ډېرو صحابه وو کرامو ؓ ورڅخه د لمانځه د خاطرې ځان ساتنه وکړه. لنډه دا چې د شرابخورۍ دپاره صرف دوه وختونه پاتې شوه او بس، یو د ماسخوتن د لمانځه څخه وروسته چې تر سهار پورې به نېشه کوونکی په ځان باندې پوهېده (په خود کېده به)، او بل د سهار د لمانځه څخه وروسته چې د ماسپښین د لمانځه پورې به د نېشي زور کېناسته.

څلورمه مرحله

۷- یوه ورځ عتبان بن مالک ؓ څو صحابه وو کرامو ؓ ته مېلمستیا وکړه چې سعد بن ابی وقاص ؓ هم پکښې شامل وه، کله چې دوی د خوراک او څښاک څخه وروسته شراب نوش جان کړه نو د مستۍ او بې هوشۍ په حالت کې یې په اشعارو او اوتو بوتو پیل وکړ، تردې چې وهل او ټکول پیل شوه او یوه انصاري ؓ د سعد ؓ ککړۍ سخته تپي کړه. نو د یو پلوه سعد ؓ نبي کریم ﷺ ته د خپل زخم شکایت وکړ او د بل طرفه عمر بن الخطاب ؓ الله ﷻ ته سوالونه کول چې: «اللَّهُمَّ بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنَاتًا شَافِيَةً»^(۲) یعنې: ای الله! د شرابو په باره کېښې مونږ ته واضحه حکم رابیان کړې. نو الله ﷻ لطف وکړ او قطعي تحریم یې رانازل کړ چې په [المائدة: ۹۰-۹۳] ایتونو کېښې پوره واضحه شوی دی^(۳).

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۸- که څوک وایي چې: د شرابو منافع څه شی دي؟
مونږ وایو چې: د شرابو منافع چې په هغه وخت کېښې خلکو پېژاندل لاندې شیان وه:
الف: په تجارت کېښې یې خلکو ته لویې گټې وې چې د یو طرفه شرابي سړی په نرخ کېښې چندان نه کلکېږي، کېدی شي چې تجاران ورباندې څو چنده گټه وکړي. د همدې کبله یې د گټو نسبت

(۱) جامع الترمذي ج ۲ ص ۱۳۲

(۲) سنن النسائي ج ۲ ص ۳۲۲

(۳) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۳۶۳: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۹۱

خلکو ته کړی دی چې ﴿ وَمَنْفِعٌ لِلنَّاسِ ﴾؛ او د بل پلوه خپل خان نه شي اداره کولی چې شراب خریداري نه کړي او لاس ترې واخلي.

ب: د لږ وخت پورې (ترڅو چې بې هوشه او نېشه وي) سړی د ټولو غمونو څخه بې غمه کوي.

ج: څوک چې ورباندې عادت وي د هغه ورباندې تسکین حاصلېږي او د څه وخته پورې یې ورباندې تنده ماتېږي.

۹- اما د شرابو ضررونه که څه هم په هغه وخت کې خلکو چندان نه پېژاندل، زینت ډېر دي لکه اخلاقي، اجتماعي، اقتصادي، او بالاخره صحي او داسې نور اضرار، ځکه په احادیثو کې د أم الخبائث په نامه باندې یاد شوي دي، نبي کریم ﷺ فرمایلي دي چې: «اجْتَنِبُوا الْخَمْرَ فَإِنَّهَا أُمُّ الْخَبَائِثِ»^۱ یعنی: د شرابخوړۍ څخه ځان ساتنه وکړئ ځکه چې دا د خبائثو (بلیتو) مور ده.

د همدې کبله په ځینو کفری دولتونو کې هم په قانوني توګه شراب ممنوع ګرځول شوي دي که څه هم په عمل کې ورباندې عام کافران اخته دي^۲.

ځینو مفسرینو کرامو یې د ضررونو اوږد نوملیک لیکلی دی^۳، که څوک یې شوق لري نو هلته دې مراجعه وکړي. مګر مونږ یې دلته صرف لاندې دوه حادثې رانقلوو:

الف: یو سړی په شرابو باندې مست وه چې د خولې څخه یې لارې او ځګونه روان وه، سې یې خوله خټله نو شرابخور ورته دعا کوله چې «اَكْرَمَكَ اللهُ» یعنی: الله ﷻ دې تا مکرم وګرځوي چې خوله دې راپاکه کړه^۴.

ب: یوه ورځ یوه شرابي په خپله لپه کې متیازې کولې او خپل مخ یې ورباندې وینځه او دا دعا یې لوستله چې: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْإِسْلَامَ نُورًا وَالنَّعَاءَ ظُفُورًا»^۵، یعنی: هغه الله ﷻ ته حمد او ثناء ده چې اسلام یې رڼا ګرځولی دی او اوبه یې پاکوونکې ګرځولې دي. تا به ویل چې د رود په غاړه ناست دی او د لمانځه دپاره اودس کوي.

د نامه بدلون ګټه نه لري

۱۰- هیڅکله یو شی د نامه په بدلون سره حقیقتاً نه بدلېږي لکه چې په تېر شوي مثال کې شرابخور سړي په خپلو متیازو باندې د پاکوونکو اوبو نوم کېښود.

افسوس چې نن ورځې داسې خلک شته چې په شرابو باندې بل نوم ږدي، لکه د «میر» په نامه باندې یې یادوي او وایي چې مونږ خو بیر څښو، شراب خو نه څښو.

(۱) سنن النسائي ج ۲ ص ۳۳۰

(۲) الجواهر للفظاوي ج ۱ ص ۱۹۹

(۳) تفسیر المرامی ج ۲ ص ۱۴۰: تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۲۱۳

(۴) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۵۷

(۵) روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۴

نبي کریم ﷺ ربتیا ویلی دی چې: «لَيَشْرَبَنَّ نَاسٌ مِّنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا»^(۱) یعنی: زما د امت څخه به ځینې خلک هر ورو مرو شراب وڅښي خو په بدل نوم باندې به یې یادوي.

«میسر» څه ته وايي؟

۱۱- د «میسر» کلمه د «یسر» څخه اخستله شوې ده. «یسر» اسانۍ ته وايي، په قمار او جوارۍ باندې څکه دغه نوم ایښودل شوی دی چې د خپل خان دپاره په اسانۍ سره ثروت او پانگه گټلی شي او یا د بل چا اسانۍ او ثروت د منځه وړلی شي او د (عُسن) مشقت سره یې مخامخ کولی شي^(۲).

قماربازی او د جاهلیت زمانه

۱۲- د جاهلیت په زمانه کېښي قماربازی هم ډېره دود وه مگر د شرابو درجې ته نه وه رسېدلې خو ډېر خلک ورباندې عادت وه او فسادونه یې شرابخورۍ ته ورنژدې وه نو څکه صحابه وو کرامو ﷺ د شرابو سره قماربازی یو ځای کړه او د دواړو د حکم پوښتنه یې د نبي کریم ﷺ څخه په یو کورت وکړه^(۳).

د قماربازی د تحریم تدریج

۱۳- د قماربازی په تحریم کېښي هم الله ﷻ په یو ځل قطعي حکم نازل نه کړ لکه د شرابو په دوهمه مرحله کېښي چې واضحه شوې ده، یو ځل یې عام مسلمانان صرف د قمار بازی اضرارو ته متوجه کړه چې ضرر او گټه پکښې دواړه شته مگر ضرر یې په گټه باندې ډېر دی، او په دوهم ځل یې په قطعي توگه حرام وگرځول او د [المائدة: ۹۰-۹۲] درې ایتونه یې نازل کړه.

د قماربازی اضرار

۱۴- د قماربازی اضرار د شرابو د اضرارو څخه چندان کم نه دي، خو لاندې څو اضرار یې د مثال په توگه ولولئ:

الف: قمار د عداوت او دښمنۍ د اسبابو څخه دی، خصوصاً کله چې قمارباز خپله دارايي د لاسه ورکړي نو که وسه یې وشي نه په وهلو ايله کوي او نه په وژلو. لکه چې مونږ په خپل ژوند کېښي دغسې واقعات لیدلي دي.

ب: قمارباز سړی د کار او کسب سره هیڅ علاقه نه لري ټول ذکر او فکريې د قمار په گټلو او بایللو کېښي وي، د قمار څخه مهم کسب ورته بل څه نه ښکاري. نو د دغسې سړي څخه د وطن او وطندارانو د خدمت تمه کول عبث دي، نه ورسره د فقيرانو د مړولو غم وي او نه په یتیمانو کېښي چرت وهي.

د همدې کبله الله ﷻ د قمار او شرابو د سوال د حل کولو څخه وروسته د فقيرانو او یتیمانو د

(۱) سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۱۶۳

(۲) التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۴۸

(۳) التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۴۲: زاد المسیر ج ۱ ص ۲۱۶

مشکلاتو د حل کولو سوالونه مطرح کړي دي، ترڅو مسلمانان دې ته متوجه کړي چې د شرابو او قمار څخه ځانونه بچ کړئ او د فقيرانو او يتيمانو غم وخورئ.

ج: قمار د بې عقلۍ او سادګۍ ډېره لويه نښه ده چې خپله شته دارايي محض په دې توهم او ګومان په خطر ګڼي چې ګټه به وکړم او د بل چا دارايي به ځان ته راکش کړم.
د: قمارباز سړی همېشه د لمانځه او د الله ﷻ د ذکر او فکر څخه غافل وي کله چې په قمار کېښي مشغول شي نو بيا د هيڅ شي پروا ګير نه وي.

ه: د قماربازۍ څخه د اعصابو بيمارۍ پيدا کېږي، چې برسېره په ډېرو نورو جناياتو د انتحار (ځان وژنې) لامل هم ګرځي.

و: قماربازان زړه سوي او ترحم نه لري حتی کله-کله خپل ټول مال او عيال په قمار باندې بايلي او چا چې ترې ګټلی وي هغه ته يې په لاس ورکوي، کېدلی شي چې هغه يې په بل چا باندې بايلي او د غلامانو په څېر يې بل ته په لاس ورکړي. دا ډول قمار د جاهليت په زمانه کېښي هم رواج وه.^(۱)

د قماربازۍ منافع

۱۵- که څه هم په قماربازۍ کېښي څه داسې مهمې ګټې نشته چې د يادولو وړ وي خو الله ﷻ د خلکو د تانيس دپاره وفرمايل چې څه ناڅه لږه ګټه هم پکښې شته.

که بالفرض دغه ناچيزه ګټه يې نه وي ياده کړې نو د وخت خلکو خصوصاً يهودانو به په ډېر لور اواز سره ويلې چې قرآن کریم څومره بې سنجشه کتاب دی چې د قماربازۍ منافع يې لا تر اوسه نه دي درک کړي او په لاندې منافعويې بالکل سترګې پټې کړي دي:

الف: امکان لري چې په يوه دقيقه کېښي يو فقير سړی د قمار په ذريعه د ملياردونو-ملياردونو څښتن شي، حال دا چې نه به ورباندې سترې شوی وي او نه به ورباندې په تکليف شوی وي.
که بالفرض ذکره شوې سرمايه په کسب سره ترلاسه کوي نو بايد چې لسګونه کلونه عمر يې په لاس ته راوړلو کېښي تېر کړي.

ب: په قمار کېښي د فقيرانو دپاره څومره ګټه ده، چې هرڅوک يې وګټي ګردچاپېر ناست فقيران بې برخې نه پرېږدي او ضرور په هغوی باندې څه ناڅه انفاق کوي، خصوصاً د وخت په مروج قمار کېښي چې د ګټلي شوي اوبښې ټولې غوښې به يې په فقيرانو باندې وېشلې او پخپله به يې ترې هيڅ استفاده نه کوله.

د قمار ډولونه

۱۶- که څه هم قمار څه منحصر صورتونه نه لري بلکې د زمانو او وختونو په لحاظ او بلکې د وطنونو او معالکو په اعتبار سره په بېلو بېلو څېرو کېښي څرګندېږي، خو لاندې څو ډولونه يې محض د مثال په توګه ولولي، نه د انحصار په توګه:

الف: په عربو کښې د قرآن کریم د نزول په وخت کښې د غشو قمار ډېر مروج وه چې دوی د قمار بازی، دپاره لس غشي درلوده چې ځينو ته یې برخه تعینه کړې وه او ځینې پکښې یې برخې وه. دوی به په دغو غشو باندې په لاندې ډول قمار کاوه:

چې څو کسانو به اوښه په یو ټاکلي نرخ باندې خریداري کړه او بیا به یې د ذبح کولو څخه وروسته لس برخې کړه، بیا به یې ذکر شوي لس غشي په یوه کڅوړه کښې واچول او د دوی په نزد به یې یوه عادل سړي ته ورکړه چې هغه به د یو پلوه د یو شریک نوم اخست او د بله پلوه به یې د کڅوړې څخه د هغه په نوم یو غشی راویسته، د چا په نامه باندې به چې برخه وال غشی راووت نو هغه به برخه اخسته خو د اوښ د قیمت څخه به معاف وه، مگر گټلې غوښه به یې پخپله نه خوره او صرف په فقیرانو باندې به یې وېشله او دا کار به یې مېرانه گڼله یعنې په دې ډول قمار کښې به یوازې د فقیرانو گټه وه او بس.

د اوښ قیمت صرف د هغه چا په غاړه لازمېده چې د هغه په نوم به یې برخې غشی راووت، نو دغه شخص به ټول قیمت پرې کاوه او د غوښې څخه به محروم وه^(۱).

ب: ځینې قماربازان په شطرنج او پچوس باندې قمار کوي.

ج: ځینې خلک د حیواناتو په جنگ اچولو باندې قمار ترسره کوي، مثلاً چرګان یا مرزان سره په جنگ اچوي، د چا چرګ یا مرز چې په جنگ کښې مغلوب شو نو خاوند یې تعین شوې روپۍ بایللې وي.

د: ځینې د کاغذاتو په قطعاتو باندې همدا عمل ترسره کوي چې قطعه بازی ورته ووايي.

ه: ځینې د هګیو جنگولو په صورت کښې قماربازي عملي کوي.

و: ډېر مشهور یې د لاتری صورت دی، چې حتی د حکومتونو په کچه ورباندې په دې عصر کښې خلک اخته دي.

لنډه دا چې د قمار ټول صورتونه حرام دي برابره خبره ده چې په اوسنۍ زمانه کښې مروج وي او که لا وروسته به رواج ته راوړاندې شي، حتی چې ماشومان ورباندې لوبې کوي او گټل او بایلل پکښې تحقق مومي هغه ټول حرام دي^(۲).

د عفوې معنی

۱۷_ که څه هم د "عفو" کلمه د گناه څخه د تېرېدنې او هم د زیادت په معناوو باندې استعماله شوې ده، مگر په دې مقام کښې د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما د تفسیر په مطابق هغه مال ته "عفو" ویل کېږي چې د سړي د حاجت څخه اضافه وي^(۳).

لکه چې همدې مضمون ته نبي کریم ﷺ په یوه حدیث کښې اشاره کړې ده چې: «خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا

(۱) البحر المحيط ج ۲ ص ۱۵۵: حاشیة الشیخ زاده علی تفسیر البیضاوي ج ۱ ص ۵۲۴

(۲) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۲۰۹: التفسیر الكبير ج ۶ ص ۴۸: روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۴

(۳) مفردات الراغب ص ۳۵۱: زاد المسیر ج ۱ ص ۲۱۹: تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۶۱

كَانَ عَنِ ظَهْرِ عَمِي وَأَبْدًا بِمَنْ لَعُولٌ»^{۱۱} یعنی: په خیراتونو کښې هغه خیرات بهتر دی چې د ثنا د پلوه وي، او په هغه چا باندې شروع وکړه چې ستا په عیال (نفقة خورو) کښې شامل وي.

سوال جواب

۱۸ - که څوک وایي چې په دې مقام کښې کوم ډول انفاق مطلب دی؟، که فرضي انفاق مطلب وي نو هغه خو پوښتنې ته حاجت نه لري ځکه چې د هغه اندازه خو په شریعت کښې معلومه ده، او که نفلي انفاق مراد وي نو هغه خو د همدې سورت په [۲۱۵] ایت کښې جواب شوی دی ځکه چې هلته د نفلي انفاق څخه پوښتنه شوې وه، لکه چې د عبدالله بن عباس رضی الله عنهما څخه همداسې تفسیر روایت شوی دی^{۱۱}

مونږ وایو چې: دلته د مطلقې صدقې پوښتنه مطرح شوې ده چې دواړو ته شامله ده^{۱۲}، په فرضي انفاق کښې هم پوښتنې ته حاجت پېښېږي چې که چرته نفقه کوونکی وغواړي چې د تعین شوي اندازې څخه اضافه او یا ټول نصاب صدقه کړي.

نو د جواب حاصل یې داسې کېږي چې که د معینې اندازې څخه اضافه صدقه کوئ نو باید چې خپل خان او اولاد په احتیاج کښې واقع نه کړئ بلکې هغه څه صدقه کړئ چې ستاسو د حاجت څخه اضافه وي ترڅو داسې نه شي چې نن صدقه کوئ او سبا ته د صدقې غوښتلو ته مجبور شي. لکه چې فرمایي: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا﴾ [الفرقان: ۶۷] یعنی او موثمان هغه کسان دي چې کله انفاق کوي نو نه اسراف کوي (چې ځانونه احتیاج کړي) او نه تنگي کوي او په همدې منځکښې کلک ولاړ وي.

که څه هم په وړاندې ایت کښې د نفلي انفاق څه اجمالي جواب شوی وه چې: ﴿قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ﴾ [البقرة: ۲۱۵]، خو په دې ایت شریف کښې یې پوره تفصیل بیان شوی دی.

او که وایو چې د سوال په تکرار سره جواب هم تکرار شوی دی یا دا چې هغه د یوې ډلې د سوال جواب وه او دا د بلې ډلې، هم بده نه ده لکه چې د عبدالله بن عباس رضی الله عنهما څخه روایت شوی دی^{۱۳}.

یوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۹ - که څوک وایي چې: د پورتنی بیان څخه څرگندېږي چې د ټول مال خیراتول او یا د خپل احتیاج څخه د بل احتیاج وړاندې کول بهتر کار نه دی، حال دا دی چې الله ﷻ په بل ځای کښې دغسې کار د موثمانو د ښو صفاتو څخه گڼلی دی لکه چې فرمایي: ﴿وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾ [الحشر: ۹] یعنی: او دوی نورو ته په خپلو ځانونو باندې غوره والی ورکوي اگر

۱۱ صحیح البخاري ج ۲ ص ۸۰۶

۱۲ تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵۱ روح المعاني ج ۲ ص ۱۰۶

۱۳ تفسیر الطبري ج ۲ ص ۲۱۵

۱۴ روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۵

که په دوی پورې د فاقې حالت وي (چې ډېر احتیاج لري).
په همدې مضمون باندې د نبی کریم ﷺ څخه ډېر احادیث هم روایت شوي دي. لکه چې ځینو مفسرینو کرامو یې یوه مجموعه راغونډه کړې ده^(۱).
مونږ وایو چې: په دې مقام کې د اتفاق دپاره یو عام تشریحي قانون بیان شوی دی چې په ټولو مسلمانانو باندې په ټولو زمانو کې د تطبیق وړ دی، او د ایشار (په ځان باندې د بل غوره کول) ایتونه او احادیث استثنائي حیثیت لري چې ځینې خواص ورباندې عمل کولی شي چې احتیاج یې حوصله نه خرابوي او استقامت یې نه کمزوری کوي او د صحابه وو کرامو ﷺ په څېر صابرین وي.

دنیایوي کسبونه کفائي فرض دی

۲۰- ټول دنیایوي اکساب او حرفې لکه انجینري، زراعت، تخنیک او داسې نور فرض کفائي دي. که یوه ډله مسلمانان یې زده کړي د ټولو ورباندې غاړې خلاصېږي او که نه نو ټول گناهکاران دي^(۲)، ځکه چې الله ﷻ مونږ هڅوي چې په دنیا او آخرت دواړو کې فکر وکړو: ﴿لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾ ﴿فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾.

په همدې مضمون باندې د دې سورت [۲۰:۱] ایت هم دلالت کوي چې مونږ ورباندې هر یو لمونځ ختموو چې: ﴿رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ الآية.

د انډیوالی قانون

۲۱- د دې ایت څخه مونږ ته د انډیوالی ډېر په زړه پوری قانون لاس ته راځي چې الله ﷻ په خپل فضل سره د یتیمانو په باره کې بیان کړی دی هغه دا چې:
که څو کسه انډیوالان په مساوي اندازه څوری جوړ کړي او د همغې څوري څخه په شریکه توگه خرڅ کوي هیڅ باک یې نشته^(۳)، که څه هم ځینې به ژر مړېږي او ځینې به ډېره څوري او خپتور به وي. که الله ﷻ لطف نه وی کړی نو مونږ به په ټولو سفرونو کې د سخت جنجال سره مخامخ وی ځکه چې د هیچا د وسې پوره نه ده چې کېونه او غړپونه هم وشمېري او هم یې په اندازه کړي ترڅو یوه ملگري ته د بل حق ورنه شي.

یادونه

۲۲- په دې مقام کې الله ﷻ وړاندې او بېرته شپږ سوالونه د خلکو د پلوه مطرح کړي دي خو په اولنیو درېواړو کې یې ورسره عاطف "و" نه دی نازل کړی او نور درېواړه یې د ﴿وَيَسْأَلُونَكَ﴾ عاطف "و" په شمول نازل کړي دي.

(۱) تفسیر المظهری ج ۱ ص ۲۷۳

(۲) تفسیر المسارج ج ۲ ص ۳۳۹

(۳) التفسیرات الاحمدية ص ۱۰۳

مفسرین کرام وایې چې امکان لري چې د وروستیو درېواړو سوالونو زمانه به یوه وي، چې خلک درڅخه د فلاني او فلاني شي پوښتنه کوي نو دغسې-دغسې جوابونه ورته ورکړه، والله اعلم^۱. البته چې د ځینو مناسباتو د کبله یې په منځو کښې څه نور احکام هم بیان شوي دي.

﴿ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُ ۚ وَلَا مِمَّنْ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ ۚ وَلَا تُعْجَبْكُمْ وَلَا تُنْكَحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۚ وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ ۚ وَلَا تُعْجَبْكُمْ أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۚ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۚ وَبَيِّنَآءَ آيَاتِهِ ۚ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۲۲۱﴾ ﴾

[۲۲۱] او مشرکانې ښځې تر هغه په نکاح باندې مه اخلئ چې ترڅو ایمان راوړي. او خامخا ایمانداره وینځه درته د مشرکې (اصیلې) څخه ډېره بهتره ده اگر که هغه (مشرکه اصیله) تاسو په تعجب کښې اچوي (هغه مو خوښېږي).

او مشرکانو ته تر هغه (مؤمنانې ښځې) په نکاح مه ورکوی چې تر څو هغوی ایمان راوړي. او خامخا ایماندار غلام درته د مشرک (اصیل) څخه ډېر بهتر دی اگر که هغه (مشرک اصیل سړی) تاسو په تعجب کښې اچوي (هغه مو خوښېږي).

دوی (مشرکان او مشرکانې) اور ته بلل کوي. او الله ﷻ جنت او مغفرت ته په خپل توفیق سره بلنه کوي. او (الله ﷻ) خپل احکام خلکو ته بیانوي شاید چې دوی تذکر وکړي (پند ترې واخلي).

ارتباطونه او شان نزول

۱- که څه هم ځینې مفسرین کرام وایې چې دا مقام د احکامو د بیان دی او حاجت نشته چې د هر یوه حکم د بل سره ارتباط ولټوو^۲، مگر مونږ ته د احکامو بیان هم بې ارتباطه او بې پیونده نه ښکاري. نو ځکه په دې باره کښې لاندې وجوهو ته د لوستونکو پام رااړوو:

الف: په وړاندې ایتونو کښې د شرابو او قمار په باره کښې مقایسوي بحث وه چې اضرار یې د منافعو څخه اضافه دي.

په دې ایت کښې هم مقایسوي بحث دی چې د مسلمانې ښځې او مسلمان سړي ازدواج د مشرک سړي او مشرکې ښځې څخه خیر او بهتر دی مگر دلته د مقابل طرف په تحریم باندې صراحت وشو چې مشرکه ښځه مه په نکاح کوئ او مشرک ته مسلمان ښځه په نکاح مه ورکوی او هلته یې په مقابل طرف باندې صراحت نه وه شوی.

۱، التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۶۶: تفسیر ابي العود ج ۱ ص ۲۲۲
۲، تفسیر المنارج ۲ ص ۲۴۷

ب: په دې ایت کښې د وړاندې ایتونو د مضامینو موانع د منځه وړل شوي دي، چې که بالفرض تاسو د مشرکانو سره ازدواجي ارتباط ولری نو ممکنه ده چې د هغوی د شرابخوړی او قماربازی خاصیت او په فقیرانو او یتیمانو باندې عدم ترحم تاسو ته هم درانتقال شي، په اختلاط کښې دا خطر شته.

۲- مفسرینو کرامو د دې ایت په شان نزول کښې متعدد روایات لیکلي دي^(۱) چې د هغو د جملې څخه مونږ په یوه روایت باندې اکتفاء کوو چې لنډیز یې لاندې لوستلی شی:

الف: أبو هریرة ۷۰ یو زړور صحابي وه چې نبي کریم ﷺ به مکې معظمې ته استاوه ترڅو هغه مسلمانان چې د هجرت کولو لارې چارې ورته نه وي معلومې او یا یې د هجرت کولو توان نه درلود، د مشرکانو څخه راپټ کړي او دار الهجرة مدینې منورې ته یې په غلا راوړسوي.

ب: نوموړی صحابي ۷۰ مکې معظمې ته لاړ، هلته ورته یوې مشرکې ښځې چې 'عناق' نومېده د نَدَاح وړاندیز وکړ، ده ورته 'هو' وکړه خو په دې شرط چې د نبي کریم ﷺ څخه اجازه واخلي.

ج: کله یې چې د نبي کریم ﷺ څخه پوښتنه وکړه نو ذکر شوی ایت شریف نازل شو^(۲)، چې خلاصه مطلب یې دغه دی:

د مطلب خلاصه

۱- یعنی: د مشرکو ښځو د نکاح کولو څخه ځانونه وساتئ ترڅو چې ایمان راوړي او مسلماني شي. او دا ځکه چې ایمانداره وینځه د اصلي مشرکې ښځې څخه ستاسو دپاره بهتره ده او د مشرکې وینځې څخه خو په طریق اولی بهتري لري.

ممکنه ده چې د یوې مشرکې ښځې ښایست او یا نور شيان ستاسو خوښ شي او رغبت مو د هغې طرف ته زیات شي خو هغه به هیڅکله د مؤمنې وینځې ښېگڼو ته ونه رسېږي او نه به ورسره سیالي وکړي شي.

۲- همدارنگه ایمانداره ښځه مشرکانو ته په نکاح مه ورکوی دوی هغوی ته جواز نه لري ترڅو چې هغوی ایمان راوړي او ستاسو سره همعقیده شي، نو که د یوې مسلماني ښځې مشرک سړی خوښ شي چې یا ښه ځواني ولري او یا یې مال او ثروت نظر جلب کړي نو تاسو یې مخه ونیسئ او مه یې پرېږدئ چې په نکاح باندې یې واخلي.

دا ځکه چې ایماندار غلام د مشرک اصیل څخه بهتر دی او اصیل مسلمان خو بالکل د مشرک سره باید مقایسه نه شي، که څه هم د هغه رابښکون ډېر وي او ستاسو توجه ځان ته اړوي.

۳- دغه مشرکانې ښځې او مشرکان سړي برسېره په دې چې ښایست، مال، چوکۍ او نور د اعجاب شيان یې عارضي دي دوزخ ته هم بلنه کوي، ممکنه ده چې په خوله باندې یا په اختلاط او ناستې ولاړې باندې مو اور ته وبلې، که نور هیڅ ونه شي د دې خبرې خطر خو زښت ډېر دی چې

(۱) البحر المحيط ج ۲ ص ۱۶۳: روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۸: زاد المیر ج ۱ ص ۲۲۱: تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۶۷

(۲) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۹۵

حرامو کارونو او گناہونو سره مو حساسیت کم شي، شراب او قمار به درته ډېر بد نه بنکاري، چرس او چلم سره خو به اموخته شي، او د سگرتو لوگي به درباندي بد نه لگېږي، په فقيرانو باندي به موزره ډېر درد نه کوي او په يتيمانو باندي به مو ترحم کم شي.

۴- بالمقابل الله ﷻ تاسو جنت ته دعوت کوي په داسې احکامو باندي مو مکلف گرځوي چې هغه ستاسو دپاره د جنت د داخلولو سبب گرځي او د دوزخ څخه مو لرې کوي.

برسېره په دې الله ﷻ تاسو ته د مغفرت لارې درېسي چې د ده ﷻ په توفيق سره ورباندي لار شي او د گناہونو څخه خلاص شي نو د مشرکانو کړنلاره بالکل د اسلام د کړنلارې سره تفاوت لري، بايد چې ځانونه د خطري مواقعو څخه بچ کړي او ورنژدې نه شي.

۵- اوس خو پوه شوي چې د الله ﷻ احکام د خلکو دپاره څومره گټور دي او په څومره مستنده طريقه باندي يې درته بيانوي چې په زړونو کښې ځای ونيسي او سرونه مو پرې خلاص شي. د الله ﷻ په احکامو کښې گټې او حکمتونه دومره څرگند دي چې چندان فکر ته يې حاجت نشته هر عاقل ورباندي پوهېږي که څوک په څه غفلت کښې واقع وي نو همدومره تذکر ورته کفايت کوي لکه چې تېر شو.

توضیحات

۱- په دې مقام کښې د ښه پوهېدلو دپاره بايد لاندې مطالب په ذهن کښې وساتل شي:
الف: مسلمانې ښځې ته په قطعې ډول باندي حرامه ده چې د کافر په نکاح کښې شامله شي برابر خبره ده چې نوموړی کافر مشرک وي او که اهل الكتاب. الله ﷻ په دې باره کښې فرمايي چې:
﴿ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ﴾ [الممتحنة: ۱۰] يعنې: نه دوی (مسلمانې ښځې) هغوی (کافرانو) ته حلالې دي او نه هغوی دوی ته حلال دي. په دې متعلق احاديث هم زښت ډېر دي او د ټولو مسلمانانو اجماع هم ورباندي انعقاد موندلی دی^(۱).

ب: کومه ښځه چې په اسماني کتاب باندي عقیده لري لکه يهوديه او نصرانيه، د هغې نکاح مسلمان سړي ته جائزه ده. الله ﷻ فرمايي چې: ﴿ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ ﴾ [المائدة: ۵] يعنې: پاک لمنې ښځې هم (تاسو ته روا دي) چې دوی د هغو خلکو څخه وي چې ستاسو څخه لا پخوا کتاب ورکړی شوی دی.

په همدې مضمون باندي احاديث هم شته او د امت اجماع هم ورباندي راغلي ده^(۲)، چا چې ترې مخالفت کړی دی هغه دومره شاذ او نادر دی چې په اجماع باندي تائير نه شي اچولی^(۳).

ج: خو په دې کښې اختلاف دی چې د مشرک نوم اهل الكتابو ته شامل دی او که نه، که څه هم

(۱) تفسیر المراغي ج ۲ ص ۱۵۲: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۹۶: البحر المحیط ج ۲ ص ۱۶۵
(۲) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۹۵: تفسیر ابن کثير ج ۱ ص ۲۵۷: البحر المحیط ج ۲ ص ۱۶۴
(۳) تفسیر التاج ج ۲ ص ۳۲۹

په دې اختلاف باندې کوم اساسي مطلب نه دی مرتب محض د یوه شرعي حکم د استخراج په طریقہ کښې څه تفاوت لري او بس، چې:

اول: یوه لویه ډله علماء او مفسرین کرام وایي چې اهل الكتاب چې په قرآن باندې ایمان رانه وړي هم مشرکان بلل کېږي د همدې کبله ورته الله ﷻ د شرک نسبت کړی دی: ﴿سُبْحٰنَهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ﴾ [التوبة: ۳۱] یعنی: پاکي ده الله ﷻ لره د هغه شي څخه چې دوی (اهل الكتاب) یې ورسره په عبادت کښې شریکوي. یعنی: یهودان ورسره عزیز ﷻ شریکوي او نصارا ورسره عیسیٰ ﷻ شریکوي.

نو د دې ډلې علماوو کرامو په نظر باندې همدغه ایت شریف چې اوس پکښې بحث روان دی اهل الكتابو ته شامل دی، خو د کتابیہ بنځو په باره کښې د [المائدة: ۵] ایت باندې صرف د اهل الكتابو بنځو په هکله منسوخ شوی دی^(۱) او د مشرکانو په باره کښې محکم دی.

دوهم: یوه بله لویه ډله علماء کرام وایي چې که څه هم په قرآن کریم کښې د شرک نسبت اهل الكتابو ته شوی دی خو د یو مصدر د نسبت څخه نه لازمېږي چې د هغه مصدر څخه ورته لقب هم جوړ کړی شي. لکه چې الله ﷻ خپل ځان ته د تعلیم نسبت کړی دی: ﴿عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ﴾ [العلق: ۵] یعنی: انسان ته یې هغه څه ورزده کړه چې د هغه نه وه زده. خو څوک حق نه لري چې الله ﷻ د معلم په لقب یاد کړي.

همدارنگه باید چې اهل الكتابو ته هم د مشرکانو لقب ورنه کړی شي، که څه هم دوی الله ﷻ ته شریکان ګرځولي دي. یا په بل عبارت: د دوی شرک دومره نه دی چې د بوت پرستانو په شان ورته ترې لقب جوړ کړی شي او د مشرکانو نوم ورباندې کېښودل شي.

که ووايو چې دا د قرآن کریم اصطلاح ده چې اهل الكتاب د مشرکانو په نامه باندې نه یادوي لکه چې فرمایي: ﴿مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ﴾ [البقرة: ۱۰۵]، هم څه لري به نه وي^(۲).

لنډه دا چې دوی وایي چې دغه ایت اهل الكتابو ته شامل نه دی ترڅو نسخه راشي، بلکې په دې مقام کښې د اهل الكتابو خبره مسکوت عنه ده چې په نورو ځایونو کښې بیان شوې ده چې د کتابیہ بنځې نکاح کول روا دي مګر کتابي سړي ته مسلمانان په نکاح ورکول ناروا دي، لکه چې وړاندې شرحه شوه^(۳).

شرعي احکام د حکمتونو څخه ډک دي

۲- څرنگه چې الله ﷻ حکیم دی نو احکام یې هم د حکمتونو څخه ډک دي، خو مونږ په ځینو باندې پوهېږو او ځینو ته مو فکر نه رسېږي.

(۱) تفسیر کبیر ج ۶ ص ۵۹. زاد المسیر ج ۱ ص ۲۲۲

(۲) تفسیر المراغي ج ۲ ص ۱۵۱. تفسیر القاسمي ج ۳ ص ۲۱۸

(۳) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۶۸. روح المعاني ج ۲ ص ۱۱۸

په کورني نظام جوړولو کښې چې د مشرک او اهل الكتاب په باره کښې الله ﷻ په څه فرق باندې

قائل شوی دی ډېر حکمتونه پکښې نغښتي دي، دا لاندې تشریح ولولئ:

الف: ښځه د مېړه د توابعو څخه ده. نو که مسلمان ښځه کافر ته په نکاح ورکړی شي د کافر کېدلو خطر یې ډېر قوي دی او دا ډېر کمزوری احتمال دی چې نوموړې ښځه به کافر مېړه مسلمان کړي. برسېره په دې ښځه په عمومي توګه پوخ عقل هم نه لري چې په مقابل کښې یې مقاومت وکړي شي او نه دومره توان لري چې د هر ډول دسانسو پوره مخنیوی وکړي او خپل ځان د غولونې څخه بچ وساتي نو د سړي په نسبت یې په تصمیم کښې بدلون راوستل اسان دي.

ب: قانون جوړونه عمومي حالت په نظر کښې نیسي که په ښځو کښې کومه یوه هوښیاره وي او خپل ځان د خطر څخه بچ کولی شي قانون د هغې نه شي تابع کېدلی، هغه شاذه او نادره ده.

ج: علاوه په دې دا هم مشکله ده چې د ښځو عقل وتلل شي چې د فلانې ښځې عقل په کنډه برابر دی، مقاومت کولی شي، او د فلانې کم دی مقاومت نه شي کولی نو ځکه مسلمانې ټولې ښځې په کافرانو باندې حرامې وګرځولې شوې.

د: څرنګه چې په ښځو کښې د دین څخه د اوبتلو احتمال قوي دی نو که مسلمان سړی کافر کتابیه ښځه په نکاح واخلي، قوي امید شته چې هغه به مسلمان شي او په ایمان به مشرفه شي، او دا احتمال ډېر کمزوری دی چې مېړه به کافر کړي.

سوال جواب

۳_ که څوک وايي چې: کله د ښځې د مسلمانېدلو احتمال قوي شو نو باید چې مشرکه ښځه هم مسلمان سړي ته روا شوې وي؟

مونږ په جواب کښې وایو چې:

الف: مشرکه ښځه د مسلمان سړي سره د دین په اساساتو کښې جدا ده چې هغه په توحید باندې قائله نه ده او په هیڅ اسماني کتاب او هیڅ پیغمبر باندې عقیده نه لري، نو د مسلمانېدلو امید یې نسبت کتابیه ښځې ته ډېر کم دی چې د مېړه سره د دین په اساساتو کښې متفق ده خو محض د مذهبي مشرانو په تحریفاتو او انحرافاتو سره د مسلمانې څخه لرې پاتې شوې ده، ډېر قوي امید شته چې په اصل حقیقت باندې پوه کړی شي نو مسلمان به شي. همدې وجې ته د ایت شریف وروستنی برخه اشاره کوي چې: ﴿أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ﴾ الآية.

ب: ترڅو اهل الكتاب ترغیب کړی شي چې تاسو هم زمونږ په څېر په ټولو اسماني کتابونو او په ټولو پیغمبرانو علیه السلام باندې ایمان راوړئ ترڅو دوه طرفه د مناکحې سلسله جاري شي تاسو خو مونږ ته د مشرکانو څخه ډېر رانژدې یاست، د دوه طرفه مناکحې بل هیڅ مانع نشته فقط همدا یې مانع دی چې تاسو ټول پیغمبران علیه السلام او ټول اسماني کتابونه حق نه بولئ او په تبعیض باندې قائل یاست که دا تبعیض د منځه یوسی زمونږ وروڼه یاست او د اسلام د ټولو حقوقو څخه استفاده کولی شئ:

یو تحلیل

۴۔ د "خیر" او "شر" دواړه کلمې په عربیت کښې د تفضیل اسمونه دي چې په اصل کښې "اِخْتَرُ" او "اِشْتَرَزُ" وې خو د زیات استعمال د کبله په دواړو کښې تخفیف لازم ګرځولی شوی دی چې په اصل باندې بالکل نه دي استعمال شوي^(۱).

د تفضیل اسمونه په لاندې دوه ډولونو باندې استعمال مومي^(۲):

الف: چې دوه شیان سره په اصل مصدر کښې اشتراک ولري خو یو د بل څخه پکښې زیات او بهتر وي چې په زیادت او بهتری باندې نوموړی اسم دلالت کوي. لکه زَيْدٌ اَجْهَدُ مِنْ عَمْرٍو زید د عمر څخه ګره مجاهد دی.

ب: چې د دوه شیانو په اشتراک باندې دلالت نه کوي بلکې په داسې ځای کښې استعمالېږي چې په یوه خوا کښې بالکل هغه وصف نه وي چې اسم تفضیل ورباندې دلالت کوي او صرف د یوې خوا پورې اختصاص ولري لکه "فَلَانٌ اَسْمَعُ مِنَ الْجِدَارِ وَافْقَهُ مِنَ الْجِمَارِ" یعنې: فلانی سړی د دېوال څخه ښه اورېدونکی دی او د څره څخه ښه فقیه او عالم دی. ښکاره ده چې دېوال او څر د فلانی سره په اصل مصدرنو (سَمِعَ، فَفَاهَهُ) کښې هیڅ اشتراک نه لري.

په دې مقام کښې که د ﴿ خَيْرٌ ﴾ کلمه په اول ډول استعمال سره وګنله شي نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: په مشرکانو کښې هم څه دنیاوي بهتري تحقق موندلی شي لکه چې ښایست ولري، مال ولري، منصب ولري او داسې نور. خو د مؤمنانو بهتري ورباندې ډېره زیاته ده چې په ایمان باندې ښکلي دي او دنیا او آخرت یې دواړه رڼا دي.

او که په دوهم ډول استعمال باندې وګنله شي نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: که مشرکان څه دنیاوي محاسن ولري خو هغه د ایمان د محاسنو په مقابل کښې هیڅ دی لکه چې د سره یې نه لري یعنې په مشرکانو کښې هیڅ خیر نشته.

﴿ وَتَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ اَذَىٰ فَاَعْتَرِلُوا الْنِسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا

تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهَرْنَ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ مُحِبُّ

التَّوَابِينَ وَمُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿٣٣﴾ نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَاَتُوا حَرْثَكُمْ اَنۢىۤ اَشِئْتُمْ وَقَدِمُوا

لَاۤ اَنْفُسِكُمْ وَاَتَّقُوا اللّٰهَ وَاَعْلَمُوا اَنَّكُمْ مُلْقَوَةٌ وَاَنْتُمْ اَلْمُؤْمِنُونَ ﴿٣٤﴾

(۱) لسان العرب ج ۴ ص ۲۶۴، ۴۰۰

(۲) البحر المحيط ج ۲ ص ۱۶۵

[۲۲۲] او دوی درڅخه د حیض په باره کښې پوښتنه کوي. ورته ووايه چې: هغه ضرر (او پلیټي) ده، نو د خپلو ښځو څخه د حیض په محل کښې اجتناب وکړئ او مه ورنژدې کېږئ ترڅو چې (د حیض څخه) پاکې شي. نو کله چې ښې پاکې شوې نو هغوی ته د هغه محل څخه ورتگ وکړئ چې الله ﷻ درته پرې امر کوي (او اجازه درکوي).

بې شکه الله ﷻ توبه کوونکي هم دوست گڼي او خپل ځانونه ښه پاک ساتونکي هم دوست گڼي. [۲۲۳] ستاسو ښځې ستاسو دپاره د کښت (زراعت) ځایونه دي، نو خپلو زراعت ځایونو ته ورتگ وکړئ په هر کیفیت مو چې خوښه وي. او د خپلو ځانونو دپاره (اجرونه، اولادونه) وړاندې واستوئ. او د الله ﷻ څخه وډار شئ (غیر زراعتي محل ته ورتگ مه کوئ) او پوه شئ چې بې شکه د الله ﷻ سره ملاقي کېدونکي یاست. او (ای پیغمبره!) مؤمنانو ته زېری ورکړه.

ارتباط او شان نزول

۱- دغه ایتونه د وړاندې ایتونو سره ځکه اړوند لري چې هلته د مشرکانو سره ازدواجي ارتباط ممنوع ګرځولی شوی وه، او دلته د همدغه حکم څه حکمتونه بیانېږي چې ستاسو او د هغوی ازدواجي ارتباط ډېر مشکلات راولاړوي دا ځکه چې تاسو مکلف یاست چې د یو طرفه د حیض په حالت کښې د جماع څخه ځانونه بچ وساتئ او د بل طرفه د خپلو منکوحو سره د لوط ﷺ د قوم عمل ونه کړئ. اما هغوی د دغسې قیدونو او شرطونو پروا گیر نه دي، امکان لري چې د ازدواج په صورت کښې به سره همېشه په شر او شور کښې اوسی.

۲- هبله ده چې محترم لوستونکي د همېشه دپاره په یاد ولري چې د ایتونو شان نزول محض د مطلب په ښه وضاحت باندې تاثیر اچوي او بس، ځکه چې د مفهوم عموم ته اعتبار دی او د مورد خصوص اعتبار نه لري.

د همدې کبله مونږ د ځینو ایتونو شان نزول بیانوو ترڅو مطالب ښه څرګند شي او په ځینو ځایونو کښې د غلطو تفسیرونو جواب شي، چې د همدې جملې څخه د ذکر شوو دواړو ایتونو شان نزولونه هم دي.

په دې مقام کښې مفسرینو کرامو متعدد روایات لیکلي دي چې د هغو ټولو د جملې څخه مونږ په لاندې روایتونو باندې اکتفاء کوو:

الف: انس ؓ وايي چې په یهودانو کښې عادت وه چې کله به په ښځو باندې حیض راغی نه به یې ورسره ډوډۍ خوړه او نه به یې په کورونو کښې د ځانو سره پرېښودلې، نو صحابه وو کرامو ﷺ د نبی کریم ﷺ څخه پوښتنه وکړه چې مونږ څنګه وکړو؟ نو الله ﷻ په جواب کښې د ذکر شوو دواړو ایتونو څخه رومبني ایت شریف نازل کړ، نو نبی کریم ﷺ وفرمایيل چې: «اصنعوا کُلَّ شَيْءٍ إِلَّا الْبِكَاحَ»^(۱) یعنی: تاسو ورسره هر څه وکړئ غیر د جماع څخه.

(۱) صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۴۳

ب: یهودانو او مجوسیانو د حائضو ښځو په باره کښې بالکل تفریط کاوه چې د کورونو څخه یې بهرون ویستلې، او نصاراوو ورسره افراط کاوه چې حتی د جماع څخه یې هم ځانونه نه په څنگول. نو الله ﷻ په دې باره کښې مسلمانانو ته معتدله لاره وښودله چې د افراط او تفریط په منځکښې ده، چې د جماع څخه په غیر یې ورته نور ټول کوائف جائز کړه^(۱).

ج: د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما او جابر بن عبد الله څخه روایت دی چې یهودانو به ویلې چې د ښځې سره چې د زراعت په محل کښې د شا د خوا څخه جماع وکړی شی نو اولاد یې کوږ سترگی راځي^(۲).
د همدې کبله په مدینه منوره کښې دغه ډول جماع کول رواج نه وه، نو کله چې قریشو مسلمانانو مدینې منورې ته هجرت وکړ او د هغو مسلمانانو سره یې د ښځو راکړه ورکړه پیل کړه چې هغوی د یهودانو کړنلارې څخه متاثر وه نو دوی ته پوښتنه پیدا شوه چې د کیفیت په تغیر سره به رښتیا اولاد کوږ سترگی جوړېږي او که څنگه؟

برسېره په دې د یو مهاجر مېړه د یوې انصاري منکوحې سره لانجه هم پېښه شوه^(۳)، نو الله ﷻ ذکر شوی دوهم ایت نازل کړ چې که د زراعت محل خطا نه کړئ په هر کیفیت باندې درته د خپلو ښځو سره جماع کول دي او په اولاد باندې تاثیر نه اچوي.

د: یوه ورځې صحابه وو کرامو ؓ د جماع په کیفیتونو کښې بحث کاوه او یو یهودي ورته نژدې ناست وه چې د دوی خبرې یې واورېدلې نو پیغور یې ورکړ چې تاسو خو د چارپایانو او ځناورو په شان جماع کوئ یعنې انساني جماع خو په یوه کیفیت باندې وي، نو الله ﷻ په جماع کښې ټول کیفیات جائز وگرځول چې دا د انسانیت سره منافات نه لري^(۴).

د مطلب خلاصه

۱- ای پیغمبره! مسلمانان درڅخه د حیض په باره کښې پوښتنه کوي چې په دغه حالت کښې د زنانه وو سره په څه دستور عمل وکړو؟، ایا د یهودو په شان ورسره بالکل ناسته ولاړه او راکړه ورکړه پرېږدو او که د نصاراوو په څېر ورسره بالکل کلي اختلاط وکړو چې حتی د جماع څخه هم خپل ځانونه ونه ژغورو؟.

نو ورته ووايه چې حیض ضرري شی دی که څه هم تاسو ته به په دغه حالت کښې څه ناڅه فائده په نظر درځي خو عاقبت یې د امراضو او اضرارو څخه خالي نه دی. نو مه د یهودانو په شان تفریط کوئ او مه د نصاراوو په شان افراط، بلکې د اعتدال په لار باندې لاړ شی چې د ښځو څخه صرف د حیض د محل څخه ځانونه بېل کړئ او د جماع په نیت تر هغه مه ورنژدې کېږئ چې د ذکر شوې پلیټی او ضرر څخه پاکې شي، نو په کوم وخت کښې چې خپل ځانونه ښه پاک کړي او غسل وکړي

(۱) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۸۱

(۲) صحیح البخاري ج ۲ ص ۶۴۹

(۳) سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۲۹۴

(۴) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۳۹۳

نو بیا هغوی ته د هغه خای څخه ورشی چې الله ﷻ ورباندې تکویني امر کړی دی او ستاسو په فطرت کښې یې ورته میلان اچولی دی او هم یې اجازه درکړې ده چې هلته د اولادونو تخم وکړی.

۲- الله ﷻ نه غواړي چې ستاسو غرانز د مری څخه ونیسي او طبعي شیان درياندې بالکل حرام کړي، بلکې الله ﷻ په هر کار او هر عمل کښې تاسو پاکو او سپېڅلو لارو ته راکاږي ترڅو تاسو الله ﷻ ته رجوع کوونکي اوسئ چې په هر کار کښې د همدې هدایت ته لارې کېږدئ او ترڅو تاسو د خپلو خانونو پاک ساتونکي اوسئ. الله ﷻ هم ډېر رجوع کوونکي خوښوي او هم د خپلو خانونو د ښه پاک ساتونکو سره محبت لري.

۳- نو نارینه وو ته په کار دي چې د نجاست په محل کښې او هم د نجاست په حالت کښې زنانه وو ته ورنژدې نه شي، او هم زنانه وو ته په کار دي چې د نجاست د دورې د تېرېدلو څخه وروسته خپل خانونه پاک وساتي او لمونځونه، اودسونه وکړي، هسې نه چې د حیض د تېرېدلو څخه وروسته هم غسل ونه کړي او یا بې لمانځه توب ته ادامه ورکړي.

۴- په یاد ولری چې جنسي ارتباط څکه تاسو ته جائز گرځولی شوی دی چې په دې باندې ستاسو د نسل بقاء تحقق مومي او ستاسو دپاره زنانه د یوې زراعتي ځمکې حیثیت لري، زارع په خپله زراعتي ځمکه کښې هغه وخت تخم کړي چې د زراعت دپاره قابله وي او د حیض په حالت کښې زنانه د زراعت قابلیت د لاسه ورکوي.

نو کله چې د حیض حالت پای ته ورسېږي نو خپلو زراعتي ځمکو (زنانه وو) ته په هره طریقه مو چې خوښه وي ورتگ وکړئ، په کیفیت کښې په تاسو باندې قید او شرط نشته فقط د زراعت محل مه خطا کوئ.

۵- په هر حکم کښې د خانونو دپاره اجرone او ثوابونه وگټئ او وړاندې یې ولېږئ چې د دې جملې څخه د صالح اولاد لاس ته راوړل هم دي چې صرف په زراعتي کړنلاره باندې مرتب کېږي او بس.

۶- د الله ﷻ څخه وډار شی او امر یې په خای کړئ او نواهي یې د نظره مه غورځوی. د خپلو حلالو ښځو سره د لوط ﷻ د قوم عمل مه کوئ او هم د حیض په حالت کښې ورسره جنسي ارتباط مه نیسي. په دې متعلق د زور څخه کار مه اخلئ چې په کمزورو زنانه وو باندې ذکر شوی پد عمل په زور ترسره کړئ، الله ﷻ په هر چا زورور دی.

۷- که څه هم تاسو خپل ډېر گناهونه د خلکو څخه پټولی شی خو د الله ﷻ څخه یې نه شی پټولی. په دې باندې پوه شی چې تاسو ضرور د هغه ﷻ سره ملاقي کېدونکي یاست په هیڅ وخت کښې مرگ مه هېروی او همېشه د مجازات او مکافات قانون په ذهن کښې وساتئ او د ایمان په رڼا د خواهشاتو مقابله وکړئ.

۸- د ټولو په آخر کښې ای پیغمبره! موښانو ته بشارت ورکړه چې هغوی به هیڅکله بې اجره پاتې نه شي او د ښکو اعمالو اجرone به ومومي.

توضیحات

۱- د لاندې څو لغاتو معناوې ولولئ:

الف: د "حیض" کلمه اصلاً د سیلان (بهدلو) په معنی سره ده، د همدې کبله هغه ځای ته چې هلته اوبه وربهېږي او پکښې ونډه کېږي د "خوض" نوم اخلي، که څه هم دلته د "ي" په عوض "و" دی خو د عربو په نزد باندې "ي" او "و" سره خور او ورور دي، یو د بل په ځای کېږي استعمالهېږي^(۱) او په شریعت کېږي د هغې وینې نوم دی چې په فطري توګه د زنانه وو په رحم کېږي راغونډه کېږي ترڅو پکښې نطفه تغذیه شي او جنین ترې جوړ شي.

خو کله چې ذکر شوې وینه په جنین جوړېدنه باندې مصرفه نه شي نو تقریباً د میاشتمې په اوږدو کې د رحم څخه په وتلو او بهېدلو باندې پیل کوي.

د امام ابو حنیفه رحمه الله په نزد ذکره شوې وینه د رحم څخه په وتلو کېږي لږ تر لږه درې ورځې نیسي آن تر لسو ورځو پورې. کومه وینه چې د درې ورځو څخه کم وخت اخلي او یا د لسو ورځو څخه اضافه شي هغه د رحم وینه نه ده او شرعاً هغې ته حیض نه ویل کېږي. البته چې هغه د کوم مرض د کبله روانه ده او اصل منبع یې رحم نه دی لکه چې کله-کله د سوزک او یا نورو امراضو د کبله وینه جریان پیدا کوي بلکې په ځینو وختونو کې د امیدوارې ښځې څخه هم وینه جریان پیدا کوي. دغه ډول وینه فقهاء کرام د "استحاض" په نامه باندې یادوي چې د هغو احکامو مانعه نه ده چې د حیض وینه یې مانعه ده.

ب: د "مَحِيض" کلمه دلته دوه ځله استعماله شوې ده، ظاهره خبره دا ده چې په اول ځل کېږي یې معنی د دوهم ځل څخه جدا ده، د همدې کبله یې دوهم ځل په ضمیر سره ذکر نه کړه. نو په اول ځل کېږي میمی مصدر دی چې د حیض معنی ورکوي او په دوهم ځل کېږي اسم ظرف دی چې د حیض د محل معنی ترې اخستله کېږي^(۲).

ج: د "أذی" کلمه مطلق ضرر ته وايي، برابره خبره ده چې هغه جسمي وي، نفسي وي، د عرض او آبرو وي، دنیاوي وي، آخروي وي او یا داسې نور؛ لکه تعفن (بد بویي) او نجاست^(۳).

دلته چې د حیض وینې ته د "أذی" نوم اخستلی شوی دی نو مطلب یې دا دی چې دغه وینه ډېره غلیظه ناپاکي ده چې د بدن رسوبات (خیري) پکښې راغونډه شوي دي او دواړو جانبو (ښځې او مېر) ته د ډول-ډول امراضو سبب ګرځي لکه سوزک، عقم (شندوالي)، جلدي امراض او داسې نور. د: "اعتزال" د یوه شي څخه په څنګ کېدلو ته وايي خو دلته ترې صرف د جماع څخه خپل ځان په څنګول مطلب دي، همدارنګه د ﴿وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ﴾ څخه صرف په جماع سره عدم تقرب مراد دی،

(۱) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۸۲؛ روح المعاني ج ۲ ص ۱۲۱

(۲) التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۱۶۸

(۳) مفردات الراغب ص ۱۱

په همدې باندې د امت اجماع واقع شوي ده^(۱). مگر د احتیاط په غرض مېړه ته په کار دي چې د خپلې ښځې څخه په همدې حالت کښې د نامه څخه ښکته او د زنگنو څخه پورته محل څخه استفاده ونه کړي، هسې نه چې په حرامو کښې واقع شي^(۲).

۵: که څه هم دا خبره واضحه ده چې 'طَهْرٌ' پاکوالي ته وايي خو په دې مقام کښې دوه ځله استعمال شوي دي چې يو مجرد دی: ﴿يَطْهَرْنَ﴾ او بل مزيد فيهِ دی: ﴿تَطْهَرْنَ﴾، او دا هم واضحه ده چې د حرفونو په زیادت سره د معنی قوت اضافه کېږي؛ نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: تر هغه یې د قربت څخه ځانونه په څنګ ساتي چې هغوی د حیض څخه پاکې شي او کله چې خپل ځانونه ښه پاک کړي یعنې غسل وکړي^(۳)، نو بیا هغوی ته ورشي.

مگر امام ابو حنیفه رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ وايي چې که د حیض موده لس ورځې وه نو د حیض په مجرد ودرېدلو سره د جماع جواز شته اگر که لا غسل یې نه وي کړی او یا ورباندې د کامل لمانځه وخت نه وي تېر شوی هم، چې په کتابونو کښې یې دلایل پوره مشرح ذکر دي.

د حیض احکام

۲- که څه هم د حیض مفصل احکام د فقهيې په کتابونو کښې پوره لیکلي شوي دي مگر په دې مقام کښې یې لاندې څو احکام محض د نومليک په توګه ولولئ:

الف: حیض د لمانځه مانع دی چې قضائي راوړل یې هم نشته.

ب: د روزې د صحت مانع دی مگر قضائي راوړل یې واجب دي.

ج: حیض جومات ته داخلېدل حراموي.

د: د بیت الله شریف د طواف مانع دی.

ه: جماع حراموي.

و: په همدغه حالت کښې ښځې ته طلاق ورکول بدعي دی او گناه ده.

ز: د قرآن کریم لوستل او مسح کول ټول منعه کوي.

ط: حیض د انقطاع په وخت کښې د غسل موجب هم دی. یعنې په حیض سره ښځه جُنْبِه ګرځي.

سوال جواب

۳- که څوک وايي چې: د حیض وینه خو د استحاض د وینې څخه فرق نه لري دواړه نجسي دي، نو په دې کښې څه حکمت دی چې په ذکر شوو فقهي احکامو کښې ورڅخه حیض جدا دی؟ مونږ وايو چې په ذکر شوي احکامو کښې د نصوصو په اعتبار سره فرق لري چې د حیض په باره

(۱) تفسیر المظهري ج ۱ ص ۲۷۷

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۵۹

(۳) تفسیر الفاسي ج ۳ ص ۲۲۲: تفسیر البغوي ج ۱ ص ۱۹۷

کنبې وارد شوي دي او د استحاض په متعلق نه دي وارد شوي. د انسان عقل دومره توان نه لري چې د ټولو احکامو حکمتونو ته ورسېږي.

مگر ځينو مفسرينو کرامو يې داسې فرق کړی دی چې د حيض وينه د رحم د داخل څخه په سيلان شروع کوي چې د بولو (متيازو) غوندي بدبويي پکنبې زياته وي. اما د استحاض وينه د وينو رسوبات (خيري) نه دي، په هغې کنبې ډېره بدبويي نه وي^(۱).

د حيض په حالت کنبې جماع

۴_ څوک چې د حيض په حالت کنبې جماع وکړي په دې باره کنبې د امام ابو حنيفه رحمه الله عليه په شمول د اکثرو علماء کرامو نظر دا دی چې کومه معينه جزا ورته په شريعت کنبې نه ده ټاکلې شوې، په کار دي چې د الله ﷻ څخه د گناه بښنه وغواړي، اميد شته چې گناه ورته وېشله شي^(۲). که څه خيرات ورکړي نو ډېر به بښه وي.

عجيبه اشاره

۵_ الله ﷻ د جنسي ارتباط نوم په صراحت ذکر نه کړ بلکې کنایه يې د اتيان (ورنگ) په نامه باندې ياد کړ او هم يې د هغه محل څخه چې هلته جنسي ارتباط صورت نيسي په ﴿ مِنْ حَيْثُ أَمْرُكُمْ ﴾ الله ﷻ سره تعبير وکړ ترڅو حيانا که پيغله هم وکولى شي چې قرآن کریم په جهر سره قرائت کړي.

د الله ﷻ امر څه معنی؟

۶_ د ﴿ أَمْرُكُمْ ﴾ الله ﷻ څخه يا تکويني امر مطلب دی چې د ټولو انسانانو په خټه کنبې د کُنْ په امر سره جنسي ارتباط ته ميلان اغگل شوی دی، او يا تشريعي امر مراد دی چې په ﴿ فَأَتُوا حَزَنَكُمْ ﴾ کنبې ورته اشاره شوې ده.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۷_ که څوک وايي چې: امر خو د وجوب دپاره وي نو ايا د حيض څخه وروسته جنسي ارتباط نيول په مېړه باندې واجب دي؟

مونږ وايو چې: هر امر چې د نهې څخه وروسته راشي په هغه باندې هغه کیفیت مطلب وي چې د نهې څخه پخوا موجود وي^(۳)، نو که پخوا اباحت وه وروسته به هم اباحت وي لکه ﴿ وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا ﴾ [المائدة: ۲] يعنې: کله چې تاسو د احرام څخه حلال شوی نو ښکار وکړئ. يعنې ښکار کول درته مباح دي لکه چې پخوا درته مباح وه.

په دې مقام کنبې هم د حيض د انقطاع څخه وروسته د جنسي ارتباط حکم هغه دی چې د حيض

(۱) التفسير الكبير ج ۶ ص ۶۸: حاشیه الشيخ زاده على تفسير البيضاوي ج ۱ ص ۵۲۸

(۲) حاشیه الشيخ زاده على تفسير البيضاوي ج ۱ ص ۵۲۸: تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۵۹: البحر المحيط ج ۲ ص ۱۶۸

(۳) تفسير ابن كثير ج ۱ ص ۲۶۰

څخه پخوا وه یعنی د مېړه په غاړه باندې هغه حق بیا جریان پیدا کوي چې د حیض په سبب باندې یې توقف موندلی وه.

د "أَنَّى شِئْتُمْ" معنی

۸- په دې مقام کېنې ځینو بې فکره خلکو د "أَنَّى" کلمه د "أَيْنَ" په معنی اخستې ده، یعنی "أَيْنَ شِئْتُمْ" په هر ځای کېنې مو چې خوښه وي برابره خبره ده چې د توالد او تناسل محل وي او که نه وي. مگر صحیح خبره دا ده چې "أَنَّى" کلمه د "كَيْفَ" په معنی ده. یعنی "كَيْفَ شِئْتُمْ" څنگه مو چې خوښه وي. نو د معنی حاصل یې داسې کېږي چې: تاسو ته اجازه ده چې د خپل اهل په خاص محل کېنې چې د توالد او تناسل محل دی په هر کیفیت سره جنسي ارتباط قائم کړئ باک یې نشته که په ولاړه وي، په ناسته وي، په ملاسته وي، په اړخ وي او یا په نورو ممکنو کیفیتونو سره وي. دا ځکه چې:

الف: د جمهورو صحابه کرامو رض، تابعینو او علماء کرامو په نزد د زنانه وو سره د لوط عليه السلام د قوم عمل کول داسې حرام دي لکه د نارینه وو سره چې حرام دي ^(۱).

د طاووس رض څخه روایت دی چې د لوط عليه السلام قوم هم په اول کېنې دغه شنیع عمل د خپلو زنانه وو سره پیل کړ او ځانونه یې ورباندې اموخته کړه ^(۲).

ب: بلکې دغه شنیع عمل په اجماع سره حرام دی هیشوک یې مخالف نشته او د چا څخه یې چې د جواز قول نقل شوی دی هغه غلط دی او صحت نه لري ^(۳)، لکه چې امام مالک رض وايي چې: "كَذَبُوا عَلَيَّ، كَذَبُوا عَلَيَّ، كَذَبُوا عَلَيَّ" ^(۴) یعنی: په ما یې دروغ تړلي، په ما یې دروغ تړلي، په ما یې دروغ تړلي دي، ما یې د جواز خبره نه ده کړې.

ج: د شان نزول روایتونه هم دلالت کوي چې دلته فقط د کیفیت بیان مطلب دی لکه ځینې روایات یې چې وړاندې بیان شوي دي.

د: پخپله د قرآن کریم د سیاق او سباق څخه هم څرگندېږي چې دلته د ﴿أَنَّى شِئْتُمْ﴾ څخه فقط "كَيْفَ شِئْتُمْ" مطلب دی. لاندې څو وجې یې ولولئ:

اول: طبعي ارتباط د حیض په حالت کېنې ځکه موقت حرام کړی شوی دی چې: ﴿هُوَ أَدَى﴾ یعنی: هغه نجاست او پلپټي ده. نو په کار دي چې غیر طبعي ارتباط خو د همېشه دپاره حرام وي ځکه چې هغه محل د همېشه دپاره پلپټ او نجس دی.

دوهم: هر څوک پوهېږي چې په دې مقام کېنې جل او حرمت په یو محل باندې وارد شوي دي.

(۱) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۹۳: اضواء البيان ج ۱ ص ۱۲۵

(۲) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۹۶

(۳) البحر المحیط ج ۲ ص ۱۶۹

سر القرطبي ج ۳ ص ۹۵

نو څرنگه چې د حرمت محل د جنسي ارتباط محل دی نو د حل محل هم باید همدغه محل وي، چې په هر کيف سره وي.

درېم دغه جمله ﴿ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ﴾ مطلب ښه مشخص گرځوي چې الله ﷻ د انسان په شمول په ټولو حیواناتو کې د نسل د بقاء په خاطر طبعي میلان پیدا کړی دی او په غیر طبعي ارتباط باندې خو د نسل بقاء تحقق نه شي موندلی. لکه چې عبد الله بن عباس رضی الله عنهما او څو نورو علماوو کرامو همداسې تفسیر کړی دی.^(۱)

څلورم: څرنگه چې په ﴿ فَأَتُوا حَزَنَتَكُمْ أَنْ شِئْتُمْ ﴾ کې د ایتان د محل (زنانه) څخه په 'حزت' سره تعبیر شوی دی نو معلومه شوه چې دلته طبعي ارتباط مطلب دی، په غیر طبعي ارتباط باندې خو 'حزت' (زراعت) نه مرتبېږي او د توالد او تناسل سبب نه گرځي.

په صحیح اسناد سره روایت دی چې د عبد الله بن عباس رضی الله عنهما څخه یوه سړي د غیر طبعي ارتباط په باره کې پوښتنه وکړه، نوموړي جلیل القدر صحابي رضی الله عنه جواب ورکړ چې: «تَسْأَلُنِي عَنِ الْكُفْرِ»^(۲) یعنی: ایا د کفر پوښتنه راڅخه کوې؟! دغه کار یې دومره بد وگانه لکه څوک چې کفر بدگني.

یو بل سړی ورته راغی او ورته یې وویل چې زه د خپل اهل سره غیر طبعي ارتباط نیسم ځکه چې الله ﷻ فرمایلي دي: ﴿ فَأَتُوا حَزَنَتَكُمْ أَنْ شِئْتُمْ ﴾، نو زه گومان کوم چې ماته به جائز وي. نوموړي صحابي رضی الله عنه (رئیس المفسرين) ورته وویل چې: «يَا لُكْعُ! إِنَّمَا قَالَ أَنَّى شِئْتُمْ قَائِمَةً وَقَاعِدَةً وَمُقْبِلَةً وَمُدْبِرَةً فِي إِقْبَالَيْنِ لَا تَعْدُوا إِلَى غَيْرِهِ»^(۳) یعنی: ای لوچکه! تحقیقاً الله ﷻ خو فرمایلي دي چې څنگه مو خوښه وي په ولاړه، په ناسته، مخامخ، د شا د طرفه په مخکني محل کې؛ د همدې محل څخه بل محل ته تجاوز مه کوئ.

پنځم: دغه جمله ﴿ وَقَدِمُوا لِأَنْفُسِكُمْ ﴾ دا مطلب بالکل په ډاگه کوي چې غیر طبعي ارتباط مراد نه دی. یعنی خپل زراعت ته ورشی او د ځانو دپاره اجر ونه او صالح اولادونه وړاندې واستوی. شپږم: د ایت شریف وروستی برخې دلالت کوي چې د ﴿ فَأَتُوا حَزَنَتَكُمْ أَنْ شِئْتُمْ ﴾ څخه دا مطلب دی چې د طبعي ارتباط درته اجازه ده چې د توالد او تناسل محل دی، او د غیر طبعي ارتباط څخه په کلکه ځانونه وساتي؛ لکه:

﴿ وَاتَّقُوا اللَّهَ ﴾ یعنی: د الله ﷻ څخه وډار شی؛ د طبعي ارتباط څخه غیر طبعي ته تېری مه کوئ.
﴿ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْكُوهُ ﴾ یعنی: او پوه شی چې تاسو د الله ﷻ سره ملاقي کېدونکي یاست او د نښتېدلو ځای نه لرئ چې د جنایت د جزا څخه پناه درکړي.

(۱) اضاواء البیان ج ۱ ص ۱۲۷

(۲) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۶۲

(۳) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۶۲

﴿ وَنَشَرْنَا لَكُمْ أَنَّ شَأْنَكُمْ ﴾ معنی د هر محل اجازه وی نو بیا دغو تعقیباتو ته حاجت نه وه.
﴿ وَأَنْشَرْنَا لَكُمْ أَنَّ شَأْنَكُمْ ﴾ یعنی او موئمانو ته زهری ورکړه چې د شریعت مطابق عمل کوي.

پوه پوښتنه او د هغې جواب

۹- که څوکه وایې څرنگه چې د منکوچې د بدن د هرې برخې څخه استفاده جانزه ده او هیڅوک پکښې شک نه لري نو باید چې غیر طبعي ارتباط په ﴿ فَأَنْوَا خَزَنَاتِكُمْ ﴾ کښې شامل شي او جانز وگنل شي؟

مونږ وایو چې اتیان، چې د ﴿ فَأَنْوَا ﴾ مصدر دی او د نوالد او تناسل په محل پورې خاص کړی شوی دی، د هغه دخول څخه کنایه دی چې د دواړو محلونو څخه په یو محل کښې تحقق ومومي. نو کوم فعل چې د دخول څخه په غیر د بدن په یوه برخه کښې صورت ونیسي او د غریزې اشباع ورباندې راشي هغه ته استمنا (مني توبول) وایې، نه ورته د جماع نوم ایښودل کېږي او نه ترې په اتیان سره تعبیر کېږي.

لنډه دا چې دغه ایت شریف د نوالد او تناسل په محل پورې جماع مختصه گرځولې ده او د کنایې په توګه یې ترې په اتیان سره تعبیر کړی، د استمنا دپاره یې کوم خاص محل نه دی ټاکلی، نو هغه باید په دغه باندې قیاس نه کړی شي چې په کوم محل کښې استمنا جانزه وي نو هلته به اتیان (جماع) هم جانزه وي.

﴿ وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصَلِّحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۲۴﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَئِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۲۲۵﴾ لِلَّذِينَ يُؤُولُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرِيصٌ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُ وَإِنْ فَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۲۲۶﴾ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۲۷﴾﴾

[۲۲۴] او تاسو د الله ﷻ نوم د قسمونو د کبله د دې مانع مه ګرځوئ چې ښکې وکړئ او تقوی وکړئ او د خلکو په منځو کښې اصلاح وکړئ. او الله ﷻ اورېدونکی دی او پوه دی.

[۲۲۵] الله ﷻ تاسو په قسمونو کښې په لغو قسم (د دروغو په قسم) باندې نه نیسي، مګر په هغه دروغونو قسم باندې مو نیسي چې زړونو مو ورته قصد کړی وي.
او الله ﷻ ښونکی (او) د حلم والا دی.

[۲۲۶] خاص هغو کسانو لره چې د خپلو ښځو څخه ایلا کوي د څلورو میاشتو انتظار دی (نه زیات)، نو که یې (خپلو ښځو ته په همدې موده کښې) بېرته رجوع وکړه (او د خپل قسم څخه تېر شوه) نو بې شکه الله ﷻ ښونکی (او) مهربان دی.

[۲۲۷] او که طلاق ته بی قصد و کر (همدغه حالت ته بی ادامه ورکړه) نو بی شکه الله ﷻ اورپدونکی (او) پوه دی

شان نزول او ارتباط

۱- په دې مقام کې د شان نزول په اړه مفسرینو کرامو ډېر روایات لیکلي دي^۱، مونږ د لاندې روایاتو په رانقلولو اکتفاء کوو^۲

الف ابو بکر الصديق ﷺ قسم کړی وه چې د مطح ﷺ سره کومک ونه کړي ځکه چې ده ﷺ د بي بي عائشې ﷺ سره پورې په تهمت کېږي څه برخه اخسې وه

ب عبد الرحمن بن رواحه ﷺ قسم یاد کړی وه چې د خېل اونیې بشیر بن النعمان ﷺ سره نه خبرې وکړي او نه ورسره څه ناسته ولاړه وکړي ځکه چې د ده خور بی طلاقه کړې وه او شوبته بی چې دوهم ځل بی په نکاح کړي

په هر تقدیر، الله ﷻ حکم وکړ چې د الله ﷻ نوم د نېکو کارونو دپاره مانع او حجت مه گرځوی چې ما دا قسم کړی چې فلانی نېک کار نه کوم

۲- او د وړاندېنیو ایتونو سره بی مناست او ارتباط د لاندې وجوهو د کبله په نظر راځي

الف په وړاندې ایتونو کې فعلی احکام بیان شوي وه چې دا کوی او دا مه کوی، او په دې ایتونو کې قولی احکام بیانېږي چې په دې قول نیول کېږي او په دې نه نیول کېږي، په دې قول طلاق واقع کېږي او په دې نه واقع کېږي

ب هلته احکام بیان شوي وه، او دلته د احکامو د نه عملي کولو بهانه او پلمه د منځه وپړه شوې ده چې د مستحقانو سره کومک نه کوم د خپلو منکوحو سره طبعی ارتباط نه نیس او یا داسې نور، ځکه چې ما قسم کړی دی

ج وړاندې ویل شوي وه چې ﴿ وَأَنْقُوا اللَّهَ ﴾ یعنی د الله ﷻ څخه وډار شی، او دلته د تقوی بو صورت بیان شوی دی چې د الله ﷻ د نامه څخه د غشو ویشتلو هدف مه جوړی چې په هره وپړه او غټه خبره بی په نامه باندې قسمونه خوری ترڅو ستاسو تقوی او دینداري قوي شي په دې تقدیر به د الله ﷻ عظمت ستاسو په زړونو کېږي خای ونیسي او شریعت به په ښه توګه عملي کړی

د هلته الله ﷻ د حیض څخه وروسته په جنسي ارتباط باندې امر کړی وه ﴿ فَأْتُوا حُرْنُكُم ﴾، او دلته د ایلا، (د خپلي منکوحې د جنسي ارتباط څخه په سوګند یادولو سره امتناع کول) حکم بیانېږي چې حاصل بی داسې راڅیږي

د مطلب خلاصه

۱- یعنی د الله ﷻ څخه وډار شی او د نامه څخه بی د غشو ویشتونکو په شان د قسمونو دپاره

۱) زاد الصرح ۱ ص ۲۲۷

۲) روح المعاني ج ۲ ص ۱۲۶ - تفسیر المعجم ج ۱ ص ۲۲۳ - تفسیر المعجم ج ۱ ص ۲۰

نښه مه جوړوئ چې په هره وره او غټه خبره باندې د الله ﷻ نوم يادوئ او قسمونه کوئ. او مه دالله ﷻ نوم د خپلو خانو دپاره حجت او پلمه جوړوئ چې فلانی کار څکه نه کوم چې ما ترې قسم کړی دی.

نو که په همدې هدايت باندې عمل وکړئ نو هميشه به نېکي کوئ. د الله ﷻ څخه به ډارېږئ. د الله ﷻ عظمت به مو په زړو کېښې خای ونيسي او هم به د خلکو په منځو کېښې روغه جوړه او صلحه کوئ چې د دوی په سترگو کېښې به باوقاره ښکارېږئ او په خبرو باندې به مو اعتماد کوي خصوصاً چې کومه يوه خبره ورته په قسم سره تائيد کړئ.

۲- الله ﷻ ستاسو د ټولو خبرو او اقوالو اورېدونکی دی او څارنه مو کوي چې يو حرف هم بې حسابه او بې محاسبې نه پاتې کېږي، او برسېره په اقوالو باندې ستاسو زړونه هم ورته معلوم دي چې ظاهر او باطن مو سره سمون خوري، او که نه د څه مطلب دپاره قسم کوئ او د څه وجې څخه د قسم کولو څخه ابا، کوئ (منعه راوړئ)؟

۳- الله ﷻ تاسو په قسمونو کېښې په لغوه قسم باندې نه نيسي چې د خپلو معلوماتو په رڼا کېښې په يوه خبره باندې قسم وکړئ خو په واقع کېښې خبره په هغه ډول باندې نه وي لکه چې تاسو ورباندې قسم کړی وي، او نه مو په هغو قسمونو باندې نيسي چې بلا قصد مو د خولې څخه خارج شي او د قسم کولو نيت مو نه وي محض د ژبې د تېزۍ د کبله پرې تلفظ وکړئ.

۴- بلکې الله ﷻ مو په هغو قسمونو باندې نيسي چې قصداً يې د واقع په خلاف د خلکو د غولونې په غرض د خولو څخه راوباسئ، خو پوه شئ چې الله ﷻ ښونکی دی که څوک دغسې د دروغو قسمونه وکړي نو بايد چې بښه ترې وغواړي او په همدې دنيا باندې خپل خان د مظلمې څخه خلاص کړي، که الله ﷻ درته د دروغو د قسمونو سره متصله جزا درنه کړي نو گومان مه کوئ چې گناه به يې درته ضرور بښلې وي ځکه چې الله ﷻ حليم دی په کارونو کېښې عجله نه کوي.

۵- د ذکر شوې مقدمې څخه وروسته اوس د منعقد قسم يو مثال ولولئ چې ځينې خلک د خپلو ښځو د جنسي ارتباط څخه قسم وکړي او يا غواړي چې په دې طريقه باندې د ناشزې (بې اطاعته) ښځې د رام کولو دپاره چاره سنجي وکړي، نو دوی د جاهليت د زمانې په شان نه شي کولی چې په قسم خوړلو سره به يې د ښځو څخه زورنده تېره جوړه کړه چې نه به يې بل ته پرېښودله او نه به يې پخپله حقوق ادا کول.

۶- دوی (قسم کوونکي) صرف څلور مياشتې وخت لري چې د څلورو مياشتو په داخل کېښې دننه به ورته قولاً يا عملاً رجوع کوي او د خپل قسم کفارو به ورکوي. الله ﷻ خو ښونکی او مهربان دی چې په کفارې سره يې د گناه څخه خلاص کړه او هم يې ښځه په ايلاء سره ورباندې په دائمي توگه حرامه ونه گرځوله او د جاهليت حکم يې تائيد نه کړ چې په اسلام کېښې يې د دغسې واقعاتو په باره کېښې څه نه وی نازل کړي، ځکه چې الله ﷻ په نارينه وو او زنانو وو دواړو باندې مهربان دی.

۷- او که رجوع يې ورته ونه کړه او څلور مياشتې تېرې شوې په داسې حال کېښې چې دی پوهېږي

چي د څلورو مياشتو څخه اضافه د طلاق معنی ورکوي نو په واقع کښې نوموړي د طلاق عزم او قصد کړي وه نو باید چي خپله بنځه په همدې صورت کښې طلاقه شوې وگڼي او څه نورې ستغې سپورې خبرې ورته ونه کړي او نه باید چي زنانه څه شور او شغب وکړي، ځکه چي د دواړو خبره سره فیصله شوه.

بي شکه الله ﷻ هم د دوی اقوال اوري او هم په زړو باندې عالم دی.

توضیحات

- ۱- په عربي ژبه کښې د دغو درې تورو (ع، ر، ض) څخه د هغه شي دپاره نوم اشتقاق مومي چي د بل شي یا شيانو مخه بي نيولې وي مثلاً:
الف وريخي ته 'عارض' وايي ځکه چي د لمر د وړانگو مخه نيسي.
- ب: هدف (نبي) ته 'عُرْضَة' وايي ځکه چي د غشو ويشتونکو په وړاندې نصب کړی شوی وي ترڅو هغوی ورباندې د غشو د ويستلو سره ځانونه اشنا کړي.
- ج: عريضه هغه کاغذ ته وايي چي د هغه په ذریعه د امر مخې ته غوښتنې وړاندې کېږي، او داسې نور.

خو په دې مقام کښې د **عُرْضَة** د کلمې مفسرينو کرامو لاندې دوه معناوې کړي دي:

اول: تاسو د الله ﷻ نوم د قسمونو د کبله د خپلو ځانو دپاره پلمه او حجت مه جوړوئ چي د نېکيو، تقوی او د اصلاح څخه بي مانع وگرځوئ چي مونږ دغه کارونه نه کوو مونږ د الله ﷻ په نوم قسم کړی دی اول څو د دغې قسمونو څخه ځانونه وساتئ او که چېرې درڅخه واقع شوه نو ذکر شوي نیک کارونه وکړئ او د الله ﷻ د نامه د احترام دپاره کفاره ورکړئ، د الله ﷻ د نامه احترام او تعظیم دغه دی هاغه نه دی، الله ﷻ په دې خوشالېږي په هاغه نه خوشالېږي^(۱).

دوهم: د الله ﷻ د نامه څخه د غشو ويشتونکو نښه مه جوړوئ چي په هره وړه او غټه خبره باندې قسمونه خورئ، ترڅو تاسو نېکوکاران شئ او تقواداري مو زیاته شي او تاسو وکړی شئ چي د خلکو په منځو کښې اصلاح او روغه جوړه وکړئ.

که په ډېرو قسمونو باندې مو خوله اموخته شي نو امکان لري چي د الله ﷻ د نامه په تعظیم کښې درڅخه قصور واقع شي او هم لرې نه ده چي جرئت مو زیات شي او د الله ﷻ په نامه باندې ناحقه قسمونه وخورئ نو د یو پلوه به مو تقوی او دینداري کمزورې شي او د بله پلوه به مو د خلکو په منځ کښې اعتبار د منځه لاړ شي او د اصلاح دپاره به مو څوک خبره نه مني، بالاخره ماشومان به د قسمونو په خوړولو باندې اموخته کړئ او قسم خواره به ترې جوړ کړئ^(۲) ځکه چي د مشرانو خوی او عادت ماشومانو ته سرایت کوي.

(۱) تفسیر الفیظي ج ۳ ص ۹۷: زاد المبرج ج ۱ ص ۲۲۸: التفسیر الکبير ج ۶ ص ۸۱
(۲) التفسیر الکبير ج ۶ ص ۸۰: تفسیر المنارج ج ۲ ص ۲۶۵: تفسیر القاسي ج ۳ ص ۲۳۶

یادونه

۲- که څه هم ځینو مفسرینو کرامو د ﴿عُرْضَةٌ﴾ د کلمې اوله معنی آحسنه گڼلې ده او ځینو نورو یې دوهمې معنی ته ترجیح ورکړې ده، مگر مونږ ته دا ښه ښکاري چې دواړه معناوې مرادې دي یعنې تاسو د الله ﷻ د نامه څخه "مَا يُطْلَقُ عَلَيْهِ الْعُرْضَةُ" هغه شی مه جوړوی چې هغه د "عُرْضَةٌ" په نامه باندې یاد شي، برابره خبره ده چې په اوله معنی وي او که په دوهمه.

د قسم ډولونه

۳- قسم (سوگند) د گناه په اعتبار سره په درې ډوله دی: یمین اللغو، یمین الغموس، یمین المنعقد. مونږ غواړو چې د هر یوه تعریف او حکم محترمو لوستونکو ته وړاندې کړو:

یمین اللغو

۴- یمین د قوت په معنی سره دی، د همدې کبله ښي لاس ته یمین وایي چې د چپ لاس په نسبت قوي وي^{۱۱} او د الله ﷻ په نوم باندې د خبرې تاکیدول هم د یمین په نامه یادېږي. لغو هغې خبرې ته وایي چې څه ارزښت نه لري او څه گټه او فائده پکښې نه وي، برابره خبره ده چې ضرر پکښې وي او که نه^{۱۲}.

د یمین اللغو په حکم کښې ټول اسلاف متفق دي چې گناه پکښې نشته او څوک ورباندې نه نیول کېږي. مگر په تعریف کښې یې سره اختلاف دی چې تقریباً پنځو یا اوو تعریفونو ته رسېږي^{۱۳}، مونږ ترې صرف لاندې دوه تعریفونه رانقلوو چې دواړه پکښې مشهور دي او نور د دغو دواړو لاندې د داخلېدلو امکان لري، هغه دا دي:

الف: یوه ډله صحابه کرام ښ لکه بي بي عائشه رضی الله عنها او نور وایي چې: یمین اللغو دا دی چې بلا قصده د سړي د خولې څخه ووځي چې "بَلَىٰ وَآلَهُ، لَا وَآلَهُ" یعنې: هو قسم په الله ﷻ، نه قسم په الله ﷻ او د انقعاد نیت یې نه وي او محض د تکیه کلام په دود یې استعمال کړي^{۱۴}.

همدا تفسیر امام الشافعي رحمه الله غوره کړی دی.

ب: یوه بله ډله صحابه کرام ښ د ابن عباس رضی الله عنهما او ابو هريره ښ په شمول یمین اللغو دي ته وایي چې سړی د خپلو معلوماتو په بناء په یوه خبره قسم وکړي چې دا خبره داسې ده او یا داسې نه ده خو د خبرې واقعیت د هغې په خلاف وي د "هو" په ځای "نه" وي او د "نه" په ځای "هو" وي. دغه تفسیر امام ابو حنیفه رحمه الله غوره کړی دی او روایات یې ورته قوي ښکاره شوي دي^{۱۵}.

۱۱، تفسیر المظهری ج ۱ ص ۲۹۰: تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۹۹

۱۲، لسان العرب ج ۱۵ ص ۲۵۰

۱۳، احکام القرآن لابن العربي ج ۱ ص ۱۷۶: زاد المسیر ج ۱ ص ۲۲۸: التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۸۱-۸۴: تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۱۰۰

۱۴، صحیح البخاری ج ۲ ص ۹۸۶

۱۵، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۶۷: تفسیر الطبري ج ۲ ص ۲۴۲: تفسیر کبیر ج ۶ ص ۸۲

تبصره

۵۔ مونږ ته داسې ښکاري چې په دې مقام کښې الله ﷻ د يو طرفه هغو مسلمانانو ته عدم مواخذه اعلانوي کوم چې د جاهليت په زمانه کښې يې په قسمونو خولې اموخته شوې وې او قسمونه يې د تکيه کلام په توگه بلا اراده او بلا نيته استعمالول. او د بل طرفه مسلمانانو ته توصيه کوي چې د جاهليت د زمانې په شان د الله ﷻ د نامه څخه تکيه کلام مه جوړوي، وقار او عظمت يې مه هېروي او بې ضرورته قسمونه مه کوي. نو په دې تقدير د ذکر شوو امامانو اختلاف هم د منځه ځي او د وړاندې ايت سره ښه سمون هم خوري.

يعنې الله ﷻ تاسو په هغو قسمونو باندې نه نيسي چې د جاهليت په زمانه کښې ورباندې عادت شوي ياست، مگر خپل ځانونه اداره کړي او د الله ﷻ د نامه څخه عرضنه مه جوړوي.

مونږ ته همدا تفسير ښه ښکاري چې په قرآن کریم کښې نظير هم لري. هغه دا چې:

۶۔ د جاهليت په زمانه کښې به چې چا يوه اجنبي ماشوم په زوی ولی سره ونيوه نو هغه به يې حقيقتاً زوی گڼل کېده او د "يا ابني" اي زما زويه، په خطاب سره به يې ورباله خو الله ﷻ دغه دود او دستور حرام کړ: ﴿ وَمَا جَعَلَ أَذْعِيَاءَ كُمْ أَبْنَاءَ كُمْ ﴾ [الأحزاب: ۴] يعنې: او الله ﷻ ستاسو بلل شوي ستاسو زامن نه دي گرځولي. نو د زامنو خطاب ورته مه کوي.

مگر د خلکو خولې ورسره اموخته وې او بلا اراده به يې د خولو څخه د "يا ابني" خطاب خارجېده. نو الله ﷻ لطف وکړ او ددغه غير ارادي خطاب د نيونې څخه ورته تېر شو: ﴿ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ، وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ﴾ [الأحزاب: ۵] يعنې: او په تاسو باندې په هغه خطاب کښې څه گناه نشته چې په هغه سره خطا شي مگر په هغه خطاب باندې نيول کېږي چې زړونو مو ورته قصد کړي وي، او قصداً يې د "يا ابني" په نامه باندې دروبلي.

يمين الغموس

۷۔ د دروغو قسم ته يمين الغموس وايي، لکه چې د قيامت په ورځ به کافران وايي چې: ﴿ وَاللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴾ [الأنعام: ۲۳] يعنې: په الله ﷻ، چې زمونږ رب دی، قسم دی چې په دنيا کښې مونږ مشرکان نه وو. او يا لکه چې په دنيا کښې کافران قسم وکړي چې "وَاللَّهِ لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ" يعنې: په الله قسم دی چې د قيامت ورځ به رانه شي.

دغه ډول قسم ته ځکه غموس وايي چې غموس ډوبېدلو ته وايي او د دروغو په قسم باندې هم سړی په گناهونو کښې داسې ډوبېږي ته به وايي چې په درياب کښې ډوب شوی دی.

هېر مونه شي!

۸۔ هېر مونه شي چې په دې مقام کښې د ﴿ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ ﴾ څخه همدغه د دروغو قسم مراد

دی چې الله ﷻ تاسو په دې باندې نیسي چې قصداً د کاذب کلام سره د خلکو د غولونې او یا د حرام خورۍ دپاره د الله ﷻ نوم ملگری کړی او عظمت یې د پښو لاندې کړی^(۱).
 ﴿ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴾ څخه څرگندېږي چې دلته د آخرت نیونه مطلب ده.
 ابو حنیفه رحمه الله وایي چې د دروغو د قسم گناه ډېره غټه ده او په کفارو باندې ترې سړی نه خلاصېږي د همدې کبله الله ﷻ دلته د کفارې په باره کښې څه نه دي ذکر کړي. که د یمن الغموس د گناه چاره په کفارو باندې ممکنه وی نو د حرام خوړو دپاره به طلائي فرصت لاس ته ورغلی وی نو د دروغو په قسمونو باندې به یې د خلکو مالونه خانو ته راکش کولی او بیا به یې ترې ډېره جزئي برخه په کفارو کښې مصرفولی او د گناه څخه به یې ورباندې خانونه خلاصولی.

یمین المنعقد

۹- یمین المنعقد د هغه قسم نوم دی چې څوک عقد وکړي او د الله ﷻ نوم ورسره یاد کړي چې فلانی کار کوم یا فلانی کار نه کوم.
 د دې ډول قسم حکم دا دی چې که قسم کوونکی په خپل عقد باندې وفا وکړي هیڅ مواخذه ورباندې نشته او که وفا یې ورباندې ونه کړه نو په هغه باندې دنیاوي مواخذه شته چې د کفارې په نوم باندې یادېږي، چې پوره تفصیل یې په [المائدة: ۸۹] ایت کښې نازل شوی دی.

امام الشافعي رحمه الله څه وایي؟

۱۰- امام الشافعي رحمه الله وایي چې د ﴿ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ ﴾ څخه یمن الغموس او یمن المنعقد دواړه مراد دي^(۲)، ځکه چې دواړه په قصد او اراده باندې صورت نیسي. مگر دغه مواخذه او نیونه دلته نه ده بیان شوې بلکې په [المائدة: ۸۹] ایت کښې بیان شوې ده.

سوال جواب

۱۱- که څوک وایي چې: په یمن المنعقد کښې هم په ځینو صورتونو کښې سړی گناهگارېږي او مواخذه ورباندې شته لکه څوک چې په قماربازی او شرابخورۍ باندې قسم وکړي، او تاسو پخوا ذکر کړه چې د وفا په صورت کښې ورباندې مطلقاً سړی نه نیولی کېږي؟
 مونږ وایو چې: دغه مواخذه د قسم په اعتبار سره نه ده بلکې د حرام فعل (قمار، شراب) په اعتبار سره ده.

د یمن المنعقد ډولونه

۱۲- یمن المنعقد لاندې ډولونه درلودلی شي:

(۱) تفسیر المظهری ج ۱ ص ۲۸۹

(۲) تفسیر الطبري ج ۲ ص ۴۱۶

الف: چې وفا کول ورباندې واجب وي او نه وفا يې گناه وي. لکه چې څوک ووايي چې په الله ﷻ مې دې قسم وي چې پنځه وخته به لمونځ وکړم او د رمضان مياشت به روزه ونيسم.
ب: چې وفا کول ورباندې حرام وي او نه وفا کول يې عبادت وي خو د وفا کولو په صورت کښې د کفارې وجوب پکښې شته، لکه چې څوک په قمار کولو يا د بلې گناه په تعميل سره سوگند ياد کړي.

ج: چې وفا کول ورباندې عبادت وي خو نه وفا کول يې گناه نه لري. لکه چې څوک ووايي چې په الله ﷻ باندې مې دې قسم وي چې دغه يوه شپه تهجد لمونځ به وکړم، نو که تهجد لمونځ وکړي عبادت دی او که يې ونه کړ کفاره ورباندې لازمه ده.

د: چې په وفا کولو باندې ورته څه مواخذه نه متوجه کېږي خو په بې وفانۍ کښې يې عبادت او کفاره وي. لکه چې څوک ووايي چې په الله ﷻ مې دې قسم وي چې يوه شپه تهجد لمونځ به ونه کړم، نو د نه کولو په صورت کښې ورباندې څه نشته او د کولو په صورت کښې ورته اجر او ثواب دی خو کفاره پرې لازمېږي.

ه: چې د وفا او هم د بې وفانۍ په دواړو صورتونو کښې ورته نه اجر وي او نه گناه، خو د بې وفانۍ په صورت کښې يوازې کفاره لازمېږي او بس. لکه چې څوک قسم وکړي چې سبا ته به ښکار وکړم، په دې صورت کښې محض فعل (ښکار کول) مباح شی دی نه يې په کولو کښې اجر شته او نه په نه کولو کښې، مگر په نه کولو کښې يې کفاره شته.

“ايلاء” هم سوگند دی

۱۳- په دې مقام کښې الله ﷻ د يمين المنعقد د صورتونو څخه صرف د يوه صورت په بيان باندې اکتفاء وکړه چې هغه د ايلاء صورت دی او وروسته يې بيان راځي. دا څکه چې:

الف: ايلاء د حيض سره مناسبت لري چې په ايلاء کښې په جنسي ارتباط باندې بشري سانسور لگول کېږي او په حيض کښې پرې د الله ﷻ د پلوه حکم شوی دی.

ب: ايلاء د يمين اللغو سره هم زيات ارتباط لري چې په دواړو باندې اخروي مواخذه نشته.

د: په هغه وخت کښې د ايلاء شنيع رواج په ټول عربستان کښې عموميت درلود او الله ﷻ وغوښتل چې مسلمانانو ته هدايت وکړي او د دغه بد رواج مخه ونيسي.

ايلاء څه ته وايي؟

۱۴- د ﴿يُؤَلِّونَ﴾ کلمه د “ايلاء” څخه اخستله شوې ده، چې په لغت کښې محض قسم کولو ته ايلاء وايي. مگر په شريعت کښې هغه خاص قسم د ايلاء په نامه يادېږي چې څوک د خپلې ښځې د جنسي ارتباط څخه د څلورو مياشتو او يا د دې څخه د زياتې مودې دپاره قسم وکړي^(۱)، چې

مفصل بيان يې د فقهي په کتابو کښې ذکر دی.

په جاهليت کښې ايلاء يو ډول طلاق وه چې نه به يې ازدواجي حقوق ښخې ته ورکول او نه به يې بالکل پرېښودله چې بل مېړه يې کړی وی نو په ايلاء سره به ښځه **كَاثِفْلَقَةً** لکه زورنده گرځېدله، نه هغې خوا او نه دې خوا^(۱). عبد الله بن عباس **رضي الله عنه** وايي چې د جاهليت په زمانه کښې به ايلاء د شپږو مياشتو پورې بلکې د دوه وو کالو پورې دوام کاوه او ښځه به هکه پکه حيرانه ناسته وه^(۲). په هر تقدير، الله **ﷻ** لطف وکړ او دغه شنيع رواج يې تر څلورو مياشتو پورې راتښت کړ، ترڅو په دغو څلورو مياشتو کښې د يو طرفه مېړه ښه فکر وکړي چې په طلاق کښې گټه ده او که بېرته رجوع کښې يې فائده ده؟، او د بله طرفه ښځه هم که بالفرض ناشزه (بدگوزاره) وي لږ څه تاديپ شي او په مېړه باندې د کلانکارۍ څخه لاس واخلي.

هو! کومه ښځه چې په څلورو مياشتو کښې هم تاديپ نه شوه او عقل يې سر ته رانغی نو د هغې ايل کول مشکله خبره ده، او همدارنگه د کوم مېړه چې د څلورو مياشتو په اوږدو کښې هم په ښځه باندې زړه ونه سوزي او ترحم يې پرې رانه شي نو ضرور يا به يې زړه د تېرې په څېر کلک وي او يا به د خپلې ښځې بدې گوزارې همدې مرتبې ته رسولی وي. په هر تقدير، په دې صورت کښې د دواړو دپاره بېلتون په گټه دی، بايد چې يو تر بله سره جدا شي.

په ياد ولری!

۱۵- په ياد ولری چې که د څلورو مياشتو څخه کمه موده څوک د خپل قسم دپاره وټاکي نو دغه قسم شرعاً ايلاء نه گڼله کېږي او جدائي ورباندې تحقق نه شي موندلی. مثلاً يوه سړي يوه مياشت د جنسي ارتباط د پرې کولو دپاره وټاکله نو که په خپل قسم باندې يې وفا وکړه نه ورباندې کفارته شته او نه ورباندې گناه، او که د مياشتې د پوره کېدلو څخه وړاندې يې ورسره ارتباط قائم کړ نو فقط کفارته ورباندې لازمه ده او بس.

د يوې مياشتې ايلاء نبي کریم **ﷺ** هم کړې وه خو وفا يې ورباندې وکړه، لکه چې مفصله قيصه يې د [الأحزاب: ۲۸] ايت لاندې مفسرينو کرامو ليکلې ده.

د جدا کيدلو طريقه

۱۶- امام ابو حنيفه **رحمته الله عليه** وايي چې محض د څلورو مياشتو تېرېدنه د طلاق معنی ورکوي او ښځه په مېړه باندې په بائن طلاق سره طلاقېږي. او امام الشافعي **رحمته الله عليه** وايي چې د څلورو مياشتو د تېرېدلو څخه وروسته بايد د مېړه څخه وغوښتل شي چې ښځې ته رجوع وکړي او که رجوع ونه کړي نو بايد چې قاضي ورباندې امر وکړي ترڅو طلاق واچوي او که بيا هم د طلاق څخه يې بالکل منعه وکړه نو قاضي بايد د ښځې په طلاق باندې حکم او فيصله وکړي.

(۱) التفسير الكبير ج ۶ ص ۸۵ حاشية الشيخ زاده على تفسير البيضاوي ج ۱ ص ۵۲۲

(۲) تفسير القرطبي ج ۳ ص ۱۰۲: زاد المسير ج ۱ ص ۲۳۰

د دواړو دلايل

۱۷- د دواړو امامانو نقلي دلايل او د صحابه کرامو « او نورو اسلافو روايات او آثار په دغې موضوع کښې متعارض ښکاري چې په پوره پيمانۀ تفاسيرو رانقل کړي دي^(۱). اما عقلي دلايل يې لاندې لوستلی شئ:

د الشافعي رحمه الله دلايل

۱۸- د الشافعي رحمه الله عقلي او اجتهادي دلايل دا دي:
الف چې په ﴿ فَإِنْ فَأَوْ ﴾ کښې د 'ف' کلمه د تفریع دپاره ده او په ﴿ تَرْئُصْ ﴾ باندې مرتبه ده. نو معلومه شوه چې هغه رجوع مطلب ده چې د څلورو میاشتنو د تېرېدلو څخه وروسته وي، نه هغه چې په داخل کښې يې وکړي.

ب. د ﴿ وَإِنْ عَزَمُوا ﴾ په جزا کښې الله ﷻ د خپلو صفاتو څخه د ﴿ سَمِيعٌ ﴾ کلمه استعماله کړې ده، چې د طلاق اچولو سره سمون خوري نه د عزم کولو سره. نو د معنی حاصل يې داسې کېږي چې: که د طلاق عزم يې وکړ او طلاق يې وچاوه نو الله ﷻ اورېدونکی دی. که محض عزم د طلاق معنی ورکولی نو د ﴿ سَمِيعٌ ﴾ کلمه ورسره مناسبه نه ښکارېده، په کار وه چې یوازې په ﴿ عَلِيمٌ ﴾ باندې يې اکتفاء کړي وی.

د ابو حنیفه رحمه الله دلايل

۱۹- د ابو حنیفه رحمه الله عقلي او اجتهادي دلايل دا دي چې:
الف: په ﴿ فَإِنْ فَأَوْ ﴾ کښې د 'ف' کلمه د تفریع دپاره نه ده چې په تراخي (وروسته والي) باندې دلالت وکړي بلکې د تفصیل دپاره ده، لکه په ﴿ وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي ﴾ [هود: ۴۵] کښې، یعنی او نوح ﷺ خپل رب ته نداء وکړه نو زوی ویل چې: ای زما ربه! بې شکه زما زوی زما د اهل څخه دی. چې ﴿ فَقَالَ ﴾ د ﴿ وَنَادَى ﴾ دپاره تفصیل دي او بس.

ب: د ﴿ سَمِيعٌ ﴾ معنی داسې نه ده چې د طلاق اورېدونکی دی، بلکې معنی يې داسې ده:
اول: د وداع او رخصت په وخت کښې د مېړه او ښځې خبرې اترې اوري، چې په سپکو سپورو خبرو سره جدا کېږي او که په انسانیت او شرافت سره.

دوهم: د ښځې سوال زاری يې هم واورېدلې او قبولې يې کړي چې د لانجې څخه يې خلاصه کړه. درېم: د انتظار په موده کښې يې هم د دواړو خبرې اورېدلې دي چې کوم یوه د فساد خبرې کړي دي او کوم یوه د خیر.

څلورم: د دواړو په منځکښې چې هر چا د شیطانت خبرې کړي وي هغه يې هم اورېدلې دي او د اصلاح خبرې يې هم اورېدلې دي.

۱۹۱ تفسیر اس کثیر ج ۱ ص ۲۴۸- تفسیر المظهری ج ۱ ص ۲۹۳

پنجم: خلور مياشتې پخوا چې مېړه د ايلاء کلمات استعمال کړي وه الله ﷻ اورېدلي دي چې د طلاق حکم يې ورکړ، بل تازه طلاق ته يې حاجت نشته.

ج: د ايتونو مقتضى دا ده چې د ايلاء موده تحديد کړي ترڅو د جاهليت د زمانې رواج د منځه يوسي، که طلاق واقع کېدل په قاضي پورې مربوط شي او د خلورو مياشتو څخه وروسته يې بندوبس نيول کېږي نو د ايلاء موده د تحديد څخه خارجېږي، ځکه چې:

قاضي به يا موجود نه وي، يا به عادل نه وي، يا به په حادثه خبر نه وي، يا به په نورو فيصلو باندې مشغول وي، يا به هڅه د مطالبې جرئت نه لري او موانع به موجود وي او يا به د نورو اسبابو د کبله د نوموړې معلقې بنځې فيصله ډېره موده د تعليق په حالت باندې پاتې شي.
د: علاوه په دغو ټولو وجوهاتو باندې د شان نزول د رواياتو سره همدا خبره ډېره ښه مناسبه ښکاري چې د خلورو مياشتو تېرېدنه شرعاً طلاق وگڼل شي، نه دا چې بيا طلاق ورکړي.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۲۰- که څوک وايي چې: نبي کریم ﷺ فرمايلي دي چې: «مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَفْعَلِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ»^(۱) يعنې: هر څوک چې په يو شي باندې قسم وکړي بيا د هغه شي څخه په غير په بل شي کېښې خیر وگوري نو د خپل قسم څخه دې کفارو ورکړي او هغه کار دې وکړي چې په هغه کېښې خیر وي.

نو په کار وه چې د ايلاء په خاوندانو باندې د همدې حديث مطابق امر شوی وی چې ايلاء ماته کړي او کفارو ورکړي، نه دا چې د خلورو مياشتو په داخل کېښې به د دوی خبره فيصله شي.
مونږ وايو چې: دغسې حکم ځکه ورباندې ونه کړی شو -والله ﷻ اعلم- چې د ښځو د تاديې دپاره په ځينو وختونو کېښې ايلاء ته ضرورت پېښېږي نو د ايلاء حکم استثنايي حيثيت لري.
هو! د خلورو مياشتو څخه د اضافه مودې منځه ونيوله شوه ځکه چې د جنسي ارتباط څخه نور هم صبر کول په ښځو باندې ډېر مشکل تمامېږي، امکان لري چې بد اخلاقي ته لاس واچوي.

يوه عجيبه

۲۱- أمير المؤمنين عمر بن الخطاب ؓ د خپل خلافت په وخت کېښې د مسلمانانو د حال پلټنې دپاره يوه شپه په دوره باندې وتلی وه، د يوه کور څخه يې د ښځې په اواز باندې څو ابیات واورېدل چې د ښځې پوره حسرت او زياته بې صبري يې تمثيلوله: يو بيت يې دا دی:

تَطَاوَلَ هَذَا اللَّيْلُ وَأَسْوَدَ جَانِبُهُ :: وَأَرَقْنِي أَلَّا حَيْبَ الْأَعْيَةِ^(۲)

يعنې: دغه شپه ډېره اوږده شوه او ځنډې يې راتورې شوې، او زه دې خبرې بې خويه کړې يم چې انديوال نشته تر څو خپله سات تېري ورسره وکړم.

(۱) صحيح مسلم ج ۲ ص ۴۸

(۲) السنن الكبرى للبيهقي ج ۹ ص ۵۱

سبا خلیفه - د نوموړې ښځې څخه د دغو حسرتناکو اشعارو پوښتنه وکړه، نو هغې وویلې چې مېرې مې تا عراق ته د جهاد دپاره لېږلې دی او د سفر موده یې راباندې اوږده شوه نو خلیفه - نورې ښځې وروغوښتلې او پوښتنه یې ورڅخه وکړه چې څومره موده یوه ښځه د خپل مېرې څخه صبر کولی شي! هغوی وویلې چې دوه میاشتي ښه صبر کولی شي، او په درې میاشتو کې یې صبر کمېږي، او په څلورو میاشتو کې یې صبر بالکل پای ته رسېږي نو خلیفه - د غازیانو د غذا موده څلور میاشتي وټاکله او د چا به چې څلور میاشتي په جهاد کې تېرې شوې هغه به یې کور ته راغوښت او په خای به یې بل مجاهد ورلېږه.

افغان مجاهدین او د جهاد دوره

۲۲- افغان مجاهدینو ته هم په کار دي چې په جهاد کې د څلورو میاشتو څخه زیات مسلسل وخت تېر نه کړي. او هغه مجاهدین چې کور ودانې لري باید د نوموړې مودې د پوره کېدلو څخه وړاندې یو حل د خپل کور کښول دوره وکړي او حال یې واخلي

﴿ وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَضْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ۚ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَتُعْوَظُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا ۚ وَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ۚ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٨﴾ ﴾

[۲۲۸] او طلاق کړې شوې ښځې دې خپل ځانونه (د بل مېرې څخه) د درې حیضونو په موده کې منتظر کړي.

او دوی ته حلاله نه ده چې هغه شی پټ کړي چې الله ﷻ د دوی په رحمونو کې پیدا کړی وي (حیض یا ولد) که دوی وي چې رښتیا یې په الله ﷻ او په وروستی ورځې باندې ایمان راوړی وي (نو دا کار به نه کوي) او په همدغې موده کې د دوی مېرونه د دوی د بېرته ورستولو مستحق دي (د دوی خوښه وي او که نه) که مېرونه یې د اصلاح او خیر نیت لري (نو دا کار دې وکړي). او دوی (ښځو) لره په هغوی (مېرونو) باندې په شرعي چوکات کې داسې حقوق دي لکه چې هغوی (مېرونو) لره په دوی (ښځو) باندې دي او خاص سر یو لره په دوی (ښځو) باندې درجه (فضیلت) دی. او الله ﷻ غالب دی (د ارادې مخه یې څوک نه شي نیولی او) د حکمت خاوند دی.

د مطلب خلاصه

کله چې مېرونو د ایلا، په صورت کې څلور میاشتي تېرې کړې او ښځو ته یې مراجعه ونه کړه او ښځې شرعاً طلاقې وگڼلې شوې او یا د ایلا، د سلسلې څخه په غیر مېرونو ښځو ته طلاق ورکړ، نو په دواړو صورتونو کې د ښځو فریضه ده چې

۱- خپل خانونه تر درې حیضونو پورې منتظر کړي او دوی ته جائزه نه ده چې د خپلې غصې د سرولو په غرض او یا د بل مطلب په بناء د درې حیضونو د تېرېدلو څخه وړاندې بل مېړه وکړي، او نه ورته دا حلاله ده چې دوی هغه څه پټ کړي چې الله ﷻ د دوی په رحمونو کښې خلق کړی دی او صفا حال ونه وایي، چې حیضونه یې تېر شوه او که پاتې دي؟، د طلاق ورکونکي مېړه څخه په کېده باندې اولاد لري او که نه؟ دغسې رښتیا وینا د ایمان غوښتنه ده.

۲- که دوی رښتیا په الله ﷻ او د قیامت په ورځې باندې ایمان راوړی وي نو د خپلو رحمونو په باره کښې به هم دروغ نه وایي او حال به نه پټوي ترڅو د پتوالي په صورت کښې یا د مېړونو څخه د زیاتې مودې نفقه ترلاسه کړي او یا ژر ژر دوهم مېړه ته خپل خانونه تیار کړي.

۳- لکه څنګه چې د ایلا، په موده کښې مېړونو استحقاق درلود چې ښځو ته بهرته رجوع وکړي همدارنګه د طلاق په صورت کښې هم مېړونه مستحق دي چې خپلو ښځو ته بهرته وروګرځي او د طلاق څخه صرف نظر شي. البته دغه کار هغه وخت صورت نیسي چې عدت نه وي تېر شوی، که درې حیضونه تېر شوه نو بیا د بهرته رجوع کولو استحقاق د لاسه ورکوي.

مګر مېړونو ته مناسب دي چې دغه کار په هغه وخت کښې وکړي چې د اصلاح اراده لري او غواړي چې ښځې د درېدري څخه وژغوري، او که اصلاح یې پکښې مطلب نه وه او محض د ښځو د تکلیف کولو او ضرر رسولو مطلب یې وه - که څه هم رجوع یې شرعاً صحت لري - ورته مناسبه نه ده چې د ضرر په نیت ورته رجوع وکړي.

او دا ځکه لکه څنګه چې ښځې په مېړونو باندې حقونه لري، مېړونه یې هم په ښځو باندې لري، نو کله چې سړي خپل حقونه پوره غواړي او په ضرر باندې نه راځي کېږي همدارنګه دوی ته په کار دي چې هغوی ته هم خپل حقوق ورکړي او ضرر ورته ونه رسوي.

۴- هوا داسې نه ده چې دوی دواړه سممکي دي ترڅو کورنی ژوند د مشکلاتو سره مخامخ شي، بلکې نارینه وو لره په ښځو باندې فضیلت او بهتري شته چې سړي په هغو باندې رښان دي او د کور واګې د دوی په لاس دي. دوی باید د خپل رجولیت او فضیلت د کبله د ښځو سره په وپرو- وړو خبرو باندې نیونه ونه کړي او ورته عفو وکړي او باید چې د خپل ریاست څخه بده استفاده ونه کړي چې ظلم او تېري ته ملاوې وټېري او د ښځو په حقوقو باندې پښې کېږدي.

الله ﷻ په هر چا زورور او غالب دی، که کمزورې ښځې خپل حقوق نه شي اخستلی نو الله ﷻ به یې ورته واخلي او ظالمانو ته به جزا ورکړي.

۵- علاوه په دې، الله ﷻ دا هم کولی شوه چې واکداري یې ښځو ته ورکړي وی او سړي یې د هغوی د لاس لاندې کړي وی خو دا کار د حکمت غوښتنه نه وه او الله ﷻ د حکمت والا دی، نو باید چې سړي خپله واکداري د غرور او تکبر باعثه جوړه نه کړي.

توضیحات

۱- د 'قُرْو' کلمه د 'قُرء' جمع ده او 'قُرء' په عربي ژبه کښې په دوه معناوو باندې استعمال

شوی ده، چې یوه معنی یې حیض دی او بله معنی یې طهر دی^(۱). امام ابو حنیفه رحمته علیه ورڅخه په دې مقام کې حیض مرادوي او امام الشافعي رحمته علیه یې په طهر سره ترجمه کوي. د دواړو امامانو نقلی او عقلي دلائل کتابونو لیکلي دي^(۲). د اختلاف نتیجه یې دا ده چې په اول مذهب باندې د عدت د تېرېدنې دپاره د درېم حیض پوره کېدل ضرور دي، او په دوهم مذهب باندې محض په درېم حیض کې شروع کول د عدت تېرېدنه گنله کېږي^(۳). مونږ په دې مقام کې د دواړو امامانو د دلائلو د رانقلولو ضرورت نه وینو، که څوک شوق لري هملته دې مراجعه وکړي.

سوال جواب

۲- که څوک وايي چې: د ﴿يَتَرْتَضْنَ﴾ کلمه خو د اخبار معنی ورکوي چې حاصل یې داسې کېږي چې طلاقې شوې ښځې تر درې حیضونو پورې بل مېړه ته انتظار وباسي. نو که بالفرض کومه یوه بې تقوی ښځه انتظار ونه باسي او بل مېړه وکړي نو د الله تعالى په کلام کې دروغ نه راځي؟ مونږ وايو چې: دلته اخبار د امر په معنی سره دی یعنې الله تعالى په دوی باندې امر کوي چې انتظار دې وباسي چې الله تعالى ورته اجر او ثواب ورکړي، دغه انتظار د دوی عبادت دی. د اخبار په صیغه باندې ځکه اداء کړی شو چې په دغې طریقه کې زیات تاکید راځي یعنې دوی په امر باندې دومره کلکې دي ته به وايي چې امر یې لا پخوا اجراء کړی دی. او بل ځکه چې عدت تېرېدنه د زنانه وو د اختیار پورې اړه نه لري. بالفرض که یوه ښځه د خپل مېړه د وفات یا طلاق څخه هیڅ خبره هم نه وي او عدت یې تېر شي نو بل عدت ورباندې نشته. که د امر په صیغه باندې ابتداء عدت فرض شوی وی نو د ځینو خلکو خیال ته به ورغلي وی چې د عدت په تېرېدنه کې به د ښځې علم او خبرتیا شرط وي.

عدت څه ته وايي؟

۳- د "عِدَّة" کلمه د عدد څخه اخستله شوې ده چې د شمارولو معنی ورکوي. اما په شریعت کې "عِدَّة" د هغو شپو ورځو څخه عبارت دی چې د مېړه څخه جدا شوې ښځه په هغو کې بل مېړه نه شي کولی او که وې کړي نو نکاح یې فاسده ده او صحت نه لري.

د جدائي اسباب

۴- په لاندې اسبابو سره ښځه د مېړه څخه جدا کېږي^(۴):

الف: چې مېړه یې وفات شي.

(۱) تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۷۰. حاشیة الشیخ زاده علی تفسیر البیضاوي ج ۱ ص ۵۲۴

(۲) روح المعاني ج ۲ ص ۱۳۱: تفسیر المظهری ج ۱ ص ۳۹۵

(۳) تفسیر البغوي ج ۱ ص ۲۰۴

(۴) فتح القدیر شرح الهدایه ج ۴ ص ۳۰۷

ب چې طلاق ورکړي او يا د مېره کړنلاره شرعاً طلاق وگڼل شي، لکه د ايلاء صورت.
 ج چې شريعت يې په جدا کېدلو باندې حکم وکړي مگر طلاق يې نه گڼي، مثلاً:
 اول: چې د دوی دواړو څخه يو کس مرتد شي، العياذ بالله.
 دوهم: چې نکاح يې فاسده وي لکه په عدت کېنې چې يې نکاح کړې وي.
 درېم: چې بنځه د وړوکتوب په حالت کېنې د پلار او يا نيکه څخه په غير بل چا په نکاح ورکړي
 وي او کله چې بالغه شي مېره خوښ نه کړي. دغه سبب ته خيار البلوغ وايي.
 څلورم: چې د سړي بنځه وينځه وي او ازاده شي او بيا خپل مېره خوښ نه کړي، چې دغه سبب
 ته خيار العتق وايي.

د عدت په اعتبار د بنځو ډولونه

۵- د عدت په اعتبار سره زنانه په لاندې ډولونو وېشلې کېږي^(۱):
 الف: چې مېره يې وفات شي او حمل ونه لري يعنې اميدواره نه وي. نو د دې عدت څلور
 مياشتې او لس ورځې دي، چې د [البقرة: ۲۳۴] ايت کېنې بيان شوي دي.
 ب: چې بنځه اميدواره وي. نو د دې عدت د حمل په وضعه کولو يعنې د اولاد په تولد باندې
 خاتمه پيدا کوي که څه هم څو ورځې او يا څو ساته پکېنې تېر شي، چې د [الطلاق: ۴] ايت کېنې
 بيانېږي، برابره خبره ده چې په هر سبب باندې د مېره څخه جدا شوې وي.
 ج: چې د وفات څخه په غير په بل سبب سره جدا شي خو د حيض والا بنځه وي. نو د دغې بنځې
 عدت په همدې ايت کېنې چې سمدستي د بحث لاندې دی بيان شوی دی، چې په درې حيضونو
 باندې پوره کېږي.
 د: چې په همدغه صورت کېنې بنځه د حيض خاونده نه وي چې يا بالکل ورباندې حيض نه
 ورځي او يا د حيض وخت ته نه وي رسېدلې او يا يې د زورالي د کبله د حيض څخه تمه قطع شوې
 وي. په دې ټولو صورتونو کېنې يې عدت په درېو مياشتو باندې تېرېږي، لکه چې د [الطلاق: ۴]
 ايت کېنې پوره بيان شوی دی.
 ه: چې بنځې ته طلاق ورکړی شي په داسې حال کېنې چې نه واده شوې وي او نه ورسره خپل
 مېره د اعتبار وړ خلوت کړی وي چې د فقهيې په کتابونو کېنې ذکر دي. نو په دغې بنځې
 باندې هيڅ عدت نشته او د طلاق د ورکولو سره سمه حق لري چې بل مېره وکړي، لکه چې د
 [الأحزاب: ۴۹] ايت کېنې بيانېږي.

سوال جواب

۶- که څوک وايي چې: په جدا شوې بنځې باندې خو د دې کبله عدت پوره کول لازم شوي دي
 چې څرگنده شي چې د پخواني مېره څخه يې په گېډه باندې څه حمل پاتې نه وي. نو څرنگه چې دغه

مطلب په یوه حیض باندې هم ښکاره کېږي نو په درې حیضونو کېنې څه حکمت دی چې د عدت دپاره ضرور گڼل شوي دي، علاوه په دې ځینې ښځې د حمل احتمال هم نه لري لکه صغیره، نو په هغې باندې په کوم منظور عدت تېرېدنه ضرور گڼله شوې ده؟

مونږ وایو چې: په عدت کېنې ډېر حکمتونه نغښتي دي خو دا ضرور نه ده چې په یوه عدت کېنې دې ټول حکمتونه موجود وي، که بعضې پکښې تحقق لري هم کفایت کوي. د عدت د حکمتونو څخه دغه لاندې د مثال په توگه ولولئ:

الف: ترڅو په یقین سره معلومه شي چې د پخواني مېړه د پلوه حامله نه ده او یقین هله راځي چې درې حیضه ورباندې تېر شي، یو یا دوه یقین نه فائده کوي ځکه چې احتمال شته چې هغه استحاض وي خو ښځې ورباندې د حیض گومان کړی وي چې نسونه د اختلاط او گډوډۍ څخه په امان وساتل شي^(۱).

ب: ترڅو د اولني مېړه احترام په ځای شي، هسې نه چې نن د یوه مېړه څخه خلاصه شي او سبا یې بل کړی وي.

ج: ترڅو مېړه او ښځې ته فرصت ورکړی شي چې د جدا کېدلو مخه پخپله ونیسي او بل عقد ته یې حاجت پاتې نه شي. که بالفرض د طلاق سره سمه ترې جدا کېدلی نو د مراجعې حق به یې هم نه درلودلی بلکې د عدت په تشریح کېنې د مېړه دپاره د رجوع کولو غټ فرصت موجود دی^(۲).

بُعُولَةٌ څه معنی؟

۷_ د "بُعُولَةٌ" کلمه د "بُعُلٌ" جمع ده او "بُعُلٌ" ډېرې معناوې لري لکه سید، مالک، مباشرت کوونکی او داسې نور^(۳).

په دې مقام کېنې الله ﷻ د مېړونو څخه په "بُعُولَةٌ" سره تعبیر وکړ ترڅو مېړونه رجوع کولو ته ترغیب کړي او هم زنانه وهڅوي چې د مېړونو د زړونو د میلان دپاره په خپله وضعه کېنې څه نرمښت ښکاره کړي ځکه چې د دوی مېړونه لا تر اوسه د دوی مالکان او بُعُولَةٌ گڼل کېږي.

د جاهلیت د زمانې طلاقونه

۸_ د جاهلیت په زمانه کېنې د طلاقونو حد او اندازه معلومه نه وه، یوه مېړه به کولی شو چې آن تر زرو طلاقونو پورې ورکړي ځکه چې هغوی ټول طلاقونه رجعي گڼل، یو طلاق به یې ورکړ او ښځه به یې په عدت تېرولو باندې مشغوله کړه خو چې عدت به یې ختمېدلو ته نژدې شو بېرته به یې ورته رجوع وکړه او بیا به یې نوی طلاق ورکړ. دغه وضعیت هیڅ انتهاء نه درلودله^(۴).

(۱) تفسیر المراحی ج ۲ ص ۱۶۵

(۲) تفسیر الماری ج ۲ ص ۳۷۴

(۳) تفسیر القرطبي ج ۳ ص ۱۲۰، تفسیر البغوي ج ۱ ص ۲۰۵

(۴) التفسیر الکبیر ج ۶ ص ۱۰۲، حاشیة الشیخ زاده علی تفسیر البیضاوي ج ۱ ص ۵۳۵، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۷۱

د اسلام په ابتداء كښې مسلمانانو هم په همدې دود او دستور باندې عمل درلود تر دې چې يوې مسلمانې ښځې نبي كريم ﷺ ته د خپل مېړه د لاسه شكايه وړاندې كړې^(۱)، نو الله ﷻ د يو طرفه د طلاقونو عدد او شمار تر درېو پورې منحصر كړ لكه چې په راتلونكي ايت شريف كښې بيانېږي، او د بله طرفه يې د رجوع كولو فرصت تر دوه طلاقونو پورې منحصر كړ، لكه چې په همدې ايت شريف كښې ورته اشاره شوې ده.

د رجوع كولو طريقه

۹- د امام الشافعي رحمه الله به په نزد رجوع كول يوازې په ژبه باندې صورت نيسي او په عمل باندې صحت نه لري لكه څنگه چې نكاح صرف په ايجاب او قبول باندې انعقاد مومي او په عمل باندې نه منعقد كېږي.

امام ابو حنيفه رحمه الله به وايي چې ترڅو پورې چې عدت نه وي تېر شوی پخوانی نكاح باقې ده، نو رجوع كول لكه څنگه چې په قول باندې صورت نيسي همدارنگه په فعل باندې هم تحقق مومي، چې يا ورسره جنسي ارتباط قائم كړي او يا په شهوت سره لاس وروړي او داسې نور. د همدې كبله يې د مېړونو څخه په "بُعُوثة" سره تعبير وكړ يعنې چې تر اوسه لا د مالكيته څخه نه دي خارج شوي او رياست يې لا باقي دی^(۲).

سوال جواب

۱۰- كه څوك وايي چې: د ايت شريف څخه معلومېږي چې رجوع كول په اصلاحي نيت پورې مشروط دي كه د چا دغه نيت نه وي نو بايد چې رجوع يې صحت ونه لري؟
مونږ وايو چې: د ټولو علماوو كرامو په دې خبره باندې اجماع ده چې اصلاحي نيت د رجوع كولو په صحت باندې څه تاثير نه اچوي^(۳)، ځكه چې په زړونو باندې يوازې الله ﷻ پوهېږي او بس. نو په دنيا كښې شرعي احكام په دغسې شرطونو باندې نه شي مشروط كېدلی.
شايد چې د ﴿ اِنْ اَرَادُوْا اِصْلَاحًا ﴾ كلمات به الله ﷻ د دې دپاره نازل كړي وي چې ترڅو په عدت كښې د هغه اوږدوالي مخه ونيسي چې په درې طلاقونو كښې يې هم امكان درلود او ترڅو مېړونه ترغيث كړي چې د اصلاحي نيت څخه په غير دغه كار ته اقدام ونه كړي.

يوه پوښتنه او د هغې جواب

۱۱- كه څوك وايي چې: د ﴿ وَالْمُطَلَّقَاتُ ﴾ كلمه خو عامه ده د هر ډول طلاق خاوندانې ښځې پكښې داخلېږي نو په كار دي چې هرې يوې ته رجوع كول هم صحت ولري ځكه چې په ﴿ وَبُعُوثُهُنَّ ﴾

(۱) تفسير الفاسي ج ۳ ص ۲۴۷

(۲) تفسير المظهري ج ۱ ص ۲۹۸

(۳) روح المعاني ج ۲ ص ۱۳۴: حاشية الشيخ زاده على تفسير البضاوي ج ۱ ص ۵۲۵

کښې همدغې عامې کلمې ته ضمیر راجع دی؟
مونږ وایو چې: که په قرآن کریم کښې ځینې نور ایتونه په دې باره کښې نه وی نازل شوي نو هرې یوې مطلقې ته به رجوع کولو صحت درلودی، مگر د [الأحزاب: ۴۹] ایت ناواده مطلقه ښځه د دې حکم څخه وباسي ځکه چې په دې باندې عدت نشته او د رجوع کولو دپاره د عدت موجودیت ضرور دی او د همدې سورت راتلونکی [۲۳۰] ایت ورڅخه د درېوو طلاقونو خاوندانې ښځې ویتلي دي او د جاهلیت د زمانې ناکاره رواج ته یې خاتمه ورکړې ده.

د ښځو حقونه په مېرونو باندې

۱۲- د ښځو د حقوقو څخه په دې مقام کښې لاندې حقوق د مثال په توګه ولولئ:

الف: باید چې مېرونه ورسره ښه ګوزاره وکړي: [النساء: ۱۹].

ب: باید چې د طلاق په حالت کښې ورباندې عدت اوږد نه کړي: [البقرة: ۲۳۱].

ج: باید چې جامه او نفقه د خپلې وسې په اندازه ورکړي: [البقرة: ۲۳۳].

د: باید چې مهر ورکړي او چل او فریب ورسره ونه کړي: [النساء: ۴].

ه: باید چې ورکړی شوی مهر ترې د طلاق په بدل کښې بې ضرورته بېرته وانخلي: [البقرة: ۲۲۹].

و: باید د ښځو د تعدد په صورت کښې هرې یوې ته خپل نوبت پوره ورکړي: [النساء: ۱۲۹].

د مېرونو حقوق په ښځو باندې

۱۳- په دې مقام کښې د مېرونو د حقوقو څخه لاندې څو مثالونه ولولئ:

الف: باید چې ښځه د خپل مېره په غیاب کښې د هغه په کورکېهول باندې حفاظت وکړي:

[النساء: ۳۴].

ب: باید د خپل مېره امارت ومني او اطاعت یې وکړي: [البقرة: ۲۲۸].

ج: مېره حق لري چې تر څلورو ښځو پورې نکاح کړي او ښځه ورباندې د اعتراض کولو حق

نه لري: [النساء: ۳].

د: د فراق په حالت کښې باید ښځه عدت تېر کړي چې د مېره احترام یې په ځای شي او د ده

کرل شوی زراعت بل چا ته انتقال نه شي: [البقرة: ۲۸۸].

ه: طلاق، رجعت، په سفر باندې بېول، خپل کور ته را انتقالول او داسې نور ټول د مېرونو حقوق

دي چې په شریعت کښې ځای په ځای بیان شوي دي.

په همدې ځای باندې د الله ﷻ په مرسته او توفیق اول توک پای ته ورسېد.

د لومړي ټوک محتويات

محتویات	۵۷۳	لومړی لوک
۳۰..... سوال جواب	۴.....	لومړنۍ سرریزه
۳۰..... یوه پوښتنه او د هغې جواب	۴.....	د دې کتاب د لیکلو باعث
۳۱..... د هدایت اثرات په دوه ډوله دي	۵.....	د دې کتاب د لیکلو طریقه
۳۱..... غیب څه معنی؟	۶.....	د دې کتاب د ژباړې ډول
۳۲..... یو نحوي تحلیل	۷.....	د دې کتاب ترتیب
۳۳..... "ختم" څه معنی؟	۸.....	د دې کتاب عناوین
۳۴..... د موضوع وضاحت	۸.....	زمونږ التزامات
۳۵..... سوالونه او جوابونه	۹.....	د دې کتاب مراجع
۳۸..... د "الناس" تحلیل	۱۰.....	دوهمه سرریزه
۳۸..... د نفاق ډولونه	۱۰.....	د قرآن کریم نزول او راغونډول
۳۹..... د نفاق د خپلولو اسباب	۱۰.....	"آیه" څه معنی؟
۳۹..... منافقت چرته وده وکړه؟	۱۱.....	د "سورة" معنی
۳۹..... د منافقت په ارتباط سوالونه او جوابونه	۱۱.....	د قرآن کریم د ایتونو، کلماتو او حرفونو تعداد
۴۵..... د ټولو کفارو مشترک جواب	۱۲.....	مکي او مدني سورتونه او ایتونه
۴۵..... د ایتونو تازه مصداق	۱۲.....	د قرآن کریم نومونه
۴۶..... "سفه" څه معنی؟	۱۲.....	د تفسیر او تاویل معناوې
۴۷..... د "شیاطین" صرفي تحلیل	۱۳.....	د قرآن کریم فضائل
۴۷..... "استهزاء" څه معنی؟		
۴۷..... د استهزاء په هکله سوال جواب		
۴۷..... د "عنه" معنی		
۴۸..... د هدایت په ارتباط سوال جواب		
۴۹..... د منافقانو ناري (د اور) مثال		
۵۰..... دوه ډوله تفسیر		
۵۱..... د منافقانو ماني (د اوبو) مثال		
۵۳..... د همدې مثال تطبیق		
۵۵..... "عبادة" څه معنی؟		
۵۶..... د "لعل" معنی		
۵۶..... "فراش" څه معنی؟		
۵۶..... د کائناتو د بیان طرز		
۵۷..... د "السماء" معنی		
۵۷..... د "تد" د کلمې تعریف		
۶۱..... دوه ډوله تفسیر		
		(الفاتحة (۱))
	۱۶.....	سرریزه
	۱۹.....	د "بسم الله الرحمن الرحيم" په هکله تحقیق
	۲۰.....	د "الحمد" په ارتباط څو نکات
	۲۱.....	"عبادة" څه معنی؟
	۲۲.....	ماثور تفسیر
	۲۳.....	امین څه معنی؟
		(البقرة (۲))
	۲۵.....	سرریزه
	۲۸.....	د مقطعات او متشابهات معناوې
	۲۸.....	د مقطعاتو بلاشاره معناوې
	۲۹.....	په "ذلك" کښې څه شي ته اشاره ده؟
	۲۹.....	په "لا ریب فیہ" کښې سوال جواب
	۲۹.....	یو صرفي تحلیل

محتویات	۵۲۲	لوہری لوک
۱۰۱.....	۶۱	'شہید' ڇه معنی؟
۱۰۱.....	۶۱	د مطالبو استحکام او تثبیت
۱۰۱.....	۶۲	د قرآن کریم د اعجاز وجود
۱۰۴.....	۶۴	د 'توقیر' او 'حجارت' معنای
۱۰۴.....	۶۴	څو نکات
۱۰۴.....	۶۷	د 'حیات' معنی
۱۰۵.....	۶۷	'قولیت' څه معنی؟
۱۰۶.....	۶۸	د 'کثیراً'، 'کثیراً' معنای
۱۰۶.....	۶۸	'نفس' څه معنی؟
۱۰۶.....	۶۸	د 'عهد الله' څخه دلته کوم عهد مراد دی؟
۱۰۷.....	۶۹	د کومو شیانو وصل واجب دی؟
۱۰۷.....	۷۱	د 'اموات' معنی
۱۰۸.....	۷۱	'استواء' څه معنی؟
۱۰۸.....	۷۵	د 'خليفة' معنی
۱۰۸.....	۷۵	سوالونه او جوابونه
۱۱۱.....	۷۹	د آدم ﷺ د مسجود گرځولو علت
۱۱۱.....	۸۰	آدم ﷺ ته سجده کوونکې پرستې
۱۱۱.....	۸۰	د سجده ډولونه
۱۱۲.....	۸۱	د تعظیم او عبادت سجده څه فرق لري؟
۱۱۳.....	۸۲	ابا ابلیس د پرستو څخه وه؟
۱۱۴.....	۸۳	ابلیس په کوم امر سره په سجده مامور شو؟
۱۱۶.....	۸۴	په باد ولری
۱۱۷.....	۸۵	څو پوښتنې او د هغو جوابونه
۱۲۱.....	۹۵	د 'اسرائیل' تحلیل
۱۲۲.....	۹۵	دلته کومو نعمتونو ته اشاره ده؟
۱۲۲.....	۹۶	د عهدونو تشخیص
۱۲۲.....	۹۶	رهب څه معنی؟
۱۲۳.....	۹۷	د ایتونو څرځول څه معنی؟
۱۲۴.....	۹۷	د بني اسرائيلو کړنلاري
۱۲۵.....	۹۸	يهود مښته کسان
۱۲۷.....	۹۸	څو پوښتنې او د هغو جوابونه
۱۲۹.....	۱۰۰	د بني اسرائيلو فضيلت
۱۲۹.....		يو اعرابي تحليل

محتویات	۵۷۵	لومری توک
۱۶۰.....	یوه مقدمه.....	۱۲۹..... سوال جواب
۱۶۱.....	د ایتونو تازه مصداق.....	۱۳۲..... *ظور* څه معنی؟
۱۶۱.....	هېر مونه شي.....	۱۳۳..... *توئی* څه معنی؟
۱۶۲.....	اعرابي تحليلونه.....	۱۳۳..... اصحاب السبت څوک وه؟
۱۶۲.....	سوال جواب.....	۱۳۳..... سوال جواب
۱۶۳.....	د ایت شریف ارشاد.....	۱۳۴..... د *نکال* کلمه څه معنی؟
۱۶۶.....	روح القدس څوک وه؟.....	۱۳۴..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
۱۶۶.....	په جبرائیل سره د عیسی <small>عليه السلام</small> تائید.....	۱۳۷..... د بني اسرائيلو د غوا قيصه
۱۶۶.....	سوال جواب.....	۱۳۸..... څو نکات
۱۶۷.....	د آخر الزمان پیغمبر د وژلو هڅې.....	۱۳۹..... غوا مونده شوه او لانجه ختمه شوه
۱۶۷.....	*غلف* څه معنی؟.....	۱۳۹..... سوال جواب
۱۶۸.....	یو اعرابي تحليل.....	۱۴۰..... په همدې اړوند
۱۷۱.....	استفتاح څه معنی؟.....	۱۴۲..... د ځینو کسانو فعل ټول قوم ته نسبت کېږي
۱۷۲.....	څو نکات.....	۱۴۳..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
۱۷۵.....	د *وراء* د کلمې تحليل.....	۱۴۳..... *دره* څه معنی؟
۱۷۶.....	سوالونه او جوابونه.....	۱۴۳..... څو نکات
۱۸۰.....	*مباهله* څه ته وايي؟.....	۱۴۵..... مړی دروغ وايي
۱۸۱.....	سوالونه او جوابونه.....	۱۴۵..... سوال جواب
۱۸۷.....	د *عدو* د کلمې معنی.....	۱۴۶..... د *او* د توري معنی
۱۸۸.....	د *جبرائیل* د کلمې تحليل.....	۱۴۶..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
۱۸۸.....	اعجمي لغت په عربي کلام کېږي.....	۱۴۶..... د ایت شریف ارشاد
۱۸۹.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب.....	۱۴۷..... په دنیا کېږي راژوندي شوي کسان
۱۹۱.....	*تید* څه معنی؟.....	۱۴۹..... یوه باریکه اشاره
۱۹۱.....	د قرآن کریم توقیر.....	۱۴۹..... د کلام الله سماع
۱۹۲.....	څو نکات.....	۱۵۰..... سوال جواب
۱۹۹.....	د *يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا* د نزول تعداد.....	۱۵۰..... دوه ډوله تفسیر
۱۹۹.....	*زاعما* څه معنی؟.....	۱۵۳..... څو نکات
۱۹۹.....	هېر مونه شي.....	۱۵۴..... *ویل* څه معنی؟
۲۰۰.....	د ایت ارشادات.....	۱۵۵..... د بني اسرائيلو د تحریف مثالونه
۲۰۴.....	د *فَمَا تَنْسَخُ* الآية په ارتباط څو نکات.....	۱۵۵..... گناهونو په چا احاطه کېږي ده؟
۲۰۶.....	سوالونه او جوابونه.....	۱۵۹..... د بیتیمانو حقوق
۲۰۸.....	*حسد* څه معنی؟.....	۱۶۰..... په یاد ولری

محتویات	۵۷۶	لومړی ټوک
۲۵۷.....	خونکات ۲۰۹	هېر مونه شي
۲۵۷.....	سوال جواب ۲۰۹	'عفو' او 'صفح' څه فرق لري؟
۲۵۸.....	توصیه څه معنی؟ ۲۱۲	پوښتنې او جوابونه
۲۵۹.....	د ابراهيم <small>عليه السلام</small> زامن ۲۱۸	دېر غټ ظالم څوک دی
۲۵۹.....	یو نحوي تحلیل ۲۱۸	د 'من' کلمه دلته د چا څخه کنایې ده؟
۲۶۰.....	دوه ځله توصیه ۲۱۹	سوال جواب
۲۶۰.....	هېر مونه شي ۲۲۰	'وجه الله' څه معنی؟
۲۶۴.....	څو ټکونه توجه په کار ده ۲۲۲	هېر مونه شي
۲۶۴.....	سوال جواب ۲۲۳	سوالونه او جوابونه
۲۶۵.....	'اسباط' څه معنی؟ ۲۲۹	دلته نبي کریم <small>ص</small> مخاطب دی
۲۶۵.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب ۲۳۰	'میله' څه معنی؟
۲۶۵.....	شفاق څه معنی؟ ۲۳۱	هېر مونه شي
۲۶۶.....	د 'تصرة' وعده ۲۳۲	سوال جواب
۲۶۶.....	د 'صیفة الله' معنی ۲۳۳	اعتباري تغایر په شریعت کېني مقبول دی
۲۷۰.....	یو تفسيري تحلیل ۲۳۳	هېر مونه شي
۲۷۱.....	سوال جواب ۲۴۰	د 'ابراهيم' د کلمې په ارتباط
۲۷۳.....	څو مقدمات ۲۴۱	دلته 'کلمات' څه معنی؟
۲۷۷.....	د هجرت څخه وړاندې قبله کومه یوه وه ۲۴۲	'امام' څه معنی؟
۲۸۰.....	'وسط' څه معنی؟ ۲۴۳	ابراهيم <small>عليه السلام</small> په څه شي کېني امام وه؟
	د دې امت شاهدي په دنیا کېني ده که په ۲۴۳	سوال جواب
۲۸۰.....	آخرت کېني؟ ۲۴۳	اهل التشيع څه وايي؟
۲۸۱.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب ۲۴۵	یو صرفي تحلیل
۲۸۳.....	'زوف' او 'رجيم' څه معنی ۲۴۵	دلته د 'عهد' معنی
۲۸۴.....	د قبلې د تحويل ځینې احاديث ۲۴۵	اهل التشيع بیا څه وايي؟
۲۸۵.....	یوه تبصره ۲۴۷	خونکات
۲۸۵.....	اوس زړونه سخت شوي دي ۲۴۸	سوالونه او جوابونه
۲۸۶.....	د قبلې تحويل ته انتظار ۲۵۰	'قاعدة' څه معنی؟
۲۸۶.....	اسمان ته کتل ۲۵۲	مناسک څه معنی؟
۲۸۷.....	سوال جواب ۲۵۲	د حج مناسک په څه ډول وروښودل شوه؟
۲۸۸.....	کعبې ته کتل هم عبادت دی ۲۵۳	د ایتونو ارشاد
۲۸۸.....	سوال جواب ۲۵۳	د قبول یو مثال

محتویات	۵۷۷	لومړی ټوک
۳۱۵..... مصیبت څه ته وايي؟	۲۹۰.....	د اهل الكتابو قبلې
۳۱۵..... صبر په درې ډوله دی	۲۹۱.....	د محوس سره د معقول تشبیه
۳۱۵..... د استرجاع اجرone او ثوابونه	۲۹۲.....	سوال جواب
۳۱۶..... د مصیبت خپلي د توجه وړ	۲۹۲.....	علم په دوه ډوله دی
۳۱۷..... د مصیبتونو فوائد	۲۹۲.....	د شک کوونکو څخه مه کېږه
۳۱۹..... د څو لغاتو معناوې	۲۹۲.....	سوال جواب
۳۲۱..... احکام په دوه ډوله دي	۲۹۵.....	«وَجِبَّةٌ» څه معنی؟
۳۲۱..... د صفا او مروه تاریخي سابقه	۲۹۹.....	اطمنان غوښتل د ایمان سره منافات نه لري
۳۲۳..... د صفا او مروه د سعې حکم	۲۹۹.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب
۳۲۲..... د دغې سعې کیفیت	۳۰۰.....	د ذکر ډولونه
۳۲۵..... سوال جواب	۳۰۱.....	د الله ﷻ د یادولو لحاظونه
۳۲۵..... پتول یا کتمان	۳۰۱.....	د شکر ډولونه
۳۲۶..... یوه پوښتنه او د هغې جواب	۳۰۲.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب
۳۲۷..... ایا سکوت هم کتمان دی؟	۳۰۶.....	د شهیدانو په باره کښې څه مطالب
۳۲۷..... ایا تبلیغ فرض نه دي؟	۳۰۷.....	د شهید معنی
۳۲۸..... ټول حقایق بیان شوي دي	۳۰۷.....	شهیدان ژوندي دي
۳۲۸..... د لعنت په هکله معلومات	۳۰۸.....	یوه قصه
۳۲۹..... په یاد ولری	۳۰۸.....	حکمي شهیدان
۳۲۹..... سوال جواب	۳۰۹.....	د حکمي شهیدانو فقهي حکم
۳۲۹..... یوه پوښتنه او د هغې جواب	۳۰۹.....	د شهید پېژاندنه
۳۳۰..... په کافر باندې لعنت غوښتل	۳۰۹.....	د شهید ډولونه
۳۳۳..... د الله ﷻ د وجود دلایل	۳۰۹.....	کامل شهید
۳۳۴..... طبیعت خالق نه شي کېدلی	۳۱۰.....	د کامل شهید حکم
۳۳۴..... سوال جواب	۳۱۰.....	د آخرت شهید
۳۳۴..... د الله ﷻ د وحدانیت دلایل	۳۱۱.....	د آخرت د شهید حکم
۳۳۵..... د جگړو پایلې	۳۱۲.....	د دنیا شهید
۳۳۶..... د توحید بوبل دلیل	۳۱۲.....	د دنیاوي شهید حکم
۳۳۶..... د ټول بحث نتیجه	۳۱۲.....	یوه پوښتنه او هغې جواب
۳۳۷..... په یاد ولری	۳۱۳.....	د مجاهدینو د تنهاگانو مسئله
۳۳۸..... هېر مونه شي		د مجاهدینو په شهادت کښې جارحه آله
۳۳۸..... د شپې او ورځې اختلاف	۳۱۳.....	شرط نه ده
۳۳۹..... بهرې په دریاوونو کښې	۳۱۴.....	د بوي اشتباه لري کول

د حق پټوونکو سره به الله ﷻ خبرې ونه کړي ۳۶۵	۳۳۹	باران هم د قدرت لویه نښه ده
دوی به تزکیه نه کړی شي ۳۶۵	۳۳۹	د خصمې ژوندې کېدل
په کتاب کېني اختلاف ۳۶۵	۳۳۹	ټوله ځمکه په ژوندیو شيانو باندې ډکه ده
د څو لغاتو معناوې ۳۷۰	۳۴۰	د بادونو چلول
په پنځو شيانو باندې عقیده خپلول ۳۷۱	۳۴۱	وربځ هم عجیبه شی دی
د مال ورکړه او محبت ۳۷۱	۳۴۲	د الله ﷻ د محبت معنی
په خپلوانو باندې د خیرات اجر ډېر دی ۳۷۲	۳۴۴	کافران او د بوتانو محبت
ایا سوالگر ته څه ورکړه ضرور ده؟ ۳۷۲	۳۴۵	د کافرانو دپاره خپل عملونه حسرت جوړېږي
د خیرات خورو ترتیب ۳۷۲	۳۴۹	د څو لغاتو معناوې او فرقونه
سوال جواب ۳۷۴	۳۵۰	’وسواس’ او ’الهام’ څه فرق لري؟
یو اعرابي تحلیل ۳۷۴	۳۵۰	وسواس او تلفظ
د ’قصاص’ معنی ۳۷۸	۳۵۱	تقلید څه ته وايي؟
د ’قصاص’ اخستل د ټولو مؤمنانو وظیفه ده ۳۷۸	۳۵۱	یوه پوښتنه او د هغې جواب
’قصاص’ د چا ترمنځ فرض دی؟ ۳۷۹	۳۵۱	سوال جواب
یوه پوښتنه او د هغې جواب ۳۸۰	۳۵۵	’میتة’ څه معنی؟
په قصاص کېني د عفوي اثر ۳۸۱	۳۵۵	هغه شيان چې بدون د ذبحې حلال دي
په کوم قتل کېني قصاص لازم دی؟ ۳۸۱	۳۵۵	کومه وینه حرامه ده؟
جائز قتلونه څو دي؟ ۳۸۲	۳۵۵	د وینې د خوراک ډولونه
په یاد ولری ۳۸۲	۳۵۵	سوال جواب
قصاص د الله ﷻ رحمت دی ۳۸۲	۳۵۶	خنزیر نجس العین دی
ایا په قصاص کېني ژوند دی؟ ۳۸۳	۳۵۶	هېر مونه شي
افغانستان او قصاص ۳۸۴	۳۵۶	سوال جواب
ایا وصیت کول فرض دي؟ ۳۸۶	۳۵۷	دوه تجربې
سوال جواب ۳۸۷	۳۵۸	د الله ﷻ د نامه څخه پرته په بل نامه ذبحه
یوه پوښتنه او د هغې جواب ۳۸۷	۳۵۸	که د الله ﷻ د نامه سره د بل چا نوم یاد شي
’بالمعروف’ څه معنی؟ ۳۸۸	۳۵۸	سوال جواب
د ’وصیت’ دانمي حکم ۳۸۹	۳۵۹	سوال جواب
یادونه ۳۸۹	۳۵۹	سوال جواب
سوال جواب ۳۸۹	۳۶۰	د دې مسئلې یو نظیر
دلته د ’خاف’ معنی څه ده؟ ۳۸۹	۳۶۰	اضطرار څه ته وايي؟
سوال جواب ۳۹۰	۳۶۰	مرداره او که پردی حق
یوه پوښتنه او د هغې جواب ۳۹۱	۳۶۱	ایا محرقات څلور دي؟

محتویات	۵۷۹	لومړی ټوک
۴۱۴.....	مقبولې دعاگانې	۳۹۵..... د "صوم" تعريف
۴۱۸.....	اسم اعظم کوم یوم دی؟	په ټولو اديانو کې د روزې فرضيت
۴۱۹.....	په سوال کې لاسونه پورته کول	۳۹۵..... موجود وه
۴۲۲.....	د خو لغاتو معناوې	۳۹۵..... مريض ته د روزې خوړل جائز دي
۴۲۳.....	بنځه او مېړه یو د بل جامه ده	۳۹۶..... د ځينو بنځو روژه
۴۲۳.....	هغه شی چې الله ﷻ لیکلی دی	۳۹۶..... د بوداگانو روژه
۴۲۴.....	د "بين الفجر" شان نزول	۳۹۶..... مسافر ته روژه خوړل جائز دي
۴۲۴.....	صبح کاذب او صبح صادق	۳۹۷..... افغانستان او مجاهدین
۴۲۴.....	سوال جواب	۳۹۷..... اصلي وطن کوم ته وايي؟
۴۲۵.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب	ایا دوی ته په افغانستان کې د اقامت
۴۲۵.....	د الله ﷻ حدودو ته مه نژدې کېږئ	۳۹۷..... نيت صحت لري؟
۴۲۵.....	سوال جواب	۳۹۷..... سوال جواب
۴۲۶.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب	۳۹۸..... مسافر ته روژه نیول بهتر دي
۴۲۷.....	سوال جواب	۳۹۸..... فديه ورکول چاته جائز دي
۴۲۹.....	خپل مالونه مه خورئ	۳۹۸..... سوال جواب
۴۲۹.....	"إدلاء" څه معنی؟	۳۹۹..... سوال جواب
۴۳۰.....	په یاد ولرئ	۴۰۰..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
۴۳۰.....	حرام مال د قاضي په حکم نه حلالېږي	۴۰۱..... د بحث نتائج
۴۳۲.....	د دواړو جوابونو مناسبت	۴۰۱..... قرآن کریم په روژه کې نازل شوی دی
۴۳۴.....	اسلوب الحکیم څه ته وايي؟	۴۰۲..... ليلة القدر په روژه کې ده
۴۳۴.....	هر مو نه شي	۴۰۲..... سوال جواب
۴۳۵.....	هلال څه ته وايي؟	۴۰۳..... څه وضاحتونه
۴۳۵.....	سوال جواب	۴۰۳..... د قبطینو روژه
۴۳۵.....	"مواقیت" څه معنی؟	۴۰۴..... سوال جواب
۴۳۵.....	د دې ایت ارشاد	۴۰۵..... سوال کول د کومو عقیدو نه نمایندګي کوي
۴۳۷.....	یوه مقدمه او ارتباطونه	۴۰۶..... د ایت امثال او نظایر
۴۴۱.....	د خو لغاتونو معناوې	۴۰۷..... ایا هر یوه دعاء قبلېږي؟
۴۴۲.....	"حرّمات" څه معنی؟	۴۰۹..... د سوال د اجابت موانع
۴۴۳.....	اعتداء څه ته وايي؟	۴۱۰..... په سوال کې د اعتداء ډولونه
۴۴۵.....	تهلکه څه معنی؟	۴۱۱..... د سوال د قبول شکلونه
۴۴۶.....	د ذلت څخه هلاکت ښه دی	۴۱۳..... "استیجابة" څه معنی؟
۴۴۷.....	ایا استشهادي حمله جائزه ده؟	۴۱۴..... دعاء په دوه ډوله ده

محتویات	۵۸۰	لوہری ٹوک
۴۶۷..... یوہ پوښتنه او د هغې جواب	۴۴۸.....	یوہ تبصره
۴۶۷..... سوال جواب	۴۴۸.....	د احسان ډولونه
۴۶۹..... د جاهلیت د زمانې بازارونه	۴۵۱.....	حج په کوم ایت فرض شوی دی؟
۴۷۰..... د عرفات نوم	۴۵۲.....	عمره کول سنت دي او که واجب؟
۴۷۱..... المشعر الحرام د کوم خای نوم دی؟	۴۵۲.....	حرم شریف وپېژنی
۴۷۱..... یوہ پوښتنه او د هغې جواب	۴۵۳.....	عمره د څه ډول عبادت نوم دی؟
۴۷۷..... هغه څوک دی چې یوازې دنیا غواړي؟	۴۵۳.....	د عمرې د اداء کولو وخت
۴۷۷..... د "حَسَنَةٌ" څخه څه شی مراد دی؟	۴۵۴.....	نبي کریم ﷺ څو عمرې کړې دي؟
۴۷۷..... سوال جواب	۴۵۴.....	د هدیې ډولونه
۴۷۸..... د "حَسَنَةٌ" کلمه یو څل بیا	۴۵۴.....	د "حصار" هدیه
۴۷۸..... څوک چې یوازې آخرت غواړي	۴۵۵.....	سوال جواب
۴۷۹..... کسب څه ته وايي؟	۴۵۵.....	یوہ پوښتنه او د هغې جواب
۴۷۹..... شمېرل شوې ورځې کومې دي؟	۴۵۵.....	د جنایت دم
۴۸۰..... سوال جواب	۴۵۵.....	سوال جواب
۴۸۰..... د تشریح تکبیرونه	۴۵۶.....	د حج تمتع او حج قران دمونه
۴۸۱..... "فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" څه معنی؟	۴۵۷.....	یوہ پوښتنه او د هغې جواب
۴۸۲..... مصداق یا شان نزول	۴۵۷.....	حج تمتع او حج قران د اطرافیانو دپاره
۴۸۵..... غټ جگرمار	۴۵۸.....	سوال جواب
۴۸۵..... کله چې واکدار شي	۴۵۸.....	امام ابو حنیفه <small>رحمته</small> څه وايي؟
۴۸۶..... قرآن کریم او زمونږ زمانه	۴۶۱.....	ایا ذو الحججه د حج میاشت ده؟
۴۸۹..... د "سلم" د کلمې معنی	۴۶۱.....	سوال جواب
۴۹۰..... سوال جواب	۴۶۲.....	یوہ پوښتنه او د هغې جواب
۴۹۰..... یوہ پوښتنه او د هغې جواب	۴۶۲.....	د احرام د ترلو وخت
۴۹۱..... "بَيِّنَات" د څه شي څخه عبارت دي؟	۴۶۳.....	په خان باندې حج فرض گرځول
۴۹۱..... ایا د "اثبان" نسبت الله <small>ﷻ</small> ته صحت لري؟	۴۶۳.....	"رَفَث" ته وايي؟
۴۹۱..... یادونه	۴۶۴.....	"فُسُوق" څه معنی؟
۴۹۲..... یوہ پوښتنه او د هغې جواب	۴۶۴.....	سوال جواب
۴۹۵..... د نعمت تبدیل څه معنی؟	۴۶۴.....	یوہ پوښتنه او د هغې جواب
۴۹۵..... سوال جواب	۴۶۵.....	دلته کوم ډول جدال مطلب دی؟
۴۹۵..... "مزین" څوک دی؟	۴۶۵.....	سوال جواب
۴۹۶..... سوال جواب	۴۶۵.....	یوہ پوښتنه او د هغې جواب
	۴۶۶.....	د جاهلیت یو بل رواج

۵۲۰.....	د انسان علم کم دی	۴۹۶.....	د دنیا د غوره کولو نتیجه
۵۲۵.....	د ایتونو تازه مصداق	۴۹۷.....	د ایت شریف تازه مصداق
۵۲۵.....	ایا اوس هم د میاشتنو احترام واجب دی؟	۴۹۷.....	سوال جواب
۵۲۶.....	ارتداد څه ته وایي؟	۴۹۷.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب
۵۲۶.....	د 'حَبَط' معنی	۴۹۷.....	بغیر حساب څه معنی؟
۵۲۶.....	څو اولیات	۴۹۹.....	یوه نډه مقدمه
۵۲۷.....	په یاد ولری	۴۹۹.....	د هدایت اسباب
۵۳۰.....	په پښتو کې شراب څه معنی؟	۵۰۱.....	د صلات اسباب
۵۳۰.....	د جاهلیت زمانه او شراب	۵۰۲.....	تبصره
۵۳۱.....	د شرابو د تحریم څلور مرحلې	۵۰۲.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب
۵۳۳.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب	۵۰۳.....	د دوهم تشویش جواب
۵۳۴.....	د نامه بدلون گټه نه لري	۵۰۴.....	ټول پیغمبران علیهم السلام
۵۳۵.....	'میسر' څه ته وایي؟	۵۰۵.....	د اختلاف ډولونه
۵۳۵.....	قماربازی او د جاهلیت زمانه	۵۰۵.....	جائز اختلاف
۵۳۵.....	د قماربازی د تحریم تدریج	۵۰۶.....	ناجائز اختلاف
۵۳۵.....	د قماربازی اضرار	۵۰۹.....	د پخوانیو مجاهدینو تکالیف
۵۳۶.....	د قماربازی منافع	۵۰۹.....	د افغان مجاهدینو حوصله
۵۳۶.....	د قمار ډولونه	۵۱۰.....	د څو لغاتو معناوې
۵۳۷.....	د عفوی معنی	۵۱۰.....	زلزله څه معنی؟
۵۳۸.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب	۵۱۱.....	سوال جواب
۵۳۹.....	د نیاوي کسبونه کفاني فرض دي	۵۱۱.....	د دې ایت یو نظیر
۵۳۹.....	د انډیوالی قانون	۵۱۲.....	یادونه
۵۳۹.....	یادونه	۵۱۲.....	سوال جواب
۵۴۲.....	د مسلماني او د کافر د نکاح قانون	۵۱۳.....	په یاد ولری
۵۴۳.....	شرعي احکام د حکمتونو څخه ډک دي	۵۱۳.....	سوال جواب
۵۴۴.....	سوال جواب	۵۱۵.....	سوال جواب
۵۴۵.....	د 'خیر' او 'شر' د کلمو تحلیل	۵۱۶.....	دا ایت منسوخ نه دی
۵۴۹.....	د څو لغاتو معناوې	۵۱۷.....	ایا جهاد فرض عین دی؟
۵۵۰.....	د حیض احکام	۵۱۸.....	هیر مونه شي
۵۵۰.....	سوال جواب	۵۱۹.....	'کُرّه' او 'کُرّه' څه فرق لري؟
۵۵۱.....	د حیض په حالت کې جماع	۵۱۹.....	په جهاد کې کوم ډول ناخوښي پېښېږي؟
۵۵۱.....	عجیبه اشاره	۵۱۹.....	جهاد اسان دی

محتویات	۵۸۲	لوہری توک
۵۷۰.....	سوال جواب	۵۵۱..... د اللہ ﷻ امر څه معنی؟
۵۷۰.....	یوه پوښتنه او د هغې جواب	۵۵۱..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
۵۷۱.....	د ښځو حقونه په مېرونو باندې	۵۵۲..... د "أنتی شیئتیم" معنی
۵۷۱.....	د مېرونو حقوق په ښځو باندې	۵۵۴..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
		۵۵۷..... "مُؤَصَّاةٌ" څه معنی؟
		۵۵۸..... یادونه
		۵۵۸..... د قسم ډولونه
		۵۵۸..... "یمین اللغو" څه معنی؟
		۵۵۹..... د "یمین الغموس" معنی
		۵۵۹..... هېر مونه شي
		۵۶۰..... د "یمین المنعقد" معنی
		۵۶۰..... امام الشافعي عبدالله څه وایي؟
		۵۶۰..... سوال جواب
		۵۶۰..... د یمین المنعقد ډولونه
		۵۶۱..... ایلاء هم سوگند دی
		۵۶۱..... ایلاء څه ته وایي؟
		۵۶۲..... په یاد ولری
		۵۶۲..... په ایلاء کېنې د جدا کېدلو طریقه
		۵۶۳..... د امامانو دلائل
		۵۶۴..... یوه پوښتنه او د هغې جواب
		۵۶۴..... یوه عجیبه قصه
		۵۶۵..... افغان مجاهدین او د جهاد دوره
		۵۶۶..... د "قرء" معنی
		۵۶۷..... سوال جواب
		۵۶۷..... عدت څه ته وایي؟
		۵۶۷..... د ښځې د جدا کېدلو اسباب
		۵۶۸..... د عدت په لحاظ د ښځو ډولونه
		۵۶۸..... سوال جواب
		۵۶۹..... "بُعُولَةٌ" څه معنی؟
		۵۶۹..... د جاهلیت د زمانې طلاقونه
		۵۷۰..... د رجوع کولو طریقه



